

7995

పరిశోధన

(సారస్వత ద్విమాస పత్రిక)

మన్తధ - వసంతం

7

బక రూపాయ

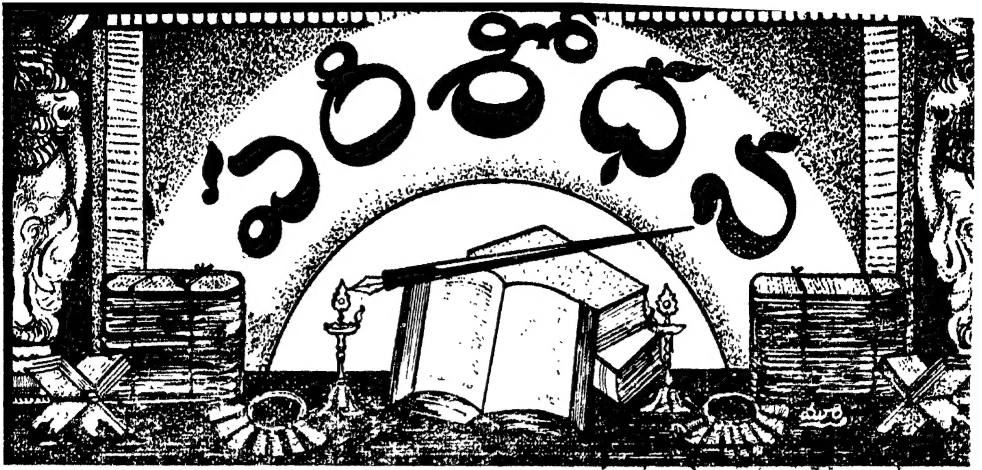
ఏప్రిల్-మే 1955

అనుక్రమణిక

— : * : —

విషయం	పుట.
మనవిమాటలు ...	1
దండకవాఙ్మయము : శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు ...	2
ఆంధ్రనాటకపితామహుని హాస్యరసపోషణ :	
శ్రీ వివాకర్ణ వేంకటాచార్యగారు ...	7
బసవపురాణం - తమిళపరివర్తనం : శ్రీమణి ఆదిలక్ష్మీగారు ...	12
తమిళవాఙ్మయపరిచయము : శ్రీ చల్లా రాధాకృష్ణశర్మగారు ...	20
ఉత్తరహరివంశం - ఆశ్వాసాదిపద్యాలు :	
శ్రీ శివ్మావజ్ఞుల కోదండరామయ్యగారు ...	23
ఆంధ్రదేశశాసనపరిచితి : శ్రీ గడియారం రామకృష్ణశర్మగారు ...	29
సుశీలవిందు : శ్రీ జి. ఎస్. రెడ్డిగారు ...	34
ఉన్నపాతాలు : సంస్కరణ : పరిశోధకుడు ...	39
అలంకారవిచారము : శ్రీ వంటిమద్ది శేషశర్మగారు ...	41
రసరామణీయకం : శ్రీ బులుసు వేంకటరమణయ్యగారు ...	44
కవిసంజీవనీలక్షణవిశేషములు : శ్రీ రాఘవి దొరస్వామిశర్మగారు ...	53
అగుమంచికథ : పరిష్కర్త : శ్రీ వేటూరి ఆనందమూర్తిగారు ...	57

— — — — —



సంపుటి 2.

సంపాదకుడు :
తిరుమల రామచంద్ర

సంయుక్త సంపాదకుడు :
తిమ్మావజ్జుల కోదండరామయ్య

సంపుటి

మనవిమాటలు

బ్రిటిషల జరిగిన రెండు సంగతులలో ఒకటి హర్షించ దగినది; మరొకటి హర్షించ దగనిది.

మొదటిది కీర్తిశేషులు శ్రీ సురవరం ప్రతాపరెడ్డిగారి 'ఆంధ్రుల సాంఘిక చరిత్ర' నేటి తెనుగుసాహిత్యంలో ఉత్తమోత్తమంగా పరిగణితమై బహుశ్రమం కావడం; ఇది ఆంధ్రులకు గర్వహేతువు.

రెండవది అంతరాంతరాల్లో అణగిడిన ఈర్ష్యాద్వేషాలకు సాహిత్యరూప మిచ్చి కించదంతులు, అపవాదాలు కల్పించే చిత్తవృత్తి.

అదేమి దైవదుర్మిలనితమో : కావ్యాంకర్తృత్వాన్ని శంకించడం, కవులపై అపవాదు మోపడం మనకు శతాబ్దులుగా అలవాదు !!

భారతం సన్నయ రచన కాదు; అతని కన్నడమిత్రుడు నారాయణభట్టు రచించినది. కవిజనాశ్రయకర్త మల్లయరేచన కాదు; భీమన. భాస్కరరామాయణం రచించినది హాళక్కి భాస్కరుడా ? మంత్రి భాస్కరుడా ? రంగనాథరామాయణం రంగనాథునిదే కాని గోనయ్యరెడ్డి ఎలా చెప్పగలడు ? క్రీడాభిరామం శ్రీనాథుడు చెప్పి, వల్లభాచార్యుని పేరు పెట్టినాడు. వల్లభాచార్యుడు అంతటివా డయితే మరొక రచన ఏదీ ? బుద్ధి తెలిసినప్పటినుంచి యుద్ధాలతో గడపిన కృష్ణరాయలు ఆముక్త మాల్యదను అల్లగలడా ? పెద్దన పాండిత్యప్రకర్షే అది. ఉత్తరరామాయణం చెప్పిన వాడు పుష్పగిరి తిమ్మనార్యుడా ? కంకంటి పాపరాజా ? చిన్నయసూరి "మును మదుపజ్జంబు" అని బాలవ్యాకరణం స్వోపజ్ఞంగా చెప్పుతున్నాడు. కాని శిష్టు కృష్ణమూర్తిశాస్త్రిగారి సంస్కృతకారికలను 'కాపీ' కొట్టినవాడే ! - ఇలాంటిదే నేడు కన్యాశుల్కకర్తృత్వంపై చెలరేగినకుశంక.

కించదంతులపై కుతూహలం కలవారు ఈ కుశంకలను హర్షిస్తూ రేమోగాని, సాహిత్యమర్మజ్ఞులైన సహృదయులెవరూ సంతసించరు; సహించరు.

దేశీరచనలు :

గౌరవాచార్యులయ్య

గ్రంథాలయం దండకవాజయము

ప సంఖ్య..... శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు



ప్రింద్రవాజయచరిత్రలో పరిశోధనకు మిగిలిన కాఖలలో దండకవాజయకాఖ యొకటి. తెనుగుభాషలో దండకములు నన్నయ మొదలుగా ¹నీనాటివఱకును వర్ణించునే యున్నవి. కాని ప్రత్యేకపరిశ్రమ చేయబడిన కాఖగా నిది పరిగణితము కాక పోవుటచేత నా పరిశ్రమ జరుగలేదు. నేడు శతకములు, యక్షగానములు మొదలగు దేశీరచనాకాఖల చరిత్రయందు ప్రత్యేకపరిశ్రమ జరుగుచున్నది గాన, నీ కాఖాచరిత్రమును 'పరిశోధన' మాలమున వీలైనంతవఱకు నివేదించును.

దండక మొక వృత్తభేదము. కాని యిది యిరువదియారక్షరములకు మించిన పాదములు గలది యగుటచేత ఉద్దరమాలావృత్తములలో పరిగణిత మైనది. దండకము సంస్కృతభాషలోను, తెనుగుభాషలోనే కాక, తమిళ, కన్నడ, మలయాళ ద్రవిడ భాషలయందున్నవి. కాని తెనుగుభాషయందు దీని వృత్తమునకున్న ప్రాచుర్యము గాని ప్రసిద్ధి గాని మరేభాషయందు లేదని చెప్పవచ్చును. తెలుగుభాషలోనిది మహాకావ్యములందు వికసనమై, మఱియు ప్రత్యేక

ముగా దండకవృత్తముతోనే, ఒక కథ గాని, మఱియొక వృత్తాంతము గాని మొదలనుండి తుది వఱకు గ్రంథరూపముగా రచించు పద్ధతి తెలుగుభాషలో కలదు. కాని తక్కిన భాషలయందు దీని వృత్తము, మొదట నాయా భాషలయందు దండకలక్షణము తెల్లున్నవో వివరించుచున్నాను.

సంస్కృతదండకములు - వాని లక్షణములు

క్రీస్తుశకము 725 ప్రాంతమున నున్న భవభూతి మహాకవి తన మాలతీమాధవములో పంచమాంకమున (28) కాపాలికునిచేత నొక దండకమును చెప్పించినాడు.² ఈ దండకము ప్రారంభమున రెండు నగణములు, ఆనెనుక 16 రగణములు గలవు. ఇందు 54 వర్ణములు, 4 పాదములు గలవు. ³ మాలతీమాధవ చ్ఛందోవివరణములో దీనికి సంగ్రామ దండక మనుపేరున్నట్లు చెప్పబడియున్నది. అప్పకవి చెప్పిన దండక భేదములలో నీదేరు లేదు. అందు రెండు నగణములపై 14 రగణములవఱకు గల దండకములే యున్నవి. ఇవి 16 రగణములు

1. దండకరచన యీనాడు లుప్తమైన దనుటకు నాధారము లేదు. రెండు మూడేండ్ల క్రిందటనే శ్రీ కలగోడు అశ్వత్థనారాయణరావు గారు దండకరామాయణము (వాజ్మయములో కల్గి పెద్దదండకము) వెలువరించినారు. దానినిగూర్చి ముందు తెలియగలదు.

2. "ప్రచలితకరికృత్రిపర్యంత చంచన్నభాఘాతభిన్నేందునివ్యందమానామృత శ్లోకైశ్చరణశక్తిపాలావశీమక్తచండాటహాసిత్రసద్భూరి భూతప్రవృత్తస్తుతి | శ్వసదసితభుజంగ భోగాంగద గ్రంథినిష్పీడన స్ఫారప్రల్లతృణా పీతనిర్యధ్వ పశ్యోతి రుజ్జ్వంభణోద్దామర వ్యస్తవిస్తాదిదోః ఖండపర్యాసి తత్కృగరం జ్వలదగల పిశంగ సేత్రిచ్చటా సాటిభీమాత్తమాంగ భ్రమిత్ప్రిస్తుతాలత చ క్ర క్రియాశూత దిగ్భాగముత్తంగ ఖట్వాంగ కోటిధ్వశోదుభృతి విక్షిప్త తారాగణం ప్రముదిత కటపూతలోత్తాల వేతాల తాళీస్ఫుటత్కర్ణ సంభ్రాంత గౌరీఘనా క్షేపహృద్యస్య నస్త్ర్యంబకౌనంది నస్తాండవమ్ దేవిభూయా దభీష్టైచహ్నామైచనః "

కావున నప్పకవి చెప్పని దండకభేదము లింకను గల వని యెన్నవగును. ఈ దండకభేదములు వృత్తారత్నాకరమున గలవు.

శ్యామలాదండకము

పై దండకము తరువాత సంస్కృతభాషలో మిగుల ప్రచారము చెందినది శ్యామలాదండకము. ఇది తెలుగుదేశముననే కాక తమిళదేశము లోను, ముఖ్యముగా మళయాళదేశమునను

చాల ప్రచారమున నున్నది. ఈ దండకమును కాళిదాసు రచించినట్లుగా కాళిదాసు చరిత్ర ప్రకరణము, భోజప్రబంధము మున్నగుగ్రంథములయందున్నది. ఆంధ్రకవి పండితలోకమున గూడ నిది కాళిదాసుగచనగానే వ్యాప్తిలో నున్నది. క్రీస్తుశకము 1400 ప్రాంతమున జక్కనకవి విక్రమార్కచరిత్ర (2-5!) లో నీ దండకము ననుసరించి కాళీదండకము రచించి యున్నాడు.

శ్యామలాదండకము

“జయ జననీ సుధాసముద్రాంతరుద్యన్మణి...
ద్వీపసంయాధ బిల్వాలవీమధ్య కల్పమాద్రు
కల్పకాదంబకాంతార వాసప్రియే కృత్తి
వాసప్రియే ... హేమకుంభోపమోత్తంగభారా
వనమ్రే త్రిలోకావనమ్రే.....నమదిక్పాల
సీమంలినీకుంతలన్నిగ్ధనీలప్రభాఖంజ సంచిత
దూర్వాంకురా శంకిసారంగ సంయోగరింఖన్న
భేందూజ్వలే.....”

శ్యామలాదండకము కాళిదాసు కృతమని తింగాపూరి రఘునాథ నాయకుఁ డిట్లు ద్వీపద సలచరిత్రలో వ్రాసి యున్నాడు.

“శ్యామలాకరుణాకటాక్షసంలభ
కోమలకవితానిగుంభగవిలాసు
కాళిదాసు గణించి.....”

క్రీస్తుశకము 16 వ శతాబ్దప్రథమపాదమున నిట్టి ప్రవాద మున్నను నా వెనుక పరిశోధనల వలన శ్యామలాదండకము ‘పురాంతక కవి’ రచించినట్లు స్పష్టపడినది.¹ దీనిని తొలుత నెఱుక పఱచినవారు పరిశోధక పరమఋషులు శ్రీమానవల్లి రామకృష్ణకవిగారు.²

ఈ పురాంతకుఁ డనుకవి క్రీస్తుశకము 1011 లో భోజమహారాజు కాలములో నున్నవాడు. సర్వముగ శాస్త్రనిపర మైన శ్యామలాదండకము రచించి, యాతనివలన నూఱగ్రహరములను

కాళీదండకము

“జయ జయ జగదంతరానందమూర్తే శతా
నందసంస్తుత్యకీర్తే, నమద్వివ్యసీమంతసీకాంత
సీమంతసంక్రాంతసిందూరబాలాతప ప్రస్ఫుర
త్పాదపంకేరుహే హేమకుంభీలసత్కుంభ
వక్షోరుహే...సుధాసాగరాంతర్యుణి ద్వీప
నీపాలవీ పాలనీ వాటికాకల్ప కల్పద్రుమ
ప్రాంత చింతామణి శ్రేణికా గేహసీమా
శివాకార.....”

బహుమతిగాఁ బడసెను. దీనికిశాసనప్రమాణమే గలదు. కాని నేటికఱకు నీవిషయము సాహిత్య పరిశోధకుల కెఱుకపడ లేదు.

ఈ దండకము వెనుక శృంగారనైషధమున శ్రీనాథమహాకవి వ్రాసినసంస్కృతభారతీ దండకము చేర్చినదనిని మూలములో స్లోకరూపమున నుండగా వానికి దండక రూపము నిచ్చి స్తోత్రముగా చేసిన శ్రీనాథుని ఛందబోధిత్య మెంతయు ప్రశంసనీయము.

వృత్తారత్నాకరము తృతీయాధ్యాయమున దండకలక్షణ మిట్లు నిర్వచిత మైనది.

“ఇదానీం గమవృత్త ప్రసంగేన సమవృత్త రూపాన్ దండకా నాహః—

“యది హి న యుగళం తతః సప్తరేఫా
స్తదా చండవృష్టిప్రపాతో భవేద్దండకః,
.....

1. దీనిని కృష్ణమాచార్యులవారి రచనవదించినారు. History of Classical Sanskrit Literature. M. Krishnamachariar. 504 Page 492.

2. 1916-1917 సంవత్సరాది సంచికలో నీ విషయమై తెలిపినారు.

ప్రతిచరణ వివృతరేఖాః స్వ రస్థారవవ్యాల
జీమూతలీలాకరోద్దామ శంఖాదయః.

“యద్యపి ప్రతిచరణం వివృతరేఖా రగణో
యేషులే తథేతి వృత్తుత్యా ప్రథమే పాదే
నా తతోష్టా రేఖాః, ద్వితీయే నవ, తృతీయే దశ,
చతుర యేకాదశేతి వృద్ధి రి త్యర్థః ప్రతి
యతే, తథాపి, గ్రంథాంతర విరోధాత్ ప్రతి
దండకం చరణేషు వివృతరేఖా యేష్యితివిగ్ర
హేణా త్రో తరదండకేషు చరణచతుష్టయే
ఽప్యేకైకరేఖవృద్ధి రి త్యర్థాక్రయేణ గ్రంథాం
తరాఽవిరోధః కార్యః. తతశ్చ నాభ్యాం
రగణాష్టకేన చ ఘటితపాదోఽర్థాభ్యో దండ
కః, రగణనవకే నాఽర్థమ, దశభి ద్వాభ్యోః,
ఏకాదశభి ర్ద్విమూతః, ద్వాదశభి ర్ద్విలాకరః,
త్రయోదశ భిరుద్దామః, చతుర్దశభిః శంఖః.
స ర్వ త్రాదౌ న గణ ద్వయం కార్యం.
అదిశబ్దాత్ పంచదశాది రగణై రారామ -
సంగ్రామ - సురామ - నైకుంత - సోత్కుంత -
పార - కాపార - విస్తార - సంహార - సహార -
మంచార - కేదార - సాధార - సత్కార - సం
స్కార - మాకంద - గోవింద - సాంద - సం
దోహ నంద త్యేవ మాది నామకా ఏకైక రగణ
వృద్ధ్యా న ద్వయోత్తరైక త్రింశ ద్దశక శతత్ర
య రగణ ఘటితైశ్చ సహస్రాక్షర పాద
పర్యంతం కిం ప్రయోగానుసారేణ దండకా
జ్ఞేయః.”¹

మరికొందఱు లాక్షణికు లిచ్చిన నిర్వచనము
లిని.

దండకః

“దండకో గణవృత్తాది
భేదేన బహుధా భవత్,
పక్షై స్సర్వై ర్విరచితో
నానాయతివిభూషితః,
యథోచితేన తాతేన
రాగై రపి చ గీయతే
ఏవం దండక ఉద్దిష్టః

.....” [హరివంశః]

“అయం తాలై స్సర్వై ర్యక్తో
మధ్యే పాఠవిరాజితః,
పునః పదసమాయుక్తో
గాతవ్యో దండకో బుద్ధైః.”

[సామేశ్వరః]

“నిర్వృత్తసంజ్ఞా కథిత స్త్రిధాతుః
త్ర్యక్తోఽపి తాతేన పక్షైః స్వరై శ్చ,
నిబద్ధ ఏతై రుద్దితై ర్విశేషైః
సోఽయం భవేద్భావనికౌఖ్యపాతిః.”

[రఘునాథః]

తమిళభాషలో దండకము (తాండకమ్)

“ఎల్లుకేనన్ సాలియెల్లుకేనో
నెంపెరుమాన్దిరువడి ఏయణ్ణినల్లాత్,
కలేన్ ముట్టోర్తై కణిర్నేన్
కల్లలడి ఏగలొమ్మరు కాలిల్లా
లొల్లుకేయొన్నగు వానెల్ కయితా
యొక్కవడెక్కుం పోదురుమాట్టేన్,
పుణ్ణియావున్నడిక్కే పోగుఘింజేన్

1. పై వానిలో ‘సంగ్రామ’ దండకము భవభూతి రచించినది.

2. శ్రీ మానసల్లి రామకృష్ణకవిగారి భరతకోశము. పుట 286.

3. எண்ணுகே నென் சொல்லி யெண்ணுகே

దెవంబెరుమాన్దిరుపడియే దెవண்ணినినల్లార

కண்ணిలెవన్ మర్త్యేర్రాక్కణై కణిల్లెవన్

కల్లలడియేకై తొమ్మిది కాణినినల్లార

దెలొణ్ణుగే యొన్బత్తు వాసల్ వైవత్తా

దెయొక్క వడైక్కుం పోదురుమాట్టేన్

పుణ్ణియా వున్నడిక్కే పోదురుమాట్టేన్

ప్రంబుకల్లార్ మేలవియ పుణ్ణియినే,

ఫ్రాన్ ఫ్రులూర్ మేవియ పుణ్ణియనే.

¹ ఒరువనై యు ములాదునరాడుల్
ముణచ్చిత్తరు ముట్టతుల్లేనన
విరువరై మూవరై యు మెన్మేలేని
యిల్లాద తరవణు త్రాయ్క్కిల్లేనల
క్కరువరై కుక్కుకాగ లిలంకై వేదన్
కడున్ తేర్క్కి దోడామై క్కొన్ పుట్రు
పారువరై యాయున్నడిక్కి పోదుఘింజే.

ఫ్రాంబుఫులూర్ మేవియ పుణ్ణియనే.

పైదానికి తాండకమని పేరు. ఇట్టి ఛందస్సునే అప్పరున్యామి యనుశివభక్తుడు నాయనారు (ఇతనికి తిరునావుక్కరను అని పేరు) మిక్కుటముగా శివస్తోత్రముల వాడుటవలన పెరియ పురాణకర్త 'తెక్కిళార్' అతనిని 'తాండక వేంను' అని, 'తాండకచతుర' అని పేర్కొన్నాడు. తాండకము నొక వృత్తభేద మని యాతతే పేర్కొన్నాడు. (మున్నుణర్వీన్ ముయట్టి యిశాల్ తిరువిరత్తమే పలమెట్రించార్) (తిరునావుక్కరకు పురాణము-426 పద్యము).

కన్నడభాషాదండకము.

నాగవర్మ ఛందోంబుధిలో తృతీయాధికార మున ఏడవ ప్రకరణమున- దండకప్రకరణమున (పుట 62-63, పద్య 24-25) నీ విధముగా పేర్కొన్నాడు.

దండకసామాన్యలక్షణం.

వ. అఱుదండకంగళింకత్తుందండకదలక్షణం.

అమరగణ యగ్యునిం, మం

ద మజ్జెత్తుం శిఖిగణం బరల్ దండకదా

ప్రముదితలక్షణ మక్కుం

కమలమఖి తిలిదు కోళ్ళు దన్నయమతడిం.

అమరయగద మంద బందగ్నిగళ్ చండవృష్టి

ప్రపాతక్క యేలిప్పదెం టిప్పద

త్తమనిసి దోడె యణ్ణ మొంబత్తటెం

దణ్ణం పత్తటెం వ్యాళజీమూరకా

గ్రిమద బరల దొందు లీలాకరం [మత్తమ

గ్రక్కదొందోగృతాం] సందిగల్ పుట్టుగుం

కమలవదనె కేళ్ ప్రసిదంగళే దండకంగళ్

కరం కంతు కాంబోపమే (నాకదోళ్).

కన్నడభాషయందు పై నాగవర్మ ఛందోంబుధియందలి దండకలక్షణము తప్ప వేఱు గ్రంథములలో నీ లక్షణములు కానరావనియు, కావ్యవాఙ్మయములో నెక్కడను దీనికి లక్ష్యములే ననియు, నీలక్షణము సంస్కృతము నుండి గ్రహింపబడిన దనియు, విద్యావయో వృద్ధులు, కన్నడ వాఙ్మయపారా వార పారంగతులు గను శ్రీమాన్ హెచ్. శేషయ్యం గారు చెప్పచున్నారు.

తెలుగుదండక లక్షణములు.

అంధ్రలాక్షణికులు నిర్వచించిన దండకలక్షణములను క్రమముగా సుదాహరించుచున్నాను.

² కవిజనాశ్రయము : —

“అమరగ ననహంబులం దాదిగా నొండె కాదేని నాదిన దకారంబుగా నొండె, లోనం దకారంబు లిమ్మెగకారానసానంబుగాఁ జెప్పినన్ దండకం బ్రండు దీనిం గపింద్రుల్”.

(ఉద్ధరమాలావృత్తాధికారము : పుట 85).
కాన్యాంకారచాడామణి : —

‘కృతి నాదిననహంబు లొండెందకారంబు లొండెం బ్రకల్పించి యావూద నెల్లం దకార ప్రధానంబు గుర్వంతమై కాల నిచ్చానురూపా నధింబేర్పి నిర్వించుచో మించిత తద్దళావ్రాతమున్ వృత్తసప్రాసధుర్వంబులై యర్ధవర్ణంబులై మోదితార్థంబులై సాధుసారగ్యహర్థంబులై రీత్యలంకార వంతంబులై, పుష్టిమంతంబులై యింపు లంతంత కింపార గల్పింపఁగా దండకం బున్నమన్మండలం బయ్యె.”

(అష్టమాలాసము : పుట 12).

³ ఛందోదర్పణము :—అనియతాక్షరం బైన దండకము.

1. శ్రువణేయ మల్లగా తుణ్ణరా తుణ్ణ గ్రుణ్ణరశ్శిత్ తదిమాన్తరుత్తుణ్ణగే నిన్తర వీరువణై ధ్రువణైయ మెంన్మేమెలెవీ యిల్లలాత్తతా వణ్ణత్తతాయత్తకిల్లెలె నేణలక్ కరువణై శ్రుక్కకాణలెలంగై వేణత్తన్ కున్కెత్తేర్మీ తేతాదాణైమక్ కాలాన్తెసన్తర పొరువణైయ యున్ణణ్ణిక్కె పో తుణ్ణన్తేన్త్రుమ్మక్కుణ్ణగ్గేమెలీయిణ్ణణ్ణియణ్ణె. Sekkilar's Periapuranam- Edited by Sindilvel Mudaliar 1903. Pp 218.

2. కవిజనాశ్రయము - సంపాదకుడు-నిడుదవోలు వేంకటరావు. పరిష్కర్త - తిమ్మకవి శోదండరామయ్య. వావిళ్ల ప్రకటితము. 1950.

3. ఛందోదర్పణము - అనంతం ఛందస్సు. వావిళ్ల ప్రకటితము. 1947.

“సిరి నేలు రసికుండు శ్రీవత్సవతుండు,
నీశరుహతుండు, నిత్యాసదృతుండు, త్రైలోక్య
సంరక్షణోపాయదతుండు, మాపాలిదేవుండు,
ధీరుండు దుదారుండు డితం డిచ్చు మాయుచ్చకున్వచ్చు
సౌఖ్యంబు లంచు స్తోమి గోరి పెద్దల్ నకా
రంబుతో సంగతం బై నహంబాది నొండెన్;
దకారాదిగా నైన, లో నెల్లవోటం దకా
రంబులం బెల్లు చెందన్ గకారవసానంబు లై
దండకాకార మేపారంగీర్తింతు రెల్లప్పుడన్”

(ద్వితీయాశ్వాసము 135).

1. అప్పకవీయము: —

ధూర్తులైన కారంబులు నెంటిపైన ప్రరేఫంబులం
గూర్చినన్ జండవృష్ట్యాఖ్య మయ్యె
న్న కారంబులు నెంటిపై నప్త రేఫంబులం
గూర్చ నశ్యాఖ్య మయ్యె
న్న కారంబులు నెంటిపై రత్న సంఖ్యాక
రేఫంబులం గూర్చిన స్వర్ణవం బయ్యె నోలి
న్న కారంబులు నెంటిపై మీదం దశఖ్యాత
రేఫంబులం జెప్పినన్ వ్యాళ మయ్యె
న్న కారంబులు నెంటిపై రుద్ర సంఖ్యాక
రేఫంబులం నిల్ప జేమాత మయ్యె
న్న కారంబులు నెంటిపై నొప్పుపండ్రెండు
రేఫంబులం జెంది లీలాకరం బయ్యె జేర్చి
న్న కారంబులు నెంటిపై మించు పద్మాదు
రేఫంబు లున్నంత నుద్దామ మయ్యె
న్న కారంబులు నెంటిపై రూఢిఁ బద్మాల్లు
రేఫంబుల నృంఖ మందండకం బయ్యె

నీరీతితోడ న్న కారంబులు నెంటి తర్వాత
నేడాదిగాఁగా రకారంబు
లాప్సారంగా సంఘ్రు లాక్కికక్క తెక్కించి
కావించినన్ జండవృష్ట్యాది
నానాలసద్దండకంబుల్ పిసాలించుఁ
గాతుండె నాల్లంఘ్రులుం జేయఁగా
వచ్చు నీరీతి నేకొనసాహస్రపర్యంతముం
గూర్చి యిచ్చావిధిం జెప్పఁగా
వచ్చు గాంతంబుగా రాధికాజార!

శ్రీ రుక్మిణీమాసహారా! (4-258)

ఇప్పటికి సరిగా నిరుపదియేండ్ల క్రిందట
జరిగిన ముచ్చట- నేనును, నా మిత్రుడును, కీర్తి
శేషుడును ఆయన శృంగారశాస్త్రి - లేక
ఖద్దరుశాస్త్రి - లేక గంటిశాస్త్రియు తెలుగు
భాషలోని దండకముల నన్నిటిని ప్రకటింపవలె
ననుమతముతో పని ప్రారంభించితిమి.
మందఱు దండకములను కాలక్రమానుసారిగా
ముద్రింపదలచితిమి. గంటిశాస్త్రి దీనికి ‘దండక
మండలి’ అని పేరు పెట్టినట్లయితే బాగుండదా
అని అన్నాడు. నేను “ఆపేరు చాలా బాగా
కుదిరినది; సార్థక మైనదీ కూడా. ఏమంటే,
దండక మండలి చదివితే, దండకమందువు
(కమండలి) ప్రాప్తించక పోతుందా” అన్నాను
దండకపతనము నివృత్తియార్థమునకు వోహద
మిచ్చు నని, చాల బాగున్న దని శాస్త్రి
‘కల్యాణి’ పత్రికలో కొన్ని దండకములు
ప్రకటించెను. ఆ తరువాత ఆ పత్రిక ఆగినది
ఆపని ఆగినది. ఆ పత్రికాధిపతి లేడు. మరల
నే డీ పరిశ్రమ చేయుట కరకాళము లభించినది.

1. అప్పకవీయము - పంచమమద్రాసు పరిష్కరము:

- (1) నిడుదవోలు వేంకటరావు. (2) తిమ్మాకర్ణాట శోదండరామయ్య.
(3) కంచాడై కృష్ణమాచార్యులు. వారిల్ల ప్రకటితము 1951.

ఆంధ్రనాటకపితామహుని హాస్యరసపోషణ

శ్రీ దివాకర్ల వేంకటాచార్యునిగారు

శ్రీ రాళ్లపల్లి ఆనంతకృష్ణశర్మగారు వేమన యువశ్యాసములలోఁ జెప్పినట్లు మనలో నయముతోఁ గూడిన నిర్మల మైనహాస్యము చాల తక్కువ. ఎక్కడఁ జూచినను అట్లల ములతోఁ గూడిన కటువాక్యములే మనలో హాస్యమున కునికిపట్టులు. సంస్కృత నాటక కర్తలు తమ నాటకములలో విదూషకపాత్ర ద్వారా కొంత హాస్యమును బ్రదర్శించిరి. కాని యది చాలమట్టు కాతని కుక్షింభరిత్వముతోఁ గూడినట్టిదిగా నుండును. కాళిదాసు తన ప్రథమ నాటక మైనమౌళవికాగ్ని మిత్రమునఁ గొంత మొఱుకుఁ దనము గలవిదూషకుని సృష్టించెను. కాని యే కారణముచేతనో తరువాతి రెండు నాటకములలో మరల నాటిండిపోతు విదూషకు నే యుచ్చుకొట్టెను. సంస్కృతపులఁబోకడలనే యనుకరించు తెలుఁగువారు సైతము తమ నాటకములలో నట్టి మొఱుకు విదూషకునే సృష్టించిరి. పూర్వ లైసపురాణకవులును బ్రబంధకవులును నెక్కడనో తక్కువనఁ పూర్వ కముగా హాస్యము పొంతకే పోలేను. తెనాలి రామలింగని వని చెప్పఁబడు నానాసచాటువు లందును, జగ్గకవి చంద్రభామిని నమ్మునందును గొంత హాస్య మున్నను అందు మొదటిది కేవల ము వ్యక్తిగత మైన దగుటచేతను రెండవదన భృతాదోషమున కాకర మగుటచేతను నయము నను నిర్మలత్వములలోను గొఱవడి యున్నవి. వేమన తన పద్యములలోఁ జెక్కుచోట్ల నయముతోడి హాస్యమును బ్రదర్శించెను. సభ్య మును నిర్మలము నైనహాస్యమునకుఁ జెలుఁగు వాఙ్మయమున మొట్టమొదట భిక్షుపెట్టినవాడు సన్న్యాసి యైనను వేమనయే. తరువాత గాధునికులలో శ్రీ వీరేశలింగం పంతులుగారు కొన్నిచోట్ల సభ్య మైనహాస్యమునకై యత్నిం చిరి. కాని కాలక్రమమున సంస్కారదృష్టి ప్రబల మగుటచే నాయన యుత్తరకాలమునఁ బ్రదర్శించినహాస్యము కొంతపఱుకుఁ గలుషిత మైనది. కాఁగా నైర్మల్యవిషయమునఁ గన్యా కుల్కము నందలి హాస్యమును మించినది వేఱొకటి లేదు. మన పండితులు మాటాడు

నస్పృడు చతుర మైనహాస్యమును బ్రదర్శించు నలవాటు కలవాడే యయ్య న్నాయనపూ జేలాలో లేనిగాంభీర్యమును దెచ్చుకొని దాని మాట యైనఁ దలపెట్టరు.

ఆంధ్రనాటకపితామహులు తమ నాటక ములలో హాస్యమును జెక్కుచోట్లఁ బ్రదర్శించిరి. ఆయన విషాదనాటకములలో మాత్రము హాస్యరసముయము లైనరంగములు మృగ్యము లై యుండును. అసలు కరుణామానకును హాస్యమున కును బాతు కురురదు. కావున విషాదనాటకము లలో హాస్యమును బ్రదర్శించుట యొక్కొక్క పుడు రసాభాసమున కాకర మగుచుండును. ఇందుచేత నే కాఁబోలు నాచార్యులుగారు గహజముగా హాస్యప్రియులయ్య విషాదాంత ములలో దానిని జాలఁ దగ్గించివైచిరి. సంస్కృత నాటకములందలి విదూషకపాత్రలను బోలి కేవలహాస్యముకొఱకు సృష్టించఁబడిన పాత్రలు వారి నాటకములలో మూడు కలవు. వారి నాటకము లన్నిటిలో సావిత్రి చిత్రాశ్వమునఁ బ్రాచ్యనాటకలక్షణములు సంపూర్ణముగా గోచరించును. అందలి విదూషకుఁ డైననుమాలి పాత్ర మీ విషయమును మఱింత దృఢపఱుచు చున్నది. వర్మాధినిలోని శతానందునిపాత్రమున, ప్రసాదాద్భుతీయమునందలి సుయోగుని పాత్ర మును సంస్కృతనాటకములందలి విదూషకుని కనుకరణములే. పై మూడు నాటకములందు నా విదూషకుల ప్రవేశము హాస్యరస ప్రదర్శన మునకు మంచి యవకాశము నొసంగినది. ఇతర మోదాంతనాటకములలో హాస్యరస పోషణ మునకై ప్రయత్న పూర్వకముగా సృజింపఁబడిన యిట్టి పాత్రలు లేకపోయినను హాస్యరస నైర్మల్యము గలసన్నివేశము లెన్నియో కలవు.

అచార్యులుగారు హాస్యము ననేకవిధము లుగాఁ బ్రదర్శించును. అందుఁ బాత్రల శరీరము యొక్క కాని యవయవములయొక్క కాని వైకల్యముచేఁ గలిగించుహాస్య మొకవిధము. పాత్రల యవయవసంఘటనమున నేజేని లోప మున్నపుడు కాని వాని యాకారమున సాధారణరూపముకంటె భిన్న మైన వింతఁ

దనము గోచరించినప్పుడుకాని సామాజికతలో హాస్యము జనించును. మంధర గూనియును, గుంటికాలును, సుయోగుని గోయ్యమీసములును నిట్టి హాస్యమునకు మూలములు. సాధారణముగా నిట్టి వైరూప్యము దుష్టపాత్ర లందు వలె సత్పాత్రలందు గోచరించినప్పు డంతగా హాస్యము కలిగింప నేరగు. ఏల యన నప్పుడు సామాజిక లా పాత్రల సాశీల్యముచే ముందే యాకర్షింపఁ బడినవారై యుండుటచే వారి వైరూప్యమునకుఁ గనికరము వహింతురే కాని హాస్యము ననుభవింపఁ జాలరు. సుబుద్ధి పిచ్చితన మిట్టిదే. అతఁడు వైద్యుని ప్రశ్నములకు “దాసి, చిత్రాంగి, ప్రమాణము” మొదలగు జవాబు లిచ్చునప్పు డవసాంతరములో నవ్వు కలుగుట కవకాశము కలదు. కాని యా సందర్భమున మాత్ర మది హాస్యమున గలిగించుటకు బదులు విషాదవైశిష్యమునే పెంపొందింపఁ జాలుచున్నది. బీయరు నాటకములోని ‘పూల్’ హాస్యము కూడ నిట్లే యచ్చటి విషాదభావమున కుత్కర్షక లిగించుచుండును. దైవమూలకములైన యంధతా బాధిర్యము లీ విధముగనే శోచనీయములైనను నవి పాత్రలబుద్ధి లోపముచే గాని భ్రాంతిచే గాని కలిగినప్పుడు తప్పక నవ్వు పుట్టించును. బృహన్నల నాటకమున హాళాయుధుఁడు భీముఁడు తన సోదరునిఁ జంపినపగ తీర్పుకొనుటకై దుర్యోధనాదులతోఁ జేరి పాండవుల యజ్ఞాతపాపసలము నెఱింగి యపకారము కావింప నెంచెను. కాని శక్తి ప్రభావముచే నాతఁడతివ్రాసాస్యమును గాంచుట యే కాక మూకత్వమును గూడఁ బొందవలసి వచ్చెను. దుర్యోధనాదు లాతనిఁ బాండవుల యునికెప్పడుగూర్చి ప్రశ్నింప నాతఁడు తనకుఁ దెలియు నని తల యూపుచు వారు వేసిన కొన్ని వేషములఁ దెలుపుటకై వికృతములైన నైగలు చేయును. దుర్యోధనాదు లా నైగలు బోధ పఱచుకొనలేక లేనిపోని యర్థములు కల్పించుకొందురు. ఇచ్చట నీ సన్నివేశ మెంతో హాస్యమున కౌకర మై యున్నది. ఇట్లే చిరకాలిలో మోహిని కల్పించిన చమత్కారము మిక్కిలి హాస్యరసభరితమై యున్నది. చంద్రశఖయును లిలకయును మోహిని పల్కులను విశ్వసించి యుండొరులను బధిరలుగా భావించి ప్రేమికులు తెగునట్లుగా నటించు. తరువాత నది యంతయు

మోహినికల్పిత మైనచమత్కార మని యెఱింగి నప్పుడు వారికే నవ్వు కలిగెను. ముక్తావలి నాటకమునందలి ద్వితీయాంక ప్రథమరంగమున బాదరాయణుని ప్రశ్నములకు బధిరఁడైన వీరబాహుఁ డొసంగినసంబంధము లేని యుత్తరములు నవ్వు పుట్టించును గాని దానికి వీరబాహుని బాధిర్యముకంటెఁ బ్రశ్నిోత్తరములకుఁ గలయసందర్భమే యెక్కువ కారణము. ఇట్లుగ నైకల్యముచే గలుగుహాస్య మితర విధములకంటెఁ గొంచెము లఘు వైనది. నిరక్షరాస్యులైన సామరులు నైత మిట్టి హాస్యమును స్పష్టముగా గ్రహించి యనుభవించుదురు.

నాటకస పాత్రల యాచార వ్యవహారములు కాని ప్రవర్తన కాని సాధారణ మైనవానికంటె భిన్నముగా నున్నప్పుడు హాస్యము కలుగును. సర్వవిధముల నున్నత మైనపాత్ర మేవో స్వప్రయోజనము నానించి నీచనేత చేసినప్పుడు కాని తన గాంభీర్యముతోఁ బొందని మఱి యే కార్యమునైనఁ జేసినప్పుడు కాని నవ్వుకలుగును. కీచకుఁడు మిక్కిలి పరాక్రమవంతుఁడు. రాజా తరువాత రాజా నంతవాఁడు. అతఁడు కామాంధుఁడై ద్రౌపదిని వెంబడించుటయు, నామె నెఱ్ఱినఁ గూర్పు మని బృహన్నల పాదములపైఁ బడుటయు నతనియున్నతికి విరుద్ధమైనయనాగరికతను బ్రకటించుచు హాస్య సంజనకము లగుచున్నవి. అందును బృహన్నల యజ్ఞునఁ డగుటయు నపుంసకుఁ డగుటయు నిచ్చటి హాస్యమునకు మఱింత పుష్టి కలిగించుచున్నది. సావిత్రి చిత్రాశ్యమునందలి ప్రథమాంక తృతీయరంగములో నెచ్చట నైన జలాశయమున్నదేమో చూచి రమ్మని సత్యవంతుఁడు పంపఁగా, సుమాలి నేలపైఁ బండుకొని నైగలతో దాహమును దౌర్బల్యమునుజూపును. ఆ సందర్భమున సుమాలివంటి విదూషకులుతప్ప నట్టి వికృతచర్యల నాచరింపరు. ప్రపంచ విషయములును నాచారవ్యవహారములునెఱుంగని యనాగరికుఁడు నాగరికసంఘమున నుండి వికృతకృత్యము లాచరించునప్పుడున, బలువురు స్త్రీలమధ్య నొక పురుషుఁ డేమి చేయుటకును దోషక విన్నందనము పొందునప్పుడును హాస్యము జనించుట కవకాశము కలదు. సుయోగుఁడు ప్రమీలసభలోని కేగి యొనర్చిన యనాగరికచేష్ట లన్నియు హాస్యమున కౌకర

ములై యున్నది. అశ్వపతి మొట్టమొదట ద్యుమత్యునినిఁ జూడ నేలేంచినప్పుడు “సందర్భమైనది కావున నింకఁ దమరు వెళ్లవచ్చు”నని సుమాలి చెప్పుటయందలి మోటుఁదనము కూడఁ దప్పక నవ్వు పుట్టించును. చిరకాలిలోఁ గామ నుందరుని మనోహరాదులు బలవంతముగా వేళ్ళాగ్రహమున కీడ్చుకొని పోవుటకూడ హాస్య జనకముగానే యున్నది.

ఇట్లే పాత్రల శీలమునందలి పూర్వాపర వైరుధ్యముకూడ హాస్యరసమున కాలంబనమగు చుండును. ఏదైన ఘనకార్యము నొనర్చిన నని ప్రజ్ఞావాదము లొనర్చి యట్లు చేయలేక తద్విరుద్ధముగా వర్తించుటయు, దురాశచే నందని మ్రొని పండ్ల కట్టులు సాచుటయు, హృదయమునందలి నిజ మైనయభిప్రాయమును గప్పిపుచ్చి సమయానుకూలముగా నెదుటివారి స్వభావము ననుసరించి కపటముగా మాటాడుటయు, నిట్టి శీలసంబంధి హాస్యమునకుఁ గారణము లగును. బృహన్నలలో నుత్తరుఁడు కారవసేన నొక్కఁడనే దునుమాడఁ గల్గుదు నని ప్రగల్భములు పల్కి చివరకు శత్రుసేనను జూచింత మాత్రమున భీతుఁడై రథము దిగి పరుగై త్రఁబూసుటయు ప్రమీలాద్వినీయమున సాత్విక, సయోగుఁడు, మేఘనాథుఁడు మొదలగుమహాయోధు లొక్కక్షణములో యాగాశ్వమును దెత్తు మని యర్జును నెదుట వీరాలాపము లాడి యాశ్రీలను జూచి నంతనే మోహితు లై ప్రణయప్రసంగములకు దిగుటయు హాస్యము సుత్పాదించుచున్నది. ఈ యోధులు కౌరాగారమునఁ గనకలతాదులపరోక్షమున నుద్రిక్తు లై యుద్ధము చేయుటకు నిశ్చయించి వారు రాఁగ నే యా మాట మఱచి యొండోరులఁ గాఁగిరించుకొనఁ బూనుట కూడ నవ్వు పుట్టించుచున్నది. ఇచ్చటి హాస్యము నాచారసంబంధి యని చెప్పినను దోషములేదు. మంథర వైరూప్యముల కెల్ల నాటపట్టగుటయే కాక వయసు మీఝినముగిజంత. ఆమె తన మాయోపాయముచేఁ గైక ను మోసగించి యామెచే భరతునికి బట్టాభిషేకము చేయుమరి దళరథు నడిగించెను. నిజముగా రాముఁ డరణ్యమున కేగుటకుఁ గాని రాజ్యము భరతునికి సంక్రమింపఁ జేయుటకుఁ గాని యామెయే కారణము. తా నొనర్చినమహాపాతకమునుగూర్చి యామె నెంటునో భరతునికిఁ దెలియపఱచెను. అతని

మనస్సును సరిగా గుర్తించినది కాకపోవుటచే నతఁడు తాఁ జూపినమతికాళలమున కలరి తన్ను వివాహ మాడు నని తలంచెను. తనవారకమును గాని వైరూప్యమును గాని తలంపక తనకంటె వయస్సునఁ గొంచెము చిన్నయే యైన భరతుని వంటి రాజసుతుఁడు తన్ను వివాహ మాడు నని యామె తలంచుట మిక్కిలి హాస్యమును గలిగించుచున్నది. నారదుఁడు పరమభాగవతుఁడు. ప్రహ్లాదుని యపార మైనవిష్ణుభక్తి కతని బోధయే కారణము. కుమారుని బుద్ధి మల్లింప లేక హిరణ్యకశిపుఁడు విచారింపుచుండఁగా నారదుఁ డచ్చటి కేగి సమయోచితముగా “చిన్నపాపఁడు వాఁడు నిన్నంత తిరస్కరించి నాఁడా? నీ తమ్మునిఁ జంపిన మహావిరోధి నీ చిన్నబాలుఁడు నీ యెదుటనే నులించునది విని యొర్పుటకు సాధ్య మగునా? అట్టి యహంకారబుద్ధి మాత్రము పెరుగ నీయరాదు. తుదకు వాఁడు పోయిన నేమి? మీ రిరువురు చల్లగ నున్న నెందఱిట్టి కుమారులు కలుగరు?” అని పలుకుట కడుపుబ్బ నవ్వు పుట్టించుచున్నది.

నాటకకవి కేవలహాస్యరసపోషణముకొఱకు కొన్ని సన్నివేశములు కల్పింపవచ్చును. ఇందు శీలాచారసంబంధి హాస్యము కూడ నిమిది యుండుట తటస్థించును. సాధారణముగాఁ బాత్ర లొండోరుల వేషాంతరధారణాది కారణములచే నెఱుంగఁ జాలక పోయినప్పుడను, సమయమునబట్టి తమ స్వభావమునకు విరుద్ధముగా వర్తించినప్పుడును, బరస్పర విరుద్ధ స్వభావము గలపాత్రలు కలసి ప్రసంగింపవలసి వచ్చినప్పుడును నిట్టి హాస్యము గోచర మగును. ఆచార్యులుగారి నాటకములలో హాస్యమయములైన యట్టి సన్నివేశము లెన్నియో కలవు. సావిత్రి చిత్రాశ్వమున సుమాలి వృద్ధవిప్ర వేషము వేసికొని యడవినుండి పావిత్రీప్రణయమును గూర్చి చింతించుచు వచ్చుచున్న సత్యవంతునికిఁ దా నశ్వపతి పునోహితుఁ డనియు, సత్యవంతుఁ డెవఁడో భిల్లాంగనను వివాహమాడెనని తాఁ జెప్పియుండుటచే నశ్వపతి తన కుమార్తెను ఘటకేతుని కుమారుని కిచ్చి పెండ్లి చేయుటకు నిశ్చయించె ననియుఁ జెప్పుట మిక్కిలి హాస్యపరిపోషకముగ నున్నది. ఇట్లే వహాధినిలోని సరస్వత చక్రవంతుల సంభా

మనమును (III-1) చిత్రనశీయమునందలి పగ్గాద నుడేవుల సంభాషణమును చిరకాలిలో బురుడు వేషధారిణి యైనమోహిని చంద్రశేఖను బలాత్కరించుటయు నెంత గంభీరుని కైనను నవ్వు పుట్టింపక మానవు. అర్జునుడు యతి వేషధారి యై ప్రమీల యంతఃపురమును బ్రవేశించెను. చారుమతి యాతఁ డర్జునుఁ డని యంతకు ముందే తెలిసికొనెను. ఆతనిఁ బట్టుకొమ్మని యన్యస్త్రీలు పలుకఁగా నర్జునుఁడు పరుగెత్త నారంభించెను. సుయోగుఁడు పకపక నవ్వు మొదలుపెట్టెను. ఈ సన్నివేశమున నర్జునుని పలాయనమునకును సహజ మైన యాతని వీరత్వమునకును గలయంతరము హాస్యరసము నకుఁ బ్రభవ మై యున్నది. వరూధిని నాటకమునఁ బరమనైష్ఠికుఁ డైనప్రవరుని నవ్వనోప తంస మైనవరూధిని కామించుట మిక్కిలి హాస్య జనకముగా నున్నది. ఈ విషయము చదువు నప్పుడుకంటె రంగమునఁ జూచునప్పుడు ప్రవరుని ఛాందసవేషమునకును వరూధినిగణికా వేషమునకును గలయంతరము మిక్కిలి స్పష్టముగా గోచరించుటచే హాస్యరస ముత్కర్షణి నొందుట కెక్కువ యవకాశ మున్నది. ఈ నాటకమున నే శతానందుఁడు వీరసేనుని కామ పరవశత్వము నన్యూపదేశముగా నవహసించు సన్నివేశము హాస్యరసపుష్టి కలిగి యున్నది. అండ్లగోతుకపులు పలువురు తమ నాటకములలో సన్నివేశముల ద్వారా హాస్యమును గడిగించు పద్ధతి నే యవలంబించి యుండిరి.

సుయోచితముగాఁ బదముల నన్యార్థ స్ఫూర్తి కల్గునట్లు ప్రయోగించుట కూడ హాస్య రసమును గలిగించును. ఎట్టి హాస్యమున కైనను బడములే యవలంబనము లై యుండును. పద సాహాయ్యము లేని కేవలసన్నివేశాదులు హాస్య రసము నంతగాఁ గలిగింప నేరవు. అందుచేఁ జైవి పేర్కొనఁబడిన యుదాహరణములలో నైతము పదజనిత మైనహాస్యము కల దనుటలో సందియము లేదు. పదజనిత మైన హాస్యము ప్రధానముగా మూడు రకములు. అంగు నాటకపాత్రలమునస్పంక్షోభముచేఁ గాని యజ్ఞానముచేఁ గాని పదములను సరిగా నుచ్చరింప లేక పోవుట యొకటి. ప్రమీలాజ్ఞానీయమున సుయోగుఁడు ప్రమీలసభలో “మహాబాణీ! మనత్కారము. నన్ను రాయభారి అర్జునుఁ

డుగా — కాదు రాయహారికి అర్జునుఁ డమ్మా! అయ్యో బాబు (బాబు)” అని పలుకుటయు వరూధిని నాటకమున స్వనోచితములు కంధర మంధరులు వరజాననిని గూర్చియుఁ బ్రవరుని గూర్చియు బాటసారులఁ బ్రశ్నించునప్పుడు ధర్మానది యనియు, మర్మానది యనియు, ఋణాపద యనియు, నిత్యాగ్ని యనియు, సత్యాగ్ని యనియు నేదో పలుకుటయు నవ్వు పుట్టించుచున్నది. ఎవరైన నడిగినప్రశ్నకు విరుద్ధ మైనజవాబొసంగుట కాని యన్యూప దేశముగాఁ బాత్రల నవహసించుట కాని రెండవ పద్ధతి. ద్యుమత్యేనుఁడు తన పట్టణము ఘటకేతునిచే నరికట్టఁ బడినప్పుడు సుమాలిని బిలిపించి తన మహాబాధ్యము నెఱింగించెను. అంత సుమాలి “ఇట్టి మహాబాధ్యమునకు నే నొక మంచే యెఱుంగదును. వేషాంతర ధారణ మనుననుపానమునఁ బలాయనరస మింత నేవించినఁ బాలును” అని జవాబొసంగుట హాస్యసంజనకముగా నుండును. ఆ నాటకమున నే సావిత్రిసత్వవంతులు మాటాడుకొనుట స్వయముగాఁ జూచినసుమాలి తాను రెండు పెద్ద పులులఁ జూచె ననియు, ఒకటిలో నొకటి సరస మాడుచు నుండి తనధర్మని విన్నంతనే యొకటి పరువైతి తన చెంతకు వచ్చె ననియు నన్యూపదేశముగా వారిని బులులలోఁ బోల్చి చెప్పటలో హాస్యము చిప్పించున్నది. వరూధిని నాటకమున వీరసేనుఁడు “ఆ వసూమణి యొద్దకుఁ బోవలె నన్న నాకు తెక్కలు కట్టి నట్లగును. ఆ చెలిచెంతఁ బాసి రావలె నన్నఁ గాళ్లకు గుండ్లు కట్టినట్లుండు”నని చెప్పినప్పుడు శతానందుఁడు “అప్పుడు నీ వీదులాడఁ బోయిన బాగుండు”ననుట సమయవిరుద్ధ మైన యుత్తర మగుటచే హాస్యమును కలిగించుచున్నది. సాధారణమానవాచారములకు భిన్నముగాఁ బలుకుట మూడవపద్ధతి. ఇదివఱకుఁ జెప్పఁ బడినట్లు సుమాలి యశ్వపతి నింకఁ దమరు వెళ్లవచ్చు ననుటయు, యముఁ జేమి వరము కావలె నన్న పప్పుడు ధర్మదేవతవై మానవుల కగోచరుడవైననిను నీ సౌమ్య మగుబ్రాహ్మణరూపమున నిట దర్శించుభాగ్యము కంటిమి. మా పుణ్యముల కీడు లేదు. అయినను మాత్రము నీ పునర్దర్శనము మాకు లేకుండ ననుగ్రహింపు” మనుటలో హాస్యరసము కలదు. ఆచార్యులుగారి నాటక

ములలో వాక్యజనిత మైన యిట్టి హాస్య మింక ననేకస్థలముల నున్నది.

హాస్యమవలెనే చమత్కారము (wit) కూడ వారి నాటకములలోఁ బెక్కుచోట్లఁ గాన నగును. హాస్యచమత్కారములకు నూత్నమైన తారతమ్యము గలదు. హాస్యమును శీల సన్నివేశములద్వారా మైతము కొంత వ్యక్తము చేయవచ్చును. చమత్కారము కేవలశబ్దాశ్రయము. ఇది విద్యత్ప్రియుక్తము. శబ్దచిత్రమే (Word play) దానికి జీవాతువు. హాస్యజనకము లైనపాత్రములకుఁ దమలోని హాస్యస్ఫూర్తక మైనగుణ మేదో తెలియను. చమత్కారము ప్రయత్నపూర్వకముగాఁ జేయఁ బడును. “వింతవస్తువును యథాస్థితిముగా వర్ణించుట హాస్యము. దానిని వేఱువస్తువులతోఁ బోల్చి హాస్యమును వెల్లడించుట చమత్కారము” అని (హాజ్ లిట్) నుడివెను.¹ “విద్యా వివేకశాలి యగుపండితుఁడు కాని సామాన్యుఁడు కాని యితరులలోని యసామాన్య గుణములఁ జూచి నవ్వుట చమత్కారము. వింతనుమృత్యుఁడు తనలోని వింతఁ దనమునకే యజ్ఞాతముగా నవ్వుట హాస్యము” అని ప్రాఫెసర్ నీకోల్ చెప్పెను.

ఆంధ్రప్రబంధములలోఁ జమత్కార ముచ్చటచ్చటఁ గలదు. ప్రబంధకవులు పుష్పలావికలను వర్ణించునప్పటి శబ్దచిత్రముతోడి విటవిటీసంవాదమున నిట్టి చమత్కార మధికముగాఁ గానవచ్చును. ఆచార్యులుగారు తమ నాటకములలోఁ జమత్కారమును వాడినచోట్లు కొన్ని గలవు. ప్రమీలాద్వనీయము నందలి ద్వితీయాంక ప్రథమరంగము దీనికి మంచి నిదర్శనము. ఇట్లే సుమాలి శతానందాదుల పల్కులందును హాస్యముతోపాటు చమత్కారము కూడ గోచరించును. (సావిత్రి II-2; వరూ I-3).

హాస్య మెప్పుడును సాంఘిక మైనది. ఒంటరిగా నున్నప్పుడుకంటెఁ బలువురు కూడియుండి

నప్పుడు వానికిఁ బుష్టి యొక్కును. పుస్తకము నందలి హాస్యమయరంగమును మన మెంటురిగాఁ జదువుకొనునప్పుడు నవ్వురాక పోవుటయుఁ గలదు. కాని సంఘముగాఁ గూడి యాదృశ్యమునే రంగమునఁ జూచునప్పుడు నవ్వు పుట్టి తీరును. ఆచార్యులుగారు హాస్యము నుపయోగించినవెంటనే యపహసిత మైనపాత్రముచే “నన్ను హాస్యము చేసెద వేల” యని యనిపించుచుండురు. ఆయన నాటకములలో హాస్య మున్నచోట్ల నెల్ల నీ నూచన కొన నగును.

ఆచార్యులుగారి హాస్యము సాధారణముగా మధ్యమపాత్రల నాశ్రయించియే యుండును. ఉత్తమపాత్ర లెచ్చటను దాని పాంతకుఁ బోనే పోవు. సుమాలి, సుయోగుఁడు, శతానందుఁడు, అలాయధుఁడు మొదలగువారందఱును నీ విషయమునకు నిదర్శనములు. ఈ నాటకములలో హాస్య మెల్లయెడల వచనము నంగు మాత్రమే గోచరించును. సుమాలి యశ్వపతి నింకఁ దమరు వెళ్లవచ్చు నని చెప్పినచోట మాత్రమది పద్యములో నున్నది.

ఆచార్యులుగారి నాటకములలో సన్నివేశములలోఁ జక్కఁగా నతుకుకొనుహాస్యమే పెక్కుచోట్ల నున్నను కేవలపామరజనులకై ప్రయత్నపూర్వకముగాఁ గల్పించఁ బడిన హాస్యము కూడఁ గొన్నిచోట్ల గానిపించును. చిరకారిలోని చెవిటివారి వివేదము, వరూధినిలోని సరస్వత చక్రవర్తుల సంవాదము, కీచకుఁడు బృహన్నల పాదములపైఁ బడుట మున్నగున విట్టివి. వారిహాస్యములో నచ్చటచ్చట సభ్యతాదురము లైనపదములు దొరుకుండుటయుఁ గలదు. దీనిని విని పామరులు సంతోషించినను బండితు లేవగించుకొందురు. ఇట్టివి తఱుచు శృంగారరససందర్భములందే కాన నగును. చిరకారిలో మోహిని పురుషవేషము వేసికొనుట కేవలచమత్కారముకొఱకే. కాని తరువాతికార్య మంతయు దాని యవ్యవ

1. Humour is the describing the ludicrous as it is in itself; wit is the exposing it by comparing or contrasting it with something else. ఇతఁడే చమత్కారమునుగూర్చి యిట్లు పల్కెను. Wit is thus as we have already seen purely conscious. The wit sets himself to raise a laugh. He plays with words. His fancy works swiftly and out of the movement of his fancy he orders phrases and ideas in such a manner that others laugh along with him.

బసవపురాణం-తమిళపరివర్తనం

శ్రీమతి ఆదిలక్ష్మిగారు

—◆—◆—◆—

క్రిందగ్రంథమాల గండవ పుష్పముగా నీ నడుమనే ప్రకటితమైన బసవపురాణ పీఠిక¹యందు, భాషాంతరీకరణ ప్రసక్తిలో నిట్లు గలదు. “తెనుగున నితర భాషలలోనికి పరివర్తనము జేసిన కృతులలో బసవపురాణమే మొదటిది. దీనికి తమిళ భాషలోగూడ భాషాంతరీకరణము కలదు.” కాని యా తమిళ భాషాంతరీకరణమును గూర్చిన విషయము లేవియు నింత వఱకు ప్రకటితములు కాలేదు.

ఎన్ని భాషలయందు పరివర్తితమైనను మూలాధారము పాల్గొరికి సామవాధుని

(11 వ కేజీ తరువాయి)

పాఠఫలముగానే పరిమించినది. ఇట్లు తేలికయైనట్టియు సప్రధానమైనట్టియుఁ జమత్కారమునకే కథలో మిక్కిలి ప్రాధాన్యమొసంగుట లాఘవాపాదకముగా నుండును.

ఈ నాటకములలో సమయమునకు సరిపడని యాసందర్భహాస్యము కూడఁ గొన్నిచోట్లఁగలదు. ద్యుమత్యేనుఁడు కొట శత్రుసమాక్రాంత మగుటకు వింత నొందుచుండ సుమాలి హాస్యమునకై కడంగుట హాస్యాస్పదముగా నున్నది. మఱియు నింటికి వచ్చినయతిధిని అందును నొక మహారాజును నాథఁ డవమానపఱుచుట మోటుఁదనమున కాకరముగా నున్నది. చిత్రాశ్వుఁడు “సుమాలి! నీవు హాస్యము చూపుట కిదియా సమయ” మని ప్రశ్నింప, “హాస్యమునకు సమయము కావలెనా? క్రొత్తఫక్కి తెచ్చితి” వని పర్కెను. ఈతని హాస్యము పెక్కుచోట్ల నసామయికముగానే యున్నది మోహిని హాస్యమును దల్లియెడనే ప్రయోగించుటయు, శతానందుఁడు తన మిత్రునికి ప్రియాసంగమోపాయమును జెప్పటకు బదు లాతని మేర మీఱి పరిహసించుటయుఁ గూడ నిట్టిదే.

—◆—◆—◆—

తెనుగుకృతియే కావున తమిళ భాషయందలి బసవపురాణమును గూర్చిన వివరములను తెలిసికొనుట తెనుగువారికి అవశ్యక మగుచున్నది.

బసవపురాణము తమిళములో పద్యకృతిగా పరివర్తితమైనది. రచయితను గూర్చిన వివరములు తెలియరావు. క్రీ. శ. 1981 లో శ్రీ నాగిసెట్టిగారి విపులవ్యాఖ్యలో ప్రకటితమైనది. రాయలు సైబా 124 పుటలు గలవు. దీనికి ఆంగ్ల భాషలో V. V. రామన్ గారి గెండుపుటల పరిచయము గలదు. తమిళ భాషలో నాలుగు పుటలలో శ్రీ నాగిసెట్టిగారి పీఠిక గలదు. ఆపైని ఈ గ్రంథ ప్రకటనమును ప్రశంసించు ఈ క్రిందివారల పద్యరూపకాభిప్రాయములు కలవు.

1. తిరుప్పావీరిప్పలియూర్ సన్నిధి వీధిలో నుండు శ్రీమత్ జ్ఞానియార్ మతాలయము నకు జేసిన శివవజ్రుగ మెయ్జ్ఞాన శివాచార్యస్వామి.
2. చెన్నపురి హిందు తియలాజికల్ హైస్కూలు ప్రధానతమిళపండితులు శ్రీ కో. వడితలు సెట్టిగారు.
3. చెన్నపురి రాయపేట వేదప్రవచన మందిరపు శ్రీచతుర్వేది-శివధ్యానానంద మహర్షిగారు.
4. చెన్నపురి ప్రెసిడెన్సీ కళాశాల ప్రధాన తమిళపండితులు శ్రీ కా.రా. నమళ్ళివాయ మొదలియారుగారు.
5. చెన్నపురి పచ్చయప్ప పాఠశాల తమిళాధ్యాపకులు ‘తమిళరసు’ పత్రికా సంపాదకులు నగు శ్రీమణి తిరునావుక్కరసు మొదలియారుగారు.
6. చెన్నపురి పచ్చయప్ప కాలేజీ తమిళపండితులు శ్రీ కా. రా. గోవిందరాజు మొదలియారుగారు.
7. ప్రాథమిక. శ్రీమత్ కో. వడితలు సెట్టి

1. పీఠికాకర్త శ్రీ నిడుదువోలు వేంకటరావుగారు. ప్రథమ ముద్రణ పీఠికయందు కీర్తి శేషులు శ్రీ ప్రభాకరకాశ్రి గారు కూడ నిజే తెలిపియున్నారు.
2. ఈ గ్రంథము చెన్నపురి ‘గురుబసవా’ ఆండ్ కంపెనీ లిమిటెడ్ వారిచే ప్రచుదూత సంకల్పర మకరమాసమందు ప్రకటితమైనది (1981) Jan.

గ్రంథాంతమున భీమకవి ప్రశంస లేదు కాని
పాల్కురికి సోమనాథుని కలను
“పుంగవర్ వసవదేవర్

పుగ్గలై విరిత్తు ముగ్ధార్
పంకమ దగల మున్నమ్
పగర్వ పాలక్కురుక్కి
తంగు సోమేశన్ తుయ్యి

తాళిమలర్ వణంగవన్
వింగిత విప్పిటప్పై యిత్రైచి
నింతే తల్ సెయ్వాం”.

అనగా ‘భగవంతుఁడైన బసవని కీర్తిని
వ్యాప్తి చేసి, లోకము నదర్శించుటకు కారణ
జన్ముడైయవలెనని పాల్కురికి సోమనాథుని
పాదకమలములను స్తుతించుభాగ్య మున్ననా
మానవజన్మము భగ్యము.’ వ్యాఖ్యాత యగు
నాగిసెట్టిగారు ‘పాల్కురికి ఎన్నుం ప్రలం
కర్నూల్ జిల్లావిలుళ్ళగు’ అని వ్రాసి
యున్నారు. (పుట 228.)

తమిళబసవపురాణమందు గలభక్తుల కథలు:-
పాయిలచరుక్కుమ్ - (గ్రంథాంతకావ్య) బసవ
శబ్దప్రభావము చర్చితము.

తిరుక్కైలాసచ్చరుక్కుమ్
ఉపదేశచరుక్కుమ్
దండనాయకచరుక్కుమ్
తిరువికైయాడల్చరుక్కుమ్
తిరుమాట్ట చరుక్కుమ్
తిరువాదు చరుక్కుమ్

అభయచోళకా [గము
అమ్మవైయెండ్రమ్ బెజ్జమహాదేవియార్ పురా
అరియమార్తయర్ (అరిమరాజుగారి కథ)
అలాయదర్ పురాణము (నాలాయధుని కథ)
అల్లమప్రభు పురాణము
అలైయర్ మదువైయర్ పురాణము
(అల్లయ్య వధుపయ్యల కథ)

అడైవళర్వ తిరువికైయాడల్
అయ్య-నూయై
ఉచ్చుట దేవర్
ఏకాంతరామైయర్ పురాణము
ఏకాంతరామైయర్ వాదు (వాదము)
కక్కయర్
కలిగనసాధర్ పురాణము
కలియనయనార్ పురాణము
కలైకేత్రబ్రహ్మయర్ పురాణము

కలైయర్
కళిర్ కరుళియపురాణమ్
(వంకాయలు లింగము లైనకథ)
కన్నబ్రహ్మయర్ పురాణమ్
కాట్టక్కొప్పైయర్ పురాణమ్
కాళిదేవర్
కిన్నరబ్రహ్మయర్ పురాణమ్
కిన్నరైయర్ పురాణము
గుడ్డవైయర్
కంబావి బోగయ్యర్
కోట్టూచ్చవైయ్ (గొడగూచి)
గోవింద బట్టారకర్
కోపూర్ బొమ్మయర్
సహదేవదండనాధర్ పురాణమ్
సకలేశమాదిరాజయ్య పురాణమ్
సంగమప్రాణియాన పురాణమ్
శంకరదాసయ్యర్ పురాణమ్
కాళిగ పెట్టియలైప్పిత్త పురాణమ్
చిక్కమాడైయర్ పురాణమ్
సిదరామైయర్ పురాణమ్
శివనీడర్
శివనాగమైయర్
శివనాగమైయర్ వాదు
శ్రీపతి పండితర్
సుందరప్పెరుమా నాయనార్ పురాణమ్
కుబైయర్
సురిగై శవుండయ్యర్ పురాణమ్
చెన్నవసవ పురాణమ్
తిలకవై
తెలుంగచోమైయర్ పురాణం
(తెలుగు జోమయ్య కథ)
నమిత్రాండినాయనార్ పురాణం
నిమ్మవై పురాణం
నెట్టికొట్ట పురాణం
పకుపతి నాయనార్ పురాణం
పాపూర్ బొమ్మయర్
(బాపూరి బ్రహ్మయ్య కథ)
బిబ్బువాచైయర్
పుగ్గలచ్చొమ్మన్
పులిక్కైసోమేశక
మంజైయర్
మడివాలమాచయ్యర్ పురాణము
” ” వాదు

మాకాళర్

మాచలదేవి

మాదరమాడయ్యర్

మాదిరాజ చెన్నయ్యర్

మాటుడిగై ఇరియమాచయ్యర్

ముసుండి శవుండయ్యర్ పురాణం

ముత్తసంగయ్యర్ పురాణం

(మగ్గ సంగయ్య కథ)

మేతాకీతైయర్ పురాణం

మొఱుటవంకైయర్

మోలిగ మారైయర్ పురాణమ్

వంకైయర్ పురాణం

వంచనై వడివమాదవర్ పురాణం

వణికమలైయర్ పురాణం (బల్లెకుమల్లయ్య కథ)

వాచ్చైయర్

వాచ్చైయర్ వాడు

విడముణ్ణవాడు

వీరశంకరర్

వైశవై (వైజవ్యకథ)

బసవనగా నందికేశ్వరుడు జన్మించుటకైన కారణము తొలుత 58 పద్యముల (నాలుగు పాదములు గలవి) లో వర్ణితము. దీనికి తిరుకైలాయశరుక్మమని పేరు. ఇందు కైలాస వర్ణన, నారదుడు కైలాసమునకు వచ్చి భూలోక వృత్తాంత మెఱిగించుట, శివుడు పార్వతితో నందికేశ్వరుని వృత్తాంతముచెప్పుట, శిలారుడను ముని తపస్సు, శివుని వరము, నంది కేశ్వరుని ఆనతారము, భూలోకమున ధర్మమును నిలువబెట్టుటకై శివుడు నందికేశ్వరుని బసవేశ్వరునిగా జనింప బంపుట అను విషయములు కలవు. తేనుగు బసవ పురాణమందలి కథనే యీ విషయము లనుసరించుచున్నది. తేనుగున ప్రథమాశ్వాసముననే బసవనకు సంగ మేశ్వరుడు ప్రత్యక్షమగువరకు గల కథ చెప్పబడినది. కాని ఇచ్చట తిరువవతార ఘట్టమని పేరిడి కన్నడదేశవైభవము ఇరువది పద్యములలోను హిందూభాపురి వర్ణన 7 పద్యములలోను గలదు. అందలి మాదిరాజయ్యకు సంతానములేకుండుట అతని భార్య మాదాంబ నందికేశ్వరవ్రతము చేయుట, గర్భవతియగుట అప్పటి వర్ణన అంతయు మన పోమనగ్రంథము ననుసరించి చేయబడినది. బసవవతారము బాల్యము, బసవన ఉపనయనము వలదని

తండ్రితోవాదించుటలో ఈఘట్టము ముగియును. ఇందు 105 పద్యములుకలవు. ఉపదేశచ్చరుక్మ మనుమాడవశిష్యామనుబసవేశ్వరునితిరుక శ్యాణముతో ప్రారంభమైనది. సోదరియగు నాగ మాంబ కూతురు గంగాంబను వివాహమైకూడల సంగ మేశ్వరుని దర్శింప బోవుట, సంగ మేశ్వరుడు బసవనకు ప్రత్యక్షమై లింగ సహితమై యున్న భక్త బృందముల బ్రోవుమని శివమత ధర్మములనుపదేశించి మరల లింగముగా మారిపోవుట అను విషయములిందు కలవు. ఇందు 58 పద్యములున్నవి. దండనాయకచ్చరుక్మమను బిల్లుడు బసవనికి దండనాయక పదవి నొసగుట, బసవేశ్వరుని శివాచారనిరతి, పండ్రెండువేల జంగములకు సకల భోగభాగ్యములను సమకూర్చుట అను విషయములు కలవు. 78 పద్యములు. తర్వాత చెన్నబసవ పురాణమును నాధ్యాయమున, బసవేశ్వరుని సోదరి నాగమాంబ పుత్రుడు చెన్నబసవని మహిమ వర్ణితమైనది. 12 పద్యములు. పిమ్మట అల్లమ ప్రభు పురాణమును ఆధ్యాయమున 88 పద్యములున్నవి. ఇందు అల్లమప్రభువు బసవేశ్వరుని దర్శించుట కేతెంచుట. బసవన ఆతనికి విందు సేయుట; ప్రసంగవశమున నుట్లంకితమైన పార్వతి ప్రమథులకు విందుపెట్టు కథ, అల్లమ ప్రభువు బసవనికి వరములొసగుట అను విషయములు కలవు. తిరువిక్రేయాడగ్గరుక్మమ్ అను నది దీని తరువాతిది. ఇందు దొంగ జంగములు వంకాయలను లింగములుగా ధరించి రాగా, అవి నిజలింగములైన కథ 8 పద్యములలో చెప్పబడినది. తెలుగు బసవ పురాణమున రెండవ ఆశ్వాసమునగల బల్లెకు మల్లయ్యకథ 'వణిక మల్లయర్ పురాణము' అనుపేర 8 పద్యములలో చెప్పబడినది. వడ్లు కొలుచు కుంచము శివలింగముగా మారిపోవుట యీ కథ యందలివిశేషము. కాట కొట్టయ్యకథ 18 పద్యములు గలది. ఇంతవరకు కథాక్రమము తేనుగు కృతిని యధాతథముగా పోలియున్నది. కాని తర్వాత వంచనై వడివమాదవర్ పురాణము, వంకయ్యకథ, సిద్ధరామయ్యకథ, బసవన జంగములకై ఖర్చుచేసిన ద్రవ్యమునకంటె ఎక్కువ గనేధనము బాక్సము ననుండుటను బిజ్జులుడు చూచి ఆశ్చర్యపడుట అను కథలున్నవి. ఇక్కడ తేనుగు బసవపురాణమునను కన్నడ

బసవపురాణమున జొన్నలు ముత్యములైన కథ కలదు. కథాక్రమమున కన్నడ బసవపురాణ విషయములను యథాతథముగా నీ తమిళ కవి గ్రహించ లేదనవచ్చును. మఱియు నతఁడు కన్నడ గ్రంథమును తాననువదించుచున్నానన లేదు. కాని తెలుగున ఏ గ్రంథను పాల్కురికి సోమనాథుఁడు రచించెనో, దేనిని కన్నడమున భీమకవి సంతరించెనో, దానిని తాను తమిళమున వ్రాయుచున్నానని మాత్రమే చెప్పినాఁడు. విషయము పై గ్రంథములనున్నదే యైనను కవి తన యిష్టమసారముగా బసవనమహిమ తెలుపు కథలక్రమమును మార్చియున్నాఁడు. తెనుగు బసవపురాణమున లేని కథలు కొన్ని కన్నడ పరివర్తనమున ఉన్నట్లు శ్రీనిడదవోలు వేంకట రావుగారి పీఠిక¹నుబట్టి తెలియనగును. ఆ కథలు పండితారాధ్య చరిత్రయందు కలవు. తమిళ కవియు వానిని గ్రహించి సందర్భానుకూల

ముగా వాఁడుకొన్నాఁడు. బసవపురాణ ములు మూడింటియందును ముగింపు ఒకే తీరున నున్నది. బసవన లింగై క్యము చెందుటలో నివి సమాప్త మగుచున్నది. విజ్జలునివధ తెలుగు బసవపురాణమున మాత్రమే కలదు. జగదేక మల్లయ, అల్లయ, మధుపయ్యలు అర్థరాత్రివేళ విజ్జలుని భవనము ప్రవేశించి అతనిని తుద ముట్టించినట్లు కలదు. తమిళమున నీ విషయము ప్రస్తావితముకాలేదు. ఫలశ్రుతి తెనుగుకావ్యము నందువలెనే కలదు.

ఇతివృత్తమొకటే యైనను కథాకథనమున తమిళ కవి యెట్టి మార్పులను గావించినాఁడో తెలుపుటకు రెండు మూడుదాహరణముల నిచ్చుచున్నాను. తెలుగు బసవపురాణములోని కథలను తమిళములో పురాణములని వాడ బడినది.

కళ్లర్ కరుళియ పురాణమ్

“ఒరుదినం వసవరాజరోంగియ
మడత్తిట్టయ్య
పొరుళిన్కెక్కవర్ వాన్ కళ్ళర్
పుగవరితాకి యాశన్
డ్రరు మనట్టివర్ పోత్
సెనాట్ తవరిలై యెనవట్టు
కరువల్ల దుంగాయాడై
సేరుత్తంగల్లైత్తిట్ కట్టి

కొణ్ణు కట్టిగె విబూది కూడుదలిన్ సెట్టై
యొణ్ణువరముదు సెయ్యక్కలై యినుట్
పోయ్చేర
వణ్ణవరల్లానంద మడన్దనిల్ వారారెన్నద్
దణ్ణనాయకర్ మగ్గిన్ద శరణార్థియెనక్కై
కూప్పి.

బందియిలిరుత్తిప్పునై పణ్ణుమెన్దురెక్కవణ్ణ
వెందుయర్ కొణ్ణు మేని వియర్ తుళ నడుజ్జివాడి
వందు నామగప్పట్టోమే మరణమ్ వద్దదువేయెన్న
నొందొరుత్తరై యొరుత్తర్ నొక్కియొణ్ణడు
బొక్కలై

వంగకాయలు లింగములైన కథ

వెండియ నొకనాడు దండనాయకుడ
ఖండిత భక్తి వికస్వరళిల
జంగమార్చనసేయు సమయంబునందు
దొంగలు బందివెట్టంగ నూహించి
లింగవంతులుకాని లెంగుల కతని
అంగజాంతరమున కరుగ రాదనుచు
జంగకాయలు కట్టుకొంగుల బొదిలి
లింగసన్నిహితుల భంగి వట్టిల్ల.

చనుదించి యా బసవన దండనాథు
గని భయం పడిమొక్కు గన్నుల నవ్వి
‘లింగవంతులుగాని లెంగుల కీళ్ళ
రాంగణమున కెట్టులరు దేవవచ్చు
నింక భక్తులకొక యాశ్వరార్చనలు
కొంకక చేయుదు గూర్పుండు’ డనిన

ఉల్లముల్ గలగ నొండొరుల జూచుచును
జల్లనగుండె దిగుల్లన నవయ
భావించి “మనమెట్టు బందిగ జిక్కితిమి
దేవర గలిగెనా చావు దప్పెడిని
మనకింక సెమ్మెయి మగిడిపో బోల
దని కృతనిశ్చయలై కూరుచుండి

అయిదైయవర్గలో కళమట్టివర్ బవిగళెన్దు
 తీయవెల్గోపరాగిదేశిక రెత్తునపాదు
 నేయరా ననిదేవర్ నిత్తర్ వేడత్తర్ నిత్త
 రేయన వత్తుదుణ్ణాయ లింగమాయరునవట్ట.
 శోరశ యాశనేయన్దున్నియ కరుత్తరాగి
 సేరిన్ మన్దిరోపదేశ నెటియిలానిత్తెయ పెట్టు
 పీరకైవాళారత్తు విడియళమిగ విశిష్ట
 పారమామ్ పెరియోరొప్పమ్ పాన్మైయా
 మేన్మై శార్వార్.
 పత్తుడిలాననిదేవర్ బావనై నోక్కినారే
 వత్తుదుణ్ణయిలింగమాన వళననై మగత్తో
 రత్తత్
 తొత్తుదవళ వసవదేవర్ తొత్తై యార్
 శైయదవత్తిన
 విత్తుమియశెయిది తన్నై విరితుమున్
 విళమ్పా నిర్పార్.

• సరసర మును లింగసహితాలపోలే
 గరములు సాచుడు గట్టుకొంగులను
 భంగినా బసవయ్య భావసంగతిని
 వంగకాయలు ప్రాణ లింగంబులయ్యె”

వణికమల్లెయర్ పురాణమ్.

“వళియరిట్టైలవరానోర్ మల్లెయ రెన్వోరన్నర్
 శళిముడియత్తనారై సన్నియాదుణ్ణవు కొల్లా
 రుళితవత్తగ త్తిన మేలే యోరయత్ పడియిల్
 శెన్దు
 నిళియమాయ్ ప్పళియమాగి నిత్తరాలయ
 ఙ్గాణామల్,
 వరున్దిడ వుడనిరున్దు మైత్తునరివరయన్దు
 దరున్దనా ముణాచెన్దైళ్ళి యన్దుపూరయలోర్
 కూట్టిన్
 పెరుమ్పడి యొన్మెన్మెత్తు వాయిల్ పోల్
 పిరిత్తుక్కట్టిత్
 తిరుమ్వి వన్దిలిజజన్దోమ్ వరుడి
 రన్ద్రోరక్కన్ చప్ప.

వరుడి రెన్దురెత్తు నిన్దు మైత్తున రుడన్ తాన్
 శెన్దు
 గరుళునే యత్తరాగి యవర్ విళక్కిట్టిక్కాట్ట
 తైరియ మెయ్ పుళగ మెయ్దిత్తోణ్ని
 పైత్తున్దు పోట్టి
 యరుమై శేరత్తన్ కొయిల్ వలమ్వన్దు విడ
 కొణ్ణే.
 కరుత్తిన నియమముట్టుబ్బు శిప్పినాళు
 వరున్దిత్
 తిరుత్తరాయుక్కుక్కారై మైత్తునర్
 శిరిత్తెత్తున్దు

బిల్లెళు మల్లయ్యకథ

“అట్టి దకాచ మున్ద్యవహారమేగి
 నట్టిచో లింగాలయంబు లేకున్దు
 సంతత లింగసంస్పర్శన నియమ
 మంతరించిన చచ్చునటె సెట్టియనుచు
 కుంచితమతి పూరిగుడివన్ని యచట
 కుంచంబు కొండగోగుల జూజునేసి
 కఱకంతుగుడియిది కంటిమేమరుచు
 బెళికెసెట్టతని కలిచి చూపుదును

నా యతభక్తి “శివాయనమోన
 మో”యన యందందమొక్కి ముమ్మారు
 వలగొని ఇంటికివచ్చి కుడ్చుదును
 “ఇల లింగమనుచునిహి! మల్లభావ
 కుంచంబునకు మొక్కి కుడిచె బొట్టార
 కుంచంబుకొని రండు కొలువగవలయు
 అకటి కక్కఱకైనది వేన్పు
 వేకువ కుంచంబు పెండియువలయు”

పరుత్తదోర్ ఇడియోల్ వైత్త పడియినై
పణినార్ వనార్
పారు తతమ్ పళిణినార్ పెరియవర్ వణికరెన్దు.
అళిన్దిడ పడియిన్దొడి యచ్చెడియూడిరుక్కుమ్
వళిన్దొక్కామ్మై యెడుత్తు వారుమినెన
మలై యర్
శేర్నైత్త కోపరాగిక్కిరిమిగళ్ కణవరెన్దు
తెలిన్దిల్ తీయళొన్దొర్ శివావెన శివికల్
చూడి.

పణ్డరే మిణ్డరేయిప్పడి పరియాళకన్దాన్
మణ్డినీరురై క్కు మాతొన్ వారుమిన్ మదనకొల
నణ్డర్ నాయకన్దొక్కట్ట వైన్దవర్ తమె
యన్త్రొత్తుక్
కొణ్ణుపోయ్కురుత్తుప్పార్ క్కు చెప్పిపెరుం
కోయిలాగి.

శిగరనల్ గోపురజ్జి డిరుమడిలొగియ్లై
పగరుమన్నామ్మై తానే పరమన్ మెయ్యి
లింగమాగి
నిగరిలానన్దిమున్నే నిగర్తదర, వొళియార్
డిపమ్
పుగరిలా దొళిరక్కణ్ణ బువియళోర్
వణ్ణజప్పొట్టై.

మైత్తునర్ వైత్తు వన్దవళ్ళ త్రిన్ శేరినారే
నిత్తర్ వళ్ళేళరెన్దునిగర్తత్తువర్ మణ్ణోరిన్దుమ్
బత్తియే ముత్తిములమ్ పగ ర్తరిన్ మత్తొరన్న
రిత్తగ నెటియార్ కొట్టొక్కొట్టైయరెన్దుమ్
పెయరార్.

పెని యొడవారింబిన రెండు కథలలోను
తమిళములో కొంచెము క్రొత్త కూర్పున్నట్లు
తెలియవగును. కన్నడ బసవ పురాణమున
తొమ్మిదవ సంధిలో నీ రెండు కథలును
తెలుగులో నున్నట్లుగానే పదానుసరణముతో
గూడ ప్రపంచితములైనవి. తమిళములో చేసిన
యీ క్రింది మార్పులెంతయు మనోహరములై
ముందు వానికి వాఙ్మాయనరూపములై యొప్పు
చున్నవి. మరియు నీ మార్పులవలన ఆయా
కథలకు కొంత స్వాభావికత యేర్పడుచున్నది.

అనుమనా శివుడేవు నపహసింపంగ
వినగూడదని చేయి వీనులశ్రీర్పి

“ఛా కుక్కలార సాక్షాల్లింగమూర్తి
గాక కించము కనుకని మొఱంగదరు
నమ్మరే రండు పినాకీ జూపెదను
గ్రమ్మన” నని యేగగా దొంటియెడను

ప్రాకారమును ముఖభద్ర మండపము
శ్రీకరంబుగ స్వర్ణశిఖరంబు గుడియు
విరచితంబై యొప్పు వృషభేంద్రుడగు
నరయగుంచును లింగమయ్యై, నతండు

ఎల్లలోకముల బల్లీశ్వర జీవ
మల్లయ్య నానొప్పి మరి యల్లుగాక.

కొట్టకొడు నాగ గల డొక్కగొల్ల.”

తమిళమున వంగకాయలు లింగములగుటకన్న
దొంగలు జంగములగుటకు ప్రాధాన్యత యియ్య
బడినది. మరియు మతమున జంగమార్చనచేయు
సమయమున దొంగలు వంగకాయలను కట్టుకొని
ప్రవేశించినట్లు స్పష్టికరింపబడినది. ఆచ్చట
నుపసీతుడైయున్న గురువు (జీశికర్) దొంగలు
లింగార్చన చేయలేకుండుటను చూచి వారు
భవులని, బంటిని వదలిలేచిపోవుట కుద్యమించుట
దొంగలుకూడ శివస్వరూపులే అని బసవన
భావించుట. పెంటనే వారి వంగకాయలు

లింగములగుటతోపాటు, లింగార్చన, పంచాక్షరీ మంత్రోచ్చారణాది వీరశైవాచారములు వారి కప్రయత్నముగా నలవడుట జరిగినట్లు వర్ణితమైనది.

ఇంక బల్లెకు మల్లయ్యకథకు తమిళమున వణికమల్లయర్ పురాణముని పేరు. తెలుగున, కన్నడమున మల్లయ్య కథవహారమేగినట్లు, శివాలయ మచ్చట లేకుండుటచే మల్లయ్య తిండిలేక ప్రాణములు వదలునని 'బెటికీపెట్టు' గుంచమును పూరిగుడిసెలో బోగ్గించినట్లున్నది. తమిళమున మల్లయ్య బావమరది (మైతునర్) ఆ యూర నుండినట్లు చెప్పబడినది. బావ భుజించనిదే తాను భోజనము చేయలేక, యూరి వెలుపల పెద్దకృత్తుము క్రింద కులించుము (పెరుం పడి) బోగ్గించి కొమ్మలపై కొంతగడ్డి కప్పి లింగము కనబడినదని నీ నియమమును పూరి గాంచుకొనుమని చెప్పినట్లు, అతడట్లే చేసి కృత్తితో భుజించి విశ్రమించియున్నతఱి బావ ముఱిది, యదార్థము నాతనికి నవ్వయ చెప్పినట్లు, అతడు దుఃఖముతో ఆ ప్రదేశమునకేగగా

కుంచము లింగముగాను, చెట్టు దేవాలయము గాను మారినట్లు వర్ణితమైనది. ఈ కథలో బావమరగుల హాస్యధోరణి స్వాభావికము. అచ్చటి ఈశ్వరునకు వల్లెకుఁ డని పేరు వచ్చుటకు కారణము తమిళమునకుంచమునకు వల్లమని పేరుండుటయే. దానినిబట్టియే తెలుగున మల్లయ్యకు బల్లెకుమల్లయ్య అనుపేరు కలిగినది.

పాశ్చాత్యులకన్యాయముగ రెండు కథలను మాత్రమే గైకొనవలెననిది. మిగిలిన భక్తుల చరిత్రములలో గల విశేషములు పెరియపురాణము మొదలగు తమిళగ్రంథములను సరిపోల్చి చూచి ముందు నివేదించును. తమిళ బసవపురాణము తెలుగు కన్నడ బసవపురాణముల కన్న యేండ్లతరువాత రచితమైనదగుటచే అందీమార్పులను చేయుటకు రచయిత కనకాళ మేర్పడినది. కథా కథనమున పాల్కురికి సోమనాథుని రచనమే ప్రామాణికము. దీనినిబట్టి దాక్షిణాత్య సంస్కృతిలో తెలుగు వాఙ్మయ మెంత ప్రముఖ స్థానమును గడించుకొన్నదో యూహింపవచ్చును.

చెలికాని సీతారామయ్య

సీ॥ సీక్తిరి కెనవచ్చు నిర్జరవాహిని

యమునానదీసంగ మబ్బకున్న

సరివచ్చు సీధైర్య సరణికిఁ గనకాద్రి

కాపుగా జంభారి గదియకున్న

భానుండు సీప్రతాపన్నూర్తి కెనవచ్చు

నదులు బింబము దూరి యరుగకున్న

సమమాను సీకాంతిఁ జందురుఁ దనిశంబు

భాస్కర సఖ్యంబు పడయకున్నఁ

గీ॥ గావునను గీర్తి ధైర్యప్రతాప కాంతి

వితతులను ముఖ్య భువిలోన వెలసి తొర!

పుడగు చెలికాని వంశాబ్ధి పూర్ణచంద్ర!

భవ్యగుణసాంద్ర సీరామ పండితేంద్ర!

తమిళవాఙ్మయపరిచయము

శ్రీ చల్లా రాధాకృష్ణశర్మగారు

❦❦❦

కడసంగము:

సంకలన గ్రంథములు.

క్రడసంగమున కొన్ని సంకలన గ్రంథములు ప్రచారములోనికి వచ్చినవి. అప్పటికే పూర్వకవులు చెప్పిన పద్యములు వ్యాప్తిని కోల్పోవుచుండుటను చూచి కొందఱు సంగకవుల ముక్తకములను గ్రంథము చేయ దొడగిరి. ఇట్టి సంకలన గ్రంథములలో ఎట్టు ల్లోగై, పత్తుప్పాట్టు, పదికొక్కక్కొక్కరు అనునవి సంభావ్యములు. ఈ కావ్యములు బహు గ్రంథకర్తృకములు. వేర్వేరు కాలములలో చెప్పబడిన పద్యములు వీనియందు చేర్చబడినవి. ఈ కవులు భిన్నముతములకు చెందినవారు. కొందఱు కవయిత్రులు చెప్పిన పద్యములు కూడ వీని యందగపడుచుండుట యొక విశేషము. మఱియొక విశేష మేమనగ, అలగాటి తమిళరాజులయొ, మంత్రివజ్జులయొ, దండ నాథులయొ జీవితవిశేషము లీ కావ్యములనుండి మనకు తెలియవచ్చుచున్నవి. తమిళుల సాంఘిక జీవనవిధానమును గూడ తెలిసికొనుట కివి మిక్కిలి లోడ్వడు చున్నవి.

ఎట్టుల్లోగైలో ఎనిమిది గ్రంథములున్నవి. నట్టిలై, క్కుణుందొగై, వింగళానూలు, పది బ్రుప్పత్తు, పరిపాడల్, కలివొగై, అగ నా నూలు, పుటనానూలు-అనునవి ఆ యెనిమిది గ్రంథములు. అటులనే పత్తుప్పాట్టులో పది కావ్యములు కలవు. పదికొక్కక్కొక్కరులో పదునెనిమిది కావ్యము లున్నవి. ఈ కావ్యము లందు పదరచనలే కాని వృత్తరచనలు కన బడవు. క్విపద చట్టుదాది పదరచనలు జేసి సాహిత్యమునకు చెందినవి. ఉత్పల చంపక మాలాది వృత్తరచనలు సంస్కృత సాహిత్య సంపర్కమునకు పిమ్మటనే ద్రావిడ వాఙ్మయము నందు ప్రవేశించినవి. కనుక ఈ కావ్యములు జేసిసాహిత్య సంప్రదాయములను గూడ కను గొనుట కుపకరించు చున్నవని నుడువదగినది.

పద సంఖ్యను పురస్కరించుకొని సంకలన

కర్త లీ గీతికాగుచ్చములకు శేఖు పెట్టిరి. అగ నానూలు, పుటనానూలులలోని గీతము లందు 18 మొదలుకొని 37 వఱకును పాద ములు గలవు. కనుక ఈ రెంటిని నెడుందొగై అని వ్యవహరింతురు. క్కుణుందొగై యందు నాలుగు మొదలు ఎనిమిది వఱకుగల పాదము లగల గీతములుగలవు. కావున ఈ గ్రంథము నకు క్కుణుందొగై యనుపేరు వచ్చినది. నట్టి లైలో లొమ్మిది నుండి 12 వఱకు గల పాదము లున్నది గీతములు గలవు. పత్తుప్పాట్టులోనివి చాల దీర్ఘములైన గీతములు. ఇక ఈ కావ్యము లందు మిక్కిలి ప్రశస్తములైనవిగా గణింప బడుచున్న అగ నానూలు, పుటనానూలులను పరికింతము.

అగ నానూలు (అగం + నానూలు).

అగం అనుమాటకు స్థూలముగ ప్రేమ అని అర్థము చెప్పవచ్చును. కాని అది పవిత్రప్రేమ. ఏక మనస్కులయిన నాయికానాయకులు సంతోష మనుభవించినపిమ్మట వారు వ్యక్తి కరించు తదనభూతియే అగం అనబడును. ఇట్టి ప్రేమగీతము లీ కావ్యమునందు నన్నూలు కలవు. కావుననే యీ గ్రంథమునకు అగ నానూలు అని సహేతుకముగ పేరొడబడెను. ఇది పాండ్య భూపతియగు ఉగ్ర పెరువచ్చుది అనునతని సమాదరణమున రుద్రకన్య(ర్య)క్ అను పండితునిచే సంకలనము చేయబడినది. ఈ గీత చతుశ్చరిని 144 గురు కవులు చెప్పిరి. కాని మూడగీతముల కర్తృత్వము మాత్రము తెలియరాలేదు. ఈ కవులలో కొందఱు చాల ప్రాచీనులనియు, మఱికొందఱుక్రీ. శ. 4, 5 శతాబ్దులకు చెందినవారనియు పండితులవిశ్వాసము.

ప్రేయస్సీప్రియల వివాహాత్సవ్య ప్రణ యము, వివాహానంతర ప్రణయము, పిమ్మట వారికి సంభవించు ఎడబాటు, అప్పుడు గుభీ జనము నాయిక ననునందుట - మున్నగు విషయము లీ గీతము లందలి ముఖ్యాంశములు. వీనిలో అతిశయోక్తులు కనబడవు; ఉదా

వృత్తులైన భావములు సహజసుందరములు. రథాధూడుడైన ప్రియుడొకడు తనప్రేయసిని కలసికొను నుద్దేశముతో రథచోదకునితో చెప్పిన మాటలను గమనింపుడు. “వాన కురిసి చాల దినములయ్యెను కాబోలు ! కప్పల బెక బెకలు వినవచ్చుచున్నవి. రెండు జింక లా మడుగులో నీరు త్రాగుచున్నవి. చెట్లు పువ్వులు రాలివినవి. పడగలు విప్పుకొన్న నాగములవలె కొన్ని పూవులు వికసింపయున్నవి. గుట్టుముల గిట్టలచప్పుడు మాటుమోగునట్లుగా రథమును నడుపుము. ఏలయన నాకై నిరీక్షించుచున్న నా ప్రేయసిని కలసికొనవలయును”.

కార్యార్థమై వెడలిన ప్రియుడు దేశించియుక ప్రేయసి తన ప్రియశబ్దంతో ఇటుల నుడువుచున్నది. “ఇతరులను యాచింపకుండ భర్త బద్ధమైన జీవితమున సాగించుటకు ధనమావశ్యకమని యెంచి నా ప్రియుడు ధనార్జనమునకై వెడలియున్నాడు. పోవునప్పుడు నన్నెంతయో యనునయించి యతడు వెడసినాడు. కాని అతడు పోయిన మార్గముంత మందిరికాదు. ఆ త్రోవలో జలాశ్లేషజారమై యేనుగులు బయలుదేరినవి. వాని వెనుక పులులు లున్నవి. భద్రాజు చేలియందలి మద్దల నడిమిభాగమున నున్న తెల్లనిభాగమువలె, ఆ పర్వతప్రాంతమున నీళ్లులేని ప్రదేశము మీదుగా నా ప్రియుడు వెడలివాడు.” మన కావ్యనాయిక లనుభవించు విరహవేదన యంత మృగులముగ నుండదు ! అగ నానూలులోని ప్రేమ గీతావలి యందలి భావము లీ తీరుననే యుండుననుట గమనింపదగిన విషయము.

పుటనానూలు (పుటం + నానూలు)

తమిళులు ధర్మార్థకామములకు నొసగినంత ప్రాధాన్యము మోక్షమున కొసగలేదు. ఆటమ (ధర్మము) పాదుళ్ (అర్థము) ఇన్బం (కామము) - ఈ మూటినీ తమిళు లాదరించిరి. అగ నానూలు ప్రేమ గీతముల సంపుటమైనచో పుటనానూలు వీరగీతముల సమచ్ఛము. ధర్మార్థముల సమన్వయమును పుటం అని వ్యవహరింతురు. ఈ కావ్యమునందు గూడ నన్నూలు గీతములుండుటచే దీనికి పుటనానూలును పేరు వచ్చినది. ఈ కావ్య మెవరి ప్రోత్సాహ

మునవివర సంకలనము చేసిరో తెలియవచ్చుట లేదు.

పుటనానూలు చారిత్రకముగా ప్రకృష్టమైన కావ్యము. ఇందు తమిళరాజుత్రయ మనబడు చేర, చోళ, పాండ్య వంశీయులను గూర్చియు, వారి సామంతులనుగూర్చియు, వీరవతంతులను గుఱించియు పెక్కు విషయములు కండ్లకుకట్టు నట్లుగ నుదాహరింపబడినవి. ఇందలి కొన్ని గీతములకు తుదిని గద్యలహుడ చేర్చబడినవి. వీనిని బహుళః తరువాతి కవులెవరైనను చేర్చి యుండురని విశ్వసింపబడుచున్నది. భారతమును సంతరించిన పెరుండేవనార్ పాడిన దేవతాస్తుతి గీతముతో పుటనానూలు ప్రారంభమగుచున్నది. కాని యీతని కాలము వివాద గ్రస్తమైనది. ఇతడు చాల ప్రాచీనుడని కొందఱును, క్రీ. శ. 9వ శతాబ్దికి చెందినవాడని కొందఱును తలచుచున్నారు. ¹

పుటనానూలులో నొక వీరమాత యిటుల వర్ణింపబడినది. “ఆమె వృద్ధాంగన. ఆమె కొక్కడే కుమారుడు. అతడు యుద్ధవీరుడు. అతడొక తూరి రంగరంగమునకు వెడలివాడు. సమరాంగణమును వీడి అతడు పలాయన మంత్రము పఠించెనని వదంతిగ చెప్పుకొనుచున్న యా విషయ మా వృద్ధచెవినిపడెను. తోడనే యామె కృత్రి చేబూని కన్న కుమారునకు పాల్లాసగి తనపాలిండ్లను మొదలంబు చేరింప సన్నిధియైతి. అంతలో నేదో భావము స్ఫురింపగా, ఆమె కత్తి బూనిన చేతితోడనే కదన ధూమికి వెడలినది. ఆట పడియుండిన వీరకళేబరముల నామె రక్త సేత్రాలతో పరికించెను. తుద కొక చోట ఆమెకు తన కుమారుని మృతశరీరము దృగ్గోచర మయ్యెను. అంతలేని సంతోషముతో నా యవ్వ కలకల నవ్వెను.”

ఒక చేరధూపతి కరికాలవోళునిచే నొక యుద్ధమున పరాజితు డయ్యెను. ఆ చేరరాజు వెన్న గాయములతో నిండియుండెను. అటుల పిల్లగాయములు గలుగుట ఆనాళ్లలో పిఱికి తనమునకు లక్షణముగ గణింపబడుచుండెనట ! కావున చేరధూపతి రాజ్యముచేయుట కంగీకరింపక నిరావోరుడై యుద్ధధూమి యంటే

అనువులు వీడెను. ఆ విషయద దృశ్యమును తిలకించిన యొక కవి కన్నీరుమున్నీరుగా విలపించుచున్న చేరదేశీయుల దుస్థితి నిట్లు వర్ణించెను.

“ఇక విజయభేరిలు మ్రోగవు. తూర్పు రావములు వినబడవు. పెద్దపెద్ద క్షీరభాండములు కూశ్యములై యున్నవి. మధుపములు నేకరించిన మధువు నెవ్వరును గ్రోలరు. కర్షకులు తమ పొలములను దున్నరు. జనపదములందలి పచ్చిక బీడులలో తీర్థప్రజనలై ప్రజలు గుమికూడరు. చంద్రోదయము కాగా నూర్యభగవానుడు కొండలచాలున అస్తమించినట్లుగా శత్రురాజుచే పరాజితుడైన మారాజసింహుడు కరవాలమాను విసర్జించెను గదా! ఎట్టి దుర్దినము లిది!”

తమిళరాజులలో కరికాలచోళుడు మహా పరాక్రమశాలి. వదాన్యుడనియు, కవి జనపోషకుడనియు నతడు చిరయశస్సు సముపార్జించినాడు. అట్టి యశోవిఖ్యాతగు కరికాలచోళుని మరణమునకు చింతా క్రాంతిడైన యొక కవి యిటుల నుడివెను. “వైదికల దుర్గములను నాశము గావించినాడు. గాయకులను, వారి కుటుంబములను పోషించినాడు. విద్యుక్తధర్మ నిర్వహణము నం దాతీతేజిన పురోహితుల కనుసన్నలతో మెలగినాడు. ముగ్ధ సంపన్నులగు రాణులచే మన్ననలపొందినాడు. వేదోక్తముగ పవిత్ర ప్రదేశములందు యజ్ఞములు చేసినాడు. అకటా! అట్టి మారాజులుంగారు నేడు శత్రుగదా! ఆతనిని గోల్పోయిన యీ ప్రపంచపు దురదృష్టము శుండినది. వేసవికాలములో తమ గొట్టెమండల మేతకై గొట్టెకొపరు లాకులు రాల్చగా వెలవెల బోవు నేరేడుచెట్టు కొమ్మలవలె నేడు నగలూ నాణ్యములు త్యజించిన ఆతని రాణులు వెలవెల బోవుచున్నారు గదా!”

ఇటుల పుటనానూలు నాటిసాంఘిక చారిత్రక విషయాలను సుస్పష్ట మొనర్చుచున్నది. ఈ గ్రంథమును మఱి యితరగ్రంథముల నాధారముగ చేసికొని ప్రాచీన ద్రావిడ సామాజిక జీవన విధానమును తెలిసికొనవచ్చును.

అనాటి తమిళరాజు లొకరితో నొకరు సతతము కలహించుకొనుచుండిరి. వారిలో వారికి సఖ్యము తక్కువ యనియే స్పష్ట

మగుచున్నది రాజులు భాషాపోషకులై కవి పండితులను పోషించుచుండిరి. కళాకారులు కూడ రాజులచే సుమ్మసిక్కు లగుచుండిరి. నాటి ప్రజలకు రాజభక్తియే కొని దేశభక్తి తెలియదు. ఆద్యుల యాచారవ్యవహారము అప్పటికే తమిళనాడులో గూడ వ్యాప్తిలోనికి వచ్చుచుండెను. ఆయినను ప్రజలను రాజులును తమ ప్రాచీనాచారవ్యవహారము లందే గాఢానురక్తులై యుండిరి. యవనదేశమునుండి కొని రాబడిన మద్యమును రాజులు నేవించుచుండిరి. ప్రజలలోగూడ మద్యపానము సామాన్యచారమై యుండెను నాట్యప్రదర్శనములు, సంగీత సభలు, దేవోత్సవములు మున్నగు వానిలో ప్రజలు పాల్గొని సంతోషము నెందుచుండిరి. యుద్ధవీరులు రణరంగమున మరణించుటయే శ్రేయస్కరమని యెంచుచుండిరి. యుద్ధమునుండి పాటిపోవుటయో, వెన్నుపై గాయపడుటయో యవమాన హేతువులుగా గణింపబడఁచుండెను. ¹

తమిళుల యాచారవ్యవహారము లందెట్టి ప్రత్యేకత కాననగునో, అట్టి ప్రత్యేకత వారి ఛందస్సాహిత్య సంప్రదాయములందును కాననగును. సంగయుగమున వెలుగులోనికి వచ్చిన గ్రంథములలో నీత్యుద్బోధక గ్రంథములు చాలకలవు. వైద్యగ్రంథములు కూడ కొన్ని సంతరింపబడెను. కావ్యవస్తువులను తమిళకవులు సంస్కృతసాహిత్యము నుండి గ్రహింపలేదు. పదరచనలు చేసేకేకొని వృత్తరచనల జోలికి పోలేదు. వర్ణనలయందును వారు తమ ప్రత్యేకతను ప్రదర్శించిరి. సంగ (ఘ) యుగపు కవులలో చాలమంది బ్రాహ్మణేతరులే. తరువాతి కాలముననే బ్రాహ్మణకవులు ప్రబలిరి. కవి పండితులకు రాజాశ్రయము లభ్యమగుటయే కాక రాజసంపూజకు లగుచుండిరి. కవయిత్రులు కూడ చాలమంది సంగకాలమునందు కనబడఁచుడుట పెక్కినదగు విషయము. సంగకవులు తమ ప్రత్యేకతను సురక్షించుకొనుచుండినను, సంస్కృతశబ్దము లా యుగమునందు వెలసిన కొన్ని గ్రంథములందు ప్రవేశించినవి. అనగా సంస్కృతసాహిత్య ప్రభావమునకు పునాదులు సంగకాలపు చరమదశలో నేర్పడినవని మడువవలసి యున్నది.

ఉత్తరహరివంశం-ఆశ్వాసాదిపద్యాలు

శ్రీ తిమ్మావఱ్ఱు ల కొదండరామయ్యగారు

—: * :—

సాధారణముగా ప్రాచీనకావ్యములను బఠించునప్పు డందలి యాశ్వాసాద్యంత పద్యములను, కృత్రికర్తృ కృతిపతివంశాభివృద్ధి ములను, వృద్ధ్యంతములను పాఠకులు వదలివేయుచుండురు. రసవత్తర మయిన కథాభాగమును జదువుటయందలి యుత్సాహాతిశయము వారి కందుఁ కలుగక పోవుటయే దానికిఁ గారణము. పఠనసంప్రదాయమును బాటించుటకొఱకై యాశ్వాసాద్యంతములయందలి పద్యముల నొక వేళఁ జదివినను వానిని శ్రద్ధాసక్తులతోఁ బఠించుట యరు దనియే చెప్పవచ్చును. కాని ప్రాచీనకవికృతుల రచనములలోని యాశ్వాసాద్యంతపద్యములును, కృత్రిక కృత్రికర్తృ వంశాభివృద్ధిములును, వృద్ధ్యంతములును జాతిత్ర కముగా మిక్కిలి విలువ గలిగినవని పరిశోధకుల యభిప్రాయము. తెలుఁగుకవుల జీవితవృత్తాంతములు తెలుపుచారిత్రక గ్రంథములు మనకు లేకపోవుటచే వారి జీవితవిశేషములను, నితర : పద్యములను తెలిసికొనుటకు మనము కావ్యాదులయందలి కృత్యోత్తరణికలనే యాశ్రయింప కలసి యున్నది. కృత్యాద్యర్థగ్ధగా రచింపఁ బడిన యాశ్వాసాదిపద్యములు కొన్ని ప్రాచీన కావ్యములయందు విశిష్టకవితాసంప్రదాయ మతో-విత్కాశిల్పవిశ్వాసముతో విరాజిల్లుచున్నవి. ప్రాచీనకావ్యములలో నే కావ్యము లోని యాశ్వాసాదిపద్యములను బరిశీలించినను మన కీ విషయము యథామని తేటతెల్లము కాఁగలదు.

వ్యాఖ్యాసాపేక్షము లయిన ప్రాధాన్య ప్రబంధములలో నాచన సోమసాధుఁడు రచించిన యుత్తరహరివంశ మొకటి యని వేఱుగాఁ జెప్ప నవసరములేదు. తిక్కనవలెనే తన గ్రంథమును హరిహర నాథాంకితము గావించిన నాచనసోమసాధుఁడు తనకావ్యమునందు వలెనే తన గ్రంథములోని యాశ్వాసాది పద్యములయందును హరిహరావైర్థమును స్థాపింపఁ బూనినట్లు తెలియుచున్నది. తిక్కన రచించి వదిగా విరాటపర్యాదని చేర్చినఁబడిన

‘ కి మసిమోలాం కిము కాస్తుభం వా పరిష్కీయాయాం బహుమన్యనే త్వం ? కిం కాలకూటః కిమువా యశోదా స్తస్యం తవ స్వాను వద ప్రభో మే ! ’ అను స్లోకములోని శిల్పము నాచనసోమసాధుని యాశ్వాసాదిపద్యరచనావిధానమునకుఁ బ్రేరక మయి యుండఁబోలును. హరిహర నాథునికే యంకితము గావించిన తిక్కన గ్రంథములోని యాశ్వాసాదిపద్యములందుఁ గూడ నిట్టి ‘ హరి హరావైర్థ శిల్పము ’ కానరాదు. నవీనగుణ సనాధుఁ డయిన యాతని యాశ్వాసాది పద్యములలో నెలకొలుపఁబడిన శిల్ప మిట్టిదని మనకుఁ జెలిపిఁపడు గాని మన మాయాయి పద్యములకు సరియయిన యర్థము నెఱుంగఁ జాలము. అట్లయ్యా నుత్తరహరివంశములోని యాశ్వాసాదిపద్యములు నేటికిని బలువురకు దుర్బోహములుగానే యున్నవి. అనేకస్థలముల నన్వయము కుదురక చిక్కు గొలుపుచున్నవి. ఇది యర్థము, ఇట్టిది యన్వయ మని నిర్ధరించి చెప్పుటకు వీలు లేకున్నది. ఇటీవల నాఁడ్యములను యెమర్చుముగా నేను జదువుచుండఁగా నాకుఁ దోచిన యర్థములను, నన్వయములను, సందండుఁ గలిగిన సందేహములను పండితలోక మనకుఁ జెలియఁ బఱుచుచు నే నన్వయించు కొనిసరితిగాఁ గడఁపటఁ బ్రతిపద్యమునకును వ్యాఖ్య రచించి యిందుఁ బొందుపఱుచు చున్నాఁడను. సహృదయుల గు పండిత విశేషులు దీనిని దిలకించి యిందలి బాగోగులను జర్పింతురు గాక యని యర్థించుచున్నాఁడను.

ఉత్తరహరివంశములోని తొలి నాలుఁ గాశ్వాసములకును శ్రీ గురువక్త్రులు వేటూరి ప్రభాకర కాస్తులుగారు సమగ్రవ్యాఖ్యానము రచించిరి. కాని యది నేటిదాకఁ ముద్రితము కాకుండుటచే దానిఁ జూచు భాగ్యము నాకుఁ గలుగలేదు. కాని వారికడ నంతేవాసిసై యుండినప్పుడు వారప్పడప్పుడు ఉత్తరహరి వంశములోని కొన్ని పద్యములనుగూర్చి యర్థ విచారము నేయుచునండండుఁ గొన్ని సుఖరణము

నెలవిచ్చుచుండిరి. వానిలో నాశ్వాసాదిపద్యములకు సంబంధించి జ్ఞాపక మున్నదానిని నిందుఁ బొందుపఱుతును. స్వయముగ వారి వ్యాఖ్యాన మెట్టిదో నే నెఱుఁగక పోవుటచే వారి సవరణలుగా నేను చేర్చొన్నవి నా జ్ఞాపకముమీఁద నాధారపడి చెప్పినవే కాని ప్రమాణములు మాత్రము కాఁజాలవని మనవి చేసికొను చున్నాఁడను.

క॥ శ్రీ సర్వమంగళాకృత

వాసంతివకుళగంధవద్యసమాలా

వాసుకివిలాసవేద

వ్యాసమునిమనో నివాస హరిహరనాథా!

ఇది ప్రథమాశ్వాసమునందలి యాశ్వాసాది పద్యము. నాచన సోమ - యుండు పాటించిన 'హరిహరనాథాద్వైత శిల్ప' మిందుఁ గల దనునభిప్రాయముతోనే మన మీ పద్యమున కర్థము చెప్పకొనవలసి యున్నది. అందుచేతనే శ్రీ సర్వ.....మాలా, వాసుకివిలాస అని వేఱువేఱుగఁ గాక శ్రీ సర్వ మంగళా..... వాసుకివిలాస యన్నంతదాఁక హరిహరాద్వైతమును బ్రతిపాదించు నొక్క సమాసము గానే మనము దానిని బరిగ్రహింపవలసియున్నది. అదియును గాక యంత్యానుప్రాసమును బాటించు సంప్రదాయము గల సోమన - వాసుకివిలాస, వేదవ్యాసమునిమనో నివాస - యని ప్రయోగించి యుండె ననియు, నందు చేతనే గంధవద్యసమాలా యనుచోటఁ బదచ్ఛేదము చేసి దానినిగూడ సంబుద్ధిగాఁ గైకొనరా దనియు మనము తలఁపవలసి యున్నది. ఈ నిర్ణయము చేసికొన్నపిదప మన మీ పద్యమున కీరితి నర్థము చెప్పకొనవచ్చును.

అర్థము—

శ్రీ=లక్ష్మీదేవి యొక్కయు, సర్వమంగళా=పార్వతీదేవి యొక్కయు, కుచ=పాలిండ్ల యందు, వాసంతి=అడవి మొల్లల యొక్కయు, వకుళ=పొగడపూల యొక్కయు, గంధవత్=పరిమళమును గల, వనమాల=వనమాల యొక్కయు, వాసుకి=వాసుకి యొక్కయు, విలాస=విలాసము గలవాఁడా! వేదవ్యాస=వేదవ్యాసుని యొక్కయు, ముని=మునుల యొక్కయు, మనస్=మనస్సులు, నివాస=నివాసముగాఁ గలవాఁడా!, హరిహరనాథా=

హరిహరస్వయాభుడ వయినయో భగవంతుఁడా!

ఇందుఁ గ్రమాలంకారము పాటించఁ బడి యున్నది.

లక్ష్మీదేవి తనవత్సస్థలమున ధరించియుండిన యడవి మొల్లల యొక్కయు, పొగడపూవుల యొక్కయుఁ బరిమళము - విష్ణుదేవుఁ డామెను గొంగిరించు కొనినప్పు డాతని వత్సస్థలముపై నున్న వనమాలను జెందినవి. అట్టి వనమాల యొక్క విలాసము కలవాఁడు హరి (విష్ణు దేవుఁడు).

పార్వతీదేవి తన వత్సస్థలమున నడవి మొల్లలను, పొగడపూవులను ధరించి యుండఁగా వాని పరిమళమునకుఁ జొక్కి యర్థ నారీశ్వరుఁ డయిన పరమేశ్వరుని వత్సస్థలము పై నుండిన వాసుకి విలాసముగ నాట్య మొడెను. అట్టి వాసుకియొక్క విలాసము (క్రీడ)గలవాఁడు హరుఁడు (పరమేశ్వరుఁడు).

వేదవ్యాసముహర్షి మనస్సున నివసించిన వాఁడు హరి. మునుల మనస్సులయందు నివసించినవాఁడు హరుఁడు. ఇట్లు హరిహరనాథాద్వైతపరముగా నీ పద్యమున కర్థము కుదురుచున్నది.

క. శ్రీపార్వతీ కుచాగ్రా

కోకిత ముక్తేందు కాంత కోచిర్నిచితా

కూపార తైలవరణ

ప్రాపితమణిగుచినాథ! హరిహరనాథా!

ఇది యుత్తరహరివంశములోని ద్వితీయాశ్వాసమునందలి యాశ్వాసాది పద్యము. పై పద్యమువలెనే యిందును సంత్యానుప్రాసము పాటించఁబడి యుండుటచే 'శ్రీ పార్వతీ' నుండి 'గుచినాథ' వఱకు నొకే సమాసము గానే మనము పరిగ్రహింపవలసి యున్నది. అప్పుడు '...మణిగుచినాథ!', 'హరిహరనాథా!' యని యంత్యానుప్రాసము కుదురును. ఇచ్చటఁ గూడఁ బైపద్యము వలెనే క్రమాలంకారము చొప్పున నర్థము చెప్పకొనవలసి యున్నది.

అర్థము:—

శ్రీ=లక్ష్మీదేవి యొక్కయు, పార్వతీ=పార్వతీదేవి యొక్కయు, కుచ=పాలిండ్ల యొక్క, అగ్ర=మీఁది భాగములయందు, ఆరోపిత=ఆరోపింపఁబడిన (ఉంపఁబడిన),

ముక్తా=ముక్తముల యొక్కయు, ఇందు = చంద్రుని యొక్కయు, కాంత=ప్రకాశించు చున్న, రోచిన్ = కాంతిచేత, నిచిరి = పలుకు బడిన, అహపార=సమాద్రము యొక్కయు, శైల=పర్వతముయొక్కయు, హరణ=హరించుటను, వ్యాపారణ=వ్యాపించుటను గల, రుచి=కాంతితో, సనాథ=కూడుకొనినవాడా! హరిహరనాథా!=హరిహర స్వరూపుడైన వగు నో భగవంతుడా!

ఈపద్యమున కర్థము చెప్పట మిక్కిలి కష్టము, అర్థ మేదోరీతిని జెప్పుకొనినను భావము దురదృశ్యము.

'ముక్తేగు కాంతి రోచిర్నిచితా' యని వ్రాతప్రతి పాఠము. కాని 'కాంతి' 'రోచిన్' అని పునరుక్తి యగుటచే నాపాఠము పరిహరింపబడి 'కాంత' యనుపాఠము పరిగ్రహింపబడినది. కాని 'యిందుకాంత' యన్నప్పుడు చంద్రకాంతశిల యని యర్థము చెప్పుకొనినచో నిచట చంద్రకాంతశిలకుఁ బునర్క్తి కానరాదు. అందుచేతనే, — ఇందు = చంద్రుని యొక్క, కాంత=ప్రకాశించు చున్న, — యని యర్థము చెప్పబడినది. 'ప్రాపితమణిరుచిననాథ' యనుపాఠముకంటె 'హరణ వ్యాపారణ రుచి సనాథ' యనుపాఠమే గుణవత్తరము. హరణ, వ్యాపారణ యనుటచే అహపారపక్షమున హరణము, శైలపక్షమున వ్యాపారణము ననుక్రమము సరిపోవును. ప్రాపితమణిరుచిననాథ యనినచో నీ సాగసు కానరాదు.

లక్ష్మీదేవి తన కుచములపై ధరించియుండిన ముత్యాలహారము యొక్క (పాలవంటి) శైలిని కాంతి యంతటను వ్యాపించి యామె పుట్టుకకు నెల వైనపాలసముద్రము నే హరించినది. ఆమెను గౌరగించుకొనినప్పు డాకాంతి విష్ణుదేవుని బొందఁగా నాతఁడట్టికాంతితో, గూడినట్టివాఁడయ్యె నని భావము.

పార్వతీదేవిపాలిండ్లమందుఁ బరమేశ్వరుఁడు శిరస్సు మోపి పరుండఁగా నాతఁడ శిరస్సుమీఁది నెలవంకకాంతి వారధివసించియున్న శైలాన పర్వతమునం దంతటను వ్యాపించినది. పరమేశ్వరుఁడట్టికాంతితో, గూడినట్టివాఁడయ్యె నని భావము.

ఇట్లుకవిధముగా నీ పద్యమున కర్థము, నవ్యయము కుదురుచున్నది గాని యిట్టిదే యర్థ

మని నిర్ధరించుటకు, నిర్ధరింపఁదగినంత తృప్తి కరముగా నిది లేదు. విద్వాంసులు దీనిని బర్యాలోచింతురు గాక యని యభ్యర్థించుచున్నాను.

క. శ్రీగుర్గాతుచదుర్గ

స్వేదాంభోహారయస్త్రివిభ్రమశాలీ

శ్రీ దత్తాత్రయమదనా

హోదప్రీడావినోద హరిహరనాథా!

ఇది యుత్తర హరివంశములోని తృతీయా

శ్వాసమునందలి యాశ్వాసాది పద్యము. ఉత్తర

హరివంశములోని యాశ్వాసాది పద్యములలో

నెల్ల నిది మిక్కిలి దుర్గమ మయినది. ఉన్నది

యున్నట్లుగాఁ బద్య పాఠమును గైకొని

చూడఁగా శ్రీదుర్గా...శాలీవంశకు నొక సంబుద్ధి

గాను, శ్రీ దత్తా...వినోదవంశకు నొక సంబుద్ధి

గాను, హరిహరనాథా యననది మఱియొక

సంబుద్ధిగాను స్థూలదృష్టి గోచరించును. కాని

శాలీ యనుచోటఁ బదచ్ఛేదము చేసి దాని నొక

సంబుద్ధిగఁ గైకొనినచో నా సమాసమునకు

సరి యయినయర్థము కుదురుట లేదు. ఇది గాక

పూర్వ, పూర్వోత్తర పద్యములలో నంత్యాను

ప్రాసమును బాటించినపోవున యీ పద్యమునఁ

గూడఁ బాటించియుండుట సంభావ్యము. అట్లు

చూడఁగా 'శ్రీదుర్గా' మొదలుకొని 'వినోద'

వంశకు నొక్క సమాసముగానే మనము పరి

గ్రహింపవలసి యున్నది. అప్పుడు ప్రీడా వినోద

హరిహరనాథా యని యంత్యానుప్రాసము

కుదురును. కాని యప్పుడును దొలినసమాసమున

కరము తిన్నగాఁ గుదురుట లేదు. వ్రాతప్రతు

లలో విభ్రమశాలీ యనుచోట శాలీ యని

దీర్ఘాంతముగాఁ గాక శాలి యని స్రాస్వాంత

ముగా నున్నది. కాని దానివలనఁ గూడ మనకు

నరవిచారమువిషయమున నెట్టి ప్రయోజనమును

గలుగుట లేదు. ఈ పద్యమునకు సరి యయిన

యర్థము కుదురుచుటకై శ్రీగురువక్యము వేటూరి

ప్రభాకరశాస్త్రిలుగాని రెండుచోట్ల రెండు చిన్న

సవరణలను నూచించినారు. శాలీ యనుచోట

పాల యనియు, ప్రీడా యనుచోట శ్రీడా

యనియు వాని సవరించిరి పయి సవరణలు

మూలపాఠమునకు మిక్కిలి దగ్గఱగా నుండి

పరస మయినయర్థమును సముపార్జించుచున్నది.

తాళపత్రములన్నియుగల ప్రాసములన్నియు

నలవాటు గలవారికి శాలీ పాలమును ప్రీడా

శ్రీడాలును లిఖిలో మిక్కిలి సవరింపవలయుగా

నుండునట్లు గోచరింపక మానవు. ఇంతకును నవి యర్థపుష్టికి దోహదములు నేయునువరగా లగునప్పుడు వానిని మనము పరిగ్రహింపవలసియే యున్నది. పయి సవరణలు చేయక పద్యమున కర్థము చెప్పట యపార్థ్య మనియే నా తలఁపు. పద్యమున కర్థ మిట్లు చెప్పకొనవలయును.

అర్థము :—

శ్రీ=లక్ష్మీదేవి యొక్కయు, దుర్గా= పార్వతీదేవి యొక్కయు, కుచ=పాలిండ్లనడి, దుర్గ=దుర్గములయందు, స్వేదఅంభస్=చెమట నీటితోఁ గూడుకొనిన, హారయష్టి=బెత్తముల వంటి హారములచే, విభ్రమ=భ్రమ గలిగించు చున్న, సాల=ప్రాకారముల యొక్క, శ్రీ= సంపదచేత, దత్త=ఒసఁగఁబడిన, ఆభయ= వెఱపులేమి గల, మదన=మన్మథునికి సంబంధించిన, ఆహ్లాద=సంతోషప్రదము లయిన, క్రీడా=పనులయందు, వినోద=సంతోషించు వాఁడా!, హరి హరనాథా!=హరిహర స్వరూపుఁడ వగు నో భగవంతుఁడా!

లక్ష్మీదేవి యొక్కయు, పార్వతీదేవి యొక్కయు, బాలిండ్లు దుర్గములవలె జెన్నార చుండెను. ఆ పాలిండ్లపై వారు ధరించియుండిన హారయష్టలు వ్రేలాడుచుండినవి. ఆ హారముల ప్రక్కగా స్వేదజలము క్రమియ్య యుండినది. అందలి హారయష్టలు దుర్గప్రాకారముల వలెను, వానిపజ్జఁ గ్రమియ్యుండిన స్వేదజలము ప్రాకారమునకు వెలుపల నున్న యగ్రద్వారందలి జలము వలెను నుండె నని భావము. అట్టి ప్రాకారములు గలదుర్గములయందు మన్మథుఁడు నెలకొని యుండుటచే నాతనికి నితరులవలన నెట్టి భయమును లేకుండెను. అట్టి మదనునికి సంబంధించిన క్రీడలయందు హరియు, హరుఁడును వినోదించుచుండి రని భావము.

సాల, క్రీడా యని పూర్వపాఠములను సంస్కరించుటచేతనే యీ పద్యమున కిట్టి సరసార్థము సమకూరుచున్నది. ఈ సవరణలు పయికిఁ జాలఁ జిన్న సవరణలుగాఁ గానవచ్చునను నవి మనఁకుఁకుఁ దోచుచున్నపుడు పద్యార్థము విషయమునఁ గలుగు చిక్కును దలపోసి నప్పు డీ సవరణలవలన యెంతటివో, యెట్టివో మనకుఁ జెలియఁగలదు. ప్రభాకరకాశ్రిగారు తమ చిరకాలానుభవముతోఁ గావించిన యీ

సవరణలు సముచితములు, సరసార్థసంపాదకములు నని చెప్పుట కెట్టి సందియమును లేదు.

తిరుపతిలో శ్రీ వేంకటేశ్వరప్రాచ్యుకళా కాలాపండితులు శ్రీ గారిపెద్ది రామసుబ్బకర్మ గారి పద్యమున నెట్టి సవరణలను జేయకయే యగ్రము కుదుర్చుకొన వచ్చు ననుచున్నారు. వారు చెప్పనర్థ మిట్లున్నది—

అర్థము—

శ్రీ=లక్ష్మీదేవియొక్కయు, దుర్గా=పార్వతీదేవియొక్కయు, కుచ=పాలిండ్లనడి, దుర్గ=దుర్గములయందు, స్వేదఅంభస్=చెమటనీటితోఁ గూడుకొనిన, హారయష్టి=బెత్తములవంటి హారములయొక్క, విభ్రమ=విశేషమయిన కాంతిచేత, కాలి=ఒప్పువాడా! (ఉభయపక్షములకును సమము.

శ్రీ=(హరిపక్షమున) లక్ష్మీదేవిచేత, దత్త=ఒసఁగఁబడిన, ఆభయ=వెఱపులేమి కల, మదన=మన్మథునికి సంబంధించిన, ఆహ్లాద=సంతోషముతో, వినోద=వినోదించువాఁడా! శ్రీ=(హరపక్షమున) పార్వతీదేవిచేత, దత్త=ఒసఁగఁబడిన, ఆభయ=ఆభయముకల, మదన=మన్మథునికి సంబంధించిన, వ్రీడా=సిగ్గుచేత, వినోద=వినోదించువాఁడా!

స్వేదము సాత్త్విభావములలో నొకటి. అది కలుగునట్లుగా హరిహరు లిరువురము లక్ష్మీ పార్వతులతో నుపభోగించివారు. ఆపుడు వారి కుచములమీఁది హారములు నూత్నకాంతులలోఁ జేజరిల్లినవి. అట్టి హారములచేత హరిహరు లిరువురు నొప్పుచుండి రని మొదటి సమాసమునకు భావము.

లక్ష్మీదేవిచేత నొసఁగఁబడిన యభయమును గల మదనసంబంధియౌహ్లాదమునందు హరి వినోదింపఁగా, తనకంటిచూపుచేత రూపుగోలుపడిన మన్మథుఁడు తన భార్య యయిన పార్వతీదేవిచేతఁ బునరుజ్జీవింపఁబడి యభయము పొందఁగా నట్టి మన్మథుని విషయమై యొకవంక సిగ్గుపడుచు హరుఁడు వినోదించుచుండినాఁ డని రెండవ సమాసమున కర్థము.

ఇందు మదనౌహ్లాద, వ్రీడావినోద యనుపదములకు హరిహరుల పక్షమున నొక సరసార్థము సంపాదించఁబడుచున్నది.

శ్రీ=పార్వతీదేవి యనుటకుఁ బ్రామాణిక బయోగ నున్నది. కాని కాలి యనునొకటి విశిషి

యర్థము చెప్పుటచే సోమన యంత్యానుప్రాస నియమము చెడుచున్నది. కాని యన్ని పద్యము లందును నీనియమమును బాటించలే దని మనము సమాధానము చెప్పుకొనవచ్చును.

వీనిలో నే యర్థము పరిగ్రాహ్యమో పండితులు చర్చింపఁగలరు.

క. శ్రీహైమవతీకలహ

స్నేహవీరామప్రణామసీమంతపద

గ్రాహిసురసింధుకహ్లా

రాహితసిందూరలాక్ష హరిహరనాథా!

ఇది యుత్తర హరివంశములోని చతుర్థాశ్వాసమునందలి యాశ్వాసాది పద్యము. ఇందు హరిహరాద్వైతశిల్పము చక్కగా నెక్కినది యున్నది. సోమనచే నీ పద్యమునందు బ్రతిపాదింపఁబడిన భావము గరిగా బోధపడినఁగాని యిందలి శిల్పము బోధపడదు.

అర్థము :—

శ్రీ=లక్ష్మీదేవి యొక్కయు, హైమవతీ=హిమవంతుని కుమార్తె యగు పార్వతీదేవి యొక్కయు, కలహ=కయ్యము (పాలయలుక) యొక్కయు, స్నేహ=నెయ్యము యొక్కయు, విరామ=విరామమునందుఁ జేయఁబడిన, ప్రణామ=నమస్కారమునందు, సీమంత=పాపటచేతను, పద=పాదములచేతను, గ్రాహి=గ్రహింపఁబడిన, సురసింధు=అకౌశలంగయు, కహ్లా+అహిత=తామరలకు విరోధి యగు చంద్రుఁడును గల, సిందూర=కుంకుమమును, లాక్ష=లక్షుకను గలవాఁడా!, హరిహరనాథా!=హరిహరస్వరూపుఁడ వగు నో భగవంతుఁడా!

లక్ష్మీదేవి తనపాలయలుక తీరఁగా విష్ణుదేవునికి సాష్టాంగముగా నమస్కరించినది. అప్పుడామె సీమంతము విష్ణుదేవుని పాదములపై నుండఁగా నామె తనఫలమునందు ధరించిన సిందూరము విష్ణుదేవుని పాదముల యందుఁ బుట్టినయాకౌశలంగను గలదై పవిత్రమయినది. అట్టి సిందూరమును గలవాఁడు హరి (విష్ణుదేవుఁడు).

పార్వతికిఁ దనప్రియుఁ డగుపరమేశ్వరునిపైఁ బాలయలుక యేర్పడఁగా నపు డామెను దేవుటకై పరమేశ్వరుఁ డామెకు సాష్టాంగపడి నాఁడు. అపు డామె పాదములపైఁ బరమేశ్వరుని శిరస్సుమీఁది నెలవంక నెలకొనినది. ఆమె తన పాదములకుఁ బూసికొనిన లక్షుక పరమేశ్వరుని శిరస్సుమీఁది నెలవంకను గలదయినది. అట్టి లక్షుకను గలవాఁడు హరుఁడు (పరమేశ్వరుఁడు).

ఇందు హరిపత్నియైన నర్థము చెప్పుకొనినపుడు లక్ష్మీదేవి విష్ణుదేవునకు నమస్కరించినట్లును, హరునిపత్నియైన నర్థము చెప్పుకొని నపుడు పార్వతి పాలయలుక దీర్చుటకై యాతఁడే యామెకు నమస్కరించి నట్లును మనము గ్రహింపవలసియున్నది. ఇట్లే యోము చెప్పుకొనవలయు ననుటకు 'సీమంత-పద' యను పదములు, 'సిందూర-లాక్ష' యను పదములు సహాయములుగా నున్నవి. ఇంతకంటె గరియైన, సక్యమయినయోము నాకుఁ గుదురుట లేదు. ఎవ్వరైన నట్టి పూర్వము గట్టుకొని నచో దానిని గ్రహించుటకు నేను సర్వదా సిద్ధముగా నున్నాను.

ఈ పద్యమున కలహ-స్నేహ పదములు, సీమంత-పద పదములు, సురసింధు-కహ్లాహిత పదములు, సిందూర-లాక్షపదములు క్రమముగా హరిపరములు, హరపరములు నగుజంటపదములు. ఒక పత్నియైన కొక పదము, మఱియొక పత్నియైన కొక పదముగ దీని కర్థము చెప్పుకొనవలయు ననుటను నీజమిలిపదములే సూచించుచున్నవి కదా! ఇందును గ్రమాలంకారమే కలదు.

క॥ శ్రీనిశేయసకాంతా
నూనత్రభార దక్షిణోదార సప
ర్యానందితచేతోని
ధ్యాన తనుద్యుతివీన! హరిహరనాథా!

ఇది యుత్తరహరివంశములోని పంచమాశ్వాసమునందలి యాశ్వాసాదిపద్యము. ఇందు శ్రీనిశేయగు మొదలుకొని త్రతభార వజ్రకు నొకసమాసము. ఆంత్యానుప్రాసనియమము పాటించుటచే దక్షిణోదార యనునది రెండవ సంబుధి. ముద్రితగ్రంథమునందు 'సపర్యానందితచేతోనిధ్యానతనుద్యుతివీన' యని యొకసమాసముగానే ముద్రితమై యున్నది. కాని సపర్యానందితచేతోనిధ్యాన, తనుద్యుతి వీన యని రెండు సంబుధులుగా వానిని గ్రహించుట లగ్గు. పూర్వపద్యములయందలి శిల్పమువలెఁ గాక యిందు భిన్న మయినశిల్ప

మనలంబింపఁ బడినది. పూర్వపద్యములయం దొకే సమాసమున రెండు పక్షములకును గ్రమముగా నరము చెప్పుకొనఁగా, నిందొకే సమాసమునకుఁ గ్రమాలంకారప్రమేయము లేకయే యుభయపక్షములకును నరము కుదురుచున్నది. అర్థము—

శ్రీనిశ్రేయసకాంక్షానూన (తత భార-
(పారిపక్షమున) శ్రీ=శ్రీదేవియొక్క, నిశ్రేయస = మేలునందు, కాంక్షా = కోరికచే, అనూన=తక్కువ కాని, వ్రత=నియమముయొక్క, భార=బరువు కలవాఁడా? (హర పక్షమున) శ్రీ=మంగళప్రద మయిన, నిశ్రేయస=మోక్షమునందలి, కాంక్షా=కోరికచేత, అనూన=తక్కువ కాని, వ్రత = నియమముయొక్క, భార=బరువు కలవాఁడా! దక్షిణోదార - (ఉభయపక్షములను) దక్షిణ=ఎల్ల నాయితీలయందును సమాన మయినయాదగము కలవాఁడా! ఉదార=ఉదారస్వభావము కలవాఁడా!, సపర్యాసందితచేతోనిధ్యాన - (ఉభయ పక్షములకును సమము) సపర్యా=శుక్రావలచేత, ఆనందిత = సంతోషపెట్టఁబడిన, చేతన=మనస్సుయొక్క, నిధ్యాన=ఎక్కువ యేకాగ్రత గలవాఁడా! తనుద్యుతి నవీన - (ఉభయపక్షములకును సమము) తన=శరీరముయొక్క, ద్యుతి=కాంతిచేత, నవీన=నూతనముగాఁ దోచువాఁడా!, హరిహర నాథా!=హరిహరస్వరూపుడైనవగు నో భగవంతుఁడా!

విష్ణుదేవుడు లక్ష్మీదేవికి మేలు కలుగవలయునని యనూనవ్రత భారము పూనినవాఁడు. దక్షిణనాయకుఁడు. ఉదారుఁడు. ఉడిగము చేయువారి సవర్యులచేత సంతోషించినవృద్ధయము గలవాఁడు. శరీరకాంతిచే నెప్పటికప్పుడు క్రొత్తగాఁ దోచువాఁడు.

పరమేశ్వరుఁడు మోక్షమును గోరి యనూన వ్రత భారము పూనినవాఁడు. దక్షిణనాయకుఁడు, ఉదారుఁడు. మనీశ్వరుల సవర్యులచేత సంతోషించినవృద్ధయము గలవాఁడు. తన శరీరకాంతిచేత నెప్పటికప్పుడు క్రొత్తగాఁ దోచువాఁడు నని భావము.

క॥ శ్రీ కలితయోగిహృన్నా
భీకాంతర్నిజనివాస లేఖాధిపసం

ధ్యాకౌలమాలజపన

స్వాకాశంకారరూప హరిహరనాథా!

ఇది షష్టాశ్వాసమునందలి యాశ్వాసాదిపద్యము. ఇందును బూర్వపద్యమువలెనే యొక్కొక్క సమాసమునకును నుభయపక్షములను నరము చెప్పుకొనవలసి యున్నది.

అర్థము—

శ్రీ=(తపస్సనెడి) సంపదతో, కలిత=కూడుకొనిన, యోగి=యోగీశ్వరులయొక్క, హృత్=హృదయము లనెడి, నాభీక=తాను రలయొక్క, ఆంతన=లోపలిభాగములను, నిజ=తనయొక్క, నివాస=నివాసస్థానముగాఁ గలవాఁడా! (ఉభయపక్షములకును సమము), లేఖాధిప=దేవతలకు రాజును దేవేంద్రునిచేత, సంధ్యాకౌల = ప్రాతస్సాయం సంధ్యాకౌలములయందు, మాలజపన = ప్రధానముగా జపింపఁ బడచున్న, స్వ+ఆకార=తనయాకారమే యగు, ఓంకార=ఓంకారమునే, రూప=రూపముగాఁ గలవాఁడా! హరిహర నాథా!=హరిహరస్వరూపుడైనవగు నో భగవంతుఁడా!

హరిహరు కిరువురును దపోనిధు లగుయోగి జనుల హృదయపద్యములను నివాసములుగఁ గలవారు. వారి యాకారమే యగు ఓంకారమును నుభయ సంధ్యాకౌలముల యందును దేవేంద్రుఁడు జపించుచుండు నని భావము. నివాసమున, రూపమును హరిహరుల కిరువరికి నొక్కటే యని చెప్పుటచే నింసు హరిహరా వైత్రిసిద్ధాంతము పద్యాగ్రమునందును సమచితముగ సంపాదించబడినది.

ఉత్తరహరివంశములోని యాశ్వాసాదిపద్యములకు యథాశక్తిగా నన్వయము కుదిర్చి యగ్రము చెప్పుట కిందుఁ బ్రయత్నించితిని. ఇందలి బాగోగులను జర్పించుటకు సహృదయులు ప్రమాణము. ఇందలి రెండు, మూడు, నాలుగొక్కాశ్వాసములు వివిధ శిశ్నవిద్యాలయములలో బెద్దపెద్ద పరీక్షలకు పోరనీయములు. అడుగులో హంసపాడిగా నున్న యీ యాశ్వాసాది పద్యములకేని నర్థము కిదుర్చుకొనుట మన కర్తవ్యము. ఏతత్ప్రయత్నమున సహృదయు లగు విద్వాంసులు తమ యయ్యాధ్యసాహిత్యానుభవమును బ్రదర్శింతురు గాక యని కోరుచున్నాఁడను.

ఆంధ్రదేశశాసనపరిచితి

శ్రీ గడియారం రామకృష్ణశర్మగారు

భారతీయులు వేదకాలమునుండియు లేఖన పద్ధతి నెఱిగినవారని ఆధర్వవేద మంత్రములు చెప్పుచున్నవి. కాని అప్పటి లిపి ఎట్లుండెనో తెలిసికొనుట కాధారములు కానరావు. ఇటీవల బయలుపడిన హరప్పా, మొహెంజోదారో శిథిలములలోని కొన్ని ముద్రికలపై ఏవో లిపలు కానవచ్చుచున్నవి. దానిని చిత్రలిపి అనుచున్నారు. ఈ లిపి నింతకంటకు పరిశోధకు లెవరును చగువలేక పోయినను శ్రీ. పూ. 8000 ఏండ్లక్రిందట ఇట్టి లిపి వాడుకయందుండవచ్చునని ఊహించుచున్నారు. బౌద్ధవాఙ్మయములోని 'లలిత విస్తరము'నందు ఆరువేల భాగతవరీయ లిపులు పేర్కొనబడినవి. అవి గూడ మనకు లభ్యములు కాలేదు. శ్రీ. పూ. మూడవశతాబ్దమున నుండిన జూర్యాకోకచక్రవర్తి భారతదేశపు నలుమూలల పేయించినశిలాశాసనములే చరిత్ర కంగినప్రథమ లేఖనములు. అప్పటినుండియే చారిత్రికయుగ మారంభ మయ్యెనని పండితు లభిప్రాయ పడుచున్నారు.

అశోకశాసన లిపిని బ్రాహ్మీలిపి అందురు. దానికే మార్పలిపి అని గూడ పేరు. ఈ లిపియే క్రమపరిణామము చెంది శాగరి మొదలగు బౌత్తరాహ లిపులకును, తెలుగు, కన్నడము తమిళము మొదలగు దాక్షిణాత్య లిపులకును మార్పు కయైనది. ఈ లిపి పరిణామ భాషా విశేషముల నెఱుంగోరువారు ఆయా దేశ శాసనములనే పరిశీలింపవలసి యుండును. దేశ చరిత్రకు శాసనములు ముఖ్యసాధనము అని తెలుపవలసినపని లేదు. ఆంధ్రదేశమునందలి శాసనములను నూలముగ పరిచయము చేయుటయే ఈ వ్యాసరచనోద్దేశము.

శాసనములు సాధారణముగ రాజాజ్ఞ ననుసరించి శిలలపై, రాగిలేకులపై, విగ్రహములపై చెక్కబడి యుండును. తెలుగుదేశపు శాసనములను భిత్తిస్తంభశాసనములు, తామ్ర శాసనములు, శిలాశాసనములు అని మూలముగ మూడు

విభాగములు చేయవచ్చును. కాలము ననుసరించి భిత్తిస్తంభశాసనములు శ్రీ. పూ. మూడవ శతాబ్దమునుండి శ్రీ. తరువాత 8 వ శతాబ్దము వరకును, తామ్రశాసనములు, శ్రీ. శ. నాలుగవ శతాబ్దమునుండి 10 వ శతాబ్దము వరకును, శిలాశాసనములు శ్రీ. శ. 11 వ శతాబ్దమునుండి ఈవరీ వరకును ఉండినవానినిగ పరిగణింపవచ్చును. ఆయా యుగములలో నాయా శాసనముల ప్రాధాన్యమును నూచించుటకే ఈ విభాగము కాని తామ్రశాసన యుగములో శిలాశాసనములు లే వనియు, శిలాశాసనయుగమున తామ్రశాసనము లుండ వనియు కాదు. భిత్తిస్తంభశాసనములు బ్రాహ్మీలిపి యందు ప్రాకృతభాషలో చెక్కబడినవి. తామ్ర శాసనములలో కొన్ని ప్రాకృతములో నున్నను విశేషభాగము సంస్కృతభాషలో నున్నవి. వీని లిపిని (బ్రాహ్మీనుండి పరిణామము చెందిన) వేంగీలిపి అందురు. 9, 10 శతాబ్దాలనాటి తామ్ర శాసనములలో ప్రాత తెలుగులిపి కానవచ్చును. తరువాతి శిలాశాసనములు ప్రాత తెలుగులిపిలో తెలుగు కన్నడ భాషల యందు చేయబడి యున్నవి. అటు నట సంస్కృతశాసనములు గూడ లేకపోలేదు.

శ్రీ. శ. నాలుగవ శతాబ్దమునుండి ఆరవ శతాబ్దమువఱకు నుండిన సంస్కృత శాసనములలో గ్రామనామములు సంస్కృతవేషము ధరించిన తెలుగులో నున్నవి. ఉదాహరణకు "కంబు" రాంచెరువే, గొల్ల తెంకి, చెరుకు మడ్లశ్శ, పోతురాయణ" అనునవి. తరువాత ఆరవశతాబ్దమున చాళుక్యులు తెలుగును ఆధిపత్యముతో తెలుగు శాసనములు వ్రేలినవి. వీన కింతవఱకు లభించిన మొట్టమొదటి తెలుగు శాసనము 6 వ శతాబ్దమునందలి కనాటిచోళ సత్యాశ్రయ సుహారాబాది. ఇది కడపజిల్లా 'పొట్లదుర్తిమాలిపాడు'లో లభించినది. వీని తరువాత విష్ణు - లక్ష్మీపురశాసనములు గూడ ప్రాముఖ్యము కలవి. ఆంధ్రభాషాపరిశోధకుల

కివి పెన్నిధులు. ఈవిషయముల నింతతో వదలి ప్రకృతము ననుసరితము.

కాసనము లీ క్రింద నూచించిన క్రమము ననుసరించి యుండుట కానవచ్చును. సాధారణముగ కాసనములలో (౧) మంగళశ్లోకములు, (౨) చాతృవంశప్రశస్తి (౩) కాలము (౪) విషయము (౫) ఉపసంహార శ్లోకములు (౬) కాసనకర్త (౭) చెక్కినవానిపేరు అనుక్రమము పాటించబడి యుండును. కొన్నిటిలో ౬ - ౭ భాగములు లేకపోవచ్చును. కాసనము నారంభించుటకు మొదలు ప్రభాగమున కొన్నిగుర్తులు వేయబడును. వైష్ణవకాసనములపై లింగపానపట్టములును, వైష్ణవకాసనములపై శంఖచక్రములును, జైనకాసనములపై పల్లంకకాసన సింహుడైన తీర్థంకరునిమూర్తియు చెక్కబడును. కొన్నిటిపై వీని పర్యాయము లనదగిన నంది, గరుత్మంతుడు, దూడకు పోయెచ్చుగోవు, వెలుగు చున్న జ్యోతి, మూర్త్యచంద్రులును కానవచ్చును. తరువాత కాసన మారంభ మగుట కలదు. పై క్రమము కాసనములలో నాయా కాలములం దెట్లనుసరింపబడెనో పరిశీలితము.

౧. మంగళశ్లోకములు.

దేని నైన వ్రాయ దలపెట్టినప్పుడు మంగళవాచకముతో నారంభింపవలె ననుట భారతీయ సంప్రదాయము. అది “ఆశీష్టమస్మియా వస్తునిర్దేశ” రూపమున నుండవచ్చునని పెద్దలు నిర్ణయించినారు. కావ్యాదులలో నీనియమమే పాటించబడినది. అట్లే కాసనములలోను కానవచ్చును. అశోకకాసనములలో “దేవానాం ప్రీయదర్శి” అనువస్తునిర్దేశరూప మంగళవాచకముపయోగింపబడినది. శాతవాహన-ఇత్వాకు వంశీయుల కాసనములందు “సిద్ధం” అనియు, విష్ణుకుండి కాసనములలో “స్వస్తి” అనియును ప్రయోగింపబడినది. వైష్ణవకాసనములలో సాధారణముగ

నమ స్తుంగళిరశ్చుంబి
చంద్ర చామర చారవే |
త్రైలోక్య నగరారంభ
మూలస్తంభాయ శంభవే ||

అనుశ్లోకము ఉండును. ఇంది బాణభట్టారకుని కూర్చుండిత్రమునందలిది.

వైష్ణవకాసనములలో,

“జయత్యావిష్కృతం విష్ణో
ర్యారాహం త్రిభితార్ణవం
దక్షిణోన్మతదంష్ట్రాగ్ర
విక్రాంతభువనం వపుః.

జైనకాసనములలో,

శ్రీమత్పరమగంధీర
స్వాద్వాదామోఘలాంఘనం,
జీయా త్రైలోక్యనాథస్య
కాసనం జినకాసనం

అనుశ్లోకము లుండును.

౨. రాజవంశప్రశస్తి.

మంగళవాచకము తరువాత చాతయొక్క, అతని నేలు మహారాజయొక్క వంశప్రశస్తి, ఒక్కొక్క రాజవంశమున కొక విధమైన విరుదావళి యుండును. అశోకకాసనములలో - “దేవానాం ప్రీయదర్శి” అని మాత్రమే కలదు. మూర్త్యవంశ ప్రశస్తి కానరాదు. శాతవాహనకాసనములలో నిట్లున్నది.

“సిద్ధం. రాజ్ఞో వాసిష్ఠీపుత్రస - సిరిపుత్ర మాయిన - సవచరె - విరువవీసె - ౧౯ గింహసపథే - బిరీయే ౨౧వసె - తెరసె ౧౩ రాజరాజ్ఞో - గౌతమీపుత్రస” - (ప్రాకృతము) (నాసికకాసనములు) (సంస్కృతచ్ఛాంసా) సిద్ధం | రాజ్ఞో వాసిష్ఠీపుత్రస్య శ్రీపుత్రమాయస్య సంవత్సరే ఏకోన వింశతి గ్రీష్మే పక్షే ద్వితీయే ౨ దివసే త్రయోదశ్యాం ౧౩ రాజరాజస్య గౌతమీపుత్రస్య. ఇత్వాకువంశప్రశస్తి.

“సిద్ధం - మహారాజస - అసమేధయాజిన అనేక హిరణ్యకాంతి గోసత సహస హలసత సహస పదాయిన సువర్ణేణ అపలిహత సంకపస వాసిష్ఠీపుత్రస ఇత్వాకుస సిరిచాత మూలస దుమతా రజ్ఞో సిరివిరపురిస దతస.”

(Epigraph-Ind-XX-P. 18.)

కాలంకాయన ప్రశస్తి.

“సిరివిజయ వేంగీపురా భగవతో చిత్ర రథ సామి సాదాను జాతస్స బప్స భట్టారక పాదభక్తస్స పరమ మోహిస్తరస్స సాలంకాయనస్స ఆస్మమేధ యాజినో మహారాజా సిరి విజయదేవ వమ్యస్స.”

(Epigraph-Ind-IX-P. 56)

విష్ణుకుండిన ప్రశస్తి.

“స్వస్తి విజయ దండభూర వాసకాద్భు
గవతః శ్రీ పర్యతస్వామి పావానుధ్యాతో
విష్ణుకుండిన ఏకాదశాశ్వమేధావభృతావధాత
జగత్కల్పవన్య క్షతుసహస్ర యజ్ఞినః సర్వ
మేధావాప్త సర్వభూత స్వారాజ్యస్య బహు
సువర్ణ పాండరీక పురుషమేధ-”

(Epigraph-Ind-IV-P. 193)

బాదామిచాళుక్య ప్రశస్తి.

“శ్రీమతాం సకల భువన సంస్తాయమాన
మానవ్యస గోత్రాణాం, హరీతిపుత్రాణాం, సప్త
లోకమాతృభి దభివర్ధితానాం, కార్తికేయ పరి
రక్షణ ప్రాప్త కల్యాణపరంపరాణాం, భగవ
న్నారాయణ ప్రపాద సమాసాదిత వరాహ
లాంఛనేక్షణ వశీకృతాశ్వేష మహీభృతాం
చలుక్యానాంకుల మలంకరిష్టాః ఆశ్వమేధావ
బృథస్మాన పవిత్రీకృత గాత్రాణాం.”

(Epigraph-Ind-X-P. 15)

తూర్పుచాళుక్యుల ప్రశస్తి.

“స సకల రిపునృపతి మకుట తటఘటిత
మణిగణ మధుకర నికర పరిమంబిత చరణ
సరసిరుహయ్యుగలో యులోచన పదకమల
విలస ద్విరేఫాయమాణో మానోన్నతోద్ధతిః
సమస్తలోకః సమస్తభువనాశ్రయ శ్రీ విజయా
దిత్య మహారాజాధిరాజ పరమేశ్వరః పరమ
భట్టాగరికః పరమబ్రహ్మ-”

(Epigraph-Ind-IX-P. 131)

పశ్చిమచాళుక్య ప్రశస్తి.

“స్వస్తి సమస్తభువనాశ్రయ శ్రీపుణ్యవల్లభ
మహారాజాధిరాజ పరమేశ్వర పరమభట్టారక
సత్యాశ్రయకుల తిలకం చాళుక్య భరణం
శ్రీమత్త్రిభువన ముదేతర విజయరాజ్య ముత్త
రోత్తరాభివృద్ధి ప్రవర్ధమానం.”

(తెలంగాణ శాసనములు)

కాకతీయ ప్రశస్తి.

“శ్రీ స్వస్తి సమధిగత పంచమహాశబ్ద మహా
మండలేశ్వర, అనుమకొండపుర వరాధీశ్వర,
మూరురాయ జగదాశ, విదితవిక్రమశీల, పరమ
మాహేశ్వర, వీరలక్ష్మీనిజేశ్వర, చలమర్చిగండ,
కదనప్రచండ శ్రీ స్వయంభూదేవ దివ్యక్రిపాద
పద్మారాధక పరబలసాధక నామాది ప్రశస్త
పహితం.” (తెలంగాణ శాసనములు.)

విజయనగరరాజ ప్రశస్తి.

“శ్రీమద్రాజాధిరాజ పరమేశ్వర అరిరాయ
విభాళ భాషిగతప్పున రాయరగండ మూరు
రాయర గండ, కండనాడ కొండుకొండ నాడ
కొడద పూర్వదక్షిణ పశ్చిమ సముద్రాధీశ్వర
ఇందురాయ ముగత్రాణ శ్రీ వీరప్రతాప శ్రీ వీర
కృష్ణరాయ మహారాయరు.”

(South-Ind-Insc-IV-No. 249)

సామంత మండలేశ్వరుల ప్రశస్తికి ఉదాహరణ
ముగ నొకదానిని తెలిపెదను.

“తత్త్వ పద్యోపదేవి స్వస్తిచరణ సహా
రుహ విహితవిలోచన త్రిలోచన ప్రముఖాఖిల
పుణ్యేశ్వర కాలిత కాశీరీతీర కరికాల కుల
రత్నప్రదీప కుమారాంకుసం, కాంచీపుర
త్రిపురమహేశ్వరం, శ్రీ మన్మహామండలేశ్వర
నిరుగని చోడమహారాజులు.”

(తెలంగాణ శాసనములు)

ఇట్టి వంశప్రశస్తులతో దాతనుగురించి తెలుప
బడును.

3. దానకాలము.

భిన్నకాలములలో భిన్నవిధములుగ కాల
మును తెలుపుచుండిరి. అయిదవ శతాబ్దము
వరకు వేయబడిన శాసనములలో రాజయొక్క
రాజవర్షముగాని ప్రధవాదివర్షముగాని గణింప
బడెను. మానుసమకు ముందు ‘మహతో’
శబ్దము చేర్చి మహావైశాఖ-మహామాఘ అని వ్యవ
హరించివారు చాళుక్యుల కాలమునండి
సామాన్యముగ శకవర్ష సంఖ్య, ప్రధవాది నామ
ములు, అనున, మోస, పక్ష, తిథి, వార,
పర్వాది దినముల ఉల్లేఖము కానవచ్చుచున్నది.
పశ్చిమచాళుక్య శాసనములలో కొన్నిట
చాళుక్య విక్రమ శకవర్ష సంఖ్య, ఈబడినది.
సాధారణముగ శకవర్ష సంఖ్యను తెలుపుటకు
కొన్నిటిలో సంకేతశబ్దములు వాడబడియున్నవి.
అంకెలను క్రిందిసంకేతములతో శాసనములం
దుపయోగించినారు.

- ౧ అంకెకు సోమ - మధాకరాది చంద్ర
నామములును, విరావతము,
పరబ్రహ్మ - ధ్రువ - ప్రపంచ
శబ్దములు వాడబడినవి.
౨ ,, నేత్ర. బాహు-కర్ణ - ఓర్వ-పక్ష
-యుగ, ఇత్యాదులు.

- 3 ,, అగ్ని-రామ-పుర-లోక-గుణ-
సంధ్యా, ఇత్యాదులు.
- ౪ ,, అబ్బ-సాగరాది సముద్రనామ
ములు- ఉపాయ- యాగ-
వేద- ఆశ్రమ- పూజా-వర్ణ-
జాతులు.
- ౫ ,, ఇంద్రియ- ఇత్తు- భూత-
ప్రాణ- బాణ-కన్యా- పాండ
వాదలు.
- ౬ ,, కామ్రు - రుచి ఋతు-రస-
ఇత్యాది.
- ౭ ,, శైల - దీప్త - వాయు-మని-
వార-రాజ్యాంగ-స్వర-విధిక్తి.
- ౮ ,, గజ - దిక్పాల-సిద్ధి యోగ -
వసు-అనుష్టుప్.
- ౯ ,, రత్న-నిధి-ఖండ-ద్వార-గ్రహ-
-ధేను.
- ౧౦ ,, ఆకాశ-శూన్య-ఇత్యాదులు.
- ౧౦ ,, మాస్తాంగుళి - దిశ - రూపక-
లకార-నాట్య.
- ౧౧ ,, రుద్ర-కారణ-త్రిపుత్.
- ౧౨ ,, అర్క-మాస-రాసి.
- ౧౩ ,, విశ్వదేవ-తాంబూలగుణ- అతి
జగతి.
- ౧౪ ,, విద్యా-యమ - మను - భవన-
కాక్యరీ.
- ౧౫ ,, తిథి-స్త్రీకలా-అతికాక్యరీ.
- ౧౬ ,, ఇందుకలా-అంబికా
- ౧౮ ,, దీప్త-పర్వ.
- ౨౦ ,, రావణభుజ-అంగుళి.
- ౧౦౦ ,, ధార్తరాష్ట్ర.
- ౧౦౦౦ ,, జాహ్నువీవక్త్ర) - వేదకాఖా-
శేషశీర్ష.

(Karnatak-Epigraphy.)

వీని పర్యాయములను, మరికొన్ని సంకేత
ములను గూడ ఉపయోగించెదను. ఈ సంకేత
ములు తెలియనిచో దానకాలమును తెలిసి
కొనుట కష్టము. పై సంకేతములవలన తెలిసిన
యంకెను “అంకానాం వామతోగతిః” అన్న
మూత్రము ననుసరించి తలక్రిందుగ చదివినచో
కాసనకాలము తెలుపదును. ఉదాహరణకు

“కాకాద్దేశిదంతికంకరమితే
సిద్ధార్థి సంవత్సరే,

చైత్రేమాసి నితత్రయోదశి తిథౌ
వారే గురో శోభనే.”

(కాకతి రుద్రదేవకాసనము - తెలంగానా
కాసనములు పుట 54.)

ఇందు-శశి ౧ దంతి ౮. శంకర ౧౧ = ౧౮౧౧
వచ్చినది. తలక్రిందుగ చదివిన ౧౧౮౧ అయి
నది. పై కాసనకాలము కాలివాహనశక వర్ష
ములు ౧౧౮౧ అని తెలిసినది. దీనికి ౭౮
చేర్చినచో క్రీస్తుశకవర్షము వచ్చును. + ౭౮ =
౧౨౫౯.

కృష్ణరాయలకాసనము—

“సోఽయం శ్రీవర కృష్ణరాయనృపతి
జ్జిల్లొదయాద్రం తతః
కృష్ణం దేవ ముపాయతః స్వనగరీం
నీత్యా మణిమంబుపే,
కాలీయాబరసాగ్ని వేదవిధుయు
గాభవే తపశ్యేసితే
కాక్రీయే దివసే విషేషి విధివత్
కృష్ణప్రతిష్ఠా వ్యధాత్”

(South. Ind-Ins. IV. P.)

రస ౬, అగ్ని ౩, వేద ౪, విధు ౧ = ౬౩౪౧.
వామతోగతిః ౧౪౩౬. ఇట్లే తక్కినకాసనము
లలో గ్రహింపవలెను.

4. కాసనవిషయము.

సాధారణముగ కాసనవిషయము దేవాలయ
ధర్మములు, విద్యాదానములు, గోశక్రీమత
రామానుజమాట సానాపతులకు ఏర్పరచిన
వృత్తులు, ధార్మిక మూత్రములు, శత్రువిజ
యములు, గ్రామపాలనకు చేసికొన్న నిబంధనలు
మొదలైనవానికి సంబంధించిన దై యుండును.
ఈ విషయములనుబట్టి యాయాకాలములందలి
దేశ రాజకీయవిభాగాలు, ఆరికపరిసితులు,
వ్యాపారపద్ధతులు, విద్యాధార్మిక భాషా
విశేషములు మొదలైనవానిని చక్కగా తెలిసి
కొనవచ్చును.

5. ఉపసంహారశ్లోకములు.

కాసనాంతమున సామాన్యముగ అన్ని
కాసనములలోను ఉపసంహారశ్లోకము లొకే
విధముగ నుండును. అట్టివాని నుదాహరిం
చెదను.

స్వదత్తం పరదత్తం వా
యో హరేత వసుంధరాం,

ఉష్టి ర్వర్ష సహస్రాణి
విష్టయోం జాయతే క్రిమిః.

స్వదత్తా ద్విగుణం పుణ్యం
పరదత్తానుపాలనం,

పరదత్తాపహరణ
స్వదత్తా నిష్ఫలా భవేత్.

దానపాలనయో ర్మధ్యే
దానాత్ శ్రేయోనుపాలనం,

దానాత్ స్వర్గ మవాప్నోతి
పాలనా దమృతం పదం.

న విషం విష మిత్యాహుః
దేవస్యం విష ముచ్యతే,

విష మేకాకినం హంతి
దేవస్యం పుత్రపాత్రకం.

ఏకైవ భగినీ లోకే
సర్వేషా మేవ భూభుజాం,

న భోజ్యా న కరగ్రాహ్య
విప్రదత్తా వసుంధరా.

సామాన్యోయం ధర్మనేతు నృపాణాం
కాలే కాలే పాలనయో భవద్భిః,
సర్వా నేతాన్ భావినః పార్థివేంద్రాన్
భూయో భూయో యాచతే రామచంద్రః.

బహుభి ర్వసుధాదత్తా
బహుభి శ్చానుపాలితా,
(బహుభి ర్వసుధా భుక్తా
రాజభి స్సగ్రాదిభిః), (పాతాంతరము)

యస్య యస్య యదా భూమిః
తస్య తస్య తదా ఫలం.

మద్వంశజాః పరమహేపతివంశజా వా
పాపా దపేతమనసో భువి భూమిపాలాః
తే పాలయంతు మమ ధర్మ మిమం సమగ్రం
తేషాం మయా విరచితోంజలి రేష మూర్ధ్ని.

శత్రుజాపి కృతో ధర్మః
పాలనీయః ప్రయత్నతః,

శత్రు రేవ హి శత్రు స్వా
ధర్మ శత్రు ర్న కన్యచిత్.

యావ చ్చంద్రశ్చ సూర్యశ్చ
యావ త్త్రిపతి మేదిసి,

యావద్రామకథా లోకే
తావత్ క్షేత్రం ప్రపాల్యతే.

అకరస్య కరాదానాత్
గోసహస్ర వధ సిరః

సకరస్య కరత్యాగాన్
గోశోటిఫల మశ్నుతే.

కావనము లేఖాపలో నున్నను చివర నీ ఉప
సంహారశ్లోకములలో కొన్ని తప్పక ఉండును.
కొన్నిటిలో శ్లోకములకు బదులు మనోహరము
లైన ఉపసంహారగద్యము వేయబడినవి.

“ఈ ధర్మాన కెవ్వరే ననుకూలులైన
వారికి సర్వసంపద లగు బ్రతిహాలు రై కని తమ
సంపద క్షయ మగు. దేవవృత్తి గొనికేని దమ
మలమూత్రాలను దాన భక్షించిన వాండు.”

“ఈ ధర్మము లెవ్వరేం బ్రతిపాలింతురు
వారికి ఆనంత పుణ్యము. ఈ ధర్మానకు
ఎవ్వరే బాధ నేయుదురు వారికి ఆనేక బ్రహ్మ
కల్పాలు పాయక నరకములు ఇవి కదా పెద్దల
వచనములు.”

(తెలంగానా కావనములు-కే-88-89)

౬. కావనకర్త.

కావనముల చివర కొన్నిటిలో కావనకర్త
పేరును, కొన్నిటిలో చెక్కినవాని పేరును
ఉండును. సాధారణముగ కన్నడ కావన
ములను ‘కావబోవి’ వ్రాయును. కన్నడదేశ
ములో మన ‘కరణము’ను ‘కావభోగ’
అందురు. సుప్రసిద్ధ పండితులు ఆయా మహా
రాజుల ఆస్థానములలో కావనాధికారులుగ
నుండినట్లు నిదర్శనములు కలుగును.

తూర్పుచాళుక్యసార్వభౌముడు రాజరాజు
వేయించిన నందమపూడి కావనములో కావన
కర్త నన్నయభట్టు, లేఖకుడు గండాచార్యు
డును పేర్కొనబడినారు. కేవలభూపాలుని
ఆస్థానమున శ్రీనాథకవిసార్వభౌముడు విద్యా
ధికారిగను, కావనాధికారిగను ఉండినాడు.

గద్వాలతాలూకా వూడూరు కావనముల
చివర “కాంచనసేన భట్టారకు”ని ప్రశంస
కలదు.

దిక్ష్మాత్రముగ చేయబడిన ఈ నూలపరి
చయము ‘పరిశోధనము’నం దభిలాష గలప్రాథ
మికము కుపయోగపడగలదు.

సు శీ ల వి ం దు

శ్రీ జి. ఎన్. రెడ్డిగారు.

“తవణింతు నొక్కశ్రీభా

గవతచరిత్రంబుఁ బరమకల్యాణసము

ద్భవభవనంబుఁ జతుర్దశ

భువనమహారత్నమూత్రముగ దగుపరజీన్.

అని యిట్లభినవప్రబంధనిర్మాణకాతూహలాయత్తవిత్తుడై” తెనాలి గామకృష్ణకవి పాండురంగమాహాత్మ్యప్రబంధమును రచించినాడు. కాదు, ‘తవణింతు’ నాడు. ‘తవణింతు’ ననుటలో సానికమును, కాబ్లికమును నగు రెండు విశేషములున్నవి. ఎత్తుగడలోనే క్రియను వేయుటచే దన రచనాసంకల్పమును, కావ్యవస్తువునందుఁ దనకుఁ గల యభిమానమును నూచింపబడినవి. కాబ్లికముగా - కావింతు, నిర్మింతు, రచియింతు, అను క్రియలుండ ‘తవణింతు’ అను శబ్దమును బ్రయోగించి యుండుటలో నొక నిశ్చయము కలదు. తవణి ఒక స్వరస్థాయి. రచనకుఁ బర్యాయముగా ‘తవణింతు’ అని ప్రయోగము చేసినవారిలో తెనాలివాడే మొదటివాడు. ‘తవణింతు’ నన్నపుడు తనరచన సామాన్యరచన కాదనియు, ధ్వనింపజేయు రచన యనియుఁ గవియుద్దేశము కాబోలు! “ఒక్కశ్రీ భాగవత చరిత్రంబు చతుర్దశభువన మహారత్న మూత్రముగ”—మనపెద్దలు పేర్కొన్న లోకములు పదునాలుగు. మన కున్నపరమ భాగవతులు పదునాలుగును. వారిలో నొక్కడైనపాండరీకుని చరిత్ర కవి గ్రహించినకథావస్తువు. “పాండరీక విభుచరిత చతుర్దశభువన వినుతముగ శుభవశమలి నాపేర నుడువు”మని కృతిపతి విరూపక్షదాద్రి పల్కినాడు. ‘చతుర్దశభువన మహారత్నమూత్రముగ’ నిర్మింపఁ గవియు మొదటనే సంకల్పము చేసికొని యున్నాడు గదా! ఇటు కావ్యప్రాకంధములోనే కవి ‘చతుర్దశ’ శబ్దమును రెండుమూడు మాటలు నొక్కి వక్కాణించినాడు. ఈ పదమువలన లోకసంఖ్యను, బరమభాగవత సంఖ్యను చెల్పుటయే గాక, తన

ప్రబంధము ‘చతుర్దశ’ కథలతోఁ గూడి యున్న దనుటను గూడ ధ్వనింపఁ జేసినాడు. ప్రధానేతివృత్తమును మ్రింగివేయఁదగినన్ని యుపాఖ్యానములు కలిగి, యాయుపాఖ్యానముల ప్రాధాన్యముచే బ్రసిద్ధి పొందినప్రబంధమి పాండురంగమాహాత్మ్యము. ఆధికారిక కథావస్తు నిర్వహణమువలనఁ గాదు; ఉపాఖ్యానరచనా శిల్పమునుబట్టియే దానికొక ప్రాథత, ప్రచారముఁ గలిగినవి.

“బహుళపక్షంబు చీకటి బహుళ మగుట

చాయవెన్నల తరితీపు చేయుకరణి”

నని కవి యొకచో టన్నట్టి ప్రబంధమునఁ బ్రధానకథ బహుళపక్ష మైనది. ఉపాఖ్యానములు ‘చాయవెన్నల తరితీపు చేయుకరణి’ నయినవి. ఉపాఖ్యానముల వలననే యీ కావ్యము రసాస్వాదయోగ్యమయిన దన్న సాహసము కాదు. ఉపాఖ్యానరచనలో తెనాలివాని శిల్పము తెనాలివానిదే కావ్యములోని యొక్కొక్క యుపాఖ్యానములోను నొక్కొక్కవిధ మగునైపుణిని బ్రదర్శించినాడు. నిగమశగ్ధోపాఖ్యానము తరువాత దానితో నన్నివిధముల సోపానం గల కావ్యభాగము సుశీలోపాఖ్యానమే. ఇది నాలుగవ యాఖ్యానములో నెనుబడి గద్యపద్యములతోఁ జక్కగా, సమగ్రముగా, సుప్రస్థముగా రచింపఁబడినది. శ్రీకృష్ణుని వేణువాదము విన్న యాశ్రమధేను వొకటి పరవశత్వమున క్షీరధారలు ప్రవహింపఁ జేయఁగా వాయువశమున నాక్షిరబిందు వొకటి వేణుగోపాలుని మూలిమీదఁ బడుట-యా పుణ్యమువలన నాయాపు జన్మాంతరమున ముఖిలగా జన్మించి, యన్వర్థనామధేయరాలగుట, విష్ణువు మాయావటువు రూపమున నామెను బరీక్షింపఁ గోరి తచ్చి వేగించి విం దారగించి కరము లిచ్చి పోవుట యీ భాగవందలి కథ. ఈవిందు కథను రచించుటలోఁ గవి మనకుఁ గవిత్వపు విందును మెందుగాఁ బెట్టినాడు. ముందు ‘కావ్యాపొశనము’ మాత్రము చేసికొన్నుండవలెను.

కథాప్రారంభము

క. హరిహరిపతినిజను

గృహస్థులరసేనకణకృతపరమసుకృత
స్ఫురణంబున నొక వైష్ణవ
వసునకుఁ దనుజాతయగును వసుధంబుడైకా.

వ. సుశీలాభిధాన యగునబ్బాల గుణగణ
భాస్వరయై యాహోచితకాలంబున,

ఉ. తాళి విభుండు గట్టిన మొదల్
పతిదేవత యా సుశీల పెక
గోలతనంబునకా మగఁడు కొట్టినఁ
దిట్టిన రట్టు పెట్టికా
దాళి దినంబుఁ దచ్చరణతామర
సంబులు గొల్చు....."

కథాప్రారంభములోనే కవి మనలను కథ మధ్యలోనికి నెట్టినాడు. తెనాలివాని కథా కథనములో ఒక చిత్ర ముండును. కథను ప్రారంభించినట్లుండును కాని కథా ప్రారంభములోనే మధ్యకథలో నుండును. కథ క్రమపద్ధతిలోఁ జెప్పబడక కొంత యాభాస మైన దనిపించును. ఇదేమిటి యని పాఠకులు ప్రశ్నించి కథకు నడ్డకాలు వేయుటకు నవకాళ ముండును. కాని కవి వెంటనే పాఠకునిదృష్టిని మఱొక వైపునకు మరలించి కేంద్రీకరింపఁ జేసి నోరు కట్టి వేయును. నిగమ శర్మ, సుకర్మాద్యపాఖ్యానములలోను నింతే. అయితే ప్రారంభములోనే పాఠకునిలోఁగఱుగు సందేహాల సంగతి యేమి యంచురా? వానికిఁ దగు సమాధానములు కథలోఁ దర్వాత నక్కడక్కడ ముందువెనుకలు కొంత ముడి పెట్టుకొనవలెను. అప్పుడే తెనాలివాని కథలు ముప్రసన్నము లగుట, అతని నైపుణి వ్యక్త మగుట.

ఈ ఉపాఖ్యానమునకు నాయిక యయిన యబ్బాలను కవి "వైష్ణవవసునకుఁ దనుజాత" "సుశీలాభిధాన" "గుణగణ భాస్వర" అని యొక్క మూడుమాటలలోనే పెంచి పెద్ద చేసి పెండ్లి చేసి "రట్టు పెట్టించి" నాడు. మూడు పద్యాలలోనే యింతకథను నితర ప్రబంధ కవులెవ్వరును కూర్చి పెట్టుటకు సాహసించి యుండలేదు. పూర్వసుకృతమచే వైష్ణవజన్మముఁ బడసినసుశీల కిట్టిగతి గలిగినే యని పాఠకులు మనస్సున నొచ్చుకొందురు. రచనలో నొప్పించి

నన్వించుట తెనాలివాని కొంటెకోణంగీతనము, అందుకొక వెంటనే సుశీల గొల్చు ఆచరణ తామరసంబులవానిని మనయొద్దుట నిలవఁ జెట్టి నిలువెత్తున వర్ణించినాడు. అతఁడు

"యాపహీనుఁడు మహాక్రోధనుఁ డతిలాభి

బద్ధమత్సరుఁ డన్యబుద్ధి మాయి
చంచలస్వాంతుండు సకలబంధునిరోధి
బహుశపథోక్తిలంపటుఁడు శత్రుఁడు

సంతతావిశ్వాససస్యప్రరోహుండు

గర్వపగ్వతము సుకసితుండు
కలహాశనుఁడు కుతిర్కక్రియాకుశలుండు
సంగతోన్మాదోత్తమాంగకుండు"

ఇవి పూర్వజన్మసుకృతి యైనసుశీలకుఁ గలిగిన భర్త యాపగుణములు! ఇంతకును వానిపేరు పాండిత్యముల ప్రశంస లేదు. వానిని గుఱించి యప్పటిలోఁ గవి చెప్పెడు. కథ చివర చెప్పను. అప్పటి కతఁ డనానుకుండే, పేగున్నవానికి నొక్కపేరే. పేరు లేనివానికి నెన్ని పేరులైనను బుట్టుకొని వచ్చును. మన కవి యీయగు గర్వప్రభాతకు పై సీగపుఁ బోతిలో నెన్ని పేరులో పోసి పేరులుగాఁ జాటినాడు. పాత్రల గుఱివోషములనుగుఱించి కాని, స్వ. వప్రవర్తనలనుగుఱించి కాని తెనాలి కవి చెప్పవలసి వచ్చినపు డపూర్వ మగుపదముల కూర్పు, సమాససంఘటన చేసి చమత్కార ముగాఁ జెప్పును. గర్వి యను చిన్న చిట్టికవంటి మాటకు బహులు గర్వపర్వత ము సుకసితుఁ డన్నాడు. ఉన్మాది యనిన సరిపోవుమాటకు 'సంగతోన్మాదోత్తమాంగకుఁ' డని యేదో ముతిగాఁ జెప్పినట్లు చెప్పినాడు. ఇదే కావ్యములోనే రెండవరాల కాకిని

"యమరాద్ధూతశిఖావతంసము,

చిరప్రాణంబు, దూరప్రేరణ

గమశంసిస్ఫుటకాకలీకలన

మేకప్రక్షయాపాతవి

క్షుమకీతర్మబలియ మొక్క

బలిభుగ్రజంబు"

అనుచు వర్ణించినాడు. ఇట్టి పదముల కల్పన, కూర్పు తెనాలివాని కవిత్వములోఁ గొల్ల. "హిందారంగని పదఃపంథనము"లో నిదాక వైఖరి కాఁబోయి! ఇట్టివోట్ల నొక్క చమత్కారమే కాదు. అలిసిగూఢ మైన

హాస్యము కూడ నుండును. అట్టి హాస్యము నానందించుటకు నా పద్యములను చూచుటకు కథలో నుండి వేలు చేసి పరిశీలించుట ముఖ్యము. ఒకప్పుడు రాయల యాస్థానములోనికి వచ్చి యప్పదిగ్గజములను సవాలు చేసిన యుద్ధండ్ల పండితు నొకనిని తెగలివాడు 'తిలకాష్టమసావబంధ ప్రబంధ' ప్రశంసతో బహుగతు నట్లు చేసివాడట! కావ్యములోని కొన్ని పదబంధములు కొంతవఱకు నిట్టివే యని పించును.

కథానాయిక యగుసుశీల

"అగున యేనియు నటువంటిమగనితోడఁ గాపురము సేయు సతి దొడ్డగరిత యగుచు గనిఁడికోతకు నోర్చి లో వినికొనక ధాత మాఱక తండ్రినేతకు వగవక.

అతీవ్రాంకునివేడి కోర్చి మనుఛాయాదేవి యుంబోలే" తన భర్తతో గాపురము సేయుచుండెను! కావ్యములో పాధారణముగా తెనాలివాఁడతివ్వన చెయ్యడు. ఒక వస్తువును గాని, విషయమును గాని, బహుళముగా వర్ణించి పాఠకునికి గోచరింపజేయుఁ బ్రయత్నించుట కన్న స్వల్పముగా నూచించి, పాఠకునిలో భావ చిత్రాకు నవకౌశ మిచ్చుట యుత్తమరచనా శిల్పము. 'అతీవ్రాంకునివేడి కోర్చి మనుఛాయాదేవియుంబోలే' అన్న వాక్యముమీద నాయను కులదాంపత్యజీవితమును పాఠకు లెంతైనను సాక్షాత్కరింపఁ జేసికొనవచ్చును. ఈ దాంపత్యములో సతీపతుల సరససంభాషణ సున్న. ముక్కధాన్యములు కొన్ని తెక్కపెట్ట భార్య కిచ్చునపుడే భర్తగారి నోటిముత్యాలు కొన్ని రాలును.

"కొన్ని గొంగరి కొన్నినిసి

కొన్ని తుటారము లాడి మానరా

కెన్నిక నిన్ని నాళ్ళ కిది

యిన్నని కూటికఁ బిచ్చపాటి కొ

మృన్న మహాప్రసాద మని

హస్తరసోల్లసదాననాబ్జ యై

యన్నలివాక్షి భర్త యిడి

నన్నియ గైకొను ముక్కధాన్యములే"

ఇటువంటి యిల్లాల సుశీల 'ధాత మాఱక తండ్రినేతకు వగవక' కాపురము సేయుచున్న పతివ్రత, భర్త దరిదుఁడు కాదు. మానసి ముల్ల

డిచి గుమ్మల కొబ్బ పైమెత్తు బాద్మడు పన్నెన నుండుఁ గాని "ఎట్టి చుట్టంటేని, యింటి కేలేర రెండవనూరికముఁ దెప్పి యవలఁ జొరుపు" ఇట్టి "వివిధకటిలాచారచతురుఁ డగుజీవితేశ్వరుని నీశ్వరుం గాఁ దలంచుచుఁ దదుపాసనంబు తనకు నిహవరసిద్ధి సంపూచకంబుగ" నమ్మినది.

ఇట్టి సుశీలను బరీక్షించుటకు విష్ణు వొక నాడు క్షమానాశయపుమాపమున వచ్చివాడు. కడపదగ్గర నిలుచుండి కొంత సందడి చేసి నాడు. గ్రామాంతరాగతుం డగుప్రాణనాథుండు తనం దిలిచిన ట్లయిన లోనింటినుండి లొంగి చూచి సుశీల యెవ్వరా యని మొగసాలకు రాగా వచ్చినవ్యక్తి స్వస్వస్థులే అని యాశీర్వదించినాడు. సుశీల కృతిననుస్కార యై సీ. "ఎందుండి రాక? యిం దేలేరఁగత మేమి? గ్రాసారి భావంబు గానవచ్చె"

"నగు" నన్న నట్లేని మొగసాల నుండుఁ దాయన యూర లేడు యామార్గమునక కావించు నన్న సంస్కారంబు, మీ రార గించురు గాని వేగిర మె యనుడు మాణవకుండు పల్క మగువ నేఁ జేన్నాళ్ల నుండియుఁ గుడువఁ గూ డొదవకునికి

లే. వేడి యగు గాక నోరువ మాడు గలిగఁ బులిసినది గల్గె నన్నంబు పోక యంత యొసఁగి ఝుత్తార్చు వెనఁ జల్లి మెసవ నైన పాప ముడిపించుకొందుఁ దపంబుకలిమి.

ఇది సుశీలాతిథుల సంభాషణ. చలిదిలెనుట సదాచారము కాదు. "అవరత" సమాచార" మది, దీని కాయిత్య లేమనుకొనుకో యని ముందు గనే "చల్లి మెసవ నైనపాప ముడిపించుకొందుఁ దపంబుకలిమి" నన్నాడు. ఇక్కడ బాత్ర పోషణపర మైనచమత్కార మొకటి కలదు. ఒక దాసరివాడు ప్రార్థుపాడుపుతో నొకకాపు టిల్లాలి యింటికి వెళ్లి గ్రుక్కెడుకూటిసిగ్గులతోయ వమ్మ! నీకు ఆకలి లేకుండఁజేయు మం దిచ్చెద నన్నాఁడట! అలాగునఁ జలిది దిన్నపాపమును బోగొట్టుకొను తపంబుకలిమి కలిగిన ఆతిథి యా కలిమిచేతనే తనకుఁ గలిగిన కించిత్తు ఝుత్తును పోగొట్టుకోలేదా? ఈ యాలోచన సుశీలకు స్ఫురించలేదు. చాల నమాయకపుటిల్లాలు. వాని దైన్యముఁ జూచి యామార్గ కాలయాగలేడని "క్షణమాలోచన గానింతు, భుజియించి వలయునెడ కేగు" మన్నది.

ఈమె సులభముగాఁ జలింది వడ్డింప దని గ్రహించినాఁడు వటువు. వెంటనే చలింది తినుటకుఁ దనకుఁ గలయోగ్యతలను గుఱించి యుపన్యసించినాఁడు. త్రోవ గమియించు చోట ఆవరవర్ణసమాచార మైన బ్రాహ్మ్యము చెడదట! 'ఒక యింత మేదు కిన్ని నీళ్లు నొసగి ప్రాణరక్ష నొపవలెనట!' అభ్యాగతః స్వయంవిష్టు వనఁగ వినవే' అన్నాఁడు. ఈ నడి యిక్కడఁ జనుత్కారపూర్వక మైనది. 'మాటిబీద తోడు దప్పిన తెఱంగున నిచ్చటం దడసితి' 'దుర్భారాజాం నరుచిర్న కాల'మన్నాడు. ఇన్ని మాటలకును సుశీల సుముఖురాలు కాలేదు. ఇట్టిమాటలవలన లాభము లే దని కొంత ముఖస్తుతికే బూనుకొని నాఁడు. లోకములో ముఖస్తుతులకు మరసిపోని వా రెవరు? అందులోను స్త్రీలు

"ఎంత భాండకుద్ది! ఎటువంటి గృహకుద్ది!

యెట్టి చిత్రకుద్ది! యిచటఁ జలింది

కూడు దక్కునెడఁ బురోడాశమునకు నో

యమృ! సాటి వచ్చు....." అన్నాఁడు. వటువు వేసినపాచిక చక్కగా పాటినది. తన యిల్లు! తనవంట! తాను చేయునతిథిసత్కారము! సుశీల స్వాతిశయముతో బొంగి పోయినది. తనభర్త లేక్కపెట్టి బిచ్చసాటి యిచ్చు ముక్కధాన్యముల వంటను మఱచి వెంటనే

"తొలుతనే వేడినప్పుడు చలింది నీకు

ననఘ! నే నెట్లు లిడుదాన నంటిఁ గాన

యశనశేషసితికి సందియంబు వలదు

చాలుఁ జాలదో యనువృధాశంక వలదు"

అని గంభీరముగాఁ బలికెను. ఈ మాట లనుచుండఁగ నే యావటువు "దురదురఁ జని వే నట్టింటఁ గూరుచుండి" నాఁడు. గడువరివాఁడు. ఆయన మఱి యూఁ రేఁడు. సుశీల తనలోఁ జాను వితర్కించుకొనినది. చూడఁబోయిన 'పసిబిడ్డ' 'ఆకటిచే నలయుచున్నాఁడు'. చలింది వడ్డించిన దనకుఁ బాపము మాట్టును. "మినుకు (నాకెము) నొకటి యిచ్చిపామ్యన్న పోవునో పొడో" "వంట యగుదాఁక నుండఁ దీ వడుగు" ఏమో "బండిమీద పోవు చున్నాడు". "అయిన దయ్యెడఁ గా కేమి" యని సుశీల 'రారయ్యా' యని కాళ్లుచేతులు కడుగ నిచ్చి, కూర్చుండఁ బెట్టి—

"నీ-రారంబండినప్రాతరాజనపు

దివ్యాన్నంబు నొక్కింత వా

రారాధాతిముఁ గుండ యూడ్చి యిడి

యే గంభాపలాశంబునన్".

ఇట్లు సవ్యంజనం బైనదశ్యోదనంబు వడ్డించి "ఆరగింపుఁడు, తమియింపుఁ డనుచు" ఒక అడుగు ఆటు పెట్టి తిరిగి మాచినంత మనవాఁడు "స్థిక్క మొక్క లేనియొక జిక్కనిక మ్రొంగి మీఁగులు చూచుచు" న్నాఁడు. అడుగక పోయిన నేయమ్మయొక బెట్ట దనుకొన్నాఁడు కాబోలు!

"మాడు మీసారి భాండ మోళోభ నాంగి!

భిస్సుటం బొండెఁ దాటి తప్పినది యొండె

కలుగు లే గుండ నూడ్చి తే మృలఘుజరర

బాతవేదంబు హెచ్చె నీస్వల్పభుక్తి"

అని ఫిర్యాదు చేసినట్లు పలికినాఁడు. కడచిన రాత్రి సుశీల తన కని వండుకొనినయన్నమును భర్త పల్లెయ కేగి యుండుటచే భుజింపలేదు. ఆయన్న మున్నది. లే దనుట యెట్లు? ఆ "అభినవోదనంబును ఆలపాలును వడ్డించినది. ఆకులో వడ్డించినదానిని 'ఆవలి వారలచేతికి నంది యిచ్చువడువున' మన యతిథి మాయము చేసినాఁడు. "భుజియించి మఱియొక దె మృని గజబిజి చేసినాఁడు". దశ్యోదన మైనది. క్షీరాన్నమైనది. ఉన్న దంతయు నూడ్చి పెట్టిన సుశీల యిం కేమి చేయును? హస్తాంబుజ ములు మొగిడించి

"అన్నం బొందోక లేదు చల్లి

యది వి నృధ్యక్రమాయాథ! తే

మృన్నం దెచ్చెద సాధుగుప్తములు నవ్యం

బుల్ కజాయంబు లిం

దెన్నే నున్నవి క్రొత్తయెట్టికలఁ

గాదే లేచి వార్చుండు తే

గ నిర్మించెదఁ గూడు గూర

మఱియొం గైకొలు మేల్పు క్షణ్ణ".

అని వేడుకొన్నది. లేచి వార్చుట యాలస్య మగు నని, యనవసర మని మన యతిథి యభి ప్రాయము. అక్కడే కూర్చుండి "ఓ కనితామ తల్లి! ఓ పావశీల! తైలపరిపక్వము లెన్నియొక దెమ్ము కా దనన్". వాడు కొదని యెందు కనున? "లేవడి యైన భుక్తి గాని" మఱి లేవలే నన్నాఁడు. కాని కడుపులోని కంత

విగతేనను “దిగంబడ దాక లింతయన్”.
అది యెగబడుచు నే యున్నది.

“అనినన్ వడ్డింపఁ జొచ్చెన్ హరిఁ
నయన నిండాను డెందంబుతో వే
గన భావిప్రాణనాథాగ్రహసహ
వతితోఁ గమ్మనై కారమై నే
తన వండం బొల్చి చేతం దడవినఁ
దుమురై తాటుటలో లేక సద్యో
జనితంబులోవోలెఁ జాలం జవు లొదవు
సమత్స్యంఢికౌపూపపంతుల్”.

ఇట్టి ‘సాధుగుప్తముల’ను వడ్డించునపుడు సుకీ
లకు ‘భావిప్రాణనాథాగ్రహము’ స్ఫురణకు
వచ్చినది. పాతకులకుఁ గూడ భక్తి రాశి తిర్వాత
నీ యన్నపూర్ణమృగారి కెట్టి శాంతి యగునో
యన్న సందేహము కలుగక పోదు; మఱి యా
‘సాధుగుప్తములు’ సామాన్యమైనవి కావు. అయి
ననుసుకీల యాలిఁగోరు భర్తమును బాటించి వడ్డిం
చినది. వడ్డించిన దంతయు నా భూసుర కుమా
రుఁడు నిరవశేషముగా నాహరించినాడు.”
వటువునకు భోజనము పెట్టుటలో సుకీల
యుత్సాహము, తొందర, వటువు గబగబ
యామె యిడినభోజనమును భుజించుట నూచి
తము లగునట్లుగా కవి ఛందము మార్చి స్రగ్ధరా
వృత్తమును బ్రయోగించినాఁడు. పాతకుని కీ
స్రగ్ధరావృత్త పతనముచే వారిరువురును బడిన
తొందర యంతయు వ్యక్త మగును. అప్పుడు
సుకీల ‘యి సు మం త లే డీ పసిబాలుఁడు

బహుభక్త్యురాసులు మ్రుంగి నాఁడని” “మాయపు
బిడ్డ యానినువు మానినీపుట్టువు కాదు, దేవతా
నాయకుఁడో, చతుర్ముఖుఁడో, నాభవబంధము
లూడ్చ నున్న నారాయణమూర్తియో యెఱుఁ
గరా దొకయింతుకయుంక” అని వితర్కించు
కొన్నది. అతిథికి నాహారవృత్తి కల్గించుట
కాపతీవ్రత యగ్ని దేవునిఁ బ్రార్థించినది. వెంటనే
పిండివంటలు రాసులు రాసులుగా వచ్చిపడినవి.
అపు డా సుకీలయొక్క “నిత్యసత్యశమధైర్య
దార్యసంకుదులం బాలకా మెచ్చి వటుత్వముం
దొఱిగి” విష్ణువు సాక్షాత్కరించి.

“సుచరిత్ర! నేఁడు నీచే
తీచలిఁది భజియింపఁ జాలఁ దృప్తి యొద
బచరణగా దిమ్ముల మును [వెడిం
రుచియింపదు శబరివిందు ద్రోవడివిందన్”

అని మెచ్చుకొని భర్తయొక్క పూర్వవృత్తాంత
మును జెప్పి ‘నోము రెల్ల నోచి నూతేండ్లు
బ్రదికి నీ భర్తతోడఁ బరమపదము గను’మని
యనుకులదాంపత్యమును బ్రసాదించి వెళ్లెను.

ఇది యీ కావ్యమందలి సుకీలవిందు కథ.
ఈ విందు మెక్కిన విష్ణువునకు శబరివిందు
ద్రోపడివిందు రుచింపలేదట! అవును. ఈ
కావ్యములోఁ గూడ నీ విందుకథ చదివిన
తిర్వాత మఱియే కథయు రుచింప దన్న సాహ
సము కాజీమొ! కరసరచన, పాత్రోచిత
సంభాషణ, హాస్యపోషణ యింకఁ బాతకుఁ
డాస్వాదింపఁ దగినంత యున్నది.

ముద్దువడుగ (విజయ) జ్యోపతీ

క. శ్రీమంతుఁడ నై పదనత
సామంతుఁడ నై మనీషిసన్నతవిలప
ద్దీమంతుఁడ నై వర్ధిలు
రైమంతా ముద్దువడుగరాజవతంసా !

ఉన్నపాఠాలు : సంస్కరణ

.. * : --

గ్రంథపరిష్కరణము నిజమున కొక కళ యని చెప్పవలయును. ప్రాచీనలిపిలేఖన పరిజ్ఞానము, చరిత్రజ్ఞానము, కవిహృదయమును బసిపట్టఁ గలరసహృదయము, కాస్త్రాని జన్యజ్ఞానము, నీని నన్నిటి మించి లోకజ్ఞానము మొదలగునవి మొందుగా నుండినఁ గాని ప్రాచీన గ్రంథపరిష్కరణము సాధ్యము కాదు. *నన్ని చోడుని కుమారసంభవమున కున్నవ్రాతప్రతి యొక్కటే అందులో సరి యయినపాఠములు దొరకనికారణమున నన్యయము చక్కఁగాఁ గుదురనిపట్టు లనేకములు కలవు. వానిలోఁ గొన్నిటినిందుఁ జర్చించుచున్నాను. సహృదయుల పరిశీలించురుగాక !

‘గుణు నెఱిగి వసుచయమున
కొలుగెడు నాదీపవర్తియును బోలె నిజ
మౌఱిగి కృతవస్తుసమితికి [తుక్’.
వలలఁగ మది నెఱుఁగు విబుధవర్తముఁ దలఁ
౧ ఆ. 26 ప.

మాండవపాదమున ‘కృతివస్తుసమితికి’నని,
నాలుగవపాదమున ‘వలలఁగ మది నొలుగు’నని
యొండవలయును.

‘నెఱుఁగు రసవంత మగుకృతి కలఁగనేర
దల్పరసకృతి కెఱుగుదు రల్లుల కెల్లఁ
జెఱుకు విడిచిన రసమున కెఱుగి రాక
పిప్పి కరిగెడునీఁగలపెల్లవోలె.’
౧ ఆ. 30 ప.

ఈ పద్య విట్లుండవలయును.
‘నెఱుఁగు రసవంత మగుకృతి కలఁగనేర
రల్పరసకృతి కెఱుగుదు రల్లుల కెల్లఁ
జెఱుకు విడిచినరసమున కెఱుగి రాక
పిప్పి కరిగెడునీఁగలపెల్లవోలె.’

మఱియొక పద్యము.
‘రజ్జానం దెఱుఁగనగుఁ గవితావిశేష
మజ్జానం దేమి యెఱుఁగంగ నగు సమస్త
కనకవర్ణోత్కర మౌరగంట నొరసి
చూచి కొ కెఱుఁగ వచ్చునె సుద్దరాత.’
౧ ఆ. 82 ప.

ఈ పద్యమున తొలిపాదమున, రెండవపాదమున, నాలుగవపాదమున గణభంగము. ఈ పద్య విట్లుండవలయును.

‘రద్జ్జానం దెఱ్ఱ నగుఁ గవితావిశేష
మజ్జానం దేమి యెఱుఁగంగ నగు సమస్త
కనకవర్ణోత్కర మౌరగంట నొరసి
చూచి కొ కెఱ్ఱ వచ్చునె సుద్దరాత.’
‘చతురోక్తుల సుతపద బహు
గతుల నలంకార భావకాంతిం సాగో
న్నతిఁ గృతి నతిరసికులు వర
సతిగతి నెఱిఁగింపవలదె సాభాగ్యమునగా.
౧ ఆ. 89 ప.

ఈ పద్యమున, ‘చతురోక్తుల సుతపద బహుగతుల’ నని యొండవలయును.

దేవాధళ ! సమస్తముం బడయ
నడదేఁచి ముక్ భక్తి నీ
దేవ్ సర్వపదాన మూర్తి నిఖిల
స్త్రీగర్భముక్ నీకు నే
నానాహించితి మీరు సన్నిధు
నచర్యానక్తి మైకొన్న నా
కీ విశ్వోదయకార్యసిద్ధి యగు
వాణీంద్రామరేంద్రార్పితా !
౧ ఆ. 72 ప.

‘నీకు నీ నానాహించితి’ నని యొండవలయును.

కరిమదగంధమునకు మధు
కరముల పిండుకొని ముసరి కటితటముల భా
సుర మయ్యె నగతటంబులఁ
బరువడి మొగు లెఱుగి పేరబడినవిధ
మునకా.
౧ ఆ. 88 ప.

‘ముసరి కటతటముల భాసుర మయ్యె’నని యొండవలయును.

హృదయాహృదముతోడఁ బాయక
సదానేకప్రకారంబులకా
మదనానక్తిఁ బెనంగుచున్న
వికన్యతేభవిక్రీడితం

బది దాక్షయణి మాచి కాకుక
రత్నకాలినభావాభిలా
ఉద్యగతుజ్జ్వలదీధితుల్ వజ్రపె
నీకానానసాబ్జంబుపైకా.

౧ ఆ. 101 ప.

తొలిపాదమున 'సదానైకప్రకారంబులకా' అని యుండవలయును. సదానైక (న+ఏక) ప్రకారంబులకా అని, సదాన+ఏక+ప్రకారంబులకా అని గెండు దెలుగులను బడచేదము చేసికొనఁ దగును. 'సదానైకప్రకారంబులకా' అని యుండరాదు.

'జానతి పకుపతి నుజక వి
తానమహారంభుఁ డెనదత్తుం డనున
జ్ఞానికి మునుకొని వచ్చున
మానం బన నమరి సతివిమానము వచ్చెకా'

౨ ఆ. 15 ప.

'విమానం బన నమరి సతివిమానము వచ్చెకా,
అని యుండవలయును. వి+మానము - అవ
మానము అని యర్థము.

హరిపితామహాదివిజేత్యరాది దిగధి
పతుల సురమునిద్విజాల రాఁ బనిచి వరదు
నభవుఁ బరమేశు రావింప వైతి నీవు
దలఁచి పిలిచిన భక్తవత్సలుఁడు గాఁడె.

౩ ఆ. 19 ప.

'తలఁచి పిలిచిన భక్తవత్సలుఁడు రాఁడె'
అని యుండవలయును.

'బలిమిఁ బట్టకలిగి పాకు
పతము దొడుగ నేటిక
గల్గిక ములుకకాయ కత్తు
గల్లు గొనఁగ నేలము
న్నెలుకవేట కుఱుమిండి
యేల నీకు నలుగఁగాఁ

దలము గలదె నన్నుఁ

బనుపు దత్తుఁ బట్టి తెచ్చెదకా'

౪ ఆ. 59 ప.

'బలిమిఁ బట్ట కలిగి పాకుపతముఁ దొడుగ
నేటి'కనియుండవలయును. బసవపురాణములో

'పక్షికిఁ దొడ నేల పాకుపతంబు

ఈక్షితీశ్వరుఁ డన నెంతటివాడు' అని

కలదు. 'పిచ్చుకమీఁద బ్రహ్మస్త్రమా' యను
శానుడిని గూడ నిట్ల ననుసంధించుకొన
వలయును.

'తొడరునడుగు లిడుచు దుఃఖాతిశయమునఁ
దల డిల్లుచున్నదత్తు భర్త
పత్ని వచ్చి పురుషభైతంబు వేడుచు
జాల దవుల నభవుమోలఁ బడియె.'

'జాలి దవుల నభవుమోలఁ బడియె' నని
యుండవలయును. అభవుమోలఁ బడియె నను
టచే 'జాల దవుల' యనుట సంగతము కాఁ
జాలదు.

లయగ్రాహి. ఉర్వర సలింపఁ గులపర్వతచయం
బడరఁ

బర్హి భువనంబు నిధు తార్వకిభి యాడకా.
౫ ఆ. 98 ప.

'ఉర్వర సలింపఁ గులపర్వతచయం బడరఁ
బర్హి భువి నంబునిధు తార్వకిభి యాడకా'
అని యుండవలయును. అంటే మూడవ
పాదము.

'సర్వగుణముఖ్యులును సర్వగుణభూతములు
నార్వ నహిభూషణము లోర్వ దిశలం గం'
అని కలదు. ఇందు 'సర్వగుణముఖ్యులును'
నని యుండవలయును.

లయహరిణి.

కలగళము ఘనఘనము
తెలుఁగనఁగ నుజికలును
గజడియలు ద్రిపుదలును
గిజిడియలుఁ బెల్లె
యులుము లన వడిఁ జెలఁగఁ
గొఱసెయ్యె దనరుచాలు
మెఱుంగు లన దళిదళల
మెఱుంగ దలమీఁదకా.

౬ ఆ. 100 ప.

ద్వితీయపాదము 'యుము లన వడిఁ
జెలఁగఁ గొఱసెయ్యె దనరుచాలు' నని
యుండవలయును.

'మరుఁ బ్రణులించి మందపవ
మానుఁ దలంచి వసంతుఁ గొల్పి చం
దురునకు మ్రొక్కి మారవతోయజ
సంహతిఁ జేల్చి కారికా
పరభృతచంచరీకకుకబద్ధి గాపం క్తికిఁ
దృష్టి చేసి ను

సిరవిహారిణీవతలఁ జి తమునం

గొనియాడి భక్తితోకా.

౭ ఆ. 147 ప.

(60 వ పుట చూడుడు.)

అలంకార విచారము

శ్రీ కుంటిమద్ది శేషశర్మగారు

నవనీత విలిప్తముఖుడు

కువలయ నీలుండు బాలగోపవనకుఁ గే
ల్లవమాడ్చి, యలంకృతులకు
వివరింతు విమర్శ పూర్వవిజ్ఞుల సరణిఁ.
కలదేని గుణంబది పూ
ర్వలదే; దోషంబు నాది; బుద్ధిని దోష
జ్ఞులు గమనించి గుణం బా
దలఁచాల్తు శివుడు చంద్రుఁ దాల్చినరీతిఁ.

గీర్వాణభాష నైకాం
తర్వాణులు కామ్రుజలధి తరిచి, నవనుధా
ధూర్వహానిధాంతముల న
పూర్వవిధిఁ నిర్ణయించి, పాల్పిరి కృతులై.
ఆభామనా జగన్నాథ

మాలంకారిక మండలిఁ
బొదలక వంచి నేవించి
యారంభించెద నీకృతిఁ.

ప్రత్ననూత్న కవిబ్రహ్మ
పరంపరకు సంజలల్,
ఇందు దాహృతికై కొందు
నే వారి కృతి రత్నముల్.
మన్నింతు రంచు భావించుం
బ్రాగ గ్యాకృందీతోత్తముల్,
యల్లత్వ లక్షణోఘంబు
స్యక్మోతంబగు నీ కృతిఁ.

జిజ్ఞాసు జ్ఞాన విన్నూరి
చిక్కిరా కృష్ణ చిత్తతఁ
గాని, పాండిత్య గర్వానఁ
గాదు తత్కార్య దూషణల్.

“స్పర్ధచే నగు విద్యాభి
వృద్ధి” బని చెప్పటకా,
అభినందింప మద్యత్న
మృంతు రసికాఘముకా.
సంతసింతు నితాంతంబు

సంఖ్యావంతులు దెప్పికా;
పండితంమన్యు లాగోపింప
కుందు రిట దోషముల్.

ప్రచండతర వైదగ్ధ్య
పండితోత్తమ శోభి శ్రీ

వేంకటేశ్వర గీర్వాణ

విద్యానిలయ శిష్యుడకా.
ప్రఖ్యాత పండిత శ్రీని
వాసాచార్యుల పాత్రుడకా
శ్రీ కుంటిమద్ది పారుండ
శేషశర్మభిధానుడకా.

* * *

ఇందు విచారణీయము కావ్యాలంకార
వర్ణము. కనుక తొలుత కావ్యస్వరూపము
సోదాహరణముగ నిరూపింతును.

“అందమైన యర్థమందించు శబ్దంబు
కావ్యము. (అనఁగఁ బరగు.)”

శబ్దము “ధ్వన్యాత్మకము, వర్ణాత్మకము”
అని ద్వివిధము. భేరి మృదంగాదుల ప్రాత
ధ్వన్యాత్మకము. మనుష్యులందుమాటలు
వర్ణాత్మక శబ్దము. ఇట్టి వర్ణాత్మకముగు ప్రతి
శబ్దమునకును ఒక యర్థముండును. ఆ శబ్దము
విన్నంతనే ఆ యర్థము వినువారికి గోచరించు
చుండును.

“కమలము” అన్న పదమును విన్నవెంటనే,
బాలభాషని కిరణములతో వికసించు స్వభావము
గల, మెత్తని రేకులతో సాబగు మీరు,
మకరంద తుండిలమగు పుష్పము మనోవీధిని
గోచరించును. “కమలము”ను పదమునకును
పైపదార్థమునకునూ ఎడతెగని సంబంధ మొకటి
యుండవలయును. దానినే నై యాయుకులు,
“ఈశ్వర సంకేత”మనిరి. అదియే శక్తి. దానికే,
“అభిధ” అను గామాంతరము.

ఈ శబ్దార్థ సంబంధ సామాన్యమును
“వ్యాపారము”ని వ్యవహరింతురు. పై అభిధా
వ్యాపారముచేత అనున్యూతముగ లోకవాడుక
వల్ల సాక్షాత్కృతీతమైన యర్థమును బోధించు
శబ్దము వాచకము. బోధింపబడు నర్థము
వాచ్యము.

ఈ యభిధ, “రూఢి, యోగము, యోగ
రూఢి”. అని మున్విధము.

“మద్దన్న, రామప్ప” అను పదములు
ఆయావ్యక్తులయందు స్థిరమై, అతయవార్థా

న పేక్షితముగ తదగ్రబోధకము లగుచున్నవి. ఇందలి శక్తి రూఢి.

“వంటవాడు, ఈతగాడు” మొదలైన పదములు అవయవశక్తి గలవియై ఆగ్రబోధకములు గాన ఇందలి శక్తి యోగము.

“శనెలుగు”=చంద్రుడు. రాత్రిప్రకాశించు నక్షత్రములు, మెరుపు నీపడులూ ఉన్నా చంద్రునే బోధించు శక్తి యోగరూఢి.

ఈ మువ్విధమైన అభిధాన్యాపారమువల్ల తెలియనగు నగ్రములు అభిధేయములు.

“వ్రాతయందు కుశలుడు; మా కిర డను కూలుడు,” అనుచో, “కుశల, అనుకూల” పదములకు “దర్శలు కోయువాడు, తీరము వెంట నుండువాడు” అను అర్థము లభిధేయములు. కాని అవి యిందు పొసగవు. కనుక వాచ్యాగ్రమునకు బాధకలిగినది. కుశలు డన్న చోట దర్శలుకోయు వానికి సంబంధించినది నేర్పరి తనము. హెచ్చరిక కలిగి కడు నేర్పుతో గాని కోయకున్న దర్శలవల్ల చేతులు తెగును. కనుక, కుశలు డనుటకు నేర్పరి యని యము. కుశల పదము, ముఖ్యాగ్రబాధకలిగి ముఖ్యాగ్ర సంబంధముగల అన్యాగ్రమును రూఢివల్ల ప్రతి పాదించుచున్నది. అటులనే అనుకూల పదము, “ఒడ్దికగల వాడు” అని.

ఇందలి వ్యాపారము ‘లక్షణ’. అదియు ‘నిరూఢి:క్షణ’.

“పుపు మడిచిన యంగిళ్ళనే

కలకల వీ డెల్ల నవ్వ కిట్టెలు మోసెన్.” అనుచో, వీడు=పట్టణము. అది నవ్వుట బాధితము. అట్లే

“బాబాచేలిరిగిమాచి ఫక్కున నవ్వెన్.” అన్నప్పుడేనూ, “ఆందలి జనులు” అని లక్ష్యోగము. ఇది పూర్వమువలె రూఢివల్ల నేర్పడలేదు. “ఊరిలోని వారు, బజారు లోని వారు, అబాల వృద్ధము, ఒక్కరిని విడువక ఆందరు పరిహసించిరి; నవ్విరి.” అని అభిప్రాయప్రయోజనముగ ఇచ్చట లక్షణ ప్రవృత్తి. ఇది “సప్రయోజన లక్షణ” అగ్రము లక్ష్యము.

“భాను డస్తమించెను.” అనిన, “ప్రాద్దు మునిగె” నని వాచ్యాగ్రము తెలియుచుండ, ఆయా ప్రకరణాను గుణముగ, వటువునకు “సంధ్యవార్డు”మని, వ్యాపారికి “అంగడి

కట్టి పెట్టు”మని, అలగాపరికి “లేదాడలఁ గట్టి వేయు”మని, నవోధకు “ప్రియుడు రాబోవును. అలంకరించుకొను”మని మొదలగు నగ్రములు ప్రతీయమానము లగుచున్నవి. ఇందు పదముల కా యా యగ్రములయందు సంకేతములేదు. కాన అభిధాగాదు. ముఖ్యాగ్రము నకు బాధలేదు. కనుక లక్షణ కవకాశములేదు. అందువల్ల నిచ్చటి వ్యాపారము “వ్యంజన.” అగ్రము వ్యంగ్యము.

ఇంతటా, శబ్దము :-వాచకము, లక్షకము; వ్యంజకము; అగ్రము :-వాచ్యము, లక్ష్యము; వ్యంగ్యము; వ్యాపారము :-అభిధ, లక్షణ; వ్యంజన; అని త్రివిధములని ఫలితార్థము.

“అందు వాచక లక్షక వ్యంజకంబు

లనగ శబ్ద ప్రపంచంబు వినుతికొమ్మ

త్రివిధమై యగ్రజాతంబు లేజరిల్లు

నవని వాచ్యంబు, లక్ష్యంబు, వ్యంగ్యమనగ.

శబ్దవృత్తులు నభిధ లక్షణయనంగ

వ్యంజన యనంగఁ బెనుపొందు : నందు నభిద సతతసంకేతి తార్థ గోచర నుశబ్ద

ధామమై యోగరూఢి భేదములఁ జెలగు.”

అని కావ్యాలంకార సంగ్రహము.

పై మూడింటి నే వ్యాపారము చేతనైనను,

“ఆందమైన” — లోకోత్తర చమత్కారజనక

మైన, “అగ్రమును,” “అందించు” — ప్రతి

పాదించు, శబ్దము కావ్యము అనబరగును.

“నీకు కొడుకువుటైను,” “నాపగవాడు

మడిసెను.” అనునవి ఆయా వ్యక్తులకు కొంత

అనందమును గలిగించినను, లోకోత్తర చమ

త్కార జనకములు గావు. కాన నవి కావ్య

పద వాచ్యములుగావు. మరికొందరు :

“వివిధగుణము లలంకృతుల్ వెలయఁగల్గి

యరయ దోసములేని శబ్దార్థములను

గద్య పద్యాత్మకంబగు కావ్యమనుచు

పల్కుదురు కావ్య విదులైన ప్రాజ్ఞు లెల్ల”

అని, (అంధప్రతాపరుద్ర యశోధూషణము.)

“విగతదోషంబులును గుణానిత్యము లధిక

లసదలంకార భావోప లక్షితములు

నైనశబ్దార్థములు కావ్య మనఁజెలంగు”

అని (కావ్యాలంకార సంగ్రహము) కావ్యలక్ష

ణమును నిర్ణయించిరి. ఇందు, “శబ్దార్థములు

కావ్యము” అనుటను కొంత విచారింతుము.

“కావ్యమును గట్టిగ చదువుచున్నాడు.

కావ్యమునుండి అర్థము తెలియుచున్నది. కావ్యము వింటినకాని, అర్థము తెలియలేదు" ఇత్యాది లోకసాధారణ వ్యవహారములవల్ల, "శబ్దవిశేషమే కావ్య"మని, "శబ్దార్థములు కలిసి కావ్యముకాదు"ని విశదమగుచున్నది.

"అట్లు గాదు. కావ్యపదమునకు శబ్దార్థముల రెండింటియందును శక్తి. పైవాక్యహలయందు ముఖ్యార్థమునకు బాధ యేర్పడినందున, లక్షణా వ్యాపారమువల్ల, ఒక్క శబ్దమే అర్థము." అంటే :

"శబ్దార్థములు రెండునూ కావ్యము." అనుటకు తగిన ప్రబల ప్రమాణముండునని, పై లోక వ్యవహారములయందు లక్షణ అంగీకరింపవచ్చునైయుండునని. అదియే కానరాదు.

మరి, "కావ్యప్రధానలక్షణము చమత్కారము గలిగించుట గదా! అది శబ్దార్థముల రెండింటినూ సమానము. కాన రెండూ కావ్యమే." అంటే :

రాగాలాపనయూ చమత్కార జనకమే. నాట్యాంగము లన్నియూ నట్టివే. కనుక నవియూ కావ్యములే కావలసియుండును. అదీ గాక, "శబ్దార్థములు కావ్యము." అనిన, రెండునూచేరి కావ్యమా? లేక, ప్రత్యేకమా? చేరియే యన్న, పద్యవాక్యము కావ్యముకాక పోవచ్చును. ప్రత్యేకమన్న ఒక్క పద్యము నంటే రెండు కావ్యము లేర్పడ వలసియుండును. కాన శబ్దార్థములు రెండును కావ్యమునుట తగదు.

"భాను దక్షమించె" ననుటయందు, గుణములులేవు. అలంకారములునూ అంటే. వినా అదికావ్యమే. రమణీయమైన అనేకార్థములు ప్రకరణానుసారము స్ఫురించుట ముందు గమనించితిమి, కాన నిది కావ్యము కాదనరాదు. పట్టుదల "కిది కావ్యము కాదు" అంటే, ప్రతిదానినీ అటులనే నిషేధింపవచ్చును.

"దుష్టకావ్యము" అన్నప్పుడు, దోషమున్నను కావ్యపద వ్యవహారమునకు బాధ కనిపించుటలేదు. అదీగాక,

"మేను శబ్దార్థములు; మరి మేటివ్యంగమగును జీవిత; ముపమాదు లగును హారముఖ్యభూషణములు; క్షేపమున్న గాగః దనదు గుణములు శౌర్యాదులనగ నొప్పు; నాత్మకౌఠిక్యమును గూర్చునట్టి వగుట." అ

(అంధ్రప్రతాపరుద్ర యశోభూషణము.)

"తనువగు శబ్దార్థంబులు;

ధ్వనిజీవ; మలంక్రియావితానము సామ్యుల్;

తనదుగుణంబులు గుణములు

ఘనవృత్తులు వృత్తులార కావ్యేంద్రియకా!"

(కావ్యాలంకారసంగ్రహము.)

అన్నందున, శౌర్యాదులవలె నాత్మధర్మములగు గుణములను, హారాదులకై వడి అహార్యభూషణములగు నలంకారములను శరీరైకజేశములుగ నంగీకరింపవలెనుగాదు. అంగుచేశ, అదోషసగుణ సాలంకార శబ్దార్థ యుగలమును కావ్యమునుట ఉచితముగాదు.

రసవత్తు కావ్యము." అనుటయు పాడిగాదు. మహాకవులచే కావ్యముగ నిర్ణయింపఁబడిన వర్ణనలంకార ధ్వని కావ్యములయందు కావ్యలక్షణము ప్రసరింపక అవ్యాప్తమనును. కనుక,

"అందమైన యర్థమందించు శబ్దంబు

కావ్య మనగఁబరగు : కావ్యమునకు

ఒప్పు నాల్గు తెరగు లుత్తమోత్తమ ముత్తమంబు మధ్యమాధమములు—"

ఉత్తమోత్తమము, ఉత్తమము, మధ్యమము అధమము అని కావ్యభేదములు నాలుగు.

".....ఎందు

అప్రధానంబులైన శబ్దార్థములను

వ్యక్తమగు చారుతమమర్థ మాద్య మదియ."

ఎందు శబ్దార్థములసౌందర్యమునకన్న వ్యంజనా వ్యాపారవేద్యమగు నర్థము లోక్తోత్తరానందకారియో అది ఉత్తమోత్తమ కావ్యము.

చారుతమ మనువిశేషణము గూఢవ్యంగ్య, స్ఫుటవ్యంగ్యక కావ్యములఁ బోగాడుటకు. అందు వ్యంగ్యము రమణీయముగాదు. ఉత్తమ మధ్యమ కావ్యములయందు వ్యంగ్యార్థములు రమణీయమైయున్నను, అవి శబ్దార్థప్రాధాన్యము గలవి గాన ఉత్తమోత్తమ కావ్యసాసమున కెక్కఁజాలవు. చానిఁ దొలగించుటకు, "అప్రధానంబులైన" అను విశేషణము.

(గుశేషము)

రసరామణీయకం

శ్రీ బులుసు వేంకటరమణయ్యగారు



అన్ని వాఙ్మయములందలి ప్రతి కావ్యము నకును పరమ ప్రయోజనము రసము. రసవిలసి తముకాని కావ్యమునకు వేద, పురాణవైత్యము, కాంతాసమ్మితత్వము కుదురవు. అట్టి కావ్యము కావ్యానుకరణమగును; కాని కావ్యము కాజాలదు. ఈ సిద్ధాంతము కావ్య వాఙ్మయ మారంభమయిన నాటనండియే ననున్యూతముగ వచ్చుచున్నది.

అంధ్రవాఙ్మయమున రసతత్త్వ మరయుటకు ముందుఁ దన్ములమగు సంస్కృతమునందలి దాని తత్త్వమును పరిశీలించగలసియున్నది. ననీ నులగు సంస్కృతాలంకారికులు కావ్యమున రసమే ప్రధానమని చెప్పియున్నారు. ప్రాచీనాలంకారికులు విభిన్నములగు వానికిఁ బ్రాధాన్యము నొసంగియున్నారు. భరతుఁడునాట్యము, భామహుఁడు దండి ఉద్భటుఁడు అలంకారములు, వామనుఁడు గుణములు, అనందవర్ధనాచార్యుఁడు ధ్వని కావ్యమునఁ బ్రధానములని చెప్పినారు. కుంతకుఁడు వక్రోక్తిని, నుహమభట్టకుమితని, క్షేమేంద్రుఁ డాచిత్ర్యమును కావ్యాత్మక గ్రహించినారు. పయివారి మతములు విభిన్నము లయినను ప్రధానమగు రసమును మాత్రము వారు, తాము ప్రధానము లని యనుకొనినవానియందే స్వీకరించిరి. నాట్యము ప్రధానమనిన భరతముని మతమున రసమునాట్యస్వరూపము.¹ అలంకార ప్రాధాన్యమునంగీకరించిన భామహ, దండ్యాచార్యుల

మతమున రసములంకారములందే చేర్చబడినది. ² గుణప్రాధాన్యవాదియగు వామనుని మతమున రసము లన్నియును కాంతిగుణమునందంతర్భవింపఁ జేయబడినవి. ³ ఉద్భటుఁడు రసమును అలంకారముగ నే చెప్పినాఁడు. కావ్యమునకు ధ్వనియే ఆత్మయని నిర్వచించిన యానందవర్ధనాచార్యులు రసము ప్రధానమగు ధ్వనియని నిర్వచించెను; ⁴ ధ్వన్యాలోకవాఙ్మయితయుగు నభినవగుప్తుఁ రసధ్వని ప్రాధాన్యమును చక్కగ విశదించిరి.⁵ అనుమితివాదియగు మహిమభట్టు 'రసము కావ్యమున కాత్మ యగుటగా నవ్వరికిని విప్రతిపత్తిలేదని' స్పష్టముగఁ జెప్పియున్నాఁడు. కుంతకుఁడు రసమును వక్రోక్తియందే యిమిడ్చెను. ⁶ క్షేమేంద్రుఁడు రసమును కావ్యమునఁ బ్రధానమని, రసపరమగు కావ్యమున సాచిత్ర్యము తప్పక యుండవలెనని చెప్పియున్నాఁడు. మమ్మటాదులొనందవర్ధనుని మతమునే యనుసరించిరి. ప్రాచీనులలో రుద్రటుఁడు, నవీనులలో సాహిత్యదర్పణకారుఁడు రసమునకే ఎక్కువ ప్రాముఖ్యము నొసంగిరి. రుద్రటుఁడు తక్కినవారివలె రసమును వేరొక కావ్యాంగమునం దిఠీకింపక ప్రత్యేకముగ నే కావ్యాత్మక 'వాక్యం రసాత్మకం కావ్య'మ్యని చెప్పినాఁడు. అతని మతమున వస్త్రలంకారములు వ్యంగ్యము లయినను కావ్యాత్మక కాజాలవు.

1. నాట్యం చ రస ఏవేతుత్వక్తప్రాయమ్. [లోచన: పు- 182]
2. రసపద్ధర్మిత స్పష్ట శృంగారాది రసం... [కావ్యాలం: 3-6]
...రస వదనపీఠలమ్. [కావ్యాదర్శ: ద్వితి]
3. దీప్త రసత్వం కాన్తి.
దీప్తా రసాః శృంగారాదయో యన్యః, తన్య భావా, దీప్తరసత్వమ్, కాన్తి. యథా-
'ప్రేయన్ సాయ ముపాగతః—' ఇత్యాది. ఏవంరసాన్తరేష్యపుష్కదావారణీయమ్. [కా. మా. కృత్తి.]
4. కావ్యస్యాత్మా ధ్వనిః, (పు. 2.) కావ్యస్యాత్మా స ఏవాత్మ. (పు. 26)
స ఏవేతి. ప్రతీయమాన మాత్రేఽపి ప్రకృతే తృతీయ ఏవ రసాదిధ్వనిరితి మన్తవ్యమ్.
[ధ్వన్యాలోకః, సూత్రసః.]
5. కావ్యస్యాత్మని సంజ్ఞని రసాదిరూపే నః స్థుచి ద్వివతిః.
6. అలంకారా స్త్రలంకారాః గుణా ఏవ గుణాః పునః,
జైచిత్వం రససిద్ధస్య స్థిరం కావ్యస్య జీవితమ్. [జైచిత్వ: 1.]

అంధ్రాలంకారికులు సవీనసంస్కృతాలంకారికుల మతము తీసికొనుటచే నాంధ్రకావ్యములలో రసమునకే ప్రాధాన్యముండవలెనని తన్మతముని చెప్పవలెను. అంధ్రశబ్ద చింతామణి యందు 'సావాగ్యా రసవృత్తి' అని, 'సాధ్యో హి రసో యథాశుభం కవిభిః' అని పయి యంశమే తెలుపబడినది. విన్నకోట పెద్దయకవి 'భావరసప్రసంగమునఁ బర్యవలంకృతి లక్షణంబు' అనియు; మూర్తికివియు 'అసదృశ రసప్రధాన శబ్దాములును' అని పయి యభిప్రాయమునే నూచించిరి. అప్పకవి చింతామణి నూత్రముల నాంధ్రకరించుచు, 'రసమే కావ్యమునఁ ప్రధాన'మని నొక్కి చెప్పినాడు. ¹ పెద్దయయు, అప్పకవియును వేటొకయెడ వామను ననుసరించి 'అభిల కావ్యములకు రీతు లాత్మ' అని చెప్పియున్నను, ప్రధానముగ వారు తేల్చినది రసప్రాధాన్యసిద్ధాంతమే యనవలెను.

సంస్కృతాలంకార వాఙ్మయమున కాది గ్రంథముగు భరతనాట్యశాస్త్రమునందే రస స్వరూప మొకమాదిరిగ నిర్వచింపబడినది. 'విభావానుభావ వ్యభిచారి సంయోగాద్రస నిష్పత్తి' అని నాట్యశాస్త్రమందలి రస నిర్వచన నూత్రము. ఈ నూత్రముపయి ఆధారపడి అనేకులగు నాలంకారికులు పెక్కురీతుల నమన్వయములకు దొరకొని, తమ కిచ్చవచ్చిన మతములను నిరూపింపసాగిరి. కొందరు పయి నూత్రమునకు విచిత్రముగను రసనిర్వచన మొనర్పిరి. మొత్తముపయి రసనిర్వచనముంగూర్చి పదునొకండు మతములు బయలుపడెదలినవి. అందు ఎనిమిది మాత్రము నూత్రమున కనుగుణములు : అయెనిమిదింటనుగూడ ముఖ్యమైనవి నాలుగే ! వానినే చాలమంది వివరించి తక్కిన

వానిని విడిచిరి. రసగంగాధరమున మాత్రమన్నిమతముల తత్త్వము వివరింపఁ బడినది.

రసనిర్వచనమునఁ బ్రసిద్ధములగు నా నాలుగు మతములు నివి. 1. భట్టలోల్లటుని యుత్పత్తివాదము; 2. శ్రీశంకురుని యనుమతివాదము; 3. భట్టనాయకుని భుక్తివాదము; 4. అభినవగుప్తుని వ్యక్తివాదము. ఇం దభినవగుప్తుల వాదమునకు సర్వాంశకై ప్రామాణీకుండగు నానందవర్ధ నాచార్యుల ధ్వనివాదము మూలము; సహృదయ హృదయావర్జకమును, యుక్తియుక్తమునగు వ్యక్తివాదమే యందరి చేత నామోదింపబడినది. దానికిఁ గారణములు మున్ముందు చూపబడును.

విభావము, అనుభావము, వ్యభిచారిభావము నను మూడు విధములగు భావముల సంయోగమును పొంది, పరిపూరింపబడిన స్థాయిభావమే రసమగునని యిందుమించుగ నన్ని మతముల వారు నంగీకరించెడియున్నారు. స్థాయిభావము రసముగ మాఱునపుడు—లేనిస్థాయి యుత్పన్నమగుటచే రసమత్పన్నమగుననియు, అనుమితములగు స్థాయిభావములంబు² రసమున్నట్లూహింపవలెననియు, సత్వోద్రేకము వలన రసము సామాజికులచే ననుభవింపఁ బడుననియు, సహృదయహృదయములందు వాసనా రూపముననున్న స్థాయిభావమే విభావాదులచే వ్యక్తమయి రసమగుననియు, క్రమముగ భట్టలోల్లటు - శ్రీశంకుక-భట్టనాయక, అభినవగుప్తుల మతసారములు. స్థాయియే రసముగ మాఱుననుటలో ఏ రెవరికిని విప్రతిపత్తిలేదు. భరతముని స్థాయిభావములే రసములుగ మాఱునని స్పష్టముగఁ జెప్పియున్నాడు. ³ అలంకారికులందఱు నిందుమించుగ ఈ యభిప్రాయమునే తీసికొనిరి. వారి ననుసరించిన యాంధ్ర

1. గీ. తగరసాశ్రయ వాక్య సంతతులఁ గూర్చి,

కావ్యము రచించు వారె పో కవులనంగ!

నట్లు గావున సేభావనైనఁ గవిత,

పలుకు వారికి సాధింపవలయు రసము.

[1 అ.]

2. అథ స్థాయిభావాన్ రసత్వ ముపసేష్యమః.

[నాట్య: 6 అ.]

లాక్షణికులు నేటి వివరించెరి. ¹స్థాయిభావాతిరిక్తముగ రసమును నొక అపూర్వపదార్థములేదని పయివారి మతము.

విభావము అనగా రసాభివ్యక్తి కనుగుణములగు కారణములు; అవి అలంబనములనియు, నుద్దీపనములనియు రెండు విధములు. ఏవి లేనిచో రసమభివ్యక్తముకాదో; అవి అలంబన కారణములు; 'రసమునకు సమవాయకారణ మాలంబన విభావ'మని సంస్కృతాలంకారికులందురు. నాయకుడు, నాయిక అలంబన కారణములు. స్థాయి వ్యక్తమగుటకు సహకౌగలగునవి ఉద్దీపనకారణములు. ² ఆయ్యవి అలంబనగుణము, చెప్ప, అలంకారము, తటస్థమునని నాలుగు విధములు. ఆయ్యవి యావనము, సౌందర్యము, హాస, భావాదులు, హాసాంగదాదులు, ముల యానిలము, చంద్రుడు మొదలగు నవి యగుచుండును. శరీరమునఁబుట్టిన వాల్చూపు మొదలగు కార్యము అనుభావములు. ³ పరుల నుఖదుఃఖములచే దనకు నుఖదుఃఖములు కలునటుల భావించెడి సత్త్వమువలనఁ బుట్టునవి పాత్త్వికభావములు. ⁴ ఈ భావములు అనుభావాభివ్యక్తములని చాలమంది తలంపు. ప్రాచీనాలంకారికులు వీనిని నేఱుగ లెక్కింపక

అనుభావములలోనే చేర్చియున్నారు. నాట్యకాస్త్రమునందలి రసనూత్రములోని 'అనుభావ' ముచే పయి ఉభయవిధములగు భావములను గ్రహింపవలెను. (కంపము, కన్నీరు, గద్గదతమో. పాత్త్వికములు) సముద్రమునందలి తరంగములవలెఁ బుట్టుచు, విలీనములు కావలసి నపుడు విలీనములగుచు, మఱులఁ బుట్టుచు, చరించుచు, ⁵ రసాభివ్యక్తికి సహకార మొనరించునవి వ్యభిచారిభావములు; ఇవియే సంచారి భావములనియుఁ జెప్పఁబడును. ఎన్ని నదులు సముద్రమునఁ గలిసినను దాని రూపమును మార్చుచేయని రీతిని సజాతీయములుకాని, విజాతీయములుకాని యగు భావములచే ఏమియు మార్పుచెందని (స్థిరమగు) భావమే స్థాయిభావము. ⁶ ఈ స్థాయిభావము లేనిమిదని కొందఱును, తొమ్మిదని కొందఱును, పదియని కొందఱును, వానికి సంఖ్యానియమములేదని, భావము లేన్నియున్నలో అన్నియు స్థాయిభావములు కావచ్చునని కొందఱును చెప్పుచున్నారు. కాని వీని ననుసరించిన రసములు తొమ్మిదని చాలమంది వివరించుటచే స్థాయిభావములు తొమ్మిదియని చెప్పవచ్చును. అవి రతి-హాసము-శోకము మొదలగునవి.

1. క. ఉక్తవిభావాదులచే వ్యక్త సహస్థాయిరూప భావంబులు ను వ్యక్తములై నిజగుణ సంపక్తములై రసములన రసత్వము నొంగున్ [చూడా : 2-4]
- క. పులకందంబులు కలిపిన నలువగునలిలము రసాయనంబగు పరిధిన్ లలిత విభావాదులచే నలఘుతరస్థాయిభావ మలరున్ రసమై. [నరస : 3-4]
2. క. ఈ రసమునకు త్పాదనకారణము విభావ మనఁగఁ గల దని ద్వివిధం బైరంజిలు నాలంబన, మారయ నుద్దీపనంబు ననఁగ ధరిత్రిన్.
- క. వనితయఁ బలియను నాలంబనముగ ; నుద్దీపనంబు ప్రాయంబును సామ్యును క్షేప్రయు మదనాదులు, ననఁదగు..... [నరస : 3-27, 28.]
3. కార్యధాతోఽను భావః స్వాత్మకటాక్షాదిః శరీరజః. [ప్రతాప : 1-గస]
- ...ప్రాయోధకటాక్షాదిక మారయ ననుభావమయ్యె. [నరస : 8-84]
4. క. పరగత నుఖదుఃఖాదుల నరయఁగ భావించి యట్ల యలరుట సత్త్వ స్ఫురః ము, తదభవభావము లరయఁగ స్వాత్త్వికములయ్యె— [నరస : 3-86]
5. క. అహరహము రసోత్పత్తికి సహాయభావంబు లెమిసంచారులగున్. [నరస : 3-47.
- (విశేషణ అసమస్తాత్ చరంతీతి వ్యభిచారిణః. (వి+అ+అభి+చారిణః)
6. విరుజ్జరవిరుద్ధైర్వా భావై ర్విచ్ఛిద్యతే న యః, అత్యభావం నయత్యాగు స స్థాయా... [దశరూపకమ్ : 4.]
- త. గరిమనదు లేన్ని గలిసినఁ గప్పకొనుచు, జలధి గనుపట్టురీతి సంచారిభావ సంచయము లేన్ని గలిసిన మించనీక, తాన కనుపట్టు భావంబు స్థాయుడలఁప. [నరస : 8-5]

పయి స్థాయి భావములకుఁ బుష్కలముగ విభావాది సామగ్రి లభించినపుడే అవి యథార్థ లగు స్థాయిభావములు. అట్లుకానిచో-అనఁగా- విభావాది సామగ్రి వానికిఁ జాల దక్కువ యగుచో స్థాయిత్వముపోవును. అపుడవి వ్యభిచారిభావములే అగును. ¹ రసమును బాగుగఁ బోషింపఁ దలంచిన వారు విభావాదులను సముచితముగనుట్లు నిబంధింపవలసియున్నది.

పయిస్థాయిభావములు చిత్తవృత్తి విశేషములు; (జ్ఞానవిశేషములు;) అవి క్రొత్తగాఁ బుట్టినవి కావు. తగిన యుద్బోధము కలిగినచో అవి వ్యక్తములగును; లేని యెడలఁగావు. ఆ భావము లారీతిని లేనివారికి రసాస్వాదము కలుగఁజాలదు. కాన సహృదయులకే గాని ఇతరులకు రసాస్వాద యోగ్యతలేదు. వాననారూపముగు భావము అందఱు యెడఁదల నుండి తీరవలెనని నియమములేదు.

రససూత్రమున విభావానుభావ వ్యభిచారులే చెప్పఁబడినవి; మూలములోలేని స్వాత్మిక, స్థాయిభావములను చెప్పుట మూల విరుద్ధమని కొందఱు సంజేషింపవచ్చును. కాని అట్టి సంజేహమున కవకాశము లేదు.

పయిరససూత్రము ననుసరించి ప్రాచీనాలంకారికులు పెక్కురు-అనఁగా ధ్వని కాగుడు, ఆభినవగుప్రాచార్యులు, మమ్మటాచార్యులు మొదలగువారు, సాత్విక భావములను వేఱుగఁజెప్పలేదు. ధనంజయుడు, ధనికుడు, విద్యానాథుడు మొదలగు కొందఱు సాత్విక భావములను వేఱుగఁ లెక్కించిరి. పెద్దయ, మూర్తికవి విద్యానాథుని ప్రతాపగుప్రీతి

మార్గమునే అనుసరించివారు. ² ఇదివఱకు జెప్పఁబడిన లక్షణములను బట్టి అనుభావములు, సాత్విక భావములకాడ కార్యములే యని తెలియుచున్నది. అనుభావములు శరీరమునఁ బుట్టినవి; సాత్వికభావము లంతఃకరణోత్పన్నములు. కార్యములు మొదట సాత్వికావస్థ యందుండి తరువాత ననుభావములుగ మారును. కావున రెండు నభిన్నములే యనునభిప్రాయమున ప్రాచీనులు వానిని వేర్వేఱుగఁ జేర్చినలేదు. ³ భరతముని యెనిమిది స్థాయి భావములను, ఎనిమిది అనుభావములను, ముప్పది మూడు సంచారిభావములను - మొత్తముపయి నలుబదితొమ్మిది భావములను పేర్కొనెను. ప్రాథమికావస్థాభేదములను నిర్దేశింపఁ దలంచిన కొందఱు ఏనిని వేర్వేఱుగఁ జూపిరి. కాన ఏమతమునకును భంగము కలుగదు.

లోకమునందు కారణములు, కార్యములు, సహకారి కారణములు అగునవియే కావ్య నాట్యములయందు వరుసగ విభావములు, అనుభావములు, వ్యభిచారి భావములు ననిచెప్పఁ బడుచున్నవి. ఏదయిన నాటకప్రదర్శనమును చూచునపుడుకాని, ఏదైన కావ్యమును వినునపుడుకాని వాని తత్త్వమును బాగుగగుర్తించి, అనుభవమునకుఁ దెచ్చికొను సమర్థులగు సహృదయులకు, విభావాది భావములు తొలుత అవి ప్రత్యేక వ్యక్తి సంబంధములయినను, వ్యక్తి సంబంధమును విడిచి సర్వసాధారణములుగ గోచరించును. ఇట్టి సామాన్యజ్ఞానము కావ్యము లందు కంటె నాటకములందే వేగముగఁగల్గును. కావున మనమొక నాటకమునే దృష్టాంతముగఁ

1. రత్యాదయః స్థాయిభావాః స్వర్ణరూప్యైశ్చ విభావజాః
స్తోత్రైశ్చిభావై రుద్దిష్టా స్తవీవ వ్యభిచారిణః. [సంగీత రత్నాకరః]
2. విభావైరను భావైశ్చ సాత్వికై ర్వ్యభిచారిభి.
అనీయమానః స్వానుత్వం స్థాయిభావో రసఃస్మృతః.
విభావానుభావసాత్వికవ్యభిచారి సామగ్రీసముల్లాసిత స్థాయిభావో రసః. [ప్రతాపః రస]
- గీ. అట్టి విజ్ఞానకలితమై యలరుభావ మాత్మఁబ్రవృత్తమై విభావానుభావ
సాత్విక వ్యభిచారి సంజ్ఞలఁ దనచ్చు, నాల్గు దెజుగుల రసనిదానంబు గాఁగ. [మాడా: 1-20.]
- సాత్విక భావంబులు నెనిమిదింటి వేర్పడ నలరింతు [నరస: 8-88.]
8. ఏకం సర్వమితిత్వా ఏకానపంచాభిధా: [నాట్య: 6-అ.]

దీసికొనుట మేలు. కాకుంథల నాటకము ప్రదర్శింపబడుచున్న దనుకొందము. అందు శకుంతలా దుష్కంతు లాలంబనవిభావములు ; సహృదయుడగు సామాజికునికి ఆ విభావములు వ్యక్తి విశేషరూపమునఁ గాక సామాన్యరూప ముగఁ దోచును. అనఁగా విభావములందు శకుంతలాత్వ దుష్కంతుత్వములు నశించిపోవును. ఇట్లే యనుభావ, సంచారిభావములు వ్యక్తి విశేషసంబంధమును వదిలి సామాన్యము లగును. ఇట్టి భావసామాన్యత కావ్యము నులలిత పద బంధ బంధురమై, ప్రదర్శించు నటులు తత్త ద్భావ ప్రదర్శనమున నిపుణులై యుండు నపుడే రసాస్వాదన సమర్థులగు సహృదయులకే కలుగును.

అట్లు సాధారణములగు విభావాను భావ వ్యభిచారి భావములవలన విలక్షణముగు నొక వ్యాపారము పుట్టుచున్నది. అదియే వ్యంజన. ఈ వ్యాపారమువలననే సహృదయ హృదయ ములయందు వాసనారూపమునఁ బ్రతిష్ఠిత పూర్వములగు రత్నాద్రి స్థాయిభావము లభి వ్యక్తములగును. అనఁగా-ఉన్న స్థాయిభావములే వ్యంజనా వ్యాపారమువలనఁ బ్రకాశితములగును. సహృదయ హృదయములందు స్థాయిభావములు తొలుతనుండియు నున్నను, వాని నజ్ఞాన మను మూత కప్పివైచుటచే వ్యక్తములు కాఁజాలవు; వ్యంజనా వ్యాపార మా యావరకముగు అజ్ఞాన మును పోగొట్టును. అజ్ఞానము నశించిన పిదప లోనున్న స్థాయిభావము, దానితోడిదే యగు నానందమును ప్రకాశించును.

మానవునికి మమత్వము అజ్ఞానజనితము. అజ్ఞానము నశించినపుడు మమత్వమును నశించును. అపుడు సహృదయునకుఁ దానొక వ్యక్తివిశేషము ననుజ్ఞానము నశించును. అతఁడు సాధారణ వ్యక్తియే యగును. దుష్కంతులగు విభావములు దుష్కంతుత్వాది వ్యక్తి విశేష సంబంధమును వీడి సామాన్యమగుటను, సహృదయ సామాజికుడగు సామాన్యుడగుటను, పయివిభావమునకు, సామాజికునకు నభేదము కలుగును. అపుడు సామాన్య రూపలగు శకుంతలాదిసాయికలయొడ సామాజికులకు స్వకాంతాత్వ జ్ఞానముకలిగి అనురాగము కలుట కాటంక మేమియులేదు. ఇట్టి యనురక్తుడగు సామాజికునకు స్థాయిభావము వ్యక్తముయి,

విగలిత వేద్యాంతరముగు నానందమును కల్పించును. అట్టి స్థాయిభావవిశిష్టముగు చిదానందమే రసము. ఈరసము సహృదయులగు వారందఱికిని ఆస్వాదన తమము. ఇది శృంగార రగు ప్రతీతి మార్గము. ఈక్రింద రసములకు నిదియే పద్ధతి. పయిది వ్యక్తివాదుల మతము, ఇదియే సిద్ధాంతికులమటచే దొలుదొల్ల నిరూపింపబడినది. తక్కిన మార్గములును, వాని యందలి యనుపపత్తులును క్రింద నిరూపింపఁ బడుచున్నవి.

‘విభావానుభావ వ్యభిచారి సంయోగా ద్రస నిష్పత్తి’ అను భరత రసనూత్రము నందలి ‘సంయోగ, నిష్పత్తి’ శబ్దములకుఁ దమకుఁ దోచిన రీతిని పలువురు పండితులు పెక్కర్థములను నిర్వచించుటచే వాదములు పెరిగినవి. ఉత్పత్తి వాదులగు భట్టలోల్లట ప్రభృతులు ‘విభావములవలనఁ బుట్టి, అను భావములవలనఁ బ్రతీతియోగ్యమయి, సంచారి భావములచే బోషింపబడిన స్థాయిభావము రస’మని చెప్పిరి. రసము రామోదినాయక నిష్ఠమని, నాయకవేషము ధరించుటచే నటుని యందును అది గోచరించునని వీరి యాశయము. ఈ మతమున నూత్రమునందలి ‘సంయోగ’ పద మునకు మూఁడు విధములగు నగ్రముల నంగీకరింప వలెను. స్థాయి, విభావముల సంయోగము కార్యకారణ భావము ; స్థాయిను భావ సంయోగము జ్ఞాప్యజ్ఞాపక భావము ; స్థాయి, సంచారి సంయోగము పోష్యపోషక భావము. ఈ మతమున ‘నిష్పత్తి’ పదమునకు ‘ఉత్పత్తి’ అని యర్థము. ఈ మతము సరి కాఁజాలదు. ఉన్న స్థాయిభావమే ప్రకాశిత మగును గాని క్రొత్తగాఁ బుట్టునది కాదు. రస మెన్నివేలయేండ్ల క్రిందటనో యుండినరామోదినాయకనిష్ఠమే యైనచో సామాజికులకు రసాస్వాదము కలుగఁజాలదు. అది సామాజిక నిష్ఠమయియే యుండవలెను. సంయోగ పద మానకుఁ బయిరితని చాల అర్థములను కల్పించుటయు సరి కాదు.

అనుమితివాదులగు క్రిశింకుతులు లోకమునఁ బ్రసిద్ధములగు సమ్యక్, జ్యృఘా, సంశయ, సాదృశ్యప్రతీతులకంటె విలక్షణముగు ప్రతీతి కలదని, అది చిత్రమునుజూచి ‘ఇదిగో గుఱ్ఱము’ అనుకొను దానివంటిదని, అది రామపాత్ర

ధారి యగు నటునియెడ 'పీడుగో రాముడు' అను బుద్ధిని కల్పించునని చెప్పుదురు. సరసమగు నాట్యమువలనను, నిపుణుడగు నటునిచేష్టల వలనను నటునియందు లేనిభావము లచట నున్నట్లే సామాజికులు గ్రహింతురు. కాఁగా రసము నాయకనిష్ఠమైనను, నటునియందు మే యమయి సామాజికులచే ననుభవింపఁబడును. ఇదియే వారి మతము. ఈ మతమున 'సంయోగ' పదమునకు ఆనుమాప్యనుమాపక భావ మర్థము. 'నిష్పత్తి' యనఁగా అనుమితి. ఈమతముకూడ సరికాదు. నటుడు తలఁకుండగుటచే దద్దత ముగ ననుమితమగు స్థాయిభావము సామాజికు లకు విగళితవేద్యాంతరమగు నానందమును కలి గింపఁజాలదు; అనుమిత మగునది సరిగ్ ఆస్వాద మునకురాదు; రామాది నాయకనిష్ఠమగు రసము (ఒకరియందుండురసము) సామాజికులకు (వేటొకరికి) ఆస్వాదయోగ్యమగుట అనుభవ మునకువిరుద్ధము. కావున ఈ వాదమున రసము యొక్క యధార్థస్వరూపము సుస్పష్టముకాదు.

భక్తివాదులగు భట్టనాయకప్రభృతులది మూఁడవమతము. లోకవ్యతిరక్తముగ్ కావ్య నాటకములందు క్రొత్త రసవ్యాపారములు రెండుకలవు. అవి ౧. భావకత్వము; ౨. భోగము. అందు మొదటి వ్యాపారముచే విభా వానుభావవ్యభిచారి భావములు వ్యక్తివిశేష సంబంధమును విడిచి సర్వసాధారణములగును. పిదప సాధారణరూపముననున్న స్థాయిభావము భోగవ్యాపారమువలన సామాజికులచే నాస్వా దింపఁబడును. భోగవ్యాపారమే సత్త్వరజ స్తమో గుణములలోని రజస్తమోగుణముల నణఁచి సత్త్వము నుద్రేకింపఁజేసి రసము నాస్వాదమునకుఁ జెచ్చును. ఆ భుజ్యమానమగు స్థాయియే రసమని పయివారి మతము. ఈ మత మున 'సంయోగ' పదమునకు 'సాధారణీకరణ సంబంధ'మని యర్థము. 'నిష్పత్తి' యనఁగా భక్తి లేక యనుభవము. ఈ వాదముకూడ సరికాదు. ఈ మతమునఁ గ్రొత్తగ్ భావకత్వ, భోగవ్యాపారముల నంగీకరింపవలసియుండును. రసము సామాజికభుజ్యమాన మునుటచే రసము పుట్టుననికాని, జ్ఞాప్తమగునని కాని నిశ్చయ ముగఁ జెప్పుటకు పీలులేదు. అది యభివ్యక్త మునుటయే యుచితము; కాని భక్తివాదులు వ్యక్తివాదుల మతమున కలమూత్రము నవకా

శమునీయరు. పయికారణములంబట్టి యేసందేహ మునకును అవకాశములేని వ్యక్తివాదమే యుచితమైనది. అంటే రసము స్వరూపమును బాగ్గఁ జెలిసికొన పీలుకలదు.

వ్యక్తివాద సిద్ధాంత మిదివఱకే వివరింపఁ బడినది. ఆ మతమున రసనూత్రములోని 'సంయోగ' మునకు 'వ్యంజనావ్యాపారసంబంధ' మనియు, 'నిష్పత్తి'కి 'అభివ్యక్తి' అనియు నర్థములు.

పయిని వివరింపఁబడిన విషయమునుబట్టి రసము లన్నింటివలన నానందమే కలుగు ననియు, దుఃఖము కలుగదనియుఁ జేలుచున్నది. రసస్వరూప నిరూపణమున నిపుణుడును, ప్రామాణికుడను అగు అభినవగుప్తాచార్యుఁ డా రీతిసే చెప్పియున్నాడు. చాలమంది యాలంకారికు లతని మతమునే యనుసరించిరి. కాని యిచట నొక సందేహము కలుగవచ్చును. సుఖహేతువులగు రతి హాసాదులవలన — శృంగార హాస్యాదిరసములవలన ఆనందము కలుగవచ్చును; దుఃఖహేతువులగు శోక, భయాదులవలనను — కరుణ, భయానకాదిరస ములవలనను ఆనంద మెట్లు కలుగును ?

కాని పయప్రశ్నకు సమాధానము లేక పోలేదు. కావ్యప్రపంచము లోకవిలక్షణము. లోకమునందు సుఖహేతువులవలన సుఖము, దుఃఖహేతువులవలన దుఃఖము కలుగుట నియమ సిద్ధము. కవిబ్రహ్మస్పృహ విలక్షణ మగుటచే దుఃఖ హేతువులవలనఁగూడ సుఖమే — కావ్య నాట్యములందుఁ గలుగును; అదియు సామాన్య సుఖముకాదు; విగళితవేద్యాంతరమగు ఆనం దమే ! దుఃఖహేతువులవలనను ఆనందము కూర్పఁగలవాఁడే కవి. హాహాలమునుండి యమృతము చిలికింపఁగల సామర్థ్యములేని కవి యధార్థకవికాఁడు. శ్రోతకాని, ద్రష్టకాని కేవలము దుఃఖము ననుభవింపవలెనను నాశయ మునఁ గవి కావ్యమునుగాని, నాటకమునుగాని వ్రాయఁబూనఁడు. తనకు దుఃఖము కలుగవలె నని కోరి సహృదయుఁడు కావ్యపఠనమునకుఁ గాని, నాటకదర్శనమునకుఁగాని దొరకొనఁడు. దుఃఖానములగు కావ్య, నాట్యములం బ్రవ ర్తించిన సహృదయుఁ డట్టి దుఃఖమువలనను మనస్సున కొకరితి కాంతికలిగి యానందము కలుగవలెనను కోరికతోడనే ప్రవ ర్తించును,

మఱియు సహృదయులు కవి దుఃఖవిషయములను నిరూపించుటయందు ఎంతవఱకు వెగ్గెను? కరుణారసమును పోషించుపట్టుల మనలను రామాయలతోఁబాటు ఏడిపించగలిగెనా? లేదా? అని యాలోచింతురు. అట్లొనరించినపుడే వారు కవిని మెచ్చుకొని యానందింతురు. (ఇది యనుభవసిద్ధము.) సంస్కృతాలంకారికులు ఇంచుమించుగ నందఱును కరుణాదిరసముల వలనను ఆనందమే కలుగునని చెప్పినారు. నాట్యదర్శనకర్తలగు రామచంద్ర, గుణచంద్రులు మాత్రము సుఖాత్మకత్వ, దుఃఖాత్మకత్వ భేదములవలన రసములు రెండు విధములనియు, రసములు కొన్ని (కరుణాదులు) దుఃఖస్వరూపము లనియు వివరించి యున్నారు.

1 కాని వీరిమతము నితరులెవ్వరు నామోదించలేదు. వీరి గురువగు హేమచంద్రాచార్యులు గూడ పయి మతమును నూచింపనైనను లేదు.

2 లోకోత్తరముగు నానందమునకుఁ గారణము తెట్టివయినను కొవచ్చును. అవి యానందస్వరూపమును మార్చఁజాలవు.

అంధ్రాలంకారికులు కూడ అన్ని రసముల వలనను ఆనందమే కలుగునని ఒప్పుకొనిరి. మూర్తికవి ఈ యంశమునే 'వావిరి దుఃఖమైన సుఖవైభవమైన విటివిటాళియం తారయఁ బూర్ణమై సహృదయాత్మలఁ గేవల హర్షమై తగున్' అని చెప్పినాడు. ఇచ్చటి 'హర్షము' నకు 'ఆనంద'మను నరము చెప్పవలెను. వ్యక్తముగు సాయిభావముతోఁగూడ విగళిత వేద్యాంతరముగు నానందము కలుగునని యిది వఱకుఁ జెప్పఁబడినది. రసానందములు రెండును భిన్నములా? అభిన్నములా? అను సందేహముకట్టి కలుగుచున్నది. ఈ విషయమున సంస్కృతాలంకారికులు రెండు విధములగును

చెప్పియున్నారు. మమృతాచార్యులు కావ్యప్రకాశమున 'రసాస్వాదనమువలన విగళిత వేద్యాంతరముగు నానందము కలుగు'నని యొకచోటను, 'రసము బ్రహ్మానందముతో సమానముగు'నని వేటొక యెడ ను చెప్పి యున్నాడు. 3 రసగంగాధరము నందలి రసస్వరూపమును బట్టి సాయికంటె ఆనందము వేఱనియు, ఈ రెండింటికని అవినాభావ సంబంధమున్నదనియుఁ జెలియుచున్నది. 4 పండితరాజు సాయిభావముతోఁ గూడిన యానందము రసమా? లేక యానందముతో నున్న సాయి రసమా? అని విమర్శించి క్రుతిని బ్రహ్మాకరించుచు రత్నాది సాయిభావవిశిష్ట మగు చిదానందమే రసమని సిద్ధాంతీకరించి యున్నాడు. 5 రసమానంద స్వరూపమనియే శ్రుత్యగ్రము. రసలక్షణమునందలి 'నిజస్వరూపానందేన సహ గోచరిక్రియమాణః... రత్నాది లేవరసః' అను నంశము పయియరమునకు సమర్థకము. ఇట్లొకరిమతముననే రెండు విధములగు నభిప్రాయములు నుండినట్లు తోచుచున్నది. పయివానికి సమన్వయము చేయఁదలఁచినచో ఒకమార్గము కలదు. రసము, నానందమును వేర్వేఱయినను, రసము ఆనందమునకు హేతువగు కారణమున హేతు, హేతు మంతముల కభేదము చెప్పట యుక్తిమారము కానంగున, రసానందముల కభేదము చెప్పినను చెప్పవచ్చును. అంధ్రాలంకారికులలోఁ జెద్దయొకవి మతమేమో తెలుపవలెకొన్నను, మూర్తికవి మతమున మాత్రము రసానందముల కభేదము కలదని 'భావము.....ఆవలఁ బూర్ణమై సహృదయాత్మలఁ గేవల హర్షమై తగున్' [పుట 63.] అను నతని నిర్వచనమును బట్టి తెలియుచున్నది.

1. నాట్య దర్శనమ్: ఆ. 8. [G. O. Series]
2. కావ్యసూత్రము.
3. సకలప్రయోజన హాళిధూతం సమనస్తరమేవ రసాస్వాదన సముద్భూతం విగళిత వేద్యాంతర మానందం... [నిర్ణయసాగరప్రతి] [కావ్యప్ర: ప్రథమోల్లాసః] [కావ్యప్ర: చతు.]
బ్రహ్మాస్వాదసబ్రహ్మచారీ...రసః.
4. స్వప్రకాశతయా వాస్తవేన నిజస్వరూపానందేన సహ గోచరిక్రియమాణః ప్రాగ్వినివిష్ట వాసనారూపో రత్నాదిలేవ రసః. [రసగంగాధర] [రసగంగాధరః, పు. 20.]
5. మనుతస్తు వత్సయూః క్రుతిస్త్వారక్తేన రత్నాద్యకచ్చిన్నా భగ్నావరణాచిదేవ రసః. 'రసో వై సః, రసం హ్యే వాయలభ్యాజనంఢీ భవతీ'తి క్రుతిః.

రససంఖ్యాపరిగణనమునఁ బ్రాచీనకాలము నుండియు మతభేదములు కలుగుచున్నవి. సాయి భావము లెన్నియున్న అన్నిరసములు కలవని చెప్పవలెను. భరతముని యొనిమిది సాయిభావములనే నిర్వచించియున్నాఁడు. దానింబట్టి యతనిమతమున ఎనిమిది రసములేయని చెప్పవలసి వచ్చును; రసములు తొమ్మిదని చాలమంది చెప్పుచున్నారు. కొందఱు చెప్పని ఆరసము శాంతము; భరతుఁడును శాంతరసము లేదని యెచ్చటను చెప్పలేదు. 'అష్టే నాట్యేరసాః స్మృతాః' అనియే నాట్యశాస్త్రమునఁ గలదు. దానింబట్టి నాట్యరసము లెనిమిదని, నాట్యుతి రిక్తముగఁ గావ్యమందు శాంతరసము కలదని ఆతనిమతమును కొందఱు వివరించుచున్నారు. అభినవగుప్తాచార్యులు శాంతరసమునుగూర్చి ప్రసంగించుచు, అది భరతముని సమ్యక్తమని 'మునినాఽప్యంగీకృతం, 'క్వచిచ్ఛమః'— ఇత్యాదినా' అని ఆతని వచనమును బ్రమాణీకరించివాఁడు. దానింబట్టి శాంతరసమునకు శమము సాయియని మునిమతమయినట్లును తెలియుచున్నది. నాట్యశాస్త్రమున 'రతిర్నా సశ్చ శోకశ్చ క్రోధోత్సాహశ్చ భయం తథా. జాగుప్సా విస్మయశ్చైతీ సాయిభావాః ప్రకీర్తితాః' అని సాయిభావములు నిరూపింపఁ బడిన పదప 'నిర్వేదగాని శంకాఖ్యాః' అని సంచారిభావములు ప్రస్తుతింపఁబడినవి. కాని శమము సాయిభావమని కాని, భావమాత్రమని కాని చెప్పఁబడి యుండలేదు. కావ్యప్రకాశ కాదుఁడు శాంతమునకు నిర్వేదము సాయి భావము అని చెప్పియున్నాఁడు. నిర్వేద మనుంగళప్రాయమగుటచే దానిని తొలుతఁ

జెప్పరాదనియు, అట్లు చెప్పట నిర్వేద మొకపుడు సాయి కావచ్చునను సంశయము తెలియఁ జేయుననియు, నిర్వేదము సాయి గాఁగల శాంతరసము కలదనియు నతని మతము. ¹ విన్యానాధారులు శమమునే శాంతసాయి భావముగఁ జెప్పియున్నారు. ² పండితరాజు నిర్వేదమునే యొప్పుకొన్నాఁడు. ³ ఇటుల శాంతసాయి భావముంగూర్చి యభిప్రాయ భేదములున్నట్లు తెలియుచున్నది. విచారించి చూచినచో శమము, నిర్వేదము నొక్కటియే యని, నిర్వేదమునకు శమము నామాంతరమని తేలును. భరతముని శమము సంగీకరింపనిచో అభినవగుప్తని మతము కుదురుదు. పయిరెండును తృప్త్యాత్మయరూపములే. రెండింటికీ నభేదమును తలంచితే భరతముని 'క్వచిచ్ఛమః' అని చెప్పియుండవలెను. ఆంధ్రాలంకారి కవులు శమమునే శాంతిసాయిగాఁ జెప్పిరి. ఏది చెప్పినను ఒకటియే!

రసములు తొమ్మిదని సమాతన సిద్ధమగు వాదము. కాని కొందరి పద్ధతి నొప్పుకొన లేను. శృంగార ప్రకాశమును వ్రాసిన భోజ దేవుఁడు 'శృంగార మొక్కటియే రస మని, గతానుగతిక న్యాయమున వీరాద్భుతాదులు రసములయినవని వివరించియున్నాఁడు. రూపగోస్వామి 'ఉజ్జ్వల నీలమణి' యందు 'ఉజ్జ్వలజేషమగు శృంగార మొక్కటియే రస మని వివరించెను. ప్రాచీనాలంకారికుఁడగు రుద్రటాచార్యుఁడు తొలుతఁ బదిరసములను పేర్కొని, యంతలోఁ దనివినొందక మధుర పదారముల యాస్వాదనమువలన వివిధ రస ములు కలుగునట్లు, అన్ని భావముల యాస్వాద

1. నిర్వేదస్యా మంగళప్రాయస్య ప్రథమమును పాదేయత్వేఽత్యు పాదానం సంచారత్వేఽపి స్థాయిత్వ ప్రతిపాదనార్థమ్. తేన నిర్వేద స్థాయిభావోఽస్తి, శాంతోఽపి నవమోరసః. [కావ్యప్ర: చతు.]
2. జాగుప్సా విస్మయశయాః స్థాయిభావాః... [ప్రతాప: రస: సాహిత్య దర్శనమ్]
3. రతిశోకశ్చ నిర్వేదం..... [రస గంగాధర: పు-80.]
4. వీరాద్భుతాదిషు రసేషు రసప్రసిద్ధి స్సిద్ధా కుతోఽపి వటయతీత దావిభాతి లోకే గతానుగతికత్వవశా దుపేతా మేతాం నివర్తయతు మేషప రిశ్చమో నః, శృంగార వీర కరుణాద్భుత హాస్య కాద్ర బీభత్స వత్సల భయానక శాంతనామ్నః అన్నాసిషు ర్దశరసా నవరే; వయం తు శృంగారమేవ రససా ద్రస మామనామః. [టాక.]

నము వలనను రస్యాసాదనము కలుగవచ్చునని, అందుచే నిర్వేదాదులన్నియు రసములుకావచ్చునని వివరించి యున్నాడు. ¹ అధునాతన విమర్శకులు కొందఱు రససంఖ్యను నియమించుటకు వీలులేదనియు, భావానుసారముగ ఇచ్చకు వచ్చినన్ని రసములుండవచ్చుననియు నొనరించు సిద్ధాంతమున కీ రుద్రటవాదమొత్తయు అనుగుణ మగుచున్నది. రసస్వరూపవివరణ సందర్భమున జగన్నాథ పండితుడుకూడ స్థాయిభావము లయినను భూయిష్ట విభావజనితము లగునపుడే స్థాయి భావములని, లేని యెడల వ్యభిచారు లగునని చెప్పియున్నాడు కదా! ఆ రీతి నే తక్కిన భావములు భూయిష్టవిభావజములగుచో రసమలగుటలో ఆనుపపత్తిలేదు. ఇట్లు రస సంఖ్యావిషయమయి వివిధములగు ఆభిప్రాయము లున్నవి. రస సంఖ్యాపరిగణనమున జగన్నాథ పండితుడు చాల విమర్శించి తుదకు తొమ్మిది రసములే యంగీకరించెను. ఆ విషయము సంగ్రహముగ క్రింద నీయఁబడును.

దేవ, గురు, పిత్రాది విషయకముగు రతి భావ మనియు, అదియే కాంతావిషయకముగుచో రస మగుననియు నాలంకారికుల సిద్ధాంతము. ఆస్వాదనముపట్టుల భేదములేనిపు డన్నియు రసములేయని కాని, అన్నియు భావములేయని కాని ఏల అనరాదు? లేదా, స్త్రీ విషయకరతి భావమయి, దేవ, గురు, పిత్రాది విషయకమే రసమేల కారాదు? పయిరీతి సందేహము లనేకములు కలుగవచ్చును. అట్టి ప్రశ్నలకు సమాధాన మొసఁగుటకు బదులు ప్రథమా లంకారికుడు, ప్రామాణికుడునగు భరతముని చెప్పినదానినే శరణుజొచ్చుట యుత్తమము. మునిచెప్పిన తొమ్మిదే రసములని, తదతిరిక్తములు భావములని చెప్పవలెను. వీనిఁ జేరిలోనే భేదము; ఫలమున నన్నియు నొక్కటే. ²

ఆంధ్రాలంకారికులును రసములు తొమ్మిదని చెప్పియున్నారు.

రసము నాయకనిష్ఠమా? సామాజికనిష్ఠమా? నటనిష్ఠమా? అని సందేహము కొందఱిఁ గలుగవచ్చును. అభినవగుప్తులమతమును బట్టి— రసము సామాజికమే ననుభవింపఁబడుటచే దానికి తన్నిష్ఠతయే యుచితమైనది. కొన్ని మతములలో నాయకనిష్ఠము; కొని యా మతములు యాక్రమముకావని యిదివిశేషము చెప్పఁబడినది. కావుననుండు శ్రోతలకును, నాట్యము లందు ద్రష్టలకును రసముకలుగునని చెప్పుచు పెద్దిరాజు (పెద్దయ కవి) పయిమతమునే యామోదించినాడు. ³ ప్రతాపరుద్రీయమునందభినవగుప్తుని మతమే యనుసరింపఁబడినది. అందలి 'భావేనాయని' అను శ్లోకమునే ఆంధ్రకరించిన మూర్తికవి మతమును వేఱుగఁ జేర్చినఁబనిలేదు. కావున రసము సహృదయుడగు సామాజికని యందే యుండునని చెప్పవలెను. కొన్ని శతాబ్దముల క్రిందట నుండిన నాయకనిష్ఠము కాఁజాలదు. అట్లే యైనచో సామాజికమే రసాస్వాదము కలుగక పోవలసివచ్చును. అది నటనిష్ఠ మంతకన్నను కారు. నటుడు కేవల మభినయాదుల ననుకరించునే గాని ఆయా భావము లాతనికి కలుగుట లేదు. ఒకపుడతడు తన్మయుడయి రసము ననుభవించెనేని—అపుడతడు నటుడుకాక సామాజికమేయగును. నటునకు శిక్షాభ్యాస పాటవమున భావానుకరణ యోగ్యతయే కలదు; రసాస్వాద యోగ్యతలేదు.

ఈ రసస్వరూప వివరణములోని కొన్ని యంశములు మనవారి కనుభవవిరుద్ధములుగ తోచవచ్చును. ప్రాచీనాచార్యులచేనట్లుచితు లందఱును పయిరీతి నే యనుసరించిరి. వారి నిర్వచనము అనుభవానుసారియై యుండవలెను.

1. శృంగార వీరకరుణా బీభత్సభయనకాద్భుతా హాస్యః, రౌద్రః కాన్తః ప్రేయా నితి మంతవ్యా రసాః సర్వే. రసనాద్రసత్వమేహం మధురాదీనా మివోక్త మాచార్యైః, నిర్వేదాదిష్యపి తిన్ని కామ మస్తీతి తేఽపి రసాః. [కావ్యాలంకార : 8-8, 4]
2. భరతాది ముని వచనానామేవాత్ర రసభావత్వాది వ్యవస్థా పరత్వేన స్వాతంత్ర్యా యోగాత్. అన్యథా పుత్రాది విషయానాం అపి రతే స్థాయిభావత్వం కుతో నస్యాత్...రసానాం నవత్యగణనాచ మునినియంత్రితా భజ్యేత...[రసగంగాధరః : 8.]
3. ప్రోడలకుఁ గావ్యములయందుఁ బొందు రసము ; పు-46.]
ద్రష్టలకు నాట్యములయందుఁ దనరు రసము ; [చూడా : 2-7.]

కవీసంజీవనీ లక్షణవిశేషములు

శ్రీ రావూరి దొరస్వామికర్మగారు

(గతసంచిక తరువాయి)

— ❦ —

ద్వితీయతరంగము :

(1-6) రఘువు-రఘు, బాహువు-బాహు, రాహువు-రాహు, ఊరువు ఊరు, మేరువు-మేరు—అని యీరీతి వుత్తరకమునకు లోపము వికల్పమగు.

ప్రథమైక వచనేతర విభక్తి పరకత్వమందే వుత్తరకమునకు లోపము వికల్పమని, రాహు బాహు శబ్దద్వయమునకు మాత్రము ప్రథమైక వచనమందును వు లోపము వికల్పముగా నగు నని మహాకవిప్రయోగములమూలమున నరయ నగు చున్నది.

(7-14) పులక, ఆలక, హంస-అను వాని ము తర్కమునకు లోపము వైకల్పికము. చరిత్రాది గణమున నూరి వీనిం జేర్చెను. రామన పై మాఁటితో 'తరంగములు—తరంగలు' అనురూపముల నిచ్చెను. కాని తరంగశబ్ద వైకల్పము తరంగ. ఇది పులకాది గణమునఁ జేర్చఁదగినది గాదు. అట్లు చేర్చిన 'తరంగము-తరంగ' అనురూపము లుంట యొక్కము. 'తరంగ'లను శబ్ద మాచ్చికము. 'కరడనఁ గడలనఁ గర యనంగఁ దరంగమునఁ దరంగ యనంగ నల యనంగ' (సీసపాదము-ఆంధ్ర భాషార్థము-1-154.)

(15-16) అనుమాత్రులకు మహద్వికత్తు-ఉరగుడు, సముద్రుడు.

(17-19) చను, చన్ను, కను, కన్ను శబ్దములు వాల్లు పరం బగునపు డూఁగుట గలదు. అనఁగాఁ బూర్ణ బిందు వగు ననుట. చనుఁగవ, చన్నుంగవ, కనుఁగవ, కన్నుంగవ. ఇది నేటి యుదంత స్త్రీ సమములకు నుగాగమ సంధి విధాన మగును.

(20-22) చరిత్రము - చరిత్ర—(7-14) పులకాదిగణమునఁ జేర్చఁదగు.

(23-24) పరిక్షితుఁడు, ఇంద్రజితుఁడు—హలంతతత్వమరూపములు.

ఇందుఁ జెప్పఁ బడలేదు గానిపై శబ్దములకుఁ దత్వమున 'పరిక్షిత్తు, ఇంద్రజిత్తు, ఇంద్రజి'

అనురూపములు పూర్వకవిప్రయోక్తములు గల వనియరయునది.

(25-28) కలిగి యనునర్థమున 'వి' యను పదప్రయోగము.

(29-30) కేలు (నిత్యైకవచనము), ఇరులు (నిత్యబహువచనము)

ఇరులు నిత్య బహువచనాంత మనుట ప్రసిద్ధము గాని యేకవచనప్రయోగ మీ క్రిందిది గలదు.

'ఇరులున నొంటిబోఁ బరసతి నెట్లుట'—విజ్ఞా-ప్రా. 105 (నూ. ని. పు. 536)

(31-32) జిష్ణునికంటె, జిష్ణుకంటె.

పంచమివిభక్తి కూడుచో మధ్య న కార లోపము వికల్పమని లక్షణము. ఇట్టి పట్టున నివర్త ముండఁ గాని నకార ముండదు. కవి నివర్తమునే యుద్దేశించె నేమో? కంటె వర్తకంబు పరం బగు నపుడును గొన్నియెడల నగాగమంబు చూపఁజేడి (ప్రాథవ్యా-శబ్ద-20). ఈ కార్య మనుమాత్రులందే కానఁబడు చున్నది. ఉత్తరత్రిశుశతంబునకంటె, గుధిరాభిలాన్తుంబున కంటెను. 'జిష్ణున కంటె' ఇత్యాదుల ప్రసిద్ధములు.

(33-34) పక్షివిశేషణమునకుఁ బ్రథమ.

(35-36) మహాతీతరంబు లగు స్త్రీలింగంబుల విశేషణంబులకుఁ గ్లి బత్వంబు విభాషనగు.

ఉ॥ యశోదాతనయు కృపాదృష్టి సౌఖ్య దాయకము.

(37-38) బహువచనముల కేకవచన విశేషణము.

ఉ॥ కులిశధారలో కుంతితం బయ్యె.

(39-40) దూత—నిత్య స్త్రీసమరూపము (రామనమతము).

కాని దూతుఁ డనుపులింగరూపమును బ్రయోగములఁ గాన నగు. కవిజనసంజీవనీ (2-39).

'దూతపదము స్త్రీలింగము

రీతిఁ బ్రత ర్తిల్లు సకలకృతులఁ బరఁగుట'

తిమ్మన మాత్రుఁడను రూపము నైతము గల దని పై లక్షణపద్యమునే యందుకొని యిట్లు సవరించె.

‘దూతపదము స్త్రీలింగము,
రీతిం బులింగముట్లు గృతులఁ దనర్చుకా,
దూత యన దూతుఁడనఁగా,
భూతేశ మహేశ నిఖిలభువనాధీశా’

(సర్వలక్షణ-1-24)

లక్ష్యము—‘దూతుని జంపుట నరక మాట ధ్రువ మని రాక్షసలో’ (కాంతిపర్వము).

(41-44) భూర్త, నీచ, మూర్ఖ, వృద్ధ శబ్దంబులకు ‘ఁడు’ వర్ణకలాప వైకల్పికత్వము. తృతీయతరంగము :

(1-8) పన్నగేంద్రుఁడు, పఠగ నాథుఁడు, అశ్వోత్తముఁడు—

తీర్థస్థులకు శ్రేష్ఠవాచకములందుఁ బుం స్త్రీయు.

(4-7) పద్మాదిసంధి—

పదు, పఱచు, పెట్టు, పాటు-పద్మాదులు. పద్మాది పరకత్వంబున సంస్కృత (తత్సమ) శబ్ద ‘ము’వర్ణమునకు లోప మగునని రామన లక్షణమునందలి యుదాహృతులవలనఁ దెలియుచున్నది. (4-ప) కాని, ప్రియభయశబ్దములమీఁద బిందువు నిల్చు నని తర్వాతి లక్షణమున (5 ప) రచితము.

పద్మాదులు పరంబు లగునపుడు మువర్ణకముల కెల్ల (అనఁగాఁ దత్సమాచ్చికశబ్దములం దెల్ల ననుట) లోపపూర్ణ బిందువులు విభాషనగు నని ప్రయోగములంబట్టి యెఱుంగవచ్చును.

(8-12) మిశ్రసమాసము—

అయిదాఱ్ఱరముల తెలుఁగు పదముతో సంస్కృతశబ్దము సమసింపఁ జేయవచ్చు.

ఉ. కలిమిచెలిచెలిమిచిరుఁడు - ఇది యాఱ్ఱరములకు మించి యు న్నది. ‘సంస్కృతపదేన పరిమిత మాంధ్రపదం కర్మధారయో భవతి’ అని చింతామణి. ఆపరిమితి ‘ఆంధ్రం పద్యర్థపర్యంతం సంస్కృతేన సమస్యతే’ యని యధర్వకారిక యాఱ్ఱరము లని నిర్దేశించె.

కవిసంజీవని చూపినప్రయోగములు—

పునుఁగుందావి నవోదనంబు (అముక్త) - ఇందయిదక్కరముల తెలుఁగు పదము గలదు. గణికి-నిగికి లిండికరములు (మను) - ఇది పరి

మితి నతిక్రమించినది. వ్యాకర్తలు వ్యాఖ్యాత లేతాదృశప్రయోగముల నెట్లెట్లు సమర్థించెదరు. వాని నాయాగ్రంథములఁ జూచునది.

(13-14) సంస్కృత సమాస మధ్యగత స్త్రీలింగ శబ్దాంత దీర్ఘములకు ప్రాప్యము తెనుఁగుకృతులందు సమ్యత మగు.

ఉ॥ అగణితకాలిందితవనావళులు

(కాలిందితలు)

తమసతీరసికతావిలసనములు. (తమసాతీర)

ఇందు రెండవ యుదాహృతి రాఘవ పాండివీయస్థము. శ్లేషనిర్బంధముచే ప్రాప్యము రాకమానదు. (మహిమంగల తమ-సతీరసికతా, మహిమ - కల - తమస - తీర - సికతా అని ఛేదము)

చతుర్థతరంగము :

(1-2) నకారమునకు సంధియందు సంశ్లేషము—

ఓర్పున్ + అఘములు—ఓర్పు న్నఘములు. ధైర్యయుక్తి కిన్నరుడుగ (ఆరణ్యపర్వము) ‘లక్ష్మింశ్చేషా నాచి’ యను చింతామణి నూత్రముచొప్పున స్వరము పరం బగుచో నకారమునకు లోప సంశ్లేషంబులులేవు. సంశ్లేష విధానము గుఱుసంధి యని లాక్షణికులుచేర్చిన యద్దానిని నిరాకరించిరి.

‘దొర పీపు న్నజుఁడు ననిన దుఱుసంధి యగుకా.’ కవిజనాక్రయము (దోషప్రకరణము)

‘ఆతఁడు, న్నతఁడు నని యూఁడి పలికిన సతతము దుఱుసంధి యుండు.’ అనఁతుని

ఛందము—(4-20)

‘ఎందును దుఱుసంధి సమాఖ్యం దిరమగు నందు నిందు ననుచో నందు న్నిందు నని పైననచ్చులు,

పొంద సముచ్చయ నకారములు కృత్రిమాదకా’ అప్పకవీయము (సంధి : 5-12)

కాని స్వరపరకత్వమున నకార సంశ్లేషము మహాకవిప్రయోగములం గానంబడియెడి.

(8-4) అచ్చుసంధి—

ఎంత + అధికము - ఎంతధికము; కినుక + ఉడుగు - కినుకుడుగు.

(5) క్రియాంత శకస్వరలోపము—

ఉ. క్రుంకుడు ర్నిలువలేక (క్రంకుడుకు నిలువ లేక)

లకారమునకు నిట్టి స్వరలోపము గలుగుటకు లక్షణమునఁ జెప్పబడకున్నను నిందుఁ ప్రయోగము చూపబడియె.

ఉ. భృత్యుల్ ధూమి మాటొడ్డుచున్.
కవిజనసంజీవనిలో గానరాని పద్యములు :

కవిలోక సంజీవనియందుఁ బండ్రిండు యతులున్న వని కన్ఠూరిరంగకవి తన ఛందమునఁ జేర్చొనియె (8-14-వచనము). ఆ యతుల శేర్లు చెప్పబడలేదు. ఉపలబ్ధ 8వ సంజీవని ముద్రణప్రతి యసమగ్రము. ఇందు నేడు గానవచ్చు యతిభేదము నీ క్రిందివి.

1. ఆభేదయతి (వ-పలకు)-(52 పద్యము)
2. శకంధ్యాదియతి (55)
3. వృద్ధియతి (69)
4. నష్టమాసయతి (78)
5. సరసయతి (85)
6. ఆఖండవడి (89)
7. నిత్యసమాసయతి (98)
8. ఉపసరయతి (110)
9. 8వడి (115)

(ప్రథమ తరంగము)

ఈ పైయతుల మధ్యమధ్య ధర్మవు, అచ్చొటు, ఒక్కొడు, డిగు, దిగు, ఒనరు, పానరు, అందొణు, ఎయు, నెగయు, పోడిమి, పోణిమి, తాయెతు మున్నగు శబ్దరూపములకు నిర్ధారకములుగా లక్ష్యలక్షణములు గలవు. వీనిని బ్రత్యేక యతిభేదములుగాఁ బరిగణింప వీలుపడునట్లు లేదు. రంగకవి చెప్పిన 12 యతులలో 9 మాత్రమే నేటి ప్రతిలోఁ గానబడియెడు. తక్కిన మూడెవియో? పై శబ్ద రూప నిర్ణయక లక్షణము లందే యా భేదము లిమిడియున్న వేమో!

సులక్షణసారమున 'తాయెతులు సుయ్యెలయు.' ననుపద్యము యావడి క్రింద లక్షణముగా గ్రహింపబడినది. (చూ. క్రొత్త ప్రతి. యావడి-పు. 95)

కవిజనసంజీవనీ లోనిదిగా సులక్షణసారమున నీ క్రింది పద్య ముదాహృతము.

గీ॥ లక్షణాన్వితముగ నక్షశబ్దంబుపైఁ
ధనర నూహి ననుపదంబు వెలయు

నపుడు వృద్ధి నెప్ప నగు గుణంబును జెల్లు
నాగుణం బఖండమై చెలుంగు.

(చూ. క్రొత్త ప్రతి ఆఖండవడి-పు 128)

అక్షోహిణి, ఆక్షోహిణి యను రూపద్యమం దఖండవడి చెల్లుటను జెప్పుచున్నది పై లక్షణము. ఈ విషయ మీ పరిశోధన ప్రక్రియ ప్రథమసంచికలో ఆక్షోహిణి-తద్రతయతి విశేషాలను నా వ్యాసములోఁ జర్చింపబడినది.

సర్వలక్షణ సారసంగ్రహములో నీ క్రింది పద్యములు ముద్దరాజు రామన్న చెప్పినాఁడని వ్రాయబడినవి.

1. జాతివైరంబు లంది ప్రాసంబులందు
2. సోరిది భోజక్య నరదంబుపై నిడి

శకటరేఫ ప్రకరణము. 3, 4 పద్యములు.
3. బమ్మెర పోతరాజు కృత భాగవతంబు సలక్షణంబు గాక (8-263; పు 243)

ఈ మూడూపద్యము లప్పకవీయమునఁ గవియే చెప్పినట్లు గానవచ్చెడు.

(చూ. పై పద్యములు-అప్పకవీయము-2ఆ-229, 231, 234 ప)

సర్వలక్షణసార సంగ్రహములోని యీ పద్యమును దిలకింపుఁడు.

ఆ॥ కాకునూరి యప్పకవి యహోబలపతి

ముద్దరాజురామ మఖ్యులెల్ల

పోతరాజు కిబ్బమున జూలరేఫలు

గదిసె నంచుఁ బలికి రది హుళిక్కి.

(పు-242, 3 ఆ. 262 ప)

నేటి కవిసంజీవనీలో శకటరేఫ ప్రకరణము గాని, దానిని గూర్చి తెల్పు కతిపయ లక్షణములు గాని కొనరావు. పోతన కవిత్వలో రఘసాంకర్యము నుగ్గడించినాఁడట రామన. ఈ భాగమంతయు నేటి ప్రతిలో లుప్తము గాఁబోయి!

శ్రీ మానవల్లి రామకృష్ణకవిగారు కవిసంజీవనీలో నెక్కటిపళ్ళుక్రింద స్మరతత్త్వ సారము, కాశికతకము, ముదారాక్షసము, భారతానుశాసనము, నన్నెచోడ కుమార సంభవము అను గ్రంథములలోని పద్యములు దాహృత మనియు, నన్నెచోడుని కలావీలాసము, పెద్దపాటి సోమనాథ కవి యరుణాచల పురాణమునందలి పద్యములు నందు గృహీతము లనియుఁ దమ కుమారసంభవ పీఠికలోను;

మఱియు వల్లభరాయని వీధి నాటకములోనిదిగా 'కుసుమం చెట్టిన' పద్య ముదాహృత మని క్రీడాభిరామ వీతికలోను వ్రాసియున్నారు. ఈ కవిగారివద్ద నేటి ముదిత ప్రతికి భిన్నముగా సమగ్రముగా బ్రత్యంతర ముండు నని తోచెడు. అద్దానిని సంపాదించి కేటిప్రతితో సంప్రతించి పునర్ముద్రణము గావించుటకు లాక్షణికు లగు పండితులు గడంగవలయు.

కవిసంజీవనిలోని ప్రయోగవిశేషములు :

(1-1) శ్రీ మించందనకాంతి - ఉదంత తద్ధర్మార్థక విశేషణమునకు హల్పరకత్వమున నుగాగమసంధి.

(1-2) తగుకుక్ నజ్రము—స్థిరపరకత్వమున నుగాగమసంధి. ముద్దు తేజదారలో-తేజీయను దీర్ఘాంతశబ్ద మిది, ఆచ్ఛికము. దీర్ఘాంత దేశ్యములకు హ్రస్వము రా దని చింతామణి 'దీర్ఘాణాం హ్రస్వస్యాన్తౌ, సచదేశ్యపదే.' ఇట్టి హ్రస్వప్రాప్తి కాకరము 'హస్వా దేశ్యేతువా క్వచి' తను సాధర్వణము.

(1-4) తిక్కన యజ్వప్రముఖ నిఖిల+కవిమూక్తిమణి-ఇది నామాఖండయతి- వ్యంజన మైత్రి.

(1-75) పానరింతు ననేకకార్య+ములు హరి కనఁగఁ—పోలికయతి. పై రెండువర్ణు నేటి ప్రతిలోఁ దేక్కొబడలేదు.

(1-78) నసమాస నష్పమాసము లసమంబుగ నచ్చు హల్లు+లకు యతిచెల్లఁ—ఇది యఖండపడి.

(1-105) అఖిలా, నిమిషారులఁ దునియె నురున+ణించి యనంగఁ.

న-ణ యతి, ఇయ్యతిభేదము నేటి ప్రతిలోఁ గానరాదు.

(2-28) కృతిని నుమాగమములు త క్కత కారాంతంబు లుండగం దేలఁగ...

తక్కె-నాంతపదము తక్కెదకారాంత మని సంధి చేయవలయు. అట్లేని ప్రాసభంగ మగు. అవ్యయముపై గసడదవాదేశము రామన మన వికల్పము, (చూ. 1-12 తత్వము)

(2-41) ధూర్తముఖ్యపదచతుష్టయంబగు సుత్వ మేని దుత్వమేనిఁగృష్టవలన.

ఇది ఋత్వసంబంధవల-ఇదియు నీ ప్రతిలో లేదు.

(3-8) తెలుఁగుల నై దాఱుతర ములపైగుంస్కృతపదంబు+పాసఁగింపఁదగుఁ—పోలికపడి.

(3-13) తగు శ్రీ లింగము తెలిఁగిం పఁగ నెంత సమాసమధ్య+మంబున నైనన్ -

ఇందు బిందుయతి మైత్రి గలగు. ఇది లక్షణమునఁ జెప్పఁబడినట్లు లేదు, మఱి యింగు ఖండాఖండబిందుప్రాస గలగు. దీర్ఘముల మీఁదనే యా ప్రాసమైత్రి చెల్లు నని రామన చెప్పె. కాని యిందు రామనచేతనే హ్రస్వములమీఁద నీ ప్రాసమైత్రి విశేషము ఘటి తమై యున్నది.

ఇందాఁక నుపలభౌ సమగ్ర ముదిత ప్రతి ననుసరించి కొన్ని విషయముల సంగ్రహముగాఁ దెలిపితి. సమగ్ర ప్రతికై ప్రయత్నము సలుప వలయుట లాక్షణికుల ముఖ్యకర్తవ్యము. మద్రాసు అడయారు లైబ్రరీలో దీని వ్రాఁత ప్రతి (సమగ్ర మఁట) కలదని విని; పరిశీలింప వలసియున్నది. ఇంకెవరివద్ద నేని సమగ్ర ప్రతి యున్న నా యీ పయత్న లేశమునకుఁ జేయుఁత యొసఁగ సహృదయుల కితే నావిన్నపములు.

అ గు మంచి కథ

(ప్రాచీనజానపదకావ్యము)

(శ్రీ వేటూరి ఆనందమూర్తి పరిష్కృతము)

(గతసంచిక తరువాయి)

యెరగడ్డపాడులో నేమానో తల్లి !
కొనివార్తలు విన గాంతుమో యేమో
రాగసరము నేల రాలినందులకు
దేవేంద్రతమకము తెలుపులో నేడు
తేలినో రక్తాన తెలియకుండేను
అని చెప్పితీసె తా నాచీర నగలు.
అయితన్న తనమీద దయతోడ నిడ్డ
నాచీర సామ్యుల నగుమంచి తీసె.
మహిమీద వెల లేనిమాంధారి గప్పి
కై కొని ముత్యాల కంఠమాలికను
చెలు వైనకరకంచుచీర తా గట్టి
అలివేటి తా నిల్వటద్దంబు చూచె.
అద్దంబులోపల నా చీర నగలు
చెలు వైనముత్యాలు సిరిదప్పి యపుడు
ముత్యాలసరములు మొగి కాంతి దప్పి
పరగంగ మాంధారి పట్టుచీరయును
గరిమతో తెలుపుగా కనుపింపసాగె.
అందుల కగుమంచి యాశ్చర్య వంశి
“నందుల సిరిదేవి నాతల్లి వినవే !
అయితన్న యిచ్చినయది కళ దప్పె.
అయితన్న కచ్చు లేమాయెనో తల్లి !
రట్టడిపగతుర రోములో చంపి
గట్టిగా యెదురొమ్మ గాయాలు వాటి
సిరివీరకల్లుగ చెల్లకుండేన !
మాయన్న అయితన్న మహి చెల్లునేని
పోయి మందలు చేరి పాడుకుండేర !”
అని చెప్పి తీసె దా నాచీరనగలు.
వరుసతో బట్టావులవల్లభన్న యిడ్డ
పట్టంచుతో నున్న ప్రతిమలచీర
గట్టిగా చుట్టెను కమలాక్షి తాను.
భావించి పచ్చల పదకంబు బెట్టి
ఆ వేళ తా నిల్వటద్దంబు చూచె.
శ్రీమంతుడెల్లికి సిరి దప్పె నగలు.
వామాక్షిచీరపై ప్రతిమల కల్ల
తోడ ప్రాణము వచ్చి దుఃఖింపసాగె.

కడుమంచి పదకంబు కనుల చూడంగ
గురువింద దండ యై గురుకొనియుండె.
అక్కన్న యది చూచి నుటు చిన్నబోయి
చెక్కిట చెయి జేర్చి సిరిదేవి బిలచి
“వల్లభన్న యిచ్చినపట్టంచుచీర
పట్టుపై వ్రాసిన ప్రతిమల కల్ల
నిట్టే ప్రాణము వచ్చి యాక్షణముననే
తోచక తమలోను దుఃఖింప సాగె.
నిర్జీవప్రతిమలు నేడు దుఃఖింప
దుష్టవైరుల తునుమాడి చంప
బట్టావులన్నకు బల్లెలు వాటి
అటు ఘోర యుద్ధాన హతముకాబోలు !
వేడుక మాయన్న వెలిచుంద లెల్ల
చూడ నెపము లేక చూపు తీరంగ”
అని చెప్పి తా దీసె నాచీరనగలు.
కర్త్రియావులరాజు కరుణతో నిడ్డ
బంగారు నగలును బన్న సరములు
సొంపుగా బెట్టి తా జూచె క్షణము.
అద్దంబులోపల నా చీరనగలు
బంగారు నగలకు పసి మెల్ల దప్పె,
సంగతి గామెకు సరిపోక యుండె.
అందుల కగుమంచి యాశ్చర్య మంది
“నందుల సిరిదేవి నాతల్లి వినవే
కర్త్రియావులరాజు కరుణతో నిడ్డ
సామ్యులు చీరలు సొంపు దప్పినవి.
అచ్యుతుడు కరియావులన్న పాలేట
పోరాడి వీరుల పోటుల జీర్చి
ఉరుకడి బాణాలు ఉరమున నాట
మాయన్న కలనిలో మడియకుండేన !”
అని చెప్పి తా దీసె నాచీరనగలు.
భీముడు యెరనన్న వేగొని యిడ్డ
తామరపూచీర దండిగా గట్టి
అమీద తా నిల్వటద్దంబు చూచె.
అద్దంబులోపల నాచీర నగలు
సిద్ధమై పసపాడు చీరగా దోచె,

నుద్దనీళ్లను మంచి చూపినట్లుండె,
 భామయ్య నది చూచి బంధుల జూచి
 “సోమకులమువార చూడండి మీరు
 యరనన్న యిచ్చిన యాచీరనగలు
 సరిపోనియందుకు శకునంబు వెరతు,
 ఎద్దులు యరనన్న యుద్ధంబు చేసి
 సిద్ధిరాజులవారి సేనలు గూల్చి
 శరములు యీటెలు జ్వరి నాటి
 యెరనన్న యారీతి నేగకుండేన!”
 అని చెప్పి తా దీసె నాచీరనగలు,
 వాసిగా ముమ్మయ్య వరుసతో నిడ్డ
 ముద్దులు కులికేటి మురువులు చుట్టి
 సందికడియాలు సఖియ తా బెట్టి
 బంగారుకుచ్చుల బవిరంచుకమ్మ
 పొంగుచు నలివేణి పొసగంగ బెట్టి
 పసిడివడ్డాణమ్ము బాగుగా బెట్టి
 అలివేణి తా నిల్పుటద్దంబు చూచె,
 అద్దంబులోపల నాచీరనగలు
 అరీలిదేహమ్ము నంటక యుండె,
 సందిక కడియాలు జాలిపాములుగ
 దొరిగొని తమలోను మెలగుచు నుండె,
 మురువులు నంతలో ముత్తనిను లయ్యె,
 రహి దప్పి ధరణిపై రాలినట్లుండె,
 అది చూచి యావ్వడు అగుమంచి తాను
 పలికెను తల్లితో బాంధవులొ కిరగ
 “ముమ్మయ్య యిచ్చిననుగువులు నాకు
 అమ్మలారా నేడు అనువు గాకుండె,
 కల్లందులపోచయ్య సిద్ధి కిడ్డ
 బాలముమ్మ దుగ్ధ తా నాలో, తల్లి
 సరిసేయ వెల్వడి సిద్ధిరాజులను
 వీరుల బలి చేసి వీరియ కాన
 నివ్వాలిరాళిలో నిష్ఠతో బట్టు
 తావులు చెప్పరు తల్లిగో వినవె,
 పోచయ్య ముమ్మయ్య పుగవారు గొల్ల
 సన్నిధినిల్లురు సత్య మీమాట,
 నిండిన దొరకొండ నీలాటికేవు
 దోవలు వాగులై దొంతలు పగులు,
 కిరలోకపైనాలు చేర్చేయ్యె మనకు,
 కేపు మూడోజాను దానైనవేళ
 ఆపద పాలేట నావార్త గొంచు
 బసువన్న తెచ్చేన పైనాలు మనకు”
 అని చెప్పి తా దీసె నాచీరనగలు,
 వాసిగా బీరన్న వరుసగా నిడ్డ

పట్టుచీరను గట్టి పడలి యగుమంచి
 కరమున బంగారు కడియాలు బెట్టి
 వేడ్కలో నద్దంబు వేమారు చూచె,
 బంగారు కడియాలు భావింప నంత
 కంచుకడియములై కనిపించి యుండె,
 కొంచక కన్నీళ్లు గోళ్లజమ్ముమను
 “యెలనాగ వినవె యిడమి చోద్యంబా
 కిత్తిపల్లి సింహము ఘనుడు బీరన్న
 భక్తితోనిచ్చిన బంగారు నగలు
 కళ దప్పినందుకు కారణం బేము!
 బిరుదుగోసంగులు పరగ బీరన్న
 బోధావుల చెన్నయ్య పోరుతో నరికి
 వాడికయేన్లుల వధియించినారు
 గుడ్డాలు లాటిపిటల్ గట్టలై కూల
 మంగొల్లిపాటను మడియకుండీరి!
 కొంగవారొకత్తులు కూలకుండేన!
 పట్టకత్తులు వైరిపాలు కాకున్నై!
 పట్టుచీరగ బంటు భద్రపఱచితి,
 పగవారి శరముల పాలు కేసితివి,
 మగవాడు బీరన్న మడిసెనో యేము!
 ఏవేళ కేవార్త యేరీతి యగునో”
 అని చెప్పి తా దీసె నా చీరనగలు
 అన్న లిచ్చినసొమ్ము లనువుగా వనుచు
 వన్నెగా పురపుని వారాలసొమ్ము
 లగుమంచి తాలిమి నలరంగ బెట్టె,
 పూలమాంజిష్ఠను పూని తా గట్టె,
 పులిగోరు అడికెను పూని తా దొడ్డినె,
 మొలకచెన్నలమీద మిగిలి బన్ననరము
 అత్తుకొన ముత్యాలహారాలు బెట్టె,
 సందికడియాలు సఖియ తా జుట్టె,
 బంగారుకుచ్చుల బవిరంచుకమ్మ
 పొంగుచు నలివేణి పొసగంగ బెట్టె,
 పసిడివడ్డాణమ్ము బాగుగా జుట్టె,
 చెంగై న బంగారు చెరగులచీర
 రంగుగా ధరియించె రత్నాలసొమ్ము
 లగుమంచి తాలిచె నందాలధరిణె
 వేడ్కలో నద్దంబు వేమారు చూచె,
 నద్దంబులోపల నాచీరనగలు
 పుడమికు చెల్లికి పూలమాంజిష్ఠ
 పొంగ మై యుండెను, పులిగోరుఅడిక
 పిక్కిటిలి యపుడు బిగువుగా నుండె,
 అరయంగ సొమ్ముల కటు కాంతి వచ్చె,
 మేనికి బంగారు మేలిన్ని నాచ్చె,

తనువల్లికాంతికి తా వెరగండి
కన్నతల్లిని జూచి కలకల నవ్వి
“చూచితివే తల్లి చోద్యమ్మ కాని
పుట్టింటివా ఓడ్డ భూషణా లేవి
యమరవాయెను గాని ఆత్మవారిడ్డ
సొమ్ములే యమరను శుభము కాబోలు!
పురుషు డిచ్చిన యట్టి పూలమాంజిష్ఠ
హర్షమై మేనికి నమరినందులకు
కొను నాలసింహము ఘోరాజిలోను
తిమిరేటిమూకుల తెగువతో జంపి
యెదురొమ్మ బల్లెలు వీపున వెడలి
చెదరక నారాజు చెల్లె కాబోలు!
నిది నాకు మోక్షంబు యిది నాకు జయము
కాపాడగదరమ్మ కల్ల గాకుండ.
పని బూని కైచేసి పయనంబు రేపు
నందులసిరిదేవి నల్ల చెగువులో
వల్లపులలో మంద వాగు వీరనక
పుణ్యపునీరాడ పోగడ్డు మనకు.
వైకుంఠపయనాలు విచ్చేగా రేపు.
అమ్మరో!” పెద్దన ఆరాంగలక్ష్మి
మక్కువ కొమరక్క మేరియు నిట్లనియె
“నింతేసి పంతాలు యింతి యగుమంచి
పంతంబు లేటికే బాంధవులో మీద.
మనియుండ నిటువంటి మాటలు నీకు
అనగాదు పాపము అన్నలమీద.”
పిన్న పెద్దలవారు పలికినంతట నె
అన్నలచెల్లెలు అక్కన్న పలికె
“పగ కల్గి యనుటయా పంతాలు తల్లి!
జగి తప్పి సొమ్ములు చీర లుండంగ
నెరుగగ జెప్పితి మేమి నేరంబు

గంగను వేడబోవుట

గంగను వేడను గ్రుక్కనమీరు
అంగనామణులార! ఆయత్తపడుడు
యదువంశములవారి యాదవసతుల
పిలువక దొనకొండ పెద్ద లందరిని ”
మక్కువ విని అగుమంచి మాటలను
వరుసతో బిల్చిరి వారి నండరిని
“పందుముల యో పాప! బండారులచ్చ!
కందువ రారమ్మ గంగను వేడ
నన్నయ్య యో నాగ! నలినాక్షులార!
పన్నుగా రారమ్మ భాగీరి వేడ
చట్టువారి చాన! చల్ల నాగమ్మ!

గట్టిగా రారమ్మ గంగను వేడ
మకుటకొటి మల్లమ్మ! మర్ల యెల్లమ్మ!
తటుకు దామసాని! తల్లిగో రాగో
గోదారి సిద్దమ్మ! గొట్టెటి పెద్దమ!
అలగోవింబమ్మ! ఆవులనాగ!
దండు బోయిన యెర్ర! తరుణలా మీరు
నాడువేడుకతోడ నెలతలు రండు
గంగనువేడను కదలి రారండు
జాట్లు బోయిన వెంగ! బుడదారిగంగ!
గట్టిగా రారమ్మ గంగను వేడ”
అమగంగ నంగు మంచి యప్పుల బిలచి
వ (ఓ) ప్త్యగ నగుమంచి వదినల బిలిచె.
“భర్తని నలమేడ! పయనమై నీవు
అతివేగ రావమ్మ ఆవులన్నగంగ!
అయితన్న యో పోత ఆధాంగలక్ష్మి
పయనమై రావమ్మ భట్టావులనూర!
కరియావుల నాగ! గంగను వేడ
నెరనన్న యోబమ్మ! వేగ రారమ్మ
ముమ్మయ్య చినమ్మ! మొగిసిరి గిరమ్మ!
కమ్మకొని రారమ్మ గంగను వేడ”
అందరి పైనాలు అతివేగ జెప్పి
చందనగంధులు సముఖాన నిలువ
అక్కన్న గంగమ్మ కఠినపథోను
మక్కువతో నేన మరవేగ జేసి
అరయంగ జవ్వాది అగరు ధూలియును
సిరి మించు బంగారు చిటిగిన్నెతోను
రంగుగా నిడుకొని రమణి యగుమంచి
అంగనామణి యప్పు డతివేగమునను
అదివారపుబాని చేడి దెప్పించి
గరిమతో బంగారు కలకాల నింది
చామంతి కురువేరు చెంగల్వ పూలు
వేమారు మల్లెలు వికసించు మంచి
పొన్నలు మల్లెలు బొండు మల్లెలను
వన్నెగా జాజాలు వాసించుపూలు
పరగ దాంగర్లతో పట్టించె నంత.
అరయంగ నగుమంచి అతివేగమునను
ఒప్పుగా గండమ్మ నొసరంగ గాజా
కు ప్పెలలో నిండ కుదురుగా నుంచి
అటకలి పట్టించి యగుమంచి తాను
మేటిరాజుకు చెల్లె మెలత యగుమంచి
దీవించి బోనాలు తెలివితో నంత
భావించి యగుమంచి పట్టించె నంత.

వీరగండపు కప్పె వెలకుల చేతి
కరయంగ నిచ్చెను అతినిష్ఠతోను.
బంగారు నివ్వాలి పశ్యాలి తెచ్చి
సంగతి సాంత్రాణి సరస వేయించి
రాజుల చెల్లెలు రమణి యగుమంచి
పూజగ్గ కైతించె పూల దాంగర్లు.
కొట్టాజు చెల్లెలు గంగను వేడ
పైనమై వచ్చెను పణతి యగుమంచి.
చుట్టాలు పక్కలు మామవారలతో
రణభేరి మ్రోయంగ రమణి తా గదిలే
కుచ్చుల ముత్యాలు కూర్చిన యట్టి
పచ్చల పాలకి పద్మని తిల్లి
దండైన నీలాలు దాసిన యట్టి
వెండి పాలకిలాన వెలది యగుమంచి
కనకభూషణములు కిల గ్రుక్కేటి
అనువైన పాలకి నమ్మ తొమరమ్మ
మణులు భూషణములు మాటి యొన్నట్టి
అనుసుల పాలకి నమ్మ సీరి దేవి
వరుసగా నెక్కిరి వార లందరును.
వల్లపులు నగరిలో వాకిలి ముందు
చలమైన బాజాభజంత్రీల వారు
నరగలు రుంజులు నైతి కైముళ్లు
సన్నవీరణములు శంఖులధ్వనులు
కనకతిప్పెట్లును కాకికొమ్మలును
భోరన చెలగంగ భూనాథు చెల్లె
గారవంబున నేగె గంగను వేడ.
అంగడిపిధిని హనుమంతుగమిని
రంగుగా వచ్చిరి రమణిగోపికలు.
గమిని దాటంగాను గంగన్మృ గుడిపై
రలిమించు బంగారు రత్నాలకుంట
కనిపించె యాదవకొంతల కపుడు.
పల్లకీలు దిగిరి భామినీమణులు,
అందలాలు దిగిరి ఆంగ నావణులు.
పాదచారు లగుచు భామ లందరును
ముదవుతోడుత వచ్చి మ్రొక్కిరి భక్తి.
తూర్పుగమినికి బోయి తోయజనుఖులు
నేర్పుతో గుడికిని నెలతలు మ్రొక్క
భూతకోటకు నెల్ల పురుషుడైనట్టి
పోతరాజుకు వారు పొంచుగా మ్రొక్కి
యాగి యాకొంతలు అప్పుడు వేడ్క
భోగిని యెదుటను బోనాలు దించి
తిరుమందదాసుల తీరుగా విలచి
తిరుకాపు దియ్యగా గెరగొప్ప బలికె.

తిరుకాపు దియ్యంగ తిరుమందు లంత
నక్కన్న మొదలైన యాదవసతులు
మక్కువ లోనికి మరి పోయి రంత.
నాగభూషణునికొంతకు మ్రొక్కి భక్తి
పట్టుపటాభక్తు పరపించి వేగ
పట్టి దింపించెను పాదపూజంత.

గంగ నలంకరించుట

చక్కని గంగకు సంపంగి నూనె
అక్కన్న కిరసంపై నలినీపతోడ.
శిగసంతి గంగకు చెలియ కస్తూరి
పసపునల్లల దీర్చి పణతి శికాయ
అటకలి తగ నిడి ఆతివేడ్కతోడ
కలకంటి బంగార కలకాల ముంచి
జలకంబు లార్చిరి యాహ్లాది కపుడు.
మేలిమిపట్టున మే నెల్ల తుడిచి
విప్పుచు గంగకు వీరజడ లల్లి
తుప్పల తలయార్చి ధూపాలు వైచి
కడువేగ బంగారు కాంతిగల్గి
పొడువైన బంగారు పుట్టంబు గట్టి
అగురుగండము మేన నది కస్తూరి
వగలు రా బూసిరి వామాక్షి కపుడు.
కాటుక తగ నిడి గంగకు నపుడు
దీటుగా కస్తూరి దిద్ది కొకబాటు.
బవిరెలు కుంఠైండ్లు పనుజాకమ్మలును
సవరించె కర్ణాల సఖియ గంగకును.
పగడాల సరములు పచ్చపదకాలు
జగదేకమాతకు సరవితో నిడిరి.
కీర్తులు కడియాలు కీల్కంకణాలు
పుత్తలిగాజులు స్ఫూర్తిగా దొడిగి
కర మొప్పుగా వ్రేల్ల కనకముద్రికలు
ధరియింపగా జేసె తరుణి యగుమంచి.
పసిడివడ్డాణమ్మ బాగుగా నిడిరి.
పసమించ నగుమంచి బాగుగా దిద్ది
శివుని యిల్లాకి చెలువుగా బెట్టి
నవరత్నఖచిత మానవకిరీటుమ్మ.
పండ్రెండు చేతుల భాగిరి కపుడు
మెండైన సొమ్మలమెరుగులు మోచ్చె.
గంగకు సొమ్మలు ఘనముగా బెట్టి
సింగారములు చేసె చెలియ యగుమంచి.
ఘనఘనఘన యని కమ్మవాసనల
భ్రమరాంబకును కుప్పెపన్నీరు జల్లి.
వెలయంగ కస్తూరి నలిపించి యపుడు

చెలువుగా గండంబు చిలికించి యపుడు
పాలేటి కేగిన ప్రభువుల దలచి
పాలాసి అన్నల పోలికలో జూచె.
అన్నల పోలికలటు చిన్నబోయి
వన్నె దప్పుచు రక్తవర్షమై యుండె.
అందుల కగుమంచి యాత్మగృహ మంది
“నందులసిరిదేవి! నా తల్లి వినవె
దుర్వాసకాపమ్మ దొనకొండ కిపుడు
దుర్వారమై యుండు దోషమ్ము కలదు.
పోలుయెర్రనైన పోలిక వినడి
అలమందలు గుత్తలయ్యాని తల్లి”
వాలాయముగ నెంచి వార్తలు తెలిసి
తాలిమి బోనాలు తగగ దెప్పించి
వరికొత్తబోనాలు (ఓ) వకప్రక్క నుంచి
కొఱకొత్తబోనాలు కొండక నుంచి
నూటొక్క అట్టును నూటొక్క ముద్ద
వాటముగా నిల్పి వనిత యగుమంచి.
పాటించి యాలోన పడతి యగుమంచి
మేఱముద్దగ జేసి మెండుగా నిల్పి
పప్పును నేయును పలుకాకమాలను
వ (ఓ) ప్పుగా వడ్డించె వనిత యగుమంచి.
వారిబోసి యగురు వరుసతో బూసి
పేరుపేరున బిల్చి పెద్ద లందరిని.
“నివ్వాలి యియ్యారో! నిజమండి యెదురు
అక్కన్న మొదలైనయాదవస్త్రీలు
పండుముల యెరగప్ప పెడివారిత్తి
కందువనివ్వాలి గంగ కియ్యంగ
నన్నయ్య ముద్దయ్య నాగయకొమ్మ
పన్నుగా నివ్వాలి భాగిరి కియ్య
చట్టువారిచాన జడవారిచాన
ఘట్టిగా నివ్వాలి గంగ కియ్యంగ
పులిమద్దులపొత్తి భూమాడిపొత్తి
కలగక నివ్వాలి గంగ కియ్యంగ
పండుముల యోపాప బండారులచ్చ
కందువనివ్వాలి గంగ కియ్యంగ
భక్తుని నలమేడ పడతి వీరగంగ
భక్తితో నివ్వాలి పడతి కియ్యంగ
అయితన్న యోపాత వలభన్ననూర
కయికొని నివ్వాలి గంగ కియ్యంగ
కరియపుల నాగ యెరనన్న బయ్య
గరిమతో నివ్వాలి గంగ కియ్యంగ
పోనయ్య సిరిగిరి ముమ్మయ్యముల్లు
ఘనముగా నివ్వాలి గంగ కియ్యంగ”

అగుమంచి మొదలైనయాదవస్త్రీలు
పాడి చాలించిరి పల్లెములో దించి.
అటు వెన్న మాతంగ అయిదువలో వచ్చి
నీటుగా నీలాల నివ్వాలి చెచ్చి
మొగమంటపంబున మొత్తమై నిల్చి
తగు నెత్తి పాడిరి తాము నివ్వాలి
పాడిచాలించిరి పల్లెములో దించి
పాడుకొని నిలువ భామ లిర్గడల
ధీమంతు చెల్లెలు దిట్టతనాన
వేమారు గంగను వేడుకోసాగా
“అదిశక్తిని నీవు ఆఖిలమాతవు నీవు
నాదిరంబులు నీవు నవబ్రహ్మ నీవు
భువనంబులు నీవు భూములు నీవు
రవిచంద్రులు నీవు రాగంబు నీవు
భోగంబులును నీవు బుధులు నీవు
యోగంబులును నీవు ఉదధులు నీవు
కురువంబులును నీవు కదనంబు నీవు
మనజా శైలను నీవు మాయలు నీవు
కాల మెల్లను నీ వత్సంబు నీవు
వేడివానలు నీవు వెలుగులు నీవు
పాడిపంటలు నీవు పశువులు నీవు
నక్షత్రములు నీవు నభములు నీవు
పక్షులు యక్షులు పన్నగౌఢములు
కారంబు నీవు ఓంకారంబు నీవు
పారంబు నీవు సంసారంబు నీవు
మెలగు వాయువు నీవు మేఘంబు నీవు
అల వేదములు నీవు అమరులు నీవు
అండంబు నీవు బ్రహ్మాండంబు నీవు
కొండగృహము నీవు కోనలు నీవు
సంస్థలు తపములు జపములు నీవు
తత్త్వంబు నీవు మహత్త్వంబు నీవు
గంగరోమాపాల కలిగుంటివైన
రంగుగా పాలేట రాజుల కుభము
మాతోను జెప్పవే మము గన్నతల్లి
భూతలపతు లైనపుణ్యసోదరులు
యెరగడ్డపాటను యెట్లున్నవాగో!
యెరుగను ఓ తల్లి యెవరి వేడుదును!
మాకు దిక్కవు నీవు మహియందు గాన
చేకొని నీసేవ జేతు నిత్యమ్ము.
పగులమె మాతోడ పలుకవు నీవు?
ఊరకే యున్నావు ఓ యమ్మ నేడు”
అక్కన్న వేడితే అప్పు గెరుకమ్ము
ఉక్కుబొమ్మవలె నుండెను గంగ.

అప్పుడు గంగను నందరు జూచి
తప్పక తమలోను తలపోసి రంత.
“పాలతులారా ! యిన్ని బోనాలు తెస్తే
కలకలనవ్వను కనువిచ్చు గంగ
అమ్మలారా ! యెదో యాగడం బాను
కమ్మక యీ గంగ కళ్ళ దప్పె గాన”
ఆక్కన్న యంతట నాదుగజూచి
మక్కువతో వేడి మరియు నిట్లనియె.
“వేటలు బోనాలు వేగ చెమ్మనుచు
పాటించి నాతోడ పలుక రా దటవె ?
చేడెలో మాయన్న తేమమ్ము నింటే
పాడించి పనివేల పాడిగొట్టెలను
చాలుగా నడికింతు శక్తిగో నీకు.
వంతు కక్కిన యట్టి వారి కీనాడు
సంతోష మాయె నా బామ్మపీ గంగ
మల్లాయిగో నీకు మనసుకు రాగ
ఉత్తరపు గమిని నూలేగ జేతు.
అలమందలరాజు లన్నలనుండి
మేలునార్దలు విన్న మించిన ప్రేమ
దక్షిణపు గమిని దామెనవేట
లీక్షణమే యిత్తు నింతిగో నీకు.
చక్కని మాయన్న సంగ్రామజయండు
కక్కసపువైరి కంఠీరవుండు
సేనలు తానును తేమాన వస్తే
మానిసి ! యెత్తైన మలల నున్నట్టి
యేపెలు నరికించి యిల బండిసిట్లు
మాపటి కాడింతు మాతల్లి నీకు.
చల్లవా శేగురు సాహసభునులు
చల్లనై వస్తేను సంతోషమునను
మందు జడ లిడుదు ముదితగో నీకు.
యెద్దులు బొల్లావు నెలమి నయితన్న
నెలతగో ! తేమమ్ము నే వింటినైన
చేతిపూటిత్తును కాంధవి నీకు
ఆవులన్నల తేమ మలు వింటినైన
మూపు గండల నిత్తుముదితగో నీకు.
పలిగొండ పెద బావ పద్మరాఘవుడు
చుట్టువారెరయ్య చిట్టి నామరది
లేమగో పాలేట లెస్సగా నుంటే
భామగో యెత్తింతు పనివేల దివ్య.
నాదెళ్ల నాయడు నాదుపోచయ్య
వాసిగా తిరుమంద వరుసలవారు
లిన్నగా నుంటేను తీరుగా నీకు
పన్నుగ కుంకుమ బండ్లు లోలింతు.

ప్రాణనాథుడు తన్ను పాయనిమగడు
రాజుకనుత్తను రాజు పాలేట
తేమాన నుంటేను కాంధవి నీకు
భక్తితో గట్టింతు బంగారుగుడియు.
రాలిగుడియు నీకు రమణ గట్టింతు.
మాయన్న బీరన్న మన్నీలవైరి
కాయజు పాటి మా ఘనుడు చెన్నయ్య
మేలైన ధరులు మేటిగోసగులు
పాలేటి దక్షిణభాగమ్మునందు
తీరుగా నున్నట్లు తెలిసితి నేని
బారి గుండము బొత్తు భాగీర్థి నీకు.
బసువన్న గోకులపరిమళబుద్ధుండు
వెసలత్తు యాదవవీరకంపటము
నత్తును మెనరించి యాదుగో తల్లి
దక్షిణపాలేట తల్లిగో గంగ !”

గంగ దుఃఖించుట

ఆగుమంచి వేడగా నప్పు డెగువమ్మ
మిగులంగ మేఘముల్ మెరసిన ట్లండె.
పటపట మని గుడి పగిలిన ట్లయె.
కటకట యేడ్చెను కమ్మలపాప.
జొటజొట కన్నీరు జోరున కురియ
గడగడ వణికెను కంభ మాడిగను.
రవ్వలు చెదిరెను రత్నాలు రారె.
మువ్వలు గజ్జెల మురమురలాడె.
యెరువమ్మ గందమ్మ యెర్రనై పోయె.
పరగంగ మాంధాళి పచ్చనై పోయె.
గంధము యెర్రనై కాంతియు దప్పె.
అందంబు తప్పె నయ్యతిరమే నెల్ల.
పువ్వులతోమాల భూమిపై రారె.
పువ్వుల శేకులు పుటపుట రారె.
కుడికంట రక్తము కురియంగ సాగ.
యెడమ కంటను నీరు యేరులై పారె.
దడదడమని గంగ తల్లడ మందె.
గుడిలోని గంగమ్మ గుడియెత్తు పెరిగె.
గర్భగృహములోని గంగను జూచి
బొబ్బలు పెట్టెను పోతులరాజు.
భాగీర్థి యడలంగ పడతులు చూచి
తెగువతో దుఃఖంబు తెచ్చి రందరును
సిరిదేవి మొదలైన చెలుల లందరును
తాటాకుమంటలై తల్లడ మంది
కుమిలిపోయిరి మేను కుమ్మరావముగ.
రామరసీరుగా తల్లడ మంది

తొటతొట కన్నీడు తొరగి రందరను,
వామాక్షి గంగ కీర్వంకలం చైరి
ఆగంగ దుఃఖమ్ము నగుమంచి యపుడు
ఆ గంగ జూచెను అతివ తా నపుడు
“కాంతమె గుదాణి! కాంతి భద్రాణి!
కాంతమె చండిక! కాంతి ఆపర్ణ!
కాంతమె జమదగ్ని! కాంతి జగదంబ!
కాంతమె శివు భాను కాంతి మహామారి!
కాంతమె పరంజ్యోతి! కాంతమె నీకు”
అనబెట్టిన గంగ యగుమంచి పల్కు
మునుకొని తా కాంతమూర్తి యై నిల్చె.
ధరున చెల్లెలు నిట్టతనాన
దూరంగ సాగెను తోయజనుభిని.
“అమ్మరో నీ కిట్లు లలిదూళి మైతే
కమ్మక పాలేట కల్లు మావారి
కంతంబులును చేరు వాయె కాబోలు!
యింతిగో యాదవుల కిలవేల్పు నగ
కాంతి మాసిన కేమి గతి యేమి మాకు?
మున్ను మా కెల్లను పాదమతో నీ క
మిన్ను విరిగి వచ్చి మీద వ్రాలినను
అరచేత నాపెద నంటవో తల్లి,
అరచేత నాపక నన్నలమీద
దయతప్పి విడచితే తల్లిగో గంగ,
భయపడి పోతివే బాగ్గి గంగ?
కన్నుల నిద్రలో కలవరించినను
యెన్నడు నితరము తెలుగ మో తల్లి,
వాటమై చేకూరునదై పోలరాజు
దీటుగా చెల్లినదిము లిప్పటికి
నరుగది యెండ్లులు యంతంబు వచ్చె.
అరమర లేలమ యాడు మొక మాట,
నడుభూమి నున్నట్టి నావారి గొంచు
పడద్రోసి వస్తినే పాలేటనడుచు?
నిను వేడినందుకా నెలతగో గంగ
చిన్నబోయున్నావు సిద్ధంబుగాను,
మొక్కిలిమో తల్లి మోసంబు లేక
దిక్కు మాలినపక్షి తీరెడు మేమి?
నాగూడి పలుక వన్యాయమా నాకు
నాగూడు నిలుపవు న్యాయమా నీకు
మేఘము కప్పగా మీనాక్షి యుండె
పగవారు మా మీద బాదు రెత్తెదనొ!
గడగడ లాడుచు కాంత యుండంగ
పుడమికుమందల పాడువకుండేర!

కన్నుల పాపలు గంగ శోకింప
కన్నార! దొనకొండ కాకపాడేము!
కంచాలు గడగడ కదలి నందులకు
కుంభిని దొనకొండ కూరె కాబోలు!
ఉరము భూషణము లుర్రుగినందులకు
మెరచెడి పాపన్న మేడ రాలేనొ!
యెగువమ్మ గండము రెర్ర నగుటకు
పాశనొ రక్తంబు పాలేట నిండ!
నేనలు వడివడి చెదరినందులకు
పస చెడి దొనకొండ పాడయ్యెనేము!
పూవులతోమాలు భువి రాయిటకు
భావింప ముండెముల్ పాగాడు నేము!
అలీల శివపురి కందర కింద
కలిగిని! నమ్మకే! కన్నార మీరు,
చుక్కలు రాయిట చూచితి కేమి
గ్రక్కున పైనాలు కలిగిని తమకు
దడదడమని గంగ తల్లిడిట్టుటకు
గుడియెప్పు గంగమ్మగుడిని లేచుటకు
గర్భ గృహముకడ కన్నార! తమకు
శోభానగుండాలు సాద లేస్తడిని!
గానకొని పోతయ్య కూత పెట్టుటకు
దనకొండ పట్నమ్మ దగ్గ మయ్యాని!
పక్షులు చీకాకుపడి కూయుటకును
పక్షులై ప్రజ రెల్ల పారకుండేర?
పరిపరివిధముల చూచారు మారి
గరిమెతో నగుమంచి గంగతో పలికె.
“ఇప్పుడు మానిలే నీ నాటిరాత్రి
కర్పూరగంధ! నా కలలోను వచ్చి
యొప్పుగ మోసను నొనరంగ కీడు
చెప్పవే అన్నల క్షేమంబు నాకు”
అనుచును నగుమంచి యప్పు డిట్లనియె.
“పదరమ్మ పోదాను పట్నాని కికను”
మఘరాక్షి అగుమంచి మాటలు వినిరి.
“కలకంఠి! దూరంగ గంగ నేమాయె?
బాలరాజుల కిప్పుడు పాలేటి నడుచు
కాలమా చేర్చయ్యె గంగమి జేయు?
ఎంత వారికి నైన నీశ్వరు మహిమ
దొంతుల దాచినం దాగునటమ్మ
అట్టి గంగను దూర నక్కన్న! తగదు”
గట్టిగా నందరు కలియంగ కేరి
తెగువతో గంగకు చెచ్చినయట్టి
బోనాలు కాన్కలు పూజల్ల కియ్య
నానతి యిచ్చుచు నక్కన్న కదిరి.

వారు పాలకి లెక్కి పరుగతో వచ్చి
మచ్చిక వల్లవులు మగువల బిలిచి
హెచ్చైన తిరుమందు లింతుల బిలచి
ఆవేశ నగుమంచి యందర నంపె.
ఆప్పుడు ఆక్కన్న యరుదెంచి వచ్చి
రంజిల్లు వజ్రాల రత్నకూటమున
వనరంగ గూర్పుండె తాపంబు దీర.
ఉవిదలు చెంబుల నుదకాలు దెచ్చి
ముఖమజ్జనము జేసి మందర నిలచి
బంగారు పర్యాల పాయ పాన్నములు
సంగతి వడించి సభియ లందరును
బంతిగా గూర్పుండి పఱతు లందరును
వద్రసోనేత మా సరపాన్నములను
ఆ యెడ భుజించి రిందరు గూడి.
వడి దప్పి యక్కన్న వాతెరబూస
కళ దప్పి యన్నము కవురాయె నంత.
అందుల కగుమంచి యాశ్చర్య మంది
“యెందుకు వగతు నే నేమి నేయదును ?
కాకి బోయిన ఘన భక్తిరన్న
రాకపోవుటకు నై రాగడిల్లుదు నే !
పావురాలయన్న పరిణామ మేమొ
తెలియనంగలకు చింతిల్లుదు నేమి !
తలకొని యంతంబు దాపాయె నేమొ”
“సారకు నీ కేల శకునాల నెంచ
నేరీతి జరగిన నేమి జేసేము ?
యేడుతిరాల్ పెద్ద లేగమ్మ యిప్పుడు ?
వాడవాడల నెల్లవా రైవ్వు ?
వాలాయుగ బ్రహ్మ వాసి యుండంగ
తాటిమిలో నిండి ధరణిలోపలను
చావును బుట్టవు సరి జేసెనమ్మ”
అని యల్కు దీర్చిరి యంగ నామణులు.
ఉచితంబు కా దని యూరఁగింపుచును
కాంత లందరు చేరి గారవింపుచును
పాలును మిగడ పంచదారయును
బంగారుగిన్నెల బాగుగా నించి
యూరగింపుగ జేసి రక్కన్న కవుడు.
శేముల తల్లి కాలింగన మ్మిచ్చి
భామలతోడుత పాలకి నెక్కి
కొమరమ్మ నగరికి గొబ్బున వచ్చె.
అంతట నూర్పుండు నస్తాద్రీ గ్రంథం.

అగుమంచి కల

మలయుచు నక్కన్న మందిరంబునను
సరసత పఱచినబాబాలశయ్య
నవరించి యగుమంచి శయనించె నంత.
అరరాత్రివేళ నరుదెంచె గంగ
వల్లవు లందరు వసుధ పాలేట
చెల్లినవార్తలు శక్తి తా నెరిగి
మొల్లునుగంధి తా ముక్తీగు చేసి
పండ్రెండు చేతుల భద్రాయుధములు
కా (నే) సగిన్నెయు చేత చక్రమ్మ బట్టి
నారాయణను సేర నాన్య మైనట్టి
యెరువమ్మ లేచిని యెక్కి తా గదిరె.
నిరతము దొనకొండ నిరజనేతి
గట్టిగా తరుణికి గల చెప్పవచ్చె.
రంగు మీరగ వచ్చు రమణికి నపుడు
గండపట్టెల మంచి ఘన మైన తలుపు
కనకకూలము జూప గడియలు దొలగ.
చప్పడు సేయక చెందకాలకడ
కర్పూరగంధి తా కర్పూరదివ్య
తప్పక మలిపెను దానసంహరి.
మచ్చెకంఠి యపుడు మాధవుని చెల్లె
లక్కన్న దగ్గర కలు తాను వచ్చి
పచ్చినతల్లిలను పై బడచిల్లె.
గంగ తా ముత్యాల గడ్డపై చేరి
చెప్పంగ సాగెను శీఘ్రమే తాను.
“ఆక్కరో! యేమిదు నక్కడి విధము
నేమి నిర్దురబోగు వింటి యక్కన్న ?
వామాక్షి ! నిద్రయాపద లేకుండదట !
నిన్నేల దూరీతి నామాటవినవె.
వీరతో మీవారి వార్తచెప్పెను.
శ్రీతాళదిబ్బెము శివునకై త్రంగ
నలరచుమురు చింది యదరెను లేవె.
అమ్మన్న ! దొనకొండ కాపదలుట్టె.
పాయక దివ్యలు పాలేట మలిగె.
తప్పక యగుమంచి ! ధరమీద చెల్లి
యొప్పుదప్పుచు వార లూరిగిరి లేవె.
అయిదుకొండలచుట్టు నక్కాలచుట్టి
వహిచెడిపోయిరి వారలు లేవె.
కరుణతో కొంగవార కత్తులుమీద
చిరుదై న బెబ్బులి బిగుదాంకములును

(నళేషము)

(40 వ శ్రేణి తరువాలు)

ఉత్తరపాదమున 'సుస్థిరవిరహోదేశతల'ని యుండవలయును.

ఉదగెడుమోవి మత్తులక లూనైను

నూరులుఁ గేఁజు జన్ములుం

గదలెడుమేనఁ బెంజెమట గ్రమ్మెకు

నూర్పులు నీలైకుఁ మదం

బొదవఁ బ్రియం గలం గవయు

చున్నది యిత్తటి నేల నిద్ర వె

లైద వని యంతిరంగగతి

శేదము దెల్పె విదగ్ధ మగ్ధుఁ.

౫ ఆ, 151 ప.

త్పితీయపాదమున 'మదం బొదవఁ బ్రియం గలం గవయుచున్నది' నని యుండవలయును.

'అనుభవింపఁ దనికి యట మఱి విషయములో

విడుతు నని తలంచు వెడఁగుఁ దలఁపు

లభిలకిభిక్షిఖాలియం 'దింధనాజ్ఞములో'

గమియై నైచి యార్పఁ గడఁగు న్నలు.'

౬ ఆ, 69 ప.

ఈ పద్య మిట్లుండవలయును.

'అనుభవింపఁ దనికి యట మఱి విషయములో

విడుతు నని తలంచు వెడఁగుఁ దలఁపు

లభిలకిభిక్షిఖాలియం 'దింధనాజ్ఞములో'

గమియై నైచి యార్పఁ గడఁగు న్నలు.'

'స్థలపద్యమృదురత్నదలపాదతలకొంతి

గమనియమైతేభగమనశీల

నన్నతరంభోరుంపద నిర్దిర

పులిననితింబఁస్సురణశేర్మ

మానితమృగ రాజవధ్యదేశసితి

తగపయోధరభాతి వహనశక్తిఁ

జకతికృగంగ కాబకలోచనద్యుతిఁ

జమిరుసుకేశపాశప్రభాతిఁ

శేరి యంద కొడు చాతురరావము

వంబులందుఁ దన్ను వరుసఁ బోలి

యునికిఁ దద్ద మిరిగి యున్నట్లు యుండు నా

గారి వనముండు గొరిజేవి'

౬ ఆ, 85 ప.

ఈ పద్యమున నెత్తుగీతియందుఁ బోలి పాద

మున 'శేరి యంద కొడు చాతురరావము

వంబులందు' నని కలదు. గొరిజేవి గొరివనము

నందుఁ దద్ద మిరిగి యుండుటకుఁ గారణము

'శేరి యంద కొడు చాతురరావము వంబులందుఁ

దన్ను వరుసఁ బోలియునికి' యని చెప్పుచు

గొరివనముతో గొరిజేవిని గూడ వర్ణించుచుఁ

దెప్పిన యీ పద్యమును బరిశీలించిన నెత్తుగీతి

తోలిపాదములో 'శేరి యంద కొడు' అనుటకు

బదులు 'శేరి యంద కొడు' అని యుండుట

సంగతి మని నోడపకపోదు. 'చేరియంద కొడు'

అన్న నాము కుదుగుదు.

సాక్షిపులకముగా నిట కుమారసంభవము

(వాఁళ్లవారి ముద్రఁము) లోని ముద్రణ

స్థానిత్యములు, వానికి సువరణలు కొన్ని

మిథ్యలు లయినవి మాత్రము పేర్కొనఁ

బడినవి. ఇంకను స్థానిత్యము లందుఁ దెక్కులు

కలవు.

—పరిశోధకుఁడు.

సంవత్సరం చుదా : అరు రూపాయలు



డా. విష్ణునం

కార్తీకదర్శి

భాషా సేవక సమితి,

2/583, ప్రెక్రా థైస్ రోడ్,

హిరువల్లి క్కేణి, మద్రాసు-9.

పరిశోధన

(సాంస్కృతిక ద్వితీయ పత్రిక)

మనద - గ్రీష్మం

8

ఒక రూపాయ

జూన్-జూలై 1955



అనుక్రమణిక

—: * :—

విషయం

పుట.

శత్రుదనునమహారాజు - దూగాము శాసనము :

శ్రీ కణ్ణి వేంకటసుబ్బరాయశాస్త్రిగారు ... 1

మహాదేవకవి బసవపురాణ అవతారికలో విశేషాలు :

శ్రీమతి ఆదిలక్ష్మిగారు ... 7

తమిళవాఙ్మయపరిచయము : శ్రీ చల్లా రాధాకృష్ణశర్మగారు ... 22

సరస్వతీమహల్ : శ్రీ ఆరుద్రగారు ... 25

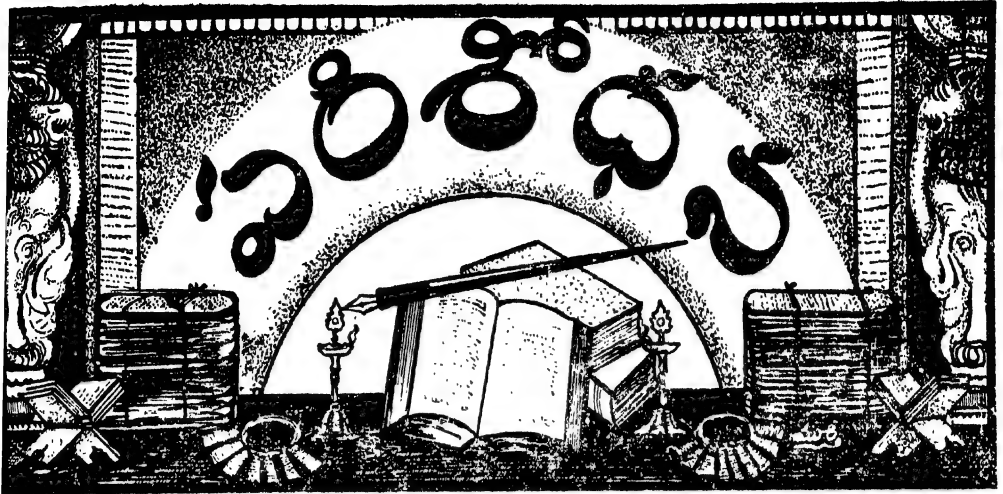
దక్షిణ దేశీయాంధ్రవాఙ్మయము (సమీక్ష) ... 31

అలంకార విచారము : శ్రీ కుంటిమద్ది శేషశర్మగారు ... 38

గుణములు - అలంకారములు : శ్రీ బులుసు వేంకటరమణయ్యగారు ... 41

అంజలి : శ్రీ తిరుమల రామచంద్రగారు ... 51

అగుమంచికథ : పరిష్కర్త: శ్రీ వేటూరి ఆనందమూర్తిగారు ... 57



పుటి 2.

సంపాదకుడు :
తిరుమల రామచంద్ర

సంయుక్త సంపాదకుడు :
తిమ్మావజ్జుల కోదండరామయ్య

సంచిక

పురాతత్వం :

శత్రుదమనమహారాజు -

దూగాము శాసనము

శ్రీ కట్టి వేంకటసుబ్బరాయశాస్త్రిగారు

శ్రీ కానకము శ్రీకాకుళముజిల్లా తిలారు
రైలుస్టేషనునకు పడమట మైలుదూరమున
గల పెద్దదూగాము అను గ్రామమున నొకరైతు
నకు పొలము దున్నుచుండగా దొరికినది. దాని
నాతడు ప్రాంతరాగిగా అమ్మివేయగా టంకాల
అప్పల నరసింహులుగారు కొన్నదానిని జూచి
నేను కానకపాతము ప్రతి వ్రాసికొంటిని. కాన
కమురేకులు వారు శ్రీకాకుళము మండలకర
గ్రాహికిచ్చివేసినట్లు తెలిసినది. అది యొందెన
ప్రకటింపబడు నేమో యని నేచియుండియు
నిరాకుండై పరిశోధనలో ప్రకటింప నుబలాట
చుటో బంపితిని.

ఆకారము :

కానకము మూడు రాగిరేకులు. ఇంచు
మించు ఏడంగుళములు పొడవు, 8 1/2 అంగుళ
ములు వెడల్పును, ప్రాంతరాంభ రానియంతటి

దళసరి గలిగి, యొడమపై పున అంచునమీపమున
గల రంధ్రములో దూర్చబడిన రాగికడియముచే
బంధింపబడినది. కడియము నుమారు 8 అం॥
పొడవును. కడియము కొనలు రెండు ఒక
దిమ్మలోనికి దూర్చబడి అతుకబడినవి. దిమ్మ
పైభాగము అక్షరములు పోత పోయుట
కనువుగా నున్నదిగాని దానిపై నక్షరములు కాని
రాజలాంఛనము లేని కాని లేవు. అవి అసలు
లేనే లేవో లేక అరిగిపోయినవో యూహింప
ననువు కాలేను.

శాసనవిషయము :

శత్రుదమనమహారాజు బట్టువగ్రామ వాస్త
వ్యుడగు యజ్ఞశర్మకుమారుడు, కాంధిస్థు
గోత్రుడు, కైత్తిరీయ సుబ్రహ్మచారి యగు బప్ప
శర్మకును, శర్వశర్మకును మూడుగ్రామములు
దానము గావించినాడు. కానకము విషయ

సింహపురమునుండి ప్రకటింపబడినది. శత్రు దమనుడు తన కులగోత్రము లేనియు తెలుప లేడు. మహారాజు నని మాత్రమే తెలుపు కొన్నాడు. కాననాక్షరము లగు ప్రాచీన వేంగీ లిపివలన నితడు హస్తినరృవలె ప్రాచీన జేమాయను సంశయ ముదయించుచున్నది. త్రిలింగ తామ్రశాసనము, హస్తినరృ ఉల్లాము, వరసింగ పల్లి శాసనములును, ఇంద్రవర్మ జర్జరి తామ్ర శాసనము, ఈ ప్రకృత తామ్రశాసనమును మాత్రమే కళింగమున నుపలభ్యము లైనవానిలో వేంగీచాళుక్యలిపిలో నున్నవి. తక్కినవి నంది నాగరిలోను, ప్రాచీన తెలుగు కన్నడ లిపిలోను జెక్కబడినవి. కాఁగా నితడు లిపిబట్టి ప్రాచీ నుడే యనదగును. సాధారణముగా గాంగ గంగరాజుల కులజైవత మగు గోకర్ణేశ్వరస్వామి ప్రశంస యిందు లేదు. రాజు తాను “దమనేశ్వర తాదానుధ్యతుడ” ననియు “భట్టారక పాద పరిగ్రహీతుడ” ననియు జెప్పుకొన్నాడు. ఈ కాసనమున నొక్కచో గల కళింగ పదము దక్క నీకాసనము కళింగమందలి దని తెలుపు సాధారణమే లేదు. దానివలననే కాననోట్టంకిత ము లగు గ్రామము లన్నియు గుర్తింపబడినవి. ఈతడు సకల కళింగాధిపతి నని గాని త్రికళిం గాధిపతి నని కాని చెప్పుకొనలేదు. కోటవర్తనీ, వరాహవర్తనీ, కంటకవర్తనీ, క్రొవ్వుకవర్తనీ మొదలగు దేశప్రాంతీయ విభాగములను జేసిన లేదు. ఇట్టి సర్వకూన్య మగుకాసన మైనను నిది కేవలము అప్రమాణమని ఉపేక్షింపదగినది మాత్రము గా దని నా నమ్మకము.

ఈ కాసనమున బేర్కొనబడిన గ్రామము లన్నియు శ్రీకాకుళంజిల్లాలో కలవు. దేవగిరి యనుపదము దేవాద్రి యనుటకు పర్యాయముగా నుపయోగింపబడినది. ఆ శబ్దమందలి చివరి రేఫము లోపించి “దేవాద్రి” యని వ్యవహరింప బడుగ్రామము గలదు. దానిని దేవిడిగా చరిత్ర మెఱుగని జమీందారులు వ్యవహరించినను నెల్ల రును దేవాద్రి యనియే వ్యవహరించుచున్నారు. రుహగ్రామము దూగా మనుషేరను, వసువాట కము బసివాడగను, గోవాటము గొట్టివాడగను, వర్ధమానాగ్రహారము బడ్డవానిపేటగను వ్యవహ రింపబడుచున్నవి. ప్రతిగ్రహీతల నివాస మగు బట్టవగ్రామము ‘బాదాము’ కాని బట్టెరు కాని అయియుండును. కాసనమున బేర్కొనబడిన

రుహగ్రామము (దూగాము) నందే ఈ కాస నము దొరికినది. ఆ గ్రామముననే దాత యిష్ట జైవ మగుదమనేశ్వరస్వామి యాలయ ముండే డిది. ఆ ప్రాచీనాలయము శిథిలము కాగా త్రొత్తగా నీ నడుమనే యొక తెలుకులిభ వ్రుడు నూతనాలయము నిర్మించినాడు. రుహగ్రామము దూగా మైనట్లే దమనేశ్వరుని పేరుగూడ దానే శ్వరు డని జనవ్యవహారమున మాఱినది. ఇంత ప్రబలసాక్ష్య ముండగా కాసనము అప్రమాణ మని యెట్లు చెప్పగలము? కాసనము విజయ సింహపురమునుండి ప్రకటింపబడినది. ఈ సింహ పురము సింగపుర మనుషేర వ్యవహరింపబడుచు శ్రీకాకుళమునకు నుమారు ఏడుమైళ్లదూరమున గలదు. సింగపురమున నొక ప్రాచీన శివాలయ మును గొన్ని ప్రాచీన శిలాశాసనములును గల వని వినియున్నాను. కాబట్టి అదియే విజయ సింహపురము కాదగును. లేదా దంతపురము నకు సింహపుర మనునామాంతరము గలదని కాసనములవలన తెలియుచున్నది కదా? అయి నచో నా దంతపురము ప్రస్తుతము దంతవక్త్రుని కోట దంతపురపుకోట యని జనులచే వ్యవహ రింపబడుచున్నది. ఇప్పటికి స్థలనిర్ణయము గావింపబడినది. ఇంక కాలనిర్ణయమునకు వత్తము.

దానకాలము :

దాతకాలము తెలిసిన గాని దానకాలము నిర్ణయింప ననవు గాదుగదా? “ఇత్యేన లిఖిత సంవత్సరే నవమే ఆషాఢమాస దివసో దశమో” అని కాసనలేఖనకాలము తెలుపబడినది. దాత యగు శత్రుదమనుని పాలనకాలము 9 వ యేట నని దీనివలన చెలియును. కాని దాత యే కాలమువాడో నిర్ణయించు టెట్లు? కాసన లిపి, భాష, ప్రకటింపబడిన స్థలము, దాతవంశాదిక మును, కాలమును నిర్ణయించుట కాధారము లగును. ఈ రాజు తన కులగోత్రములు చెప్పు కొనలేదు సరిగదా? తన యేలుబడి రాజ్య మైనను బేర్కొన లేదు. పోనీ రాజు కాడం దుమా? మహారాజు విరుద ముపయోగించు కొన్నాడు. అట్లని అందరు రాజులు ఆజ్ఞాపించిన ట్లాజ్ఞాపించలేదు. మీదమిక్కిలి “యుస్మాథి త్రోత్రత్య మాజ్ఞా చ కర్తవ్యా” యని సజ్ఞాని హృదయపుకొగ గ్రామాధికారులను గోరు

చున్నాడు. పరస్పరవిరుద్ధము లగు నీ విషయము తెల్లు సమన్వయ మగును? ఈ విరుద్ధవిషయము తెట్టి శాసనమున గలిగినవి యని యాలోచించి చూడ శాసనరచయిత తా నేభావలో శాసనము రచింప దలంచెనో ఆ భావ నే నలిపి నలిపి హత్య చేసి పారవైచినాడు. పదముల పరస్పర సంబంధము తెలుపు కారకమర్యాద యాతని చేతిలో నీచు గారిపోయినది. లింగవిధక్తి వచనములు గంగలో గలిసినవి. శాసనము జరుగ నది సంస్కృతభాషయేనా? యను సంశయ ముదయింపక తీరదు. పోనిండు, ప్రాకృత మేమో యంద మన్న నిదియు బ్రాకృత కర్మాచుభవ మునకే యాతని పాలబడిన దనవచ్చును? “త్రీణీగ్రామకూడత్రా, బప్పశర్మణాయ, శర్మ శర్మణాయచ” మొదలగు శబ్దములను జూచిన పై విషయము బోధపడును. చిన్నబిడ్డల మాటలలో కర్తృ కర్మ క్రియ సరిగా లేకున్నను సందర్భములన భావ మెట్లు గ్రహింతుమో అట్లే యాశాసనమున గూడ భావము గ్రహింప వలసియుండును. కావున కాలనిర్ణయమునకు భావ యించుకయు నుపయోగింపదు. న్యాయముగా జూపవలసిన సాధారణ విషయములు గూడ నారచయిత తెలుప దయ్యెను. అయినను శాసనలిపియును శాసనోక్తము లగు నొండు రెండు విషయములు మాత్రము మిక్కిలిగా నుపయోగించుచున్నవి.

కొన్ని కలింగశాసనములందీ శాసనములలిపిని బోలినలిపి యున్నది. ఇది ప్రాచీన మైన వేంగీ చాళుక్యులిపి. వేంగీకాలంకాయనుల శాసనము లీ లిపిలోనే కలవు. కలింగాధిపతుల శాసనములలో త్రిలింగశాసనమునను, చాస్తివర్మ ఉర్లాం, నరసింహపల్లి శాసనములందును, ఇంద్రవర్మ జర్లంగి తామ్ర శాసనమునందును గలదు ఈ లిపి మిక్కిలి ప్రాచీన మయిన దని చారిత్రకులు నిర్ధారణ గావించి యున్నారు. ఇందలి లిపి కాలంకాయనులలో రెండవ సంశివగృ శాసనమును గుర్తించియున్నది. కాబట్టి క్రీస్తుశకము 5 వ శతాబ్ది కడపటి భాగమందలిది కాదగును. ఈ విషయము నిరపరచుశాసనవిషయము లొండు రెండు గలవు. ఈరెండు దానము విజయ సింహపురమునుండి కదా ప్రకటించినాడు. సింహపురమునుండి దానములు ప్రకటించినరాజులు గొందరు గలరు.

వారు కలింగరాజులలో మిక్కిలి ప్రాచీనులు. వారు తమ కులగోత్రములను జెప్పుకొనలేదు. శిరభక్తుల మనియు బప్పభట్టారకపాద పరిరక్షితుల మనియు జెప్పుకొన్నారు. దాన ప్రతిగ్రహీతల కులగోత్రములు మాత్రము చెప్పినారు. శ్రీ రాళ్ళబండి సుబ్బారావుగారు కలింగదేశచరిత్ర 472 - 473 పుటలలో బ్రకటించిన యీ క్రింది వాక్యములు చిత్తగింపుడు.

“మహారాజశ్రీ వాసిష్ఠీపుత్ర శక్తివర్మ రాగోలు శాసనమునుబట్టి అతడు మాగధికులమునకు జెందినవాడై పిష్టపురము రాజధానిగా గల్గి కలింగవిషయము నేలెననియు, అందలి రాకలువ గ్రామమును (నాగావళి తీరమున శ్రీకాకుళమునకు చేరుక నున్నది.) తన 18 వ రాజ్య సంవత్సరమున వైశాఖ పౌర్ణమినాడు కుమారశర్మ యనుబ్రాహ్మణునికిన్ని అతని 81 మంది కుమారులకున్న దాన మిచ్చెననియు తెలియుచున్నది. శాసనము వ్రాసినవాడు అతని మంత్రి అయినదత్త. శాసనపు లిపి కాలంకాయనుల లిపిని బోలియున్నది. అందుచేత నాల్గవ శతాబ్దంతపుడై యుండును. ఇదే లిపిని బోలియుండు మరియొక శాసనము (ఉమవర్మ బృహద్రోష్ఠశాసనము) విశాఖపట్టణం జిల్లాలోని పాలకొండ గ్రామమున దొరికినది. పై శాసనము, ఇదియు సంస్కృత భాషయందున్నది. ఉమవర్మశాసనమును మహారాజ చండవర్మ కోసుర్తి శాసనమును భాషా లిఖితం దొక్కరిలిగా నున్నవి. ఈ రెండును సింహపురమునుండియే యివ్వబడినవి. ఈ యిద్దరు రాజులును కలింగాధిపతులనుబిరుదు లొందిరి. ఇద్దరు బప్పభట్టారపాదభక్తులు. ఉమవర్మ తన 30 రాజ్యసంవత్సరమున బృహద్రోష్ఠ గ్రామమును హరిదత్త యనుబ్రాహ్మణుని కిచ్చెను. దాన మిచ్చినగ్రామమును దంతానువాగు భోగమునుండి విడదీసి తత్పూర్వము ప్రతిష్ఠింపబడిన 36 అగ్రహారములకు తేర్చెను. మహారాజ చండవర్మ తన యారవ పరిపాలన సంవత్సరమున వాజిన సేయకాఖకు జెందిన బ్రాహ్మణుడగు దేవశర్మకు కోహితూరనుగ్రామము దాన మిచ్చెను. ఇతనికి కలింగాధిపతి యనియు పితృభక్తుడనియు బిరుదులు గలవు. శ్రీకాకుళమునకు చేరుక నున్న సింహపురమున్ను రాజధాని

యైన సింహపురమున్న ఒక్కటియే. పై కాస నములను బోలిన మరియొక కాసనము కలింగాధిపతి యైననందప్రభంజనవర్మది. శ్రీ కాకుళ మున దొరికినది. (Vide Ind Ant Vol 13) ఈతడు సాధిపల్లినగరమునుండి దేవర (రా) త గోత్రులైనచారణులకును, హరిశ్చంద్రస్వామి యను బ్రాహ్మణునికిన్ని దేవువల గ్రామమును దాన మిచ్చెను. చండవర్మ నందప్రభంజనవర్మల కాసనలిపు లొక తీర్త యున్నవి."

ఉదాహృతమగు శ్రీ సుబ్బారావుగారి గ్రంథ భాగము దూగాము కాసనకాలము నిర్ణయించుటకు మిక్కిలిగ నుపయోగించునది. ఇంతియ కాదు. ఇది తక్కు నితరోపాయములు లేనే లేవని కూడ చెప్పవచ్చును. శక్తివర్మ, ఉమా వర్మ, చండనంద ప్రభంజనవర్మలకాలము లిప్పలననే కదా నిర్ణీతము లైనవి. ప్రస్తుతపు కాసన లిపి గూడ నా కాసనముల లిపిని బోలినదే. సింహపురమే యీ రాజా రాజధాని. ఈతడు కాసనమున బేర్కొన్న గ్రామము లన్నియు చండవర్మకాసనము లభించినకొమర్తికి సమీపముననే కలవు. ఇతడు తనకుల గోత్రములు పేర్కొనక ప్రతి గ్రహీతల కాండిన్య గోత్రమును, తైత్తిరీయ సుబ్రహ్మచారిత్వము నుగ్గడించినాడు. ఇతని విషయమున బప్ప శబ్దము లేకున్నను, ప్రతిగ్రహీత యొకడు బప్ప శర్మ యుండుటచే 'బప్ప' శబ్దసంబంధ మితనికి గలదు. ఉమా చండవర్మల కాసనములందు బప్పభట్టారక పాదరక్షిణులనియో, పరిగ్రహీతులనియో యుండుటకు బదులు బప్ప భట్టారకులని మాత్ర ముండుట లేఖక ప్రమాద మై యుండును. కాంతొగునుల కాసనమునం దెల్ల 'బప్ప భట్టారకపాదభక్త' అను విశేషము గలది. మన దూగాము కాసనము చూచిన వారికి లేఖకుల తప్పలు వింత కాదుగదా!, వానిష్టిపత్ర శక్తివర్మమంత్రి అయినదత్త, ఉమ వర్మ వానపరిగ్రహీత వారిదత్త. మన కాసనము కర్ణియో కాసన లేఖకడో, యితరాధికారియో నైద్యకృష్ణదత్త. ఈతని కాసన ముద్రయం దేమి కలదో తెలుపుట కది బాగుగా సరిగిపోవుటచే విలువ కాలేదు. కాని నంది మొదలగు క్రిహములు గాక యేవో అక్షరములు మాత్రమే ఉండెడివి తోచుచున్నది.

కలింగాధిపతి యనువిరుదము లేదు గాని మహారాజశ్రీ శత్రుదమన దేవగిరి కలింగ వరమానా గ్రహార యనువాక్యమందలి 'కలింగ' పదము కలింగాధిపతి యనుట నూచించుచున్నది. అది 'మహారాజశ్రీ' పదమునకు ముందుండ దగినది. ఉండవర్మమునా వేఱుచోట చెక్కబడిన దనియు గ్రహింపవగును. అట్లయినప్పు డీతడు కూడ కలింగాధిపతి విరుదము గలవాడే యని తెలుసు. కాసనలేఖకుల ప్రమాదములు విపరీత మయిన చిక్కులు గలిగించును గదా! వర్మరాజుల కాసనములందలి అర్జునదత్త, హరిదత్త శబ్దము లేలింగాములు? ఏ విభక్తులం దున్నవి? అనియే భాషలో నుపయోగింపబడినవి? - యని విచారించినచో నీ విషయము తెల్ల మగును. దూగాము కాసనలేఖకుడును బ్రహ్మరికంబై నేడాకులు ఎక్కువ చదివినవాడు. విభక్త్యంతములు లేకుండ హరిదత్త, అర్జునదత్త, కృష్ణదత్త, శత్రుదమన మొదలగు ప్రథమాంతముల ప్రయోగించుట నాడును గోపాలకృష్ణ, వి. యస్. క్రీష్ణ, రాజేంద్రవిహార మొదలగు పదము లుపయోగించినట్లు వ్యవహార సంప్రదాయ మై యుండు నేమో? ఈ రీతి కలింగాంధ్రములందును గలవు. హరవిలాస కారద, గౌరాంక, కొండాలశృంగ మొదలగు పేర్లిట్టివే. ప్రకృత మనుసరితము.

కాసనము సింహపురమునుండి ప్రకటించుట, కిపి శక్తివర్మ ఉమవర్మ చండవర్మల కాసనముల లిపిని బోలియుండుట, దత్తగ్రామములు గండవర్మ కోమర్తి గ్రామముల సమీపముననే యుండుట, దాత "దమనేశ్వరస్వామిని పాదానుధ్యాతః" అని తన కైవత్వము ప్రకటించుకొనుట, భట్టారకపాద పరిగ్రహీతుడగుట, తనకుల గోత్రము రెఱిగింపక గ్రహీతలకులగోత్రములుగ్గడించుట, దూగామునం దుండెడి దమనేశ్వరస్వామి ప్రాచీనాలయము కిథిలా వశేషములు మిక్కిలి ప్రాచీనతను దెలుపుట మొదలగు కారణములచే నీరాజా కూడ ఉమ చండవర్మలవలె ప్రాచీన దనుటకు సందేహము నొంద నక్కర లేదు. విశేషించి యీతడును శకవర్షములు పేర్కొనక పై రాజులవలె దన రాజ్యకాలమందలి తొమ్మిదవ సంవత్సరమును పేర్కొనుటచే నీతడు నారాజుల కొదలోనే యిండుక తూర్పునై యుండును.

కాలంకాయనుల సంబంధ మా రాజులకు గల దని కొంద రభిప్రాయపడు చున్నట్లు శ్రీ మహారావుగారు వ్రాసినారు కదా! అది వాస్తవమే అని నేను దలంచుచున్నాను. శక్తి, ఉమా, చండ, నంది ప్రభంజన వర్మలును, త్రిలింగ శాసనకర్తయు, హస్తీవర్మ, ఇంద్ర వర్మలును, తుదాగాము శాసనకర్తయు దమ శాసనములను వేంగీ చాళుక్య లిపి యనబడు ప్రాచీన తెలుగు లిపిలో వ్రాయించిరి. కాలంకాయన రెండవ నందివర్మ శాసనమునకును వీనికిని సారూప్య మతిమాత్రముగ నున్నది. కాలంకాయనులు గొండలు కళింగ దక్షిణ భాగమును బాలించుట ప్రసిద్ధమే కదా? వారి సంబంధమే లేకున్న వేంగీ చాళుక్య లిపి యీ ప్రాంతమున కెట్లు రాగలుగును? కాలంకాయను లనునది గోత్రనామమో, వంశనామమో స్పష్టపఱుప సాధనములు లేవు. గాంగులు గాంగులు మొదలగునవి వంశనామములు కాని గోత్రనామములు గావు గదా? గోత్రము వేణు

గను, వంశము వేణుగను నుపయోగించుట చాళుక్యుల, గాంగుల శాసనములందు కలదు. కాలంకాయనుడను నొక ఋషి కలడని పురాణ ములవలన నెఱుక పడుచున్నది. అతని వంశము వారే యగుచో కాలంకాయనులు బ్రాహ్మణ, క్షత్రియులు కాదగుదురు. గోత్ర మైనచో కళింగవర్మరాజు హస్తీవర్మకు పూర్వులును కాలంకాయను లనియు దేలును. కావున వేంగీ కాలంకాయనులకును కళింగ ప్రాచీన వర్మరాజులకును సంబంధ ముండుట స్పష్టమే. శత్రుదమనునకు వర్మాభిధానము లేదో, ఉన్నను లేఖకుడు దానిని విడిచెనో చెప్ప వీలులేదు. ఏమైనను నీతడును కాలంకాయనులతో సంబంధము గల ప్రాచీనజే యని నమ్ముట కభ్యంతరము లేదు. ఇతడు సరిగా రాజ్యపాలన మేకొనమున జేసెనో నిశ్చారము నేయుట కాభారములు లేవు. తొమ్మిదేండ్లు పాలించి నా డని మాత్ర మీ శాసనము చెప్పుచున్నది.

శా స న మూ ల ము

మొదటిరేకు రెండవపెడ

1. ఓం విజయసింహ పురాద్భుగవతో దమనేశ్వర
2. స్వామినః పాదానుభ్యాతో ధట్టారక పాదపరిగృ
3. హీతో మహారాజశ్రీ శత్రుదమన¹ దేవగిరి²
4. కళింగ³ వర్ధమానగ్రహారే దూహగ్రామే వసువాటకే

2 వ రేకు మొదటిపెడ

5. గోవాటకే సద్బ్రాహ్మణ పురోగన్గామా⁴ ఇంద్రరాది కుశల⁵
6. స్పృష్ట్యైలి⁶ ఖత్యభ్యేతేమయా గ్రామకా⁷త్మనః పున్యా⁸ప్రాయన
7. నిమిత్త⁹బ్రాహ్మణా¹⁰ పట్టువగ్రామ వాస్తవ్యా
8. కౌండిన్య సగోత్రాయ తైత్తిరీయ సబ్రహ్మచారిణే
9. యజ్ఞశర్మణః పుత్ర¹¹వప్సశర్మణాయ శర్వశర్మ

2 వ రేకు రెండవపెడ

10. ణాయ చత్రీ¹²ణ్యపి గ్రామకాదత్రా¹³ ఆభ్యా¹⁴ బ్రాహ్మణదేయ¹⁵ కృత్వా
11. ద్విజభోగావిస్సృష్ట స్త ద్యుష్మాభి శ్రోతవ్య మాజ్ఞా చ కర్తవ్యా
12. అత్ర చ శర్వశర్మ¹⁶ణాయ వృత్తిద్వయ¹⁷ వప్సశర్మణాయ

13. చ వృత్తిరేకా సర్వేచ సముచిత¹³ గ్రామాణా పుణ్యా¹⁴
 14.యాదిముపనేస్యధ భవంతి చాత్రశ్లోకాయం క్రియాధర్మ¹⁵
 15. సంయుక్తా మససాప్యభినందతి వర్ధతేన యథేష్టన

3 వ రేకు మొదటిపెడ

16. శుక్లవక్త్రే¹⁶ భవాస్యామా॥ బహుభిర్వ¹⁷ సుధాదత్తా
 17. వసుధావసుధాధిపైః యస్యయస్య యదా¹⁸ భూమి
 18. తస్యతస్య తదా ఫలం॥ పూర్వ¹⁹దత్తా ద్విజాతిభ్యో
 19. యత్నా ద్రక్ష యుధిష్ఠిర మహీమృ²⁰ హిమతాశ్రేష్ఠ
 20. దానా చ్ఛేయోసుపాలసం॥²¹ షష్టి²²వర్షసహస్రాణి

3 వ రేకు 2 వపెడ

21. స్వర్గే మోదతి భూమిదః అశీప్తా చానుమన్తచ
 22. తాన్వేవసరతేవనే॥²³ ఇత్యేవ లిఖితం సంవత్సరే
 23. సవమే అష్టాధిమాసం²⁴ దివసో²⁵ దశమా²⁶
 24.²⁷దుతో వైద్య కృష్ణదత్త²⁸

ఆంధ్రానువాదము :

విజయసింహపురమునుండి భగవంతు డగు దమనేశ్వరస్వామి పాదభక్తుడు భట్టారక పాద పరిగృహీతుడ నగు కలింగాధిపతి మహారాజశ్రీ శత్రుదమనుడు దేవగిరియందు వర్షమానాగ్రహార మందు వసువాటకమందు గోవాటకమందు వసించెడి సన్న్యాసులులు మొదలగువారిని గ్రామాధికారులను శరీరాది కుశల మడిగి కాస నము వ్రాయించుచున్నాడు. నేను నాయొక్క పుణ్యము వృద్ధికొరకు బ్రాహ్మణుడూ, పట్టవ గ్రామవాసప్రవృద్ధుడూ, కాండిన్యగోత్రుడూ, లైత్తి రీయస బ్రహ్మచారి, యజ్ఞశర్మ పుత్రు డగు బప్ప శర్మకును, శర్మశర్మకును మూడ్రామము లిచ్చి తిని, వీరికి బ్రాహ్మణదేయముగా తేసి ద్విజ భోగము విడువబడినది. దానిని మీ రాలించి

యాజ చేయవలెను (నాయాజ్ఞ పాలింపుడు). వీరిలో శర్మశర్మకు రెండువృత్తులు, బప్పశర్మ కొక్కవృత్తి. మీ రందరును సముచితగ్రామీ ణులు. పుణ్యమును బొందుడు. ఈ విషయమున శ్లోకములు, ధార్మిక లెవ్వనికార్యము మనము లం జైన (నోటచెప్పకున్న) నభినందింతురో యా కర్మ శుక్లవక్త్రచంద్రునివలె నిష్కలభమున వర్ధిల్లును. రాజులనేకులు అనేకవిధములుగా భూమిదానము గావించిరి. ఆభూమి నెప్పు డెప్పు డెవ్వడు పాలించునో వానికే ఆ భూదాన ఫలము చెందును. మతిమంతులలో శ్రేష్ఠుడవగు యుధిష్ఠిర ! బ్రాహ్మణులకు పూర్వలచే నీయ బడిన భూమి సతిప్రయత్నమున రక్షింపుము. తాన గ్వయముగ నిచ్చుటకంటెను యితరు

1. దమనః 2. దేవగిరౌ 3. కలింగాధిపతిః 4. అని 3 బంతిలో మహారాజ పదమునకు ముందుగా నుండవలెను 5. ఇక్కడక్షరములు సరిగా తెలియలేదు. గ్రామాధికార్యాదిక అని ఉండదగు 6. కుశలం పృష్ట్య 7. లిఖివ్యతీ 8. గ్రామమకాః ఆత్మనః 9. పుణ్యా 10. నిమిత్తం 11. బ్రాహ్మణాయ 12. బప్పశర్మశేషశర్మశేచ 13. త్రయోపి 14. దత్తా 15. అగ్ర్యాం 16. బ్రాహ్మణదేయం 17. శర్మశర్మశే 18. ద్వయమ్ బప్పశర్మశేచ 19. గ్రామిణాః 20. యఃక్రియాం 21. ఇవాంకుమాక 22. బహుభిర్మహుధా 23. భూమిః 24. పూర్వదత్తాం 25. మహీమృతి మతాం 26. పాలసమ్ 27. షష్టివర్ష 28. తనేత్ 29. మాసే 30. దివసే 31. దశమే 32. అక్షర మెఱుకపడ లేదు 33. దశ.

మహాదేవకవి బసవపురాణ

అవతారికలో విశేషాలు

శ్రీమతి ఆదిలక్ష్మీగారు

వీరశైవవాఙ్మయస్థయైన పాల్కురికి సోమనాథుడు బసవచరిత్రమును బసవపురాణమున పేర ద్వీపదలో వెలయించి ఆంధ్ర ద్వీపదవాఙ్మయమునకు శ్రీకాగము చుట్టినాడు. సాగస్యతదృష్టిచేతనే కాక వీరశైవమత దృష్టిని కూడ నిగ్రంథము ప్రధానమై యున్నది చారిత్రక పురుషుడును వీరశైవమతాధారకుడును నగు బసవచరిత్రము తొలుదొల్త చెల్వినది సోమనాథుని తెలుగుగ్రంథమే కావుననది వీరశైవము వ్యాపించిన ద్రవిడ కర్ణాట దేశీయుల

(6 వ పేజీ తరువాయి)

లిచ్చినదానిని రక్షించుటే శ్రేయస్కరము. భూమి నిచ్చువాడగువదివేలేండ్లు స్వర్గమున గుఱించును. ఆక్షేపించువాడును, దాని నవమానించువాడు నంతకాలమే నరకమున వసించును. ఇట్లు తొమ్మిదవ సంవత్సరమున నాపాథమాసమున దశమిదివసమున లిఖింపబడెను. చెక్కిన వాడు వైద్యకృష్ణదత్తుడు.

విచిత్ర మగునీ కావనమున నేదూళ్ళ నామములు - సింహపురము - దేవగిరి - నరమనాగ్రహారము - దుహగ్రామము - వసువాటకము - గోవాటకము - బట్టువగ్రామము అని పేర్కొనబడినవి. మూడూళ్ళ దానము చేసినట్లు చెప్పబడినది. ఐనను మంగళనూత్రధారణము లేని పెండ్లివతే దత్తగ్రామముల నామములేవో తెలుపనే లేదు. ఇది లేఖకుని వింతలలో కల్ల వింతకాదా! బహుశః దుహగ్రామము, వసువాటకము, గోవాటకమును దత్తగ్రామము లేమో యని తలంప వీలు గలదు.

కందఱకు మూలగ్రంథ మైనది. కన్నడ, తమిళములందే గాక సంస్కృతమున గూడ దీనికి పరివర్తన ముండుట యీ గ్రంథముయొక్క గౌరవ సానమును నిరూపించుచున్నది. బ్రౌనుదొరవారి యాలమున బసవపురాణమందలి విషయము లాంగ్లభాషలో రచితములై పాశ్చాత్య పరిశోధకులకు మతవాఙ్మయ చరిత్రకారులకు నుపాదేయములైనవి.

తెలుగున సోమనాథునివెనుక బసవని చరిత్రను పద్య, ద్వీపద, శతక, యక్షగాన రూపముల కవులు రచించి యున్నారు. ఈ కవులందఱును శైవులే యని పేరాగ చెప్పబనిలేదు. వీరిలో ప్రథముడు పిడుపర్తి సోమనాథకవి. పదునాఱవ శతాబ్దిమధ్యమున వెలసినవాడు. ఆవెనుక ద్వీపదలో¹ బసవవిజయ మనుపేర రచించిన నాగనారాయణుడును, దాని ననుసరించి² పద్యకావ్యము రచించిన తుమ్మలపల్లి నాగభూషణకవియు పేర్కొనఁదగినవారు అను మోద సన్యాసికవి రచిత మగు³ బసవకల్యాణ మనుయక్షగాన మొకటి వీని - ననుసరించినదే కలదు.

పైవానిలో పిడుపర్తి సోమనాథుని కావ్యము తప్ప తక్కినవి, బసవచరిత్రలో నేదో కొన్ని ఘట్టములను వర్ణించినవేకాని, పాల్కురికి సోమనాథుని గ్రంథము ననుసరించి సమగ్రముగా వ్రాయబడినవి కావు. పిడుపర్తి సోమనాథుడు ద్వీపద బసవపురాణమును పద్యానవాదముగావించియున్నాడు. మూలమందలి పదజాలమునే పద్యరూపమున మక్కికి మక్కిగా కూర్చినట్లు స్పష్ట మగును.

1. తమిళబసవపురాణము - వ్యాసము, పరిశోధన, సంచిక 7.
2. R. 565. ప్రాచ్యభిశతపుస్తకభాండాగారము, మద్రాసు.
3. R. 861. ప్రాచ్యభిశతపుస్తకభాండాగారము, మద్రాసు.
4. R. 464 " " "

పాల్కురికి సోమనాథుని బసవపురాణము నే వస్తువిషయమునను, కథాక్రమవిషయమునను ననుసరించుచు కవితావిషయమున పీఠుపర్తి సోమనాథునివలె గాక, తన యసమానపాండిత్యమును, కవితానైపుణ్యమును బ్రదర్శించి సమగ్రముగా మూలమునకువలె నే దాశ్వాసముల యుద్గ్రంథమును బద్యరూపమున వెలయించిన వాఁడు మహాదేవకవి. ఈతని ¹బసవపురాణము మనకు మదరాసు ప్రాచ్యలిఖితపుస్తకభాండాగారమున లభ్యమై పరిశోధకులకు పరిచితమై యున్నను, నిది ఆవతారికారహితమై మొదలు నుండియు అచ్చటచ్చట గ్రంథపాఠములతో గూడినదగుటచే నీ గ్రంథమును గూర్చిగాని కఠని గూర్చిగాని వివరము నీవరకు వాఙ్మయచరిత్రకర్తకు నవకాశములు లేకపోయినవి. అడయారు దివ్యజ్ఞాన సమాజమువారి పుస్తకభాండాగారమున నీ కావ్యమునకు సంపూర్ణతాళపత్రప్రతి కలదు. అది సమగ్రమై యుండుటయే గాక ప్రశస్తకవి, బహుశైవగ్రంథరచయితయైన పోచిరాజు వీరనచేలిఖంపబడుటవలన నిరుపమమై యున్నది.

ఈ విషయమును గ్రంథాంతమునఁ గల యీ క్రింది పద్యము వ్యక్తపఱచుచున్నది.

చ. రసికుఁడు పోచిరాజకుల

రంజనఁ డీవని నామపట్టణా

వసథుఁడు వీరమంత్రి వ్యయ

వత్సర ఫాల్గునమాసమందు నీ.

బసవపురాణ మొంద్రకృత

నాగలింగము

మహాదేవుఁడు (భార్య వీరమ్మ)

శంభులింగము (లింగమాంబ) మల్లేశ్వరుఁడు

మహాదేవమూర్తి వీరభద్రుఁడు ఉమాపతి మృత్యుంజయుఁడు

1. R. 859. 2. 82. B. 14.

1. ఈ మామిడివేంకయ ఆర్యవైశ్యకులోద్భారకుఁడై సంస్కృతాంధభాషాపండితుఁడై “శ్రీమతి హూణచక్రవర్తిని (విక్టోరియా) దత్తసహస్రదీనార పండితరాయ బిరుద ప్రసిద్ధుఁడైనవాఁడు. తెనుగున ఆంధ్రదీపిక యను అకారాది నిఘంటువును రచించినపండితుఁడు. ఇతని వీరకావ్యము క్రి. శ. 1764-133 4.

పద్యకవిత్వము వ్రాసి యిచ్చే ధగ్గుమగుడి ర్తికాలి యగు

²మామిడి వేంకయ వైశ్యమారికిఁ.

దీనినిబట్టి ఈ ప్రతిలేఖనకాలము క్రి. శ. 1826 అగుచున్నది.

గ్రంథకర్త యగు మహాదేవకవినిగూర్చియు నాతని వంశమునుగూర్చియు విపులముగా నవతారికలో తెలియనగును. ఈ అవతారిక యీ కాలపు వాఙ్మయలోకమున కిపరిచిత మగుటచేనిం దనుబంధముగా నిచ్చుచున్నాను. మహాదేవకవి యాంధ్రదేశమున పండితత్రయ మని ప్రఖ్యాతి గాంచిన ముగ్గురు శివదేశికులలో ప్రథముఁడగు శ్రీపతిపండితుని వంశియుఁడు. అందుచే తన వంశావతారికకు ముందు శ్రీపతి పండితుని మహిమను వర్ణించి యున్నాఁడు. విజయవాటిక ఆనఁగా నీటి బెజవాడయందలి మల్లేశ్వరాలయమున శ్రీపతిపండితుఁడు అగ్నిహోత్రుని తన యంగవస్త్రమున బంధించినాఁడు. అచ్చటి మల్లేశునికే యీకృతి అంకితమైనది. ఇంకను గ్రంథోత్పత్తికి కారణభూతములైన యారాధ్యసంప్రదాయ విషయము లెన్నో యవతారికయందు గలవు.

మహాదేవకవి యీ గ్రంథావతారికలో తన వంశక్రమ మిట్టిచ్చియున్నాఁడు. శ్రీపతి పండితారాధ్యుని మహిమలు వర్ణించినవెనుక నా వంశమున జన్మించిన నాగలింగగురునితో వంశము ప్రారంభించినాఁడు.

పైవారిలో శంభులింగము ప్రథమపుత్రుఁ
డగు మహాదేవమూర్తియే మన కవి. తన
యొప్పాస్యజైవములగుర్ని దేశికులనుగుర్ని
యెట్లు చెప్పియున్నాడు.

“స్వప్తిపథమున శివ, సదాశివ, మహేశ
తత్త్వములు నూఁడు వర్గత్రితయము, దేశి
కత్రయము, నా కుప్పాస్యలింగత్రయంబు
గావునఁ దలంతు నెపుడు సద్భావమందు”

ఈ పాస్యలింగములు :

బెజవాడ మల్లేశ్వరలింగము = భావలింగము
చేబ్రోలి నాగేశ్వరలింగము = ప్రాణలింగము
ఈవని అగస్త్యేశ్వరలింగము = ఇష్టలింగము
మాదల యను సగ్రహారమున నెలకొన్న
యుద్భటారాధ్య వంశీయుఁ డగు మదిగొండ
పర్వతారాధ్యునికి, పేరమాంబకు జన్మించిన
మల్లనారాధ్యుఁ డతని ముద్దుమఱుది. ఆతని
ప్రోత్సాహముననే మహాదేవకవి యీ గ్రంథ
రచనకు ప్రారంభించినాడు.

మహాదేవకవియు నాతని తండ్రి శంభులింగ
మును శ్రీపతి పండితారాధ్య సింహాసనము నధి
ష్ఠించిన మహాపురుషులు. ఈతని తండ్రి యగు
శంభులింగారాధ్యులు, మహాద్దండ పండి
తుఁడును, విద్వత్కవియు, వీరమాహేశ్వ
రాచార్యవర్యుఁడును, దేవీభాగవతాది గ్రంథక
ర్తయు నగు మఱుగు పాపయారాధ్యు
లవారి గురు వని యీ క్రింది పద్యమువలనఁ
చెలియుచున్నది.

సీ. ఆరాధ్యసింహాసనాంబురాశికః బూర్ణ

రాకాసుధాంకుఁ డే తమ్యమూర్తి

శిష్యహృద్గతతమశ్చేదనాపాదనా
ర్చిష్యంత మెవ్వని శిక్షణంబు
షడ్వర్ణనీవచస్సాహిత్యవిధిగో

విహరన్యరాళ మే విబుధుమనము

భక్తిభావాందూనిబంధకాంభవమహా

సింధురం బెవ్వని చిదభివృద్ధి

గీ. పలుకమీకాభి కాశిభాపటనిరుద్ధ

జాతవేదప్రమాణనిశ్చంకచిరుద

మెవని కీరేడు జగముల నెసగ నట్టి

శంభులింగార్యదేశికస్వామిఁ గొలుతు.

ప్రస్తుత బసవపురాణకర్త మహాదేవకవి కృతి
కర్తయే గాక కృతిపతి. బసవపురాణమును
లిఖించిన పోచిరాజు వీరన తన “విభూతి
రుద్రాక్ష మాహాత్మ్యము” అను ద్విపదకావ్య

మును నీతనికి కృతి నిచ్చియున్నాడు. ఆ
గ్రంథమునందలి ప్రథమాశ్వాసాంత గద్య పై
విషయమును నిరారణ నేయును.

అని యి విష్ణుభూతిమాహాత్మ్య మిబ్బంగి

అనుదిన శివసపర్యాసత్తు పేర

అభియుక్తి వీరశైవాచారుపేర

కుభకరోద్వద్గుణకోభితు పేర

విజయవాటిపురవిభు కృపాలబ్ధ

నిజమహత్వైదార్యనిర్ణయపేర.

మహాదేవకవి తాను శ్రీపతి పండితుని వంశి
యుఁడ నని యీ గ్రంథమునందు స్పష్టముగా
చెప్పుకొని యున్నాడు. ఇతనికి కృతి నిచ్చిన
పోచిరాజు వీరన కవి కూడ తద్వంశీయుఁ
డనియే చెప్పియున్నాడు. మహాదేవకవి కాళిక
గోత్రుఁడు. నేడు శ్రీపతి పండితుని వంశము
వా రందఱికి నిదియే గోత్రము. కాని శ్రీపతి
పండితుని వంశీయుల మని చెప్పుకొను కాళి
నాథునివారు ఆత్రేయగోత్రులు. కాళినాథుని
వీరనారాధ్యుఁడు రచించిన ‘ధర్మగుప్తాధ్యుదయ
మును గ్రంథమునందు మొదటి శ్రీపతి పండి
తుని చరిత్రను మహాదేవకవి వర్ణించినట్లే చెప్పి
యున్నాడు. కొన్ని తరములైనవెనుక మహా
దేవకవి వంశవృక్షమును, కాళినాథునివారి వంశ
వృక్షమును వేరుగుచున్నవి. ఎంత వేరుగ
నున్నను, నెంత కాలము గడచినను నొకే
వంశీయులై నయెడల గోత్రము భేదించదు. పైగా
నిచ్చట నింటి పేరు కూడ భిన్నముగా నున్నది.
దీనినిబట్టి చూడగా శ్రీపతి పండితారాధ్యుల
గురుపరంపరలలో నొక గురువునొద్ద కాళి
నాథునివారి మూలపురుషుఁడు శివదీక్షను స్వీక
రించి, ఆ గురునామధేయమునే తన వంశ
నామముగా గైకొని యుండవచ్చును. కావుననే
గోత్రభేద మిచ్చట గానవచ్చుచున్నది. ఇట్లు
గురునామధేయమును వంశనామముగా స్వీక
రించుట శైవులలో క్రొత్త గాదు. మహాప్రసిద్ధు
లగు మఱుగు పాపయారాధ్యులు తమ గురువగు
వేమనారాధ్యుల పేరే తమ వంశనామముగా
స్వీకరించి గద్యలలో కూడ వేమనారాధ్యుల
సంగ మేక్యరారాధ్యుల విరచిత మని వ్రాసి
కొన్నారు. ఈ సంప్రదాయమును తెలియక
వీరేశలింగము పంతులవారు తమ అంధకవుల
చరిత్ర తృతీయభాగమున నీ పేరితోనే పాప
యారాధ్యుల చరిత్రను వ్రాసి యున్నారు.

పోచిరాజు వీరన రచించిన కాలమునుబట్టి మహాదేవకవి పదునెనిమిదవ శతాబ్దాంతమున పందొమ్మిదవ శతాబ్దప్రారంభమున నుండె నని చెప్పవచ్చును.

మహాదేవకవి బసవపురాగ్రంథరచనకుఁబూర్వము ఆధ్యాత్మకీర్తనలు, ఇందు శేఖరశతకము, సోమవార వ్రతమాహాత్మ్యము, శృంగారపద్య శతకము అను కృతులను రచించె. తనముడి మల్ల నారాధ్యులు చెప్పినట్లుగా కవి వ్రాసికొనిన యీ క్రిందిపద్యము గ్రంథముల విశేషములఁ దెలుపఁగలవు.

సీ, శ్రీకరకవితావిశేషపరిజ్ఞాన
కిలుండ వై సుప్తసిద్ధిల
సంస్కృతాంధ్రోక్తభాషారసజ్ఞత గల్గి
సాహిత్యపరిపాటి సంధిలంగ
లయఁ దప్పకుండ సల్పక్షణాన్నితముగా
సంగీతపద్ధతి చెంగలింపఁ
బరఁగ కాంభవభక్తిపారవశ్యంబున
ఘనతరాధ్యాత్మకీర్తనము లెలమి

గీ. నింపు మీఱ రచించితి విందుశేఖ
రాఖ్యశతకంబు వీరశైవాత్మకముగ
పట్టస్థలాచారయంత్రులు సంగ్రహించి
వెలయఁ జెప్పితి వీవు సవిత్పదముగ.

మ. ధర బ్రహ్మాత్మఁ ఖండమధ్యమున స
త్ప్రభాత మై యుప్పును
సిరమాహాత్మ్యకథావిసోదవిలసత్
శ్రీ సోమవారవ్రతా
చరణం దెల్లఁ దెనుంగునం ద్విపద వా
క్యాశ్రయిగ్రంథ మీ
వరయం జోద్యముగా రచించితివి భ
వ్యాశ్రయ కంబుగన్.

గీ. ఆదియఁ గాక యిప్పు డసమానశృంగార
కలితపద్యశతకకల్పనంబు
నేయఁ బూని యదియఁ జెప్పుచున్నాఁడవు
మఱియు నొక ప్రబంధమహిమఁ జెప్పు.

పై పద్యములవలన మహాదేవకవి సాహిత్యమునందే కాక సంగీతమునందు కూడ ప్రజ్ఞగలవా డని తెలియుచున్నది. పై కృతులలో ప్రత్యేకముగ పేర్కొనబడిన సోమవారవ్రత మాహాత్మ్యము “సీమలినీ కథ” యనుపేరితో

ప్రాచ్యలిఖిత తుస్తక భాండాగారములో నున్నది. ఆ భాండాగారనివేదికలో సీగ్రంథము గూర్చి యిట్లు వ్రాయబడి యున్నది.

“గ్రంథకర్త శేరు వీరభద్రకవి. ఈతని గ్రామ వాస్తవ్యుఁడు. శ్రీపతి పండితారాధ్య వంశ్యుఁడగుమల్లనారాధ్యుల కిది యింటిరము నేయఁబడినది.”

తీని ననుసరించి పండితారాధ్యచరిత్ర పీఠికలోను, వీరశైవాంధ్ర వాఙ్మయములోను నిది వీరనకృతిగా పేర్కొనఁబడినది. కాని యది ప్రామాదికము. సీమలినీ కథయందు గలవంశ వర్ణన భాగముల నీక్రింద నిచ్చుచున్నాను. ఆ భాగము బసవపురాణావతారికతో సరిపోవు చున్నది. మఱియు నిందు పేర్కొనబడిన మల్లనారాధ్యుఁడు శ్రీపతి పండితుని వంశము వాఁడు కాఁ డనియు నాతఁడు ముదిగొండ వంశియుఁడనియు నవతారికవల్ల నే తెలియనగును.

ఇందలి ద్వితీయాశ్వాసాంతమునందలిగద్యము పై విషయమును స్పష్టపఱచుచున్నది.

కలయ బ్రహ్మోత్తరఖండమధ్యమునఁ
బలికిన తెఱఁ గల్లఁ బరశివరూప
మైన శ్రీపతిపండితారాధ్యవంశ
భానుఁ డౌసజ్జనప్రస్తుతశంభు
గురున కంకితము గైకొని యుక్కుమార
వరమహాదేవార్యుని చిత్తంబుగను
ఘనతరద్విపవాఖ్యకౌవ్యంబునందు
ననుపమంబుగ ద్వితీయాశ్వాస మయ్యె.

చివరి తృతీయాశ్వాసమున కొంత భాగము మాత్రమే యున్నది గావున ప్రతి యశమగ్ర మైనది. మఱియును నీ గ్రంథావతారికలో నిచ్చిన యీ క్రింది వంశవిషయములు మహాదేవ కవి కర్తృత్వమును నిర్ధారణ నేయుచున్నవి.

కొమరోప్ప శంభుసద్గురునకు భార్య
యమలసద్గుణవతి యైనలింగాంబ
వారిరువురకును వరతనయొండ
ధూతికాంభవలింగపూజాన్నికుండ
వీరభద్రుఁ డనువిదిత నామండు
పొరుషయొకుఁ డుమాపతి యనువాఁడు.
నిత్యయకుం డగుమృత్యుంజయుండు

1. Trinniel Catalogue of Telugu Mss. 1919-22.

Vol. IV. Part 3. Telugu Pages 1655-1658. R. 658.

2. ఆంధ్రగ్రంథమాలప్రతి.

3. శ్రీమతి దేవప్రాసమువాచే ప్రకటితము

అత్యంతసుగుణుల అత్యున్నతస్థులకును
సగ్రహం డగువాడ నవీతిపరుడడ
దిగ్రమ్యజయవాడ దివ్యపురంబు
మందిరం బై యున్న మలీశ్వరుడు
కుందసన్నిభవర్ణగురుశరీరుండు
భావలింగస్వరూపము గాన నతనిఁ
శేవలభక్తితో సేవించువాడ.

పై వంశవర్ణనము ముందు నేను చూపిన బసవ
పురాణవంశవర్ణనము నొకటియే గదా! కావున
కర్త మహాదేవకవి యనుట స్పష్టము.

పటుశమీశాఖానిబద్ధవస్త్రాంత

ఘటితవైశ్వానరకల్పమశేర

పంచాక్షరీమంత్రభావమశేర

సంచితభవసమాచారమత్తద్వి

పాంకుశభావమహాదేవుశేర

నంకితంబుగఁ బ్రథమశ్వాస మయ్యె.

ఈ గ్రంథమునుగూర్చి గూడ ముందుదాహ
రించిన ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తకభాండాగార నివే
దిక (1919-22) పుట 1606 లో నిట్లు
వ్రాయఁబడియున్నది.

“బ్రహ్మోత్తర ఖండమున సోదిరాజా
వీరయకవి ద్విపదరూపమున రచియించిన విభూతి
రుద్రాక్ష మహాత్మ్యములకు ననువాద మిది. ఇది
బెజవాడలో నద్భుతమహిమలు చూపిన శ్రీపతి
పండితారాధ్యుడు కాక బసవపురాణ కృతి

కర్త యగు మహాదేవకవియే యని గ్రంథావ
తారికయందలి యాక్రింది పంక్తులు తెలుపు
చున్నవి.

“కాళికగోత్రసంకలితు నిసులితు
దేశికోత్తమపూజ్యా దృఢగుణప్రాజ్ఞా
నాగలింగారాధ్యునకుఁ బుత్రుఁడైన
ధీగరిష్ఠుని మహాదేవుని పాత్రు
శంభులింగసుపుత్రు సశివాక్షు గాత్రు
శంభులింగార్చనాసక్తు ననక్తు
భవితని స్తంద్రు శ్రీపతిపండితేంద్రు
ననవప్రభావు మహాదేవుఁ డలఁచి.”

మహాదేవకవి పిడుపర్తి సోమనాథునిరచిన
మాను గాని బసవవిజయమును గాని శేర్మొన
లేదు. అతఁడు సోమనాథుని గ్రంథమునే తూ
చా తిప్పక యనుసరించినట్లుగ నాశ్వాసాంత
గద్యలవలన తెలియుచున్నది. ప్రాచ్యలిఖిత
పుస్తకభాండాగారప్రతిలో చాలచోట్ల గ్రంథ
పాతములు గలవు. గ్రంథవిస్తరభీతిచే విర
మించితిని. మహాదేవకవి రచన మంచి పలు
త్వము గలది చతుర్విధకవిత లల్లగల సేర్పు
గలవాడని యాతని రచన తెలుపుచున్నది.
జేటొక వ్యాసమున నా కవితారీకులను కథా
విమర్శనమును గావించెదను. ప్రస్తుతము గ్రంథ
విషయము తెలుపుట మాత్రమే యీ వ్యాసో
ద్దేశము.

అనుబంధము

అ వ తా రి క

- కా. శ్రీ కల్యాణగుణాకరాశ్రయజనాస్తికాస్థిలసద్బుద్ధిని
రైవకల్యాణిజితభక్తియోగమహితైశ్వర్యాతిసాఖ్యప్రదా!
లోకాధారహిమాచలప్రియసుతలోలేక్షణాహాద! నే
నీకుకా మ్రొక్కెద నివ్వనిదికొఱకై నిత్యంబు మల్లేశ్వరా! (1)
- ఉ. శ్రీ జయవాటికానగరశేఖరమధ్యమదివ్యమందిర
భ్రాతృవామరత్నమయబంధురవీరనిషణ్ణకృష్ణవే
దీజలనిత్యసేవనవినిర్మలపూజన మల్లికేశ! నికా
బూజ యొనర్చెదకా మదినిఁ బొంగుచు సర్వఫలప్రదాయకా! (2)
- కా. నీలేందీవరపత్రమందరరుచికా నిర్జించి కల్లాంగుడి
రాలోలంబులు.....
గ్ధీలకా వెల్వకుచూడ్కితో నొసంగుకల్మికా సజ్జనశ్రేణికా
కాలా కాంచనదుర్గ యా నుదతి నీసద్భార్య మల్లేశ్వరా! (3)

కా. కాని నీందుతో ముగించుచున్నాము.

- సీ. అరయ శ్రీపతిపండితారాధ్యవంశప్రదీపితసింహాసనోపగతుఁడు
ధూతిరుద్రాక్షవిధూషితాంగోల్లసత్ ప్రణవపంచాక్షరప్రాణసహితుఁ
డౌణవప్రబలమాయానుయకౌర్మిక కలఁచవిధ్వంసదీక్షాప్రదాత
వరశిష్యభావసుస్వాంతకరస్థలసాపితశివలింగసామరస్యుఁ
- గీ. డగుచు నొప్పెడుశంభులింగాఖ్యగురుని, యాకృతిని సుప్రసన్నుండ నై భవాబ్ధి
తారణోపాయ మొనరించుధన్యమూర్తి, నిన్నుఁ బ్రణుతింతు దాక్షయణీసమేత ! (4)
- క. భువి నిగమాగనుసరణీక, శివుఁడ గురుం డనుచు విబుధశేఖరు లెల్లఁ
వివరింతు రదియొక గావున, సవినయముగ గురుని విమతి సర్వైదఁ బ్రీతిక. (5)
- క. కలియుగమున రుద్రాంశము, వలనఁ జన్మించి వైవరదేశికుఁ డై
విశవచ్చిప్పిపతిపండితుఁ, డిలఁ బరమారాధ్యుఁ డనఁగ నెన్నిక వెలనెక. (6)
- ఆ.వె. ఇంద్రకీలపర్వతేంద్రసన్నిధిభూమి, వెలయుచున్న కృష్ణవేణీదరిని
విజయవాటి యనఁగ విశ్రుతం బగుపురం, బంగు మల్లికేతునాలయమున. (7)
- చ. అలరుచు నాగురుం డధికుఁ డై భవిభక్తుల సేర్పరింఁ, చి
ద్విలసితలింగనిష్ఠ గలవిశ్రుతభక్తుల గోష్ఠి సేయఁగా
వెలయుశివాంగ పట్టననివేదనపూర్వముఁ గాఁగ నర్చనక
సలుపుచు నీశ్వరుఁ మదిని సంస్మృతిఁ జేయుచు నున్నయ త్రణిక. (8)
- మ. జయవాటిపురమందె యుండ నిఖిలాకాగామినిక భూమి ని
ర్భయతక జెందుచు సేలుచున్నధరణీపాలాగ్రగణ్యుండు స
త్యయశోవంతుఁ డనంతపాలితుఁడు భృత్యాకారుఁ డౌశిష్యుఁ డై
నియతిం దద్గురునాథుపూజ సలుపుక నిర్వాణసంసిద్ధిక. (9)
- కా. నానాభూములనుండి భూమిసురవర్ణం బాదిగా జైవవి
జ్ఞానాపేక్షకు లైనసజ్జనులు విశ్వాసాత్ముఁ లై యాగురుం
గానంగఁ జనుడెంచి ముఖ్యమనుదీక్షాదానసంసిద్ధిని
త్యాగంబునఁ గొల్చి యుండుచు విశుద్ధాచార్యసంపన్ను లై. (10)
- క. శ్రీపతిపండితగర్భుఁ, డీపగిది న శేషసౌఖ్యహేతుస్వదయౌ
ద్వీపితలోకగురుత్వ, వ్యాపారం బమరి యుండు నతులితశీలక. (11)
- సీ. ఆగమామ్నాయతదంతపురాణేతి, హాసాదినిఖిలవిద్యాప్రణీత
బిఘల నుమహిత విశ్వంభ రామర, వర్ణాదిసజ్జనచారమునకు
నుపదేశ మొసఁగి సర్వోత్తరనిర్మల, వీరశైవాచారవిదితకన్య
విజ్ఞానసదాభవవేదితశివతి త్త్వ, మహిమప్రపూర్ణసామర్థ్యసరణిఁ
- గీ. బలుపుచుండెను గురునాథు దివ్యపాద, పద్మయోగశీలువై వ్రాలి భక్తుఁ డొకఁడు
దృఢనిజవ్రతనియమంబు తెఱఁగు దాని, విఘ్నహేతువు నిట్లని విన్నవించె. (12)

న. దేవా! భవదీయానుగ్రహవిశేషంబున సర్వోత్తర వీరశైవాచార సంపన్నుండ నై
యే నొక్క నిత్యవ్రతనియమంబునం బ్రవర్తింపుచు గురుచరేశ్వరులఁ బూజింపుచు భక్తమహేశ్వర
ప్రసాది ప్రాణలింగి శరణైక్య పద్విధాంగఫల వ్యవస్థా పరిజ్ఞాతత్వంబున తదనుష్ఠానపారగుండ నై.
భవిభక్తివిభేదం బెఱింగి ఆంకత్రయంబుల జాగ్రత్సత్త్వ సుపుప్ర్యవస్థాత్రయ క్రమంబున నిష్ఠ
లింగ ప్రాణలింగ భావలింగంబుల నుపాసింపుచు, క్రమోపయోగంబునఁ దత్సమర్పితంబు లైన హూప
రుచి తృప్తి ప్రసాదస్వరూపంబు లెఱింగి త్రివిధోదక సేవనా పూర్వకంబుగ క్రియార్పణావధానంబున
త్రివిధప్రసాదంబుల ననుభవింపుచు శేక్వలింగ ప్రసాద స్వరూపతుండ నై జ్ఞానార్పణా
వధానం బవలంబించి, అద్వితీయైక సచ్చిదానందమయలింగం బుపాసనార్థంబు త్రివిధం బయ్యె,
తత్త్రివిధంబు లైన భావప్రాణీష్ఠలింగంబుల పద్విధంబు లై మహలింగ, ప్రసాదలింగ, భవలింగ,
శివలింగ, గురులింగ, గాచారలింగంబు లయ్యె తల్లింగంబులలో బహిరంతరంబుల శోక్తిర్యయాకారంబై
బలుంగునున్న యొక్క మహలింగంబు జ్ఞానేంద్రియ కర్మేంద్రియోభయాత్మకం బగుచు నంత

రిండియం బసం బరంగు హృద్దగనంబున భావించి, శ్రోత్రాది పంచజ్ఞానేంద్రియ వాగాది పంచ కర్మేంద్రియంబుల ననుక్రమంబున ప్రసాదాది పంచలింగంబులగుటించి లయక్రమంబున పూర్వోక్త భక్తసలాది స్థలమట్కంబులలోన పృథివ్యాది పంచభూతాంగంబు లైన భక్తాది శరణాంత పంచ స్థలంబుల విహరింపుచు నాచారాది ప్రసాదాంత పంచలింగంబులకు శబ్దాది పంచజ్ఞానేంద్రియ విషయంబులను, వచనాది పంచక శృంగ్రియవిషయంబులను ముఖముభైక భక్తి శక్తి భేదం బెఱింగి తత్త్వమానుసరణంబున సమర్పణంబు గావించితత్ప్రసాద సేవనం బాచరింపుచు నాత్మవైతస్యాంగం బగు నైక్యస్థలంబున వర్తింపుచు, విభక్తిస్ఫురిత మహాలింగంబునకు సమగ్రసభక్తియుక్తుండ నై భావ హస్తంబున స్మృతివిషయార్పణం బొనర్చి తత్ప్రసాద సేవనంబు సేయుచు సర్వాంగలింగ ప్రకాశ వశంబునఁ దన్మయంబుండ నై పరబ్రహ్మభిధానపరశివానందంబున దినంబులు గడుపుచు చరలింగ ప్రాణి నై దాసోహం భావనఁ జెలంగ నిరంతరంబు నూర్వోదయానంతరంబున, ఘటికాద్వాదశ కంబులలోన నార్దగు మహేశ్వరుల నర్చించునియమంబుఁ జేసి తల్లాపం బయ్యెనేని శిరచ్ఛేద ప్రమాణంబు పలుకుబడి చేసి యున్నంతి.

(13)

గీ. ఈవివసమంద యొక్క మహేశ్వరుండు, తక్కువో యున్న మదిని వితక్కు మొనరఁ జెలంగి మీడుసన్నిధియంగఁ జేరినాడ, యే కథంబున ననుమతి యివ్వఁదగునో?

(14)

క. అనుచు నఖండితనిష్ఠా, సునిశితశీలత్రతుండు సాంఘిక బలుకఁ విని యా సద్గురునాథుండు, ఘనభక్తోద్ధరణ భావకలితుం డయ్యెక.

(15)

క. ముగ్ధులైన పండితారా, ధ్యగురూత్తనులందు మొదలఁ దద్గురునాథుం డగు నిత ఎది (?) శివునకు, దగినమహాభక్తు లధికతాయుతు అనుచుకా.

(16)

కా. శ్రీ మన్మంచనపండితుండు నిఖిలశ్రీ నాథముఖ్యామర స్త్రోమంబందుఁ బ్రకృష్టఁ డంచు శివునిన్ శ్రుత్యాగమార్గంబులకా వేమాకంధరు నోడి వారిఁ బలుకుకా విఖ్యాతిఁ జెన్నొంద నీ భూమికా పేర్చునఁ గార్యయత్నమున సంభూతుండు బాఁ గావునకా.

(17)

గీ. మల్లికార్జునపండితమహితగుండ, వట్టాశంబులలో పీర్తెనిముతసు శ్రీవ్ర మగు నని యాగమస్మృతిపురాణ, వేదవేదాంతములచేత విసంగఁ బలుకు.

(18)

ను. అరయకా శ్రీపతిపండితాఖ్యపదపూర్వాధ్యక్షుండు ను నిరశంభునీరభక్తినిదిగిలగద్ధిరాత్ము లెవ్వార లా నరులుకా బ్రాహ్మణు లైన నీచకులు లైనకా వారలే యుత్తముల్ ధరలో సత్కులజాతు లంచు నిగమార్గం బొప్పఁ బలుకుకా వెనకా.

(19)

క. ధర శివభక్తాధికతో, ధరణార్థం బవతరించుధన్వండు గనుక బరమాభిమానమున నీ, మరభక్తుని త్రతము పూర్ణ మగుఁ గా కనుచుకా.

(20)

చ. గొడగఁజాలివాఁ డనుచుఁ గుచ్చిత మేమియు లేక వేడ్కతో నొడియలఁ గూడి తత్సదన మొయ్యనఁ జొచ్చి మెలంగి నాల్గూర్చు ద్దడియలలో శివార్చనము గ్రక్కునఁ జేసి తడియనిష్ఠ యిం పడరఁ బ్రపూర్ణ యానటుల నాచరణం బొనరించి వచ్చినకా.

(21)

ఉ. భూసురు లెల్లఁ గూడి చని భూపతితోడ విసంగఁ బల్కినకా మోసము వచ్చె నం చతఁడు ముఖ్యజనంబులతో విచిత్రముకా వేకుట లేక చెప్పుచును విన్నును తద్గుఁ జేరి మొక్కి సం త్రాసఁదీనుఁ డై యహఁగఁ దథ్య మటంచు వచించి నంతటకా,

(22)

గీ. నిఖిలవిశంభరానిర్దరవర్ణుల, పల్కి రీతనికి మా బాంధవంబు సంగతి సద్దోష్టి బాడలు లే విక, భోజనం బెల్ల మీ పురుషునింట నగ్ని యాచింప మనస్కీర్తి బెట్టము మేము, బాహ్యత్వసరణి యేర్పడియె ననుచుఁ బలికెన తద్విజప్రచయంబు భయ మొంద, గురునాథుఁ డప్పడు వ్రతంబుగను

తన మహాత్మ్యంబు వెలయుంపఁ దలఁచి రాజు, మొదలుగాఁ గలజనుల కద్భుతము దోఁప
నట్లుమార్పులు గలరుద్రునంశ మైన, యగ్ని దేవుని ముడి వేసి యంబరమున. (23)

కా. పంచక్రోశవినిర్ణయస్థలపరిభ్రాజన్మహాపట్టణో
దంచద్యహ్నాని దెచ్చి యా ముడియపై హస్తించి శమ్యగ్రమం
దుంచెన్ శంభుని వాసమధ్యమున నత్యగ్రప్రభావంబునన్
మించెన్ దగ్గురునాథుఁ డప్పుడు సమున్మీలల్లలాటాక్షుఁ డై. (24)

అయగ్రాహి. పెక్కు శివభక్తగృహాదిక్కులను పూర్వమునఁ జక్కఁగ వెలంగుతి న్నుక్కుక
వెలంగున్
దక్కినగృహంబులను జొక్కముగ మానవులు క్రిక్కిరిసి చూడ నలు పెక్కుచుఁ గడంగన్
జక్కి గురునాజ్ఞగతి నొక్క నియమంబు చల ముక్కునను మీర కురు కత్తుచును రాఁగా
నిక్కరణి నగ్ని నలుదిక్కులఁ బురంబున ముతొక్కడను లేక ముడి పిక్కటిలు చుండెన్. (25)

వ. తదనంతరంబ. (26)

గీ. భస్మరుద్రాక్షమాళికాధరణుఁ డగుచు, శైవపద్వర్ణమంత్రారసహితనిన్
గరతలంబున శివలింగకళగరుండు, చేరి చూచుచు స్వసుఖానీనఁ డయ్యెన్. (27)

వ. ఇవిధంబున నస్వీరశైవదేశికశ్రేష్ఠుని మహాప్రభావశంబున నయ్యగ్నిదేవుండు వస్త్రాంత
ఘటితం డగుచు శ్రీమన్మల్లేశ్వరాభిధాన శివాలయ ప్రాకారాంత సంజాత శమీ భూజాత
సమన్విత కాళాగ్రకలితుం డై పలుతరాధ్రంకపానేకజ్వాలాసమాకలితుం డగుచు భయంక
రాకారంబుగ నేడవనారాత్రంబు లొక్క రీతిఁ బ్రజ్వరిల్లుచున్నంత. (28)

క. శివసమయపాలు రగునా, శివభక్తుల నితరు లెల్లఁ జేరి యడిగినన్
భవిజనుల కగ్నిఁ బెట్టము, శివధర్మం బిదియ మాకు నీ ! పామ్యునుచున్. (29)

వ. ఇట్లు శివభక్తులచేతఁ దిరస్కృతు లై యమృతహారాద్యశేషజనులు తమలో నిట్లనిరి. (30)

గీ. అగ్నిఁ బెట్టము దాని మే మడుగ మనుచు, మునుపు బల్కినపల్కుల ఘనత యిపుడు
ఫలిత మయ్యె నిఁ కేమని తలఁచు వార, యాత్మకృత మైనయట్టి యనర్థగతికి. (31)

గీ. ఇమృతాత్మునిచే నావహింపఁబడుచు, భవిగృహంబుల నుండక పావకుండు
దొలఁగ నిక నే యుపాయంబుఁ దోచ దనుచు, ఘేద మొంది మిగులఁ దర్కించుజనులు. (32)

క. నానావిధముల జనులు కృశానుం డప్పట్టణమున సమసీనకతనన్
దీనత నొందుచు నన్నవిహీనతచే డస్సియుండి లేడుదినంబుల్. (33)

క. శివులు మొదలఁగఁ బురజను, లశనాతురు లగుచు రాజు ననిరి కుభార్థం
బకుభార్థ మైన రెంటిని, గుళలతఁ బాలింప నీవ గుణనిధివి నృపా ! (34)

ఉ. రుద్రుఁ డనంగ సంహరణశోషమన్వితుఁ డైనభంగి న
చ్చిద్రపరాక్రమస్ఫురణఁ జెందియు శాంభవభక్తమావణో
పద్రవయుక్తు లౌజనుల భస్మము సేయఁదలంచుసద్గురున్
భద్రము గాఁగ వేడికొని పాలన మిప్పుడు సేయ భూపతి! (35)

గీ. తుళ్ళకుని భక్తు లైనమాహేశ్వరులను, ధరణిఁ బ్రత్యక్షుర్రు లౌధన్యము లనుచు
నెఱుంగ నేరక తిచ్చర్య లరసిలేని, శోపదానానలములోనఁ గూలఁ బడెర కి (36)

క. అది గావున జననాశన, మిది ప్రాప్తము గాక మున్న యేమును నీవుక
బడములఁ బడి గురునాథుని, వదలక వేడుదము శాంతి వరమనీకా ! (37)

వ. ఇట్లనేకప్రకారంబులఁ దత్పరజనంబులచేత విబోధితుం డై శ్రీగురుస్వామి వ్రియశిష్యుండు
గావున, నయ్యనంతపాలకుండు స్వీయం బగు రాజధర్మం బవశ్యక ర్తవ్యం బని విచారించి కుభా
కుభంబులు లేక్క సేయక తదనుగ్రహాయత్తచితుం డై వృద్ధు లైనవిప్రౌత్తముల ముందు నిడుకొని
యత్యంతభయభక్తిసంపన్నహృదయుం డగుచు సరిగయంబుగా నాగురుమూర్తి సన్నిధిం
బ్రవేశించి సాష్టాంగదండప్రణామక్రయం బాచరించి ముకుళితకరకమలుం డై మహానుభావా!
యొమ్మడియప్రభావం వెలుంగక రొజువరించిన యశ్వుడియాపరాధపశూర్రుంబులు తమ సేయ

కలె నని, బ్రాహ్మణులుం దానును సమస్తపారజులుం గూడికొని పునః పునః ప్రణామంబులు
సలుపుచుఁ గృతాంజలులై యిట్లని విన్నవించిరి. (88)

మత్తకోకిల. దేవ మగ్దురుదేవ మమ్ముల దీనులన్ గృపఁ జూడు మీ
భావమందుల కోప ముంచక భక్త్యకాంతి వహించుమీ
శైవభక్తుల సత్త్వభావము జూడ కేమి యెఱుంగకే
సేవకావలి సేయు నేరముఁ జెల్వ మీఱ సహించుమీ. (89)

౪. శ్రీ గురునాథ ! యీపురి నశేషజనంబులు వీలిహోత్రసం
యోగవిహీనతం గలత నొందుచు నన్నము లేక డస్సి పర్వస
ద్భాగములకా భవన్యహిమ దాల్చుచు సన్నుతి సేయుచుండి రీ
వేగతి నైన సత్కరుణ నేలుము మమ్ము జగత్ప్రసిద్ధిగన్. (40)

౫. ఆని యివ్విధంబున బహుసమస్కరణపూర్వకంబుగా సన్నుతించి యపరాధక్షమాంగీ
కారంబున రక్షించు మని ప్రార్థించి రంత.

౬. శ్రీపతిపండితాఖ్యగురుశేఖరుఁ డప్పు డ మేరుసత్కృపా
ప్రాపితదృష్టిఁ జూచి శివభక్తులపట్ల భయంబు సంతతా
గోపితభక్తిగల్గి యతియాధవివేకముతో వసించి ని
ష్కాపముగా నుభంపుఁ డని సారెకుఁ బల్కుచు వారి కిట్లనెక. (42)

౭. మీ మీగృహముల యెప్పటి, సామగ్రియుఁ గల్గి యశనసంపన్నతచే
గామితము లనుభవించుచు, సేమముతోఁ బ్రదుకుఁ డనుచు నిలిచె గరిత్రిక. (43)

౮. కాశికాఖ్యగోత్రకలితుఁ డైనట్టి యా,దేశికాగ్రగణ్య దివ్యవంశ
మాశకాంకతారకార్కముగా భూప్రదేశమందు వృద్ధి దృఢత నొండె. (44)

౯. తదీయోత్తమాస్వయసముద్భూతు లగు శ్రీ గురుశ్రేష్ఠులలో నొక్క మహాత్మకుండు జాతి
క్రమంబున స్వసన్నిధి సేవాచరణార్థి యైనచండాలని చాటుపీడితప్రభావంబున నుత్తమ
బ్రాహ్మణునిఁ గావించె; నొక్క మహానుభావుండు శతసంవత్సరాతీతవార్తకాన్వితం డై శిష్య
ప్రార్థనంబున స్వభాగ్యాలలాటంబున విధూతిధారణంబు చేసి యొక ముహూర్తంబున నవఘటికా
మాత్రకాలస్థితసవ్యోగర్థంబునఁ బుత్రపంచకంబును గనియె; మఱియొక్క మహాశ్రమండు
క్రావణభాద్రపదమాసంబుల సంపూర్ణవాహిని యైవక్రృష్ణవేణిమధ్యంబున గురుశిష్య లన్యోన్యార్థ
లోకసార్థంబుగా నొడ నెక్కి వచ్చుచు నెదురుకొని తదుపరిభాగంబువలన మహాగభీరజల
మధ్యంబున దిగనుఱిగి తద్రుసక్రీణుచరణం బాదిగా పునస్తహారోహం పర్యంతం బైనకాలంబు
ప్రమాణంబు జేసి తావన్యాత్రప్రదేశంబును నుదకవిహితం బగునట్లు గరుణించె నివ్వధంబున
జగత్ప్రసిద్ధి యై శ్రీపతి పండితారాధ్య వంశోద్భవ శ్రీ గురు గురుపరంపర జరుగుచున్నంత. (45)

౧౦. తద్వంశ్యుం డగునాలింగగురుఁ డిద్ధాత్రిక మహారాధ్యుఁ డై
విద్యత్సన్నతరుద్రమంత్రి విలసద్వేదోక్త కాఖోన్నతిక
సద్విద్యాబలనిర్జితాస్యమతవిస్తాకోదయం డై శివో
క్తాద్యతాత్మకభక్తి నిల్ప నిమిశవ్యక్తేవచిత్రంబులన్. (46)

౧౧. తత్పుత్రుం డభిలాగమాంతలిఖితార్థజ్ఞానసంసిద్ధి చే
విత్సన్నుండని కజ్జనుల్ పొగడఁగా విఖ్యాతిఁ జెన్నొంది స
చ్చిత్సాగ్లప్రమదాత్మలింగరతుఁ డై శ్రీ మన్మహాదేవనా
మోత్సన్నుం డగునద్దురుం డమరె నియుర్విక బ్రకౌళించుక. (47)

౧౨. ఆ మహాగురువునకును ననుగుభార్య, కామ సతి నైన సౌందర్యగారవమున
ధిక్కరింపుచు నిత్యనుధీమతి యగు, వీరమాంబిక సాధ్వీ యై వెలయుఁ జూడ. (48)

౧౩ వారికి నందను లిరువురు, కూరిమితో శంభులింగ గుండడును శైవా
కాయండు మల్లేశ్వరుండును, వారక జన్మించి రనఘవర్తను లగుచుక (49)

క. శ్రేష్ఠుఁ డగుశంభుగురుఁడు క,నిష్ఠాన్యమతో క్తవాదనిరసనుఁ డై స
న్నిష్ఠాన్వితమాహేశ బ,లిష్ఠాత్మ్యం డయ్యెఁ బ్రాణలింగస్థలుఁ డై. (50)

కా. కర్మజ్ఞానయుగ కర్మకర్తమహాగారిశభ క్తి స్ఫుర
న్యన్మోదంచితకైవళాస్త్రయతినీర్యగ్నార్థవాదంబులక
నిర్యాయం డగుశంభుసగురుఁడు నిర్మితప్రబోధోక్తిచే
నిర్యాలిన్యత నొందఁజేయు నుజనానీంబు నెల్లక భువిక. (51)

గీ. ధరణిఁ బ్రత్యక్షశంభుఁ డై తనరుచున్న, శంభులింగాఖ్యగురునికి జాయ యగమ
లింగమాంబ యనౌపమ్యశీల సర్వ, మంగళాకార యా భాసురాంగి వెలసె. (52)

క. ఆత్మంతనియతిఁ బతి సాంగత్యమ చే లింగమాంబ ఘనశరణులకుక
నిత్యార్చన సేయు పాతి,వ్రత్యం బే మనుచు జిహ్వ వచియింపఁ దగుక (53)

సీ. ఆ దంపతులు నాల్గుజేదంబులలో యనఁ బరఁగునందమలను వరులతోడఁ
గనిరి; వారికి నామకరణ మెట్లన్నను, మొదల మహాదేవమూర్తి ఓర
భద్రఁ డుమాపతి భాసిల్లు మృత్యుంజయ్యండు నన్వారు భూమండలమున
వరయశోవంతు లై వర్ధిల్లుచున్నంత, నం దగ్రజిండ్ల నై నలగుచుండి
సృష్టిపథమున శివసదాశివమహేశ,తత్త్వములు మూడు; వ్యక్తితయము; దేశ
కత్రయము నా కుపాస్యలింగత్రయంబు, గావున దలంతు నెపుడు సదాభవ మెనఁగ. (54)

ఉ. శ్రీ గురులింగదృష్ట మగుచిన్మయలింగముఁ బూజ చేసి నై
వాగమతత్త్వవిత్తమచరాకృతి లింగములక సదా నిజ
శ్రీగతు లైనవా రని ప్రసిద్ధిగఁ దత్త్వదపద్యముల్ శిశో
భాగమునందు సోకఁగ నుభక్తి నమస్కరణంబు చేసెదన్. (55)

గీ. భువి మహాదేవనామనిన్నూర్తి నొంది, సవినయంబుగ గురుచరేశ్వరలఁ బూజ
సేయువాఁడ మదిపూర్ణసిద్ధి మల్లి,కేశ్వరస్వామి కే మాల్మి యనుచుఁ బ్రీతి. (56)

క. శ్రీపతిపండితశబ్ద ని, మాపారాధ్యాన్యమున రూఢి జనన మై
దీపింపుచున్నవాఁ డన, నా పూర్వభవప్రయోక్తనయ మెట్టిదియో? (57)

సీ. ఎన్నిక శ్రీశైల మింద్రకీలనగంబు, గర మొప్పఁ పాతశిగంగ కృష్ణ
తత్త్వమున విక్రతుం బగుబెజవాడ, శ్రీ పర్వతోపరిశితపుగంబు
నందితభ్రమారాంబ కాంచనదుర్గాంబ, మల్లికార్జునఁడు దన్వల్లికేశుఁ
డని బుధుల్ చెప్పెడు రది గాన నాభావ,లింగంబు తాదృశలింగమూర్తి

గీ. వెలయు చేబోలిపట్ట విదితనాగ,లింగ మగు నాడు ప్రాణాఖ్యలింగమూర్తి
యీకనీ పుర్యగ స్త్రేకుఁ డిష్టలింగ, మనుచు భావించి పూజింతు ననుదినంబు. (58)

సీ. ఆరాధ్యవస్తుల కగ్రహారం బగుమాదల యనునొక్కమహితపురమ
నిజనివాసంబుగా నెలకొని ముడిగొండ, వంశంబునిధిశీతలాంకుఁ డనఁగ
నుతి కెక్కి సాగుణ్యతతి పేరమాంబ యా, సతి గూడి లింగాంబ సామరస్య
భరితుఁ డై విలసిల్లు పర్వతారాధ్యుని, తనయవట్కములోన వినయరతుఁడు
గీ. మానసికసంభరద్వాజమహితగోత్రుఁ, డుద్బూతారాధ్యసంప్రదాయోద్భవుండు
సాధ్యవిమతాలి మల్ల నారాధ్యహారి, నాడు ముద్దుమఱుండి యోనయ మెలర్చ. (59)

గీ. పార్వతీనామ మామె కేర్పరచి మద్దు, గనుచు బుచ్చమ్మ రమ్మ నీ వనుచు బిలుతు
మట్టి ముద్దియతోఁ బుట్టు వనుగుఁ జెల్లె, లగుచు నాతోడ నెనరుతో నలరుచుండు. (60)

మత్తకోకిల. ఆ త్తలోదరి నిచ్చి శోభన మర్థయ్య క్తము గాఁగ మా
చిత్తముల్ గడు వేడ్క నొందఁగఁ జేసి కూర్చినభాగ్య మా
యత్త మై కనుపట్టి యుండఁగ నవ్యహమణి...తై
నోత్తమాఖ్యుండు మల్లికార్జునుఁ డొప్పె భూమిఁ బ్రకృతిగాక. (61)

గి. నాదు ముద్దుమూడి నా మనోగృహదీప, మాపదద్రవత్రే యా ప్రబంధు
ముఖ్యుఁ డమలకరణమూర్తి నా కగు నంచుఁ, దత్తహామి మెపుడు దలచి యుండు. (62)

క. ఇటు లుండి శైవకాస్త్రు, శుభ్రయోజననిశ్చితార్థములు సేయుచు ని
ష్కృతిలతచే నుందుము మే, మట యీవనినగరకల్పితావాసములక. (63)

వ. ఇవిధంబునఁ బ్రకర్తింపుచుండి మదీయమనోరంజకుం డగు మల్లనారాధ్యుం డొక్కఁడగు
ప్రసాదభోగానంతరంబునఁ బూర్ణానందభరితుఁ డై తాంబూలచర్వణము సేయుచు నిజాలయ
విరచితం బైనమృదులా సరణిభోధితం బగు వేదికోపరిభాగంబున సుఖాసీమం డగుచు బావా!
రమ్యుని యత్యంతప్రేమతో నన్ను జేరఁ బిలిచి కూర్చుండ నియమించి మందహాసవికసన్ముఖుం డై
నాతో నిటనియె. (64)

సీ. శ్రీకరకవితావిశేషపరిజ్ఞాన, కిలుండ నై సుప్రసిద్ధరీతి
సంస్కృతాంధ్రోక్తభాషారసజ్ఞత గల్గు, సాహిత్యపరిపాటి సంధిలంక
లయ దప్పకుండ సల్లక్షణాన్వితముగా, సంగీతపద్ధతి చెంగలంపఁ
బరఁగ కాంభవధక్తిపారవశ్యంబున, ఘనతరాధ్యాత్మకీర్తనము తెలియ

గి. నింపు మీఱ రచించితి విందు శేఖ, రాఖ్యశతకంబు వీరశైవాత్మకముగ
వట్టులాచారయుక్తులు సంగ్రహించి, వెలయుఁ జెప్పితి వీవు సంవిత్సభమున. (65)

మ. ధర్మ బ్రహ్మాత్మరఖండమధ్యమున సత్ప్రభాత్మక మై యొప్పు ను
నీరమాహాత్మ్యకథావిసోదయిలసచ్చిసోమవారత్రతా
చరణం బెల్లఁ దెనుంగునక ద్విపద నాశ్వాసత్రయీగ్రంథ మీ
వరయన్ జోద్యముగా రచించితివి భవ్యాగ్రప్రయుక్తంబు గాక. (66)

గి. అదియుఁ గాక యిప్పు డసమానశృంగార, కలితపద్యశతకకల్పనంబు
సేయఁ బూని యదియుఁ జెప్పుచున్నాడెవు, మఱియు నొక ప్రబంధమసామఁజెప్పుము!. (67)

క. ఈశ్వరముమహాసుగ్రహ, కాశ్యతకవితాప్రభావసహితుఁడ వగుచున్
విశ్వమున వెలసినాడ వ, నశ్వరశివధక్తివగ్నస్థితిమీఱన్. (68)

ఉ. కావున శంభుధక్తిజనకార్యవిహారకథాప్రసంగసం
భావిత మైన యట్టి యొక భవ్యచరిత్రము పద్యకావ్య మై
భూవిదితంబుగా నిఖిళుల్యసమేతముగాఁ బ్రబంధమున్
నీవు రచించుమా యనుచు నేర్పునఁ బల్కిఁ బ్రమోదయుక్తుఁ డై. (69)

వ. ఇవిధంబున మల్లనారాధ్యుం డత్యంతప్రేమాగ్రిచిత్తుఁ డై పరికినవాక్యం బర్థాంగీకారంబుగా
గ్రహించి పూర్ణాంగీకారంబుగా నవలంబించక విచారించెద నని ప్రత్యుత్తరం బిచ్చితి. తదను
జ్ఞాతుండ నై మామకీనగృహంబుఁ బ్రవేశించి యారాత్రి సుఖముపుండ నై యున్నంత. (70)

క. కల గంటి నపుడు సద్యః, ఫలితం బది భుక్తిముక్తిపద మెట్లనినక
నలి మోహనాకృతి మెయిక, వెలసెక మల్లేశ్వరుండు విశ్రుతకరుణక. (71)

కా. ఆ మాహేశ్వరుఁ గిట్టివేషమునఁ బ్రత్యక్షంబుగా వచ్చె నా
సేమం బంతయుఁ జెప్పెదక భువి సమున్మిద్రప్రభావోద్భటో
ద్దామారాధ్యకులైకభూషణదిగంతవ్యాప్తవేద్యకస
త్రామాత్రస్థితభావలింగరతుండున్ దా వీరభద్రాఖ్యుండున్. (72)

క. ఆరాధ్య శేఖరుండు లో, కారాధ్యుఁ డశేషకాంభవాగమవిద్యా
పారగుఁ డుత్తరశైవోద్ధారకుఁ డావీరభద్రతాత్వికగురుండుక. (73)

కా. ప్రాగాకానుగతానమం డభివక్తవ్యక్తచిత్రభ దా
భోగాంభోరుహ నానుమాప బసవత్పూజ్యాసనాసీనుఁడుక
రాగద్వేషవిహీననిశ్చలమనోరాజన్యహరింగియుక
క్రిగంధాదికభూతిలేపవికసచ్చుంగారగాత్రుండునుక. (74)

- క. దుద్రాబక త్రయోద్భవ, దుద్రాక్షమణులు ధరించి రూఢిగ మెఱసెన్
భద్రముగఁ గరగతుం డగు, దుద్రునిఁ జూచుచుఁ బ్రసన్నుడగునిభంగికా. (75)
- వ. ఇవిధంబున భక్తవత్సలుఁ డైనక్రిమన్మల్లేశ్వరం దుద్భటరాధ్య వంశామృత పారావార పూర్ణ
రాకానికాకరుం డగు వీరభద్రారాధ్యుం డై మదీయస్వస్థావస్థయందుఁ బ్రత్యక్షాకారంబుగా
నిలిచి 'మహాదేవా! రమ్మని సనామకంబుగా నన్నుఁ బిలిచి స్వస్థుని ధానంబునఁ గూర్చుండ
నియమించి నవీనం బగులిఖితంబును లేఖనీకంబును మదీయోభయహస్తంబుల నమర్చి, స్వకీయ
ప్రాజ్యుఖత్వ మదీయోదజ్యుఖత్వంబుల నేర్పరించి కరుణాకటాక్షపీక్షణుం డై నాతో
నిట్లనియె. (76)
- క. శివకవచము సాగకముగ, వివరించెద వ్రాయు మనుచు విశదంబుగ నా
చెవిఁ బడ నుపదేశించిన, సవినయముగ వ్రాయుచున్నచందముఁ గంటిన్. (77)
- క. నే లిఖించిన సన్నపుఁ, జాలు మెఱసి యున్నలిపి విచారింపుచు స
గ్గీలం జూచుచు పుస్తక, లాలిత్యము మెచ్చుచున్నలా గమరెఁ గలన్. (78)
- ఉ. అక్కల గాంచి మేల్కొని మహాద్భుత మంచు నామనంబునన్
మక్కువ నాస్తబంధుఁ డగుమల్లనదేశికఁ డన్నవాక్యమున్
జక్కఁగ సత్య మాయె నని సారెకు నీకుని సంస్కరించుచున్
మిక్కిలి వేడ్కతో మఱది మెచ్చఁగఁ జెప్పిన నాకు నిట్లనన్. (79)
- గీ. మల్లికార్జునదేవుని మహదనుగ్రహమున నే నన్నవాక్యంబు విమల మయ్యె
గాన నవరసయుక్త మై వీను లలరఁ, బద్యకౌశ్యము విరచింపు భాసురముగ. (80)
- వ. అని యిమ్మాడ్కి నమృల సారాధ్యుం డానతిచ్చినవాక్యం బప్పడు పూర్ణాంగీకారంబుగా
గ్రహించి తృణీకృతబ్రహ్మపురందరు లై మహామభావు లై నశివుభక్తులలోన నే భక్తుని మహ
త్త్వంబు విరచింతునో యని మామకీసాంకరంగంబున విత్కంపుచున్నంత. (81)
- క. అలరుచు నాహరిమి త, మృతలోపల క్షేప్తఁ డైన ముఖ్యశివాచా
రలలితుఁడు వీరభద్రుఁడు, కలలో నొకలిఖితపుస్తకము నా కొసఁగెన్. (82)
- గీ. అతిపురాతనంబు లగుతాళపత్రముల్, గలుగుపుస్తకంబు ఘనతఁ గాంచి
యంత మేలుకొనుచు నాత్మగతింబున, నిట్టిస్వప్నఫల మిదే ము యును. (83)
- చ. మనమునఁ గొంతసేపు శివమగ్న విచారుండ నై కుభప్రదం
బని కడు నిశ్చయించి ప్రమదాంబుధిఁ దేలుచు నున్నయంత శం
భునిరతభక్తిభక్తజనపుణ్యక థాత్మతవీరశైవసా
ధనబసవేశ్వర స్తుతినిధానపురాఁముఁ దోచె బుద్ధిలో. (84)
- గీ. సారిది పాలకుణ్ణి సోమనారాధ్యాభి, ధానవీరశైవధనుఁడు మున్ను
ద్విపదకౌశ్యముగను చెనుఁగున రచియించె, బసవసత్పురాణ మసదృశముగ. (85)
- క. ఈ బసవకు చరిత్రము, నాబుద్ధిప్రేరకత్రినయనకృపాద్య
స్థాబద్ధవాక్యసరణిని, నే బాగుగఁ బద్యకౌశ్యనిర్మితి సేతున్. (86)
- చ. ఇది గురులింగజంగమసమిధ్ధచిదాత్మకభక్తిసాధనం
విది వరపుష్కరాకృతీసమేతవికల్పశివత్వభావనం
విది సకలార్థ సంపదల నిచ్చుచు నుండెడికల్పభూగుహం
విది చతురాఖ్యముక్తులకు హేతువు నై చెఱవొందు ధాత్రిలోన్. (87)
- ఉ. కావున నీపురాణ మతికాంతఁ చెనుంగునఁ బద్యకౌశ్యమున్
నే విరచింపఁ గల్గు టిది నిక్కము జన్మము ధన్యతాయుతం
లై నెలనెన్ మహత్పదవి నందితి భక్తకృపాకటాక్షపీ
క్షావిహితండ్ నైతినని సారెకు నామదిలోఁ దలంచితన్. (88)
- గీ. ఇట్లు నిశ్చయించి యిహపరంబులు నాకు, గణన నొంద వనుచు గట్టిబుద్ధి
లోన దివ్యలింగలోలాత్మకుండ నై, మద సులర్పఁ గవిత మొదలుకొంటి. (89)

క. నిగమార్థపారపారం, బగుణనిరంజనలసన్మహాలింగాకా
రగురుచరణప్రచింతన, విగళదవిజ్ఞాన మిది వివేకప్రదమున్. (90)

గీ. ఈ పురాణంబు ప్రీతితో నెవరు వినెన, వ్రాసి చదివినఁ జెప్పినవారలకును
శివపదాంబుజసద్భక్తి చెందుఁ గాన, భుక్తి ముక్తియొఁ గల్గు సద్బోధకముగ. (91)

వ. అని యివ్విధంబున నిశ్చయించి మద్రచనియ ప్రబంధ కల్పనా కాగోష్ఠ్యక్రమణోద్దేశంబున
మదీయాభీష్టఫలావాప్తినిమిత్రం బై తత్ప్రసంగధాదియందు గురుచరస్వరూపకుం డగుమల్లే
శ్వరునిఁ బ్రార్థించి నమస్కరించి శ్రీ గురుమాహాత్మ్యకథనపూర్వకంబుగ మదీయవంశావతారం
బెఱింగించితిఁ గావున నిష్కడు తిదనుగ్రహప్రేరితమనస్కుండ నై భవిష్యద్భ్రంభకల్పనావ్యవ
హారంబున నిర్విఘ్నకరసమాప్తి ప్రసిద్ధాప్రమేయ వాగర ప్రతిపత్తి సమగ కవిత్వమహత్వ
సంపత్తిద్వినీమిత్రంబుగాఁ దన్మల్లేశ్వర పరివారరూప సంస్థితులను విఘ్నేశ్వరాదిదేవతలం
బ్రార్థించి నమస్కరించెద — (92)

చ. మొదల నమస్కరించెదఁ బ్రహేదమునన్ విధిముఖ్యదేవతా
భ్యుదయపరంపరాఫలసమున్నతవృద్ధివిధాయకున్ గుహ్య
ద్విదితనఁ ప్రదాయకుని దివ్యవిభామయవారణానిలో
నృదజలబింద్యలంకృతసుమానుషకాయకు నిఘ్న నాయకున్. (93)

మ. ఆతిగంభీరనినాదపూరితవిరించ్యండాంతరాళున్ లస
చ్చతురామ్నాయపదోపపాతితము సజ్జానభక్తిక్రియా
మతధర్మోద్భృతలోకవిగ్రహుని సమృద్ధ్యనితో మేళ్ళగున్
నతి గావించు వృషాధిపుం దలంచి నే నానారగంసిదికిఁ. (94)

క. చిత్తంబందుఁ దలంచి మొక్కిడుదు నే శ్రీవీరభద్రున్ మదో
న్మత్తత్పుద్రనిస్సదత్తకృతయజ్ఞధ్వంసరాద్రున్ గృహ
యత్రాలోకనద త్తథ క్షజనసుశ్యోరుభద్రున్ జగ
ద్భ్రతేజోలహరీసముద్రు నిజశక్తి స్తంభితచ్చిద్రునిఁ. (95)

క. ఆధిలాకృతి హేమవేత్తధరు సువ్యక్తప్రభావాకరుఁ
క్రీ ధీమాంతరగారపాలనపరఁ శీతాంకుమచ్చేఖరుఁ
శోభాంచద్గణద్రుసంచయగరుఁ కూలాయుధోద్యత్కరుఁ
నే భావించి నమస్కరింతు మదిలో నిత్యంబు నందిశ్యురన్. (96)

చ. మదిని దలంచి సారెతు నమస్కరణం బొనరింతు కూలికిఁ
ముదము జనింపఁగా భువనమోహన మై విలసిల్ల నాట్యమున్
జూదలుచు నేయొక్క గుణము క్తశరీరుని చారువిస్మితా
స్పదములు భృంగినామగణపాలుని భక్తివిసోదకిలునిన్. (97)

ఉ. భక్తి నమస్కరింతు మది భావనఁ జేసి హిమాద్రిజామనో
రక్షికరప్రభావుని శరణునితోదయభావునిం గృహ
యుక్తనిజస్వభావుని చడూర్మినిహీనశ్చైక్యజీవునిం
వ్యక్తపదానశాంబురుహవర్ధితైవు గుమారదేవునిఁ. (98)

త. తలఁచెద నా మనంబున సదాశివసేన కగ్గతుఁ డై మహా
బలియుతుఁ డై ముఖాంబురుహపంచకభాసురుఁ డై త్రికూలము
ఖ్యలలితభీకరాయుధచయప్రలసద్దేశహస్తపద్మఁ డై
వెలయుచుఁ జండనామమున విక్రతి నొందుమహాస్త్రి నాయకున్. (99)

మ. యంతరిరూపముకుండశంభువర సంయోగప్రభావాద్యుతో
ద్భవుఁ బాణిస్థకపాలకూలడమరూద్దండాయుధున్ విస్ఫుర
త్పవనాహారవిభూషణాంచితుని దిగ్భాగాంబరున్ తేత్రసం
స్థవనీయాధిపుఁ గాలభైరవుని మత్స్యాంతంబునం గొల్పెదన్. (100)

కా. స్వర్ణేశ్వరముఖాదితేయవినుతక సంస్తుత్యరుద్రాంగ నా
వర్ణోపేతను బావ్యతీచరణసేవాత్మరత్న సాయుధక
భర్తస్వచ్ఛతరాలయోత్తరహరిత్వాంతసిత్క సుందరిక
దుర్గాదేవిని బుద్ధిలోఁ దలఁచెదక దుర్యప్రమాదంబునన్. (101)

కా. నానారీతి ముఖాంగవర్ణయతులన్ నానాయుధోద్వాహులక
నూనాస్త్రాహితపార్శ్వసంచరల నక్షుద్రస్వభావాప్తవి
జ్ఞానాకారుల నిత్యముత్తల జనాసంఖ్యేయసామాన్యలక
శ్రీ నందీశ్వరముఖ్యులక బ్రహ్మలక సేనింతు నుద్యమ్యతిక. (102)

మ. వరుణాంభోధరపంక్తిజృంభణలగద్దర్శక్షపాక్షీర్ణదు
గరగాఢాంధతమోవిసీలగళులక దారాదిపారావతం
సరుచికౌంతకిరీటులక ద్వివిధదృక్పాదూప్యముక్తిపభా
కరులం గొల్చెద నాత్మలో నమితసంఖ్యాభద్రులక రుద్రులక. (103)

కా. కాలాభ్రప్రతిమానవర్ణనిలసత్కాయున్ సముద్యద్విష
జ్వాలాహింద్రపరిష్కృతున్ దిణయ నేతృతీక్షణదంతప్రభా
భీలామ్యున్ గరపంకజాప్తకిర్మతిస్సీతాసీముఖ్యాయధుక
లీలక గొల్చెద రక్తవస్త్రోధరు మాన్దేఖాప్యహుః శిశ్వరున్. (104)

ఉ. మేశస్యసింహవేషభయహేతుపరాక్రమసంహరున్ నికా
ధీశదిశేతలోచనుని హృజ్వరసిత్తభైరవానలక
గోశలనిర్జితాహితనికాయుని భక్తజయప్రదాయకున్
శ్రీశరభేశ్వరుక దలఁచి చేయుదు నత్యధికప్రణామముల్. (105)

ఉ. విందవలింబవర్ణలలితాంగవిభూషితకుభ్రవస్త్రు నిం
దిందిరవేణి నంబురుహాదీధితిపాణిలసద్విప్రపంచికన్
జందనగంధి యాత్యభవనక్రధరాఖిలదేవయుక్తసం
క్రందనవందనార్హును సరస్వతిదేవిని బ్రస్తుతించెదక. (106)

సీ. కాశికాగర్వ మార్కండేయ దుర్వాస కుఃవామదేవ విక్రతుదధిచి
గౌతమాత్రి మునీంద్ర కవిశక్తి మయరామ, బాంధవేంద్రాది పరమపాకు
పతులను సర్వాంగభసిత్ పుణ్యస్నాన, కిలితిత్రిపుండ్రశేఖాయతులను
గుద్ర నేత్రోద్భర రుద్రాక్షధులను, ఘనతరంగితరసంఘటితైవ
గీ. పంచనల్లొల్ల సన్మంత్రపతన రతుల, నుపనిషత్సూక్తనిమ్న నాశయోపగతుల (?)
నాగమాంతోపపాదిత యోగపరుల, నతులపుణ్యులఁ దలఁచెద నాత్మలోన, (107)

సీ. శ్రీకర పూర్వదక్షిణ పశ్చిమోత్తర, వదనాబ్జములఁ గ్రమాభ్యుదితు లగుచు
వరలు సదాశివేశ్వర రుద్ర ఘనమహేశ్వరులు సత్కృతయుగచర్యయుండు
నా రి యంశంబులవలన పడతీర, పంచాక్షరత్ర్యక్షరాక్షరైక
సంఖ్యాక్షకాఖ్యల సంభూతు లైన త్రేత, యన జనుయొగ కాలమున గ్రదదంశ
గీ. భవుల రేణుకదారులల్ భవ్యశంక, కర్ణుండును బుధవినుత గోకర్ణుఁ డనఁగ
ద్వాపరాఖ్యయుగంబునఁ దనరు పీఠ, శైవదేశికవిర్యుల సన్నతింతు. (108)

సీ. వెలయఁ దదీయాంశముల నుద్భవించిన, రేవఃసిద్ధిండు శ్రీపథమరుశ
సిద్ధుఁ డేకోరామచిన్మయాచార్యుండు, పండితారాధ్యవర్యుం డనంగ
మహి నొప్పు నలపురు మహనీయగురువు లై, కలియుగముయనంకలితగుజన
వితతికి నుత్తరపీఠశైవరహస్య, ముపదేశ మొసఁగి మహాన్నతముగ
గీ. శంభుసాయుజ్యకాశ్యతసౌఖ్యరూప, లలితకైలాసపదమహాఫలద మైన
శ్రీకరక్షాన మందంగఁ జేయుతుల్యచరితులను గొల్చి మ్రొక్కెద గుమ్మదనును. (109)

- సీ. బహుజన్మకృతపుణ్యఫలమున నవసాన, దేహసంసన్నులై దృఢవిరక్తి
సాధించి సోధించి నదసద్వివేకులై, భవదుఃఖహరగురుభజనయుక్తి
నవికలని యనువ్రతాచారబంధుర, శీలగంపాదితస్థిరసుభక్తి
సహితులై గౌరీకుసుదనుగ్రహంబున, దక్షిణమస్సుక్తి సంధానముక్తి
- గీ. భావ మాపాంగలింగసంబంధు లగుచు, బంకజోద్భవదేవేంద్రపదము లెల్లఁ
ద్యులుములుగఁ జూచుహరభక్త గణములకును, వందనం బొనరింతు నానంద మొదన. (110)
- క. శివభక్తివర్ధనార్థము, శివలోకమవలన భువికిఁ జేరి యభీష్టో
త్సవయుక్తులైనబసవా,ద్యవతారుల ఘనులఁ దలఁతు ననవరతంబున్. (111)
- క. శివలీలాకథనంబులు, శివభక్త మహాత్ములును శివయోగాభ్యాస
నవిశేషములు వచింపుచు, బ్రవిముఖు లగునుకవిజనులఁ బ్రస్తుతి చేతున్. (112)
- గీ. కలయ బహువీరజైత్రసద్భ్రంధరచన, గౌరీ యొనరించు పాలకుటికి సోమ
నాథుఁ డాదిగఁ గలుగుపినాకధరుని, కవినరుల సమ్మలించెద నవినయుముగ. (113)
- క. ధీమంతు లలర నిపు డే, నేమియుఁ జందంబు బాద లెఱుంగక యైనన్
శ్రీ మదుమేశ్వరు కృప నజ, రామంబుగ నీ ప్రబంధరచన యొనర్తున్. (114)
- క. వరకవులను లక్షణకవి, వరులను మది మెచ్చు హర్ష వహనము లేకన్
నిరసించునుకవిగణమును, బరిభవ మొనరింతుఁ గుటిలభావము దొలగెన్. (115)
- క. ఘనదేశిక శివచరులకు, తిలపు మనలయును ధనంబుఁ దత్త్రిమమున వం
చన లేక నిచ్చమెయి నే, గొనియాడుచు మొక్కు లిడుదు గురుతరభక్తిన్. (116)
- వ. అని యిట్లు విఘ్నేశ్వర, వృషభేశ్వర, వీశేశ్వర, సందేశ్వర, భృంగీశ్వర, కుమార
స్వామి చండేశ్వరులకు నతిపూర్వము నమస్కారంబును, కాలభైరవ గుర్తాదేవి స్తోత్రంబును,
ప్రమథగణరుద్రపందనంబును, అహో శేశ్వర శరభ సాకువేశ్వరస్మరణ పూర్వకౌభిషందనంబును,
కాళికాకన్యాది పరమ పాకుపత్రస్మరణంబును, చతుర్ముఖ మోడశ వీరశైవాచార్య పాదారవింద
ధ్యాన పూర్వక నమస్కారంబును, శివభక్తగణ ప్రణామసమర్పణంబును, శ్రీ బసవాద్యవతార
భక్తగణస్తోత్రంబును, సోమారాధ్య ప్రముఖ శివకవి గణాత్యంత భక్తి పూర్వక నమస్కరణ
సమర్పణంబును, నీశ్వరానుగ్రహ ప్రసిద్ధ స్వాహంకార నిరసనంబును, గుకవిజన పరిభవంబును,
శరణగణ గంకీర్తన పూర్వకానేక నమస్కారార్పణంబును గావించి శ్రీ మన్మల్లేశ్వరాను
గ్రహవ్రబోధితత్వస్థిఘ్నేశ్వరాది దేవతా కరుణాకటాక్ష వీక్షాలబ్ధమునఁ ప్రపన్నతా ప్రసిద్ధ
నవరసాలంకార కవితా ప్రచారధరీణుండ నై మద్రసనాసంభూత వాక్యోక్యతి విరాజత్కృతి
కన్యకారత్నంబును శ్రీ మన్మల్లేశ్వరునకు విజ్ఞానమతార్పణవిధానంబున సమర్పింపఁదలంచి తదీ
యాభివర్ణనాకలితవృద్ధంత సంఘటితంబు లగుకందపద్యంబులు వివరించెద. (117)
- ప్రప్యంతములు :
- క. శ్రీ మత్కాంచనదుర్గా, నామప్రఖ్యాత కీర్తనగ రాట్ర్యభవ
ద్భామాకుచకలశలస, ద్వామకరాంభోయమానకు భవభాంగునకున్. (118)
- క. అక్షయసర్వోత్తరశివ, దీక్షామాహాత్యుజనితధృడవిజ్ఞాన
ప్రేక్షార్యమనుజవితర, న్యోక్షానకున్ సకలదేవమునివంద్యునకున్. (119)
- క. కమలాప్త కమలసంభవ, కమలావిర్భూతిసేతు కనలాక్షునకున్
గమలేశకమలజార్పిత, కమలోపమచరణునకును గౌరీకునకున్. (120)
- క. గంగాప్రవాహినీజల, సంగతవిద్యుల్లతోల్ల సద్భంధురరు
క్లింగజటోర్ధ్వపరిష్కృత, మంగళితరమకుటమధ్యమసేంచునకున్. (121)
- క. అసదభిలవిశ్వవిలయా, వసదైకాకృతిని మాధవర్త్త్యగస్తా
ల సదను మేయ చైతన్యముఖమయాంగునకు నరనారీకునకున్ (122)
- క. సకలప్రపంచవనదా, హాకబాడబవహ్ని సద్భవహోహలభ
క్షుకునకు మైతకవరా, నుకలితకంతునకు గుహతనూనాకునకున్.

తమిళవాజయపరిచయము

శ్రీ చల్లా రాధాకృష్ణశర్మగారు

(గతసంచిక తరువాయి)

*

జై నటొద్దులియుగము :

తమిళవాజ్యము చరిత్రలో సంగయుగము నకు తరువాతిది జైన బౌద్ధులయుగము. ఈ యుగమునందు మణిమేకలై సిఱప్పదిగారంబంటి కావ్యరాజములు వెలుగులోనికి వచ్చినవి. జైన బౌద్ధుల సమాదర్శమున ఈ కావ్యములు వెలయింపబడెను. కావున జైన బౌద్ధుల యాచార వ్యవహారములు, తాత్త్వికరహస్యములునున్న గునవి ఓనియందు ప్రతిబింబించుచున్నవని నడువదగును. ఇట్లునటచే జైన బౌద్ధుల యుగమునందు సంతరింపబడిన గ్రంథములు కేవలము మతసిద్ధాంత గ్రంథములని తలచుట పొరపాటు. ఆ నాటి తమిళుల ప్రకాంత జీవనము నభివర్ణించుచున్న యా కావ్యముల నుండి తమిళుల రాజకీయ, సాంఘిక, నైతిక విషయము లనేకములు మనకు తెలియవచ్చుచున్నవి.

మణిమేకలై (మణిమేఖల)

తమిళకావ్య పంచకమునందు రచనాకాలమును బట్టి ప్రథమగ్రంథముగా పరిగణింపబడుచున్న యీ కావ్యమును సీతలై కాత్తనార్ అను కవివరేణ్యుడు సంతరించినాడు. సీతలై యనునది యీతని విఖ్యాత నామమని తెలియుచున్నది. చీముకొణు తలయని యా మాట కర్తము. భావయందుగాని, భావములోగాని

దోషమేదీని కనబడినచో వెంటనే కాత్తనారు తాను వ్రాయుచుండిన యినుప గంటముతో శిరస్సుపై పొడుచుకొనెడి వాడట ! ఈ కఠిన నియమమునకు ఫలితముగా నా కవిప్రవాని శిరోభాగమున గాయము లేర్పడి చీము కొణు చుండెను. ఈ హేతువుచే నీతనికి సీతలై కాత్తనా రను వ్యవహారనామ మేర్పడినని యందురు. ఇతడు క్రీస్తుశకము 100-180 ప్రాంతముల జీవించెననియు, మధురానగర ధాన్యవర్తకుడనియు తెలియువచ్చుచున్నవి. తర్కశాస్త్రములో గూడ నితడు మహా ఘటికుడు. సిలప్పదిగార కృతికర్తయగు ఇళంగో ఆడిగళ్, కపిలుడు మొదలగు వా రీతని మిత్రులు.

కాత్తనార్ కవితయందు సారళ్యమెక్కువ. అరవంతములు, రసవత్తరములునైన సమాస రచనలో నితడు సడి సన్నవాడు. ఈతని ప్రకృతి వర్ణనములు నిరుపమానములని తమిళ పండితులు పేర్కొనదురు. ఈతని కావ్య మగు మణిమేఖలలో నాటి బౌద్ధసంఘము కండ్లకు కట్టునట్లుగా చిత్రింపబడినది. ముప్పది గాథలుగా విభజింపబడిన యీ గ్రంథములో 4,857 పజ్జలు గలవు. ఈ కావ్యమునకు మణిమేఖలాసన్న్యాస మనునరము నిచ్చు “మణిమేకలైత్తులువు” అను నామాంతరము కూడ గలదు.

క. అలికాక్షిజనితఘోరా, నలరీక్రభాప్రదగ్గ నారాయణపు

త్రలయనకుఁ దచ్చరీరా, మలభస్మవిలేపసునకు మహితాత్మునకుకా.

(124)

క. జయవాటిపురకృతివి, స్వయంకరగాంగేయరచితసద నాంతరర

త్నయతాసవోర్ధ్వసంస్థి, మయవృత్సంకాకునకును మల్లేకునకుకా

(125)

వ. అత్యంతప్రీతికరంబుగా నిరంతరకుభాభ్యుదయ పరంపరాభివృద్ధి యగునట్లు జ్ఞానమతాంగీకారంబున క్రీమత్కనక దుర్గాసహాయం దగు విజయవాటికా మల్లేశ్వరసామికి సమర్పింప నుద్దేశించి నా యొనర్పం బూనినపద్యకావ్యం బగుబసరపురాణంబునకుఁ గథాక్రమ తెట్టి దనిన.

(126)

మణిమేఖలయను ముద్దుగుమ్మ మాధవయను వేశ్యకు ప్రభవమందిన ముద్దులకొమరిత. ఈమె జీవిత విశేషాదికమును చిత్రించుకావ్యమే మణిమేఖల. మాధవి, తన ప్రియుడైన కోవలుడను నశకు దుర్విధి ప్రభావమున దైవికము చెందగా, సర్వస్వమును పరిత్యజించియొక మున్యాశ్రమమును జేరెను. ఆమెనునుసరించి మణిమేఖలకూడ మున్యాశ్రమమును జేరెను. ఆప్పటి కామె పదుమూడేండ్ల పడుచు! మణిమేఖలను ఉదయకుమారుడను రాక్షసురుడొకడు వలచియుండెను. ఆమెను తన వశంబదము చేసికొన నతడు విశ్వప్రయత్నము జేసెను. కాని యతడు నిష్ఫలు డయ్యెను. మణిమేఖల అఱిగని పూజ్యపాగులను నొక మునివలన బాధమత ధర్మోపదేశము బడసి తన యాశజీవితమును బాధమత వ్యాపనమునందు ధావనోసెను. వేశ్యాగృహమునందు జన్మించియు సచ్చిలయనిసన్నుతిబడసిన సారిపాక్షియీమె! “కులము ప్రధానమె గుణము లేకున్న?” అను గౌరవామాత్యుని వాక్యమున కీమె దివ్య చారిత్రము లక్ష్యభూత మగుచున్నది.

నిలప్పదిగారం(నిలంబు + అదిగారం)

1,652 పద్యములు గలిగిన యీ మహాకావ్యము తమిళకావ్య పంచకమున ద్వితీయమైనను నిది యద్వితీయ కావ్యమని పేర్కొనదగును. ఇది క్రీస్తుశకము రెండవ శతాబ్దమున సంకరింపబడినది. ఇందు సతీదేవి యని ప్రజాసన్నుతి సమపాజ్ఞించిన కణ్ణకి దివ్యచారిత్ర మభినర్ణింప బడినది. బరకమ్మ గాథను దల పించుచున్న యీ కణ్ణకికథ తమిళుల జాతీయ గాథ. ఈ కావ్యమందలి కథపోకడలు కూడ నాటి జాతీయవిధానమున కనుగుణ్యముగానే యున్నవి. తమిళుల సామాజిక జీవనము, భోజనవిధానము, పట్టణములు, పల్లెలు-మున్నగు వానికి సంబంధించిన విశేషాంశములు, వర్తకుల సిలిగతులు, తమిళనాడులో కొండెడబడు ఇండ్రోత్సవము, తడుత్సవాలసరమున జరగు వింతలు వేడుకలు, సముద్రతీరమున జరగు వింతలు విశేషాలు, సంగీతనృత్య ప్రదర్శనముల

పై తమిళులకుగల యాదరాభిమానములు, బోగపు జవరాండ్ర తళుకు లెగువలు, సముద్ర వ్యాపారము, మత్స్యకారుల జీవితము— ఇత్యాది విషయముల నన్నిటిని సమగ్రముగను, రసవంతముగను నీ కావ్యము చిత్రించుచున్నది. కావున నిలప్పదిగార మానాటి తమిళ సామాజిక జీవనమును ప్రతిబింబించు మేలి దర్పణమని నడువుట యత్యుక్తి కావలెను.

నిలప్పదిగార కావ్యమును వెలయించిన వాడు రాజకవియైన ఇళంగో అడిగళ్ అను నతడు, చోళమహీపతియగు కరికాలచోళుని మునుడు; చేరరాజుని పెంగుట్టువన్ సోదరుడు. ఒకప్పుడు కాన్యాంలికుల కొండలు పెంగుట్టువన్ కంటెను ఇళంగో దిశాష్టకము నావరించు పేగు పెంపులగడించు సుమాట్టగునని నడిచిరి. అందు వలన భ్రాతృగౌరవముచే రాజ్యలక్ష్మిని వరింపక ఇళంగో సన్నాస్యసము స్వీకరించెను. ఇతడు జైన మతావలంబితుడు. కావుననే యీతని కృతీయగు నిలప్పదిగారము జైనమతాచారముల వైశిష్ట్యమును వివరించు ప్రశస్త ప్రశస్తి కావ్యముగ ప్రతిభాసించుచున్నది. నాటకముగా సంకరింపబడిన యీ కావ్యమునకు “ఇయగ్ (పద్యము) ఇ (సంగీతము) నాటక పాద్యో తొడర్చినై తెయ్యో” అనియు, “నాటక కావ్యము” (నాటక కావ్యము) అనియు నామాంతరములు గలవు. కనుక నిలప్పది గారం సారస్వత సంగ్రహమనియు, దృశ్య కావ్యముగ రచింపబడిన పద్య కావ్యమనియు నుడువదగును.

ఈ కావ్యమునందలి యితీవృత్తము కణ్ణకి జీవితగాథయని యితఃపూర్వమే పేర్కొనబడినది. ఇక కథా వివరములను శేఖమాత్రముగ పరికింతము. చోళమండలమునకు రాజధాని నగరము క్రావేరీపూంపట్టణమును శేవు పట్టణము. తన్నగరము వర్తకవశేణ్ణులకు కాణాచి. మహానాయకుడు, మహాసత్తుడైన నిరువురు వర్తక శిఖామణులూ నగరమున గలరు. మహానాయకుని కుమార్తెయే కణ్ణకి. ఆమెకు పదుమూడవయేట మహాసత్తుని కుమారుడగు

1. కథా వివరములు కోరువారు నా “తమిళ పంచకావ్య కథ” అను పుస్తకమును చూడ నగును.

2. నన్నయభట్టుకూడ ఇండ్రోత్సవ ప్రశంస నెఱపియున్నాడు.

కోవలనితో వైవాహికాత్మకము జరగను. కొంతకాలము కణ్ణి కోవలులు సాఖ్యావహముగ సాంసారిక జీవనము నెఱపిరి. కాని కోవలుడు మాధవయును భోగ శ్రీకి వశంవదుడై కణ్ణిని విస్మరించెను. మాధవీకోవలల ప్రణయ ఫలితముగ, వారికి మణిమేఖల యను నొక కొమరిత కలిగెను. కొంతకాలమునకు పిమ్మట మాధవి సాశీల్యమును సంశయించి కోవలు డామెను వీడి కణ్ణిని జేరెను. అప్పటి కతడు నిర్మణ్యుడయ్యెను. కావున వ్యాపారార్థమై యతడు కణ్ణితో గూడి పాండ్య రాజధాని యగు మధురానగరమునకు వెడలెను. అట దురదృష్టవశమున నీతనిపై నొక కేరము మోపబడెను. తత్ఫలితముగా కోవలుడు హత్య గావించబడెను. భర్త్యు మరణాంతరము బ్రోధావేశపరవశయైన కణ్ణి, తన పాతివ్రత్య ప్రభావముచే మధురానగరమును పరశురామ స్త్రీతి గావించెను. పిమ్మట నామె చేరదేశము నకు ముఖ్యపట్టణమైన వంజినగరమును జేరి, అట భగవదనుగ్రహమువలన భర్తను గలిసికొని దేవలోకమునకు జనెను. నాటి నుండియు కణ్ణి సతీదేవి యని వార్త కక్కెను. ఇట్లామె కథ 'త్రావిడ రాజ్యక్రియము' నకు చెందిన పాండ్య చేర చోళరాజ్యములతో మడివడి యుండుటచే తమిళజాతి నేటికిని కణ్ణిని సతీదేవి యని యారాధించుచున్నది.

మణిమేఖల, సిలప్పదిగారములకు పిమ్మట పేర్కొనదగిన కావ్యము జీవకచింతామణి. ఇది తమిళ కావ్య పంచకమున మూడవది. శృంగారప్రధానమగు నీ కావ్యమును తిరుత్తక్కదేవర్ అను నొక జైనముని సంతరించెను. ఈతడు మదరాసునందలి మైలాపూరులో జనన ముండె నని యైతిహ్యము. 'చోళకుల్యాద్ది శంఖము'గా నీతడు పేర్కొనబడియుండుటచే తిరుత్తక్కదేవుడు చోళవంశీయు డని నుడువదగును. ఇతడు క్రీ. శ. 5 వ శతాబ్దమునకు చెందినవాడని పండితులును, క్రీ. శ. 10 వ శతాబ్దపువా డని పరిశోధకులును తలచుచున్నారు.

జీవకచింతామణికి 'మడివారుళ్ తొడర్ నిలై నెయ్యళ్' అను నామాంతరము గలదు. ధర్మార్థ కామ మోక్షము లను చతుర్విధ పురుషార్థము లిందు వివరింపబడి యుండుటచే దీని

కీమేరు కలిగెను. జైనల తాత్త్వికరహస్యములు, విశ్వాసములు, నాటి సాంఘికాచారములు మున్నగువని యీ కావ్యదర్పణమునందు ప్రతిఫలించుచున్నవి. జీవకచింతామణియందు జీవకుడను నొక రాకుమారుని జీవితము మనోజ్ఞముగ చిత్రింపబడినది. అతడు తొలుదొలుత భోగిగా నుండి పిమ్మట యోగియై ముక్తిమార్గమును గనుగొనెను. జీవకుని చరిత్రమును త్రితమాడామణి, గద్యచింతామణి, శ్రీపురాణము — మున్నగు సంస్కృత గ్రంథములుకూడ నభివర్ణించుచున్నవి. కాని యీ గ్రంథములలో జీవకచింతామణి కేది మాతృక యయ్యెనో యితమితమని నుడువుట కష్టము. మనోహరమగు వృత్తలతోడను, మంజులవైలితోడను చెలువారుచున్న యీ కావ్యము తరువాతి తమిళకవులకు మార్గదర్శక మయ్యెను. కావున నేతత్కావ్య ప్రాశస్త్యము నుగ్గడించుటకు పై విషయ మొక్కటి చాలును.

ఇంకను కుండలకేళి, వళయాపతి అను గ్రంథములు గలవు. ఇవికూడ జైన బౌద్ధుల కర్తృకములే. కాని యీ కావ్యములు నామ మాత్రములుగానే తెలియుచున్నవి. ఈ కావ్య కర్తల నామములుకూడ తెలియరాలేదు. ఇటుల జైన బుద్ధుల కాలమునాటి గ్రంథములు మత సిద్ధాంతపరములే యైనను వానియం దానాటి సమాజము ప్రతిబింబించుటచేతను, ఉత్తమ కవితాలక్షణము లగపడుచుండుటచేతను నవి కావ్యయశస్సును గడించి తమిళ కావ్య ప్రపంచమునందును సమచిత్రస్థానమును సంపాదించినవి. మొత్తముమీద జైన బౌద్ధుల యుగము తమిళ వాఙ్మయవికాసమునకు మిక్కిలి బోడ్డు డె నని నుడువదగును. ఇక నా గ్రంథములకుండి తెలియవచ్చుచున్న రాజకీయ, సాంఘిక, మత విషయములను దిక్ష్వాత్మకముగ పరిశీలింతము.

ప్రాచీనకాలమున తమిళనాడులో చేర చోళ పాండ్యము లను మూడురాజ్యములు వర్ధిల్లెను. సిలప్పదిగారం కథాకాలమునాటికి చేర రాజ్యమును సెంగుట్టువన్ మన్నిడును, చోళ నాడును కరికాలచోళ భూపతియు, పాండ్య దేశమును నెడుంజెలియన్ ను హీ పతి యు పాలించుచుండిరి. వీరందఱు పరమత సమానమును ప్రదర్శించిన వికాలహృదయులు; తమిళ (తరువాతి రీతి వస్తులలో)

సరస్వతీమహల్

శ్రీ ఆరుద్రగారు

నమోదు సంఖ్య.

తేది.

అంశం

సరస్వతీమహల్ విద్యానిలయం. విజ్ఞానభిని.
 వినోద వాఙ్మయవని. జ్ఞానతృప్తితో వచ్చిన
 వాళ్ల దప్పికని విద్యాశీతల జలాలతో తప్పక
 తీర్చే వియ్యది. సాంస్కృతిక మూలధనం
 కావలసిన సరస్వతీవ్యాపారికి నిద్రంగా ఉన్న
 తపనీయ సంప్రదాయనిధి. సరస్వతీ మహల్
 తెలుసుకొన్న వాడికి కలకుల నున్నతంకెటి
 జాన్న, అంకితార్థ పేటి ఇక్కడి గ్రంథరాసులు
 మృద్యంగా ఉంటాయి, ఆ పూర్వంగా
 ఉంటాయి, ఎరుకని సమగ్రం చేస్తాయి. ఆఘని
 బర్హం కావిస్తాయి. ఇక్కడ పుస్తకాలు
 “కప్పురంబులు కుప్పలుగా” బోసినట్లు, కుంకుమ
 పైపై గుప్పినక్రియ విరిపాట్లము విప్పిన గతి
 ఘమ్మన” చెప్పినకవిత్వం గల పుస్తకాలు.
 విరి పాట్లము విప్పిన గతికి ఏ పువ్వులు?
 “మొల్ల పువ్వులపాట్లములు విప్పినట్లు.” అంటేనా
 ... “చల్లగా పన్నీరు చల్లిన తీరు.” ఈ
 గ్రంథాలయంలోని కావ్యాలు “చెవులకు
 జవులై చల్లగఁ గవులకుఁ దవులై సమస్తకావ్య
 కళాబంధువులై” ఉంటాయి. “ఒక్కొక్క
 యొడఁదీనిచక్కరపానకం బానిసట్లాహ్లాద మాన
 పీల్చి, నొక్కొక్కయొడఁ దావి నెక్కొన విర
 జాజసరములై తినరీతిఁ బరిమళించు, నొక్కొక్క
 యొడఁ జల్వలుపుల్లిలగ మంద మారుతంబులు
 వీచుమహిమ చెలఁగ నొక్కొక్కయొడ మేనఁ
 బొక్కు సంపాదించు వెలఁదివెన్నెల లేట
 విధము మించ” గల కవిత లీ భాండాగారంలో
 చైతన్యవంతంగా నిద్రపోతూ ఉంటవి. కావ్యా
 తేనా ఇక్కడ ఉంటాయి? కాదు. కాస్త్రాలు,
 పురాణాలు, లక్షణగ్రంథాలు, ప్రమాణాలు
 ఎన్నో ఉన్నాయి. ఒక్కసాహిత్యం గురించే
 కాదు. సంగీత గ్రంథాలున్నాయి. నాట్య
 కాస్త్రాలున్నాయి. వైద్యగ్రంథాలున్నాయి.
 ఏ భాషలో? తెలుగు, తమిళం, సంస్కృతం,
 మరాఠీ-హిందీ, మనదీయభాషల్లా. అంటే
 కాదు. ఇంగ్లీషుభాషలో? ఇంగ్లీషుభాషలోనా?
 ఒక్క ఇంగ్లీషుభాషలోనేనా? ఫ్రెంచి, గ్రీకు,

లాటిన్, ఇటాలియన్ భాషల్లో కూడా పుస్తకా
 లున్నాయి. ఇది నిజంగా సరస్వతీ మహల్.
 ఇక్కడే వాణి జీవిస్తున్నది.
 ఎక్కడ? ఎక్కడుం దీ సరస్వతీ మహల్?
 తంజావూరులో!
 ఎప్పుడుంచీ?
 రమారమి మూడువందల సంవత్సరాలనుంచీ.
 ఎవరయ్యా ఇంత మంచిపని చేశారు? ఇంత
 చక్కటి పుస్తకాలదేవాలయం నిర్మించారు?
 తంజావూరు నాయకరాజులు నిర్మించారట.
 ఎవరా? పెదచెవ్వు నాయకుడు, అచ్యుతప్ప
 నాయకుడు, రఘునాథ నాయకుడు, విజయ
 రాఘవనాయకుడు.
 వీళ్లు ఎప్పుడు పరిపాలించారు?
 ములంపల్లి సోమశేఖర శర్మగారి లెక్క
 ప్రకారం పెదచెవ్వు నాయకుడు మొదట
 తంజావూరులో ఆంధ్రనాయక రాజ్యాన్ని
 క్రీస్తుశకం ౧౫౪౨ తరవాత స్థాపించాడు.
 (అది బహుశా ౧౫౫౦ కావచ్చు). అతడు
 బలికుండగానే అతని కొడుకు అచ్యుతప్ప
 నాయకుడు ౧౫౬౦ నుండి ౧౬౦౦ దాకా
 నలభయి సంవత్సరాలు పాలించాడు. అతడి
 తరవాత అతని కొడుకు రఘునాథ నాయకుడు
 ముప్పయి నాలుగు సంవత్సరాలు పాలించాడు.
 రఘునాథ నాయకుడి ఆనంతరం అతని కుమారులలో
 ఒకడైన విజయ రాఘవుడు పట్టం
 కట్టుకొని ముప్పయిలోమిడి సంవత్సరాలు
 పరిపాలించాడు. ఇతడే నాయకరాజులలో
 ఆఖరివాడు.
 అయితే ఈ నాయకరాజులలో ఎవరు
 గంధాలయాన్ని నిర్మించారు? సరస్వతీమహల్
 అనే పేరు వాత పెట్టారా?
 లేదు. ఈ పేరు వాళ్లు పెట్టలేదు. వాళ్ల
 తరవాత తంజావూరిని పాలించిన మహారాష్ట్ర
 ధూపతులు పెట్టారు.
 అయితే సరస్వతీమహల్ని నాయకరాజులు
 స్థాపించా రంటారే?

అంతా మరి అలాగే అంటారు. అంతా? ఎవరి అంతా?

ప్రస్తుతం సరస్వతీ మహర్షి నిర్వహించ దాని ప్రభుత్వం నియమించిన కమిటీవారు గ్రంథాలయాన్ని పరిచయం చేయడానికి రాసిన ఇంగ్లీషు ప్రకటనలో దీన్ని నాయకరాజులు సాపించారు అంటున్నారు.

వర్తమానాంధ్రకు సరస్వతీమహర్షి గురించి తెలియచేసిన వాళ్లలో ఒకడుకా మొట్టమొదటి వారైన వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు 'తంజా వూరు ఆంధ్రరాజుల చరిత్ర' అనే పుస్తకానికి 'తొడిమ' రాస్తూ అందులో "విద్యా వికారదులు కనుక ఆ నాయకరాజులు సరస్వతీ భాండాగారం ఒకటి నెలకొల్పినారు. అద్భుత గ్రంథములు ఆ నేకం అందులో వున్నవి" అని వ్రాశారు.

ఇప్పుడు సరస్వతీమహర్షి పుస్తకాలయ పండితుడుగా పని చేస్తున్న విఠలదేవుని సుందర కర్మగారు ఆ గ్రంథాలయం ప్రచురణలో ఒకటైన 'కుశలవోపాఖ్యానం' అనే ద్వీపద కావ్యానికి ఉపోద్ఘాతం రాస్తూ ఇలా చెబు తున్నారు. "ఆంధ్రనాయక మహారాజు లాంధ్ర భాషాభివృద్ధికి యొనర్చినకృషి కేకైకనిదర్శన మీ తంజావూరు సరస్వతీమహర్షి గ్రంథాలయ మనుటలో సరికొత్తా కే కానబడదు... పూర్వ కవులచే రచింపబడిన యనేక గ్రంథములను సేకరించియు, సమకాలికు లైనకవులయొక్క గ్రంథములను భద్రపఱచియు, దామే స్వయముగఁ గొన్ని గ్రంథముల రచించియు కవులఁ గవయిత్రుల గ్రంథనిర్మాణార్థమై ప్రోత్సహించియు నా మహామహులు తమ జీవితమును సారకముఁ జేసిరి."

పూర్వం గ్రంథాలయోద్యోగిగా పని చేసిన కురుగంటి సీతారామయ్యగారు తమ 'తంజా పురాంధ్ర నాయకరాజు చరిత్రము'లో ఏమన్నారంటే 'తంజావూరునందలి పుస్తకాలయ మునకు సరస్వతీ మహర్షి అనుపేరు మహారాష్ట్ర రాజులు పెట్టినను దానికి పునాది నాయక రాజుల కాలములో వేయబడెను. ఇప్పటికిని తత్పుస్తకాలయమున నాయకరాజులు స్వీప యోగమునకై వ్రాయించిన గ్రంథములు కలవు. ఇది గాక నాయకరాజులయొక్క సమకాలికు లగుకవులును, కవయిత్రులును వ్రాసిన గ్రంథ

ములయొక్క ప్రతు లొక్కటొక్కటి నొప్పన కలవు. వీటి నన్నిటినిబట్టి తత్పుస్తకాలయ మునకు బీజ మీ నాయకరాజుల కాలమున పడెనని దృఢముగా చెప్పవగును. అది అచ్యుతుని కాలమా లేక రఘునాథుని యారంభకాలమా యని యనుమానము. ఎట్లయినను మన యూహ నిక్కువము' అని వా రంటారు.

అయితే అది నాయకరాజుల వరసలో రెండవ రాజు అచ్యుతప్పనాయకుడి కాలంలో కా దని గట్టిగా చెప్పవచ్చు. 'మధుర తంజా వూరు నాయకరాజుల నాటి ఆంధ్రవాఙ్మయ చరిత్ర' అనే పుస్తకంలో డాక్టరు నేలటూరి వెంకటరమణయ్యగారు "చెవ్వప్ప నాయకుడు గాని యచ్యుతప్ప నాయకుడు గాని విద్యాభి మానము గల దొరలుగఁ గన్పింపరు" అని రాశారు. వెంకటరమణయ్యగారంత ప్రముఖ పరిశోధకులు ఇలా చెప్పినతరువాత ఈ సరస్వతీ మహర్షికి బీజం అచ్యుతప్పనాయకుడి హయాంలో పడలే దని నిశ్చయించవచ్చు.

పోలే కురుగంటి సీతారామయ్యగారి ఊహ ప్రకారం ఇంక రఘునాథుని ఆరంభకాలంలో పడాలి. దీనికి కూడా సాక్ష్యం దొరకదు. ఏమంటే రఘునాథుని కుమారుడు విజయ రాఘవుడు వ్రాసిన రఘునాథ నాయకాభ్యుదయం అనే ద్వీపదకావ్యంలో ఈ పుస్తకాలయం గురించి ఏమీ వర్ణించలేదు. అందుచేత రఘునాథుని యారంభకాలంలో కాదు సరిగదా అవసాన కాలంలోనైనా పుస్తకాలయ స్థాపన జరిగి ఉండదు. విజయరాఘవుడు తాను పట్టంగట్టుకొన్న తరువాతే రఘునాథ నాయకాభ్యుదయం రాకాడని విశ్వసించవచ్చు. అందులో వివిధ భవశాలూ, మందిరాలూ వర్ణించాడు. అవన్నీ రఘునాథ నాయకుడి కాలంలోనివే. ఈ వర్ణనలో కనబడనందున ఏ రూపంలోనూ ఈ పుస్తకాలయం అప్పటికి లే దని ఊహింపవచ్చు.

కురుగంటి సీతారామయ్యగారు ఊహించిన ఇద్దరి నాయకరాజుల కాలంలోనూ ఈ పుస్తకాలయం స్థాపన జరగలే దని లేలంది. అయినా అందరూ నాయకరాజుల కాలంలోనే దీనికి బీజం పడిందంటారు. చెవ్వప్పనాయకుడు గాని, యచ్యుతప్పనాయకుడు గాని విద్యాభి మానం గల దొరలు కారు. రఘునాథుడి

కొలదిగాటి భవనాల జాబితాలో ఇది లేదు. పోతే ఇక విజయరాఘవుడి కాలంలో దీనికే ఏర్పాటు జరిగాయో?

అది సందేహమే.....

విజయరాఘవుడి సాహిత్యగాయ పెండా రాన్ని ఆతని సభలోని కారదాధ్యక్షాన్ని వర్ణించిన కవులు ఈ పుస్తకాలయాన్ని వర్ణించినట్లు కనబడదు. తాను చేసినసత్కార్యాలనీ, ఘనకార్యములనీ స్వంతంగా వర్ణించుకొన్న విజయరాఘవుడు కూడా పుస్తకాలయం గురించి ఏం చెప్పకొలేదు.

రఘునాథ నాయకాభ్యుదయంలో తన కులగురువు శతశ్రీతు తాతాచార్యుడు విజయరాఘవుడితో ఇలా చెప్పినట్లుంది.

“పట్టాభిషేకవైభవము గైకొన్న యట్టి సంవత్సరమం దొకనాట నవలీలగాఁ బదియగు దానములు సవరించి ద్విజుల కొసంగితి వీవు వీరుఁడౌ సవరము వేంకటపతిని పాఠదోలించి నీ పనుపులచేత బలైన సీమలో బందనెల్లారు కట్టించితివి ఘటికామాత్రముననె... రత్నాంగియొక గిరిటరాజంబు దివ్య రత్నరూపణములు రథగజాశ్వములు ప్రాకారగోపురప్రాసాదములును వైకుంఠసభ పుష్పవనతటాకములు ప్రకటించి రాజగోపాలదేవునకు సకలకైంకర్యముల సంఘటించితివి నవనవంబుగ రఘునాథపురాది వివిధాగ్రహారముల వెలయుఁ జేసితివి.”

అని చాలా పెద్ద జాబితా ఉంది. విజయరాఘవుడే గాని, వివిధకావ్యాలూ, శాస్త్రాలూ పురాణాలూ సేకరించి ఒకచోట నిలపి ఉంచే అది ఈ జాబితాలో చేరి ఉండేదేకదా! చేర లేదు. రఘునాథ నాయకాభ్యుదయంలో ‘రామభద్రకాల’, ‘లక్ష్మీవిలాసం’ ‘లలిత నాకపురి విలాసగోపం’, ‘శ్రీరామ సాధాధి రాజం’, ‘విజయభవనం’ ‘ఇందిరామందిరం’ అనేవాటిని పేర్కొన్నాడు.

సరస్వతీదేవి పేరుమీదుగా ఏ ఒక్కమందిరం లేదు. అందుకే సరస్వతీమహల్లోని పుస్తకాలయానికి బీజం విజయరాఘవుడి కాలంలో కూడా పడలే దనిపించుతుంది.

“ప్రాచీనరాజసాధములు” అనే వ్యాసం రాస్తూ అందులో సరస్వతీమహల్ గురించి శ్రీతియ్యవజ్జల కొదండరామయ్యగారు ఇలా రాశారు. నాయకరాజుల యనంతరము తంజావూరును మహారాష్ట్రభూపతులు పరిపాలించిరి. వారిలో శరభాజీ మహారాజు కాలమున సరస్వతీమహలు నిర్మాణము గావింపఁబడినది. అందు గొప్పతాళపత్రగ్రంథ భాండాగారము కలదు.¹

శరభాజీ కాలంలో ఈ కట్టడం కట్టారన్నది సత్యమారం. నాయకరాజుల గోజులలో నిర్మించబడ్డ భవనంలోనే ఈ గ్రంథాలయం ఉంది. మహారాష్ట్రరాజుల కాలంలో నిర్మించబడ్డ వాటిలో కొయ్య ఉపయోగించారు. నాయకరాజుల కాలంలో ఎక్కడా అది ఉపయోగించలేదు. “శ్రీరామసాధం” అనే భవనం గురించి వ్రాస్తూ తురుగంటి సీతారామయ్యగారు ఇలా అన్నారు. తత్కాలపు భవన నిర్మాణపద్ధతి యీ భవనమువలన తేట పడగలదు. కొయ్య యెచ్చటను నుపయోగించి యుండ లేను. మహారాష్ట్రరాజు లేతత్వభావంబమును వదలి ప్రత్యేకముగా పేరుదర్పారు హాలును కట్టుకొనిరి. అది యిప్పటికీని మధ్య చిత్రకర్మసమేత మై ప్రకాశించుచున్నది. చూపు వలన నే వెనుకటి దానికంటె యిది యధునాతన వని తెలియగలదు.”² సీతారామయ్యగారు చూపించిన సబువు సరస్వతీమహల్ విషయంలో వర్తించుతుంది.

ఇది తప్పకుండా నాయకరాజుల గోజుల్లో కట్టినభవనమే. అయితే యిందులో ఆనాడు పుస్తకాలయం లేదు. రఘునాథుడి కాలంలో దీనిని ‘విజయచిహ్నులచే వెలయుచున్న విజయభవనరాజం’ అని పిలిచేవా రని నా ఊహ. ఎలాగ? మనివి చెప్తాను.

తూర్పుద్వారంలోనించి కోటలోకి ప్రవేశిస్తే కనబడేభవంతులని రఘునాథ నాయకాభ్యు

1. భారతి-ఫిబ్రవరి 1954

2. తంజావూరాంధ్రనాయకరాజచరిత్రము-అరగి పేజీ.

వయంలో విజయరాఘవుడు వర్ణించాడు. ఆవరణలో:

“రంగైన యచ్యుతరంగహటంబు
లలితనాకపురీవిలాసగోమంబు
కులగిరి బోలులాగులచప్పరంబు
కవివర్ణనీయమా గరడిహటంబు
నవరత్నమయ మైననాటకశాల
మదనావతారుడై మన్నారం దున్న
మదనగోపవిలాసమందిరాంగణము
పట్టాభిరాముని భావచిత్రంపు
గట్టిబంగారు చెక్కడపుణ్యపురము
నీలంపుజాయలు నీడలు దేర
జాల విప్రై యొప్పుచల్వరాజగళిఁ
గలిగి రెండవపువ్వుకవిమాన మనఁగ
నలరు శ్రీరామసాధాధిరాజంబు
విజయచిహ్నములచే వెలయుచు నున్న
విజయభవనరాజవేదికాస్థలిని
గంచుకీవర్గంబు కాచియున్నట్టి
కాంచనోరుకవాటఘటితమార్గంబు.”

మొదలయిన వర్ణనలున్నాయి.

ఇందులో శ్రీరామసాధాధిరాజాన్ని ఇప్పుడు నాయకరాజుల దర్బారు హాలిని చూపునట్టి భవనంగా కురుగంటి సీతారామయ్యగారు గుర్తుపట్టారు.¹ ఇది నాస్తవమే అవుతుంది. విజయరాఘవుడు వర్ణించినక్రమంలో నవరత్నమయ మైననాటకశాల ఒకటుంది. దానిని ప్రస్తుత సంగీతమహాల గుర్తుపట్టవచ్చు. “The Sangita Mahal which is now an object of wonder in accoustics existed from the early part of the 16th century.” అని ప్రస్తుత పుస్తకాలయం అధికారులు ఒక కరపత్రంలో ప్రకటించారు. ఈ సంగీతమహాలని దర్శించి దక్షిణంగా వెళితే ప్రస్తుతం ఆర్కుగేలరీ ప్రవేశద్వారానికి వెళతాము. ఇందులోంచే శ్రీరామసాధాధిరాజానికి ప్రస్తుతం మార్గంఉంది. తంజావూరు ఆర్కుగేలరీ అని ఇప్పుడు పిలుస్తున్న ఆవరణలోనే ఉత్తరాన ఉన్న నాయకరాజుల పూజామందిరం, శ్రీరామసాధాధిరాజం, గూఢ గోపురం దిగువ నున్నవిశాలశాల ఉంటున్నవి. నాటకశాల తరవాత విజయరాఘవుడి వర్ణనక్రమంలో ‘మదనావతారుడై మన్నారం దున్న

మదనగోప విలాసమందిరాంగణం’ అనేది ఉంది. ఈ నాడు ఆర్కుగేలరీ ఆవరణగా ఉన్నదే ఆ ఆంగణం కావచ్చు; లేక ఆర్కుగేలరీలోకి ప్రవేశించగానే బ్రహ్మానిగ్రహం ఉన్న ప్రదేశంకావచ్చు. ఈ మందిరాంగణాన్ని క్రమించాకే శ్రీరామసాధాధిరాజానికి వస్తాము. శ్రీరామసాధాధిరాజానికి ఎదురుగానే ప్రస్తుతపు సరస్వతీమహా గుడి. విజయరాఘవుడి వర్ణనలో కూడా యీ సాధాధిరాజం తరవాత విజయభవనరాజాన్ని వర్ణించాడు. కాబట్టి ఆనాటి విజయభవనరాజమే ఈనాటి సరస్వతీమహాలో అని ఊహించవచ్చు. విజయభవనరాజంలో వేదిక ఒకటి ఉందని కూడా విజయరాఘవుడు చెప్పాడు. నేటి సరస్వతీమహాలో కూడా ఒక విశాలమైన ఇటుక కట్టడం వేదిక ఉంది. దీనిమీదనే మేజాలు వేసుకొని లేఖకులు ప్రస్తుతం లేఖకపుస్తకాలనుంచి కాపీలు రాసుకొంటున్నారు.

సరస్వతీ మహానికి కుడిచేతిపక్క నాయకరాజుల దర్బారుహాలు ఉంటే ఎడమ చేతివైపు మహారాష్ట్రరాజుల దర్బారుహాలు ఉంది. ఈ దర్బారుకి సరస్వతీమహానికి మధ్య దక్షిణం వైపు నేటికీ స్తంభాలతో ఆర్చీలతో కట్టిన ఒక పురాతనమార్గం కనబడుతుంది. ఈమార్గంలోంచే మహారాష్ట్రుల దర్బారులోకి వంగులూ మొదలైన ప్రముఖులు వెళ్లే వారని గ్రంథాలయం పండితులు చెప్తారు. విజయరాఘవుడు విజయభవనరాజం తరవాత వర్ణించిన “కంచుకీవర్గంబు కాచియున్నట్టి కాంచనోరుకవాటఘటిత మార్గం” ఇదే అనవచ్చు.

క్రమం తప్పకుండా విజయరాఘవుడి పట్టికలోని సాధాలని గుర్తుపట్టాము. కాబట్టి నేటి సరస్వతీ మహా ఆనాటి విజయభవనం అని కచ్చితంగా చెప్పవచ్చు. కట్టడం నాయకరాజులదే. అయితే అందులో ఆనాడు పుస్తకాలనుంచలేదు. విజయచిహ్నాలు ఉండేవి.

రఘునాథ నాయకుడు అనేక విజయాలను సాధించాడు. జింద, దేవికోట, జాఫ్నా, తోపూరు మొదలైన యుద్ధాలలోని విజయచిహ్నాలను తీసుకొచ్చి ఈ విజయభవనరాజంలో

1. తంజావూరాంధ్ర నాయకరాజచరిత్రము-౨౦౪ వేది.

2. Peeps into Saragwathi Mahal by S. Gopalan,

నలకొల్పి ఉండవచ్చు. విజయరాఘవుడి ఆరంభకాలంనాటి కీమందిరం విజయ చిహ్నాలచే వెలయుచున్న మందిరం. అయితే ఇది ఆపురూప అద్భుతగ్రంథాలతో ఎప్పుడునుచీ వెలయడం మొదలెట్టింది ?

విజయరాఘవుడి కాలంలోనా ? కాకపోవచ్చు. విజయరాఘవవిలాసమందిరం వేరే వుంది. అందులోనే అతని శారదాధ్వజం ఉండేది. కాబట్టి అతడు తన ముప్పయిలోమిద్ది సంవత్సరాల రాజ్యకాలంలో ఒక వేళ పుస్తకాలు సేకరించివా వాటిని శారదాధ్వజం ఉండే విజయరాఘవ విలాసమందిరంలోనే ఉంచవచ్చు. వాటిని రఘునాథనామకుడి విజయచిహ్నాలచే వెలయుచున్న విజయభవనంలో ఎందుకు జాగ్రత్తచేస్తాడు. ? ఆ విజయచిహ్నాలని తొలగించి విజయరాఘవుడు తాను సేకరించిన పుస్తకాలు పెట్టుకొంటాడా ? ఇలా జరగడానికి వీలు ఉండదు.

అయితే విజయరాఘవుడి కాలంలో ఆపూర్వ పుస్తకాల సేకరణ జరిగి ఉండదా ? జరిగి ఉంటుంది. ఎందుచేత అంటే అతడు ఆస్థానాధ్యక్షునిగా, వివిధభాషల గ్రంథాలు తెప్పించి ఉంటాడు. అతడి భోగపత్ని రంగాజి “విచిత్ర తరపత్రికా శతలిఖిత వాచికార్థావగాహన ప్రహణ. తత్త్వత్రి పత్రికాశతరసగా సరేఖన ప్రశస్తీర్తి...” అందుకే విజయరాఘవుడి కాలంలో ఆపురూప, అద్భుతగ్రంథాలు విస్తారంగా ఉండవచ్చు. అయితే వీటన్నిటినీ ఒక్కచోట చేర్చి ఉండక పోవచ్చు.

అయితే విజయభవనానికి సరస్వతీమహల్ అని పేరు పెట్టి యిక్కడికి పుస్తకాలు చేర్చినది మహారాష్ట్రరాజులై ఉంటారు.

ఎవరా మహారాష్ట్రరాజులు ? విజయరాఘవుడి తరవాత అచిరకాలంలో మహారాష్ట్ర భూపతి ఏకోటి తంజావూరుని ఎనిమిదేళ్ళ పాలించాడు. “తంజావూరి మహారాష్ట్ర భూపతులు; ఆంధ్రసాహిత్యము” అనేవ్యాసంలో మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారు ఇలా రాశారు.

“ఏకోటి మహారాష్ట్రుడే కాని యతని! తెలుగు లేటదనమును తీయదనమును తెలియక పోలేడు. ఏకోటికింటెను ఈతని తనయుడు సాహజీకి తెలుగన్ననత్యంత అదగాభిమానములు.”¹ కనుక కొత్తగా ఈ ప్రభుత్వం స్థాపించుకొని తన ఎనిమిదేళ్ల పాలనలో రాజ్యాన్ని సుభిక్షాన్ని చేసుకొనడంలో, ముస్లింల కావించుకొనడంలో నిమగ్న మైన ఏకోటికన్నా అతని కొడుకు సాహజీయే కోటలో ఉన్న గ్రంథాల నన్నీ ఒక చోట చేర్చవచ్చు.

కురుగంటి సీతాగమయ్యగారు వ్రాసినట్లు “మహారాష్ట్రులు ప్రత్యేకముగా వేరు దర్బారు హాలును కట్టుకొనిరి... వెనుకటి నాయకులు కట్టినట్టి ఒక కోటను మార్చినట్లు స్పష్టము”² ఈ మార్పడంలోనే విజయభవనం సరస్వతీమహల్ గా మారి ఉంటుంది. ఇది సాహజీ కాలంలోనే జరిగి ఉంటుంది.

ఏమంటే సాహజీ కాలంలోనే విజయరాఘవుడి కాలంలో మారిగా కవిత్వ మల్లా విలాస వైభాగాలను అనుభవించింది. విజయరాఘవుడు ముప్పయికైగా కృతులు తన ముప్పయిలోమిద్ది యేండ్లపాలనలో రచిస్తే, ఈ సాహజీ తనయిరవై యేండ్లపాలనలో ఇరవై యొక్క నాటకాలు రచించాడు. ఈ సాహజీ కాలంలో చాలామంది విద్యావిశారదు లుండేవారు. వారి రచన లన్నీ సాహజీకి వారు సమర్పించే రేమో! తెలుగు మీద అభిమానం చేత సాహజీ ప్రాచీనగ్రంథాలను తెప్పించే డేమో! మహారాష్ట్రదేశం నుండి వచ్చిన ఆభాషలోని గ్రంథాలతోపాటు అన్నీ ఒకచోట చేర్చడేమో!

ఆంధ్రనాయక ప్రభుత్వం పోయి మహారాష్ట్రుల పాలన ఏర్పడ్డాక దాన్ని గురించి నేలటూరు వెంకటరమణయ్యగారు ఇలా రాశారు... “మహారాష్ట్ర లాంఛనము జయించి తమ ప్రభుత్వమును స్థాపించినను ఆంధ్రులచే వారును పరాజితులైరి మహారాష్ట్రుల విజయము రాజకీయము, ఆంధ్ర విజయము సాంస్కృతికము మహారాష్ట్రరాజు లందరు తెనుగు నభ్యసించిరి.

1. తన విజయాలకు చిహ్నంగా ఈ భవనాన్ని రఘునాథుడు కట్టించాడని తిమ్మగజల కోదండరామయ్యగారు అభిప్రాయపడుతున్నారు. వారి వ్యాసం ప్రాచీనరాజసౌధములు భారతి ఫిబ్రవరి 1954

2. భాస్కర సంబర 1958.

3. తంజావూరు ఆంధ్రనాయకరాజచరిత్రము ఆళగి శేత.

సభయందు తెనుగు మాటాడిరి. తెనుగు విద్యాంశులను, గవులను, గాంధర్వవిద్యావికారదులను, గాయనగాయనీ జనులను తేరదీసి నాయక రాజాలవలె నాశ్రయ మొసగిరి.”¹ ఈ చేరదీయడంలో గ్రంథాలను కూడా సేకరించి ఉండవచ్చు. కాబట్టి మహాబీ కాలంలోనే సరస్వతీ మహాబీ కేర పెట్టి ఉంటారు. పుస్తకాలయానికి పునాది వేసి ఉంటారు.

ఈ కాహరాజేంద్రుడు ౧౬౮౮ దాకా యిరవై ఎనిమిది సంవత్సరాలు పరిపాలించాడు; అతడు వినోదశిలస వాఙ్మయస్పష్టి చేశాడు; కృతులు నిర్మించాడు. కృతులు అంకితం పుచ్చుకొన్నాడు. కవిత్వమే కాదు; ఆతడి అభిమానానికి సంగీతనాట్యాలు కూడా పాత్ర మయ్యాయి. కాహరాజు సంగీతంపై...“సంకలితము చేసిన లక్షగ్రంథములు ఇరువది తాళపత్ర గ్రంథములలో ఇప్పటికిని తంజావూరు సరస్వతీ మహాబీ గ్రంథభాండాగారములో భద్రముగా నున్నవి. కాహజీ యీ లక్ష్యములను ముందుంచుకొని తన యాస్థానసంగీతవిద్యాంశుల సాయముతో తన కౌములలో వాడుకలో నుండిన రాగముల కన్నిటికీ లక్షణములను నిర్ణయించెను. ఈ లక్షణగ్రంథములు పది తాళపత్ర సంపుటములలో నున్నవి”...² అని మల్లంపల్లి సోమశేఖర శర్మగారు వ్రాశారు.

కాహజీ తరవాత ౧౭౧౨ నుండి ౧౭౯౮ దాకా ఎనభై ఆరు సంవత్సరాలలో ఏకగురు తంజావూరుగడ్డె నెక్కారు. వీళ్లలో రమంగిమి అందడూ లలితకళలని పోషించారు; గ్రంథాలు రాశారు; గ్రంథాలను అంకితం పుచ్చుకొన్నారు; పుస్తకాలయాన్ని కూడా ఆభివృద్ధి చేసి ఉంటారు.

౧౭౯౮ లో శరభోజీరాజు గడ్డెనెక్కాడు. అయితే రాజ్యపాలన భారాన్ని ఇంగ్లీషువారికి అప్పజెప్పాడు. విజ్ఞాన సముపార్జనం, పుస్తక సేకరణం, గ్రంథపతనం మొదలైన సాంస్కృతిక వ్యాసంగాలకి జీవితాన్ని అంకితం చేశాడు. ఇతని రాజ్యకాలం సరస్వతీమహాబీ చరిత్రలో స్వర్ణయుగం. ఇంగ్లీషు, ఫ్రెంచి, తదితర

యూరోపియను భాషలు ఇతడికి తుణ్ణంగా వచ్చు. మరాఠీ, సంస్కృతం నేర్చుకున్నాడు. ఆనాడు వెలువడ్డ ఇంగ్లీషు గ్రంథాలన్నీ తెప్పించుకొన్నాడు. ప్రతి పుస్తకంమీదా ‘శరభోజీ రాజా’ అని తన సంతకం పెట్టుకొన్నాడు. ఈనాడు సరస్వతీమహాబీలో మూడువేల ఎనిమిదివందల ముప్పయి ముద్రితపురాతన ఆంగ్ల పుస్తకాలున్నాయి. శరీ వాల్టర్ స్కాట్ సంపుటాలు, ఎన్నో స్పెన్సరుకవితా సంపుటాలు, ‘షేక్స్పియరు’ నాటకసంపుటాలు ఎన్నో యిందులో ఉన్నవి. లాటిన్, యిటాలియన్, ఫ్రెంచి గ్రీకు గ్రంథాలు కూడా తెప్పించాడు శరభోజీ. ఇతడు ఆనాటి సజీవవిజ్ఞానసర్వస్వం.

శరభోజీరాజు పూనుకోకపోతే సరస్వతీ మహాబీ యీ నాడు యీ రూపంలో, ఇంత బౌద్ధత్యంతో ఉండేది కాదు. అందుకే యీ పుస్తకాలయాన్ని ఇప్పుడు ‘తంజావూరు మహారాజా శరభోజీ సరస్వతీమహాబీ పుస్తకాలయం’ అని పిలుస్తారు.

ఈ భాండాగారంగురించి తెలుసుకొనడానికి, దీన్ని కూలంకషంగా చూడడానికి, దీనిగురించి విపులంగా చెప్పడానికి ఎంత తీరు బాలు దొరికినా, ఎంత కృతధి యిచ్చినా అది అతిస్వల్పమే అవుతుంది. మన పూర్వతరాలవాళ్లు మనకోసం నిశ్చిప్తం చేసినవిజ్ఞానంమందు నిలబడగానే మన అల్పత్వం స్ఫురించి వినమ్రభావం కలుగుతుంది. ఇక్కడ విద్యాభ్యసనం చేయాలనేవిధేయభావం పుడుతుంది. ఈ విజ్ఞాన మందిరానికి నమస్కరించాలనిపిస్తుంది. అందుకే శరభోజీరాజాఅంజలి ఘటించినవిన్యాసంలో తన విగ్రహాన్ని చేయించుకొని యీమందిరానికి అభిముఖంగా నిలపుకొన్నాడు. సర్వకాలాల్లో సరస్వతీ మహాబీ సవినయంగా నమస్కరించడంకన్నా అతడు కోరుకొన్నది లేదు. అది కూడా మనం నోచుకోలేం.

అయితే అతడు విడిచిపెట్టిన విజ్ఞానవాతసత్వాన్ని అనుభవించేఅదృష్టం మనకు ఉంది. దాన్ని సద్వినియోగం చేసుకొనడం మన కర్తవ్యం.

1. మధుర తంజావూరు నాయక రాజులనాటి ఆంధ్రవాఙ్మయచరిత్ర.

2. భారతి డిసెంబరు 1958.

దక్షిణదేశీయాంధ్రవాఙ్మయము

తెలుగువారికి నేటిదాకా తెలుగుజాతి సమగ్రచరిత్రను చదువుకొనేభాగ్యం కలుగలేదు. సమగ్రనిఘంటువు, సమగ్ర వ్యాకరణం నేటికీ వారికి తీరనికోరికలుగానే వుండిపోయినవి. ఆలాగే సమగ్రాంధ్రవాఙ్మయ చరిత్రము కూడా. కంగుటూరి ఏకేశలింగంపంతులుగారివాడు దీక్షతో రచించబట్టి కొని లేకపోలే తెలుగుకవుల చరిత్రకు కూడా మన మీ వాడుకేవుల్లాదాకానేపరిసితి కలిగివుంటే దేమో! మానవల్లి రామకృష్ణకవి, పిలువూరి వారాయణ గావు, వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి మొదలయిన ప్రేమాసేమిల కొలంల వాఙ్మయచరిత్ర పరిశోధన మాత్రమే జరిగింది. కొని చరిత్ర నిర్మాణం జరగలేదు. కాగా వాఙ్మయ చరిత్రకు సంబంధించిన వివిధశాఖలలో ప్రత్యేకపరిశ్రమ చేసినవ్యక్తులచే రచింపబడిన విజయనగరాంధ్రవాఙ్మయచరిత్రవంటి గ్రంథములే తప్ప సమగ్రాంధ్రవాఙ్మయచరిత్ర నేటిదాకా వెలయనే లేదు. అనేకత్వంలో ఏకత్వం దర్శించడంగానే వుంది నేటికీ మన భాషాజ్ఞానువుల సిద్ధి!

ఇటువంటిస్థితిలో ఒక్క దక్షిణదేశీవాఙ్మయానికి సంబంధించినంతవలె నైనా ఒక సమగ్రమయనగ్రంథం మదరాసు విశ్వవిద్యాలయం వారు ప్రకటించడం ఒక కుశలసూచన. తెలుగు దేశానికి దక్షిణాన వున్న మధుర, తంజావూరు, మైసూరు, పుదుక్కోట మొదలయిన ప్రదేశాలలో వెలసినగ్రంథాలం అంతా ముద్రితం కాక వాఙ్మయచరిత్రకారులకు అందుబాటులో లేకపోవడంచేత నైలే నేమి, ఆయా ప్రదేశాలు పరిశోధకులకు చాలా సుమారంలో ఉండడం చేత నైలే నేమి దక్షిణదేశాంధ్రవాఙ్మయాన్ని గురించి మొన్న మొన్నటి దాకా వ్యాపరూపం లోనూ, పీఠికారూపంలోనూ తప్ప సమగ్రచరిత్రగ్రంథం వ్రాయడానికి ఏలులేకపోయింది. దానికి కారణం వారికి ప్రామాణికసాధన సంపత్తి లభ్యం కాక పోవడమే. దక్షిణ

దేశాంధ్రసాహిత్యాన్ని గూర్చి తొలిసారిగా తెలుగువారికి యెఱుక పఱచినవారు శ్రీ వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు. వారు తంజావూరు ఆంధ్రవానుకరాశాలచరిత్రకు తొడిమ వ్రాస్తూ తొలిసారిగా తంజావూరులోని అనేకగ్రంథాలను గూర్చి, కవులను గూర్చి తెలిపారు. అక్కడి కవిత్వశుభ గ్రంథాలనుకూడాకొన్నిటిని వారు అచ్చు చేయించి కీర్తికలు వ్రాశారు. ఆ తరువాత శ్రీ కురుగంటి సీతారామభట్టాచార్యులుగారు కూడా తంజావూరుకు సంబంధించినంతవలె తంజావూరాంధ్రవానుకరాజ చరిత్రము, తంజావూరు కవులు-పండితులు అనే రెండు గ్రంథాలను రచించారు. అక్కిరాజు ఉమాకాంతంగారు, జయంతిరామయ్యపంతులుగారు, గల్లా సత్యనారాయణగారు, మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారు మొదలయినవారుకూడా దక్షిణదేశీవాఙ్మయాన్ని గూర్చి ప్రత్యేక పరిశ్రమ చేసినారు. ఇటీవల తంజావూరు నరస్వతి మహల్ లైబ్రరీ వారిచే తంజావూరు వాఙ్మయానికి సంబంధించి కొన్ని ప్రాచీనగ్రంథములు ముద్రింపబడినవి. ఈ విధంగా యీ వాఙ్మయ శాఖకు సంబంధించిన వివిధరంగాలలో జరిగిన పరిశ్రమకొరంగా దాని కిటీవలే ఒక సమగ్రస్వరూపం కలిగే అవకాశం యేర్పిడ్డది.

ఇటీవల మదరాసు విశ్వవిద్యాలయంఆంధ్ర శాఖాధ్యక్షులు శ్రీ నిసుదనోలు వెంకట రావుగారు రచించిన 'దక్షిణ దేశీయాంధ్రవాఙ్మయము' అన్న బృహద్గ్రంథం పయికాఖకు సంబంధించినంతవలెకు ఒక సమగ్రమయన ప్రామాణికమయినగ్రంథ మని చెప్పడానికి ఎలాంటి సందేహమూ వుండ నవసరం లేదు.

ఇంగులూ శ్రీ వెంకటరావుగారు తంజావూరు, మధుర, పుదుక్కోట, మైసూరు మొదలయినప్రదేశాలలో వెలసిన వాఙ్మయాన్ని గూర్చి మాత్రమే కాక తుర్రయూరు, వెంగనూరు, తలమల, ఎట్టియాపురము మొదలయిన స్థలాలలో వెలసినవాఙ్మయమునుగూర్చి కూడా తిలిపి వుండడం ఒక విశేషం. దక్షిణ దేశంలో ఆ నాడు సంగీతసాహిత్యాల రెండూ

సమానంగా వర్ణింపబడినవి. సమానంగా రాజా దరణ పొందినవి. ఆకాలంలో వర్ణింపబడిన పదకవుల చరిత్రం కూడా యింకాలో చేర్చబడలేదు. ఒక్కొక్క కవిని గూర్చి, గ్రంథాన్ని గూర్చి తెలపడం మాత్రమే కాక ఆయా గ్రంథాలకు సంబంధించిన కథాకవితావిమర్శ కూడా వీరు చేసి వున్నారు. ఇది భాషావిద్యార్థులకు మిక్కిలి ఉపయోగకరం అనడంలో యెట్టి సందేహమూ లేదు. వీరి విషయ ప్రామాణికతకు-ఆయా విషయాలకు సంబంధించి యితరులు వ్రాసిన వ్యాసములను, గ్రంథములను, గ్రంథ పీఠికలను పేర్కొనడం ఒక గొప్ప దృష్టాంతం. గ్రంథాంతంలో వీరిచ్చిన వ్యాస, వ్యాసరచనాంతల సూచికలు (Bibliography) ఈ వాఙ్మయాన్ని గూర్చి గవివరంగా తెలుసుకొన గోరే విద్యార్థులకు మిక్కిలి సహాయకారిగా వుండగలదు. ఒక విషయాన్ని గురించి యెవరెవరు ఎప్పుడెప్పుడో వ్రాసిన వ్యాసములను రచించినారో యీ పట్టికలను బట్టి తెలుసుకొనుటకు వీలుగా నున్నది. ఇది భాషావిశేషోధకులకు చాలా ఆనందకరం.

ఈ గ్రంథం 'దక్షిణ దేశీయాంధ్ర వాఙ్మయం' గూర్చి రచింపబడడంచేత ఆ కాలంలో అలాంటి వాఙ్మయరచనకు కారణ భూతము అయిన చారిత్రకసాంఘికపరిస్థితులెట్టివో వాఙ్మయపరిణామప్రక్రియాగమితంగా శ్రీ వెంకటరావుగారు వివరించి వుండవలసింది. ఆప్పుడు గాని వాఙ్మయవిద్యార్థులకు తద్వ్యాప్తయ్యగలమాపం సుబోధం కాదు. ఇది కాక తారాళకాంక్షవిజయం మొదలయిన తనదగ్గ గ్రంథాలకు కథాసంగ్రహం మొదలయిన వివరాలు, కవిత్వశైలి వదాహరణములుగా యిచ్చిన పద్యాలు మొదలయిన కొన్ని అనవసరవిషయాలచేత గ్రంథం చాలా పెరిగింది. వాటిలో కొన్నిటిని పరిహరించి, కొన్నిటిని తగ్గించి వున్న గ్రంథయోగ్యతకు యెట్టి లోపమూ రాదు. పైగా మఱింత గుణవర్తరంగా వుండి వుండేది. శ్రీ వెంకటరావుగారు కొన్ని చోట్ల కారణాలు తెలుపకనే కొన్ని

నిశ్చయాలు చేశారు. వారు అలా చేయక ఆయా విషయాలను గూర్చి తమ అభిప్రాయ మేమిటో తెలిపి వుంటే చానుండేది ఉదాహరణకు శ్రీ దీపాల పిచ్చయ్యశాస్త్రి గారిచే సంపాదించబడిన చాటుపద్యరత్నాకరములో, 'రమ్యశతా తనదే సేర మృశరా' మొదలయిన యేడు పద్యాలు వెంకటకృష్ణప్ప నాయకరచితములుగా పేర్కొనడం. సముఖం వెంకట కృష్ణప్ప నాయకుడు విజయరంగ చొక్కనాథుని కాలములో నుండినంత మాత్రాన - అతని మీద తత్సంబుద్ధులుగా రచింపబడిన చాటుపద్యాలను అతడే రచించిన వనడం సాహస మేమో! పయిపద్యాలు వెంకటకృష్ణప్ప నాయకుడి వయయింజు వచ్చు నని తమ అభిప్రాయముగా శ్రీ వెంకటరావుగారు తెలిపి వుంటే మఱింత ప్రామాణికంగా వుండి వుండేది. పరమప్రామాణికంగా వుండవలసిన యీ గ్రంథంలో చాలా అచ్చుపారబాటు ఉండడం శోచనీయం.

పయిని చూపినలోపాలవంటి చిన్నలోపాలు కొన్ని వున్నప్పటికీ శ్రీ వెంకటరావుగారు రచించిన 528 పుటలు గల యీ గ్రంథం దక్షిణాంధ్రసాహిత్యాన్ని గూర్చి తెలిపే సమగ్ర మయిన గ్రంథం అని చెప్పడానికి యెవరూ వెనుదీయరు. ప్రామాణికాధారాలతో వారిటీవల చేసిన పరిశ్రమ సర్వస్వమే యీ గ్రంథంగా రూపొందింది. దక్షిణాంధ్ర వాఙ్మయ సర్వస్వంగా ఈ గ్రంథం భావి పరిశోధకులకు, పండితులకు ఉపకరిస్తుం దని-వారికి ఆవాఙ్మయకాఖకు సంబంధించి నంత వఱకు మార్గదర్శి కాగలుగుతుం దని చెప్పడం అతిశయోక్తి కాదు. ఇందులోని లోపాలను గూర్చి యిటీవల బయలుతేరిన ఆక్షేపణలకు 'నడచుచు నుండువాని చరణంబులతో గడ రాళ్ల తాకును' అని మా సమాధానం.

గ్రంథం పుటలు : 528. రాయలు సైన్యములయ్యం: పరిపానుపాయలు. ప్రాప్తిసానం. మద్రాసు విశ్వవిద్యాలయం, శేషాక, మద్రాసు,

అలంకార విచారము

శ్రీ కుంటిమద్ది శేషశర్మగారు

(గతసంచిక తరువాయి)

-:0:-

ప్రియుని ప్రక్కలోన
శయనించెయ్యను గూడ
కోరికలను దీర్చి
కొనుట కింత
చొరవ లేక దయిత
యరమూతకనులతో
కొంతు మోముదమ్మిఁ
గాంచు చుండె.

ఇది నవోధానురక్త నాయికాశృంగార వర్ణనము.

బంధుజనము దరిదాపుల లేని ప్రత్యేక శయనగృహమునందు ఏకశయ్యపై ముగ్ధ నాయిక, ప్రేమాద్రిప్తావస్థయందు ఉద్వేగపూరిత పాటు పడబడి యున్నది. వాకొని, పైకొని, కోరికలఁ దీర్చికొను చొరవ లేదు. తేరిపారఁ జూడను గూడ ఏ లీక కనుమాయుచున్న లజ్జను కాంతిత్కర్మ ముచేతొలఁగఁద్రోయుచు, తెరచీ తెరవని కనుదోయితో ప్రియుని వదనార విందమును గాంచుచున్న దీ కాంత.

ఇందు నాయికాగతముగ వ్యజ్యమాన మగు రతి సాన్నిభావము, నాయకాలంబనమై ప్రక్కన పడబడియున్న నేకాంత ప్రదేశముచేత నుద్బింపితమై, అట్టి చూపులచే ననుభావితమై, సిగ్గు భ్రాంత్యుత్పత్తి లను సంచారిభావములచే సమ్మిక్రిత మై శృంగార రసరూపమున చర్యజావిషయ మగుచున్నది.

ఇందు, “నాయకుడు చెక్కునఁ జెక్కు చేర్చినేని, దిగి గొగలించి గాటముగ ముద్దిడు కొందును.” అను ప్రియురాలి కోరికయే వ్యంగ్యము అనరాదు. “కోరికలను దీర్చి కొనుట కింత చొరవ లేక” అనుటచేత, “పలుకోరికలు ఈమె హృదయమున నుబుకు చున్నవి.” అను అము వాచ్య మగుచున్నది. ముద్దాడ గోరుటయు నందులోని దొక్కటియే. సామాన్యరూపముగ వాచ్య మైనకోరికనే, “ముద్దాడ గోర్కా” అని, విశేషరూపమున

వ్యంగ్య మనుట యంత రమణీయము గాదు. వాచ్యసంపర్కము లేనివ్యంగ్యమే చమత్కార కారణ మనుట యాలంకారికసిద్ధాంతము. ఆ చుంబనేచ్చి గూడ రత్యంగ మయినప్పుడే గాని యానందజనకము గాదు. కనుక రతియే ప్రధానవ్యంగ్య మనవలయును.

అయితే, “అరమూత కనులతో” అన్నందున వ్యక్త మగుసిగ్గు ప్రధానము గాదు. కనుమూతవడుట లజ్జాజనితమేయైనను, కొంచుట లజ్జవల్ల గాదు. నానబలిమిచేత పూర్తిగా వారి పోవుచున్న రెప్పల నాపి కొంతు మోము నోర చూపులఁ గాంచుట రతిమాత్ర కార్యము. వాచ్యార్థమున రతి కార్య మగు కనుగొనుట యందు లజ్జా కార్యమగు కనుమూతవడుట అప్రధాన మైనట్లు, వ్యంగ్యార్థమున రతికి లజ్జ గుణీభూత మనుట సమంజసము.

మగొకిటి : --

తమ్మిముకుళమతో నేను తన్ను వేయ,
నలినలోచన పెద్దల నడుమనుండి,
నాల్కాచివరకు గఱచి, కుండలము లదర,
బొములు ముడినడఁ గెంపుచూపులు

నిగిడ్చె.

పరువపుమత్తున కన్ను గానని వలపుకాదు తాఁ జేసినచెయిదములను నెచ్చెలికి తెలియఁ జేయుచున్నాడు.

ప్రియురాలు ఇంటినడుము అత్త ఆడుబిడ్డ తోడికొడలు తక్కుంగల స్త్రీజనము మధ్య కూర్చొని యున్నది. ఎంత నేపటికిని లేచి వచ్చునట్లులేదు. పడ కటింట ప్రియుని కొంటరి పాటు దుస్సహ మగుచున్నది. అందుచే నతడు పెద్దలకు కానరాకండ తామర మొగ్గతో ప్రియను వేసినాడు. అత్త యేమనకొననో, ఆడబిడ్డలు వదిన మరదండ్లు పరిహసింతురో అని వారి సంభాషణలఁ బ్రాద్దు పుచ్చుచున్న కాంతను, “లేచి రమ్మని” తడవోర్వలేని ప్రియుడు పైగ చేసినాడు. “భారా! యంత

పని చేసింది? పెద్దల నడుమ నున్నప్పుడా చిలిపి చేష్టలు? పెద్దల ఏగెంఠ సిగ్గు లేని వారు అని తలంపటా?'' అని మందలించు చూపు లోని కంపు దనముచేత నాయకౌగత మగు నమర్చుము. నాయకాలంబన మై, పెద్దల సామీప్యముచే నదీపితమై, నాల్కొనను గొరుకుట బొమముడి పాటులచే ననుభావితమై ప్రధానముగ చర్యజావిషయ మగుచున్నది.

వేటొకటి :—

నేత్రపత్మ్యలపై త్రిమూత్ర ముండి,
మోవి నొక్కి, పయోధరాభోగపాత
శకలతను బొంది, వళులలో స్థలన మొంది
చేర తన్నాభి తొలివానచినుకు లంత.

ఇందు, తప మొనరించుపార్వతియొక్క దేహముపై బడిన తొలివాన చినుకుల క్రియాస్వభావమాప మగువాచ్ఛార్థముతో తప స్సమాధికి దగిన పార్వత్యవస్థానసన్నివేశము నూచిత మగుచు, చాల కాలము గ్రీష్మాతప తప్తదేహము పైబడి సుఖపారవశ్యసంధ్రమమును గూర్చుజాలిన తొలివాన చినుకులవలన గూడ మొక్కవోని యామె తపస్సమాధి ధ్వనితమగుచున్నది.

సమాధివంతుల యవస్థాన మిట్లుండవలయు నట.

ముందునకు రొమ్ము విరిచియు, ముక్కుకొనను చూపులను మోవి సంవృతాస్యత్య మొంది ఆచట దగ్గుచును తన హృదయాంతరమున ధ్యాన మొనరింప వలయు దేవాధిదేవు.

పై పద్యమున తొలివాన చినుకులు, “నేత్ర పత్మ్యలపై త్రిమూత్ర ముండి,” అనుటచేత, ముక్కుకొనమీద చూపును తెలుపు ఆరముత కనులు గల్గియుండుట వ్యక్త మగును. పూర్తి తెలిచిన, రెప్పవెంట్రుకలు ఊర్ధ్వగ్రము లగుట చేతన, బొత్తిగా మూసినచో, ఆధోగ్రము లగుట వల్లను పత్మ్యములపై జలబిందువుల స్థితి పొసగదు. ఆచటనుండి జారినవి నోటఁ బ్రవేశింపక మోవిపైఁ బడి క్రిందికి రాలె ననుట చేత సంవృతాస్యత సిద్ధించుచున్నది. అట నుండి రాలిన వానికి సనపాతాది వర్ణనతో రొమ్ము ముందుకు విరిచి కూర్చున్నట్లు తెలియు చున్నది. సోమరివలె వీపువంచి కూర్చున్న కుచములు లోనికి సంకుచించు కున్నందున, కుచాభోగముపై బిందు పతనావకాళము

లభింపదు. ఒక వేళ లభించినను వళులఁ జేరినయవి యడ్డముగఁ దిగుగునేగాని, పొక్కిలి డాయలేవు. డాసినను అది మూసికొని యుంటుచేత వాని కందు ప్రవేశము సాధ్యము గాని పని. పత్మ్యములనుండి క్రమముగ నధరారు లందు పాతము వర్ణించుటచేత నిశ్చలత్య మవగత మగుచున్నది. ముఖాదులు చలించిన బిందువు లకు క్రమగతి సిద్ధింపదు. మనస్సు బాహ్య విషయాసక్త మైనసుఖపారవశ్యముచేత నేహ చలనము సంభావితము. అందుచే మనః కాయ ముల రెంటును నిశ్చలచల్యము ద్యోతితము.

ఇంతేగాక, యీ విశేషములతోడనే దేవి యొక్క అతిలోక సౌందర్యము వ్యక్త మగు చున్నది. ఆచెట్లన నేత్రపత్మ్యలపై తొలివాన చినుకులు “ఉండి” అనుటతో, “పత్మ్యములు దట్టములని”, “త్రిణ” మనుటతో అవి స్నిగ్ధము లని, పత్మ్యములనుండి జారి కిథిల వేగము లగుబిందువులతో “మోవి నొక్కుదు వడ” ననుటచే, “అధర మతిసుకుమార”మని “అవి పయోధరాభోగపాత శకలతను బొందె” ననుటతో, “కుచము లతికఠినము” లని, రొమ్ము విరిచి కూర్చున్నను వళులయందు “స్థితిము” లనుటచే, “వళులు విస్ఫుప్తము” లని “చినుకు లన్నియు నాభి చేరె” ననుటచేత, నాభి యతిగ భీరమని, వ్యక్తమగు చున్నది.

రతి, ఆమర వను భావము, సమాధ్యవస్థా సౌందర్యములను వస్తువులు పై పద్యముల మాడింబ క్రమముగ వ్యంజనావ్యాపారగమ్యము లై, శబ్దార్థములకన్న ప్రధానము లై హృదయానందజనకము లైనందున నివి యుత్తమాత్మ మకావ్యములు.

ఇది పరికించుడు :—

స్తన తలలిప్త పందనము

సర్వము, వాతెర కంపు, కజ్జలం

బును నయనాంత సంగతము

పోయెను బో; పులకించె నంగముకా

వనిత ! యవశ్యవాదిని

వాపికి బోలివి తాన మాడ, వా

నిని బిలువంగఁ బోయితి నె

నీచు? నభీమద నార్తి గంటివే?

ఒక గుభ్యేత కాంతునికై యెగుగు చూచి చూచి, విసిగి వేసరి, తడ వోర్వలేక, విరహ వేదనకు నంగము రెలియ, నార్తి గంటుచు

పిల్లలెప్పుడల దుందుడుకులకుఁ బొదరింటి వల్ల
రులనుండి జల్లున రాలు పువువంటివాని యలుగు
అకు నుల్లము తల్లడిల్లఁ గాంతుని తోడితేర
దూతికను పుచ్చినది. దూతియు చతుర. నాయిక
పజ్జకు అడపదడప నరుడెంచు కాంతుని యంద
చందముల కబ్బురపడి, కవయ నుంకించి,
అనువు గాక కూటమి కువ్వీళ్ళుగుమండినది.
నాయకుడును, “వసుధలో పూర్వ సువిధితా
స్వాదుడెవడు వివృతజఘనను కామక్షిణి విడువఁ
జాలు” అన్న తెగకు చేరినవాడు. పిలువఁ
బోయిన దూతిక “వారకు నవకాళమును కడ
త్రోయఁ జనదు” అని తెన్నుగ నుపయోగించు
కొని వచ్చినది. కల్లబొల్లిమాటలతో నాయికను
మోసగింప నెంచి, “నేను నీప్రియునికై పోయి
పలుతావుల వెదకితిని. ఎందు నే నాతిని గూడ్చి
కంతుకేరిఁ దేలుచున్నాడో కనుపించలేదు”
అని పలికినది.

కాని దూతిక అంగమచ్చము పరికించి వృత్త
వృత్తాంతమును పసిపట్టిన నాయిక యాడిన
ములుకులను బోలినపలుకు లివి.

“నీవు స్నాన మాడ వాపికి బోతివి గాని,
వానిని పిలువఁబోలేదు. వానికై పోతి నని
యూరక కల్ల లాడుచున్నావు.” అని వాచ్యార్థము.

“నీవు వానికడకుఁ బోయియిచ్చటికి పిలుచు
కొని రాక వానితోడఁ గవగూడి వచ్చితివి”
అని పై పద్యమునందలి, “నీచ” పదముచేత
ప్రధానముగ ధ్వనించుచున్నది. అంగుకు,
“స్తనతటలిప్తచందనము సర్వము --”
ఇత్యాదివాక్యములు తోడ్పడుచున్నవి.

కాని,

“ఇచ్చట కాంతు నుద్దేశించి నాయిక
“వానిని పిలువంగఁ బోయితివె నీమిక్ష?”
అని ప్రశ్నించుచున్నది. తన కాంతునికి తానన్న
నీచత జాతిచేఁ గాని పనిచేతఁగాని యెప్పుడవల
యును. నీచజాతిపురుషుని ఉత్తమనామక
కొరునా? కొరినచో వానిని గణించునా?
కాన నామె యన్ననీచత ఆతనికి జాతిచేఁ
గాక, ఆత డొనర్చిన మనోవేదనాకరమైన పని
చేతనే యేర్పడవలయును. అదియును దూతి
శంభుటకు పూర్వము కావించిన దేని వాకొనఁ
దగినదిగాదు. వాని నోర్చియేగడ దూతిఁబలుకు
తేకున్న దూతి శంభుటయే పొసగదు. కనుక

తా నంపినదూతితో సంగమించుటయే దూతి
స్వరూప లక్షణాదులతో తెలిసికోబడి, నీచ
కర్మగా లేలుచు “నీచ” పదముచే వ్యక్త
మగుచున్నది. “స్తన తట లిప్త చందనము
సర్వము పోయెను.” మొదలగు వాచ్యార్థములు
సంగమలక్షణములను వెల్లడించుచు వ్యంగ్య
వ్యంజనయందు తోడ్పడుచున్నవి. ఎట్లన, “స్తన
తట లిప్త చందనము సర్వము పోయెను.”
అన్నప్పుడు, “పయ్యెడ రాపిడితో గందపు
పూత కొంత పోయి యుండిన నుండవచ్చును.
కాని సర్వముపోవుట వాపీస్నానమువల్ల నే”
అన్న వాచ్యార్థ సమర్థనకు “సర్వము” అన్న
విశేషణము. ఇది ఆనంతర వాక్యములకును
అన్వయించును. విడెము వేసికొని చాలసేపై
నందున మాసినదిగా దీ వాతెరకెంపు. అటులేని
కొద్దిగ తొలగియుండెడిది. సర్వము తొలగుట
స్నానమువల్ల నే. ప్రాద్దున పెట్టిన కాటుక
కొంచెము పోయిన పోవచ్చును. సర్వలోపము
స్నానకర్మతమే. కనుక నీవు వానిని పిలువను
గాక వాపీస్నానమునకే పోయితివి. అని
వాచ్యార్థ మవగతమగుచుండ, నీవు వాపికి
పోలేదు. వానికడకే పోయి వానితో రమించి
వచ్చితివి. నీ స్తనతటము చుగ్గతచందనము.
స్నానమువల్ల నేని కుచాభాగముం దంతటను
గంధము తొలగెడిది. అటు గాక నీకు తటము
నందే—పైభాగమునందే. అది పురుషాలింగ
నోపమగ్ధములవల్ల నే. అటులనే స్నానమువల్ల
నేని వాతెరల రెండింటి రాగము తొలగెడిది.
నీకు ఒక్క “వాతెరకెంపు” తొలగినది. పై
పదని సరాగ మై యుండ క్రిందిమోలికెంపు
మాయలు చుంబన జనితమే. స్నానములనైన
కన్నుల కింతట కాటుక పోయెడిది ననునాంత
ముల నుండే నొలగుట చుంబనవృత్తిమే. కనుట
నిర్వివాదము. అని వాచ్యార్థవశమగుట వాపీ
స్నానంబుల యయ్య వ్యంగ్యార్థమును ప్రతిగ
దింపఁజాలిన పై వాక్యముల తోడ్పాటుతో,
“నీచ” పదము, “నీవు స్నాన వానికై బావికఁ
బోతివి” అను వాచ్యార్థమునకన్న రమ్యమైన
“ఆతనిఁ గవయనే పోయితివి.” అను ఆర్థము
ప్రధానముగ వ్యక్త మగుచున్నది. కాన నిది
ఉత్తమోత్తమ కావ్యము.”

అని ముగియించిన గూర్కొని ఇది స్వల్ప
మార్గ విభవనాపధితి గాదు. పైగ నందుకు

విరుద్ధము. గమనించుడు.

పై సమన్వయము చేసినట్లు, “స్తవతలము, ఒక్కటైన వాతెర, నయనముల అంతములు,” అను పదములు వాచ్యార్థ వాపీస్నానమునందు అనన్వితము లగుచున్నవి. అందుచే వాచ్యార్థము బాధిత మై విరోధలక్షణచేత వాపీస్నానమునకు పోలేదు. ఆ సీమని చెంతకే పోయితివి అని ఆర్థ మగుచున్నది.

“ఎంత నిండిన దన్న! యీ యూరికోనేగు పొగ్గాడుచూ జనలు మనిగి లేలేరు.”

అన్నప్పుడు, నిండిన గోరెరములో పొగ్గాడుచూ స్నానమాడుట బాధితము. కాన నిండిన దనటకు నిండలేదని విరుద్ధార్థము వచ్చుచున్నది. అది వాచ్యార్థ బాధవల్ల తెలివలత్సార్థమే గాని వ్యంజనావ్యాకృతముగాను.

కనుక, “స్తవ తట లిప్త చందనము” మొదలగు వాక్యములలోని, “స్తవతటాది పదములకు స్నానవ్యావృత్తిద్వారా సంభోగమాత్ర మందే ఆస్వయప్రతిపాదనము. “సంభోగమున కాతనికడకే పోయితివి” అనుటను వ్యంజనా వ్యాపారముచే సాధించుటకు ప్రతిబంధకము. ప్రాచీనగ్రంథవిరుద్ధమును.

కావ్యప్రకాశమున:—

గోదావరీతీరకుంజాంతరాసన్న మదమత్తపంచాస్యమారితమ్యా భిషక మీదినమే ధార్మికా! యికమీద నివోచ్చట విప్రభుతిల్లు డై విహరింపుమా సీవు గోదావరీతీరములోని పొదగంటిని సంకేతిస్తాన ముగ స్వేచ్ఛరుకొన్న మిలుకులాడి, ఆ నోద రింటి పూలకై ఆ పట్టులలో సంచరించెడి ధార్మికుని చూచి, తనివల్ల తన యథేచ్ఛా విహారమున కంతగా నులుగులు నని, తన నికుం జము నుమహాస్వమై వెలవెలవోవునని, అతని సంచారమును వారించు తలపుతో వాతనిని హెచ్చరించుచున్నది.

“ధార్మికా! ఇక భయము వీడి స్వేచ్ఛగ తిరుగుము. నిన్ను బెదరించుచుండిన ఆ పిచ్చి కుక్క గోదావరీతీర పరిసరములలో నుండిన పోతరించిన పంచాస్యము,—అబ్బ! ఆ నోరు చూచిన ఒడలు గడగడవడకును. ఎంత పెద్ద గున్నది అదీ దాని నోరు.—ఇప్పుడే చంపి వేసినది.” అని వాచ్యార్థము, తెలియుచుండ, “ఓ ధార్మికుడా! సహజభీతువా! కుక్కకే

భయపడువాడా!!! ఇక నిచ్చట తిరుగకుము. ఇంతకుమునుపే ఒక సింహము కుక్కను చంపి వేసినది. అది యీ పరిసరాలనే మనికిపట్టుగా నొనర్చుకొన్నట్లున్నది. ఎప్పుడు మీదికిదుకునో చెప్పజాలము. మరెచ్చటను పూలు దొర కమా? ఈ యపాయస్థలమే యేల? ఉను గుడిగినమీద పూలేల? పూజ లేల? పామ్ము. త్వరగ నీచోటు వదలిపామ్ము.” అనుభావము వ్యంజనావ్యాపారవేద్య మగుచున్నది.

ఇచ్చట “భీరుసంచార మేది కలదో అదంతయు భయకారణ నివృత్తిజ్ఞాన పూర్వకము. గోదావరీతీరము సింహ ముండుటచేత భీరు సంచారానర్హము.” అని హేతుజన్య సాధ్య జ్ఞాన రూపకమైన, అనుమానప్రమాణమువలన భీరుసంచార నిషేధము తెలియుచుండ, దీని సాధింప వేటువ్యంజనావ్యాపార మేల?” అను మహిమభట్టుమతమును నిరాకరించు మమ్ముట భట్టు,—

“భీరు వైసంతమాత్రమున భయకారణ మున్నచోట తిరుగరాదు అను నియమము లేదు. గురువు వానలిచే గాని ప్రభు కాసనమువల్ల గాని, ప్రియానురాగముచేత గాని యందు తిరుగవచ్చును. కాన పై హేతువు నియత మైనదిగాదు. పైగా తాకు నని కుక్కకు భయ పడినను, పిచ్చికుక్కకు బెదరినను, వీరుడేని సింగమునకు జడియకుండవచ్చును. అట్లేని సింహముండుట సంచారమునకు అటంకము కాక అనుకూలము కావచ్చును. అంతే గాక సింహ సితి ప్రత్యక్షమనామానములవల్ల నిశ్చితము గాదు. ఇతియల మాటవల్ల లేలినది. ఆ వ్యక్తి ఆపుడని లేలువరకు తద్వాక్యము ప్రమాణము గాదు. కాబట్టి అనాప్రొక్తమై అనియత మైనహేతు వుతోనే వ్యంగ్యార్థము ఎట్లు సాధ్యము?”

అని నిరాకరించుచు,

“స్తవతటలిప్తచందనము ఇత్యాది వాక్యార్థాలు ఇతర హేతువల్లను గలుగవచ్చును. కనుకనే రతీకార్యము అనియే గాక స్నానకార్యము అనియు చెప్పబడినవి. కనుక పైవాక్యాలు వాచ్యవ్యంగ సాధారణ ములే గాని, వ్యంగ్య మాత్రాన్వితములు గావు.”

అని సిద్ధాంత మొనర్చెను.

కనుక పూర్వగ్రంథ విరోధమువల్ల, అతి

విదగ్ధనాయికోపాత్త విశేషతాలను వాచ్యార్థ సాధారణము లనవలయును గాని పూర్వము సమన్వయించినట్లు వ్యంగ్యార్థ మాత్రమునందే అన్వితములనుట అనుచితము లేకున్న వ్యజ్యమాన మగు దూతీ సంభోగ రూప మగునర్థము, “తట, వాతెర, అంత” రూపవాచ్యార్థము నకు ఉపపత్తి సాధక మై గుణీభూత మగును. కనుక నాకౌవ్యము ఉత్తమోత్తమ మన నొప్పుదు. కాన, —

“ఓసీ! స్నేహితురాలి మదనవేదన నెఱుగ లేనిదానా! స్వార్థపరురాలా! ప్రియుని తోడిలేర నేను పంపినను స్నానమునకు ప్రాద్దు పోవు నని వాని కడకు పోయితివి. అంతే గాని ప్రియాసంతాపమును గ్రహించులేక వెతలఁ బెట్టు నానీచునికడకు నీవు పోలేదు. అదిగో చూడు :— బావిగట్టున నున్న కోడె గాండ్రను చూచి, సిగ్గుపడి, భుజములపై మెలవేసిన చేతు లుంచి, నీట మునుగుటచే, ముంతేతుల రాపిడి వలన ఉన్నత కుచాగ్రమందలి చందనము మాత్రమే తొలగినది. మిగత భాగమందు అంతను అటులనే నిలిచిపోయినది. ప్రాద్దు పోవు నని లెస్సగు తోనునందున, పలుదోము ప్రేరి తాకిడిచే ఒక్క క్రింది మోచి రాగమే వీడినది. పై పెదవి కుంపు అటులనే నిలిచినది. బాగుగ తుడుచుకొని కున్నంగున చెంపలకు చల్లుకొన్న నీటిచేత నయనాంతముల యందే కాటుక మాసినది. మిగత అటులనే నిలిచినది. నీకు స్నాన మెక్కు డయ్యె గాన, సభివేదన గణించక, త్వరగ రావలయు నని నడికిని బోక వాపికడకే పోయి, వాని కడకు పోయితి నని బొంకుచున్నావు.”

అని వాచ్యసాధారణముగ సమన్వయించుట యు కము. వాక్యార్థములు వాచ్య సాధారణము లైనందున ముఖ్యార్థబాధ లేదు. అక్షిణ కవకౌశము లేదు.

అటుమీద సమయవ్యక్తి సన్నివేశములఁబట్టి “పూర్వము చెప్పినప్రకారము రాక సంతాప కరు డగుటచే నీచితను తెల్పు, ‘నీచ’ పదము, వ్యంజనావ్యాపారముచేత దూతీసంభోగ నిమిత్తముగ దుఃఖదాయకు డగుటచే నీచితను తెల్పుచున్నది” అనుట అలంకారిక సిద్ధాంతము.

“అప్రధానంబై యయు వ్యంగ్యార్థ మెందు కాంత మగుమందు రెండుకౌవ్య మదియ”

ఏకౌవ్యము నందు వ్యంగ్యార్థము అప్రధాన ముగానే యుండి గమనీయమో అది ఉత్తమ కౌవ్యము.

“ప్రియుని ప్రక్కలొన—” అను పద్య మున, “అరమూత కనులతో” అనుటవల్ల వ్యజ్యమాన మగుజ్జ అప్రధానము, రమణీయ మును. దాని వల్ల నాకౌవ్యము ద్వితీయకౌవ్య మనరాదు. “అప్రధానంబై” అను అవధారణ చేత, “ఏ కౌవ్యమందలి వ్యంగ్యము అప్రధానమే అయ్యుండునో” అని తెలియుచున్నది. ప్రధాన మగురతిరూప వ్యంగ్యము వల్ల నా కౌవ్యము ఉత్తమోత్తమమే మగును.

లీన వ్యంగ్యక వాచ్యము గలచిత్రకౌవ్యముల యందు అతివ్యాప్తి లేకుండుటకు లక్ష్యమున కాంత మనువిశేషణము. అంగు వ్యంగ్యార్థము నకు రమ్యత లేదు.

ఎట్లన వసుచిత్రము నందు :—

విశ్వామిత్రునిఁ గొల్చి రాము డతడు

ర్విం జెందెఁ గల్యాణముకా

విశ్వామిత్రులు గొల్వ రాము డితఁ

దుర్విక జెందెఁ గల్యాణముకా

శశ్వత్కిర్తులు రాము లయ్యునుపురుకా,

సాధించు కల్యాణలా

భైశ్వర్యంబులు ధర్మనిర్మలన

ధర్మాలంబనవ్యక్తములే.

అనుచో శ్రీ రామచంద్రున కన్న రామ ప్రభువు గుణవంతు డనువ్యంగ్యము వాచ్యార్థ మునకన్న రమణీయము గాదు. కాన నిది యుత్తమశ్రేణిక జెందినది గాదు.

ఉదాహరణము :—

శిశిరమున రాము విరహాగ్ని శిఖలఁ గ్రాగు సహ్యాగిరిశృంగముల గుఱిశయను అయిన కపులు, రావణు లంకను గాల్చి వచ్చి యున్న హనుమంతుఁ గోపింతు రుగ్రు లగుచు.

నీత యెచ్చట నుండునదీ, అసలు జీవించినదీ లేనిదీ తెలియక రామచంద్రుడు తద్వియోగ వ్యథా దందవ్యామాను డగుచున్నాడు. అతని తాప మింతని చెప్పఁ దరము గాదు. “ఆ తాప మునకు పర్వతాధిభక్తుల వేడెక్కినవి.” అనిన కొంతకు కొంత అతని తాపమూహింపవచ్చును. అది శిశిరముతువు. గడగడ వడకించు వలిగాత్తు

లకు మేను కొంకరలు పోవును. అట్టి తరి కపులకు శ్రీరామ విరహగీత ప్ర సహ్యగిరి శృంగములు హాయి గొల్పుచున్నవి.

హనుమంతుడు లంకనుండివచ్చి జానకీ కుశలవార్త తెల్పగనే రామునికి నెమ్మది యేర్పడినది. తాపము కొంత తు కొంత తాపించినది. సహ్యగిరి శృంగములు చల్ల బడినవి. కపులకు శీతబాధ యనుమడించినది. తీరిక నిద్రాసము హనుమంతుడు. అందుకు కపుల కతని మీద అలంక.

“సీతను వెదుకఁబోయిన హనుమంతుడు విజయవంతముగ లంకనుండి చనుదెంచి జానకీ కుశలవృత్తాంతము నెఱిగించుటచేత శ్రీరాముడు చల్లబడెను” అను కృంగ్యము హనుమంతుని పై కపుల యకారణకోపము నుపసాదించుచు వాచ్యసిద్ధ్యంగ మైనూ దుర్విధివల్ల దాస్య మను భవించు రామాలినలె కొండొక సొంపు నింపు చున్నది.

మరొకటి :—

జాహ్నునాగారి శల్యసారథ్యమున :—

ఖాండవమునర్జునుడు కౌల్ప కౌలమందు పరువులెత్తిన ముసలిసర్పమును వింటఁ దొడిగి నాడెవు భళిభళి! విడువ వలవ దబ్బనాథుడు గరుడవాహనుఁడుముట్టు ఐచట అబ్జనాథుడు గరుడ వాహను డనుట చేత, “అహిభయంకరుడ పాతాళమును గగ్గో ల్బాసర్పిర గరత్మంతుడు కృష్ణునికి వశంపడడు. అతని ముందు ఎట్టి మహోన్మత్త కౌలభుజంగ మేని చచ్చినట్లు పడియుండును. అట్టిగరుడ వాహను డర్జునుని సారథి. ఆరథికుని నీ ముసలిసర్ప మేమి చెయ్యగలడు. నీ వూనిక వృధాప్రయాసము.” అను వంగార్థము, ‘విడువవలవదు.’ అను వాచ్యార్థోపపాద క మై గుణీభూత మగుచున్నది.

మరొకటి విజయవిలాసమున :—

తెమ్మ బంగారుకుండ జలమ్ము లనుచు,
తెమ్మ లతకూన మంచి గుమమ్ము లనుచు,
తెమ్మ బాగైన కొమ్మ ఫలమ్ము లనుచు,
మించుబోటిని నేరుపు మీఱఁ బలుకు.

ఇందు హృదయగతానురాగమును బ్రతి బింబింపఁజేయు “బంగారుకుండ, లతకూన, కొమ్మ” అనుపదములు, వాచ్యార్థదశయందు జలాదిసంబంధిభృతము లయ్యి, కృంగ్యదశ

యందు సంబుద్ధి భోధకములు, ఆ సంబోధన రూప కృంగ్యార్థములు, “నేరుపు మీఱఁ బలుకు” అను వాచ్యార్థ మగునేరుపునకు ఉప పాదకములు గాన ప్రధానములు గావు. ఇందలి కృంగ్యము శబ్దశక్తి మూలకము. పూర్వోదా హరణము లగశక్తి మూలకములు అగుట విశేషము. మఱి:—

“అయనము పట్టుచోటికిఁ బ్ర
యాణము గట్టినప్రాణవల్లభుక
బయనము మాన్పఁ జేయును స
బాష్పగలజ్జలలోచనాంత యె,
దయితుడ నీవు వత్తువు గదా
ఒక జామకొ రెంటికొ మహా
అయినను బ్రాద్దు స్రుంకుతరి”
కంచు నవోధ సగద్దవోక్తులక.

ప్రియుడు దూరదేశమునకుఁ బ్రయాణ మగు చున్నాడు. పోవుటకే అనునెలలు పట్టును. అచ్చట పని యెంతటిదో! ఎంత త్వరగ ముగి సినను సంవత్సరము లోపల నిల్లు చేర వీలులేదు. అందాక ప్రియుని యెడబాటు పైపరానిది. ప్రయాణగన్నధు డగుకొంతుని గాంచినంతనే దయితకు కనుల నీరు తీరిగినది. ప్రయాణసమయ మున కన్నీరుకాల్పుట యమంగళము. బలవంత ముగ బిగ్గ బట్టుటచేత గొంతు బొంగురు వోయి నది. అంతే గాని కన్నీరు నిలువక కను గొనల నుండి దొరగుచునేయున్నది. చెక్కులపై బాలు వాగు కన్నీటితో బొంగురువోయిన యెలు గతో, ‘ప్రియా! త్వరగ వత్తువు గదా! మగల నిలు నేరుతుకు జామునేపు పట్టునా? పని గొప్ప దేని, రెండుజాముల కేని వీలగునే? కాదేని కొట్టకొనకు ప్రాద్దుకూతు తరికైన వత్తు వను కొందును.’ అని యెడబాటు నోర్వలేని, ప్రేమను పట్టియిచ్చు పలుకులు, పోవల దనలేక పలుకు చున్నది. ప్రియురాలు.

పై వాచ్యార్థమువల్ల, ‘నేను నీ విరహ మార్పలేను. విధి లేకపోయెనేని, బ్రాణముల బిగబట్టి బలవంతమున ఒకటిరెండు జాములు వెళ్ళఁద్రోసినఁ ద్రోయఁగల నేమో! అంతకు మించి సాధ్యము గానిపని. మూర్ఖుడు మునుగు లోపల నిలు నేరవేని, ప్రాణములతో నన్ను చూడలేవు.’ అని కృంగ్య మేర్పడుచున్నది. అది, ‘పయనము మాన్పఁజేయును.’ అను వాచ్యార్థోపపాదకము. కనుక గుణీభూతము.

అయినను రమణీయము. కాన నిది ద్వితీయ కావ్యము. అని ప్రతిపాదించరాదు.

‘సగద్గదోక్తులకా’ పయనము మాన్వజేయును.’ అనుచో కరణార్థమున తృతీయకు బహువచన ద్వితీయ, సగద్గదోక్తులు ప్రయాణము మాన్వజేయు సాధన మని స్పష్టముగ తెలియబరచుచున్నది. కనుక వ్యంగ్యాపేక్ష లేకయే కన్నీటితోడి సగద్గదోక్తులే ప్రయాణ ప్రత్యూహకరణధురీణము లై యుండ వ్యంగ్యమునకువాచ్యోపపాదకత నంటగట్టి గుణీభూత మగుట యనుచితము.

ఒకతేళ ‘వ్యంగ్యము గూడ ప్రయాణ నివారణకు ప్రబలసాధనము గాదా?’ అన్న, అంత మాత్రముచేత నావ్యసీద్ధ్యంగము గాదు. అట్లేన, ‘సన తట లిప్త చందనము—’ అను పద్యమునందును, వ్యంగ్య మగునూతీసంభోగము వాచ్య మగునీచితమ ప్రతిపాదించును గాన నదియు గుణీభూత వ్యంగ్యమే కావలసి యుండును.

పోనీ, ‘వత్తువుగదా ఒక జాముకొ—’ ఇత్యాది గలజ్జలనయనాంత సగద్గదోక్తులు త్వరగ రమ్మనుటయందే చరితార్థములు. ‘అంతకు మించి మేను భరింపలేను.’ అను వ్యంగ్యమే ప్రయాణ నివారణ ధూర్వహము.’ అని భీష్మించిన,

నాయకొగతలతి, నాయకొలంబన మై,
బాష్పపద్యనుభావిత మై, చిత్రావేగాది సంచారీ
సమ్మిలిత మై, విప్రలంబ శృంగారయాపమున
సహృదయ చర్వణాగోచర మగుచుండ, దాని
నెవరు వారింపఁగలరు? కాన నిది భృనికావ్యమే
గాని గుణీభూతవ్యంగ్య మగు ద్వితీయశ్రేణిక
జెందినది గాదు.

“వ్యంగ్యరమ్యత లేనివాచ్యంబ యెందు
మానసానందకర మది మధ్యమంబు.”

ఎందు వ్యంగ్యచమత్కారము లేక వాచ్యచమత్కృతియే హృదయానందకారియో అది మధ్యమకావ్యము.

ఉదాహరణము : —

కడలి యడుగునఁ బడినకొడుకు మైనాకొద్ది
నెమకంగ జావినది హిమవంతుబాహు విది;
సగరతనయశ్రేణి సుగతిపదనిశ్రేణి
గంగలో భక్తి మునుగంగఁ గలుగును ముక్తి.

‘అడుగునఁ బడిన యడుగు పట్టి మైనాకు
డెందుగలదని వెదకుటకై సముద్రాధోభాగము
వరకు జావిన హిమవంతుబాహు వసుటతో
గంగ యొక్క చల్లఁదనము, తెల్లఁదనము, పొడ
వును; ‘కపిలముని కాపమున బూది యైనసాగ
రుల సుగతికి నిచ్చెన’ అనుటచేత పావనత్వ
మును వ్యంగ్యము లగుచున్నవి. ఆ వ్యంగ్య
చమత్కారము వాచ్యమయిన గమ్యాత్ప్రేక్షా
చమత్కృతియందు అంతరించి, పల్లెపడుచు
అలదిన గండభుజ బూతయందు ముగుసపడిన
దాని యొడలి సాబగువలె రాణించుట లేను.
ఇందలి యుత్ప్రేక్షాచమత్కృతియే హృద
యానందకరము. కనుక నిది మధ్యమకావ్యము.

పై యుత్తమ మధ్యమ కావ్యములయందు
రెంటును వ్యంగ్యము గుణీభూతము. ఐనను,
ఉత్తమకావ్యమున లేనోవంత మయి యుండ,
మధ్యమమున వెలవెల వోవుచుండును.

ఈ రెండు లెగలయందు అప్రస్తుత ప్రశం
సాది రమ్య వ్యంగ్యకములు, ఉపమాది రమ్య
వాచ్యార్థములు నైన అలంకారము లన్నియు
సంతర్భూతములు.

“చారుతర మర సుస్కృతకబ్బ మెందు
నధమము(అందుకు దానిఁ గావ్యాన్త విదులు.)”
వాచ్యార్థనమత్కారముతో గూడినకబ్బచమ
త్కారమేయెందు రమణీయమో అది యధమ
కావ్యము.

ఉదాహరణము, చాటువు :

నరసింహ కృష్ణరాయని

కర మరు దగు క్షీయౌపై కరిభిద్దిరిభిత్ -
కరికరిభిద్దిరిగిరిభిత్

కరిభిద్దిరిభిత్తురంగకమనీ యం బై.

మఱియొకటి వసుచరిత్రమున : —

లలనాజనాసాంగవలనావనదనంగ

తులనాభికౌభంగ దోశప్రసంగ

మలసానిల విలోల దల సాసవరసాల

ఫలసాదర శుకౌలపనవిశాల

మలిసీ గరుదనీక మలిసీకృతధునీ క

మలిసీ సుభితకోకకుల వధూక

మలికౌంతసలతాంత లలికౌంతర నితాంత

రలికౌంతి రణతాంత సుతమకౌంత

మకృతకౌమోద కురవకౌమోదకలవకుల

ముకుల సకల వసాంతప్రమాదచలిత

కలిత కలకంఠ కుల కంఠకాకలిది

భాసురము వొట్టు మధుమాసహసరంబు,
పై పదములు కృష్ణరాయల కీర్తివంత ఋతు
శోభల వర్ణనాపరములు. వానియందు అనుప్రాస
పరిష్కృత శబ్ద సౌందర్యమే ప్రాధాన్యము
వహించియున్నది.

‘అర్థచమత్కార కూన్య మై కేవలశబ్దగ్రథన
విక్రాంతము లైనకావ్యములు అప్పకవీయము
లాని;—

రాధానాథా తరళిత

సాధక రథతానరసుత సరసనిధానా

నాధానిరస తమరస

తాధరతాధర కథసాతరీతథానాధారా

అను పద్య భ్రమకాదులును; కవిమనోరంజ
నములాని,

మా మానిన నేనా

శేమమున ననూన నాము ని స్నేహము నా
నాముని మనోన్మని మను

శామనమున నమ్మినాను నన్నోము మనా!
అను ద్వ్యక్షర పద్యములును; కళాపూర్ణో
దయములాని

మాయమ్మన నునీవే

రాయల వైకౌవ దేవరా జేజేజే

మాయాతుమ లానిన యది

పాయక సంతోషమున్న ఫలమిల సామీ,

ఇత్యాది భాషాద్వయపద్యములును; బంధగర్భ
కవితలును అధిమాధమములు. అని పంచన
గోష్ఠికే జెందినవిగా గణింపవచ్చును గాని,
వానియందు, ‘అందమైన యగ్ని మండించుట
అను కావ్యసామాన్య లక్షణము కొఱవడియుం
డుటచే యధార్థమునకు నవి కావ్యములేవు.

పాండిత్యప్రకర్షకు మహాకవులు ప్రాచీన
సంప్రదాయమును అనుసరించి తమ కావ్య
ముల నిబంధించినను వానిని కావ్యము లనుట
కన్న శబ్దవ్యాయామ మనుట సమంజసము.

కొందరు లాక్షణికులు వీనిని గూడ నాల్గుతె
గలుగ విధజింపక,

‘వ్యంగ్యము ప్రధాన మైనను నప్రధాన
మైన స్ఫుట మైన గావ్యము త్రిసంఖ్య
నమరు ను తమమధ్యమాధమత; ధ్వని గు
ణీకృతవ్యంగ్యమును జిత్ర మై కడంగి.’

(కావ్యాలంకార సంగ్రహము.)

అని మువ్విధముగ విధజించిరి. కాని
గుప్తక భేదములగు అర్థచిత్ర శబ్దచిత్రములను;—

‘చిత్రము శబ్దాశోభయ చిత్రము లనఁ ద్రి
విధగతులఁ జెలగు,’ అని యొకే అధ్యమజాతికిఁ
జేర్చుట అయ్యుక్తము.

‘నరసుత శౌర్యవైభవన

నాథ నృసింహధరాధినాథ నీ

వరజయభేరిభాంకృతిర

నంబుదివిం బరిపూర్ణ మయ్యె నా

సురగణికాపరంపరకుఁ

జోద్యముగా ననుదూపవాయక

స్థిరపరిరంభ సంధ్రమ వి

శేషముఁ జెల్పఁగ నేఁగుకై వడికా.

(కావ్యాలంకార సంగ్రహము)

అను సుత్రేయ చమత్కృతి బంధుర మగు
కావ్యమునకు,

‘సమద వివత్తు శిక్షణ ని

చక్షణ దక్షిణ దోరనుక్షణ

భ్రమదసి దుర్నిరీక్ష నమ

రక్షపిత క్షీలిప త్తతక్షర

త్సమధిక శోణితక్షణ కృ

తక్షణ గక్షిత పక్షిలోక నికా

గమలదలాక్షు జేలు బల

గౌరవ సింహ నృసింహధూవరా !’

(కావ్యాలంకార సంగ్రహము.)

అను పామరజన శ్లాఘ్య శబ్దాలంకార
ప్రధాన మగు కావ్యముతో నజాతీయతవాకావట
తగ వగునే ?

రెండింటికి నీ తారతమ్యము విశదముగ
నన్నును విజాతీయత నిర్ణయించిన, కొద్ది
భేదము గల ధ్వని గుణీభూతకర్మగము లను
ప్రత్యేకపరిగణన యెందులకు ?

శబ్దార్థముల రెండింటి చమత్కారములు
ఒకే పద్యమున మేళవించిన వాని తారతమ్య
మరసి దాని సాగు నిర్ణయించ నగును. తుల్య
ప్రాధాన్య మేని మధ్యమకావ్య మనుట పాడి.

ఉదాహరణము :—హంసవింశతీయందు,

కందర మాచెలి పొక్కిలి

కందర మా విలసనమ్ము కచము రదమ్ములొ

కుందరమా సమములు మా

కుందరమా పొగడనల కుకుందర సుకటికా.

ఇందు నాయికా వర్ణనమున ప్రథమశ్రుత
శబ్దసౌందర్యమువలెనే దూప కొపమాద్యర్థా
లంకార సౌందర్యమునూ మృదయానంద
సంధాయకము.

ఇది గ్రంథారంభప్రకరణము.

గుణములు - అలంకారములు

శ్రీ బులుసు వేంకటరమణయ్యగారు

మానవునికి కౌరవ్యధర్మములవలెనే కౌరవ్యమనం దాత్యురూప మగురసమున కుత్కర్షణ కలుగజేయునవి గుణములు. కౌరవ్యదులవలె నివియు నాత్మధర్మములు. గుణములు కౌరవ్యమన ఎట్టివో భామమని మతమున నిరూపించుట కష్టము; దండి 'ఇతి వైదర్భమార్గస్య ప్రాణాదశగుణాః స్మృతాః' అని వైదర్భమార్గమున కిది ప్రాణము అని చెప్పినాడు. సమాధిగుణమును — వైదర్భమార్గము ననుసరించియే — కౌరవ్యసర్వస్వముగఁ జెప్పినాడు. [తదేతత్కౌరవ్యసర్వస్వం సమాధిర్నామ యోగుణః.] తన మతమున గుణముల స్థాన మేమో స్పష్టముగఁ జెలుపలేదు. కౌరవ్యమునకు శోభను కలిగించుధర్మము అలంకారము అని యతని మతము¹. వామనుఁడు కౌరవ్యశోభను కలిగించుధర్మములు గుణము అని, అలంకారములు గుణసంపాదితశోభకు ఉత్కర్షణ గలుగజేయున వనియు నిర్వచించినాడు². వామనుని మతమున గుణము కౌరవ్యాత్మి యగుట దాని కెక్కువ ప్రాముఖ్యము కలిగినది. ఆనందవర్ధనాచార్యులు 'అంగీ యగుధ్వని నాశ్రయించునవి గుణము అని, అంగము లగుశబ్దముల నాశ్రయించునవి గుణము అని చెప్పియున్నాడు. మమృతాదు లామార్గమునే అనుసరించినారు.³ గుణము లాత్మధర్మములే యైనచో 'రచన పాధుర మయినది; బంధ మోజస్వంతము' అను క్లృపహరములు కుదుర వని తలఁప నక్కఱ లేదనియు, 'అకారమే కూరముగ ఉన్న' దనురీతి వ్యవహారమునుబట్టి లక్షణను గ్రహించవలె ననియు మమృతాదుల మతము. గుణములు రసధర్మములే కాక శబ్దార్థ రచనాధర్మములును కౌరవ్యుననియు పండితరాజభిప్రాయపడెను.⁴

భరతముని గుణములు పది యని చెప్పెను. అవి ౧. క్షేమ; ౨. ప్రసాదము; ౩. సమత; ౪. మాధుర్యము; ౫. సుకుమారత; ౬. అర్థవ్యక్తి; ౭. చారిత; ౮. ఓజస్సు; ౯. కాంతి; ౧౦. సమాధి అనునవి. దండి భరతమునినే యనుసరించెను. వామనుఁడు పయిగుణములనే అంగీకరించుచు అవి యరగుణములు, శబ్దగుణములు కౌరవ్యునని చెప్పెను. అతని మతమునఁ బది శబ్దగుణములు, పది యరగుణములు (మొత్తముపై నిరుపదిగుణములు.)

భామహాచార్యుఁడు మాధుర్యము, ఓజస్సు, ప్రసాదము ననుమాఁడుగుణములనే యొప్పుకొనెను. ఆనందవర్ధనుఁ డానుతమునే తీసికొనెను. మమృతుఁ డానందవర్ధనుని సమర్థించుచు దండివామనాదుల మతములను ఖండించి 'గుణములు మాఁడే కాని పది కా'వని నొక్కిచెప్పెను. అతని మతమునఁ గొన్నిగుణములు కొన్నిటియం దంతర్భవించును; కొన్ని దోషభావమాత్రప్రయోజకములు; కొన్నిగుణములు కొండొక యెడ దోషము లగును. ఎట్లన — క్షేమ, సమాధి, ఉదారతయొ ఓబోగుణమునం దంతర్భవించును. అర్థవ్యక్తి ప్రసాదమునఁ జేరును. క్లిష్టత్వరూపదోషము లేకుండుటకయి సుకుమారతయొ, గ్రామ్యమును పరిహరించుటకయి కాంతియు స్వీకరింపఁబడినవి. సమత యంతటను గుణము కౌఁజాలదు. ఒక్క పద్యమునందే సందర్భమునుబట్టి రచనయు మోటుచుండును.

పండితరాజు మాఁడుగుణములనే యంగీకరించుచు ప్రాచీనులమతము ననుసరించి దశగుణ్యరూపమును కూడ వివరించినాడు.

భోజదేవుఁ డీ గెండుమార్గములకంటె విలక్షణముగ నిరుపది నాలుగు గుణములను అంగీకరించెను. విద్యానాథుఁడు భోజుని మతమునే

1. 'కౌరవ్యశోభాకరాన్ ధర్మా నలంకారాన్ ప్రచక్షతే.' [కౌరవ్య 2-1]
2. కౌరవ్యశోభాయాః కర్తారో ధర్మా గుణాః
తదతిశయహేతవ స్త్వలంకారాః. [కౌ. నూ. వృ.]
3. తమర్థ మవలంబంతే యేఽంగినం తే గుణాః స్మృతాః
అంగాశ్రితా స్త్వలంకారా మస్తవ్యాః కటకాదికత్. [ధ్వన్యా. ద్వితీ]
4. రసగంగాధరః, పు. 55.

యనుసరించెను;¹ అందరి గుణములు కొన్ని కొన్నిటియందు గతార్థ మగునట్లును, కొన్ని దోషభావములొక కను వగునట్లు నతడే వివరించెను.

చూడామణికారుడు చాలవఱకుఁ బ్రతాప దుద్రీయము ననుసరించినను గణవిషయమున దండినే యనుసరించెను. మూర్తికవి ప్రతాప దుద్రీయమునే యొకమాదిరిగ సాంధ్రీకరించుచున్నను పదిగుణముల నే యొప్పుకొనెను. కాని లక్షణములను మాత్రము ప్రతాపదుద్రీయానుసారముగ నే నిర్వచించెను.

పెద్దయకవియు, తదనుసారి యగునప్పకవియు గుణములు కొన్ని దోషభావమాత్ర ప్రయోజకము లని తెలుపునడ తాము చెప్పనివి, ప్రతాపదుద్రీయమున నున్నవియు నగు గుణములను పేర్కొని యున్నారు. ఈ సంగతి వివరముగ నిదివఱకే చెప్పఁబడినది.

క్షేమేంద్రుడు కవికంఠాభరణమున మీఁది మతములకు విలక్షణముగ 'శబ్దవైమల్యము, అర్థవైమల్యము, ఉభయవైమల్యము' నను మూడు గుణములను చెప్పియున్నాడు. కాని యీ మతము నెవరును ఆమోదించ లేదు. ఇది శబ్దార్థ స్వచ్ఛతారూప మగుప్రసాదగుణమందే ఉంతర్భవించును. ఓశోమాధ్యాయము లట్లు ప్రసాదమున నిఱికి యుండవు. కావున పయిమతముల నన్నింటిని బాగుగ విచారించిచో మాధుర్యాజః ప్రసాదములు మూడే గుణము లనువాద ముక్తిమనుని తోచును.

ఏదేని పద్యమునందలి ధ్వనిని గాని, గుణమును గాని, అలంకారమును గాని, తక్కిన కొవ్వొంగములను గాని లక్షణసమన్వయమును బట్టియే నిశ్చయింపవలసి యున్నది. వ్యాఖ్యాత ఏమి చెప్పిన దానికే తల యూపవలసియున్నది. లాక్షణికు లుదాహరించినలక్ష్యములను విడిచి, క్రొత్తలక్ష్యములందలి గుణాలంకారాదులను వివరించుట చాల కష్టము. అందును అలంకా

రాదుల లక్షణములు కొంచెము విశదరీతి నుండుటచేఁ గొంతవఱ కయిన ఊహించి చెప్ప నవకాళము కలదు. గుణముల లక్షణము లంత స్పష్టములు కావు వానిని గుఱులించుట దుర్లుటము. లాక్షణికులు కూడ ఒకేపద్యమును మూడు నాలుగు గుణముల కుదాహరించుట కలదు. గుణములు పది యని చెప్పినపుడు అవి కొన్ని పరస్పరవిరుద్ధము లేమో యని యనుమానించుటకును పీలు కలదు. అనేకపదము లేక పదముగా గోచరించుట క్లేష మనియు, పదములు వేర్వేరుగ నుండుట మాధుర్య మనియు లక్షణములు కలవు. ఇది పరస్పరము విరుద్ధముగ నున్నట్లు తోచును. పదములు కలిసియున్నను, కలిసి యుండకున్నను కూడ గుణములే యగుచో వానిని వేర్వేరుగఁ బరిగణించుటయు అనావశ్యక మని తోచక పోదు. తక్కినలక్షణముల సంగతి యెటు లున్నను గుణముల లక్షణములు మాత్ర మొకరి ననుసరించి యింకొకరు చెప్పినట్లు లేదు. దండి లక్షణము వేఱు; వామనుని లక్షణము వేఱు; భోజాని లక్షణము వేఱు. ఆ లక్షణములకు సాంగత్యము కుదరదు. ఒకే గ్రంథమునందే పరస్పరము వైరుధ్య మున్నటుల నూలదృష్టికి గోచరించినను, నూత్నపర్యాలోచనమున సమన్వయము కుదరఁగఁగలుగు గుణములు మూడే యనుమతమున లక్షణము లక్షఁ బరస్పరము భేదము నున్నట్లము. ఎట్టి లక్ష్యమునం దయిన సమన్వయమును సుసాధ్యము.

అంధ్రాలంకారికులు పదిగుణములనే చెప్పిరి. వారి లక్షణములు విభిన్నములు; అస్పష్టములు. అందుననే వారి గుణలక్షణవిభాగములు విమర్శనలకు లోనగుచున్నవి.

అలంకారములు

కావ్యసామగ్రియందలంకారములే ప్రాచీన తమములు; అధికసంఖ్యాకములు; ప్రాచీనుల

1. శ్లో. క్లేషః ప్రసాదః సమతా మాధుర్యం సుకుమారతా
అర్థవ్యక్తి రుచారత్యం తథా కాన్తి రుదాత్తతా॥
ఓజః సుశబ్దతా ప్రేయా నౌర్జిత్య మథ విస్తరః.
సమాధిః సౌత్కర్యగాంభీర్య సంతేహా భావికం తథా.
సంమితత్వం తథా ప్రాణీ రీతి రుక్తి ర్గతి స్థతా.

వ్యా. తత్ర భోజరాజములే నోద్దేశ మాహ—క్షేష ఇత్యాది.

[ప్రతా. గుణ]

మతమున నివియే ముఖ్యములు. ఈ యంశము 'న కాస్త మపి నిర్భావం విభాతి వనితాముఖ' మ్మిత్యాదివలనఁ దెలియుచున్నది. ఏమి చెప్పినను, ఏమి చెప్పుకున్నను అందఱు నలంకారములనుగూర్చి చెప్పుచునే యుండిరి. సాహిత్యకాస్త్రమున సంపూర్ణముగ కావ్యసామగ్రిని చర్చించుగ్రంథములకంటె అలంకారచర్చ రూపము లగుగ్రంథములే యెక్కువ. వైదికవాఙ్మయముందును ఆనేకము లగునలంకారములు కన్పించుచున్నవి. సాహిత్యకాస్త్రమున కలంకారకాస్త్ర మనుపేరు అలంకారభాషాశాస్త్రమునుగట్టియే కలిగినదని కుమారస్వామి సోమయాజి ప్రతాపరుద్రీయవాఙ్మయమునఁ దెలిపియున్నాడు.¹

అలంకారములు కావ్యమునకు శోభను కూర్చున వని అందఱు సంగీకరింతురు. 'అలంక్రియతే కావ్య మనే నేతి చానుత్క హేతు రలంకారః' అనువ్యుత్పత్తి వివరణములు పయి యంశమును విశదపఱుచుచున్నవి. దండి యలంకారములు కావ్యశోభాహేతువు లని చెప్పియున్నాడు; వామనుడు గుణసంపాదిత మగు శోభకుఁ బరిపాషమును గూర్చున వలంకారము లని చెప్పినాడు. మఱియు వామనుని మతమున 'సౌందర్య' మనునర్థమలంకారమునకుఁ జెప్పఁబడినది. గ్రంథారంభముననే యతఁడు 'అలంకార మున్నకారమున కావ్యము గ్రాహ్యము; సౌందర్యమే యలంకారము; ఆ సౌందర్యము దోషహీనము, గుణాలంకారాదానమువలనఁ గల్గు నని చెప్పి యున్నాడు.² కొందఱు చమత్కారజనకము లలంకారము లనిరి. అందరి మతమునను అలంకారము లుపాదేయములే కాని హేయములు కావు. ఇవి శబ్దసామ్యమునుబట్టి, అర్థసామ్యమునుబట్టి భూషణసాసీయములు.

అలంకారములు శబ్దార్థభేదములచే రెండు విధములు. ఉపమాదులు అర్థాలంకారములు; అనుప్రాసాదులు శబ్దాలంకారములు. శబ్దాలంకారములం దర్థమునను, అర్థాలంకారము

లందు శబ్దమునను చమత్కృతి ఉండక పోదు. అయినను శబ్దచమత్కృతి ప్రధానముగ నున్నచోట శబ్దాలంకార మనియు, అర్థచమత్కృతి ప్రధాన మగుచోట నర్థాలంకార మనియు గ్రహింపవలెను. రెండు కాని, అంతకంటె నెక్కువ గాని యలంకారము లున్నచో వానిని ప్రత్యేకముగ మిత్రాలంకారములుగఁ జెప్పట కలదు. అవి సంకరము, సంస్కృష్టి యని రెండు విధములు; తిలములు, తండులములు కలిసి యున్నట్లు కలిసి యున్నయలంకారము లున్న సంస్కృష్టి యగును. సహస్కృష్టియందు అలంకారములను వేర్వేలుగ వీర్చి చూపవచ్చును. పాలు, నీళ్లు కలిసిపోయి యేక మయినట్లు రెండలంకారములు కలిసిపోయిన నచట సంకరము. సంకరమున అలంకారములను వేర్వేలుగఁ దీసి చూపుటకు వలను కాదు. అం దొక్క యలంకారము తీసి వైచినచో రెండవదానికిని హని కలుగుచుండును. సంకరము సామాన్యముగ అంగాంగి భావ సంకరము, ఏకవాచికానుప్రవేశ సంకరము, సందేహసంకరము నని మూడువిధములు.

పయి మిత్రాలంకారములను వేఱుభేదముగ లెక్కింప నక్కఱ లేదు. సంకీర్ణములు గాని, సంస్కృప్తములు గాని యగునలంకారము లన్నియు శబ్దాలంకారము లైనఁ గావచ్చును; అర్థాలంకారము లైనఁ గావచ్చును; లేదా కొన్ని శబ్దాలంకారములును, కొన్ని యర్థాలంకారములును గావచ్చును. సంస్కృతాలంకారికులు కొందఱు ప్రత్యేకముగ మిత్రాలంకార ప్రకరణమును వ్రాసిరి. అంధ్రాలంకారికు లట్లులొనర్చ లేదు. మిత్రములలోని యలంకారములు శబ్దార్థసంబద్ధమాత్రము లగుటచే వానిని ప్రత్యేకముగ విభజింప నక్కఱ లేదు.

శబ్దాలంకారములకంటె నర్థాలంకారములే యెక్కువగా కావ్యమునకు శోభను గలిగించుట కుపయోగపడును. రసతత్పరుఁ డగుకవి యర్థాలంకారములం గూర్చి బ్రయత్నింప వచ్చును; కాని శబ్దాలంకారముల గూర్చి బ్రయత్నింప

1. 'యద్యపి రసాలంకారాద్యనేకవిషయకం కాస్త్రం, తథాపి ఛత్రివ్యాధే నాలంకారకాస్త్ర ముచ్చితే.' [ప్రతా. వ్యాఖ్యా. నాయ.]

2. కావ్యం గ్రాహ్య మలంకారాత్. సౌందర్య మలంకారః

సహాపగుణాలంకారహానాదానాభ్యామ్.

[కా. నూ. 1-1-1-8]

రాను, అవి రసమునకు భంజకములు కావచ్చును వానియంత నవి యొచ్చట నైనను పడినచో దోషము లేదు; ప్రయత్నపూర్వకముగ వానిని నిబంధించినచో బ్రహ్మదము కలుగను¹. కావ్యమునకుఁ బ్రధానప్రయోజన మగు—ఆత్మసానీయ మగురసమునకు సుదూరము లగుశబ్దాలంకారములకంటె ఆరాలంకారములే యుత్తములు. ప్రధాన మగుశృంగారాదీరసమున కలంకారముగఁ గూర్చఁబడినరూపకాదు లగునర్థాలంకారములే యధారాలంకారములు². ఆలంకారికు లందఱును పయిపయము నామోదించిరి.

అలంకారము చమత్కృత్యాధాయకము. వివిధకవికతంసముల యూహలనుబట్టి, రచనలనుబట్టి చమత్కారము భిన్న పగుచుండుటచే అలంకారముల సంఖ్యయుఁ బ్రగును. మాటల తీరు లనంతములు! అట్టి చమత్కార విశేషములు శబ్దములవలనఁ గాక ఆరములవలననే యొక్కువగఁ గలుగను; కావున నరాలంకారముల సంఖ్యయే క్రమక్రమముగ నూఁటికిఁ బయ్యగ పెరిగినది. శబ్దాలంకారములే పదింటికో తొక్కువగ నున్నవి. అందుచే ఎక్కువ చమత్కారాధాయకము లగుటచే ఆరాలంకారము లగ్రశ్రేణిలోని వని చెప్పవలెను. ఆరాలంకారములు లేనికవిక విధవలె నుండు³ నని యగ్నిపురాణమునఁ జెప్పఁబడినది.

ఆరాలంకారములయందును కొన్ని ప్రధాన

ములుగను, మఱికొన్ని ప్రధానముల విశేషరూపములుగను అంగీకరింపఁబడినవి. భరతముని మూఁడరాలంకారములను ఉపమ, దీపకము, రూపకములను చెప్పి, అందు నుపమాప్రపంచమునే విస్తరించెను. అతని మతమునందుపమాలంకారమే ప్రధానము. భామహుఁడును ఉపమనే తొలుతఁ జేర్చొనినాఁడు. కాని యతిశయోక్తి వివరణ సందర్భమున వక్రోక్తి (ఆతిశయోక్తి) యుత్తమునియు, అది లేకుండ నలంకారమే లేదనియు వివరించెను.⁴ అతని సిద్ధాంతము ముఖము చంద్రసమానము కావచ్చును ఉండిన ట్లచటఁ జెప్పఁబడినది కదా! దండి స్వభావోక్తినే ప్రధానాలంకారముగ నిర్వచించెను.⁵ వాఙ్మయము.⁶ స్వభావోక్తి, వక్రోక్తి యని రెండు విధములని యతిశయోక్తి చెప్పినాఁడు. ఆనందవర్ధనాచార్యులు వక్రోక్తి ప్రామాఖ్యమును వివరించి యున్నాఁడు. వామనుఁడు భరతు ననుసరించి యుపమనే ప్రధానముగఁ జెప్పినాఁడు. అతని మతమున యుపమ యొక్కటే అలంకారము; ప్రతిపస్తావిక మగునలంకారసంచయ మంతయు నుపమాభేదమే.⁷ నవీనాలంకారికు లందఱును ఉపమాలంకారమే ప్రధాన మని చెప్పినారు. స్వభావోక్తి వారిమతమున ముఖ్యము కాదు. ఒక్కనటియే యనేకవేషముల ధరించి సామాజికుల హృదయముల నాకర్షించునట్లుకా యుప

1. 'శృంగార స్వాంగినో యత్నా జీకరూపానుబంధనాత్ సర్వేష్యేన ప్రభేదేషు నానుప్రాసః ప్రయోజకః । ధ్వన్యాత్మభూతే శృంగారే యమకాదినిబంధనమ్, శక్తావపి ప్రమాదిత్వం విప్రలంభే విశేషతః । రసాక్షి ప్రతయా యస్య బహుః శక్యక్రియో భవేత్. అపృథగ్యక్రి నిర్వర్త్యః సోఽలంకారో ధ్వనౌ మతః.' [ధ్వన్య. 2-15-17]
2. 'ధ్వన్యాత్మభూతే శృంగారే సమీక్ష్య వినివేశితః రూపకాది రలంకారవర్గ ఏతి యధార్థతామ్,' [ధ్వన్య. 2-18]
3. 'ఆరాలంకారరహితా విధవేవ సరస్వతీ.' [అగ్ని.]
4. 'సైఫీ సర్వత్ర వక్రోక్తి రనయాఽహోవిభావ్యతే. యత్నోఽస్యాం కవినా కార్యః కోఽలంకారోఽనయావినా' [కావ్యాలం]
5. స్వభావోక్తిశ్చ బాలిశ్యేత్యాద్యా సాలంకృతిః. [కావ్యాదర్శ. 2]
6. భిన్నం ద్విధా స్వభావోక్తి ర్యక్రోక్తి రితి వాఙ్మయమ్. [కావ్య.]
7. 'ఉపమానోపమేయయో ర్థులేశతః సామ్య ముపమా. ప్రతిపస్తు ప్రభృతి రుపమాప్రపంచః. [కా. మా. వృ. 4-1-1,2.]

మయే యలంకారప్రపంచముగ మాటి కావ్య తత్త్వవిదుల కాష్టాదము కలుగజేయు నని అప్పయదీక్షితులు చిత్రమిమాంసయందు వివరించిరి. ఉపమ యన్ని యలంకారములందు నుండు నని పండితరాజు వాక్రుచ్చెను. ¹ మన్యులుండు మొదలు విశ్వేశ్వరపండితునివఱకు గలయలంకారికులలో నేస్వల్పసంఖ్యాకులలో తప్ప తక్కినవా రందఱును పయిమార్గమునే యనుసరించినారు.

ప్రాచీనాలంకారికులలోఁ జాలమంది స్వభావోక్తికే ప్రాముఖ్యమును నొసఁగిరి; కొందఱు అతిశయోక్తికిని, మఱి కొందఱు తదంత శబ్ద మగురూపకమునకును ప్రాధాన్యము నిచ్చి యున్నారు. ఉద్భటుండు రూపకమునే తొలుతఁ బేర్కొనెను. ² రుద్రటుఁ డలంకార ముల నన్నింటిని నాల్గుభాగములుగ విభజించి, వానిలో స్వభావాఖ్యానమునే తొలుతఁ బేర్కొనెను. ³ రాజశేఖరుండు నా మార్గ మునే యనుసరించెను. ⁴ కుంతకుని మతమున అతిశయోక్తి (వక్రోక్తి) కావ్యము కాత్మగా మాఱినది. స్వభావోక్తి యలంకార్యము కాని అలంకారము కాఁజాల దని, వక్రోక్తి స్వభా వోక్తి నలంకరించున దని యతఁడు వివరించెను. స్వభావోక్తియే అలంకార మయినచో—వక్రోక్తియైదుల కలంకార్యముగ వే జేదయు లభింప దనియే యతని యూహా. ⁵

ఆంధ్రాలంకారికులలో విన్నకోట పెద్దయ కవి దండిమతము ననుసరించి జాతినామాంతము కలస్వభావోక్తియే ప్రధానాలంకార మని

చెప్పి యున్నాడు. ⁶ మూర్తికవి విద్యానాథు ననుసరించి యుపమనే తొలుతఁ బేర్కొనెను. ⁷ అప్పకవి యలంకారవివరణసందర్భమున స్వభావోక్తినే ప్రధానముగఁ జెప్పినను వేటొక యెడ ఉపమయే ఉత్తమ మనభిమతమును తేల్చినాడు. కువలయానంద కారికల నాంధ్రీ కరించిన మారకవిమతము, కువలయానందము నాంధ్రీకరించిన రామయ కవిమతము మూల కర్త యగుదీక్షితుల మతమున కభిన్నములు.

తక్కిన కావ్యాంగములవలెనే అలంకారము లును దొలుత స్వల్పము లయినను క్రమక్రమముగ విస్తృతిని బొందినవి ప్రథమాలంకారికుఁ డగుభరతుండు 'ఉపమ, దీపకము, రూప కము' అను మూఁడు అర్థాలంకారములను యమక మనుశబ్దాలంకారము నొక దానిని వివరించినాడు. భూమహాండు రెండు శబ్దాలంకారములను, ముప్పదియా అర్థాలంకారము లను వివరించెను. దండి ముప్పయా అర్థాలంకారములను జెప్పి, శబ్దాలంకారములను విచిత్రము లగు పద్య, చక్రాది బంధములను ఎక్కువగఁ బేర్కొనెను. ఇటులే క్రమక్రమ ముగ అలంకారముల సంఖ్య పెరిగి అప్పయ దీక్షితుల నాటి కొక్క యురాలంకారములే నూటయిరువది నాలిగింటికఱకుఁ బెరిగినవి. అంతటితో ఆ సంఖ్య నిలిచి పోయినట్లు తోచు చున్నది. చమత్కారము లనంతములు. కొవున నూహలంబట్టి యిట్టి పెం పలంకారముల కొదవినది.

1. 'ఉపమైకా శైలాపీ సంప్రాప్తా చిత్రభూమికా భేదాన్.

రంజయతి కావ్యరంగే నృత్యస్తీ తద్విదాం చేతః'

'విపులాలంకారవర్తి న్యుపమా....'

[చిత్రమీ. పు 5,
[రసగం. పు. 157.]

2. 'అనుప్రాసః సయమకో రూపకం దీపకోపమే.'

3. 'అర్థస్థాలంకారా వాస్తవ హాపమ్య మతిశయః శ్లేషః.

ఏనా మేవ విశేషా అన్యే భవన్తి నిశ్శేషాః'

[కావ్యాలం.]

4. '...వాస్తవం పుస్తకం.....'

[కావ్యమిమాంసా. పు. 1.]

5. 'అలంకారకృతాం యేషాం స్వభావోక్తి రలంకృతిః

అలంకార్యతయా తేషాం కి మన్య దవశిష్యతే.'

[వక్రోక్తి.]

6. 'అవి యెవ్వ యనఁగా స్వభావాఖ్యానమును; ఉపమయు.....

క. 'ప్రీతి స్వభావాఖ్యానము, జాతి యనఁగఁ బరఁగు...'

[మాదా. 5. 2,4.]

7. గీ. 'ఈ యలంకారముల కెల్ల నిలఁ బ్రధానమైన దుపమయ ముందుగా ననువు కొల్చి యుకటి కొకటికి భేదముతో ప్రకటములంగ, సరవి నెఱిగింతు...'

[నర. 5. 6.]

మించుగ దండి మతమునే అనుసరించెను. అతని వలెనే యితఁడను శబ్దాలంకార, చిత్రబంధ నిరూపణమనఁ దన పాండితీపటిమం గొంత ప్రకటించుకొనెను. మూర్తికవి తన మూలకర్త వలె డెబ్బదింటి నర్థాలంకారములఁ జెప్పఁ బ్రతిజ్ఞ చేసియు, రసవత్ప్రేయ ఉజ్జ్వల సమా హితంబు లనునాలుగలంకారములను విడిచి పెట్టెను. ఛేక, వృత్తి, లాటానుప్రాసము లను, యమక, ముక్త పదగ్ర సములను, బద్ధ్య, చక్రబంధములను శబ్దాలంకారములను వివరించి, యాంధ్రమునఁ బ్రత్యేకతఁ గన్న గర్భకవిత్య మును కొంచె ముదాహరించెను. అప్పకవి చూడామణి ననుసరించుచు, రెం డలంకారము లను—సంస్కృష్టి సంకరముల నెక్కువగా వివరించెను.

కావ్యమునందుఁ జమత్కారమును గలిగించు టయే కావ్యాంగముల పరమప్రయోజనము. వాని స్వరూపలక్షణములు మాత్రము విభిన్న ములు. ప్రతాపరుద్రీయమున ‘కావ్యశోభా హేతుః యలంకారము. గుణము కూడ నట్టిదే’ యని పరప్రమాణ ప్రదర్శన పూర్వకముగఁ జెప్పఁబడినది.¹ గుణములు వ్యంగ్యధర్మములు, అలంకారములు శబ్దార్థధర్మము లను కొందఱి మత మనునంత మీ వఱకే చెప్పఁబడినది. కాని సిద్ధాంతమున గుణములు శబ్దార్థధర్మము లని పం డితరాజు మతము. గుణాలంకారములకు ఆశ్రయభేదమునుబట్టియే గాని స్వరూపభేద మునుబట్టి భేదము లేదని నవీనుల యాశయము. గుర్రటుఁ డలంకారాతిరక్తముగ గుణస్వరూప మును జెప్పలేదు. ఆంధ్రాలంకారికుల కు పాన్యుఁ డగువిద్యానాథుఁడు గుణములు సంఘ టనాధర్మము లని, అలంకారములు శబ్దార్థధర్మ ము లని చెప్పినాఁడు. ఆంధ్రాలంకారికులు మాత్ర మీ చర్చలను విడిచిరి.

వృత్తులు :

కావ్యమునకు శోభను గలిగించువానిలో వృత్తులు కూడఁ గలవు. వృత్తి యన వ్యాపారము; ‘వృత్తయః కావ్యమాత్మకాః’ అను వచనము వాని ప్రాముఖ్యమును విశదము చేయు చున్నది. వృత్తులు మూఁడువిధములుగ నున్నవి. ౧. శబ్దవృత్తులు; ఇవి పరుష, గ్రామ్య లేక కోమల ఉపసాగరిక యనునవి. ఇవి అనుప్రాస మనుశబ్దాలంకారమున కనుగుణములు. వీరాది రసానుగుణములు. ౨. కైశికీ, ఆరభటి, సాత్త్వతి, భారతి యనునాలుగును రసాను గుణము లగునర్థవృత్తులు; ఇవి కేవల వర్ణవృత్తు లని స్పష్టముగా విద్యానాథాదులు చెప్పలేదు; కాని పరుషాదివృత్తుల కర్థముతో సంబంధ ముండకుండుటంబట్టి, కైశిక్యాదుల కర్థముతో నెక్కువ సంబంధ ముండుటంబట్టి యివి యర్థ వృత్తులని చెప్పటకు వీలుకలుగుచున్నది. కావ్యా లంకారచూడామణియందు కైశిక్యాదులు ‘కావ్యవృత్తి’ లని చెప్పఁబడినది. కాని కావ్య వృత్తిత్వము ఉభయసాధారణము గాని, విశేష బోధకము కాఁజాలదు. నరసభూపాలీయము నందు మాత్రము మూలమునందువలెనే రచనా శ్రయము లయి రసావ - ననూచకము లగు నని కైశిక్యాదు లని చెప్పఁబడినది.² కైశికీ ఆత్యంత సుకుమార మగునర్థసందర్భము కలది. ఆరభటి ఆత్యుద్ధత మగునర్థసందర్భము కలది. కొంచెము మృదు వగునర్థసందర్భము కలది సాత్త్వతి; కొంత ప్రాథ మగునర్థసందర్భము కలది భారతి. కైశికీ శృంగారకరుణరసములందును, ఆరభటి రాద్ర వీభత్సములందును, సాత్త్వతి హాస్య కాంతాద్భుతములయందును, భారతి వీరభయా నకములయందును నెలయును.³ పయి రెండు విధము లగువృత్తులకు వ్యవహార మనునామాం తరము ధ్వన్యాలోకమున వ్యవహరింపఁబడినది.

1. ‘యో హేతుః కావ్యశోభాయః సాలంకారః ప్రకీర్తితః ।
గుణోఽపి తాదృశో జ్ఞేయః.....’ [ప్రతాప. గుణప్ర.]
2. కావ్యాలంకారచూడామణి పుట, 55.
3. గీ. మఱియు రచనాశ్రయంబు లై మధురరసని, కేశయోగ్యత వృత్తులు కైశికీయును, నారభటియును సాత్త్వతి భారతియును, నాఁగఁ బొగడొందుఁ దల్లక్షణము లొనర్తు.
4. మ. చెలఁగుం కైశికీ కోమలారచనాశ్రీ సుధతార్థక్రమా కలితాడంబరమూర్తి యారభటి; యాపత్ప్రృథసందర్భని శృల యా భారతి; పాల్కు సాత్త్వతియు నీవతోమలార్థక్రమం బుల నీ వృత్తులకున్ యభోచితరసస్ఫూర్తి ల్పియించెదన్.

పయి ద్వీవిధము లగువృత్తులను కావ్య శోభాకరము లగుటచే అలంకారములవంటిచే యని చాలమంది తలంచిరి. ఇవి శబ్దారా లంకారానతిరీక్రము లని ధ్వన్యాలోకమునఁ గలదు.¹ ఉపనాగరికాదు అనుప్రాసాదిశబ్దా లంకారాంతర్గతములు, కైశిక్యాదు లుపమా ద్యురాలంకారాంతర్భూతము లని తన్మతము. నవీనులు మాత్రము వృత్తులను బ్రత్యేకముగ గణించిరి.

ఈ రెండువిధము లగువృత్తులు కాక 'శబ్ద వృత్తు' లని ప్రసిద్ధిని గనిన మూడువృత్తులు అభిధ - లక్షణ - వ్యంజన అనునవి కలవు. ఇవి వాచకౌది శబ్దములవలన అర్థమును ప్రతిపా దించుట కుపకరించువ్యాపారములు. వీనిని శబ్ద వృత్తులుగ నే విద్యానాథుఁడు వివరించినాఁడు.² కాని విచారించి చూచినచో అభిధాదులు శబ్ద వృత్తులును, అర్థవృత్తులునుకూడ నగునని తెలియఁ గలదు. అభిధ శబ్దవ్యాపారము కాని అర్థ వ్యాపారము కాని కావచ్చు నని రసగంగాధర మున నూత్రింపబడినది.³ 'శక్త్యాధమే లక్షక మగుటచే లక్షకత్వ మర్థవ్యాపారముగ నంగీక రించుటయే లెస్స. కాని వాచ్యధర్మము వాచక మున నుపచరించుటచే లక్షణ శబ్దవ్యాపారముగ

నంగీకరింపబడిన' దని మూలాభిప్రాయమును వివరించి కుమారస్వామి ప్రతాపరుద్రీయ వ్యాఖ్యలో వివరించెను.⁴ శబ్దమే కాక యర్థ మును వ్యంజక మగుటచే వ్యంజన ఉభయ వ్యాపార మగును.⁵

కొంద అభిధాదులతోఁబాటు గౌణవృత్తిని చేర్చి నాలుగువృత్తులను రెక్కించిరి. అది లక్షణాంతర్భూతమే యని విద్యానాథుఁడు చెప్పినాఁడు. అభిధాదులను పెద్దిరాజు అర్థ వృత్తులు (అర్థవర్తనములు) అని నిర్దేశించెను. అది ఉచిత మని తోచదు.

రీతులు :

రీతులు కూడ కావ్యసామగ్రిలో నున్న వని కొంద జాలంకారికుల మతము. రీతివాదము భామహునికిఁ బూర్వమునను ఉండిన ట్లతని కావ్యాలంకారమువలన స్పష్ట మగుచున్నది. భామహుఁడు రీతులను అంగీకరించలేదు. దండి పయి భామహుని మతమును ప్రతిఘటించుచు వైదర్భ, గౌడరీతులు కల వని, వానికిఁ బర స్పరము భేదము కల దనియుఁ జెప్పినాఁడు. దండి రీతులను 'మార్గము' అనుగా వ్రాసినాఁడు. వామనుఁడు పయివానితోఁ బాంచాలిని జేర్చి

గీ. కైశికీ చలంగు శృంగారకగుణలందు; వారభటి రాద్రబీభత్సహాఃటి యగు

నలరు భారతి (?) హాస్యకాంతాదృశముల; నమరు సాత్త్వతి (?) పీఠభయానకముల

1. 'శబ్దార్థశరీరం తావ త్కావ్యమ్. తత్ర శబ్దగతా శ్చానుత్పత్తిరేతః [రస. పు. 84.]

వోఽనుప్రాసాదయః ప్రసిద్ధా ఏవ. అగతా శ్చోపయోదయః + + + + తదన

తిరీక్రవృత్తియోఽపి యః కైశికుపనాగరికౌద్యాః ప్రకాశితాః'

[ధన్యా. సతా. పు. 5. 6.]

2. అభిధా, లక్షణా, వ్యంజనాభ్యాస్త్రైః శబ్దవృత్తయః [ప్రతాపరుద్రీయ.]

3. 'శక్త్యాభ్యోన్మీకస్య శబ్దగతః శబ్దస్వార్థతో వా సంబంధవిశేషోఽభిధా.' [రసగంగాధరః. పు. 140.]

4. స్వార్థం ప్రత్యాయోపరతవ్యాపారస్య శబ్దస్య పునర్వ్యాపారాంతరాయోగా దర్శ

ఏవ లక్షక ఇత్యర్థవ్యాపారో లక్షణా; తథాపి వాచ్యధర్మో వాచక ఉపచర్యత ఇతి

లక్షణాయాః శబ్దవృత్తిశ్చ వ్యవహరః. [ప్రతా. వ్యా. కావ్యప్ర.]

5. 'సశ్వసాం ప్రాయశోఽర్థోనాం వ్యంజకత్వ మిహాచ్యతే.' [మమ్య. కా.]

'వాచ్యలక్ష్యాభ్యా మనోఽర్థో వ్యంగ్యః; తద్విషయ శబ్దవ్యాపారః; అత్ర శబ్ద

గ్రహణ మర్థస్యాత్మప్రపలక్షణార్థమ్; అజ్ఞాతార్థస్య శబ్దస్య విశిష్టస్య శబ్దానభిధేయస్య

చార్థవ్యంజకత్వాయోగా దుభయవ్యాపారత్వాభ్యు పగమాత్.' [ప్ర. వ్యా. కావ్య.]

6. 'అస్త్యనేకో గిరాం మార్గః నూత్నభేదః పరస్పరమ్.

తత్ర వైదర్భగాడియా వల్లేశే ప్రస్ఫుటాస్తరా.'

[కావ్యా. ప్రథ.]

మూడురీతులను జెప్పినాడు.¹ సామాన్యముగ సంస్కృతాలంకారికు లందఱును వామనుని పద్ధతి ననుసరించి మూడురీతులనే అంగీకరించి నారు. పెద్దయకవి పయివానికి మఱొకదానిని ('లాటి' అనుదానిని) చేర్చి నాల్గవరీతుల నంగీకరించెను.² మూలానుసారి యగుమూర్తికవి మాత్రము మూడురీతులనే వివరించెను.

వామనుడు రీతి కావ్యమున కాత్మ యని చెప్పెను. ఆంధ్రులలో పెద్దయకవి, అప్పకవి అతనిచొప్పుననే నడచిరి. పయిరీతు లేరుపడుటకు శేషభేదములు, వానియందలి కవుల యభిరుచులు కారణము. కొందఱికి శబ్దాడంబరముకల లేదు; మఱి కొందఱి కది కావలెను; కొందఱి కిటునటుకాక యుండవలెను. వైదర్భి, గౌడ, పాంచాలలు క్రమముగఁ బయి యభిలాషలు కలవారు; ఇట్టి కవితారచి భేదమును బట్టి కలిగినరీతులు కావ్యముల కాత్మరూపములు కలగవు.

'రీతి కావ్యాత్మ' యని చెప్పినవామనుడు గౌడ రీతిసామాన్యమును ఆరీతి నంగీకరింపక వైదర్భరీతి నే యుప్పుకొనెను. అందులకుఁ గల కారణమది సమగ్రగుణములు కల దగుటయే. పయి యంశమునుబట్టి, అతని రీతిలక్షణమును బట్టి వామనుడు గుణప్రాధాన్యవాది యనియు, తన్మూలముననే రీతి కావ్యాత్మ యని చెప్పవలసి వచ్చిన దనియు మనము నెఱ్ఱుకొనవచ్చును. గుణములను విడిచి రీతులయందుఁ బ్రత్యేకముగ నొక విశేషము లేనికారణముననే వృత్తులలంకారములం దంతర్భవించినటుల రీతులకును గుణములకు నభేదము కొందఱిచేత నంగీకరింప

బడినది. జాతి, జాతివిభిన్నముల కభేద మంగీకరించుట కలదు.⁴

దోషములు :

కావ్యతత్వము నెఱుంగఁ గోరువారికి ధ్వన్యాదిక కావ్యాంగపరిజ్ఞాన మెంత యావశ్యకమో దోషవివేకము నంత యావశ్యకమే. మంచి యున్నను, లేకున్నను మానె; దోషములు లేకుండినఁ గాని, కావ్యముపాడేయము కాదని ఆలంకారికుల మతము. పయియంశమును 'తదదోషే పరికృతౌ చ వాగ్ధో', 'తదదోషే శబ్దార్థౌ', 'అదోషే సగుణౌ సాలంకారౌ శబ్దార్థౌ కావ్యమ్', 'విగతదోషంబులును, గుణాన్వితము లధిక, లనదలంకార భావోపలక్షితములు, నైన శబ్దాగ్రములు కావ్యము' అను కావ్యలక్షణములే చెప్పుచున్నవి. వీనియందు 'అదోష' పదమే తొలుతఁ గూర్చబడినది.

కావ్యాత్మ యగురసమును సహృదయుల కాస్వాదింప వీలు కాకుండునట్లు అడ్డునడి దోషము. రసము విభావాదుల నాశ్రయించి యుండును; కావున శబ్దార్థములయందును అవి సంభవించును.⁵ సామాన్యముగ దోషములు పద-వాక్యార్థగతిములయి మూడు విధములు. ఆంధ్రాలంకారికులలోఁ జాలమంది యీ విభాగమునే ఆమోదించియున్నారు. కేవలము దోషములనుగూర్చి వివరించుగ్రంథ మాండ్రమున లేదు. ఆంధ్రముననే కాదు. తన్మూలమగు సంస్కృతమునఁ గౌడ గంగానందుడు రచిం

1. 'సాత్రిధా-వైదర్భి, గౌడీ, పాంచాలీ చ.' [కా. నూ. వృ.]

2. క. ఈడిత లగువైదర్భి, గౌడీపాంచాలాలాటికారితులు కావ్యాడంబరకరుణార్థ, క్రిడలఁ జతురాహ్వయములఁ గృతకృతులచేక. [పుట. 56.]

3. విశేషా పదరసనా రీతిః.
విశేషా గుణాత్మా.
సాత్రిధా-వైదర్భి, గౌడీ, పాంచాలీ చ.
తాసాం పూర్వా గ్రాహ్యః; గుణసాకల్యాత్.
న పున రితతే; స్తోకగుణత్వాత్, [కా. నూ. వృ. 2-1-2-6.]

4. 'జాతిజ్ఞాతిమతో నావ్యా. సముదాయ శ్చ సముదాయభోగ్యానాన్య ఇతి వృత్తిరీతయోన గుణాలంకారవ్యతిరీక్తా ఇతి.....'

[ధ్వన్యా. వ్యా. పు. 6.]

5. ముఖ్యార్థహతితోహ రసస్తు ముఖ్య స్తదాశ్రయా ద్వావ్యు.

చిన 'కావ్యధాని'ని విడిచి వేటొక గ్రంథము కానరాదు.

దోషములకును, రసమునకును గల సంబంధమునుబట్టి దోషవిచార మలంకారవాఙ్మయ భాగమే యని చెప్పవలెను. ఇందుమించుగ కావ్యసామగ్రిని నిరూపించినయలంకారవాస్తవ గ్రంథములందు అంతయో, యంతయో దోష విచారణ యుండనే యున్నది. అంద్రమున దోష విచారణ ఛందో వ్యాకరణ గ్రంథములయందే యారంభింపబడినది. కవిజనాశ్రయము, ఛందో దర్పణము, అప్పకవీయము మొదలగు గ్రంథము లీయంశమును విశదపఱచుచున్నవి. కవిజనాశ్రయమునకు ముందు తెలుగున అలంకార గ్రంథములు వెలువడకుండుటచే దోషవిచార మాకాలమున ఇతిరలక్షణముల కంగముగా గ్రహింపబడినది. దోషములు కావ్యమునకు వేరుపురుగు లగుటచే అప్పటి లాక్షణికులు కావ్యచర్చయే విషయముగఁ గల ఛందో వ్యాకరణ లక్షణములతో దోషవిచారమును జోడించి యుండవచ్చును.

దోషసంఖ్యాపరిగణనమున గీర్వాణాలంకారికులు పలుమార్గములు త్రొక్కియున్నారు. భరతుఁడు పదిదోషములను అంగీకరించి యున్నాఁడు. భామరూఁడు భరతుఁడు చెప్పని ప్రతిజ్ఞా, హేతు, దృష్టాంత తూన్యాది దోషములను వివరించెను. దండి భరతునివలె పది దోషములనే చెప్పినను కొన్నింటిని మార్చెను; త్రొత్తవానిని చేర్చెను. వామనాచార్యుఁ డిటు వది దోషములను వివరించెను. క్రమక్రమముగ దోషములసంఖ్య కూడ అలంకారముల సంఖ్య వలెనే పెచ్చు పెరిగినది.

సవినాలంకారికుఁ డగువిద్యానాథు ననుకరించినపెద్దయకవి, మూర్తికవి కూడ లెక్కకు మిక్కిలిగ దోషములను తెలిపిరి. ప్రాచీన చ్ఛందోలాక్షణికు లగుభీమకవి, ఆనంతుఁడు దండి ననుసరించి పదిదోషములనే తెలిపిరి. కావ్యాలంకారమాదామణియందు ౧౨ పద

దోషములు, ౧౭ వాక్యదోషములు, ౨౨ అర్థదోషములను కలవు. కావ్యాలంకారసంగ్రహము (నరసభూపాలీయము) నందు ౧౭ పదదోషములు, ౨౨ వాక్యదోషములు, ౧౭ అర్థదోషములను చెప్పబడినవి.

కవిజనాశ్రయకర్త మొదలగు నిర్దణముగ్గురు కొలఁది దోషములనే పరిగణించినను, చెప్పినంతవఱకు తెలుగున కుపకరించురీతినే చెప్పినారు. వారు దోషములు గూఱుము లగుట, దోషములు కాకుండుట మున్నగువిశేషములను కూడ వివరించిరి. సంఖ్యను పెంచిన యాంధ్రాలంకారికులు తగినరీతిని దోషములను నవిమర్శముగ లెక్కింప లేదు.

ఆంధ్రాలంకారవాఙ్మయమున దోషనిరూపణము విస్తృతమిది, ప్రాచీనస్థానమును పొందినది. కాని యా విచారిణమువలన నాంధ్రవాఙ్మయమునకుఁ గలిగినయంపకారము మాత్రము మిక్కిలి యల్పము. మన యాలంకారికులు లెక్కినవాని రీతినే దోషముల లక్షణోదాహరణములను భాషాంతరికరించిరి; భాషాపర్యయక్తము లగులక్షణములను నిర్మింపక పోయిరి. తెలుగున కొంత యంపర్యయక్తములు కాని వానిని పెంచి వ్రాయుచు వీరు ప్రధానదోష మగుప్రాసభంగమునే పఱచిరి.

స్వదేశవాఙ్మయము మంచి చెడుగులను ప్రకటింపఁ దలఁచునపుడు స్వతంత్రవిషయముల రీతి భాషాంతరికరణము లుపయోగింపఁజాలవు. సంస్కృతాలంకారికులు గల్ల, కటిశబ్దములు గ్రహములని తెలుపఁగా తెలుగువాఱును వానిని పట్టుకొనియే ప్రాకులుఁడిరి. అప్రయత్నము మొదలగుదోషములకు 'బైవరము' మొదలగు పదములను గీర్వాణపద్ధతినే యుదాహరింపఁబడినవి. తెలుగుతనమును విడనాడని-జనుల వాడుకలో నున్నపదములనేకములుజాహరింపఁదగినవి. అప్పుఁచి దోషములలో విశేషముగ నేమియును జెప్పకున్నను వేటొక చోటఁ దక్కిన వారివలె 'గల్ల, కటి' శబ్దములు దుప్రము లనక వాని పర్యాయాంధ్రపదము లగు

'బుగ్గ, ముడ్డి' పదములను చెప్పినాడు. ¹ కాని యప్పుకవి దోషపరిగణనము కూడ యుక్తముగా లేదు. అధర్నూచికయందలి పద్యమును బట్టి క్రుతికటువులును, నల్లలములును కాని 'చెవులు, కన్నులు, చన్నులు, కాళ్లు, పండ్లు, జాడ్డు,' అనుపదములు దుష్టము లనుట పాసఁగదు. పయివానిని కవు ల నేకులు ప్రయోగించి యున్నారు; లాక్షణికులును ప్రయోగించినారు. ఇది రసభంజకములును కావు. మఱియు 'చెవులు, పండ్లు, కన్నులు, చండ్లు అనినఁ దప్పనియు, 'వీనులు, కన్నుదోయి, బలువరుసలు (నిక్కు) చన్నుగవ' యనిన ఒప్పనియు నతని వ్రాత. ఆ వ్రాతలో ఒప్పనినదే నలుగురికి వినుట కసభ్యముగా నున్నది. పయి యొప్పుయిన

పదములు చేసికొనినపున్న మేమో? కొన్ని 'దుష్టము' అని చెప్పఁబడుపదములు (బుగ్గ మొదలగునవి) సందర్భమునుబట్టి ఎంతయు ర సావహము లగుచుండును. పసిపాపలను వర్ణించు నెడ 'పాలబుగ్గులు' రసావహ మగునట్లు 'పాల చెక్కులు' కాఁజాలను కదా! కావున ఏపదము (లేక వాక్యము లేక అక్షరము) సహృదయులకు శ్రవణగోచర మైనంతవేలైముఖ్యము కలిగించునో అదియే దుష్ట మని యెంచుట యంచి తము. కావున నే ప్రసిద్ధాలంకారికుఁ డగుజే.మేం ద్రుఁ డిన్ని దోషములను వేర్వేరుగఁ జెప్పకుండ శబ్దకౌలుష్యము, అర్థకౌలుష్యము, రసకౌలుష్యము ననుమాఁడుదోషములనే యంగీ కరించెను.²

పాకలపాటి జగన్నాథరాజు

- సీ. న్యాయ మైనట్టిధనంబు సమార్జించి
యర్థిపోషణవిద్య లభ్యసించి
రాచకార్యములలోఁ బ్రబలమై రాణించి
శత్రువేధలఁ జాల సంహరించి
శ్రేతజనంబుల నన్ని హితులు గా నొనరించి
మిత్రసంతోషితోడ మైత్రి నెఱపి
ప్రణిధుల వేడ్క సంపాదించి పచికొని
బంధుపోషణమునఁ బ్రౌఢిఁ గాంచి
- గీ. తాహిమాచల సేతుమధ్యంబునందు
సంతతంబును వినుతింప నకలజనులు
పుడమి విరియాలవంశాభిపూర్ణసోమ !
నయగుణవిధేయ ! శ్రీ జగన్నాథరాయ !

1. సీ. మదిరాక్షి చెవులు లోమ్మిడి లెక్క లనరాదు, ముద్దియకనులు తమ్ములనరాదు ;
పీకవాణి బుగ్గులు ముకురుంబు లనరాదు, చెలిపండ్లు మల్లె మొగ్గలనరాదు ;
గజరూపచండ్లు బంగరుగిండు లనరాదు, సలిబొడ్డునుడిని మెచ్చంగ రాదు ;
సరసిజాననముడ్డి నైకతం బనరాదు, హరిమధ్య కొల్లిగుల్లనఁగ రాదు ;
క్రమశః వీనికి వీనులు, కన్నుదోయి, చెక్కులును, బలువరుసలు, నిక్కుఁ జన్నుఁ
గవయుఁ, బొక్కిలి పిఱుఁదుఁ, జొక్కటపు టడుగు, లనుచు మును వాడి రవియే చేకొ
నఁగవలయు

2. చూ. కవికంఠాధరణము, ని యసాగరప్రతి.

అంజలి

-:0:-

[ద్వారవయోగతాబ్ది పూర్వార్థంలో పతంజలి వలె యోగచిక్తివాద్యుడు ప్రపంచంలో ప్రభాకరులుగా వెలుగొందిన శ్రీ వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారి తృతీయవంతుమహాసభలో, పెద్దకల్లెపల్లిలో ఆర్పించిన 'అంజలి' ఇది.

ఈ క్రాంత బహుళవిదియనాడు పంచమ వర్ణంతిసభలు జరుగ నున్నవి. ఆ 'అంజలి' ని ఈ సంచికలో ప్రకటించడానికి అదే కారణం.]

నాకు బాగా జ్ఞాపకం: నా వయస్సు పదే ఖుంటాయి. ఆ సంవత్సరమే 'భారతి' మాసపత్రిక వెలువడింది. మచ్చటయిన రంగు బొమ్మలను చూచేమోజాకొద్దీ పత్రిక తిగ వేశాను. మొదటి వ్యాసం 'శివకవులు'. మొదటి శైవమతప్రాబల్యం కలప్రాంతం. 'శివకవులు' వ్యాసం చదివాను. ఏమీ అర్థం కాలేదు. నా చదువూ, బుద్ధి చాల పరిమితమైనవి. ఎలా అర్థమవుతుంది ఆ వ్యాసం. కాని ఎవరో గొప్ప పండితుడు, సర్వమత సమబుద్ధి కలవాడు వ్రాసింది మహా ఈ వ్యాసం అనే భావం మాత్రం కలిగింది. దాని సారస్వతప్రాధాన్యం కొంచెం మైనా తోచలేదు. తర్వాత కూడా ఆ పండితుని రచనలు చదివుతూ ఉన్నాను. నా మనసు మడిలో నారుగా నాటిన మొదటి భావం వేరు తన్నింది. అందరు స్థిలలలాగే నేను కూడా నా అభిమానపండితుడు, ఆజ్ఞాను బాహువు, అర్థవగంధీరుడు, మహామేధావి— ఇంకా ఏదో అనుకున్నాను. కాని చాల మందికి తరచు ఆకాభంగం కలుగుతుంది. నా అదృష్టం మంచిది—నా కష్టమూ ఈ విషయంలో ఆకాభంగం కలుగలేదు.

తర్వాత కొన్ని సంవత్సరాలకు చెన్నపురి రావడం తటస్థించింది. ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తకాలయానికి వెళ్ళాను, మ్యాజియం చూస్తూ. అక్కడ ఒక పెద్దమనిషిని చూచాను. ఆయన మొదటిచూపులోనే నాకు ఎక్కడ లేని సంతోషం కలిగింది. చేయిత్తి నమస్కరించ బుద్ధయింది; నమస్కరించాను. 'నాయనా!

ఎవరు? ఎందుకు వచ్చావు?'—అని ఆయన ప్రశ్నించినంతసేపు నన్ను సంభావించినట్టు భావించాను. 'మీ రెవరండీ?' అనబోయి అడ్డొక్కిలోనే ఆగిపోయాను; పక్కన వున్న మరొక పండితుని ప్రశ్నార్థకదృష్టికి జడిసి, 'పీ రెవరో తెలియదటయ్యా?'—అని ఆయన చూపులు మరమరగా తాకినట్టయింది. ఇద్దరు పండితులూ నా కపరిచితులే. కాని యింతలో నా మనస్సులో మెరపు మెరిసింది—నా అభిమానపండితుడు ఈయనే ఆయి వుంటాడా? సందేహం లేదు. ఆయనే. నేను తలపోసిన ఆకృతి. కృధా పోలే నేనుకొను. ధైర్యం చేసి, వేటూరి ప్రభా... అంటుండగానే పక్క నున్న పండితుని పెదవులపై మందహాసం చిందు లాడింది.

క్రమంగా మరొక సత్యం కూడా బోధ పడింది. 'మరపుకొండలు నునుపు' అన్నది సామెత. అది శాస్త్రిగారి విషయంలో నిరర్థకమైంది. ఈ కొండకు—జ్ఞానమేరువుకు—ఎంత చేరువకు చేరినా నునుపే కొని రాళ్ళూ రప్పా కనిపించ లేదు; బంగారమే కాని కంగారు కానరాలేదు. శ్రీ శాస్త్రిగారిలోని మానవం గారీశంకరశిఖరంలా మహోన్నతం; నానా జాతీ పెరుగులే కాని తరుగుట ఎరుగనిది. ఆయన ఆరడుగులకాయంలో మానవం తీర్చకరుల ప్రమాణాన, గోమతేశ్వరుని ఎత్తున—అరువది అడుగుల ఎత్తున—కనిపించేది. హంపీ లేకు శిఖరం మొదలు వెనక్కు విరుచుకొని చూడ వలసి వస్తే ఈ మానవాన్ని చూడడానికి మెడలు విరుచుకొని ప్రయోజనం లేక అంత ర్ముఖుడు కాలసి వచ్చేది.

శాస్త్రిగారి పరిచయం నాయెడ వాత్సల్యంగా పరిణమించినకొద్దీ, నాలో ఆశాగి ముగి వున్న చిన్నతనం చెలరేగి చిలిపితనంగా చిందులాడింది. ఈ చిలిపితనానికి ఆయన నవ్వు కొనేవారు. అజ్ఞానానికి ఆవేదన పడేవారేమో! ఆశలకు ఆశిన్యు లిచ్చేవారు.

ఒకరోజు ఆయన యింటికి వెళ్ళాను. ఏదో పుస్తకం కావలసి వచ్చింది. “అమ్మాయి సుజాతా! ఇలా అందీమ్మ, పుస్తకాన్ని!” అన్నాడు. “సుజాతా అంటే ఏం పేరండీ?” అని అడిగాను. ‘నీవే చెప్పవోయ్’ అన్నాడు. ‘భాగా పుట్టింది అని కదండీ వ్యతస్థి. తక్కిన వారు ఎలా పుడుతారు?’ అన్నాను. నా అసభ్యవర్తనకు ఆయన కొంచెం కష్టపడిన మాట నిజం. కాని ‘సాండిత్యం ముదిరిందే’ అని మాత్రం అన్నాడు. ‘నీలాటి వాడే వెనకటికి చదువు రాక ముందు పెదలు పెదలు అనేవాట్ట. చదువు ముదిరి పసులు పసులు అనడం మొదలు పెట్టాడట’ అన్నాడు. ‘అంతకన్న మరేమిటండీ?’ అని దబాయిత జూచాను. ‘గౌతమునికి చల్ల యిచ్చి నేదదేర్చిన సుజాతకథ తెలియదటయ్యా?’ అన్నాడు. చాల సిగ్గు పడ్డాను, శతకలకేన పండితః అనేకథ గురు తుకువచ్చి.

* * *

ఒకసారి 1985 లో కాబోలు నాకు మలేరియా తగిలింది. చాల బాధ పడుతున్నాను. ఏమీ లోచలేదు. తల దిమ్మగా వుంది. మనస్సు కూన్యంగా వుంది. ఏవేవో భావాలతోపాటు లైబ్రరీ, శాస్త్రిగారూ జ్ఞాపకం వచ్చారు. శాస్త్రిగారిమీద కోపం కూడా వచ్చింది. ఇన్నిరోజులుగా జ్వరంతో బాధ పడుతున్నాను. ఎదుట మా తియ్యగా మాట్లాడుతారు. యోగక్షేమాలు కనుకోవద్దా... ఇలా అనుకుంటుండగా కండ్లు మూతలు పడ్డాయి. మైకిం మంచుకు వచ్చినట్టయింది. ఆ మైకింలో ఒక పాతకాలపు యిల్లు, తెల్లటిగోడ, గోడకు మాడు పటాలు వరుసగా తగిలించినట్టు కనిపించింది. మొదటిది బుద్ధుని పటం. రెండవది గాంధీజీది. మూడవది శాస్త్రిగారిది. శాస్త్రిగారి పటం ఆవరణలో కొంత కిందికి వుంది. ఉన్నట్టుండి ఆ పటంలోని శాస్త్రిగారి రూపం కదలడం, కన్ను లెత్తి చల్లనిచూపులతో చూడడం, పెదవులు విడివడి పలుకరించడం — ఇవన్నీ జరిగినట్టు లోచి గాధరాలో కండ్లు బలవంతంగా విచ్చాయి. ఆలోచన పరిగెత్తింది. బుద్ధుడంటే నాకు మొదటినుంచీ మహాభక్తి. సత్యాగ్రహసమరంలో లక్షోప లక్షులు తారాగారానికి వెళ్ళినట్టే నేనూ

వెళ్ళాను. వీరిద్దరి స్థానం నా హృదయంలో మహాన్నతం. శాస్త్రిగారిమీద అభిమానం విశేషంగా వున్నమాట వాస్తవమే. కాని, ఆయనకు వారిద్దరి స్థానం ఇవ్వగలనా? ఇంతకూ ఆయన పటం ఆవరణలో కొంత కిందికే వుండినదిగా? బోనాను. అలా వుండవలసిందే. వారిద్దరి స్థానం ఈయనకు ఇవ్వను; ఇవ్వలేను. మానవజాతి సేవకోసం జీవితం అంకితం చేసినవారికి ఈయనకూ పోలి కేమిటి?

జ్వరం తగ్గితే గ్వాత లైబ్రరీకి వెళ్ళాను. శాస్త్రిగారికి మూడుపటాల సంగతి చెప్పాను. ఆయన కొంచెం ఆశ్చర్యపడ్డాడు. ‘అయితే నేను ఫర్డ్ క్లాస్ అన్నమాట!’ అన్నాడు. నేను జవాబు చెప్పలేదు. ‘అయితే నేనే ఫస్ట్ అన్న సంగతి చూచావా?’ అన్నాడు. ‘ఎట్టండీ?’ అని అడిగాను. ‘కిందినుంచి చూడవోయ్’ అన్నాడు. ‘ఇంతకూ నీ బుద్ధుడు చేసిందేమిటి? సుష్టుగా తిని ఆహ్లాదంగా బాధపడి ఛావడమే కదా!’ అన్నాడు. ఛావడం అనేమాట విని నాకు మనస్సు చివుక్కు మనింది. ఏదో అనబోయాను. ‘సాయంత్రం ఇంటికి రా: వాదించుకుందాం గానీ’ అన్నారు.

సాయంత్రం యింటికి వెళ్ళాను. అజీ మునటిసారి వెళ్ళడం. చాలమంది ఆస్తవ్యస్తంగా కూర్చున్నారు. ఏదో ప్రార్థన చేసే ధోరణిలో వున్నారు. అంతవరకూ శాస్త్రిగారు మనశ్శక్తితో జబ్బులు కుదురుస్తూ రని నాకు తెలిదు. ‘ఈయనకు బుద్ధుడంటే చాల గౌరవమటండీ!’ అని అన్నారు ఆయన ఆక్కడివారందరికీ నన్ను చూపుతూ. ‘కళ్లు మూసుకుని నవస్కారం చేసుకుని చూడవయ్యా, ఏమాతుందో?’ అన్నారు నావైపు తిరిగి. ‘నాకు ప్రార్థనపైన కొద్దిగా సమ్మతం వుంది గానీ, భగవంతునిమీద అసలే లేదండీ!’ అన్నాను. ఆక్కడ వున్నవారందరూ కడుపు చెక్కలయ్యేట్టు నవ్వారు. ‘పిచ్చి కుదిరింది అన్న సామెతలా వుంది నీ సంగతి. సరిగ్గా నీవు బుద్ధునికి శిష్యుడు కాదనినవాడివే. వాడేమో కూన్యంతో కొట్టుకున్నాడు. నీవు కూన్యం వైపు చేతులు జాపి ప్రార్థన చేస్తా నంటావు. ప్రార్థనలో సమ్మతం వుండన్నావు గదా! ఎవరినిగురించి ప్రార్థన నీది?’ అని ప్రశ్నించారు. ‘నాది అటో సజన నండీ! బాగుండాలి!

బాగుండాది! అని మననం చేస్తూ మనస్సుకు నూరిపోసుకుంటాను 'రైర్లాన్ని' అన్నాను. 'అయితే మనస్సు అనేది ఒప్పుకుంటా వన్న మాట' అన్నారు. 'మనస్సు లేనిదే మనిషి ఎలా గండి?' అన్నాను. 'నీ బుద్ధుడు బుద్ధి 'స్లేయ' వరకే ఆంగుకున్నాడోయ్. ఆంతకు మించిన నివృత్త్యం, అమరత్వం వున్నాయి అని నేటి పరిస్థితిలోనే వెలకొనాలి. అది గాంధీయుగం లోనే జగతాలి' అన్నారు.

* * *

హోటల్ లో పని చేద్దా మని ఉందండీ! అన్నాడు మా మిత్రులలో ఒకడు ఒకకోజా శాస్త్రి గారితో.

'వేరొకటిమా?' అని ప్రశ్నించారు.

'అబ్బే! లేదండీ! నిజంగానే' అన్నాడు మా మిత్రుడు.

'అని చాలా నీచ మైనవృత్తి అయినట్లు, నీబోటివాడు చేయదగింది కాస్తూ అనుకుంటున్నావేమో!' అన్నారు శాస్త్రిగారు.

'అలాటి భావం ఏ కోశానా లేదండీ. అలాటివృత్తి అంతు చూద్దా మని వుందండీ' అన్నాడు మిత్రుడు.

'చూచి...' అని ప్రశ్నించారు శాస్త్రిగారు.

'చదువుకూ, వృత్తికీ సంబంధం అవసరం లేదనేభావం కలవాణ్ణి. ఆ భావాన్ని ఆనర గలో పెట్టి సంతృప్తి పడదామని...' అన్నాడు మిత్రుడు.

శాస్త్రిగారి కళ్ళు సంతోషంతో కలకల లాడాయి. తిరువల్లిక్కేణిలో సింగరాచారి వీధిచివర 'రామవిలాస' అనే పెద్ద హోటల్ ఉండేది. అప్పుడు దాని యజమాని శాస్త్రిగారుంటే గురుభావం కలవారు. శాస్త్రిగారు స్వయంగా వచ్చి యజమానికి నా మిత్రుని పరిచయం చేయించి సర్వర్ గా తుదిగ్భారు.

* * *

ఒకకోజా నేనూ అప్పటి గృహలక్ష్మి సంపాదకుడు చదువుల రామచంద్రయ్య శాస్త్రిగారింటికి వెళ్ళాము. శాస్త్రిగారు కొలాయివద్ద జండానికి సబ్బు వేసి ఉతుకు తున్నారు. రామచంద్రయ్య కంగారుగా 'ఇదేమిటండీ?' అని ప్రశ్నించాడు. 'ఏమండీ! మురికయితే, సబ్బు రాచి, బాగుతున్నాను' అన్నారు. 'జండాం భుజంమీదినుంచి తీయడం

తప్పంటారు కదండీ బ్రాహ్మణు?' అన్నాడు రామచంద్రయ్య. 'ఓయి వెరినాయనా! నీ రెడ్డరికం నానిద్దనా! గురువుకే తిరుమంత్రం ఉపదేశంప వచ్చావు! పూర్వకాలంలో యజ్ఞాది వైదికకర్మలు చేసేటప్పుడే జండెం భుజంమీద వుండేది. తక్కి సగముయూలో చిలుక్కొయ్యకు తగిలించేవాను. రాను రాను బ్రాహ్మణకులానికి జండెం ఒక్కటే గుర్తయింది; ఎప్పుడూ మెడకు తగిలించుక్కుమనే ఆచారం ఏర్పడింది' అని అన్నారు. 'సరేనయ్యా. ఇంతకూ ఈ వస్త్రా లేమిటి? జండే లేమిటి? అంతా ఒకే వర్గం కాబోయేకాలం ముందున్నది' అన్నారు. వస్త్రాశ్రమ ధర్మసచారం గంటసేపు సాగింది. కనక నే, తిర్వాత ఒకటిరెండు సంతర్పరాలకు శాస్త్రిగారు తిను పెద్దకుమార్తె లలితమ్మ పెళ్ళిలో అబ్బడశవర్ణాలవారికి తమ సరసనే ఏకపంక్తిని విండు చేసినప్పుడు నాకు విడ్డూర మనిపించలేదు.

* * *

శాస్త్రిగారికి సిఫార్సు లంటే గిట్టేది కాదు. 'వాడ్ని వీడ్ని పట్టుకుని ఎక్కడికో పాకి పోదామంటావేమిటి? ఎక్కడికో వెళ్ళి చేసే దేమీ లేను. ఇక్కడినుంచే పేరూ, ప్రతిష్ఠా వ్యాపించాలి. నీలక్ష్యం ఏమిటో నిర్ణయించుకో. దానికోసం ఇక్కడినుంచే ప్రయత్నించు స్వయంగా' అనేవారు. ఇది తెలిసే ఒకమాసం మూల ఒకరు బరోడా లైబరరీ సౌకరీకి దరఖాస్తు పెట్టుకుని శాస్త్రిగారి సిఫార్సు వారూ. ఆయన చేయ సంతే చేయ నన్నారు. నా మిత్రుడు దానికి కొంత కష్ట పడ్డమాట నిజం. ఆ సౌకరీ మరొకరికి దక్కింది. 'మీరు సిఫార్సు చేయనందునే నాకు రాతే దండీ ఉద్యోగం' అన్నాడు శాస్త్రిగారితో ఎత్తిపాడుపుగా. శాస్త్రిగారు చాలా కష్ట పడ్డారు. 'నీవు ఇప్పుడు కొంచెం ఉద్రేక్త స్థలో వున్నావు. తమాయించు' అన్నారు. మామిత్రుడు ఏమో జవాబు చెప్పబోయాడు. 'నీ విప్పుడు అలాగేచేసితిలో లేవు. నానియ మాన్ని, అంతర్యాన్ని గ్రహించలేవు. నా సిఫార్సులు సాగి, నామాట చెల్లితే నే నిలా ఎందుకుంటాను. ఒక్క భగవంతుని సిఫార్సు మనకు కావలసింది' అన్నారు. అప్పటికా మాటలు నా మిత్రునికి నచ్చక పోయినా,

తర్వాత వాటి మర్మం తెలియవచ్చిందనుకుంటాను.

* * *

ఆ గోజులో సుప్రసిద్ధదంతవైద్యుడు శ్రీ ఉడిపి వెంకటరావుగారు శాస్త్రీగారివద్దకు చికిత్సకు వచ్చేవాడు. ఆయనకు 'ప్లాన్ చెట్' అంటే సమ్యక్ం. ప్లాన్ చెట్ అంటే పగలోకంలోని వారితో సంభాషించడం. ఒక చిన్న ముక్కాటి పీటవంటి బల్ల వుంటుంది. దాని చుట్టూ జనం కూచుంటారు. పరలోక వాసులను ఆహ్వానించే అసాధారణ శక్తులు గల వ్యక్తి. చేత్తో కలమా, పెన్నిలో పట్టుకుని కాగితంమీద వ్రాస్తాడు. పరలోక వాసులు ఆయన ద్వారా తమ సందేశాలను తమ వారికి తెలుపుతారట. ప్లాన్ చెట్ సంప్రదాయంలో అప్పట్లో మన దేశంలో ప్రసిద్ధుడు శ్రీ ఋషి ఒకసారి మద్రాసు వచ్చారు. వెంకటరావు గారు ప్లాన్ చెట్ మాహాత్మ్యం శాస్త్రీగారికి తెలుపుతూ మని కాబోలు ఒక వాటి సాయం కాలం శాస్త్రీగారి బకలో దానిని ఏర్పాటు చేశారు. దాన్ని చూడడానికి తమ తాత ముత్రాతల సందేశాలు వినడానికి పెక్కుమంది వచ్చారు. ఋషి ఒక కాయితం కలం తీసుకుని వ్రాయడానికి పూనుకున్నారు. ఆయనకు తరచు వచ్చే ఆవేశం, అనుభూతి అనాడు కనిపించలేదని ఆయన వెంటనంటి వచ్చిన అనుచర బృందమే అన్నది. ఒక్క అక్షరం కూడ వ్రాయలేక పోయాడు. ఉబటాటలో చూస్తున్న నాబోటివారికి ఎంతో నిరుత్సాహం కలిగింది. ఆయన శాస్త్రీగారిని చూచి, 'మీ సముఖంలో ఏమీ వ్రాయలేక పోతున్నాను.' అన్నాడు. 'నేను ఏదైనా మాయ చేస్తున్నట్టు అపోహ పడుతున్నారేమో? నా ముక్కుడా తావిషయంలో జిజ్ఞాసే. జహానేమీ లేదు. నా తండ్రి తాతలు వచ్చి సందేశా లివ్వగా వినడం నాకు మాత్రం ఇష్టం లేదా? అన్నారు శాస్త్రీగారు. ఋషి మరొకమారు ప్రయత్నించారు. కదరలేదు. 'మాయంటో వీలయితే లేవు మాద్దాం లెండి! అని సర్దారు శ్రీ వెంకటరావుగారు.

మర్నాడు వెంకటరావుగారింటికి వెళ్ళి ము- శాస్త్రీగారు, గన్నవరపు సుబ్బరామయ్యగారు, (అప్పటికి రతి సంపాదకులు) కంభంపాటి శివశర్మగారు శ్రీగారు, సేను, మరొకరి

రము, అక్కడ ప్లాన్ చెట్. సంగతి అసలే లేదు. నాకు మరింత ఆకాభంగం కలిగింది. శాస్త్రీగారిని మూట్టాడ కలసిందని ఋషి కోరాడు. 'నేను ఇంగ్లీషులో ప్రసంగించలేనండీ' అన్నారు శాస్త్రీగారు. ఋషి ఉత్తరాది వారు; దక్షిణ భాష లేవీ తెలీవు. శాస్త్రీగారు తమిళంలోనూ చక్కగా ప్రసంగించగలరు. కాని ఋషికి తమిళం వాసనన్నా లేదు. సరే! శాస్త్రీగారు తెలుగులోనే ప్రసంగించడానికి వెంకటరావుగారు ఇంగ్లీషులో తర్జుమా చేయడానికి నిర్ణయ మైంది. శాస్త్రీగారి అనాటి మహాపన్యాసం ఎన్నటికీ మరపురాదు. గంటసేపు అనర్గళంగా ప్రసంగించారు. శ్రోతలకు ఆమృతపు 'షర్బత్ బాత్' అని పించింది. ఋషి ప్రసంగం సారాంశం గ్రహించారు. దిగ్భ్రాంతి చెందారు. కవయం భగవత్ప్రేమ. ఆ ప్రేమగా మానవకు కరగి పోవా లన్నారు. ఆ ప్రేమామృతాన్ని చవి గొన్నవారు కబీర్ దాస్ అన్నట్టు ఆ ఆనందాన్ని చవి గొన్నవారు దాని రుచిని ఇదమిత మని చెప్పలేరని, ముగవాడు బెల్లం తిన్నట్టు ఆ ఆనందాన్ని వ్యక్తం చేసేస్థితిలో వుండ రని అన్నారు. ఆ ప్రసంగ మొక కావ్యం. దాన్ని వ్రాసుకోవాల నన్నా తోచలేదు మాకు ఆమెమఱపులో.

* * *

ఏమాయి! పెళ్ళి బాగ జరిగిందా? అని ప్రశ్నించారు. పెళ్ళి చేసుకు వచ్చినను స్మరిస్తున్న నన్ను చూచి శాస్త్రీగారు. 'అ!' అన్నాను. 'శీఘ్ర మేవ శుభుత్రావాప్తి రస్తు!' అని ఆశీర్వదించి, ఆరోగ్యోనే 'ఇప్పట్లోనే వద్దు లే!' అని సర్దారు. 'ఏమిటండీ! అలా అంటున్నారు? ప్రజయా హి మనుష్యుః పూర్వః- అన్నారు గదా పూర్వలు' అన్నాను. 'అది కాదనను. అయితే నీవు పంట పండించుకుంటావనుకో. దాని సంతా విత్తనం కోసమే దాచుకుంటావా? కొంత దాచుకుని, తక్కినది ఆనుభవిస్తావు. మొదట తృప్తియవురుమార్గం కానీ, ప్రజ ఆనువంగిక ఫలం.' అన్నారు.

* * *

గాంధీజీకి ఎదురు తిరిగిన శుభాషచంద్రుడంటే శాస్త్రీగారికి గిట్టేది కాదు. 'సుభాష్ హింసావాది. మన దేశానికి ఆయన విధానం

గిట్టుదు.' అనేవారు. సుభాష్ ఆప్పుడు చెన్న పరికి వచ్చారు. జనం తండోపతండాలుగా ఆయన ప్రసంగం వివదానికి బీచికి వెళ్తున్నది. చావల్యం కొద్దీ నేను కాత్రి గారి పిల్లలు ఆనందు, సుబాత, వినశిలను వెంట బెట్టుకుని బీచికి వెళ్ళాను. కాత్రి గారు ఆనాడు వాళ్ళేగుతు ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయం పరిశీతుల సమావేశం కోసం వెళ్ళిపోసి వుంది. రాత్రి ఎనిమిది దయింది. పిల్లలను వెంట బెట్టుకొని సుభాష్ చంద్రుని గదికి వెళ్ళి నని తెలిసి అగ్గయిపోయాను. ప్రయాణం ముగియవచ్చును. నాకోసం ఎదురు చూస్తున్నాను. ఇంట్లో ఆడుగు పెట్టగానే, 'ఏమిటయ్యా, నేను వాణ్ని చూడవచ్చా? గాంధీజీని ధిక్కరించినమనిషి మాటల ఏ మొగం పెట్టకొని చూచావు? నీయిష్టం, ఏమైనా అహూరించు. నన్ను అడగకుండా పిల్లలను ఏమని పిలుచుకు వెళ్ళావు? తా జెడ్డుకొలి వనమెల్ల చెరిచిందట!' ఈ ధోరణిలో అరగంటసేపు సాగాయి వదట్టారాలు. నేను గేటువద్ద తల వంచుకుని నిలబడి వున్నాను. నోరు మెదపబోయాను. కాని అక్కడ వున్న వారు-ఇప్పుడేమీ మాట్లాడకు వెళ్ళిపో-ని చేత్తో నెగ చేశారు. వెళ్ళిపోయాను. రాత్రంతాకున్నకా నేడు 'నిజమే, ఆయనను అడగకండా పిల్లలను పిలుచుకొని వెళ్ళడం తప్పే, అని చెప్పట్లో గుండె గింగురు మన్నది.

మర్నాడు వుదయం గన్నవరపు సుబ్బరామయ్య గారింట్లో కబుర్లు చెబుతున్నాను. దాదాపు పదకొండు గంటలు. వాకిలికి ఓపు చేసి మాట్లాడుతున్నాను. నా ఎదుట కూచున్న సుబ్బరామయ్య గారు అకస్మాత్తుగా లేచి వాకిలి వైపు పరుగెత్తారు. తిరిగి చూతును గదా, కాత్రి గారు! నేను విస్తు పోయాను. కాత్రి గారు పరుగెత్తుకుంటే వచ్చి నన్ను కాగిలించుకుని గద్దడకంతంతో ఏదో అనబోయి, మాట పెగలక కన్నీళ్లు కరిపిస్తూ నిలబడే వుండి పోయాను. పదినిమిషాలు గడిచాయి. సుబ్బరామయ్య గారి కుటుంబ మంతా ఏమీ నోచక బారిచుట్టూ ఘుగింది. కాత్రి గారు తప్పు రిలుకుని 'నాననా, ఎంతో నొప్పించాను.' అన్నారు. నాకు తల కొట్టినంత పనయింది. 'నాది తప్పు...' అన్నారు. అచ్చే! నీ దేమీ

తప్పు లేదు. మద్రాసుకు మద్రాసే బీచిలో విరగబడగా లేనిది, నీవు వెళ్ళిలే తప్పు? నేను అక్కడవచ్చినవారందరినీ కాసించ గలిగానా? అన్నారు. అంతటిది వారి ఔదార్యం.

తర్వాత తెలిసింది, వారు నాగనికి వెళ్లి, నన్ను అక్కడ కానక, సుబ్బరామయ్య గారింటికి వెనుక్కుంటూ వచ్చారని.

* * *

ఒకనాడు వారు ఆశీర్వాదార్ స్తోత్రం చదువుతున్నారు. ఆయన :

అవివేకఘనాంధదిబ్బుభే
బహుధా సంతతదుఃఖవర్షిణి,
భగవన్నకర్తునే పథ
స్థలితం మా మనలోక యాచ్యుత.

అమర్యాదః తుద్ర శ్వలమతి

రసూయాప్రసవభూః

కృతఘ్నో దుర్భాసీ

వివయరహితో వంచనపరః

నృశంసః పాపిష్ఠః

కథ మన మిలో దుఃఖజలధిః

అపారాధుత్తీర్ణ

నైవ పరిచరేయం చరణయోః.

'ఇదేమిటండీ వైష్ణవుల భక్తి మీరెందుకు? మీ నిత్యత్వసిద్ధాంతానికీ భంగకరం కానూ?' అని ప్రశ్నించాను. 'ఒకప్పుడు ఆ సిద్ధాంతం దేశాన్ని ముంగుతు తీసుకొనే పోయిందోయ్ హృదయాన్ని విప్పిచూపే ఈ స్తోత్ర మంటే నాకు చాల ఇష్టం' అన్నారు కాత్రి గారు. 'ఇంతకూ వారు కూడా నిత్యత్వాన్ని గురించి ఆలోచించక పోలేను, ఇతర వేదాంతాలవలె కాక, దేహం భగవత్కైంకర్యం కోసమని, దాని అవసరం బాగా గుర్తించినవాడు వైష్ణవులు. దేహం అపదాగ మంటూ ఎక్కడనో, ఏదో వుందని పాకులాడడం దేవతావసాలను మూర వేసినమోసగాళ్ల చర్యవంటిది. నేనూ నా నాస్తికించన, ఇహో వామ్యుతి మక్కులే, ఆస్మిన్ లోకే ప్రతితిష్ఠానీతి, ఆస్మి స్నేహ లోకే ప్రతితిష్ఠతి' అని వేదవాక్యాలు అమృతత్వ మనేది ఈ లోకంలోనే సాందాల గాని, ఎక్కడో తెంచుకుని పోలే లేదని నిరూపిస్తున్నాయి. ఈ దేహంలో ఇక్కడే నిత్యత్వం మా లక్ష్యం' అన్నారు. 'ఇంత వరకూ మరణం నిత్యంగా కనిపిస్తున్నదండీ!

మరి మీరు...' 'ఔనయ్యా, మాది వింత సంగతే. అదే జగగారి. అప్పుడే కొత్త వ్యవస్థ ఏర్పడుతుంది' అన్నాడు.

* * *

'పదిరోజులుగా ఎక్కడి వెళ్ళావు?' అని అడిగారు ఒకప్పుడు మా సహచరుని ఒకణ్ణి చూచి ఆయన. 'పరీక్షలండీ!' అన్నాడు మా సహచరుడు మరే మేమో అడిగాడు; ఏవో సమాధానాలు చెప్పాడు మిత్రుడు. తల దిమ్మగా వుంది. కాళ్ళు తేలిపోతున్నాయి ఆయనకు. 'ఇలాగే అవాకులూ చెవాకులూ వ్రాశావా పరీక్షలో?' అని అడిగారు. 'లేదండీ! బాగా వ్రాశాను', అన్నాడాయన. 'మరి, ఎందుకు మాటలు తడబడుతున్నాయి? తూలిపోతున్నావే?' అన్నాడు. 'పదిరోజులుగా భోజనం లేదండీ!' అన్నాడు మిత్రుడు. 'మీ అమ్మకడుపు చల్లగా! ఎంత పనిచేశావయ్యా!' అని వెంటనే లేచి భోజనం పెట్టించి నిద్ర పొమ్మన్నాడు. మర్నాడు ఉదయం 9-0 గంటలకు లేచాడు మిత్రుడు. దాదాపు పద మైదుగంటలు నిద్రపోయాడన్నమాట. సంగతంతా వారికి చెప్పాడు మర్నాడు మిత్రుడు. 'సరిగ్గా పరీక్ష వేళకు చేతిలో కాసే తేదు. పరీక్ష ఎనిమిదిరోజులూ నా మిత్రుడు ఉడిపి రాను చంద్రరావుగారి హోటల్లో ఉదయం రెండు ఇద్దరాలు తిని నడిచి లయోలాకాశీకి వెళ్ళి వాణ్ణి. రాత్రల్లా చదవడం. పరీక్ష నిన్న ముగిసింది. వచ్చాను. —' 'ఎందు కింత మొండి తనం? నన్నడిగితే డబ్బు సగ్గలేకపోయావా?' అని అడిగారు. మిత్రుడు ఏమీ జవాబు చెప్ప లేకపోయాడు. 'మరొక రహస్యం చెప్పనా?' అన్నాడు. 'సరే' అన్నాడు. 'నీవు నా సిక్స్ డిగ్రీ సరే. నా మాటల్లో, నా చిత్తశుద్ధిలో నమ్మక ముందిగదా?' అని అడిగారు. 'ఇదేమిటండీ! నాకు భగవంతునిపై నమ్మకం లేకపోయినా, మీపైన, బుద్ధభగవానునిపైన సమానంగా భక్తి వుందండీ!' అన్నాడా మిత్రుడు. 'అయితే విను. ఈ వారం పదిరోజులూ నీరోసం ఎంత ఆందోళన పడ్డానని? ఎంత తిన్నా హరించుకు పోయేది. ఆకిరి! ఆకిరి! దయ్యపు తిండి. అంతా ఏమై పోతోండా అని ఆశ్చర్యపడ్డాను. నీ సంగతి చూచింతర్వాత ఆర్థమైంది. ఆ అన్నరసమంతా నీకు 'సప్తై' అయి నీకు వారం పాటు కారక మై' దని అన్నాడు. వారు

చెప్పినదాన్ని శాస్త్రీయంగా నిరూపించలేను గాని, ఆపన్నలపాలిటి ఆమృతభాండ మైన వారి హృదయాన్ని తెలిసిన నేను వారిమాటలు నాడూ నమ్మను, నేడూ నమ్ముతున్నాను.

* * *

తనకు సన్నిహితు లందరూ నిప్పువలె వుండా లని శాస్త్రీగారి కోరిక. అలాగే జాత్ర పడే వారు కూడా. కొన్ని సంవత్సరాలతర్వాత కని పించాను. గుమ్మంలో అడుగు పెట్టడంతోనే 'పునరాయా స్వహాకి' అంటూ దూరం నుంచే 'అగు!' అన్నారు. అగి అక్కడినుంచే చేతులు జోడించా. దగ్గరికి వచ్చి కిందినుంచి పైవరకు లేరిపార జూచి 'ఒక్క పాడు చేసుకున్నావా?' అని గద్దించారు. 'ఏ వుద్దేశంతో అడుగు తున్నాను?' అన్నాను. 'దినైక్రగ్రామంగా తెగ తిరిగావు గదా, ఏమేమి రంపులు తెచ్చి పెట్టుకున్నావో? తాగుడు, మరొకటి...' 'తాగుడుమాత్రం — పరీక్షకోసం — రుచి చూచా' అన్నాను. 'అయితే మద్యం చూపి తవ ప్రియం?' అన్నారు ఛలోక్తిగా. 'అందరూ వేలం వెర్రిగా ఎగబడుతుంటే, ఎలా వుంటుందో చూద్దామని ఒక్కసారి...' అన్నాను. 'ఓహో! వెనకటికి నీలాటి జిజ్ఞాసువే. 'ఇచ్చా నాస్తి పరీక్షార్థం' అని ఏమో చెబుబోయి...' అన్నారు. నేను పలక లేదు. 'అయితే నీమాట నమ్మ మంటావా? రెండోదాని జోడికి పోలేదగదా?' అన్నారు. 'నిజంగా లేదు' అన్నాను.

అంతటిది వారి శ్రద్ధ తనవారి శీలం విషయంలో.

* * *

'ఇలా రావమ్మ చూద్దాం గాని! పెద్ద కోడలివి ఎలా వున్నావో!' అని పిలిచారు శాస్త్రీగారు నాభార్యను మొదట చూడగానే. తల్లితండ్రులు కోల్పోయిన ఆమెకు మరల వారిని చూచిన ట్టుయింది. 'సిగ్గుపడకు తల్లీ, మీ ఆయన నాకు పెద్దకొడుకువంటివాడు గుమా!' అన్నారు. ఆమె దగ్గరికి వెళ్ళి నమస్కరించింది.

'ఏమాయ్! కోడలిని బాగా చూశా! నీ మొండితనం, మొరటుతనం చూపక' అన్నారు నన్ను చూచి. మా అవిడ మరింత సిగ్గుపడి వెళ్ళి పోబోయింది. 'ఉండవమ్మ! ఉండు! ఒక్క సంగతి అడుగుదా మని వుంది. మీ ఆయన ధూర్తుడు. ఎప్పుడైనా కొట్టాడా? నన్ను (తరువాయి రీతి వ పుటలో)

అగుమంచికథ

(ప్రాచీనజానపదకావ్యము)

(శ్రీ వేటూరి ఆనందమూర్తిపరిష్కృతము)

(గతసంచిక తరువాయి)

— * —

లిరుమణినామాలు లిలకించి చూచి
గట్టిగా నేనల కదనాన జంపి
అడ్డావులకట్ట నమల చవికలో
నడ్డమై పెరుమాళ్లు లగిరి లేవె,
పయనాలు లేపట పరగ యాదవుల
కాయెడ కలిగినో యక్కన్న! లేవె,
పంతాన మంగల్లిపాటి బయళ్ళ
వంతు మీరినవీరభద్రు లందరును
నెత్తురు వరద లై నేడు ఖడ్గంబు
అత్తుకు మెరయంగ నగిరి లేవె,
చ(చె)న్నపాటి బయళ్ళ సంపంగిదండ
చ(చె)న్నని మెడనుండి త్తణములో తెగను
ధరతైన రాలేను తిప్పక యిపుడు
ఆరయ నిద్దర యేల నక్కన్న! లేవె,
జొత్తుర కంబున చోద్యంబు గాని
మత్తేధములు నూరు మడిసినవిధము
దిగులు లేకున్నావు తోపిలి లేవె
అక్కన్న నిజవార్త లడుగుదు లేవె
మేటిళ్ళంగారపూదోట్ట నరికితె
ఘాటముగ మొగలికన్నెపువ్వులు
భూమిపై పడె రెండు పాలిలో లేవె
వాడినపువ్వుల వాసనలో కాశి
కడు వేగమే పోయె కాంతలో లేవె
మాచర్ల చెన్నుని మంటపముకడ
పాలినకంబము పడె భువిమీద
చాలించు నిద్రల గళియూరో లేవె
సాక్షికై పొన్నూర సమృతి నున్న
దీక్షాగురుడు బావదేవునిచేత
చక్రంబు తునియై లై సరిగగముగను
వక్రంబు లై నేల వ్రాలెను లేవె
కాలకంతుని మేటికరములలోన
కూలంబు తునిగెను ముదలిలో లేవె
మగువరో! ఊడలమట్టి సగమున
పగవారు నడిగిన పడిపోయె లేవె
తెగువతో సంగ్రామజేవుని ముందు

మొగమంటపములు విరిగి పడె లేవె
మదిరాక్షి! బెజనాడ మల్లప్ప చుట్టు
రుద్రాక్షతావళాల్ రూపై లేవె
అదిదేవునిచేత నలరుకంఖంబు
పాడుకు ధరమీద పడి కూలె లేవె
మెండుగా నొరిగిరి మేదినిమీద
నిండెను విధి మీకు నెలతరో లేవె,
వారిధి యుప్పొంగి వన మెల్ల నిండి
యేరు లై పారెను యెరగడ్డపాట
సారకు నిద్రల గళియూరో లేవె
సారిది నిప్పుడు మీద నూర్చుని చుట్టు
వజర గుడి గట్టి వాలెను లేవె
మూర్తిల్లి నిద్రలో మునిగితి వేమి?
కార్పిచ్చు దొనకొండ కార్పెను లేవె
వెన్నల పెరుమాళ్లు వెలయంగ భువిని
సన్నుతి కెక్కినజగదేకహారి
కొంచక లింగాలకొండపై నుండి
యందితముగ గూలె నతివగో లేవె
కాశివిశ్వేశుడు కడకలో నేడు
వాసిగా దొనకొండ వచ్చెను లేవె
తేరులు రథములు తెగువతో విరిగి
బారులు బారు లై పడియుండె లేవె
అంకాధిపతు లై నరాజులమీద
శంక లేకను పోగు చేసిరి వారు
అయ్యోధ్యపతు లెల్ల నభిలో మునిగి
గాయెడ నేవ న్ని నతివగో లేవె
గోపాలు డెత్తినకొండను నివిక
గోపాలుడే భువి గొబ్బున విడిచె
కాపేయు లందరు కల్లుగా చెల్లి
రాపద బుట్టెను ఆమృతో లేవె
ఏనుగ సింహము నెదిరించి పోరె
కన లేక వన్తి నక్కన్న లే లేవె
వాలచాలని వన్తి వనితరో! లేవె
రక్కలలేజీలు రిత్త వోయినవి
అక్కన్న నిజవార్త లడుగుదు లేవె

పరమేశ్వరుడు తాను పంట పండింప
 కొర బట్టిరి యేట గొబ్బున లేవె
 పనసపండ్లను యేట పఱచిరి లేవె
 వినగానివార్తలు విందువు లేవె
 తీచముట్టుగ నూరు బూరులే పోయె
 పూచిన బూరుగ భూమి పెల్లగిరి.
 వరిగను పాలేట వార్తలు వినవె
 విరివైనవృక్షాలు విరిగను లేవె
 గరుడడు పాముల కారాడె లేవె
 తరువుకొం దొచ్చిరి దనకొండ పైకి
 కైలాసపైనాలు కలిగను లేవె
 శరవర్ష మట్లు దళమినాటినుండి
 జోరున కురిసేను చోద్యమ్ము లేవె.
 నెలగోల ఉరుదాల్లు శివునకు నిచ్చి
 పాలకల్లి గోత్రము పాలేట నొరిగ
 పైదుత్రజంద్యాలు పాలేట తేలి
 మాయ మై పోయెను మనువరో! లేవె
 దివినుండి జీవతరో దీని భావించి
 వివిధరథము లంపి రీవేళ లేవె
 పాద్యమి యుదయాన పైనాలు మనకు"
 అని యిట్లు యెరువమ్ము అగుమంచి కపుడు
 కానికలను జెప్పి గ్రమ్మన గడరె
 గొబ్బున తా నున్నకోవిల కపుడు

అగుమంచి మేల్కొనుట

నిబ్బరపుకల గని నెలత యక్కన్న
 కడు జేగ తా లేచె కడు దైన్యమునను
 దడదడ మని తాను తలదడ మంది
 త త్తంబున లేచి తమకంబుతోను
 భీతిచే దాగుల బిలిచి యిట్లనియె
 కలకంబులార గ్రక్కన మేలుకొరె
 ఎలమిని నిక్కలు వెలిగింప రారె
 అక్కన్నమాటల కందఱు లేచి
 గ్రమ్మన దివ్యలు కంభాల వెనుక
 తప్పక వెలిగించి దాదు లందరును
 చెప్పు మీ మాయెనో చెలియ! మా కనిరి
 దాదులారా! కంటి తమకంపు కలను
 నిదుర లేపరటమ్ము నెలత కొమరమ్ము
 అనురంగ దాదులు సతివేగ బోయి
 కొమరమ్ముకును చెల్లి గొబ్బున రాగ
 తలచివొక్క బావి నటు తలపోసె నపుడు
 యెలమితో కడవార్త లెరుగంగ జెప్పి
 యప్పుడు పోయెను అక్కరో గంగ
 తప్పక తనదయ దప్పి కాబోలు

కొర గానికల గని గొబ్బున పోయి
 సిరిజేవి కాకల చెప్పంగ దలచి
 "అమ్మన్ననగరికి సంపదే నన్ను
 యేమైన యిటువంటి వెరిగి చెప్పెడిని
 యావులన్న వీరగంగ నడుగంగ వలయు
 నేవార్త చెప్పనో వేగంబె యిపుడు
 అంప నవధరింపు మత్తరో నీవు"
 అంపించు కగుమంచి యతివేగమున
 ధీమంతు చెల్లెలు దివిటి పట్టుకను
 భామలు రాగాను బాజారు బట్టి
 ఘనవేగముగ తాను కబురు చేయించి
 'అయితన్న వచ్చెనే అమ్మ సిరిజేవి'
 అయితన్న పేరున కబ్బర పడుచు
 దివ్యలు వెలిగించి లేజంబుతోను
 అవేళ కొలువున నమ్మ తా నుండె
 అయితన్న కా దాయె నగుమంచి వచ్చె
 కూతురి రాకకు గొబ్బున తల్లి
 భీతిలి కడపులో బెంగ తా జెందె
 రాజాల చెల్లెలు రమణి యగుమంచి
 లేజంబు మీఱగా నెరువున నడచి
 నగరంబు వెల్వడి నయముగా నపుడు,
 తగు నర్థరాలిరి తల్లికై వచ్చె
 కొండంత ధైర్యంబు కూలి యాతల్లి
 మెం దైనశోకమ్ము మీరి యిట్లనియె
 "నాతిగో! అక్కన్న! నామద్దుపట్టి
 నీతి కా వీవేళ నీకు రాదగునె
 రాజు లేకనె నగరంబును వెడలి
 రాజెల్లు నటవమ్మ గమణిగో! నీకు
 మీయత్త కొమరిమ్మ మేనవా రెనుచు
 వీరు మందుట నాకు విష మాయె నమ్మ
 ఏప్రాద్దు నాడిక లెవరనిగోడ!
 తాసత్రయపు మాట తలపోయనమ్మ
 కలవారి యిండ్లను కడు పేదవారు
 తెలియక వియ్యము నిల చేయరాదు
 పుట్టింట నుం దని యూరివారలతో
 నట్టిట్లు లాడునే యత్త కొమరక్క
 అలవి గానివేళ నర్థరా త్రాయె
 ఫలితంబు తెలిసియు పడలి రా దగునె
 ఏమివార్త లయిన నింత లే దనక
 ఆమెతో చెప్పి నీ వంపించుకొన్న
 అటుమీద నేమి మాటాడిన చెల్లు
 మేనవారము మందెమేలమ్ము చేయ
 మనవంటివారికి మరి నీతి కాదు"

అమ్మడుమాటల కగుమంచి పల్కె
 “నిర్మలం బై వస్త్రీ నేరమ్మ లేల
 పుచ్చుకొనిన యిండ్ల భోంచేయ్య లేదె
 యిచ్చినవా రిండ్ల నిటువంటివేక
 కన్నవా రింటను కడు పచ్చ దైన
 అన్నము భోంచేతు రమ్మగో జనులు
 మాయమ్మ యింటను మహాలెస్స గాను
 వయ్యింతపయనాలు వచ్చి యుండగను
 చెవులార విని నేను చెప్ప వచ్చితిని
 నే వచ్చిపనికి నేరమ్మ లేదు
 అత్తచే సంపించు కమ్మ నీ నగరు
 తత్తర కల గాంచి తరలి వచ్చితిని”
 కల యన్నయప్పుడే కాంత సిరిదేవి
 నెలపొడువున నున్ననివ్వెర దీరి
 “నోటితో నేమాట నుడువంగ భయము
 తాటాకు మంట లా తల్లిగో మనకు
 వానకు పిడగులు వడ్డని నిజము
 మానిని ! తమకంపుయాలే పిడుగు
 లబ్బురపుకూతు రనుకొందు నిన్ను
 గొబ్బిన మృతి కాక కూతుర ! నీవు
 యిరువంశములవారి విషవాక్కులెల్ల
 కూరుచు నుండేవు కూతుర ! నీవు
 కల గన్నవార్త గ్రక్కన చెల్ప వమ్మ”
 “అలాగె చెప్పేను అమ్మగో ! నీకు
 వివేక మెరిగిన వెలది కోడల్లు
 ఆవులన్న గంగ నమ్మ ! పిలుపు”
 మక్కన్నమాటల కమ్మ సిరిదేవి
 మక్కువ పిలిపించె మర్లవారి గంగ
 ‘క్రమమున నగుమంచి కల గన్నవిధము
 నమరంగ జెప్పవే ఆవులన్న గంగ!’
 అమాటలకు గంగ యాడె నో మాట
 యేమిమాటలు చెప్పె చెలనాగ ! యిపుడు
 గారవించి యిపుడు కల విప్ప నేర
 వీరగంగను మాట వినుచు నిట్లనియె
 నుందు రెండ రజేమి యో వీరగంగ !
 ఛండమ్మ దెలిసినసద్ధాని వీవు
 దేవుడు ఆవులన్న దేవిని నీవు
 దివ్యవిషయములు తెలియును నీకు
 నుందర గుఱుతుగా మోడమతోడ
 కండువ జెప్పితి గంగరో నీవు
 గాన విండులు మ్రోగ కొరగా మడుగ
 నిజముగ నామాట నిజమాయె నాడు
 దక్షిణమున కేలు తార్కాణ మాయె

పచ్చల కంటులు బాగొప్ప మలసి
 వనమాల గురికొండ్లు వచ్చి రీనాడు
 వెనుక ముందర యిట్లు లెఱిగి యుండంగ
 నడిగితి గాక మా కందర కుకా
 కడువేగ నున్నట్ల గంగగో ! చెప్పు
 సంతోష మగు నని సఖియతో గంగ
 యంతట గూర్చుండె నక్కన్నచెంత
 అక్కన్న కలరూపు నందరు వినగ
 అక్కర కొమరక్క యాదవనతుల
 నీతి గా పిలిపించె నెలత సిరిదేవి
 బ్రాతిగా వచ్చిరి బంధు లందరును
 కొమరక్క సిరిదేవి కొలువు దీర్చంగ
 సోముని గోత్రాల కుడుతు లందరును
 కూతుళ్లు కోడండ్లు కొలువు దీర్చంగ
 నతివేగ నాగంగ యగుమంచి బిల్చి
 యేమి స్వప్నము గంటి వేమి యగుమంచి
 అమాట కగుమంచి యప్పు డిట్లనియె

కల చెప్పుట-కల విప్పుట

క్రమముగ నక్కన కల జెప్పనాగ,
 “అమరంగ మన యింటి ఆదెమ్మ గంగ
 క్షేమమ్మ చెప్పెను చెప్పెద వినవె,
 శ్రీ తాళ దిబ్బెము చించెనే తల్లి
 నెత్తురు గురిపెనే నే గన్నకలలు
 కలరూపు యిటువలె కల్చి యుండంగ
 పలుకవే యోగంగ చెలులు వినంగ
 శ్రీ తాళ దిబ్బెము చిందినందులకు
 భూతలమున కై నపుణ్యంబు చెల్లె
 వామాక్షి ! నెత్తురు వడి గురియటకు
 తమ బలభీములు తడిసేరు దాన
 నీ రెండు కలలును నీలాగు నాయె
 నిక నొకకల గంటి నింతిగో ! గంగ
 భీకరముగ కొండ పెల్లగిల్లుచును
 ఉదయగిరికి ప్రక్క నొరుగ నే గంటి
 అగుకొని లేజీలు నా కొండమట్టు
 మడియంగ కల గంటి మగువకో ! గంగ
 తడయక జెప్పుము తగు విధం బెట్లా
 ఆయిదు కొండలు విరిగినందుకు వినుడు
 పయి వచ్చురీపులను బారుగ నరికి
 చల్లవార కక్కడ సమయకుండేర
 జల్లుల లేజీలు సమసినందులకు
 వారిని గొలిచిన వారి వారంత
 పోరాడి బల్లెపుపోట్లను దాకి
 చాగలకొండను సమయకుండేర?

యిక నొక కల గంటి నిండివరాక్షి !
 ఆవులమందలు నటువలె బోయె
 నీవల నలకొండ యొరగలి మండి
 యేనుగ పీనుగై యింతలో సమసె
 కానుగలు నొరుగ కల గంటి నమ్మ
 యీ కన్నకలపాటు యెవరికి బడెనో
 మాకు చెప్ప గదమ్మ మగువరో ! గంగ
 నలకొండ నువ్వోట నాతిగో వినవె
 చల్ల గోసంగులు సమయంగ నగును
 “మరియొక కల గంటి మగువరో ! గంగ
 చెరువూరు చిలుకలమృతి చేరువను
 అడ్డావుకట్టను ఆముల చవికాలో
 విడిబడి పెనుచూర్లు పనుగంగ గంటి
 వీరగంగరా ! కల వివరించవమ్మ.
 నారసింహుం డీటు నలగుల యైతె
 చెరలించి పగతురు చీకాకు పరచి
 కరుగతో బొల్లావు కనకరథమున
 బొందినైకుంతమ్మ పోవంగ గంటి
 గంగరో ! యిక నొక కల వినవమ్మ
 శృంగారపూదోట చక్కగా నరుక
 కన్న మొగలిపూలు కై వ్రాలె నమ్మ
 వన్నెల పూవుల వాసన కాకి
 విశ్వేశ్వరుడు బెట్టుచీరూతిలోను
 విశ్వమాపుల బోయి వెలయంగ గంటి
 పూవు రాలుట యేమె పోవుట యేమె
 ఆవులన్నకు గంగ ! అటు విన్నవించు
 అన్నల చెల్లెల ! ఆక్కన్న విననో !
 కన్నె మొగలిపూలు కదనలేజమ్మ
 శృంగారపూదోట సిరి దొనకొండ
 రంగుగా దక్షిణరాజుల జంపి
 ముమ్మయ్య పోచయ్య మునుపుగా చెల్లి
 రమ్మలారా ! భక్తిరన్న మే చెలిసె
 నువద ! కాకిఫల మొచ్చిని మనకు
 వివర మే లేజము విరుగ బడుటకు
 చేటున దొనకొండ చెముకల గంటి
 విటు విన వో గంగ యింతొక్క కలయు
 మాచెర్ల చెమ్మని మంటపంబందు
 వేసినకంభము విరుగంగ గంటి
 నిక నొక కల గంటి నెలనాగ ! వినవె
 కాకొల్పి రాయని కంతమాలికలు
 చేకొని రక్తాన చిక్కంగ గంటి
 నీకల చెప్పవె యింతిరో నీవు
 రాయని తోమా రమ్మ మా వినము

పాయక కరియాలపట్టభద్రుండు
 తరిమి పగతురను తలలు ఖండించి
 గుణుతుగ నాటంగ గూలె నో యమ్మ.
 మడి యావులన్నయ్య మడియంగ గంటి.
 మరియొక్క కల గంటి మగువరో గంగ !
 పొన్నూరి భావన్న భుజము చక్రమ్మ
 తునుకలు తునుక లై తునియంగ గంటి
 చలమున వృత్తులు సమయంగ గంటి
 కల యెవరికి బడు గంగలో ! నేడు
 ధారుణి వృత్తులు తగను చక్రంబు
 సరకతో వీరిగినచందంబు వినడు
 కొటూరు పన్నీల కల్లుగా జంపి
 బట్టావుల రాజు బల్లెన నాటి
 తక్కినమందలు తిరుముచుండంగ
 ఆక్కరో ! పాలేట మాతము కాబోలు
 యిక నొక కలగంటి నింతిరో వినవె
 కాలకంతుని గుడి కంచుకంభమ్మ
 నిలువున విరుగంగ నే గంటి నమ్మ
 సరిపోను జెప్పవె సభియరో ! గంగ!
 యోరుగంటి శివుని యొంటి స్తంభమ్మ
 విరుగుట నిప్పుడు వీరు వైతన్న
 పారిపారి శత్రుల పోరాడి చంపి
 యెదురొమ్మ గాయాలు వీవున వెడలి
 చెదరక నైతన్న చెల్లెల నో యమ్మ
 అయితన్న మహిమీద నటు చెల్లగాను
 కయిలాసపయనాలు కంటి వోయమ్మ
 వీరగంగమ జెప్పు విధ మెల్ల చెలిసి
 ఆరాజు చెల్లెలు నప్పు డిట్లనియె
 నిక నొక్క కల గంటి నింతిరో ! వినవె
 నిక్కముగ నామాట నీవు చెప్పగదె
 లెజవాడ మల్లప్ప వేయు రుద్రాక్ష
 వెస రాలినందుకు వేడిరక్తాన
 ‘కో’ యని రిపులను కూలంగ నరికి
 పెయ్యల యెర్రయ్య పృథివిపై నేడు
 శరములు నాటంగ సమసెనో యక్క !
 యారీతి నున్నది యీ కలవిధము
 మల్లవారి గంగ మా యొరనన్న
 చెల్లింది పాలేట చెప్పిన తైతె
 మందలు పోతుంటే మగువరో ! గంగ !
 నందుని వంశము నడుపిథిలోన
 యిక నొక్క కల గంటి నిండివరాక్షి !
 నికముగా నామాట నీవు చెప్పగదె
 చిత్తజగరుచేతి కె(క)ంభమ్మ పగలి

మత్స్యపుచిప్పలై మునిగ రక్తాన
నొప్పుగా కలరూపు చెప్పవే గంగ!
చెప్పెద నీకల చెవి పెట్టి వినుము.
చిత్తజగురుచేటి శే(శ)ంఖంబు పగిలి
ముత్తైపుచిప్పలై మునిగినందులకు
చట్టువా రెర్రయ్య సమయంగ గలడు
పట్ట చేసు నెల్ల రాగుగా నరికి
చట్టువా రెర్రయ్య సమయంగ గంటి
గట్టిగా గంగమ్మ కల జెప్పగాను
మాధవు చెల్లెలు మఱియు నిట్లనియె.
మదిరాక్షిగో! గంగ! మరదులవారు
కలవార లని మేము కడు పొంగినాము
చలపట్టి యెరువమ్మ సంతోష మిప్పు
డుదుగ జేసె గదమ్మ యో మీగంగ
మేడలు పండ్రెండు మెరిసి పాలేట
వడివడి ముక్కలై వరిగి పాలేట
నేరులచందాన నేగంగ గంటి
మీరంగంమకల వివర మెట్లుండె
విరి వైనమేడలు విరిగి నందులకు
కరులతో బోరాడి కండలు విరిసి
బసువన్నయెద్దులు పాలేటివెంట
పస చెడి పోతున్న పడలిగో నేడు
విధ మెల్ల వర్ణించి వివరింపగాను
మాధవు చెల్లెలు మఱియు నిట్లనియె
నేమి నేయుదు మమ్మ యెద్దు చెల్లంగ
సోమకు లమ్ముట మురియల పాలు
యిక నొక కల గంటి నింతిగో! వినవె
నికముగా నాయాట సీపు చెప్పగచె
కళ్యాణ బసువన్న ఘనకీరీటమ్మ
బతు వైనబం గారుపని కీరీటమ్మ
నడిమికి రెండుగా నరికిన ట్లయ్యె
వడి దప్పి రక్తాన వరిగిన ట్లయ్యె
కల యెవరికి బడు కాంతగో గంగ
నెలకొని యీకల నిలుకడగాను
చెప్పెద నక్కన్న చేకొని వినుము.
వచ్చెన కంతసోమని వజ్రకీరీటము
విరిగి రక్తములోన వీడినందులకు
సరసుడు ముగులుడు సత్యవాత్స్యండు
పకుపట్టభద్రుండు భవ్యకీలండు
కుసుమశరీరుండు గోపాపకుండు
శ్రీమంతుడును వజ్రనింహాసనుండు
కామితార్థము లిచ్చుకరుణామయుండు
పక్షి నెక్కినవాని పాద నేవకుడు

దక్షిణరాజుల తలలు ఖండించి
వత్సన పగవారి వజ్రాలు నాటి
వజ్రాల తమకాన వరిగ నో యమ్మ!
నీజవార్త చేపట నిలుచు నో యమ్మ!
మచ్చికతో గంగ మాటలు వినియు
మచ్చిక లాడుచు మఱియు నిట్లనియె.
ఆవులన్నకు చెల్లె హరహరా మనుచు
రవిలేజవరు దైవరాజశేఖరుడు
గోపాలు డారాజు గోరక్షకుండు
మాపాల కలిగిన మాసోదరుండు
అవార్త నీజమేని యప్పుడ రావె
దేవలోకమునుండి దివ్యరథములు
లింగాలకొండపై నీలతో నుండి
పొంగుచు వందర పూన్ని దోడ్కొనుచు
సిరి మించు దొనకొండ చిమ్ములపాలై
పుగహాని లోకమ్ము పొందకుండుదురె
చందనగంధులు సమయకుండుదురె
కందువ నిక నొక్క కల జెప్పె వినవె
నాదిండ్ల నిలయుని నవరత్నమాల
పాడుకు ధరమిద పడ గల గంటి
మీరంగము! కల వివరించ వమ్మ!
కురిపీకు చెల్లెలా! యోయమ్మ! వినుము.
వింటి కర్జును డగు విప్పర్ల సింహము
కంటకి రిపులను కల్లుగా జంపె
బల్లిదుని కెదుగొమ్ము బల్లెలు నాటి
యల పద్మనాయకు నవనిపై వరిగ
ని ట్లయి యున్నది యీ కలరూపు
పోట్లతో రాఘవుడు భువిపైన నొరుగ
పదముల దొనకొండ స్వర్గలోకమాకు
బుధవారమున కేము పోవలె కాన
వినవమ్మ గంగమ్మ చేటొక్క కలయు
వనజనాభుని మేన వనరు సొం పెల్ల
కనుగొన ననిబోను కల గంటి నమ్మ
మునుకొని యీకల ముచ్చట వినవో
భావించి యీకల భద్రసేనుండు
రవిలేజా పరికొండ రఘుపతి కగును
అల చెరుకుడిలో నంటిన పోట్లు
బాలరాజులు వారు పాలేట చెల్లి
కాలము చేరు వై వ్రాలకుండేర
అల లేజా జూపెడి యా మూర్ఖునకును
చుట్టు వరద గుడి చుట్టంగ గంటి
నెట్టు లొనో కల వివరింప వమ్మ!
కుడమున నావుల మందల చుట్టి

కదలక పొడిచేటికల గంటి వమ్మ
యిక నొక్క కల గంటి నెలనాగ ! నేను
నికముగా నామాట నీవు చెప్పగదె
శ్రీరాము డెక్కేటిసింహాసనమ్ము
వారిధి రకొన వరుగంగ గంటి
తెగువతో కాటయ్య దేవేంద్రతమకము
పగవారు నరికిన పడక యుండిన
పాడయి దొనకొండ పాడు కాకున్న
గంగలో ! యిక నొక కల గంటి నమ్మ !
నల్లచెరువు తూము లెల్లను విరిగి
మొలబంటి దొనకొండ ముంచంగ గంటి
రక్షకు డావులన్న రమణిలో గంగ !
యెటువలె నున్నదో యెరిగింపవమ్మ
పగవారిచేతను పకుపతి మడియి
పుణ్యంపునీరాడ పోగద్దు మనకు
నెలతలో పుణ్యంపునీ గాడినపుడె
మలయచు దొనకొండ మంట య్యాని
విను వీరగంగలో ! వివరంబు గాను
కనకమేడలు కాలి కంభాలు విరిగి
కటకటా ! పాపన్న కాలకుండిన
మంటలో చెల్లెలు మడియకుండిన

చెల్లెలుమాటకు శిరమును వంచి
జలజల కన్నీరు జారంగ నేడ్చె.
కనకమేడలు కాలి కాలెనా చెల్లె
లన్నియు నీలాగు నాయెనా తల్లి
యిందర మొకటిగా నింద్రలోకముకు
అంద మై పోవలె నతివేడ్కతోను
కడసారి కల విను గంగలో నీవు
బగువన్న యిట తుర్తువార్తలు కొంచు
శంకరుం డిచటికి జయవార్త గొంచు
అంకెలు వేయచు రాగాను గంటి.
కొగలవార్తలు కలలుగా వచ్చె
అవార్త పరిణామ మటు చెల్లి రంచు
దేవదేవుం డిదే తెలుపంగ వచ్చె.
తెల్లవారగ వచ్చె తెలియంగ లేవె
కాలము చేరవయ్యె గ్రమ్మిన లేవె
కల నెంచి యగునెంచి ఘన వీరగంగ
కల జెప్ప కల విప్ప కడు తెల్లవారె
నుదయాద్రిశిఖరాన నుదయించె నినుడు.
అసంపూర్ణము

చెలికాని సీతారామయ్య

సీ. తనసత్యవచనంబు ధరణీసుదుల కెల్ల
శ్రీవిష్ణుపరముగా స్థిరము నేయఁ
దనకృపారసము తాంధవలోకమున కెల్ల
విబుధాపగోర్మిగా వేడ్క నేయఁ
దనదాన మఖలవిద్యజ్ఞనంబుల కెల్ల
ధారాధరంబుగాఁ దనివిఁ జేయఁ
దనదర్శనం బెల్ల ధర దీనజనులకు
మందారశాఖ యై మహిమ నొంద
గీ.

పుడమిఁ జెలికానిపంచాభిపూర్ణచంద్ర !
భవ్యగుణసాంద్ర ! సీరామపండితేంద్ర !

(24 వ పుట తరువాయి)

భాషావాఙ్మయములను, లలితకళలను పోషించిన కళోపాసకులు. ఈ తమిళరాజులలో శ్రేష్ఠుడైన దగినవాడు కరికాలచోళుడు. ఇతడు కావేరి నది యప్రక్కల గట్టుపోయించి తనరాజ్యమును విస్తరించునుండి సురక్షించి ప్రజారంజక పరిపాలకుడనిపించుకొనెను. ఈ తనరాజ్యము నందలి యార్య భూపతుల నీతడు జయించి నట్లు తమిళుల నుడువుదురు. ఈ తమిళరాజులెప్పుడును తనలో తాము కలసింపుకొనుచుండిరి. మిత్రత యనునది వారిలో మృగ్యమై యుండెను.

తమిళరాజుల పరిపాలనా కాలమునందు కావేరిపట్టణము, మధురానగరము మొదలైన కొన్ని పట్టణములు విరింపదలతో తులమాగుచుండినట్లు తెలియవచ్చుచున్నది. కావేరిపట్టణము ప్రసిద్ధ నాకాశ్రయము. దూరదేశముల నుండి కూడ సచ్చటికే నాకలు వచ్చుచుండెనట! ఆ నగరమున విభిన్న భాషలు మాటలాడు వారందఱో యుండిరి. చాతుర్వర్ణ్యముల వారును, భోగ శ్రీలును వేర్వేగపిళ్ళులలో నివసించుచుండిరి. మధురానగర మందలి పిళ్ళలు దీర్ఘములు; వికాలములును. అందు సుందరో ద్యోనములును, తోఘలను పెక్కు లుండెను. యవనభటు లానగర రక్షణమునకై నియోగింపబడి యుండిరిట.

ఆనాటి తమిళ సంఘమునందు గ్రంథులు, కవికృతములు నైన వైశ్యకిషామణులకు విశేష గౌరవ మున్నట్లు స్పష్టముగ తెలియుచున్నది. వారి భవనములు రాజమందిరములను గూడ శీల దన్నుచుండెను. తమిళ పంచకావ్యము లందు వీరి ప్రశంస మిక్కిలముగ కానవచ్చుచున్నది. వారిలో బాల్యవివాహములే తఱచు జరుగుచుండెనని చెప్పవచ్చును. కొలలని వివాహము వేదోక్తముగ జరగెను. అగ్నిసాక్షికముగా కణ్ణకిని వివాహమాడె ననియు, పిమ్మట వారు అరుంధతీదర్శనము గావించిరినియు తెలియుచున్నది. బ్రాహ్మణులకుగూడ సంఘమునందు గౌరవప్రసక్తు లున్నట్లు తెలియుచున్నది. కొందఱు బ్రాహ్మణు లానాడే వేదాధ్యయనమును విడనాడి నృత్య గీతాదులకు గడంగిరి. నాడు వేద్యాగమనము సర్వవర్ణములవారికిని పరిపాటిగ నుండెను. వేళ్ళు నృత్యగీతాది కళ

లందు విదుషీమణులై వార్త కక్కియుండిరి. సంసారశ్రీలు నృత్య గీతాదులను శిల్పి యున్నట్లు తెలియవచ్చుట లేదు.

ఆ కాలములో శ్రీలుకూడ సన్న్యాసాశ్రమమును స్వీకరించుచుండిరి. పాత్రతత్వమే శ్రీలకు ముఖ్యధర్మముగ నుండెను. నోములు నోచుట, తీగములలో క్రుంకులిగుట మొదలైనవి ప్రచారములో నుండెను. కాని భర్తృసేవా నిరతియే శ్రీలకు సద్గతి ప్రసాదించు నను విశ్వాసము బహుళప్రచారములో నుండెను. అప్పటికే యార్యదేశి యనుభేదములు తమిళ నాడులో వ్యాపించి యుండెను. సంగీత సరస్వతి యగు మాధవి కరికాలచోళుని సభా మండపమున లోలత దేశీ నాట్యము గావించి పిమ్మట ఆర్యనృత్యము గావించె నని నిలపబడి గారము నుడువుచున్నది. ఆ కావ్యమునందు ఆరంగేట్రుగానై కను మనోజ్ఞముగ నభివర్ణితమై యున్నది. ఆరంగేట్రు గానై అనగా రంగాధిరోహణ మహోత్సవము. ఈ యుత్సవమునందు సంగీత నాట్యాచార్యులు, మార్గంగికుడు, వైదికుడు, కవి మున్నగువారు పాల్గొనుచుండిరి. పర్యతప్రాంతములందు కురవ యను దేశీనాట్యవిశేషము ప్రచారములో నుండెను.

కర్నకులకూడ సంఘములో గౌరవాదరాభిమానములు పొందుచుండిరి. శిల్పిలు, చిత్రకారులు మున్నగు కళాకారులకుగూడ గౌరవాదరము లుండెను. నిర్ధనులు మట్టిగోడల యిండ్లలో నివసించుచుండిరి. ఇండ్ల కప్పులకు వారు బోదకనవు, తాటియాకులు, కొబ్బరి యాకులు మున్నగువాని నుపయోగించుచుండిరి. గోడల కెఱ్ఱమున్ను పూయుచుండిరి. మధ్య తరగతులవారి యిండ్లు తాటితో కట్టబడి యుండెను. గవాక్షములు జింకకన్నుల యొక్క తులతో పెట్టబడుచుండెను.

ఆ నాళ్ళలో తమిళదేశమునందు జైన బౌద్ధ మతము లుచ్చదశలో నుండెనని వేఱుగ వ్రాయవలసరములేదు. అయినను శైవవైష్ణవములకూడ ప్రచారములో నుండెను. శక్త్యాధారధన, జంతుబలులు మొదలగునవికూడ వ్యాప్తిలో నుండెనని తెలియుచున్నది. ఇన్నిమతము లున్నను తమిళులలో మతకలహము లున్నట్లు కానరావు. కావేరిపట్టణమునందు శివకేశవాలయములు, కుమారస్వామికోవెల, ఇంద్రాలయము,

కృష్ణబలరాముల మందిరములు, జైన బౌద్ధ విహారము లుండెను. కుటుంబములోనివా రెల్లగు నొకేమతమును స్వీకరింపవలయు నను నియతి లేదని చెప్పకచ్చును. ఇంద్రోత్సవ మానాడు మహావైభవముగా జరుగుచుండెను. ఆ యుత్సవ సమయమున ఇంద్రాదిదేవత లెల్లరు నా పట్టణమునకే వచ్చుచుండి రని యెఱిహ్యము. శకు నములందును, జ్యోతిషశాస్త్రమునందును, పున ర్జన్మకర్మ సిద్ధాంతము లందును టిప్రజకు విశ్వాస ముండెను.

మణిమేఖల కథాకాలమునాటికి మృతశరీరులకు దహనసంస్కార మొనర్చు నాచారము తమిళనాడులో వ్యాపించియుండె నని చెప్ప నగును. కొందఱు మృతక శేబరములను ఖననము చేయుచుండిరి. ఇంకను కొందఱు వానిని గ్రద్దలకు నక్కలకు నాహారముగా బహిరంగ ప్రదేశములందుంచెడివారు. మఱికొందఱు పెద్ద పెద్ద మట్టికుండలలో (తాళి) శవములనుంచి వానిని భూమిలో వూర్చుచుండిరి. ఇటుల జైన బౌద్ధులయుగమునందు వెలుగులోనికి వచ్చిన కౌత్యములు సంఘజీవన దర్శనములుగా ప్రతిభా సించుచున్న వని పేర్కొనదగును.¹

ఇక నీలప్పదిగారిమునందలి కణ్ణకినిగుఱించి రెండుమాటలు నుడువవలసియున్నది. సతీదేవి యని ప్రతీతిక్కడ యీ మేకు కోవెలలు పలు

తావుల తమిళనాడులో వెలసినవి. ఈ యాల యములకు సతీదేవ్యాలయములనిపేరు. సింహళములోగూడ గజబాహు వనురాగా సతీదేవ్యాలయ మొకటి నిర్మించెను. కాని యీ కోవెలలు నేడు ద్రౌపదీదేవ్యాలయము లను పేరున వ్యవహరింపబడుచున్నవి. తెలుగుదేశములో గూడ సతీదేవ్యాలయ మొకటి వెలసెననియు, దానిని కనకమహాలక్ష్మి గుడి యని పేర్కొనుచున్నారనియు శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావు గారి యభిప్రాయము. ఈ గుడి విశాఖపట్టణములో గలదట! విజయవాడలోని కనకదుర్గ గుడిగూడ కణ్ణకికోవెల కౌత్యము ననియు కణ్ణకి కనకలక్ష్మి యయినప్పుడు కనకదుర్గగూడ కౌదగు ననియు శ్రీ తిగుమల రామచంద్రగారు తెలుచుచున్నారు. ఈ విషయమున పర్యాప్తమైన పరిశీలనము జరగవలసియున్నది.

ఉపసంహారముగా, జైన బౌద్ధుల యుగము నందు వెల్లడిన కౌత్యములలో సంస్కృత శబ్దములు, ఆర్యగాథలు మున్నగునవి కొల్లలుగ ప్రవేశించినవని చెప్పదగును. అనగా జైన బౌద్ధుల కాలమున తమిళనాడులో గూడ సంస్కృతవాఙ్మయము బహుళ ప్రచారము గడించెనన్నమాట! అయినను జైనబౌద్ధులు సంతరించిన కౌత్యములకు తమిళ పంచకౌత్య యశస్సు కలుగుట గమనార్హము!

మ ద్ధూ రి దీ డీ తు లు

క. నడురేయి నన్న మడిగినఁ

బుడిసిటిలో నెయ్యిఁ బోసి పొల్లెత్తంగాఁ

గదుపారఁ బెట్టి తేర్చును

విడువక యెల్లప్పు డిట్టివితరణి యేడి!

1. చూడుడు : 'తమిళపంచకౌత్యకథల'

(56 వ పుట తరువాయి)

అప్పుడప్పుడు కొట్టవస్తాడు లే' అన్నాడు. 'లేదండీ! కొట్టరండి' అన్నది అనిద. 'కొట్టాడంటే కొడుముక్క వ్రాసి వజ్రేయి. నాట్ పెయిడ్ అయినా సరే. నేను వెంటనే బండెక్కి వస్తా. గూబలు పిండుతా. నా కండు కొశ్రమ. నా ఎదుట నీవే ఆపరి చేస్తువు గాని' అన్నాడు.

* * *

ఒక గోజు ఏదో గోష్టి సాగుతున్నది. వేములవాడ భీమకవిప్రస్తావన వచ్చింది. 'కోమటి కొక్కటిచ్చిపది గొన్నను దోసము లేను.' అన్న పద్యం చదివాడు మూలో ఒకడు. 'కోమటి కొక్కటిక పది గొన్నను దోసము లేను' అని దీనికి ఆపవాదకాస్త్రం మరొక టుండందీ. అని మరొక మిత్రుడు డన్నాడు. 'అయితే మన శెట్టి గారి సంగ లేమి టుండీ!' అన్నాడు ఒక కొంటె కొంటి — శెట్టి గారంటే శ్రీ కంభం పాటి నత్యనారాయణ శ్రేష్ఠి గారన్నమాట — 'మన శెట్టి గారిది వెన్నపూస వ్యాపారంకదూ? ఆయన మనసుకూడ వెన్నవంటిదే. మరి ఆయన విషయంలో వేములవాడ భీమకవి పద్యం ఉల్లాసా చదవనలసి వుంటుంది. అంటే శెట్టి గారికే పదిచ్చి ఒక్కటి కొనవలసి వుంటుంది' అన్నాడు. కాస్త్రీ గారు. 'అయితే —' అని మరొక మిత్రుడు ఏదో అనబోయాడు. కాస్త్రీ గారు అడ్డువచ్చి 'ఇంతకూ కుల మేమి టోయ్! ఆ బూజు పట్టినవ్యాపారముల కులంలోనేగా గాంధీజీవంటి మహాపురుషుడు ఆవతరించాడ! అలాటి వారు వేయేళ్ల కొకసారి ఏకులల్లో ఆవతరించినా, అటు వేయితగానూ, ఇటు వేయి తరాలూ, తరించా యన్నమాటే...' అంటుండగా ఆయన కళ్లు చెమటొస్తాయి.

* * *

'ఈ పూట ఇక్కడే భోజనం చేశావోయ్' అన్నాడు కాస్త్రీ గారు ఒక గోజు. కడ్డన జరిగింది. 'రావోయ్, మస్తాక్, మాగోచ్చి భోజనానికి' అని ఒక న్యక్తిని పిలిచాడు.

కసరత్ చేసి కండలుతీరిన మేనితీరుగల విద్యాన్ 'వేమస్తాన్ గారు నాపక్కనే తిన్న వేశాడు. 'ఏమిటి? నీ వైష్ణవానికి భంగం కలిగిందా!' అని ప్రశ్నించాడు. లేదండీ. మాకు బీదీ నాంచారు వుండనే వుందిగా' అన్నాను. సపంక్తివా రందరూ గొల్లు మని నవ్వారు. 'అయితే నా కన్నా రెండారులు ఎక్కువే చదివా వన్నమాట!' అన్నాడు. ఆయన భోజనం సాగుతున్నది. 'మస్తానుగారి సంగతి సరే, ఇక్కడ ప్రైవేటుగా విద్యాక్ పరీక్షకు చదువు గున్నాడు. తక్కిన ముస్లిం విద్యార్థులకు తిరుపతి ఓరియంటల్ కాలేజీలో ప్రవేశం దొరకలే బాగుండు' అన్నాడు మూలో ఒకడు. కాస్త్రీ గారు వెంటనే 'బేనాను. నేడు పర్షియావారు, అప్పకా పతానులు సంస్కృతం చదవగా లేదీ, మనదేశపు ముస్లింలకా వచ్చిందా నిర్బంధం? ఇంతకూ థాకా క్వ విద్యాలయం సంస్కృతకాభ్యాధ్యతుడు ముస్లిం. తప్పకుండా ముస్లింలకు ఈ కాలేజీలో ప్రవేశం దొరకవలసిందే' అన్నాడు. వారికి ఈ సంగల్పం ఏమయిపోయిందో వుట్టిందో? ప్రయత్నాలు జరిగాయి. సంగల్పిడి మాత్రం ఆయన నిర్వాణం తిర్వాత కలిగింది. ఆయనపేరు సంస్కరిస్తూ నేడు పలువురు ముస్లిం సోదరులు తిరుపతి ఓరియంటల్ కాలేజీలో విద్యాక్ తరగతి చదువుతున్నారు. ఈ సంప్రదాయం అవిచ్ఛిన్నంగా కొనసాగుతుంది.

మృత్యువిజయంతోపాటు మావంటివారి లోని ఆమానుషప్రవృత్తిని జయించడం కూడ కాస్త్రీ గారి కొక సమస్య. వారి ఆయుర్దాయంలో ఎక్కువభాగ మా ఆమానుషప్రవృత్తే మింగివేసిందేమో! తుదకు మిగిలిన కాస్తను పొంచి వున్నమృత్యువు చప్పురించింది.

'తుదకు నిన్నే జయించే మృత్యువు మహాత్మ్య!'

—రామచంద్ర.

సంపత్కరం చందా : అరు రూపాయలు



ప్రొత్తిపాడు

కార్యదర్శి,
భాషా సేవక సమితి,
2/583, పై క్రాస్టెస్ రోడ్,
తిరువల్లిక్కేణి, మద్రాసు-5.

పరిశోధన

(సాంస్కృతిక ద్వితీయ పత్రిక)

పాల్కురికి సోమనాథ సంచిక

Approved for the use of all Libraries

EXTRACTS FROM THE
PROCEEDINGS OF THE DIRECTOR OF
PUBLIC INSTRUCTION, ANDHRA,
MADRAS.

Dis. No. 2505/55

Dated: 24-8-55.

The following journal is commended for use in the
libraries of schools, Colleges and Public Libraries.

Name : A Bi-monthly journal entitled 'Parisodhana'
devoted to Research of Indology.

Price : Rs. 1/- per copy. (Annual subscription Rs. 6/-)
The journal can be had from Sri T. Ramachandra, Editor,
Parisodhana, 2/583, Pycrofts Road, Triplicane, Madras-5.

*

*

*

K. RAGHAVA REDDY,

For Director of Public Instruction.

మన్దా - వర్షర్లు, శరత్తు

9,10

అగష్టు-సెప్టెంబర్,

అక్టోబర్-నవంబరు 1955

ఒక రూపాయ



అనుక్రమణిక

విషయం

పుట.

మనవి మాటలు

1

పాల్కురికి సోమనాథుని భాష : శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు
సోమన నిర్వచించిన మతం : శ్రీమతి ఎం. ఆదిలక్ష్మిగారు ...
సోమనాథు డెప్పటివాడు? : శ్రీ బండారు తమ్మయ్యగారు ...
సోమనాథుని రచనల పరిచయం : ఎం. పి. ఎల్ ...
పాల్కురికి సోమనాథుని ప్రభావం : శ్రీ వేటూరి ఆనంద

మూర్తిగారు ... 44

వీరశైవ వాఙ్మయం : విన్నాంసుల సేవ

శ్రీ చల్లా రాఘవకృష్ణ శర్మగారు ... 51

వృషభాష్టకం - అక్షరమాలా గద్య : పాల్కురికి సోమనాథకవి ... 56

సోమన సృష్టించిన ఛందస్సు : శ్రీ నిడదవోలు వెంకటరావుగారు... 57

పాల్కురికి వాని ప్రావీణ్యం : శ్రీ రావుల సోమసామి శర్మగారు ... 69

ఉపమాప్రకరణం : శ్రీ కుంజిమిద్ది శేషశర్మగారు ... 73

మిత్ర లక్షణ గ్రంథమును : శ్రీ బులుసు వేంకటరమణయ్యగారు ... 81

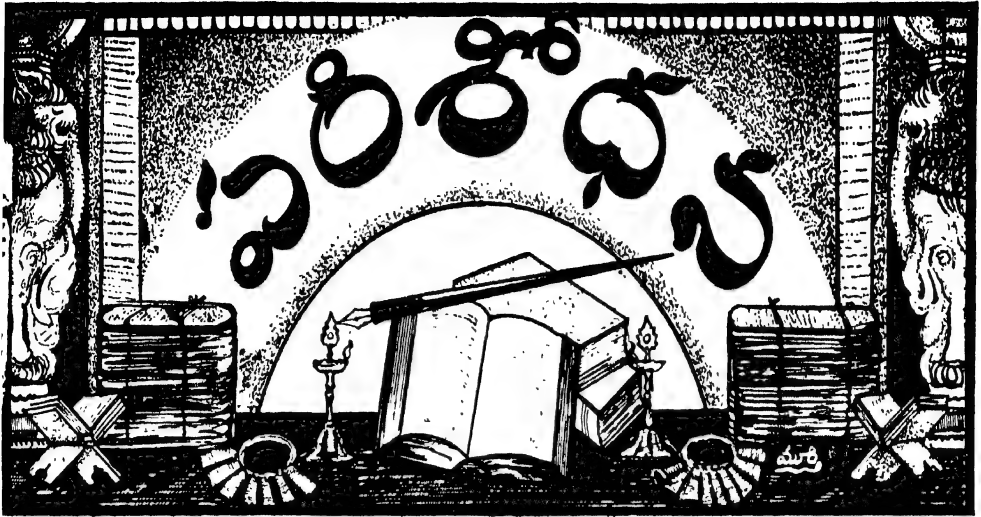
వేలుగుజాతి పోలి పజ్జాన సర్వస్వం : శ్రీ తిమ్మావజ్జల
కోదండరామయ్య ... 94

సోమనాథ సంగీత సంప్రదాయం : శ్రీ బాలాంత్రపు
రజనీకాంతరావుగారు ... 99

సూచన :

సరిశోధన హేమంత్ సంచిక ప్రముఖుల వ్యాసాలతో శ్రీ గురజాడ
అప్పారాయ సంస్కరణ సంచికగా వెలువడుతుంది.

-మేనేజర్



పంపుటి 2.

సంపాదకుడు :

తిరుమల రామచంద్ర

సంయుక్త సంపాదకుడు :

తిమ్మావజ్జుల కోదండరామయ్య

సంచిక 3,

మనవి మాటలు

త్రైలుగు తల్లికన్న తొలికదీ, చేజేలు :

ఆ నాటి వాల్మీకి కలిగిన శోకం వైదికమైన అనుష్టుప్ ఛందో రూపంలో ఆదిత్యావ్యమై అవతరించి నట్లు, నీ హృదయంలో పెల్లుబిగిన ధర్మ తైలుగు జాతి జీవిత రాగమైన సుందర దేశిచ్ఛందస్సులో తొలితైలుగు రావ్యంగా-జనవ పురాణంగా-అవతరించినది. ఆ దేశి ఛందస్సును వైదిక ద్వీపదతో సాటిగా ద్వీపద అనినావు.

నీ కవితా వస్తువు రాజుల, రారాజుల చరితలు కాదు; చతుష్షష్టి శీల సంపన్నుడవు కదా-శీల సౌభాగ్యం, ధర్మసంపత్తి నిండారిన మడివాయి మాచయ్యల, బొంతల శంకరదాసుల జీవిత ఘట్టారే. చందముననే కాక వస్తుపరిగ్రహణలోను నీ మౌలికతతో తర్వాతివారికి బరవడి పెట్టినావు.

నీవు చెప్పినదెల్ల అపూర్వమే. జనవని వివిధ రీతుల పొగడినావు : ల పొగడికలు శతకసాహిత్యానికి బ్రతుకుగా, ఉదాహరణ వాఙ్మయానికి ఉదాహరణగా గద్యలకు కొలబద్దగా, వచనాలకు ప్రవచనంగా, జీవిత చరిత్రలకు జీవితంగా పరిణమించినవి. నీకు సారస్వత ప్రపంచంలో సాటి రాగలవా యొక్క ఆచార్య హేమచంద్రుడే.

నీ జన్మతో పవిత్రమైన తెలంగాణా తెలుగు నాడుకు చలమానిక మౌతున్న నేడు మరొకమారు నీకు చేజేలు :

పాల్కురికి సోమనాథుని భాష

శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు

త్రింధ్రభాషా వాఙ్మయ పరిణామచరిత్రలో పాల్కురికి సోమనాథుడు, ఆతని రచనలు ఒకముఖ్య ఘట్టముగా నేర్పడును. వానిప్రాముఖ్యము వాని విలక్షణత్వమునుబట్టియే కలిగినదనవచ్చును. ఏమిటా విలక్షణత్వమన-అప్పటి దేశ కాలపరిస్థితులలో మనకు తెలిసిన దానిని బట్టి చూచిన, ఆతనివిషయమంతయు విలక్షణమే అనిపించుచున్నది. ఆతఁడొక బ్రాహ్మణకుటుంబమున పుట్టినాడు. వేదముల పరిజ్ఞానముబాగా కలిగినవాడు. దేశమున నన్నయాదుల కాలమునుండి బాగా వెళ్లుపారుతున్నది వైదికమతము. అట్టి పరిస్థితులలో కన్నడదేశమునుండి పొంగిపరలి యీదేశమున పారజొచ్చిన అవైదిక వీరశైవ మతము నవలంబించి-బ్రాహ్మణులను, వేదములను, వైదికమతాచారములను తనరచనలలో తెగ తిట్టుటకు సిద్ధపడినాడు. నన్నయాదుల కాలమునుండి సంస్కృతభాషాభిమానము, కావ్యాదులను దెనిగించుట, సంస్కృతవృత్తాదుల సంగ్రహణము, ఆరూఢగద్యాది సంస్కృత భూయిష్ఠరచన, పండితలోకములో సామాన్యముగా నాదరింపబడిన దగుచుండగా, నీతడు వచ్చి—ప్రాచీనపురాణములను వదలి-ఆఘనికుడగు బసవనిపురాణమును రచించినాడు-సంస్కృతవృత్తాదులను వదలి-ద్విపదలలో రచనచేసినాడు. సంస్కృత భూయిష్ఠరచన—సర్వసామాన్యముగాదని తెగడుచు—తేటతెనుగుమాటలతో తన రచన సాగించినాడు. ఈ ద్విపదరచనలే కాదు. దీనిలోపాటు ఈతని రచనలన్నియు గూడ అంతకు పూర్వము నన్నయాదు లవలంబించి ప్రవేశపెట్టిన సంస్కృత, సంస్కార భూయిష్ఠంబగు మార్గ ఘక్కికి భిన్నములై దేశీయఘక్కి ననుసరించిన వైనట్లు స్పష్టముగా దెలియుచున్నది. ఈతని కించుక పూర్వదేయనదగిన నన్నిచోడుడు తనకాలముననె—దేశీయార్గంబులను-దేశీయములనుగాజేసి, వరకవీళ్ళ

రుడైనవాడు- తెలుగుకవిత్వము శిష్యవలసినదని హెచ్చరింప వలసినవాడై నాడనిన—ఆతని కాలమునకే తెలుగు కవిత్వముపై సంస్కృత సంస్కార ప్రాభవము హెచ్చగుచున్నదని, దేశీయు లగుతెలుగు కవులలో నొకయభిప్రాయ మేర్పడియున్నదనియు, తెలుగుపై గలుగుచున్న అట్టి సంస్కృత ప్రాభవముపైగల నిరసన భావమును (తాను వాస్తవముగా సంస్కృత లక్షణమునె హెచ్చుగా నుపయోగించిన వాడైనను) నూచించుటకే ఆతడు “దేశిఘక్కి” నంతగా ప్రశంసించినాడనియు నూహింపవలసియున్నది. ఈ విషయమే సోమనాథుడు

“ఉరుతర గద్యపద్యోక్తలకంటె
సరస్వమెవరిగిన జానుతెనుగు
కూర్చెద ద్విపదల కోర్కె దైవార
ఆరూఢగద్య పద్యాది ప్రబంధ
పూరితి సంస్కృతభూయిష్ఠరచన
మానుగా సర్వసామాన్యంబు గామి—”
జానుతెనుగు విశేషము ప్రసన్నతకు”

అని‘వాచా’—స్పష్టముచేసి-తన భాషా రచనా రీతులయందు-ఆ దేశిఘక్కినె యవలంబించి చూపినాడు. అనగా ఆకాలమున నన్నయ భారతరచన తరువాత-తెలుగుకవిత్వములో—మార్గ-దేశీ రచనా విధానముల కొకవిధమైన పోటీ ఉండెడి దన్నమాట. నన్నయ తెలుగు కవిత్వలో ప్రవేశపెట్టిన విధానముపై—దేశమున కొన్ని ప్రాంతములం దొకవిధముగు తిరుగు బాటు—(నిరసభావము) ఏర్పడినదని తలంపవచ్చును. దానికి కాలము కర్మము సమకూడుటచే-పాల్కురికి సోమనాయం దా తిరుగుబాటు భావము కేంద్రీకరించి—మతవిషయమునను, సాహితీరీతుల విషయమునను, సాహిత్యవస్తువు విషయముననుగూడ, మార్గఘక్కి కీతనిని ప్రతిభటునిగాజేసి నిలువబెట్టినది.

భాషా విషయములో ఆతని సంస్కృత

భూయిష్ఠరచనకు ప్రతిగా నీతడు జాను తెనుగు చేపట్టినాడుగదా. మతమున-ఆతని త్రిపురుషాదిక పూజావిధానము, జపహోమతత్పరత్వము మొదలగువానితో గూడిన వైదికమతమునకు బదులుగా-అవైదిక వీరశైవమును చేపట్టినాడుగదా. శిష్టపండిత లోకమును-సత్సభాంతర సరసీవనంబులను-ఆసభల కధిపతులై—“హిమ కరుదొట్టి పూరు భరతేశుల” వంశక రులనుగా జెప్పకొని-ఆమల సువర్ణశృంగయుతకపిలగోళతంబు దానమిచ్చిన ఫలంబు భారత శ్రవణంబున గల్గననితలంచి భారత శ్రవణాభీరులైన-రాజన్యులను మెప్పించుటకుగాక-శైవమతమును సర్వ సామాన్యముగ జేసి, సామాన్యజనులలో వ్యాప్తి గాంచునట్లు చేయుటకుగాను తేట తెలుగుమాటలలో నన్నయవాడ నొల్లని ద్విపదలోనే బసవ పండితారాధ్యులనుమతక గల జీవితములను పురాణములుగ రచించినాడు గదా. ఇంతేగాక ఇంక ననేకములగు దేశి రచనాభేదములగు—ఉదాహరణములు, రగడలు, సీసములు, శతకము, గద్యము, అష్టకములు, మొదలైన వానినే రచించినాడు. కాని మార్గఘక్కి రచనల పొంతకు బోలేదు. శైవమత పరముగా నత డవలంబించిన యీశ్వర ఫక్కినే, ఈతని తరువాత వైష్ణవమతపరముగా తిరుపతిలోని తాళ్ళపాక కవులుకూడ నవలంబించి-మంజరీ ద్విపదలు, శతకములు, సీసములు, ఉదాహరణములు, రగడలు, గద్యము మొదలగువాని రచించి సోమనాథుని పద్ధతినే చుచుసరించిన వారైనారు. ఇట్లే రచన లీతనికి బూర్వము దేశమున ప్రచారములో నున్నట్లే మనము గ్రహించుటకు దగిన యవకాశమేమియు గనపడదు. ఈదేశీయ రచనారీతులను గూర్చి, వాటి అస్తిత్వమును గూర్చి మొదట తెలిపినవాడు సోమనాథుడే అనవలె. కేతన వీరి నెత్తనేలేదు. పెద్దనలక్షణకర్తగా గ్రంథభాషాశ్లేష్ఠ భీరత్వమును ప్రకటించుచు మొదట అత్తల్లముగ నే గూచించినాడు. ఏమైనను ఈలాక్షణికులు ప్రబంధ లక్షణమునుగూర్చి సంస్కృత ఛందఃఘక్కిని అలంకారరీతులను గూర్చి చెప్పినంత ఉత్సాహముతో నీ దేశీయరచనల లక్షణమునుగూర్చి చెప్పబూను కొనలేదు. అట్టి సందర్భములో లోలుత తెలుగు సాహిత్యములో దేశీయ రచనలను గూర్చి-రచనలనుగూర్చియేకాదు- తెలుగు నాట

గల అప్పటి దేశీయ (సంప్రదాయములు మొదలగు ననేకవిషయములను గూర్చి) భాషా, సాహిత్య, నాట్య, సంగీత, చారిత్రక విషయములు, సానికాచార వ్యవహారములు, జీవితలక్షణములు సంప్రదాయము లనేకము లీతని రచనలు మూలముగా మనకు సువ్యక్తమగుచున్నవి. శ్రీ శైలవర్ధనము, పరుల వర్ధనము మొదలవానిలో వివిధ దేశీయజనుల యాచారవ్యవహారములు వ్యక్తమగుచున్నవిగదా. శివరాత్రి జాగరము సందర్భమున ఆకాలపుపాటలు-పద్యములు గీతములు, స్తవములు, మొదలగువాని సీతీయేగాక, అప్పటి నాట్యభంగిమలు, నాటక ప్రదర్శన పద్ధతులు-భరతనాట్య ప్రయోగములు, సంగీత శాస్త్ర ఘక్కికలోని 108 రాగములు తాళములు, మార్గ్యలు-మద్దలు, వీణలు మొదలగు వానిపేళ్ళతోగూడ నాకాలపు సితిగతులన్నియు మనయెదుట కెట్టినాడు. ఆతని గ్రంథము లాకాలపు దేశీయ విషయవిజ్ఞానమునకు మహాఖనియనియే చెప్పవలసియున్నది. ఆకాల మందలి యావిజ్ఞానము మఱియే యితర గ్రంథము వలనను మనకు లభింపదు.

అట్లే ఆతడు తన రచనలయందు ప్రయోగించిన తెలుగు భాషావిషయమునుగూర్చి మనము తలంపదగియున్నది. నిఘంటువులకే యొక్కని పదము లనేకములున్నవని విమర్శకు లనేకు లిది వగలో చూపియేయున్నారు. పదములెగాక, పదబంధములు, సామెతలు, విశేషప్రయోగములు అనేకములున్నవి. ఆతని విశేష ప్రయోగముల ససామాన్య ప్రయోగములని చెప్పుదు కొందరు సమర్థించినవారు, ఈ విశేష ప్రయోగములకే అలాక్షణికత్వ మాపాదించి యాతని నలాక్షణికకవి యన్నవారు కొందరుగలరు. కావుననే మొన్న మొన్ననే చిరకాలాజ్ఞాత వాసుమునుండి బయలువడిన నన్నిచోడునితోపాటు, ఈతడును తెనుగు సాహిత్యమునందు చాల కాలము వెనుకబడియుండి శైవకవి బృందమునకు మాత్రమే యాదర్శ భూతుడగుచు అట్టట మెలగుచు, ఇటీవలనే కొంత బయలువడి మరల ఆంధ్రసాహిత్య ప్రపంచమున ప్రకాశింపజొచ్చినాడు. వీరి యలాక్షణికత్వ లక్షణమునుగూర్చియే మనమించుక పరిశీలంప వలసియున్నది. సోమనాథుని రచనలెట్లు తెనుగుసాహిత్యమున ఇతర మార్గముల మనమెరుంగలేని అనేక నిజానవిష

యనులకు భనియని చెప్పుచున్నామో అట్లే నన్ని చోడుని గ్రంథముకూడ మరొక విధముగా మనము గ్రహింపలేని ఆతనికాలపుట నేక విషయములను గూర్చిన జ్ఞానము మనకు కలిగించినది. తెలుగు సాహిత్యములు చూరక శిభేదము-దానివలన గలుగు విశేషముల ప్రాముఖ్యము అట్టివానిలో నొకటి యని చెప్పవచ్చునుగదా. భాషా విషయమున - సన్నిహితభాషలతో తెలుగునకుగల సంబంధ బాంధ్యముల నాతడు మనకు గోచరింపజేసినవాడ నవచ్చు గదా. భాషా పరిణామ దృష్టితో జూచిన వీరద్దరు నలాక్షణికులుగా బరిగణింప బడుట ఎంత యపహాస్యమో అనిపించకపోదు. వీరి భాషకు లక్షణ మేర్పరచు వాగెవరు? ఎవరి లక్షణమును బట్టి వీరి భాష అలాక్షణికమైనది? ఇంతకు తెలుగుభాష కప్పటికి లక్షణమే లేదా? కేతన యైనను వీరిభాషకు లక్షణము చెప్పసాహించినాడా? ఆంధ్ర శబ్దచింతామణి సితి అతుకులమారి బేరముగనే కనబడుచున్నది గదా! అదియైనను అప్పకవికి దొరకువరకు ఈ లోకములో నెవ్వరెరుగరు గదా-అప్పకవి చెప్పిన మాటే, అది. అంతే కాక మరొక మాట కూడ నాతిడే చెప్పినాడు.

“అదిగ శబ్దశాస్త్రము

హాకవిచెప్పిన భారతంబులో

నేది వచింప గాబడియ

నెందుననందునెగాని నూత్ర సం

సాదన లేమిచే తెనుగు

సల్గు మరొక్కటిగూర్చి చెప్పగా

రాదని దాక్షవాణి కవి

రాక్షసుడీ నియమంబు చేసినకా”

దాక్ష వాణి కవి రాక్షసుడుచేసిన నియమమును గూర్చి యతడు చెప్పిన దానిని బట్టి చూచిన శ్రీ. శ. 16 శతాబ్దము వరకు కవిత్రియము వారి మార్గ ఫక్కి ననుసరించిన వారు-వారి రచనను చూచుకొని వ్రాసిన వారే గాని, ఆ కవిత్రియమువారిభాషకైనను లక్షణ మేర్పడినట్లే కనబడదుగాదా! దాక్షవాణి కవిరాక్షసుని నియమమునుబట్టియే తిక్క నాదులుకూడ రచించినప్పుడు ఈ తిక్కనకు పూర్వము వాగో సమకావ్యులలో యనదగిన యితర కవులు - మతాదులలోను, ఆభిప్రాయములలోను నన్నియ పదతిక భిన్నులైనప్పుడు-వారికి తోచిన రీతిని వారి కాలముల

లోని శిష్టవ్యవహార సంప్రదాయానుసారముగా వారు రచించినచో- గుడ్డువచ్చి పిల్లను వెక్కిరించిన దన్నట్లు-తరువాత లాక్షణికులు వచ్చి, వీరి నలాక్షణికులనుటలో అర మేమున్నది? 19 వ శతాబ్దిలో వెలువడిన చిన్నయనూరి లక్షణ మనుకొలతబద్దను బట్టియా మనము 6, 7 శతాబ్దములకు బూగ్యమున గల మహాకవుల రచనలలోని భాషయొక్క విలువ నెన్నబూనుట? కవి రాక్షసుని కాలము నిశ్చయముగా మనకు తెలియక పోయినను, అప్పకవిని బట్టి కూడా ఆతని నియమము నన్ని చోడ సోమనాథులకు వ రింపనేవ రింపదు. నన్నయ మతానుసారియై ఆతని భారతమును ఆతని సంహితా దృష్టితోడనే రచించినాడు గనుక తిక్కన ఆతని కృతు లరసికొనియే తానును రచించి యుండవచ్చును. కాని ఆతనికి ముందు వారు - అన్యమతావలంబకులు - ఆతని రచనా ఫక్కితో నేభవింపని వారట్లు చేయ నలసిన పని యేమి? కావున సోమనాథాదు లలాక్షణికులన్నవారే లక్షణ జ్ఞాన శిూనులగుచు-అలాక్షణికు లగుచున్నారు.

ఇంతకూ ప్రతి కాలములోను అప్పటి వ్యవహార భాషకు, ఆ కాలములోని కావ్య భాషకు ఏదో కొంత భేద ముండకపోదు. ఈ గెండును గెండు భిన్న ప్రవాహములుగా ప్రతి కాలములోను ప్రవహించి వచ్చుచునే ఉన్నవి. నన్నయకు పూర్వకాల మందలిసితి చూచిన అప్పటి అద్దంకి, బెజవాడ శాసనములలోని పద్యముల భాషకు, సామాన్యముగా ఇతర శాసనములలో వ్రాయబడిన భాషకు చాల వ్యత్యాసము కనబడుచునే యున్నది. కాని ఆశాసన పద్యములలో ధ్రువీ, అధ్రువుటవంటి కొన్ని వికృత రూపములు, పదబంధములు మొదలైనవి కనబడినను దానిని కావ్యభాషయే యంటిమి. నన్నయ ఆ కాలములో అల్ప కావ్య రచనకు మాత్రమే అలవడియున్న ఆ భాషను చేపట్టి సంస్కృత భాషా ప్రభావమును దానిపై బాగుగా ప్రసరింప జేయగలిగిన మహత్వము గలవాడగుటచే-తెనుగు భాషను కొంత సంస్కరించి, దాని శక్తి నవారముగ విస్తృతిచేసి, మహాభారతమువంటి మహాస్మాదు ఫలమును మన కందించినాడు. ఈ చేసిన మార్పునకు సంస్కారములకు ఆయా ప్రాంతము

లందలి శిష్యుల వ్యవహారము, కవుల నిరంకు శత్రువు తప్పవేరు నియమావళి ఏమియు గాన రాదు. అంతకు పూర్వము శ్రీస్థి-ఏష్ట్ర, ఎణుంబాది-అని ఉన్న రూపాలను (అప్ప కవి శిష్ట వ్యవహారములోనివే)-నన్నయ తన కాల వ్యవహారమును బట్టి డెస్సి, ఏడు, ఎనిమిది-అని ప్రయోగించినాడు.

నన్నయ కాలమున గూడ-శాసన భాషలో ననేక పదములలో 'శ్రీ'-కారము వ్యవహారములో నుండెనుటకు రణసి పూండి శాసనమే నిదర్శనము. అట్లే దీర్ఘము మీద నిండు సున్న ఆతని తరువాత కొన్ని శబ్దముల వనకు-ఇప్పటికిని కొన్ని ప్రాంతములలో కొన్ని శబ్దములలో-వాడుకలో నుండినది. కావుననే ఆతని తరువాతి వారు దీర్ఘము మీద నిండు సున్నగల శబ్దములను ప్రాసలో ప్రయోగించినారు. దీర్ఘము మీద నిండు సున్న లేదని ఇటీవలి లాక్షణికులు సూత్రించి సంతమాత్రమున ఆ సూత్రమును గూర్చి యెరుగని పూర్వ కవులను గాని, ఇప్పటికిని వాడుచున్న జన బాహుళ్యమును గాని వదలి మనము అరికట్ట గలమా? అట్లే నన్నయ 'కరుకంతు'డు ప్రయోగింపగా, తరువాతి వారు తమ కాలములోని పుడమికుడు దీపకంభములు, చౌదశాబ్జములు మొదలగు వానిని ప్రయోగించినారు. ఒక దానిని లాక్షణిక మని సమర్థింప జూచుట, తక్కిన వాని నలాక్షణికములనుట యెట్లు పొసగును? మన కిప్పుడు అంత పరిపాటిలోలేక వికృతములుగా గనబడు రూపములను "అభిలషణము, అనుజ్ఞానము, సాదనము, ప్రస్తవము, అవకర్ణించుట (దుర్యోధను)-దూషించుట (విఘాతించు అను అరములో), ధారుణి, ఉపలంభించుట, మహాత్మత"-మొదలగు వానిని నన్నయ ప్రయోగించినాడు. ఆతని జాతీయము-కారకము-ఇప్పుడు మన కర్రమగుటయే కష్టమగుచున్నది. కాని ఆతనిని లాక్షణికునిగానే గ్రహించి, అట్లే తమ కాలములో శిష్టల వ్యవహారములోనే యుండుటచే గాబోలు నన్నిచోడాదులు ప్రయోగించిన "సాన్నిధ్యత, మహాదేవి, కాళిదాసి, అభిమాన కత్తె, బ్రహ్మత్య, అలంకారిండు, ఉత్సాహించు, అహంకారిండు, రండ, పొండ, కస్సు,

తర్గు, కుర్గు"-అను రూపములను, అట్లే భక్త లిండు, కలిగుండువంటి సంధులు మొదలగు వానిని అలాక్షణికము లనుటలో న్యాయమేమున్నది?

ఇంతకును-మనము గమనింపవలసిన విషయమిది : నన్నయ తెలుగు భాషకు కొంత సంస్కారము గల్పించి మహాభాగతమువంటి యుద్ధాంధము వ్రాసి పట్టె-ఆతని తరువాతి వారు నన్నయ చేసిన సంస్కారములను గ్రహించుచునే, తమ తమ కాలములందు-తమ దేశభాగములందుగల వ్యవహారమును బట్టి శిష్ట వ్యవహారానుకూలముగానే తమకు తోచిన వ్యవహార ప్రసిద్ధములైన రూపములను గ్రహించి తమకు ప్రామాణికమని తోచిన భాషలో గ్రంథములు రచించినారు. కాని నన్నయ యాదుల వైదికమతమునకు దేశములో సిగత్యమేర్పడిన పిదప కవిత్వయుము వారి, వారి యనుయాయుల గ్రంథములకు ప్రామాణిక త్వము సిరపడుటచే, వారి భాషా సంప్రదాయములకే ప్రాబల్యము కలిగినది. వానిని బట్టి రచింప బడినదేయని చెప్పబడిన 'ఆంధ్ర శబ్ద చింతామణి'-అది నన్నయ రచితమేయని దానిపై నాధారపడి రచింపబడిన తరువాతి లక్షణముల బట్టి, తొలికవుల రచనలను పరిశీలించుట చేత-వీని దృష్టిలో వా గలాక్షణికులగుట తటస్థించినది. ఇంతకును లక్షణము విషయమున తేడాలు నేమో ఎంచు చున్నాము గాని, నన్నయ తిక్కనల భాష, వారి జాతీయము, వారి కారకము-ఇప్పుడు మనకు సులభముగా అరముగు చున్నవా? వారు ప్రయోగించిన పదములకు గాని, పదబంధములు, జాతీయము వగైరాలకు గాని సరియైనపట్టికలైన మనకుగలవా? పాఠ భేదముల విషయమైన తగాదాలు అప్పకవి నాటినుండియు ఉండనే ఉన్నవి. కావున తొలికవుల కావ్య భాషను ఆయా కాలములందలి శాసనాదులందలి భాషతో బోల్చి సరిచూచి దానికి ప్రత్యేకలక్షణముల నేర్పరచు కొనవలసినదే గాని, ఒక దానిని బట్టి మరి యొకరి భాష నులాక్షణికి మనుకొనుట యుక్తియు కాదు. అందు సోమనాథుని భాష ఆతని సాహిత్యము వలెనే అనేకాపూర్వ విషయములకు ఖని.

నోమన నిర్వచించిన మతం

శ్రీమతి ఎం. ఆదిలక్ష్మిగారు

— — — : * : — — —

పండ్రెండవ శతాబ్దిలో వీరశైవమతము కర్ణాటాంధ్రదేశాల్లో విరివిగా వ్యాపించినది. కాలచుర్యవంశీయుఁడు కల్యాణకటకాధిపతి యగు బిజ్జలని దండనాయకుఁడగు బసవనయే ఈమత ప్రవక్తయని కొందఱు తలంతురు. కాని దక్షిణదేశమందనాదిగానున్న శైవమే బసవనచే పునరుద్ధరింపబడి వీరశైవ మతస్వరూపమును దాల్చినదనుట సమంజసము. ద్రావిడదేశమున బ్రసిద్దులైన శివభక్తులగు నఱువది మూవురు నాయనారుల జీవితములను బరిశీలించినచో, వారిదియు వీరభక్తిగనే మనకు గానుపించును. శివభక్తులను శివుని ప్రతిస్వరూపముగా గ్రహించి వారేదీక్షోరిన దానిని సిద్ధింపజేయుట వారి చరిత్రలందు గోచరించును. కావున వీరశైవ మును బసవనచే నేర్పఱుపబడిన క్రొత్తమతము గాక పునరుద్ధరణలో కొన్ని కూర్పులతో, చేర్పులతో నూత్నరూపముదాల్చిన ప్రాచీనశైవమే యగును. అంతేగాక దక్షిణదేశమున లఘుశివ పాశుపతమని, కాలాముఖి, మహావ్రతాదులని శైవమతభేదములుండిన వనుట చారిత్రకముగా నొందఁజెప్పినదే. వీనికిని వీరశైవమునకు చాలాపోలి కలున్నవి. వీరశైవ మనుషేరిటి మతమున్నట్లు తెలియుటలేదు. పునరుద్ధరింప బడినపుడే యీ నామము ప్రసిద్ధమైయుండ నోవును. కావున బసవనచే సృష్టింపబడినదిగాక, నూతనోత్తేజముతో నుద్ధరింపబడిన శైవ మతమే వీరశైవము.

బసవన ప్రచారముచేసిన శైవమతములో భక్తియే ప్రధానము. జాతిమత, లింగ వివక్ష తిలులేవు. వేనోక్తికర్తృలనిగననము, శివోత్కర్ష, భక్తిచే భగవంతుని పలికించుట ఈ మతలక్షణములుగా కనిపించును. గురులింగ, జంగమ, ప్రసాదాదులు, విభూతి రుద్రాక్షాది గుద్ర నిహ్నాలు నీ మతముతో నవివాభావ సంబంధముగలవి. బసవ పురాణమున సంగమేశ్వరుఁడు బసవకుప్రత్యక్షమై బోధించిన ధర్మములు మన కీమత సంప్రదాయములను తెలియజేయును.

“వచ్చిన పోయిన వారిచే నీదు సచ్చరిత్రము విని సంతసిల్లుదుము గతకాల వర్తనకంటె సద్భక్తి మితిదప్పి నడవకుమీ బసవన్న శూలి భక్తాలిడుస్థిలములో గన్న మేలకాఁగైకొనుమీ బసవన్న పట్టిన వ్రతములు ప్రాణంబుమీఁద మెట్టిన విడువకుమీ బసవన్న వేఱుభక్తులజాలి వెదకకుండుటయే మీఱిన పథము సుమీ బసవన్న చిత్తజాంతకు భక్తి చెడనాడుఖలుల మృత్యువుగలిగె ద్రుంపుమీ బసవన్న వేదశాస్త్రార సంపాదిత భక్తి మేదిని వెలయింపుమీ బసవన్న తిట్టిన భక్తులు కొట్టినఁ గాల మెట్టిన శరణుమీ బసవన్న యేడప్పు వట్టుదు నిలఁ బరశ్రీల మీఁదఁ గన్నార్పకుమీ బసవన్న సాధ్యమా భక్తి ప్రసాదేతరం బ మేధ్యంబకాఁ జూడుమీ బసవన్న నిక్కంపు భక్తికి నిగ్గించకంబు మిక్కిలి గుణము సుమీ బసవన్న ఏప్రాద్దు జంగమం బేనకాఁ జూడు మీ ప్రసాదము గొనుమీ బసవన్న నాలుకకింపుగా శూలిభక్తులను మేలకా నులియింపుమీ బసవన్న యేమైన వలసిన యెడఁగైనఁ దలఁపు మీ మమ్ము మఱవకుమీ బసవన్న మోసపుచ్చు శివుండు బాస లేమఱకు మీ సత్య మెడపకుమీ బసవన్న”

—బసవపురాణము. ప్రథమాశ్వాసము.

బసవన భక్తిమతము పామరజనరంజక మైనది. కలిదేవయ్య అను భక్తుఁడు కుక్కలచే వేదము లను చదివించినాఁడు. కావున సకలజాతుల వారు లింగధారణ పొంది శివమతాను యాయు లైరి. వృత్తి యేదైనను నది సక్రమముగా సదాశయముతో నిర్వహింప బడవలయును. కాయక త్రతము మనకు భక్తుల చరిత్రలలో

గాన వచ్చుచుండును. కష్టపడి సముపార్జించిన ధనమును శివభక్తులకై వినియోగించుటను మనకు బసవ పురాణ పండితారాధ్య చరిత్రల యందుగల భక్తుల కథలలో గాననగును.

దీనిని బట్టి యీ మతము స్వాజ్ఞాతమగు ధనమునకే ప్రాధాన్య మిచ్చుచున్నదని తేటపడును.

సోమనాగుని యనుభవసారమున మనకు శివభక్తి స్వరూపము వ్యక్తమగును. గురువనగా శివశిక్షించుచుగరువు. అతడు శివస్వరూపుడు. శిష్యుడు దీక్షాకాలమున గురుహస్తము తన మస్తకము సోకిననందున రెండవ జన్మమును పొందిన వాడగును. అప్పుడిందు ఆతఁడా గురుహస్త సంజాతుఁడు ఇతఁ శివభక్తుడెవరెనను సరియే; వాని కులగోత్రములలో పనిలేదు. అతనిని శివ స్వరూపునిగా భావించి యర్చించవలెను. శ్రీపతి పండితుఁడు బ్రాహ్మణేతిరుఁడగు నొకభక్తుని పూజించినందున బ్రాహ్మణులూతని వెలివేసిరి. కాని యాతఁడు తన భక్తిమహిమచే అన్ని హోత్రుని తన అంగవస్త్రమున బంధించి బ్రాహ్మణులకు బుద్ధి వచ్చునట్లుచేసెను. మల్లికార్జున పండితుఁడును భక్తియే ప్రధానముగాని కులమత గౌరవము కాదని నిరూపించినాఁడు.

ఇంతకు చెప్పవచ్చిన దేమనగా బసవన జంగమ సంప్రదాయమునకు పండితారాధ్యుని ఆరాధ్య సంప్రదాయమునకు-రెంటికిని కులమత వివక్షత లేదు. వీరశైవమత వాహినీరెండు ప్రవంతులుగా ప్రవహించినది. ఒకటి బసవన జంగమ సంప్రదాయము. వేద కర్మలని రసనము, సర్వజన సమానత్వమును ప్రతిపాదించి సంఘమున కైక్యము శివభక్తి మూలమున నాపాదించ దలచినది—ఆ మతమునే పండిత జన సమ్మతము గావించుటకై మల్లికార్జునపండితారాధ్యులది వేదసమ్మతమని, శ్రుతి స్మృతి పురాణాగమాది హైందవ ధర్మ గ్రంథములు శివోత్కర్షణ చే చాటు చున్నవని, విభూతి రుద్రాక్ష, లింగ ధారణాదులు వేదములలోనే విహితములని నిరూపించినాఁడు. అంతేకాని జంగమారాధ్య సంప్రదాయములు వైరిసిద్ధాంతములను జాటుచున్న వనుకొనరాదు. పాధారణముగా పామర జన సామాన్యము

నకు భక్తి మహిమలను కనులయెదుట ప్రమాణముగా జూపిన చాలును. వారిలో విశ్వాసము ప్రబలును. బసవన వీరభక్తి మహిమలు-వంగకాయలను లింగములను చేయుట, జొన్నలను ముత్తెములను చేయుట, విషము తిని జీర్ణించుకొనుట మున్నగు మానవాతీతకార్యము లాతనిపై జనులకు విశ్వాసమును భక్తిని గలిగించినవి. కాని పండితులంత సులభముగా నమ్మువారు గారు. వారికి శాస్త్ర సమ్మతి ముఖ్యము. కావున బసవనకు సాహిత్యమంతగా నవసరము కాక పోయినది. భక్తి గేయములను, వచనములను పాడి భక్తుల నాకర్షించుట మాత్రమే అతనికి కావలసి వచ్చినది. కాని పండితుని పరిస్థితి వేరు. మాట మాటకు ప్రశ్నించు వేదతార్కిక పండితుల నతఁడు జయించ వలసివచ్చినది. కావుననే సోమనాగుఁడు సర్వసత్యవాద ఖండనమును పండితాధ్యుడే చేసినట్లు పండితారాధ్య చరిత్రమున వర్ణించినాఁడు. బసవన పైగా దండనాయకుఁడు. అతనికి రాజకీయ మగునధికారమును నుండినది. పండితుఁడు సామాన్య పండితుఁడు మాత్రమే. కావుననే వీరశైవము మల్లికార్జున పండితారాధ్యుల చేతిలో నొక త్రొత్త తొడుగు ధరించినది. జననమగణాదిసంస్కారము లిరుంప్రదాయమువారికినొకటే. కాని వేద సమ్మతిని పొందినదగుటచే నారాధ్య సంప్రదాయమువారు గృహ్యమాత్రముల ప్రకారము ఉపనయనాది సంస్కారములను గూడ పాటించురు. లింగధారణ దీక్షయు గైకొందురు. జంగము లుపనయనాది వేద కర్మల గర్హింతురు. జాతాశాచ రిజశ్శాచ మరణ శాచములను పాటింపరు.

మన పాల్కురికి సోమనాగుఁడే రెండు సంప్రదాయములను తన గ్రంథముల మూలమున వ్యాప్తికి దెచ్చినాఁడు. అనుభవసార రచనా సంతర మీతఁడు బసవని గూర్చి సమగ్రముగా దెలిసికొని యుండ నోవును. ‘బసవ శతక, గద్య, పద్య, ప్రబంధాభి రాముండు పాల్కురికి సోముఁ డనఁగ’యని తన్ను గూర్చి చతుర్యేదసారమున జెప్పియున్నాఁడు. చతుర్యేద సారమునను, అనుభవసారముననుకూడ నాతఁడు వీరశైవ సిద్ధాంతములను వేదసమ్మత మొనర్చినాఁడు.

పాల్కురిక సోమన శివ పారమ్యమును ప్రకటించుచు స్పష్టి సీతి లయముల కన్నింటికి శివుడే మూల కారణమని, అజాత్యతాదులాయా కార్యములకై నియమితులైరని స్పష్టపఱచును. విష్ణువు శివునకు విరోధిగాఁడు. పరమభక్తుఁడు. పూజ కొక పువ్వు తక్కువ కాఁగా తన కంటిని యర్పించి చక్రమును బడసినాఁడు. శివుని “దక్షిణ వామ భాగాంగము లందు దొరఁగెడు ఘర్మ బిందువులను” హరి బ్రహ్మలు జన్మించిరని చెప్పియున్నాఁడు.

సోమన లింగధారణ దీక్షావిధిని గూర్చి చెప్పకున్నను దీక్షితుఁడగు భక్తుఁడు చేయవలసిన లింగార్చనా విధిని వివరించియున్నాడు. పండితారాధ్య చరిత్రమందు మల్లికార్జున పండితుని పూజాదికమును వర్ణించుచు నా ప్రకరణమునకు దీక్షాప్రకరణమని పేరిడినాఁడు. అరచేత లింగముంచుకొని రాజవ దుపచారములతో శివపూజ చేయవలయును. అట్టి లింగార్చనా సమయమున శివభక్తులరుదెంచిన జంగమ శివస్వరూపులగు వారిని యర్పించుట విధి. అంత వరకు పూజ లందుమండిన లింగ మంతరిక్షమున నుండును. ఈ విషయము మల్లికార్జున పండితారాధ్యులయొద్దకు శివ పూజా సమయమున పోరంద్ర గూగసానమ్య, బెలిగేన వేమనారాధ్యులు వచ్చినపుడు స్పష్ట పరపబడినది.

వీర శైవమున శివభక్తుల మహిమ శివునికన్న ఘనతర మైనదిగా నిరూపింప బడినది. వీరభక్తిచే బలవంతముగా భగవంతునిసాన్నిధ్యము పొందగలరు. తా మనుకొన్న కార్యములు చేయగలరు. శివుఁడు కాలకూట విషయమును కంతమున నిలుపగా బసవడు తాను విషమారగించి, ఇతరుల నారగింపజేసి జీర్ణింపచేసినాఁడు. చంద్రోదయమును సోమన యెంత మనోహరముగా నీ విషయముతో జోడించి వర్ణించినాఁడో చూడుడు.

“మల సంహరుడు జటా నుకుటంబుమీఁద నిలిపియు నాకందు నెఱి బుచ్చలేడు
భక్తుల పాద సంస్పర్శనంబునను
వ్యక్తిగా నిర్మలత్వంబు బొందుదును
అని యాత్మ దలపోసి యరుదెంచు మాడ్కి
వనజారి ప్రాజ్ఞుఖంబున నుదయించె.”

బసవ, తృతీయాశ్వాసము

పార్వతి ప్రమగులకు విందుబెట్టు సందర్భమున శివుఁడు పార్వతితో తన భక్తులగు ప్రమగుల మహిమ నిట్లు తెలియజేయును.

“లింగాంకు ల య్యాదిలింగ సంభవులు
లింగమూర్తులు మహాలింగై క నుతును

* * *

లింగాభిమానులు లింగశాసనులు

లింగ సత్త్వాబులు లింగ తత్త్వరులు

సర్వ శుభోదయుల్ సర్వాధిపతులు

సర్వ సంపూర్ణులు సర్వకారణులు

వేయేమి? ప్రమగుల కాయంబు మాకుఁ

గాయంబుగా కొండు గాయంబు గలదె?

ఇందొక్క ప్రమగునియిచ్చ నజాండ

సందోహములు పెడు జనియించు నిలుచు

నది గాక హరి విరించ్యాది దేవతల

గుడియింతు రనుటెల్ల నిది యెంత పెద్ద

తప్ప కిందొక్కడు తెప్ప వెట్టుడును

నవ్వుడ సర్వసంహార మాననిన

గావున వర్ణింపగా నగోచరము

భావించి చూడ మా ప్రమగుల మహిమ.”

—బసవ. ద్వీతీయాశ్వాసము.

వీర శైవమత ప్రధానాంగములు గురు, లింగ, జంగమములు. గురువులలో దీక్ష నొసంగు గురువు తండ్రితో సమానుఁడు. అతని హస్తజన్యత్వము శిష్యుని దీక్షితుని గావించును. విద్యను గఱపిన వాఁడు శిష్యు గురువు లేక, విద్యా గురువు. తుది యాదర్శమునకు జేర్చు వాఁడు మోక్షగురువు. ఈ మువ్వలకు ఒక్కడే యెయ్యండవచ్చును, లేక వేరేర్వరు వ్యక్తులు కావచ్చును. ఉదాహరణకు సోమనాథుఁడు ‘గురులింగ వరకరోదర జనితుఁడు’—కరస్థి విశ్వనాథుఁడు కవితా గురువు, కట్టకూరి పోతి దేవర పదాంబుజములనుండి పట్టదమువలె సోమన విద్యా గ్రహణ మొనర్చినాఁడు.

వీర శైవమున లింగము ప్రధానస్థానము నాక్రమించును. లింగము విగ్రహమాత్రమే శివుని చిహ్నముమాత్రమే కాక శివస్వరూపమే యని యా మతానుయాయులు భావించురు. కావుననే దీక్ష పొందిన తర్వాత సర్వకాల సర్వావస్థలయందు లింగమును విడువరాదు. లింగమునుండి విడిపడుట యాధ్యాత్మిక మృతితో సమానము. లింగ స్వరూపమునకే యర్చనారాధనలు జరుపవలయును గాని వేఱు

(తరువాయి 91 వ పుటలో)

సోమనాథు డెప్పటివాడు ?

శ్రీ బండారు తమ్మయ్యగారు

[వీరశైవ వాఙ్మయోద్ధరణకు జీవితం అంకితమొసరిన పరిశోధక ప్రకాండలు శ్రీబండారు తమ్మయ్యగారు. అయినప్పటికీ పాల్కురికి సోమనాథులలోను వీరే ప్రామాణికతలనడంచరిత చరణం. పాల్కురికి సోమనాథులకంటె గురించి ఇటీవల చెలరేగిన గుమారానికి పెను జలుగు శ్రీతమ్మయ్యగారు కురిపించిన ఈ వ్యాసం ప్రకటించే భాగధేయ మబ్బినందుకు “పరిశోధన” గర్విస్తున్నది.

—సంపాదకులు]

ప్రిథుపర్తి సోమనాథుని పద్య బంధపురాణావతారిక ననుసరించి పాలకురికి సోమనాథుడు కాకతీయ ద్వితీయ ప్రతాపరుద్రుని కాలము వాడు కాదగుననెడి తొల్లింటి యభిప్రాయమును, ఆంధ్ర కవిచరిత్రకారులు శ్రీ వీరేశలింగము పంతులుగారు, కర్ణాట కవి చరిత్ర ప్రథమ భాగమును 1907 వ సంవత్సరములో శ్రీ నరసింహాచార్యులుగాని ప్రకటించిన తరువాతి నందులో వారు గావించిన సోమనాథుని కాలనిర్ణయ మనుసరించి మార్చి కొని యాతఁడు రెండవ ప్రతాపరుద్రుని కాలము వాడు గాక మొదటి ప్రతాపరుద్రుని కాలము వాడు కాదగునని 1919 వ సంవత్సరమున వెలువడిన ఆంధ్ర కవుల చరిత్ర ప్రథమభాగ పునర్ముద్రణములో నిరూపించుటయు, అప్పటినుండి పలువురి నిర్ణయమునే యనుసరించుటయు భావా సేవకులు పలువురి తోంగియే యుండుదు. ఇట్లుండగా శ్రీసోమశేఖర శర్మగారు 1946 వ సంవత్సరము ఫిబ్రవరి భారతిలో కాకతీయుల సామంతుడు అంబయడేవుడుక్రీ. శ. 1190 వ సం॥న త్రిపురాంతక వాస్తవ్యుడు రెండ్రేవుల మల్లినాథయ్య యనునైవున కగ్రహార మొసంగుచు నెలకొల్పిన నీలగంగవరము శిలా శాసనము నాధారముగా గొని, సోమనాథుడు రెండవ ప్రతాపరుద్రుని కాలము వాడే కాదగుననెడి తొల్లింటి నిర్ణయము నుద్ధరింప నుద్ద్యమింపగా, ఈ శాసనమందలి విషయముల విమర్శించుచు

శర్మగారి యభిప్రాయమును బలపఱచుట కీశాసన మసమర్థముగా నున్న తెలింగు నిరూపించుచు, సమర్థములగు శాసనాంతరములకయి కృషి యొనర్చుడని శర్మగారిని హెచ్చరించుచు 1946 ఆగష్టు భారతిలో ప్రతి విమర్శవాదమును ప్రకటించి యున్నాను. అట్లు తినివారే నీ కేసుయమున నే శర్మగారి యభిప్రాయము నకు సహాయకముగను, స్వాభిప్రాయ ప్రతిపాదకముగను శ్రీ శిష్ట రామకృష్ణ శాస్త్రిగారు (వీరశైవాలంధ్ర వాఙ్మయ గ్రంథకర్తలు) 1953 వ జనవరి భారతిలో నొక వ్యాసముల ప్రకటించుగా దాని పయి గూడ మఱొక ప్రను విమర్శవాదమును 1954 వ మేనెల భారతిలో ప్రకటించుచు నందుగూడ ముగిస్తూ మునున హెచ్చరిక నేమరల నేతిద్విషయ పరిశోధకమిత్ర వర్తము పట్ల గావించి యున్నాను. భారతీ పత్రికా పాఠకులు పలువుర కీ వ్యాసము తెల్ల బరిచితిము లయియే యుండును.

1 పాలకురికి సోమనాథు డెప్పటివాడు? అను పేరితో నొక గ్రంథమును నూతనముగ డాక్టరు నేలకూరు వేంకటరమణయ్యగారు శ్రీ మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారి పర్యవేక్షణానుమోదయలతో రచించి ప్రకటించియున్నారు.

శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారి పక్వత గ్రంథము పాలకురికిసోమనాథు రెండవప్రతాపరుద్రుని రాజ్యవసానకాలములో క్రీ. శ. 1280-1340 మధ్యనుండి యుండునని తొల్లింటినిర్ణయము నుద్ధరించి తన్మూలమున సోమశేఖరశర్మగారి నిర్ణయమును సమర్థించుటకు గావింపబడిన కీవులప్రయత్నమయియున్నది. గ్రంథరచయితలు, పర్యవేక్షకులు నిరువురు పేరుగాంచిన చరిత్రజ్ఞులవుటచే జరిత్రజ్ఞులునువు లీ గ్రంథమున తిత్తడతో నవలోకింపదగునని చెప్పనవసరములేదు. శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు తమ గ్రంథమున బలుతావుల 1946 ఆగష్టు భారతియందలి నా వ్యాస విషయములను “పాలకురికి సోమనాథకవి” అను నా ప్రత్యేక గ్రంథస్థ విషయములను నితరుల

1. క్రానుపైజా పుటలు 112. వెల ఒక్క రూపాయ. మదరాసు వావిళ్ల చెన్నున ముద్రితము. వావిళ్ల వారి వద్దనే యిది దొరకును.

వ్రాతలతోపాటు పరామర్శించి యున్నారు. కాని 1954 వ మే భారతిలోని నావ్యాస విషయముల నెందుచేతనో తడవి యుండలేదు. గ్రంథముద్రణ మిటీవల జరిగినను బహుశః తద్రచనము 1954 వ మే పూర్వమే జరిగి యుండుట యందుకు కారణము కానోపును. వీరు గ్రంథమును నాలుగు ప్రకరణములుగా విభజించి మొదటి మాడింటిలోను బసవేశ్వర, పండితారాధ్య సోమనాథుల కాలముల గూర్చి యితరాంధ్రవాఙ్మయ పరిశోధకులయొద్దను యొక్కయు సభిప్రాయముల నుదాహరించి, నాల్గవ ప్రకరణములో నితరుల యభిప్రాయములను (1) కర్ణాటక సామ్రాజ్యము (2) రుద్రదేవ ప్రతాపరుద్రులు (3) సోమనాథుని సమకాలికులు (i) పండితారాధ్య పుత్రశిష్యులు (ii) సోమనాథుని గురువులు (iii) శిష్యులు (iv) ఇతరులు అను సంతర్భాగములుగా విమర్శించి, చివరను బసవేశ్వరుని చారిత్రక వ్యక్తిత్వమును నిరూపించుట కయి యంతదనుక విద్వాంసులు ప్రబల ప్రమాణముగా గ్రహించుచున్న అర్జునవాడ శిలాశాసనము గూర్చి యొక యనుబంధమును జేర్చి యం దుదాహృతుడైన సంగనబసవేశ్వరుడు మాదిరాజు పుత్రుడు, బిజ్జుని మంత్రియు వీరశైవ మతోద్ధానకుడునగు కల్యాణ బసవేశ్వరుడు కానేడని తమ యభిప్రాయమును వెల్లడించిరి. సోమనాథుడు రెండవ ప్రతాపరుద్రుని కాలము కన్న ముందున్నవాడని వ్రాసిన— శ్రీ నరసింహాచార్యులు, వీరేశలింగము పంతులు, కొమఱ్రాజు వేంకట లక్ష్మణరావు, ప్రభాకర శాస్త్రి, నేను, నిడుదవోలు వేంకటరావు— అందఱి వ్రాతలను గూడ వీరేదో యొక తీరున దమ ప్రకృతకృతిలో బరామర్శించియున్నారు. అంతియే గాని తమ వాదమును నిర్బాధకముగ సమర్థించుటకు, రెండవ ప్రతాపరుద్రుడు గాని యాతని మంత్రిలు (ఇందులూరి యన్న యాదులు) గాని సోమనాథున కగ్రహారాధిక సత్కారము లొనరించినట్లు నిరూపించు శాసనముల నొక్కటేనియు నేను నా హెచ్చరికలలో బ్రార్థించినట్లు వెలువరించు పుణ్యమునకు బ్రయత్నింప లేదు. దీనినిబట్టి యట్టి సమర్థ శాసనాధారములు శతవిషాదములయి వీరికి గూడ దొరక లే దనియే తలంపవలసి యున్నది.

పాలకునికి సోమనాథుని కాలనిర్ణయ విషయ

మున బూర్వోక్తములయిన యభిప్రాయభేదములు వాఙ్మయ పరిశోధకులలో బ్రబలుటకు ముఖ్యకారణ మాతడు తన గ్రంథములలో నాత్మ విషయకముగ వ్రాసిన యంత సామ్రాజ్యమునకు, అతని యనంతరము 300 ఏండ్లలోనుండిన శిష్య ప్రశిష్యుడు పిడుపరి సోమనాథుడు పద్య బసవపురాణావతారికలో సోమనాథుని విషయమున జెప్పిన సంగతులకు సమన్వయము కుదురకుండుటయే యనియు, సోమనాథుడు తన కృతులలో స్వయముగా జెప్పిన విషయములను సహజ సరళ సక్రమ మార్గముల నరము చెసికొన్నచో ఇతరములగు బయటి ప్రమాణములు వేనితోనెట్టి నిమిత్తము లేకయే యాతడు ప్రథమప్రతాపరుద్ర, గణపతి దేవుల కాలములో (క్రీ. శ. 1160—1240) లోనుండి యుండునని తలంచుటయే సమంజసముగ దోష గల దనియు నేను బలుసారులు విన్నవించి యున్నాను. ఏ కవిని గూర్చియైన నాతడు సొంతముగా దన కృతులలో జెప్పిన విషయములకున్న ప్రామాణ్య మస్థుల వ్రాతల కుండ నేగదనుట న్యవిధితము. శ్రీ వేంకటరమణయ్య గారిది కాదనజాలరు. వారి గ్రంథము మొదటి ప్రకరణము రెండవ పేరాలోని మొదటి వాక్యముగా “ఈ సందర్భమున మొదట పరిశీలింప దగినది సోమనాథుని గ్రంథములయొక్క సామ్రాజ్యము అని వారును వ్రాసియున్నారు. కాని యిట్టి ప్రధానసామ్రాజ్యమును సహజ, సరళ, సక్రమ మార్గములకు భిన్నముగ సంప్రదాయ విరుద్ధముగ సమన్వయించి నిజసిద్ధాంత సమగ్ర నానుకూల్యమునకయి వీ రెట్టిలికమకలకు లోనయిరో పాతకులకు మనుషుండు నిరూపించెదను.

(i) శ్రీ శైలశ్రేత్రమున జరిగిన భక్తసమావేశములో దనకు బసవపురాణ కథానూత్రముల చెలిపిన పెద్దలలో త్రిపురాంతకవాస్తవ్యుడగు కరస్థలి సోమనాథయ్యగారిని పెద్దగా సంభావించుచు సోమనాథు డాతనికి “పండితారాధ్యకృపా సముద్గతుడు” అను విశేషణమును గూర్చినాడు. దీనిని బట్టి యా కరస్థలి సోమనాథు డా కాలమున నుండిన మలికార్యున పండితారాధ్యునివలన దీక్షానొందిన శిష్యుడని సంప్రదాయజ్ఞులు సులభముగ గ్రహింప నేర్తురు. గురులింగము (దీక్షాగురుడు) దీక్షా

కాలమున నిజహస్తమును శిష్యుని మస్తకము పయినుంచి చిత్కళాన్యాసము (శక్తిపాతము) గావించినంతనే శిష్యుని భౌతికశరీరము లింగ శరీరముగ మాత్రీ యాత్రానికి వేటాక జన్మము కలిగినట్లుగు ననియు, నందుచే గురుహస్తాంబు జమే శిష్యులకు జన్మభూమి యనియు వ్యవహరించుట వీరశైవమత సంప్రదాయము. అందుచేతనే సోమనాథుడు తన కృతులలోఁ బలు పురుష క్తులను గురులింగ కర్మోదరసంజనితులుగా వర్ణించినాడు. కృపాసముద్రతు డన్నను కృపాహస్త గర్భసంభవుడన్నను నొక్కటే యర్థము. అనుభవసార కృతిపతియగు గోడగి త్రిపురారి తండ్రినారయను వర్ణించుటలో “ఆమున్నేశ్వర గురు దివ్యామృత హస్తావతంసు డతికారుణ్యోద్దామతనూజు”డనియు, పండితారాధ్యునిత్ర శ్రోతయగు నూరనామాత్యుని వర్ణించుటలో “వీరపోషేశ్వర విశ్రుతాచార్య కారుణ్య హస్తాంబు గర్భసంభవు” డనియు, తనవిషయమున “గురులింగ తనూజుండ” “మద్గురులింగ ఘనకరుణాహస్తగర్భసంభవుడ” “గురులింగ వర కర్మోదర జనితుండ” ననియు సోమనాథుడు గావించిన ప్రయోగాంతరముల బరిక్షించిన నీసంప్రదాయము సువ్యక్త మగును. పండితారాధ్యు చరిత్ర కథానాయకుడగు మల్లికార్జున పండితారాధ్యుని వర్ణించుటలో సోమనాథు డా గ్రంథావతారిక యందును, ఇతర స్థలములందును, నాతనిని మాటి మాటికి “పండితారాధ్య” అనునామైక దేశముతోడనే ప్రశంసించినాడు. “ఆరూఢముగ మల్లికార్జున పండితారాధ్యుల చరిత్రమరివర్ణింతుఁ, పండితారాధ్యుల బ్రస్తుతించినను, నిండారు శివభక్తి నియతివర్ణిలు, పండితారాధ్యుల బ్రస్తుతించినను, దండతండ్రిములు పాతకములు వోలియు” ఇత్యాది “పండితారాధ్యుల పంచేంద్రియములు దాడధరారిపాదంబులు గాఁ, పండితారాధ్యుల పంచేంద్రియములు చండిశవరదు భాజనములు గాఁ” ఇత్యాది. మఱియు గ్రంథమునుగూడనట్టి నామైక దేశముతో పండితారాధ్య చరిత్ర మనిమే పేర్కొనినాడు. “బసవలింగము కృతిపతియై కృతియు, రసికత బండితారాధ్య చరిత్ర, మటే” తదితర స్థలముల గూడ బలు తావుల నీ నామైకదేశమునే యాతడు మల్లికార్జున పండితుని పట్ల నుపయోగించినాడు.

కావున సోమనాథుని దృష్టిలో పండితారాధ్యు డన మల్లికార్జున పండితుడే యనియు, కరస్థలి సోమనాథుడు పండితారాధ్యకృపాసముద్రతు డని వర్ణించుటలో నాతడు మల్లికార్జునపండితు నుండి నీక్షానొందిన కారుణ్య తనూజుడని చెప్పుటయే యాతని యుద్దేశ మనియు సహృదయులకు జెప్ప నవసరము లేదు. చిన్న నాటినుండియు మల్లికార్జునపండితుడు తఱచు శ్రీ శైల యాత్రల గావించుచుండెడివాడు. కావున నాయాత్రా సందర్భములలో త్రిపురాంతక వాస్తవ్యుడగు కరస్థలిసోమనాథు డాతని కృపకు బాత్రుడయి యాతని వలననే నీక్షా నొంది యుండుట లో నసంగతి యేమియు నుండ నేరదు. పండిత ప్రకాండులు శ్రీ ప్రభాకరకాష్ఠా గారు కూడ నీయగ్రమునే గ్రహించిరి. ఎట్టివాఁడై నను సంప్రదాయ విరుద్ధముగ నిండుల కన్యార్థములు కల్పించి యెంతో దయించినను సంప్రదాయజ్ఞులు వానిని గ్రహించి జాలరనియే నా విశ్వాసము. మల్లికార్జున పండితుని శిష్యుడయిన కరస్థలి సోమనాథుని కౌతనివృద్ధదశలో నైనను పాలకురిక సోమనాథుడు సమకాలికుడై యుండెనని యంగీకరించుట తమవాదమునకు బాధకమగునని శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారి సందర్భములో నేను “పాలకురిక సోమనాథకవి” అను గ్రంథమున వ్రాసిన “ఆ కరస్థలి సోమనాథుడు పండితారాధ్య కృపాసముద్రతుడు అని యందులోఁగలదు. దీనివలన నాతని నీక్షాగురువు పండితారాధ్యు డని వ్యక్త మగును. వీరశైవ పంచాచార్యులలో జతుర్థాచార్యుని కలియుగ వ్యవహార నామము పండితారాధ్యుడని మని మిదివఱకే గుర్తించి యుంటిమి. అందుచే గరస్థలి సోమనాథు డా పితమునకు జెందిన శిష్యుడని కూడ దలంప నగును గాని యంతకన్న నాకాలమున నున్న మల్లికార్జున పండితారాధ్యునివలన స్వయముగా లింగధారణాదీక్ష వడసిన దయాహస్త గర్భసంభవుడనుటయే సమంజసము.” అను వాక్యములలో నే నుదాహరించి పరిహరించిన గీతగీసిన భాగము నూతగాని “పండితారాధ్య కృపాసముద్రతు డనగా పండితారాధ్య పితమునకు జెందిన శిష్యుడని యగ్రము చెప్పుకొనుటయే సరి” అని వ్రాసి, యంతటితో నూరకొనక

క్రి. శ. 15 వ శతాబ్దమువాడయిన విభూతిగవుల య పండితారాధ్యుని గృహదాసుడయిన శ్రీ కృష్ణ శామనాథయ్య పండితారాధ్య కృపా సముద్రతుడయి యుండవచ్చును" అని తమ యభిప్రాయమును సమర్థింపబూనిరి. "కృపా సముద్రత" "కృపాహస్త గర్భసంభవ" ఇత్యాది సాంశ్రితిక ప్రయోగములలో నుద్భిష్టమయిన సంప్రదాయ మెంత చెప్పినను గ్రహింపక పీరిట్లు న్రాయుట సరికాదని మనవిచేయుచున్నాను. సమకాలికభక్తులకు బుర్రాతన భక్తులకు రాము భక్తులమని భృత్యభావముతో చెప్పికొనుట శైవ వైష్ణవమతీయుల యాచారములలో నొకటి. వీరశైవ మతవిహితములయిన పంచాచారములలో శ్లోత్వాచార మొకటి. శామనాథ డాక్టర్విషయమున పండితారాధ్య చరిత్రావశాంకిలో "బసవని పుత్రుండ బసవ గోత్రుండ, బసవేన శ్రీ పాదపద్మశేఖరిండ, బసవన్న బాగడ బాల్యదు పాతకుండ, బసవన్న దూత నే బసవన్నబంట, బసవన్న లెంక నే బసవన్నలెంగి, బసవన్నయిలుపుట్టు బానిస కొడుక" ఇత్యాదిగా వ్రాసికొని తనకు బసవేశ్వరుడేడ గల భక్తపావశ్యమును భృత్యాచారరూపకముగ ప్రకటించినాడు. వృషాధిప శతకములో బసవేశ్వరునిగూడ బుర్రాతన శివభక్తుల బిడ్డనిగ, సేవకునిగ, లెంకిగ వేశ్వరు రీతుల వర్ణించినాడు. పై పంక్తులందలి లెంక, ఇలుపుట్టు బానిస అనుశ్లోముల వంటిదే విభూతిగవులయ్య గా రుపయోగించుకొనిన గృహదాసు విశేషము. బసవేశ్వరుని పట్ల "బసవని పుత్రుండ, బసవగోత్రుండ" ఇత్యాదిగా నట్టి సంబంధి విశేషముల నుపయోగించి కొన్నను శామనాథుడు తా నాతని కృపాసముద్రతుడనికొని, దయాహస్త గర్భసంభివుడనికొని నెప్పుకొనకుండుట గు రింపదగును. అందుకు గారణమౌతడు బసవనికసమకాలికుడయియాతని వలన దీక్షనొందినవాడు కాకుండుటయే యని విజ్ఞులకు శిష్యులకెల్ల జలెదు. బెలిదేవ వేమనారాధ్య, బులికాల్లున పండితారాధ్యులవలెనే కృష్ణ శామనాథుడు, కరసలి విశ్వనాథుడు (శామనాథుని కవిత్వవిద్యాధ్యురవు) కేవల వీరశైవులు గాక శ్రౌతమార్గ శైవములకు జెందిన శైవబ్రాహ్మణ వంశజులని గోచరించును.

సాధారణముగా శైవబ్రాహ్మణ వంశజులప్పుడు గాని యిప్పుడుగాని వీరశైవ పంచాచార్యుల గోత్రముల స్వీకరించి తా మావీరములకు సంబంధించిన శిష్యులుగా జెప్పికొను నాచారము గానరాదు. శ్రీవేంకట రమణయ్యగారిగ్రంథమునకు బర్యవేక్షకులు శైవబ్రాహ్మణ వంశ్యులునగు శ్రీ శామశేఖర శర్మగారి కీవిషయ మెఱుంగనిది కాదు. వారు వీరశైవ పంచాచార్య పితములు వేనిక శిష్యులమని చెప్పకొనుచున్నట్లు తెలియరాదు. వారివలన నయిన శ్రీ వేంకట రమణయ్యగారు వాస్తవ సంప్రదాయమును గ్రహింతురుగాక! ఇంతకు కేవల వీరశైవులలో పండితారాధ్య పితమునకు సంబంధించిన శిష్యులుగూడఁ దత్తీత శిష్యత్వమును ప్రకటించుటలో పండితారాధ్య కృపాసముద్రతులమని చెప్పకొనుట యెందును గనరాదు. "పండితారాధ్య" అనునది పోల్లెంటి పితాధ్యక్షుని కలియుగ వ్యవహారము. ఆయాకాలములలో నాపితము నధిష్ఠించిన స్వాములకు వేశ్యలు నామములుండును. శ్రీశైవ పండితారాధ్య పితమునకు సంబంధించిన చరిత్రము పుల్లకవియను నత డాంధ్రభాషలో రచించినాడు. దాని నీ నడుమనే తత్పితాధ్యక్షులు శ్రీ నిడుమామిడి మహాస్వాములనారు బెంగురూరులో ప్రకటించినారు. అందు ప్రకటితమయిన పితపట్ట వల్లరిని దిలకించిన శ్రీ వేంకట రమణయ్యగారు నిరూపించిన శామనాథుని కాలమున (క్రి. శ. 1280—1340) పండితారాధ్యపితము నధిష్ఠించిన మహాస్వాముల నామములు కరివనక దేశికేంద్రస్వామి, మరికిరి సువదేశికేంద్రస్వామి, ఇమ్మడికరివనరాజస్వామి అని తెలియనగును. కరసలి శామనాథుని దీక్షగురువులు వీరిలో నెవరైన నైచో పాలకురికి శామనాథుడు వారినామముల బేర్కొని తత్కృపా సముద్రతు డనియే యాతని వర్ణించియుండును. శామనాథు డాతని యెడ నుపయోగించిన "పండితారాధ్య కృపా సముద్రతుడు" అను విశేషణముయొక్క సహజ సంప్రదాయార్థము తమవాదమునకు బాధకమని దానిని బరిహరించుటకయి శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు గావించిన యూహకల్పనము సత్యదూరమని సంప్రదాయజ్ఞులు తలంపక పోరు.

(ii) పండితారాధ్యునిచరిత్రము సోమనాథుడు పండితాచార్యుని నిండువయస్సులో రచించిన కడపటి గ్రంథమని పలువురువిజ్ఞులు తలచుచున్నారు. దానియవతారికలోనాతడు బసవపురాణావతారికలోబేర్కొనని మఱొక విద్యాగురుని నుదాహరించినాడు. ఆతడు బెలిదేవ వేమనారాధ్యునిమనుడు. “వేరెన్నుడిన శ్రీ బెలిదేవ వేమనారాధ్యులనుపరమారాధ్యదేవు, మనుమని శిష్యుండ, మధురలింగ ఘనకరుణాహ స గగ్గసంభవుడ”. బెలిదేవ వేమనారాధ్యుడు మల్లికార్జున పండితారాధ్యునకు సహకారికుడనియు పండితారాధ్యునివలెనే బసవేశ్వరుని నెడ భక్తి గోచరములు గలవాడనియు నాతడు, నూరసానమృ మున్నగు భక్తులు మల్లికార్జున పండితుడు నందవోలులో వెలనాటిచోడుని సభకు రాకమున్నే యాతని సందర్శించి బసవేశ్వరుని మహిమల నాతనికి నివేదించి సత్కర్మము లందినట్లు పండితారాధ్యునిచరిత్ర దీక్షా ప్రకరణమువలన తెలియవచ్చును. మఱియు నాతని సరితము పురాతన ప్రకరణమున బ్రత్యేకముగ వర్ణితమయినది. మనుమడనగా పోత్రుడు లేక దోహిత్రుడు అను సహజాత్మము సర్వాంధ్రదేశమందును వ్యవహృతమగుచున్నది. బెలిదేవ వేమన పద్మస్వామిగా నికూడ సోమనాథుడే వేమనారాధ్యుని నుదాహరించుటచే నీతడు పండితారాధ్యునకు సహమస్కుడగు వయోవృద్ధుడని గోచరించును. పండితారాధ్యుని శిష్యుడగు కర్కశలి సోమనాథునివలన నాతని పద్దతిసములో బసవపురాణ కథానాత్రముల నెఱింగిన సోమనాథునకు, అపండితారాధ్యుని సమకాలీనుడు సవయస్కుడనగు వేమనారాధ్యుని మనుమడు విద్యాగురుడైనప్పు డాతడు వేమనారాధ్యునకు బాత్రుడో దోహిత్రుడో నునదగిన మనుమడేగాని యాతని యనంతరము ఇత్యుత్తరముల తరువాత వెలసిన మనుమని మనుగల వంశముడు కానేరడని పూర్వోక్త విషయములను సహజసగళమోక్షముల సమన్వయించు సచ్చిదయులకు చోపకపోదు. కాని ఇట్టి సహజాత్మము తమవాదముకు బాధనను కావున నది పనికిరాదని యాతడు వేమనారాధ్యుని యనంతరము చాల కాలములోనుండి కేవలము వాచివరుసల బట్టి మనుమనిగా నెంచి దగిన తద్వంశముకు మాత్రమే యని తలంప

వలెనని శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు శాసించుచున్నారు. అందు కుపపత్తిగా బహుశాసనజ్ఞులయిన మీరు ఆంధ్ర చోళవంశజుడు త్రిభువన మల్లచోడుడు వెలయించిన యొక శాసనములో దాను సూర్యవంశ త్మత్రియుడనని తెలుపుటకు స్ఫూర్తముగా శ్రీరాఘవస్వామి మనుమడనని చెప్పికొనిన “శరధి గట్టించి రాక్షసుని జయించి ననిన శ్రీరాఘవ స్వామికి” ఆంధ్రచోళ వంశజుడైన త్రిభువన మల్లుడు మనుమడాయెనో, యామనునే పాల్కురికి సోమనాథునియొక్క గురువు బెల్లెలివేమనారాధ్యునకు మనుమడాయెను. ప్రభాకర శాస్త్రిలవారు చెప్పినట్లు ప్రశిష్యుడైనప్పటికిని శిష్యుని శిష్యుడని యగ్రము చెప్పికొనవలసిన యావశ్యకతలేదు. శిష్యసంతతిక జెందినవాడని యగ్రము చెప్పికొనవచ్చును. కాబట్టి బెల్లెలివేమనారాధ్యుని కాలమును నిర్ణయించుటకు సహకారి కాబాలదు. “కేవల మొక్క వరుస మాట యే తడవనేల? ప్రేతాయుగమునాటి శ్రీరామ చంద్రునకు నాతని మనుమడనని చెప్పికొనిన కలియుగము నందలి త్రిభువన మల్లచోళునకు నడుమ నెంతకాల వ్యవధియున్నదో యంత వ్యవధియే వేమనారాధ్యునకు సోమనాథుని గురుడయిన యాతని మనుమనికి నుండెనని చెప్పిన నింతకన్న సుసతరముగ నుండునేమో గదా! వాస్తవమెట్లున్నను త్మత్రియవంశ్యులగు రాజులు పలువురు గౌరవార్థమయి తాము సూర్యవంశమునకో, చంద్రవంశమునకో చెందినట్లు వర్ణించుకొనుట పరిపాటి. పూర్వోదాహృతుడయిన త్రిభువన మల్లచోడుడే గాక కుమారసంభవకిర్తన న్నెచ్చోడుడు కూడ రవి కుల శేఖరుండనని, కరికాలచోడ వంశజుడనని తన కావ్యమున వ్రాసికొన్నాడు. ఇట్టి వ్రాతలు కేవల మంగూర్చుకొని తమ వంశగౌరవము నుద్ఘాటించు తలంపుతో జెప్పినవేమని విజ్ఞులు గ్రహింతురు. సూర్యవంశజుడయిన శ్రీరామ చంద్రుడు తనకు కూటముడని చెప్పు నుద్దేశము వోడనే త్రిభువన మల్లచోళుడు పయిరీతిని

వ్రాయించెనని యెట్టివారికైన స్ఫురింకమానదు. ప్రస్తుతవాద సందర్భమున కాసనముల వెదకి వెదకి, శ్రీ వేంకటరమణయ్య గారిట్టి యపూర్వ ప్రయోగమును సాటికదెచ్చి పోటీకి నిలువ బెట్టుట యందలి యుచితజ్ఞతను సహృదయులే పరామర్శింతురుగాత!

గురులింగ మనునది పీఠశైవ వాఙ్మయమున దీక్షాగురునకు వ్యవహరించు సాంకేతిక సాంప్రదాయక విశేషణమేగాని, యొక్క వ్యక్తి నామముగాదని నేను పలుసారులు తెలిపి యున్నాను. అందుచేతనే “గురులింగ తనూజాండ” ననియనుభవసారపద్యమునను, “శరణ గణాశ్రయసకలస్వరూప, గురులింగ వరకరోదరజనితుండ” నని బసవ పురాణావతారిక యందును, సోమనాథుడు జెప్పిన వాక్యముల లోని గురులింగ శబ్దమాతని జనకుని నామము గాక కేవలము దీక్షాగురు నూచకమేయని హేచ్చరించి యుంటిని. ప్రభాకరకాస్త్రిగారు బసవపురాణ పీఠికలో నీసందర్భమున “పయి వాక్యముల వలన బెలిదేవ వేమనారాధ్యుల మనుమడయిన గురులింగార్యు డీతని దీక్షాగురుడని తెలియనగును. సంస్కృత పండితారాధ్య చరిత్రమునఁగూడ నిశ్చేకలదు. “బెల్లెవివేమనారాధ్యస్య ప్రశిష్యస్య కృపానిధేః|గురులింగార్యస్య దయాహస్తగర్భసముద్భవః” మనుమడనగా నాచార్యవంశమున మనుమడని సంస్కృత గ్రంథకర్త గ్రహించెను. కావుననే “ప్రశిష్యస్య” అనెను” -అని వ్రాసిన సంగతులు సరికావు. “మనుమని శిష్యుండ” అను పదముల వెనువెంటనే యున్న “మద్గురులింగ ఘనకిరుణాహస్తగర్భ సంభవుడ” అను సోమనాథునివాక్యమే వేమనారాధ్యుని మనుమడాతని దీక్షాగురుడు కాడనియు నాతని పేరు గురులింగము కాదనియు వ్యక్తమొనర్చును. వేమనారాధ్యుని మనుమనియొద్ద సోమనాథుడేదో యొకకాలమున వేద వేదాంగముల నభ్యసించియుండును. కట్టికూరి పోలిదేవర సోమనాథుని దీక్షాగురుడు కానోపును. ఇందు గూర్చినచర్చలు “పాలకురికి సోమనాథకవి” అను నాగ్రంథము 7 వ ప్రకరణమున జూడదగును.

(iii) పండితారాధ్య చరిత్రమందలి పర్యత ప్రకరణముచివర సోమనాథు డా కృతీరచనము

ముగియునాటికి సజీవులయి యున్న పండితారాధ్యుని యాత్మసంతానము (పుత్ర, పౌత్రులు) శిష్య (శైవ) సంతానమును (ఇవటూరి సోమనాథయ్య, తత్పుత్రులు) బేగ్గొని వారు పరంపరాభి వృద్ధిగా వరిలుదురుగాక యని యాశీర్వదించెడి భావనతో వారిపట్ల వరుసగ నీక్రింది వాక్యములు లిఖించినాడు.

“అనగ గురుచతుష్కమాత్మ సంతాన

తనయపరంపరో తర పరంపరలు

పరిచిత గురుపరంపరఁ దేజరిల్లు.”

“అనగ గురుత్రితయాన్వయ తనయ

తనయ పరంపరో తర పరంపరలు

ప్రభుతర గురుపరంపరఁ దేజరిల్లు.”

ఇట్ల రెండుతావుల గూడ “తేజరిల్లు” అను

తదర్థార్థక క్రియారూపమే సోమనాథుడు వాడినాడు. వరంగలులో వెలువడిన పండితారాధ్య చరిత్ర ప్రథమ ముద్రణమునను, తరువాత విజయనగరములో శ్రీనిడుదవోలు సుందరము పంతులుగారు, పసుపుల నాగయోగిగారు వెలువరించిన ద్వితీయ ముద్రణమునను నీతదర్థరూపమే యుభయత్ర ముద్రింపబడినది. ఆంధ్ర గ్రంథమాలికలో వెలువడిన పునర్ముద్రణములో పరిష్కర్తలు శ్రీ చిలుకూరు నారాయణరావుగారు రెండవతావునందలి “తేజరిల్లు” అను రూపమును “తేజరిల్లె” అను భూతకాలిక రూపముతో గ్రంథమున ముద్రించి పుట యడుగున “తేజరిల్లు” అను రూపమును జూపి యున్నారు. మొదటితావున “తేజరిల్లు” అను పూర్వరూపమునే గ్రంథమున గూడ ముద్రించి పుట యడుగున “తేజరిల్లె” అని పాఠాంతరమును జూపినారు. నారాయణరావుగారు గావించిన మార్పులయొక్క యనాచిత్యమును గూర్చి నాగ్రంథమందలి పదియవ ప్రకరణముచివర జర్పించియే యున్నాను. ఇచ్చట ప్రక్రమమును బట్టి పర్యాలోచింప “తేజరిల్లు” అను తదర్థార్థరూపమును ఆశీరకముగనే సోమనాథుడు వాడియుండినట్లు తోపగలదు. పండితారాధ్యుని శిష్యుడు కరస్థలి సోమనాథయ్యకతని వృద్ధదశలో సమకాలికుడయి, పండితారాధ్యుని సమకాలీనుడు సవయస్కుడునగు వేమనారాధ్యుని మనుమని శిష్యుడయిన మినకవి సోమనాథుని కాలని పెద్దతనములో పండితారాధ్యుని మనుమలు, పండితారాధ్యుని

పుత్రుడు కేదారయ్య శిష్యుడు ఇ వ టూ రి సోమనాథుడు, నాతని పుత్రులు పండితా రాధ్య చరిత్ర రచనాకాలమునాటికి సజీవులయి సోమనాథునికి సమకాలీనులయి యాతని యాశీర్వాదమును బడయుటలో నసంగతి యేమి యులేదు. ఆశీరరకముగ తదర్థార్థ క్రియా రూపములు వాడిన ప్రయోగములు పూర్వా ధుని కాంధ్రవాజ్ఞయములో ద్రవ్యితండములుగ నున్నవి. మచ్చున కొకటి రెండు.

“ఇందఱును నిత్యురైల్ల పృథ్వీస్థితముల నశ్ల భూపాలు వీరభద్రాధిపునకు”

మల్లి కార్జున పండితుడు

(పుత్రుడు) కేదారయ్య - (తల్లియ్యడు) ఇవటూరి సోమనాథయ్య

మనుమపండితుడు, భీమన పండితుడు
మహాదేవయ్య, చెన్న విభుడు

నూరీశ్వరుడు విశ్వనాథప్పయ్య సింగణమంచి
తనయ తనయ తనయ
తనయ తనయ తనయ

ఇవటూరి సోమనాథుని పుత్రుల నాశీర్వాదించుటలో సోమనాథు డుపయోగించిన వాక్యమునం దామ్రేడితరూపమున నున్న తనయశబ్దమునుబట్టి యాపుత్రులు మువ్వరికి నొక్కొక్కరికి మనుమలుకూడ గలిగి గతించిన యనంతరమే సోమనాథుడు పుట్టియుండవలెనని శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు సాధింపబానినారు. “నభవిష్యతి హ న సాధనమ్ కిమువాన్ యత్ప్రసరిష్యతో విధేః” అనిగదా కవికులగురుని నూక్తి. అధికారబలము గలవారికి సాధింపరాని దేముండును? ఇచ్చట తనయ, తనయ శబ్దముల వెనువెంటనేయున్న “పరంప గో తర పరంపరలు” అను పదములకు గతి యేమి? అంతమందిని బేర్కొన్న సోమనాథునకు నూరీశ్వరాదుల తనయులను, మనుమలను బేర్కొనుట బరువయ్యెనా? ఈ ప్రయోగము లన్నియు మనకవులు కథానాయకులు మున్నగు వారి నాశీర్వాదించుచు నుపయోగించెడి “అభ్యుదయ పరంపరాభివృద్ధిగ, పుత్రపౌత్రాభివృద్ధిగ” మున్నగు నాశీరర కగణములో జేరదగినవే యని నా యభిప్రాయము. పండితవర్ణులు ప్రభాకర

“శాశ్వతైశ్వర్యముల గృహిస్తామి కొనసగు”
(శ్రీనాథుని కాశీఖండము)

సంగతి సందర్భము లిట్లుండ వేంకట రమణయ్యగారు నారాయణరావుగారి మార్పుపాఠమును నేర్చుకొని, సంప్రదాయముల ద్రోసి రాజని, పండితారాధ్య చరిత్ర రచనమునాటికి, పండితారాధ్యునకు సోమనాథునకు నడుమ నధమపక్ష మయిదు తరములయిన గడచియుండవలెనని తమ వాదసాధకముగా వంశవృక్ష రూపకముగ నీక్రింది పథకమును దమ గ్రంథమున బ్రదర్శించిరి.

శాస్త్రిగారు వీనినట్లే గ్రహించినారు. ప్రక్రమ సందర్భములబట్టి యట్టితీరుననే పయివాక్యములను సామాన్యభాషాజ్ఞానము గలవారుకూడ సమన్వయింతురని నా విశ్వాసము. అట్లుగాక పయివాక్యములందలి పుత్రపౌత్ర పరంపరోత్తర పరంపరలు గ్రంథరచనమునాటికి గతించిన భూతకాలిక పరంపరలే యని యర ముచేయు నెడల, సోమనాథుని కాలమును బ్రతిపత్తులు వాదించినట్లు కేవలము 80, 90 సంవత్సరములు మాత్రమే దిగువవలగుట చాలదని, దానిని బెక్కుశతాబ్దాలు క్రింది కీడ్వలసియుండునని నేను మొదటినుండియు జెప్పుచున్నాను. గ్రంథారంభమున గథాశ్రోతయగు నూరనామాత్యుని “అతిశయ భక్తి - బుద్ధియు భవదీయ పుత్రపౌత్రాభి - వృద్ధియు సంపత్సమృద్ధిగా జిదభి - వృద్ధియు... బాంబెడమనుచు - దీవించి నిన్ను సంభావించి శ్రోత - గావించు...” అని దీవించినట్లే, సోమనాథుడు గ్రంథాంతమున దద్రచనము ముగియునప్పటికి దీవించి పండితారాధ్యుని గురుపట్టము నిర్వహించుచున్న యాతని పుత్రపౌత్రులను, శిష్యసంతతిని బేర్కొని వారి

వంశములు, గురుపట్టాధికారములు తామర తంప
ర తేజరిలు (వరిలు) గాతమని యాశీర్వాదించి
నాడు. ఇదియే సత్యసమృతమయిన శక్తియని
సహృదయులకు నోపకపోదు. ఈ సందర్భము
లో శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు సోమనాథు
డి వట్టూరి సోమనాథయ్య
పుత్రులను “నూరీశ్వరుండు లోకారాధ్యపదవి
హారుండు విశ్వనాథప్పయ్యగారు, గారుణ్య
నిధులు సింగమంచిగారు” అని పేర్కొను
టలో విశ్వనాథప్పయ్య విషయమున ఇంద్రమున
కనుకూలించునట్లు “లోకారాధ్య పదవిహా
రుండు” అని యుపయోగించిన విశేషణమును
బురస్కరించికొని “మల్లికార్జున పండితుడు
నాతని పుత్రుడు కేదారయ్య యనంతర మేకారణ
ముననో వారి గురుపట్టాధికారము వారి వంశము
నుండి తొలగి, వారి శిష్యుడు ఇవట్టూరి సోమ
నాథయ్య వంశమునకు జేగెననియు, లోకా
రాధ్య పట్టమున నాతని పుత్రుడు విశ్వ
నాథప్పయ్య యభిషిక్తుడయ్యెననియు, కావున
కేదారయ్య మగణము నట్లుపిమ్మట కడచిన
విశ్వనాథప్పయ్య పట్టాభిషేకమును బండితా
రాధ్య చరిత్ర రచనకు ముందు సంభవించిన
చరిత్రాంశములని తెల్ల మగుచున్నది” అను
విపరీతాభిప్రాయములను వెల్లడిచాడు. ఇవి
కేవల మత్యూహనాలని చెప్పుచున్నాడే. ఎవరి
గురు పట్టములు వారి కున్నవి. ఎవరి శిష్యు
లొకటి వారి కున్నది. అవి యొకరిని దృఢించి
మఱొకరిని వరింపలేదు. కేదారయ్య పుత్రులు
నల్లరైన బేర్కొనునెడ గురుచతుష్కమనియు,
ఇవట్టూరి సోమనాథయ్య పుత్రులు ముప్పగన
బేర్కొనునెడ గురుత్రితయ మనియు సోమ
నాథుడు పయోగించిన విశేషణముల వలననే
యా యుభయవంశములు గూడ నప్పుడు గురు
పట్టముల నెఱుఘుచుండినట్లు స్పష్టము కాగలదు.
సహజ, సరళ, సక్రమ మార్గముల నతిక్రమించి
వక్ర పథముల ద్రొక్కి విపరీతార్థముల వెలువ
రించుటకు వీరు వెనుదీయని ఛక్కి కదిగూడ
నొక దృష్టాంతము కాగలదు. పండితారాధ్య
చరిత్ర రచనము ముగియునప్పటికి కేదారయ్య
గతించెనని రూఢిగా చెప్పుటకు గూడ సోమ
నాథుని వాక్యములలో నెట్టి యవకాశమును
లేదు. శ్రీ సోమశేఖర శర్మగారు, నిడుదవోలు

వేంకటరావు గారు నిరూపించునట్లు శ్రీ. శ.
1216 నాటి పిలలమఱి యెఱక్క సానమ్మ
కాసనమందుదాహృతుడయిన ఇవట్టూరి సోమ
నాథుడు, కేదారయ్య శిష్యుడు ఇవట్టూరి
సోమనాథుడే కావచ్చును శ్రీ. శ. 1230-35
ప్రాంతముల రచింపబడినదని యస్మదాదులు
తలంచు పండితారాధ్య చరిత్రము చివర సోమ
నాథు డాతని నాశీర్వాదించుట యందుకు సంగ
తమే కాగలదు.

ఇట్లు శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు సత్యముల
దాటుమాటుచేసి సోమనాథుని కాలనిర్ణయమున
కుసకరించు నాతని కృతకలందలి యంతస్సాక్ష్య
మును నిజవాదానుకూలముగ సమన్వయింప
జేయు ప్రయత్నములందలి సామంజస్యమును
సహృదయులే నిర్ణయింతురు గాక!

ఇక వీరి గ్రంథమందలి యితర విషయక
వాదముల సంగ్రహముగ బరామర్శింతుము.

1. కర్ణాటక సాక్ష్యము

కర్ణాటక కవిచరిత్రము ననుసరించి శ్రీ
వీరేశలింగము పంతులు మున్నగువారు సోమ
నాథుని కాలనిర్ణయ విషయమున దమ తొల్లింటి
నిర్ణయమును మార్చుకొన్న విషయమును బుర
స్కరించికొని శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు తమ
గ్రంథోపసంహారములో నీ క్రింది వాక్యముల
లిఖించిరి.

“వారు విశ్వాసపాత్రమైన పిడుపర్తి సోమ
నాథుని సాక్ష్యమును విశదించి కర్ణాటక
వ్యామోహమున దగుల్లని నరసింహాచార్యులు
గారి యపసిదాంతముల చుట్టూ నొక సాలీని
గూటిని నిర్మించుకొనిరి... కర్ణాట కైలాటమున
జిక్కి యాంధ్రవాఙ్మయ విమర్శకు లందుజెప్పి
యుండు చరిత్రాంశములను జక్కగ గ్రహింప
జాలరెరి. కావున వారి పరిశోధనలు వమ్మగుట
వితరేదు.”

కైలాటమున నేయర్థమున వీరు వాడినాగో
తేలియదు. శబ్దరత్నాకరమున దానికి మాయో
పాయమును నర్థ మియబడియున్నది. ప్రామాణిక
చరిత్రకారుడని కర్ణాటకలోక మెల్ల గౌరవించు
శ్రీ నరసింహాచార్యులుగారి వ్రాతలెల్ల కల్ల
బొల్లి మాయలని శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు
సంభావించుచున్నారా? దానికేమి? ఇట్లు
వ్రాసిన మహానీయులు, కర్ణాటకవిచరిత్ర

కారులగు శ్రీ నరసింహాచార్యులుగారి నిర్ణయముల గాదనుటకు దాముగూడ నట్టి కైలాటముననే చిక్కి, నరసింహాచార్యులుగారికి బ్రతిపక్షులుగా డాక్టరు ఏ. వేంకటసుబ్బయ్యగారు ఆచార్యులుగారి కైలాటముపయి గోలాటమొనర్చుచు గర్లాటములోనే వ్రాసిన “కలవు కన్నడ కవిగళ జీవనకాల విచార” అను వ్యాసములనే శరణుములుగా గొని, వాని యాధారము మీదనే తమ ప్రకృతవిమర్శనము చాలవఱకు సాగించుట శోచనీయము గాదా! ఆ త గావించిన పనులకు ఆగడిలేదు కాబోలు ! బయటివారి వ్రాతలతో నిమిత్తములేకయే సోమనాథుడు తేటతెనుగున వ్రాసిన యాతని కృతులందలి యంతస్సాక్ష్యమునుబట్టియే యాతని కాలనిర్ణయమును సహజ, సరళ, సక్రమమార్గముల సులువుగ జేయదగు విధానమునకే నేను మొదట నుండియు బ్రాధాన్య మొనంగుచున్న విషయము పాఠకులకు విశితమే. అట్టి బాహుట సాక్ష్యముతో నిచ్చవచ్చినట్లు చెరలాట మొనర్చి నిజవాద సమర్థనముకయి విపరీతవిధముల సోమనాథుని వాక్యములను సమన్వయముచేసి వీరు గావించిన కైలాటమెంత యిమ్ముగా నున్నదో పాఠకులు తలెక్కించియే యున్నారగదా! తమ మార్గ మిమ్ముగా నున్నదని నమ్మి యితరుల యభిప్రాయములు వమ్మయినవని వీరు నిరసించుటలో వింతలేదు. శ్రీ నరసింహాచార్యులుగారు తా మవునన్నది కాదనుచు గర్లాట కవి చరిత్రముపయి డాక్టరు వేంకటసుబ్బయ్యగారు గావించిన విమర్శనములు చాలవఱ కిసూయూ ద్వేష ప్రేరితములను సభిప్రాయమును బ్రకటించి, వానిపయి బునర్నిమిర్శనముల గావించి తమ తొలింటి నిర్ణయములనే సమరించికొనియున్న సంగతి కర్లాటక విద్వాంసులకెల్ల విశదమే. ఇప్పటికి నవసర సందర్భములలో వారాచార్యులుగారి నిర్ణయములనే ప్రమాణములుగా నుదాహరింతురు గాని వేంకటసుబ్బయ్యగారి నిర్ణయముల దడవి కయికొనుటలేదు.

“ఆంధ్రపాఠకుల కపరిచితము లవుటచే నీ సందర్భమున కన్నడ వాఙ్మయ పరిశోధకుల యభిప్రాయములను సుదీర్ఘము లయినను అనుకరింపవలసి వచ్చినది” అని పూర్వోక్తవిమర్శ ప్రతి విమర్శనముల సారాంశములను శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు కొంత విపులముగనే తమ

గ్రంథమున నుదాహరించినారు. వానిని బాఠకులే సావధానముగ జదివి యవి సోమనాథుని కృతులందలి యంతస్సాక్ష్యమునుబట్టి సహజముగ నేర్పడు నాతని కాలనిర్ణయమున కెంతవఱకు బాధక సాధకములగునో తామే నిర్ణయించుకొనెదగుగాక ! వారి యుపయోగమునకై కొన్ని ముఖ్యాంశముల మాత్ర మిట బహుమిచ్చెదను.

(i) ఉద్భటకావ్యకర్త సోమరాజు కాలము

ఈతడు శాలివాహన శకాబ్దము 1144 (శ్రీ. శ. 1222) లో తాను పోచించితి నన్న ఉద్భటకావ్యములో నొక్క పద్యములోనే హరిశ్చంద్రుని, కైరయనద్వరసును, పాలకునికి సోమనాథుని సుతించియుండుటచే నీ యువురు గూడ శ్రీ. శ. 1222 కు పూర్వము 1195 ప్రాంతమున నుండియుందురని శ్రీ నరసింహాచార్యులుగారి నిర్ణయము. ఈ గ్రంథగ్రచ నాకాలమును గూర్చి కవిచెప్పిన పద్యములో ముద్రితప్రతి యందును, దానికి మాతృకయగు కాగితపు బ్రతి యందును “సాసిరదనూర్నంద నాల్వత్తు నాల్కనె” అను పాఠమేగాని నరసింహాచార్యులుగా గుదాహరించిన “సాసిరదనూఠిం సింద నాల్వత్తు నాల్కనె” అను పాఠము లేదనియు, ముద్రితప్రతి దాని మాతృక ప్రతి లోని పాఠములో “నూర్నంద” అను పదము నకు ముందొక గుర్తక్షరము పొగపాటున లోపించిన దనియు, లేకున్న పద్యములో గణ భంగము కలుగుననియు, ఆ లుప్తాక్షరము “నా” అయియుండు ననియు దానినిబట్టి గ్రంథగ్రచ నాకాలము “సాసిరద నానూర్నంద నాల్వత్తు నాల్కనె” అనగా శా. శకము 1444 (1522 A-D) సంవత్సర మగుననియు, “నానూర్నంద” అను పాఠము వ్యాకరణ దుష్టమగుటచే శ్రీ నరసింహాచార్యులుగారు దానిని “నూఠిం సింద” అని మార్చియుందురనియు శ్రీ వేంకటసుబ్బయ్యగారి యాగోపణము. కవి చరిత్రమును రచించునప్పుడు తమకు దొరకిన నాళపత్ర ప్రతిలో “నూఠింసింద” అను పాఠమే యున్నదనియు, కనవచ్చిన పాఠములో తామెట్టి మార్పు చేయలేదనియు, అట్లు మార్పవలసిన యవసరము తమకు లేదనియు శ్రీ నరసింహ

చార్మలుగారి సమాధానము. “నానూర్నంద” అన్న పాత మే వారికి దొరకిన ప్రతిలో గాన వచ్చినచో నది వ్యాకరణ దుష్టమయినంతమాత్రమున దానిని శరసింహాచార్యులుగారివంటి ప్రామాణిక చరిత్రకారుడు “నూతనింద” అని హర్షియుండునని (అందునను నట్టిమార్పువలన కవికాలవిషయమున 300 సంవత్సరముల భేద మేర్పడునప్పుడు) సహృదయు లెవ్వరైన జెప్ప సాహసించురా! తాము చూచిన ప్రతిలో “నూతనింద” అన్న పాత మే యున్నట్లు జాపకమని తాను నొక్కి చెప్పినప్పుడు వారి మాటను విశ్వసింపజనదా! ఆ పాతముగల ప్రతిని ఆచార్యులుగారు వెలువరింపరయినది యొక యాత్మేపమును వేంకటరమణయ్యగారు వెల్లార్చి. కవిచరిత్రకారులు తమ గచనా సందర్భమున వేరేట్లుతావుల బరిక్షించిన యుద్రితా యుద్రిత గ్రంథ ప్రతులనెల్ల నేకరించి తమ స్వాస్థ్యములలో నుంచుకొనెదరా? ఆంధ్రకవుల చరిత్రము వ్రాసిన శ్రీ వీరేశలింగము పంతులుగారియన నట్లునర్చిరా? పండితారాధ్య చరిత్రలో పోదాతమునందును, తదుపరి ప్రబుద్ధ కర్ణాటక పత్రికలో ప్రకటించిన “వీరశైవ పాద్యూహ తార” అను వ్యాసముందును కీ॥ శే॥ శ్రీ చిలు కూరి నారాయణరావుగారుకూడ నీ పద్యపాతమునుగూర్చి యిట్టి యాత్మేపమే యొనర్చి, “నూతనింద” అనుపాత మే వ్రాతప్రతి యందును గానరాదని యార్భటమునేయగా, కీ॥ శే॥ శ్రీ చిదిరెమతము వీరభద్రశర్మగారు (విధూతి పత్రికాధిపతులు) వారి వ్యాసమునకు బ్రత్యుత్తరముగా ప్రబుద్ధ కర్ణాటక పత్రికలో 1940 సంవత్సరములో ప్రకటించిన ప్రతి విమర్శవ్యాసములో, తా మంతకు మున్ను కాశీలో విద్యాభ్యాస మొనర్చుకాలములో ధార్వారు జిల్లాయందలి రాణిబెన్నూరు మతము స్వాములువారు కాశీయాత్రకు వచ్చినప్పుడు వారి యొద్ద సోమరాజు రచించిన ఉద్భట కావ్యముయొక్క తాళపత్ర ప్రతి చూచితిమనియు, దానిలో బూట్లొక్క పద్యమున ‘సాసిరదనూతనింద’ అన్న పాత మే యున్నదనియు, ఆపద్యమున్న తాళపత్రమునకు దాము ప్రతిబింబముకూడ దీసికొని భద్రపఱచితిమనియు ప్రకటించి యున్నారు. శ్రీ శర్మ గారిని గలిసి కొన్నప్పుడు శ్రీ నారాయణరావు:

గారు దానిని జూచి యాత్మ సంతృప్తి నంది యుండవచ్చును. కావున ‘నూతనింద’ అను పాతమున్న ప్రతులందును లేనేలేవని వాదించుట సాహసము గాక మానదు. అవసరమైనచో శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు రాణి బెన్నూరు మతమునకేగి తమ సంశయమును గూడ దీర్చికొందురు గాక! విరివిగా వృషభ (బసవ) స్తవముల రచించిన సోముడు పాల్కురికి సోమనాథుడు గాక కర్ణాటాంధ్రవాఙ్మయముల నింత దనుక మఱొక్కరు డెవ్వడు కానరానందున సోమరాజు “సముదంచద్యృష భ స్తవమరమహీజారామనం సోమనం” అని నులించిన యాతడు పాలకురికి సోమనాథుడే గాక మఱొక్కడు కానేరడని శ్రీ నరసింహాచార్యులు, వీరేశలింగముపంతులు గాకే గాక ప్రభాకరశాస్త్రి గారు మున్నగు పండితులు గూడ నంగీకరించి యున్నారు. ఈ సందర్భమున శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు తమ గ్రంథము 32 పుట యఫో జ్ఞాపికలో వ్రాసిన వాక్యములలో “కాని పాలకురికి సోమనాథుడు రచించినది వృషభ శతకము గాని వృషభ స్తవము గాదు” అని లిఖించుట వింతగానున్నది. వృషభ శతక, బసవపురాణముల గాక సోమనాథుడు మఱేమియు బసవ స్తవముల రచింపనే లేదా! “బసవన్న మహిమ శుంభదృక్తి యు కి బసరించితివి గద్యపద్యాది కృతుల, నర్ణవావృతధాత్రియం దొప్ప బసవ వర్ణనలో చేసితి”వని భక్తులు తన్నుగడించి నట్లు లాతడు పండితారాధ్యచరిత్రావతారికలో వ్రాసికొన్నాడు. బసవపురాణ పీఠికలో శ్రీ ప్రభాకరశాస్త్రిగారును, నా గ్రంథములో “సోమనాథుని లఘుకృతులు” అను 16 వ ప్రకరణమున నేమను పంచప్రకార గద్య, నమస్కార గద్య, అక్షరాంక గద్య పద్యాదికములు మున్నగు నిట్టి బసవ స్తవములను గూర్చి వ్రాసినది శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు చిత్తగించ లేదా? బసవేశ్వరుడు కర్ణాటభాషలో నాల్గు అక్షర యఱువదినాల్గువేల గీతముల రచించినట్లు సోమనాథుడు చెప్పినాడు. బసవేశ్వర వచనములనుపేర వ్యవహృతము లగుచున్న యీ గీతములలో నిప్పటికి పరిశోధకుల కే తొమ్మిది వందలో దొరకుట దు సరమైనది. అట్టి గతియే సోమనాథుని బసవ స్తవములకు పట్టినది.

అసంఖ్యాకముగ నాతడు రచించిన యా లఘు కృతులలో మనకు దొరకుచున్నవి చాల దక్కువయే. సోమరాజు గ్రంథ రచనాకాలము క్రీ. శ. 1222 నాటికి సోమని బసవపురాణము కన్నడభాషలోనికి బరివర్తితము కానే లేదు. సంస్కృత పదభూయస్యుగ సోమనాథుడు లెక్కకు మిక్కిలిగ రచించిన యా లఘు స్తవములు శ్రీ శైలయాత్రాదిక సందర్భము లలో కన్నడులకు నాంధ్రులకు గూడ గంఠసములయి యాతని కాలముననే కర్ణాటదేశమున గూడ నెప్పటి కప్పుడే వ్యాప్త మయియుండు ననియు, ఆట్టి వాని నుద్దేశించియే “వృషభ స్థవ ము లనుకల్పవృక్షముల కారామ మయిన సోమని” అని సోమరాజు నుతించి యుండు ననియు నేను బలుసారులు చెప్పి యుంటిని. సోమరాజు గ్రంథమునందలి పద్యములు కర్ణాట భాషలో సాశ్వతవి క్రీ. శ. 1550 ప్రాంతమున రచించిన యలంకార గ్రంథములో లక్ష్యములుగా నుదాహృతము లయినవి. క్రీ. శ. 1522 లో సోమరాజు గ్రంథము రచింపబడినచో నానాటి దేశపరిస్థితులలో నిట్టిది యంత స్వల్పవ్యవధిలో జరుగుట యసంభవమని చెప్ప నక్కఱలేదు. ఇంకను నిందు గూర్చిన విశేష చర్చలకు నాగ్రంథమందలి పదియవ ప్రకరణమును, పూర్వవ్యాసములను జూడదగును.

సోమరా డెచ్చట రాజ్యమేలినో, యాత డేవంశపురాజో స్పష్టముగ చెలియదు. తన పూర్వులను బేర్కొనుటలో నాతడు తనముతాత తిరుమలరాజని, తాత రాయణరాజని, తండ్రి ఇందు శేఖరరాజని చెప్పి, రాయసము లింగరసమనతడు తనకు గ్రంథ రచనాకాలమున లేఖకుడుగా నుండెనని యుదాహరించినాడు. విజయనగర రాజులలో శ్రీకృష్ణదేవరాయల కాలమునుండియే తిరుమలక్షేత్రము ప్రసిద్ధిలోనికి వచ్చినదనియు, అప్పటినుండియే తిరుమలనామాంకితులు మనుజులలో బయలుదేరిరినియు, వ్రాత యనునరములో వ్రాయసము అనుపదముకూడ క్రీ. శ. 15 వ శతాబ్ది ప్రాంతమునుండి వ్యవహృత మయినదనియు, అపదమే కన్నడమున రాయస మనిమాటినదని శ్రీవేంకటరమణయ్యగారు చెప్పుచున్నారు. ఇవి కేవల మూహాగానములనియే చెప్పదగును. శ్రీ వేంకటేశ్వర ప్రాచ్య పరిశోధక సంస్థవారు ప్రకటించు గ్రంథముల బరీ

క్షించిన తిరుమలక్షేత్రము చాల వ్రాచినకాల మునుండియే ప్రసిద్ధి నొందినట్లు తెలియనగును. సోమరాజు పేర్కొనిన పూర్వులు క్రీ. శ. 15-16 శతాబ్దులలో వర్ధిల్లినవారని శ్రీ వేంకట సుబ్బయ్యగారు రుదాహరించిన కొన్ని కన్నడ శాసనములబట్టి వేంకటరమణయ్యగారు కొంత చర్చగావించిరి. ఈ శాసనములయినను నీవిషయమును నిర్బాధకముగ నిర్ణయించునవిగా లేవు. ఇందు శేఖరరాజు పుత్రుడు బసవరాజనియు, నాతడు తండ్రియనంతరము రాజ్యపాలన మొనర్చెననియు, నాతడు క్రీ. శ. 1573 సంవత్సరమున వెలియించిన యొక శాసనమువలన చెలియుచున్నది. సోమరాజుపే గెందుమలేదు. అతడు బసవరాజు సోదరుడై యుండుననియు, రాజ్యమునకు రాకమున్నే తండ్రికాలముననే మగఁ జించి యుండుననియు వేంకటరమణయ్యగారు హించుచున్నారు. అట్టివాడు జననాభో తమ సోమరాజను——— అని తన కావ్యమునకేప్పి కొనుట సంభవమేనా? పయిగా సోమరాజు వీరశైవుడు. అతని పూర్వులని వేంకటసుబ్బయ్యగారు రుదాహరించిన శాసనసృష్టులు ఆత్రేయగోత్రజాలము, అపస్తంబనాత్రులము అని చెప్పి కొనినవారు. కావున వారు సోమరాజువంశమువారు కాజాలరని కూడ శ్రీ నరసింహాచార్యులు గారు వ్రాసినారు. సకలకళాప్రపిణుడు బహు లిపిజ్ఞుడునగులింగమంత్రి (విరూపాక్షమతుడు) సుగేహల్పి రాయభూపాలుని ప్రధానమంత్రిగా నుండెనని యాతడు రచించిన “కబ్బిగరకైపిడి” యను గ్రంథములో నున్నదనియు, అందుదా హృతుడయిన రాయభూపాలుడే సోమరాజు తాత రాయణరాజై యుండుననియు ఈలింగమంత్రియే సోమరాజుగ్రంథమునకు వ్రాయసకాడై యుండెననియు శ్రీ వేంకటసుబ్బయ్యగారి ననుసరించి వేంకటరమణయ్యగారు చెప్పుచున్నారు. తాతగారి ముఖ్యమంత్రి యాతని మమమని కాలమున నాతడు చెప్పిన గ్రంథమును దాటాకులమీద వ్రాయుటకు గంటము చేతబట్టి లేఖకుడుగా గుదిరెనా? ఇది మహామహాపాధ్యాయ పట్టభద్రుడు, శిష్యుని చిట్టి బాపపయి గూర్పుండి యక్కరములు దిద్దుచు గుణించుట వంటిది కాదా! శ్రీ నరసింహాచార్యులుగా రిది యసంగతమని పరిహరించి యీలింగమంత్రి లేక నామాంకితులయ్యు వేర్వేలు కాలముల నున్న

భిన్నవ్యక్తులై యుందురని సెలవిచ్చిరి. పయిగా జైనిశాస్త్రి రాధానరాజు అచ్యుత దేవరాయల కాలమున క్రీ. శ. 1540 ప్రాంతమందుండిన వాడు. శ్రీ వేంకటసుబ్బయ్యగారి వాదము ప్రకారము సోమరాజు ఉద్భుతకావ్యము 1500 చివరి క్రీ. శ. 1522 లో వ్రాసియే యంగీకరించి నను, అప్పటికే జననాశ్రితుడయి కావ్య కీర్తయిన యాతడు పునశ్చిదాహృతుడయిన రాయభూషానిని పానుపాడుగట్ల యెట్ల పొసగును?

ఇట్టి పంక్తులలో బడి పదము గొర్రాడుల యందును? గ్రంథమునా కాలము వివాద గ్రంథమునా గొర్రాడు సోమరాజు కావ్యమందలి పద్యములతోనే పానుపాడు సోమరాజుని కాల నిర్ణయమునా ధారానిగా పరిమళము కొని పోవలయుననియు, పదేత్యవ పండిత రామియల సమకాలీనుడయిన జైలదేవ వేమనా రాధ్యుని పానుపాడు శిష్యుడయినని యాతడు చెప్పిరిన్ని వాక్యమే యాతని కాలనిర్ణయమున కివ్రతికాతగునగు ప్రమాదము కాగలదని నాగ్రంథము పదియవ ప్రకరణము చివరి చెప్పియే యుంటిని.

(ii) హరిహర, పద్మరస, రాఘవాంకుల కాలము

ఈ ముఖ్యుర్రు కన్నడ కవులలో మొదటి యిద్దఱు పునశ్చిదాహృతుడయిన సోమరాజు కావ్యములో స్తుతింప బడినవారు. మూడవ యాతడు హరిహరుని మేనల్లుడు, పుత్రిప్రాయుడగు శిష్యుడయి యున్నాడు. హరిహరుడు సోమరాజులరాజున సంసింహులైతిని కరణి కుడుగాను, పద్మరసాతని దండనాథుడుగాను నుండినట్లు లాధారము లున్నవి. ఇందుచే క్రింద సింహాచార్యులు గారు వీరి నించుమించుగ సమ కాలికులగు గణించి వారికాలము సుమారు క్రీ. శ. 1165 అని నిర్ణయించిరి. పద్మరసు మనుపాడు విశ్వారాధ్యుడు తన శివపంచస్తవ న్యాఖ్యానములో పాలకుని సోమనాథుని నామోల్లెఖన మునర్చిసందున నాతడు క్రీ. శ. 1280 ప్రాంతమందు సోమనాథునకు సమకాలీను డుగానుండి యుండునని నేను వ్రాసినదానిని బహిరించుటకయి శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు విశ్వారాధ్యుని కాల మాతని తాత పద్మరసు

కాలముపయి నాధారపడినది కావున నేను జైనిశాస్త్రి కాలనిర్ణయము సరికాదని వాదించుటకయి పైని జేసొన్న మూపురుకన్నడ కవుల కాలవిచారమున గూడ డాక్టరు వేంకట సుబ్బయ్యగారి వ్రాతల నాశ్రయించిరి.

క్రీ. శ. 1245 ప్రాంతమున నూక్తిసుధా నివసము సంకలన గ్రంథమును గూర్చిన మల్లి కాసును డనుకవి హరిహరుని గిరిజా కల్యాణ మను ప్రబంధమునుండి పెక్కు పద్యముల నుదాహరించివాడు. అందుచే హరిహరుని కాలము క్రీ. శ. 1245 కి ముందేగాని క్రిందికి రాజాల దని హరిహరు కర్ణాటకగ్రామములు సిద్ధాంత మునర్చినాడు. హరిశ్చంద్రుడు (హరిహరుడు) గిరిజా కల్యాణమేగాని యంతమునున్న పలువురి శివ కీర్తుల చిత్రముల వర్ణించు “శివగణద రగతే” అను గ్రంథమును గూర్చి కానినో “పదేశ్వరుని చిత్రమునుగూడ “బసవరాజదేవర రగతే” యనుపేరితో రచించినాడు. ఇందుచేతనే యాతనిని “ప్రమథానిక కి ధాన్యవేంకట హరిదేవా చార్యునం దైర్యనం” అని పునశ్చిదాహృతు డయిన సోమరాజు తన గ్రంథమున నులించి నాడు. బసవనిచరితము నాంధ్రభాషలో రచించిన వారిలో పాలకునికి సోమనాథు డెట్లు ప్రథముడో యట్లే కన్నడమున రచించిన వారిలో హరిహరుడు మొదటివాడు. సోమనాథునకన్న హరిశ్చంద్రుడే యించుక ముందున్న వాడని పిజ్జలు తలంచుచున్నారు. వారిండు మించుగ సమకాలీను లయియుందురని నాయభిప్రాయము. వేర్వేలు దూరప్రాంతముల—పంపా త్తేత్రమున హరిశ్చంద్రుడు, పాలకురికిలో సోమనాథుడు—సమీపకాలమున నే యుండి గ్రంథ రచన గావించిన వారగుటచే నొకరి రచనము మరొక రెఱుంగక తమకృతులలో నొకరి నొకరు స్మరింపరయిరి. రెండవ ప్రతాపరుద్రుని కాలమున క్రీ. శ. 1300 ప్రాంతముననే సోమనాథుడు బసవపురాణమును రచించియున్నచో నం దాతడు హరిశ్చంద్రుని దప్పక స్మరించియే యుండుననియు నేను బలుసారులు చెప్పియే యున్నాను.

నూక్తి సుధారవక ర మలికారుమనకు చిదా నందుడను నామోంతరము గూడ నుండెనట. క్రీ. శ. 1268 నాటి కొన్ని కన్నడ కాసనము లలో వానిని రచించిన యతడు చిదానందు డని

యుండుటచే నీయిరువురున భిన్నులని భ్రమించి శ్రీవేంకటసుబ్బయ్యగారు నూత్తిసుధార్థవ రచనాకాలమును మఱి 18 సంవత్సరములు క్రిందికి దించి, దీనినిబట్టి హరిశ్చంద్రుడు క్రీ. శ. 1263 కి ముందుండెనని యేర్పడుచేగాని పద్మరస రాఘవాంకులగూడ సంతక ముండువారే యను నూహ పొసగ నేరదని లిఖించిరి. మఱియు నరసింహ బల్లాళుడనగా నరసింహుని పుత్రుడు బల్లాళుడని యరమగును గాన హరిశ్చంద్ర పద్మరసల యాశ్రయిండు నరసింహచార్యులుగారు చెప్పినట్లు హయసలరాజులలోని మొదటి నరసింహుడు (క్రీ. 1136-1171) గాక యాతని పుత్రుడు వీరబల్లాళుడో (క్రీ. 1177-1220) ముమ్మడి నరసింహుని పుత్రుడు ముమ్మడి బల్లాళుడో (క్రీ. శ. 1291-1342) యందు ముఖ్యముగా గొడవలేవాడే చాదగునుననియు వాదించి, రాఘవాంకుడు హరిశ్చంద్రచరితమును గ్రంథమును రచించి యొరంగంటి ప్రతాపరుద్రుని యాస్థానమున సహ్యాసముండిట్లు రాఘవానికి పితృమునను, శైవవేద్య కావ్యకథా మూలకత్వాకు మనుగ్రంథమునను శిష్టబడియుండుట గూడ నందుకు సాధకమని తలంచిరి. కాని యొక మూల హరిశ్చంద్రుడు క్రీ. శ. 1263 కు భార్యపు వాడని తామే యంగీకరించుచు నాతడు క్రీ.శ. 1291 తరువాత రాజ్యమేలిన మూడవ నరసింహ బల్లాళుని కాలము వాడని వాదించుటలో గొట్టెలు స్వవచన వ్యాఖ్యాతమును నారు గుర్తింపకుండుట, ఇట్టి వ్రాతలను వేంకటకముబయ్య గారు యాతాకోలలుగా గయికొనుట శోచనీయము. శ్రీ నరసింహచార్యులుగారు కన్నడకవినిరత్రము మూడవభాగము నవతారికలో వేంకటసుబ్బయ్యగారి యాశ్చర్యముల బుద్ధిముగ ఖండించి, నూత్తి సుధార్థవ కర్తయై, వేంకటసుబ్బయ్యగారి గదాహరించిన శాసన కర్తయై శివవ్యక్తులని నిరూపించి నూత్తి సుధార్థవము క్రీ. శ. 1245 కి గొంతకాలము ముందే రచింపబడియుండవలెనని నిర్ణయించుటయే గాక పయి మువ్వగ్గరి కవుల కాలవిషయమున గూడ దను తొలిటి నిర్ణయములనే సమరించి కొన్నాను. పద్మరస తన యవసాన దశలో గాశీక్షేత్రమునకేగి విశ్వనాథనియం వైకృదుయ్యననియు, అట్లు యాత్రకేగు నపుడు దారిలో పంపాక్షేత్రమున హరిశ్చంద్రుని దర్శించి

యప్పటికి గొలదిదినముల క్రిందట శివైక్య మొందిన మేనల్లుని (రాఘవాంకుని) కయి విచారమొందుచున్న యాతని నూతడించి అటు తరువాత నెనిమిది దినములలో హరిశ్చంద్రుని గూడ శివుడు తనయం వైకృదుయ్యను కొనుననియు, నాతడు రచించు మహాకావ్యము నీలోపలనే ముగింపుమని మోక్షాంతననియు నొక యైతిహ్యమున్నది. ఇందెంత సర్వమున్నదో వీరిలో నెవ రెప్పుడెప్పుడు ముందు వెనుకల నిర్ణయ మొందినో యిదమితముగ నిర్ణయించు నాధారములు లేవు. రాఘవాంకు చరిత్రము వ్రాసిన సిద్ధసంకేతకవియు, శైవవేద్య కావ్య కథామూత్ర రక్షాకవికర్తయు రాఘవాంకుని యనంతరము 500 సంవత్సరముల తరువాతయన్నవారు. వారు వినకలని బట్టి వ్రాసిన వ్రాసలలో గొన్ని వ్యత్యయము లుండవచ్చును. రాఘవాంకుడు కాశీక్షేత్ర రాజనగరలో వినపించెనన్న శివేశ్వరనిరత మింకులగ్రంథనే లేదు. కావున రాఘవాంకు కాశీక్షేత్రరాజుడే సహ్యాస ముండి సంగతి వాస్తవమే యయినచో సరి రుద్రదేవుని కాలముననే యేయుండునని శ్రీ నరసింహచార్యులు గారు లిఖించినారు పాలకురికి సోమనాథోదంతమున నున్నయశ్విప్రాయభేదమే రాఘవాంకు విషయమున గూడ గొలిపినది. నరసింహ బల్లాళుడనునది నరసింహ కృష్ణరాయల వంటిది కాదు. రెండవ గానిలో నుద్ధింప పదములు వ్యక్త నామములే కావున నరసరాచుల కొడుకు కృష్ణదేవరాయలను ను మేర్పడును. ఇట్టి సప్రయోగ సంప్రదాయము కర్ణాటవాక్యాయమున లేదని శ్రీ నరసింహచార్యులు గారు వ్రాసినారు. హయసల రాజులందఱు బల్లాళీశంకులు. వారందఱి పేరుల చివర బల్లాళీశబ్దము పుడుచుండును. నాకి పరిక్షణ సమయమున శివునకు భార్య సప్తగించిన యీ వంశపు రాజు నిజనామముతో గాక కేవలము బల్లాళీ (గు) రాజనియే వవ్యహరింపబడుట సర్వవిశ్రుతము. కావున పద్మరాంకుకవి హరిశ్చంద్ర పద్మరసల యాశ్రయిండుని చెప్పిన నరసింహ బల్లాళుడు మొదటి నరసింహుడు కాడని చెప్పటకు వీలులేదు. అసవ పురాణమును బట్టి కరెయ పద్మరసతాత సకలేశ్వర మాదరసు అసవేశ్వరుని కాలమున నుండినట్లు తెలియును గావున నాతని

మనుసుడు క్రీ. శ. 1165 ప్రాంతము వాడగుట యాసంభవమని ప్రతిపక్షుల మతీయొక్క యాత్మపము. ఈ మాదరసు కాలవాదమును గాలదన్నిన లోకాతీత పురుషుడు. అతడు భూమిపయి నేడువందల సంవత్సరము లున్న వాడన్న ప్రసిద్ధిని మల్లికార్జున పండితారాధ్య పాలకురిక సోమనాథు లిరువురు గూడ గ్రంథస్థ మొనరించినారు.

క. భూతలమున నిదియెంతయు

నూతన మనిహొగడ నేడునూజేండ్లు ఘనుం
డైతనరు భక్తి ద్రిపురా,
రాతీ! సకలేశు మాదిరాజయ్య శివా!

(శివతత్త్వసారము. ప. 442)

కాలారి కరుణ మార్గం దేయడాది
గాలమృత్యువు గెల్వడే లోక మెలుగ
మతీయును సకలేశు మాదిరాజయ్య
మెలుగుడే కాలంబు మీతో వెండియును.

(పండితారాధ్య చరిత్రము. వాద ప్రకరణము)

ఉ. ఏడులు నూటలంచు శ్రుతు

తెన్నగ శ్రీగిరిమీద నాలునూ
జేడులు సంచరించి సక
లేశ్వరదేవర మాదిరాజు తా
నేడుల నూలులుండి భువి

నిమరకాలమహాగ్రంథంబుక్రొ
వ్వాడు లణించె నయ్య బస
నా! బసవా! బసవా! వృషాధిపా!

(వృషాధిప శతకము)

మతీయు నీతని చరితమును సోమనాథుడు పండి తారాధ్యచరిత్ర పురాతన ప్రకరణములో బ్రత్యే కముగ గూడ వర్ణించినాడు. బసవపురాణ తృతీయాశ్వాసమున వర్ణితముయిన యీతని కథనుబట్టి కూడ నాతడు సంసారము దృఢించి శ్రీశైలమున దపమొనరింప నేగునప్పటికే జీవితమున 650 సంవత్సరములు గడచినవా డనియు, అతని కచ్చట గొలనిరూపమున జ్ఞానోద్బోధ మొనర్చినవా డంతకుమున్ను చాల గాలము క్రిందట నే వీరక్తుడయి శ్రీశైల మునకు దపశ్రమమునకై వెడలియున్న యీతని తండ్రి మల్లరనే యనియు, తండ్రియాజ్ఞాను సారమే యాతడు బసవేశ్వరునకు సహాయు డుగా నుండుటకై కల్యాణమున కేగెననియు చెలియగలదు. ఇందువలన నీ మాదర సాక బసవనికే గాక, తన తాత తండ్రులకు, ముని

మనుమలకు గూడ సమకాలీనుడుగా నుండ గలిగిన సిద్ధ పురుషుడుగా గణింప దగినవాడని స్పష్టము కాగలదు. ఇట్టి వాని విషయమున నాతని ముందువెనుకల నున్న సంతతివారి కాలముల నిర్ణయించుటలో నేటి చరిత్ర కారులు పాటించు గానము (తరమునకు 25,30 సంవత్సరముల వంటి లెక్కలు) సాగిరావని మనవి చేయుచున్నాను. కావున నీతని జీవన కాలవిచారము కెరయపద్ధతరసు క్రీ. శ. 1165 సంవత్సరమునకు జాల దరువాత నుండెనని వాదించుట కేమియు నుపకరింపజాలదు.

పద్ధతరసు క్రీ. శ. 1168 ప్రాంతమున లింగైక్య మొందినబసవేశ్వరునకు, పండితారాధ్య వేమనారాధ్యులకు వయస్సులో గొంత పెద్ద వాడుగానుండిన సమకాలీనుడని నే దలంచు చున్నాను. వావిళ్ల వారి బసవ పురాణ పీఠిక చూడుడు. అతడు కన్నడమున రచిం చిన వీరశైవదీక్షాబోధయవతారికలో బసవేశ్వ రుని నామోచ్చారణమైన లేకుండుట గూడ నిందుకు గొంత సాధకము.

బసవేశ్వర పండితారాధ్యుల కాలములు

బసవేశ్వరుని యేలికయగు బిజ్జలుడు క్రీ. శ. 1167 సంవత్సరమున రాజ్యభారమును దాను వదలు కొని శ్యామపుత్రుడు రాయమురారి సోలి దేవునకు నప్పగించినట్లు లాక కన్నడ శాసన మున గాన నగును. అయినను నాతడు చాటున నాతని పరిపాలనము పరీక్షించుచు నటుతరు వాత జాలగాలము ప్రశాంతముగ జీవించెనుట కాధారములు లేవు. అతనికి వీరశైవులకు గల్యాణపురుమున జరగిన క్రాంతిలో నాతడు 1167 సంవత్సరమున గాని, యా మటుచటి వత్సరమున గాని జగదేవాదులచే సంహరింప బడియుండునని కర్ణాట విద్వాంసు లందఱు తలంచుచున్నారు. క్రీ. శ. 1167 తరువాత బిజ్జలుని కుమారుల శాసనములే గాని యీతని పేరట నేమియు గానరావు. బిజ్జలుని వధ జరగిన వెంటనే బసవేశ్వరుడు నాతని యను యాయులు కల్యాణమును విడిచి పోవగా వారిని సంహరించుట కయి బిజ్జలుని కుమారుడు రాయమురారి సైన్యముతో వెన్నాడగా బసవేశ్వరుడు నూలిలోబడి యాత్మహత్య

గావించి కొనెనని జైనగ్రంథములు వాకొనుచున్నవి. బసవేశ్వరుడు కూడలిసంగమేశ్వరగర్భమండైక్యమొందెనని వీరశైవ గ్రంథములు చెప్పుచున్నవి. ఏదియైనను ఫలితార్థ మొక్కటియే గదా !

బిజులుడు బసవేశ్వరుడు సేక కాలముననే క్రీ. శ. 1168 సంవత్సరమున మరణించియుండురని, యటుతరువాత కల్యాణమున గాని, మఱొక చోట గాని వారి భౌతిక శరీరములు నిలిచి యుండలేదని కర్ణాటదేశమున వీరశైవ విద్వాంసులు, తదితరులు గూడ సేకగ్రీవముగ నంగీకరించుచున్నారు. ఈ విషయమున డాక్టరు వేంకటసుబ్బయ్యగారు గూడ భిన్నాభిప్రాయమును బ్రకటింప లేదు. బసవేశ్వరుని సందర్శించుటకయి పండితారాధ్యుడు కల్యాణపుర ప్రయాణ మొనర్చు మార్గమున వనిపురములో నుండగా, సప్పటి కేనిమిది దినముల క్రిందటకే కల్యాణ పురమున ఘటిల్లిన క్రాంతి ఫలితముగా బసవేశ్వరుడు శివైక్యమైన వార్త భక్తులవలన విని పండితారాధ్యుడు బిట్టు ప్రలాపించి, కల్యాణపుర ప్రయాణమును గట్టి పెట్టి శ్రీ శైలమున కేగి శివరాత్రి వ్రతమోచరించి మల్లికార్జునలింగగర్భమునం దైక్యమయ్యెనని పండితారాధ్య చరిత్రమువలన వ్యక్తమగుచున్నందున బసవేశ్వర పండితారాధ్యుల నిర్యాణముల మధ్య నొక్క శివరాత్రియేగాని పెక్కు శివరాత్రులు గడచియుండుట కవకాశములేదు గావున, పండితారాధ్యుని నిర్యాణకాలము క్రీ. శ. 1170 ప్రాంతముయి యుండునని నేను వ్రాసియున్నాను. పలువురు విద్వాంసు లశ్లేతలంచరి. బసవేశ్వర, పండితారాధ్యుల నిర్యాణ కాలములు క్రీ. శ. 1168-1174 సంవత్సరములని మైలుతాళ్ళవలె నిలిచి విశ్వసింపబడుచున్నవి. వీనిని సిరాధారములుగ గ్రహించియే, సోమనాథుడు బసవేశ్వర, పండితారాధ్యులను స్వయముగ నెఱిగిన సమకాలీనుడు గాకపోయినను మిక్కిలి యర్వాచీనుడు మాత్రము కానేరడనియు, నాతడు క్రీ. శ. 1160 ప్రాంతమున జనించి వారి నిర్యాణ కాలములకు రమారమి యేనిమిది పది సంవత్సరముల వయస్సుగల బాలుడయి 1240 ప్రాంతము వఱకు జీవించి క్రీ. శ. 1192 ప్రాంతమున బసవపురాణమును, 1230-35 ప్రాంతమున పండితారాధ్య చరిత్ర

మును రచించి యుండునని యస్మదాదులము నిర్ణయించితిమి. కాని శ్రీ వేంకటరమణయ్య గారు తమ ప్రకృత గ్రంథమున పూర్వోక్తములయిన బసవేశ్వర పండితారాధ్య నిర్యాణకాల రూపకములగు మైలుతాళ్ళను గూడ గదల్చి వేసి, బసవేశ్వర పండితారాధ్యు లిరువురు క్రీ. శ. 1184 ప్రాంతము వఱకు జీవించి యా పిమ్మటనే లింగైక్య మయియుండురనెడి యభిప్రాయమును బ్రకటించిరి. ఇందు కియి వారు సోమనాథుని గ్రంథములే ప్రమాణములని చెప్పచు నందలి వాక్యముల వింతవంత తెఱంగుల దమ వాదనాకూలముగ సమన్వయించి యున్నారు.

సోమనాథుని కవిత మిక్కిలి వర్ణనావేశముతో గూడిన దనుట పాఠకలోకమున కెల్ల సువ్యక్త మయినవిషయము. సమానములయిన కథాసన్నివేశములు గలిగినపుడు తదన్వగము లుగో సామ్యనిరూపణమునకయి తన యెఱుకలో నున్న పూర్వవిషయముల నెల్ల గుదిగ్రుచ్చి యేకరువుపెట్టుట యాతనికి బాలపరిపాటి. ఇట్టి పట్టులలో నాతనికి దత్సంబంధకమగు చారిత్రిక పౌర్వాపర్యము పయి దృష్టిశూన్యము. చారిత్రిక దృష్టిగల పాఠకుల కా యా తావులందలి వైపరీత్యము స్పష్టముగ గోచరించుచుండును. కావున చారిత్రిక విషయనిరూపణములో సోమనాథుని వాక్యములను యథాతథముగ గ్రహించి వానికి బ్రామాణ్యమొసంగుట మహాప్రమాదమని చెప్పనక్కఱలేదు. ఇట్టి పౌర్వాపర్య దృష్టిని బాటింపని లోపము సాధారణముగ సంస్కృతాంధ్ర వాఙ్మయములలో బలువురు సుప్రసిద్ధకవులకే పట్టియున్నది. మచ్చున కీక్రింది దృష్టాంతముల జీ త్రించునది.

నలోపాఖ్యానమును బాండవు లరణ్య వాస మొనర్చునపుడు వారిని జూడవచ్చిన మునులు ధగ్మజుని దుఃఖోపశమనార్థ మాతనికి జెప్పినట్లు భారతమువలన చెలియగలదు. నలునకు బాండవులకు గొన్ని వేల సంవత్సరముల యంతరమున్నది. అట్టులయ్యా విద్వదౌషధమని పేర్వడసిన నైషధమును రచించిన శ్రీహరమహాకవి దానిలో భారతములోని గొడవలను గొన్నిటిని గథాపాత్రముల నోటనే పలికించి నాడు. ఇందలి యనౌచిత్యమును గుర్తింపక శ్రీనాథుడు తనయాంధ్రీకరణమున వాని నను

వరించివాడు.

(i) ఇంద్రాగులు దమశంతీ స్వయంవోము నుండి మోలవచ్చునపుడు దారిలో గలిపురుషుడు కలిసి వారిలో గావించిన సంభాషణములో “పాకశాసనమందు, పావనమందు, పశేతపతి, పాశహనుండు, పంచముండ నెనయేను నియ్యే పురుషు గాండపులు సాంచాసించిలోల బంచి కొని యనుభవించెదము గాని యపవృత్తిగాఁగి నిం బెట్టికొని తెత్తునే?” యని యున్నది.

(ii) నలుడుగావించిన దశావతారములలో చ. వలసలి కిన్ను నీకు వి,

వారిజలోచన! సుదురుండు దా
పలి ననుసంబు, కిన్నుడును
బారుడుద్రుత్రియనందనుండు ద
త్కులజుడు; పిరకండోకిని
తో గలసింప సహించి తెల్లకొ
వలపలిలోన నాబుమును
వామద్రుగబుము వేటోయచ్చుతా!

(ఆదిప -183)

ఇట్టి వశేకములు. ఈ శ్రీనాథమహాకవియే హరివిలాసములో చిరుతొండని బాగ్యతీ పా మే శ్వరుల సంభాషణములో సగ్నజుడగు శివుని చేతి నే యిట్లు పలికించినాడు.

గీ. కలియుగంబున గాండ్రుగ కడుకనగరి

నాకు భీమండు బసువర నాభుడొకడు
కంచినగంబులో వణిగ్వంశవరుడు

నాకుభీమండు చిరుతొండనంబయొకడు. చిరుతొండడు కిల్యాణ బసవేశ్వరునకు గొన్ని శతాబ్దము ముందుండిన వాడనుట సర్వ విదితము. ఇట్టివి సోమనాథుని కృతులలో దండోపతండములగు నున్నవి. మచ్చన కొకటి యుదాహరింతును. కుమారిపాలఘూర్జుడు, సోరాష్ట్రపురాజు, బసవేశ్వరునికన్న నాల బూర్వుడు. ఆతని సరితము పండితారాధ్య చరిత్ర ములో బుర్రాతనప్రకరణమున వర్ణితమయినది. ఆతడుభార్యతోనే త్రిమాడుచు నెందుకోవ్వగా నామె యందుకు గారణమడుగ గా నపు డాకాశమార్గమున బొంగిలో గైలాసమున కేగు చున్న యోహికు డనుభక్తిజూపి యాతని కథను నివేదించుటలో గథా సన్నివేశముల సామ్యముల నుదాహరించుటలో బసవేశ్వరుని కాలమున నాతని సమకాలికులగు కలకేత బ్రహ్మయ్య, కిన్నెర బ్రహ్మయ్య, మోగ

మగయ్య, ముసిడి చౌడయ్య మున్నగు వారి వృత్తాంతములగుడ బేర్కొన్నాడు.

“అజలేక కిన్నెరయ్యకు గట్టకమున
దెలచె దల్లులు దాను త్రిపురాంతకుండు
పదపడి కలకేత బ్రహ్మయ్యగారు
పదడు చెప్పట్లుడు బసిడియైతనగ
ముక్కువ మోగిన మోగయ్యమోపు
శక్తిలన్ని గదాని సక్కులు గావె
ముసిడిచౌడయ్యకు ముసిడిఫలంబు
లసూర నమృతఫలవశుల్ గావె.”

కావున నిట్టి పట్టులలో సోమనాథునివాక్యముల ననుసరించి మనము చారిత్రిక విషయ పౌర్వాపర్యము జేయరాదు. ఆ విషయము లన్నియు సతనికాలమునకు ముందు జరిగి యాతని యెఱుకలో నున్నవి కావున గథా సామ్యములు వచ్చినప్పుడు ముందువెనుక లారయక వగనావేశములో వాని నాతడు గుది గ్రుచ్చుచుండును.

వెలనాటిచోడుడు నిండుసథలో దననేత్రముల దీయించినపుడు పండితారాధ్యుడు సతని సంతతి వెంటనే నిర్యాతల మయ్యెదరుగాకయని శపించినాడు. వెలనాటి చోడుని శాసనములు శ్రీ. శ. 1180 వఱకును, ఆతని సంతతివారిపి శ్రీ. శ. 1190 ప్రాంతమువఱకును గానవచ్చుటచే వారందఱు నశించువఱకును పండితారాధ్యుడు జీవించి యుండవలెననెడి తెలంపుతో కీ. శే. శ్రీ కొమ్మత్రాజులత్తుర్రావు పంతులుగారాతని నిర్యాణకాలమును గాడిగించి యి. శ్రీ. శ. 1190 ప్రాంతమును నభిప్రాయమును శివతత్త్వసార పీఠికలో బ్రకటించిరి. అట్లయ్య బసవేశ్వరుని నిర్యాణకాల మనితలంపబడుకీ.శ. 1168 విషయమున మాత్రము వారు మాత్రే మియు నూచింపలేదు. ఇంచుమించుగ నొక వత్సరము వ్యవధిలో బసవేశ్వర పండితారాధ్యులు తామెందెడి (లింగైక్యము) స్వచ్ఛంద మణిమనియు వారిశాపములవలన బిజ్జలని తనయులు, వెలనాటిచోడుడు, తత్సంతతి తరువాత సమీపకాలములో మరణించియుండుననియు, ఆనాశనములు పూర్తియై వానిని గనులార గాంచువఱకు వారు జీవించియుండునని మనము తలంప నక్కఱలేదని నేను వ్రాసియుంటిని. పండితుడు వెలనాటిచోడుని శపించు సందర్భమున శివునిధ్యానించి,

“మలహర! మీశాపమాత్రమునక
మలసంభవునిపట్టు మోసినయట్టు
లాదిదూర్వాసు శాపాద్భుతశక్తి
యాదవవంశక్షయంబైనయట్టు”
ఇత్యాదిగా బూర్వ కథాసామ్యములు
పెక్కు లేకరువుపెట్టి యా తరువాత;
“వేయేల మనదండనాయక బసవ
ధీయుత శాపప్రతిజ్ఞా ప్రశక్తి
నెల్లవారును జూడ నీకేలగడవ
బల్లహు పీఠంబు పాడైనయట్టు
లీ యసంఖ్యాత మాప్తేశ్వగోత్రితన
మాయాత క్రోధోత్కటానలపటల
విరచిత జ్వాలల వెలనాటిచోడ
ధరణీతలేశ్వరాధమపతంగంబు
భస్మమయ్యెడును దద్బంధులు సుతులు
విస్మయంబుగనిపె భస్మమైపోదు
రని శాపమిచ్చుచు.....”

ప లి కె న ని సో మ వా థు డు వ్రా ని
నా డు. ముండు వెనుక లారయక
యిప్పట్టున సోమనాథుడు వ్రాసినదానిని బట్టి
శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు పండితారాధ్యుడు
వెలనాటిచోడుని సభకు చందవోలున కరుచెం
చుటకు ముందే కల్యాణమున బసవేశ్వరారుల
శాపమున బిజ్జలుని రాజ్యమంతరించెననియు, బస
వేశ్వరుడు మాత్రము కల్యాణముననో తత్రాంత
ముననో చరించుచు జీవించియుండునని దలంచి,
వెలనాటిచోడుని కడపటి శాసనము క్రీ.శ. 1180
నాటిది కావున నాసంవత్సరమో యామందుసం
వత్సరమో పండితుడాతనిసభకు వచ్చియుండునని
ఇట్టి వెన్నియో వింత వింత సంగతులు తమ
గ్రంథము 2వ ప్రకరణమున వెల్లార్చియున్నారు.
అవి యన్నియు నిట నుదాహరించి విమర్శించిన
గ్రంథవిస్తర మగును. పాఠకులే వానిని
సావధానముగ సమగ్రముగ బఠింప గోరె
దను. ఇట్లులే సోమనాథుడు పండితా
రాధ్యుని శిష్యులు లేమయ్య, దేవయ్యలనువారు
బౌద్ధాచార్యుడు తమ గురునకొనర్చిన యప
చారమునకు గనలి, సముద్రము దరినున్న
లంకలో నాతడేలేంచెడి గుడిలో మలుపున
దాగి యాతనిని వధించి మరలి వచ్చు సందర్భ
మును వర్ణించుటలో “జగతి బిజ్జలు జంపి
చను మల్లెబొమ్మ జగదేవ వీరుల చరణాంబుజ
ములు.....మఱియును ద్రోహుల మధియించి

నట్టి నెటి వీరగణము.....నిజప్రభావములు...
నాపయోధికి దచ్చివాచారమిడిన తేపగా
లేమయ దేవయలరుగ” అనియు, నటుతరువాత
పండితారాధ్యుడు కల్యాణపురప్రయాణములో
పానుగంటికి వచ్చినప్పుడు ఉదయావనీశుని
సభలో నాతని సేవకుడు భవశేఖనామయ్య
(పండితారాధ్యుని శిష్యుడు) రాజుపై గినిసి
యాత దొనర్చిన యపచారముకయి యాత్మ
హత్య గావించుకొనుసందర్భములో

“అల్లయ్య మధువయ్య యనుభక్త వరుల
బల్లదుడై రాజు వజ్రపుడు నతని
యాయతేశ్వర్యంబు నతుల ప్రతాప
మాయుష్యమును భవిష్యము రాజ్యరమయు
నవనిలో జాకుక్య లనుపేరు హరుని
కవిలియ దుడిపించి కల్యాణకటక
మీడిత భక్తి మహిమత పేర్చి
బాడుగా శపియించె బసవనమంత్ర

మసలక జగదేవమల్ల బ్రహ్మయలు
పాసపరి బిజ్జలు బారిగాని రట్ల”

అని పలుకుచు బ్రాణములు వాసెనని సోమ
నాథుడు వ్రాసినాడు. వీనిని బట్టి బిజ్జలుని
మరణము, కల్యాణపురము పాడగుట, చంద
వోలు పానుగల్లులలో పయియుండంతములు
జరుగక మున్నే కడచిన వారలుగా మనము
గణింపవలసిన దేనా! అసలు పండితారాధ్యుడు
బయలు దేతినది కల్యాణములో బసవేశ్వరుని
నాతని యనుచరగణములను సందర్శించుటకే.
అతని గమ్యస్థానము కల్యాణ పురమే. అట్టి
సందర్భములలో దాను చందవోలు రాక
మున్నే కల్యాణపట్టణము పాడుగా శపించి,
బిజ్జలుని గెడపి బసవేశ్వరారు లటనుండి వెడలి
పోయిన వార్త తెలిసియే యున్నచో పండితా
రాధ్యు డీప్రయాణ మేప్రయోజనముతో
సాగించెను? మఱియు నవియట్లే మున్నే జరిగి
నచో పండితుడు పానుగల్లునుండి కూడ మరల
గల్యాణమునకే ప్రయాణమయి వనిపురముచేరి
యచ్చట నొక శిష్యుని యింట గొన్ని వాసరము
లుండి, పిమ్మట,

“కల్యాణమున కభిగమనంబు సేయ
గల్యాణమున భక్తి గజబిజి వుట్టి
బల్లహు బిజ్జలు భంజించి రంత
బల్లిదుల్ జగదేవమొలై బొమ్మయలు
ఏగి కప్పడి సంగమేశ్వరంబునకు

దా గోరి బసవన దండ నాయకుడు
నిచ్చమైనా సంగమేశ్వరగర్భంబు
జూచ్చే దేహముతోన చోద్యమొప్పార
నిదియు దా నేటికి నెనిమిదిదినము
లదినిక్క మనుచు నొక్కయ్య సెప్పుడును
బండితేంద్రుండుల్కిపడి——”అని సోమ
నాగుడే నిక్కము నిక్కమని జంగమంబుచే
నొక్కినొక్కి చెప్పించిన వాక్యములకు గతి
యేమి? ఇందేని నిజము? ఈ వృత్తాంతముల నది
వఱకే లెస్సగా నెఱిగియున్నచో బండితుడు
వానిని వినినంతనే యుల్కిపడి ప్రలాపింప
నేల? మఱియు బండితారాధ్యుని శాపమహిమ
వలన గొలదిదినములలోనే వెలనాటిచోడునకు
దారుణముయిన వ్రణముపుట్టి దాని బాధవలన
నాతడు పండితుడు చందవోలు వీడియమరావతి
కేగి యచ్చట నుండులోపలనే మరణించెనని,
యావార్లనొక ఫణిహరి యమరావతి కరుదెంచి
పండితునకు దెలియజెప్పెనని పండితారాధ్య
చరిత్రమనునన్నది. ఆ సందర్భములో నున్న
“అంతలోనన ఫణిహరి యాద్రోహి నంతకు
ప్రోలికి ననిపియేతెంచి, నలి భక్తతీకి విన్నప
మాచరింప ” అను వాక్యముల బురస్కరించి
కొని శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు “శాపమహిమ
వలన వ్రణబాధితుడయి చోడడు మృతినొందె
నని పండితారాధ్య చరిత్రమందున్నను, నిజముగ
శిష్యులమూలమున పండితు డాతని జంపించెనని
నంశయించుట కవకాశము లేకపోలేదు——
ఈ ఫణిహరియెవ్వడు? చోడుని ఫణిహరియ
కావలయును. వ్రణబాధితుడై చోడడు మృతి
నొందుట వాస్తవమైనచో ఫణిహరి యాద్రో
హి నంతకుపురి కనుచుట పొసగియుండదు.
చంపుట వాస్తవమైనచో వ్రణబాధచే జచ్చుట
వాస్తవమైయుండదు. చోడనినంతకుపురి కనిపి
వచ్చినని ఫణిహరి పండితారాధ్యులకును, భక్త
తీకిని వినివించుకొనుట చూడగా నతడు
పండితారాధ్యుల శిష్యవర్గము లోనివాడనియు
లేవయ దేవయలు గుర్వాజ్ఞమీదనో లేకయో
బాధగరుని హింసించి చంపినట్లు అతడును వెల
నాటిచోడని హత్యచేసి చంపెననితోచుచున్నది.
వ్రణబాధవలన నైననేమి, హంతకుని కత్తి కెర
యెసనేమి, వెలనాటి చోడడు క్రీస్తుశకము
1180 వ సంవత్సరమున మృతినొందినది నిశ్చ
యము. ఏలనగా నతనికాసనము లటువెనుక గాన

రావు ” ఇత్యాదిగా వ్రాసియున్నాడు (పుటలు
15, 16). వీరియూహనిజమైయెనచో పండి
తారాధ్యుని సోమనాథు డెట్లు చిత్రించెనని
లోకము సంభావించవలెను? పండితుడు శాపా
యుధుడగు (గీర్వాణుడు) మహిమశాలియో?
హంతకగణములో జేరు నాతతాయియో? ఆయు
ధములతో స్వహస్తములనో, పరహస్తములనో,
హత్యలు గావించి శత్రుక్షయ మొనర్పగలుగు
వానికి శాపాయుధ ప్రయోగముతో లేనిపోని
ప్రతిజ్ఞలు గావించు తెందుకు? చోడుని ఫణి
హరియే పండితుని ప్రేరణమున జోడుని యంతి
పురముసాచ్చి యాతని దనకరవాలమున కెర
చేసి యమరావతికి బాటవచ్చినచో చోడుని
పుత్రులు, నియోగవర్గము చచ్చుపెద్దమ్మలయి
చేతులు ముడుచుకొనుచు నూరటండీరా? నెం
టనే వెన్నాడి యమరావతి కేతెంచి యా
ఫణిహరిని, బండితారాధ్యుని గూడ మడి
యించి యుండరా? పయి పంక్తులందలి
“అంతకు ప్రోలికి ననిపి యేతెంచి” అనునది
“అంతకు ప్రోలికి నరిగ నటంచు” అనుటకు
మాటువ్రాతప్రతులలో దొరలినయపపాతముయి
యుండునేమో యనినా యనుమానము. వ్రణ
బాధకు సహింసలేక పండితుని తుమాపణము
వేడుచుచోడ డాత డమరావతిలో నుండగా
సందేశ మంపెనని, పండితుడు నిరాకరించెనని
సోమనాథుడు తన గ్రంథమున వ్రాసిన విషయ
ములజూడ రమణయ్యగా రూపించిన చాత్ర్యా
కాండలో నిసుమంతయు సత్యమలేదని తేట
పడ గలదు.

ఇంతకు చోడుడు మరణింపగనే “అంత
రాజ్యార్థమైయని బోరియతని, సంతాన మెల్ల
నిస్సంతాన మయ్యె, బాడయ్యె దదూబి
పండిత విధుని, యాడిత శాపమహిమతః జేసి”
అని సోమనాథుడు వ్రాసినాడు. ఇట్లే
బిజ్జలని విషయములో బసవ పురాణములో
“అంతరాజ్యార్థమై యని చేసి యతని సంతాన
మెల్ల నిస్సంతాన మయ్యె, భ్రమసి యమాత్యాది
భటువర్గ మెల్లఁ దమలోన జచ్చిరి సమరంబుచేసి,
పసచెడి కటకంబు పాడయ్యె నంత, వినియె
నంతయునట సనియె గూడలికి, గనియె గుడు
రువు సంగయదేవు నచట” అని వ్రాసినాడు.
ఇప్పట్లున మొదటి రెండు పాదములు రెండు
గ్రంథములిండును సమానములే, బిజ్జలని యనం

తర మాతని సుతుడు రాయమురారిగాని, చోడుని తరువాత నతని పుత్రులుగాని రాజ్య శాంత్యతో నన్యోన్యము పోరు సలిపి సుందోప సుందుల చందమున నేకకాలముననే మడసి రనునది చరిత్రకు సరిపడు విషయమేనా! చరిత్రజ్ఞులగు వేంకటరమణయ్యగారు రిందుకు సమ్యుత్తితురా! బిజ్జలుని కొడుకు లొకరి తరువాత నొకరు 1168 నుండి 1180 ప్రాంతమువఱకు తండ్రి రాజ్యమును కల్యాణ పట్టణమునందుండియే పరిపాలించిరని శాసనాధారములతో వారే సెలవిచ్చుచున్నారు గదా! అట్లే చోడుని యనంతర మాతని పుత్రులు కొంతకాలము రాజ్యచేసినని కూడ వారంగీకరించున్నారుగదా! కావున నిట్టి చారిత్రక విషయములలో పౌర్వాపర్యవిశేషము, సత్యాసత్య విచారములేక వర్ణనావేళముతో సోమనాథుడు వ్రాసిన వానికెల్ల బ్రత్యక్షప్రామాణ్య మొసంగుటగాని యర్థజరతీన్యాయదోషమునకు గుఱిగా గొంతపట్టు గ్రహించి మఱికొంత పరిహరించుటగాని సుక్రమయిన మార్గము గాదనియు వాని సమన్వయముపట్ల నేను దైనిశూచించినమార్గమే సమన్వితమనియు సహృదయులు సమ్యుత్తింపక పోరని నావిశ్వాసము.

పండితారాధ్యు డమరావతిలో నుండగా నాతడు బసవనికడ కంతకుమునుపు పంపిన దూత యేతెంచి బసవ డొసంగిన విభూతినిచెచ్చి యిచ్చెననియు, దానిని ధరించినంతనే పండితారాధ్యునకు గర్జాటకకవిత్యము వశ్యమై యాతడు బసవగీతముల రచించె ననికూడ పండితారాధ్యు చరిత్రములోనున్నవి. ఇందుచే నప్పటికి బిజ్జలుడు మరణించినను బసవడుమాత్రము కల్యాణముననో తత్పరిసరములనో జీవించుచుండెనని శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు తలంచుచున్నారు. ఇందుకు గారణము బిజ్జలుని ఘోషనాశనము, కల్యాణ పురనాశము విస్తృతనంతరమే యాతడు సంగమేశ్వరమున కేగెననెడి సోమని వాక్యము లందలి విశ్వాసమే. కర్ణాటకలోక మిప్పటికిని నమృచున్నట్లు శ్రీ. శ. 1168 ప్రాంతమున బిజ్జల బసవేశ్వరు లిరువురుగూడ భౌతికశరీరముల బాసి యీ ప్రపంచమునుండి నిర్గమించుట సత్యము. దానిని గాదగుటకు బూర్వోక్తము లయిన సోమని వాక్యములు ప్రమాణములు కాజాలవు. శ్రీ. శ. 1168 తరువాత బసవేశ్వ

రుడు కల్యాణపురముననో, మఱొక్కడనో దాగి యుండిన, నాతడు బిజ్జలుని పుత్రులకు గనరాక వారి ఖడ్గముల కెరగాకుండుట యసంభవము. ఆతని రహస్యనివాసములు దూరమున నున్న పండితారాధ్యునకు మాత్రము తెలిసి యాతడు బసవని కడకు దూతలను గూఢచారులను బంపియుండుట యంతకన్న నసంభవము. రాయమురారి వెన్నాడినప్పుడు జైనులు వ్రాసినట్లు బసవ డే బావయిందో, కృష్ణామలాసహస్రదీ సంగమతీర్థమునందో యాత్యుపాత్య గావించి కొనుటయో, కూడలిసంగమేశ్వర గర్భమందై కృమగుటయో జరిగియుండును. చాటుమాటుగ నడగిమడగి శ్రీ. శ. 1184 ప్రాంతము వఱకు బిజ్జలుని కొమరులు నిశ్చేషముగ నశించువఱకు నాత డుండవలసిన యావశ్యకత యేమియులేదు. అట్లు లాత డుండెనుట కెట్టి యాధారములులేవు. అట్లే పండితారాధ్యుని విషయమున గూడ దలంపదగును. ఎట్టి నుహిమ శాలులయ్యును పండితారాధ్యు, బసవేశ్వరుల శాసమహిమలచే వెలనాటి చోడుడు నాతని సంతతి, బిజ్జలుని సంతతియు నువ్వెత్తుగ నొక్కమాటేకకాలమున నశించియుండరు. అట్లు జరుగలేదని చరిత్రము రుజువు నేయుచునే యున్నది. పానుగంటియుదయావనీశుని పండితారాధ్యుడు శపించు పట్టునగూడ సోమనాథుడిట్లే వ్రాసినాడు:

“విదిత శాపోద్ధత విలయోగ్రవహ్ని
సుదయావనీశు డాహుతియయ్యె బుత్ర
పాత్రు లన్యోన్యకళత్రాభిగతిని
శత్రులై చీకటిచప్పురంబులను
దడయ కాసురియచేతన పరిజనము
లడయంగ నిర్మూలమైనట్లుగూడ
సంతానమెల్ల నిస్సంతాన మయ్యె”

ఇది వా సమయగ నట్లు జూగెనా? కావున నిట్టి పట్టుల సోమనివ్రాతలకెల్ల బారిత్రక ప్రామాణ్యమునుసహృదయు లొసంగజాలరు. సోమనాథుని పయివర్ణనములందలి తత్త్వమును గ్రహింపక పెడదారులబట్టి బసవేశ్వర పండితారాధ్యులు శ్రీ. శ. 1168. 1170 ప్రాంతముల లింగ కృమొందిరని విద్యల్లోకమున సుసీరముగ నేర్పడిన నిర్ణయమును మార్చగడంగుట సామాన్యమనియే నావిశ్వాసము. బసవేశ్వరుడు శంకరాచార్యుని వలె స్వల్పకాలమేమని, యాస్వల్ప వ్యవధిలోనే

ఘనకార్యములూసర్వేనని, క్రీ. శ. 1182 వత్సరమున జనించి 1168 వఱకు, 36 సంవత్సర మాత్రమే జీవించెనని పలువురు విద్వాంసులు తలంచుచున్నారు. పండితారాధ్యుడు చాల వత్సరములు జీవించిన వృద్ధుడని బసవేశ్వరి కన్న వయస్సులో బెడవాడని శ్రీ లక్ష్మణరాయ ప్రభృతులు పలువురు తలంచిరి. శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు బసవని యాయుర్రాయమును బాడి గించి, పండితుని యాయుర్రాయము, నేబదియైదు వత్సరములుగా (1180-1185)కుదించియున్నారు. వీరి నిర్ణయములను, సహృదయలు నేను బైని వ్రాసిన విషయములనెల్ల సావధానముగ సమీలోచించి, సమచిత రీతిని సంభావించురు గాక!

రుద్రదేవ-ప్రతాపరుద్రులు

పిడుపర్తి సోమనాగుడు పద్యబసవపురాణావతారికలో జెప్పిన వృత్తాంతమును గాకతిరుద్రదేవున కంటగట్టుటకయి ప్రభాకరశాస్త్రిలుగారు, నేను కంకణములు కట్టుకొన్నామని శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు వ్రాసినారు. అట్టి కంకణములనేమియు మేము కట్టనులేదు, రమణయ్యగారికి వెఱచి విప్పసులేదు. పాలవరికి సోమనాగుని కృతులందలి యంతస్సాక్ష్యమును బట్టి యేర్పడుకాలము రుద్రదేవుని పరిపాలన కాలమునకు చేరుననియే మేము జెప్పినది. “మఱియు నీ సుందర్భమున ఇందులారి అన్నయ్య మంత్రిని వీరు సంస్కరింపక పోవుట చిత్రము గదా! సంస్కరించిన దమసిద్ధాంతము పుల్ల పోటు వడ్డ బుద్బుదమువలె భిన్నమయి పోవు నను భయమేమో!” అను విచిత్రవాక్యముల గూడ వీరు విఖించిరి. శాస్త్రిగారి మాట యెట్లున్నను అన్నమంత్రిగొడవల నే నె త్తకపోలేదు. ఉపలబ్ధములయిన యాతని శాసనము లన్నియు నాతనికాలము నిరూపించుట కుపకరించునవే గాని, సోమనాగు డాతనికాలముననుండి సత్కారముల నందెనని నూచించున దొక్కటియు గానరాదని నేను పలుసారులు వాక్రచ్చితిని. మఱియు 1954 మెయి నెల భారతి వ్యాసములో నీయన్నమంత్రివంశ్యుడు, పిడుపర్తి సోమనాగునకు 200 సంవత్సరములుముందున్నవాడు నగుకొలని గణపతిదేవుడు తన శివయోగసారములో పూర్వకవిగృతిలో “అగమ శివభక్తి రసమానగుడగు పాల్కురికి సోమనాగుని”

అని స్తుతించియు, అన్నమంత్రినిగూర్చి యనేక పూర్వచరిత్రాంశముల వెలువరించియు, సోమనాగునకు అన్నయ్యకగల గురుశిష్య సంబంధముల దిక్పాత్రముగ నైన నూచించి యుండలేదనికూడ వ్రాసియున్నాను. అన్నమంత్రి సోమనాగునికి గాని, యాతని శిష్యులకు గాని యగ్రహారము లాసంగుచు వ్రాయించిన శాసనములు లభింపమికిగారణము ప్రాగభావముగాక ప్రధ్వంసాభావమే యైనచో రిత్తవాదములతో ననవసర గ్రంథమును బెంచుటకంటె నట్టి శాసనములను వెలికిదీసి సోమనాగుని కాలవిషయక వివాదమును జల్లార్చుటయే పరిశోధకవర్గమునకు ముఖ్యకర్తవ్యమనికూడ హెచ్చరించి యున్నాను. శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు నేను నేడిట్టిగ్రంథమును వ్రాసి వెలువరించుటకన్న నట్టి శాసనములనే వెలువరించియున్న లోకమునకు మహాపకారమును గావించియుండురు గదా! సోమనాగునికాలము మొదటి ప్రతాపరుద్రుని కాలమునకు జేరు ననుసందర్భములో శ్రీ ప్రభాకరశాస్త్రిగారు బసవపురాణ పీఠికలో వ్రాసిన “సోమనాగుని కాలనిర్ణయమున కింకను గొన్ని సాధనములుగలవు. అవి డొంకతిరుగుడుగా నీకాలమునకే చేరునవిగా నుండుటచే విడనాడినాడను” అను వాక్యముల నుద్దేశించి శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు “ఇంకను దదు కటసంచియందు గొన్ని సాధనములు గల వనియు, నవి డొంకతిరుగుడుగానుండి యీ కాలమునకే చేరునవిగా నుండుటచే విడనాడితి మనియు శాస్త్రిలవారు తెలియబఱచినారు. ఆ సాధనవిశేషము లెట్టివో!” అని లిఖించి శాస్త్రిగారి పరిశోధనసామగ్రిని కట్ల సంచి యని కేలి గావించిరి.

“పండితునిగూర్చి కవిగూర్చి భక్తుగూర్చి ప్రభునిగూరించి సన్నాత్రుని వరునిగూర్చి గురునిగూరించి మృతుడైన నరునిగూర్చి స్వల్పపరిహాసరచనయు వలనుపడదు”

అని కీర్తిశేషులు శ్రీ పా ను గ ం టి లక్ష్మీనరసింహారావుపంతులుగారి నీతిరత్నము. నే డిట్టి పరిహాసరచనలతో స్వర్గీయులైన శాస్త్రిగారిని బ్రక్షించుటవలన బ్రయోజనమేమి? వారు బసవపురాణ పీఠికను రచించిన తరువాత నిరువది వత్సరములు పెగా జీవించి

యుండిరి గదా! ఇందుగూర్చి శ్రీ వేంకటగమ
ణయ్యగారికి జిజ్ఞాసయే యుండినచో కాస్త్రీ
గారి జీవితకాలములోనే సముఖమునగాని,
పత్రికాముఖమునగాని వారి నడిగి యా సాధన
విశేషముల నెఱుంగక మిన్నకుండ నేల?
ఇంతేగాక వీరు “పిడుపర్తి సోమనాథుడు
చెప్పిన పాల్కురికి సోమనాథుని వృత్తాంతము
సత్వాత్మకమును, విశ్వాసపాత్రమును గాదని వీరు
త్రోసిపుచ్చినను దానిపై వ్యామోహమును విడ
జాలరెరి. సోమనాథ ప్రతాపరుద్రుల సమ
కాలీనతను ద్యజింపలేక వీరు పడిన తిప్పలు
చూడ నెట్టివారి హృదయముననైన జాలి పుట్టక
పోదు” అని కాస్త్రీగారినిగూర్చి నన్ను గుఱించి
యేమేమియో వ్రాసిరి. ఇతరులమీట యెందుకు?
మా తిప్పలు తమకుమాత్రము జాలిని గలిగింపక
కేలికే యాస్పదము లయినవి గదా! ఎందుకీ
యనవసర హేళనలు? పిడుపర్తి సోమనాథుని
గ్రంథావతారికపయి మాకు వ్యామోహమును
లేదు, వైరాగ్యమును లేదు. ఆత డుగడించిన
వృత్తాంతము పుక్కిటిపురాణ మగుఏకామ్ర
నాథుని ప్రతాపచరిత్రములోని సంగతులకు
గొన్ని మార్పుచేర్పులతో గూడిన యనువాద
మని నేను పలుసారులు చెప్పియున్నాను.
పాలకురికి సోమనాథుని జీవితము భక్త సద్గోష్ఠి
లందును, చతుష్పత్తిశీలనిర్వహణమునందును
మునిగి లేరినది. అతనికి లోకక రాజకీయములతో
బ్రసక్తిలేదు. కాకతీయరాజు లెవరితోగాని,
వారి యుద్యోగులతోగాని తనకు సంబంధ
మున్నట్లు, వారివలన సమ్మానముల నందినట్లు
నాతడు తన కృతులలో నించుకేని నూచింప
లేదు. ఏకామ్రనాథ పిడుపర్తి సోమనాథు
లుదాహరించిన గాథలలో నేదయిన సత్య
మున్నచో సోమనాథుని కృతులందలి యంత
స్సాత్వమునుబట్టి యేర్పడు నాతనికాలము
గుర్తించిన గణపతిదేవుల కాలమునకేగాని రెండవ
ప్రతాపరుద్రుని కాలమునకు సరిపడదని చెప్పుట
తిప్ప మేము పిడుపర్తి సోమనాథుని గ్రంథ
మునుబట్టి ప్రాకులాడిన దేమియు లేదు. దానిపై
వ్యామోహ మేదయిననున్న దాని నాధార
ముగాగొని నేవించువారికే గాని మాకు గాదు.

ఈ సందర్భములలో రుద్రదేవునకుగూడ
బ్రతాపరుద్రు డనువ్యవహారము లేకపోలేదని
బడైన నీతిశాస్త్ర ముక్తావళినుండి నే నుదాహ

రించిన “పరువడి నాంధ్రభాషగల బడైన
నీతియు, సంస్కృతంబులో బరగ బ్రతాప
రుద్ర నరపాలునిచే రచింపబడె యా నర
వరు నీతిసారము...” అను పద్యమునుగూర్చి
శ్రీ వేంకటగమణయ్యగారు వెల్లార్చిన ప్రధానా
క్షేపము బడైన గ్రంథమును మొదట ముద్రించిన
శ్రీ మానవల్లి రామకృష్ణకవిగారి పద్యమును
మూలగ్రంథమున జేర్చక యాత్మకూరు సంస్థాన
మున దొరకిన ప్రతిలోనున్న యధిక పద్యములని
చివరజూపినవానిలో జేర్చుట. ఇందుచే నీ
పద్యము బడైన చెప్పినదిగాదని వీరి వాదము.
ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తునందున్న వ్రాత
ప్రతిలో నిది మూలగ్రంథమందే యున్నది.
పద్యమును జెప్పినది బడైన కానిండు, మఱి
యొక్కడు కానిండు. నీతిసారమును రచించినది
మొదటి ప్రతాపరుద్రుడే యని శ్రీ మానవల్లి
రామకృష్ణకవిగారుకూడ “సకలనీతిసమృతము”
యొక్క యవతారికలో విస్పష్టముగ వ్రాసి
నారు. విద్యాభూషణ బిరుదాంకరుడగు నాతడే
నీతిసార కర్తయని పలువురు విజ్ఞుల యభిప్రాయము.
రెండవ ప్రతాపరుద్రుడు దాని కి ర్త
యని చెప్పువారెవరును లేరు. కావున బద్ధకర్త
యెవరైనను బయిపద్యము రుద్రదేవునకు బ్రతాప
రుద్ర వ్యవహారము లేకపోలేదనుటకు సాధకము
గాక మానదని నా యభిప్రాయము. రెండవ
ప్రతాపరుద్రునకు ముందుండిన పావులూరి మల్లన
గణితమునందలి “ఘనుడు ప్రతాపరుద్రుని పట్ట
ణంబున - పట్టుమలగవీడు పరగవిడిసె” అను
పద్యముగూడ నిందును సాధకము. ఇంతకు
రుద్రదేవుడు ప్రతాపవిహీనుడు కాడుగదా!
హనుమకొండ కాసనమం దతని యవక్రపరా
క్రమ ప్రతాపములు వర్ణితములయ్యే యున్నవి.
రుద్రకబ్దమునందే ప్రతాపము గర్భితమయి
యున్నది. మఱియు నీతనికి ముక్కుంటి యను
వ్యవహారముగూడ నుండినట్లు దండకవిలెల
నుండి లేలియుచున్నది. ఈతనియందలి భక్తి
గౌరవముల ననుసరించి యీతని పేరినిబట్టియే
గణపతిదేవ చక్రవర్తి తన గుహితకు రుద్రమదేవి
యనియు నామ దోహిత్రునకు బ్రతాపరుద్రు
డనియు బేరులుంచెనని నా యభిప్రాయము.

సోమనారాధ్యగురునకు పిడుపర్తి గ్రామ
మును నితరులకు మఱికొన్ని గ్రామములను
ప్రతాపరుద్రభూపాలుడు దాన మొనర్చినని

నిరూపించుటకు గొండవీటి దండకవిలె నుండి నే నుదాహరించిన శ్లోకముల విమర్శనములో గూడ బైనిజెప్పిన పిడుపర్తిగ్రామము తెనాలి తాలూకాలోనిదని తెలియుచున్నదని నేను వ్రాసినదానిని బురస్కరించికొని శ్రీ వేంకట రమణయ్యగారు కొంత యవహేళనము నెఱపుచు గణపతిదేవుని కాలముననేగాని కాక తీయుల పరిపాలనము కృష్ణానదికి దక్షిణమున నీరపడలేదనియు గావున బయి శ్లోకములలో నుదాహృతుడయిన సోమనారాధ్యగురుడు పాలకునికి సోమనాథుడే యైనచో నందలి ప్రతాప రుద్రుడు రెండవ ప్రతాపరుద్రుడే కాదగునని నెలవిచ్చిరి. నా వ్రాతలు నామిత్రులు శ్రీ మద్దులపల్లి గురు బ్రహ్మ శర్మ గారు ప్రకటించిన “కొండవీటి సామ్రాజ్యము” అను గ్రంథము ననుసరించినవి. శ్రీ వేంకట రమణయ్య గారు 1954 మెయి నెల భారతి వ్యాసములో నేనిందు గూర్చి వ్రాసిన విషయములను బరిశీలించుట గాక! కాకతీయ చరిత్రము మనకు సత్యసమగ్రముగ లభింపలేదు. రుద్రదేవునితండ్రినాటినుండియు పశ్చిమచాళుక్యులు, గాకతీయులు వెలనాటివోడుల రాజ్యభాగముల పయిగూడ దాడులు గావించి కొన్నిటిని వశపఱచు కొనుచు నుండినట్లు కానవచ్చుచున్నది. అనుమకొండ, ఓరుగల్లు, ధరణికోట గూడ వారి కానాడు రాజధానులుగ నున్నట్లు, రుద్రదేవుడు ధరణికోట నుండి పరిపాలించు చుండినట్లు దండకవిలెబట్టి తెలియు చున్నది. మఱియు పిడుపర్తి, దోకిపర్తి మున్నగు పేరులుగల గ్రామములు తెలంగాణములోనే యున్నవనియు, సోమనాథాదులకు దత్తమైన గ్రామము లచ్చటివేయనియు శ్రీ శేషాద్రి రమణకవులు వ్రాసియున్నారు. రుద్రదేవునకు మాత్రమే ముక్కంటి యను వ్యవహార మున్నప్పడు, ఆతడే చాతాయని వినుకొండ దండకవిలె నుండి తెలియు చున్నప్పడు, నే నుదాహరించిన ప్రతాపరుద్రుడు శ్రీ వేంకటరమణయ్య గారు నెలవిచ్చినట్లు రెండవ ప్రతాపరుద్రుడేయని చెప్పు నవకాశములేదు.

అంబయదేవుని నీలగంగవర శిలా

శాసనము (క్రీ. శ. 1290)

పయి శాసనమందలి ప్రతిగ్రహీత రెండ్రేవుల మల్లి నాథయ్య, శాసనమంతయు బూర్తి యైన పిదప నసంగతముగ నందు క్రింద జేర్పబడిన సంస్కృతశ్లోకములో నుదాహృత యైన దోచయదేవి యనువారి నామముల బట్టి యావ్యక్తులే సోమనాథుని బసవ పురాణావతారికలో నాతని సమకాలీనులుగా నుదాహృతులైన రెంటాల మల్లి నాథుడును, దోచమాంబయు గాదగునని తలంచి శ్రీ సోమ శేఖరశర్మగారు సోమనాథుడు రెండవ ప్రతాపరుద్రుని కాలమువాడే కావలయుననెడి నిర్ణయమును పునరుద్ధరింప బ్రయత్నించి రను విషయమును మునుముందే యుదాహరించి యున్నాను. ఆ వాదమును సమరించుట కీ శాసన మనుమరముగానున్న తెఱంగు నెఱుంగ జేయుచు నిందు గూర్చి 1946 ఆగష్టు, 1954 మెయి నెల భారతివ్యాసములలో విపులముగ జర్పించి యున్నాను. దానప్రతిగ్రహీత రెండ్రేవుల మల్లి నాథయ్య, తుది శ్లోకమందలి దోచయ, శాసనకాలమగు క్రీ. శ. 1290 నాటి వారే యని శ్రీ సోమశేఖర శర్మగారు ప్రతిపాదించిరి. కాని శ్రీ వేంకటరమణయ్య గారిందుకొక మెట్టు క్రిందికి దిగి, నేను తలంచి నట్లు లిది యందడుకుల శాసనమే యని యంగీకరించి, చివరి శ్లోకము క్రీ. శ. 1290 లో గాక యనంతరము కొంత కాలమున కెప్పడో మల్లి నాథయ్యవంశ్యులచే దోచయ్య ప్రశస్తిని వెల్లడించుటకయి వ్రాయంపబడి యుండు ననునభిప్రాయమును బ్రకటించిరి. మఱియు “రెండ్రేవుల” రూపమే “రెంటాల” గామాతీన దనెడిశర్మగారి పరిణామ వాదమందలి యసంగతిని గురించి కాబోలు దానిని బోవిడిచి, రెండ్రేవులకు రెంటాల వ్యావహారిక రూపమని, సోమనాథుడు వ్యావహారిక భాష ప్రియుడు కావున బసవపురాణమున వ్యావహారిక రూపమునే యవలంబించి రెండ్రేవుల మల్లి నాథయ్యనే రెంటాల మల్లి నాథుడని పేర్కొన్నాడని మఱిొక్క క్రొత్త ఫక్కిని ద్రొక్కినారు. శాసనములు భూపాలురు సామన్యముగా నను అందఱకు తెలియుట

కయి తేసినవనియు, అందుచేతనే యాద్యం
తము కేవల సంస్కృత శ్లోకబద్ధము లయిన
కాననములలో గూడ గ్రామనామములు, వాని
హద్దులు దేశభాషలలో వ్యావహారికరూపము
లలో లిఖింపబడినవనియు సహృదయులు తలం
చుచున్నారు. ఇందుకు భిన్నముగ రెండ్రేవుల
యను కాననభాషారూపమునకే రెంటాల
వ్యావహారికరూప మనువేంకట రమణయ్యగారి
నూత్న వాదమును సహృదయు లెవరు సంగీ
కరింపరనియే నేను విశ్వసించును. ఆ నాడు
నీ నాడుగూడ గ్రామనామ రూపము రెంటాల
గానే యున్నప్పుడు, రెంటాల యను గృహ
నామముగల శైవ బ్రాహ్మణ కుటుంబములు
నే డున్నప్పుడు నిట్టి వాదమున కాస్కారము
లేదు. దోచయ దేవి, దాతయగు అంబయ
దేవుని భార్య కానేర దనుటకు నేను జూపిన
యుపపత్తులకు రమణయ్యగారింగీకరించినారు.
కాని యామె యొకవేళ రెండ్రేవుల వారి
కుటుంబమునకు జెందిన స్త్రీయని తలంచెడిచో
శ్లోకమందలి భూతకారిక క్రియా ప్రయోగ
ముల బట్టి యామె యంతకుముం దెప్పుడో
గతించిన వ్యక్తిగా గోచరించును గావున నామె
మల్లినాథయ్యకు వితామహియై యుండవచ్చు
నని నేను వ్రాసిన దానిని బురస్కరించి కొని
“పితామహియ కానేల? ప్రపితామహియై,
తల్లియై, భార్యయై యేలకారాదు? ప్రపితా
మహియనికాని తల్లియని కాని భార్యయని
కాని చెప్పిన దాము చేసిన పాలకునికి సోమ
నాథుని కాలనిర్ణయమునకు బ్రతిరోధము
కలుగును. దోచయ రెండ్రేవుల మల్లినాథునికి
ప్రపితామహియైన సోమనాథునికి బూర్వికురా
లగును. తల్లిగాని భార్యగానియైన నామె
కాలము క్రీ. శ. 13 వ శతాబ్దపు ట్టతరార్ధ
మగును. రెండును తమయ్యగారి కాలనిర్ణ
యమునకు వ్యతిరేకించును. కావున దమ
నిర్ధాంతమున కనుకూలమగునట్లు పితామహియను
వానిని గల్పించినారు” అని వ్రాసి క్రిరమ
ణయ్య గారు “దోచయ రెండ్రేవుల మల్లి
నాథుని భార్యయనియే నా దృఢవిశ్వాసము”
అని ప్రకటించిరి. సోమనాథుడు బసవపురా
నాథులలో రెంటాల మల్లినాథునిగూర్చి

“తను మనోధన నితేదన సమగ్రతను
బహుగౌని జంగమార్చనలు నేయుచును
శీలంబుదనరసీమాలంఘనాశ్ర
తాలంకృతిని చేర్చి యాచారలీల
యగలారగా గుమారాగ్రికిదూర్పు
దెసను సోపానముల్ దీర్చి పొల్వార
మహిత సద్భక్తిగమంచిత వృత్తి
మహిజను రెంటాల మల్లినాథుడును”
అని వ్రాసి, యామెను వెంటనే
“నిరతిశయప్రితి నిత్యంబునైదు
కరవీర పుష్పముల్ హరున కర్పింప
నొక్కనా డొక డందు దక్కువయైన
గ్రక్కున దనశీత్ర కమల మర్పించి
భవునిచే నసదృశాంబక మప పడసి
ఘ్రువకీ రిక బేర్కొన్నదోచమాంబయును”
అని దోచమాంబవిషయమును బేర్కొని
నా డు. ఆ మె మ లి నా థు ని
స్వాధ్యయణియై యెనచో సోమనాథు డా విష
యము నచ్చటనే తప్పక వ్యక్త మొనర్చియే
యుండునని నాయభిప్రాయము. ఇట్టి పట్టుల
నుదాసీత బూనుట యతని తత్త్వము
లో లేదు. ప్రబలాధారములు లేనప్పుడ
పరిచితయైన యొక సతిమణిని మఱియొక యపరి
చితుని భార్యగా బరిగణించుట యార్యధర్మ
విరుద్ధ మగునపచార మగునేమోయని నాయభి
ప్రాయము. సోమనాథుడు తన కవితా విద్యా
గురుడు కరస్థలి విశ్వనాథుడనియు, పండితా
రాధ్య కృపాసముద్రుడుగు కరస్థలి సోమ
నాథుడు బసవపురాణ కథా నూత్రిముల దెలి
పినపెద్దలలో బ్రముఖుడనియు జెప్పి
యున్నాడు. ఈ కరస్థలి సోమనాథ విశ్వ
నాథులొకే గృహనామముగల శైవ బ్రాహ్మ
ణులుగ గానవచ్చుటచే వీ రిరువురు సోదరులు
(అగ్రజావరజాలు) కావచ్చునని నేను బ్రసక్తాను
ప్రసక్తముగ నా గ్రంథములో నుదాహరించి
తిని. తీసికె తప్పువట్టి నిరాధారపు వ్రాతగా
గణించి “నిరాధారములగు వారి యూహా
తరంగ పరంపరలపై మనము తేలియాడ వలసిన
యావశ్యకత లేదు.” అని వేంకటరమణయ్య
గారి రాక్షేప మొకటి నిశ్చేపించిరి. ఇట్టి
మహనీయు లే ప్రబలాధారముపయి దోచ
య్యకు మల్లినాథునితో భార్యాసంబంధమును
గల్పించిరో! ఏతాదృశములగు వీరి యూహా

సంక్షములలో మాత్రము గూరుకొని పాతకులు బలిపదనమున కేగి విమరింప వలయును గాబోలు! శ్లోకమందలి భూతకాలిక క్రియను బట్టియు, స్వర్ణమధిగోహించుటతో యన త్రిపు తాంతక దేవు నెదుట మెట్లు గట్టించె ననెడి యుత్పేక్షను బట్టియు, దోచయ శాసనకాలము నాటికి లేక యంతకు మున్నెన్నడో గలించిన పూర్వ వ్యక్తిగా గోచరించుట చేతనే నేను “పితామహి” యన్నది. రమణయ్యగారు గడించిన కారణములువేనిని నే నించుకేని మన మున దలంప లేదు. కేవల మలవోకగానే యట్లు వ్రాసితిని. వాస్తవముగ నామె రెండ్రేవులవారి కుటుంబమునకు జెందిన వ్యక్తి యైనచో నామె దానప్రతిగ్రహీత మల్లి నాథయ్యకు బ్రపితామహియన్నను బ్రత్యి వాయము లేదు. నా నిర్ణయమునకు బాధ కము లేదు. నా నిర్ణయము ప్రకారము బసవ పురాణ రచనాకాలము క్రీ. శ. 1192 గదా! రమణయ్యగారి వంటిచరిత్రకారులు సామాన్యముగ గాటించు తరమునకు 25 సంవత్సరములు లేక్క ప్రకారము శాసన కాలము క్రీ. శ. 1290 నుండి ముందుకు గణించినచో మల్లి నాథయ్య ప్రపితామహుడు ప్రపితామహి క్రీ. శ. 1190 నాటి వారే యయ్యెదరు గదా!

రెండ్రేవుల మల్లి నాథయ్య విషయమున శాసనములో సోమనాగుడు రెంటాల మల్లి నాగునిగూర్చి చెప్పిన విశేషణ మొకటియు జెప్పబడనందున నిరువురు నేకవ్యక్తి గానేర రనియు, దోచయ్యగూర్చిన శ్లోకమును దరువాత జెక్కినవారు సోమనాగుని బసవపురాణ తాళ పత్ర ప్రతిలోని విషయముల సరిగా గమనింపక రెంటాల మల్లి నాథపరముగ వర్ణితమయిన విష యమును గొన్ని వ్యత్యయములతో దోచయ కతకరించి యుందురని గదా నే జెప్పి యున్నాను. ఇట్టి పొరపాటులు తరువాతివారి లేఖనములలో దొరలు సవకాళములకు దార్కాణముగ నే, సోమేశ్వర పురాణమును 1500 ప్రాంతమున రచించిన తొంటద సిద్ధలింగకవి బసవపురాణములో రెంటాల మల్లి నాగుని గూర్చిన వాక్యముల వెనువెంటనే యున్న దోచమాంబ వర్ణనముందుగల కరవీర పుష్ప పంచకార్చనవ్రతము, నేత్రసుమర్పణ పునరా

దానములను దన గ్రంథమున రెంటాల మల్లి నాగున కతకరించిన సంగతిగూడ దృష్టాంత ముగ నొసగియుంటిని. వీని నన్నిటిని బెడచెవిని బెట్టి యందుకేమియు బదులుపలుకక, కేవల షోభనలతో వీరు తమ కలమును జగచర పరువు రెత్తించుట మంచిదికాదని మనవి చేయు చున్నాను. రెంటాల మల్లి నాగుడు సోపాన ములు కట్టించినది కుమారాద్రికి (త్రిపురాంతక మునకు) తూర్పువెనని సోమనాగుడు వ్రాసి నది. దోచయ కట్టించినవిగా శ్లోకమం దుదా హృతమయినవి కుమారాద్రిపయినున్న త్రిపు రాంతకేశ్వరుని యాలయమున గర్భాలయము ముందట దేవున కెట్టయెదుట గట్టించిన మెట్లు. పయిరెండు నొక్కటేయని సహృదయులు చెప్ప నేర్తురా? శ్లోకమందలి పదములకు సరి యైన యర్థమును గ్రహింపక, రమణయ్యగారు పయిగా “తమ్మయ్యగా లేలకో పూర్వద్వారే యను మాటలను జలగ జాణవిడిచినారు” అని యాక్షేపించినారు. శ్రీశైలక్షేత్రము చతుర్వార విశిష్టము. (శ్రీశైల సంకల్పము చిత్రగించునది.) పండితారాధ్యచరిత్ర చివర బండితుని నలువురు మనుమలను బేర్కొనుటలో “వాలారు శ్రీనగ ద్వార చతుష్కలీల” అని సోమనాగుడు చెప్పిన యుపమానముగూడ నిందుకు దార్కాణము. ఆ నాలుగింటిలో కుమారాచలము (త్రిపు రాంతకము) పూర్వద్వారము. రావిపాటి త్రిపు రాంతకుని త్రిపురాంతకోదాహరణమందలి

“అఱిడియాస నీరస ధ
రాధిపలోకము లిండ్లువాకిళు
దూటుటమాని శ్రీ నగము
తూరుపువాకిలి సొచ్చి పాపముల్
నీలుగజేసి గంధవతి
నీటనుముని మనంబులోని చి
చ్చాఱగజేయుటొప్పు త్రిపు
రాంతక దేవునకై నమస్కృతుల్.”

అ ను ప ద్య ము దీనిని విస్పష్ట మొనర్చును. ఈ విషయ మెఱింగి యిప్పుడైన నీ క్రిందివిధమున వీరు శ్లోకారమును సరిగా గ్రహింతురుగాక! పూర్వద్వారే కుమారక్షితి భృదుపరితః=(శ్రీశైలమునకు) తూర్పుద్వార మైన కుమారాద్రిపైని, తత్పూరారేః=అందలి త్రిపురాంతకేశ్వరుని యొక్క, పురస్తాత్= ముందటభాగమున, రమ్యం సోపానమార్గమ్=

చక్కని మెట్లవరుసను, నిధాయ=కట్టించి". ఇంకను శ్రీ రమణయ్యగారు దోచయ్య కట్టించిన పైమెట్లను, బసవపురాణమున రెంటాల మల్లినాగుడు కు మారా ద్రి కి దూర్చుడెనకు గట్టించినట్లుగా జెప్పిన సోపానపంక్తులు నొక్కటేగాని వేరేయి కావని చెప్పుచు గొన్ని విపరీతవాక్యముల నిట్లు లిఖించిరి: "శ్రీశైల మునకువలె కుమారాద్రికి సోపానములు గట్టించినవారు పెక్కురు గానరారు. వాఙ్మయమున రెంటాల మల్లినాగుడును శాసనములలో దోచయ్య దప్ప నీ పుణ్యకార్యమును నిర్వహించిన వారు మఱెవ్వరునులేరు. రెంటాల మల్లినాగుడును దోచమయ్య సమకాలికులు. వారిద్దరును సోపాననిర్మాణమును గావించినదియు గుమారగిరి పూర్వపార్వముననే. సమకాలికులగు వీరిరువురును ప్రత్యేకముగ వెవ్వేయి సోపాన పంక్తులను నిర్మించిరనుట విశ్వాసార్హముకాదు. మఱియు నట్టి ప్రత్యేక సోపానావళి నిర్మాణావశ్యకతయు గానరాదు. కావున రెంటాల మల్లినాగుడును, దోచమయ్య గట్టించిన సోపాన పంక్తి యొక్కటియే యనితలంచుట యుక్తము. అయిన నీ సోపాననిర్మాణమును బసవపురాణమున రెంటాల మల్లినాగునకును మొల్లకల్లూరు గ్రామశాసనమున దోచయ్యకును నానోపించుటకు గారణమేమి? వారు భార్యాభర్తలగుటయే దానికి గారణము. దోచమ రెంటాల మల్లినాగుని భార్య. ఆమె ప్రోత్సాహము మీదనే యతడు సోపాన నిర్మాణమును గావించినది. ధనమును వెచ్చపెట్టి నిర్మాణకార్యము కొనసాగించినాతడు మల్లినాగు డగుటవలన సోమనాథు డతడే సోపాననిర్మాత యని చెప్పినాడు. శాసన గ్రంథకర్త యన్ననో యాయుధ్యమమును దలపెట్టి భర్తను ప్రోత్సాహము చేసి యతనిచే నా కార్యమును బూర్తి చేయించిన డోచమయ్యే తస్మిన్మాణమునకు గారణ భూతురాలని తలంచి యామెకే దాని కర్తృత్వము నంటగట్టినాడు. బసవపురాణ మొల్లకల్లూరు దాన శాసనసాక్ష్యముల వ్యత్యాసమున కిదియే కారణము. భర్తచేసిన నేమి, భార్య యతనిచే జేయించిననేమి? ఆ పుణ్యకార్యమున వారిరువురును భాగస్వాములు గాకపోవుదురా? శాసనగ్రంథమందలి దోచమ వృత్తాంతమును జర్పించునప్పు డామె రెండ్రేవుల మల్లి

నాగుని పత్ని కావచ్చునని యూహించితిని. ఇచ్చట నామె రెంటాల మల్లినాగుని సతీయని వాక్రుచ్చితిని. వీరిద్దరికిని నామె యెట్లు భార్య కాగలదు?— అని యెన్నైన నడుగవచ్చును. ఇందు వైపరీత్య మేమియులేదు. రెండ్రేవుల రెంటాలయొక్క పూర్వనామమనియు రెండ్రేవుల మల్లినాగుడు రెంటాల మల్లినాగుడే యనియు సోమశేఖరశర్మగారు గురించి యున్నారు. తమయ్యగారి కిది నచ్చలేదు..."

ఇందలి యాచిత్యమును బాగకులే పరామర్శితురుగాక! రెండ్రేవుల రెంటాలల యేకీకరణ చిర్చ పాఠకులకు స్రాత పురాణమే. క్రమ పరిణామమున "రెండ్రేవుల" అనునది రెండ్రేల, రెండ్రేల, రెండాల, రెంటాల అని మాఱియుండుననెడి శర్మగారి పరిణామవాదా నాచిత్యమును గూర్చియు, అందుకు రకము మార్చి నేడు రమణయ్యగారు రెండ్రేవులకు రెంటాల వ్యాసహారిక రూపమని వెలార్చిన క్రొత్తవిషయమునందలి యాచిత్యమును గూర్చియు మున్నే ముచ్చటించియున్నాను. దోచయ్యను గూర్చినట్లోక మసలుశాసనమును అంబయడేవుడు వేయించినపుడు రచించినది, చెక్కించినది కాదని శ్రీ రమణయ్యగారి గంగీకరించి, దానిని దరువాత రెండ్రేవుల వారి వంశ్యు లామె మహిమను బ్రకటించు నుద్దేశముతో శాసన శిలపయి వ్రాయించి యుండురని నెలవిచ్చినారు. ఇది క్రీ. శ. 1290 (శాసన కాలము) తరువాత నెంతకాలమునకు జరగి యుండునో మాత్రము వారు చెప్పులేదు. అసలు శాసనమునాడే దోచయ్యప్రశస్తి యుగ్గడింపబడ కుండుటకు వీరు రెండు కారణములు నూచించినారు (1) అప్పటి కింకను దోచమ మహిమాదికములు ప్రకటితమైయుండక పోవచ్చును. (2) శాసనమును వేయించిన అంబయడేవుని యుద్యోగులకు రెండ్రేవులవారి ఘనతను బొగడుట యుద్దేశము గాకుండుట; మల్లినాథయ్య యైనను జెప్పి చేయించుట కాశాసన రచనతోగాని ప్రతిష్ఠతోగాని సంబంధములేకుండుట. ఇందలి సామంజస్యమును గూడ సహృదయులు నిర్ణయింతురుగాక! ప్రతిగ్రహీతయగు మల్లినాథయ్య విషయమునగూడ నాతడు వైపుడనుట తప్ప నెట్టి వివరములు నీ శాసనమం దుగడింప బడకుండుట యొకనిశేషము.

అట్టి సందర్భములో నాతని వంశ్యులే తమ వంశ ప్రశస్తిని బ్రకటించుతలంపుతో దరు వాత గొంతకాలమునకు దోచయ్యను గూర్చిన శ్లోకమును జెక్కించినచో మల్లినాథయ్య ప్రశస్తిని గూర్చి కూడ మఱి కొన్ని శ్లోకముల నేల చెక్కింప గయిరో! ఆతనికి దోచయ్యకు గల సంబంధమునైన స్పష్టికరింపక పోవుటకు గారణమేమో! భార్య భర్త కర్మాంగిగావున నామెను బ్రశంసించినచో నతనిని బ్రశంసించినట్లే (ఆమె చేసిన పను లాతడు చేసినట్లే) యని గమనియ్య గారు సమాధానము చెప్పుదురు కాబోలు! అస్సరాదులకు బట్టుదలల నారోపించి యట్టి తేమియు దమకు లేనట్లు, వీ రీయతుకులబాంతుకాసనమునే యిప్పటికి నూతగానిని యెన్నెన్ని పోకడలు పోవుచున్నారో పాఠకును గ్రహింతురుగాక! ఇంతకు దోచయ్యను గూర్చిన శ్లోకము నామె గంతిలివా రెప్పుడు చెక్కించిరో, యిప్పటి కామెయు మల్లినాథయ్యయు సజీవులైయుండిరో లేదో, వీరేమియు జెప్పలేదు. ఎప్పుడెవరు దానిని జెక్కించినను నందలి “శత్రే” యను భూతకాలక క్రియనుబట్టియు, “ద్యోష్ ప్రతిజ్ఞాం విధాయ” అను వార్తను బట్టియు నామె యిప్పటికి ముందే స్వర్గసురా లయియుండెనని సహృదయులకు దోషకపోదు. శ్రీ వేంకట గమనియ్యగారు విశ్వ ప్రయత్న మొనర్చి నిర్ణయించిన సోమనాథుని కాలము క్రీ. శ. 1280—1340 గదా! ఇంచు మొదటివత్సరము వారి దృష్టిలో సోమని జన్మకాలమనియు, రెండవది మరణకాలమని నేను గ్రహించుచున్నాను. ఆపక్షములో నీలగంగవరకాసనకాలము (1290) నాటి కాలపుపదియేండ్లబాలుడగును. బసవపురాణమును రచించునప్పటి కాలపు ముప్పదియేండ్ల వయస్సుగలవా డయియుండునని తలంచినచో దద్రచనాకాలము క్రీ. శ. 1310 అగును. అప్పటికి రెండ్రేవుల మల్లినాథయ్యమాట యెట్లున్నను, దోచయ్య ముందే గతించియుండ వలెనని వేంకటగమనియ్యగారి వ్రాతలవలననే యేర్పడును. అట్టిసితిలో శ్రీశైలశ్రేణమున నొడ్డోలగమున బసవపురాణ రచనమునకు దనకుద్యోధము గలిగించిన పెద్దలలో సోమనాథు డామెను బేర్కొనుట యెట్లు పొసగునో చదువరులే నిర్ణయింప గలరు.

అరునవాడ శిలాశాసనము

ఇది బసవేశ్వరుని వంశ్యుడగు హలబసవ దేవునకు యాదవ కన్నడ భూపాలుని పామంతులు క్రీ. శ. 1260లో దానమొసంగుచు వెలయించినది. దీనిని బసవేశ్వరుని జాతిత్రక వ్యక్తిత్వనిరూపణమునకు బ్రబలాధారముగా కర్ణాట విద్వాంసులు గ్రహించినారు. ఈశాసన విషయములనుగూర్చి శ్రీ వేంకటగమనియ్యగారు తమ గ్రంథముచివర నొక యనుబంధమునుచేర్చి దాన ప్రతిగ్రహీత హలబసవదేవుని పూర్వుడుగా శాసనము రుదాహృతు డయినబసవడు వీరశైవ మతోదారకుడు, బిజ్జలని యమాత్యుడు సగుకల్యాణ బసవేశ్వరుడు కానేరడని తమ యభిప్రాయమును వెల్లార్చిన విషయము నింతకు మున్నే యుదాహరించి యున్నాను. ఈశాసనమును మొదట సంపాదించి ప్రకటించినది బిజాపుర వాస్తవ్యులు శివానుభవ పత్రికా సంపాదకులుగను రావుబహద్దరు శ్రీ ఘోరప్పచాలకటి (బి. ఎ. ఎల్. బి.) గారు. వారు స్వయముగా సుప్రసిద్ధ పరిశోధకులు. అయిన నీశాసనపరిశోధమున వారు డాక్టరు నందిమత్ (ఎం. ఎ. పి. హెచ్. డి) మున్నగు పరిశోధకుల సాయమును గూడ గొనియే దానిని తమపత్రికలో 1928 మార్చి నెలలో (సం 3 సం 9) మునుముందు ప్రకటించియున్నారు. అటుతరువాతనే దీనిని శ్రీ ఎన్. లక్ష్మీనారాయణరావు (ఎం. ఎ.) గారు ఎపిగ్రాఫియా ఇండికా 21 వ సంపుటి (PP9-16) లో తమ వివరణములతో ఆంగ్లమున బ్రకటించినారు. ఆసిమ్యుట నేనుగూడ దీనిని విభూతి ప్రతికలో 1940 సంవత్సరములో (సం 2 సం 4) ప్రకటించిన బసవేశ్వరుని గూర్చిన శాసనసామగ్రి అను వ్యాసమున కనుబంధముగ కన్నడ మూలముతోను, ఆంధ్రవివరణముతోను బ్రకటించి యున్నాను. హలబసవదేవుని పూర్వుడయిన బసవనిగూర్చి శాసనావతారికలో ముందుగా నీ క్రింది విషయములున్నవి.

“శ్రీమ త్తరదవాడి మధ్యగ్రామ బాగవాడి పురవరాధేశ్వర మాదిరాజనతనూజం బసవ రాజన మహిమె యెంతెండడె.

మంగళకీర్తి పురాతన

జంగమ లింగకభక్తి నిర్భరలీలా

సంగం సంగన బసవం

సంగతియంమా శ్లోభ క్తియొక నవరత్నం

బసవేశ్వరుడు బాగవాది (హింగు శేశ్వర భాగ్యవాటి) గ్రామమహాజనుడగు మాదిరాజునకు, నాతనిసతి మాదమాంబకు నుదయించి కూడలి సంగమేశ్వరు నఖండభక్తితో నేవించిన భక్తుడవుటచే సంగన బసవనయనియు, కల్యాణ పురమున బిజ్జలుని మంత్రిగా నుండుటచే కల్యాణ బసవడనియు పరంపరగా గీర్తింపబడుట సర్వవిదితము. బాగవాది మాదిరాజు పుత్రుడయిన సంగనబసవడు, జంగమ సేవా పరతంత్రుడు, కల్యాణ బసవేశ్వరుడు గాక మఱొక్కడు గానరాడు. బిజ్జలుడు క్రీ. శ. 1162 ప్రాంతమున దనయేలిక యగు మాడవతెలపుని వెడలనడిచి కల్యాణపురమున బళ్ళిమ చాళుక్య సింహాసనము నధిష్ఠింపక మున్ను తెలపుని సామంతుడుగా తీగివాడి సీమకు బరిపాలకుడుగా మంగళవేళ రాజధానిగా నుండినట్లు లాతని శాసనముల వలన నె తెలియుచున్నది. పాలకురిక సోమనాథునకు సమకాలీనుడో యిందుట పూర్వ్యుడోయని తలంపబడు హరిశ్చంద్రుడు తన బసవరాజదేవరగళెలో బసవడు మొదట బిజ్జలుని యొడ మంగళవాడయండే మంత్రిగా గుడిరినట్లు చెప్పి యున్నాడు. దీనినిబట్టి సేనుగూడ బసవడు తీర్థవాడి సీమలో బిజ్జలుని మంత్రిగా నున్నప్పుడే వీరశైవమతోదగణమునకు బూనుకొని యాతరువాతనే క్రీ. శ. 1162 ప్రాంతమున బిజ్జలునితో గల్యాణమున కరుదెంచి యుండునని వాచిళ్ల వారి బసవపురాణ పీఠికలో వ్రాసి యున్నాను. బిజ్జలుని శాసనములలో బసవని నామోల్లెఖనము గానరాదు. అంగు చేతనే చాల గాలము పలువురు పరిశోధకులు బసవని చారిత్రక వ్యక్తిత్వమును శంకించుచు వచ్చిరి. కాని బిజ్జలుని సుసంతర మొక శతాబ్దిలో వెలసిన శాసనములు చెక్కింట్టిలో బేర్కొనబడిన పూర్వభక్తుల నామములలో నాతని పేరు గానవచ్చుటచే నట్టి సుపోహలు తొలిగిపోయి, అర్జునవాడ శాసనము వలన నతని యస్థిత్వము మఱింత గ్రుంపమైనది. బిజ్జలుని శాసనములలో బసవేశ్వరుని ప్రశంస లేకుండుటకు గల కారణములను గొంతవఱకు “బసవేశ్వరుడు - బిజ్జలుడు” అనుపేరితో విధుతి (సం 1, సం 3) ప్రతికలో నేను బ్రకటించిన వ్యాసములలో నివేదించియే

యున్నారు. శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు గూడ బిజ్జలుని శాసనములలో బసవని యడ పాడ గానరానంతమాత్రమున నాతని చారిత్రక వ్యక్తిత్వమునకును పూర్ణానుస్థానము చుట్టుక బసవపురాణాదిక గ్రంథ ప్రమాణముల బట్టి యాతని యస్థిత్వము సంగీకరించి యున్నారు. అట్లయ్యు అర్జునవాడ శిలాశాసనోదాహృతుడయిన సంగన బసవన బిజ్జలుని మంత్రి కానేరడని వీరు నిరాకరించుట యాశ్చర్యము. ఇందుకు వీరు చెప్పెడి ముఖ్య కారణములు, (1) ఈ శాసనమున గూడ నాతడు బిజ్జలుని మంత్రియని స్పష్టముగ బేర్కొనబడకుండుట, (2) పోల బసవదేవుని వంశానుక్రమణికలో బసవనయగ్రజాడయిన దేవరాజ మునియొక్క మునిమనుమడుగా నాతడు దుదాహృతుడగుట, (3) సోమనాథుని బసవ పురాణమును బట్టి మాడని మాదిరాజుభాగ్య సంతానము లేక నందివ్రతమాచరింపగా నుదయించిన పుత్రుడు బసవడని చెప్పబడుటచే నాతనికి దేవరాజ నామాంకితు డగ్రజాజుండెనని తలంచుట కవకాశము లేకుండుట. సోమనాథుని బసవపురాణము చారిత్రకవిషయ నిరూపణములో మనకు సమగ్ర ప్రమాణము కానేరనివిధమును ముందే చెప్పి యున్నాను. హరిశ్చంద్రుని రగళెలో వ్యవధియుఖు డనుప్రముగుడు శాపవళమున భూలోకమున మాడిగిమాదిరాజు తనయుడుగా నుదయించెనని మాత్రమున్నదే గాని యాతని భాగ్య సంతతి లేక నందినోము నోయగా బసవడు వారి కేకైక పుత్రుడయి యుదయించెనని యుదాహరింపబడలేదు. సోమని బసవ పురాణమున గూడ బసవడు మాదిరాజున కేకైక సంతానమని చెప్పబడలేదు. బసవనికి నాగాంబికయునెడి యగ్రసోదరి (చెన్న బసవని తల్లి) యున్నట్లు సోమనిగ్రంథమునుబట్టికూడ గాననగును.

పోలబసవ దేవుని వంశానుక్రమణికలో

“సంగన బసవన అగ్ర...

...కం దేవరాజ మునిపన తనయం

జంగమ పగుసంగ...

సంగం ప్రియసుత నెనిప్ప కలిదేవరంగం”

అను పద్యములో చుక్కలపెట్టిన తావులందు శాసనశిల కొంత శిథిలమయినది. అందుచే శ్రీ లక్ష్మీనారాయణరావుగారు లుప్తములైన భాగ

ములు “అగ్రజలింగం” “కావర సంగం” అని చదువనగునని యూహించి కావరకాలము క్రీ॥ శ॥ 1260 నుండి తరమునకు 25 సంవత్సరములు చొప్పున వెనుకకు లెక్కవేసి బసవేశ్వరుని కాలము క్రీ॥ శ॥ 1160-1185 కాదగునని చెప్పి యాతడు బిజ్జలుని మంత్రిగా నుండి ననెడి నిర్ణయమున కది సాధకమే యగువిధమును నిరూపించిరి. శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు మొదలునకే మోసము గలిగించుట యాశ్చర్యము. బసవేశ్వరునకు బాలసంగయ యను పుత్రుడుండి యాతడు పనితనమున నసువుల గోల్పోవగా బసవడు దుఃఖించెనని నూచించెడి గేయమును భైరవేశ్వర కావ్య కథా మాత్ర రత్నాకర మనుకన్న దగ్రంథమునుండి ప్రభాకర శాస్త్రిగారు బసవపురాణ పీఠికలో నుదాహరించినారు. హరిశ్చరుని రగ శైలుబట్టి బసవనికి సిద్ధగను పుత్రుడు గంగాంబికవలన గలిగినట్లు తెలియుచున్నది. కావున బసవేశ్వరునకు గొంత సంతతి యుండెనని, యాతనివంశ మాతనితో సంతరింపలేదని యిందువలన నూహింప నవకాశమున్నది. ఇందుచేతనే కావరమును మొదట శివానుభవ పత్రికలో బ్రకటించిన హలకట్టిగారు వంశానుక్రమణికలో బసవని తరువాత నాతని పుత్రపౌత్రులనేగాని సోదరుని బేర్కొనుట ప్రక్రమభంగ మగుననుతిలంపుతో గాబోలు అగ్రజశబ్దమునకు శ్రేష్ఠపుత్రుడు (హిరియమగు) అను వర్ణమును గలిగించి యా పుత్రుని పుత్రుడే దేవరాజుని లు ప్రభాగములో జెప్పబడి యుండునని తలంచి, యా దేవరాజును లక్ష్మీ నారాయణరావుగారు చెప్పినట్లు బసవని యన్నగాకాక మనుమనిగా గణించిరి. బసవేశ్వరుని చరిత్రవిషయమున హరిశ్చరుని రగ శైయే మొదటి కృతి యగుటచే యథార కథనములో సోముని బసవపురాణముకన్న దానికే యొక్కవ ప్రామాణ్య మీయదగునని కర్ణాట విద్వాంసులు తలంచుచున్నారు. (“బసవ చరిత్రము - హరిశ్చర సోమనాథుల కథన విభేదము” అను వ్యాసమును ముందు ప్రకటించును.) శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు హాల బసవనేవుని పూర్వుడుగా నీ కావరమం దుదాహృతుడయిన మాదిరాజపుత్రుడు, సంగన బసవడు, బిజ్జలుని మంత్రికాడని చెప్పుసంగతి స్ఫూర్తయు లంగీక

రింపజాలరనియే నా నమ్మకము. వీరి నిర్ణయము కన్నడులలో నలజడి గావింపక మానదు. దోచయదేవి విషయములో “శివునకు నేత్రమర్పించి దానిని మరల బడసిన దోచునా మాంకితురాలగు భక్తురాలి నింకొక్కతను తమ్ముయ్యగారు చూపగలరా” యని యామెకు గూర్చి నేను వ్రాసిన సంగతులను సరిగా గ్రహింపకయే ప్రశ్నించిన వేంకటరమణ్యగారికి “బాగవాడి మాదిరాజపుత్రుడు, మంగళకీర్తి విరాజితుడు, జంగమనేవాపరతం త్రుడు, సంగన బసవేశ్వరుడు, బిజ్జలుని మంత్రిగా నుండి వీరశైవ మతోద్ధరణ మొనర్చిన కల్యాణ బసవేశ్వరుడుగాక మఱియొక్కడు కావచ్చునా” అను సందియము గల్గకుండుట యాశ్చర్యము. కల్యాణపురమున నిప్పటికీ శిథిలములయియున్న సన్నివేశములు, బసవడు నెల కొల్పిన శివానుభవ మంటపాదికములు, బసవని కల్యాణపుర సంబంధమునకు నాతని బిజ్జల మంత్రిత్వమునకు బ్రబలాదృశ్యము లయియున్నవి. బసవని నాటినుండియే యీ పశ్చిమచాళుక్య రాజధానికి బసవకల్యాణ మనువ్యవహారమేర్పడినవి. నేడది సామాన్య గ్రామముగానన్నను, దానియందలి భక్తిగౌరవముల చేతనే యీ సంవత్సరము జనవరి 29, 30 తేదీలలో అఖిల భారత వీరశైవ మహాసభల నచ్చిట నేర్పాటు చేయుట, శ్రీ మైసూరు మహారాజుగారు సభా ప్రాసంగము గావించి శివానుభవ మంటపోద్ధరణమునకు శంకుస్థాపన మొనర్చుటయు జరిగినవి. శ్రీ వేంకటరమణయ్యగారు సంప్రదాయ బద్ధములు, సాంకేతికములునగు తావుల సోమనాథుని వాక్యములను సరిగా గ్రహింపక వానికి న్యాయములు కల్పించి యాతని కృతులందలి యంతస్సాత్వమునుబట్టి సహజముగ నేర్పడు నాతని కాలనిర్ణయమును విపరీతమొనర్చియు, చారిత్రక విషయనిరూపణ పౌర్వాపర్యములపట్ల ప్రమాణములు కాజాలని సోముని వర్ణనలకు బ్రత్యక్షర ప్రామాణ్యమొసంగియు దమ గ్రంథమున పెల్లకల్లోలముల గావించియున్నారు. సావధానముగ వారిగ్రంథము చదువు సమృద్ధయలోకి మునకు సత్యమును గ్రహించి నిర్ణయించుటకీ నావిమర్శనమించుకేని యుపకరింపగల్గినెడల నాశ్రమవ్యర్థము కాదని విశ్వసించును.

సోమనాథుని రచనల పరిచయం

ఎమ్. ఎ. ఎల్.

పాలకునికి సోమనాథుని ప్రతిభ సర్వతోముఖమైనది. సంస్కృతాంధ్రములందు కర్ణాట భాషయందు ననమోన పాండిత్యమును గడించి, యాయా భాషలందు కృతుల వెలయించిన సాహితీమూరి సోమనాథుడు. ఇంతేకాక తమిళ, మహారాష్ట్ర భాషలందు కృతులు రచింపకున్నను, పద్యముల నల్లగనంత పండితుడు. “నోరి కొలందిని నిను ప్రస్తుతింతు నని” తమిళమున, మహారాష్ట్రమున, మణిప్రవాళమున నితడు బసవని స్తుతించుచు వృషాధిప శతకమున రచించిన పద్యములు, పండితారాధ్య చరిత్రయందలి పరుస సంభాషణ లీషయమునకు మహా తగ తార్కాణములై యున్నవి. వీరశైవ మతప్రచారమే యాతని ప్రధాన ధ్యేయమైనను, దానిని సాహిత్యముమూలమున సాధించినవాడు సోమనాథుడు. బసవని వచనములు నేటికిని ప్రచారములో నున్నవి. కాని అతడు సోమనాథునివలె సాహిత్యవేత్త గాడు. పండితుడుగాడు. మత ప్రచారకుడు మాత్రమే. సోమనాథుని యాశయ మేదైనను, యా కాలమున ప్రచలితమైయున్న మార్గపద్ధతికి, సంస్కృత కావ్య సంప్రదాయములకు స్వస్తి చెప్పి ప్రజల దై నందిన వ్యవహారమున వివబడు ఛందస్సంప్రదాయములను తీసికొని వాని కొక యుత్తమస్థానము నాపాదించి, విభిన్న దేశి కావ్యపద్ధతులకు శ్రీకారము చుట్టినవాడు సోమనాథుడు. ముఖ్యముగా తెలుగు సాహిత్యమున ద్వీపద, శతక, ఉదాహరణ, కేయాది కృతుల కీతందే ప్రవర్తకుడు.

1. అనుభవసారము

అనుభవసారము సోమనాథుని కృతులలో ప్రథమ కృతిగా పరిగణింపబడుచున్నది. రెండువందల నలుబదిరెండు పద్యములుగల యీ లఘుకావ్యము గోడగి త్రిపురారి యను శివభక్తుని కంకితమైనది. ఇందు ‘మనసేజ హరు కుద భక్తిమార్గము వేదోక్తినిరూఢిఁ బురాణ రహస్య నియుక్తిని వివరింపబడి యున్నది. గురుమహత్వము, గురుస్థలము, శివ

పూజావసర సావధానము, లింగస్థలము, ఇష్ట లింగార్పణ విధి, పట్ స్థల వివరము అను విషయములు గలదై ఈ కృతి వీరశైవతత్వమును నిరూపించుచున్నది. ఇచ్చట బసవనుగూర్చిన ప్రసక్తియే లేదు. పండిత మలికారునుడు మూడు సీసపద్యములలో ప్రశంసించబడి యున్నాడు. సోమనాథుని కవితాగురువగు కరస్థలము విశ్వనాథుడు స్తుతింపబడియున్నాడు. ఈ గ్రంథరచనా కాలమునకు సోమనాథునకు బసవనుగూర్చి పూర్తిగా తెలిసియుండదనుట యసమంజసముగాదు. సోమనాథుని తదితరములగు కృతులన్నిటియందు ‘బసవ’ అను నామోచ్ఛారణముననే యొడలుమగ మనంతటి భక్తి పారవశ్యము గానుపించును.

ప్రాచీనాంధ్రవాఙ్మయమున అనుభవసారమునకు మతద్వైపిని గాక సాహిత్యద్వైపిని నొక ప్రత్యేకస్థాన మియ్యవలసియున్నది. ద్వీపద రచనముననే సోమన సిద్ధహస్తుడని చాలమంది సాహితీవేత్తల యభిప్రాయము. ఈ కావ్య మాతని వృత్తరచనా కుశలతను చెప్పక చెప్పుచున్నది. తర్వాతి ప్రసిద్ధాంధ్రకవులగు తిక్కన, శ్రీనాథాచార్యులకు గూడ నేతద్విషయమున నీతడు పథ ప్రదర్శకుడైనట్టి రచన చాటుచున్నది. ఇందు త్రిభంగి, క్రొంచపదము, వనమయూరము, మానిని, మానిని, తరువోజ వృత్తములున్నవి. ఇందు గల త్రిభంగి వృత్తమే లక్షణికులకు లక్ష్యమై యున్నది. సర్వతఃప్రాససీసము, చతుర్విధ కందము ప్రయుక్తములు. పద్యములు ప్రాచీన లక్షణ లక్షితములై జాతీయములతో నలరారుచున్నవి. తెనుగుదనపు నిమిడిక కిందలి పద్యములు ముచ్చదునకలు.

కం. ఉరువిడికిఁ దెలివి, భక్తికి

బరిచర్య, కృతార్థమతికి భజనమును, శ్రుత తత్పరతకు జలమును, దగు స

చ్చరితకు నిస్సృహయు నొప్పు సద్భక్తి నిధి ఒడలిది నా నుదియన్నక

తెడు నొడలిది లేక భక్తి నేయగ రా ద

యొడలు గొనియుండియును దా నొడలిగుణంబులను బాగయకుండగ గలదే. సోమనాథుని కవిత యీ కావ్యమున పరమత నింద లేక, కేవల భక్తి పారావారమున నోల లాడించునదై యున్నది. పూర్వారబిందుప్రాసలు, విలక్షణ సమాసము లిందు లేవు.

గ్రంథము మొట్టమొదట శ్రీ గంగ పట్టణము సుబ్రహ్మణ్యదేవగారిచే 1916 లో నిప్పటికి నలుబదియేండ్ల క్రిందటనే ముద్రిత మైనది. ఈ ముద్రణములో లోపించిన పద్యములను, పద్యపాదములను చేర్చి మద్రాసు ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తక భాండాగారమునందలి ప్రాతప్రతులను¹ బట్టి సంస్కరించి పూజ్యులు వావిళ్ళవా రీసడుమనే ప్రకటించియున్నారు.

2. బసవపురాణము

బసవపురాణము సోమనాథుని కృతు లలో రెండవది. ఆంధ్ర వాఙ్మయమునందలి తొలి ద్వీపదకావ్యము.² కన్నడదేశమున సంఘటనవ త్తాబ్దమున నవతరించి కాలచక్ర వంశీయుఁ డగు బిజ్జలునికి దండనాయకుఁడై కళ్యాణ కటకమున నెన్నో వీరభక్తి మహిమలను జూపిన వీరశైవ మతోద్ధారకుఁడగు బసవని చరిత్రమేయీ కావ్యకథా వస్తువు. సరంపరాయాతముగా సంస్కృతకవులేమి, ఆంధ్రకవులేమి పురాణ ప్రసిద్దులగు వ్యక్తుల దమ కావ్యనాయకులుగా గ్రహించుచుండిరి. సోమనాథుఁ డా పరిపాటికి వ్యతిరేకముగా తనకు ముందు ప్రసిద్ధుఁడైన వీర శైవ మతప్రవర్తకుని నాయకునిగా గైకొని తొలి ద్వీపదకావ్యమును రచించినాఁడు. ఇంతేకాక ఆంధ్ర వాఙ్మయమునందలి తొలి కావ్యము వ్యాసభారతమున కనువాదము. సోమ నాథుఁడు కావ్యవస్తువునందేమి, ఛందస్సునందేమి, యొక నూతనమార్గమును ద్రొక్కి తన స్వతంత్రము చాటుకొన్నాఁడు. సంస్కృతపద బహుళమగు పండితభాషను వదలి సర్వ సామాన్యమగు జాను దెనుగును గైకొని రచన

సాగించినాఁడు. వేదారములను వాడుకభాష వ్యక్తము చేయగలదని నిరూపించినాఁడు.

“ఉరుతర గద్య పదోక్తుల కంటె
సరసమై పరగిన జాను దెనుంగు
చర్చింపఁగా సర్వ సామాన్యమగుట
గూర్చిద ద్విపదలు గోర్కెడై వాఱఁ
దెలుగుమౌట లనంగవలదు వేదముల
కొలదియో జూడుడీ యిల నెట్లు లనిన”

బసవని కథను ప్రధానముగా గైకొని పురా తనులగు, శివభక్తుల యొక్కయు, బసవని సమకాలీనులగు స్థానిక శివభక్తుల యొక్కయు చరిత్రలను మూలనూత్రము కంటువడకుండు నట్లుగా రచనగావించినాఁడు. బసవపురాణము నం దేడాశ్వాసములున్నవి. ప్రథమా శ్వాస మున కైలాసవర్ణనతో కథ ప్రారంభ మగును. నారదుఁడు కైలాసమున కరిగి భూలోకమున శివమతము సన్నగిల్లు చుండుటను గూర్చి తెలు పగా శివుఁడు నందికేశ్వరుని భూలోకమున శివరూపునిగాజన్మించి శైవమతోద్ధరణమొనర్చు మని యాదేశించును. తనకును తన భక్తులకు భేదము లేదని శివుఁడు పార్వతితో నందికేశ్వని వృత్తాంతమును తెలుపును. ఆ సందర్భమున శిలాదుని తపస్సు, నందికేశ్వరావతారము తెలుపబడినవి. కర్ణాటదేశమున గల ‘హింగు శేశ్వర భాగవాటి, యను నగ్రహారమున మంది రాజు మాదాంబ యను దంపతులకు పుత్రులు లేకుండుట, మాదాంబ నందికేశ్వరుని సోమ నోచుట, బసవన జన్మము, ఉపనయన మనవ సరమని యతఁడు తండ్రితో వాదించుట, మేనమామయగు బలదేవ దండనాయకుఁడు తన కుమార్తె గంగాంబనిచ్చి బసవేశ్వరుని వివా హము గావించుట, కప్పడి సంగమ త్రేత్రము నకు బసవన యరుగ గా సంగయ దేవుఁ డాతనికి ప్రత్యక్షమై కొన్ని ధర్మముల నుపదేశించుట యను విషయములతో బ్రథమా శ్వాసము ముగియును. ద్వితీయా శ్వాసమున బలదేవ

1. D 2044—49

2. బసవ పురాణము. త్రాను దొరవారి ప్రతులు D 964—965, 968, 969, 970. D 970 లో దీని కాంక్ష వివరణము కలదు.

ముద్రణ ప్రతులు—1. కందుకూరి ప్రసాదరావు గారు ఏలూరు. 1897.

2. ఆంధ్ర గ్రంథమాల తేలూరి ప్రభాకరశాస్త్రి 1926.

3. “ “ “ నిడదవోలు వేంకటరావు 1952.

దండనాయకుని మరణము కారణముగా బసవేశ్వరునికి విజ్ఞులు దండనాయక పదవి నొసగును. బసవని శివాచార నిరతి, ఆతని మేనల్లుడగు చెన్నబసవని మహిమ, అల్లమ ప్రభుని రాక అతడు బసవనికి వరము లొసగుట, బసవని మహిమచే వంగకాయలు లింగములైన కథ కలవు. సమృత్తమే స్రగ్ధాన మని నిరూపించుట కీ సందర్భమున బల్లెకుముల్ల కథ కాట శోటయ్యకథ చెప్పబడినవి. బసవడు జొన్నలనుముత్యములను చేయుట, సంగ మేళ్ళరుడు బసవని కన్నడుగుట, శివుడు తన హృదయమున బసవని జూపుట, అనునవి ద్వితీయాశ్వాసమున గలవు. తృతీయాశ్వాసము బసవన తనభార్య చీగ విప్పించి జంగముల కర్పించుకథ కలదు. ఆయా సందర్భముల కనుగుణములగు పురాతన శైవభక్తుల చరిత్రలును నుదాహరణలుగా వక్కాణింపబడి యున్నవి. తృతీయాశ్వాసమున ముగ్ధభక్తుల కథలు వర్ణితములైనవి. ముగ్ధసంగయ్య, రుద్ర పశుపతి, బెజ్జమహాదేవి, గొడగూచి, దీపదకళియారు, నాట్యగమిత్రుడి, కన్నప్పనయనారు, కళియంబనాయనారుల ముగ్ధభక్తులు. శివుని యెడ వారికి గలభక్తి వర్ణనాతీతము. శివుడు విషము తినెను గదా యని, దుఃఖించి ఆతని విషము కమ్మమని వేడిన రుద్రపశుపతి ముగ్ధభక్తుడుగాడా! శివునిచే పాలుత్రావించి అతనిలో లయమైన గొడగూచి బాల భక్తికి పరాకాష్ఠగా మనకు గోచరించును. తృతీయాశ్వాసాంతమున సకలేశు మాదిరాజయ్య కథ కలదు. చతురాశ్వాసమున మడివాలు మాచయ్యయను రజకభక్తుని చరిత్రముగలదు. ఆసందర్భమున బసవన విజ్ఞులనకు ఇరువదాండారి, బాహుబ్రహ్మయ్య లనుశివభక్తుల యుదంతమును తెలియచేయును. మాచయ్య బసవుని గీతములో సహంభావమెక్కుడుగా నున్నదని కోపించును. బసవన్న మాచయ్య కడకరిగి త్నమింపజేడును. అప్పుడు గర్వోక్తిభక్తి తగదని శంకరదాసికథ, జగదేకమలునికథ, నిమృత్తకథ, సిరియాలనికథ, సరసింగనాయనారు కథ, కొట్టరువుచోడునికథ, హలాయుధుని కథ, మిండనైనారుకథ, ఒడయనంబికథ చెప్పబడినవి. ఒడయనంబికి వాల్మీకేశుడు శివభక్తుల ఘోషమును చెప్పుచు బాణుడు, పిట్టవ్వ, కలి

కామదేవుడు, ఎఱుమూరినె నారు, కడమల నంది, గుగ్గుళుక్కలియారు, తిరునీలకంఠుడు మొదలుగా గలవారి యుదంతములను చెప్పును. ఇట్లు మూలకథా వృక్షమునకు శాఖోపశాఖలుగా నీశివభక్తు చరిత్రలు వెలయుచున్నవి. సంసమాశ్వాసమున కిన్నరబ్రహ్మయ్య బసవని కడకేగుట, బ్రహ్మయ్య శివుని పలుకరించుట, కలకేతబ్రహ్మయ్య, మోగిగమారయ్య, కన్నడ బ్రహ్మయ్య, ముసిడిచాడయ్య, సురియచాడయ్య, తెలుగుజ్యోమ్యయ్య మొదలగు వీరభక్తుల చరిత్రలు కలవు. షష్ఠాశ్వాసమున ఏకాంతరామయ్య కథ, తిరునావుక్కరసు విశ్వనై నారు, నమి నందిమున్నగు కొందఱు నయనారుల కథలును కలవు. సప్తమాశ్వాసమునను మఱికొందఱు భక్తులకథలు వర్ణితములైనవి. కల్యాణ పురమునగల భక్తులు వర్ణింపబడిరి. బసవన విష మారగించ జీర్ణిండుకొన్న యుదంతము, జగదేవదండ నాయకునికథ, అల్లయ్య మధుపయ్యలు విజ్ఞులని యంత మొందించుట, బసవన లింగకృత్యము జెందుటయును విషయముతో ముగియుచున్నది.

బసవపురాణము వీరశైవ వాఙ్మయమునకు శిరోభూషణము. తొలిద్వికావ్యపదమగుటచేనిది తెలుగు సారస్వతమున నొక ప్రత్యేక విశిష్ట స్థానము నాక్రమించుచున్నది. అరువది మువ్వయ నయనారుల చరిత్రములను తెలుగు సారస్వతమున ప్రవేశపెట్టినది తొలుత సోమనాథుడే. తమిళమున పెక్కిలారులనుకవి పెరియపురాణమున నీ భక్తులచరిత్రలను క్రమముగా చెప్పియున్నాడు. సోమనాథుడు పెరియపురాణమును చూచెనని చెప్పలేము. పైగా కన్నడదేశమున గల సంప్రదాయసిద్ధములైన యైతిహ్యములే బసవని పురాణమున మనకు గోచరించును. తన కథావస్తువున కనుగుణముగా శివభక్తుల చరిత్రలను గ్రహించి నాడేగాని సోమనాథుడొక కాలక్రమమును పాటించలేదు.

బసవపురాణమున ప్రతియాశ్వాసాంతమున కవితాగురువు కరస్థలి విశ్వనాథుని ప్రశంస కలదు. సోమన చతుర్వేద పారగత్వముగాని, సర్వజ్ఞత్వముగాని యిందుగోచరింపవు. కాని బసవన చరిత్రను మొదట గ్రంథస్థముచేసినవాడగుటచే నీతని కీ ర్తి కీ కావ్యము ప్రథమ సోపానమైనది. ఇతరభాషలలోని కనూదితమగు

భాగ్యము మొట్టమొదట యీ కావ్యమునకే దక్కినది. క్రీ. శ. 1369 లోనే భీమకవి దీనికి కన్నడించినాడు. తర్వాత సంస్కృతీకరణము జరిగినది. ఇది తమిళములోనికి కూడ పరివర్తమైనది. భాషాదాగులు బ్రాహ్మదొరవారు బసవ పురాణముపై సఖిండ్ పరిశ్రమచేసి సంగ్రహ రూపముగా ఆంగ్లభాషయందు వచనముగా నీకావ్య విషయమును రచించియున్నారు. పిడు పర్తి సోమనాథుడు దీనిని పద్యకావ్యముగా ననువదించి యున్నాడు.

3. వృషాధిప శతకము

ఇది 'బసవా, బసవా వృషాధిపా!' యను మకుట ముతోనూటయే నిడిమి చంపకోత్పలములతో రచితమైనది. మల్లికార్జున పండితుని శివతత్వసారమున శతకమునకుండు సంఖ్యానియమములేదు. శతకంబు శివతత్వ సారమొదిగా' యని సోమనాథుడు పేర్కొని యున్నను నందు నాలుగువందల పద్యములున్నవి. పైగా మకుటముగూడ నేకకముగాదు. వృషాధిపశతకమున బసవన జీవితమునకు సంబంధించిన ఘటన లీపద్యములందు వర్ణితములైనవి. సోమనాథునకు గల బహుముఖ పాండిత్యమును తెలియజేయుటకు సంస్కృతమున, అరవమున, కన్నడమున మహారాష్ట్రమున, మణిప్రవాళమున, జాను తెనుగున పద్యములుగలవు. కొన్ని పద్యములలో శబ్దాలంకారములు బహుళముగాగలవు. ఆంధ్ర వాఙ్మయమున తర్వాతికాలమున విపులముగా విస్తృతి జెందిన శతక సాహితీకాఖ శతకము మారదర్శకమని చెప్పనగును. సోమనాథుని భక్తిరసావేశ మీ శతకమున సువ్యక్తమైయున్నది. గ్రంథాంతమున చివరను మకుటరహితముగా

'అకుటిల లీలజంగమన

మగ్గదయాకలిత ప్రసాది పాలకురికి సోమనాథుఁడతి

లొల్యమునన్ బసవన్నదండనా యకునకు నొప్ప నీశతక

మర్పణచేసె ధరన్ బతించు వారికి వివవారికిన్ గలుగు శ్రీయువు నాయువు భుక్తిను క్రియున్.'

1. పరిశోధన వ్యాసము : సంచిక-7.

2. సోమనాథకవి చరిత్ర—పుట 162.

అను పద్యము ఫలశ్రుతి ప్రదర్శకముగా, కర్తృత్వ సూచకముగా నున్నది. బసవపురాణ మిందు పేర్కొనబడినది.

4. మల్లమదేవి పురాణము

బసవపురాణానంతరము సోమనాథుడు మల్లమదేవిపురాణ మను ద్వీపద కావ్యమును రచించెనని విమర్శకులందురు. ఈ పురాణము లభ్యముకాలేదు. శ్రీశైలపాఠమున నివసించుచుండిన మహాభక్తుర సీమె. దీనినిగూర్చి శ్రీబండారు తమ్మయ్యగారు 'సోమనాథకవి చరిత్రమున' వ్రాసియున్నారు.

5. చతుర్వేదసారము

'బసవ లింగ'యను మకుటముతో సీస పద్యములలో రచితమైనది. ముదిత గ్రంథము నందు మాడు వందల పద్యములు మాత్రమే గలవు. కాని ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తక భాండాగారమున గల వ్రాత ప్రతులను బట్టి చూడ సుమారుక వంద పద్యము లెక్కువగా గాను పించుచున్నవి. చతుర్వేదముల సారమును శైవమత పరముగా ననున్వయించి నాల్గు వందలు పద్యములను సోమన ఈ కృతి యందు రచించి యున్నాడు. బసవశబ్దవిచారము, బసవ నామోచ్చారణ మహిమ, శివాధిక్యము, విభూతి రుద్రాక్ష లింగధారణ మాహాత్మ్యము, అశుచినిగ్రహము, చరలింగస్థితి, శీల లక్షణము, శివాను భవ సూత్రవివరము మున్నగు విషయముల నేకములు శ్రుతి స్మృత్యాది ప్రమాణములతో నిరూపితము లైనవి. నన్నయ భారత పద్యములందలి పోకడల నిక్కడగాన నగును. ఉదాహరణకు; 'ధర్మశాస్త్రజ్ఞులు ధర్మశాస్త్రం బని అధ్యాత్మవిదులు వేదాంత మనియు' అను పద్యముతో

'వైదికు లిది శుద్ధవైదికంబని యెన్న

శాస్త్రజ్ఞు లిది ధర్మశాస్త్ర మనఁగ దార్కికు లిది మహాతర్కం బనంగఁ జారాణికు లిదియె పురాణ మనఁగ

నాగమ విదులు దివ్యాగమం బిది యనఁ

దంత్రజ్ఞు లిది వీరతంత్ర మనఁగ

భక్తవారం బిది భక్తి మార్గంబన

ము క్త్యర్థు లిది మహా ము క్తిద మనఁ
గవులు భువిని నిదియె కావ్యంబనంగ స
జనుల కెల్ల మిగుల సంతసముగ
నిర్వికల్పరతి జతుర్వేదసారమున్
పద్యముల్ రచించు బసవ లింగ.

సోమనాథుని వేదవేదాంగ పారగత్వము, పురాణోపాసములం దాతనికి గలయశమాన పాండిత్యము నీ కృతిని వెల్లడి యగు చున్నది. “వరవీరభ క్తి సవైదికంబు గను, విరచించితిని చతుర్వేద సారమున” అని పండితారాధ్య చరిత్రావతారి కలో జెప్పి యుండుటచే, దీనిని పండితా రాధ్య చరిత్రకుమండే సోమనాథుడు రచించె నని తెలియు చున్నది. చతుర్వేద సారమున గల సీసపద్యములు చాలవరకు ఆటవెలదు లతో కూడి యున్నవి. చతుర్వేదసారపుప్రస్తుత ముద్రిత ప్రతి సమగ్రము కాదు. వ్రాత ప్రతు లలో వందకుదగ్గరగా నిందు లేనిపద్యములు కనుపించుచున్నవి. పాత భేదములు యనేకములు గోచరించు చున్నవి. పీఠీనన్నిటిని పరిశోధించి సమగ్రముగా చతుర్వేదసారమును ప్రకటించు భార మాంధ్రమహా జనులపై నున్నది.

8. చెన్నమల్లు సీసములు

ఇది ముప్పదిరెండు సీ స పద్యములు గల కృ తి. దీ ని ని సో మ నా థు డు నిర్యాణ కాలమునఁ జెప్పెనని కొందఱుందురు.¹ కాని యీ విషయమునకు ప్రబల నిదర్శనము లేవియు గానరావు. ఇందు వీర శైవమత విహితములగు భక్త, మాఝేశ్వర, ప్రసాది, ప్రాణలింగి, శరణ, ఐక్యములను పట్ స్థలములు వివరింప బడినవి. ఈ పద్యములకు ‘చెన్నమల్లు’ అను మకుట మున్నది. తుదిని క ర్తవ్యమును, ఫలశ్రుతుని జెప్ప రెండు కంద పద్యము లున్నవి.

క. చెన మల్లేశ్వరు పేరిట

గునిశితముగఁ బాలకునికి సోమేశుడు దా
ఘన భక్తి వెలయఁ జెప్పెను

చెనములు సీసంబు లనఁగ జెలఁగ ధరిత్రిన్.

క. ఈ సీసము లే వేళను

భాసురముగఁ బఠనసేయు భక్తుల కిలలో
వాసిగ భు కియు ము కియు

నా సర్వేశ్వరుఁ డొసంగు ననవరతంబున్.

7. పండితారాధ్య చరిత్ర

పండితారాధ్య చరిత్ర పాల్కురికి సోమ నాథుని కడపటి కృతిగా విమర్శకులు భావించు చున్నారు. ఇది సోమనాథుని ద్వీపదకృతులలో ద్వితీయము; ఆంధ్ర వాఙ్మయమందలి ద్వీపద కృతులలో నద్వితీయము. ఇది ఆంధ్రదేశమున వీరశైవ మతవాద్య పితృ కంకణము గట్టుకొనిన మల్లికార్జున పండితారాధ్యుల జీవితచరిత్ర. బసవపురాణమున బసవని జననము బాల్యము వర్ణించిన టిందు పండితుని జన్మము బాల్యము వర్ణితములు కాలేదు. దీక్షా, పురాతన, వాద, మహిమ, పగ్వతములను పంచ ప్రకరణ ములలో పండితుని గాభవర్ణితము. దీక్షా ప్రక రణమున పండితారాధ్యుల లింగధారణ దీక్షయు, లింగార్చనయు, నూరసాసమ్య మొద లగు భక్తుల కథలును, బసవన వృత్తాంతమును గలవు. ఇందు రెండువేల ద్వీపదలున్నవి. పురా తన ప్రకరణమున వెల్లొండ మహాదేవయ్యకు పండితుడు తన మహిమచే పాదములు మొలి పింపజేసిన కథను పురస్కరించుకొని, యదే విధముగా శివభ క్తి మహిమలను చేసిచూపిన పురాతన భ క్తుల కథలు వర్ణితములైనవి. ఇందు రెండువేల యేడునూట యిరువది ద్వీపదలు కలవు. వాదప్రకరణమున వేదవాద, కర్మవాద, కాలవాద, వేదాంత, సాంఖ్య, చార్వాక, పాంచరాత్రిక, జైన బౌద్ధవాదములు ఖండింప బడినవి. పట్రింక త త్త్వనిర్ణయంబును, శివో త్కర్షణయు శ్రుతిస్మృతి పురాణోపాస ప్రామా ణ్యములతో ప్రతిపాదంపబడినవి. ఇందు రెండు వేల యిరువది ద్వీపదలు కలవు. మహిమ ప్రక రణమున, వెలనాటిచోడని శాప వృత్తాంత మును, పండితుడు సహస్రగణమాళికను చెప్పి శివేతరులను చూచిన, శివనిండను వినిన దోషము పోగొట్టుకొనుటకును, శివమహిమ ప్రకటించుట కును, తన సేత్రద్వయమిచ్చి వానినేగాక నూర్వ సేత్రములను బొందుటయు, పండితుడు బసవన చూచుటకు బయలుదేరుటయు, మార్గ మధ్యమున బసవన లింగైక్యము జెందె నను వార్త చెవిని సోకుటయు, పండితుఁ దాతని గూర్చి ప్రలాపించుటయు, శ్రీ పరవ్రతప్రయాణ మును సంకల్పించుటయు నను విషయములు కలవు. ఇందు రెండువేల నూటయిరువది ద్వీపద

1. భక్తిరసశతక సంపుటము, వావిళ్ల వారి ప్రచురణ.

లున్నవి. పర్యవేక్షకరణమున శిష్యుడైన దోస మయ్యకు పండితుడు శ్రీశైల మాహాత్మ్యమును చెప్పి, అనుట శివరాత్రివ్రతమును చెల్లించి గమ్యునుటయు, దోసమయ్యయు సదేప్రకారము చేయుటయు ఆ సందర్భమున శ్రీ పర్యవేక్షిత్ర, తీర్థ సలమాహాత్మ్యములు, శివరాత్రి యుత్సవము, పర్యవేక్షక కరుగు పరిషత్తోటి వర్ణనయు, నానా దేశీయసంఖ్యా కథనములును, దేశభాషాస్తుతులు, సంగీతశాస్త్ర ప్రసంగమును మతీయు సనేకములగు మానవజీవిత సంబంధములగు విషయముల ప్రసంగములై యున్నవి. ఈ ప్రకరణము మూడువేల యేబది ద్విపదలుగలిగి విషయ విస్తరముననే కాక కవితా ప్రకర్షయందును తదితరములకన్న మిన్నయై యున్నది. ద్విపద వాఙ్మయమున కెల్ల మకుటాయమానమగు నీ గ్రంథ మొక్కటియే సోమనాథుని కవితాప్రతిభను నిలువదెట్లదగినది. శ్రీనాథమహాకవి దీనినే పద్యరూపమున సంతరించినట్లు చెప్పుదురు. నాగులవాటి శేషనారాయణుని శ్రీ పర్యవేక్షిత్రాణమున నిందలి పర్యవేక్షిత్ర ప్రకరణమందలి ద్విపదలకు పద్యానువాదములు గలవు. సంగ్రహ విజ్ఞాన సర్వస్వమని చెప్పదగిన ఈ గ్రంథమునకు విపులవాఙ్మయ యెంతేని యవసరమగుచున్నది. ఆంధ్ర గ్రంథమాలవారి ప్రతి కొంతవరకు చదువరులకు సహాయకారి యగుచున్నను, సదియును నేడలభ్యమగు చున్నందున నూత్నముద్రణ మొకటి యత్యావశ్యక మగుచున్నది.¹

సోమనాథుని గేయకృతులు

భక్తిమార్గమునకు గేయములు ప్రధాన ప్రచార సాధనములు. సోమనాథుడు దీనిని గుర్తించియే గేయరూపములగు కృతులను వెలయించినాడు. అవి 'రగడ' రూపమున నున్నవి. ఈ కృతులు కొన్ని సంస్కృతభాషలో రచితములైనను యవి యతిప్రాసాది తెనుగు లక్షణ లక్షితములైయున్నవి. వీనికి గద్యలని పేరు.

ఇవి లయ తాళ బద్ధములై మాత్రా ఛందస్సులో నున్నవి. అన్నియు బసవస్తుతి పూర్వకములే.

1. అక్షరాంక గద్య :—అకారము మొదలు త్తకారమువఱకు వర్ణసమామ్నాయమునఁ గల యేబది యక్షరములతోను వరుసగ నీ గద్యపాద ప్రథమాక్షరములు గూర్చబడుటచేత దీనికి నామ మొసగబడినది. సోమనాథుడు దీనిని అక్షరాంక మాలిక, అక్షరాంక గద్యములు నను రెండు భాగములుగ విభజించి మొత్తము నకు అక్షరాంకగద్య యనునామము కల్పించినట్లు తెలియును. ఇవి శ్రీముఖ భావ సంవత్సరాది సంచికలలో శ్రీ బండారు తమ్మయ్యగారు ప్రకటించియున్నారు.

2. నమస్కార గద్య :—నమోవాకములతో సంతవందుచు ప్రతిపాదము సంస్కృత చతుర్థి విభక్తి సత్ప్రయములతో గూర్చబడి, కేవల సంస్కృతకృతవలె గానబడు గద్యకృతి. ద్విపదలయందు రగడలయందు వలె నిందు ప్రాసయు ననుప్రాసయు పాటింపబడినవి. ఇదియు శ్రీ తమ్మయ్యగారిచే అంగీకరణముగాది సంచికలో ప్రకటితము.

3. పంచప్రకార గద్య :—ఇది యొరు విధములగు నడకలతో రచితమైనది. ఇం దెదు రగడ భేదములు గలవు. రెండవ రగడయందు ముక్తపద గ్రస్తాలంకారము కలదు. మూడు నాలుగు విధు రగడలయందు జయజయ శబ్దము లాది యందుండి యేపాదమున కాపాదము విడివడి, అంత్యానుప్రాస గలిగియుండును. ఇది ప్రబోత్పత్తి యుగాదిసంచికలో శ్రీ తమ్మయ్యగారిచే ప్రకటితమైనది.

4. శరణుబసవగద్య :—దీని కాద్యంతమున కన్నడపద్యము లున్నవికాని యందు తురగవల్లన రగడ కలదు. 'శరణు బసవ' యను మకుటమును, యతి నియమమును గలవు. యవ సంవత్సరాది సంచికయందు ప్రచురితమైనది.

1. పండితారాధ్య చరిత్ర ముద్రణములు :

(1) తైత్తల భర్తృవర్ధనీ గ్రంథమాల. బరంగల్లు 1912.

(2) విజయ రామచంద్ర ముద్రాక్షరశాల, విశాఖపట్టణము. పరిష్కర్తలు : పసపుల నాగయ్యయోగి, నిడదవోలు సుందరం పంతులు 1914.

(3) ఆంధ్ర గ్రంథమాల, మదరాసు 1939. పరిష్కర్త : డాక్టరు చిలుకూరి నారాయణరావు.

5. అష్టోత్తర శతనామ గద్య:—ఇది నమో వాకములతో సంతమగుచు నూటయెనిమిది పాద ములుగల రచన. ఒక్కొక్కచో యతులును మఱొక్కచో ప్రాసలును పాటింపబడియున్నవి.

6. పంచరత్నములు:—ఇవి యొరు పద్యములు. మాలినీవృత్తములు. బసవనస్తుతి పూర్వకమైనవి.

7. బసవాక్షకము:—ఇవియును యెనిమిది మాలినీ వృత్తములు. దీనిలో యతిమాత్రమే పాటింపబడినది. ఇది పరిశోధన ప్రథమ సంచి కలో ప్రకటితమైనది.

8. గంగోత్పత్తి రగడ:—ఈ రగడలో పాల్కురికి సోమనాథుడు తన సంగీతశాస్త్ర నైపుణ్యమును చూపి రచించెనని పిడుప రి సోమనాథుడు చెప్పియున్నాడు. ఇది లభ్యముకాలేదు.

9-10. సద్గురు రగడ, చెన్నుబసవ రగడ:— ఈ రెండును కన్నడభాషలో రచితములైనవి. భాష కన్నడమైనను, ఛందోరీతి తెనుగు. యతి ప్రాస నియమ మిందు పాటింపబడలేదు. ఇవి కన్నడమునగూడ నచుదితము. కర్ణాటకని చరిత్రమున సోమనాథునిచరిత్రలో నివి యుదా హృతములైనవి. (ప్రథమభాగము పుటలు 295).

11. సోమనాథ స్తవము¹:—ఇది పాల్కు రికి సోమనాథుని లఘుకృతులలో మొదటిది. ద్విపద ఛందస్సులో నున్నది. పలువురు శివ భక్తుల చరిత్రము లిందు పు స్తకములైయున్నవి. పాల్కు రిలో నుండు సోమేశ్వర స్వామి కిది కృతి. ఇందులోని కొన్నిపంక్తులు పండితా రాధ్య చరిత్రలో నుదాహృతము లైనవియే.

12. బసవోదాహరణము:—ఉదాహరణవాఙ్మ యశాభాప్రవర్తకుడు సోమనాథుడే. తెనుగు నను సాస్కృతమునను గల ఉదాహరణ లక్షణ ములకు తొలిలక్ష్యము లీతనికృతులే. ఈ రెండి టియందు తెనుగురచనను గీరి శిక్షలు శ్రీ వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు.² సంస్కృతో దాహరణమును శ్రీయుతులు బండారు తమయ్య నిడదవోలు వేంకట రావుగారు.³ ప్రకటించిరి.

సంస్కృత కృతులు

సోమనాథుడు తెనుగునందేగాక సం స్కృతమునకూడ రెం డుద్గ్రంథములను వేల యించినాడు.

1. రుద్రభాష్యము:— పిడుప రి సోమనా థుడు పేర్కొని సోమనాథుని గ్రంథ ములలో రుద్ర భాష్య ము న్నది. కాని ఈ నాఁ డిది లభ్యమగుటలేదు. దీనిని సోమనాథుడు చతుర్వేదసార రచనాంతరము రచించియుండును. పేరినిబట్టి యిది యజుర్వేద మందలి శతరుద్రీయ మనురుద్రాధ్యాయమునకు భాష్యమైయుండునని లోచించుచున్నది.

2. సోమనాథ భాష్యము:—సంస్కృతమున శైవమతోత్పర ను నిరూపించు నిర్వచియొందు ప్ర కరణముల మహాగ్రంథము. శ్రుతిస్మృతిపురాణా గమదులనుండి పెక్కు శ్లోకములిం దుదాహృ తము. మఱియు హరదత్తాచార్యుల చతుర్వేద శాస్త్రవ్య సంగ్రహమునుండి చాలశ్లోకములు గ్రహింపబడినవి. దీనికి 'వీరమాఘేశ్వర సాగో దార'మని నామాంతరము కలదు. మనోహరు డను శైవాగమవేత్త దీని కాంధ్రభాషలో వివ రణ వ్రాసియున్నాడు. పదియవ ప్రకరణము వరకే టీకలభ్యమగుచున్నది. దీని టీకారచన ప్రాచీన టీకల శైలివలె సరళమైన వాడుక భాషలో గలదు. ఇందు (1) వృషభేంద్ర మాహాత్మ్యము (2) విభూతిమాహాత్మ్యము (3) రుద్రాక్షమాహాత్మ్యము. (4) శివలింగధారణ మాహాత్మ్యము. (5) లింగార్చనవిధి (6) లింగా ర్చన మాహాత్మ్యము. (7) పాదోదక మహా త్మ్యము (8) ప్రసాదస్థలమాహాత్మ్యము (9) వీర శైవ మాహాత్మ్యము (10) వీరమాఘేశ్వర మాహాత్మ్యము (11) ఇతరదేవతా పరిత్యాగ మాహాత్మ్యము. (12) ననుష్కారాధపతిత్వము (14) దత్తాధ్యగ నిరసనము (14) నూర్యోవ లోకన నిషేధము (15) నారాయణోపాస (తరువాయి మాడవ అట్టలో)

1. ప్రాచ్య లిఖిత పు స్తక భాండాగారము. D 2272 తాళప్రతి.

2. భారతి ఫిబ్రవరి 1928.

3. ఉదాహరణ వాఙ్మయ చరిత్రము.

4. సోమనాథ భాష్యము శ్రీ గంగపట్టణ సుబ్రహ్మణ్యదేవరచే బండరు భైరవ ముద్రా త్పరకాలయందు 1914 లో ముద్రితమైనది.

5. ప్రాచ్య లిఖిత పు స్తక భాండాగారము D. 2649.

తిక్కనాదులపై పాల్కురికి ప్రభావం

శ్రీ వేటూరి ఆనందమూర్తిగారు

పాచీన భారతీయసాహిత్యము మతమునంటి పట్టుకొనియే ప్రబలినది. మన భారతీయ సాహిత్యము మాత్రమే కాదు; ప్రపంచ సారస్వతమంతయు నట్లు వర్ధిల్లినదే. అన్నిటి కిని మతమే వెన్నుపూస వంటిది. పాశ్చాత్యుల విశ్వాసము కూడ నిదియే. కాగా మన గోళ మున జరిగిన సంస్కృత సారస్వత వికాసము వలెనే మన మన దేసిభాషా సారస్వతముల వికాసము కూడ జరగినది.

ఆంధ్ర విషయమున దేసిభాషయైన తెలుగు జన్మవికాసము కూడ మతము ననుసరించియే సాగినది. ఆ దృష్టితో పరిశీలించినపు డవి గెండును పరస్పర మవినాభావసంబంధము గల్గినవని తెలియగలుగు. చాళుక్యరాజులు పుట్టించి పోషించిన దేసిభాషలో తొలి కావ్యము భారతము. ఆ నా దామహాభారత రచన కవనరమిచ్చిన కారణములలో మతమొక యంశమని విమర్శకుల యభిప్రాయము. అది యథారమే. జైనబౌద్ధముల వికాసము నరి కట్టి దేశమున తిరిగి వైదిక మతము నుద్ధరించు టకు నాడు యత్నము జరిగినది. సన్న్యాయ గారి మహాభారత రచన దానికి కొంత దోహద డము చేసినది; దేసిభాష కభ్యుదయము చేకూర్చి నది. ఇది పదునొకండవ శతాబ్ది సంగతి.

కాని పండ్రెండవ శతాబ్ది ప్రారంభమునకే కర్ణాటకదేశమున బసవన మతము విజృంభముకా జొచ్చెను. దక్షిణ దేశమున రామానుజ మత ముత్సాహమును రేకెత్తించెను. తెలుగు దేశ మా దేశములకు నడిమి దగుటచే ద్రవిడ కర్ణాటకముల ప్రభావ ముచ్చట తప్పని సరి యైనది. ముందు ముఖ్యముగ మత ప్రభావము తరువాత దాని ననుసరించి దాని నాలంబముగ గొన్నవాని ప్రభావము. కాని వైష్ణవముకన్న బసవనమతమే ముందుగా తెలు వారి నాక్కించినది. దానికి కారణము తెలు దేశమున నంతకు పూర్వమే ప్రముఖులైన శైవమతాను యాయులు వెలసి యుండినారు. పండిత త్రయమున నొక్కడగు పండితుడును, కవి రాజ శిఖామణియైన నన్నిచోడడును అంతకు పూర్వమే సాహిత్యమూలమున తన్మత వ్యాప్తికి

గొంత నేవ చేసినారు. పునాది వేసినారు. పండ్రెండవ శతాబ్ది నాటికి శైవము నంతకన్న విశృంఖలమైన, సర్వజనీనమైన మరియొక కాళి వెలసినది. బసవన జన్మమతో వీరశైవము దేశమున బహుళ ప్రచారమునకు వచ్చినది. నా డాంధ్రమును బరిపాలించిన చక్రవర్తులును శైవ మతాభిమానము గలవారే! వాతావరణ మెల్ల నిట్లు శైవమతమున కనుకూలము కాగా సాహిత్యము కూడ నా వాసనతోడనే వెలసి నది. పాల్కురికి సోమనాథు డుదయించి నాడు. ఆయన సంస్కార వశమున వీర శైవ మతవ్యాప్తికై కంకణము గట్టికొని పుట్టిన నా డనిపించును. అఖండ పాండిత్యముతో, చక్కని కవితా వేళముతో, ప్రజలపై పలుకు బడి సాగించు కొనెడి భాషా పరికరముతో బహుముఖముల మత వ్యాప్తికయి ముమ్మర మైన సాహిత్య సృష్టిజేసి నాటి తెల్లదేశము నుట్టుత లూగించిన మహాకవి యాతడు. ప్రజల కొఱ కయి, ప్రజామతమును, ప్రజా సాహిత్య మున బంచివెట్టి నిరాఘాటముగ పలుకుబడి సాగించు కొనిన ప్రజాకవి యాతడు. ఒక్క డొక్క సంఘముగా పనిజేసి ఆంధ్ర సారస్వత ప్రపంచమున నతిచిత్రమైన మార్గముల నారం భించిన వా డాతడు. సాహిత్యమున వై విధ్యము గల్పించి ఆయా కాళులను సునిరపఱచి నాడు. ద్విపదలు, వచనములు, శతకములు, ఉదాహరణములు, వ్యాఖ్యానములు మొదలగు సాహిత్యకాళుల నెన్నిటితో వెలయించి వాని కెల్ల మార్గదర్శకుడయ్యెను. అందలి భాష, విషయము, భావన, రచన, అన్నిటి యందును అపూర్వమైన ప్రత్యేకతను జాటినాడు. అతడు సృష్టించిన కాళులు, అం దాత డనుసరించిన రచనా వైఖరి నాడు పండితాదరమును బడయ కుండినను ప్రజాభిమానమును మోత్రము బాగు గనే చూఱగొనినది. నాటికి నాడు కొందరు మతావేశములతో పాల్కురికి వాని రచనను త్రోసి పుచ్చినను తరువాత తరువాత పండిత కవులే దాని నాస్వదించి ప్రామాణిక రచనగా ప్రచారమునకు దెచ్చినారు. కొంద అప్రయత్న ముగా నాతనిపలుకుబడికి లోనైనారు. కొంద,

తాతని రచన ననుసరించినారు. కొందఱు అనుకరించినారు. కొందఱు అట్లే దాని ననువదించినారు. మఱికొందఱు తాతనిని మించి పోవుట కెంచినారు. ఇట్లుగా సోమనాథుని తర్వాత నాతని రచనను పుణికి పుచ్చుకొన్న మహాకవులెందరో జేరినారు. ఇది యెల్ల మన దేసి భాషా వికాసమున జాటును. అంతియే కాదు; ఆ వికాసమున కెల్ల మూలభూతుడగు సోమనాథుని ప్రతిభామోహాత్మ్యము నుగడించును.

సోమనాథుని క్రీస్తుశకం 1160లో జన్మించి 1240 ప్రాంతమువరకు జీవించియుండె నను వాదమును విశ్వసించి సాలీ పులకాన్యాయముగ నాతని రచనా వైఖరి యితరులలో నెట్లుగా ప్రతిభాసించినదో మాత్రమే ప్రకటించుటకు ప్రయత్నింతును. పాల్కురికి సోమనాథుని బసవ పురాణ పండితారాధ్యచరిత్రముల రచనతో తెల్లదేశమున వీరశైవము బాగుగ ప్రబలి పోయినది. సమకాలమున తదితర మతములు కూడ దేశమున ప్రవేశము కల్పించు కొనుటకు యత్నించుటతో నా యా మతానుయాయుల నడుమ కొంత ఘర్షణ యేర్పడినది. పశ్చిమ సముద్రతీరమున హరిహర తత్త్వమప్పుడే ప్రేళ్లు తన్నినది. కన్నడ దేశమున తుంగ, భద్రనదుల సంగమ స్థానమున హరిహర దేవాలయము వెలసినది. ఆ యలజడి నుండి మతసామరస్యము నుత్పాదముతో సాధించుటకై కొందఱు రక్షైవ్యతమును ప్రతిపాదించి హరిహరుల కభేదమును బాటింప జూచినారు. ఆ యుత్సాహమును సోమనాథు డిట్లు చనుత్కారముగ పండితారాధ్యచరిత్రమున తెగడినాడు, వాద ప్రకరణమున :- “హరిహరుడైన నొక్కఁ డనియెడే” వినుము కాముని హరియింపఁగా గామహరుడో? కాముండు హరుడు నిక్కం బొక్కరుండో?

అతిముఠి సర్వంబు నటు హరించుటను హరిహరుండను నామ మయ్యెగా కిట్లు హరియును హరుండు నైకత్వముగారు, వినుము-

కావున హరిహరాంగము లేకమగునె? యేవెంటఁ బొందుగాదిల; నటుఁ గాక విష్ణుండు శివుఁడనా వేతే? “శివాయ విష్ణురూపాయ” నా, వెండియు నంద

విను ‘శివరూపాయ విష్ణువే’ యనఁగ మును మ్రోయుఁ దత్సాక్షికివినవే? యంటే దలపఁ బ్రక్షిప్త నూక్తముగాక శ్రుతులు పలుకునె శివునిరూపము విష్ణుఁడనుచు?” అని త్రోసిపుచ్చినాడు. కాని తిక్కనగారు దీనికి సమాధానముగా “భద్రాయతమూర్తియై హరిహరంబగు రూపముదాల్చి విష్ణురూపాయ నను శివాయ యని గొల్పెడి భక్తజనంబు” అని నొక్క వక్కాణించుచు, ప్రక్షిప్తనూక్తముని త్రోసి పుచ్చిన సోమనాథుని చమత్కార జనిత వాదమును సరకుబాసక హరిహరాద్వైత వాదమును మహాభారతమున ప్రతిష్ఠాపించినాడు, తద్విశ్వాసమునకు సాహిత్యత గల్పించినాడు. కొందర కది గుణముగా దోచి కాబోలును నాచన సోమనాథాదులు తరువాతకూడ నా విశ్వాసము తోడనే సాహిత్యపుష్టి చేసినారు. ఇది యట్లుండ పాల్కురికి సోమనాథుడును తిక్కనయు సాహిత్యవిషయమున సన్నిహిత వర్తులని చెప్పవగును. విశేషమైన ప్రసన్నతకు జానులెనుగు మేలని చెప్పుకొన్న సోమనాథుని రచనావైఖరి తిక్కన రచనలో కాననగును. ‘ప్రాణగొడ్డము’ వంటి వైరిసమానరూపము లిరువురి యందును సరిసమానమే.

‘శైలముల్ ఘూర్ణిల్ జయవెట్టువారు నెట్లొ గ్రమ (వ) మేద నిద్రించువారు’ అనుపట్టున ‘శ్రమమునకు ‘శ్రవ’ మనుటయే సోమనాథుని యభిమతమని బసవపురాణము నందు ‘వ్రస్సియెంతయును శ్రవంపడి యట్లు’ అనుటను బట్టియే తెలియనగును. ఈతీరు ప్రయోగము తిక్కనరచనలో బహుళముగ కాననగును. ‘శ్రవమునకై యేను సకలాంగకములు’; ‘శ్రవంబధికంబు సేయుటకై’; ‘పరిశ్రవం బాచరించి’ అని యాతడనను. ఇక సోమనాథుని జాతీయములు, సామెతలు, పలుకుబడుల తీరుతీయములు తిక్కన రచనలందు సమానముగ దోచును. ‘బెండ్లు తేలెడిగాక పేరేటైన గుండ్లు తేలునె’ అని సోమనాథుడనినట్లే ‘గుండ్లుదేలి బెండ్లు మునిగి నట్లయ్యె’ నని తిక్కన యనినాడు.

ఇట్లప్రయత్నముగా సోమన పలుకుబడి తిక్కనపై బడినది. ఈ తీరుగనే నాచన సోముని రచనయు పాల్కురికి వాని రచనకు ప్రతిముద్ర యనిపించును. ఈ సోమనాథు డా

సోమనాథుని పలుకుబడిని బాగుగా గుర్తించి చిత్రించుకొనినాడు.

‘అవమునగల్గునే రాగిముంత?’, ‘తుదినాలుక ములు’, ‘ముంజేతికంకణమున కద్దమేల?’, ఇట్టి లోకోక్తుల నెన్నిటినో నాచనసోమన తన గ్రంథమున నిశ్చిత పరచుకొనినాడు. పాండక వాసుదేవుడు సాత్యకిని జూచి ‘కుమ్మరావ మున రాగిముంత లేరంగగలవే’ అని సోమ నాథుని పలుకుబడితో శ్రీకృష్ణుని పరిహసించును. దుర్యాసుడు కృష్ణునితో తన భంగ పాటును చెప్పుకొనుచు ‘అరయ ముంజేతి కంకణ మున కద్దమేటి?’ కనినాడు. ఆతని కప్పుడు ‘మునుల లోపల నాటకములు విరిగె’ నట! తెల్లదేశపు బల్కుబడులతో, జాతీయములతో, సామెతలతో వెల్లివిరియు పాల్కుర్కివాని రచన మిశ్రే తరువాతివారి రచనలపై నెంత యో ప్రభావము జూసినది.

పండితారాధ్యచరిత్రమున కుమారపాల ఘూర్జరుని కథలో జూదపుసరిభాష చాలగా నున్నది. దానినల్లే నాచనసోమన ఉత్తరహరి వంశమున రుక్మణీకృష్ణులు జూదమాడు సందర్భ మున చూడనగును.

ఇ త్రింపం చిత్రిక దుగ
సత్తా దచ్చాక వంచి చావం చీరై
ద త్తంగ నిదుగ బద్రలు
చిత్తంబునఁ దలఁచినట్లు చేతికఁదెచ్చుకా.’
(ఉ. హ.)

సోగటాలాటలో సుపయ్య కమగు పరిభాష నిట్లు గ్రంథసముగావించుటలో పాల్కుర్కి వాడే తరువాత వారికి మార్గదర్శకు డయ్యెను.

ఇ ట్టి యిరువురి రచనలలోను పాల్కురికి వాని పలుకుబడి యప్రయత్నముగ గ్రహింప బడినట్లు తెలియనగును. వీరశైవ మతవ్యాప్తి కీతని రచనాపద్ధతి యెట్లు దోహదముచేసినది గమనించిన మరొకొందరు తరువాత తరువాత తమతమ మతవిశ్వాసముల కనుగుణముగ ప్రయ త్న పూర్వకముగానే నా తీరురచననే సాగించి నారు. రంగనాథుడు, గౌరన, చిన్నన ప్రభృ తులు ద్వీపదచ్చందమునే యూతగాగని, రచనలు సాగించినారు.

‘పలు గద్యపద్య ప్రబంధ సామ్యముగఁ
గావ్యకళాప్రాధిఁ గల్పింతు ద్వీపద
కావ్యంబు భావ్యంబుగాన—
తిన్నని నూత్నల ద్వీపదరచింతు—’

అని ప్రారంభించిన సోమనాథుని విశ్వాసమునే తరువాత వారిల్ల గ్రహించిరని వారివారి ద్వీపద రచనలు బట్టియే తెలియనగును.

రంగనాథ రామాయణము పండితారాధ్య చరిత్రమువలెనే బృహద్గ్రంథము. అశేషము, బౌద్ధకృష్ణము రెంటియందును సమానమే. అట్టి పట్టులలో భావప్రకటన మఖండముగా లేక ఖండఖండ పదములతో ద్వీపదలు నింపి యుండుటకు పోలిక లేన్నియేని చూపవచ్చును. కాని యింతకన్న నెక్కుడుగా గౌరన హరి శృంగద్రోపాఖ్యానమున సామ్యము నెన్నవచ్చును. అష్టమహిషీ కళ్యాణము వైష్ణవ మత గ్రంథము. గ్రహించినది ద్వీపదయేయైనను గౌరన తర్వాత దానికొక ప్రామాణికతను గల్పించినవా డేతద్గ్రంథకర్త చిన్నన్న. ద్వీప దకు లక్షణము తాను నమ్మినట్లు విస్ఫుట్టముగ చేర్చొని, తదనుసారముగ రచనసాగించి పం డితాదరమునకు పాత్రుడయ్యెను. ఛందోనియ ములు విషయమున పై మాడుగ్రంథములును పాల్కురికివాని ద్వీపదలకన్న నొకింత విశిష్టముగను, భిన్నముగను దోచును. పాల్కు రికి సోమనాథుడు బసవపురాణ పండితారాధ్య చరిత్రములందు ద్వీపదకు ద్వీపదకు తెగజెప్ప కుండ పలుతావుల కలిపివేసినాడు. సామ్రాజ్య రత్నంబు చుట్టును బసిడిగట్టినట్లు కట్టుకొని పోవు నుత్సాహముతో నట్టికివేసినాడు. రంగ నాథుని రామాయణములో నైతము కొన్ని పట్టులందు—అవి ప్రక్షిప్తములు కావచ్చును— ద్వీపద లితీకన యుదాహరణములున్నవి. కాని ప్రామాణికతలైన పైజెప్పిన మువ్వురిలో నెవ్వరి కిని ఆ విధాన మభిమతముకాదని మాత్రము వారిగ్రంథములను జూచినంత మాత్రముననే చెప్పవచ్చును. పోగా రచనలో ప్రాసయతి విషయమున

‘యతులలోపలఁ బ్రాసయతి దక్కసకల
యతులఁజెల్లును ప్రయోగాన సారమున’

అనియే చిన్నన్న యభిప్రాయము. అట్లే పై మువ్వురి రచనయు సాగినది. కాని సోమనాథుని రచనకు భిన్న మితని లక్షణము. పాల్కుర్కి వాని ద్వీపదరచనలో ప్రాసయతి ప్రయోగ మున్నది. “రంగనాథరామాయణాదు లీలక్ష ణము ననువ రించుచున్నవి. కాని సోమనాథుని రచనమిట్లు లేదు. ద్వీపదమున నితరకవులెవ్వ

రును బాటింపని ప్రాసయతి నీతఁడు చేర్చెను.” అని శ్రీ వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు వ్రాసిరి. ద్వీపదయును పేరునుబట్టియే ద్వీపదయు ద్వీపదయు తెగుచుండవలెనని స్ఫురించును. పోగా ప్రాసయతికూడనా యన్నచో సోమ నాగునికాలమున నట్లుకూడ నుండెడిదని దాని గ్రంథమే సాక్ష్యము. కాని చిన్నన్న రంగ నాథాదుల వలెనే ద్వీపదకు ప్రాసయతి యేల యని మార్చెకాబోలును! లక్షణము లెట్లున్నను ప్రజాసాహిత్యముగా ప్రచారమునకు వచ్చిన ద్వీపద (వికారములనదగిన) గ్రంథములలో మాత్రము సోమనాగుని రచనాపద్ధతియే కాన వచ్చుచున్నది. తిక్కనాదులు వృత్తమునకు వృత్తమునకు పదబంధము, అన్యాయబంధము గల్పింప జేసినరచనయైన ద్వీపదలో కూడదా? ఇక ప్రాసయతి యితర దేసింధందుల యందు వలెనే ద్వీపదయందును సాగినది. ఈ కారణముననే యనుకొందును తగువాత దేసికవులూ తీరుననే రచనచేసినారు.

ఇట్లు రంగనాగుడు, గౌరన, చిన్నన ప్రభృతులు సోమనాగుని ద్వీపద ననుసరింపగా శ్రీనాథుడు కొంత విషయమును, ఛందస్సును ననుసరించినాడు. ఈతని సీసపద్యములందుగల సొగసైన తూగు, సమత శ్రీనాథ పోతనల సీసపద్యముల చక్కని నడకకు దారిచూపినట్లు తోచుచున్నది. ‘మందార మకరంద’ యను సుప్రసిద్ధమైన పోతన సీసములో గనుపించు భావము, సోలిక సోమనాగునివే. శైవమతాభినివేశముతో శ్రీనాగుడు రచించిన హరవిలాసమునకు మూల మనదగినది బసవపురాణమే. అందు సోమనాగుడు రచించిన చిరుతొండనబడి చరిత్రము నెంతో యింపుగాబెంది సరసమైన చమత్కారములనించి పెంపొందించినాడు. హరవిలాస పీఠికలో శ్రీ వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు ప్రశంసించినట్లు “కుడుతు నాబంతి నిలుజేడు గొడుకుఁ గుడువ” అనుటలోనే శ్రీనాగుని రచనాగౌరవము వ్యక్తముకాగలదు. ఇట్లు గ్రంథవిషయము ననుసరించుటయేకాదు. సోమనాగుడు ‘అభిమానకతై’ యనగా నీతడు ‘కోపగాడు’, ‘కోపగతై’ యనినాడు. శ్రీనాగుని యీప్రయోగము లేతదనుసారలే గదా!

వీరంద రిట్లు సోమనాగు ననుసరింపగా ధూర్జటి ప్రభృతులు కొందరు ఆతని ననుకరించి

నారు. ధూర్జటి రచించిన కాళహస్తి మాహాత్యము నందలి తిన్ననికథకు మూల మనదగినది బసవపురాణరచనయే. ఉడుమూరి కన్నప్పగాంచిన శివలింగమును “కాటుటడవిలో నుండనేల తనతోరమ్మ”ని పిలిచిన తెఱగును, లింగముకంట నీరుకారగా వగ జెంది యుపచరించిన విధమును ధూర్జటి చక్కగా సోమనాగునిరచన ననుకరించి వ్రాసినాడు.

“కఱకంఠ! మాపల్లెఁ గలవెల్లసుఖము

ఆడవుల మనుబిళ్ళ కడుమంచిపాలు

నొడిపిలి పానెంబు నుడుప నేతులును

నిప్పపూవునుదేనె లెల్ల ఫలాదు

లొప్పెడు వెదుగుఁబ్రా లోగిరింబలును”

గలవు రమ్మనినాడు కన్నప్ప. ఈపట్టును

“ఓ లింగమ! విను నివ్వరి [వెదురుం

స్రాలును నొడిపిళ్లు గునుకుఁ బ్రాలును

బ్రాలును సువరపు మెకముల

పాలును గల వచుట నీకుఁ బాయసమునకుఁ.

పుట్ట తేనియ పెర శేనె పుట్టజున్న

తొట్ట తేనియ గలవందుఁ నోచితోచి

కాలి దులదులనె పిండిపోలె రాలు

నట్టి నింజెట్లు గలవు నీకారగింప.”

అని మూలమున ఫలాదులన్నియు ననగా నీత డొక్క సీసపద్యమునే వానికె వినియోగించెను.

ఈరచన చాలనటకు పండితారాధ్య చరిత్రను దలపించును. ఇట్లు ‘కోరిన వెలసుంగలవు.

తెప్పల్లాగ నీకచ్చెదఁ’ రమ్మనినాడు. ఇట్లే లింగము కంట నీరుకారినపుడు కన్నప్పవగచి-

“కటకటా యిది యేమి కగ్గంబువులై

నిటలాక్ష! నీకంటనీరు గారెడిని!

* * *

ఊరకో నాయన్న; ఊరకోతండ్రి!

యూరకో నాస్వామి! యూగ కంటేల

యుమ్మలికము తగ దుడుగవే యనుచు

.....కంటలోని

కసపు పొమ్మన్నట్లు గన్ను శోధించు

గరతలాంగుళిములఁ గనుటెప్ప లెత్తి

నెరసున్నదని పాఱనిపించి యూఁడుఁ

బరగ నాలుక గ్రుడ్డుపైఁ ద్రిప్పి త్రిప్పి

యొరయుచు నొరయుచు నొయ్యనఁ జూచుఁ

జీరాలిఁగొనిఁ కంటఁ జేర్చి హ తించి—”

చాల ప్రయత్నమునేయను. ధూర్జటి యీ పట్టునుగూడ రసోచితముగానే ప్రపంచించినాడు

‘ఓక పొటంటావిగొన నూది యొత్తుచు’ నేత్ర వ్యాధికి తగుచిత్సనుకూడ జెప్పినాడు. ఇట్లుగా సోమనాథుని కన్నప్పకథ మాత్రమేకాదు. గొడగూచిక థా విధానముకూడ కొంత ధూర్జటి తీర్చిన తిన్ననికథలో కాననగును. తిన్నడు కాల్చి తెచ్చిన కఱకుట్లు శివు డారగింపకుండగా

“చాలవో! యివి పాలుగావనియె
పాలపెఁ జి త మేఁ బఱపిలిననియె
ఓగ బడంగనో కుం చెడులేవో!”

అని గొడగూచి ప్రారంభించినట్లే తిన్నడుకూడ
‘కాలవో క్రొవ్వవో మూడం
గాలెనో చవిగావో కమ్మగావో నీకుకా
జాలవో యలవడవో తిన

తేలా కఱకుట్లు పార్వతీశ్వర చెవుమా’

అని బుజ్జగించి యడిగినాడు. ఇ ట్లితని రచన పాల్కురికి రచన కనుకరణ మనుట విస్పష్టమే. బసవపురాణ పండితారాధ్య చరిత్రములు— అందు ముఖ్యముగ రెండవది—నాటి యాంధ్ర దేశమునుగూర్చిన వివరములకు విజ్ఞానసర్వస్వము వంటిది. వానియం దాతడు ప్రదర్శించిన లోక జ్ఞ త తరువాతివారి నెందరినో ముగ్ధుల గావించినది. ఒక్క ధూర్జటికేకాదు, హంసవింశతి, శుకస పతికారుల కందఁకును విషయ ప్రదర్శన మున పాల్కురికియే మార్గదర్శకు డననగును.

ఇట్టి యమూల్యములైన రచనలను ప్రాస యతులు పెట్టి రచించినా డన్న నెవముతో నాటి పండితులు నిరాదరించి నిందించెదట. ఈ కారణముననే ఆ రచనలకు పండితుల దృష్టిలో ప్రామాణికత గల్గించు సుదేశ్యముతో శ్రీ నాథుడు కొంతవఱకు బసవపురాణ కథలకు కావ్యతాగౌరవమును కల్పించినాడు. ఈ దృష్టి లోడనే సోమనాథుని కారుతరముల తరువాతి వాడైన పిడుప ర్తి బసవన బసవపురాణమును పద్యకృతిగా నొనర్చెను. మతాభిమానము, గురుభక్తి యున్నను, పండితుల తలలాగ్గ జేసి వారి యాదరమునుగూడ పడయుటయే పై రచనకు ప్రధాన కారణమగునని యూహింప వచ్చును. ఈ పద్యబసవపురాణము ద్విపదకు స్వచ్ఛమైన యనువాదము. ద్విపదలకు ద్విపద లను సొగసుగా వృత్తములుగా, సీసములుగా మలచుకొనినాడు. మూలమునందలి జాతీయ మునుగాని, పలుకుబడినిగాని, సామెతనుగాని, భావమునుగాని, విషయమునుగాని, దేనినిగాని

జారవిడువకుండ చక్కగ తీర్చిదిద్దినాడు బసవన. ఈ కృతి ద్విపద బసవపురాణ పఠ నావసరమున సందేహములకు నివృత్తిసానము. ఇది దానికి వ్యాఖ్యానమువంటిది. అర్ఘ్యపణ్యమున కర్థ మెరుగుటకుగాని, శబ్దస్వరూపము తెలియుటకు గాని మనకది చక్కని యాధారమగుచున్నది. ఇట్లెన్నో విషయములకు!

బసవపురాణమున చివర ‘బోయల కథ’ యున్నది. అందు బోయల మభియోగముపై బసవన కాలకూటమును వండి భక్తుల కందరి కును వడించును. భక్తులందఱును దానిని పాయ సమువలే త్రాగి ముఖముందురు. ఈ పట్టున ద్విపదలో సోమనాథుడు తెలుగువారి నుడికార మును, జాతీయమును ప్రదర్శించినాడు గదా! ఆహా! ఆపూర్వ మపూర్వము! ఎన్నెన్నితీరులుగ వడించుటను పలికించినాడు!! ఈ ద్విపదల లోని జాతీయము వృత్తముల కొడుగునా యను సందేహముతో పద్యకృతిని దెఱచితిని. నా సంశయము నిశ్చయమైనది. ఇన్ని ద్విపదలను పద్యములుగా తీర్చుకొన్న బసవనకూడ దిద్ద పీలుకాక ఆ పట్టునలే రగడగా మార్చుకొని దాని మాధుర్యమును సురక్షించుకొనినాడు. చెప్ప సొగసులేదు—చదివి చూడవలసినదే! ఈ తీరుగ బసవపురాణము నాత డనువదించి నాడు.

సోమనాథుని రచనాప్రభావము పైవారి మీదనేకాక ప్రబంధకవులలో పేర్కొనకగన్న కవులపైగూడ కొన్నిపట్టుల గొట్టవచ్చినట్లు కని పించును. ‘పూసలలో దారంబునట్లు’ అని సోమ నాథు డన్నట్లుగా అనబోయి ‘కలకాల మొక్కగతి పూసలలో దారంబుమాడ్కి’ అను పద్యమున పారిజాతాపహరణకర్త అన్వయ మున చిన్నబోయినాడు. కాని తెనాలి రామ కృష్ణుడు — ఒకప్పుడు రామలింగ మగుటచే కాబోలును—తిన్నగనే ‘తలలోపల నాలుక, పూసలలో దారంబు, పాలజల్లిన నీరు’ అని నాడు. పోగా కిటి; బిమ్మట (త్రాట); గట్టు బోయలు; నోరితాళంబు మొదలగు ప్రయో గములలో నీతడు కొంత సోమనాథుని తల పించుచునే యుండును.

ఇ ట్లింద రిన్ని తెలుగులుగా బోగా పదు నాలు పదునైదు శతాబ్దాలలో తిరుపతిలో పేర్కొనిన మహాకవులు, తాళ్ళపాకవారు

సోమనాగు ననుగరించి, వానిని మించిపో నెంచినారు. వీరిలోకల ముమ్మారుల సోమ నాగుని దలపించువాడు పెదతిరుమలయ్య. ఆంధ్ర సాహిత్య మందిరమునందలి శీర్ష భారము నంతను తమ భుజస్కంధములపై మోత్రమే మోయు స్తంభద్వయము వీరు! వీరిపై నెన్ని నిలువుల భారము నిలచియున్నదో గదా!

తిరుపతికొండకు విచ్చేసి, స్వామి యనుగ్రహ మున వేలకొలది సంకీర్తనముల రచించి, వానికి లక్షణముల నిబంధించి సంకీర్తనాచార్యుడై, పదకవితా పితామహుడై పరమపద మంది నాడు తాళ్ళపాక అన్నమయ్యగారు. వేంక టేశ్వరుని దివ్యసంకల్ప మట్టిది. తిరితరములదాక వారి కుటుంబము శ్రీపాదములనే నేవించి యపారమైన సాహిత్యకృషి చేసినారు. అన్న మయ్యగారి కుమారుడే పెదతిరుమలయ్య. ఈత డెన్నివిధముల నా తలిదండ్రులకు తగిన పుత్రుడు. భక్తి ప్రపతులయందును, పాండిత్యాభినివేశము నందును, కవితావ్యాపారమునందును సోమ నాగున కీతడు జోడైనవాడు; ఒకయెడ మించిన వాడేమోకూడ! ఏమైనను భక్తిపారవశ్యమున మైమరచిపోయి మరపించెడి కవితాసృష్టిచేయ గల సామర్థ్య మీతని కలవరచినవాడు సోమ నాగుడే యనవలయును. ఆతడు శైవుడు. ఈతడు వైష్ణవుడు. అంతే భేదము. సోమనాగు డెన్నిరచనలను గావించెనో-ఎన్నిటిని పేర్కొ నెనో - అన్నిటిని పెదతిరుమలయ్య ఆవిష్కరించినాడు.

స్తుతి ప్రధానమైన యుదాహరణ కావ్య మును బసవోదాహరణమును రచించి సోమ నాగుడు ధన్యుడుకాగా, పెదతిరుమలయ్య వేంకటేశ్వరోదాహరణమును రచించి యా కాఖకు సాహిత్యత గల్పించినాడు. ఇరువురి రచనలయందును భక్త్యావేశము ప్రధానము. కాదని ఒకటిరెండు ప్రత్యయముల ప్రయోగ ములో భేదముండేనేమో. ఈ కాఖయందే కాదు, ద్విపద రచనయందును సోమనాగుడే తాళ్ళపాకవారికి యొరకడి పెట్టినవాడు. పెద తిరుమలయ్య ద్విపదలో హరివంశమును వ్రాసె నట. ఇతడింక తద్వికారము లనదగిన రగడలు, మంజురలు, దండకములకూడ కలయించి నాడు. తరువాత ముఖ్యముగ పేర్కొనవలసినది గద్యబాహ్యకాఖ. సోమనాగు డెన్నియో

గద్యలను రచించినాడు. వాని మాతగానియే కృష్ణమాచార్యులు ప్రసిద్ధమైన వచనరచన గావించినాడు. వీరినెల మననముచేసియే పెద తిరుమలయ్య వేంకటేశ్వర వచనముల వెల యించినాడు. పోగా సోమనాగుని చతుర్వేద సారమువలెనే సీసములతో ప్రత్యేకముగా నీటి సీస శతకమును తిరుమలయ్య రచించినాడు. ఇక నిరువురిను వృత్తములతో శతకములను రచించినారు. ఇట్లుగా సోమనాగుడు సృష్టించిన శైవసాహిత్యమునకును, తాళ్ళపాకవారి వైష్ణవసాహిత్యమునకును మతమును దప్పించి సర్వవిషయములందును సామ్యమున్నది.

పండితారాధ్య చరిత్రమున పర్వత ప్రకరణ మున సోమనాగుడు పదభేదముల నెన్నిటినిో పేర్కొనినాడు. 'లలినుబ్బి చాంగు భభా యను వారును, 'వేడుకతో జిందు వాడంగ' నుబ్బి కోడంగి యాటలర గుని నెడివారు'ను నా డుండెరట.

'మదినుబ్బి సంసార మానూ సవంబు
పదములు తుమ్మెదపదముల్ ప్రభాత
పదములు పర్వతపదము లానంద
పదములు శంకరపదముల్ నివాళి
పదములు వాలేకు పదములు గొబ్బి
పదములు వెన్నెలపదములు—'

మొదలగునవి యెన్నియో నాటికపూర్వమే నేత మున వ్యవహారమున నుండెడివని పండితారాధ్య చరిత్రమునబట్టి తెలియనగును. శైవమత ప్రచారములోనికి వచ్చినతర్వాతనే చాలవఱ కీ పద సాహిత్యమున కభ్యుదయము కల్గినది. తర్వాత వైష్ణవమురాగా నీ పదసాహిత్య మెల్ల దాని నాలంబముగా గొని వరిల్లినది. అసలు పండితారాధ్య చరిత్రమునందే పదములందలి ప్రధాన లక్షణము పాటించబడినదని శ్రీ నిడుదవోలి వేంకటాచార్యుగారు నాకు తెలిసిరి. పురాతన స్రకరణమునందలి కథలగు సంధాసించుట యందే నడుమనడుమ ద్విపద లొందురెండు నేటి పల్లవివలె తుద ముట్టసాగుచుండుట యీ పదకవితా సంప్రదాయమేనని, అది మన కిందు కాననగునని వారు తెల్పిరి. ఏమైనను మన ప్రాచీన దేశీరచనలలో, పాటలలో, పద ములలో కాలనిర్ణయము చేసి స్పష్టముగ నాటి వని చెప్పజూచుట కాధారములు లభించ నందున సోమనాగుడు

పేర్కొన్న చిందులకుగాని, మరి వేనికిగాని లక్ష్యము లప్పుటివి గుర్తింపజాలకున్నాము. తాళ్ళపాకవారి రచనలు వెలువడిన పిదపనే వాని కన్నిటికిని లక్ష్యములు బయలుపడినవి. చాళుక్య రాజుల సంగీత గ్రంథములలో కొన్నిగకముల శేషరచనలకు లక్షణములున్నవి. అందు చిందులు కూడ పేర్కొనబడినవి. తాళ్ళపాకవారి యీ చిందును చూడుడు.

“చిత్తగిందు మా మాటలు శ్రీ నగసింహ
చిత్తజ జనకి వో శ్రీ నగసింహ”

* * *

చిందిన చెమటలు శ్రీ నగసింహ-నిన్నుం
జెందినది కడుజాణ శ్రీ నగసింహ.
చెందమ్మి గెనగోళ్ళు శ్రీ నగసింహ-నీపై
చిందులెల్ల బాడెము శ్రీ నగసింహ—”

ఇది ‘చాగుబళా’ పదము—

“చక్కని తల్లిక చాగుబళా - తన
చక్కని మోవికి చాగుబళా!”

* * *

జందెపు ముత్యపు సరుల హారముల
చందనగంధిక చాగుబళా!
విందయి వేంకట విభు బెనచిన తన
సంది దండలకు చాగుబళా!”

ఇట్టి వేన్నియో రకముల పదము లున్నవి. మితము నాధారము జేసికొనియే తొలుత పద సాహిత్య మభ్యుదయము పొందిన దనుట కొక యుదాహరణము నితును. తాళ్ళపాక వారి రచనలలో ‘అల్లోనేరేళ్లు’ అను గేయ రచన లున్నవి. ఈ శబ్దస్వరూపమును గూర్చి విమర్శకులు పరిశీలించిరి. ఇటీవల శ్రీ వేంకట రావుగా రది హాహాల శబ్ద భవమనియు, దానిని నేరేడు పండును మ్రింగినట్లుగా శివుడు మ్రింగినాడనియు లక్ష్యము జూపి, తత్కథా నూచకముగ నే పై పదరచన వెలువడి యుండు ననియు తెల్పిరి. తెలంగాణమున ‘అల్ల’ శబ్దమునకు ‘దొడ్డు’ అన్న అర్థమున్నది. అల్ల శబ్ద మేమైనను పై పద రచనా సంప్రదాయము మాత్రము శివుని గూర్చియే కల్గియుండును. కాని తాళ్ళపాక వారి రచన వెలువడు వఱకు నాతీరు పదము నకు లక్ష్యము మాత్రము లభ్యము కాలేదు. ఇటీవల నేను తాళ్ళపాక వారి సంకీర్తనలను పఠించు చుండగా నా కందు వింత పద

మొకటి కానుపించినది. అందు వేంకటేశ్వర స్వామి నల్లా నేరేడు పండుతో పోల్చినాడు కవి. పద మెల్లనదియే! స్వామిని ‘నీలమణి’తో పోల్చుట వైష్ణవ సంప్రదాయము. శ్రీవచన భూషణమున శ్రీ లోకాచార్యు లట్లే యనిరి. పెద్ద నేరేడు పండు చక్కని నీలమణివలె నుండును. అట్టి యా కృత్రిగల స్వామిని కీ రిందు పదములే ‘అల్లో నేరేళ్లు’ పదములు! వైష్ణవులతోడనే పై పదరచన ప్రారంభించి యుండినను వైష్ణవము మూలముననే ప్రచారము నకు వచ్చి యుండును. క్రమమున ‘అల్లో నేరేళ్లు’ పదమునకు మాయ, మోసము అను సర్థము రూఢి లోనికి వచ్చినది. అనగా ‘చందమామ గుటుక’ లన్న మాట!

ఆవలవెన్నెలలో అల్లనేరేళ్లింతె
నివిరి నిన్నుచేయునికి నేటికి గలదా’
అని తాళ్ళపాక వారునుటయే పై యర్థమునకు బలము.

“నెయ్యము లల్లా నేరేళ్లో
బయ్యన నారెడి నువ్విల్లో...”
అను ప్రారంభముగల వారిపదము ప్రసిద్ధమైనది. ఇట్లు పాల్కురికి పేర్కొన్న పద రచనల కన్నిటికిని తాళ్ళపాక వారిలో లక్ష్యము లెన్న వచ్చును. తుదకు సంసార మాయా స్థవము కూడ వీర రచనలలో గాన నగును. ఇందే కాదు బాతీయమునందును, సామెతలయందును లోకోక్తు లందును పై తెల్పవైష్ణవ కివుల రచనల కంటేని సామ్యము గలదు. సోమనాథుడు కన్నప్ప కథలో

“కలగన్న చోటికి గంపగొంపోవ
ఫలనిదియగు తెల్లభాగ్యంబు గావె!”
అనినాడు. దాని నట్లే ఆనమయ్య
“కలగన్న చోటికి గంప యై తిన యట్లు
నలరి మీఱిన దెట్ల నమ్మా!”

అనియొకపదమునారంభించినాడు. అంతేకాదు. ముంజేతి కంకణమున కద్ద మేలరా, తంగెటి జున్ను, నెఱుకు పండిన పంట, బెండ్లు ముంచి గుండ్లు తేలించెడి, ములుదీసి కొఱ్ఱడచుట, శిరసుండ మోకాల సీసవెట్టిన యట్లు, ఓడ విడచి వదలుచేసట్లుకొని- ఇత్యాది లోకోక్తు లెన్నో వీరు సోమనాథుని కలెనే సందర్భము సారముగ ప్రయోగించియోచిత్యమును పోషించు కొనిరి. ఇట్లు సోమనాథుని రచనకు వీరిలో పరి

వీరశైవవాఙ్మయము-విద్వాంసుల సేవ

శ్రీ చల్లా రాధాకృష్ణశర్మగారు

—: * :—

తెలుగున బసవేశ్వరుని సమకాలికుడైనమల్లికార్జున పండితారాధ్యుని శివతత్వ సారముతో ననలువేసి వీరశైవవాంఘ్ర వాఙ్మయము తరువాతి కాలమున పాలకురికి సోమనాగుడు మొదలగు శివకవుల కృతులతో మాడు పువ్వులాటుకాయలుగా వర్ణింపబడినది. మార్గ సంప్రదాయములను సరిత్యజించి దేశసంప్రదాయములకు ప్రాణప్రతిష్ఠ చేసి శివకవుల చిరచూతస్సు సముపార్జించిరి. సంస్కృత భూయిష్టమైన తెలుగును గాక బాసు తెలుగున గ్రంథ నిర్మాణముచేయ వారు సన్నద్ధులయిరి. శివభక్తుల గాథలనే యితి వృత్తములుగా చేసికొని వానికి కావ్యస్వరూపము నొసరిరి. శివభక్తుల మగుదొడ్డపదమ మిక్కిలిగా నాదరించిరి.

పూర్ణవికాసము కల్గినది. ఆ కారణముననే తరువాతి సాహిత్య ప్రపంచమున ప్రభావము తొలుత జూపినది సోమనాగుడే యైనను, తాళ్ళపాక వారి ప్రభావముగానే మనము సంభావించుము. దినకరుని కిరణకాంతి పగలెల్ల వెలిగించి తొలగిపోగా తదంతమే యుదయమై, వాని కాంతినే గొని యమృతాంశువు తరువాతి కాలమున వెన్నెలతో జగత్తున హాయినింపు చుండును. ఆ వెన్నెల సమభవించు రసికు లాచంద్రునే గుర్తింతురు గాని వానిని వెల్లించెడి నూర్పుని తెలపరుదా! అందుచే సోమనాగుని రచనా ప్రభావ మాంధ్ర సారస్వత ప్రపంచమున నప్పటి వఱకు నిరాఘాటముగ సాగిన దనియే చెప్పవచ్చును.

ఇట్లు రెండు మాడు వందలేండ్లకు మీదుగానే తమ పలుకుబడి సాగించుకొనిన శివకవుల కాంధ్ర వాఙ్మయ ప్రపంచమున నొక ప్రత్యేక సానమున్న దనుట నిర్వివాదాంశము. అట్లే తాళ్ళపాక వారికిని అని నా విశ్వాసము. మనకు కావ్య వాఙ్మయము కల్గిన తర్వాతజరిగిన యేడెనిమిది వందల సంవత్సరముల సాహిత్య సృష్టిలో చెప్పకోదగిన రచనా రీతులను వెలయించిన వారిరువురే: అంబోకరు మన శివకవులు-తరువాత తాళ్ళపాక వారే!!

ఇట్లు శివకవులు దేశీయములైన సంప్రదాయములకు నెలవుగా తమ కావ్యములను తీర్చిదిగిరి. కావున వీరశైవవాంధ్ర వాఙ్మయము దేశసాహిత్యదర్పణమని నుడువుట సమంజసము!

ఏ మయిన నేమి శైవవాఙ్మయమునకు మొన మొన్నటివరకు పండితుల యాదరాభిమానములు లభింపక పోవుట మిక్కిలి శోచనీయము. లక్షణవిరుద్ధములగు సుయోగము లనేకములు శివకవుల కావ్యములందు గలవని నుడివి ప్రాచీనాలంకారికులు వానిని ప్రాచీనానికి గ్రంథములుగ పరిగణింప లేదు. వైష్ణవమతావలంబకులయిన వసుధేశ్వరుల యాదరము నాశించిన కొందఱు కవులు వైష్ణవమును స్వీకరించి శివకవుల పేరులనైనను స్మరించుటకు వెనుకంజ వేసిరి. ఈ హేతువులచే శైవ వాఙ్మయమునకు బహుళ ప్రచారము లభ్యము గాక పోవుటయే కాక తగినంత యాదరము గూడ లభింపలేదు. కాని అదృతము కాలమున-అనగా క్రీస్తుశకము పందొమ్మిదవ శతాబ్దపు చిరమ దశనుండి—వీరశైవ వాఙ్మయమునకు పండితాదరము ప్రలభ్యమయినది. తత్ఫలముగా భవికవుల గ్రంథములవలె శివకవుల కావ్యములు కూడ ప్రకటితములై వెలుగులోనికి వచ్చినవి. అందులకు విశేషముగ సహాయపడిన వారిలో సి. పి. బ్రాసు, కొమఱ్ఱాజు వేంకటలక్ష్మీరావు, వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి, కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావు, చిలుకూరి నారాయణ రావు ప్రభృతులు పేర్కొనదగినవారు.

బ్రాస్ దొరవారు :

తెలుగు మెలుగులను తెలుగు వారికే కాక యావత్ప్రపంచమునకు తెలియజేసి చాగ్లన్ ఫిలిప్ బ్రాసు దొరవారు శైవ వాఙ్మయ పునరుద్ధరకులలో నగ్రసరులు. వారి పుణ్యమాయని శివకవుల రచనలు కాంతి తీఖలను చూడగలిగినవి. క్రీ. శ. 1840 సంవత్సరపు మద్రాస్ జర్నల్ ఆఫ్ లిటరేచర్ అండ్ సైన్స్ అను పత్రికలో బ్రాసు దొర వారాంగ్లమునందు జంగమ వాఙ్మయ మను నొక ప్రశస్త వ్యాసము వ్రాసిరి (The Essay on

Jangams). ఆ వ్యాసములో వారు శైవ వాఙ్మయ వైశిష్ట్యమును లోకమునకు తొలి సారిగా తెలియజేసిరి. వారి పెట్టిన యా సాహిత్య భిక్షయే తరువాతి వారిని శివకవుల రచనలను గుఱించిన పరిశోధన సాగించుటకు ప్రేరేపించినది. బసవపురాణ కావ్యమునందలి విషయమును వారు సంగ్రహముగ నాంగ్లములో నూటయేబది పుటలయందు వివరించిరి. అటులనే పండితారాధ్య చరిత్రను గుఱించి కూడ నాంగ్లములో ప్రశస్తి రచన చేసిరి. ఆ యమాల్య రచనలు చెన్నపురి ప్రాచ్య లిఖిత పుస్తక భాండాగారము నందు భద్రము చేయబడినవి. ఎన్నటికినను నవి ముద్రితము లైనచో త్రాసు దొర వారి సాహిత్యకేవల యప్పుడు సుస్పష్టము కాగలదు. బసవ పురాణమునందలి కొన్ని కొన్ని మాటలను తమ నిఘంటువులో చేర్చి యా శబ్దములు ప్రామాణికములని వారు నిరదించిరి.

శ్రీ కొమఱ్ఱాజు వేంకట లక్ష్మణరావు గారు :

మల్లికార్జున పండితారాధ్యుని శివతత్వసాగమును ప్రకటించి శ్రీ కొ. వేం. లక్ష్మణరావు గారు శైవవాఙ్మయ ప్రచారమునకు తోడ్పడినారు. మనకు లభించిన శతకములలో శివతత్వసారమే ప్రథమము. దీనిని తొలుత ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్పత్రికలో ప్రకటించి పిమ్మట శ్రీ లక్ష్మణరావుగారు ముప్పది రెండు పుటలయొసోదాతమును పొందు పఱచి పుస్తక రూపమున ప్రకటించినారు. ఈ యొసోదాతములో పండితారాధ్యుని కాల నిర్ణయము సాధికారముగ చేయబడినది. లక్ష్మణరావు గారి యభిప్రాయమున శివతత్వ సారము నన్నయ భట్టునకు గమరమి నూలు సంవత్సరములకు పిమ్మట రచియింప బడెను. ఇది శైవ వాఙ్మయమునందు బహు ప్రాచీన గ్రంథమైనను పాలకురికి సోమని కృతులు వ్యాప్తిలోనికివచ్చిన పిదప మల్లికార్జునునిగ్రంథములు ప్రచారమును గోల్పోయెనని తలపబడుచున్నది. లక్ష్మణరావు గారు పండిత మతమును గుఱించి వ్రాయుచు నొక కొత్త వాదమును సాపించి యున్నారు.

నేడు గుత్తిలో నున్న జంగమ మతము మల్లి

కార్జున పండితారాధ్యుని మతమనివ్యవహారము. అది జంగమ మతము గాదనియు, గృహస్థ మతమే యనియు వారి వాద సారాంశము. ఏలయన, మల్లికార్జునుడు బ్రాహ్మణత్వమును పరిత్యజించిన వాడు కాడు. మీదు మిక్కిలి అతడు వేదముల ప్రామాణ్యమును గూడ సంగీకరించిన వాడు. సన్న్యాసమును స్వీకరింపలేదు. లింగైక్యము చెందు నంతవఱకు నతడు గృహస్థుడుగానే యుండెను. కావున గుత్తిలోని పీఠము జంగమ పీఠము గాదనియు. గృహస్థ పీఠమే యనియు వారు నిర్ణయించిరి. శివపార్శ్వ ప్రబోధాత్మక మగు నీ శివతత్వ సారమును ప్రకటించి శైవ వాఙ్మయ ప్రచారమునకు తోడ్పడిన శ్రీ లక్ష్మణరావు గారు సంభావ్యులనుట నిర్వివాదము.

శ్రీ నిడుదవోలు సుందరంపంతులు గారు :

పాలకురికి సోమనాథుని పండితారాధ్య చరిత్రను ప్రప్రథమముగ ప్రచురించి యశస్సు గడించిన శ్రీ నిడుదవోలు సుందరం పంతులు గారు కూడ నీ సుందర్పమున పేర్కొనదగిన వారు. సుందరం పంతులు గారును, పసపుల నాగయోగి గారును కలసి పండితారాధ్య చరిత్రను పరిష్కరించి ముద్రించిరి. ఈ ముద్రణము విశాఖ పట్టణమునందు శ్రీ. శ. 1914 సం॥ న జరిగినది. మూడు ప్రతులను సంప్రదించి తాము ముద్రించినట్లు కీతికలో పరిష్కర్తలు పేర్కొనిరి. పండితారాధ్య చరిత్ర వివరణము తెలుపు నొక వచన గ్రంథముగూడ నీ ముద్రణ ప్రతిలో నున్నది. ఈ గ్రంథము నందలి ప్రత్యేకతయిది. ఏలయన తరువాతి కాలమున వెల్వడిన పండితారాధ్య చరిత్ర ముద్రణములం దేలనో యీ వచన భాగము పరిహరింప బడినది. పండితారాధ్య చరిత్ర పఠనమున కీ వివరణ గ్రంథ మత్యావశ్యకమని జేఱుగ నుడవ నక్కఱలేదు.

తాళ ప్రత్రగ్రంథములను సేకరించి ప్రథమాంధ్ర పుస్తక భాండాగార సాపకులుగా గణతి కెక్కిన శ్రీ సుందరం పంతులు గారు శైవాగమ శిఖామణి, సిరియాళు చరిత్రము, వీరమాప్తేశ్వర సారోధారము మున్నగు శైవ కృతులను సేకరించిరి. ఆ గ్రంథము లన్నియు నేడు ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తక భాండా

గారములో గలవు. శైవాఖ్యమాను లీ పుస్తకములను ముద్రించినచో నిహపరములు రెంటికని దగ్గఱవార గుదురు.

శ్రీ వేటూరి ప్రభాకర శాస్త్రి గారు :

పండిత ప్రభాకరులు శ్రీ ప్రభాకరశాస్త్రిల వారు తెలుగు వాఙ్మయమునందు కా లిడని చోటులేదని నుడివినను అతిశయోక్తియిందను. ఇతర శాఖలందు వలెనే శైవవాఙ్మయశాఖలో గూడ వేటూరివారు పరిశ్రమించిరి. తత్ఫలితముగ వారు శివకవులను గూర్చియు, వారి రచనలను గుఱించియు నూతనాంశములు తెలిపి వాఙ్మయమునకు మహాపకారము గావించినారు.

శ్రీ ప్రభాకరశాస్త్రిగారు “భారతి” ప్రథమ సంపుటము ప్రథమసంచికయందు “శివకవులు” అను నొక ప్రశస్తవ్యాసము వ్రాసిరి. అదిసాహిత్యసాగరమున శివకవులయెడల కొంతవఱకు కనువిప్పు కలిగించెను. పిమ్మట వేటూరివారి పీఠికతో ఆంధ్రగ్రంథమాలవారు బసవపురాణమును ప్రకటించి శైవవాఙ్మయ ప్రచారమునకు లోడ్వడిరి. ఆపీఠికలో సోమనాథుని కవితా ప్రతిభ, ఆంధ్రసాహిత్యమందు శైవగ్రంథముల వైశిష్ట్యము, శివకవుల భాషావిశేషములు మున్నగు వానిని వేటూరివారు చర్చించినారు. అందులో వారు సోమనాథుని గ్రంథముల నన్నిటిని షేర్కొని యాకవి బహుగ్రంథకర్తయని లోకమునకు తెలివివడిచేసిరి. కాని వారు శైవమతమునుగుఱించి నుడివిన కొన్ని విషయములు తరువాతికాలమున కిమి ర్భకుతా వొసగినవి. ఏమైనను సాహిత్యదృష్టితో చూచినప్పుడు మాత్రము వారిపీఠిక యమూల్యమయినదని నుడువనగును. అటుపిమ్మట శాస్త్రిగారు బసవోదాహరణమును ప్రకటించి యుదాహరణ వాఙ్మయమునకే కాక శైవసాహిత్యమునకుగూడ నూతనాలంకారమును కైసేయ గలిగిరి. అంతేకాక శివకవులు ప్రయోగించిన శబ్దముల సాధుత్వాసాధుత్వములను లెస్సగ వారు చర్చించినారు. సోమనాథుని ‘నయనరగడ’ను ప్రచురించియు, ఉద్భటారాధ్యచరిత్రమునకు ప్రశస్తమగు పీఠిక వెలయించియు శాస్త్రిగారు మహాపకారము చేసినారు.

డా॥ చిలుకూరి నారాయణరావు గారు :

శ్రీ చిలుకూరి నారాయణరావుగారు కూడ

శైవవాఙ్మయమునకు మహాపకార మొనర్చిన వారిలో నొకరు. వారు పండితారాధ్యచరిత్రమునకు సంతరించిన 348 పుటలుగల బృహత్పీఠిక యమూల్యమైనది. ఆంగ్లవిమర్శన విధానమును హృద్భరించుచేసికొనిన వారగుటచే నారాయణరావుగారు యొరవడిన తమపీఠికను వెలయించిరి. అందు పాలకురికిసోమనాథుని నివాసలము, కాలము, కులగోత్రములు, భాషావైరుష్యము, వీరశైవవాఙ్మయము, శ్రీ శైలాది శివస్థలములు—మున్నగువానిని గుఱించి కూలంకషముగ చర్చించియున్నారు. వారి మతమున సోముడు హలకురికి గ్రామవాస్తవ్యుడు. ఇది ప్రస్తుత మైనూరురాష్ట్రమునందలి తుముకూరు తాలూకాలోనిది. (శ్రీ. శ. 1247 నుండి 80 వఱకు సోముడు జీవించియున్నట్లు వారు విశ్వసించిరి. ఈగెండు సిద్ధాంతములు వాదోపవాదములకును, ఖండనమండనలకును పాల్పడినవి. కాని నేడీవాదములు పరాసమైపోయినవి, కర్ణాటకపండితులుకూడ వీనిసంగీకరించుటలేదు.

శ్రీ చిలుకూరివారి యాసిద్ధాంతముల సామంజస్యము నిటచర్చించుట యష్టమతము. సాహితీదృష్టితో పరికించినచో వారు కావించిన పరిశ్రమ ప్రశంసార్హమని విదితమగును. సోముని భాష, ఛందస్సులనుగూర్చి వీరానర్చిన పరిశ్రమయు, వీరియభిప్రాయములును సంస్కృతజీయములు. గ్రంథాంతమున నున్న సంజ్ఞావాచకముల పట్టికయు, ఆచ్చికపదముల పట్టికయు భాషాతత్త్వ శాస్త్రజ్ఞులకు మిక్కిలిగా నుపయోగపడగలవు. పండితారాధ్యచరిత్రమునందుదాహృతములైన శివస్థలముల పట్టికకూడ నొకటి వారొసగిరి. ఆపట్టికను చూడగా శైవుల పుణ్యస్థలము లిన్నికలవాయన నాశ్చర్యము కలుగకపోదు. బహువిషయ సంభరితమయిన యీ పీఠికముఖముగ శ్రీ నారాయణరావుగారు శైవవాఙ్మయమునకు సేవచేసిరి.

శ్రీ బండారు తమ్మయ్య గారు:

“విమర్శకాగ్రేసర, విలిహాసికసమ్రాట్టు” బిరుదాంకితులగు శ్రీ బండారుతమ్మయ్యగారు శైవసాహిత్య పాఠకలోకమునకు సుపరిచితులు. శైవచారముల కనుగుణముగ జీవనము సాగించుచున్న పరమమాహేశ్వరులు. శివకవుల రచనలకు సంబంధించినయ నేకవాఙ్మయములుపలుప్రతికల్పలా

వారు 1922 నుండి నేటివఱకు ప్రకటించుచున్నారు. శ్రీ తమ్మయ్యగారి బసవపురాణ పీఠిక, 'పాలకురికి సోమనాథకవి' మున్నగునవి వారిరచనలలో చాలముఖ్యములు.

బసవపురాణపీఠికలో శ్రీ తమ్మయ్యగారు సోమనాథుని జన్మస్థలము నేటి సిరిగొమ్మరాష్ట్రములోని జనగామతాలూకాలోని పాలకురికి గ్రామమేయని సుక్ష్మాతృకముగా నిరూపించినారు. ఆతడు 1160 నుండి 1240 వఱకు జీవించియుండ నోపుననియు నిర్ధారించిరి. పిమ్మట సోమనాథుని కవితావిశేషముల నుగ్గడించుచు సోమని ప్రభావము తరువాతివారగు తిక్కన శ్రీనాథాదులయందు గోచరించుచున్నదని నుడివీరి. శివకవుల ప్రభావము తరువాతివానిపై కలదనుట నిర్వివాదము.

శైవమత సంప్రదాయములను చిక్కగా నేటికినీ శ్రీ తమ్మయ్యగారు శైవమతచరిత్రమును ఆమెతములోని యావాంతరభేదములను వానిధర్మములను సంగ్రహముగ వివరించి శైవేతరులకు శైవమత మననేమో తెలియజేసిరి. ఈవిషయాదికమును తెలిసికొనకున్నచో శైవవాఙ్మయస్వరూపము సుగ్రాహ్యము గాజాలదు. వీరశైవులు కూడ పేదప్రాచూర్యము సంగీకరించినవారనియు, కావున వీరశైవముగూడ వైదికమే కాని యవైదికము గాదనియు శ్రీ తమ్మయ్యగారు సాధికారముగ నిర్ణయించిరి. అందువలన మతద్వైప్యతోచూచినను, కావ్యకళా దృక్పథముతో గమనించినను వారి బసవపురాణపీఠిక యమూల్యమని విధితమగును. ఇటులనే సోమనాథుని శీవితచరిత్రను చర్చించుచున్న 'పాలకురికి సోమనాథకవి' గ్రంథముకూడ పలువగులదని నుడువదగును. ఒకమాటలో— శైవమతివాఙ్మయముల స్వరూపమును గ్రహింపగోరు సాహిత్యోపాసకులకు శ్రీ తమ్మయ్యగారి రచనను చాలముఖ్యములని పేర్కొనవచ్చును.

శ్రీ నిడుదవోలు వెంకటరావు గారు

శైవవాఙ్మయమునకు సంబంధించిన పలు నూతనాంశములు బహిరంతి మొనర్చి యావాఙ్మయ ప్రచారమునకు తోడ్పడినవారిలో శ్రీ నిడుదవోలు వెంకటరావుగారు కూడ సంభావ్యులు. గమాంగి ముప్పదియేండ్లుగా నీవాఙ్మయమునందు వీరు పరిశ్రమించుచున్నారని వీరివాఙ్మయములు స్పష్టముచేయుచున్నవి. బసవపురాణ

(రెండవముద్రణము) పీఠిక, వీరశైవవాఙ్మయము, పండితత్రయము మొదలగునవి వీరిరచనలలో ప్రశస్తములని నుడువదగును.

శ్రీ వెంకటరావుగారు తమ బసవపురాణ పీఠికలో నుదాహరించిన కొన్ని మాతనవిషయములు గమనార్హములు. ఛార్లెస్ ఫిల్వ్ బ్రౌను వొగవారి శైవవాఙ్మయశేవను ప్రస్తుతించి వారు సోమని కవితావిశేషముల నుగ్గడించిరి. తొలుత సోమడు నన్నయ్య ననుకరించి పిమ్మట దేశిసంప్రదాయముల ననుసరించెను. భారతావతారికలోని 'ధర్మతత్త్వజ్ఞులు ధర్మశాస్త్రంబని...' అను సీసపద్యమునకు ప్రతిబింబముగ సోమడు చతుర్వేదసాగమునందు "వైదికు లిది శుద్ధవైదికంబని యన—" అని గచనచేసియున్నాడు. ఈ పరిశీలన మెంతయు సోపన త్రికముగ నున్నదని పేర్కొనవచ్చును. అటులనే శివతత్త్వ సాగముయొక్క ప్రభావము బసవపురాణము నందుగోచరింపగుచున్నదని వారి యభిప్రాయము. వాఙ్మయపరిణామ దృష్టితో వెలయింపబడిన యీ పీఠికలో సోమని యితరకృతులగు అక్షరాంకగద్య, సమస్కారగద్య, పంచప్రకారగద్య మున్నగువానిలోని ప్రాగంభపరిసమాప్తి శ్లోకములను పొందుపఱచిరి.

ఇక భారతీరజతోత్సవ సంపుటమునందలి శ్రీ వెంకటరావుగారి వీరశైవవాఙ్మయ మిను వ్యాసము చాల అమూల్యమయినది. గద్యకృతులనుజేందిన 'అంతాదిరచన'ను ఈవ్యాసమునందు ప్రకటించి తద్రచనా స్వరూపమును వారు తెలియజేసిరి. చాలకాలము వఱకు ముద్రణ భాగ్యము నొందని సంస్కృత బసవోదాగము, అక్షరాంకగద్య, బససాష్టకము మున్నగుకృతులను పత్రికాముఖముగా లోకమునకు శ్రీ నిడుదవోలువారు తెలియజేసి వీరశైవ వాఙ్మయమునకు మహోపకార మొనర్చిరి. వీరి 'అంద్రవీర శైవవాఙ్మయ' మనుగ్రంథము ముద్రితమైనచో నీవాఙ్మయమునకు సంబంధించిన పలువిషయములు తెలియగలవు. ఇతఃపూర్వము వీరు ప్రకటించిన "వీరశైవవాస్తవగణ ప్రమాణాష్టకాభరణము" (శ్రీ ఇమటూరి నందికేశ్వరశాస్త్రి గారిది) కూడ శైవమతదృష్ట్యా చూచినచో పేర్కొనదగినదే.

డాక్టరు నేలటూరి వేంకటరమణయ్య గారు :

సుప్రసిద్ధచారిత్రక విద్వాంసులు శ్రీ నేలటూరి వేంకటరమణయ్యగారు కూడ శైవవాఙ్మయమునకు యథోచితముగా శేవచేయుచున్న వారిలో నొకరిని నుడువదగును. సోముని కాలనిర్ణయ సమస్యవిషయమై వీరి డాక్టరు నారాయణ రావుగారి వాదమును సమర్థించుచు “సాలకురికి సోమనాథుడెప్పుటివాడు?” అను గ్రంథమును ఇటీవలనే రచించిరి.

శ్రీ శిష్టా రామకృష్ణశాస్త్రిగారు :

ఆంధ్ర వీర శైవ వాఙ్మయ చరిత్రము నొక గ్రంథరూపమున లిఖించి శ్రీ శిష్టా రామకృష్ణ శాస్త్రి గారు కూడ శైవ వాఙ్మయమునకు శేవ చేసిరి. ఈ పుస్తకమున కాంధ్ర విశ్వ విద్యాలయము వారి పారితోషికము లభించుట హర్షింపదగిన విషయము.

శ్రీ మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారు

సుప్రసిద్ధ చరిత్రకారులు శ్రీ మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారు సోమనాథుని కాలనిర్ణయ సమస్య విషయమున ఒక శాసనాధారముతో నొక వ్యాసము ప్రకటించిరి.

శ్రీమతి ఎమ్. ఆదిలక్ష్మిగారు

చాలకాలము దాక నాంధ్ర వీర శైవ వాఙ్మయమును గుఱించి విశ్వ విద్యాలయము లందు పరిశోధనలు జరగలేదు. కాని నేడు శ్రీమతి ఆదిలక్ష్మిగారు మదరాసు విశ్వవిద్యాలయమున దీ వాఙ్మయమును గూర్చి పరిశోధింప గూనుకొనుట హర్షింపదగిన యంశము. ‘పరిశోధన’ అని పేరు ప్రకటించిన ‘తమిళ బసవ పురాణ’ మను వ్యాసము విలువగల రచనయని చెప్పుట నగును.

ఇంకను శ్రీ వేదము వేంకటకృష్ణ శర్మ గారు మున్నగు పెద్దలు సువిభు సుప్రసిద్ధ వీర శైవ వాఙ్మయమునకు సంబంధించిన వ్యాసములను వెలయించుచున్నారు. ఇట్టి వాఙ్మయ శాఖలో నేడు పర్యాప్తమైన పరిశీలనము జరగుచున్నది.

శివకవుల గ్రంథములను పరిష్కరింపించి వ్యయప్రయాసల కోర్చి ప్రకటించు చున్న ప్రకాశకులను ప్రస్తుతింప కున్నచో నీ వ్యాస మిసమగ్రముగ నుండును. కావున నాయెఱుక కందినంతి మట్టుకు ప్రకాశకుల నిట పేర్కొనుచున్నాను. శ్రీ కందుకూరి భూషణ రావు జమీందారు గారు బసవ పురాణమును ప్రకటించిరి. మదరాసు వాఙ్మయలగు శ్రీ ఏడు నూతుల (Seven Wells) ముత్యయ్యగారు చెన్నబసవ పురాణము, వృషాధిప శైలకములను ప్రచురించిరి. శ్రీఆరాధ్యుల వీరేలంగముగారు సానందోపాఖ్యానమును, పసపుల నాగయోగి గారు పండితారాధ్య చరిత్రను ప్రకటించిరి. నవాంధ్ర నిర్మాతయు, ఆంధ్ర గ్రంథ మాలా సాపకులు నగు శ్రీ కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావు గారు పండిత ప్రకాండుల విపులమయిన పీఠికలతో బసవపురాణ, పండితారాధ్యచరిత్రలను ముద్రించినారు. భాషాధ్యయన గక బిరుద విరాజితులగు శ్రీ వావిళ్ళ వేంకటేశ్వ శాస్త్రి వర్ణులు బసవపురాణమును ప్రచురించినారు. ఈ నడుమనే వారు అనుభవ సారమును గూడ ముద్రించినారు.

ఇటుల వీరశైవ వాఙ్మయము నెడల ఆంధ్ర ప్రజానీకము ధక్తిత్రద్ధల ప్రదర్శించు చున్నదని చెప్పుట యత్యుక్తి కాదు; కానేరదు కూడ.

ఉ. శ్రీ భగవతి త్రిపుండ్రక పరీతి విశంకటాక్షాలు, బాట బూ
టీ భరథారు, నిర్మల పటీ పటలావృతి దేహు, నక్షత్ర
లాభరణాభిరాము, బసవాక్షర పాఠపవిత్రవక్త్ర, చి
హ్నోభిత నేత్రం పాల్కురికి సోమయదేశిక బ్రస్తుతించెదన్ .

వృషభాష్టకం, అక్షరమాలాగద్య

పాల్కురికి సోమనాథకవి

పాల్కురికి సోమనాథుడు ఒక్క వృషభాష్టక శతకమునే కాదు, ఆంధ్ర కర్నాటక సంస్కృత భాషలలో పెక్కు బసవ స్తోత్రాలను రచించినాడు. కనుకనే 'సముదంచద్వ సవ సమా మర మహిజారామనం సోమనం' అని ఒక కన్నడ కవి ప్రశంసించినాడు. శ్రీ బండారు తమ్మయ్యగారు ఈలాటి పెక్కు స్తవ కృతులను ప్రకటించినారు. సంస్కృత లఘు కృతులు అముద్రితాలు. వృషభాష్టకం, అక్షర మాలాగద్య వాటిలోనివి.

మద్రాసు ప్రాచ్య లిఖిత పుస్తక భాండా గారంలో వృషభాష్టకం (D 9565, D 9566

D 9567 సంఖ్యలు గల) తాళపత్ర ప్రతులు మూడున్నవి. వాటిలో D 9566 వ సంఖ్య గల ప్రతి ఉన్నంతలో లేఖక ప్రమాదాలు తక్కువగా ఉన్నందున దాని పాఠాలనే ప్రధానంగా గ్రహించినాము. అక్షర మాలా గద్య తాళ పత్రప్రతులు (D 9559, D 9560, D 9561, D 9562) నాలుగున్నవి. D 9561 వ సంఖ్యగల ప్రతినే ప్రధానంగా గ్రహించినాము. ఈగద్య విదు మాత్రల ద్వారద గతి రగడలో రచియు. ప్రకటనలో పారపాటున్న సంప్రదాయజ్ఞులు మన్నించగలరని విశ్వసిస్తున్నాము.

—సంపాదకులు.

వృషభాష్టకం

పక్షింద్ర వాహన తపోబల సాధనీయ, సర్వేశ్వరోల్లసిత వాహన 1 లాల్యమాన,
కాపాలి రూప సముపేత పునీత దృష్టే, శ్రీ వజ్రశృంగ వృషభాధిపతే నమస్తే. 1
సంధ్యా నిజాండ వశితాఖిల (?) పుణ్య తీర్థ, సర్వేశ దర్శన పరిశీత శృంగమధ్య,
పాదక్రమ ప్రకటి తాత్మ సుధర్మ భాగ, శ్రీ వజ్రశృంగ వృషభాధి పతే నమస్తే. 2
స్వప్రీతి కృద్వృష విసర్జన భూరిపుణ్యే, ఏకాదశే హని యమాలయ గామి జంతోః,
ప్రేతత్వ మోచన విధిజ్ఞ దయాంబు రాశే, శ్రీ వజ్ర శృంగ వృషభాధిపతే నమస్తే. 3
కైలాస శైల కనకాచల మందరాగ్రి యాత్రాసు, శంకర మనోహర చిత్రయాన,
దోర్దండవేత్ర విహితేశ మనోగతార, శ్రీ వజ్రశృంగ వృషభాధిపతే నమస్తే. 4
నందాది గోనికర లబ్ధ సమస్త ధేను సంతాన పోషిత సురాసుర మర్త్యలోక,
స్వాకార కైటభ రిపూద్ధృత విరజేహ, శ్రీ వజ్రశృంగ వృషభాధిపతే నమస్తే. 5
శుద్ధ స్వభావ శివభావజ శుద్ధ రూప, సచ్చంఖహార ఘనసార సమాన వర్ణ,
సద్భక్త యోగపద దేశిక చిక్తవ రిశ, శ్రీ వజ్రశృంగ వృషభాధిపతే నమస్తే. 6
యోగింద్ర చృత్ముల వేదశిరో విభాతే, శ్రీ మచ్చివైక పదఘృష్ట వికాలో దేహ,
పర్యాయ భర్తవశధర్మ జితేంద్రియాఘ, శ్రీ వజ్ర శృంగవృషభాధిపతే నమస్తే. 7
ప్రాప్తావతార ఖల దుస్సహ దోష శాంత్యై, లోకైక పాలన లసద్భవవాభేధాన,
దృష్టశ్రుతప్రకటితేశ్వర భక్తిసార, శ్రీ వజ్రశృంగ వృషభాధిపతే నమస్తే. 8
పాల్కురికి సోమ రచితం వృషభాష్టకం యః, స్తోత్రం శృణోతి క్షేత్రతే హర నిశ్చితార,
సో భాసు యాతి వృషభాధిపతి ప్రసాదా లబ్ధే శుద్ధపద భక్తి ఫలా దభీష్టం. 9
(తరువాయి మూడవ అట్టలో)

1. రాజమాన 2. సంధ్యాసమయంలో వృషభుని అండంలో సకల తీర్థాలు వసినా మనే సంప్రదాయ గాథను చెప్పడం కవి వివక్ష. కాని వశిత అనే రూపం సాధువు కాదు; ఉపేత కావలసి వస్తుంది. 'సంధ్యా నిజాండ ఉపేతాఖిల పుణ్య తీర్థ' అంటే ఏకదేశా స్వయంతో అపారం ఏర్పడుతుంది. 3. వేదజేహ (?) 4. విభావి 5. వైక 6. దేశ. 7. శాంత్యే, శాంతి 8. పర ధాతువు ఉభయపది కాదు, పరస్మైపదిమాత్రమే. కాని సోమన సగతంబించి ప్రయోగించి నాడనే భావించ వలసి ఉంది. 9 హరి

సోమన సృష్టించిన చందస్సు

శ్రీ నిడదవోలు వేంకటరావుగారు

[నేడు 'ద్విపద' అని వ్యవహృత మవుతున్న అనూచాన చందస్సుకు 'ద్విపద' అని పేరుపెట్టి ప్రాచుర్యం పొందించిన వాడు పాల్కురికి సోమ నాథుడు. ఆంధ్రావళి నాలుకపై నాట్య మోడుతున్న ఈచందస్సు వేదంలోని "ద్విపద" వలె పవిత్రమైనది, ప్రాచీనమైనది కుమార అన్నట్లు 'ద్విపద' అని విలక్షణమైన పేరుపెట్టినాడు సోమన. కొంద రపోహ పడుతున్నట్లు ఈ ద్విపదకు ప్రాకృతంలోని ద్విపదితోను, హిందీలోని దోహతోను పోతు లేదు. ఇదొక స్వతంత్రమైన తెనుగు దేశీ ఛందస్సు. ఈ విషయాన్ని సప్రమాణంగా నిరూ పిస్తున్న శ్రీ నిడదవోలు వేంకటరావుగారి ఈ వ్యాసాన్ని 'పరిశోధన' పాఠకులు హరిస్తారని విశ్వసిస్తున్నాము.

—సంపాదకులు.]

పాల్కురికి సోమనాథకవి తెనుగు వాఙ్మయ మున మొట్టమొదట ద్విపదచందస్సులో కావ్య రచన సాగించి కేవల కేయరూపముగా నున్న ఆచందస్సునకు సాహిత్యగౌరవమును కల్పించి, ఆంధ్ర ద్విపద కావ్యావతరణమునకు భగీరథుఁ డైనాడనుట విమర్శకు లందఱు సైక్యకంఠ ముగా నంగీకరించినదే. సోమనాథుని బసవ పురాణ పండితారాధ్య చరిత్రలకెనుక, నదే చందస్సులో తిక్కన యుగమున రంగనాథ రామాయణ మనుప్రసిద్ధకృతి రచితమగుటగూడ సర్వజనవిదితమగు విషయమే. దీని వలన రంగ నాథరామాయణమున కన్న ముందే సోమన కావ్యములు ప్రసిద్ధములై యుండుట స్పష్టము కదా. రంగనాథరామాయణము కాసన ప్రమాణములనుబట్టి క్రీ. శ. 1240 ప్రాంతమున రచిత మైనదని శ్రీసింగళివారు నిర్ణయించినారు. కావున సోమనాథుడు 1240 పూర్వమే ప్రసిద్ధుఁడై గ్రంథరచన గావించెననుట నిర్వివాద మగుచున్నది. సోమనాథుఁడు ఇటీవలి విమర్శకు లన్నట్లు 1240-1320 ప్రాంతమువాఁడే యైన చో రంగనాథరామాయణము తొలి ద్విపద కావ్య మగును. అట్లైన తర్వాత రచితములైన తనకావ్యములలో సోమనాథుఁడు ద్విపద చందస్సును సమర్థించుకొనుట యసభ్యమగును. కావున అప్పుడు సోమనాథునికాలము ప్రప్రథ

మముగా పరిశోధకులు నిర్ణయించిన 1160-1240 ప్రాంతమగుచున్నది. నేడు సోమనకాలము క్రీ. శ. 1280-1340 ప్రాంతమని 'సోమనాథుఁ డెప్పటివాఁడు' అను గ్రంథమున తెలుప బడినది. ఇది చారిత్రకదృష్టిచే కాక సాహితీ పరిణామదృష్టిని, వాఙ్మయపరిణామ దృష్టిని గూడ సప్రమాణికము, ననబడదు నగుచు న్నది. ఈ గ్రంథకర్త మతము ననుసరించి ద్విపద కావ్యములలో రంగనాథరామాయణమే మొదటిదియై సోమనాథుని కృతులు తరువాత రచితము లై నట్లు తెలుచున్నది. సోమనాథునికాలము నిర్ణయించుటకు సాహిత్య సంప్రదాయములను, భాషా వాఙ్మయపరిణామమునూడ దృష్టిలో నుంచుకొన వలసియున్నది. ఈ విషయమును విస్మరించుట వలననే సోమనాథుని కాలమును గూర్చి క్రొత్త ఆపోహలు బయలుదేరినవి. సోమనాథుని కృతులలో ద్విపదచందస్సున కావ్యము రచించుట సమర్థింపబడినది. తత్పూర్వ మే రంగనాథరామాయణము రచితమైనచో నిట్టి సమర్థనకు హేతువు లేదు. పైగా భాషను రచననుబట్టి గూడ సోమనాథునికృతులు ప్రాచీనము లని నిరూపింపవచ్చును. ఈ యంశములను బట్టి రంగనాథరామాయణ రచనాకాలము నిద మితమని నిర్ణయించక సోమనాథుని కాలమును గూర్చి ప్రస్తావించుట సరియైన పద్ధతికాదు,

ఆంధ్రవాఙ్మయమున ద్వీపదకావ్యోత్పత్తికి కారణభూతుడైన పాల్కురికి సోమనారాధ్యుడు-అతి ప్రాచీనమును, వైదిక ఋక్కుందో విశేషమునగు ద్వీపదిని, వైదికానంతరకాలికమును తాకిక మాత్రాఘ్నందో విశేషముగు ద్వీపదను, సమ్మేళనముగావించి లక్షణ సమన్వయముచేసి, 'ద్వీపద' పదమునే సాహిత్యప్రపంచమున చిర సాయిగావించినాడు. ద్వీపదను మార్పరాని యతిసానమున బ్రయోగించి యాపదమునందలి యరసారస్యమునుగూడ నందు నిరూపించి యున్నాడు. 1

“.....ఆదిప్రాసనియతి

తప్పకుండగ ద్వీపదలు రచియింతు.

ద్వీపదాంబురుహములు ధృతిబసవేశు

ద్వీపదాంబురుహము లతిప్రితిః బూన్తు.”

ద్వీపద అనగా రెండుపదములు. ద్వీపద- అనగా రెండు పద్యపాదములు. ద్వీపద= పుం. ద్వో పదేయస్య అనియు, పద-న పద. అచ్- చిహ్నా, సానే, ఉద్యమే, త్రాణే, వసుని, శబ్దభేదే (స్పష్టిజంతరూపే), ప్రదేశే, శ్లోక పాదేచ అని సంస్కృత కోశములు తెలుపుచున్నవి. పదశబ్దమునకుఁ గల పద్యపాదార్థమును గ్రహించి సోమనాథుడు ద్వీపదాంబురుహములు అని శేషించియున్నాడు. ఇంతకంటెను మనోహరముగా, పదమునకుఁగల సాసము ప్రదేశము అనునర్థములను పురస్కరించుకొని, “విహికాముష్మిక ద్వీపదహేతు వగుట ద్వీపద నాఁగఁబరగు” అను నిర్వచనమును సోమనాథుడు స్వయముగా సృష్టించినాడు-తా. యరమున భావము గంభీరోదాతమై యున్నది.

ఆంధ్రలక్షణ గ్రంథములలో కావ్యాలంకార చూడామణియందు 'ద్వీపద'కు బదులుగా 'ద్వీపది' యని ప్రయుక్తమైనది. సంస్కృత నిఘంటువుల ననుసరించిచూడగా, దీని కర్ణభేదము కన్పట్టుచున్నది. వైదిక వాఙ్మయమున ఋక్కున కర్ణమైనపుడు 'ద్వీపద' యనియు మాత్రాఘ్నందో విశేషమున కర్ణమైనపుడు 'ద్వీపది' యనియు నందు వివరింపబడి యున్నది.

ద్వీపదా=స్త్రీ-ద్వోపాదావస్యాః-పాదస్యాస్త్యలోపః-టావ్-భత్వాత్పదాదేశః ఋగ్విశేషే ఛందోభేదే జీవ్-ద్వీపదీ- (శబ్దసోమమహానిధి.)

ద్వీపదా=స్త్రీ-ఋగ్విశేష-ద్వోపాదావస్యాః-సంఖ్యాను పూర్వకేతి పాదస్యాస్త్యలోపః-టాబ్-చీతి టావ్-పాదఃపత్.

ద్వీపదీ=స్త్రీ-మాత్రావృత్తాంతరే-ఆదౌ పట్కుల సంగత మేత తదనుపంచ చతుష్కులమ్, గుర్వంతమ్ ద్వీపదీ భవతీహ వింశత్యప్త కలం దలమ్.”-(శబ్దారచితామణి.)

ఇంకను సంగీతశాస్త్రగ్రంథములలో “ద్వీపదగమ” “ద్వీపది” యనుపేర్లు కన్పట్టుచున్నవి.

సంస్కృతే యే ద్వీపదగాః

ప్రాకృతేదోహకాశ్చ తే

అభీష్ట మాత్ర తాళః స్యా

దాభోగోఅన్యపదైః కృతః

స్వరైర్వ్యాసో విధాతవ్యః

తాళమాన ద్వయేనవా —[జగదేకః]

ద్వీపదగస్య పారసాదిభేదా స్పష్టవర్తంతే. సంగీత చూడామణౌ స్పష్టాండప్రవృత్తమ్.

త్రయో గణా గురుశ్చాంతే

ప్రథమేథ తృతీయకే

ద్వితీయే చ తురీయే చ

ద్వాగణౌ ద్వాగురౌ తథా

జగణో నాత్ర కర్తవ్యో

భాగాంతే యమకం భవేత్

ఇతి ద్వీపదగం నామా

తస్యోదాహృతిరుచ్యతే

గాతవ్యః స్వరసంయుక్త సారేన పరివర్తితః

ప్రబంధోద్వీపదాభిఖ్యో గీతవిద్యావికారజైః

[సోమేశ్వరః 290-291 పుట.]

ద్వీపదీ-ప్రబంధః—

కుదద్వీపదకా పూర్వా

పూర్ణద్వీపదికే తతః

మానసిచంద్రికాచాథ

స్మృతి సార స్తతః పరమ్

గేయ మప్రప్రకారోయం

అస్య లక్ష్యృథకథ్యతే [జగదేకః]

అత్ర భేదాః-కుదద్వీపదీ, పూర్ణద్వీపదీ,

మానసి చంద్రికా, స్మృతిః, తారం, సం

చారిణి, మనోహరిణీతి గమ్యంతే.

కరణాభ్యేన తాలేన

గాతవ్యో గమకాంతరే

ఆభోగో న్యపదైఃకార్యో

న్యాసస్తాలాద్వియంతః

ద్వీపదీ చ భవేదేవం

—[హరిపాలః]

పట్కులలో గణ ఆద్యస్య

తతః పంచచతుష్కులః

అంతే గురు ద్వితీయే జా

మఱి చ ద్విపదీ తు సా
పాదద్వయాంతే క ర్వణః
స్వరన్యాయోఽచితః
ఏనశేనాపి తాలేన

గాతవ్యా ద్విపదీ బుద్ధైః [సోమేశ్వరః]
పై యుదాహృతుల ననుసరించి, ద్విపద
చ్ఛందస్సు చాల ప్రాచీనమైనదనియు, నది
గేయ విశిష్ట మగుటచే సంగీత శాస్త్రమున
కూడ లక్షణములు చెప్పబడినవనియు సంస్కృ
తమున నది ద్విపది, ద్విపదగ, ద్విపదా, ద్విపద
యను శేష్యతో వ్యవహరింప బడిననియు, నేది
సంస్కృతమున ద్విపదగ యని చెప్పబడు
చున్నదో, అదియే ప్రాకృతమున 'దోహా' అని
యందురనియు స్పష్టమగు చున్నది.

సంస్కృతమున ద్విపద ఛందస్సు వాడు
కలో లేదు. కావ్యముల యందును ప్రయు
క్తము కాలేదు. ఛందశ్శాస్త్రమున సంస్కృ
తము నుండి పెక్కు వృత్తముల గ్రహించిన
కన్నడ భాషలో లేదు. పేళ్లు సంస్కృత
మైనను, గణనియములలో సంస్కృతము
ననుసరించినను, కొన్ని ఛందస్సులు తెలుగున
ప్రత్యేక విశిష్ట స్వరూపమును దాల్చి యవి
దేశీయ ఛందస్సులుగానే పరిగణితము లగు
చున్నవి. ఇంతయేల, తెనుగు భాషలోగల
యతి ప్రాసలు సంస్కృత భాషలో లేవు.
వృత్తము సంస్కృతమే యైనను, యతిప్రాస
లక్షణము కలిగి యుండుటచే దానిని తెనుగు
పద్యముగానే మనము పరిగణింతుము. అక్షర
గణ ప్రధానములగు వృత్తములే పై లక్షణము
లచే, 'తెలుగు' అనిపించు కొనుచుండగా
మాత్రాగణ ప్రధానములగు సీసము, తరువోజ
ద్విపద మొదలగు జాతి వృత్తములు దేశీయము
లని దేశీచ్ఛందస్సులని పూర్వము వ్యవ
హరించుట సమంజసమే కాక శాస్త్రీయము
నై యున్నది.

పై కారణముచేతనే పేరు
సంస్కృతమైనను యతిప్రాసలను నాంధ్ర
భాషాలక్షణము నది గలిగియుండుటచే దేశీయ
చ్ఛందస్సు గానే పరిగణితమైనది. తెలుగు
ప్రత్యయముల మూలమున, యతిప్రాసలమూల
మున, సంస్కృత పదము లేవిధముగా తెలుగు
భాషగా వ్యవహృతము లైనవో, ఆ విధము
నీ, కేవలము సంస్కృతీయములగు ఛందస్సులు

కూడ తెలుగు భాషా లక్షణ లక్షితములై,
కేవల దేశీయములగు ఛందస్సులతో సమ్మేళము
జెంది తెలుగు చ్ఛందస్సుగా వ్యవహృతములై
నవి.

ఇక నాంధ్ర ఛందస్సునకు ద్విపద
ప్రాతిపదిక-రెండు పాదములుగల ద్విపద
నొక దానితో నొకటి కలిపిన నది తరువోజ
పాదమగును. తరువోజయందు నాల్గు పాదము
లుండును. ఆ తరువోజయే తరువాత 'సీస'
రూపమును దాల్చినది. నాల్గు పాదములుగల
ఛందస్సునుండి, నాల్గు పాదములుగల
చంపకోత్పల మాలికాది వృత్తరచన లేర్పడి
నవి. ఈ విధముగా ద్విపద నిశ్చితముగా దేశీ
ఛందస్సు కాగా, డాక్టరు నేలటూరి
వేంకట రమణయ్యగారు ద్విపద దేశీ ఛందస్సు
కాదనియు, నిది ప్రాకృతమునుండి యొరపు
తెచ్చు కొనినది యనియు నిట్లు వ్రాసి
యున్నారు:

“ప్రాచీనయక్షగానములందు ప్రధానముగ
గానచ్చు ఛందస్సు ద్విపద. ప్రారంభద
యం దిది సంపూర్ణముగ ద్విపదరచనయైయుండిన
నుండవచ్చును. మనవా రనుకొనునట్లు ద్విపద
దేశీ ఛందస్సు కాదు. అది ప్రాకృతమునుండి
యొరపు తెచ్చుకొన్నది. ద్విపదయన రెండు పాద
ముల బుక్కునియు గలదు. మఱియు మహాకవి
కాళిదాసుడు విక్రమోర్వశీయందు చతుర్థాంక
ప్రారంభమున

[తతః ప్రవిశతి సహజన్యా చిత్రలేఖాచ]
చిత్రలేఖా:—(ప్రవేశానంతరమ్ ద్విపదికయా
దిశోఽవలోక్యః.)

దీనిగూర్చి వ్యాఖ్యాత ఇట్లు వివరణము
వ్రాయుచున్నాడు. ద్విపదికయాదిశోఽవలోక్యతిః
ద్విపదికాఖ్య గీతవిశేషణ దిగవలోకనం విధా
యాగ్రిమాం గాథాం పఠతీత్యర్థః. దిశోఽవలోక్య
ద్విపదికాఖ్య గీత్యా వదతీత్యర్థః.

ఇందువలన కాళిదాసుడు ద్విపదిక యను
గీతము నీసందర్భమునఁ జేర్చొనెననుట తెల్ల
ము. ఈ ద్విపదికలక్షణమును వ్యాఖ్యాతయిట్లు
వివరించి యున్నాడు:

తల్లక్షణం చాహభగవాన్ భరతమనః:
కుడా ఖండాచ మాత్రాచ సంపూర్ణతి
చతుర్విధా.

ద్విపదీ కరణాఖ్యేన తాలేన పరిగీయతే

పార్శ్వపశ్చిభాగ్నేన తా మష్టద్వితీయకా
చతుర్విధ్యతైః పాదైః శుద్ధాద్విపదికోచ్యతే
ఆర్థాంతే న్యే స్వరానాహుః

ఖణ్డాస్యాచ్ఛుద్ధయార్యయా
షష్ఠేనైకేనగురుణా మాత్రా ద్విపదికామతా
జ్ఞేయా శుద్ధేవ సంపూర్ణా గురుణాన్తే
ధీకేన తు.

పైని చెప్పిన ద్విపదికయే మన ద్విపదమైనది”
(యక్షగానము-తంజావూరు 1951-52 ఖర
సంవత్సరాదిసంచిక 17-32 పుటలు.)

సంస్కృత ద్రావిడాంధ్ర కర్ణాట ఛందస్సులలో ప్రత్యేకవిశిష్టతగలది యాంధ్రఛందస్సు; పదపద్ధకవితలకు, సంగీత సాహిత్యములకు, స్వరవర్ణములకు సంపూర్ణ సామరస్యము సమకూర్చినది తెలుగుఛందస్సు. ఈవిశిష్టత వైస్థికమగు ద్రవిడభాషా ఛందస్సంప్రదాయములను, సంస్కృతఛంద సంప్రదాయములను సమ్మిళితములై, కాలక్రమమున పొందిన పరిణామము వలన గలిగినదిగాని ప్రాకృతభాషా ఛందస్సుల వలన నెంతమాత్రమును కాదు. అందును ద్విపద దేశీయ మగునప్పుడు, ప్రాకృతమునుండి ఎరవు తెచ్చుకొనుటయేమో దురూహముగ నున్నది. ఎరవు తెచ్చుకొన్న యాఛందస్సునకు ‘ద్విపద’ యను సంస్కృత నామమెట్లు సిరమైనదో వారు చెప్పలేదు. ‘దోహ’ యను ప్రాకృత భాషా నామముతో నేయాంధ్ర లక్షణ కారుడును దీనిని పేర్కొనలేదు. ఆఛందస్సునకు, దీనికిని సంబంధములేదు. ఇంతేకాక వారు ‘ద్విపదిక’ ద్విపదమైనదని వేటొక సిద్ధాంతము చేసినారు. ఇది యాపాతరమణీయము. వారుదా హరించిన ద్విపదిక నాలుగుపాదములు గలది. నాలుగుపాదములుగల ద్విపదికనుండి రెండు పాదముల ‘ద్విపద’ పుట్టినదని వారియాశయము!

అట్లయిన నింతకంటే ఛందస్సంప్రదాయ విరుద్ధమగు సంశయ వేటొకటిలేదు. తెలుగున రెండుపాదములుగల ఛందస్సులనుండి నాలుగు పాదములుగల ఛందస్సు లేర్పడినవిగాని నాలుగు పాదములుగల ఛందస్సునుండి రెండుపాదములుగల ఛందస్సు లేర్పడలేదు. తెలుగు ఛందః ప్రస్తారము, ఛందః పరిణామ వ్యవస్థ తెలిసిన వారెవ్వరును నిట్టి సిద్ధాంతములను చెబుదు,

ఇక పాల్కురికి సోమనాథుడు తన గ్రంథములలో ద్విపదనుగూర్చి చెప్పినవి, వానికి లక్షణసమన్వయము, అతడు ద్విపదకు కావ్యగౌరవము నిచ్చియు నెట్లు దానిని విశిష్ట గేయకృతిగా దిద్దితీర్చినది దిక్పాత్రముగాఁ జూపుచున్నాను.

బసవపురాణమున సోమనాథుడు ద్విపదను గూర్చి యిట్లు చెప్పియున్నాడు:

“ఉరుతర గద్య పద్యోక్తులకంటె
సరస్వమైవరగిన జానులేనుంగు
చర్చింపఁగా సర్వ సామాన్యమగుటఁ
గూర్చెద ద్విపదలు కోర్కి దైవాఁల
దెలుఁగుమాట లనంగవలదు: వేదముల
కొలఁదియకాఁ జూడుఁ డిల నెట్లులనిన
బాటి తూమునకును బాటియానేని
బాటింప సోలయుఁ బాటియకాదె
అల్పాక్షరముల ననల్పార్థరచన
కల్పించుటయకాదె కవివివేకంబు.”

ద్విపద వైదికఛందస్సు. వైదికవాఙ్మయములో ద్విపదగాయత్రీ-ద్విపదాజగతీ-ద్విపదాశతబ్రహతీ-ద్విపదాత్రిష్టుప్ - ద్విపదావిరాట్ అను ఛందస్సులు కానవచ్చుచున్నవి. ఇందు ద్విపదాశబ్దము దీర్ఘాంతము. ఈద్విపద కేవలము వైదిక ఛందస్సు కావుననే తత్స్వరూపమగు తెలుగు ద్విపదను సోమనాథుడు ‘వేదముల కొలఁదియకాఁ జూడు’డని హెచ్చరించివాడు. మఱియు వేదములు ఋషులు గానము చేసినవి. అట్లనే తెలుగు ద్విపదలు-గానయోగ్యములు. తెలుగుకవులు ఋషులే, కావున వారుగానము చేసినవి తెలుగువేదములు.

ద్విపదలక్షణమును సోమనాథుడే పండితారాధ్య చరిత్ర కృత్యవతరణికలో నిట్లు తెలిపియున్నాడు:

“జాతులు మాత్రాను సంధాన గణ వి
సీతులుగాన “యనియతిగజై”ర [ర్వా]య
నియును “బ్రాసోవా” యనియు “యతి
నియుఁజెప్పు ఛందో వినిహితోక్తిగాన
ప్రాసమైనను యతిపై వడియైన
దేసిగానిలిపి యాదిప్రాస నియతి
తప్పకుండఁగద్విపదలు రచియింతు.”

జాతులు మాత్రాగణములచే నేర్పడుచున్నవి. ఆ గణము లనియతములు. యతులైనను, ప్రాస

లైనను వాని యందుండవలెను. ఇది సామాన్య జాతి ఛందస్సు లక్షణము.

ద్విపద జాతులలో చేరినది. ఇందు మాత్రా గణములైన ఇంద్రగణములు, నూర్యగణములు ప్రయుక్తములగును. మూడింద్రగణములు, ఒక నూర్యగణముచేర్చిన ఒకపాదముగును. ప్రతి పాదమునకు రెండవగణముమీద యతియుండును. ఒక్కొక్కపాదమున కొక్కయతియే యుండును. అట్టిపాదము, వేటొకటి దాని క్రింద వ్రాసిన నవి రెండుపాదములగును. ఆరెండింటిని యనుసంధించునది ప్రాస. అట్లు ఏక ప్రాసముచే ననుసంధింపబడిన రెండుపాదములు గల ఛందో విశేషమునకు ద్విపదయని పేరు.

మన ఛందో గ్రంథములలో ప్రాచీనముగ కవిజనాశ్రయమున నీద్విపదలక్షణము సోమన చెప్పినదాని ననుసరించియే యున్నది.

“ఇంద్రగణములు మూడినగణం బొకటి చంద్రాస్య ద్విపదకుఁ జనుఁ జెప్పలేను.”

—జాత్యధికారము

పెద్దిరాజు కావ్యాలంకార చూడామణిలో ద్విపదల లక్షణమిట్లు చెప్పబడినది.

“శక్రత్రయంబును సవితృండుఁ బాద విక్రీడితులు మృదు ద్విపదికి నెపుడు వలియుఁ బ్రాసంబును వలయు దీనికిని”

ఇట్ల ద్విపదకు “ద్విపది” యను పదము ప్రయోగించి యున్నాడు. మరియు దీని ననుసరించి, “మంజరి” యను ద్విపద ఛందో విశేషమునకు లక్షణము చెప్పి యున్నాడు.

“వలదు ప్రాసంబుండు వరుస మంజరికి”

ప్రాసము లేకుండ రెండు పాదంబులయందు యతియే పాటించిన నది మంజరి యగును.

మన ఛందో గ్రంథముల ద్విపద లక్షణము లిట్లున్నను, సోమనాథుఁడు పై లక్షణములలో

“ప్రాసమైనను యతిపై వడియైన దేసిగా నిలిపి యాది ప్రాసనియతిఁ దప్పకుండఁగ ద్విపదలు రచియింతు”

అని చెప్పి, ద్విపదలయందు ప్రాసయతి పాటింప వచ్చునని నిర్ణయము చేసియున్నాడు.

యతి అనగా కేవలము విశ్రమసానము మాత్రమే. సంస్కృతమున యతి కలదు. కాని యది కేవలము విచ్ఛేదక సంజ్ఞయగు విశ్రమ సానమే. అనగా పద్య పాదమంతయును నేకముఖముగా చదువునపుడు కొంత శ్రమా

పాదకముగా నుండును గాన, శబ్దోచ్ఛారణను నిలుపు సలము యతి యని యర్థము. కాని తెలుగు భాషలో నట్లుకాదు. తెలుఁగు పద్యము చదువునపు డా విశ్రమసానమున, మొదటనే యక్షరముతో నేస్వరముతో ప్రారంభింతురో, ఆ సర్వముగాని, అక్షరముగాని, సజాతీయ స్వర, వరాక్షరములు నియతముగా వచ్చితరును. దీనికి వడి యనిపేరు. సోమనాథు డీ సందర్భమున, తాను కేవలము సంస్కృత భాషా సంప్రదాయానుసారముగ యతి మాత్రమే పాటించుట లేదనియు, నాంధ్ర భాషాను సారముగ తుల్యాక్షర, తుల్యస్వర విశేషము లను పాటిచెద ననియు, దానికి తోడు ప్రాస యతిని కూడ పాటించెద ననియు తెలిపి యున్నాడు.

ప్రాసయతి - గేయలక్షణము

ద్విపదలో ప్రాస యతిని సోమనాథుఁడు కొంత ప్రత్యేకత పాటించుటకే యుపయోగించినాడనవచ్చును. మొదటిది - పంక్తి ఛందస్సు వఱకు పద్యములో ప్రాసలేగాని యతులుండవు. ఆ ఛందస్సులలోని పాదములకు అక్షరములు మాత్రమే యుండును. క్రమముగా ఛందస్సుల యందు పాదములు పాడవు లగుచున్న కొలదిని చదువు నపుడు, మధ్యవిశ్రాంతి కావలసివచ్చును అట్టి ఛందస్సులు వాడుకలోనికి వచ్చునపుడు యతు లేర్పడినవి. ద్విపద పాదము చిన్నది యయ్యును, సోమనాథుడు ఛందః పరిణామమునందలి యొక ఘట్టమును చారిత్రకముగ స్మరింప జేయుటకు లేన కాలమున లేక పోయినను వడిని నెల కొల్పినాడు. ఇందువలన నాంధ్ర ఛంద కాస్త్రమున నాతనికిఁగల నిగూఢ పాండిత్యము వ్యక్తమగు చున్నది.

రెండవది- ద్విపద కవితకు సంబంధించిన గేయరచనయేకావున, ప్రాసయతి పాటించిన తాళలయానుగూఢ్యముగ నుండి శ్రవణ పేయముగ నుండును.

“నిక్క మెట్లన విను మొక్క విన్నపము. ముక్కంటి నీకు నేదక్కన బంట”

—పుట 138

పై ద్విపదలలో ప్రాస యతి యుండగానే

తాళము పడుటకు వీలుగనుండును. నిక్క మెట్లనిన విను నే విన్నవించు" అని యతి యుండిన తాళగతి కనుకూలముగ నుండదు. ప్రాసయతి యెటు తాళగతి కనుకూలముగ నుండునో సంగీత సాహిత్య కళాసార్వభౌముడగు భట్టు మూర్తి వసుచరిత్రమున నీస పద్యములలో చూపియే యున్నాడు.

1. ఒక చాయ ననపాయ పిక గేయ
2. లలనాజనాపాంగ వలనావస దనంగ
పై వాని యందలి ప్రాసయతులు తాళాను
గతి కొఱకే ప్రయుక్తములైనవి.

మాడవది—ఏక కాలమున బహుసంఖ్యాకులైన ప్రజలచే కావించబడు క్రియలను, కార్యవ్యగ్రత యందలి యభినివేశము, ఉత్సాహము మొదలగు భావములను మనస్సులను హత్తుకొని పోవునంత గాఢముగాను, కన్నులకు గట్టునంత విశదముగాను, రసానుగుణ్యముగాను చేయుటకు ప్రాస యతిని సోమనాథుడు బహుసమరతతో నుపయోగించినాడు. శ్రీశైల యాత్రలో నక్షత్ర పర్వతాగోహము మిక్కిలి కష్టతర మగునది. అచ్చట యాత్రికులయొక్క యవసర ప్రాసయతి మూలమున నెంతగా చిత్రించిన రసభావన కలిగించివాడో చూడుడు: కట్టలు గట్టి నక్షత్ర పర్వతము బిట్టు గలఁగ నొక్క పెట్టునఁ గూడి పర్వతాగ్రం బెట్ల పథమునా నెరవి పర్వతయ్యా! మమ్ముఁ బాలింపు మనుచు మొక్కుచు, నీడలఁ జిక్కుచు, బండ్లు మెక్కుచు, లీలల నుక్కుచు, దిన్నె లెక్కుచు, తాలకు చుక్కుచు, నెలలఁ జిక్కుచు, చెరువుల మక్కుచు, జలువఁ ద్రొక్కుచు, దాపంబుఁ దక్కుచు, నాత్మఁ జొక్కుచు, జనిచని నిక్కుచు, గిరులు చూచుచు, సుకృతముల్ నోచుచు, భవముఁ బాచుచు, జను తలఁ దాచుచు, లీల నేచుచు, మార్గముల్ గాచుచు, బరుసఁ ద్రోచుచు, బడి బడి లేచుచు, శ్రతులఁ బ్రోచుచు, జేతుల వీచుచు, భట్ల రాచుచు, గూకలు వైచుచు, దరులఁ దూగుచు, నుయ్యల లూగుచు, శ్రమము లీగుచు, బూచేనెఁ దోగుచు, జలికిఁ జేగుచు, నెండలఁ గ్రాగుచు, బ్రియల

నాగుచు, మదిఁ జేలఁ రేగుచు, బ్రీతి వీగుచు, మఱుఁగులఁ డాగుచు, గముల మూగుచు, మెల్లన నేగుచు, బొదలు దూటుచు, గ్రంథలఁ బాటుచు, దరులఁ జాటుచు, జన లేక చీటుచు హీతుల దూరుచు నట గూడఁ జేరుచు వారిఁ గూరుచు.....

ఇట్లు 44 పంక్తులు - ప్రాసయతులతో నున్నను నవి వినువు కలిగింపవు సరి కదా: గేయ రచనా సౌందర్యమునకుఁ దోడ్పడు చున్నవి. మఱియు నిట్టి రచన జీవముతో తొణికిసలాడుచుండును. పై పాదములలో కొన్ని పంక్తులలో క్రియలు మాటుచుండుట చేత, క్రియ మారినప్పుడెల్ల కొంత మంది, మొదటి వారు పాడిన భాగమునుమాని, తిరిగి తాము, కథానూత్రము తెగి పోకుండ పాడుటకు తగిన వీరేర్పడినది. భాష యంతయు స్వాధీనమైన మహాకవి తప్ప యిట్టి రచనలను తక్కినవారు చేయఁ జాలరు.

సోమనాథుని ప్రాస యతి సంప్రదాయమును దాని యర్థమును తరువాతి వారు గ్రహింపఁ జాలకపోయిరి. అనంతండు మంజరీ ద్విపదలలో ప్రాసయతి వాడ మాడ దను నియమము చేసి యున్నాడు.

“శ్రీమందిరాకారు జితవైత్య ధీరు

* * * *

శ్రీ రించువోఁ బుణ్యవ రనుండనుచు” అనంతు ననుసరించి తాళపాక చిన్నన్న ద్విపదలలో ప్రాసయతిని నిరసించియున్నాడు. ద్విపద గేయ కృతియైనను దానికి కావ్యత్వ గౌరవ మాపాదించిన వాడు సోమనాథుడు. కాబట్టి శైలియందు ఓజోగుణమును చూపుట కొక్కచో సంస్కృత సమాస బంధురము గావించి యున్నాడు.

1. ఏకపాద సమాసములు:—

“శ్రీశైవ సమయదేశిక చక్రవర్తి
పాళ విమోచన పటు కళామూర్తి”

ద్విపాద సమాసములు:—

“సరస శక్వద్భక్తి సామ్రాజ్య రాజ్య
వరపట్ట భద్ర భౌస్వర ఫాలతలుఁడు
దరహాస చంద్రికా దామోభి రామ
వరకళా సంపూర్ణ వదన చంద్రుండు

బసవ పాదాంభోజపరివరమాన
విస్మయరాంచిత హృదయ సోమనకుండు”
చతుస్పద సమాసములు :—

“సారసదురు దృగంచల వినిర్యద్ద
యారస పూరి తాయత జల జనిత
వర వీరభక్తి సద్వాసనా యుక్త
సరస స్వక్తియ లోచన పద్మయుగుండు”

పట్నాద సమాసములు :—

“.....తత్కర్మ భాగైక పూర్వ
పక్షేతర జ్ఞాన భాగసిద్ధాంత
పక్ష వేదాంతోప పాదిత పరమ
శైవాత్మ కాచార్య సంసిద్ధ శుద్ధ
కేవల భక్తి సద్భావనోపేత
వీర మాహేశ్వర రాచార మార్గాను
సారియె.....”

సప్తపాద సమాసములు :—

“వందేందు చంద్రికా గోక్షీర శేన
సుందరామల పరిస్ఫురిత సద్గర్భ
భస్మ సమాలిప్త భావజదేహ
భస్మసాత్కరణ విభావ కులోచ
న బ్రహ్మ గీర్వాణ నాకేశవంది
త బ్రహ్మ యోగి సదా పూజనీయ
సకల నిష్కల వికస్లీల.....”

పై సమాస రచన వాద ప్రకరణమున,
శివుని పంచ ముఖములను వర్ణించు సమయ
మున శివోత్కర్షను చెలుపుచు నుదాత్త
మైయున్నది. ఈ పంచముఖ వర్ణన మహా
న్యాసము లోనిది.

2. ద్విపద కవిత కేయ సాంప్రదాయము
కాబట్టియే సోమనాథుడు చెప్పిన పదములనే,
క్రియలనే, వాక్యములనే పునరుక్తముగ వాడుట
కాన నగును. పెక్కు పట్టుల నీ పునరుక్త
ములు కేవలము శబ్దాడంబరములు గాక, భావ
మును గాని ప్రతిపాద్య విషయమును గాని
మనస్సుల యందు గాఢముగా నాటు కొనఁ
జేయ సమర్థములైనవి. వేయేల అనుప్రాసలు
కూడ పునరుక్తములే కదా! ఆయినను వానిని
కవులు పయోగించి నప్పుడు, మనము చదువు
చున్నప్పుడపూర్వానందాను భూతులను పొందు
చున్నాము. పోతన పద్యములు మనకు చెవు
లకు, చిత్తమునకు నానందము కలిగించుట
కనుప్రాస విన్యాసమే కారణము.

సోమనాథునికి కథా సందర్భములు సన్ని
వేశములు చాలగా గలవు గాన, నా యా ఘట్ట
ముల వర్ణనలకు ద్విపద చక్కగా సోమ
నాథుఁ డనువుపఱచినాఁడు. వాద ప్రకరణ
ములో వేదములకు దైవత్వము లేదని నిరూపించు
ఘట్టమున :—

“.....వేదముల

దైవత్వ మెప్పుడు తప్ప దంటేని
తప్పేమి? వేదంబు దైవ మేనియునుఁ
జెప్పుమా? యొక దైత్యుచే మ్రింగబడునె?
తప్పేమి? వేదంబు దైవ మేనియును
జెప్పుమా! తమ బ్రహ్మ శిరము గోల్పడునె?
తప్పేమి? వేదంబు దైవ మేనియును
జెప్పుమా దక్షుని చేటు గనొనునె?
తప్పేమి? వేదంబు దైవ మేనియును
చెప్పుమా కవితలై చెప్పంగఁ బడునె?
తప్పేమి? వేదంబు దైవ మేనియును
జెప్పుమా యొక పక్షిచే బడి చనునె?
తప్పేమి? వేదంబు దైవ మేనియునుఁ
జెప్పుమా యొక మునిచే ద్రంపఁ బడునె?
తప్పేమి? వేదంబు దైవ మేనియును
జెప్పుమా కుక్కలై శివుడెన్నఁ జనునె?”
ఇట్లే కాలవాదమున :—

“కాల వశమ పుణ్య కర్మ సంభవముఁ
కాల వశమ జగత్కర్త కాలంబు”

అని యిరువది నాలుగు పంక్తులు గలవు.

మనోభావ విన్యాసము :—

గురుభక్తాండాది కథలో నొక వేశ్య యా
భక్తు సుపాలంభించు విధము చూడుడు :—

“కఱపిన వాడెవో కన్నెర్క మెడయ
నెఱపిన వాడెవో నిండు జవ్వనము
ముట్టిన వాడెవో మున్నొక్క మాటు
పట్టిన వాడెవో పడయ నంగళ
నాపిన వాడెవో యటఁ గొన్ని దినము
లేపిన వాడెవో యే నీకు వలవఁ
గలపిన వాడెవో కంచానఁ దొలి
వలసిన వాడెవో వాడ పొతునను
నచ్చిన వాడెవో నా వారి లోన
మచ్చిన వాడెవో మనసు కీ లెఱిగి
బెరసిన వాడెవో పెండ్లిండ్ల నిండ
నరసిన వాడెవో యప్పు నాకిచ్చి
కాచిన వాడెవో కని తప్పు పెచి
ప్రోచిన వాడెవో బుట్ట గర్వలను

ఏలిన వాడవో యిటు జీతమిచ్చి
చాలిన వాడవో చంపి రక్షింప
బాసిన వాడవో భవబంధనముల
చూసిన వాడవో శూలసద్భక్తి”

కరుణ గ్రహస్థానమునకు నీపదావృత్తు
రెట్లుపయోగించునో మహిమ ప్రకరణమున
బసవ లింగైక్య సందర్భమున పండిత ప్రలాప
మునఁ జూడ నగును. సంగన బసవన్న యను
పల్లవితో గీరి ద్విపదలు గలవు.

సోమన తాళలయానుగుణ్యముగ ద్విపద
నడచుటకు శబ్దాలంకారములను విశేషముగ
వాడియున్నాడు.

వృత్త్యనుప్రాసము :—

“వరభు కి చిరము కి కర భ కి రతులు
నర చర్యభర కర్మహర ధర్మపరులు
కృత కృత్యహిత భృత్య భృత సత్యరతులు
వ్రతధామ భృత సీమ జిత కామ మతులు
చిరకోపపరతాప ఖర పాపహరులు
హరతంత్ర గురుతంత్ర పరతంత్రచరులు

వెంటనే యనుప్రాస :—

“ధన్యులు సుకృత వదాన్యులు విగత
దైన్యులు లోకైక మాన్యులు పగమ
పాత్ర ప్రసాదైక గాత్రులు, కర్మ
జైత్రులు, భవలతాదాత్రులు, త్రిమల
దూరులు, శుభతరాకారులు, గతవి
కారులు, విజిత సంసారులొ, దయావి
నిద్రులు, కలియుగగుద్రులు వీర
భద్రులు, కరుణా సముద్రులు, బుధమ
నోజ్ఞులు, దూరీ కృతాజ్ఞులు, శ్రుతివి
ధిజ్ఞులు, వినుత దైవజ్ఞులవార్య
వీర్యులు, శివ పదాచార్యులు, ప్రణమి
తార్యులు, త్రిభువన వర్యుల నంగ”

ఒక్కొక్కచో పాటకు పల్లవివలె, కథా
సందర్భములలో మొదట చెప్పిన ద్విపద చరణ
ములే కథాంతమున చేర్చుచు మూల కథా
నూత్రమునకు సమన్వయించుట :

పురాతన ప్రకరణములో నెల్లగొండ మహా
దేవయ్య శివోపకరణములు తాకిన కారణముచే
పాదములను ఖండించు కొనగా, నాతనికి తిరిగి
యాపాదములను బండితారాధ్యు డీశుకరుణచే
నిప్పించెను. కళియంబ, పిళ్ళనై నారుల కథ :

“నప్పాట నీ పండితారాధ్య దేవుఁ
డిప్పించె బాదంబు లీకుచే నేడు

తెల్లంబుగా మహాదేవయ్యగారి
కెల్ల వారునుఁ జూడ నిలనట్లు గాక”

ద్వి. భా. పుట. 295

దసరయ్య కథ :—

“నప్పాట దసరయ్య నాయయ్య కిచ్చెఁ
జెప్పఁ జిత్రముఁ గాఁగఁ జేతులు రెండు
నచ్చుగా నీ పండితారాధ్య దేవుఁ
డిచ్చె బాదములు దా నిష్ఠ డొప్పార
తెల్లంబుగా మహాదేవయ్య గారి
కెల్ల వారునుఁ జూడ నిలనట్లు గాక.”

పుట. 314

గురుభక్తయ్య కథ :—

“పడసె నీ క్రియ గురుభక్తయ్య నాఁడు
ఖండేందుధరభక్త కుండలి పొగడఁ
బండితేంద్రుఁడు నేఁడు వడసె పాదములు
తెల్లంబుగా మహాదేవయ్య గారి
కెల్ల వారునుఁ జూడ నిలనట్లు గాక.”

పుట. 331

గురుభక్తాండారి కథ :—

“దండియయ్య గురుభక్తాండారి కొసఁగ
రెండు గన్నులు నాఁడు క్రితితో నేఁడు
పాదములొ కృప చేసె పండితారాధ్యుఁ
డాదట భక్తి మహత్త్వంబు వెలయఁ
దెల్లంబుగా మహాదేవయ్య గారి
కెల్ల వారునుఁ జూడ నిలనట్లు గాక”

పుట. 429

బెలిదేవ వేమనారాధ్యుల కథ :—

“వినుతింప బెలిదేవవేమయ్య గారు
సచ్చిన స్వపునకు సరగునఁ బ్రాణ
మిచ్చె నచ్చెరువుగా నీడితమహిమ
నప్పాట నీ పండితారాధ్య దేవుఁ
డొప్పారఁ గరుణనేఁ డొసఁగ బాదములు
తెల్లంబుగా మహాదేవయ్య గారి
కెల్ల వారునుఁ జూడ నిలనట్లు గాక.”

పుట. 449

సకలేశు మాదిరాజయ్య కథ :—

“మాదిరాజయ్య సమృద్ధ లీలఁ జిక్క
మాదయ్య ప్రాణంబు మఱి నెత్తినాఁడు
అరుదరు దనఁగ దయామతి నేఁడు
గరుణించె పండిత ఘనుఁడు పాదములు
తెల్లంబుగా మహాదేవయ్య గారి
కెల్ల వారునుఁ జూడ నిలనట్లు గాక”

పుట. 467

కదిరె రేమయ్య కథ :—

“కదిరె రేమయ్య ప్రకాశిత భక్తి
విదితంబుగా నాఁడు వెలయంగ నేఁడు
సదమల భృథ భక్తి సంపద మెఱసి
పదములుఁ గృపసేసె పండితేశ్వరుఁడు
తెల్లంబుగా మహాదేవయ్య గారి
కెల్లవారునుఁ జూడ నిలనట్లు గాక”

పుట 474

చేటల వేమయ్య కథ :—

“చేట వేమయ్య సన్నిధిని
బాలుండు పోడశి ప్రాణంబు వడసె
నాఁడు పండిత మల్లి నాథదేవుండు
నేఁ డిచ్చెఁ గృపఁబాద నీరజాతములు
తెల్లంబుగా మహాదేవయ్య గారి
కెల్ల వారునుఁ జూడ నెలమిఁ దుల్కాడ”

పుట 498

క్రాంచపదవృత్తము :—ఈ వృత్తమును
తొలుత వాడినవాఁడు నన్ని చోడదేవుఁడు.

చంచల నాస్వాదించుచు రేమాం
డ్లకరువు బ్రియులకు నలఁదుచు రో
మాంచము లోలిం గంచుకితంబై
పొడమగ నడరుచు బులిసములం గ్రీ
డించుచు సంభాషించుచుఁ బ్రీతిం
బాలుచుచుఁ జెలఁగుచుఁ బాలయు సముద్య
త్రోఁచగతుల్ వీక్షించుచు భాస్వ
జ్వలనుఁడు శరవణ సరసికివచ్చెన్ (10-80)

ఇందు మొదటిదశమున చంచల...దించుచు
మాంచ...కంచు అని ప్రాసయును, రెండవదశ
మున డ్లకరువు...నలదుచు...పొడ...బులిస అని
యతులును గలవు.

క్రాంచపదమును వాడిన రెండవవాఁడు సోమ
నాథుఁడు. అనుభవసారములోని (197 పు.)

భక్తివీరీతుల్ యు కిసమేతుల్
భవభయవిగళిత పశుగుణపూతుల్
వ్యక్త సుబుద్ధుల్ శక్తిసమృద్ధుల్
వ్యవగతకులచయ వరసుఖసిద్ధుల్
నూ కిరసజ్జాల్ భక్తివిధిజ్ఞుల్
సురుచిరశుభకర సుకృతి మనోజ్ఞుల్
భుక్తివిరక్తుల్ ముక్తినియుక్తుల్
పురహరభక్తుల్ బుధవినుతనుతుల్

ఇందు ప్రథమదశములో ప్రాస, ద్వితీయదశ

ముతో యతులుండుటయేగాక, ప్రథమదశ
ములోని ప్రథమాక్షరము ద్వితీయదశములోని
రెండవ యతిసానములతోను మైత్రిబారయు
చున్నది. భక్తి...యు కి...భవ...పశు
ఇట్లుండుటచే ప్రాసతోగూడ ఆని యతి
సంప్రదాయమును సోమనాథుఁడు పాటించి
యున్నాఁడు.

కవిజనాశ్రయమున నీలక్షణమిట్లున్నది :

భంచశరాభా సంచితపుణ్యాః !

భమసభనన నయపరిమితమైనక

—యతిఘ్నందో ధికారము.

తిక్కన సోమనాథునిరచననే అనుకరించెను
గాని నన్నిచోడని యనుసరింపలేదు.

ఎఱుగ—హరివంశమున—(ఉత్తరభాగము—
9 ఆశ్వాసము) క్రాంచపదములో నాలుగుచోట్ల
యతిసానమునే వాడియున్నాడు.

సారవివేకసుస్తామ్యవిలోకా

స్వకలిరపుభయదస్తమయ సమీకా

ఈవృత్తరచనయందు ప్రథమమున నన్నిచోడడు
కన్నడ లక్షణము ననుసరించి వ్రాసియున్నాడు.
కాని సోమనాథుఁడు తెలుగు సంప్రదాయము
ననుసరించి దానికొక ప్రత్యేకత నాపాదించి
నాడు.¹

త్రింభంగి—ఈ వృత్తమును సోమనాథుఁడు
తొలుత అనుభవ సారమునఁ బ్రయోగించి
యున్నాఁడు.

గురుమతసహితులు, దురితవిరహితులు—

సురుచిర సజ్జనవర్తుల్ ప్రువక్తీర్తుల్—

శాంతసమూర్తుల్

పరిహృత వికృతులు, నిరవధి సుకృతులు—

మరణపునర్భవదూరుల్ సువిచారుల్—

భక్తివిచారుల్

పరవశహృదయులు, నిరుపమసదయులు

పరసమయప్రవిఘాటర్, గుణశాలర్—

దాససుశీలర్

పరహితచరితులు వరగుణ భరితులు—

పరమపరాత్మనుష కుల్, శివభక్తుల్—

శాంతినియుక్తుల్.

శ్రీ వావిళ్ళవారు ముద్రించిన కవిజనాశ్రయమును
పరిష్కరించు సందర్భమున నేనును, శ్రీతిమ్మా
వర్ణుల కొండరామయ్యగారును, కవిజనాశ్ర

1. ఈ క్రాంచపదవృత్తమునుఁ గూర్చి మిత్రులు లాక్షణికులు విద్వాన్ శ్రీ రాధారి
దొరసామి శర్మగారు ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్పత్రికలో వ్రాసి యున్నారు,

యమునందలి త్రిభంగి వృత్తలక్షణమును నీ సోమ నాథుని త్రిభంగి వృత్తలక్షణముతోడనే పరిష్కరింప గలిగితిమి—చూ. (కవిజనాశ్రయము పుట. 34).

సోమన వెనుక తిక్కన దీనిని వాడియున్నాడు. మొదట సీవృత్త ముపయోగించిన యశస్సు సోమనాథునిదే.

1 ఉదాహరణరచన-ఛందస్సు

తెనుగున దేశివాజ్యయశాఖతో ద్వీపదశైల్యో యతే ఉదాహరణశాఖకుగూడ ప్రథమప్రవర్తకుడు సోమనాథుడే. తెనుగుననే కాక సంస్కృతమునను సోమన బసవస్తుతి పూర్వకముగ నుదాహరణము రచించియున్నాడు. రెండింటికి బసవోదాహరణమనియే పేరు. సంస్కృత బసవోదాహరణము, క్రీ. శ. 1295 ప్రాంతము వాడగు విద్యానాథమహాకవి రచించిన ప్రతాపరుద్రయశోభూషణమునందలి యుదాహరణ లక్షణమునకు లక్ష్యముగానున్నది. లక్ష్యమున్న గాని లక్షణమేర్పడుట సంభవింపదు. కాబట్టి ప్రతాపరుద్రయ లక్షణమునకు ముందుగానే, సంస్కృత బసవోదాహరణలక్ష్యము వ్యాప్తిలో నున్నట్లు స్పష్టమగుచున్నది. తద్రచయిత సోమనాథుడును విద్యానాథునికన్నముందు వెలసి యుండవలెనని కృముతికన్యాయమున నిరీతమగుచున్నది. సోమనాథుని కాలనిర్ణయ సందర్భమున, వాజ్మయపరిణామ దృష్టితోకూడ పరిశీలించుట విమర్శకుల ముఖ్య కర్తవ్యమని చూపుటకు దీని నుదాహరించితిని.

ఉదాహరణములలో అష్టవిధ విభక్తులనుదాహరించుచు సంస్కృతఛందస్సునకు సంబంధించిన పద్యమొకటియు, దేశీయఛందస్సునకు సంబంధించినకలికోత్కలికలు రెండునునుండును. చివర సార్వవిధ కికమగు పద్యముండును. కలికోత్కలికలు రగడభేదములు. సంస్కృతోదాహరణమున ప్రారంభమున ప్రథమావిభక్తిలో మాలినీవృత్తమును, తక్కిన విభక్తులయందును, సార్వవిభక్తిక పద్యమునందును సంస్కృత వృత్తమగు శాగ్దాలమునే వాడి యున్నాడు.

కలికోత్కలికములలో నీక్రిందిరగడ భేదములు గలవు. ²

ప్రథమావిభక్తి—కలిక	హరిగతిరగడ
ఉత్కలిక	„
ద్వితీయా „	కలిక ద్వీరదగతిరగడ
ఉత్కలిక	„
తృతీయా „	కలిక తురగవల్లనరగడ
ఉత్కలిక	„
చతుర్థి „	కలిక జయభద్రరగడ
ఉత్కలిక	„
పంచమి „	కలిక „
ఉత్కలిక	„
షష్ఠి „	కలిక „
ఉత్కలిక	„
సప్తమి „	కలిక ద్వీరదగతిరగడ
ఉత్కలిక	„
సంబోధన „	కలిక „
ఉత్కలిక	„

అనగా, హరిగతి, ద్వీరదగతి, తురగవల్లనరగడలను నాలుగువిధము లగురగడల నుపయోగించినాడు. వీని సంగీతసంప్రదాయమిది:

ప్రథమావిభక్తి:—హరిగతి-నాలుగు మాత్రలు-చతురస్రగతి-ఏకతాళము.

అపిచపు, రాతన, నూతన, శివగణ, పాదో, దకపరి, లనదభి, షేకః.

ద్వితీయా, సప్తమి సంబోధనలు: ద్వీరదగతి-అయిదుమాత్రలు-ఖండగతి-జంపెతాళము.

అపిచకర, తలయుగళ, విహితపుర, మారయజన.

తృతీయావిభక్తి:—తురగవల్లనము-మూడు మాత్రలు-త్రిస్రగతి-రూపకతాళము.

అపిచ, నిగమ, సార, భూత, వీర, శైవ, దీక్షి, లేన.

చతుర్థి పంచమి షష్ఠివిభక్తులు:—జయభద్ర-విదుమాత్రలు-ఖండగతి-జంపెతాళము.

అపిచగా, తమకజా, ద క ం భ జ, తెలుగు బసవోదాహరణమున నీక్రింది రగడలు వాడబడినవి.

1. ఈ ఉదాహరణముల గూర్చిన సంపూర్ణ వివరణము తెలుగుకవీన గోరువారు సేను రచించిన ఉదాహరణ వాజ్మయ చరిత్రను చూడవగును.

2. ఉదాహరణ వాజ్మయ చరిత్రలో సంస్కృత బసవోదాహరణమున ఒండు రెండు చోట్ల రగడల పేర్లు తారుమార్చినవి. వానిని ద్వితీయ ముద్రణలో సవరించు కొందును.

ప్రథమావిభక్తి:—కళింకోత్కళికలు-మధురగ
తిరగడ-చతురస్రగతి - ఏకతాళము - నాలుగు
మాత్రము.

వెండియు, ద్విభువన, వినుతిస, మేతుడు,
ద్వితీయావిభక్తి :—ద్విరదగతిరగడ - ఖండ
గతి-జంపెతాళము 5 మాత్రలు.

వెండియును, భక్తాభి, వృద్ధిబెం, చినవాని
తృతీయావిభక్తి :—ద్విరదగతిరగడ - ఖండ
గతి-జంపెతాళము, 5 మాత్రలు

వెండియును, వేదోక్త, విలసచ్చ, రితుచే
చతుర్థివిభక్తి :—ద్విరదగతిరగడ—ఖండ
గతి-జంపెతాళము, 5 మాత్రలు

వెండియును, నిర్మలప, విత్తగో, త్రువనై
పంచమావిభక్తి :—ద్విరదగతిరగడ - ఖండ
గతి-జంపెతాళము, 5 మాత్రలు

వెండియును, జగదేక, పీరస, తమవలన
షష్ఠీవిభక్తి :—తురగవల్లనగడ- తిస్రగతి,
రూపకతాళము, మూడుమాత్రలు.

వెండి, యునోం, కార, సార, విదిత, ముదిత,
మేళ, నునకు

సప్తమావిభక్తి :—తురగవల్లనగడ - తిస్ర
గతి, రూపకతాళము, మూడుమాత్రలు

చండ, మదన, శీర్ష్య, సందు

సంబోధన :—తురగవల్లనగడ-తిస్రగతి -
రూపకతాళము-మూడుమాత్రలు

వెండి, యునుస, మస్త, లోక, విదిత,
విమల, భక్తి, బీజ.

గద్యకృతులయందును సోమనాథుడు రగడ
భేదములచేరచియించినాడు.

1. పంచప్రకారగద్య. ఇం దయిదువిధములైన
గద్యములుగలవు.

మొదటిగద్య :— ఉత్కలితా ప్రాయము-
చూర్ణికవంటిది.

జయ జయ బసవ శ్రీమన్మహావృషభేంద్రావ
తార! సమంచిత పీరమాప్తేశ్వచారసార !
ప్రమథగణాలంకార! జగత్ప్రయాధార దేవ
బసవా !

రెండవవిధము గద్య :—అపిన శ్రీమహి
మోన్నత విభవా భవపాశోత్కర పాశలవిత్రా
విత్రాసిత.....

ఇది నాలుగేసి మాత్రలకు విలుగును. చతు
రస్రగతి- మధురగతిరగడ— ఏకతాళము —
ముక్త పదగ్రస్తు.

మూడవవిధము గద్య :—

జయజయ, నిరవధి, నిర్మల, గాత్రా

జయజయ, దురితల, తాచయ, దాత్రా

ఇదియును పైని చెప్పిన మధురగతిరగడ. నాలుగు
మాత్రలు- ఏకతాళము—ఇం దంత్యాను ప్రాస
పాటించబడినది.

నాల్గవవిధము గద్య :—

జయదురిత, హరిహరణ, జయసుకృత, పరిచరణ,
జయవికృతి, రవి కిరణ—

ఇది విదేశీమాత్రలకు విరుగునది. ద్విరదగతి
రగడ-ఖండగతి-జంపెతాళము.

అయిదవవిధము గద్య :—

జయశివ, రంజన, జయభవ, భంజన
నాల్గేసిమాత్రలు-మధురగతిరగడ-ఏకతాళము.

నమస్కార గద్య :—

అపిచ శ్రీ ప్రమథేంద్రాయ నమో
వ్యపగత హృద్ధతేంద్రాయ నమో
ఇదియును మధురగతిరగడ - చతురస్రగతి-ఏక
తాళము.

అక్షరాంశ్య గద్య :—

అపిచశివ శృంగార

ఆదిపద విస్తార—

ఇవాపర సుఖాధార-

ఇది ద్విరదగతిరగడ-ఖండగతి-జంపెతాళము

అక్షో తరళతనామ గద్య—

శ్రీమద్గురు బసవేశ నమస్తే

సామయభవ నిర్నామ సమస్తే

ఇదియును మధురగతిరగడ. నాలుగుమాత్రలకు
విలుగును. ఏకతాళము

శరణుబసవరగడ :—

శ్రీవృషాభియనాయక ప్రసిద్ధ భావశరణు
బసవ. ఇది తురగవల్లనగడ-తిస్రగతి- రూపక
తాళము.

పైవానిని బరిశీలించిన, సోమనాథుడు హరి
గతి, జయభద్ర, ద్విరదగతి, మధురగతి, తుర
గవల్లనగడలను వాడియున్నట్లు తెలియగలదు.

సీసపద్యములు :—తెనుగు వాఙ్మయమున
నన్నయకు వెనుక సీసపద్యమునకు నొకవిధమైన
ప్రత్యేక విశిష్టత కలిగించినవాడు సోమనా
థుడు. సోమనవెనుక ప్రసిద్ధులైన తిక్కన,
శ్రీనాథుడు, పోతన మొదలగు ఆంధ్రకవులు
సోమనాథుని సీసములనే యనుకరించిరి. ముఖ్య
ముగా శ్రీనాథుని సీసములకుగల సమత, తూగు,

ప్రసన్నతలకు మూలము సోమనాథుని నీసపద్య రచనలే. సోమనాథుడు చతుర్వేదసారమున సుమారు నాలుగువందలనీసపద్యములను రచించియున్నాడు. వీనిలో కొన్ని మంచి పోకడలు గలిగియున్నవి. చాలవరకు ఆటవెలనులే ఈ నీసములకు పొందుపటుపబడి యున్నవి. శ్రీనాథుఁ డెట్లు యీ యెత్తుగడలనే యనుసరించినాడో చూడుడు.

హరి వీరశైవుడెన్నందుకు మఱియు గ
ర్యాధానఖండమే ప్రథమ సాక్షి
హరి వీరశైవుడెన్నందుకు దననేత్ర
కమల మొసంగినక్రమము సాక్షి
హరి వీరశైవుడెన్నందుకు శంకరు
చేతబొందిన శివగీతసాక్షి

హరి వీరశైవుడెన్నందుకు శ్రీసాం
బు డేనెడి పుత్రునిబడినదె సాక్షి
ఇన్ని సాక్షులుగాకను పన్నుగాను
ధ్యేయుండని శంభు బూజించు తెలివిసాక్షి
గాన సద్గర్భములును నిక్కంబటంచు
బలుకనెల్లరు కూళలో బసవలింగ.

చతుర్వేద. 86 పద్యము.

నీ. కలహంస సంపద కలకల క్రేంకార
కలకలంబైన యీ కొలను సాక్షి
ప్రసవ సౌరభ నటద్బంధరంబైన యీ
వలని లతామండపంబు సాక్షి
ప్రచ్ఛాను శీతలోపరి భాగమైన యీ
శశికాంతమణి శిలాశలము సాక్షి
తరులతాగుల్మ సంతత వీధానా తప
వ్యాపారమైన యీ వనము సాక్షి

గీ. మకర కేతను పాద పద్యములు సాక్షి
రతి మహాదేవి జఘన భారమ్ము సాక్షి
సత్య మెన్నడు నినుఁ బాయ సమృద్ధిఁచి
కొగలింపంగ నీగడ కేమల వదన.

శివరాత్రి మాహాత్మ్యము (8-81)

నీ. పరవాది మదగజ ప్రబల పంచాస్యండు
పరవాది భూధర స్ఫారయశని
పరవాది మేఘనిర్భర పవమానంబు
పరవాది భూరుహ ప్రథిత పరశు
పరవాది తస్కర పటుతర గూలంబు
పరవాది జలనిధి బాడబాగ్ని
పరవాది లతలకు భ్యాసల్లవిక్రంబు
పరవాది ధౌక భీకరముఖాహి

గీ. దండ నాయక బసవ డుద్దండశౌర్యుఁ
డాది పరవాది నిర్వర్ణశౌర్య బుద్ధి
మతము లాటింటిఁ జర్చించు మహితనూత్న
తెనఁగ రచియింతు వసుమతి బసవలింగ!

చతుర్వేద. 16 పద్యము.

నీ. పరవాది మత్తేభ పంచానాఖ్యండు
పరవాది మందూక పన్నగుండు
పరవాది నవ మేఘపవమాన ధీరుండు
పరవాది సాగర బాడబుండు
పరవాది కుత్కిల భాసుర దంభోళి
పరవాది కేంధన పావకుండు
పరవాది చయ తమః పటలోగ్ర భానుండు
పరవాది భోగి సుపద్రుఁ డనఁగ

గీ. చటుల జైన కోలాహల సమర విరుద
ఘనుఁడు సంగ్రామ పారుఁడు వినుత యశుఁడు
శుభుఁడు ముమ్మడి దేవయ్య శుతుడనఁగ
వెలసె శాంతయ్య విక్రమ వీరవరుఁడు.

శివరాత్రి మాహాత్మ్యము-(1-36)

పాలుక్రీకి సోమనాథుని ద్విపదచ్చంద
స్సునుగూర్చి యితరచ్చందస్సులనుగూర్చి తెలుప
వలసిన విషయము రెన్నో యున్నవి. దిక్షాత్ర
ముగా నిందు గూచింపఁగలిగితిని.

చతుర్వేదసారముమొదలప్రతి నీనడుమవ్రాత
ప్రతులలో బరిశీలింపఁగా, మొదలప్రతిలోనున్న
300 పద్యములకుపైగా నెనుబడినాల్గు పద్యము
లు (మొదలప్రతిలోలేనివి) అందు లభించినవి.
శ్రీ ప్రభాకరశాస్త్రి పాదులు వ్రాసినట్లుగా
నందు 400 పద్యము లుండనోపును.

పండితారాధ్యచరిత్ర మొదలప్రతి నేడు
లభించుటలేదు. పూర్వముద్రణప్రతులను వ్రాత
ప్రతులను బరిశీలింపగా ప్రస్తుతముద్రణ ప్రతి
యందును లోపములు కాన్పించుచున్నవి.
ద్విపదవాఙ్మయమునకే కాక దేశరచనలకెల్లను
మకుటాయమానమైన యీకృతియు, నితర
కృతులును నత్యవశ్యకముగ పునర్ముద్రణము
కాదగినవి.

సోమనాథునికృతులు, సర్వంకషముగఁ బరి
శీలించినగాని, యాంధ్రభాషా వాఙ్మయములం
దును, ఆంధ్రసంస్కృతి పరిణామమునందును
నాతనికి గల స్థానము సువ్యక్తముకాదు. అట్టి
పరిశీలనకు విద్వల్లోకము, విద్యార్థి లోకము కడం
గునుగాక యని నా విన్నపము.

పాల్కురికి వాని ప్రావళ్లు

శ్రీ రావూరి దొరస్వామిశర్మగారు

—:o:—

భివకవి సార్యభౌముడైన పాల్కురికి సోమ
నారాధ్యుని కృతులలో ఛందో వ్యాకరణ
ప్రయోగ వైలక్షణ్య మతిమాత్రముగాఁ గాన
వచ్చెడు. సోమన యొకఁడే కాఁడు, శివ
కవులందఱీ విషయమున నిరంకుశులు. శివ
కవులకు భవికవులకుఁ గల ముఖ్యభేద మిదియే.
కాల క్రమమున శివకవుల యీ విలక్షణ ప్రయో
గముల సాధారణ కవులు గొందఱును సరింపఁ
జూచిరి. కాని లక్షణ గ్రంథకారులు మాత్ర
మీ శైవ కవితా లక్షణములకుఁ బ్రామాణ్య
మంగీకరించినట్లు లేదు. ఈ విషయ మటుంచి
ప్రకృతము సోమన కృతులలోని ప్రావళ్లు
(ప్రాసలు + వడులు) విశేషములఁ గొన్నింటిని
నా యొక్క కిందిన వానిని దిక్ప్రదర్శనముగాఁ
జూపెదను.

ప్రాస విశేషములు.

1. ఖండా ఖండప్రాస:—

బూది దా రాజుడు పొగయదు తాను
నూదందు ముట్టించె నొక్క దీపంబు
(బసవ- పుట) 82¹

పోడక పండువు నూడఁ బోదందు
పోడిగా నీ పాలు పురహర కొనుము
(బసవ-162)

బ్రాతిగా నాది వరాహ దంష్ట్రంబు
ఖ్యాత మీశ్వరుచేతఁ గాదె యున్నదియు
(బసవ-480)

వేడిన మిండ జంగమము...
ఓడక నాతి వల్ల లాగి... (వృష-69)

2. పూర్వారంభిందు ప్రాస:—

పాండురాంగంబైన పడెతి గర్భమునఁ
బోడిగా వెలుగుచుఁ బుత్తుఁ డీ క్రియను
(బసవ-83)

దీర్ఘముల మీఁద యరసున్నలు నెఱి సున్నలు
గాఁ గాలవని తెలుగు లాక్షణికుల మతము.
'పోడి-పోడి' అను రూపముగా సోమనచే
బ్రయుక్తమై యుండును. నన్నె చోడకవియు
నిట్టిరూపములఁ బ్రయోగించి యున్నాఁడు.
(పోడిగ-మాండు-బ్రహ్మాండము-భాండము)

8. సంయుతా సంయుత ప్రాస:—

అనంతుఁడు వీనినే త్రిప్రాస యని
వేర్కొనె. అతని మతమున 'త్ర' కారసంయు
క్తమునకు మాత్రమే రేఫగహితముగాఁ బ్రాస
చెల్లుబడి యగును.

అప్పకవి రేఫశ్లిష్టములగు హల్లుల కన్నింటికి
లక్షణములఁ జూపెను. ఇందు రేఫేతర సం
యుక్తములందు నీ ప్రాస ఘటితమై యున్నది.

(అ) తత్త్రిపురాంతక సాన వాస్తవ్యః
డైత్రిపురాంతకుం డభినుతిభేర్ష్య. (బసవ. 8)

మధ్యాహ్న మగుటయు మారయ్య లింగ
తద్భావ సుఖ నిరంతర వర్తి యగుచు
(బసవ-857)

మప్పొద్దుఁ బ్రాణ లింగ ప్రసాదంబు
సుప్రసన్నత జంగమ ప్రసాదంబు
పై ప్రాసలలో ద్విత్వ హల్లులందొక హల్లు
సకు లోపము గాన వచ్చెడు.

(ఇ) మర్త్య లోకమునకు మఱివేతె యొకఁడు
కర్త యున్నాఁడె లోకత్రయ వరద
(బసవ-27)

ని, గంతరింబును శ్వహంసాసి మూత్రంచ
భుంక్తే యన శ్వహంసములు గొంటు
(పండిత-శీక్షా-95)

ఆక్షణంబునఁ బంచ భక్ష్యమల్ కుడిపి
(బసవ-29)

పై వానియందు మూడు భిన్న హల్లులలో
నొక హల్లునకు లోపము.

(ఉ) బుజ్జగించును వెడ్డు బుడ్డును బెట్టు
నిర్జీవి క్రియఁ బడు నివ్వెఱఁ గందు
(బసవ-163)

కర్ణంబు నావుడు బిజ్జలుఁ డంత
లజ్జయు సిగ్గును బుజ్జగింపంగ (బసవ-250)
కర్ణంబు...బిజ్జల (బసవ-338)

పై ప్రాసలలో నొక్క హల్లునకే మైత్రి.
ఇందు గొందఱు 'నిజ్జివి, కజ్జము' అను పాఠ
ములఁ బఠించెదరు. ఇవి వారి మతమున
వైకృతములు గావలయు. ప్రాసమైత్రి సరి
పడుట కట్టి రూపములు గల్గితము లని
యెన్నునగు.

(బు) ఉత్కృష్టమని ధరనుండె నిమ్మవ్వ
సత్క్రియలందెల్ల జనునె గర్వోక్తి
(బసవ-284)

(ప్రస్తు) క మగునట్టి జాతులు గావె
యహదశంబులు నవియేల చెప్ప
(బసవ-495)

తండ్రి యనియెనె ముక్తజండీకుండపుడు
(పండిత-1-286)

ఈ ప్రాసభేదము (రేఫ సంయుతా సంయు
తము) మాత్రము ఛందోగ్రంథముల జెప్పఁ
బడినది.

(గ) శ్రీ గురు లింగ మూ రి...పాలితా
భాగ్యత...(వృషా-1)
ఇందు సంయుక్తయకారము పరిత్యక్తము.

3. స్వవర్జ ప్రాస:-

(అ) లాక్షణికులు దధలకు, ధధలకు మాత్రమే
ప్రాసచెప్పిరి.

మేధావి రుద్రుండు మిండ సంగయ్య
మైఘన రామయ్య మగతిల కవ్వ
(పండిత-మహిమ-90)

క్రోధంబు బగయు...

గాథలుఁ దమలో మిథ్యా

బోధలు...(అనుభవ-96)

(ఆ) టత-ప్రాస

హతయోగ రాజయోగాది విభ్రాంతిఁ

బటువగు పశుయోగ బంధంబులేమి

(పండిత-పర్వత-327)

(ఇ) డడ-ప్రాస

వేడుక నా యజుర్వేద నూత్రో కి

రూఢిమై.....

(పండిత-దీక్ష-46)

రూఢిగా జంగమ రూపంబుఁ దాల్చి

వేడుక నినుఁ గూడి విహరించు వాడ

(బసవ-27)

(నన్నయ భారతమునను 'ఏడ ట్టేహిణు
లెన్న...రూఢి' (ఆది-1-70) అను ప్రయో
గము గలదు; కాని 'రూఢి' యను వైకృత
రూపము గ్రాహ్యమని కొందఱు మతము. అట్లు
గ్రహించినఁ బై సోమన ప్రయోగములు గుఱుట
తమలగు. సోమన రూఢి శబ్దమును వర్గ
యొక్క గాఁ బ్రయోగించిన సలమును గలదు.
చూ-గూఢ వేదాంత సంకుల శిరోరత్న, రూఢి
పండియును. పండిత. దీక్ష-52)

(ఈ) బ-భ-ప్రాస

కంబ కట్లను మేలు కట్లను బోలుచు

గంభీర పుష్పకాగారంబునందు

(బసవ-134)

(కంభకట్లని ముద్రిత ప్రతులు)

5. శ-స, ష-స-ప్రాస:-

భసితంబుఁ జల్లి పోడకునె తి వైచి

(పండిత-పురాతన-497)

శశిలేని నిశి దివస్సుతి లేని పగలుఁ

బసులకాఁపరి లేని పశునివహంబు

(పండిత-మహిమ-218)

దూషకులో ద్రుంగ సాధులు గడుఁ బొంగ

బాసయుఁ దుదముట్ట భవుండు సేపట్ట

(పండిత-పురాతన-408)

(ఇందలి బాసకుఁగల యర్థము భాషయను
రూపము గ్రహించిన సిద్ధింపదు)

దూషక వినుము మో దుష్టతిర్ వృషభ

మా సహూతి' యనుచు మహిమోయుచుండ

(పండిత-వాద-681)

అప్పకవీయాదులరి దీ ప్రాస యుభయప్రాస
క్రిందఁ జెప్పఁబడినది. ఆదేశకారమునకు

మాత్రమే యీ ప్రాసమైతి లాక్షణికులు
చెప్పిరి.

6. ర-అ ప్రాస:-

చీరసింఁచుచు విప్రు-లాఱిడి వైచి

(బసవ-192)

(ఇందుఁ బ్రాసయతి)

పాటునె సుఖిగోష్ఠి యెడం

గోరునె పరధన నిష్క్తి గుణరత్న నిధి

(అనుభవ-119)

7. ఈయన్-ఇయ్యన్

మహియ స్పిత్యాది రూపముల మహియ్యస్పి
త్యాదిగాఁ బలుచోట్లఁ బ్రాసలో సోమన
ప్రయోగించియున్నాడు.

అయ్యాయనుడు సేమి యయ్యాయనెడుత.

దియ్య వాక్యంబు నజ్జయ్య యడంచి

(బసవ-802)

అయ్య 'నహారణి యాన్యహతోమ

హియ్య' ననంగ మహేశుండు శివుండు

(పండిత-వాద-567)

యతి విశేషములు,

1. అభేదయతులు-(పభ బ భ వ లు)

ప్రాచీన కవు లీయతిని ఘటింప లేదని
శాచిన్యతము.

వరద సోమయ యర్జు + పణ్యంబు అందు
(బసవ-421)

పరమ తత్త్వోన్నతి + వర్ణింపఁబూని
(పండిత-దీక్ష-68)

స్థిత ప్రతాపుండు + విగత కోపుండు
(పండిత-దీక్ష-231)

వరద నెఱుకై యంచునినుఁ + బ్రహ్మతీసేయుడు
(వృష-69)

2. ముకారయతి:—విభక్తి ముకారమునకు పుపుబుధులు చెల్లునని ప్రాచీనమతము. దీనికి ముఁవిభక్తియతి యనియు, బోలికయతి యని యుఁబెట్టు గలవు. కేవల ముకారమునకుఁ గూర్చిన యతిని ముకారయతి యని చక్కటియతి యని వ్యవహరింపఁ జొచ్చిరి. ఇట్టి యతి విధానము ప్రాచీన కృతులందుఁ గాన రాదందురు.

పాండుగాఁ బసిఁడికొ + మ్మలు గొరిజయలు
(బసవ-29)

భువినఱుతాండి + మువ్వరిలోన (బస-109)

3. జ్ఞావడి—(విశేషవర్తి).

జ్ఞానకృత్తుగఁ ఘటలో మైత్రి. ఇందులకుఁ దిక్కన ప్రయోగ మొక్కఁటే యప్పకవి యుదహరించె.

కర్మమధర్మమ + జ్ఞాన మాగడము (పండిత-పురాతన-284)

4. ర-ఱ యతి:—

రొంపియుఁజూపి యె + ఱుంగరె
(బసవ-109)

.....మాఁపేశ్వ

రులపంపనుచు లేఖ + టొమ్మునఁబెట్టి
(పండిత-మహిమ-12)

5. నిత్యసమాసయతి:—

ధాతృవిధాతృహ + తాశన (బసవ-111)

బ్రాఁతిగా నాదివ + రాహదంష్ట్రంబు
ఇచట హత్తైత్తి. (బసవ-480)-

హరమైన తనదు వరాహదంష్ట్రంబు
(పండిత-వాద-583)-

ఇందుస్వరమైత్రి.

కైవాదులండ్లు + సాంగమె
(పండిత-దీక్ష-45)

యతిఁ బాణినళ్ళక + జాదళ్ళ
(పండిత-దీక్ష-84)

కూడు, నే గవాక సర్పిళ్ళ + రీరస్థ మనఁగ
(పండిత-దీక్ష-110)

మ-హియ్యాననంగఁద + దీయఱూ శంబు
(పండిత-దీక్ష-75)

హృన్నలిసే స్మరామిభవ + దీయ పదద్విత
యం (వృష-55)

6. ప్రభుయతి:—

అన్నాదులూఁదఁబడకయుండు సంధులలో నుభయయతి గూర్చినగునని యనంతామాత్యాదుల యాశయము. 'రామన, సీతమ, మారయ' ఇత్యాదులగు ద్విత్యరహితరూపములం దుభయయతి చెల్లుననుట. అప్పకవి మాత్రము ద్విత్యసహితమైనను ద్విత్యరహితమైనను నుభయయతి యంగీకరించెను. సోమనపద్యములలో ద్విత్యసహితముల కుభయయతి గలచోట్లు చూపెదను.

అనుచున్న మారెరా + జయ్యగారలను
(బసవ-228)-(అచ్చనకు)

మఱియు నేకాంతరా + మయ్య
(బసవ-399)-(హలు)

వరకీర్తి భోగిదే + వయ్య (బసవ-525)

దాఁటంగ నోడుఁగే + తయ్య (బసవ-566)

మఱియును శివనాగ + మయ్య
(పండిత-దీక్ష-150)

దేవి, గారుఁ జోడవ్వ సిం + గయ్య
(పండిత-మహిమ-85)

7. కాకువడి:—

నిష్పానఁ జెడలంటు + నే నీకు నీవ
(బసవ-158)

ఇట్టిభక్తియుఁ గల్గు + నే (బసవ-264)

మాటలేటికిని ర + మ్మ (బసవ-265)

8. అఖండయతి:—

సోమన యీ యతిని బెక్కుచోట్ల నుపయోగించె గాన నీతనికిని సమ్మతమని తెలియనగును
.....వర్తింప

నంతనిక్కడ శివా + నందుండు
(బసవ-389)

కాలుని శ్వేతుని + కై చంపెఁగదె
(బసవ-482)

త్ర్యక్షర బిందునా + దప్రయుక్తా
(బసవ-502) త్రి + అక్ష

త్ర్యక్షపరా జ్యుఖ + క్రతు (బసవ-571)

చిక్కఁజేసినను గుం + చెడుగానిలేవు
(బసవ-352) (కుంచ + ఎడు)

ధర న యజ్ఞాదేవ + తార్చన మనఁగ
(పండిత-దీక్ష-35) (దేవతా-అర్చన)

కలితశబ్దంబు వా+గమృతమై తనర
(పం-పురా-486) (వాక్+అమృత)
తొ-డంగి కన్నొకటి ని+ట్ల పడయనదియు
(పం-మహిమ-104) (ఇట్లు+అ)
.....మహిమ
నాశిలాదునకై న+ననుగీరి నేయ
(పం-పర్వత-253) (మహిమ+అశిలాదు)
.....లింగము
సంగమునకు జంగమార్చ+సంబది
(అనుభవ-222)

9. ప్రాదియతి :—

దుర్జనప, శోతునితత్కార+రుద్రాక్షవిహిత
(పం-మహిమ-177)

10. ఉపస్థానంధియతి :—

పాలింపమీదు కృ+పావలోకనము
(పం-పురాతన-466)

ప్రాదియతులైలా లాక్షణికులు చెప్పిరి.
ప్రాదులమీద స్వరము లదుకుచోట నుభయ
యతి చెల్లును. ప్రాదులు పరములుగాఁగల
స్వరసంధి యుపస్థానంధియతి యనఁబడు.
దీనిని నిత్యసమాసయతుల క్రింద నప్పకవి చూపి
నాడు. (చూ. అప్పకవీయము-3 ఆ-183, 184)

11. 'ఉ—వు' యతి.

కల్గిచే, వునకు సనుగువాడవని+యుత్సుక
తక (వృష-98)

పోతనభాగవతము, ధర్మఖండము మున్నగు
గ్రంథములలో నిట్టి వింతయతి ఘటన గాన
వచ్చెను.

12. ఋ-రు-వడి :—

ఋకారమునకు 'రి' వర్ణము చెల్లునని సర్వ
లాక్షణికులు ప్రవచించియున్నారు. క్రమ్యు,
సుక్కు మున్నగు తెనుఁగుపదములలో నున్నది
రేఫయేకాని వట్టువనుడి (ఋకారము) గాదని
యసంతాదు లుగ్గడించి స్పష్టార్థము రేఫయుత
యతిని సైతము చెప్పిరి. కాని క్వాచిత్కముగా
బ్రాచీన గ్రంథములందును ఋ-రు-వడి (కృత్త-
క్రూర) గాననయ్యెను. ఇది లాక్షణిక స్మృత
మన వీలులేదు; ప్రమాదపతిత మనవలెను. మఱి
కొండలు కవులు వట్టునుడి కుత్వముతో
మైత్రియుఁగూర్చి యున్నారు. సోమనప్రయో
గము లిందులకుఁ జూపఁబడును.

రు రు వర్ణదేహంబు+ఋగ్వేదమునకు.

(పం-వాద-523)

“ఋగ్వేదో రురువర్ణశ్చముండిత శ్శక్ర
కేశవాక్” —చరణవ్యాహపం కి.

మృదుఁ డా యపస్మార+మును బడఁ
ద్రొక్క (పం-వాద-688)

రుచులను భోగించు+ధృతి నొకండు

(అనుభవ-221)

13. మఱికొన్ని విశేషములు :—

వ్రస్సియెంతయును శ్ర+మంపడి యిట్లు

(బస-348)-(వ-మ)

సం-హర పరవాద వాదభయ+వరిత

(వృష-108)-(హ-వ)

తివిరి జాప్తంచ త+చ్చేహన్నమనిన

(పం-దీక్ష-97)

(తత్+కేష. ఇది వికల్పయతి వంటిది)

రసహీనమైనని+స్సారంపుఁగవిత

(పం-మహిమ-218)

(యతిభంగమనవలయుఁ గాని, 'నిర్+
సార' అనుసంధి విభాగమున రేఫమున్నదిగాన
గూఢ స్వరయతివంటి గూఢ హల్యతిగా నాద
రింపవచ్చు)

రుద్ర ధారాంబువులఁ గృత+స్నానులై
పరుస (పం-పర్వత-298)

1 స్నానమునకు బూర్వరూపము స్నాన
మని గణపవరపు వేంకటకవి ప్రాతిపదికల
నుండి ప్రమాణ ముదాహరించినాడు. కీ. శే.
శ్రీ ప్రభాకరకామ్రుగారు దీనిని తద్భవవ్యాజ
యతిగా సమర్థించిరి. స్నానశబ్దమునకు తకార
మైత్రిగల ప్రయోగములు శ్రీనాథాదులవి సర్వ
లక్షణ సారసంగ్రహమునఁ గూచిమంచి తిమ్మ
కవి చూపియున్నాడు.

(చూ. 2 ఆ-సంయుక్తవడి—పు. 118)

14. సందిగ్ధ యతిమైత్రి :—

ఈక్రింది పట్టుల యతిమైత్రి చెల్లుబడియగు
టెట్లో దురూహము. దురూహమునట కరము
లాక్షణికులు చెప్పనివని సరళమార్గమునఁ
గుదుర్పరానివని యెఱుంగునది.

అంతనాపిశ్యనై+నారు (బసవ-417)

(తరువాయి 93 వ పుటలో)

ఉపమా ప్రకరణము

శ్రీ కుంటిమద్ది శేషశర్మగారు

—: * :—

ఈ చతుర్విధ కావ్యమునకు శరీరమునకు హారాదులవలె ఉపస్కారకమైనది అలంకార ప్రపంచము. అందు ఉపమాదు లగ్గాలంకారములు. వానిలో,

“అటవెలది వోలె నాయాయి వేపాల
సుద్వహిచ్చి యొక్క యుపమ కావ్య
వేది పైన బహుల విభ్రమంబులఁ జూపి
సంతసింపఁ జేయు సగన మతుల.”

“చంద్రుని వంటి ముఖము” అన్నప్పుడు సాదృశ్య ముపమ. అదే రచనా విలాసము చేత ననేకాలంకార రూపమును పొందుచున్నది. ఎట్లన, “చంద్రునివలె ముఖము, ముఖమువలె చంద్రుడు” అనిన సుపమే యోపమ. “ముఖమువలె చంద్రుడు” అనిన ప్రతీపమ. “చంద్రునిఁ జూచి ముఖమును స్మరించు చున్నాను” అనిన స్మరణము. “ముఖమే చంద్రుడు” అనిన రూపకము. “చంద్రుడా ముఖమా” అనిన సందేహము. “చంద్రుడని నీ మోమును చుకొరములు వెంటాడు చున్నవి” అనిన భ్రాంతిమత్తు. “ఇది మోము గాదు, చంద్ర బింబము” అనిన అపహ్నుతి. “చంద్రుడు గాబోలు” ననిన యుత్పేక్ష. “చంద్రుడితడు” అనిన అతిశయోక్తి. “ముఖముచే చంద్ర కమలములు జయింపఁ బడినవి” అనిన తుల్యయోగిత. “రేలఁ జంద్రుడు, నీ మోమునూ వికసించును” అనిన దీపకము. “నీ మోమున నే ననురక్తుడను; తుమ్మెద తామరయందనురక్తము” అనిన ప్రతివస్తూపమా. “మింటఁ జంద్రుడు భువిని నీ మోము” అనిన దృష్టాంతము. ముఖము చంద్ర కాంతిని దాల్చెడిని” అనిన నిదర్శన. “మచ్చ లేని మోము చంద్రుని మీరును” అనిన వ్యతిరేకము. “నీ మోముతో బాటు రేల చంద్రుడు రంజిల్లును” అనిన సహోక్తి.

ఇత్యాది నానా లంకార రూప పరిణతి గలది ఉపమ. కాన తొలుత దానిని వివరింతును.

“అందమగు సామ్య ముపమ. వాక్యార్థమునకు కాంతిఁ బెనిచిన అలంకార మగును.”

“వాక్యార్థమునకు కాంతి పెంపొందించుట” అలంకార సామాన్య లక్షణము. అందము=రసికుల కానందము గలిగించునది. అట్టి, సామ్యము=పోలిక ఉపమ. అని వాక్యార్థ శోభాకరమైన ఉపమాలంకారము. ఉపమయే ప్రధానముగ వాచ్యమైనను వ్యంగ్యమైననూ అది అలంకారము గాదు. అలంకరణ యోగ్యత గల ధైర్యనూ అంగడిలోని నగవలె నది స్వయంప్రధానముకాని శోభాకరత్వమును ధర్మము దానికి లేదు.

“కుటిల కుంతల మలరారు గుబ్బపైన
లంబమానము గండ సలమ్మ నుండి
చంద్ర బింబము నందుండి జారి మేరు
తటము పైఁబడు భుజగ విధమ్ముగాను”,
ఇం దుపమానోపమేయ సాదృశ్యముల కన్న అలంకారగ్రము వేరు లేదు. కాన నీయుపమ అలంకారము గాదు.
అటులనే:—

“పొగరు పడెద వేల మృగలాంఛనా! నీవు
సాటిలేని కాంతి మేటి నంచు?
ఎవడు కదకి వచ్చె నీ చతురంభోధి
మండితమును భూమి మండలమును.”
దయితను ఎడబాసి పరదేశములకు కార్యవశమున పోయి, రేయి వెన్నెల సోకినంత తపించు విరహి యొకడు చంద్రునిఁ గూర్చి యాడిన పలుకు లివి.

ఇందు, “ఏనాడునూ ఇలు వీడని, అందు వలనే నీకునూ కనుపడని నా ప్రియురాలి మోము నీ సమానము ఒండు గలదు.” అని ఉపమ ప్రధానముగ వ్యక్తమగు చున్నది. కాన నిదియు నలంకారము గాదు.

ఉదాహరణము:—

“నను గనుగొన నాసను గురు
జనభయమునఁ దొలుప డెడు చకిత మృగిలో

చన కనులను దరవిదల
 ద్వంద్వహ రుచిరముల మరువవళమే నాకున్”
 దూరదేశమున నున్న కాంతుడు క్రియను మరువ
 లేక తడియనుభావముల నెచ్చెలితో చెప్పు
 కొను చున్నాడు.

ఆ త్రవారింటినుండి కొత్త యల్లుడు వెడలి
 పోవు చున్నాడు. మరల నెప్పటికో పునస్స
 మాగమము. అతని ముఖవిలాసము కడమోటు
 తనివార కనుగొన వలయునని నవవధువునకు
 ఉత్సాహ ముప్పొగు చున్నది. కాని ఋజు
 దృష్టితో పరికించిన, “సాగ నంపుచున్న
 పెద్ద లేమనుకొందురో” అను జంకుచేత
 నామె కనురెప్పలు విచ్చుకొనక ముకుళించు
 చున్నవి. ఉత్సాహ శంకలచేత నా కాంత
 తొట్టు పడుచున్నది. అట్టి పరిస్థితి యందు
 తెరచి తెరవని కన్నులు విచ్చి విచ్చని కమలాల
 నలె మనోహరములు. “చకిత మృగి లోచన”
 యనుటచే, చూపులు మరతు మన్ననూ మరపు
 రాని శోభా నిధానములని తెలియుచున్నది.

ఇందు ‘వనరుహ’ మను ఉపమానవాచకమా
 నకు ‘రమ్య’మను సాధారణ ధర్మ వాచక
 ముతో, “ఉపమానాని సామాన్య వచనైః”
 అనుట వల నేర్పడిన సమాసముతో తెలియ
 నగు ఉపమ, స్మృతిలోబాటు ప్రధాన
 వాక్యార్థమైన విప్రలంబ శృంగారమునకు
 శోభాజనకమై అలంకారమగు చున్నది.

ఇచ్చట స్మృతి ప్రధాన వ్యంగ్యమనరాదు.
 “మరువ వళమే నాకున్” అని నిషేధ రూప
 మున వాచ్యముగ వెల్లడింప బడినది. అటు
 లనే పూర్వార్థమున త్రాసాత్మక్య సంధియూ.
 అది నాయికాగతమై అనువాద్యము; స్మృతికి
 అంగము. కనుక భావసంధి, స్మృతిలోపాటు
 విప్రలంభ శృంగారమున శోభింపజేయు
 చున్నది. కాన నదియ ప్రధానము.

ఇది గమనింతము:—

“ఉత్పేక్షవలె నసిద్ధోపమ గాక, న
 స్వయము కైవడి నభిన్నంబు గాక,
 హీనోపమయుఁ బోలె నిల నహృద్యము గాక
 ఉపమాన మనఘమై యుండె నేని;
 శేషంబు వలె పద శ్లేష్ట మాత్రము గాక
 సార్థమై, అల రూపకాదుల క్రియ
 వ్యంగ్యంబు గాక సామ్యము వాచ్యమగు నేని;
 భోపమ్యము ప్రతీప మట్లు తలఁచ

క్రమ విపర్యాస సహితంబు గాక యున్న
 అలరు నుపమేయ కోపము యటు సామ్య
 ధర్మ మినుమారు వరుసలఁ దడవకున్న
 ‘ఉపమ’యగు దీని భేదంబు లేర్పరింతు.”

ఇది,

“తాన సిద్ధించి కవి సమృతమును భిన్న
 మయిన తర్జ్యంబుతోడ నన్యంబునకును
 వాచ్యముగ ధర్మ సామ్యంబు పరగెనేని
 ఒక్కతడవ యయ్యది యుపమ యగును.”

అను నర్థముగల విద్యానాథుని లక్షణము
 నకు కావ్యాలంకార సంగ్రహకారుని యను
 వాదము. ఇం దుపమాలక్షణ నిర్వచన
 ముపక్రమింపఁ బడినది.

లక్షణ కోటిలో, “ఉత్పేక్షవలె నసిద్ధో
 పమ గాక” అనుట స్వాత్రయ దోషము. ఉప
 మాస్వరూపము తెలిసిన మీదటనే అసిద్ధోపమ
 యను పదమున కర్థమగును. ఇంతకు “అసిద్ధో
 పమ” అని నర్థమేమి? ఇది ‘ఉపమాన మన
 ఘమై యుండెనేని’ అనుచోగల ఉపమానము
 నకు విశేషణము. కనుక, “అప్రసిద్ధమైన
 ఉపమ గలది” అని యర్థ మగుచున్నది.
 ఉపమ అనిన “పోలిక, ఉపమానము” అని
 ఈ ప్రకరణానుగుణారములు. “అసిద్ధమైన
 ఉపమానము గలది” అనుట ఉపమానమునకు
 అసంగతము. కనుక అప్రసిద్ధమైన పోలిక
 గలది, అని యర్థమగును. కాని పోలికకు
 సిద్ధము అసిద్ధము అనుభేదము లుండవు. ఉప
 మాన రూపపదార్థమునకు, “స్వతస్సిద్ధము, కవి
 కల్పితము” అను భేదము లుండును. ఏటన:—

వక్రములు బాలచంద్రుని పగిది చాల
 ర కములును పలాళ కోరకము లపుడు
 రమ్య సురభి సమాగతారణ్య రాజి
 నూతన నఖతతంబుల భాతి దోచె.

ఇచ్చట నఖతతంబులు ప్రసిద్ధములై ననూ సురభి
 సమాగతారణ్యరాజి సంబంధి నఖతతములు
 కవి ప్రాధోక్తి కల్పితములుగాని స్వతస్సిద్ధములు
 గావు. అందువలన అసిద్ధమున పదము పోలి
 కకు గాక ఉపమానమునకు విశేషణమేయుట
 యుక్తము.

“ఉత్పేక్ష వలె నసిద్ధోపమ గాక ఉపమ
 మాన మనఘమై” అను వాక్యమున “ఉత్పేక్ష
 వలె” అనుటచే “ఉత్పేక్ష” ఉపమానము.
 “ఉపమానము” ఉపమేయము, ఉపమానము

నకు విపరీతోపమానముగ ఉత్ప్రేక్షను వాకొనుటయు అసమంజసము. ఉత్ప్రేక్ష యలంకారము. అలంకారావయవములు ఉపమానోపమేయములు. “ఉత్ప్రేక్ష యందలి ఉపమానము వలె” అని ఉపమయందలి ఉపమానమునకు ఉత్ప్రేక్షయందలి ఉపమానమును విపరీతోపమానముగ చెప్పవలసి యుండెను.

“అట్లు గాదు. ‘ఉత్ప్రేక్ష+వలె’ అని పదవిభాగము. ‘జడంబుల ద్వితీయా సప్తములకు ద్వితీయాయనగు, అను నూత్రము మేరకు వచ్చిన సప్తమ్యర్థ ద్వితీయకు సిరము పగ మైనందున లోపము” అంటేని, “అనన్వయము కై వడి నభిన్నంబు గాక” ఇత్యాది సాహచర్యము వల్ల, దీనినే ప్రథమగ గ్రహించి వలసి యున్నది. ఐనను “సప్తమ్యర్థమునే ప్రథమ” అంటేని, “రూపకాదుల క్రియ, ఉపమేయోపమ యాటు” ఇత్యాది సాహచర్య మందుకు ప్రతిబంధకము.

ఇంతకూ ఉత్ప్రేక్షయందు ఉపమయండిన గదా, అది సిద్ధమా అసిద్ధమా అని తర్కించుటకు అదియే లేదు.

అనెట్లు? “నూతన నఖిలతంబులభాతి దోచె” అను ఉత్ప్రేక్షయందు, “భాతి” ఉపమావాచకము గాదా?

“మాదిరి కై వడి మాడ్కి పగిది పోల్కి తెలుగున విధమునఁ దీరునఁ గ్రియ గతి భాతి చందంబు గా రీతి రహి భంగి శేవ కరణి బాడ తీవి డంబు.”

ఉపమావాచకములలో ఆంధ్ర కావ్యా దర్శమున “భాతి” పరిగణించబడినది. అందువల్ల ఉపమలేకేమి? అంటేని; కావచ్చు. కాని భాతి ఉపమా ప్రతిపాదక మైనచో అలంకార ముత్ప్రేక్షయనుట మరియు నసంగతము. కాన నిది యుపమావాచకము గాదు.

ఉపమ యగునది లోకసిద్ధోపమాన మైన, “వలె” సామ్య బోధక మగునుగాన; ఎందు కవికల్పిత మది యుత్ప్రేక్షయగును అచట, “వలెను”ను సంభావనార్థకమృ.

(అని చక్రవర్తి వచనము.)

“దూరమున వచ్చుచున్నవాడు దేవదత్తుని వలె నున్నాడు.” ఇత్యాది లోకవ్యవహారము నందు వలెకు సంభావనయే ఆర్థము. విజయ విలాసమున :—

తుమ్మెదవలె నున్నదీయిటు
రమ్మని నెఱిగొప్పనిమిరి భ్రమసితి తరుణి!
కమ్మవిరి నల్ల కలువని
క్రమ్మర మరుపెట్టు గుట్టు గనరాకుండెడి.

అని కావ్యమునందునూ వలెకు సంభావనా పరత్వము.

త్రిలింగలక్షణ శేషమున:—

నూ॥ పోలె ప్రభృతులు తఱచుగఁ బ్రథమా విభక్త్యంత నామంబులకంటెను, తాదర్థ్యార్థక క్రియలకంటెను పరంబులయి యుత్ప్రేక్షాద్యోతకంబులగు—అని నూత్రితము.

కనుక, “ఉత్ప్రేక్షవలె నసిద్ధోపమగాక” అనులక్షణ నిర్వచన మసంగతము. అందువల్లనే శ్రీ చలమచర్లరంగాచార్యులు మూలమందు వలెనే “స్వతస్సిద్ధమై ఉపమేయముకన్న తేర సహృదయ సమ్యక్తమైన ఒకానొక యప్రకృతముతో ప్రకృతమునకు గుణక్రియా రూపములగు ధర్మములలో నేదే నొకదానితో పోలిక ఒకే తూరి మాత్రమే వాచ్యమగునెడల ఉపమాలంకారము.” అని లక్షణ మనువదించిరి.

నిజమునకు స్వతస్సిద్ధమను విశేషణముతో ఉపమానమును విశేషించిననూ ఉత్ప్రేక్షా వ్యావృత్తి దుర్లుటము. ఏలన, దవ్యస్వరూపోత్ప్రేక్షకు శ్రీచలమచర్ల రంగాచార్యుల మూలానువాదరూపమగు నుదాహరణము,

నిచ్చటిట గానరాదుగా నిండుదనము
పొమ్మటంచని వినువీధి, పుడమి దిగిన
చలివెలుంగనఁ దమిఁదేల్చి, వెలయు నడుగో
కలికిగొనముల యెకిమీడు తెలుగులేడు.
ఇచ్చట నుపమానముగు చంద్రుడు స్వతస్సిద్ధుడు.

అట్లులే:—

సటలె కా నొకకొంత చాలదు పొరుషం
బాయుధప్రాధి యావంతలేదు
జనన మెంచినఁ బ్రదోషంబు పాలెట మా
టికి పుట్టినట్టి చోటికిని చేటు
నెఱిఁజిన్న వాని కెన్నికగాని తనబల్కి
దేషిఁగన్నను నోరుదెఱచి కొనుట
పాటింప నోరి బాబ్బాటమే వడిగాని
ఘోరాజిలో బుస కొట్టుచుంట
కొడువ దనకంచుఁ గ్రమ్మర నుదితుడైన
యల్లనరసింహుడునుబోలె నగుసుగుమర్

స్వమరఘోర ప్రతాపుడై చెలగు దొర!

నరసగుణహర! యోబయ నరసధీర!

అను కావ్యాలంకార సంగ్రహోదాహరణ మం దలిఉపమానమగు నరసింహుడూ స్వతస్సిద్ధుడు.

“అట్లేల, ‘సురభిసమాగతారణ్యరాజి నూతన నఖితులంబుల భాతి’ యన్నప్పటి వరే ‘భూమికి దిగినచంద్రుడు క్రమ్యర నుదితుడైన నగసింహుడు’ అను విశేషణ విశిష్టోపమాన ములు కవికల్పితములే.” అంటే,

చంద్రబింబమునుండి విషమ్యువోరె

నాశ్రయాశుని వరె మలయజనునుండి

వెలది వదనమునుండి యా వెగటుమాట.

అన నసంభావిగోపమ యగును జూవె.

ఇది అసంభావితోమ. ఇందు విషాదములు స్వతస్సిద్ధములైనను చంద్ర మలయజ జనితము లుగా కవికల్పితములు. కాన లక్షణ మవ్యాప్త మగును.

అదీగాక,

“సురసరి దంధోర్ముర మం

బరమున నిరువంకలందుఁ బారినఁ దానక

బురుడింప వచ్చు ముత్రెపు

నరముల నలరారు నీలకాశ్చి యురమ్ముకొ.”

“హరి ప్రసమునకు పయనమగుచున్న శ్రీ కృష్ణుడు ముక్తామాలా లంకృతుడైన తరి, అతని వక్షసు, ఆకాశమునకు ఒక్కవైపునగాక యిరు టైపులఁ దెల్లని గంగా ప్రవాహము పారుచుం డెనేని, అట్టి నీలాకాశముతో పోల్పఁజూచి యుండును.” అనుచో, ఇరుటైపుల గంగాప్రవా హముగలగగనము కవికల్పితమేగాని స్వతస్సిద్ధ ముగాదు. “పురుడించు” అనుపదము పోలికను చెల్లననుటలో విపరీత తిలేదు. కనుక నిది యుపమ. ఇం దుపమానము అసిద్ధమునూ.

ఇక, ‘అనన్వయము కై వడి నభిన్నంబుగాక.’

అనునది విచారితము. “అనన్వయ వ్యావృత్తికై ఉపమానమునకు భిన్నమను విశేషణము. అనన్వ యమున ఉపమానోపమేయములు రెండునూ ఒకే పదార్థము. ఉపమయందు ఉపమానము ఉపమేయమునకన్న భిన్నము. కనుక భిన్న విశేషణముచే అనన్వయ వ్యావృత్తి.” అనుట సరిగాదు.

ఏలన,

“పలుగతిసములకు నెలవగు

నలిమల కొనరింప నివము కై భవహానికొ

పలుగుణముల మరుగగు దో [ములకొ.”

పలవము; మచ్చయును బోరె శశికిరణ

“చంద్రకిరణములయందు మచ్చవలె ననేక గుణ ములయందు నొక నూత్నదోషము మరుగుపడి పోవును.” అను నుపాదకోపమయందు సామాన్యరూపములగు దోషగుణములు ఉపమే యములు, వానిలో విశేషరూపములగు కిరణ కలంకములు ఉపమానములు. కనుక తదంత గ్రతములేగాని భిన్నములుగావు. అందుచే ననన్వయ వ్యావృత్తికై భిన్నవిశేషణమువల్ల లక్షణ మవ్యాప్తము.

“అట్లుగాదు. నవినమతానుసారిము ఇది ఉప మాలంకారముగాదు. సామాన్య విశేషములకు పోలిక పొంగదు. అచ్చట ‘వలె’కు అవయవ మని యర్థము. అందువల్ల ఇది ఉపమగాదు. అలంకారాంతరిము. ఇందులక్షణము ప్రసరింప కుండుట నవ్యాప్తిదోషములేదు.” అంటేని, ప్రాచీన మతము ప్రకారము దుష్టమేగదా?

లేక “భిన్న” మనుటకు “ఉపమేయమున కన్న భిన్నము” అనిగాక, “ఉపమేయ ధర్మ మున కన్న భిన్నమగు ధర్మముతోగూడినది.” అని యర్థము. ఉపమేయ ధర్మములగు గుణత్వ దోషత్వములకంటే భిన్నములు ఉపమాన ధర్మ ములగు కిరణత్వములు కాన వానితోగూడిన ఉపమానము ఉపమేయభిన్నమయినది. అవ్యా ప్తిలేదు. “అతని కితండెనాటి చతురబి పరీత మహితలంబునకొ” అను అనన్వయమున అతని తనము, ఉపమానధర్మము ఉపమేయధర్మమును కాని భిన్నముగాదు. అందున తద్వ్యావృత్తి. అంటే,

అతివిమలము నుడివలె మతి

మతివలె గలియు గలివలె సమజ్జ యును సదా

వితరణ జలవృక్ష తరం

గిత హస్త వసీప తతికి తీలిపలి మణికికొ.

ఇది రసనోపమ. ఇందు “నుడివలె మతి, మతివలె గలి” అనుచో మతి ఉపమేయము ఉపమానమును. మతిత్వమే ఉపమాన ధర్మము, ఉపమేయ ధర్మమూ. కనుక ఉపమేయ ధర్మ భిన్న ధర్మవిశిష్టత్వము ఉపమానమున కిటు కద రదు. క్రొత్త వివరణవల్లనూ దోషము లొలగ లేదు.

మరి “గననోపమ అనేకోపమాశ్రేణి గాన దోషములేదు” అనిన, ఈ దశముచేతనే:—

శరణాగత భరణంబున

నరసింహుని సాటివచ్చు నరసాహు డీ

నరసింహుః డితని కెన యా

నరసింహుడే కాక యితర నరులకు వశమే.

అను నుపమేయోపమావ్యాప్తి గలుగుచున్నది. వర్ణనీయుడగు నరసింహభూపతి యొక వాక్యమున ఉపమేయము, మరొక వాక్యమున నుపమానము. నరసింహ (భూపతి) త్వము ఉపమానోపమేయ ధర్మము. అటులే (గేవ) నరసింహ త్వము. కాన ఉపమానమునకు ఉపమేయ ధర్మ భిన్న ధర్మవిశిష్టత్వము రాదు. అటులనే

అరమును బోలి ధర్మంబు నమరుఁ జెల్లు

ధర్మము కరణి నర్థము; తనరువాని

మాడ్కికాముము; నెనగు కామంబు భాతి

శ్రేష్ఠ ధర్మార్థములు రుద్రుజేరి సతము.

అను ఆంధ్రప్రతాప రుద్రీయోదాహరణముననూ భిన్నవిశేషణముచేతనే ఉపమేయోపమా వ్యాప్తి సిద్ధించుచుండ, నందుకై ప్రత్యేకముగ “నినుమారు వరుసలఁ దడవకున్న” అను విశేషణము వ్యర్థము.

ఇంకనూ;

వారి వాహ సమాన వారణంబుల తోడ

పత్తివ్రజో దూత పాంసు సంఘముతోడ

భువిని దివివలె; దివిని భువికైవడిని జేయు

చరుల గుండెయి లదుర నరుడెంచె నారేడు.

అను పరస్పరోపమయందు “దివిని భువికైవడి” అన్న ద్వితీయవాక్యమున నుపమానముగు “భువి”, పూర్వవాక్యముగు, “భువిని దివివలె” అందు ఉపమేయముగు భువియొక్క ధర్మమునకన్న భిన్నముగు ధర్మముతో కూడినది గాదు, రెండింటిను భూత్వముకై ధర్మము. కనుక లక్షణ మవ్యాప్తము.

మరి, “ఇది ఉపమేయోపమయే గాని, ఉపమా గాదు. ఇందు లక్షణావ్యాప్తి దోషము గాదు.” అంటే, కాదనరాదు. ఉపమేయోపమాజీవముగు తృతీయ సదృశ వ్యాప్తి తా పర్యాయోపమయందుఁ గానరాదు. ఒకే ధర్మము చేత పర్యాయముగ నుపమానోపమేయత్వము వర్ణించిననే యది సిద్ధించును. ఒక్క ధర్మముతో నొక వస్తువునకు జేరొందు వస్తువుతో సామ్యము వర్ణించిన, ఆ వస్తువుతో జేరొందు వస్తువునకు ఆ ధర్మముతో సామ్యము ఆగ నిధము. వినప్పుడు మరల వాకొనుట వ్యర్థము.

వ్యర్థమగుచు నాధర్మమున వానికి సమానము తృతీయము లేదని తేలుచున్నది. రెండవమారు ధర్మాంతరముతో సామ్యము వర్ణించిన ఆ ఫలము సిద్ధింపదు.

ఇచ్చట మొదటివాక్యమున భువిదివులకు బింబ ప్రతిబింబ రూపముగు వారివాహ వారణంబులు సాధారణ ధర్మము. రెండవ వాక్యమున దివిభువులకు పాంసుసంఘము అను గామి సాధారణ ధర్మము. కాన తృతీయ సదృశ వ్యాప్తి తీలేదు. అందుచే నుపమేయోపమా గాదు. పరస్పరోపమయే. లక్షణ మవ్యాప్తమే.

లేక, “భిన్నమనుటకు, ‘తన’ కుపమేయ మగుదాని ధర్మమునకన్న భిన్నముగు ధర్మముతో గూడినది.” అని యరము. ‘దివిని భువికైవడి’ అనుచో భువి తన కుపమేయ మగు దివియొక్క ధర్మముగు ద్యోత్వమునకన్న భిన్న ధర్మముగు భూత్వముతో గూడినది. కాన లక్షణము సుసంగతము. అనన్వయ వ్యాప్తియూ సంపన్నము” అంటే,

“భిన్న” మనుట కెల్లు అరముచెప్పిననూ, ఇష్టాపూర్తి దుర్బుటము.

“ఇచ్చి నినుఁబోలుదువుగాని యివ్వకుండ నన్నుఁబోలకు భాగ్య సంపన్న!” యనుచు, తిరిగి యిల్లు, జోగి బోధించు చుంట గాని, బికిరమ్మ నెత్తుటగాదు సుమ్ము.

అను పద్యమున, “నీవు నినుబోలుదువు.” అనిన ఒకేవ్యక్తి ఉపమానము ఉపమేయమునూ. నీతనము ఒక్కటే తదధర్మము. కాన ఉపమేయ ధర్మభిన్న ధర్మవిశిష్టత్వ మనుభిన్నత్వమూ ఉపమానమునకు కుదరదు. కాన లక్షణదోషము తదవస్థము.

ఇందువలెనే “ఎచ్చట రెండు వస్తువులకు సాదృశ్యసంపద విలసిల్లునో అచట నుపమా లంకార ముండును.” అను, ఆంధ్ర కవల యానంద లక్షణము పరాస్థము.

ఇక, “శ్లేషంబువలె పదశిష్ట మాత్రము గాక, సార్థకమై” అను విశేషణములు సామ్యమునకు ప్రయుక్తములు. వాని గమనింతము.

సామ్యము=పోలిక; అని, “వలె, పోలె” మొదలగు సామ్యవాదక పదములచేతను, “తాడు, జోడు” మొదలగు ధర్మివాచక పదములచే నీ పదంతెలియుగను వాగ్యగుగుచున్నది. నీనిశ్చే క్రమముగ “శ్రాతి, ఆర్థి” అని

నుడివిరి. ఇట్టి సామ్యమును “పదశ్లిష్టము గాక సార్థము,” అను పదములచే విశేషించుట యసంగతము.

శ్లేషగలది సాధారణ ధర్మముగాని సామ్యముగాదు. “చంద్రబింబము వలె ప్రోలు సకలకలము.” అనుచో చంద్రబింబము సమస్తమైన కలలు గలది. ప్రోలు కలకల సహితము. రెండింటికిని అనుగతైక ధర్మములేదు. సకల కలత్వమును శబ్దమే సాధారణ ధర్మము. అది శ్లిష్టము. ‘వలె’ సామ్యవాచకము. అందు శ్లేష లేదు. కనుక “పదశ్లిష్ట మాత్రముగాక సార్థము” అను సామ్య విశేషణములు నిరర్థకములు.

అందుకే రంగాచార్యులు “గుణక్రియా ధర్మములతో నేదే నొకదానితో పోలిక.” అని అనువదించిరి. వాస్తవమునకు శ్లేషవల్ల నేర్పడిన రెండర్థములకూ ఆభేద మాపాదించుటచేత ఏక సాధారణ ధర్మ మిందునూ ఒనగూడుచున్నది. “అనుగత సాధారణ ధర్మమున్న నే ఉపమ” అను నియమములేదు.

తరుణారణ రాగము ని

ర ధారల నొరపునొలయు కై లేంద్రముతో
సరిపోలు రంజనాంచిత

దురమున ప్రాలంబహరు డుర్వీభుజుడు.

ఇందు, రంజనము = రక్తచందనము; తరుణారణ రాగము = బాలనూర్వారితపము; ప్రాలంబ హరము = ఋజువుగ ప్రేలాడు ముక్తాహరము; నిర ధార = సెలయేటి ధార; పై ఉపమానోపమేయ విశేషణములు బింబప్రతిబింబ భావాపన్నములై సాధారణ ధర్మములుగ కైకొనఁబడినవి. కనుక, “అనుగత సాధారణ ధర్మమే ఉపమా ప్రయోజకము.” అను నియమములేదు.

అదీ గాక, “శబ్దసామ్య మున్నప్పుడు ఉపమ కారాద”ను శాస్త్ర బహిష్కారము ఏమున్నది?

సంతోషకరు డౌట చంద్రుడైన విధాన,
తాపకరుడౌచే తపనుడైన విధాన,
అస్వర్థ నాముడై యలరారె భూజనుల
రంజించుటనుజేసి రాజగుచు నారేడు.

ఇచ్చట “అస్వర్థ నాము” అను శబ్దమే సాధారణ ధర్మమగుచున్నది. కాన శబ్దసామ్య మున్ననూ ఉపమకు తీతిలేదు. అందువల్ల

శ్లేషవ్యాప్తుత్తికై పై విశేషణ విన్యాసము వృధానూసము.

మరి, “ఇచ్చటగూడ శ్లేష గాకపోయిన, శ్లేషకు తేరులత్వము లేదు. నిరవకాళమైన శ్లేష ‘చంద్రబింబము వలె ప్రోలు సకల కలము’ అనుచో నుపమాబాధకమై, తాన సిద్ధమగుచున్నది. కనుక ఇట నుపమా ప్రతిపాదకమైన శ్లేషాలంకారమే” అంటేని, శ్లేషకు ప్రత్యేక లత్వము లేకేమి?

“భువన ప్రసిద్ధమా పుష్కలావర్తక

పుణ్యవంశంబునఁ బుట్టు వంది,

విప్లవ త్రియమేలు విబుధాధి నాథుని

యా పవరమున నాయకతఁ గాంచి,

యవ్యాజకరుణ లోకాళి కల్లను జీవ

నమృచ్చు నెఱదాతనాఁ దనర్చి,

సంతత సన్మార్గ చారుడౌ కులము పె

ద్దలలోన నింత పెత్తనముఁ గాంచి,

యెనఁగు ఘనుడ వటంచు నిన్నెఱిగి యిట్లు

ప్రీతిమెయి నాశ్రయించితి; విధివశమున

దూరబంధుండైన నాతీరు కొంత

వినుతు; నాయెడకరుణింపజేమహత్మ!”

అను దీపాల పిచ్చయ్యకాష్ఠిగారి మేఘదూత పద్యమున “జీవన, సన్మార్గ, ఘన” పదములకు శ్లేష. అది తేరు అలంకారములకు నుపపాదకముగాదు. అటులనే,

“ఇంతలనేచు పాతక మ

దింతట నంతటఁ బోగు పాంథ లో

కాంతక! నిన్ను ఘోరతమమై

ఘనమై యజహత్కళంకమై

వంతలుపెట్టి యారు పది వ్ర

క్కలు సేయక; పూర్వపక్షపుక

గంతులకేమి; చూచెదవుగా

తుది నీ బహులార్థిభేదముల్.”

అను వసుచరిత్రమునందు, విరహిణి యగు గిరిక తన్ను పీడించు చంద్రుని బాధ సైరింపలేక, యేమిసేయను దోచక కాపనార్థముల నాతనిపై గుమ్మరించుచున్నది. “విరహిణులకు, అందునను చేతగాని యబలలకు కావించిన కలుషము ఘోరతమమై = అత్యంత భయంకరమై, రాహు వై; ఘనమై = దట్టమై, మేఘమై; అజహత్కళంకమై = విడరాని, లోకాపవాదమై, మన్నయై; బాధించును. పగునారు ముక్కలు సేయక వదలదు. పూర్వపక్షపు = ఈ లోలుతటి

శుక పక్షమందలి; గంతులకేమి=మిడిసిపాటు కేమి, అభివృద్ధికేమిలే? బహుల=అధికమైన, కృష్ణపక్షమందలి; ఆ రిభేదముల్=కష్టపాటు, ఏ తత్వాప ఫలితము అనుభవించెదవులే.” అని తిట్టిపోయుచున్నది.

ఇందు పెపదములు ఆనేకార ప్రతిపాదకములుకాన శ్లేష కేకచ్ఛత్రాధపత్త్యము. “పాతకమనే రాహువు, రాహువువంటి పాతకము.” అని ఉపమేయోపమాన భావములేదు. కాన ఉపమా రూపకాదుల కిందు నవకాళములేదు.

“ఆ పట్టణమేడదు పృథి

వీపాలుడు భృకుటి మాత్ర విముఖిత సమదా టోపారి పం కిరగుడు

ద్వీపించు సుదాగరితి ధృతరాష్ట్రు డనక.”

అను రాఘవపాండవీయ పద్యమున రెండర్థములూ ప్రకృతములు. ఇత్యాదులు శ్లేషకు వివిక్తోదాహృతులు. నిజమునకు వివిక్ విషయ మవసర మగుట వాగాయిత్యము. స్వప్రవృత్తి నిమిత్తమున పురస్కరించుకొని ఆయా యలంకృతులు నిస్సహాయముగనో, సంక్లిష్ట సంకరములుగనో కావ్యభావకరము లగుచుండును. అన్ని యలంకృతులందునూ అంతో యంతో అతిశయోక్తి సంబంధ ముండకపోదు. ఎందు నేది చమత్కారజనకమో తత్పాధాన్యక నిరేకము. అందుకు సహృదయ హృదయమే ప్రమాణము.

“నీ మొగంబున కోడిన నీరజాత

మధిక మగులజ్జ నీరములందు మునిగె:

చందురుడు నోడి వెలవెల గ్రందుకొనగ

మెయిలుచాటున నల్లదె మునిగె, కలికి!”

“ఇందు చంద్రుడు మేఘములలో మునిగె ననియు, పద్యములు నీటియందు మునిగె ననియు వర్ణింపబడినది. ‘మునుగుట అను శబ్దమును, మునుగుట’ యను అరమును ఆవృత్త మగుటచే ఇది యుభయావృత్తి దీపకము.” అని కవలయానంద సారమున శ్రీ బులుసువేంకట రమణయ్యగారు.

నీర నీరదములయందు కమలచంద్రులు మునుగుటకు లజ్జ కవికల్పిత ఘోరువేగాని స్వతసిద్ధముగాదు. అఘోరువును ఘోరువుగ దెల్పినందున గమ్యఘోరూత్పేక్ష. అయిననూ ప్రవృత్తి నిమిత్తభేదమును బట్టి ఆవృత్తి దీపకమున కుదాహరణి,

దీనినే, “మెయిలు చాటున నల్లదె మునిగె నట్లు.” అని కడపట కొంత మార్చిన, పూర్వపు మునుగుధాతువునకు కేవలము ప్రత్యయము మార్చేగాని పూర్వపు టన్వయమునకు అరమునకు ఏలాటి భంగములేదు. ఐననూ అది ఉపమా లంకృతిగ కీ రింపబడును.

“వర్ణ్యా వర్ణ్యములకు పోల్కిగదా ఉపమా లంకారము. ఇందు గెండునూ అవర్ణ్యములే. ఉపమ యెట్లుగును?” అనుటకు సమాధానము పైన వివరింతుము.

“సకలకల” మన్నప్పడు శ్లేష ఉపమా ప్రతిపాదకమునూ గాదు. పైగా ఉపమయే శ్లేష ప్రతిపాదకము. పురవర్ణనమున పురము సకలకల మన్నప్పడు, “చంద్రబింబమువలె” అని పోలిక కూర్చున్న శ్లేషకు నిదానమగు రెండవ యామనకు నవకాళమే కల్గిడిదిగాదు.

కనుక, శ్లేషంబువలె పదశిష్ట మాత్రము గాక,” అనుటయు నిరర్థకము.

ఇక, “రూపకాదులక్రియ వ్యంగ్యంబుగాక సామ్యము వాచ్య మగునేని,” అనునది తడవుదము.

“పొగరు పడెదవేల మృగలాంఛనా మూఢ!

సాటిలేని కాంతి మేటినంచు?

ఎవడు వెదకి వచ్చె నీ చతురంబోధి

మండితమును భూమిమండలమును.”

అనుచో వ్యంగ్యమగు నుపమ “మూఢ” పద ముచేత చంద్ర విషయకముగా ధ్వనించువక్తృ గతమగు ననూయకు నుపస్కారమై అలంకార మగుచున్నది. ఇందు పోల్కి వాచ్యముగాదు. కాన లక్షణ మవ్యాప్తము.

ఇక “ప్రతీపమట్లు తలచ క్రమవిపర్యాస సహితంబు గాకయున్న” అనునది గమనిం తము. ప్రతీపమునందు సామ్యము క్రమవిపర్యాస సహితము. ఉపమయం దట్లుకూడదు. అని వక్తృవివక్ష. ప్రతీప వ్యాప్తికి పైపైశేష ణము ఔపమ్యమునకు వాడుట అరుచిరము.

ఇతని ప్రతీప లక్షణము:—

“ఉపమేయముచాలును ధగ

నుపమానంబేలే? యనగ నొనరుప్రతీపంబు.”

“ఉపమానముయొక్క పని ఉపమేయమే చేయుచుండ ఉపమానమేలే? అని వర్ణింపబడినచో ప్రతీపము.” అని శ్రీసన్నిధానమునూర్య నారాయణ కామ్రుల వివరణ,

“అతనికీర్తి ప్రతాపంబు లవనిగలుగ
నేల నివి యని మదిలోన నెపుడు దలంచు,
నపుడ పరివేష నెవమున నబ్జనూర్య
మండలముల విధాతృండు కుండలించు.”
శృంగార నైషధమున, “నలునికీర్తి ప్రతాప
ములు రాణించుచుండ చంద్రనూర్యలతో నిమి
తములేను.” అని వర్ణితము. ఇది మైత్రుణ్యము
నకు లక్ష్యమగుచున్నది. ఇందు సామ్యము
వాచ్యముగ లేదు. అందువలననే అతని లక్షణము
మేరకు నిండుపమ లేదు. “వంగ్యముగ సామ్య
మున్న” దంటే సామ్యము క్రమ విపర్యాస
రహితమనుటలో నగ మేమి?

అతని స్వోదాహరణము చూతము.

“సత్పథక్రమ కళా చాతురి నొందదో

కమలాకరామోదకగము గాదో

వివిధ చక్రానంద విభవం బొనర్చదో

నతతంబు నుదయ సంగతము గాదో

ఇలమహాగ్రహరాజ జృంభణ బలమదో

యమిత దోషాన్యేషహరము గాదో

మహితగాంగేయ ధామస్ఫూర్తి జైలగదో

యచ్యుతోగ్రాకారహరి గాదో

నీ ప్రతాపంబు దనవోలె నఖిలతమము

నడపఁగాలేదో తానేల నరుగుచెంచె

గుంటినారథితో నల్ల కుముదవైరి

నరమతాటోప! యోబయనరన భూప!”

వైయోదాహరణమున కుముదవైరివలె రాజు
ప్రతాపము నాయా కార్యములఁ జేయుచున్నది.
కాన అతడే? అని యనుటతో అతని గత్తుజా
నుసారము ప్రతీపము అగుచున్నది. కాని నైషధ
పద్యమునకును దీనికిని కొంతభేదమున్నది. “నీ
ప్రతాపంబు తనవలె నిఖిలతమము నడపగా
లేదో?” అని సామ్యవాచకము, ఉపమా నోప
మేయములు, “తమమునడచుట,” అను సాధా
రణ ధర్మము అను ఉపమాసామగ్రి సంపూర్ణ
ముగనున్నది. సీసపాదములందును “నీప్రతా
పంబు తనవలె సత్పథక్రమకళాచాతురి నొం
దదో,” అని యన్వయించుటచేత ఉపమా
సామగ్రి సమగ్రము. ఐననూ ఎత్తుగీత రెండవ
పాదము స్థూలమునండియే ప్రతీపము పొడగట్టు
చున్నది. అంతకు పూర్వపు పద్యభాగమున
ఉపమయే ప్రతీపమున కుపపాదకముగ నిండు
కొని యున్నది. అందు సామ్యము వాచ్యమై
ననూ ఎట్టి వ్యతిక్రమమునూ లేదు.

“క్రమ విపర్యాససహితంబుగాక యున్న”
అనుటకు మూలము, “సామ్య మన్వేన వర్ణ్య
స్య” అని.

“అప్రకృతముతో ప్రకృత వస్తువునకు
పోలిక” అను విశేషణమువల్ల ప్రతీపాలంకారము
వ్యావర్తింపఁబడుచున్నది.

ఎంతవెంటి దీలోక మదేమి నేయ?

ఎవనికని నెప్పఁ? జెలియదో! యిట్లులటకె?

ఇస్సీ! కనకాచలం బుపమింపఁ బడెడి

వీరరుద్రునితో నిట్టి వింతలున్నె?

“ఇట సప్రకృతమగుమేరువు ప్రకృతమగు ప్రతా
పరుద్రునితో పోల్చఁబడినది. ప్రతీపాలంకారము,
ఉపమాలంకారముగాదు.” అని రంగా
చార్యులు.

“ఇట్లు ప్రకృతప్రకృతములకు ప్రసిద్ధమగు
ఉపమేయోపమాత్వ వ్యత్యయమే ప్రతీపము.”
అని కావ్యాలంకారి సంగ్రహకారుని భావన.
కాని తదనుగుణముగ లక్షణ నిర్వచనము లేదు.

ఉండనీ, “అన్యముతో = అప్రకృతముతో
సామ్యము” అనునదెంత మాత్రము సమంజసము?

“తన భవ్యధామంబు తనభవ్యధామంబు

కరణి మిత్రోన్మేష కరముగాగ

తన ధర్మగుణములు తనధర్మగుణముల

ట్టుతులిత శ్రుతిమార్గ గతులనెసగ

తన మహాహవ దీక్ష తనమహాహవ దీక్ష

పగిది నానావనీపకులఁ బెంపఁ

తన యంబకంబులు తన యంబకములట్లు

పరభీరు విముఖత పరిధవల్లఁ

బరఁగుఁ గఠినాద్రి జడలుతజ్వరత కమర

కూట కిటి గూఢచరణ దిక్ష్కృతికరటి

కుటిలతాసహ భూసౌఖ్యఘటన భూరి

భుజబల విహారి యార్ద్రీటి బుక్కశౌరి”

అను వసుచరిత్ర పద్యమునందు బుక్కశౌరి
గుణ గణము వర్ణితము. అతని భద్రమైన
గృహము అతని ప్రశస్తతేజము వలె, మిత్రో
న్మేషకరము = బంధుజనానంద కరము, గూర్వ
వికాస సంధాయకము ఇత్యాది. ఇందు
రెండు విధములగు భవ్యధామములు ప్రకృత
ములే గాని ఒక్కటియు నన్యముగాదు. కనుక
అన్యము అప్రకృతము అనుటవల్ల లక్షణ
మవ్యాప్తము.

(సశేషము)

మిశ్రలక్షణ గ్రంథములు

శ్రీ బుల్లసు వేంకటరమణయ్యగారు

ఆంధ్రవాఙ్మయమున నలంకార శాస్త్రము నకు బ్రత్యేకతకలుగుటకుఁ బూర్వము, తరువాతఁగూడ మిశ్రలక్షణగ్రంథములు—అనగా ఛందో, వ్యాకరణాలంకార విషయ ప్రతిపాదకములు—వెలువడిన టీదివఱలోఁ జెప్పఁబడినది. ఆ గ్రంథములనుగూర్చి యిచట సంగ్రహముగ వివరింపఁబడును.

లక్షణములను సంక్షిప్తముగ వివరించుపదతి తొలుతనుండియు నున్నది. చింతామణియందు సందర్భానుసారముగ ఛందో విషయము లత్యల్పముగ వివరింపఁబడుటచే అది మిశ్రలక్షణ గ్రంథము కాఁజాలదు. అరీతినే తన్వాత్యఖ్యానములగు బాలసరస్వతీయము, అహోబల పండితీయము కూడ మిశ్రలక్షణములలోఁ జేరవు. కావ్యాలంకార చూడామణిలో ప్రధానమైనది అలంకార శాస్త్రవిషయము కావున, అదియు మిశ్రగ్రంథము కాఁజాలదు.

కవిజనాశ్రయము

మిశ్రలక్షణ గ్రంథములలో మొదటిది రేచన కవికృతమగు కవిజనాశ్రయము. దీనికి 'భీమనఛందస్సు' అనువాడుక కలదు.¹ కాని దీనిని రచించినది భీమకవి కాఁడనియు రేచన యనియు కవిచరిత్రకారులలో చాలమంది యంగీకరించియున్నారు.

కవిజనాశ్రయము ప్రాచీన చ్ఛందో గ్రంథములలో మొదటిది. కుమారసంభవ కర్తయగు

నన్నిచోడ మహాకవి దీనిని జూచినట్లు తెలియుచున్నది. ఈ కవిజనాశ్రయము కన్నడమున నాగవల్మీ రచించిన ఛందోబిరుధి ననుసరించి నట్లు తెలియుచున్నది. నాగవల్మీ క్రీ. శ. 990 ప్రాంతమువాఁడు.

కవిజనాశ్రయములోని 'అమరఁగ వేల్పులచే' అను పద్యమును మడికి-సింగన తన 'సకల నీతి సమ్మతము'లో నుదాహరించి యున్నాఁడు. సింగన 1400 ప్రాంతపువాఁడు. దీనింబట్టి చూచినను రేచన 13వ శతాబ్ది వెనుకకు రాఁడు.

కవిజనాశ్రయము ఛందోవిషయ ప్రతిపాదకమగు గ్రంథము. అలంకార శాస్త్రమునకుఁ జేరిన 'కావ్యప్రయోజనములు, కావ్యభేదములు, కావ్యదోషములు నిందు వివరింపఁబడినవి. పయి విషయములు కావ్యాదర్శము నుండి గ్రహింపఁబడినట్లు తోచుచున్నది. రేచన పయివాని మూలముం గూర్చి ప్రస్తావింపలేదు; కాని దశదోషములను వివరించునెడ తాను 'మునిమతము' ననుసరించినట్లు చెప్పియున్నాఁడు.² మునియనఁగా భరతమునియే యనుట ప్రసిద్ధము. కాని దోషములపేరులను, లక్షణములను బట్టి చూచినచో నాట్య శాస్త్రదోషములకు కవిజనాశ్రయదోషములకుఁ జాలభేదము కన్పించుచున్నది. మఱియు నిందలి దోష, లక్షణములు దండికావ్యాదర్శమునకు సరిపడుచున్నవి.³ మఱియుఁ గావ్యాదర్శమునందువలె నిందును

1. కవిజనాశ్రయము భీమనకృతమనియే అభిప్రాయపడి, ఆంధ్ర సాహిత్యపరిషత్తువారా రీతినే రెండు సార్లు ముద్రించియున్నారు.

2. క. ఆని యిట్లు దశవిధములగు, ముని మతమునఁ గావ్యదోషములు; వాని నెఱుంగనివాఁ డెప్పటి నెఱుంగునుదాత్తకృతి ప్రసంగ గుణ దోషములన్.

[దోషాధికారము. ప. 3]

3. గూఢార్థ మరూపర మరహీనం భిన్నార్థ మేకార్థ మభిద్రుతార్థమ్, న్యాయాదపేతం విషమం విసంధి శబ్దచ్యుతంవై దశ కావ్య దోషాః. [నాట్య. 16]

క. రూపిత పునరు క్తి వ్యర్థా పార విసంధి సంశయ చ్ఛందోభంగ గాపక్రమ యతిభంగ విరూ పోక్త్యపశబ్దములు విరోధము కృతులన్.

[2]

అపార్థం వ్యర్థ మేకార్థం సంశయ మపక్రమమ్ శబ్దహీనం యతిభ్రష్టం భిన్నవృత్తం విసంధికమ్ దేశ కాల కలాలోక న్యాయాగమ విరోధి చ.

[కావ్యా దర 3 ఆ.]

‘వ్యర్థము’ మొదలగు దోషములు కొన్ని కొండొక్కయొడ గుణములు కావచ్చునని చెప్పబడినది. ఈవిషయము నాట్యశాస్త్రమునఁ గానరాదు. లేననభరత నాట్యశాస్త్రమును చూడకపోవుటనో, తన్నామ ప్రతిపాదనమునఁ దన గ్రంథమునకు గౌరవము కలుగునని తలంచుటచేతనో, కావ్యాదర్శనామమును తెల్పుట కిష్టబడనందుననో ‘ముని’ని పేర్కొనెనని చెప్పవలెను.

కవిజనాశ్రయమును ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్తువారు రెండుపర్యాయము లచ్చొల్పించినారు. అది పరిషదధ్యక్షులగు శ్రీ జయంతిరామయ్యపంతులుగారి విపులపీఠికతో వెలువడినది. ఇందుఁ దొమ్మిదధికారములు కలవు. మొదటిదగు సంజ్ఞాధికారమున గురులఘు వివేకము, గణనిగయము, వడ్డిప్రాసముల నిగయము కలవు. రెండవదగు వియతిచ్చందో అధికారమునఁ గ్రమమున 26 ఛందములు, యతిలేని వృత్తములు, ఆ వృత్తముల లక్షణములు నూత్నముగ వివరింపబడినవి. మూడవదగు యతిచ్చందోధికారమున యతి నిలుపఁదగిన వృత్తములు వివరింపబడినవి. నాలవదగు ఉద్ధరమాలావృత్తాధికారమున లయగ్రాహి, లయవిభాతి, త్రిభంగి, లయహారి, దండకలక్షణములు కలవు. ఐదవదగు అరసమవృత్తాధికారమున నారీపుత్ర, రతిప్రియాది వృత్తములు వివరింపబడినవి. ఆరవయధికారమున విషమవృత్తముల వివరణకలదు. ఏడవదగు జాత్యధికారమున కందము, ఆర్య, గీతిభేదములు, సీసము, ఉత్సాహ, తరువోజ, గీదియలు, ఆక్కటలు, ద్విపద, త్రిపద, చౌపద, షట్పదములు వివరింపబడినవి. ఎనిమిదవ యధికారమున ఛందశ్శాస్త్రీయ షట్పుత్ర్యయములు, తొమ్మిదవ యధికారమున దోషములు తెలుపబడినవి.

ఇందలి దోషాధికారము ఛందశ్శాస్త్రమునకు సంబంధించినది కానందునను, దీనిని ప్రక్షిప్తమనుటకుఁ దగిన యితరకారణములు కానరానందునను, గ్రంథభాగముననే గ్రహింపఁబడినదని ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్తువారు అధిమూచికయందు వ్రాసియున్నారు. [కవిజ-పుట. 79.] దీనింబట్టి పయివిషయము ఛందస్సంబంధ కానందునఁ బ్రక్షిప్తమనుట యుక్తమని పరిశోధకుల యాశయమైనట్లు తెలుచున్నది. కాని యాంధ్ర

మున ఛందోవ్యాకరణాలంకారముల సాంకర్యము తొలుతనుండియు నున్నదియే యగుటచే నిది ప్రక్షిప్తమనుకొన వీలుకాదు. ఇది ప్రక్షిప్తమన్నచోఁ దక్కిన గ్రంథములలోఁ గల విషయాంతరములను ప్రక్షిప్తములే కావలసివచ్చును.

ఈ దోషాధికారమునకు మూలము సంస్కృతమగుటచే నందున్న దోషములే యిందును వివరింపఁబడినవి; కాని యాంధ్రవాఙ్మయమునకుపయుక్తమగు రీతిని దగిన దోషములు వివరింపఁబడలేదు. సంస్కృతమునందువలె నిందును ఛందో, యతిభంగములే దోషములని చెప్పఁబడినవి; ప్రాసభంగము విడువఁబడినది.

దోషములపేరు అధికారపు 2 వ పద్యమునఁ గలవు. పరిషత్తువారి పత్రికలో లక్షణోదాహరణములు మాత్రము క్రమముతోప్పినవి. వరుసగ పునరుక్త, వ్యర్థా, పక్రమ, యతిభంగ, విరూపోక్త్యపశ్చబా, పార్థవిసంధి, సంశయ, చ్ఛందోభంగ, విరోధముల లక్షణోదాహరణము నీయధికారమున నున్నవి; కాని 2 పద్యమునఁ జెప్పఁబడిన క్రమము ననుసరించలేవు. అన్ని ప్రతులలోను పయిరీతినే యున్నదట! కాని, నూతనముగ (1950 లో) వెలువడిన వావిళ్ళవారి ముద్రణమున మాత్రము సక్రమముగనే యున్నది.

ఛందోదర్పణము

దీని కనంతని ఛందస్సును నామాంతరము కలదు. ‘రసాధరణము’ను వ్రాసిన అనంతామాత్యుఁడు దీనికెఁ గర్ర. ఇతనిం గూర్చి ‘అనంతామాత్యుఁడు’ అను శీర్షిక క్రిందలి గ్రంథమున విపులముగ విమర్శింపఁ బడినది.

ఛందోదర్పణమును ‘చెన్నపురి’ లోని వావిళ్ళ వారు 1921 వ సం. న ముద్రించి ప్రకటించిరి. దీనికి ఛందస్సునఁ గృషిచేసిన డాక్టర్ గిడుగు వేంకట సీతాపతి పంతులుగారు విపులముగ పీఠికను వ్రాసియున్నారు. దీని ద్వితీయ ముద్రణము 1947 లో శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావు గారి పీఠికతోఁ గూడ వెలువడినది.

ఇది నాలుగశ్వాసముల గ్రంథము. ప్రథమాశ్వాసమున దైవస్తుతికెఁ దర్వాత సంజ్ఞా, యతి, ప్రాస ప్రకరణములు; ద్వితీయాశ్వాసమున గద్య లక్షణము, వృత్తములు; తృతీయా

శ్వాసమునజాతులు, షట్ప్రత్యయములు వివరింపబడినవి. చతుర్థాశ్వాసమునం దలంకార శాస్త్ర సంబంధముగ దోషవిచారము, దానికవ్వల వ్యాకరణ సంబంధములగు సంధి, సమాస వివరణము కలవు.

ఛందోదర్శణమునకు మూలము కవిజనాశ్రయముని తోచుచున్నది. అందుఁ జర్చింపఁబడిన పదిదోషములే యిందును కలవు. అందులేని ప్రాసభంగ దోషమిందును లేదు. కవిజనాశ్రయమున విషయ వివరణము సుస్పష్టముగ లేదు; ఇందుఁ జాల సరళముగ నున్నది.

అప్పకవీయము

కాకునూరి అప్పకవి దీనికిఁ గ ర్త. అప్పకవియే తన చరిత్రమును గూర్చి పయిగ్రంథమున విపులముగఁ జెప్పి యున్నాఁడు. కాకునూరి వంశపు పూర్వ పురుషుఁడు తమ్మన్న. అతని కుమారుఁడు సోమయ్య. అతనికి గంగ మాంబ యందు రంగప్ప కలిగెను. రంగప్ప కుమారులలో మూడవ వాడగు పెద సోమయ్యకు కృష్ణమ్య యందు మువ్వరు పుత్రులు కలిగిరి. అందు జ్యేష్ఠుఁడగు వెంగన్నకు వేనమ్మ యందు అప్పకవి జన్మించెను. వీరిది భారద్వాజ గోత్రము.

అప్పకవి వంశపు పూర్వఁడు సోమయ్య వేదశాస్త్ర పురాణాది వాదములను, 'కా'కునూరింటిఁ జేసిన కారణమునఁ 'కాకునూరింటి' వారని ఘనతఁ గాంచెనని యీ గ్రంథమునఁ బీఠిక యందలి 72 వ పద్యమునుబట్టి తెలియుచున్నది. కాని దాని తరువాతిపద్యమునందేపయి బిరుదము సంపాదించిన సోమయ్య (అప్పకవి తాతకుఁ దాత) చరికొండ సీమలో 'కాకునూ'రను సర్వాగ్రహారమును సంపాదించెనని చెప్పబడినది. సోమయ్య తండ్రి కాకునూరి తమ్మన్న యనియు నీ గ్రంథమున నుండుటచేఁ గాకునూరనునది గ్రామమును బట్టి వచ్చిన యింటిపేరేగాని - పౌరుషనామము కాదని స్పష్టపడుచున్నది. పూర్వముండిన పేరునకే తరువాతి వారు తమ వంశ గౌరవ ప్రకటన కొఱకు వ్యుత్పత్తిర్థమును విచిత్రముగఁ గల్పించి యుండవచ్చును.

సోమయ్య 'అభినవచాతవద్య'మును'లో నుండిన ట్లప్పకవీయమునఁ గలదు. ఆ గ్రామము

'క్రొత్త మామిడి పల్లె' అయియుండవచ్చును. అప్పకవి కామెపల్లిలో నుండఁగా నతనికి స్వప్నము కలిగినట్లు, దానిని మాతృబంధువులు వినినట్లు గ్రంథమును గలదు. శ్రీ కొమఱాజు లక్ష్మణరావు పంతులుగా రూపించిన ట్లప్పకవి మేనమామల యింటిలోనే పెరిగి విద్యావంతుఁ డయ్యెనని లోకవార్త వచ్చుచుండుటచే, మేనమామలఁ బట్టియే కవి సకుటుంబముగఁ గామెపల్లిలో నుండెనని యూహింపవచ్చును. అప్పకవి కాలము నాటికి కామెపల్లి కొండవీటికిఁ బడమటను, శ్రీ శైలమున కీశాన్యదిశను గల తండ్రి సీమలో నుండినదని పీఠికలోని 73 వ పద్యమును బట్టి తెలియుచున్నది. కామెపల్లి యిప్పుడు గుంటూరు జిల్లాలోని పల్నాడు తాలూకాలో నున్నదని శ్రీ లక్ష్మణరావు పంతులు గారి యభిప్రాయము. అప్పకవి పేర్కొనిన కామెపల్లి యిప్పుడు లేదని శ్రీ అక్కిరాజు ఉమాకాంతము గారి యాశయును.

అప్పకవిది పండిత వంశము. అతని తాతకుఁ దాతయగు సోమయ్య కాశీలో బ్రహ్మాండ్రుల వద్ద శాస్త్రముల నభ్యసించెను. తాతయగు పెదసోమయ్య క్రతువు లాసర్పెను. తండ్రి వెంగన తనపాండిత్య విశేషముచే 'మారటబ్రహ్మ'యని పేరు పొందెను. అప్పకవి చాల మంది గురువుల వల్లఁ జాల విద్యలను సంపాదించెను. ఇతనికి మూర్తి సర్వన్న సస్వరముగ వేదము చెప్పెను; కాండూరి గిరిదేశికులు శబ్దశాస్త్రము నుపదేశించిరి; నూరభట్టు సిద్ధాంతముఁ దెల్పెను; మంచికంటి ఒకకవి లక్షణము చెప్పెను; కోల చలమల్ల శింగ నార్యుఁడు స్మార్త ధర్మములఁ దెల్పెను; ఆగమములను రాజయోగి గఱపెను. అప్పకవీయమును రచించు నప్పటికే కవి శ్రీ శైలమున 'భోగివిభూషణు'ని పట్టపుఁ గవీంద్రుడై యుండె నట! ఈ భోగివిభూషణుఁడు మల్లికార్జున స్వామియే కాని మానవమాత్రుఁడు కాఁడు. దీనిం బట్టి యప్పకవి కొంతకాలము శ్రీ శైలమున నివసించినట్లు తెలియుచున్నది.

అప్పకవికి, శాలివాహన శకము 1578, మన్మథనామ సంవత్సర శ్రావణ బహుళాష్టమి నాఁడు, [అనఁగా క్రీ. శ. 1659] సం. ఆగష్టు మూడవ తేదీని] కామెపల్లిలో నుండఁగా

గల వచ్చి నట్లును, చింతామణికి విపులమగు వ్యాఖ్యానము వ్రాయవలెనని కలలోఁ గన్పించిన శ్రీ మహావిష్ణువు కవికాజ్ఞ యొసంగినట్లును అప్పకవీయమునఁ గలదు. అప్పకవీయమునకు ముందే కవి యనేక సంస్కృతాంధ్ర గ్రంథములను రచించినట్లు చెప్పికొనెను. కావున నితఁడు పదునేడవ శతాబ్దపు ప్రారంభమున జన్మించి యుండవచ్చును. శ్రీ వీరేశలింగము పంతులు గారు తమ కవుల చరిత్రలో 'అప్పకవీయము క్రీ. శ. 1656 మొదలుకొని 1660 వ సం. ప్రారంభమునకు ఇంత వఱకు రచింపఁ బడిన'దని వ్రాసినారు. అందుకుఁ దగిన ప్రమాణములు మృగ్యములు.

అప్పకవి సంస్కృతమున 'అప సంబ షట్కర్మ నిబంధనమును, కాలబాలార్ణవము నకు శ్లోకరూపముగు సంగ్రహమును రచించెను. ఆంధ్రమున అనంతవ్రత కథ, శ్రీ శైల మల్లికార్జునుని మీఁద శ్లేష నిందాస్తుతిగర్భిత సీస పద్యశతకము, కవికల్పక మనులక్షణ గ్రంథము, శ్రీలకు ధర్మద్విపద, అంబికా పాద మనుయక్షగానము కవి రచించిన గ్రంథాంతరములు. పయి గ్రంథముల యందొక్కటియు నిప్పుడు కానరాదు. అప్పకవి యక్షగానమును రచించుటఁ బట్టియు, నితరులు చర్చింపని యక్షగానముల నితఁడు చతురాశ్వాసమునందు సర్పించుటఁ బట్టియు, కవికి యక్షగానముల యెడ నభిమాన మున్నట్లు ఆకాలమున యక్షగానములయెడ జనసామాన్యమున కాదరమున్నట్లును ఊహింపవచ్చును.

అప్పకవీయము అసమగ్రము; అయిదా శ్వాసముల లక్షణ గ్రంథము. కవి దీని నెనిమి దాశ్వాసముల గ్రంథముగా రచింపఁ దలచి యున్నాఁడు. ¹ కాని సమగ్రముగ వ్రాసినట్లు తోచదు. అప్పకవి చతురాశ్వాసమున గర్భ కవిత్యమును గూర్చి వ్రాయుచు, ² 'ఇది భాషాపరిచ్ఛేదమునఁ దెలియ వ్రాసినది;

ఇది వర్ణపరిచ్ఛేదములోఁ దెలియఁ జేయఁ బడియె; ఇది ప్రాస పరిచ్ఛేదములోఁ దెలుపఁ బడియె; ఇది యీ పరిచ్ఛేదమునఁ దెలిపెదము; ఇది సంధి పరిచ్ఛేదములోఁ దెలిపెదము' అని ఆయా ఆశ్వాసాంత పద్యములం గూర్చి తెలియఁ జేయుచు, తత్సమ, దేశ్య, క్రియా పరిచ్ఛేదముల తుదను జెప్పవలసిన పద్యములం గూర్చి చెప్పక పోవుటచే జతురాశ్వాసము వ్రాయుసరికిఁ గవికిఁ బంచమాశ్వాసము వ్రాయు నాలోచనమే కాని తక్కిన మూడూ శ్వాసములను వ్రాయు నాలోచన మున్నట్లు కన్పింపదు. ఈ విషయము కవి ప్రతిజ్ఞకుఁ గొంత విరుద్ధముగాఁ గన్పించుచున్నది. గ్రంథము పూర్తి కాకపూర్వమే కవి కవసానదశ ప్రాప్తించి యుండవచ్చునని చాల మంది తలంపు.

"నన్నయభట్టుచే రచింపఁబడిన, యెనుబది రెండార్యుల పరిమితిగల చింతామణి నమ్రాయచే భీమకవి గోదావరిలోఁ గలిపెనని, అంతకుఁ బూర్వమే దానిని రాజనరేంద్రుని కొమరుడగు సారంగధరుఁడు వలించి, సిద్దుడై కొన్ని వందల యేండ్లు జీవించి క్రీ. శ. 1608 (కీలక సం॥) న బాలసరస్వతికిఁ దీక్షవ్రాయ నొసఁగెనని, తత్సాహాయ్యమున నాంధ్రమున దానికి విపుల మగు వివృతి వ్రాయవలెనని యప్పకవికిఁ గలలో దేవుఁడు చెప్పిన టిందుఁ గలదు. అప్పకవి పయిదాని కచ్చెరువందుచుండగా మతంగపర్వత ప్రాంతమునుండి విప్రుఁ డొకఁడు వచ్చి బాల సరస్వతీయముతోఁ గూడిన చింతామణి నాతని కచ్చెనఁట!" పయికథను నమ్ముటకు వీలులేక పోయినను, కవి యీ గ్రంథరచనకుఁ బూర్వము ఆంధ్రశబ్ద చింతామణిని జూచియుండలేదని నిశ్చయించవచ్చును.

అప్పకవి చింతామణి నాధారముగఁ జేసి కొని మూలముగు 50 కారికలపయిని 1705 పద్యముల వివరణము వ్రాసెను. మూడవ

1. "...ఆంధ్ర వ్యాకరణంబు నందలి సంజ్ఞా-సంధి-తత్సమ-దేశ్య-క్రియా పరిచ్ఛేదంబు లయిదునుం దెనుంగుఁ బలుకుల నేను విస్తరించి భాషా పరిచ్ఛేదంబును, వర్ణప్రాస పరిచ్ఛేదంబును, పద్య పరిచ్ఛేదంబును, సంధి పరిచ్ఛేదంబును, తత్సమ పరిచ్ఛేదంబును, దేశ్య పరిచ్ఛేదంబును, క్రియా పరిచ్ఛేదంబు ననునామంబుల నభిరామంబులగు నాశ్వాసంబులెనిమిదిగా"

యాశ్వాసమున 'అద్యో వళి ర్ద్వితీయో వర్ణః ప్రాసః' అను నొక్క కారిక నాధారముగఁ జేసికొని యతిప్రాస విషయమును విపులముగఁ జెప్పుచు 398 పద్యముల నిచ్చియున్నాడు. అప్పకవీయము వ్యాకరణ గ్రంథముగఁ జింతామణికి వివృతీయయ్యు ఛందోవిషయములనే విపులముగ వివరించుచు ఛందోగ్రంథముగ నే పేరుపడియున్నది. అలంకార విషయ మిందు గ్రంథాది నే నూత్కముగను, సమగ్రముగను వివరింపఁబడినది. అలంకారాంగముగు బంధ కవిత్వము చతురాశ్వాసమునఁ గొంత వివరింపఁ బడినది. కాన సర్వలక్షణ ప్రతిపాదకముగు నీ గ్రంథము చింతామణి కాంధ్యకృతి యనుట కంటె స్వతంత్రగ్రంథ మనుటయే యుక్తము. తన గ్రంథమునకు గౌరవము కల్గుటకయి కవి దీనిని చింతామణ్యాంధ్యకరణముగఁ బ్రకటింప సమకట్టియుండును.

'ఓశ్వశ్రేయః కావ్య' మ్మను మొదటికారికా ద్వయమును వివరించు సందర్భమున అప్పకవి యలంకార విషయమును వివరించెను. అందుఁ గావ్యలక్షణము, వృత్తులు, రసము మొదలగు వాని విషయమునఁ బ్రతాపరుద్రీయము యొక్కయు, రీత్యలంకారముపట్ల కావ్యాదర్శముయొక్కయు పోలికలు కన్పించుచున్నవి; కాని యతఁడు పేరుకొనిన యలంకార గ్రంథములలోఁ గావ్యాదర్శము కానరాదు. కావున నప్పకవి పయివిషయములను సంస్కృత గ్రంథములనుండి కాక యాంధ్రమునఁ గల 'నరస భూపాలీయ, కావ్యాలంకార చూడామణుల' నుండియే గ్రహించెనని నిశ్చయింపవలెను.

అప్పకవీయము నిదివఱ కనేకులు ముద్రించిరి. అందు శ్రీ వావిళ్ళవారి ప్రతియే మేలయినది. దానికి శ్రీ గిడుగు వేంకటరామమూర్తి పంతులు గారి విలువగల విమర్శనము వన్నె గూర్చుచున్నది. 1951 లో వెలువడిన నూతన ముద్రణ మింకను మేలైనది!

ఇందుఁ బ్రథమాశ్వాసమునఁ గృత్యాద్యనంతరము కావ్య స్వరూప, భేదములు, ముక్త కాదులు, శబ్దారలక్షణాలంకార సంగ్రహము, శబ్దార దోషములు, వాక్యలక్షణము, రసవివేకము, రసస్వరూపము, నాయకనిర్ణయము, భాషాత్పత్తి, భాషాభేదములు, ప్రకృతి, వికృతి భేదములు, ఆంధ్రభాషాభేద చతుష్టయము,

కవిసమయములు మొదలగునవి చెప్పఁబడినవి. ద్వితీయాశ్వాసమున చింతామణిలోని వర్ణ పరిచ్ఛేద మాలనూత్రముల నాధారముచేసికొని సంగ్రహముగ వర్ణవివేచన మొనర్పఁబడినది. తృతీయాశ్వాసమున యతులు, ప్రాసములు సవిశేషముగ వివరింపఁబడినవి. చతురాశ్వాసమున ఛందఃప్రభావము, ఛందస్సులు, గురులఘు నిర్ణయము, గణలక్షణము, షట్స్పృత్యయములు, వృత్త - జాతి లక్షణములు, బంధలక్షణములు వివరింపఁబడినవి. ఇందలి బంధవివేకముమాత్ర మలంకారశాస్త్రమునకు సంబంధించినది. పంచమాశ్వాసమున వ్యాకరణము వివరింపఁబడినది.

ప్రమాణలక్షణ గ్రంథములలో నప్పకవీయము ప్రధానమయినది. ఛందో విషయము నందే దీని ప్రామాణ్య మెక్కువ. ఇందలి యలంకార విషయములు చూడామణి, కావ్యాలంకార సంగ్రహములనుండి తీసికొనఁబడుటచే వానియందుఁ గల కొలఁది దోషము లిందును కన్పించుచున్నవి. అందు లేనివికూడఁ గొన్ని యిందుఁ గలవు.

1. కావ్యలక్షణముంగూర్చి సంస్కృతాలంకారికుల కభిప్రాయభేదములు కలవు. దోష రహితములు, గుణసహితములు, అలంకార యుక్తములు నగు శబ్దార్థములే కావ్యమని మమ్మట, హేమచంద్ర, వాగ్భట, విద్యాధర, విద్యానాథాదుల మతము. చక్కని యర్థమును ప్రతిపాదించు శబ్దమే కావ్యమని దండి, విశ్వనాథ, జగన్నాథ పండితరాజాదుల మతము. పయి రెండు మతములందును శబ్దార్థములు రెండును అవశ్యకములే యనుట స్పష్టము. అప్పకవి మూలముగు 'తదదోషా పరికృతా చ వాగరౌ' అనుచింతామణినూత్రమునువివరించుచు 'కృత్తికి నెట్లు శబ్దార్థముల్ రెండు వలయు' నని వ్రాసినాడు. [పుట 15.] ఇది శబ్దార్థములు రెండును గలిసి కావ్యమగు' నను మూలము నాశయమును వివరింపఁజాలదు. మఱియుఁ బయిదానింబట్టి యప్పకవి మత మేమో నిర్ణయింప నవకాశమును లేదు. 'కృతి యనంగ శబ్దార్థముల్ రెండు నగును.' అని యుండు టుచితము.

2. కావ్యభేదములను వివరించు సందర్భమున విన్నకోట పెద్దయకవి కావ్యాదర్శము ననుసరించుచుఁ గావ్యము, గద్య-పద్య-మిశ్రభేదము

లచే మువ్వధములని చెప్పియున్నాడు. మూర్తి కవి ధ్వని - గుణీభూతవ్యంగ్య - చిత్రములని కావ్యము మాండలితులని ప్రతాపరుద్రయము ననుసరించినాడు. అప్పకవి 'కావ్యము ప్రబంధ మని, చాటుప్రబంధమని రెండు తెఱఁగు'లని యుభయమత విలక్షణముగఁ జెప్పినాడు. ప్రబంధము పద్యకావ్యమనియే తెలుఁగునఁ గల వ్యవహారము. గద్యకావ్య మెందుఁ జేర్చఁ బడినదో తెలియకున్నది. [పుట 14.]

8. 'నా వా గ్యా రసవృత్తిః' అను చింతా మణి నూత్రమునుబట్టియు, అప్పకవి యొనర్చిన దాని వివరణమునుబట్టియు¹ రసమే కావ్యమున కాత్మ్యము తన్మతము విశదమగుచున్నది. కాని వేటొకచోటఁ జూడఁగా మణి ననుసరించి 'అఖిల కావ్యములకు నాత్మలు రీతులు' అని చెప్పఁ బడినది. [పుట 15.] ఇచటఁ జూడఁగా మణికారుఁ డొనర్చిన పారపాలే యప్పకవియు నొన రించెను.

4. చూడామణిలో నున్నట్లే యిందును 'ప్రాణముల్ వానికిఁ బ్రాణదళకము' [పుట 15.] అని దళగుణములనే యంగీకరించెను. కొన్నిగుణములు కొన్నిదోషములను బోగొట్టుట కేర్పడినవని చెప్పు సందర్భమునఁ జూడామణి యందున్నరీతినే మీఁది దళగుణములనే కాక ఉదాత్తత, ఊర్జస్వి-ప్రేయము-యక్ష-నూక్తి అను క్రొత్తగుణములు చెప్పబడినవి. [పుట 17, 18 లు.]

5. చూడామణి ననుసరించి యలంకారము లలో జాతిసే (స్వభావోక్తిసే) ప్రధానాలం కారముగా అప్పకవి చెప్పియున్నాడు.² కాని యతనికాలమునాటికి, ఉపమకుఁగల గౌరవము జాతికి లేకపోయినది. ప్రాచీనాలంకారికులు స్వభావోక్తికిఁ బ్రాముఖ్యము నొసంగిరి;

నవీను లుపమనే ఎక్కువ గౌరవించిరి. చూడా మణి కాలమునను ఉపమకే ప్రాముఖ్య మున్నను దండి ననుసరించియే యతఁ డలంకారములను వ్రాయుటచేతఁ బ్రధానముగ స్వభావోక్తిసే యంగీకరింపవలసి వచ్చినది. అప్పకవి యొక యెడ జాతికిఁ బ్రాముఖ్యము నొసఁగుచు మఱి యొకచోట ఉపమకుఁ బ్రాధాన్యమును వాదిడిచి చెప్పియున్నాడు.³ ఇది పరస్పర విరుద్ధముగఁ దోచుచున్నది.

6. అప్పకవి యరములను గూర్చి చెప్పుచు 'కడు ముఖ్య, గౌణ, లక్ష్య, ధ్వని, వ్యంగముల్ గణుతింప నరలక్షణము లయ్యె' నని వ్రాసెను. [పుట. 16.] ముఖ్యార్థు లర్థభేదములుకాని అరలక్షణములుకావు. అలంకారికు లంగీకరిం చిన యరములు మాడు; 1. ముఖ్యములేక వాచ్యము, 2. లక్ష్యము, 3. వ్యంగ్యము, చూడామణియందు 'గౌణము' కూడ అంగీక రింపబడినది; న్యాయముగ నది లక్ష్యభిన్నము. అప్పకవి చూడామణి ననుకరించుటచే నాలర ములనే చెప్పట యుచితము, కాని యతఁడు క్రొత్తగ 'ధ్వని'నికూడఁ జేర్చినాడు. ధ్వని వ్యంగ్యప్రధానమగు కావ్యము; వ్యవహారమున నెచ్చుటేని యది వ్యంగ్యపర్యాయముగ వాడుట కలదు. ఆ వాడుకనే కవి గ్రహించినచో ధ్వని, వ్యంగ్యములలో నేదియో యొకటి యున్నఁ జాలును.

[ప్రాచీనాంధ్రాలంకారికు లెవ్వరును ప్రేరేత్తి చూపని ప్రాసభంగమును దోషముగఁ జూపుట యిందలి విశేషము. ⁴

ఆంధ్రాలంకార గ్రంథము లందు గాని, ఆంధ్రవాఙ్మయ ప్రాచీన భాగములందుఁగాని కానరాని దృశ్యకావ్య విషయము కొంత అప్పు కవీయమునఁ గానవచ్చుచున్నది. అప్పకవి యప్పు

1. క. రసమునకు నాశ్రయంబై, యసదృశ మగునెది యది గదా శబ్దము రా త్నసదమన! రసికు లనఁగా, ననుమతిఁదద్విధ మెఱుంగు వారలు సుమ్మి!

గీ. తగ రసాశ్రయ వాక్య సంతతులఁ గూర్చి, కావ్యము లానర్చు వారెవో కవులనంగ నట్లు కావున నేభాషనైనఁ గవిత పలుకువారికి సాధింప వలయు రసము.

2. పీ. చర్చింపఁ గృతులకు జాతిగుణంబులు ద్రవ్య క్రియలు జీవితంబు లగుట నవి యేతెఱంగున నమరు నట్లనచెప్ప వరలు జాతియు స్వభావంబు ననఁగ నది మొదలొని.....[అప్పక. పుట. 16]

3. గీ. ఉపమ కల్గిన శయ్యలనొప్పి యున్న నంఘ్రిభవుని కావ్యంబు గ్రాహ్యంబు గాదు; పాయసంబైన సంస్కార పక్వమైన, కా కజాష్టంబు హవ్యంబు కాని యట్లు. [పు. 14]

4. సుమనస భంగంబు ఛందో యతిప్రాస భంగంబులు...[పుట. 17]

విధ భాషలంగూర్చి యెఱుకపఱచు సందర్భమున నాటకములలో ఏయే పాత్రము లేయే భాషను వాడవలెనో నిశ్చయించుచు రెండు పద్యములను చెప్పెను. ¹ ఆ నిర్ణయము ననుసరించి నాటకములందు తమపాత్రలను సంస్కృతమును, తక్కినవారికి పాత్రభేదముల ననుసరించి ప్రాకృతభేదములను, తెలుగువారి కాంధ్రమును వాడవలెనని తేలుచున్నది. సంస్కృతనాటకములందు తమపాత్రములకు సంస్కృతమును, తక్కినవారికి వివిధములగు ప్రాకృతములును వాడబడుచుండెడివి. కాని అప్పకవి చెప్పినట్లు జాతుల నీచతనుబట్టి ప్రాకృతములు నియమింపబడినట్లగ వడదు. ప్రాకృతభేదములు దేశభేదములనుబట్టి యేర్పడుచున్నవేగాని జాతులబట్టి కలిగినట్లు కన్పింపదు. అప్పకవి వారివారికి నిర్దిష్టములగు భాషలను చెప్పించు 'తెలుగువారి కాంధ్రమును చెప్పవలె' ననితా శాంధ్రుండగుటన, లక్షణమాంధ్రమున కగుటను, తెలుగునుకూడఁ జూపించెను. కాని పయినియమము లాంధ్రమున కేమాత్రము నుపయోగింపవు. సంస్కృతనాటకములలో ఆంధ్రుల కాంధ్రము వాడుటయు ననుచితము ; ఇంక తెలుగునాటకములలో సంస్కృత, ప్రాకృతములకుఁ బ్రవేశమనునది మృగవ్యము! సంస్కృతనాటకములో సంస్కృత, ప్రాకృతములు వాడబడినట్లంధ్రనాటకములలో ఆంధ్రమునే వాడవలెనను నియమము ననావశ్యకము.

పయియంశమునుబట్టి అప్పకవి కాలమున గాని, అంతకుఁ బూర్వముకాని, తెలుగున దృశ్యకావ్యములు లేవని తేలుచున్నది. ఉండినచోఁ గవి తదనుగుణముగనే నియమము

లానర్చియుండును. నాటక పూర్వరూపములగు వీధినాటకములు, యక్షగానములు మాత్రము ప్రచారమున నుండినవి. అప్పకవికూడఁ గొన్ని యక్షగానములను వ్రాసిన టిదివఱకే తెలుపబడినది.

అనుబంధము

ఆంధ్రమునఁ గల యలంకార శాస్త్రగ్రంథములు స్వల్పసంఖ్యాకములేయనినను, తెలుగుదేశమున అలంకారశాస్త్రము మంచి వ్యాప్తిలోనే యుండెను. తెలుగునాటఁ గల ప్రాచీన విద్వాంసు లందఱును సంస్కృత విద్వాంసులగుటచే, వారిలోఁ జాలమంది అలంకారశాస్త్రగ్రంథములను సంస్కృతమున రచించియున్నారు. ఇయ్యెడ ముద్రితములు, అముద్రితములు నగు నా సంస్కృత గ్రంథములంగూర్చి తెలుపబడును.

1. అప్పరాయ యశశ్చంద్రోదయము.

ముద్రితము. కర్త: శ్రీ ఆణిమిశ్య-వేంకట శాస్త్రీ. 18వ శతాబ్ది. చంద్రుని కళలవలె నిందు 16 అధ్యాయములు కలవు. వానికి 'కళ' లని పేరు. అలంకారశాస్త్రీయ విషయము లన్నియు నిందు సంగ్రహీతములు.

2. అభినవ శృంగార రసమంజరి

అముద్రితము. కర్త: తిరుమల బుక్క-పట్టణం వేంకటాచార్యులు. నరసింహాచార్యుల పుత్రుడు. 18-వ శతాబ్ది.

3. అలంకార కాస్తూభము

అముద్రితము. అసమగ్రము. కర్త: శ్రీ తిమల బుక్క పట్టణం-వేంకటాచార్యులు. 18-వ శతాబ్ది.

1. గీ. దేవ భూసుర ముని ధరిత్రీశ తంద్ర,

సచివ కంచుకి విట విదూషక విరక్త
వాది యోషి స్తుపామాత్య వనితలకును,
జెప్పఁ దగు సంస్కృతము సుధాసింధు శయన.

సీ. త్నపణక జై నాది కర్మహీనులకును భామాజనులకును బ్రాకృతంబు,

క్షీతి వైశ్యకూడ్ర ప్రభృతి మధ్యమాధమ జాతులకెలను శౌరసేని
ధీవర లుబ్ధకాది వినీచజాతుల మానవులకు నెల్ల మగధ భాష

మొగిఁ బిశాచాసుర ముఖ్యులకెల్లఁ బై శాచికా నామ భాషాద్వయంబు
పతిత చండడాల యవనాది పరమ నీచ జాతి నరుల కపథంశ మీ తెలుంగు
సీమ వారికి నాంధ్రంబుఁ జెప్పవలయుఁ గావ్య నాటకముల గోపికా

4. అలంకార మంజరి

అముద్రితము. కర్త: శ్రీకాకర్లపూడి రామ చంద్రరాజు.

5. అలంకార మకరందము

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ కొల్లూరు—రాజ శేఖరకవి. 19-వ శతాబ్ది.

అలంకార మణిహారము

ముద్రితము. కర్త: శ్రీ కృష్ణబ్రహ్మ తంత్ర పరకాల దేశికులు.

6. అలంకార మీమాంస

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ శాంతలూరి కృష్ణ నూరి.

7. అలంకార ముక్తావళి

కర్త: శ్రీ చావలి-రామశాస్త్రి. 19-వ శతాబ్ది

8. అలంకార ముక్తావళి

ముద్రితము. కర్త: శ్రీ లక్ష్మీధరదీక్షితులు. ఇది నూత్ర, వృత్తాత్మకము.

9. అలంకార రాఘవము

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ చెరుకూరి కొండు భట్టు. చెరుకూరి యజ్ఞేశ్వరయ్యగారి కొండటి యభి ప్రాయము. 16-వ శతాబ్ది.

10. అలంకార శిరోభూషణము

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ కందళయ్యార్యుడు. శ్రీ రామానుజాచార్యుల పుత్రుడు. ఇందు 10 ఉల్లాసములు కలవు. అలంకార శాస్త్రవిషయము లిందు సమగ్రముగా వివరింపబడినవి.

11. అలంకార సంగ్రహము

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ అమృతానందయోగి 13-వ శతాబ్ది.

12. అలంకార సర్వస్వము

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ దేవరకొండ-ఓబలా ర్యకృష్ణుడు.

13. అలంకార సుధానిధి

అముద్రితము కర్త. శ్రీమాధవాచార్యుడు. 14-వ శతాబ్ది.

14. అలంకార సుధాసింధువు

కర్త. శ్రీ ఆణిమిశ్మ-వేంకటశాస్త్రి. 18-వ శతాబ్ది.

15. అలంకార సూత్రములు

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ కృష్ణశర్మ. అలం

కారశాస్త్ర విషయము లిందు సంగ్రహింపఁ బడినవి.

16. అలంకార సూక్ష్మోదయము

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ చెరుకూరి కొండు భట్టు. 16-వ శతాబ్ది.

17. అలంకారేందు శేఖరము

అముద్రితము. లక్షణమాలికా వ్యాఖ్య. కర్త: శ్రీ బుక్క-పట్టణం శ్రీశైల నరసింహ చార్యులు.

18. ఆమోదము

రసమంజరీ వ్యాఖ్య. కర్త: శ్రీ రంగశాయి కవి.

19. ఋజువృత్తి

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ బెల్లముకొండ నర సింహకవి. కావ్యప్రకాశికలోని మూలకారికల కిది వ్యాఖ్య.

20. కవినమయ కల్లోలిని

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ అనంతరాయలు.

21. కామధేనువు

ముద్రితము. కర్త: శ్రీ గోపేంద్రలిప్ప భూపతి. వామనుని కావ్యాలంకార నూత్రవృత్తి కిది వ్యాఖ్య. 14-వ శతాబ్ది.

22. కావ్యకంటకోద్ధారము

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ నరసింహకవి. 14-వ శతాబ్ది

23. కావ్యకళానిధి

కర్త: శ్రీ కృష్ణసుధ. 19-వ శతాబ్ది.

24. కావ్యప్రకాశ వ్యాఖ్య

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ చెరుకూరి కొండు భట్టు. 16-వ శతాబ్ది.

25. కావ్యప్రకాశికా టీక

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ తాళ్ళపాక తిరు వేంగడనూరి.

26. కావ్యప్రకాశికా వ్యాఖ్య

ముద్రితము. కర్త: శ్రీ మల్లాది లక్ష్మీణనూరి. 19-వ శతాబ్ది.

27. కావ్యాలంకార చూళిక

ముద్రితము. కర్త: శ్రీ ముడుంటై నరసింహ చార్యస్వామి. అరాలంకార వివరణ మిందుఁ గలదు. 19-వ శతాబ్ది.

28. కువలయామోదము

కర్త: శ్రీ చావలి రామశాస్త్రి. 19-వ శతాబ్ది.

29. చమత్కార చంద్రిక

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ విశ్వేశ్వర పండితుడు. 14-వ శతాబ్ది.

30. చమత్కార చంద్రిక

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ చిలకమఱ్ఱి తిరుమలాచార్యులు. కువలయానందమున కిది వ్యాఖ్య.

31. చిత్రమీమాంసాఖండనము

ముద్రితము. కర్త: శ్రీ జగన్నాథ పండిత రాయలు. అప్పయదీక్షితకృతమగు చిత్రమీమాంస యను అలంకార ప్రతిపాదకమగు గ్రంథమునకు ఖండనము. 17-వ శతాబ్ది.

32. తరళ

ముద్రితము. కర్త: శ్రీ మల్లినాథనూరి. విద్యాధర పండితుడు రచించిన 'ఏకావళి' కిది వ్యాఖ్య. ఇం దలంకారశాస్త్రీయ విషయము లన్నియు చర్చింపబడినవి. 15-వ శతాబ్ది.

33. దశరూపకవర్ణ

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ కరవి రామ పండితుడు.

34. నందరాజ యశోభూషణము

అముద్రితము. కర్త: అభినవ శాళిదాస బిరుదాంబితుడు శ్రీ ఆలూరి నరసింహకవి. సమగ్ర విషయ ప్రతిపాదకము. 18-వ శతాబ్ది.

35. నాట్యశేఖరము

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ వీరభల్లట దేశికులు. 13-14 వ శతాబ్ది ప్రాంతము.

36. నాట్యసర్వస్వ దీపిక

కర్త: శ్రీ రామానందయోగి. (కొటికిల పూడి నారాయణకవి)

37. నౌక

అముద్రితము. కర్త: చర్ల వేంకటశాస్త్రి. ఇది సాహిత్యరత్నాకర వ్యాఖ్య.

38. పద్ధతి

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ కరువీరరాయుడు. శాస్త్రీజనగర నివాసి. ఇది దశరూపక వ్యాఖ్య.

39. ప్రతాపరుద్ర యశోభూషణము

ముద్రితము. కర్త: శ్రీ విద్యానాథ పండి

తుడు. అలంకారశాస్త్రీయవిషయము లన్నియు నిందుఁ గలవు. 15-వ శతాబ్ది.

40. బాలచిత్రానురంజని

అముద్రితము. కావ్యప్రకాశికా టీక. కర్త: శ్రీ నరహరి సరస్వతీ తీరులు.

41. బుధరంజని

చంద్రాలోక వ్యాఖ్య. కర్త: రామభూపాల సభాభూషణ బిరుదాంకితుడగు తిరువేంగళ నూరి.

42. మకరంద రుపరి

కువలయానంద టిప్పణి. కర్త: శ్రీ కరవి రామపండితుడు.

43. మందరము

ముద్రితము. కర్త: శ్రీ మలాది లక్ష్మణ నూరి. ఇది సాహిత్యరత్నాకర వ్యాఖ్య. 19-వ శతాబ్ది.

44. మందార మకరందము

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ కృష్ణశర్మ. ఇందు ఛందోలంకార విషయములు వివరింపఁ బడినవి.

45. మాధుర్యమంజరి

అముద్రితము. కర్త: శ్రీకృష్ణశర్మ. మందార మకరందమునకు టిప్పణి.

46. మేకాదీశ శబ్దార్థ కల్పతరువు

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ చర్ల భాష్యకార శాస్త్రి. 20-వ శతాబ్ది.

47. రఘునాథ భూపాలీయము

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ కృష్ణయజ్ఞ. ఇది ప్రతాపరుద్ర యశోభూషణము ననుసరించినది.

48. రత్న శాణము

కొంతముద్రితము. ప్రతాపరుద్రీయ వ్యాఖ్య. కర్త: శ్రీ చిలకమఱ్ఱి తిరుమలాచార్యులు.

49. రత్నాపణము

ముద్రితము. ప్రతాపరుద్రీయ వ్యాఖ్య. కర్త: శ్రీ కుమారస్వామి సోమయాజి; మల్లినాథ నూరి పుత్రుడు. 15-వ శతాబ్ది.

50. రసగంగాధరము

ముద్రితము. అసమగ్రము. కర్త: శ్రీ జగన్నాథ పండితరాయలు. 17-వ శతాబ్ది.

51. రసతరంగిణీ వ్యాఖ్య

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ చిల్ల వేంకట శాస్త్రి. 19-వ శతాబ్ది.

52. రసప్రకాశము

కావ్యప్రకాశ వ్యాఖ్య. కర్త: శ్రీ కృష్ణ శర్మ. 17-వ శతాబ్ది.

53. రసప్రపంచము

కర్త: శ్రీ ఆణిమిశ్మ వేంకటశాస్త్రి. 18-వ శతాబ్ది.

54. రసమంజరి

కర్త: శ్రీ తిరుమల యుక్తపట్టణం శ్రీనివాసాచార్యులు. 19-వ శతాబ్ది.

55. రసమంజరి

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ లక్ష్మీధర్మ దీక్షితులు.

56. రససుధానిధి

కర్త: శ్రీ మార భట్టారకుడు.

57. రసార్ణవసుధాకరము

ముద్రితము. కర్త: శ్రీ సింగభూపాలుడు. నాట్యాలంకారశాస్త్రము. 14-వ శతాబ్ది.

58. రామచంద్రయశోభూషణము

అముద్రితము. కర్త: శ్రీకచ్చపేశ్వర దీక్షితులు.

59. లక్షణదీపిక

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ గౌరనార్యుడు. 15-వ శతాబ్ది.

60. లక్షణమాలిక

అలంకారేందుశేఖరవ్యాఖ్య. కర్త: శ్రీ నర సింహాచార్యులు.

61. వసంతరాజీయము

కర్త: శ్రీమమరగిరిప్రభువు. 14-వ శతాబ్ది.

62. వేంకటాద్రిగుణ రత్నావళి

కర్త: శ్రీచిల్ల-వేంకటశాస్త్రి. 19-వ శతాబ్ది.

63. శరదాగమము

చంద్రాలోక వ్యాఖ్య. కర్త: శ్రీప్రహ్లాదన భట్టు, వండెల్ల వీరభద్రరాజుగారి ఆస్థానకవి.

64. శృంగారమంజరి

ముద్రితము. నాయికాలక్షణ నిరూపణ గ్రంథము. కర్త: శ్రీబడే అక్బర్ షా. 17-వ శతాబ్ది.

65. శృంగారమంజరి

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ పర్వతవర్ధనకవి.

66. శృంగారసారము

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ నాడవర్తి వేంకట నారాయణ దీక్షితులు.

67. సాహితీసారము

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ సీతారామకవి. అలంకార విషయములు సంగ్రహముగా నిందు వివరింపబడినవి.

68. సాహిత్యకల్పద్రుమము

కర్త: శ్రీ ఆణిమిశ్మ నారాయణశాస్త్రి. 18-వ శతాబ్ది.

69. సాహిత్యకల్పద్రుమము

కర్త: శ్రీకొల్లూరు రాజశేఖరకవి. 19-వ శతాబ్ది.

70. సాహిత్యకల్పద్రుమము

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ సోమశేఖరకవి.

71. సాహిత్యకల్పలతీక

కర్త: శ్రీ శాంతలూరి కృష్ణనూరి

72. సాహిత్యకౌముది

కర్త: శ్రీ ఆర్యనూరి.

73. సాహిత్యచింతామణి

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ పెదకోమటి వేమారెడ్డి. 15-వ శతాబ్ది.

74. సాహిత్యరత్నాకరము

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ చెరుకూరి కొండు భట్టు.

75. సాహిత్యరత్నాకరము

ముద్రితము. కర్త: శ్రీవారణాసి-ధర్మనూరి. ఇందు 10 తరంగములలో అలంకార విషయము లన్నియు వివరింపబడినవి. 15-వ శతాబ్ది.

76. సాహిత్యరత్నాకరవ్యాఖ్య

కర్త: శ్రీచిల్ల వేంకటశాస్త్రి, 19-వ శతాబ్ది.

77. సాహిత్యసుధాసింధువు

అముద్రితము. కర్త: శ్రీ విశ్వనాథకవి.

(8 వ పుట తరువాయి)

స్వరూపమునకు గాదు. గురువునకు లింగమున కొసగు సానము నీయవలయును.

‘జంగమ’ అనగా చలనముగలవస్తువు వనిగదా యర్థము. వీరశైవమున మత ప్రచారమొనర్చుచు నూరూరు దిరుగు శివభక్తునకు జంగమమని పేరు. కాని నేఁడిది యొక కాళా సాంకేతిక మైనది. నన్నెచోడుని కుమారసంభవమున బ్రాహ్మణుఁడైన మఱికొఱునునకు జంగమశబ్దముపయుక్తమై యుండుట చదువరు లందఱెఱిగినదే. తొలుత జంగమ శబ్దము శివభక్తుఁడును, మత గురువున వగువానికి సంకేతమై యుండిన దనుట నీ విషయము కూడ బలపఱచు చున్నదిగాదా. సోమనాథుని గ్రంథములలో జంగమ పదమునకు శివభక్తులని యర్థము. వారు మతప్రచారకులు కావలయునన్న నియమములేదు.

జంగములకును గురు, లింగముల కొసగు సానమునే యివ్వవలయును. ఈ మతమున గురు లింగ జంగములకు నభేదము—ఏకమార్త్యః స్త్రయో భాగాః గురులింగంతు జంగమః అను సిద్ధాంతముసోమనాథునిక్రతులలోనిర్ణీతమైనది. బసవేశ్వరుని శివాచారనిరతి సోమనాథుడిట్లు వర్ణించి యున్నాఁడు.

“హరభక్తనికరదయామృత వృష్టి
పరిగాని కురుకుఁ దొప్పగఁ దోగిఁతోగి
యొడయల దివ్య పాదోదకవార్షి
నడుసీలఁ గడవేడ్కబడి తేలితేలి
శరణ నిర్మల నిత్య సత్య ప్రసాద
వరసేవనడఁడి గ్రాలిగ్రాలి
.....

నియమవ్రతాధికనిష్ఠితాత్మకుల
బ్రయవస్తు సమితి నర్పించి యర్పించి”

శైవమతమున ప్రసాదపాదోదకములు ప్రధాములైనవి. ప్రసాదమునగా శివునకుగాని, శివభక్తులకుగానియర్పించిన యాహారవిశేషము. శిష్యుఁడు గురువున కాహారపదార్థముల నర్పించును. అతడు కొంత తీసికొని శేషమును శిష్యునకొసగును. అదియే ప్రసాదము. వీరశైవమున ప్రసాద మహిమ మిక్కిలిగా వర్ణితమైనది. ప్రసాదమున భుక్తశేషముగాదు. గురువునకుగాని భక్తులకుగాని యర్పించినది. వారి కర్పించుటతో నా వస్తువునకు పవిత్రత యేర్పడును. ప్రసాదమును గొనువాఁడు ప్రసాది.

పాదోదకమునగా గురుపాదములు కడిగిన నీరు. జంగములు, గురువులు పవిత్ర జీవితములు గడపువారని, వారిచే స్పృశింపబడిన వస్తువులు పవిత్రము లగుననునమృతము వీరశైవులలోప్రబలముగా నుండును. ప్రసాద పాదోదకములదస్ప భక్తు లితత్తరము తీసికొనరని మన కా యా భక్తుల చరితలవలన తెలియును. ఇందులకు వారికి తమ గురువులయెడ, శివభక్తులయెడ గల గాఢ విశ్వాసమే కారణము. మొన్న శివరాత్రి నాఁడు శ్రీశైలమునకు మేము వెళ్ళినసందర్భములో పాతాళింగవద్ద లింగధారులు కొందఱు గురువులపాదముల నర్పించి వానికి కుజ నాదులనుజరిపి ఆ తీరమును నేవించుట మాకన్నులార గాంచితిమి. ఈపాదోదకము భక్తుల మనమును దేహమును పరిశుద్ధమొనర్చునని వారి విశ్వాసము. పండితారాధ్య చరిత్రయందు, చతుర్వేదసారమంగు ఈ ప్రసాదపాదోక మహిమలు వర్ణితములై యున్నవి. ఇక విభూతి దుద్రాక్ష ధారణము, పంచాక్షరీ (నమశ్శివాయ) మంత్రోచ్చారణముతో గలిపి అష్టావరణములను నామముతో వ్యవహృతములగుచున్నవి. సోమనాథుఁడు అష్టావరణములను పేరును జెప్పలేదు కాని, ఈ యెనిమిదింటి మహిమను వర్ణించియున్నాఁడు. దీక్షాప్రకరణమున పండితారాధ్యులు వీనిమాహాత్మ్యమును వేదాగమనూక్తుల ప్రమాణముచే నిరూపించినట్లు సోమనాథుఁడు రచించియున్నాఁడు.

వీరశైవము వేదకర్మలను నిరసించినదని స్త్రీ పురుషుల సమానత్వమును, సర్వ మానవ సౌభ్రాత్రమును వ్యక్తపరచిన దంటిమికదా. పండితారాధ్యచరిత్ర పురాతన ప్రకరణములలో గురుభక్తాండారికభలో నజ్ఞానాంధకారమున బడియున్న గురుభక్తాండిరికి వేశ్యచే శ్లేతుని కిభ, మలహణునికభ చెప్పించి ‘హితలగు కాంతల బుద్ధు లేవంటు హితముకాకేల యొండగున’ని నిరూపించినాఁడు. స్త్రీలకు పురుషులతో సమానముగా దీక్షాధికారము నిచ్చి నొరవించిన మతమిది.

భక్తులు తమభక్తిని గూర్చి గర్వింపరాదని బసవపురాణ చతుర్తాశ్వాసమున మడివాలు మాచయ్య బసవనిఁగో—

“నినుమహంకరించినను భక్తియగునె. శి ఎందును గర్వోక్తి భక్తి భావనకెక్కునే

బసవకుమార"యని శంకరదాసికథ, సిరియాలని కథ, హలాయుధునికథ చెప్పును.

వీరశైవమున కష్టాతిమునకు విలువయొక్కవ. ప్రతిభక్తుడును నేదో కాయకవ్రతమును గైకొనును. మడివాలు మాచయ్య భక్తుల బట్టలుడు కుటును వృత్తిగాగైకొనినాడు. శంకరదాసి యను భక్తుడు బొంతలుకుట్టి జీవించువాడు.

“బొంతకు గంతకు బ్రోవిడిపోవు
సంతకు విక్రయం బార్చి తెప్పించి
యక్కజంబండఁ గాయకలబ్ధి నిత్య
మెక్కువు దఱుగవు నేను మౌనికలు
జంగమ కోట్లకు సముచితార్చనలు”

భంగిగా “జరుపుచుండగా” శివుడు ప్రత్యక్షమై వరము వేడుమనగా,

“కర్తవ్య మత్కర్తవ్యే నీవు
వర్తింప నింకొండు వరమేలవేడ
కడుఁగాక యేమియు నడుగమి సిగు
పడియెడ నడిగెడఁ బగలింటి యట్టి
రాత్రియు నూఁది దారంబుఁ గ్రువ్వంగ
నేత్రములకుదృష్టి నెక్కిల్పు...”

మనికొనినాడు. దీనిని బట్టి వృత్తిగౌరవము వ్యక్తమగుచున్నది గదా.

సోమనాథుని కృతులలో త్రివిధలింగాష్టక మనులఘకృతిలో ఇష్టలింగము, భావలింగము ప్రాణలింగములను గూర్చి స్తుతికలదు. అనుభవ సారమున షట్స్థల వివరణకలదు. వీరశైవమున షట్స్థలములనగా ఆఱుసోపానములు. భక్తుడు భగవంతునిలో నైక్యము పొందుమార్గమునగల సోపానములు ఆఱు: (1) భక్తస్థలమున భగవంతునిగూర్చి తెలిసికొనవలయునను జిజ్ఞాస యేర్పడి స్పృష్టి కాంతరక్షాతు వగునాతని దరి జేరవలయునను సభిలాషయు కలుగును. (2) మహేశ్వరస్థలమున వ్రతనియమాదుల యాచరణమున నాత్మ పరిశుద్ధతనందును. పూర్వస్థలము నందుకన్న భక్తిభావన పునీతమై కనుపట్టును. వ్రతనియమాది కర్మల ననుష్ఠించుచు, నిష్కామముగా భగవంతుని గోల్వవలయును. (3) ప్రసాదస్థలమున ప్రతివస్తువును శివప్రసాదముగ గోచరించును. ఈమాడు స్థలములను క్రియాత్మకములని వ్యవహృతములు. ఇంతవరకు పూజాది కర్మలకు ప్రాధాన్యము. ప్రసాదస్థలమున భగ

వత్స్వరూపము గోచరించిన ట్లాక యనుభూతి కలుగును. అతనిచేస్పృష్టింపబడిన వన్నియు నాతని స్వరూపములే యనుభావన యేర్పడును. కాని యాస్వరూప మిదమితమని స్పష్టముగా తేటపడదు. (4) ప్రాణలింగస్థలమున ఆత్మయే లింగముగా గోచరించును. ఈస్థలమున ఆత్మయే అంతర్జ్యోతిగా భాసించుట వ్యక్తమగును. కాని (5) శరణస్థలమునగాని ద్వైతభావ మంతరించి నట్లు తోచదు. భక్తి ఇచ్చట సంపూర్ణముగా వేరురూపము దాల్చును. శరణత్వము గోచరించును. భగవంతుని మ్రొల భక్తుడు తన అస్తిత్వము గోల్పోయి భగవంతునిపై యాధారపడును. (6) ఆఱవదగు విక్యస్థలమున శివునితో భక్తుడు సంపూర్ణముగా నేకీభావము పొందును. శివునికి భక్తునికి భేదము నశించును. శివా ద్వైత సిద్ధి ప్రాప్తించును.

ఇట్టి యొక్కసిద్ధి నొందియు లోకమున చరించుభక్తుడనుసరింపవలసినవి అరువది నాలుగు శీలములున్నవి. వీనినే చతుష్షష్ఠి శీలములందురు. సోమనాథుడు మతమును వ్యాపింపజేయుటయే కాక ఆ మతాచారములను ప్రత్యక్షరము తాను పాటించి లోకమున కుదాహరణప్రాయుడైనాడు. శైవులు కానివారిని వీరశైవులు భవులందురు. సోమనాథుని వ్రతశీలము రెట్టివో అతని కావ్యమునుండి యుద్భుతమైన యీపంక్తులను బట్టి గ్రహించవచ్చును.

“భవికృతారంభ సంభవధాన్య నిచయ

భవినితీతా రసపాక వీతాన

భవిహస్త గత ఫలపత్ర కాఖాది

భవిగృహ తేత్రాంఘ్రి పదవర్జితుండ

భవిజన దర్శన స్పర్శనాలాప

వివిధ దానా దాన విషయదూరగుడ

శుద్ధ భక్తి స్థల గుతి మతాచార

సిద్ధ వీరవ్రతశీలా నివృతుండ”.

—పండితారాధ్య చరిత్ర-అవతారిక.

సోమనాథుని మతతత్త్వము గంభీరమైనదైనను, కథలమూలమున దానిని కావ్యకళతో రంగరించి పాఠక లోకమున కందజేసినందున అతని కృతులు కేవల మత గ్రంథములు గాక ఆంధ్ర కావ్యమున కలంకార ప్రాయములై యున్నవి.

(72 వ పుట తరువాయి)

...యతి తత్

కా త్తన స్మృతినివ + హార్థంబ మఱియు

(పం-దీక్ష-40)

అసమవదాన్య స + నాతనధన్య

(పం-పురా-495)

అ త్తఱి భట్టు నై + వారంబునేయ

(పం-వాద-512)

ఆద్య సమర్పితాఖిల పు + రాతన భ క్

(వృష-21)

...భేలసం

గరకలకంఠ కంఠమణి +

నాయకభీమభంజంగ (వృష-107)

ఇంకను బై గ్రంథములఁబరికించినవిశేషములు దేలక మానవు. సోమన యితరకృతు లనన్నింటిని బరికిరించిన నాతని యందోజైలక్షణమును గ్రంథరూపమున సంకలనము సేయనగునని యీ రచన నింతటితో ముగించుచున్నాడను.

(శ్రీ నిడదవోలు వేంకటరావుగారు తెలిపిన మరికొన్ని విశేషయతిప్రాసలను ఈవ్యాసమున కనుబంధముగ ప్రకటిస్తున్నాము. —సం॥

బు—రు యతి.

ఈ యతిని తిక్కన శత్యపర్వమున(2-160)

మంకణముని మాహాత్యైభివర్ణనలో వాడి యున్నాడు.

సీ. ...స ప్రభేదములాంది యదిసప్త

బుభులైరి వారు మరుద్దణంబు

ఈ యతిని మడికిసింగన మొదలగు మహాకవులు వాడియున్నారు. వానిని నా “భాషాపరి శోధన-ప్రయోగవిశేషములు” అను గ్రంథమున జూడనగును.

1 ఉ—పు యతి.

1. నే—వునకు ననుంగు వాడనని యుత్సు

కతక్—వృషాధిపశతకము—98 పద్యము.

2. కావునఁ దగనర్జునుండు పవ

నోద్భవుఁడున్

—ఆంధ్ర భాగవ దశమస్కంధము.

ఉ. భా. పుట. 714

3. కావున చుండాలిండు కారు సందియములే

మాహింప

1. పాల్కురికి సోమనాథకవి చరిత్రమున శ్రీ తమ్మయ్యగారు సోమనాథుడిట్టి యతి యుపయోగించి యుండడని, దానిని ప్రోత్సహితన అని సంస్కరించి పతింపకు లేనను నభిప్రాయము తెలియచిచారు. కాని సోమనాథుని తరువాతి కవులప్రయోగములు, సోమనాథునియతి సరియైనదేయని నిరూపించుచున్నది.

ధర్మఖండము—ఈదురుపల్లి భవానీశకవి పుట. 227

4. ని-ల్వండని కూర్చుండఁజేయ

రుత్సవయుతులై

పద్యబహుపురాణము, పిడుప 8 సోమన 1-152

5. ఒక్కనిడించి పోవుటయు భీతిల్లి

— నవనాథచరిత్ర— పుట. 92

ఉండంగఁదగిన తావులను విశ్వాస్య

177 పుట.

6. ఓజమైజరయు చావును తెవులేని

ద్విపద భారతము—తిమ్మకవి. పుట. 277

డంభ—దంభ యతి

వృషాధిపశతకమున సోమనాథుఁడు ‘డంభ

మయాన్యదర్శన విడంబను’ అను పద్యమున దంభకు శబ్దమునకు బదులు డంభ శబ్దము నుపయోగించినాడు. దీనిని తరువాతి వారనుకరించినారు.

విన్నకోట పెద్దన కావ్యాలంకార చూడామణిలో—(2-132) డంభాచారము లుజ్జ

గించి రిపుగాఢక్రీడ నిర్జించి — అ ని యు, డంభలాంచన కోలధూలునకును, అని (6-12)

యతినిరూపణమునందును నీ యతిని వాడి యున్నాడు.

తాళ్ళపాక అన్నయ్యగారు శృంగార సంకీర్తనలలో (83) సంస్కృత సంకీర్తనలో నీ శబ్దముపయోగించినారు.

కిం భాషయసి మాం కతవమానసతయా?

డాంభికతయా విట విడంబయసి కిం?

అప్పకవి దంభ డిండీర దోలికా దాడిమీ శబ్దము లకు దకార డకారములు గెండును వచ్చునని చెప్పుటయే గాక ‘దంభమిచ్చటను గూడదు కృష్ణ

నీవేగి’ అని (2-147) లక్ష్యమును వ్రాసి యున్నాడు.

దిండీరశబ్దమునకు : ‘దిండీరాయితకీ 8.....

ధరిత్రీమండోళిఖండలా’ అని శైమినిభారతములో ప్రయోగముగలదు.

ప్రాసలు: జ్ఞ-గ ప్రాస.

ద్వి. అజ్ఞానమనియెడి యంధకారమున

మగ్నుడైన నిన్ను నుఱచిపోయితిని

—సోమనాథ స్తవము.

తెలుగుజాతి తొలి విజ్ఞానసర్వస్వం

శ్రీ తిమ్మావజ్ఞుల కోదండరామయ్య.

—:0:—

న్నయనాటినుండి నేటిదాకా వెలసిన తెలుగు కవులలో పాలకుటికి సోమనాథునికి వికీ గలప్రత్యేకత విశిష్టమైనది. ఆయన రచించిన బసవ పురాణం, పండితారాధ్య చరిత్ర మొదలయిన గ్రంథాలను చదివినప్పుడు సోమనాథుడు ఒక్క కవిగా మాత్రమే కాక బహుముఖ ప్రజ్ఞాశాలి, లోకజ్ఞుడూ అయిన ఒక మహనీయవ్యక్తిగా మనకు గోచరిస్తాడు. వేదాలు, వేదాంగాలు చదివిన విప్రవర్యేణ్యుడయినా మడివాలు దూచయ్య మొదలయిన నిమ్నజాతి శివభక్తుల భక్తిమహిమకు ముగ్ధుడైపోయి వారి భక్తిమయ చరిత్రలకు కావ్యత్వగౌరవం చేకూర్చిన మహా దారు డాయన! దేశంలో తనకాలంలో ప్రచారంలో వుండిన మతముల—వాదముల స్వరూపాలను తెలిపి వాటిని సోపన త్రికంగా ఖండించి శివమతం ప్రతిపాదించిన పరమమాస్త్రి శ్వరు డాయన! ద్విపదను శ్రుతసమ్మితం చేసి జాను తెనుగున కివితామందాకినిని జాలువార్చిన భగీరథకల్ప డాయన! భాష, వస్తువు, ఛందము—ఈమాడింటిలోనూ తనకు ముందుండిన సంప్రదాయాలను కాదని వాటిలో విప్లవం సాధించిన విప్లవవీరు డాయన! పరమశివుని పంచ వింశతిలీలలు మొదలుకొని సర్వత్ర మెక్కే పరుస జనుల వేషభాషలదాకా ఆయన తన గ్రంథాలలో

లలో చెప్పనివిషయం లేదు; తడవని అంశం లేదు. తనభావధారకు అడ్డువచ్చిన ప్రతివిషయాన్ని ఆయన సంపూర్ణంగా వర్ణించినాడు; సాకల్యంగా చర్చించినాడు. ఆయనవైదుష్యం అపారం! ఆయన లోకజ్ఞత అప్రతిమానం! తన కాలంనాటి ఆటలు—పాటలు, విద్యలు-వినోదాలు, పత్తిరులు-పండ్లు, కొండలు, నదులు, మకుటములు, వస్త్రములు, ఖీణలు, రాగములు, తాళములు ఒక టేమిటి ఆయన యెన్నోవిషయాలను తెలిపినాడు. సోమనాథునినాటి సాంఘిక జీవనస్వరూపం తెలుసుకోడానికి ఆయన గ్రంథ సంచయం-ముఖ్యంగా ఆయన పండితారాధ్య చరిత్ర ఒక విజ్ఞానసర్వస్వం లాంటిది. అదీ చదువుతున్నప్పుడు ముఖ్యంగా పర్యవేక్షకరణంలో ఆకాలపు సంఘంలో మనమూ ఒక్కరై నట్లుగా వింతభావన ఒకటి మనహృదయంలో కలగడమే కాక మనయెదుటూ, మనచుట్టూ అనాటి సంఘం తాండవిస్తున్నట్లు మనకు గోచరిస్తుంది. ఇదే సోమనాథునిలో ఉన్న ప్రత్యేకత. తెలుగు కవులలో ఈయనవలె ప్రజలకు యింతసన్నిహితంగా వుండినకవీ, తెలుగు ప్రజాజీవనమును యింత చక్కగా తనకావ్యంగా ప్రదర్శించినకవీ యీయన ఒక్కడు మాత్రమే. క్రీడాభిరామంలోకూడా నాటిసాంఘిక జీవనం ప్రతిబింబితమైంది. కాని పండితారాధ్య చరిత్రలోవలె బహుముఖంగా ప్రతిబింబితంకాలేదు. ఆయన చెప్పినవిషయాలు ఎన్నో నేడు మనకు తెలియవు. కొన్నిటి స్వరూపాలే మనకు నేడు అరంకావు. ఆయన పేర్కొన్న యెన్ని విషయాలో నేడు మనజీవన వ్యవహారంనుండి తప్పిపోయినవి. కాని అక్కఱతో—అభినివేశంతో ఆయన పేర్కొన్న ఆయనకాలంనాటి విషయాలను అధమ పక్షం ఒకచోట చేర్చుకొని యింత విజ్ఞాన భాండారాన్ని ఆయన మనకు అందజేసి పోయినాడని ఒక్కసారి కృతజ్ఞతతో స్మరించడం మనకు కర్తవ్యం.

పండితారాధ్య చరిత్రలో విజ్ఞాన సర్వస్వంలోలాగా కొన్ని వర్గాలకింద చెప్పనిదిన విషయాల నిక్కడ ఒకచోట చేర్చడానికి

- ద్వి. అగ్ని సంస్కారాదు లరి కేయింపు
ప్రాజ్ఞుల విప్రుల బనిచి వేవేగ
—మడికిసింగన-ద్విపద 281-18'' సం
- క. అగ్ని ధ్రువడను మునీంద్రుడు
ప్రాజ్ఞుడు.....
—హరిభట్టు ఏకాదశస్కంధము.
- ద్వి. అగ్ని ప్రవేశమయ్యెడఁ జేతుమనుదుఁ
బ్రజ్ఞ వాటించిరి బ్రమసి యాసెటు
తిరువొంగళకవి చొక్క నాథచరిత్ర—164పుట
- కా. కారంబే మురువంచు.....
జార్జిప్ప.....నూ
గార్గిముల్ ... మేలూరుబిం
డూరాయల్
బహుళాశ్వచరిత్ర: దా మెరవొంగళధూపాలుడు

ప్రయత్నం జరిగింది. సోమనాగుని నాటి సాంఘిక జీవనచరిత్రను గ్రంథసహాయంతో నిర్మింపదలచుకొన్న భావి పరిశోధక విద్వాంసులకు ఈపరిశ్రమయు సహాయకారి కాగలదనడంలో సందేహంలేదు.

లింగములు:—

ఇంద్రనీలమయ లింగము, శైలమయలింగము, మణిమయలింగము, హేమమయలింగము, రాప్యమయలింగము, ఆరకూటమయలింగము, కాంస్యకమయలింగము, పార్థివలింగము, అస్తమయలింగము, ముక్తాఫలమయలింగము, ప్రవాళమయలింగము, కృష్ణాయనమయలింగము, త్రపునీసమయలింగము, త్రైలోహకమయలింగము, సర్వలోహమయలింగము, శైకతలింగము, విష్ణుమయలింగము, గంధలింగము, దూర్వామయలింగము, దధిమయలింగము, ఆజ్యలింగము, కుశాగ్రమయలింగము, మరకతస్సాగరిలింగము, నవనీతలింగము, పుష్పలింగము.

వేళ్లు:—

యోగేన్న, భిన్న, బలభద్ర, మైలారమత్రేన, సోమయాజాలపెద్ది, వామనభట్టు, దామోదరప్పన, వామనకూచి, కేశవపుటశాస్త్రి, కేమనపెన్ని, వాళము మైలారు, భట్టుపాధ్యాయు, అప్పట్లపెద్ది, అంశమనూరపోతి, పప్పుకేశవుడు, సంబవులమోధవుడు, మానంబుమారన్న, మంచయదడ్డ, దోసయభట్లు, ధూర్తవిట్టలుడు, సిమ్మెనమ్మలి, కూచెనగారి తమ్మి, కొమ్మనప్పన, బొల్లికోడెయల్లాడి, ఉష్ణమవారి పెన్నొజ్జలు, కప్పకృష్ణమృత, యరగడ్డ కేమనకూచి, వరిగడ్డువారి కుప్పనయాజివంగ, వరకయజ్ఞమ, ఉండిభాస్కరయోజ్ఞ, గండిగిళైతన, కామయగెన, ముకుందన, దక్షిణగోపాలమంచి, మేడిచెట్టయితన, మిండవల్లభుడు, దూడగడ్డుప్పన, దుష్టరాఘవుడు, ఎత్తుగాలైతన, ఈశ్వరభట్టు.

ఆభరణములు:—

కంచమట్టెలు, ఉంగరములు, వల్లయూరులు, నల్లగాజులు, తగరపుకడియములు, పచ్చిగాజు పూసలు, సంకుపూసలు, నల్లపూసల బన్నసరము.

శివమహోత్సవములలో ముచ్చటలు :

పాదాబ్జములమీద పడియుండువారు, పాదకేణువులందు పడిపోరువారు, చుట్టుచేరి ప్రణామించువారు,

తించువారు, నాఅమ్మ నాఅక్క నాతల్లి అని ముద్దాడువారు, మొలలయందు, తలలయందు మ్రోకులు చుట్టుకొని నటించువారు, చూరిలోని సెంబళికోల దూసికొని కేళికలు చేయువారు, కత్తియు, ఆరెయు పట్టి యెగిరియెగిరి ఆడువారు, పాదాక్షులు తలలపై నిడుకొని ఆడువారు, సంబవులు తాటించి ఆహూళిని ధరించువారు, చెప్పనలెగురవేసి పట్టుచు నాడువారు, చుట్టును చప్పటలుపెట్టి గునీసిగునీసి యాడువారు, పదపద్యముల గూర్చి పాడువారు, దండనాయకుని గీతములు పాడుచు సోలెడువారు, పురాతన మహిత గీతులు పాడువారు, పంచమహావాద్య పటలములతో నాడువారు, కోయని యార్చుచు కునీసి యాడుచు చాంగుభళాయనువారు, విభూతివసంత మోడువారు.

శివగ్రంథములు:—

హరగీత, మహిమ్నస్తవము, మలహణము, ఆనామయము, హలాయుధము, పంచగద్యములు, శివతత్త్వసారము, రుద్రమహిమ, సంసారమాయాస్తవము, శంకరగీత, ఆనందగీతములు.

అష్టనీరాంజనములు:—

దర్శననీరాంజనము, అవసరనీరాంజనము, మజ్జననీరాంజనము, మాంగల్యనీరాంజనము, శృంగారనీరాంజనము, మహానీరాంజనము, ఆనందనీరాంజనము, ఆసంఖ్యాతనీరాంజనము.

శివభక్తులు:

సకలేశుమాదిరాజయ్య, మడివాలూమాచిదేవయ్య, కన్నడబ్రహ్మదేవయ్య, తెనుగుజొమ్మయ్య, సాడలదేవు బాచిరాజయ్య, మాగేగమారయ్య, కలకేతబ్రహ్మయ్య, డోహరికర్కయ్య, సురియచౌండయ్య, ముసుండిచౌండయ్య, ఏకాంతరామయ్య, ఉత్తమాంగదకేశి, కన్నడబ్రహ్మదేవయ్య, కొండగుడికేశిరాజు, శివనాగుమయ్య, గుడుబెకాళవ్వ, శివరాత్రిభద్రదేవయ్య, ఘటికావసరముల కాలకంకుడు, పసిడియారతుల వీరభద్రుడు, పట్టునూలివత్తుల త్రిపురారి, కప్పరపునివాళి సంగమయ్య, కస్తూరిమేఁక యుద్భట్టయ్య, రంగవల్లిమాయణ్ణ, ఇచ్చపంట సోయ్యేవుడు, కంగళివిరుపాక్షదేవయ్య, హాసనాలిగెయ్య శివయోగదేవుడు, ప్రేవుల ప్రబ్బతయ్య, గోవిందభట్టారకుడు.

వాదములు:

కర్మవాదము, కాలవాదము, వేదాంతము, సాంఖ్యవాదము, యోగవాదము, చార్వాకవాదము, పాంచరాత్రవాదము, జౌద్ధవాదము, జైనవాదము.

శివుని పంచవింశతి లీలలు:

చంద్రధారణము, దాక్షాయణీవివాహము, వృషభవాహనము చేకొనుట, గజాసురసంహారము, పార్వతీవివాహము, హరిశఠమును, అజుకపాలమునుదాల్చుట, కామసంహారము, కాలసంహారము, త్రిపురాసుర సంహారము, జలంధర సంహారము, బ్రహ్మశిరముగొనుట, వీరభద్రశౌర్యము, శరభమై హరిని హరించుట, అర్ధనారీశ్వరత్వము, కిరాతార్జునయుము, కంకాళవేషము దాల్చుట, చండిశునకు ప్రసాదమిచ్చుట, హాలాహల భక్షణము, విష్ణువునకు చక్రము, నేత్రము నిచ్చుట, వినాయకుని విఘ్నేశ్వరునిగాఁజేయుట, ఉమాస్కందులకుఁ దనతత్త్వమును తెలుపుట, ఏకపాదావతారము, అజహరులకొలుపు గైకొనుట, దక్షిణామూర్తివేషము, ఉరులింగస్వరూపము గైకొనుట.

అసాధ్య కార్యములు :

నేలకు నింగికి నూత్రపట్టుట, మోకాళ్లును బట్టతలలును ముడివెట్టుట, తననీడ గడవజూచుట, ఎండమావుల కడగాళ్లుగట్టుట, పాతెడునీరు రెండుగా వ్రేయుట, ఫులిజున్నుతో అని అమ్ముట, రాతిలో నార యెలుచుట, చిత్రాతిపై క్రుంకుట, ఏనుంగు పురుడోముట, ఇసుక త్రాడుపేనుట, దిశలు తాళములు వాయించుట, గోకటియందు చిగురులుకోయుట, కలి వెన్నను పుచ్చుట, కొండలు దొంతి పేర్చుట, మంచుకుంచిన గొలుచుట, రేవగలు నేయుట, వడగండల గుండ్లు గట్టుట, వెన్నెల ప్రోవుగాజేయుట, చచ్చిపుట్టుట.

శివరాత్రి తిరునాళ్ల వేడుకలు పుటలు 434-442.

వలుకుబళ్లు:

ముక్కుపైకత్తి, పీపుకోల, ఎక్కుకొట్టు, తలగుండు, హృదయశల్యము, పొట్టలోపలి అమ్మ, రొమ్ముగూటము, కంటికిసవు, తుది నాలుకముల్లు, గుండెబెదరు, మెడజుట్టుపాము, పారిసమరుమిత్తి, నెత్తిగాలము, మనసుతెల్లడము, నోరితాళము.

పారాయణగ్రంథములు:

దత్తాధ్వరము, వ్యాసాష్టకము, గణాడంబగము, శారభము, పంచగద్యములు, రుద్రమహిమ, శివతత్త్వసారము, సంసారమాయాస్తవము.

పదరచనములు:

తుమ్మెదపదములు, ప్రభాతపదములు, పగవ్రతపదములు, ఆనందపదములు, శంకరపదములు, నివాళిపదములు, వాలేశుపదములు, గొబ్బిపదములు, వెన్నెలపదములు, సంజవర్ణన, గణవర్ణన పదములు.

గణమాలిక : రుద్రగణములు :

యోగాచార్యులు:

తిరునీలకంఠుడు, తిరునీలకక్క, తిరుమాలదేవుడు, తిరునాళ్లపోత, మానకంజారుడు, మంగయక్కరసి, ఆనాయనారు, మొన్నయధరుడు, విట్టి, నంగగోహిణి, పిళ్లనయనారు, నంగచండుడు, పూసలనయనారు, వరమనాచి, దీపదకళయారు, కరిగణనాగుడు, వలికామదేవడు, అమగనీలి, ఇరువదాండాది, మురుఘు, నమినంది, ఏణాధినాగుడు, సాంఖ్యతోండభూపతి, చిరుత్రోణ, తిరువరిపిత్తోండడు, సంబిచిత్తోండడు, చీరాలదేవడు, చేదిరాజయ్య, కారుగాళ్లవ్వ, ఏకాసి, సోమాసి, మారడు, వీరపేర్యాణ్ణిదేవడు, వీరచోడడు, జడయారి రిత్తాండి, యెల్వఘ, చెలఁది, వాగీశననారు, కోల్వలి, అలియదంగుళి నయనారు, చిటుపులియార్కు, లుచ్చిరినయనారు, మిటుమిండయాలు, నమిత్తాండియారు, కళియంబయరివాలు, కడుమలనంది, కళియంబ, గుగుళుక్కళినయనారు, కన్నప్పతాపసి, కరయూరుచోడడు, చెన్నయ్య, చోడడు, చేరమరాయడు, ఇలిగుడిమారయ్య, ఇడుమారదేవడు, అడిభర్త, ఒణుమాడి.

షోడశగణములు:

హొన్నయ్య, పాండ్యనాయుడు, గుడ్డవ్వ, కిన్నెరబ్రహ్మయ్య, కేతయ్య, వీరయ్య, హండయ్య, బిజ్జయ్య, ఘేనాగయ్య, నాగయ్య, కాళివళినివారి, సోమన్న, చిక్కలిగ నాగయ, సేననాథ, దేవరబాచయ్య, పూవులబాచిదేవడు, బాచలిదేవి.

దశగణములు:

వీరఘంటయ్య, మయిలారిదేవయ్యగారు, బొప్పలదేవి, కామలదేవిగారు, చోడవ్వ, సింగయ్య, బీచయ్యగారు, మాదేవన్నగారన్న, బెరసి, దశగణసింగయ్య.

సహస్రనామగణములు:

సింగిదేవడు, బమ్మిసెట్టి, సాతెక్క, సంగ, మైలిగ, నిజసంగయ్య, దేవరసుగారు, కన్నబరసి, ఫణిహరిబసవయ్య, పూసలబాచిదేవడు, దేవయ్య, ఓహిళదేవడు, చొప్పిదేవి, కామలదేవి, దేరసులు, శ్రీపతిపండితులు, సింధుబలహుడు, ధూపదమాచయ్య, ధూర్జటికేశి, మడిపాలుమాచయ్య, మాదిరాజయ్య, బడకగ్రహయ్య, బాచి రాజయ్య, కిన్నర బ్రహ్మయ్య, శేషి రాజయ్య, కన్నడ బ్రహ్మయ్య, కాచిరాజయ్య, మోగిమారయ్య, ముసుడి చాడయ్య, శూలద బ్రహ్మయ్య, సురియచాడయ్య, కలకేత బ్రహ్మయ్య, కక్కయ్యగారు, తెలుగేను మసూయ్య, తెలుగు జొమ్మయ్య, ఉత్తమాంగద కేశి, హొన్నయ్య, గండంగత్తెర, వాచయ్య, కాలాగ్ని రుద్రుడు, ఉదరదరామయ్య, వొన్న బ్రహ్మయ్య, కదిరె రేమయ్య మహాకాళయ్య, బిబ్బిబాచయ్య, సవరద నాచయ్య, వీర నాచయ్య, అడపద రేచయ్య, నల్లయ్య, మధుసయ్య, బల్లెశు మల్లయ్య, గోడలమల్లయ్య, నిజలింగచిక్కయ్య, నిరజకాంతి, నిజభావుడు, నీత్యనేమద మైలి, దసరయ్య, దేడరదాసి, గజేసుమసూయ్యగారు, అమాత్య మల్లయ్య, జెట్టిమారయ్య, గౌళ భట్టారకుడు, బిట్టవ్వ, గోవింద భట్టారకుడు, శంకరదాసయ్య, శ్రీపచయ్య, సుంకె బంకయ్య, మొఱుటదవంకి దేవయ్య, యముగిదేవుడు, చిక్కలముగి దేవడు, అమరగుండము మలికార్జునయ్య, దారయ్య, భోగయ్య, దాసకేసయ్య, మారగౌళడు, మలయరాజయ్య, పంచాగ్ని నూర్యుడు, ఉద్భటుడు, సన్నాసి కంచయ్య, మల్ల బ్రహ్మయ్య, వెల్లగొండ మహాదేవడు ఇత్యాది సహస్రనామ గణములు.

నేత్రరోగములు:

తప్పవోయినకన్ను, తడికన్ను, పొరయకన్ను, గుడ్డుకన్ను, ఒడ్డుకన్ను, గ్రుడ్డికన్ను, బరిగన్ను, గోడ్రెప్పకన్ను, బ్రాడ్డుకన్ను, పువ్వువోయినకన్ను, పాలగట్టినకన్ను,

బ్రంగుడుకన్ను, గ్రాలుకన్ను, నీరుగాతెడుకన్ను, బ్రొందకన్ను, బ్రుస్సుకన్ను, బ్రుందకన్ను, మ్రాదలకన్ను, పోటుంగన్ను, బ్రొంగవోయినకన్ను, దూటుగట్టినకన్ను, చూలగొన్ను, మయిలకన్ను, మసుమసుకనికన్ను, అయిరకన్ను, అదరెడికన్ను, గోటువోయినకన్ను, తొలుంగుడుంగన్ను, దీటుకన్ను, తిమిరంబు, రక్తదోషము, దుర్మాంసదోషము, వాయుదోషము, పటలము, దుర్దర్శి, కృష్ణకాస, అతిగక్తకాస, శ్లేశకాస.

ద్యూతపరిభాష:

దాయము, ఈగైదు, దుగ, ఇత్తిగ, దచ్చొక, పంచయ, చొక్కదుగము, భద్రము, సత్తా, తీవంచ, సావంచి.

జూదమున నోడినవారికి 'తన తలచుట్టుఁ గాలువట్టి మోవంగ నెత్తి కట్టుట శిక్ష'

ఉత్పాతములు:

పట్టణము పాడుపాటుట, తలలేనిసిడకను గొనుట, కలలోన కాలునిగనుట, రేయింబవళ్లు కుక్కలు మొఱుగుట, కావిరివెల్లి విరియుట, గుఱ్ఱముల తోకలయందు నిప్పులురాలుట, నేల కాలుట, నింగినడినట్టుగా మేఘము లాసన్న మగుట, పగలుచుక్కలు కానవచ్చుట, ధూమముకవియుట, వంటకములు పుచ్చుట, భూమి కంపించుట, రాత్రియందు కాకులు గుడ్డగూబలు నక్కలు ఆరచుట, సుడిగాలి వీచుట, పశువులు మోరలెత్తుకొని పరుగెత్తుట, ఇంద్రచాపములు నూర్యచంద్ర పరివేషములను పొడుచుట, రాజునకు మంత్రివిరోధము, ప్రధాన విరోధము, ఆప్తభటువిరోధము, పుత్రవిరోధము నిరపరాధముగా కలుగుట, ఊరియందు మారి మసగుట—

వేశ్యావిడంబనములు — 1-343-349.

పిల్లల ఆటలు:

రాగుంజా పోగుంజాలాట, కుంచెన గుడిగుడి గుంజంబులాట, అప్పలవిందులయాట, చప్పట్టు, సరిగుంజాలాట, సేరబొంతలయాట, నీట పొట్లాట, గోరంటలాట, దాగుడుమూతలాట, దిగుదిగుదికొనునాట.

సంగీతవిషయాలు-వీణలు :

బ్రహ్మవీణ, కైలాసవీణ, పారంగవీణ, కూర్మ వీణ, ఆకాళివీణ, రావణవీణ, గౌరివీణ, గాంధర్వ

వీణ, బాణవీణ, కాశ్యపవీణ, స్వయంభువీణ, భుజంగవీణ, భోజవీణ, కిన్నరవీణ, త్రినరీవీణ, సరస్వతివీణ, మొల్లవీణ, మనోగధవీణ, సరథ గణనాథవీణ, కాయాగవీణ, అణివాణి, రావణ హస్తము, తిపిరి, సకణ, వళి, విచిత్రక, నట, సాగరిక, గుంభిక, విపంచిక, సూరీ, వగవాది వీణ, మలరి, కోలాష్టి, స్వరమండలము, ఘోషా వతి, బౌదుంబరి, తంత్రిసాగరిము, అంబుజవీణ.

తంత్రములు:

గీతానుగము, ఉభయానుగము, ముఖవీణాను గము, ద్రుతానుగము.

జన్యజనకవిరచనలు:

కరణికలు, దండి, చిత్రము, మృదువు, లలి, మాధుర్యము, ఉల్లసము, సయతాణము, మొగ చాళము, సుకళి, హయతాణము, దళహారము, సాగణము, బొట్టవణికి, తిరువు, వరి, తాళ పట్టె, కర్పర.

బంధములు:

సమహస్తము, సైరణము, పదము, అంత రము, పారణ, గోర్తు, గలితము, జతి, ద్రుక్క రము, గచ్చము, మలపము, ముఖవాద్యము, జలణము, బొల్లవణి, మలపు, విబర్హణము, ఉల్లంఘి, అనుఘాతయుతాళి, విషమవాణి, ఆరారవాణి, ఆరవాణి, దళిపంభవాణి, దండ హస్త, జోవాణి, సమగ్రత, బిండహస్త, చంద్రాణి, గజపతి, పంచహస్త, శిరోవధ, అంత రావృత, విహస్త, పయశ్చేది, ఆసాగగర్భ, జతి, పాజ, జలపాణి, సమపాణి, భేదగతి, పరిశ్రమము, గర్భనిర్ణయము.

సప్తతాళములు:

చంచుపుట, గచ్చపుట, పడ్డిత, ఉత్పట, మోచితి, సమతాళ, సత్రచ్చేద.

సప్తవింశతి శుద్ధతాళములు:

ఎగ, బొంబడ, ఎడ, వాడ, గారు, హడక, బంధకరణ, బాడకరణ, క్రాంచపదము, సర కరణ, ఆసానమండపము, ఫలము, చక్రవాళము, కలహంస, ఆర్య, లలిత, సగళ, విగళ, ఉమా మందిర, మత్తమాతంగ, రథ్య, మణ్ణ, ముదన, బంధమణ్ణము, వరరూపకము, ఏకతాళము, మణ్ణతాళము,

అష్టోత్తర శతతాళ భేదములు:

ఖండితతగ, అవఖండ, కంకాళ, ఖండిత, చండకి, ఖండవర, అవిఘూర్ణిత, కుటిల, ఘూర్ణిత, గోష్ఠి, ఆన, కచ్చణ, ఆణ, ఆదిమా త్యక, తగక్షణపుత్రి, ఉద్గీర్ణణ, ఉచ్చవటి, అక్షిణి, చటిక, యష్టిక, పూర్వకంకాళ, మణిమిత్రకంకాళ, ఖండకంకాళ, కావ్యకం కాళి, పంచాళ, భిన్నక, కోకిలప్రియ, నిరవద్య, రన్న, మంజర, ఫణిరాజ, చతుశ్రధార, కృత్తి, ఘనిద్యాగ, కర్ధాగ, ఉత్తమమేరు, తాంబూ లియాణ, మలపు, ఉత్పల్లక, మోతంగ, అరకళిక, సరస్వతి, కంఠాభరణ, మిత్రతాళ, సంమిత్ర వాద్య, మిత్రకళాస్ఫూర్తి, మిత్రవర్ణము, సింహ విక్రీడితి, సింహనాద, సింహనందక, లక్ష్మీస్తన, ముక్తతాళి, పంచబ్రహ్మ, దళవృద్ధ, పంచ తాళి, చాయణ, పరితాళ, ప్రసక్త, ఖుగ, విసగఖుగ, ఉత్తర, పంచవాణ, హరిణ, మాయా ఖణ, ఆదికంఠాణ, ఖంజర, చతురశ్రఖంజర, కృష్ణఖంజర, ఆసమాన ఖంజర, తాళ, లఘువతి, ద్రువ, లయ, తనుభద్ర, లఘుణియాణ, విలం బితి, ఆది, మణ్ణ, వళి, ద్రువమణ్ణ, జంకెమణ్ణ, మను తేగమానంబు మణ్ణ.

అష్టాదశ వాసనాదములు :

జాలివాస, విజాలివాస, కుమారవాస, పక్ష వాస, భువనవాస, శ్వేతవాస, భాస్కరవాస, వగరుద్రవాస, మారివాస, నిధివాస, ఆప్త దిగ్వాస, ఋషివాస, కార్తికవాస, ఆఘోర వాస, బ్రహ్మవాస, త్రిపురవాస, శివభక్తివాస, భవనాధపతి వాస.

గతి భేదములు :

ఆలాపము, శోలనము, వ్యాప్తి, బెడంగు, చాలన, సుఖి కె, జరము, ఇంపు, అణువు, తిరువు, జయ, అనుజయ, కొంకు, వుణపూణ, వళి, భజవణ, పాంపు, సెవణ, వహణి, సవ్యాం గుళపహణి, అధరవహణి.

అక్షరములు :

స, రి, గ, మ, ప, ధ, ని

సప్తాలాపములు ::

ఆరోహి, అవరోహి, చక్రవాళ, సంపద, ప్రవ్యక్త, సువ్యక్త, లాలిత.

(సశేషము)

సోమనాటి సంగీత సంప్రదాయం

శ్రీ బాలాంత్రపు రజనీకాంతరావుగారు.

సోమన పండితారాధ్య చరిత్ర పద్మత ప్రకరణంలోని యక్షగానాది ప్రదర్శనాలను, దేశీయ ఛందోరీతులను ఆయా పండిత వర్ణులు తమ తమ పరిశోధన సందర్భాలలో ఎన్నో పర్యాయాలు స్మరిస్తూవచ్చారు. అదే ప్రకరణంలోని ఆటపాటలను భరతశాస్త్ర విషయాలను, సంగీత లక్షణ విశేషాలను సవిమర్శంగా గాని, చారిత్రక దృష్టితో గాని ఎవరూ పరిశీలించినట్లు కనబడదు. పూర్తిగా సాహిత్యాత్మకమైన పండితారాధ్య చరిత్ర లోని రసవత్కావ్య కథనచాతురికి తోడుగా పాల్కురికి సోమనాథునికి శ్రుతిస్మృతి పురాణేతిహాసాలలో, వ్యాకరణ, ఛందోలంకార, షట్కర్మ, వైశేషిక, హతయోగ, వైద్య, రసవాద, జ్యోతిష, భరత, సంగీతాది సకలశాస్త్ర కళలలో పాగలగుతత్వం కూడా ఉందని ప్రస్ఫుట చూతుంది. తెలుగు నాటి తొట్ట తొలుతటి యుగపు మహాకవులలో ఒకడైన సోమన కాలమునాటికి మన దేశంలో ప్రాయశఃపూర్వం ఉన్న సంగీత సంప్రదాయం ఎటువంటిది, చరిత్రకారులు నిర్ణయించిన భారతీయ సంగీత పటామధశలలో అప్పటిది ఏదళ, అనే విషయాలు తప్పక తెలిసికో తగినవి.

మన సాహిత్య చరిత్రకారులకు సోమన కాలనిర్ణయమును గురించి ఏకాభిప్రాయం లేదు; కాని, అందరూ దాదాపు ఆయన శ్రీ. శ. 1160 నుంచి 1300 దరిదాపుల వరకు మొత్తం ఎన్నభేయేండకు తక్కువకాకుండా జీవించి ఉంటాడని తేల్చారు.¹ ఇది కాకతీయ గణపతి దేవుని పరమేశ్వరకాలంనుండి గెండవ ప్రతాపరుద్రుని పరిపాలనతో కాకతీయ సామ్రాజ్యం పతనమయ్యే వరకు అని చెప్ప

వచ్చును. సంగీత నాట్యశాస్త్రకర్త లని పించు కొన్న దేవతామూర్తులైన నటరాజ నంది కేశ్వరాదులకును, మహామునీశ్వరు లయిన భరత మతంగాదులకును తర్వాత, ఈ కాలంలోనే (1100. 1300) ఉత్తరాదిని, దక్షిణాదిని కూడ, సంగీతంలో మార్చి, దేశపద్ధతుల నిర్దేశంమూత్రమే కాకుండా, దేశీయగాన పద్ధతులకు కూడా లక్షణ నిర్ణయమూ, పండితాధరణమూ లభించాయి. దేవగిరి రాజధానిగా పాలించిన యాదవ వంశపు రాజు సింహణ భూపాలుని కొలువులోని విద్వాంసుడు శార్దూజ దేవుడు రచించిన సంగీత రత్నాకరము ఉత్తర దక్షిణ సంప్రదాయము లింకా వేసుపడని ఆనాటినుంచి నేటి దాకా భారతీయ సంగీత విద్వాంసుల కందరికీ శిరోధార్యము. మతంగుని బృహదేశిక తర్వాత దేశీయగానమునకు లక్షణ రీత్యా గౌరవము లభించినది సంగీత రత్నాకరం ద్వారానే. నికృంక బిరుదాంకుడైన ఈశ్వరజ దేవుడు దాదాపు 13 వ శతాబ్దిపు తొలిసగంలోని వాడని చరిత్రకారులు నిర్ణయించారు. (1200-1240) ఆంధ్ర దేశీయులైన కల్లినాథుడూ, సర్వజ్ఞసింగభూపాలుడు దరిమిలా సంగీత రత్నాకరానికి వ్యాఖ్యాతలు కావడం బట్టి చూస్తే, పుట్టుక మహారాష్ట్రములో అయినా, ఈ గ్రంథంలోని సంప్రదాయము దేశంలోని అన్ని రాజ్యాలలోని గాన పద్ధతులనూ పుడికి పుచ్చుకొని తయారైనదే అని చెప్పాలి. ఆంధ్ర, గాడీ, లాటీ మొదలైన జాతిగానముల నిర్వచనం మూలాన్నీ ఆంధ్రాలూ, కర్ణాటకలూ, ద్రావిడాలూ మొదలయిన ఏలా ప్రబంధలక్షణ నిర్దేశం మూలాన్నీ ఈ అభిప్రాయం ఇంకా బలపడుతుంది. పాల్కురికి సోమనా, శార్దూజ దేవుడూ ఇంచుమించు సమవయస్కులూ కాదో

1. సాహిత్య మత సంప్రదాయం, చరిత్ర అకలింపు కొన్నవారు సోమన 12 వ శతాబ్ది ఉత్తరార్ధంలో జన్మించి 13 వ శతాబ్ది ఉత్తరార్ధంలో అస్తమించినట్లు నిర్ణయించారు.—సం.
2. దేవగిరి, హైదరాబాద్ రాష్ట్రంలోని నేటి జాలాతాబాద్; తెలంగాణకు దగ్గరిదే. —సం.

చెప్పలేము గాని, తప్పక సమకాలికులయి ఉండాలి. ¹సోమన పండితారాధ్య చరిత్ర లోని సంగీతశాస్త్రవిషయాలను శార్ఙ్గదేవుని సంగీత రత్నాకరములోని అంశములతో పరి పోల్చి పరిశీలించగా తేలిిన నిర్ణయముల ద్వారా సోమని కాలపు తెలుగునాటి సంగీత సంప్ర దాయమును నిర్వచనార్హముగా చూపడమే యీ వ్యాసపు ఉద్దేశము.

శార్ఙ్గదేవుని గ్రంథంలోని సంగీతపారిభాషిక పదాలు అన్ని ఈనాటికీ కర్నాటక సంగీత లక్షణంలో అదే ఆరాలలో వివరబడుతుంటాయి. పాల్కురికి సోమన గ్రంథంలో వాడిన పారి భాషికాలు దాదాపు సగం ఈనాటి లక్షణ గ్రంథాలలో గాని, చివరికి సమకాలిక గ్రంథాలలో గాని దొరికిడం లేదు. దీనికి కారణం ఒక విధంగా ఊహించవచ్చుననిపిస్తుంది. సోమ నాథుడు ఆనాడు దేశీయములై వాడుకలో ఉన్న తెలుగు కన్నడ పదాల నెన్నిటినో (మహారాష్ట్ర)ను కూడ ఉంటే ఉండవచ్చు) సంగీత పారిభాషికాలుగా వాడాడు. గమ కాలు, తాయాలు మొదలయిన వాటి జాపితా లలో కొన్ని చోట్ల శార్ఙ్గదేవుని జాపితాలలోని పదాల సంఖ్యకు మించి ఉంటాయి సోమన జాపితాలోనివి. లోక వ్యవహారంలో ఉండిన రాగాంగ క్రియాంగ భాషాంగ రాగాల పేర్లు దాదాపు సోమన చెప్పినవన్నీ శార్ఙ్గదేవుడూ చెప్పాడు.

ఇక సోమన రచనలోని అంశాల నన్నిటిని ఒక్కొక్కటిగా పరిశీలిద్దాము. రంగస్థలంపై ప్రవేశించిన నటగాయకులు ఆరంభ నూచక విలాసములు ప్రకటించి, శిరఃకంపనూ, అంగుళి స్ఫోటననూ చేస్తూ, లాగు, (ప) వంజళము, ధాళము, వళి, తిరువు, బాగు, వహణి, సాలి, బహుగతి, సుగతి, బహుగతి, గతి, వీటిని పరి పాటిగా ప్రదర్శించి స్వరవంచనముల ద్వారా పటురసాలంకార భావములు స్ఫురించేటట్లుగా స్ఫుటపాద్యతాళ సంఘటనతో ఆట తేయి విధాలుగా ఆడతారు. ఈపై జాపితాలోని మాటలలో ధాళము, వళి, దళవిధగమకాల లోను, పంచదళగమకాలలోను అన్ని లక్షణ గ్రంథాలలోను కనిపిస్తాయి. వంజళము=గీత విశేషము అని శబ్దరత్నాకరం. 'పంచాంశి పేరణి

ఆడువారు' అనుచోట 'పంచాంశి' పంచాలి అని ఉండాలి. పంచాలి అన్నా పంజళ మన్నా గీతవిశేషమే. (పాడిమెప్పించె నొక యింతి పంజళమున-కాళి ఖండం.) తిరువు అంటే తీర్పు - లేక తీర్మానము - గానము, నాట్యము తిరిగి తిరిగి సమగతికి రావడం, అని నా ఊహ. వహణి-రాగావయవమైన తాయా (సాయా) లలో ఒకటి. మిగిలిన వన్నీ గానపు మెళుకువలే అయిఉండాలి. స్వరవంచనములు అనే మాటకు స్వరవిలసన ములు అనే అర్థం అయిఉండవచ్చు.

భవు బహువిధ చరిత్రములను, నాటకము లాడుటను వర్ణించిన తర్వాత, వీణల రకాల జాపితా యిస్తాడు. అవి యివి : వీణో త మము, ఒహ్యవీణ, కైలాసవీణ, సారంగ వీణ, కూర్మవీణ, ఆకాశవీణ, పినాకవీణ, రావణవీణ, గారివీణ, గాంధర్వవీణ, బాణవీణ, కాశ్యప వీణ, స్వయంభువీణ, భుజంగవీణ, భోజవీణ, కిన్నరవీణ, త్రినరీవీణ, సరస్వతివీణ, మొల్లవీణ, మనోరథవీణ, గణనాథవీణ, కామారవీణ, అణి వాణి, రావణహస్తము, తిపిరి, సకనె, వళి, విచిత్రక, నట, సాగరిక, కుంభిక, విపంచిక, సరవీణ, వరవాది వీణ, మల్లరి, కోలాప్తి, స్వర మండలము, ఘోషావతి, బొందుంబరి, తంత్రి సాగరిము, అంబుజవీణ.

వీటిలో పినాకిని, కిన్నరి, విపంచిక మాత్రము శార్ఙ్గదేవుని జాపితాలో కనిపిస్తాయి. ఇవి కాక సకులవీణ, చిత్రవీణ, మత్తకోకిల, నిశ్శృంక వీణ ఇవి మాత్రము సోమన జాపితాలో లేనివి రత్నాకరంలో ఉన్నాయి. నిశ్శృంక వీణ శార్ఙ్గదేవుడు కనిపెట్టినదే. సారంగవీణ అనేది కూడ శార్ఙ్గదేవునికి సంబంధించిన దేనా? ఈ నాటి సారంగికి ఇది మూలమేమో అని కొం దరు విద్వాంసుల ఊహ. సోమని జాపితా లోని వీణలన్నీ వీణలేకాక ఇతర తంత్రి వాద్య ములు కూడ కలిసి, వీణ అనేది తంత్రివాద్య సామాన్య వాచకమేమో! వాటిలో మొల వీణ, అణివాణి, తిపిరి, సకనె, వళి ఈ అయిదూ కేవలము తెలుగు వీణలే అయిఉండాలి కదా. స్వరమండలము పాశ్చాత్యుల హార్ప్స్ న పోలిన ప్రాచీన భారతీయ వాద్యము.

1. సోమనాథుని వార్ధకంలో శార్ఙ్గదేవుడు యువకుడై వుంటాడు. - సం.

వీణల పట్టికకు తర్వాత గాయకులు గీతాను గము, ముఖవీణానుగము, ద్రుతానుగము లను లక్షణోక్తములను ప్రదర్శిస్తారు. గీతానుగము అనేది నోటిపాట అయిన తరువాత వాద్యము లలో అనుసరించి వచ్చే సంగీతము. మిగిలిన రెండూ రత్నాకరములో కనబడవు.

దండి, చిత్రము, మృదువు, లలి, మాధుర్యము ఉల్లసనము, సయతాణము, మొగిచాళము, సుకళ, హయతాణము, దళహరము, సారణము, పొట్టవణిగ, తిరువు, వర్తి, తాళపటై, కరరి ఏర్పడగా, కిన్నరులువాయింపగా రవణాంగ ములు మెరుస్తాయి. ఇవన్నీబహుశా కిన్నరి మొదలయిన వాద్యములపై మ్రోగించే సంగీత ప్రక్రియలుకావచ్చు. ఇవి రత్నాకరములో కని పించలేదు.

ఆవెంట నే బంధములని మరొక పెద్ద పట్టికి ఉంది సమహాసము, సెరణము, పదము, అంతరము, పారణ, తోర్పులితము, జతి, ద్రుక్కరము, కిచ్చము, మలపము, ముఖ వాద్యము, చలణం, బొల్లావణి, మలపు, విబ రణం, ఉల్లంఘి, అనుఘాత, ఉత్తాళ, విషమ వాణి, అరారవాణి, అరవాణి, దళుకుంధ వాణి, దండహస్త, నోవాణి, సమగ్రత, పిండ హస్త, చంద్రాణి, అజవతి, పంచహస్త, శిరో వధి, అంతరావృత, విహస్త, పయిశ్చేద్య, ఆసాన గర్భ, జతి, పాజ, జలపాణి, సమపాణి, శ్లేద గతి, పరిశ్రమము, గర్భనిర్ణయము—ఇవన్నీ బంధములు.

సోమనఇచ్చిన పై పట్టికలోని పేరులు, రత్నాకరములోని వాద్యాధ్యాయంలో పటహాది వాద్యాల జాలిసాధారణోద్దేశశీలి కలో వానిపై ప్రదర్శించే ప్రక్రియలుగా కనిపించాయి. అవి బొల్లావణి, చల్లావణి, ఉడువ, కుచుంబిణి, చారుశ్రవణిక, అలగ్న, పరిశ్రవణిక, సమప్ర హార, కుడువచారణ, కరచారణ, దండహస్త, ఘనరవ. చౌడుక్కు-మనువాద్యము (ఉడుక్కు-లేక పెద్దడమరుకం) పై వాయించుతగ్గి కొన్ని ఇతరవాద్య ప్రబంధములూ, పై పట్టికలోని పేరు కొన్నిటి అరాలూ, లక్షణాలూ సోమన పేర్కొన్నవీ రత్నాకరములోనివీ ఒకటే అని తెలుస్తోంది. ఆవెంటనే పుష్పంజలిగా మర్ద తాలపైని ఖండజాలి, రేగువణి, దుడువ,

ఘీంకారం మ్రోగిస్తారు. రేగువణి రత్నాకరంలో రిగోణి అని చెప్పబడింది.

ఆ తర్వాత వాద్యచూడాదులు: వాద్యము లపై చూడాదులు (శూళాదులు) అనబడే తాళ యుక్త స్వరవిన్యాసం. అటుపైని భరతుడు, నంది తామే మద్దలలపై ఏడు ప్రథమతాళాలను, ఇరవైయేడు శుద్ధతాళాలను 85 “ప్రథమ శుద్ధాది విభంగ వినుత భంగాభంగ వివిధతాళము లను” వాయిస్తారు. ఈ 85ను 108 తాళముల లోని వని చెప్పాడు సోమన. చంచుపుట కచ్చ పుటలు మాత్రము రత్నాకరంలో చచ్చుపుట, చాచపుట అనిఉన్నాయి; మిగిలిన ప్రథమ తాళములకుగాని, 27 శుద్ధతాళములకుగాని రత్నాకరములో పోలికలేను. 85 తాళముల లోని చాలపేరులుమట్టుకు రత్నాకరములోని 108 నేళతాళముల పట్టికలోని పేళ్ళతో సరి పోయాయి.

అష్టోత్తరతాళము లయాక సోమన జాతి వాస, కుమారవాస, పక్షవాస, భువనవాస మొదలయిన అష్టాదశవాసనాదములను చెప్పా డు. ఇవి సంగీతరత్నాకరములో లేవు. బహుశా ఇవి కైవసంబంధమైన ఉత్సవనాదము లయి ఉండాలి.

22 గతులు:

ఆలాప, ఘోలన, వ్యాప్తి, బెడంగు, చాలన, సుళికె, జర, ఇంపు, సొంపు, అణువు, తిరువు, జయ, అనుజయ, కొంకు, పుణపూణ, వలి, భజ వణ, పాంపు, పెవణ, వహణి, సవ్యాంగుళ వహణి, ఆధరవహణి.

7 అలాపనములు:

ఆలోహి, అవలోహి, చక్రవాళ, సంపద, సువ్యక్త, లాలిత.

22 శ్రుతులు:

స—సుకళ, గూఢ, నిష్కళ, సంహృత

రి—ఆవలి, మధుర, ఏకాక్షరి

గ—భృంగిజ, సరేగిత

మ—పూర్వ, వాసరంజిక, అలంకారిణి

ప—రేణుక, ప్రస్తవాని, లలిత, సర్వవాసి

ద—భాషాంగి, నరక, ఆపూర్ణ

ని—ప్రచ్ఛన్న, సర్వవ్యాపి

మైచెప్పిన ద్యావింశతిగతులలోని కొన్ని పేరులు సంగీతరత్నాకరములోని తాయముల

శేరులతో సమంగా సరిపోలుతున్నాయి. వీటిని టిప్పీకూడ, గమకములతోగాని, సాయములతోగాని సంబంధించిన ఆనాటి రాగప్రస్తారావయములుగా భావించవచ్చు. సప్తాలాపనములు ఆను ఏడువిధములయిన ఆలాపనభేదములుసోమన గ్రంథములోనే చూస్తాముగాని, ఇతరగ్రంథాలలో కనబడవు. అలాగే సప్తగ్రామ జనితములు ఉదితస్వరములు అంటాడు సోమన. భరతుడు నాట్యశాస్త్రములో పడ్జమధ్యమ గ్రామములు రెండింటినే పేర్కొన్నాడు. శార్ఙ్గదేవుడు సంగీతరత్నాకరములో పడ్జమధ్యమ గ్రామములనుతోడు గాంధార గ్రామమును పేర్కొన్నాడుగాని లోకవ్యవహారసులో దాని ప్రయోజనంలేదని వ్యాఖ్యాతలన్నారు. “గాంధారపూర్వో న మహీతలేనీ స గానయోగ్యః ఖలునారదాతః”. శిలప్పదేశికములో కూడ మూడుగ్రామాలే చెప్పారు.

ఆతర్వాత 22 శ్రుతులకు సోమనాగుడు ఇచ్చినపేరులు సకళి, గూఢ, నిష్కళి సంహృత మొదలైనవి (పైన వివరించినవి) కాగా, అన్ని సంగీతగ్రంథాలలోను ప్రసిద్ధిపొందినవి ఛందోవతి, గంజని, త్రిశిఖి మొదలైనవి. ఛందోపత్పాద్యులను సోమన పేర్కొనలేదు.

ఆ తరువాత సోమనాగుడు ద్వావింశతి గమకాలను పేర్కొన్నాడు. సంగీతరత్నాకరంలోనివి పంచదశగమకాలు. అద్యతన సంగీతగ్రంథాలలో దశవిధగమకాలనే పాటిస్తున్నారు. సోమన చెప్పిన గమకాలు: దీర్ఘలిత, దీర్ఘక, అనీర్ఘ, దీర్ఘలిసతి, దీర్ఘకంపిత, ఉల్లసిత, సమాలసిత, ఉల్లసిత, ఉచ్చరిత, స్ఫురిత, మార్ధ్వక్షిప్ర, కోమల, అక్షిప్ర, భ్రమిత, ఆహత, లలితోత్తమ, లలిత, ప్రస్తుత, గుంపిత, స్కూఢ్రంత, కుంచిత, కరణితములు. వీటిని సంగీతరత్నాకరములో పేర్కొన్న పంచదశ గమకాలతో పోలిస్తే, శేరులతో తేడాలున్నా, అరంజ్ చాలమట్టుకు అవి ఇవి ఒకటే అని, సోమనాగుడు పేర్కొన్న అదనపుగమకాలు రానురాను వ్యవహారంలోనుంచి జారిపోయి ఉండవచ్చునని తెలుస్తుంది. ఈ ఇరవై రెండూ కాక, సోమనాగుడు ప్రత్యేకగమకాలేడింటిని చెప్పాడు: కంపితము, స్ఫురితము, లీనము, త్రిభిన్నోత్తర, సప్తధా, ఆందోళితాహతము, నూక్తకలనము. ఇవి ఆనాడు బహుళప్రచారంలో

రంలో ఉండి ఉండాలి. సంగీతరత్నాకరములోని పంచదశగమకాలు: తిరిపము, కంపితము, స్ఫురితము, లీనము, ఆందోళితము, వలి, త్రిభిన్నము. కురుళము, ఆహతము, ఉల్లరితము, పావితము, గుంఫితములేక హుంఫితము, ముద్రితము, మిశ్రితము—ఈ గమకాలన్నీ ఈనాటికీ కూడా ప్రసిద్ధాలేకాని, అద్యతన లక్షణకారులు దశవిధగమకాలని వీటిలో పదింటినే పాటిస్తున్నారు.

తరువాతి సోమనాగుడు శ్రీరాగము, ఆందోళి, చిత్రాంగి, లలిత, సార, గౌళి, శంకరాభరణము మొదలయిన 108 రాగముల పేర్లొచ్చాడు. సాంగ, రాగాంగ, భాషాంగ, క్రియాంగ సంగతోపాంగ సంజనితములు, శ్రీపున్నపుంసక భేదములు, పాడవాడవభేదములు ఈ నూటయెనిమిదిరాగాలలోను కలుగుతాయని చెప్పాడు. ఇంచుమించు ఈ రాగాల పేర్లన్నీ సంగీతరత్నాకరంలో ఉన్నవే. కాంభోది కాంభోజి రెండూ ఒకేరాగపు పేరులో, పరిణామాంతరములేమా అనే భావంతో ఆధునికులు రెండూ ఒకటిగానే వాడుతుంటారు. చిలుకూరినారాయణరావుగారు అచ్చువేయించిన పుస్తకంలో ధన్నాని, కాంభోది, దేశాక్షి అని కాంభోది, ఒకసారి, పాలికముప్పుయి పంకుల తర్వాత గంధికామోది, శ్రీకంఠ, కాంభోజి, అని కాంభోజిని ఒకసారి వేర్వేరుగా చూపించారు. కాంభోది, కాంభోజి ఒకే రాగపు రెండుపర్యాయపదాలే అయితేరాలి - అందుచేత, గంధికామోది, శ్రీకంఠకాంభోజి (శ్రీకంఠపక్కామా పారపాటయిఉండాలి) కాంభోజితోవేరు ఛాయలు కలిసి వేరైన రాగాలు. సోమనకు రెండుశతాబ్దాల తరువాతి వారైన తాళ్లపాకకవుల కీర్తనలలో కాంభోజి, తెలుగు కాంభోజిరాగాలలో వరుసగా 35, 2, కీర్తనలకు తక్కువకాకుండా ఉన్నాయి.

సోమనాగుడు పేర్కొన్న రాగాలలో ఈనాటికీ ప్రసిద్ధంగాఉన్న కొన్ని రాగాల పేర్లు: శ్రీరాగము, ఆందోళి, లలిత, గౌళి (గ), శంకరాభరణము, ధన్నాని, దేశాక్షి, బహుళి (హౌళి, లేక భవుళి) బంగాళ, నాట, (మాయా?) మాళవగౌళ, కర్ణాట (కన్నడ) గౌళ, భైరవి, వసంత, ఘంటారవము, మలహరి, భూపాలము.

హిందోళము, కాంభోజి, రామక్రియ, తంగిణి, దేశి.

(సోమన ఇచ్చిన కొన్ని రాగాలు) — (ఈనాటి ఈ రాగాలు కావచ్చును.)

దేవగుప	—	శేవగుపి
కన్నడిక	—	కన్నడ
నాగదివి కురంజి	—	నాటకురంజి (ళి)
అసారవరాళి	—	అసావేరి
నివ్యావతి	—	నివ్యావతి (ళి)
గుండక్రియ	—	గుండ (ట) క్రియ

నాగవరాళి, కర్ణాటవరాళి మొదలైనవరాళి భేదాలన్ని రత్నాకరంలో వరాళికా అని కనిపిస్తాయి. సోమనచూపిన అగ్రపంచమమూ రత్నాకరములోని అనుపంచమమూ ఒకే కావాలి. కర్ణాట కుంతల శబ్దాలు సుమానాగ్ధి కాలుగా తోస్తాయి. సోమనచూపిన వరాళి భేదాలలోని కర్ణాటవరాళి, రత్నాకరములోని కుంతలవరాళి ఈ ఉపాది లోడుపడతాయి. నేటి కుంతలవరాళి కవి పూర్వనామా లేమో.

సోమనాగుడు పేర్కొన్న 108 రాగాలలోను సుమారు 20 కి పైబడిన రాగాలు తాళపాకకవుల సంగీతరసలలో కనిపిస్తాయి. అవియివి: కన్నడగళ, గుండక్రియ, కాంభోజి, దేశాక్షి, దేశి, దేసాళం, ధన్యాసి, నాట, భూపాళం, భైరవి, భౌళి, మలహరి, మాళవి, మాళవగళ, మాళవశ్రీ, రామక్రియ, లలిత, వసంత, శంకరాధరణ, శ్రీరాగం, సాళంగ నాట, సారాష్ట్రగుజ్జరి.

ఆన్నమాచార్యులు మున్నగువారు చాల సంగీతరసములుపాడిన సామంతం, ముఖారి, వరాళి, మంగళకాళికి, నాదనామక్రియ, దేవ గాంధారి, పాడి, మధ్యమావతి, కేదారగళ, అన్నిటికన్న ముఖ్యమయిన ఆహారిరాగము ఇవి తెలుగుదేశంలో బహుప్రాచీనమైన రాగాలు, తెలుగువారి సాంతసాత్రా అనిపించుకొనేవి బహుశా సోమనాధుని తర్వాత రెండువందల ఏళ్ళలో ప్రచారంలోకి వచ్చి ఉండాలి.

రాగ ప్రశంసకు తర్వాత సోమన బంబళి, నారాట, మిశ్ర, కావుళి ధ్వనిచతుష్కమును పేర్కొన్నాడు. మానవగాత్రంనుంచి వచ్చే శబ్దమును సంగీతలక్షణకారులు చతుర్విధ మన్నారు.

“చతుర్భేదో భవేచ్ఛబ్దః ఖామలూ నారటా భిదః,

బోంబకో మిశ్రకశ్చేతి తల్లక్షణ మభోన్యతే.

కఫజః ఖామలః స్నిగ్ధమధురః సామూహ్య యుక్,

అడిల్ల ఏషవత స్వాత్ ప్రాప్తే స్వంద్రమధ్య యోః.

త్రిస్తానఘనగంభీరలీనః పిల్లోద్భవో ధ్వనిః,

నారాటో, బోంబకమ్ స్వా దంతర్విస్సాగ తాయుతః.

పరుషోచ్ఛతః స్థూగో వాతజః శార్ధభోనితః”

ఏతత్సంమిత్రణా నుక్తో మిత్రకః సంనిపాతికః.

—సంగీతరత్నాకరం.

రత్నాకరంలోని ఖామలము, బోంబకము

సోమన చెప్పిన కావుళియు, బంబళియు కావచ్చును.

ఆ తరువాత, జయ, ఉజ్జయి అనే సరి

చానకములు, హాయి, సుహాయి, గాణాయి,

గూఢాయి, గాఢాయి, వాయి, దేజాయి,

బహుళాయి, బడియాయి, నిబిడాయి,

చూఱాయి, నితాయి—ఈ 12 అనువాచకములు.

ఇవి ఆలాపనలో స్వరములతో కలిసి వినిపించే

ఆను స్వరాల భేదాలు కావచ్చు. ఈ మాట

లన్నీ మహారాష్ట్ర శబ్దాలుగా తోస్తాయి. రత్నా

కరంలో లేవు; ఇతర లక్షణ గ్రంథాలలోను

కనబడవు.

పట్యాదు, సప్తస్వాదు, ఆష్టావలి, నవ

స్వాదు, మాయాయి—ఈ అయిదు జయ

పంచకము.

దేహవలి, మదావలి, కంఠావలి—జయత్రయం,

విజయసానకం, వలిగ, ఆంతరం, ఉప్పరవట్ట,

మందరణ, వాళ, సర్వగత, భంగాసానము,

గమళాయి, నాభిగతి, ఉదరగతి, కరీతగతి—

ఈ 12 న్నూ తిరువులు. తిరువులంటే ఆలాప

నలో వచ్చే తిరుగుడులు. లేక బిరకాలు కావచ్చు

నేమో. ఇవి కూడ ప్రసిద్ధ సంగీత లక్షణ

గ్రంథాలలో వేటిలోనూ కనబడువు.

11 వహణి భేదాలు: పరిహరి, సక్కట,

సరివాగ, కంఠికాపాలి, ఉమ్మటము, ముదువ,

దేహజాత, నాభిజాత, కక్షజాత, ఉదరజాత,

కంఠజాత. “అగోహణే, అవగోహణేవా వరేస్వ

రాజాం కంపనం వహనీత్సుచ్చతే” (రత్నా

కరమునకు సింహ భూపాలుని వ్యాఖ్య.) ఆ

భవాని గీతవహని, ఆల పితహని అని రెండు

విధాలు. పిర, వేగాద్య అని రెండు రకాలు—అవి మళ్ళీ 3 విధాలు : హృద్య, కంఠ్య, శిరస్య.

ఆ తర్వాత సోమనాథుడు పేర్కొన్నవి : ద్వ్యాలింశత్ (32) విశుద్ధ తాయాః. ఈ తాయాః అనే పదం స్వామిని : మనగానిః ప్రాకృతమనం.

“రాగస్వావయవో సాయో, వాగో గమక ఉచ్యతే, తత్రోక్తం లక్ష్యే వాగానాం సాయా నాం తూన్యతేఘనా” అని సంగీత రత్నాకరం. 32 విశుద్ధ తాయా లు : లలిత, గాధ, గాధలలిత, బొచ్చలలిత, సేవళ, లవులంగితము, గహగుహకము, గుచ్చగాఢ, విహార, మహిమదొక్కటి, గమకముదొక్కటి, కంపితము, వికళ, గాజాయిలము, నింపు, గోస్తా గోష్ఠి, నుంపు, దీనకాకు, వెల్లొడల్లి, కల్లి, స్వభావకాకు, కొంకు, (కంపితం ఇంకొక సారి), అణక, దరహారం, అనుతాయి, ఓచి, సరిది, శేతాపేరి, పరిపరిసంబు మాట్టాయితము. సంగీతమధ మొదలయిన (-17 వ శతాబ్దం) లక్షణ గ్రంథాలలో 15 తాయాభేదములే ఉన్నాయి.

27 సాళగ తాళగతులు : నెవరా, దానము, సుత్తి, పూనా, రంగు, సోపాన, బిగి, సంగతి, గమకి, కంపితము, అండాం, అనైకిం, సమల, ఘోటాము, వసువడి, గళు, ఆవాళ, వ్యక్త, ప్రబంధం, తేత్రాంగం, అలంకార, పడకర, అవజ, నిహతము, ఉభయకాలాన, తామూ తిర. భజవణి. (సాళగ తాళగతులు) నాగా

వతి, నందావతి, భద్రావతి, వినయా వతి, భోగావతి, ఇంద్రావతి—ఈ ఆయా ఆశతులు. ఇవి ఏవో స్పష్టముగా తెలియ లేదు.

ఈ తాయాల పేర్లు, సాళగ తాళగతులు, ఆశతులు ఇదేవి సమకాలికములలో గాని, అదృశ్యములలో గాని ఏ లక్షణగ్రంథములలోను లేవు.

పాల్కురికి సోమనాథుని సంగీతశాస్త్ర వైరుష్యము అసాధారణము అయిఉండాలి. భాగతదేశములోని వివిధ రాజ్యాలలో నెల కొని, ఆలము కొంటూ ఉండిన వివిధ సంగీత పద్ధతులలో సోమనాథునిది ప్రత్యేకించి చెప్ప దగిన శాఖ అని తోస్తుంది. ఈ శాఖలోని కొన్ని అంశములకు శార్జదేవుడు మొదలయిన సమకాలిక లక్షణ కరల పద్ధతిలోని అంశము లతో ఏ కొంత మాత్రమో సాధారణ దృష్ట్యా సామ్యం ఉన్నప్పటికీ, విశేషంశా లెన్నిటిలో సోమన పద్ధతి తన కాలపు దేశీయగాన సంపద నుంచి పుడికీ పుచ్చుకొన్నట్లు ఊహింప వచ్చు. దేశసాంస్కృతిక రచనా వ్యాసంగముతో పాటు దేశీయ గాన వాల్లభ్యమును, శ్రుతిస్మృతి పురాణేతిహాసాది బహు విద్యలతో పాటు మార్గ సంగీతాది చతుష్టయ కళలలోనూ కూడ అపార విజ్ఞానమును సాధించి, తన గ్రంథములో విన్నల విడగా వెదజల్లిన సోమనాథుడు మన సామీయ కవులలో అగ్రగణ్యులలో అగ్ర గణ్యాడు.

శా. తంజావీశుడు సంపదగా దళము లుత్సహంబుతో వచ్చు నీ
గంజాతిండి మరాటిఫాఁజుల పయిం గ తైత్తరగా నేలరా?
కెంజం జొత్తురు నీదు చేతికొరడా కీ యా తథాకే సుమీ
కంజాశీసుమచాప! ముద్దు విజయమ్మోహ! నృపాలద్విపా!

అక్షరమాలా గద్య

దైయ జయ బగవాఖ్య స్వానుభూతై క్య సౌఖ్య, సమగగణ ప్రవిత్ర ప్రస్ఫురదృక్కి గోత్ర,

¹ ప్రణమిత బుధవాగ్య ప్రాయవై శ్వర్య ధుర్య, ప్రథిత వృషభరూప భ్రాజమాన ప్రతాప.

అపిచ శివశృంగార ఆదిపద విసార, ఇహపర సుఖాధార ఈషణ్రియ మగ,

² ఉత్థిత గుణోజిత ఊర్వశంతో జాత, ఋషభనామ ఖ్యాత ఋజు మాయా తిత,

గృహలౌఖ్య సంరేళ భ్రాజనక సంతాత, ఏకాంగ వీరేశ విక్య సౌఖ్యా వేశ,

ఓమితి పదానంద బౌషధేతర సిద్ధ, అంధ్యాన సుసమ్మద్ధ అకలిత గుణబద్ధ,

కళిమలాపహశోర్య ఖల నిర్వగణ ధైర్య, గణబాలిత సైర్య ఘననత్పదాచార్య.

సమస్థగణ ధిక్కాగ నతుర కవితా పూర, ఛట్టతరాచార జగదతితయోగార,

రహస్య నిరసన నిఘట ఇతిదురమతి కరణ (కీ), టక్కాదికాచరణ నవణ గహిదావరణ,

⁷ డమ్మడాంకలి వ్యక్త ధాలానుగత చిత్త, ణప్రణాళిద్యుక్త తత్త్వ సౌఖ్యా వేత్త,

భవితహిత గుణభేఖ్య రమిత తమగుణ సౌఖ్య, భర్తృపాలన ముఖ్య నవనంది నాథాఖ్య,

పరమ పదసుఖసార ఫలితి జగదుపకార, గనవ లింగ కుమార భ కీ భాండాగార,

మచ్చిదంతః కరణ యమిజనార్పిత చరణ, రతిప్రమద నిరుహరణ లసితి భగితా వగ,

⁹ వరదలీలాన కళమిత విషయోద్యుక్త, షడ్వర్గ నిర్భుక్త సహజ బంగమధ్యక్తి,

హరగణ సితఛత్ర లలిత కీర్తి కళిత్ర, త్రివియాఖ నిజగాత్ర అక్షర స్థితి వాత్ర,

ప్రసంగ బనవ దండనాథ నమిష్ట కమిష్ట నమః.

అకారాదిక్ కారాంత మకరో దక్ష చూలికాం

¹¹ ప్రసాదే సోమనాథాఖ్యో బసవస్య ¹² కృపాంబుధేః

1. ప్రణమిత. 2. ఉత్థిత 3. బౌషధరస సిద్ధ 4. అంధ్యాన సుఖ

సమ్మద్ధ, అంధ్యాన సుఖసమ్మద్ధ. 5. ఖలనిరసనాచార్య 6. ఇమిదుర. 7. డమ్మడాం

కలి వ్యక్తి, డమ్మడాంకలి వ్యక్తి. 8. వేసిపాదాలకు, సుపాదాలకు అంత్య ప్రాసం. 1. వరద

తపస్సుక్తి 2. విషయా వృత్తి, విషయావ్యక్తి 1. ప్రసాదాత్, ప్రసాది 2. కృపానిధిః

(43 వ పేజీ తరువాయి)

కత్యము (16) ఊర్వశంఖ పుండ్ర నిరసనము

(17) సర్వశేవతా జనకత్యము (18) ఏకాత్మ

వాద నిరసనము (19) ద్విమా శివాద

నిరసనము (20) అష్టమా శివాద నిర

సనము (21) కర్మవాదనిరసనము (22) భర్త

శబ్ద నిర్వచనము (23) రుద్రశబ్ద నిర్వచనము

(24) మహాదేవ శబ్దనిర్వచనము ఆను ప్రకరణ

మును కలవు. ఈ ప్రకరణముల నామములను

బట్టియే యీ గ్రంథ స్వరూపము కొంతవ్యక్త

మగుచున్నదిగా! ఇందనేక ప్రతి స్మృత్యాగ

రూపి నామాల ప్రమాణములచే సోమనాథు

డా యా విషయముల సమర్పించి తన పాండిత్య

సంకల్పము బ్రకటించును. పండితారాధ్య చరిత్ర

యందు సుదాహృతములైన ప్రమాణములు చాల

మటు కీగ్రంథముమండి యుద్ధృతములైనవియే.

కాన దీనినిచూచినంతరమే పండితారాధ్య చరిత్ర

ప్రాసినట్లు తెల్లమగును. అన్యవాద కోలాహల

కతకకర్త ఏకామ్రనాథుడు 'బసవరాజీయాది

బహుకర్త' మిగుల నిర్బంధిత సామర్థ్యమే

సుతించి' అని సోమనాథుని సుతించి యుండు

టను బట్టి దీనికి బసవరాజీయమను మఱొక

నామమున్నట్లు వినితమగుచున్నది.

3. వృషభాష్టకము వసంత తిలకా వృత్త

ములతో రచితమైన సంస్కృత సోత్రము.

ఇదియు నముద్రితము.

4. త్రివిధ లింగాష్టకము—వీర శైవము

నకు ప్రధానాంగములైన ఇష్ట ప్రాణ భావ

లింగములను గూర్చి అనుభూష్టలతో రచించిన

కృతి. ఒక్కొక్క లింగమున కెనిమిది

శ్లోకములు రచితములైనవి.

5. సంస్కృత బసవోదాహరణము—విద్యా

నాథుడే యుదాహరణ లక్ష్యమును బట్టియే

తన ప్రతాపవర్ధయశోధాపణమున లక్షణ

మును నిర్వచించినాడు. ఇది వ్యాద్యమైన

రచన.

6. శీలసంపాదనము :—వీర శైవులనుసరింప

వలసిన అక్షుపదినాలుగు శీలాచారము లిందు

జెప్పబడియున్నవి. సంస్కృత శ్లోకములకు

కన్నడ వివరణ వివృణ్ణయియున్నది.

సంవత్సరం చందా : ఆరు రూపాయలు

పరిశోధనకు పెద్దల పారితోషికం

(శ్రీ) కోదాంబ రామస్వామయ్యగారు పరిశోధనను ఆశీర్వాదించి
అందజేసినది.

రూ. 20-0-0

(శ్రీ) పుత్ర మునిమూడి చక్రేణమ్మగారు తమ ద్వితీయదాహిత్ర
జనన శుభసమయంలో అందజేసి పారితోషికం
(అర్చనాగ్రామం నిహోస్తు)

రూ. 58-0-0



For Copies:—

The Manager,

‘ Parisodhana ’

2/583, Pycrofts Road, Madras-5.

పరిరోధన

(సారస్వత ద్వీమాన పత్రిక)

★
★★

శ్రీ గురుజాడ అప్పారావు స్థాపకసంచిక

★ తెలంగాణ విశ్వవిద్యాలయము
★ ప్రొఫెసర్ : జి.కె.ఎ.ఎ.సి.
పది 1981

మన్తధ-హేమంతం

11

ఒక దూపాయ

దీక్షాబద్ధ, జనవరి 1981

అనుక్రమణిక

—:౦—

ప్రముఖము

పుట.

మహావి మాటలు	...	1
మహాకవి : శ్రీ నార్ల వెంకటేశ్వరరావుగారు	...	2
అదర్శపురుషుడు : డాక్టర్ గిడుగు వేంకటసీతాపతిగారు	...	5
కన్యాశుల్కం భాష : శ్రీ నిడదవోలు వేంకటరావుగారు	...	9
అందరూ మోజుపడిన మధురవాణి :		
'పద్మశ్రీ' శ్రీ స్థానం నరసింహారావుగారు	...	10
స్థానంవారి మధురవాణి : శ్రీ నీలంరాజు వేంకటేశ్వరయ్యగారు	...	11
కన్యాశుల్కంతో నా బంధుత్వం		
డాక్టర్ జి. వి. సుబ్బారావుగారు	...	13
మన గురుజూడ విద్వాంస్ నిశ్చయంగా	...	14
అధునికగద్యవాఙ్మయప్రవర్తకుడు		
శ్రీ శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావుగారు	...	17
గీర్వాణ శీలంబోని కీలకం : శ్రీ శ్రీనివాసచక్రవర్తిగారు	...	24
గీర్వాణ - శతాబ్దా - శ్రీ రాంభట్ల కృష్ణమూర్తిగారు	...	28
మధురవాణి పాత్ర - ఒక పరిశీలన, ఒక పరిశోధన : శ్రీ ఆరుద్రగారు		32
బుచ్చమ్మపాత్రలో క్రమోన్మీలనం : శ్రీమతి ఎం. అదిలక్ష్మిగారు...		43
రామప్పగారు లాక్కో.		
శ్రీ హిమావత్సల కోదండరామయ్యగారు	..	46
మహాకవి - చింతామణి - మధురవాణి : శ్రీ నెట్టి ఈశ్వరరావుగారు		52
మహాకవి - రామ - మరెవరినీ పాటలు : శ్రీ శ్రీవాత్సవగారు	...	56
ప్రపంచాలంకారము : శ్రీ కుంటిమద్ది శేషశర్మగారు	...	57
గురుజూడవారి రెండు సాహిత్యలేఖలు :		
శ్రీ ఆచార్య సూర్యారావుగారు	...	65
అయిదిత్రగ్రంథచిత్రామణి -		
కన్యాశుల్క నాటక విమర్శనము : పత్రికాధిపతి	...	73
గురుజూడవారి రచనల పరిచయము : శ్రీమతి బాణగిరి రాజమ్మగారు		74

కృతజ్ఞత :

ఈ సంచికలోని డాక్టర్ గిడుగు సీతాపతిగారి వ్యాసం 'రేడియో ప్రసంగం. శ్రీ శ్రీశ్రీ గారి వ్యాసం 'స్వతంత్ర' వారపత్రిక ప్రచురించిన 'రేడియో ప్రసంగం. శ్రీ అప్పారావుగారి చిత్రం బ్లాకు శ్రీ వావిళ్ల వారిది. వారికి కృతజ్ఞత.

సంపాదకుడు :

తిరుమల రామచంద్ర

సంయుక్త సంపాదకుడు :

తిమ్మావజ్జుల కోదండరామయ్య

మనవి మాటలు

—:—

గురుజాడవారివి 'గురు జాడలు'

అన్నారు, రసహృదయులు రామాచార్యులవారు. నిజమే! ఆధునికాంధ్ర వాఙ్మయంలో అప్పారావుగారిది అన్నిటా ఆచార్యదీపమే. దేశకాలపాత్ర పరిమితులకు లతీతమైన కళాపారమ్యం కనుల గట్టింపు



నాటకరచనకు ఆయనదే ఆదర్శం. మాండలికభాష రసాస్వాదనకు అష్ట రంగల దని నిరూపించడంలోనూ ఆయనదే అగ్రరాంబూలం. మేలుకొలుపుల భాషాల రాగ రంజనలలో చనలో పొంగులువారిస మాటలగరిని 'ముర్యాలసరాలు' అనే ఛందోరూపంలో గ్రహించడంలో ఆయనదే ఒకపడి. దేశభక్తిని నిర్వహించేసంగ నిర్వచించడంలో ఆయనదే మేలుబంతి. 'ఎల్లలోకము పక్కెల్లై', 'జ్ఞాన మొక్కయెనిలించి వెలుగు నని, స్వర్గసుఖం అవని విలసిల్లుతుం నని అరించినవారిలో అగ్రగణ్యత ఆయనదే. చైతన్యంలో తొణికిసలాడే అపూర్వపాత్రలను సృష్టించినవారి ఆయనదే. తెలుగువారికి నిజమైన హాస్యరసమును అందించిన వీరుడు అప్పారావుగారన్న అనంతకృష్ణ శర్మగారిపలుకు అక్షరాలా నిజం. చిన్నకథతో నేటికథలకులకు తెన్ను తీర్చడంలో కూడా ఆయనదే ముందుచూపు. పాతకొత్తల మేలికలలుకే నూరససృష్టికి మూల మని మొట్టమొదటగా గ్రహించినదీ ఆయన మేధే.

భాషలో, భాషలో-రచనలో, రామచంద్రకంలో ఆయన అలనాటి పాల్కురికి వానిని తలపిస్తారు. ఇరువురూ దేని సాహిత్య ప్రవర్తకురే; ఇరువురూ వ్యవహారభాషను చేపట్టినవారే—ఒకరు జానురెను గనగా, మరొకరు సవీపమైనభాష అన్నారు. ఇరువురూ వర్ణభేదాలు లేని సమాజాన్ని లక్షించినవారే. కాని ఇరువురికీ కలభేద మంతా ఒక్క విషయంలో—ఒకరిది శివభక్తి; మరొకరిది మానవాభ్యుదయాసక్తి.

మ హా క వి

శ్రీ నార్ల వెంకటేశ్వరరావుగారు



శ్రీ కందుకూరి వీరేశలింగం మహాపురుషుడు కాగా, శ్రీగిడుగు వేంకటరామమూర్తి మహా పండితుడు కాగా, శ్రీ గురుజాడ అప్పారావు మహాకవి. మహాపురుషులక్షణాలు కొన్ని అప్పారావుగారిలో లేకపోలేదు. వీరేశలింగం గారివలె ఆయన సంఘసేవకే తన జీవితాన్ని అంకితం చేసి వుండక పోవచ్చు. మూఢనమ్మకాలను, మూఢాచారాలను ప్రతిఘటించడానికి అహర్నిశం పనిచేసి వుండకపోవచ్చు. సత్యం కోసం, న్యాయంకోసం సమస్త ప్రపంచాన్ని ధిక్కరించి, ఒంటరిగా నిలిచిన ఘట్టాలు అప్పారావు గారి జీవితంలో తక్కువనడం కూడా నిజం కావచ్చు. అయినా, మహాపురుషులకోవకు చెందినవాడు కాబట్టి ఆయన 'మతం వేరే లేను యేమోయో? మనసు లొకటై మనుషులంటే, జాత మన్నది లేచి పెరిగి లోకమున రాజించు నోయో' అంటూ సర్వమానవసాభ్రాత్ర సందేశ మివ్వ గలిగాడు. "సాంతలాభం కొంత మానుకు, పొరుగువాడికి తోడుపడవోయ్! దేశ మంటే మట్టికాదోయ్! దేశ మంటే మనుషు లోయ్!" అంటూ దేశభక్తికి ముహూర్తాత్త మైననిర్వచన మివ్వ గలిగాడు. "మంచిచెడ్డలు మనుజులందున యెంచి చూడగ రెండె కల ములు: మంచి యన్నది మాలయైతే మాల నే అగుదున్" అంటూ మానవతకు మచ్చగానున్న కృత్రిమ కులభేదాలను నిరసించ గలిగాడు. "వెనుక చూసిన కార్యమేమోయ్! మంచి గత మున కొంచమేనోయ్! మందగించక ముందు అడుగేయ్! వెనుకపడితే వెనకనోయ్!" అంటూ నవభారతానికి కర్తవ్యబోధ చేయగలి గాడు. ఇంతే కాదు. మహాపురుషుల సరసను నిలువగలవాడు కాబట్టి ఆయనలో "క్రామ్యై రంగులు" జీర్మ్యుగల "కొత్తపాతల మేలు కలయిక" కోసం తపన కనబడుతుంది.

పోతే, రామమూర్తి గారిని పోలిన ఉద్బంధ పండితుడు కాకపోయినా, అప్పారావుగారి పాండితి అల్పమైంది కాదు. ఇంగ్లీషు ఆయనకు కొట్టినపిండి. విద్యార్థి దశలోనే ఆభాషలో

ఆయన వ్రాసిన కొన్ని పద్యాలు సమకాలికుల దృష్టి నాకరించి, వారి మన్ననకు పాత్రమై నాయి. ఆభిజ్ఞాన శాకుంతలాన్ని, ఇతర సం స్కృతనాటకాలను, కావ్యాలనుమూలంలోనే విమర్శనదృష్టితో చదువుకొని, వాటికి విలు వలు కట్టుకొనగల పాటిది ఆయన సంస్కృత భాషా పాండిత్యం. తెలుగునకు కొత్తవెలుగు గూర్చిన అప్పారావుగారి తెలుగుభాషా పాం డిత్యాన్ని గురించి ప్రత్యేకించి చెప్ప నక్కర లేదు. తేటమాటలలోనుంచి ఆయన తేనెలు పిండగలిగాడు. ప్రజలభాషలచేత పరభృతాల సంచమస్వరాలను పలికించ గలిగాడు.

అయితే, మహాపురుషులక్షణాలు కొరవడక పోయినా, పాండిత్యలోపం లేకపోయినా, అప్పారావుగారిని సంస్కరించగానే ఆయన మనకు మహాకవి రూపంలోనే సాక్షాత్కరిస్తూ వుంటాడు. ఆయన వ్రాసిన కవిత పట్టుమని పదిపదులు పుటలైనా కాకపోవచ్చు. ఆయన ప్రచురించినకథలు అయిదుమాత్రమే కావచ్చు. మూడు నాటకాలను ప్రారంభించి, వాటిలో రెండింటిని అసంపూర్ణంగానే ఆయన విడిచి పెట్టి వుండవచ్చు. ఇంగ్లీషులోను, తెలుగు లోను ఆయన వ్రాసిన వ్యాసా లన్నింటినీ చెర్చినా, అదొకచిరుపాదాన్ని మించకపోవచ్చు. అయినా, ఆయన మహాకవి. ఎన్ని పుటలను నింపగలిగాడని కాక, పుట్టకీటను కదలించ గలిగా డని ఏ కవి విషయంలో నైనా మనం ప్రశ్నించుకోవాలి. ఎన్ని కావ్యాలను పూర్తి చేయగలిగాడని కాక, ఎన్ని గుండెలను ఎంతగా కదిలించగలిగా డని విత్కించుకోవాలి. ఈ దృష్టినుంచి చూస్తే, అప్పారావుగారు నిస్సం దేహంగా మహాకవి. కొద్దిగానే వ్రాసినా, ఆ వ్రాసినదానిలో కూడా ఎగుడుదిగుడు లున్నా, అనేక సాహిత్య శాఖలలో విప్లవాత్మక మైన పరివర్తనాలను సాధించిన ఘనత ఆధునిక యుగంలో ముమ్మాటికీ శ్రీ గురుజాడ అప్పారావుగారిదే!

పెద్దకళ్ళతో, కుదిరికగల ముక్కుతో, వెడల్పు నుదురుతో, కోలముఖానికి నిండుదన మిచ్చే గుబురుమీసాలతో అప్పారావుగారు తమ ఘోటాలలో అసాధారణవ్యక్తిగా కని పిస్తారు గాని, ఆబాల్యంగా ఆయన అర్చకుడు. ముప్పైయూడోయేట ఆయనతూకం 78 పౌనులు మాత్రం. ఎన్నడూ 85 పౌనులు మించి ఆయన తూకం పెరగలేదు. “విపరీతమైన బడలిక, ఆయాసం నాకు బాల్యంనుంచీ వున్నవే” అని ఆయన వ్రాసుకున్నాడు. “ఎప్పుడూ పక్కమీద అలా వాలి, విశ్రాంతి తీసుకోవా లనిపించేది” అని తానై చెప్పుకున్నాడు. జీర్ణకోశానికి, నరాలకు సంబంధించిన రుగ్మతలు చిన్నతనంలో వెంటబడి, ఆయనను పీల్చి పిప్పిచేశాయి. గట్టిగా వీచితే గాలికి ఎగిరిపోయేటంత బక్కపలచగా ఆయన వుండేవాడట. “గాలి వంటికితగలకుండా గొడుగును అడ్డం పెట్టుకుంటూ వుంటాను” అని ఆయన నొక సందర్భంలో చెప్పినా, గాలికి జడిసి రాత్రిపూట గూడా గొడుగు వేసుకుంటూ నని తానై బయట పెట్టలేదు. శీతోష్ణసితులకనుగుణంగా ఒకటి, రెండు శాలువలు, తలపాగా, కోటూ ధరించడం ఆయనకు పరిపాటిగా వుండేది. ఏ ఉదకమండలానికో వెడితే, జుబ్బామీద జుబ్బా, కోటుమీద కోటు తగిలినా వుండేవారుకూడా. వీరేశలింగం గారి ఆరోగ్యమైనా అంతంతమాత్రమే. కాని, ఆయనకంటే కూడా అప్పారావుగారే అన్ని విధాల అర్చకులని చెప్పాలి. అయినా, ఆయనలో ఆలోచన లేనట్లే—అగ్నిపర్వతంలో లావావలె—కళ్ళపెళ్ళ ఉడుకుతుండేవి. ఇందుకు కారణం ఆయన ప్రేమికుడు కావడమే. కొందరు అధునాతన కవులవలె ఆయన ప్రేమించింది ఇహలోకానికో, లేదా, ఊహలోకానికో చెందిన ఏ ప్రేయసికో కాదు. సవప్రపంచాన్ని, దానిలో నెలకొనవలసిన నవవ్యవస్థను గురించి కలలు గన్నా, ఆయన ప్రేమించింది భవిష్యత్తునూ కాదు. తన కాలంలో, తనను పరివేష్టించి వున్న జీవితాన్ని, దాని నిత్యనూతన విలాసాలనే ఆయన మనసారా ప్రేమించాడు. కూర్చుంటే లేవలేని, లేస్తే కూర్చోలేనిస్థితిలో బ్రతుకును వెళ్లమార్చుకొనవలసిన వాడైనా బ్రతుకు ఆయనకు భారంగా కనబడలేదు. నిస్సార

మెందిగానూ తోచలేదు. అడుగడుగున దానిలో కొంత అందాణే ఆయనకు గోచరించాయి; ఎటు తిరిగినా, కొత్త వెలుగులే పొడగట్టాయి. గోజులు ఆయనకు అరహితం కావు. పరస్పర ప్రతిభ్యనులు కావు; ప్రతిప్రభాతంతోనూ ఒక కొత్తగీతాన్నో, కేయాన్నో వినిపించే కిన్నెర కన్యలవి. ప్రజ ఆయనకు మెదడులేని గొర్రెల మందకాదు. ఒక్కొక్కవ్యక్తిలో ఒక్కొక్క విశ్వమే ఆయనకు సాక్షాత్కార మాతుండేది. అందువలనే ఆయన “జీవితంలో ఎంతవైవిధ్యం వుంది! ఎంతటి తీవ్రగమనం వుంది! నేటి జీవితం పుష్కలమైన, ఆనంతమైన గాఢలతో నిండి వుంది” అని ఒక లేఖలో వ్రాయగలిగారు; “అయినా, దానిని (బ్రతుకులోని వైవిధ్యాన్ని, దాని గమనతీవ్రతను) మన రచయితలు దర్శించరు.” అని ఆయన వాపోవ గలిగాడు.

సరిగా శ్రీ గురుబాడ అప్పారావుగారిని అరంచేసుకోగల వారికి ఆయన సంఘసంస్కరణాభిలాషతోనో, వ్యావహారికభాషా వాదంతోనో ప్రేరేపితుడైన కవి కానే కాదు; జీవచ్ఛకులచే, వాటివైవిధ్యంచే, వాటి విద్యుద్గమనంచే, వాటి విలాసాలచే ప్రేరేపించబడిని మహాకవి ఆయన. సంఘసంస్కరణను ఆయన కోరక పోలేదు. అందుకు సారస్వతాన్ని ఒక సాధనంగా చేసుకోవాలని అభిలషించక పోను లేదు. కాని ప్రచారసాధనంగా చేయదలచుకున్న రచనలో సయితం తన ఇంద్రజాల మహేంద్రజాల విద్యలన్నింటితోను జగన్మోహనరూపంతో తరలించుచు జీవితమే కొలువుతీర్చేది. అందువల్లనే “కన్యాశుల్కం”లో సంఘ సంస్కరణ ప్రచారం ఎక్కడ జరిగిందన్న ప్రశ్న; అందువల్లనే “కొండుభట్టియ” మేమి, “బిల్గణీయ” మేమి సంఘసంస్కరణోద్యమానికీ ఎంతవరకు తోడ్పడగల వన్న సందేహం.

కలం పట్టగానే జీవితం తప్ప అన్య మేదీ కళ్ళకు కట్టేది కాదు గనకనే, శ్రీ అప్పారావుగారి “కన్యాశుల్కం” నాటకంలో పాండిక తక్కువ. నాటకశిల్పాన్ని గురించి ఆయనకు తెలియని విషయాలు తెలుసుకోదగినవే కావు. అయినా, “కన్యాశుల్కం”లోని ముఖ్యమైన లోపం నాటకశిల్పం తక్కువ కావడమే! దానిలో ఏడు అంకాలున్నాయి; రెక్కలేనన్ని రంగాలున్నాయి; 29 పాత్ర లున్నాయి;

దాన్ని పూర్తిగా ఆదాలంటే ఒక గాత్రచాల దేమా! నాటకాంతంలో మిస్ గిరిశం నోట వచ్చేమాట—“డామీ! కళ్ళ అడ్డంగా తిరిగింది”—మొత్తం నాటకానికే వర్ణింపబడిన చెప్పవచ్చు. నిజానికి తనకు ఎదుగు తిరిగి, నాటకం తన చిత్తం వచ్చినాపాన్ని తాను ధరించడాన్ని చూడగా కలిగిన అసంతృప్తి గిరిశం నోటిద్వారా అప్పారావుగారిచేత ఈ మాట అనిపించిందేమా! ఏమైనా, జీవితాని కుండే చిలవలు, సలవలే “కన్యాశుల్కం”లో వున్నాయి. దానిలోవలె దీనిలో కూడా పొందిక తక్కువ. అవి కూడా మనవశాంతంలో వుండే లోపాలే. కాని, ఎన్నిలోపాలున్నా, జీవితంవలె నిత్య నూతనమై ఆది మనలను ఆకర్షిస్తుంది; అలరిస్తుంది; ఆనందిస్తుంది. మేన స్వప్నాహవ శక్తితో మనలను వశపర్చులను చేసుకొంటుంది. దానిలోని పాత్రలు (అవి గిరిశం, వెంకటేశం, అగ్నిహోత్రావధానులు, రామస్వపంతులు, లుబానధానులు, బుచ్చమ్మ, మధురవాణివంటి ప్రధానపాత్రలైనా, లేక పూజారి గవరయ్య, పోలిశెట్టి, హెడ్ కానిస్టేబులవంటి అప్రధాన పాత్రలైనా) రంగస్థలంలోని పాత్రలుగా ఏ ఘట్టంలోనూ పారపాటుగా వైనా తోచవు; జీవితరంగంలోని వ్యక్తులుగా ఆవి మనలనుపలకరిస్తాయి; మనలో మాట్లాడతాయి; మనలను కవ్వొస్తాయి; నవ్వొస్తాయి. సాంఘిక ప్రయోజనాన్ని కోరి పీఠేశలింగంపంతులుగారు “అపూర్వబ్రహ్మచర్య ప్రహసనము”, “విచిత్ర వివాహ ప్రహసనము”, “మహాబధిర ప్రహసనము” అంటూ ఎన్నింటినో వ్రాశారు. ఈ ప్రహసనాలన్నీ చేరి “కన్యాశుల్కం”నికీ కనీసం నాలుగురెట్లు వున్నాయి. అయినా, వాటిలో వచ్చే పాత్ర లేవో మనకు జ్ఞాపకం వుంటున్నవా? “గమాకాంతము పంతులు”, “ధాపాలుడు” ఏ ప్రహసనాలలోని పాత్రలో ఎందరు చెప్పగలరు? శిల్పం తక్కు-

వైనా, ప్రయోగ సౌలభ్యం తక్కువైనా, “కన్యాశుల్కం”మే నేటికీ మనకున్న నాటకాలలో ఉత్తమోత్తమమైనదిగా చెలడం జీవితాని కున్న చేవదాని కున్నందునే; జీవంలో తొణికిసలాడుతున్న పాత్రలు దానిలో వున్నందునే.

శ్రీ అప్పారావుగారు భాషపండితులైనా, భాషా పరిణామ శాస్త్రాన్ని పరిశీలించిన వారైనా, కేవలం భాషాభిమానమే (శ్రీగిడుగు రామమూర్తిగారి విషయంలో జరిగినట్లు) ఆయనను వ్యావహారిక భాషావాదిగా చేయలేదు. జీవితంపై ప్రేమే ఆయనను కావ్యవస్తువు కోసం ప్రజల మధ్యకు పంపింది; అదే ఆయనను ప్రజాభాషాభిమానిగా మార్చింది. రచయితను ప్రజలకు సుగం చేసేది కాబట్టే, గ్రాంథిక భాషపై ఆయన కంత మంట. ఆ మంటతోనే “సంకల్పము ప్రేమించేవారిని దాన్ని (గ్రాంథిక భాషను) ప్రేమించ నివ్వండి. కాని నాకు మాత్రం ఏభాషలో మన సుఖదుఃఖాలను మనం జంకు లేకుండా వ్యక్తపరుస్తామో, ఏభాషను నేను నాతల్లి వాడిలో నేర్చుకున్నానో, ఆ సజీవమైన భాషే కావాలి” అని ఆయన అనగలిగాడు. “నాది ప్రజోద్యమం. ఎవరిని సంత్ృప్తి పరచడానికీ దాన్ని వదలుకోలేను” అని ఉదాటించ గలిగాడు.

జీవితాన్ని గురించి చివరిమాట చెప్పడానికి నీలు కానట్లే, జీవితాన్ని ప్రేమనీకంటే ప్రియంగా ప్రేమించి, దాన్ని కీర్తించిన అప్పారాయ మహాకవినిగురించి కూడా చివరిమాట చెప్పలేము. కాని, ఒక్కటి మాత్రం నిజం. కన్యాశుల్కం ఈనాడొక సాంఘిక దురాచారం కాదు. వ్యావహారిక భాషావాదం ప్రజోద్యమంగా మిగలని కాల మొకటి రావచ్చు. అయినా, జీవితంపై మనకు ప్రేమ నిలిచినంత వరకు అప్పారావుగారి కృతులు చెక్కు చెదరకుండా నిలుస్తాయి.

‘గుత్తునా’ యని జాతిముత్యాల

గుచ్చినాడే మేలిసరముల,

‘ఇత్తునా’ యని తెలుగుతల్లికి

ఇచ్చినాడే భక్తితో.

—శ్రీ కృష్ణకామిగారు.

ఆదర్శపురుషుడు

డాక్టర్ గిడుగు వేంకటసీతాపతిగారు

1910 కి పూర్వం నేను పది పండ్రెండు సార్లు గురుబాడ వేంకట అప్పారావుగారిని చూడడం జరిగినా, 1897 లో వారు రచించిన కన్యాశుల్క నాటకం మొదటి ముద్రణం, 1909 లో వారు మరల పెంచి రచించిన ఆ నాటకం రెండవ ముద్రణం చదివాకే, వారితోడి సన్నిహిత పరిచయం. వారివద్ద చాలా చనవుగా ఉండడం 1910 తర్వాతనే జరిగినవి. 1910 తర్వాతనే వీరి ప్రతిభ, వీరి కళాభిజ్ఞత, వీరి కవితాశక్తి, వీరి యభిరుచులు, సర్వతోముఖమైన వీరి విజ్ఞానము, వీరితో ప్రసంగించడము వలన, వీరి గ్రంథముల మరల మరల చదవడం వలన అంత కంత కృష్ణుడవగా తెలుసుకో గలిగాను.

వీరి జీవితచరిత్రలో వీరు బి. ఏ. అయి 1887 లో విజయనగరం మహారాజావారి కాలేజీలో లెక్చరరుగా ప్రవేశించిన తర్వాత గెండ్ ప్రధానమైన ఘట్టాలు. మొదటిది 1887 నుండి 1896 వరకున్న తొమ్మిది సంవత్సరాలు ఆచార్య పదవి, విద్యావ్యాసంగం గల ఘట్టము; రెండవది 1896 నుండి 1915 వరకున్న విజయనగరం మహారాజా మహారాణివారి ఆంతరంగిక కార్యనిర్వహణం, కార్య రచన గల ఘట్టము. స్వతఃసిద్ధముగా అప్పారావుగారు అర్భకులు. పలుచని శరీరం గలవారు. వీరి ముఖవర్చస్సు ఛాయాచిత్రములో చూచినప్పుడు వీరు మంచి ఆరోగ్యము దేహపుష్టి గలవారన్న అభిప్రాయం కలుగుతుంది కాని, వీరి దేహం కుచ్చలుని దేహంవంటిది. బాల్యమునుండిన్ని వీరికి స్వస్థత లేకుండా ఉండేది.

బలహీనులకు, ఆరోగ్యం సరిగా లేనివారికి సాధారణంగా ఉండని ఓరిమి వీరిలో చాలా ఎక్కువగా ఉండేది. వీరి యింట వీరి విద్యాగోష్టికి ప్రత్యేకించుకొన్న గది చిన్నది. అందులో ఒక పెద్ద మేజుముందు ఒక పెద్ద మెట్లా గల కుర్చీలో కూర్చుండి గ్రంథపఠనమో గ్రంథసమీక్షమో చేసుకుంటూ ఉండేవారు. మేజు కిరు ప్రక్కలను, ఆవలను నాలుగైదు కుర్చీలు, రెండు బెంచీలు ఉండేవి. వారి దర్శనానికి అనేక

మంది వస్తూఉండేవారు; పోతూ ఉండేవారు. ఏదో అవసరమైన పనులుంటేనే తప్పవారితో వట్టి కుదురు చెప్పుకోడానికి అప్పారావుగారు పూనుకొనేవారు కారు. వారు తమపని తాము చూచుకొంటూ ఉండేవారు. ఎవరినీ పొమ్మనే వారు కారు. ఆ వచ్చినవారు తమంత తామే సెలవు అని పోయేవారు. ఈ లోగా మనములు మనుమరాళ్ళు ఏవో చిలిపికన్యాలు పెట్టుకొని ఏడుస్తూ 'చూడు తాతయ్యా! ఆక్క నాకు పాట చెప్పనంటున్నాది' అని వస్తే, నేను చెప్పాలే—'వెలగా మొగ్గితో చిలుకాపిట్ట ఏమని పలికింది...' అంటూ ఏవో రెండు మాటలు పాటవరసను కూర్చి చెప్పి పంపి వేస్తూ మరల తమ చదువో వ్రాతో చూచుకొనేవారు. అంతేకాని వారెప్పుడూ, గట్టిగా కేకలు వేసికాని, కోపపడికాని మాటలాడే వారు కారు. మహారాజుగారి కోటలోనికి వెళ్లి నప్పుడు కూడా పుస్తకాలు, కాగితం, కలం తీసుకొని పోయేవారు. కోటలో గంటలకొద్దీ పడి ఉండవలసి వచ్చినా చేయవలసిన పని మాత్రం ఉండుండీ ఉడిగుండీ అప్పుడొక పది నిమిషాలు, ఇప్పుడొక అయిదు నిమిషాలు మాత్రమే పడుతూ ఉండడం నిత్యం జరిగేదే కనుక తక్కిన కాలమంతా తాము తమ చదువో వ్రాతపనో సాగించుకో వచ్చును. చేస్తూ ఉన్నపనికి ఎన్నిసార్లు అడ్డంకులు వచ్చినా విసువు లేక తమ పని తాము సాగించే నేర్పు వీరికి ఆలవడింది.

వీ గెంత ఉదారులో, ఎంత విశాల హృదయంలో, ఎట్టి అభ్యుదయ రచయితలో వీరి కాలపు పరిస్థితులను పరిశీలించినగాని పూర్తిగా తెలిసికొనలేము.

'దేశాభిమానం నాకు కదని
వట్టి గొప్పలు చెప్పుకోకోయ్
పూని యేకై నాను వొక మేల్
కూర్చి జనులకు చూపవోయ్'

ఈ పద్యంలోని భావం అప్పారావుగారు ఏదో కవితా దృష్టితో చెప్పడం మాత్రమే కాదు తన జీవితంలో దీనిని ఆదర్శప్రాయంగా పెట్టు

కొని కృతకృత్యులయినారని కూడా చెప్పగలము. నాతో ఒకసారి వీరు దేశాభిమానం గురించి ప్రసంగిస్తూ 'చూశావా ఈదేశభక్తీ, ఈ స్వదేశాభిమానం మన హృదయాన్ని ఎంత సంకుచితం మెసదానినీగా చేస్తుందో. నలుగురితో పాటు నేనున్న మన భారతదేశం - అందులో మన తెనుగుదేశం - అందులో మన బ్రాహ్మణ జాతి - అందులో మన ఆరువేల నియోగిశాఖ - అని ఎంచుకొంటూ దురభిమానం పొందుతూ ఉంటాను. ఈవిధంగా మన అభిమానాన్ని అంతకంతకు సంకుచితం అయేటట్లు చేస్తుంది ఈ దేశాభిమానం. ఎంతో విశాలహృదయంతో చూస్తేనే కాని ఈ విశ్వమంతా మనదే అనే సర్వజనీన మయిన ఆసురాగాన్ని సొందలేము' అన్నారు. 'ఇతే స్వదేశాభిమానం, స్వసంఘాభిమానం విడిచి పెట్టుకోవా లంటారా?' అన్నాను. 'లోకకళ్యాణానికి భంగం రానీయకుండా పెద్ద సంఘాల మేలు చెడగొట్టకుండా నీ చిన్నసంఘం మేలు నీవు కాపాడవలసివచ్చే. కాని, నీవు చేసే మేలు ఈ నిశ్చలంలో ఎంతమేర వ్యాప్తిస్తే అంత గొప్ప దౌతుంది. దానినిబట్టి నీవు చెసినపని గొప్పతనం, నీఘనత ఉంటుంది' అన్నారు.

అప్పారావుగారు సంస్కృతము, తెలుగు, ఇంగ్లీషు సాహిత్యాలు లెస్సగా చదివినవారు. ఇంగ్లీషులో చక్కని రచన సాగించినవారు. వీరికగల జౌదాగ్యము, విశాలహృదయము, సంస్కృత ఎక్కువగా వీరు చదివిన ఆంగ్లావాద్యుల గ్రంథాలవల్లనే కలిగింది. సంస్కృత భాష పాండిత్యం అధికముగా ఉండేనని నేను చెప్పలేను గాని సంస్కృతకావ్యాలు, నాటకాలు కొన్ని లెస్సగా చదివి విజయనగరంలో పేరొందిన పండితుల గోష్ఠిలో ఉండిన వారగుటచేత అనేక శాస్త్ర విషయాలు, కావ్య మిమాంసా విషయాలు అలవరచుకొన్నారు. ప్రాచీనాంధ్ర భాష పాండిత్యం, వ్యాకరణాల పరిజ్ఞానం చాలా ఎక్కువయినది కాక పోయినా చక్కని రచన సాగించడానికి కావలసినంత ఉండే నని చెప్పగలను. పాండిత్యం కంటే కావ్య రసగ్రహణశక్తి, కళాభిజ్ఞత, రచనాకాళలము ఎక్కువగా వీరి కలవడినవి. వీరు పెద్ద కావ్యాలు, ప్రబంధాలు రచింపలేదు. వీరు రచించిన ఖండకావ్యా లన్నీ చదవడానికి

ఒక గంటకంటే ఎక్కువ పట్టదు. కాని వీరు రచించిన కావ్యపంక్తులలో కొన్ని 'అలోచనామృతం' అన్నట్లు అలోచన చేసినకొద్దీ అమృతమువలెనే రుచి కలిగిస్తూ హృదయానందాన్ని పెంపొందిస్తూ ఉంటవి.

అప్పారావుగారి 'ముత్యాల సరము' లందలి ముట్టమొదటి పద్యమే ఎంత మనోజ్ఞముగా ఉందో చూడండి.

'గుత్తునా ముత్యాలసరములు
కూర్చుకొని లేటైన మాటల
కొత్తపాతలమేలు కలయిక
క్రొమ్మెరుంగులు చిమ్మగా...

ఛందస్సులో విశిష్టత, నడకలో తూగు, భావంలో గాంభీర్యము, పద్యాలలో లాలి త్యము అన్నీ చేరి పద్యానికి కవితాస్థాపమును చేకూరినవి.

'మెచ్చనంటా వీవు, నీ విక
మెచ్చకుంటే మించి పోయెను
కొయ్యబొమ్మలె మెచ్చకళ్ళకు
కోమలుల సౌ గెక్కునా?'

అనే పద్యము భవభూతి చెప్పిన 'యేనామ కేచిదిహ నఃప్రథమం త్యవజ్ఞా' అనేశ్లోకాన్ని జ్ఞప్తికి తెస్తుంది. వారి మాతనఃస్ఫర్కి కవితాన్ని మెచ్చుకోలేని వారిని మనసులో పెట్టుకొని రచించిన పద్యమిది. 'నిర్జీవమయిన కొయ్య బొమ్మల అందాన్ని మెచ్చుకొనేవారు కోమ లాంగుల సౌందర్యాన్ని మెచ్చుకోగలరా? కాంతాసమృతమైన కావ్యమును మెచ్చుకో గలరా?' అని వారి భావం.

అప్పారావుగారికి గల ఉదాంభావాలు వారి రచనలలో వెల్వడుతూ ఉంటవి. 1910లో బరంపురమందు ఒకరింటి పెద్ద విందు జరిగింది. నాలుగు జాతులవారున్న కలసి పంక్తులు తీర్చి కూర్చుండి భోజనం చేశారు. సనాతన ధర్మం పోషించాలనే పూర్వాచార పరాయణులకు ఇది ఘోరమైన దుష్కర్మగా తోచింది. విందారగించిన వారి నందరినీ వెలి వేళా మన్నారు అపెద్దలు. ఈకలవరం కొన్నాళ్లు చెలరేగి అణగినది. ఆ ముచ్చటను మనసులో పెట్టుకొని, అప్పారావుగారు,

'మొన్న పట్నమునందు ప్రాజ్ఞులు
మొట్టమొదటిది మెట్టు యిది యని
పెట్టినా రొక విందు జాతుల

జేర్చి వినవై లే.'

అనే పద్యము తన ముత్యాల సరములో చేర్చారు. సంఘసంస్కరణమయెడల వీరికి ఉదా రా శ య ము లుం డే వి. అందుచేతనే ముత్యాలసరములందు—

‘ఎల లోకము వక్కయిలె
వర్ణభేదము లెల కలె
భేద మెరుగని ప్రేమబంధము
వేడుకలు కురియా

మతము లన్నియు మాసిపోవును
జ్ఞాన మొక్కటి నిలిచి వెలుగును
అంత స్వర్గసుఖంబు లన్నవి
అవని విలసిల్లున్.’

అనే పద్యాలన్నూ, ‘లవణరాజుకల’ అనే ఖండకావ్యమందలి...

‘మలినదేహుల మాల లనుచును
మలినచితుల కధిక కులముల
నెల వొసంగిన వర్ణధర్మ మ
ధర్మధర్మంజే.
మంచిచెడలు మనుజులందున
యెంచి చూడగ రెండె కులములు
మంచి యన్నది మాల యైతే
మాల నే యగుదున్.’

అనే పద్యాలన్నూ, ‘కన్యక’ అనే ఖండ కావ్యమందలి...

‘ఎక్కడైతే కన్య మానం
కాచుకొనుటకు మంట గలిసెనొ
అక్కడొక్కటి లేచె సౌధము
ఆకసము పొడుగై
పట్టమేలే రాజు పోయెను
మట్టి గలిసెను కొటపేటలు
పదం పద్యం పట్టు నిలచెను
కీరు లపకీరుల్.’

అనే పద్యాలన్నూ వీరి ఉదారభావాలకు ఉదాహరణములు. స్వదేశీ ఉద్యమం, కర్మ క కార్మికుల ఆభ్యుదయం మనసులో పెట్టుకొని ‘దేశభక్తి’ అనే ఖండకావ్యంలో వీరు రచించిన పద్యాలు తరచుగా మనం మననం చేసికో దగినవి.

‘ఈసురో మని మనుషు లుంటే
దేశమేగతి బాగుపడునోయ్
జలుకొని కళ లెల్ల నేర్చుకు
దేశిసరుకులు నించవోయ్.

అన్ని దేశాల్ క్రమ్యవలెనోయ్
దేశిసరుకుల నమ్యవలెనోయ్
డబ్బు తేలేనట్టి నరులకు
కీర్తి సంపద లబ్బవోయ్.
సొంతలాభం కొంత మానుకు
సొరుగువాడికి నోడుపడవోయ్
దేశ మంటే మట్టి కాదోయ్
దేశ మంటే మనుషులోయ్.’

వీరి కవితా, నిపుణత కళాధర్మము వీరి ‘పుత్తడిగొమ్మా పూర్ణమ్మ’ అనే గేయంలో పూర్తిగా వికసించినది. అందులోని విషాదాంత మైన కథ ఎంతటి సామాన్యవాదయులైనవారి చిత్తములయినను కరగించి కన్నుల నీరు కారిం చే విధమున రచిత మయినది. ఈ కథలో కూడా కన్యాశుల్కము, ముసలివానికి చిన్నదానిని కట్టబెట్టిన బాల్యవివాహము ఎంత ఘోరదుఃఖం తానికి కారణము లగుతున్నవో నిరూపించారు అప్పారావుగారు.

వీరి రచన లన్నిటను ‘కన్యాశుల్క నాటకము’ అన్నివిధాలా ఉత్తమ మయినది. వ్యావహారిక భాషలో పాశ్రోచితమైన భాషలో రచితమైనది గనుకను హాస్యరసము ఎక్కువగా కలది గనుకను ఇదిప్రహసనమే. కాని నాటకము కాదని కొందరు, ఇందులో నాటక లక్షణాలు పట్టలే దని కొందరు వాదించారు. ఈ విధముగా వాదించేవారు నేడు కూడా కొందరుండ వచ్చును. వారి అభిప్రాయాలు సరియైనవి కావని వారికి సమాధానాలు చెప్పడం జరిగింది. వివాద గ్రస్తమైనది ఎల్లన్నా ఒక్కవిషయం నిర్వివాద మయినది. దీనియెడల తెలుగువారికి ఆదరాభిమానాలు ఎక్కువయినవి. ఇంతవరకూ దీనితో సరితూగగల సాంఘికనాటకము రచితము కాలేదు. సాధారణముగా సాంఘిక సమస్యలుగల నాటకములు తాత్కాలికపు ప్రయోజనము గలవి. ఆ సమస్యలు తేగిపోగానే ఆ నాటకముల విలువ కూడా తగి పోతుంది. ఈ నాటకము కూడా 50, 60 సంవత్సరముల క్రిందటి సాంఘికసమస్యలు గలదే అయినా కవి విశిష్ట గుణములు గల పాత్రలను సృష్టించుటవలన ఈ నాటకము విలువ తగి పోలేదు, తగ్గదు. మన మిప్పుడు మన సంఘంలో ఉన్న వారినిగూర్చి వీరు గిరికంపంటివాడు. ఆ వేశ్య మధురవాణి వంటిది. అతడు సాక్షాతు అగ్ని

హాత్రావధానులే ... ఈ విధంగా అంటే చాలు. ఆ యా వ్యక్తుల గుణాలు వ్యక్తం కాగలవు. అప్పారావుగారు తమ 54 వ యేటనే ఆకాలమృత్యువునోట పడుటచేత వీరి ఇతర రచనలు 'బిల్వజీయము,' 'కొండుభట్టియము' పూర్తిగా చూచి ఆనందించగల భాగ్యం మనకు లభించలేదు.

అప్పారావుగారు తమకాలం వారికే కాక మనకూ, మనతర్వాతి తరాల తెలుగువారికిన్ని అనేకవిషయాలలో మార్గ దర్శకులు. దేశాభిమానం ఉందంటే చాలదు. ఏదైనా ఒకమేలు సమకూర్చి చూపించు-అనే ఉపదేశం, ఆ ఉపదేశాన్ని అనుసరించి ఆచరణలో పెట్టి చూపించిన అతని నడవడి మన కెక్కువగా మార్గదర్శక మైన దని చెప్పవలెను. వాడుక భాషలో రసవంతమైనా కావ్యరచన, కథారచన, నాటకరచన సాగింపవచ్చును; సాగించగలము అని చెప్పడం మాత్రమే కాకుండా చేసి చూపించారు అప్పారావుగారు. వ్యావహారిక భాషావాదం శాస్త్రవీత్యా గిడుగు రామమూర్తిగారు సాగించి పండితులకు రచయితలకు నచ్చజేప్పారు. అప్పారావుగారు గ్రంథరచన సాగించి 'ఈమార్గాన నాటకాలు రచించండి, కథలు వ్రాయండి, కవిత్యం సాగించండి' అని మూడువిధములైన రచనలున్ను చేసి చూపించారు. వీరిద్దరు గావించిన భాషాసేవా ఫలితంగా సవ్యసాహిత్యం పెంపొందినది. నాటకాల విషయంలో అప్పారావుగారు చేసిన ఉపదేశాలు, త్రొక్కిన మార్గాలు చాలా రచయితలకు ఆదర్శప్రాయం లయినవి. "నాటకాలలో సంగీతానికి తావు లేకపోలేదు. జీవితంలో ఏయే సంఘటనలందు గానం వినిపిస్తూ ఉంటుందో ఆ యా సంఘటనలు జీవితాన్ని ప్రతిబింబింపజేసే నాటకాలలో వచ్చినప్పుడు తప్పకుండా గానం వినబడవలసినదే. కాని సంభాషణలు

సైతము పాటలతోను, పద్యాలతోను నడిపించడం ప్రకృతివిరుద్ధం. అంతేకాక వచనంలో-సహజమైన వాడుక భాషలో చెప్పినప్పుడు అభినయానికి, భావప్రకటనానికి ఉండే అవకాశం పద్యం పదం పాడినప్పుడు ఉండదు" అని తమ వ్యాసాలలోను, ఉపన్యాసాలలోను చెప్పి, వచనంలో నాటకాలు ఎక్కువ రసవంతంగా ఎట్లు సాగింపవచ్చునో తమ "కన్యాశుల్కం, కొండుభట్టియం, బిల్వజీయం" నాటకాలలో చూపించారు. రసవంతంగా కథానికలు వ్రాయడంలో వీరే మొదటివారు. మార్గదర్శకులు - సాంఘిక నాటకాలవిషయంలో, కాకపోయినా కథానికల విషయంలో వీరి మార్గాన్ని అనుసరించి వీరిని మించిన కథానికారచయితలు అనేకులు మన తెలుగు సవ్యసాహిత్యంలో ఉన్నారు.

ఖండకావ్యాల విషయంలో వీరున్న, శ్రీరాయప్రోలు సుబ్బారావుగారున్న మొదటివారు. ఒక్క విషయంలో వీరిద్దరికిన్ని తేడా ఉన్నది. ఇరువురికిన్ని ఆంగ్లసాహిత్యంలో గల ఖండకావ్యాలే మార్గదర్శకాలు. ఏదో ఒక భావం, ఏదో ఒక కథ ఒక్కొక్క ఖండకావ్యానికి విషయంగానో, కథావస్తువుగానో పెట్టుకొని ఇద్దరున్నూ తమకావ్యరచన సాగించిన వారే. కాని రాయప్రోలు సుబ్బారావుగారు భాషావిషయంలోను, కవి సమయాలలోను ప్రాచీనసంప్రదాయాలను పాటించారు; అప్పారావుగారు చందస్సులోను, భాషలోను, కవి సమయాల విషయంలోను నూతన మార్గాలను పూర్వ సంప్రదాయాలతో మేళవింపజేసి "కొత్త పాళీల మేలుకలయిక క్రొమ్మెఱుంగులు చిమ్మగా" అని తాము చెప్పకొన్నట్లు తమ 'మత్తాలసరాలు' తేటయిన మాటలు కూర్చి గుచ్చినారు. రాయప్రోలువారి రచన కొందరికి మార్గదర్శకమైతే, గురుబాడవారి రచన మరి కొందరికి మార్గదర్శకమైనది.

దేశ మనియెడి దొడ్డవృక్షం
ప్రేమలను పూలెత్త వలెనోయ్
నరులచెమటను తడిసి మూలం
ధనంపంటలు పండవలెనోయ్

—శ్రీ అప్పారావుగారు,

కన్యాశుల్కం భాష

శ్రీ నిడదవోలు వేంకటరావుగారు

కన్యాశుల్క నాటకరచనలో ఆపూరావు గారు చూపిన ప్రతిభ అపూర్వమైనదీ, అద్భుతమైనదీ అనవచ్చును-ఆయన సంస్కృత నాటకాలామూలగ్రంథ చదివినారు-రోమను గ్రీకు నాటక సంప్రదాయాల్లో నిరూఢియైన ప్రజ్ఞ సంపాదించేరు - పరాసు నాటకాల పరిపాటి చూచారు. ఆంగ్ల భాష నాటకాల్ని-అందులో షేక్స్పియరు నాటకాలను ఆపోసనం పట్టారు-కేవలం నాటకరచన ఒక్కటే కాకుండా అందులో సంఘటనలకు, పాత్రలకుగల సంబంధమును గూర్చి పాత్రోచిత వేషభాషలను గూర్చి నాటకప్రయోగాన్ని గూర్చి, రసవిషయంలో హాస్యరసాన్ని గూర్చి, విదూషకుని పాత్ర గూర్చి, రంగస్థలం సేవధ్యం దుస్తులు-ఒకటేమిటి సమస్త విషయాలని గూర్చి కాస్త్రీయపదాలని కూలంకషంగా వ్యాసంగం చేసేరు-దానికితోడు, తెలుగుభాష - ప్రాచీనచ్ఛందస్సంప్రదాయాలు-యక్షగాన నాటకపదాలు-ముఖ్యంగా కళింగదేశంలో వేషభాషలు ఆచారవ్యవహారాలు కూడా ఆమూలమాడంగా ఆవలోకించేరు. ఆయన ప్రకృతినిద్రంగా ఆహారం జీర్ణించుకోలేక పోయినా, ఆంధ్ర భాష తత్వోన్ని-వ్యావహారిక రచనా పద్ధతిని చిన్న మంత్రేనా విడువకుండా జీర్ణించుకున్నారు. ఆపైన నిరవధికరసోన్మీలితమైన హృదయం, నిశితమైనట్టి మేధ - నిరవద్యమైన ప్రజ్ఞ - గలిగిన మనీషి కాబట్టి ఆపూరావుగా రిట్టి స్వతంత్ర నాటకసృష్టిని చేయగలిగినారు-

కన్యాశుల్కంలో వాడబడిన భాష వ్యవహారిక భాష - తెలుగువారి నిత్య వ్యవహారంలో ఇంగ్లీషుభాష పదాలు కలిసి మిలిసి ఉండిపోవడంవల్ల, యీనాటకంలో ఇంగ్లీషుమాటలు హెచ్చుగా వాడుకైనవి- ఆ వ్యావహారిక భాషలోను, మాండలికత లేక ప్రాంతీయభాష

వాసన ప్రచురంగా ఉంటుంది-దీనికి కారణం-గురజాడకవి కళింగప్రాంతంవాడు కావడమే. (కన్యాశుల్కంలో కథ కూడా ఘాట్ కళింగదేశానికి సంబంధించిందే. విజయనగరం-విశాఖపట్నం బొబ్బిలితాలూకాలో కృష్ణారాయపురం చీపురుపల్లి తాలూకాలో రామచంద్రపురం అగ్రహారాలు నాటకంలో రంగస్థలాలు-విశాలాంధ్రదేశంలో, ఉత్తరప్రాంతంలో, ఉత్తరసర్కారులో, విశాఖమండలంలో, ఒక తాలూకాలో ఒకమూల ఉన్న అగ్రహారంలో, ఒక కాలంలో జరిగినకథను, ఆపూరాయకవి సార్వదేశికంగా, సార్వకాలికంగా, సంబంధించేటట్లు నాటకాన్ని రచించేడు - అటే - కళింగప్రాంతంలో వాడుకలో ఉండే మాండలికపదాల్ని సర్వాంధ్రదేశవ్యావహారిక భాషలో వాడి దాని కొక విశిష్టత కల్పించేడు-తెలుగు నాటిలోనే ఒక ప్రాంతంలో ఉండేవారి భాషకు, ఏసవ తేడా కనిపిస్తుంది. ఆపదాలు కూడా వెంటనే ఆరంభావు. కాబట్టియే కన్యాశుల్కంలో ఆపదాలకు ప్రత్యేకంగా అర్థాలను గ్రంథకర్తయే యిచ్చి యున్నాడు.

గుంట - ఆడపిల్ల. పీక - కంఠము. పేకాట - చీట్లాట. బుట్ట - తల, సాని - వేళ్ళ -

పైపదాలే కాక, మఱికొన్ని కూడా యీ నాటకంలో ఉన్నవి. గెండుమూడు మాత్రమే చూపుతాను.

బుగత:పంచమాంకంలో రామప్పంతులు-“వీ బుగత యేం జేస్తున్నాడ్రా?” అంటాడు.

బుగత అనేది భుక్తజ్వభవం - భూస్వామి అని అర్థం-పేరువడసిన యప్పన ప్రెగడబుగత గారిలోగిలి కెడుటి బంగారుపీట అని మించు పల్లి-ఆ వ్యాఖ్యానంలో దీని వ్యుత్పత్తి చరిత్ర ఉన్నది. అచ్చకళింగపదం.

(76 వ పుట చూడుడు)

1. కళింగప్రాంత మంటే, ప్రస్తుతము, విశాఖపట్టణం - శ్రీకాకుళం జిల్లాలు.

2. ఇదే సుప్రసిద్ధ కళింగకవి, కవితాకూరుడు అయిన అడిదము నూరకవి నివాసం. “చుక్కలవలె, కర్పూరపు ముక్కలవలె నీదుకీర్తి ముల్లకములన్ క్రిక్కిరిసి పిక్కటిల్లును” అని గిరిశం స్వగతంలో ఉన్నపద్యం నూరకవిదే-

అందరూ మోజుపడిన మధురవాణి

‘పద్మశ్రీ’ శ్రీ స్థానం నరసింహారావుగారు

—:—

[మధురవాణి, గిరీశం పాత్రాభినయంతో అంద్రావళిని రసపారవశ్య పరాకాష్ఠ పొందించినవారు శ్రీస్థానంవారు, డాక్టర్ గోవిందరాజుల వారూ. వారే వీరూ అన్నంతి భ్రాంతి కలిగింది ఆనాడు అంద్రావళికి. వారిద్దరి అభినయనుభవాలను వారి రచనలోనే ‘పరిశోధన’ పాఠకులకు అందజేస్తున్నది. —సంపాదకుడు.]

“మధురవాణి మా మధురవాణి” అంటూ, అంతా అప్పుడూ ఇప్పుడూ అశించే వారే లేండి. ఆ రోజుల్లో మా యింటిచుట్టూ తిరిగినవారే. నన్నా మింటి కెక్కించినవారే. నావంటరితనంతోనూ ఎదురు తెన్నులు గాచిన వారే. అంతెందుకు? నా మాటబద్ధమేలే, నన్ను తెలుసుకొన్న వా రెవరైనా అడిగి తెలుసుకోండి, మీ కిట్టే తెలిసిపోతుంది.

ఎవరిదాకానో యెందుకు? మహాపండితులు వేలూరి శివరామశాస్త్రిగారు ఇప్పటికీ క్షేమం గానే వున్నారా? వార్షికి తెలుసుకోండి. మీ కంతా చెప్పేస్తారు. వారూ ఒకప్పుడు నా ఆతిథ్యాన్ని స్వీకరించినవారే లేండి. నా మధురవాణిమీద వ్యాసాలగూడా వ్రాశారు. మీరు గర్వ మని అనుకోకుండా వుంటే ఒక్క మాట విన్నవించుకొంటాను. ఈ విషయంలో ఒక్క మహాపండితులనే మాట గాదు. కవులూ, కాళాకారూ, కళాభిమానూ, కలనాశ్వులేని వాళ్ళూ, ఓ! ఆదామగా అనే భేదం లేకుండా అంతా యీ ‘మధురవాణి’ మీద మోజుపడే వారే లేండి.

మీరూ ఆ విధంగానే వచ్చిన వారు గనక, నా విషయాన్ని కింత పరిచయం జేసుకొంటాను. అజేమిటి? తల వూపుతున్నారు? కాదంటారా? అంటే—ఆ విధంగా వచ్చిన వారుగా మీరు గారంటారా? లేక మీరు సరసులే గారంటారా? ఈ రెంటిలో ఏరకమూ కాక పోతే, ఇంత రాత్రివేళ నా పందిరి మంచం మీద పవ్వలించినవా రేమంటానో మరి? అంతా చిత్రం పోతారు మరిన్ని. పైగా నవ్వుతూన్నారా? మా గృహంలో మీరు

దాగితే, నేను దాగుతానా? ఆపైన మిమ్మల్ని దాగనిస్తానా? తాగడం గాదండీ! దాగడం దాగడం. ఫీ! ఫీ! అది మా యింటా వంటా గూడా లేదు. మాటల్లో బెట్టి నన్ను ముందుగానే మీ ఖురీడిలో వేసుకోదలచిన టున్నారే? అబ్బో! కాస్త నిదానించండి! మా గిరీశం గారి దయవల్ల నేనూ కొన్ని మాటలు నేర్చుకోండి. ఏదో ఉన్న విషయాన్ని మనస్థేగనక ఒకింత ముచ్చటిస్తూన్నాను; అదీ మీరడిగారు గనకనూ. వినండి మనవి జేస్తూన్నాను.

మీ గ్రాంగానే నా పేరేమిటని అడిగారు గదా? జాపక ముందా? దానికి నా సమాధానం వినకుండానే అడు ప్రశ్నలువేసి, నన్నీ ధోరణిలో పడేశారు. వినండి. నా పేరు మధురవాణి. పూరు విజయనగరం. అవును. ‘కన్యాశుల్కం’లోని ‘మధురవాణి’నే నేలేండి. నా జీవితంలో జరిగిన గాథనే కొంత మనస్సులో పెట్టుకొని, ఆ మహనీయుడు-శ్రీగురజాడ అప్పారావు పంతులుగారు నన్నీ నాటక రంగానికిగూడా ఎక్కించారు. అందులో వున్న రామప్పంతులుగారే నన్నీ నాటికీ పోషిస్తూ వున్నారు. వారి మీ రెరుగరా యేమిటండీ? రామచంద్రపురం అగ్రహారానికి కరణంగా వుంటూన్నారే; ఆయన వారే-ఏమిటి అంటారు?

ఆ... కాస్త నాకంటే పొడుగులేండి. ఎబ్బే. అంత లావు గాదు అంత సన్నమూ గాదు. చామనచాయ. ఆ మెలిదిరిగిన మీసం, ఆగిరజాల జుత్తూ, ఆ వెలమవారి తలపాగా, మోకాళ్ళవలెనూ దిగజారిస ఆ నల్లటికోటూ, కాళ్ళకు కిరుచెప్పలూ, చేతిలో వెండి సొన్ను కర్ర, ఆ వల్లెవాటు మడతల వు తరియమూ, ఆ ముక్కుక్రిందికి దిగజారిస నిక్కిల్లోకళ్ళజోడూ, ఆ చెట్లక్రింద సలహాలూ, చూపర్ల కాయనంత అందగాడుగా తోపకపోయినా, ఓ విధంగా ప్రయిచేటు పెద్దమనిషిలాగే కనిపిస్తూ వుంటాడు. ఇప్పుడు ఇంట్లోనే గాదు, పూర్వో గూడా లేగ్లేండి.

“సానంవారి” మధురవాణి

శ్రీ నీలంరాజు వేంకటేశ్వయ్యగారు

దాదాపు ఇరవై ఏళ్ల నాటిమాట. ఆంధ్ర, కృష్ణా పత్రికలకు బెజవాడలో సన్మాన మహోత్సవం. స్వాతంత్ర్యపోరాటానికి సంబంధించిన రాజకీయ సభలను మినహాయి సే సాహిత్య, సాంస్కృతిక రంగాల్లో ఆంధ్రదేశం మొత్తంమీద అప్పటికి అంత మహోత్సాహంగా మరే సభలు జరగనే లేదేమో.

కవులు, కళారాధకులు, పండితులు, పత్రికారచయితలు, నిమగ్నకులు, విద్యావేత్తలు-ఒక్కరేమిటి, ఆంధ్రదేశంలోని విజప్రపంచమంతా నాడు దుర్గా కళామందిరంలోనే ప్రత్యక్షమైంది. శివ, కేశవులకు సాటి రాగల నాగేశ్వర, కృష్ణారాయల కరువురకు ఆనాడు జరిగిన సత్కారం ఆంధ్రసీమలో అపూర్వం. సంతతహాసముద్రాలంకృతుడైన కృష్ణాపత్రికాసంపాదకుడు ముట్నూరి కృష్ణారావుగారి మానవ్రతానికి భంగం జరిగిన కొలది సందర్భాలలో ఎన్నదగింది ఆనాటి సన్మానసందర్భం.

ఉదయం జరిగిన సన్మాన సభలకు వన్నె పెట్టినవి ఆ రాత్రి ఏర్పాటు చేసిన నాటక ప్రదర్శనాలు. దుష్కృత, దుగోధన, సత్యవంతాది ధీగోదాత నాయక పాత్రధారణలో అద్వితీయుడైన శ్రీ ‘యడవల్లి’ దుగోధన పాత్రాభినయం; శ్రీవేషధారులలో నాటికీ నేటికీ, ఆంధ్రదేశంలోనే కాక ఇండియా మొత్తంపైనే అగ్రస్థానం అలంకరించిన ‘శ్రీసానం’ మధురవాణి పాత్ర నిర్వహణం; పేరుకు నగరాజుగా, కళ్ళకు నటరాజుగా చెల్లుబడి ఆయన శ్రీనెల్లూరు నగరాజురావు పాపారాయని పాత్రచిత్రణం; ఒక్కొక్క ప్రదర్శనం ఆంధ్రనాటకకళాదేశతకు అమూల్యాలంకరణం; ప్రేక్షకజనాకర్షణ కిక కొదవేమిటి?

నాటకం ప్రారంభమవడానికి కొన్ని గంటలకు ముందే కళామందిరం ప్రేక్షకజనంతో నిండి పోయింది. పగటిపూట జరిగిన సన్మాన విశేషాలను మెయిల్‌లో ఆంధ్రపత్రికకు పోస్ట్ చేసి నాటకకాలకు వచ్చేసరికి హాలులో కాలు

మోపడానికే నాకు పిలుకాలేదు. ఆ నాటికింకా నాటకాలపై నా కున్న వ్యామోహం వల్ల ఇంటికి తిరిగి పోవడానికి మనసు రాక, హాలు వెలపల పచారు చేస్తుండగా, సన్మాన సంఘం తాలూకు మిత్రు లిద్దరు నా అవస్థ పసిపట్టి ‘మీ రింకా బయటనే వున్నారేం?’ అంటూ లోపలికి వెంటబెట్టుకువెళ్లారు. మొదటి గెండు, మూడు వరసలలో తావు చెయ్యడానికి చూచారు కాని, కూచోన్నవారిని లేవలియ్యడానికి నే నిష్ప్రపడ లేదు. మనసారా అనకపోయినా ‘ఇంటికిపోయి పరుంటూ, పగలంతా పని చేసి అలిసివున్నాను కూడా’ అని నే నెంత చెప్పినా వినిపించుకోకుండా ‘స్టేజీలో కూచుండురుగాని రాండి’ అంటూ వారిద్దరు నాచేయి పట్టి లాక్కుపోయారు.

ఆవేశకు స్టేజీపై నడుస్తున్న సీను “కన్యాశుల్కం” లోని చతుర్థాంకం. రంగంమీద రామప్పంతులు, మధురవాణి, లుబావధానులు; కుటుంబశాస్త్రి, సానం, నెంకిటసుబ్బయ్య, ముగ్గురూ ముగ్గురే. మెరికిల్లాంటి నటులు. చాతుర్యంలో, సమయస్ఫూర్తిలో, చతుర్విధాభినయంలో, జనవశీకరణంలో ఆరితేరిన చేతులు. అయినా, తక్కిన పాత్రలంతా ఒక యెత్తు. మధురవాణి ఒక్కటే ఒకయెత్తు. ఎక్కడి కెక్కడో ముగ్గురు నటులున్నా, ఒక్క మధురవాణి రంగమంతా ఆక్రమించింది. రంగసలమే కాదు, నాటకకాల మొత్తంలో ఏమూల చూచినా మధురవాణి సత్యక్షం. ఆ కాన్సేపు ప్రతిప్రేక్షకుడు తా నొక రామప్పంతులుగా మారిపోయాడు. మధురవాణి నవ్వుల కిలకలకు, గాజుల గలగలలకు హాలు మారు మోగింది. మధురవాణి రాచుకున్న అత్తరువాసనలతో నాటకకాలంతా గుబాళించింది. మధురవాణి ధరించిన బనారస్ చీర పైటచెరగు వొయ్యారంగా ప్రేక్షకుల చెంపలు తాకింది. నవనవలాడే తమలపాకులకు నాజూకుగా సున్నం రాచి, మని గోళ్ళతో ఈనెలు చీల్చి, ముద్దుముద్దుగా ‘మధురం’ తన

నోటి కందించే ఆకుమడుపులను రామప్పంతులు ఆపార్యంగా నములుతున్నాడు. దాన్ని చూచి ప్రేక్షకులు తామే వాటిని ఆరగించినట్లు మైమరచి ఆనందిస్తున్నారు. జారిపోతున్న పమిట చెంగును మాటిమాటికి పెక్కి సర్దుకోడం చూచి మధురవాణి ఆవయవశోభకు ముగ్ధులౌతున్నారు. ఎంత ప్రయత్నించినా ఆపుకోలేని ఆ నవ్వుతో, పట్టశక్యంకాని ఆయావ్వనంతో, తూలుతూ, తూలుతూ తీగలాంటి ఆ మధురవాణి శరీరం తమపై ఎక్కడ విరుచుక పడుతుందో అని పక్కకు పక్కకు జరుగుతున్నాడు.

“మీ రొక లాటి—పిట—బావగా రొక లాటిపిట—పో—పో—పోలిపోటి—ఆతడో లాటిపిట—లాటి—లాటి—లాటిపిట—పిట—లాటిపిట—” అంటూ “లాటిపిట” లోని గాలుగు అక్షరాలనే కిందు మీదు, మీదు కిందు, ముందు వెనక, వెనక ముందూ, చేసి, తిరగ చేసి, సాగదీసి, తుంచి, వంచి, ఘనజటలను వలించినట్లు, సరిగమలతో స్వరకల్పన చేసినట్లు తెంపులేకుండా, మాట తెమలకుండా నవ్వులతో పువ్వులవాన కురిపించిన మధురవాణి, “నువ్వు భోజనం చెయ్యలే దన్నమాట జాపకం వుందా? వెళ్లు” అని ఉడుకుమోత నంతో రామప్పంతులు అన్నమాటకు కోపం తెచ్చుకుని “మీచర్య చూస్తేనే కడుపు నిండుతుంది” అని ఛట్టుమంటూ ఇంటిలోకి పోతుంది.

సెడ్ కలెక్ట్ వెనక నేను నిలబడివున్నవైపే మధురవాణి ఇంటికి దారి. “ఏంవోయ్! ఎప్పుడొచ్చావ్?” అంటూ చెయిచాపి మధురవాణి నామీది కొచ్చింది. ఏం చెప్పను? నాకెందుకో వొళ్లు గగుర్పొడిచింది. ముచ్చెమటలు పోసినంత పనైంది. నోట మాట రాలేదు. చటుక్కున రెండడుగులు వెనక్కి వేసి తప్పుకోడానికి ప్రయత్నించాను. మధురవాణి పాత్రధారి స్థానం నరసింహా రావణి, ఆతడు నాసహాధ్యాయు, బాల్యస్నేహితు డనీ, ఇరువురం చిరపరిచితుల మన్న పరిజ్ఞానమే లోపించింది నా కప్పుడు. పరాయి ఆడమనిషి—అందులో బోగంపిల నా మీదికొస్తున్న దనే భయ మొక్కటే—క్షణికమే కావచ్చు—అప్పుడు నన్నావహించింది. నటుడికి తాదాత్మ్యం ఉండోలేదో అవిషయం ఇప్పుడు నాకు అప్రస్తుతం. కాని నేను మాత్రం ‘తాదాత్మ్యం’ నుంచి తప్పుకున్న తరువాత కూడా, నవ్వుతూ నాపైకి రాబోయింది ‘మధురవాణి’ కాని స్థానం నరసింహారావణి నమ్మలేని సీతిలోనే వుంటుంటాను.

ఆనాడు బోధపడినంతగా ‘స్థానం’ కళా ప్రతిభ అంతకు ముందు మరెన్నడూ నాకు వ్యక్తం కాలేదు.

మరొక్క మహానటుడు శ్రీ బళ్లారి రాఘవ విషయంలోనే ఇలాంటి అనుభవాన్ని పొందాను.

అది వేరే సందర్భం.

యీసుగో మని మనుషు లుంటే, దేశ మేగతి బాగుపడు నోయి? జలుకొని కళ లెల్ల నేర్చుకు, దేశీసరకులు నించనోయి!

స్వంతలాభం కొంత మానుకు, పొరుగువాడికి తోడుపడ వోయి దేశ మంటే మట్టి కాదోయి, దేశ మంటే మనుషు లోయి!

మతం వేరై తేను యేమోయి? మనసు లొకటై మనుషు లుంటే జాత మన్నది లేచి పెరిగి, లోకమున రాణించు నోయి!

ఆకులందున అణగిమణగి, కవితకోకిల పలకవలె నోయి!

పలుకులను విని దేశమం దభి, మానములు మొలకె త్వలె నోయి!

కన్యాశుల్కంతో నా బంధుత్వం

డాక్టర్ జి. వి. సుబ్బారావుగారు

కన్యాశుల్క నాటకాన్ని మొదట్లో నేను చదివింది ఫిఫ్తు ఫారం చదివే రోజుల్లో. మా పినతండ్రి గారున్న వుయ్యూరు గ్రామంలో వారి లైబ్రరీలో దొరికింది. మొదటినుండి చివర దాకా ఒకే బిగువున అన్నంనీళ్ల ధ్యాస కూడ లేకుండా దొంగవేటుగా చదివాను. ఎందుకంటే డాన్సింగ్ గర్ల్స్ కింద ఖర్చుపెట్టాను అన్నమాట ఓంప్రథమంలోనే వచ్చింది. అందుకని ఇదేదో రహస్యంగా చదువవలసిన నిషిద్ధ సాహిత్య మనుకున్నాను. కాని చదివినకొద్దీ నిజాన్ని రాయిగుద్ది నిఖాల్సుగా నిరూపించే గ్రంథరాజంగా నా మనస్సుకు తోచింది. తరువాత ఎన్నిసార్లు ఈ పుస్తకాన్ని చదివారు. మనము సామాన్యముగా 'లెస్ మిజరబుల్', 'రీసరక్సు' 'ఏకార్ ఆఫ్ వేక్స్' చదివినట్లు. ఎన్నిసార్లు చదివినా తనివీటైన గ్రంథాలు ఏ సారస్వతంలోనైనా ఇలాంటివి కొద్దిపాటివే వున్నాయి. సర్వజనాదరణీయమైన మానవ సంఘటనలు కొలదిపాటివే వున్నాయి గనుక ఈలాంటి విశిష్టమైన అనుభవాన్ని, రసాన్ని సారభాన్ని ప్రసాదించే గ్రంథాల్ని సకలగుణ సంపంగితో పోల్చవచ్చు.....

ఈలాంటి నాటకాన్ని యెవరైనా, ఏ సంఘమైనా ఎప్పుడైనా ఆడుతుందా అని నాకు కొంచెం బుద్ధి తెలిసినదాకా కూడా అనుమాన పడుతుండేవాడిని. కాని అప్పుడప్పుడు దీంతో గిరిశం నీస్తు అక్కడక్కడ చెదురు చెదురుగా విద్యార్థులు ధైర్యంచేసి కొన్నికొన్ని ప్రత్యేక సందర్భాలలో వేయటము మటుకు చూసాను. ఈ చూడటమువల్ల ఈ గిరిశం పాత్రంటే నాకు చాలా ఆకర్షణీయముగా వుండింది. చిన్నతనంనుంచీ నాలో ఒక గుణం వస్తుతః దాగి వుండేది. ఆదేమిటంటే దేన్ని చూసినా అవ్యక్తంగాను అమితంగాను ఆనంద పడటము, పైగా గట్టిగా నవ్వుడముకూడాను. ఏదైతే నా మనస్సుకు అది కొంచెం లోటు పొట్లతోకనపడివుంటే దాన్ని నేనే స్వయంగా నర్వహించి సరిదిద్దదాము, అన్న వుబలాటము అమితంగా నాకు లోపల వుండేది. కాని నా నిమగ్నన యెప్పుడు కూడా పూర్ణంగా రసాన్ని

అనుభవించిన తరువాత గాని అనుభవిస్తున్న పుడు మాత్రం కాదు. పూర్ణంగా విరగబడ తరువాత గాని విరగబడి పుచ్చు చేసుకొనేవాణిగాను. ఈ గిరిశం వేషంకూడా పుస్తకం యెన్నడో యెన్నిమాగో చదివి జీర్ణము చేసికొని యుండటముబట్టి నేను అప్పటికి చూచిన గిరిశం పాత్ర ధారులు సందర్భశుధిరహితంగా నటిస్తున్నారని అనిపించేది; మొదట్లో గిరిశం పాంకుల దిబ్బమీద ప్రవేశించి 'సాయంకాలమైంది'— అన్న స్వగతంతో వుపక్రమించేతెవరకు ఒక రకం వ్యక్తి. దాని తరువాత మరొక రకం వ్యక్తి. కేవలం ఇట్కూరీగా తిరిగి వుల్పాగా జీవనం చేసే సోమరి మాత్రము గాడు, ఎప్పటికీ కూడా.....

ఒక దారితప్పిన యువకుడుగాను, అందువల్ల తన తెలివితేట లన్నిటినీ స్వప్రయోజనానికే వుపయోగించుకునే ఒక వ్యక్తి అని మొదట్నుంచీ అదే నా వుద్దేశ్యము. ఎంత దారితప్పిన వాడైనప్పటికీ ఒక అవ్యక్తమో లేక సువ్యక్తమో అయిన గమ్యసానాన్ని చేరాలని, జీవితాన్ని ఆటు ఇటు పన గలిపి పెట్టుకొస్తున్నవాడు గిరిశం. అందులో పూటకూళ్ళమ్మ, సానెలమాట ఆచూకీ పట్టినప్పటినుంచినీ, వెంకు పంతులు గారి కోడలికి వ్రాసిన 'లవ్ లెటర్', మిస్ ఫైర్ అయి యెదురు తిరిగినదానివలన విజయనగరంలో కాలక్షేపం చేయటానికి యేమాత్రము వీలులేకుండా పోయింది. అందుకని వెంకటేశంతో వాడివూరికే 'డిప్రామాటిక్'గా వుడాయించాడుగాని కేవలం ఒక 'సోంజేరీ' వాడే అయినట్లుయితే ఆవూరినే పట్టుకుని వీటులాడుతూ కొంచెం అజాతవాసానికే పోయి వుండేవాడు. ఆలాంటివాడు కాదు, గిరిశం. అన్నిటికీ తెలిగించిన రంగునురొడి కాదు, గిరిశం.....

ఈవిధంగా అరం చేసుకుని ఈవేషం ఎప్పుడైన వేదామని వుబలాటపడుతుండేవాడిని. అది నాకు కొంత వయస్సు వచ్చి బుద్ధి తెలిసిన తరువాతగాని లభ్యం కాలేదు. మొట్టమొదట బందరు జాతీయకళాశాలకొరకు ఈనాటకం మద్రాసులో వేశాం. అది కీర్తికేఘులైన తాతాచారి, శ్రీ పి. వి. రంగారామ్ గార్ల యాజ

మనగురుజాడ

విద్యా విశ్వంగారు

భారత సంస్కృతి విభిన్నమైన పాశ్చాత్య సంస్కృతితో సమ్మేళనంపొంది ఒకవిశిష్ట నూతన వైతన్యాన్ని వెలువరించినదానిని

స్వాతంత్ర్య స్వరూప వినాశంతోకాక, స్వాతంత్ర్య లనంతో ఇతర సంస్కార స్వభావ సాక్షాత్కారం పొందిన ఏకాలమూ స్వల్పయుగం కాక తప్పదు.

అనంత లోకయాత్రలో, ఆఖండ జనచరిత్రలో, అమేయ జీవన గమణీయ విచిత్రగతిలో ఇలాంటి ఘట్టాలు మనకు అనేకం కనిపిస్తు ఉంటాయి.

అలాంటి సంసన్న ఘట్టమే మనకు 19 వ శతాబ్ది అంతంలోనూ 20 శతాబ్ది ఆదిలోనూ తెనుగులో కానవస్తుంది.

కేవలం ఏ సాహిత్య రూపంలోనో, శిల్పంలోనో, ఏ కళానైపుణిలోనో, ఏ గాజకీయ సంరంభంలోనో, ఏ సాంఘిక సంస్కారంలోనో-ఇలా ఒకానొక శాఖలో కాక యావజ్జన జీవన హృదయవికాసంలోనే ఒక విమర్శన సంపూర్ణ వైతన్యానికి ఆకారమైన నవ సంఘటనం ఆనాడు మనకు కనిపిస్తుంది.

నాదేశం, నాజాతి, నాభాష, నాసంఘం- అన్న భావం తదుచ్చైస్థితికి దోహదకారి అయినప్పుడు మహా త్రమం అవుతుంది. అదే భావం పరభాషోన్నతిని చీదరించుకుని, స్వాతంత్ర్య కూపరాపకర్త కూడా మాత్రమే ప్రాతిపదిక అయినప్పుడు జాతీయ దురహంకారంగా పరిణమిస్తుంది.

ఆ భావం ఉత్తమ రూపంలో మొలకెత్తినదానిని కనుగొంటే తమ స్వాతంత్ర్య వికాస ప్రభవాలకు లోకంలోని గొప్పదనాన్ని అన్నిటిని తమలో ఇమిడ్చుకొని తాము విశ్వరూపులయి తీరాలన్న ఉబలాటం ఆనాటివారిలో తీవరించింది. అంతే కాని లోకంలోని వన్నె - గతంలోనివేకాదు, వరమానంలోనివే కాదు, భవిష్యత్తులోనివి కూడా-మా డెరడులోనే దొరలాడుతున్న వని ఆత్మసంతృప్తితో అటూ ఇటూ చూడని అంధగతి ఆనాడు బలపడలేదు.

కేవలం ఎక్కడికక్కడ దేని కదిగా ఏచిన్న విషయాన్నో తీసుకొని సతమతంకావడం కాక, మొత్తం మన జాతి జీవితంలోనే సమగ్ర సంస్థితి కోసం వేయివేళ్ళతో లక్ష కొమ్మలు రెమ్మలతో ఒక మహోద్యమం నాడు అంకురించి అటూ ఇటూ అంగలు వేసుకొనిపోయి ఆకాశాన్ని ఆవరించుకొన్నది.

సంఘంలోని కులమత వివక్షలు కుళిన కింకళాలై జాతిని గోగ్రహారితం చేస్తున్నవని, తదనాగోగ్రహార పరిసర సంక్షోభంకోసం బయలుదేరిన డెడల కానాడు కొడువలేదు.

విజ్ఞానవిస్తృతి కొక పరిధి లేదని గ్రహించి, చుట్టూరా చరచర ప్రాకృతున్న పరిశోధనల పాటవాన్ని పాటించి, తత్సార సమాదానం కోసం శతవిధాలా శ్రమించిన పండితకోటి కానాడు లోటు లేదు.

మన భావలలోని పాతరూపరీతులే కాక, కొత్త రూపురేఖలను కూడ మన ఆద్వాలలోనే కాదు చక్కగా కనిపించే ఇతరుల ఆదర్శాలలోనూ చూచుకొని దిద్దుకొనవచ్చు నన్న ఆధ్యాపాత్రో సరికొత్త సంపారాలను సంతరించుకునే సహృదయుల కానాడు కొంతలేదు.

కులీనత కాక గుండెలలోని మలిన నిష్కాసనం మానవతా ధ్యేయసంగతి కొక సాధనమని సర్వధా గ్రహించిన విజ్ఞానుల కానాడు వెలితి లేదు.

కాబట్టే ఆనాటి ఆంగ్ల జాతీయ వికాస మహోద్యమ మొక సర్వంగ సంపూర్ణం; సమగ్ర సుందరం. కాబట్టే ఆనాటి జీవన ప్రాంగణంలో ఒక కోటి నూతన విషయాలకు అంకురార్పణం సాగినది.

ఆనాటి ఉద్యమమహోదధిలో పూచిన వెన్నెలపువ్వు మన గురజాడ అప్పారావు.

ఆయనలో ఆనాటి సమస్త చిహ్నం లన్ని మనకు కానవస్తాయి. ఆనాటి సంస్కార వైశాల్యవిస్తృతు లన్నీ వారిలో సాక్షాత్కరిస్తాయి.

ఆయన కొనసాగించిన బ్రహ్మాండ మైన

సాహిత్య వికాస కృషిని ఒకమాటు పునరవలోకం చేసుకుంటే మన కీవిషయం గుప్పట్టు మవుతుంది.

ఆయన సహృదయుడు... సహృదయతను సంపాదించుకునేందుకు నిరంతరం పరిశ్రమించినవాడు. సంస్కృతం, తెలుగు, బెంగాలీ, కన్నడం, ఆంగ్లం మొదలైన భాషలలోని సారస్వత ప్రక్రియలనూ, భాషావిభిన్న లక్షణాలనూ, ఛందస్సంప్రదాయాలనూ త్థుణ్ణంగా ఆకళింపుకు తెచ్చుకున్నవాడు.

ఆయన సారస్వత వ్యాసాలను మనం పరిశీలిస్తే ఎంత సునిశితంగా ఇతర భారత భాషల ప్రగతిని పరిశీలిస్తూ వచ్చినారో తేటతెల్ల మవుతుంది.

పతంజలి భాష్యం మొదలు ఆంగ్లేయ భాషాశాస్త్ర వేత్తల వివరణలవరకు ఆయన చదివి గీర్ణించుకొని తన భాషాధికారాన్ని పదిల పఱచుకొన్నాడు.

విస్తృతమైన గ్రంథపఠనం ఆయన సంస్కారాని కొక గభీరతను ప్రసాదించింది. విభిన్న భాషాధ్యయనం ఆయన సంస్కారాని కొక విశాలతను సంతరించి పెట్టినది.

ఎంత తన భాష, తన దేశం, తన ప్రజ అన్న ఆభిమాన మున్నా, ఎంతగా తను వానికి ప్రోది చేయాలని సంకల్పించుకున్నా, తన సంస్కృతిని విస్తరింపజేసుకోగల పాండిత్యం లేనిది ఎవ్వరూ యుగపురుషులే కాదు నిజమైన రచయితలే కాలేరు.

ఆ పాండిత్య మన్నది భాష విషయంలో మాత్రమే అనుకునే పాత ఆలవాటు మేరకునే నడం లేదు. వేత్తత్వం భాషకే కాదు విషయ బహుళ విజ్ఞానానికి సంబంధించినది.

మనం చదువుకున్న వన్నీ సరాసరి మనవ్రాతలలో పెట్టకపోవచ్చును. కాని ఆ బహువిషయ పరిజ్ఞానం మన హృదయాన్ని, మన రచనలనూ సుసంపన్నం చేస్తుంది.

ఆవిధంగా వారి బహుముఖపాండితి, సహృదయత వారి రచనల కొక జీవం ప్రాణంగా తయారయినది.

తన పరిసర సమాజంలోని వైపరీత్యాలను పరిశీలించి సహృదయన హృదయం జీవుజీవుల మన్నది. అంతలో ఆగక తన గుండెలో పది వేల గుండెలను పలుకరించి రసాన్ని చిలుక

రించుమని ఉత్తేజపఱచినది.

బెంగాలీభాషలోనూ, వారి సాహిత్య సదస్సులలోనూ వస్తున్న మార్పుల నాయన చూచినప్పుడు తన భాషలో అలాంటి కదలిక కోసం ప్రయత్నించినాడు. సిద్ధసంకల్పడు గనుక చరితార్థుడైనాడు.

సాహిత్యరూపాలను పరస్పరాస్రంగా పరిశీలించినవాడు గనుక, తన తెనుగులో సరికొత్త రూపులకోసం వేసాడనాడు. వైవిధ్యంకోసం పరితపించినాడు. తనకు నచ్చినవానిని సృష్టించుకొన్నాడు.

తాను వ్రాయదలచుకొన్న ఖండికలకు తగిన ఛందస్సును ఎన్నుకోవడంలో ఆయన చాల స్వతంత్రపథాన్ని త్రొక్కినాడు.

కన్నడంలోని ఛందఃపరిణామం ఆయనకు తెలుసును. బెంగాలీ బాణీ లాయనకు తెలుసును. అంతే కాదు. తన తెనుగునాడున తలుల మొదలు క్షిలలదాకా పాడుకుంటున్న పాటలలోని పట్టువిడుపులు ఆయనకు తెలుసును.

తత్వమగ్ర సమీక్షన పరిశీలన ఫలితంగానే ఆయన ముత్యాలసరాలను కూర్చుకో గలిగినాడు. పుత్తడిబొమ్మ పూగ్గమ్మను చిత్రించగలిగినాడు. భామినీపట్నది ఝంకారం ఆయన తలలో ఒక కొత్త మెట్టును గీసి పోయి ఉండవచ్చును.

“మేలుకొను నవనీతచోరక

మేఘసుందరనీలమేఘక

మేలుకొనవయ్యా”

అన్న మేలుకొలుపులు ఆయన గుండెలో ఒక నూతన గీత సరణిని మేల్కొల్పి ఉండవచ్చును.

తత్ఫలితంగా ముత్యాలసరం ముప్పేటలో మురుపు నూపినది.

ఉబికివసున్న ఆవేదనలకూ, అనుభూతులకే కాదు ఉద్బోధ ప్రబోధాలకూ ఆయన ఆ గీతల మ్రోతలను ఆహారం చేసుకున్నాడు.

సరాసరి పాఠకునితో ‘దేశమును ప్రేమించు మన్నా’ అని ఉద్బోధించుటకు ఉపకరణం చేసుకున్నాడు.

దేశంలో రావలసిన మార్పులనూ, గీతులనూ వరుసపెట్టి వర్ణించేసి ఒక ప్రణాళికను ముత్యాలసరాలలో కూర్చి యిచ్చినాడు.

పదిమందినీ ముందు కూర్చుండబెట్టుకొని పది ఘడియలలో ఒక పట్టుబడి చెప్పి పలపల మని వారి గుండెలు పగిలిపోయేట్టు చేయడం—నిర

క్షురాస్య ప్రపూరణేనాతి నెఱిగినవాడు గనుక-
అత్యంతసరమని తలంచినాడు.

తత్ఫలితంగానే పుత్రుడి బొమ్మను చూపి
గోలుగోలుమని ఏడ్చినాడు. పడమంలలోనే
గుండెలుజలుమనిపించగల గభీరహృదయుడు.
కప్పుమని కేక వేయగానే గుండెలు త్రవ్వవేయ
గల తీవ్రభావుడు. కోరికలని బలిపిల్లలను
తెగవేయకనే బట్ట జలదరింప జేయాల వీర
మారాండుడు.

కాబట్టి ఆయన కవితకట్టలను అట్టువలపెడి
బుట్టల బుట్టలుగా ఎక్కించిపోలేదు. కాని చిట్టి
పొట్టి చిటుతలలో కట్టవలు ప్రేమివేయగల
కన్నీటిసోనలను నింపివేయ గలిగినాడు.

హృదయంలో భావతీవ్రత ముప్పురమై
గోలు గోలు మనునప్పుడు పాఠకునిపై యతి
ప్రాసల రాగలయి ప్రస్తారసారభం విరజిమ్మి
మెమజుపించడం మంచిది కాదనుకున్నాడో
అసలామాటేగోచిలేదో స్వచ్ఛాగానరుగిలో
రసపరమావధికి నిచ్చెనలు వేసి నిన్ను నన్ను
ఎక్కించి ఆనందపరవశులను చేసివేసి అలా
నిలిపినాడు.

మనిషిలోని వక్రతలను భూతద్దంవేసి చూపి
గాని, ఆడబొమ్మలకు మీసాలుగీసి గాని హాస్యం
కలిగించకుండా, ఆయాష్ట్రాలలోని అను
భూతులను ఏ వ్యంగ్య చిత్రీకరణంతోనూ
చిక్కీ చేయకనే తన కథలలో ఒక వినూత్న
సృష్టి అంకురార్పణం చేసినాడు.

మన ఆఖ్యాయికలనుండి పీఠికభలదాకా,
పాశ్చాత్యకథానికలలోని వివిధరూపాలదాకా
చూచి చూచి వేసికీ ప్రతికృతులు గాని విశిష్ట
కథలను విరచించినాడు.

వస్తువులోనే కాదు, శిల్పంలోనే కాదు,
వాచనంలోనే కాదు, వైయక్త్యంలోనూ విలక్ష
ణమైన వివేకం ఆయన కథలలో వికసించి
వెలుగులు చిమ్ముతుంది.

నాటకకర్తగా ఆయన కన్న ప్రతిభా సం
ప్రతి అనంతమైనది. అఖండమైన సంస్కా
రాన్నీ, అపురూపమైన అనుభవాన్నీ, అనాది
నిద్రమైన నాటక ప్రక్రియమొదలు ఆత్మ్యాదు
నికీ నాటకీయ ప్రక్రియ దాకా ఆకళింపు
కున్న పాండిత్యాన్నీ మేళవించి ఆయన కన్యా
శుల్కాన్ని తెనుగుఅట్టపపై ఆడించి విడిచి
పాడు.

ఆనాటి అత్యవసరమైన సమస్యనే తమ
వుగా స్వీకరించినా, నేటిదాకా అది కళా
ఖండంగా నిలువగల జీవం చేవా అందులో మేళ
వించినాడు. నాటి ఆంధ్రదేశంలోని జనాన్ని
ఆదలూ ప్రతిబింబించినా, కలకాలం వారు
చైతన్యవంతులై సర్వాంగ సుందరరూపాలలో
పరిణమిల్లునూ గా పాత్రచిత్రణం చేసినాడు.

విదూషకుని హాస్యంతో వెళ్ళినవ్వులు నవ్వే
సంప్రదాయంలో, గుండె కిలకల మని చిటు
నవ్వు వెదవులపై మెజుసీ మెజుయినిరితిగా
ముఖం వికసించే సున్నితమైన హాస్య సంబం
ధాన్ని రంగరించి తెనుగువాని కన్న హాస్య
సృష్టిపాటవాని కొక కోటను కట్టించి వెళ్లి
నాడు.

గీర్వాణ నాటకాలలోని పాత్రోచిత
భాషనూ, తనకాలంలోనే గ్రాంథికవాదులు
అనుసరిస్తున్న పాత్రోచితభాషనూ శాస్త్రీయ
దృష్టితో పరిశీలించి, అసలు కొన్ని పాత్రలకు
ఏనాడో కొంత యాసపడితేచాలు నన్న భోర
ణిలోని ఆంతస్తుత్వాన్ని గమనించి అన్ని
పాత్రలకూ అచ్చమూ స్వచ్ఛమూ అయిన
వ్యావహారికభాషనే ఉచితభాషగా నిర్ణయించి
పాత్రల కొక సజీవతను కల్పించిన గొప్పదనం
ఆయనకే దక్కినది.

వాడుకభాషను పరిపాటించాలని మహా
ద్యమ మొకటి సాగుతున్న తరుణంలో దాని
కొక ఆదర్శాన్ని నిర్మించి నిరుపమాన నిర్మా
ణాన్ని రూపొందించినవాడాయన.

ఏదో ఉదాహరణ కని వ్రాయక, కళా
రూపరచనా పరతంత్రుడైనాడు గనుకనే అంత
ఉద్యమ తీవ్రతలోనూ, అంత ఆవేదనా పర
తంత్రతలోనూ ఆయన కళాధర్మాలను గాలికి
విడువలేదు గనుకనే గొప్పవాడైనాడు.

ఇంతకూ పాండితీ, సంస్కారమూ, సహృ
దయతా, స్వానుభవమూ, సునిశిత ప్రతిభా,
సువికాల జనహిత చింతనమూ, వీటన్నిటికి
కొలికిపూసగా కవిహృదయ సమగ్రావగాహ
నమూ మూర్తీభవించిన మూర్తి గనుకనే
ఆయన పరమోత్తమకవి అయినాడు; నాటక
కర్త కాగలిగినాడు; కథకుడైనాడు; విమర్శ
కుడూ, పండితుడూ అయినాడు.

రససిద్ధుడైన కవిగా ఆయన కితే నా నమ
స్కృతులు—

ఆధునికగద్యవాఙ్మయప్రవర్తకుడు

శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావుగారు

వేసిన దారంట పెలిపోవడం సులభం. అంతే కాదు పదిలం. నలుగురికీ తెలిసిందీ, చిరకాలంనించి నలిగిందీ ఒకదారి నిదంగా సుప్రసిద్ధంగా ఉంటూనే ఉన్నప్పుడు వేరే ఒక కొత్తదారి వెదకడం అవివేకం, ప్రమాదం అని అంటారు కొందరు. కాని పురోగమనానికి కొత్తదారులే రావడాలు. అలుపులేని అన్వేషణ గతానుగతికత్వాన్ని సహించలేదు. కాలిబాటలోనే మానవుడు తృప్తిపడిపోయి వుంటే వ్యోమయానాలు సాధ్యమై వుండేవి కావు. ఆ కాలిబాటకూడా ఒకప్పుడు శకాబ్దాల క్రిందట శతాబ్దాలక్రిందట ఆగమ్యాలైన అరణ్యాలను భేదించి సాధించడానికి మానవుడు చేసిన యత్నమే, చేసిన మార్గమే అని మనం మరిచిపోకూడదు.

ప్రపంచసాహిత్య లన్నింటిలోనూ వచన రచన ఇటీవలి పరిణామమే. అంటే ప్రాచీన సాహిత్యకారులకు గద్యగ్రంథన తెలియని విద్య అని నా ఉద్దేశం కాదు. భారత భాగవతాదులలో, ప్రబంధాలలో, యక్షగానాలలో వలసినంత వచనం లేకపోలేదు. అయితే ఆ వచనం ఏదీ ఆధునిక కాలపు ప్రత్యేకావసరాలకు సరిపోయేది కాదు. కాదంటే యావత్తూ గద్యంలోనే ఉన్నా ప్రధానంగా అది కావ్యపాకంలోనే సాగింది. అలాగే శ్రీనాథుని వచనం. అలాగే మను, వసు చరిత్రాదులలో వచనం. వాటిలోని కావ్యసౌందర్యం నేటికీ మనలని ఆకట్టుకుంది. కాని ఆధునికవచనం అంటే మనకి ఆరంభయ్యే పద్ధతిలో అవేవీ లేవని మాత్రం మనం అంగీకరించక తప్పదు.

ఈ కారణాలవల్ల నే చిన్నయమూరిని కూడా నిరాకరించవలసి ఉంటుంది. ఆయన సవినకాలంలో పరిశీలించిన ప్రాచీనుడు. ఇప్పటికీ అతని వారసు లనేకులు మనలో ఉన్నారు. ఆయన ఒకవడి నమసరించి చక్కని గ్రాంథిక శైలిలో వచన సాగిస్తున్నవారు చాలామంది ఉన్నారు. కాని ఇటువంటి రచనలు చెయ్యడం ఇదివరకు చేసిన దారంట వెళ్ళడం వంటిదే. నేటి కాలపు ప్రత్యేకావసరాలను పురస్కరించుకొని

రించుకొని ప్రత్యేక స్థానాలలో సాగే వచన రచనలకే ఆధునికం అనే విశేషణం అంగీకరించడం యుక్తం.

అటువంటి గద్యరచనకి ప్రారంభకుడు, ప్రవక్తా గురజాడ అప్పారావు. ఎన్నెన్నో సాహిత్యంగాలలో ఆయన కొత్తమార్గాలు తెరిచి కొత్త ప్రక్రియలు అవలంబించాడు. ప్రత్యేకంగా వచనరచనలో ఆయన వాడుక భాషను స్వీకరించి దానిని మహాన్నతమైన సాహిత్యస్థాయికి తీసుకు వెళ్ళాడు. గురజాడ చేపట్టిన పూర్వం, ఆయన మాటల్లోనే— “గ్రామ్యభాష దిక్కుమాలిన శ్రీ... ఆమెను పండితులు నిష్కారణంగా దూషించి అవమానించగా కనికరించి ఫీజు లేకుండా వకలా పట్టినా” — అన్నారు గురజాడ. ఈనాడు వాడుకభాష దిక్కుమాలినదికాదు. గుడిసెలో పుట్టిపెరిగి, స్వయంప్రతిభతో కళాశిఖరాలందుకున్న నటీమణితోనో, స్వల్ప ప్రారంభాలనుంచి బైటపడి, స్వయంకృషితో చదువులన్నీ నేర్చి, పారమెంటు భవనాల నలంకరించే విదుషీమణితోనో నేటి వ్యావహారికభాషను సరిపోల్చ వలసిఉంటుంది. వాడుకభాషకు ఏఒక్కరైనా ఇంత గౌరవం సాధించారంటే అతడు గురజాడ అప్పారావనే చెప్పాలి. అయితే అప్పారావు గారి పేరు స్ఫురించినప్పుడల్లా, పాఠకు పాక శాసనికి భారత ఘోర రణంబునందు నారా యణునట్లు... సాయపడి నిలుచున్న గిడుగు రామమూర్తిగారు కూడా జ్ఞాపకం వచ్చితీరుతారు. వ్యావహారిక భాషాసాధనకి జరిగిన అనేకానేక యుద్ధాలలో గురజాడవారు సృజనాత్మకమైన రచనతో నాలు ప్రయోగిస్తే శాస్త్రీయమైన పూర్వానిర్వాణాలతో బాసట ఇచ్చినవారు గిడుగుపంతులు.

ప్రధానంగా గురజాడ అప్పారావుగారి వచన రచన లంఠిసిన నాలుగు విభాగాలలో చేర్చవచ్చు. 1. నాటకీయం, 2. కథనాత్మకం, 3. విమర్శనాత్మకం, 4. వ్యక్తిగతం. వ్యక్తిగతమైన ఈ నాలుగో విభాగంకింద గురజాడ వారి లేఖలు, డైరీలు, నోట్సు వస్తాయి.

వీటిలో చాలామట్టుకు చెల్లాచెదురై పోయి ఇప్పుడు మనకు దొరకవు. దొరికినవై నా కొన్ని ఇంగ్లీషులో, కొన్ని తెలుగులో, రేఖాప్రాయంగా కొన్ని, అసంపూర్ణంగా కొన్ని ఉన్నాయి. వీటి నన్నిటిని ఒక్కచోట చేర్చగలిగిన నాడు అప్పారావుగారి సమగ్ర సాహిత్యవ్యక్తి మనకు సాక్షాత్కరిస్తాడు. ఇప్పటిమట్టుకు ఉన్న దానిని మాత్రం ఆధారం చేసుకొని అప్పారావు గారిని మనం అర్థంచేసుకోవాలి. చరిత్ర, వైస్య, సాహిత్యం ఒకటేమిటి విద్యావిపాసినాకరించే అన్ని తెలుగులవైపు ఆయనదృష్టి ప్రసరించింది. ఏ విషయాన్ని స్పృశించినా దానిమీద ఆయన వ్యాఖ్యానించే తీరు ఆయనదంత ఆధునిక మనస్తత్వమో అతి స్పష్టంగా తార్కాణిస్తూనే ఉంటుంది. వ్యక్తిగతమైన ఈ వ్రాతలన్నింటిలోనూ డా ఆయన అలోచన ఎంతసేపూ సంఘవరంగానే సాగుతుండడం మనక గోచరిస్తుంది.

ఇక ఇంతకుముందు నేను చేసిన విభాగాల ప్రకారం అప్పారావుగారి రచనారీతు లొక్కటొక్కటే పరిశీలిస్తాను. వీటిలో మొదటిది నాటికీయం. మనదేశభాష లన్నింటిలోనూ, పూర్తిగా వచనంతో, అందులోకీ ప్రాత్రోచితమైన వ్యావహారిక శైలిలో మొట్టమొదటిసారిగా నాటకం రాసింది గురజాడ అప్పారావుగారనే అనుకుంటాను. సాంఘిక వాస్తవికతను దర్పణంలోవలె యథార్థంగా ప్రతిబింబించిన కళాఖండం మన భాషలోనే కాదు మరే ఇతర భారతీయభాషల్లోనైనా మొదటిది ఆఖరిదీ కన్యాశుల్కమే అనుకుంటాను. కన్యాశుల్కం నాటకాన్ని ఆ తేగలో మించడం మాట అటుంచి, ఆ దరిదాపులకైనా రాగల నాటకం మనదేశంలో ఏదైనా ఉంటే దాని సంగతి ఇంతవరకూ ఎవరికీ తెలియక పోవడం అశ్చర్యకరమే అని మాత్రం నే ననక తప్పదు.

వాస్తవిక నాటకాల్లో స్వగతాలు అస్వాభావికం అనే వాదం ఉంది. ఈ వాదంతో నేనూ ఏకీభవిస్తాను. ఒక ప్రతిమయెదుట మాట్లాడడం, జనాంతికంగా ప్రేక్షకులను మాత్రమే ఉద్దేశించి చెప్పడం, తనలో తానుగా స్వగతం ఇవన్నీ సంప్రదాయసిద్ధమైన నాటక లక్షణాలే అయినప్పటికీ, రసపోషణకీ ఉపకరించగలిగినవే అయినప్పటికీ ఇటువంటి వాటిన్ని

టికీ వాస్తవిక నాటకంలో చోటు లేదనే నా నమ్మకం. షేక్స్పియరు స్వగతాలు సాహిత్యకళా కీరీటాలని అంగీకరిస్తాను. యూజీన్ ఓసీల్ ఒక నాటకం నాటకం అంతా వ్యక్తుల మాటలతోనూ, వాటిచాటున వారి మనస్సుల్లో భావాలతోనూ జమిలించి నడిపించాడు. ఇది ఒక పద్ధతిరచన. స్వగతానికి కెంతోశక్తి ఉంది కాబట్టే వాస్తవికతకి విరుద్ధమైనా కన్యాశుల్కంలో స్వగతములు లేకపోతే బాగుండునని అనుకోనేవాళ్ళలో నేనొకణ్ణి కాలేకపోతున్నాను. గిరీశం స్వగతాలమాట ఇటుండగా ఎన్నోచోట్ల గురజాడ మహాకవి స్వగతాలను సారకంగా ఉపయోగించాడు. ఒకటి రెండు ఉదాహరణలు చూపిస్తాను...

మనిషి మనస్సు లోతులోతులకు దిగి, అతని ఆవస్థను అమాంతంగా దేవి పట్టుకొని పెకెత్తి చూపించి అందులోనుంచే ఒక నీతి బోధ చేయడం.

లుబ్ధా: ఓరీ కుంకపీనుగా! నీకళ్లు యేవైపోయినాయిరా... రేపు రాత్రి బయల్దేరి కాశీ పోయి, గంగలో మునిగానంటే అన్ని పాపాలూ పోతాయి. భగవంతుడు బుద్ధాచ్యేటటు చేశాడు. లేకుంటే, ముసలి వెధవకీ పల్లి చేసుకోవడపు పోయీకాలవేవి?

దొంగవు తరం తానే బనాయించినట్లు మధురవాణిలో చెప్పిన తర్వాత.

రామ: ఇదెక్కడికి పోతిపోతుంది? యిదే చెప్పేసింది - దొంగపని చేసినప్పుడు రెండో వారితో చెప్పకూడదు. వెధవని చెవులు నులుపుకుంటాను.

—ఇది రామప్పపంతులు సుభాషితం...

అన్నిటికన్నా మిన్నగా నేటి సినిమారంగానికి కూడా సాధ్యంకాని మనోవేగాన్ని సుస్థిరంపజేసే స్వగతం ఇంకొకటి ఉంది. రామప్పపంతులు మధురవాణిఇంట్లో మంచంకిందదాగుని ఉంటాడు. గిరీశం వస్తాడు. ఇప్పుడు గిరీశానికీ, మధురవాణికీ జరిగిన సంభాషణలో ఒకచోట యవదీమాటలు పేల్చున్నాడో వాడి పేరు తత్వణం చెబుతావా చెప్పవా? అని గిరీశం అడిగితే మధురవాణి రామ రామ ఒకూరు చెప్పేదేమిటి అంటుంది. ఇందులో మొదటి రామ చెవిని పడగానే రామప్పపంతులు గుండెల్లో రాయి పడుతుంది. చచ్చానా, పేరు

చెప్పేసింది అని తనలో అనుకుంటాడు. నాటకంలో రామ-అని మధురవాణి ఆగడం, రామ పుంతులు స్వగతం, రామరామ అని మళ్ళీ మధురవాణి అందుకోవడం అచ్చె ఉంటుంది. ఇక్కడ గురజాడ మహాకవి కాలాన్ని రెండు మూడు క్షణాలపాటు ఆగమని ఆజ్ఞాపించాడు. ఇటువంటిదే ఇంకొకచోటు. ఈ సారి స్వగతం కాదు సంభాషణ. రామపుంతులు కొండిభాటుని బెల్లిస్తాడు.

మధురవాణి పాడింది కాదేం?

రామపుంతులు కేజవాబు కావాలో అదే తప్ప నిజమూ అబద్ధమూ అన్న సంగతి చూడడు కొండిభాటు. పాడిందంటే సంతోషిస్తాడేమో అనుకొని పాడింది అంటాడు. ఆ? అనీ రామ పుంతులు గద్దించగానే గద్దకొని కాదండి అని కలుపుతాడు. కొండిభాటుపాత్ర చిన్నదే ఐనా ఈ ఘట్టంలో నటించగలిగినవాడిని మహానటు డనడానికి సందేహం మరి ఉండకూడదు.

కన్యాశుల్కంలో ఎక్కడ ఎప్పుడు ఎవరి మాటలైనా తీసుకోండి. ఇక్కడ అప్పుడు సరిగా ఆ పాత్ర ఆ మాటతప్ప మరోటి ఆనడానికి వీలేదు. ఇది నాటకరచనకి పరాకాష్ఠ. గురజాడకవి మహత్తర విజయం.

కన్యాశుల్కమంత గొప్ప నాటకాలు కాక పోయినా, కొండభాట్టియం, బిల్ గీయం అనే మరో రెండు నాటకాలు సంభాషణ నడిపించడంలో గురజాడకవి చాతుర్యాన్ని విశదం చేస్తూ కనిపిస్తాయి. వీటిలో బిల్ గీయం అసంపూర్ణం ఐనా అందులో చిత్రించిన పాత్రలు మానవస్వభావ పరిశీలనలో గురజాడ అప్పారావుగారి కళాదృష్టి ఎంత నిశితంగా ప్రసరిస్తుందో నిదర్శిస్తాయి.

తరువాత విభాగం కథనాత్మక వచనం. నిజానికి వచనంయొక్క ప్రథమ ప్రయోజనం కథనమే అనవచ్చును. పూర్వకవులు కథనానికి కూడా పద్యమే ఉపయోగించి ఉండవచ్చును. ఆ మాట కొనే వారు పద్యం ఉపయోగించని దంటూ ఏదైనా సందర్భంఉందా? కాస్తాలూ పద్యాల్లోనే రాశారు; కాసనాలూ పద్యాల్లోనే రాశారు. ఇక కథ చెప్పకుంటూ పోయేటప్పుడు పద్యాలచేత వీరు రకరకాలుగా కథ కడను తొక్కించారు. అదే రసానందం

వచనంలో తీసుకురావాలంటే మాటలతో పని కాదు. పారపాటు; మాటలతో పనికాదనా అన్నాను? ముమ్మాటికీ మాటలతోనే పని! దిద్దుబాటు అనే కథలో గురజాడ అప్పారావుగారి ఈ దిగువ ఎత్తుబడి చూడండి...

తలుపు...తలుపు.

తలుపు తెరవబడలేదు. ఒక నిమిష మత దూరుకొనెను.

గదిలోని గడియారము టింగుమని ఒంటి గంట కొట్టింది.

ఎవరి నాకరించదు ఈ ప్రారంభం? కథయినా కావ్యమైనా, నవలైనా నాటకమైనా, కళారూపం ఏదైనా సున్నితంగా ఏర్పడేయనుంచి బయటైతే విమానంలాగ ప్రారంభించి ప్రయాణం యావత్తూ దూరమైనా చేరుకొనా సాగించి సాగించి తుదకు సురక్షితంగా గమ్యస్థానంలోకి దిగాలి. విమాన చోదకుడిలాగ కళాకారు డెక్కడా కనబడకూడదు.

ప్రారంభం, నిర్వహణ, ఉపసంహారం... ఇవే కళావస్తువు నాణ్యం తెలియజేసే నికషాలు. “దిద్దుబాటు” ప్రారంభం చూశాము. నిర్వహణ ఏయే రీతులుగా సాగిందో పరిశీలించడానికిప్పు డదను లేదు. ఆఖరివాక్యం మాత్రం ఇక్కడ ఉంటున్నాయి...

అంతట మంచము క్రిందనుండి అమృత నిష్యందిని యగు కలకల నగవును, కరకంకణముల హృద్యారావమును విననయ్యెను.

ప్రారంభంలో గడియారం చప్పుడు జ్ఞాపకం తెచ్చుకొండి. అప్పుడీ వాక్యంలోని సారస్యం మరిచక్కగా ఆస్వాద్య మవుతుంది. ఇంత కన్నా గొప్ప కథ “మీ పేరేమిటి?” అన్నది. కథ చెప్పడం అంటే-ఏమిటో, ఎలాగో తెలుసుకోవాలంటే మన భాషలో ఈ కథను మించిన ఉదాహరణ ఇంకొకటి నాకు కనబడదు. మొహసాఁ కథన విధానాన్ని మెచ్చుకుంటూ ఒక విమర్శకుడు... మొహసాలో వర్ణన, సంభాషణ, కవిత్యం, ధర్మబోధ ఎప్పుడు ఏది ఎంతవరకు అవసరమో ఆ మోతాదులో దొరుకుతాయని పేర్కొన్నారు. మీ పేరేమిటి అన్నకథకి కూడా ఈ విమర్శ అక్షరాలా వరిస్తుంది.

నేను చేసిన విభాగాలలో నాలుగవదీ ఆఖరిదీ

విమర్శాత్మక వచనం. వ్యాసరచనని ఒక కళా రూపంగా పెంపొందించడం ఇటీవలి కాలంలోనే జరిగిందనడం నిర్వివాదాంశం. ఒకరచయితలో ఉన్న అన్ని సుగుణాలనూ దుర్గుణాలనూ బైటపెట్టగలిగినది సాహిత్యవ్యాసం ఒక్కటే అనుకుంటాను. అతనిలోని అన్ని గుణాలూ ఒక్కమృడిగా వ్యాసరచనలో పేలుబుకుతాయి. ఒక పద్యాన్ని బట్టి కవియొక్క యావచ్ఛక్తి సామర్థ్యాలనూ మదింపు వెయ్యడం కష్టమేమో కాని ఒక్క వ్యాసం చదివి ఆరచయితయొక్క అంతుపొంతులు సులవుగా గ్రహించగలం. గురజాడ అప్పారావుగారి వ్యాసం ఏది చూచినా అందులోంచి అతని అసాధారణ ధీశక్తి పోయిపోతూ ఉంటుంది. కత్తివాడరకన్నా పదునైన హాస్యం పలకరిస్తుంది. ఒకానొక క్రమశిక్షణతో కూడుకున్న వాదపటిమ గోచరిస్తుంది.

అప్పారావుగారే ఒకచోట అన్నారు : వీధ్యాంసుల ధోరణులు వేరువేరుతులనంటువి. హాస్యరసముమీద కొందరి కలము పరుగులిడుతుంది. కొందరి బుద్ధులు దోషాన్వేషణములో వాడి తేరుతవి. మరికొందరి బుద్ధులు తిట్లకు తీరివుంటవి. ఈ మాడు రీతులూ చాలినంత లేకపోవడంవల్లనే మనభాష యిప్పటి యీ దురవస్థలో వున్నదని నా అభిప్రాయము...అని. ఇంకోచోట ఆధునిక వచనం తెలుగువిద్యార్థుల మనోవికాసానికి ఉపకరించడం లేదు... అన్నారు. ఆ లోపాన్ని తొలగించడానికే రాకాచేమో అన్నట్టుంటాయి అప్పారావుగారి వ్యాసాలు.

బుద్ధి తెచ్చుకొమ్మని ఆకాశరామన్న ఉత్తరం రాసిన ఒకబ్బిని గురజాడ ఎంతసున్నితంగా వేళాకోళం చేశాడు చూడండి...

“చిన్ననాటి బెత్తపు చెబ్బలవల బుద్ధిరాలేదు. పెద్దల మాట వినక దాట్లుపేసేపుడు కాలు విరిగినా బుద్ధిరాలేదు. నాటికే నేటికీ ఎప్పటి కప్పుడు బుద్ధిని యెంత ఆసక్తితో బతిమాలి పిలిచినా రాలేదు. అరవై ఏళ్లకు అగ్గిగండం ఉన్నట్టు ఇప్పుడు మామిట్రులు నొక్కి నొక్కి వ్రాసినాడని బుద్ధిని విచికిటి తెచ్చి పెట్టుకున్నా భరించడం కష్టం. ఆ శ్రమ నేను పూనుకోజాలను. మిగిలివున్న నాలుగురోజులూ కొంచెం స్వేచ్ఛగా బతకవలెననిఉన్నది.యెవరి

కుండదు? అంతేగాక నావంటి వాళ్లకు కూడా బుద్ధి గలిగితే బుద్ధి చవకై పోతుంది. కనక అబ్బిదన్న దేవో ఆకాశరామన్నగారు భద్రంగానూ రహస్యముగానూ దాచుకుంటేనే విలువ.”

అదే వ్యాసంలో వేరొకచోట గురుజాడ అప్పారావుగారు మానవుడిమీద తనకున్న మమకారాన్ని బయలుపెట్టేముక్కలు రెండు మూడన్నాడు. ఆ మాటలు గురుజాడ మహాకవి సాహిత్య వ్యాసంగం అంతటికీ కీలక ప్రాయమైన వని నేను భావిస్తున్నాను. ఆయన ఏమన్నాడంటే...

“చిన్నతనంలో బామ్మలాట నేర్చివుండుట చేత లోకమనే రంగంలో చిత్రకోటి రీతులను ఆటాడే మనఃఫుల్లనే పాత్రముల సాగసునే కనిపెట్టడము నాకు అలవాటైనది. సాగసులేని మనిషే వుండదు. స్నేహము, ప్రేమా అనే అనాది అయిన్న యెప్పటికీ సరికొత్తగావుండే రెండు వెలుగులను నరునిమీద తిప్పికొంటితే వింత సాగసులు బయలుదేరుతవి. అనూయ అనే అంధకారంలో అంతా ఏకనలుపే.”

మహామభావుడు గురుజాడ.

గురుజాడ ఆధిక్యానికి కారణాలు

1909 వ సంవత్సరం మే 1 వ తారీఖున ఉదకమండలములోని ‘ఎల్కహిల్ హాస్’ లో కూర్చుని రెండో ముద్రణ కాబోతున్న తన నాటకానికి పీఠిక రాసుకుంటున్నాడొకాయన. అతని వయస్సు 45 సంవత్సరాలు. ఇంకో ఆరేళ్లలో అతను విశాఖపట్టణంలో మరణించ బోతున్నాడు. ఉన్ని గుడ్డలు కట్టుకొని శాలువలు కప్పుకొని జాగ్రత్తగా శరీరాన్ని కాపాడుకొంటున్నాడు. అప్పటికే అతన్ని పీడిస్తున్న వ్యాధి అత్యంత తీవ్రరూపం ధరించింది. ఆరోగ్యం కోలుకోడానికే ఉదకమండలం వెళ్లాడతను. స్థలం ఊటి. సమయం 1909 మేదే. రాస్తున్నది కన్యాశుల్కానికి ద్వితీయ ముద్రణ పీఠిక. రాతగాడు గురజాడ అప్పారావు.

ఈ పీఠిక ఇంగ్లీషులో ఉన్నందువల్ల తెలుగు మాత్రమే తెలిసిన ఆంధ్రుల నేపథ్యం అందులో ఉన్న అమూల్య విషయాలు అందిరాక పోతున్నాయి. నాటక రచన, సంఘ సంస్కరణ, వ్యావహారిక భాష ప్రాశస్త్యం, రచయితలు

తాము రాసిన పుస్తకాలు అచ్చుచేయించుకోవడానికి పడేవాట్లు, పాఠ్యపుస్తక నిర్ణేతల నిరర్థక నిరంకుశత్వాలు, విశ్వవిద్యాలయాధ్యాపకుల సాహిత్య పరాజ్యుభిత్వం, సమకాలిక విద్వాంసుల ఛాందసాలు ఒకటేమిటి ఎన్నో సంగతులున్నాయి ఆ సీరికలో.

“తెలుగు దేశంలో గ్రంథకర అయినవాడు తన పుస్తకాలు తానే అచ్చుత్తించుకోవాలి. తానే అమ్ముకోవాలి” అని ఆనాడు మహాకవి అన్నమాట ఈనాటికీ యథారంగానే ఉంది. అందులోనే ఆత నింకోమాట ఆనాడు :

“Modern life which presents complex social conditions is neglected by play-wrights”

అనగా అతి క్లిష్టమైన అనేక సాంఘిక పరిస్థితుల్ని ప్రదర్శించే ఆధునిక జీవితాన్ని నాటక రచయిత లెవ్వరూ కథావస్తువుగా స్వీకరించడం లేదు అని. కొద్ది మినహాయింపులతో నాటకరచయితల గతి నాటికీ నేటికీ ఒక్కలాగే ఉంది.

ఆ మరుసటి సంతృప్తం తోకచుక్క కనబడలేదు. బరంపురంలో నానాజాతి సహపంక్తి భోజనం జరిగిన యేడు. మహాకవి గురజాడ అప్పారావు మొట్ట మొదటిసారి ముత్యాల సరాలు గుచ్చిన ఏడు. అప్పుడే తెలుగు కవిత్వంలో విప్లవశక్తి ఆరంభమైంది.

ఈవిషయాన్నిక్కడ కొంచెం విపులీకరించదలచుకున్నాను. కందుకూరి వీరేశలింగం, తిరుపతి వెంకటేశ్వరకవులు, ఆఖరికి రాయప్రోలు సుబ్బారావు వీరైవ్వరూ కారు ఆధునిక సాహిత్య విప్లవ నాయకులు. ఇప్పుడు చెప్పిన వాళ్లంతా గురజాడ అప్పారావు కంటే గొప్పవారు కూడాను. కాని, సాహిత్య పరిణామంలో ఈ చెప్పిన నలుగురికీ గురజాడ అప్పారావుకీ ఉన్న తేడా, సామాజిక వ్యవస్థలో సంస్కరణ ప్రియత్వానికీ, విప్లవ నేతృత్వానికీ తుద్యువున్న భేదంవంటిదే. ఆధునిక సాహిత్యంలో ఆచార్యపీఠం ఎవరిదీ అన్న ప్రశ్నకు కందుకూరి వీరేశలింగం గారిదని కొందరూ, తిరుపతి వెంకటేశ్వరకవులదని కొందరూ, రాయప్రోలు సుబ్బారావు దని మరి కొందరూ జవాబిస్తారు. కొన్ని పరిమితమైన ఆవరణల్లో వీరి జవాబులన్నీ అంగీకరింపదగ్గతే. నిశ్చయంగా

కందుకూరి వీరేశలింగం యుగపురుషుడే. తిరుపతి వెంకటేశ్వరులు మార్గదర్శకులే. రాయప్రోలు ఒకానొక కవితాపదతికి ఒగవడి పెట్టినవాడే. అయితే గురజాడలో ఎక్కడుంది విశిష్టత? ఎందులో ఉంది ఆధిక్యం? రాయప్రోలుమీద అభిమానంకొద్దీ ఆయన భక్తులతని కాచార్యత్వం ఇచ్చినట్లు గురజాడమీద మూఢ విశ్వాసంతో అతణ్ణి నాయకునిగా అంగీకరిస్తున్నానా లేక వ్యక్తిగతాభిరుచుల కఠితమైన విశేషప్రామాణ్యాల మరేవైనా ఉన్నాయో?

ఉన్నాయంటాను నేను. పీటిలో ముఖ్యమైనదీ మొట్టమొదట చెప్పకోవలసినదీ ఏమిటంటే, ఏ కవికైనా సరే ఆతని చుట్టూ ఒక సమాజం, ఆ సమాజాని కొక చరిత్రా, ఆ చరిత్ర కొక పరిణామం ఉంటాయి. సామాజిక చారిత్రక పరిణామ గమనంలో కవియొక్క సాహిత్య సానం నిర్ణీత మవుతుంది. కవి ప్రగతి శీలి, ప్రతిభాశాలి అయితే ఈ గమనాన్ని ఆతడు మరలతే వేగవంతం చేస్తాడు. సామాజిక పరిణామానికి విప్లవపంథాలో వేగం సాధించిన మహాకవిగా గురజాడ అప్పారావుకీ నేను నమస్కరిస్తున్నాను.

ఇక రెండోది మొదటి అంశంనుండే మొగ్గుగొడుగుతుంది. మొదటిది తెంపొకే సంబంధించిందైతే రెండోది డైరెక్ట్ గానే చెందింది. పరిణామం ఎంత వేగంగా సాగింది అనే కాకుండా ఏదిక్కుగా సాగింది అని కూడా ఆలోచించాలి. పురోగమనమా పశ్చాద్దమనమా అనే విషయం ఆలోచించాలి. ఇంగ్లండులో టి. ఎస్. ఈలియట్ నీ ఈనాటి మహాకవులలో ఒకడని అందరూ అంగీకరిస్తారు. కాని ఆతని దృక్పథం మాత్రం అభ్యుదయ నిగోధకం. మన విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారున్నారు. ఆయనా అంతే. గ్రీకు రోమన్ కాలాల సంస్కృతి ఈలియట్ ను ఆకరించి నట్టే రామాయణ భాగవత కాలాల వైభవం విశ్వనాథవారిని ముగ్ధుల్ని చేస్తుంది. ఆ వేళ్ళకి ఈవేళ్ళి మౌనవజ్రాతి చాలా ముందంజ వేసిందంటే ఇద్దరూ ఒప్పుకోరనుకుంటాను. ఇందుకు నిదర్శనంగా ఈకాలపు మానసికాందోళనలను వేలెత్తి చూపిస్తారు. “ఆ పీనుగులు మనలానే ఏడునూ వుండేవారు. మనకంటే అధ్వాన్నంగా వుండేవారు” అనగలిగిన సాహసం అప్పారావు

రావుకే చెందింది. దృక్పథాలలోని తేడా యిది. భూతకాలంవీడ ఈలియట్ కున్న అభిమానాన్ని ఆగం చేసుకుంటూనే భవిష్యత్తు మీద గురజాడకి కున్న విశ్వాసానికి నేనిక్కడ నివాళు లెత్తుకున్నాను.

నవ్యాంధ్ర సాహిత్యానికి ఏకైక నాయకునిగా గురజాడ అప్పారావుని నేనంగీకరించడానికి మూడో కారణం భాషక సంబంధించింది. ఇందాకా నేను చెప్పిన పీఠికలో గురజాడ ఇలా అన్నాడు: “సంక్షల్పన ప్రేమించేవారు దాన్ని-అనగా గ్రాంథిక భాషను-ఆరాధనాగగాక. నామట్టుకు నా మాతృభాష సజీవమైన తెలుగు. “ఇటాలియన్ ఆఫ్ ది ఈస్ట్” అని పించుకున్న ఈ తెలుగులో మన సుఖాల్నీ మన దుఃఖాల్నీ వెల్లడించుకోవడానికి మనం యెవరమూ సిగుపడ లేను గాని కాగితంవీడ పెట్టడానికి మూత్రం మనలో కొంతమం బిడియ పడుతున్నారు!” అన్నాడు.

వ్యావహారికాంధ్రం తరఫున గిడుగు రామమూరి పంతులు ఆనాటి పండితులొకంతో సంకుల సమరాలు సాగిస్తూఉంటే శిల్పప్రపంచంలో గురజాడ అప్పారావు నూతన సృష్టికి ఉపక్రమించి గూతనవిజయాలు సాధించాడు. కన్యాశుల్కం మొదటి ముద్రణ పీఠికలో ఈ విషయమై ఆయన ఇలా రాశాడు:

“It has been remarked that the use of what is wrongly termed the vulgar tongue mars the dignity of a literary production but that is a piece of criticism which one need not heed at the present day when the progress of the science of Language has established better standards for judging the quality and usefulness of tongues than the whims of the grammarians of old linguistic strata.”

“గ్రామ్యం అని పొరిపాటు నేరు పెట్టి పిలిచే వాడుక భాషను కావ్యరచనలలో ప్రవేశ పెడితే ఉత్తమకావ్యాల కండవలసిన గౌరవం దిగజారిపోతుందనే విమర్శను మనం లెక్కచెయ్య నక్కరలేదు. ఎందుచేతనంటే కావ్య ప్రశస్తి కావ్యప్రయోజనమూ నిర్ణయించేవి పాత కాలపు వైయాకరణుల ఛాందసాలు కావు. భాషా శాస్త్రవిజ్ఞానం బాగా అభివృద్ధి చెందిన

ఈ రోజులలో అంతకన్న మంచి గీటురాలే మన కందుబాటులో కొచ్చాయి.”

సినిమాలూ రేడియోలూ అభివృద్ధి చెందిన ఈ రోజులలో శీవదాష్టకము గల ప్రాధాన్యం మరి స్పష్టంగా మనక కనిపించక పోదు. కాని ఆనాడు మొదటిసారిగా అభ్యుదయ మార్గం తీసిన వ్యక్తులు ఎన్నో ఆటంకాల నెడగొప్పలసి వచ్చింది. కాని వాళ్లు సువిస్మృతంగా భవిష్యత్తును చూశారు. భాషాగమనం ఏదిశగా పరుగుతుతోందో వారికి తెలుసును. యథా పూర్వ స్థితికోసం పెనుగులాడే అభివృద్ధి నిరోధకుల అభ్యంతరా లేవీ వారిని అడ్డడం లేదు. ఈ సందర్భంలో ఒక చిన్న సంఘటన - గురజాడ అప్పారావుగారి జీవితంలోది - ఇక్కడ స్మరించవచ్చును. ఆనంద గజపతి మహారాజు అప్పారావుగారిని విజయనగర సంస్థాన శాసన పరిశోధకునిగా నియమించిన తర్వాత అప్పారావుగారు కళింగదేశ చరిత్రను రాయడానికి కావలసిన సాహస్రినంతా సమకూర్చుకున్నారు. ఆ గ్రంథాన్ని తాము ప్రచురిస్తామనీ, అయితే అది గ్రాంథిక భాషలోనే ఉండేతీరాల్సి విజ్ఞాన చంద్రికా గ్రంథమండలివారు కోరగా గురజాడ అప్పారావుగారి గండు కొప్పుకోలేదు. అప్పుడు ఆయన అన్నమాట లివి. “నాది స్రజల వుద్యమం. దానిని ఎవరిని సంతోష పెట్టడానికి వదులుకోలేను” అని. అంత విశ్వాసం ఉందన్న మాట, ఆయనకి తన ఉద్యమంవీడ.

“మాట్లాడినట్లే సరిగ్గా రాయడం కూడా ఎవరికి సాధ్యం? అధవా రాసినప్పటికీ ఆందులో ఏమి పని ఉంటుంది?” అనేవారికి కన్యాశుల్కంలోని ప్రతీ వాక్యమూ పతీ మాటా తిరుగులేని జవాబిస్తాయి. సామాజిక వాస్తవికతను కన్యాశుల్కం ప్రతిబింబించినంత సంపూర్ణంగా మన దేశంలోని మరే యితర నాటకమూ ప్రతిబింబించలేదని నిస్సందేహంగా చెప్పవచ్చును. సంఘంలోని వివిధ వర్గాలకు, కులాలకు, వృత్తులకు, మనః ప్రవృత్తులకు చెందిన ఎందరో వ్యక్తులు నిత్యజీవితంలో తాము ఎలాగ మాట్లాడతారో అలాగే కన్యాశుల్కంలో మాట్లాడతారు. ప్రేతులను మనస్సులో పెట్టుకొని వారిని నవ్వించడానికి కృత్రిమంగా ప్రవేశ పెట్టిన సంభాషణ లేవీ ఈ నాటకంలో లేవు. గిరిశం, రామప్పంతులు, పోలిశెట్టి, అసిరిగాడు

ఒక రేమిటి ఎవరి గొంతుకయినా ఎక్కడైనా స్పష్టంగా పోల్చుకో వచ్చును. వాస్తవానికి దూరంగా నిలుచుని జీవితానికి మెరుగు పెట్టాలనుకుంటేనే భాషలోకి కృతకత ప్రవేశిస్తుంది. ఈ సందర్భంలో “శిల్పం వాస్తవికతకు అతీతమైనది” అని వాదించి ప్రయోజనం లేదు. ఫోటోగ్రాఫీ కళ కాదని పొరపడే వాళ్ళ దృక్పథం ఇది. ఫోటోగ్రాఫీని కూడా ఉత్తమ శిల్పం చేసే నిబంధనలు దీనిలోనే గర్భితమై ఉన్నాయి. గురజాడ సాహిత్యంలో జీవితాన్ని ఫోటోగ్రాఫ్ మాత్రమే కాదు నువ్వునే ఫోటోగ్రాఫ్ కూడా చేశాడు.

గురజాడ ఆధిక్యానికి నాలుగో కారణం అతని సర్వజనీనత. తక్కినవాళ్ళంతా తెలుగు దేశంలో యోధానుయోధులైతే ఒక్క గురజాడ మాత్రమే ప్రపంచంలో ఎప్పటి ప్రామాణ్యాలకైనా నిలవగల సార్వజనీనతను సాధించినవాడు. ప్రాచీనాంధ్ర కవులలో వేమన అటువంటివాడు. మళ్ళీ ఈనాడు గురజాడ అప్పారావు. తిరుపతి వేంకటేశ్వరుల ప్రతిభను తెలుగుదేశం ఆదరించినంతగా తక్కిన దేశాలు గురిసాయని నే ననుకోను. పోతనకవి తెలుగు వాళ్ళ కరమైనంతగా, తెలుగువాళ్ళని ఉత్తేజపరిచినంతగా వెలుపలి ప్రపంచానికి కలిసి వస్తాడనుకోను. నూటికిమూడు పాళ్లు తెలుగు కవిగా ఇంట గెలుచుకొని సార్వజనీన సార్వకాలీన విశిష్టత్వంతో రచ్చ గెలువగలిగినవాడు వేమన్న ఒక్కడే వెనుకటి కాలంలో తెలుగుకవి. అలాగే ఆధునిక సాహిత్య ప్రపంచంలో తెలుగు దేశపు సరిహద్దుల కవతల అంతరాత్మీయ కవి సమ్మేళనంలో తెలుగువారి తరపున ప్రతినిధిగా

నిలుచుకో గలిగినవాడు గురజాడ అప్పారావు ఒక్కడే. కవిగా మాత్రమే కాదు, కథారచయితగా గురజాడ ధ్రువతార. అతను తాకముందు ఉన్న కవిత్వానికి అతను రాసిన తర్వాత వచ్చినకవిత్వానికి పోలికే లేదు. అతనికి పూర్వం ఉన్న నాటకరంగానికి అతని తర్వాత నాటకరంగానికి మళకహస్యంతరం ఉంది. కవిగా నాటకకర్తగా గురజాడ ప్రతిభను దేశమంతా గుర్తించింది గాని కథారచయితగా అతనికున్న ఉన్నత స్థానం చాలామందికి తెలియ దనుకుంటాను. “దేవుడు చేసిన మనుషులారా, మనుషులు చేసిన దేవులారా మీ పేరే మిటి?” అనే ఒక్క కథానిక చాలును - కథకులలో గురజాడక అన్తేసరత్వం సాపించడానికి.

ఒకండుకు నాకు విచారం వేస్తుంది. తమిళులు తమ జాతీయకవిగా సుబ్రహ్మణ్య భారతీని అంగీకరిస్తారు. మళయాళీలకు వలభోలో ఉన్నాడు. వంగీయుల మహాకవి రవీంద్రనాథ ఠాకూరు. అలాగే ఇతర ప్రాంతాలకు ఇతర కవులు. కాని తెలుగులో మాత్రం తమ జాతీయ కవి విషయమై తెలుగువారు ఏకాభిప్రాయానికి రాలేక పోతున్నారు. ఎవరిని గొప్పవాడంటే ఇంకెవరికి కోపం వస్తుందో అనో లేక ఎవరిగొప్ప వారిది మనం ఎవరము నిర్ణయించడానికి అనో! మళ్ళీ కవి పూజలో తెలుగువారు మరే యితర ప్రాంతీయులకూ తీసిపోరు. బహుశా భారతదేశం ఆంతర్జాతీయ కవులను హెచ్చుగా ఆరాధించేది తెలుగుదేశమే యేమో కూడా. అయినప్పటికీ రాజకీయాలలోవలెనే సాహిత్యంలో కూడా మనకి బహునాయకత్వం తప్పలేదు.

హరిహరిరాయలు

హరిహర దేవ! నీ వనినతారుల నదృశ్యతలీలఁ ద్రుంపఁగాఁ
గరికరి వాజివాజి నవఖండ విఖండ విఖండధార లై
యరుదుగ నీదుహేతి జతరాగ్నులఁ బర్వచు నెప్పు డుండురా
ధరధర ధారధార ధరధార ధరాధర ధారధారలఁ.

గిరిశంశీలంబోని కీలకం

శ్రీ శ్రీనివాసచక్రవర్తిగారు

ప్రభుడయిన నాటక సాహిత్యానికి గురుజాడ అప్పారావు వేగుమక్క. వారి కన్యా శుక్లంబో తులతూగే నాటకం ఇంతవరకు తెలుగులో వెలువడలే దంటే అతిశయం కి కాదు. అందులోనూ గిరిశం పాత్ర ఒక ఎత్తు. తక్కిన నాటకమంతా ఒకపేరు. గిరిశంపాత్ర చిత్రణలో గురుజాడ చూపిన ప్రతిభ అసమానం. వారిచేతి చలవల గిరిశానికి అమరత్వం సిద్ధించింది. అప్పారావుగారి పేరు ఎత్తగానే గిరిశం, గిరిశం పేరు ఎత్తగానే అప్పారావుగారూ మనకి జ్ఞాపకం వస్తారు.

అయితే గిరిశం ఎలాంటివాడు? అతని గుణ గణా లెలాంటివి? గిరిశం ఆషాడధూతా, బటాచోరా, ఆగతాయా, డాబులరాయడా, సంఘసంస్కరా, ప్రోనాచా, ఆంటీనాచా, బసూనా? ఈ లక్షణాలన్నీ అంబో యింతో అతనిలో కనిపిస్తానున్నమాట నిజమే. అతని మాటలకూ చేతలకూ సంబంధం కనిపించని మాటా నిజమే. కాని ఇన్ని అవలక్షణాలు కని పించినా మనకి గిరిశం అంటే సానుభూతి, ఆప్యాయతా కలుగుతుంది. దీనికి కారణం ఏమిటి? ఈ అవలక్షణాలు అతనికి స్వభావ సిద్ధమయినవా, తెచ్చిపెట్టుకున్నవా? అతని మాటలని చేతలని నడిపించే నూత్రం ఏదయినా ఉందా? అసలు గిరిశం జీవితాశయ మేమిటి? అతని శీలంబోని కీలకం ఏమిటి? ఈ ప్రశ్నలన్నీ సామాన్యంగా పాఠకుల మనసులలో తారాడుతాయి. అందుచేత గిరిశాన్ని అడుగడు గికి ఎదుర్కొన్న సమస్య ఏమిటో, దానిని ఏ విధంగా పరిష్కరించినా పూనుకున్నాడో పరిశీలిద్దాం.

మొట్టమొదటి సారిగా తెర ఎత్తగానే బొంకుల దిబ్బమీద గిరిశం ప్రత్యక్షమవుతాడు. తన దుసితిని గురించి వాపోతాడు. అప్పటి వరకు ఎక్కడెక్కడ ఎలా తిరిగొచ్చినా వేళకి తిండిపెట్టి 'అన్నివిధాలా' ఆదరించే పూట కూళ్ళమ్మ అండ ఉండేది. బతుకు నిశ్చింతగా వెలమారి పోతుండేది. అయితే మధురవాణి

వంటి వేశ్యారత్నాన్ని ఉంచుకున్న గిరిశానికి తలచెడిన పూటకూళ్ళమ్మ 'నేస్తం' కట్టి కర్కం ఏం పట్టింది? నౌకరులాగా బజారు వెళ్లి సరుకులు తెచ్చిపెట్టే గతేంపట్టింది? గిరిశం అంత అగనికుడా? కాదు. అసలు రహస్యమే మంటే, పూటకూళ్ళమ్మతో 'నేస్తం' కట్టితే తిండికి కరువుండదు. సిగారకి ఇబ్బందుండదు. బతుకు తెరువుకోసం తిప్పలు పడక్కలేదు. సమస్య సౌకిర్యాలు సమకూరుతాయి. బతుకు హాయిగా గడిచిపోతుంది. ఈ బతుకు తెరువు కోసరమే గిరిశం పూటకూళ్ళమ్మతో 'నేస్తం' కట్టాడు. అంతేకాని మోహించికాదు. అయితే పూటకూళ్ళమ్మకి తనమీద అమితమోహం, ఏం చేసినా ఊరుకుంటుంది అనే ధీమాకొద్దీ కూరలకని ఇచ్చిన డబ్బు డాన్సింగర్లు కింద ఖర్చుపెట్టాడు. అక్కడే గిరిశం పప్పులో కాలే శాడు. కొంప మునుగుతుం దని ఊహించలేక పోయాడు. తనడబ్బు డాన్సింగర్లు కింద ఖర్చు పెట్టాడని తెలిసి పూటకూళ్ళమ్మ ఆగ్రహపడతాయి పోయింది. దాంట్లో పూటకూళ్ళమ్మకీ గిరిశానికీ యుద్ధం అయింది. 'నేస్తం' చెడింది. పూట కూళ్ళమ్మ "యెటుపైన తిండిపెట్టెట్టు కానరాదు." బతుకు తెరువుకు ఆధారం కాసా తెగిపోయింది. ఇక మర్నాటినించి తిండి గడిచే డెటా? సిగార కెటా? పెగా, "ఎటుచూచినా అందరికీ బాకీలే", "వెంకుపంతులుగారి కోడలికి లవ్ లెటర్ రాసిందనుకు యెప్పుడో ఒహప్పుడు సమయం కనిపెట్టి దేహకుది చేసారు." పూళ్ళో మరి గిరిశం "పప్పువుడకదు." ఆబోరు దక్కదు." అసలు గిరిశం ముగడకే ప్రమాదం వచ్చింది. బతుకు తాడులేనిబొంగర మయింది. ఉద్యోగం చెయ్యడానికి తగిన చదువు సంధ్యలు లేవు. వాళ్ళవాళ్లు : "వాళ్ళిప్పుడు చేస్తున్న అక్కరేముంది?" ఇక బతుకు తెరువు ఎట్లా? ఇదీ నాటక ప్రారంభంలోనే గిరిశానికి ఎదురయిన సమస్య.

ఈ సమస్యను పరిష్కరించడం ఎలా అని ఆలోచిస్తుంటే, అదృష్టవశాత్తు, యాదృచ్ఛ

కంగా వెంకటేశం కంట పడతాడు. వెంటనే గిరిశానికి “శలవుల్లో చదువుచెప్పే మిషనరీ వీడితో వీడి వూరికి వుడాయి నే చాలా చిక్కులు వాడులాయి” అనే ఆలోచన తలకు మన్నది. చదువుచెప్పే మాస్టరుకి ఏ పత్రానికి గృహనూ లిండిపెట్టడానికి వెనకాడడు. వెంకటేశం ద్వారా ఏదో వంకతో నాలుగు డబ్బులు లాగితే పొగాకు ఖర్చు వెళ్లిపోతుంది. ఇంకేం. ‘అట్నుంచి సరుక్కురా’ వడానికి నడుం కట్టాడు. ఎడటివాడి మనసు కనిపెట్టి సమయించితంగా మాట్లాడడంలో గిరిశం అంచెవేసినచెయ్యి. ఇంతేకాదు. “ఏదేవు వాళ్ళని నవ్వించ” గలడు. వెంకటేశంవాలకం కనిపెట్టి పరితృ తప్పాడని గ్రహించాడు. వాడి స్కూలు మాస్టరుని నాలుగు తిట్టి, తండ్రిభయం తీర్చి, “సుతంద్రనాథదేవర్ అంతటివాణ్ణి” చెప్తానని చెప్పి తన మీద సమృథం కలిగేటట్లు చేసుకుంటాడు. ఇందుకో సరం ఎన్నిరకాల డాబులు కొట్టాలో అన్నీ కొట్టాడు. అంతే కాదు. పొరుగింట బతుకు హాయిగా వెళ్ళాలంటే ఆడవాళ్ళని మంచిచేసుకోవాలి. అందుకని వెంకటేశంలో నియోగంగా, “మీ వాళ్ళ బార్బర్స్ పిలిచేగదా. నన్ను తిన్నగా ట్రీట్ చేస్తారో చెయ్యగో? నీవు నన్ను గురించి మీ వదర్ తో గట్టిగా రికమండు చెయ్యవలసివుంటుంది” అని చెప్పి ఒప్పిస్తాడు. తన దివాళాకోరుననీ, కూటికోసరం వెంట బడుతున్నాడని వెంకటేశం అనుమానించకండా దర్జాబలికిస్తూ, “నా దగ్గర కగెన్నీ నోట్సువున్నవిగాని మార్చలేదు” అని కొతలు కోస్తాడు. చెప్పినట్లు వింటానని వెంకటేశం చేత ప్రమాణం చేయిస్తాడు. ఇంకేం రొట్టె నేతిలోపడిందిగదా అని వెంకటేశాన్ని మిత్రానికి పంపి, ‘మధురవాణికి పార్టింగ్ విజిట్ యివ్వండి పోకూడదు’ అనుకుంటుంటే మళ్ళీ గండం తయారయింది.

ఫోటోగ్రాఫరు బంట్లోతు వచ్చి పాతబాక్ ఇమ్మని నిలవేశాడు. వీణ్ణి తప్పించుకుంటానికి ఎంత నాటకం ఆడాడు. చెవిటివాడిలా నటించాడు. వాడికో సిగారు లంచ మిచ్చాడు. గాయత్రిని పట్టుకుని ప్రమాణం చేశాడు. ఈ విధంగా బంట్లోతుకు టోపివేసి మధురవాణి ఇంటికి వెడితే అక్కడ ‘ఉన్నానం భంగ’

మనడమే గాక ఇంకో గండం వచ్చి పడింది. శీపురుకట్టలో పూటకూళ్ళమ్మ ప్రత్యక్షమయింది. ఎలాగో యుక్తిచేత శీపురుచెబ్బలు తప్పించుకొని బయటపడ్డాడు.

పకడ్బందీగా ప్లాను వేసికొని తీరా వెంకటేశం వెంట వాళ్ళ ఇంటికి వెళితే, అడుగుపెట్టి పెట్టగానే అహిరావణ, మేరావణులంటి కరటకశాస్త్రి, అగ్నిహోత్రావధాన్లతో గిరిశం వ్యవహరించాల్సి వచ్చింది. కరటకశాస్త్రి పాండిత్యాన్ని పొగడి మంచి చేసుకున్నాడు. కాని అగ్నిహోత్రావధాన్లు ఒక పట్టన కొరకబడే మనిషి కాదాయె. మెట్టమెడల్లోనే గిరిశాన్ని చూసి, ‘యీ శుగంధదోయి?’ అనడమే కాకుండా ధుమధుమలాడుతూ, ‘యీ శశభిషలు నాకేం పనికరావు. యితడి వైఖరి చూస్తే యిక్కడే బస వేసేటట్లు బలపడుతూంది. మా ఇంట్లో భోజనం యెంత మాత్రం వీలుపడదు’ అని ఖండితంగా చెప్పేశాడు. మళ్ళీ గండం వచ్చిపడింది. అసలు గిరిశంవచ్చిందే బసవేసి తిండికోసరమే నాయె. అతని పానే చెబ్బలినే టటుంది. కాగా గిరిశం మాత్రం సామాన్యడా? ఏమాత్రం తొనకలేదు. ‘వేషెన్నువుంటేనేగాని లోకంలో నెగలేం’ అనుకున్నాడు. అగ్నిహోత్రావధాన్లకీ, వెంకాయమ్మకీ మధ్య వెంకటేశం చదువు విషయమయి ఉన్న ఆడిప్రాయభేదాలు పసికట్టి ‘యిక మూడేళ్ళు నాతరిఫీదులో నుంచితే క్రమిస్తావరసగా పోలీసుపరిశీలనాసు చేయిస్తాను’ అని ఆశపెట్టి వెంకాయమ్మని మంచి చేసుకుని తన వైపుకు తిప్పుకున్నాడు. ఇంకేం. ధీమాగా ‘నేను యిక యిక్కడ ఉండడం భావ్యం కాదు. నెలవు పుచ్చుకుంటాను’ అని బెట్టుచేసి వెళ్ళిపోయేవాడిలా నటినూ వెంకాయమ్మచేత బలిమాలించుకొని మరీ ఉండిపోతాడు.

ఇక అగ్నిహోత్రావధాన్లు, ‘యీ పట్టెని జటలో తమంతవారు’లేరని పొగడి అతివిషయం చూపుతూ పాకెట్లో వేసుకున్నాడు. అంతే కాదు. అగ్నిహోత్రావధాన్లు ఇంగ్లీషురానికోర్టు పక్షి అని గ్రహించాడు. దీన్ని ఆధారం చేసుకొని రికార్డు అంతా తర్జుమాచేసి పెడతానని చెప్పి పూర్తిగా వశంచేసుకున్నాడు. అయితే వెంకటేశం వట్టి తెలివితక్కువ మొద్దు. వాడి

మూలకంగా నిమిషనిమిషానికి ఎదో ఒక పచ్చి పడుతూనే ఉంది. సమయోచితంగా ఎదో 'తన్నావేసి' తప్పించుకు వచ్చేసరికి గిరిశానికి బ్రహ్మప్రళయం అవుతోంది.

ఇంతలో బుచ్చమ్మ స్రవ్యక్ష మయింది. ఆమె 'విడో' అని తెలికేసరికి పాపం! గిరిశానికి 'హార్ట్ మెట్టు' అయిపోయింది. 'పెద్ద కాంపేసుకునే అవకాశం యిక్కడ కూడా దొరకడం నా అదృష్టం' అని సంతోషించాడు.

అతనిపక్షం వహించి ఆదరిస్తున్న వెంకాయమ్మ 'నీకు నా చర్మం చెప్పలు కట్టిస్తాను' సుబ్బిపెళ్ళి తప్పించమంది. అగ్నిహోత్రావధాన్లు 'వొట్టి మూర్ఘుగాడిదకొడుకు. యెదురు చెప్పిన కొలదీ మరింత పెక్రెక్కెరకం' మరేంచెయ్యాలి? కన్యాశుల్కం కూడ దంటూ లెక్కరియ్యబోయే సరికిల్లా వ్యవహారం ఎదురుతిరిగింది. అగ్నిహోత్రుడు రథసచేకాడు. ఆయనతో 'కత్తుకలపక' పోతే ఇంటోనించి తరిమేనే ఆపైన బతుకు తెరువేమిటి? అందుకని 'ఒక పాలిటికల్ మహాస్త్త్రం ప్రయోగించి కత్తు కలిపేకా'డు. ఏమిటా అస్త్త్రం? "ఒకడు చెప్పిందల్లా మహా బాగుందనడమే. గిరిశం ఆ పనే చేసి 'యిస్సెంటు మారేజి కూడు' నని అగ్నిహోత్రావధాన్లతో ఏకీభవించాడు. అయితే ఈ ముక్కవిన 'యిన్నాల్లీ కూడదని చెప్పినారే నాతో' అని వెంటపైశం అడిగేసరికి గిరిశం చిక్కులో పడ్డాడు. వెంకటేశం దృష్టిలో లేకే కాకూడదు. అందుకని "ఒప్పీయను అప్పుడప్పుడు ఛంజి చేస్తూంటేనే గాని పాలిటికను కానేరడు" అంటూ చిత్ర విచిత్రమయిన వాదన చేసి ఎలాగయితేనేం పరువు నిలబెట్టుకుంటాడు.

ఇలా అడుగడుగుకూ గిరిశానికి ఎదో ఒక చిక్కు వచ్చి పడుతూనే ఉంది. గండంగడిచే సరికి తల ప్రాణం లోకకు వస్తుంది. ఏనాడు అగ్నిహోత్రావధాన్లకి తిక్క వచ్చి ఇంటోనించి తరిమేస్తాడో తెలీదు. ఉన్నా శైలవులవరకేగా? ఆపైన బతుకు తెరువేమిటి? దినదిన గండంగా ఉండే ఇలాంటి జీవితం ఎంతకాలం సాగుతుంది. ఎప్పుడో రంగు కాస్తా బయట పడుతుంది. అప్పటికే బుచ్చమ్మమీద గిరిశానికి మనసు పోయింది. బుచ్చమ్మను చూసిందగ్గర

నిం... గోన్ లవ్ మీద, డాన్సింగ్ గరల్సు మీద పరిమాహ్యం" ఫుట్టింది. బుచ్చమ్మ "ఫ్యూర్ డ్రైవండ్." ఇంకేం. పాతజీవితంమీద రోత ఫుట్టింది. బుచ్చమ్మలాంటిదాన్ని చేసుకుంటే, "క్రీరి సుఖం కూడా దక్కుతాయి." అంటే కాదు. "విశోమారియేజి యసోనియేషన్ వాళ్లు ఒక తృణం ఇస్తారు. బుచ్చమ్మకూడా కొంచెం డబ్బుంది." బాగా ఆలోచించాడు. బుచ్చమ్మను "చెడల్పాడానికి ప్రయత్నం చెయ్యకూడదు. చేసినా సాకేదికాదు గనక కొత్తదారి, కాస్త న్యాయమయిన దారి తొక్కాలి" అనుకున్నాడు. అయితే "టు మారి యే విడో, ఆర్ నాట్ టు మారి, దటిజ్ ది క్వశ్చన్!" హామెట్ పడ్డ అవస్థలో పడ్డాడు. ఇక్కడ సమస్య వట్టి మారియేజి విషయం కాదు. పాతికేజితాన్ని వశివేసి కొత్త జీవితం ఆంధ్రంబడమా? మానడమా? అనేదే అసలు సమస్య. మథనపడ్డాడు. బేరీజు వేసుకున్నాడు. బుచ్చమ్మని పెళ్ళి చేసుకుంటే మొత్తంచూడ లాభమనీ, దినదిన గండం లేకుండా బతుకు సాగిపోతుందనీ నిశ్చయించుకున్నాడు. సమయం దొరికినపుడల్లా బుచ్చమ్మ ముందు విశోమారియేజి మంచినది ఉపన్యాసం దంచాడు. సర్దుగర్భంగా తనప్రేమను వెల్లడించాడు. తన గొప్పతనాన్ని గురించి వినయంగా చెప్పకున్నాక. తనను వివాహ మాడిం తరవాత జీవితం ఎంత దివ్యంగా ఉంటుందో వర్ణించి చెప్పి ఊరించాడు. మళ్ళీ బెట్టుగా, ఎవరయినా, "గిరిశం గారూ నన్ను పెళ్ళాడండి" అని కోరితేనే పెళ్ళాడతా నన్నాక. వెంకాయమ్మను నూలిలోనించి తీసి రక్షించినాటి నించీ ఊరంతా గిరిశాన్ని "సాక్షాత్తు సత్య హరిశ్చంద్రుడిలా భావిస్తున్నారు...బుచ్చమ్మని లావుచమంచేసినా స్రుతిమించేవరకు యెవరూ తప్పుబట్టబోరు" అనే ధైర్యంతో రకరకాల ఎత్తులు ఎత్తాడు. ఎవరితో? ఎలా మెలగాలో? ఆలా మెలుగుతూ మహాతీప్సలు పడ్డాడు. ఎందుకు? బతుకు తెరువుకోసరం!

అయితే బుచ్చమ్మ ఇలాంటి ఉపన్యాసాలకి గాంకే మనిషా! ఉహు - గిరిశం ఆటలు సాగలేదు. ఇంతలో సుబ్బి పెళ్ళిగొడవ వచ్చి పడింది. ఆ పెళ్ళి తప్పించడం ఆలంబనంగా తీసుకుని బుచ్చమ్మమీద సమ్యాహానాస్త్త్రం

ప్రయోగించాడు. తనతోలేచిపోవడమొక్కటే సుబ్బి పెళ్లి తప్పించడానికి తరహాపాటు మని నూరిపోశాడు. తన చాతుర్య మంతా వినియోగించి బుచ్చమ్మను తనతో లేచిపోవడానికి బిప్పించాడు.

పెళ్లిక తరిలి వెళ్తున్న దారిలో బుచ్చమ్మ బండి తప్పించి లేవగీసుకు పోయాడు. ఎనో నాలుగు గోజులు అనుభవించి తరిమేద్దామని గాదు. మారేజు చేసుకుని సంసారి అయి దిన దినగండం లేకుండా కొత్తజీవితం గడుపుదామనుకున్నాడు. సౌజన్యారావుగారి దగ్గర చేరాడు. ఆయన మనసుకు నచ్చేటట్లు ప్రవర్తించాడు. కాని వెనకటి వాగ్దాని మార్పుకోలేదు. అదే కొంప తీసింది.

బుభూవధాని వలలో వేసుకుని ఆస్తి వారసుడయి బుచ్చమ్మతో సుఖిద్దామనుకున్నాడు. అప్పటికే వేశ్యల “యస్ సింసియా రిటీ”, బుచ్చమ్మ నిర్మల హృదయం తెలిసాల్సింది. బుభూవధాని ఆస్తికోసరం ఎత్తువేశాడు. పారలేదు. సౌజన్యారావుని ఆధారం చేసుకుని కుదటపడదామనుకున్నాడు, “అంతా ఫలోన్యూఖ మయింది.” ఇంతలో మరోగండం. ఆఖరి గండం వచ్చి పడింది. గిరిశం సౌజన్యారావు దగ్గర ఉండగా మారువేషంతో మధురవాణి చక్కావస్తుంది. గురుపడ్డాడు. తనగుట్టు గట్టబయి లవుకుందేవానని భయపడ్డాడు. తనగుట్టు బయటపెట్టవద్దని అన్యోపదేశంగా మధురవాణిని హెచ్చరించాడు. వెళ్తున్నామని చూడగా బతిమాలుకున్నాడు. మధురవాణి కూడా గిరిశం బతుకు తెరువుకోసరం పడుతున్న తిప్పలు గ్రహించిందేమో సౌజన్యారావు గుచ్చిగుచ్చి అడిగినమీదట తప్పని సరి అయి గిరిశం విషయం చెప్పింది. అప్పుడు కూడా “ఆయనను బతక నివ్వండి.” అంది.

“ఐ టరన్ డ్ అట్టగదర్ ఎ న్యూలైఫ్!”, “బ్రతుకుచెరచడం న్యాయం కాదు. ఐ క్రేవ్ యువర్ మెర్రీ!” అని గిరిశం సౌజన్యారావుని ఎంత ప్రాధేయపడ్డా, అతని పూర్వచరిత్ర మూలకంగా సౌజన్యారావు అతని మాటలు నమ్మలేకపోయాడు. ఇంకేముంది? “కథ అడంగా తిరిగింది!” ఏమిటా కథ? బుచ్చమ్మని పెళ్లాడి, “అల్లుగదర్ ఎ న్యూలైఫ్” లీడ్ చేద్దామనుకున్నాడు. కాని పాపం! గిరిశం

ఆశలు తీరలేదు. ఎత్తులు పారలేదు. బతుకు తెరువుకోసరం ఎన్ని తిప్పలు పడ్డాడు! ఎన్ని రకాల ఎత్తులు వేశాడు! ఎంత చమత్కారంగా మాట్లాడడం ఆలవాటు చేసుకున్నాడు! అతని మాటలే మనుష్యుల్ని సమ్మోహన పరుస్తాయి. నవ్వుపుట్టిస్తాయి. గిలిగింతలు పెడతాయి. అతని మాటలలో, వాదనలో ఎంతో లోతు అరం ఎంతో వేదాంతం ఇమిడి ఉంది. ఇంతవరకు ఏ వేదాంతీ నూటిగా సమాధాన మియ్యలేక పోయిన సమస్యలు, దేవుడు “నా మనస్సు యిండి పెండెంటుగా సృజించాడా? లేక డి పెండెంటుగా సృజించాడా?” లాంటివి ఎన్నో మనసుం దుంచుతాడు. ఇంత చమత్కారంగా మాట్లాడుతున్నా గిరిశం జీవితాన్ని ఎనో చులకనగా తీసుకోవడంలేదు. చాలా సీరియస్ గానే తీసుకున్నాడు. పైకే నవ్వుతూ లోపల కుమిలి పోయాడు. “డామిట్! కథ అడంగా తిరిగింది” దని గంభీరంగా చక్కా పోవడం ఏమంత చులకన కాదు. జీవితాన్ని చాలా సీరియస్ గా తీసుకున్నందుననే గిరిశం అతి సున్నితంగా హాస్యమాటున తన జీవితాశయాన్ని దాచుకోగలిగాడు.

అబద్ధాలాడాడు. ఎన్నో డాబులు కొట్టాడు. అలివినయం నటించాడు. ఎంతో నాటకమాడాడు. పేటు మార్చాడు. ఎవరిదగ్గర ఎలా తాళం వేయాలనో అలా వేశాడు. మిడిమిడి జ్ఞానం ఉపయోగించి లెక్కల్ని చ్చాడు. విదూషకునిలా నవ్వించాడు. వేదాంతిగా ఆలోచనలు రేకెత్తించాడు. అడుగడుగుకు ఎదురయిన చిక్కుల్ని ఉపాయంతో తప్పించుకున్నాడు. ఈ తిప్పలన్నీ ఎందుకు? వాళ్ళ కొంపలు వీళ్ళ కొంపలు అర్పి మేడలు మిట్టలు కడదామనా? గిరిశానికి ఆలాంటి ఆలోచన ఏకోకానా ఉన్నట్టు కనిపించదు. హాలీలేనిమనిషి. వెంకాయమ్మ ప్రాణం రక్షించి చెయ్యగలిగిన ఉపకారం చేశాడు. ఎవరికీ అపకారంచేసి ఎరగడు. మరి ఈ తిప్పలన్నీ ఎందుకు? జానెడు పాట్ల కోసరం. బతుకు తెరువుకోసరం. బతుకు తెరువుకోసరం నానా తిప్పలుపడ్డాడు. కాని ఎప్పుడూ పేద ఆరుపులు అరవలేదు. ఎవరికీ లోకువ కాలేదు. చిక్కులు వస్తే జారయి పోలేదు. ఓరిమిలో, ధైర్యంలో ఎదుర్కున్నాడు. అందుకే మనకి గిరిశం అంటే సాను

గిరీశం-శకారుడూ

శ్రీ రాంభట్ల కృష్ణమూర్తిగారు

సాయంకాల మైనది. పూటకూళ్లమృత సంతలో సాయాను కొనిపెడతా నని నెల గోజాలకిందట యిరవే నూపాయలు పట్టుకెళ్లి డాన్సింగ్ గరుకంద ఖర్చు పెట్టాను. యీవేళ ఉదయం పూటకూళ్లమృత నాకూ యుద్ధం వై పోయింది. బుర్ర బద్దలు కొడదాచా అన్నంత కోపం వచ్చిందిగాని పూర్తిచుట్టూ చెప్పి నట్లు పేషెన్సు వుంటేగాని లోకంలో నగ లేం-అంటూ భూమ్మీదకి అవతరించాడు గిరీశం.

వసంతనే నా నిలనిలు! ఎందుకు హడావుడిగా పాటపోతావు? నిన్ను చెంపనులే! అని భూమి బద్దలు చెసుకొని పైక వస్తాడు శకారుడు.

భూపతనమేన దగ్గరనుంచీ గిరీశానికి సట్టుకున్న దొకటే గడవ. ఈపూటకు బిచ్చాణా ఎక్కడ వేయాలి అని.

[27 వ పేజీ తరువాయి]

భూతి, ఆప్యాయత కలుగుతాయి గాని అసహ్యం వుట్టదు.

బతుకుతెరువుకోసం తిప్పలు Struggle for existence ఆసేసే గిరీశం కీలంలోని కీలకం. ఇదే అతని మాటలను, చేతలను నడిపించే నూత్రం. వాటిలోని వైవిధ్యానికి కారణం. కన్యాశుల్క నాటక జీవితంలో గిరీశం ఆశయం ఒక్కటే 'బతుకుతెరువు' చూసుకోవడం. అందుకే గిరీశానికి అమరత్వం సిద్ధించింది. ఈ కీలకం, బతుకుతెరువుకోసరం గిరీశం పడ్డ తిప్పలు, అడుగుడుగునా వచ్చిపడ్డ చిక్కులు, వాటిని అధిగమించడానికి వేసిన ఎత్తులు, పడ్డ ప్రయాస ప్రేక్షకుల మనసులలో నాటుకునేట్లు సటిస్తేనే గిరీశం పాత్రమీద మనకి పూర్తిగా సానుభూతి కలుగుతుంది. నాటకం రక్త కడుతుంది. లేకపోతే గిరీశాన్ని బహూస్ కందో, గో గో కిందో జమకట్టేసే ప్రమాదం ఉంది. అప్పారావుగారి ఆశయమే దెబ్బ తింటుంది. గిరీశం 'బజారు మనిషి' అయి పోతాడు. పాత్రలోని హుందాతనం చచ్చి పోతుంది.

భూమ్మీది కొచ్చిన దగ్గరనుంచీ శకారుని దొకటే చూపు. ఈపనిని ఎలా సాధించాలి అని.

బతుకు తెరువు కోసం గిరీశానికున్న సాధనాలు: చురుకైనబుద్ధి, మంచివాగాటి.

కార్యసాధన కోసం శకారుని కున్న హంగు: రాజుగారి బావమరిది పదవి.

పుడుతే రాజుగారి బావమరిదివై పుట్టు! కాకుంటే సానిదాని తమ్ముడువై పుట్టు! అని బరియాలో సామెత ఉంది. శకారుడి కీగంధూకలిసి వచ్చాయి.

డబ్బుకే కొరత లేదు. ఆధికారానికే అంతా లేదు. అందుకని అతనికి ఆలోచించవలసిన అవసరం ఎప్పుడో కాని కలగలేదు.

గిరీశాని కలా కాదు. పూటకుటికాణా లేని ఫక్కా ఫకీరతడు. అర కిన్నీనునికే అధికారం ఎక్కడిది? అధిమానం? ఎక్కడిది? పూర్తి చుట్టూ చెప్పినట్లు పేషెన్సును ఒంట పట్టించు కొనక తప్పదు. అందుకే ఆపద గడవడంకోసం సానిదాని మంచంకింద గూరారు. అన్ని హోత్రావధాన్లు ఇంట్లో అరవచాకిరి చేశాడు.

గిరీశానికి పునాదిలేదుకాని నూని మొన మీద బ్రహ్మాండాల్లగల ఊహాశాలి! కనుక కలలు కనడం ఆతనివృత్తి. తన కలలను ఇతరులకు చూపించగలడు. వారినికూడా ఆకలల్లో కీడ్చి అందులో వేషం వేయించగలడు.

స్వర్గానికి నిచ్చేసేని బుచ్చెమ్మని ఒక్కొక్క మెట్టే ఎక్కించేశాడు. ఇల్లూ పెరదూ నాకర్నూ చాకర్నూ పిల్లాజల్లా మాయలఫకీరు విభూది చల్లి నట్లు మొలిపించాడు. "చెప్పడం మరిచి పోయాను. అప్పుడు మన వెంకటేశం మనదగ్గరే వుండి చదువుకొంటాడు" అంటాడు.

"అలా అయితే మరి నాన్నకే ఖర్చుండదు. నాన్నా అమ్మ వాడి చదువుకోసం దెబ్బలాడ్రు"

"నాకో చిన్న గుర్రబృందీ కావాలి"

"వేరే నీకు బండీ యెందుకు? మా పిల్లల బండీలో నువ్వుకూడా వెళ్లుదువు గాని"

ఇదుగో ఈలాంటి కలల కవచాలను తొడుక్కొని జీవనసంగ్రామంలోకి దిగాడు గిరీశం

శకారుని కీ కలలూ గిలలూ జానానె. నాలుగు నిలువుల లోతునుంచీ నల్ల శాసపు రాతిలో కట్టిన పునాది అతని కుంది. బుగ్గ బద్దలు కొడదా మన్నంత కోపం రావాలే కాని వస్తే పేషెన్సు తెచ్చుకోవలసిన అవసరం లేదు. అతని కాలం నడవా లనుకొంటే నడుసుంది. చేయ్య కొట్టాలనుకొంటే కొట్టేస్తేస్తుంది. అతను కన్ను మెచ్చినదాన్ని కామిస్తాడు. పన్ను మెచ్చినదాన్ని నే విస్తాడు. ఆలోచనకన్న ముందు ఆమలు జరిగిపోయే జీవితం. అలాంటిప్పుడు ఆయినదానికీ కానిదానికీ అనవసరంగా ఆలోచిస్తూ కూర్చోడం శుద్ధ మూఢత్వం. అంటే శకారునిపట్ల ఆలోచనకీ మూఢత్వంనీకీ అభేదాధ్యక్షసాయం కురిసిందికొబట్టిమూఢత్వం అనే ముసుగుతో శకారుడు జనంబూద పడతాడు.

తడబాటు మాటల్లో తన మాధ్యమ్య ప్రదర్శిస్తాడు. అతిడి పాత్రకు ఒకం ఇదే.

నువ్వు రాక్షసివా దొంగవా? దొంగవై నే ఎందుకు కరవ్వు. రాక్షసివై నే ఎందుకు రామి కోవు? అని ప్రశ్నిస్తాడు. రాముణ్ణి చూసి భయపడ్డ ద్రౌపదిలా పారిపోతా వెందుకే అని అడుగుతాడు.

ఇంతకీ శకారునికి పురాణ కథ పరిజ్ఞానం లేదంటారా? ఆతను నిజంగా మూఢుడే నంటారా? “ఆ బోజనం రాజుగారు బోంచేనే యేల కాలుగుడే కాలిదాసు కచ్చినట్లు అచ్చర నచ్చలనిచ్చే” అన్న పేరిగాడి కోవకు చెందిన వాడా శకారుడు? కాదు.

ఈలాంటి తడబాటు గిరిశానిక కూడా వుంది. “ఖగపతి అమృతము తేగా భుగభుగమని పొంగి...” ఇది బృహన్నారదీయం నాలుగో అశ్వాసంలో వుంది అంటాడు.

“కపితాకారా భూగోళా” అని మనుధర్మ శాస్త్రంలో చెప్పినాడు. కపితం అంటే యేమిటి?

“నారింజపండు”

“వెరిగుడే! అందుకు అమరనిఘంటువులో పద్యం నీకు వచ్చునా?”

“రాదు నెప్పండి రాసుకొంటాను”

“యింతలు బదరీఫలములు యింతలు మారేడుపండు యీడుకు జోడ...” అని అడ్డంగా సరికేస్తాడు గిరిశం?...

అయితే మరి గిరిశం కపితం అంటే అరెం తెలియని జడుడా? అమర నిఘంటువులో ఏముందో ఎరగని మూఢుడా? కాదు.

కార్యసాధనకోసం శకారుడు చేపట్టిన చంద్రాయుధం తడబాటు. లక్ష్యసిద్ధికోసం గిరిశం ఉపయోగించిన బోడుగుల్లి రిహల్వరు ఈ దబాయంపు.

శకారుడివి తెలివితక్కువ మాటల్లా కనిపిస్తాయి. గిరిశానిక దబాయంపు బదాయంపులా అనిపిస్తాయి.

గిరిశం దబాయంపులా గీ శకారుని తెలివితక్కువతనం కూడా ప్రయోజనాపేక్షతో పట్టించుకొన్న లక్ష్యం.

అనమదం అధికారమదం గలవాడు శకారుడు. అలాంటివాడు తనగా మిగిలిన కరవట్ల కోసం అనగా మిగిలిన మరేచుంకోసం నలిపి పోనీన నట్లువరాండ్రకోసం ఆతెడి దట్టా నూన ఆశ్రమం అరవై వేలమంద!

పల్లెత్తెగలవాడు పరివాగంభో వుండరాదు. ఎదురుకొప్పుగలవాడు ఎక్కడా కానరా కూడదు. అదీ శకారుని అభిమతం. అతిడు నందంటే నందీ పందంటే పందీ. అదే బాబతే చుట్టూ వుండాలి.

ఒరేయ్! ఆ మొండిగోడమించి బండి గోలుకురారా! అంటే—

—అదేటి బాబూ! గిత్తలు సుచ్చిపోవాయేం. బండిరిగి పోదా. మీ గుణాపోడు సచ్చిపోతాడే!—అనకూడదు. అలా అంటే—

ఒరేయ్! నే నెవ్వరో తెలుసా? రాజుగారి బావమరిదిని! గిత్తలు చీకే కొత్తగి తలూస్తాయి. బండివిరుగుతే కొత్తబండి వస్తుంది. నువ్వుగి నే కొత్తనువ్వు వస్తావు!

అని కల్లెరచేయాలినించే శకారుడు. బండి వచ్చి తర్వాత “చూశావామరి! గిత్తలు తెగ లేగు తాళ్లు చావలేగు” అనాలినించే.

గిత్తలు తెగడమేటి తాడు సావడమేటి బాబూ! నా నెప్పుడూ నూడ్యేదే అని ఆ నౌఖరు వాడనకూడదు. బాబు గారు నెప్పారంటే అంతే. కాకులు పరిగెత్తాలినించే. నక్క లెగరాల్సిందే. నీని కంక తిగుగు లేదు.

ఈ తిగుగులేని అధికారం ఇప్పుడెన్నో చాయలో వుందో తెల్పినప్పే నికమోపలమే శకారుని మూఢత్వం.

అలాగే గిరిశానికి కూడా అనుకొన్న చోటికి తీసుకెళ్లే శోడుగుగ్రాలసాధులంటిది దబాయంపు ఆనే ఆజోడుగుళ్ళ రివాల్వరు!

బుచ్చెమ్మ అమాయక. ఆమెదగ్గర గిరిశం పాదరస్థా లేనా పనికిరాలేదు. లవ్ సిగ్నల్స్ రామరామా! ఏనీ తెలియవు. కనుక బుచ్చెమ్మ ముందర కొంత శృంగారం కొంత రీజనూ కలిపి సమయం వచ్చినప్పుడల్లా తన మనసు వెళ్లబోయాలి. అందుకని క్రయేషన్ అనే పాత్రంగాంచి కపిటాకార భూగోళంపైకి దిగి అక్కణ్ణించి అమగ్నిఘంటువు మీదుగా గంతులు తామగ మొగ్గులు దంతీ కంఠమలరదోలు తరుణీకుచి మలవకూ గొడుతుకాడు. అక్కణ్ణించివిడోస్, బుచ్చెమ్మ ప్రశ్న, విడోమ్యూరియేజ్, దమయంతి గెండ్లోపెట్టికి ధగమండే రాజులెల్ల దడదడవచిరి అన్న శాస్త్రనిదర్శనం అన్నీ వరసనే దడదడా వచ్చేతాయి. ఏ మాట నయినా తను తెలుసుకొన్న విషయంలోకి అలాఅలా మళ్లించి గల మాటకారి గిరిశం. అవకాశాన్ని ఆసాంతం వాడుకోగల పోలిటీషియన్ గిరిశం!

పోయిగా బతకాలంటే హైద్రాబాదు నవాబుగారి ముసాహెబ్ ఉగ్లోగం లాంటివి తిప్ప ముగ్గకటి బాధంలేదని గిరిశం మతం. అలాంటి అధికారం రాలేదు కాబట్టి గిరిశం పోలిటీషియన్ గానే వుండిపోయాడు. అందుకని అడుగిడుక్క బిపినియన్స్ చేంజి చేస్తూ వచ్చాడు. బిపినియన్స్ చేంజి అయినప్పుడల్లా ధోరణి వైఖరి మారడం సహజం గా!

మరి శకాని డాలు కాదు. హమేసా బాదావారి హుజూరున వుండే అదృష్టం అతని కేసాడ్లో అబ్బింది. అలాంటివాడి కంకి పోలిటీస్లో పనేమిటి? బిపినియన్స్ చేంజి చేయవలసిన అవసరం యేమిటి? అందుకని అతని ధోరణిలోనూ వైఖరిలోనూ మార్పు రాదు. రావలసిన అవసరమూ లేదు.

కాగా అతను కూడా గిరిశంలాగే ప్రాప్త కాలజ్ఞుడు. సమయానుకూలంగా చక్రం తిప్పగల నేర్పరి. మంచి పోలిటీషియన్.

అయితే అధికారం పని చేయనప్పుడు మాత్రమే పోలిటెక్సు వసాయి. పోలిటెక్సు చిక్కనై పేరుకుంటే అధికారం. అధికారం కలిగి పలచనైతే పోలిటెక్సు. ఇది చిదంబర రహస్యం.

వసంతసేనని చంపడానికి విటచేటు లిద్దరూ వెనక్కి- తగడంతో ఆ పని తానే చేతులార చేయవలసి వచ్చింది. కాని హత్య చేస్తే అధికరణుల తోడదీ వుంటుందని తెలుసును. తా నెంత రాజుగారిబావమరిది అయినా అధికరణసానంలో ఆపప్పు ఉడకదని కూడా తెలుసును. ఇలా బుగ్గి వేడెక్కేసరికి అధికారం ఆవిగై పోయి పోలిటెక్సుగా మారి పోయింది.

విటచేటు లిద్దరికీ తస్మాకని పంపించేవారు. వాళ్ళకన్న కప్పి వసంతసేన పిక పిసికేశాడు. వచ్చిందని పోచగనే శవాన్ని దాచిసి చడిచిప్పడూ లేకుండా ఇంటిదారి పట్టాడు.

అతర్వాత అధికరణసానంలో అతను చూపిన పోలిటెక్సు ఆత్మితం తన సహజ ధోరణి విడిచిపెట్టకుండానే కావలసినంత నయం కనపరిచాడు. తాను కింద కూర్చున్నాడు. ముద్దాయికి కుర్చీ వేస్తే పాయంట్ ఆఫ్ ఆర్డర్ తెచ్చాడు. కొనకు ముద్దాయి మీద నేరం రుజువయ్యే సమయం చూసి తాను కుర్చీ ఎక్కి- ముద్దాయిని కిందికి దింపాడు.

చారుదతుణ్ణి కొరత వేయడానికి కొంచు బోజావుండగా చేటకుడు కట్టుత్రాకుతెంచుకు వచ్చి అసలు దోషవహి బైట పెట్టబోయినప్పుడు అన్నకొడుకు కొంపతీశాడే అనుకొంటాడు శకారుడు. వెంటనే పాదరసం లా బుగ్గి పనిచేయడం మొదలు పెడుతుంది. పెద్ద పోలిటీషియన్ అయిపోతాడు.

చిటికలో వాడిమీద దొంగతనం మోపి ప్రజల్ని నమ్మిస్తాడు. చారుదతునిమీద ప్రజలకు గౌరవం వుంటుంది. ఆ భావాన్ని పోలగిస్తేనే కాని కొరత నెరవేరడం కష్టం. అందుకని హత్య చేసినట్లు చారుదతుని నోటనే పలికిస్తాడు.

ఇలా అవసరం వచ్చినప్పుడు అద్భుతసమయ స్ఫూర్తి చూపడంలో గిరిశానికి సమవుజ్జీ శకారుడు.

పోలే గిరిశంలోకూడా శకారలక్షణం లేకపోలేదు. కించితు అధికారం చెలాయించే అవకాశం వచ్చిందంటే చాలు గిరిశం ముమ్మరులా శకారుడై పోతాడు.

“ఈ ఘోరమైన అబద్ధాలు నీతో యేవడు చెబుతున్నాడో కనుక్కులే ననుకొన్నాగా

యేమిటి? సప్తసముద్రాల దాటినా వాడి పిల కట్టుకొని పిస్టోల్లో వాళ్ళు తూటు పడేటటు ధాంధామని కొట్టకపోతే నామేని గిరిశమే నినదభీమణ శంఖము దేవదత్తమే!” అని తన ఎంప్రెస్ మధురవాణి ముందు గిరిశం వేసిన చిందులూ-

‘దుస్సాసనుల్లాగ సగాపాయదీసి తిందువా? ఎవ డడంవోసాడో జమదగ్ని కొడుకు భీష్మ డడం వోసాడో కుంతికొడుకు దశకింకు డడం వోసాడో చూసాను!’ అని వసంత సేనముందు శకారుడు వేసిన గంకెలూ ఒక శాస్త్రకట్టుకు చెందినవే.

కన్యాశుల్కంలో గిరిశం నాయకుడు. దీన్ని ఆలంకారికు లంగీకరించక పోవచ్చును. ఆలం కారికులు ఆగ్నిహోత్రావుధాన్లు లాంటివాళ్ళు వెయ్యాకరణాలు లుబావుధాన్లులాంటివాళ్ళు. గిరిశం అన్నట్లు వాళ్ళు లోకాతీతులు. బ్రహ్మ చెప్పితే వివరు.

సరే నాయకు డని చెప్పాక నాటకానికి అతడు ప్రాణం అని వేరే చెప్పే కర్కర లేదు. గిరిశం లేకపోతే ఆట వెంకటేశం గాలిక ఎగిరిపోతాడు. మధురవాణి ఇటు వానకు కొట్టుకుపోతుంది. గాలీ వానావస్తే కథే లేదు.

నాటకం అంతా అయిన తర్వాత మనం కూడా ‘డామిట్ కఫ్ అడ్డం లిగింది?’ అని గిరిశంలో నిష్క్రమిస్తాం. మిగతావాళ్ళంతా ఏ గంగలో దిగారో మనం పట్టించుకోం.

మృచ్ఛకటికలో శకారుడే నాయకుడంటే అంతా ఆగ్నిహోత్రావుధాన్లు అయిపోతారు. ‘యీ గాడిచెకొడుకు యింగిలీషు చదువు కొంపముంచింది’ అని సిగపాయ పుచ్చుకొంటారు. పోనీండి శకారుడు ప్రతి నాయకుడు. ప్రతి నాయకుడు లేకపోతే నాయకా నాయకు లకు కష్టాలుండవుకదా? వాళ్ళ కష్టాలు గడచి గట్టెక్కకపోతే ఇంక నాటక మేంవుంది?

చారుదత్తు డెక్కడ? వసంత సేన ఎక్కడ? చారుదత్తు కొరతవేయబోయే ముందు జననం చలనం ఎక్కడ? అది లేకపోతే విప్లవవిజయానికి ఏ రెక్కడ?

అందుకని కన్యాశుల్కానికి గిరిశం ఎంతో మృచ్ఛకటికకు శకారు డంత. ఉభయు లా నాటకానికి ప్రాణాలు.

పోతే నాటకం ముగిసిన తర్వాత మనం ఏ పాత్ర వెంట వెళ్తాం? సవధువు వసంత సేన వెనకాతిలే పక్షింద్రుడిలాగ కృష్ణాబిల్లా జమిందారీ అయిన కుశావతికి వెళ్తారు.

నాటకం అయి ఇంటికి పోతున్నప్పుడు కన్యాశుల్కంలో గిరిశంలాగ మృచ్ఛకటికలో శకారుడు ఖడేరావని ముల్లీ నిలేసాడు. అందు కని ‘అమృత్యు బలికానుబాబూ!’ అంటూన్న శకారుని వెంట మనకు వెళ్ళకతప్పదు.

ఇంకా బానిసధర్మం పూర్తిగా చావని రాజసమాజంవాడు శకారుడు. రాజస సమాజంలోవుంటూ రానున్న కాబేరసమాజపు నోలిరేకలు సోకనవాడు గిరిశం. అయినా సమాజం ఇంకో రెండు దశలు దాటినా తిమ అస్తిత్వానికి భోకాలేని శాశ్వతులుకీడ్చరున్నా.

ఒరుకు పెద్ద ప్రశ్న పనిపట్టుగా వున్నంత కాలం-(ప్రకృతిక భగవే శే అని ఆత్మవిశ్వాసం వున్నంతకాలం - అంధకారంలో స్థితిం ఆశను వెతికి గలచూపు ఉన్నంతకాలం గిరిశం వుంటాడు.

అలాగే పరమపదసోపానపటంలాగ అధికార అంతరువు లన్నంతకాలం శకారుడూ వుంటాడు. పింఛను తీసుకోడానికి తాత తాతాకాఫీసుకి వెళితే నువ్వు బతికున్నట్లు సర్టిఫికేటేదయ్యా అని గగించే రాష్ట్రీయశ్యా లకు లీ నాడు మాత్రంలేదా?

అనుకోన్నట్లు హైదరాబాదు నవాబుగారి దగ్గర ముసాహిబువోగమే అయి హమేహ హుజూర్న వుండే అద్భుతమే పట్టివుంటే అప్పుడు ఈ శకారునికి దీనిపోయేవాడా గిరిశం?

మొదటినుంచీ ఎక్కడ ఫిఛాణావేయాలన్న సమస్యవుంటే పూర్తిచుడ్డని తలచుకోకపోయే వాడా శకారుడు? ఎవరి పరిసితుల్ని బట్టి వారి శీలాలు ఏర్పడ్డాయి. ఒకరు పోలిటీషియనూ మరొకరు ఆపోలిటీషియనుకు ధ్యేయమైన పవరు. అంటే తేడా.

కాగా ఉభయులలోను అందులారని ప్రవహిస్తున్న ప్రాణశక్తి ఒకటే. అందుకే ప్రాణాన్ని ప్రేమించే ప్రతివానికి వారిమీద అంత అభిమానం!

మధురవాణి పాత్ర-ఒక పరిశీలన,

ఒక పరిశోధన

శ్రీ ఆరుద్రగారు

—: ౦ :—

“మధురవాణి అంటూ ఒక వేశ్యాభిమామణి యీ కళింగరాజ్యంలో వుండక పోతే, భగవంతుడి సృష్టికి యంత లోపం వచ్చి వుండును?” అని కరటక కాన్సుగారి ఒకచోట అంటాడు. మధురవాణి పాత్ర లేకపోతే ‘కన్యాశుల్కం’ నాటకానికి కూడా యంతటి లోపం వచ్చేదో! అప్పారావుగారు కన్యాశుల్కాన్ని రెండుసార్లు రచించారు. మొదటి రచన పంపొమ్మిదో శతాబ్దంలో జరిగింది. రెండవ రచన ఇరవై యో శతాబ్దంలో చేశారు. రెండురచనలలోనూ మధురవాణిపాత్ర వుంది. అయితే మొదటిరచనలో మధురవాణి అంటూ ఒక పాత్ర ఉన్నా అందులో శీవంలేదు. ఆమె వేశ్యాభిమామణి కాదు. అందుకే మొదటి రచనలో గల లోపం రెండవ రచన దివివాక కవ బడుతుంది. మొదటి రచనలోగల మధురవాణి పాత్రపై నాటకాన్ని రాసిన అప్పారావు గారికే సదృశం లేదు. వంగోని మునిసుబ్రహ్మణ్యంగారికి వ్రాసిన ఒక లేఖలో “మొదటి కూర్పు కన్యాశుల్కములో మధురవాణి వర్ణించి లేని ఛాయమైన నడవడికి గలది. ఆ పాత్రకి ఎట్టి వస్త్రాలూ చిస్త్రాలూ లేవు. నాటకం రచిస్తున్న కొద్దీ మధురవాణి పాత్రపట్ల నా కున్న దృక్పథం మారుతూ వచ్చిందని చెప్పక తప్పదు...” అని వ్రాశారు.

మధురవాణి పాత్రపట్ల అప్పారావుగారి కున్న దృక్పథం మారుతూ వచ్చింది కాబట్టే ఆంధ్రసాహిత్యం అదృష్టవంతం అయింది. అన్యసాధ్యమైన అతి సజీవ, ఆరుభుత పాత్రని అప్పారావుగారు ఆంధ్ర సాహిత్యంలో ఆచంద్రార్కం నిలపగలిగారు. అయితే పరిశోధకులూ, సాహిత్య విద్యార్థులూ ఎంతో కృషి చేసేసే నాని, ఆదిలో మధురవాణి పాత్ర గురించి అప్పారావుగారికున్న దృక్పథం ఏమిటో అది ఎలా మారుతూ వచ్చిందో చివరికి ‘సృష్టికే వస్త్రే తెచ్చిన’ పాత్రగా ఎలా

రూపొందిందో తెలియడం కష్టం. నేను యథా శక్తి పరిశోధన చేశాను. దానిని సాధ్యమైనంత విపులంగా విశదం చేస్తాను.

అప్పారావుకి సాహిత్యప్రయోజనంగురించి దాని పరమార్థం గురించి చాలా గాఢమైన విశ్వాసం ఉంది. Literature cannot have a higher function than to show up such (bad) practices and give currency to a high standard of moral ideas అని వారు కన్యాశుల్కం మొదటి రచనకు వ్రాసిన పీఠికలో వ్రాశారు. రెండవ రచనలో ఒకచోట గిరిశంచేత ఇలా చెప్పించారు: “లోకం తప్ప తోవలో వెళుతూంటే ఆ తోవలోనుంచి మళ్ళించి మంచితోవలో పెట్టడమనేది సోపలోరిఫార్ము, బూరు బురదా గట్టూ గితకీలూ వున్నతొవ యలా వుంటుందో యిప్పుడు మన వాళ్ళ ఆచారాలు అలా వున్నాయి. ఆ తోవలోనుంచి బండీ తప్పించి దిమ్మసా కట్టిన హైగోడులోకి మించాలి. ఆ బండీకే రెండు చక్రాలు. ఒకటి విధవా వివాహం. రెండు నాచికొక్కెన్ అనగా నాని వాళ్ళని హతవార్చడపున్నూ. ఈ రెండే రాజమార్గాలు.”

అప్పారావుగారి సాహిత్యరథానికి కూడా రెండే చక్రాలు. ఒకటి సోపలోరిఫార్ము, రెండోది సోపొకన్ తెలుగు. వారు ఏ రచన చేసినా ఈ రెండింటినే మనసులో పెట్టుకొని చేశారు. (సోపలోరిఫార్ములో మళ్ళా రెండే రాజమార్గాలున్నాయి. అవి గిరిశం చెప్పనే చెప్పాడు). అప్పారావుగారి ప్రముఖ రచనల్ని తీసుకొని పరిశీలిస్తే యిది తేటతెల్లం అవుతుంది. ఎంత రాలిగుండెనయినా కరిగించగల ‘పూర్ణమృత’ పాటలో బాల్యవివాహాల సమస్యని కరుణరస ప్రధానంగా కథనం చేశారు. ఈ సమస్యనే తీసుకొని కలకాలం నిలువగల ‘కన్యాశుల్కం’ గా రచించారు. ‘మత్స్యాల సరాలు’ అనే శీర్షికతో వ్రాసిన కథాల్లో

కూడా సోషల్ రిఫార్ము ఉంది. (అయితే ఇందులో వి. డో. మా. రే జి. లేదు) కొండు భాటీయం పూర్తిగా నాచికొచ్చేనే! (దీనిలో వి. డో. మా. రే జి. కూడా లేకపోలేదు) 'దిద్దుబాటు' కూడా అంతే. ఈ కథలోని నాయకుడు సాని దాని పాటకి ఆకరించబడి ఇంకా పూర్తిగా చెడిపోక ముందు భార్యవల్ల అతడి ప్రవర్తనకి దిద్దుబాటు జరుగుతుంది. 'నూపింగ్ టు రెయిజ్' అని ఇంగ్లీషులో రాసిన కథలో పూర్తిగా నాచికొచ్చేనే ఉంది. (ఈ కథని అనువాదం చేసి 'సంస్కృత హృదయం' అనే పేరుతో అవసరాల సూర్యారావుగారు ఆంధ్రావనికి అర్పించారు) ఇందులోని చిత్రణ అమోఘం. 'యాంటీ నాచ్' ఉద్యమాన్ని ప్రారంభించిన ఉద్యమనాయకుడే ఆ వ్యామోహంలో పడి పోతాడు. తన మానసిక బలహీనతకి తానే బానిసై ఉన్న ఊరు వదలి పారిపోతాడు.

ఇంతవరకూ చెప్పిన అప్పారావుగారి రచన లన్నీ సోషల్ రిఫార్ముకోసం రాసినవే. బిల్వ ణీయం ఒక్కటే పూర్తిగా స్పృశ్ కే తెలుగు కోసం వ్రాసినది. కన్యాశుల్కం మొదటి రచనలో స్పృశ్ కే తెలుగు ఉన్నప్పటికీ ఆ రచనకి ప్రముఖ ప్రయోజనం సోషల్ రిఫార్మే. (మొదటి రచన 1892 కి ముందు జరిగింది) అప్పటికి సోషల్ రిఫార్ము అంటే వి. డో. మా. రే జి. ఇన్స్పెంటు మారేజీల సమస్యలే. అందుకే మొదటి రచనలో నాచికొచ్చే అత్యల్పం. మొదటి రచనలో మధురవాణి పాత్ర ఏమీ లేనట్టే.

కన్యాశుల్కం రెండవ రచనా కాలానికి అంటే 1909 కి సోషల్ రిఫార్ములోకి నాచికొచ్చి కూడా వచ్చింది. అందుకే మధురవాణి పాత్రకి ప్రముఖ స్థానం అప్పారావుగారు కల్పించవలసి వచ్చింది. 1892 లో రాసిన మొదటి మధురవాణి సానంలోకి 1909 లో అనుకొన్న మధురవాణిని ప్రవేశపెట్టాలంటే పాత కన్యాశుల్కం ఆ పాత్రకి చాలా ఇరుక్కెనదోటు. అందుకే మొదటి కన్యాశుల్కంలో గిరీశం మరిగిన మహాలక్ష్మి అనే వేశ్యని మధురవాణిగా మార్చాలని అప్పారావు గారికి మొట్టమొదట తట్టి వుంటుంది. మొదటి రచనలో కూడా గిరీశం ఒక సానిదానితో కలిసి ఫోటో తీయించుకొని పొటిగ రావుల పంతురి

డబ్బు ఎగవేస్తాడు. గిరీశం మరిగిన మహాలక్ష్మి అనే వేశ్య చోటులో మధురవాణిని ప్రవేశపెడితే మరి రావప్పంతులు ఉంచుకొన్న సానిగా ఇంకొక పాత్రని సృష్టించాలా వద్దా అన్న సందేహంలో (బహుశా) అప్పారావు గారు పడి ఆ రెండు పాత్రలనీ ఒకటి చేశారు. కాబట్టే రెండవ రచన ప్రథమాంకంలోనే గిరీశం ఉంచుకొన్న మధురవాణిని రావప్పంతులు తనతో ఆగ్రహారం తీసుకొని పోయినట్టు అప్పారావుగారు ఒక సన్నివేశం కల్పించారు. ఇంక ఆ పాత్రకి వన్నెలు చిన్నెలు ఎన్నేనా కల్పించడానికి అవకాశం ఉంటుంది.

మొదటి మధురవాణి రాసుచంద్రపుర ఆగ్రహారంలోకి కరటకశాస్త్రులు గుంటూరు శాస్త్రులుగా వచ్చినపుడు అతని కుట్రకి ఏమీ సాయపడదు. రెండవ మధురవాణి ఆ నాటకానికి మాయపెల్లికి ఎంతో మదతు యిస్తుంది. ఉపాయాలు చెబుతుంది. మొదటి రచనలో గిరీశం ఉత్తరం రాయడం లేదు. గిరీశానికి లుబావ ధాన్యకీ బంధుత్వం ఉన్నా కూడా గాడిదలూ లాటిపిటల ప్రసక్తే లేదు. కేకాట సీను లేదు. మొదటి రచనలో శిష్యుడు పారిపోవడం వాచా చెప్పించారు గాని దృశ్యంగా లేదు. రెండవ రచనలో అలా పారిపోవడానికి ఒక సీను ఉంది. మధురవాణి శిష్యుడికి దాసరివేషం వేస్తుంది. మొదటి మధురవాణి కూడా ఆగ్రహారంనుంచి విశాఖపట్నం వెళ్లుతుంది కాని ఒక్కసీనులోనూ కనబడదు. రెండవ మధురవాణి విశాఖపట్నంలో చేసిందే ఇంతా అంతా కాదు. కరటకశాస్త్రుకి సహాయపడుతుంది. ఉపాయం చెబుతుంది. సౌజన్యారావుగారినించి వింటుంది. వెళ్లుతుంది. తాను సన్మార్గంలోకి వస్తుంది.

ఇంత దాకా పాటులో మొదటి మధురవాణికి రెండవ మధురవాణికి గల తేడా ఏమిటో చూసుకొంటూ రావడం అయింది. ఇక పాత్రస్వభావాన్ని సృష్టించడం విషయం చూడాలి. అయితే ఇక్కడే, వన్నెలు చిన్నెలు ఏమీ లేకుండా అతి హేయమైన నడవడికగల మొదటి మధురవాణి, విశ్వసాహిత్యంలో నిలువదగినంత సమగ్ర స్వరూపాన్ని పుష్టినీ సంపాదించుకొన్న రెండవ మధురవాణిగా రూపొందడానికి ముందు అప్పారావుగారి రచన

నలలో ఏయే అవతారాలు దాల్చిందో పరిశోధించాలి.

కన్యాశుల్కం రెండవ సల మధ్య కాలంలో ఆపారావుగారు కొండుభొట్టియం, మూపింగ్ టు రెయిజ్ ఆనే రెండు రచనల్ని చేశారు. రెండింటిలోనూ వేశ్యాపాత్రలున్నాయి. కొండుభొట్టియంలోని పాత్రపేరు మంజువాణి. ఆంగ్లకథలోని నాయిక పేరు సరళి. వీలిద్దరూ మొదటి మధురవాణికన్నా అన్ని విధాల ఎక్కువ వాళ్లు. వీళ్ళకి పూర్వగాథ ఉంది. సమస్యలున్నాయి. భవిష్యత్తు వుంది. వీళ్లు జీవిస్తున్నారు. మొదటి మధురవాణి 'రావప్పంతులు వుంచుకొన్న సాని' మాత్రమే. ఈ మొదటి రావప్పంతులు (మంజువాణికి) మన మధురవాణి వుంది కాదూ, ఆపాటి చెయ్యి మరియూ జిల్లాలో ఏదీ? అని అంటే అనొచ్చు గాక. పాతకులకి ప్రేక్షకులకి ఆ భావం కల కొద్దూ! నిజానికి మొదటి రావప్పంతులు రెండవ రావప్పంతులంత సరిపూర్ణ పాత్ర కాదు.

మొదటి మధురవాణి తరువాతి అపారావుగారు చిత్రించిన వేశ్యపాత్రలో కొండుభొట్టియంలోని మంజువాణి? లేక ఆంగ్లకథలోని సరళి? ఎవరు ముందు? అనేది నిర్ణయించడానికి ఆధారాలు ప్రస్తుతం (నాదగ్గర) లేవు కాబట్టి మంజువాణి పాత్రనే తీసుకొని పరిశీలించదా మనుకొంటున్నాను. (కొండుభొట్టియం రచనా కాలం 1906. ఆంగ్లకథ తాగిఖి ఏమోగాని రాసినది ఇరవై యొళతాబ్దంలోనే ఎంచేతనంటే కథ నెతుకోవడంలోనే "గతతాబ్దపు చివరి రోజులమీద" అంటూ వ్రాశారు.)

మంజువాణి వృత్తాంతం ఏమిటంటే:

సీతాగాంపురం అని ఒక గ్రామం వుంది. ఆ "ఊళ్ళో" పాతకోట కద్దు; సీతాగుంజ్ కద్దు. స్వామివారి ఉద్యానము కద్దు; అందులో మంటపము దేవనిర్మాణం. దేవాలయం నాకరీ చేసేవారు యాభయిళ్ళ భాగంవాళ్లు వున్నారు. మంచి విద్యావంతులు, రూపవంతులున్నా. వాళ్ళలో మంజువాణి ఒకరై. "యీ దేవాలయం నాఖరులో" మంజువాణి సాక్షాత్తు రంభావతారం" ఈ మేని "యెవరమ్మో వుంచుకొన్నారా?" అంటే "సరహరిరా వని వొక పంతులు వుంచుకొన్నాడు," గాని

ఆమెకి అప్పుడప్పుడు అటవిడుపు కలిగి ఇతర సరసుల్ని కూడా రానిస్తుంది. అలాంటి సరసులందరూ కొండుభొట్టు ద్వారా వెళ్తుతూ ఉంటారు. కొండుభొట్టు కొంచెం వైద్యం కూడా చేస్తాడు. మంజువాణిని వుంచుకొన్న "పంతులుక" పెత్తాధికం పోవడానికి అప్పు టప్పుడు విగోచనోపధం" కొండుభొట్టు చేస్తా ఉంటాడు. దాంతో మూడునాలుగు రోజులు మంజువాణికి అటవిడుపు కలుగుతూవుంటుంది." మంజువాణి ఇతర సరసుల్ని రానిస్తున్న దని తెలిసి సరహరిరావుపంతులు అగ్రహించితే ఆమె అతడితో కచ్చితంగా 'నేను వేశ్యను. నావృత్తి ధర్మం నేను మానను' అని చెప్పే సుంది.

పంతులుతో ఆమె అలాగ చెప్పిందే కాని ఆవృత్తినిద ఆమెకి ఏవగంపు ఉంది. పెకే మేక పోతు గాంభీర్యంలో 'తన వృత్తిని మానను' అంటుందే గాని ఆవృత్తి మానేసి సుఖంగా ఉందామని ఆమెకు అదినుండి ఆలోచన ఉంది ఈమంజువాణికి రామసాని అనే వృద్ధవేశ్య కొన్నతల్లి. ఈవేశ్యమాత సాక్షాత్తు సీతాచం.

రెలుదారంట పోయే ధనవంతులని పనికిట్టి వాళ్ళని సమీపించి, సమ్మించి మంజువాణి దగ్గరికి వాళ్ళని తీసికెళ్డం కొండుభొట్టికి ముఖ్యవృత్తి. శంకరశాస్త్రి ఆనే ఆయన రెలు స్టేషనులో దిగగానే కొండుభొట్టు ఆయన్ని సమీపిస్తాడు. వాళ్ళిద్దరికీ జరిగిన ఈక్రింది సంభాషణలో మంజువాణియొక్క పుట్టుపూర్వోత్తరాలు తెలుస్తాయి.

కొండుభొట్టు: ప్రభుత్వంవారిదగ్గర దాచడం ఎందుకూ? మాపూర్వో వుండి; ఒక వేశ్య కన్య. రంభా, ఊర్వశీ, లిలోత్తమా దానికి దిష్టి తీయడానికి పనికి రారు. పన్నెండేళ్లు వొచ్చేదాకా నేనే పెంచివిద్య చెప్పి రామ సానికి వప్పచెప్పాను.

శంకరశాస్త్రి: మీరా పెంచారు?

కొండు: అహం. అనగా అది వొక సమ్మా ద్రులపిల్ల. కరువుకాలంలో పోషించలేక తల్లి మాయంట దిగ బెట్టి వెలింది. మాయంటి అవిడ ఆరు సంవత్సరములు దాన్ని తన కూతురైగా మా పిల్లలతోపాటు పెంచింది. యంత్రా కళ్ళిత్రయోగం సంభవించగానే యీపిల్ల యే స్థలంలో

వుంటే దేదీప్యమానంగా ప్రకాశిస్తుందో, ఆ సలంలో వుండాలి గాని యెవరయ్యా దుక్కిముచ్చుకు కట్టకెట్టడం దున్నపోతుకి పువ్వులదండ వెయ్యడం అని తలంచి. రామసాని తరిఫీదులో పెట్టాడు. తమరు గాని ఒక్కమాట మావూళ్లో నిగివుంటే ఆ చిన్న దాన్ని చూసి ఆనందింతురు గాని. ఆ భోగం దానివంటి గూపసిని ప్రభువువారు యేనా డైనా యెక్కడైనా చూసి వుంటే నేను బ్రాహ్మణునిగా గొరిగించుకు వెళ్లి పోతాను.

ఒకనాడు ప్రతిగోజూ వెళ్ళినట్టే కొండు భొట్టు తన స్వగ్రామాన్ని విడిచి రైలుస్టేషన్ నున్న ఊరికి 'బోమటపోయే' పొన్నూరు వాళ్ళను కాచి పట్టుకోడానికి వెళ్ళాడు. అదే సమయానికి రామసాని చచ్చిపోయింది. బబ్బు చేసే చచ్చిపోయింది. దానికి అంత జబ్బుగా వున్నప్పుడు కొండుభొట్టు వూరు విడిచి వెళ్ళేవాడు కాదు, గాని నాలుగురాళ్ళకే ఆశపడి విడిచాడు. రామసాని పోగానే రత్నాంగి అనే ఒక వేళ్య మంజువాణిని 'అదుకొంది'. ఊరడించింది. రామసానికి ఒక చీకటికొట్టు ఉండ. అందులో అది ఆర్జించిన డబ్బూ బంగారం దాచి పెట్టింది. ఆ సంపద సంతా మంజువాణి రత్నాంగి చూడడానికి వెళ్ళారు. అప్పుడు నడిచిన ఈ కింది సంభాషణలో మంజువాణి స్వభావం చక్కగా మనకు కనబడుతుంది.

రత్నాంగి : (కొవ్వొత్తి వెలుతుర్ను బాడీ నాలుగుమూలలా చూసి, తలయెత్తి) యితే! మరి లేదు! యేమనుకొన్నావు? యిరవై ముప్పై వేలకు డేకుతుంది. యంత గణించిందని యెవరూ యెన్నదూ అనుకో లేదు. బలికి నిన్ను బాధ పెడితే పెట్టింది కాని, చచ్చి నీకు కనకాభిషేకం చేసింది. లోకంకోసం మయినా కంట తడిపెట్టావు కావు!

మంజువాణి : చచ్చిందని సంతోషించుకూ కంటసీరు పెట్టడం యెలాగ?

రత్నాంగి : నవ్వులు, కన్నీళ్లు భోగందానికి తలిచేటప్పటికి రావద్దా?

మంజువాణి : నేను భోగందాన్నా?

రత్నాంగి : నాలుగేళ్లు సానరికంచేసి, యికా సంసార్నే అనుకుంటున్నావ్?

మంజువాణి : సమృద్ధి సామిద్రోహముచేసి నన్ను

అమ్మి కొండుభట్టా, దబ్బిచ్చి కొని రామ సాని, నాలుగేళ్లు యానెరలో పెట్టారు... దేవుడు యిన్నాళ్ళకే చెర వొదిలిచ్చాడు! యీ డబ్బు నాకు యివ్వాలని ఆ పితాచం యిచ్చిందా ఏమిటి? యీ డబ్బు నాకు దేవుడు ఇచ్చాడు. నన్ను చెట్టి అది యంత ఆర్జించింది? ఇక స్వేచ్ఛగా బతుకుతాను.

రత్నాంగి : అనగా?

మంజువాణి : వొకరిబాధ లేకుండాను.

రత్నాంగి : యెవరి బాధ?

మంజు : రామసాని బాధ వొదిలిపోయింది. యిక పంతులు బాధ!

రత్నాంగి : (బాడీలో సరుకులు వుండడం చూసి నిలచి) నామాట కొంచెం వింటావా?

మంజు : నీ కంటే నామంచి కోరినవా గెవ రున్నారు?

రత్నాంగి : అట్టి నమ్మకం వుంటే పదిగోజుల కాలం పాతతోపనే జరగనియ్.

మంజు : అయితే నీ యిష్టం.

పైన పొందు పరచిన విపులమైన వివరాల వల్లా, ఉదహరించిన విషయాలవల్ల మంజువాణి పుట్టుపూర్వోత్తరాలు పూస గుచ్చినట్టు దొరకడమే గాక, ఆమె మనస్తత్వం కూడా విశదం అవుతుంది. మొదటి మధురవాణి గురించి మన కే వివరాలూ దొరకవు. మంజువాణి తన గత చరిత్రని తలచుకొంటూ ఉంటుంది. వర్తమానదైన్యస్థితిని ఏవగించుకొంటూ ఉంటుంది. భవిష్యత్తుగురించి కలలు కంటుంది. మొదట మధురవాణి కవేం లేవు. మంజువాణికి కొన్నతల్లి వుంది. ఆశ్రితు లున్నారు. స్నేహితు లున్నారు. వాళ్ళతో తన యిష్టాయిష్టాలు, లాభనష్టాలూ, మంచి చెడ్డలూ ఆమె చెప్పుకొంటుంది. మొదటి మధురవాణి కిలాంటి సమస్య లున్నట్టే కనబడదు.

ఇద్దరూ పల్లెటూరిసానులే. మొదటి మధురవాణిని రావప్పంతు లుంచుకొన్నాడు. మంజువాణిని నరహరిరావుపంతు లుంచుకొన్నాడు. ఉంచుకొన్న వాళ్ళ కనుచాలుగా ఇద్దరూ ఇతర సరసులని ఆకరించుతూ ఉంటారు. కొండుభొట్టుద్వారా మంజువాణి సరసులని తెప్పించుకొంటుంది. అయితే అందులోనూ స్వలాభం ఎంతైనా చూసుకొంటుంది. ఆలో

చించి మరి అలా చేస్తుంది. ఆమె యింటి కెదురుగా అక్కాబతు డని ఒక కంసాలిఉన్నాడు. 'ఈ కంసాలాడు యింటి యెదుట దుకాణం పెట్టుకొని యిక్కడికి వచ్చేవాళ్ల నల్లా వాళ్లకంకట్టుతూ వుంటాడు. వాడిని తెన్నే...' అని మంజువాణి కొండుభొట్లతో అంటుంది. కొండుభొట్లు తెన్నాడు. కొండుభొట్లు తీసుకొచ్చిన ప్రతి సరసుణ్ణి మంజువాణి ఆమోదించదు. అతడు ఒక సాహెబుని తీసుకొన్నాడు. మంజువాణి లోపలగదిలోంచి బయటకు రాదు. అవతలనుంచే 'సాయిబును వెళ్లిపోమ్మను. వెదవ కసాయివాడిలా వున్నాడు. తోళ్ళవాసన కొట్టుతున్నాడు' అంటుంది. వాణ్ణి పంపించడం కొండుభొట్లు తరం కాదు. సాయబు అతణ్ణి 'కంచకాక్కానై ఆతేజ్' అని వేధిస్తున్నాడు. మంజువాణి బయటకు రాదు. రిమ్యుని కొండుభొట్లు ప్రార్థించినా రాదు. 'గదిలో కూచుని తలుపు గడియ వేసుకున్నాములే, నేనూ వెంటిని. సాయబుని పైకి గంటెయ్యి. లేకుంటే వాడి చేత తాపులు తిను' అంటుంది. మంజువాణి తనకు కావలసిన వాళ్ళని తెప్పించుకొంటుంది. ఇవ్వం లేనివాళ్ళ దగ్గరకు వెళ్ళదు.

మొదటి మధురవాణి దగ్గర ఈ విచిత్రణాబుద్ధి ఉన్నట్లు కనబడదు. రావప్పంతులు దగ్గర ఉంటూనే అది అగ్రహారంలో హెడ్డుకనిస్టిబునూ, విశాఖపట్నంలో వేలు నాయుడునూ రానిస్తుంది. మొదటి కన్యాశుల్కంలో ఈ విషయాలు రావప్పంతులు స్వగతాలవల్లనే తెలుస్తాయి. 'యీ హెడ్ నాళో పట్టించాలి. వీడికి గాని యీ పూరినుంచి వుద్వాసన అయితే మధురవాణిపై పు చూసేవాడు మరెవడూలేడు' అనుకొంటాడు. విశాఖపట్నంలో, నాయుడు రావడంచూసి 'యేమిటి చెప్పా వీడు మధురవాణి బస పెరిటినిడీ వేపునుంచి వస్తున్నాడు? వీడుకూడా మధురవాణిని మరిగాడా యేమిటి? వీణ్ణి యీ కేసులోంచి తప్పించి వెయ్యాలి' అని రావప్పంతులు అనుకొంటాడు. మొదటి మధురవాణి ఉంచుకొన్న వాడి కనుచాటుగా 'అటవిడుపు' ఎందుకు తీసుకొంటుందో ఆ కారాణాలు ఏమీ అర్థం కావు. ఆ పాత్ర పూర్తిగా ద్రవ్యశో గలదే. మంజువాణి అలాంటిది కాదు. గెండు చోట్ల కొండుభొట్లే అంటాడు. ఒకసారి కంసాలితో 'మాళావా!

మంజువాణి డబ్బు లక్ష్యం గాని, డబ్బు జాగ్రత్త గాని వున్న మనిషి కాదు.' బంగారం కరగడంలో కొంచెంకొంచెం చెయ్యి తడిచేసుకోవచ్చును అని గెండ్లోసారి రత్నాంగితో 'మంజువాణి డబ్బు విలువ యెరుగదు. మనం యెంత వుడాయించినా పోల్చలేదు' అంటాడు.

ఇక దైనికప్రవరసలో కూడా మొదటి మధురవాణికి మంజువాణికి హాసిమళకాంతరం తేడా ఉంది. మొదటి మధురవాణికి మాట సరసంచేత కాదు. సున్నితం ఏమీ లేదు. కర్ర విరిచి పొయ్యిలో పెట్టినట్టే దాని మాటలుంటాయి. మానవత్వం అన్నదే ఆమెలో లేదు. మంజువాణి ఆలా కాదు. మానుషం, మానవత్వం, మాటకారితనం ఉన్నది. కోపంగా విసురు విసరగలదు. కొంటేగా సరసం అడగలదు. పెంకెతనంగా ఉండగలదు. నాటకం ప్రారంభంగా మొట్టమొదటి వాక్యం మంజువాణిదే. 'దండం శాసులు గారికి. వెంకి! శాసులుగార్ని కూర్చోపెట్టి పీట వెయ్యే' అని 'చతురం'గా అంటుంది. కొండుభొట్లు 'నీసాం దర్యం రంభా, ఊర్వశీ, తిలోత్తమాదుల్ను ధిక్కరించి వెక్కరించి యున్నది' అనగానే 'మా పంతులుగారి పెధవ అప్పగారి సాటి యే మాత్రమయ్యా వస్తుందా?' అని ఎత్తి పాడుస్తుంది. కొండుభొట్ల ఆవితంతువుకి సంబంధం ఉంది. అందుకే అతడు 'హాస్యానికై నా అనకూడని మాటలున్నాయి' అని హెచ్చరిస్తే 'చెయ్యగా లేంది, చెప్పడమా తప్పొచ్చింది!' అని వెంటనే ఒకటి అంటించుతుంది. అతడు వొప్పుకోక తప్పక 'దేవతలూ బ్రాహ్మలూ చేసే పనులు తప్పు పట్టకూడదు. స్వర్గంలో వాళ్లు దేవుళ్ళయితే భూలోకంలో మేము దేవుళ్ళం. అంచేతనే మమ్మల్ని భూసురు లంటారు. చదువుకున్న దానివి నీకు తెలియని దేముంది' అని తప్పుకొంటాడు. ఆమె వెంటనే 'పెధవల్ని తరింపజేసే భూసురోత్తములకు నమస్కారము' అని నిలుచుని నుదుట చేతులు మొగిడ్చి నమస్కారంచేస్తుంది.

అలా నమస్కరిస్తూ ఉండగానే ఆమెని ఉంచుకొన్న పంతులు ప్రశ్నిస్తాడు.

పంతులు : యేమిటి నాటకం?

మంజువాణి : ముక్కోటి దేవతలు స్వర్గంలో వుంటే భూమిద్ద దేవతలు బ్రాహ్మలని

కొండిభొట్టుగారు తెలవిచ్చారు. అందు చేత వేళ్ళయింటికి అనుగ్రహించి వేంచేసిన భూసుగోతముల్ని కొలుసున్నాను.

పంతులు : నీవు యెంత యొకసెక్యం చేసినా మేము దేవతలమే. అందుకు రవ్వంతయినా సందేహం లేదు.

మంజువాణి : భూలోకంలో కృష్ణావతారం వంటి రసికులు మీరు. కృష్ణావతారం కుదిరింది. కాని శాస్త్రిలుగారు యేదేముడి ఆవతారమో పోల్చలేకుండా వున్నాను.

పంతులు : పట్టణం వెళ్ళినప్పుడు పరంగీశ్రీల సహవాసం చేశానని చెప్పేరు గనుక శాస్త్రిలుగారు సాక్షాత్తు నారదావతారం.

మంజువాణి : అన్నా! మరచి పోయినాను. ఎంత యిదితక్కువమనిపిసి. దూరంగానిలుచుండి ప్రాయశ్చిత్తం చేసుకొంటే గాని దగ్గరకు రానీయను.

పంతులు : శాస్త్రిగారు! ఏమిటండి ప్రాయశ్చిత్తం? నఖత్తుతమా, దంతత్తుతమా?

కొండిభొట్టు : అది యెంత అదృష్టవంతులకు గాని సంప్రాప్త మవుతుంది. ముష్కతిమ్మన్న యేమన్నాడు! నను భవదీయ దాసుని ... (అంతా చదివి) స్వేతముఖులు గనుక బ్రాహ్మణికి రజితదానం చేస్తే ప్రత్యవాయం పోతుంది. మా కుర్రవాడు మెటికేషన్ పరీక్షకు కట్టాలి. ఈ బీదబ్రాహ్మణికి దానం యిస్తే సమయానికి మహా పనికి వస్తుంది.

మంజు : నిత్యసువాసినికి సువర్ణదానం చెయ్యమని లేదా?

పంతులు : (మెల్లగా) దీని తస్మాగ్గయ్యా. బంగారపు సరుకు మళ్ళీ తెమ్మంటుంది కాబోలు! తొందరపని వుంది. యిప్పుడే మళ్ళీ వస్తాను. (నిష్క్రమించును)

మంజువాణిలో వున్న యీ మాటకారితనం, ఎత్తిసాడవడం, యద్దేవా చేయడం, ఏ సందర్భానైనా తనకు లాభించేట్టు తిప్పకోడం, చలోట్టులు విసరడం మొదలైనవి మొదటి మధురవాణిలో ఏకోశానా లేవు. కవ్వించడం నవ్వించడం ఏమీ చేత కావు.

చూడండి. మొదటి కన్యాశుల్కంలో ఈ దృశ్యం : ద్వితీయాంకం - రెండవ స్థలము. రామచంద్రపురం అగ్రహారం. రామప్పంతులు

యిలు.

(రామప్పంతులు - మధురవాణి ప్రవేశించి) మధు : లుబావధాన్లుని పెళ్లికి యిలా పొప్పించా రేమిటి?

రామ : కట్టా విప్పా సమరుణి? నాకు ఇదో కష్టమైన పనా?

మధు : అయినా చెబుదురూ.

రామ : సిద్ధాంతిగార్లా ఈ కమతి మంతా చేశాను... ఈ వివాహంలో నీకు బాగా

డబ్బు యిప్పిస్తాను. యిది అంతా నీకోసమే. మధు : మీ మాయలు నాకు తెలియవా ఏమిటి? లుబావధాన్లుకు పెళ్లి చెయ్యడం మీ కోసమే. అంచేత నాకు మనస్కరించకుండా ఉంది.

రామ : మైడి శుగర్ - ఆలాంటి ఆన్యాయం మంటలు ఆడకు నిన్ను మాయని కంటితో మరీ వక్కాదెను చూస్త మొత్తయ్యా బుద్ధి ఫుడుతుంది-(అని ముద్దు పెట్టుకొనును. (తెర దించి వెళ్ళువలెను)

అంతే నీను. మధురవాణికి మాడు, రావప్పంతులక మాడు. ఇంతే డైలాగులు. రెండు పాత్రలు! ఎంత నీర్జ్వలంగా ఉన్నాయి! మధురవాణి ఎంత పేలవంగా అడుగుతుంది! అతడి జవాబుకీ ముద్దుకీ లొంగిపోయి ఎదురు చెప్పకుండా ఏమీ కవ్వించకుండా ఎలా ఉండి పోయిందో చూడండి. ఈ మధురవాణికి మంజువాణికి ఎంత తేడా ఉందో ఇట్టే తెలుస్తుంది. 1892 లో వ్రాసిన (మొదటి మధురవాణి) వేళ్ళపాత్రకి 1906 లో చిత్రించిన (మంజువాణి) వేళ్ళపాత్రకి ఎంత తేడా. అప్పారావు గారి దృశ్యభంగ మూరుతూ వచ్చింది.

1892 లో అప్పారావుగారు తాము నాటకంలో ప్రవేశపెట్టిన వేళ్ళపాత్రకీ సూఖుడుఖాలు గాని సమస్యలు గాని ఏమీ ఉన్నట్టే చిత్రించలేదు గాని రెండవ కన్యాశుల్కం రచనాకాలానికి ఆవిషయమే కొన్ని సమ్యకాలను ఏర్పరుచు కొన్నారు. ఈ సమ్యకాలు కొండుభట్టియం రచనాకాలం నాటికే వారికే ఏర్పడి ఉండవచ్చు. లేకపోతే మంజువాణి సమస్యలని ఆవిధంగా చిత్రించరు. ఏమైనా రెండవ మధురవాణిని సృష్టించడానికి వారిని ప్రోత్సహించిన భావాలు గమనార్హాలు. “వేళ్ళలో మానువత్వాన్ని మరచి పోకండి.

ఆమె సుఖదుఃఖాలు మీదిగాని, నావిగాని విషయాలను ప్రాముఖ్యతతో తీసిపోవు. సంఘంలో తెచ్చలేని వ్యభిచారాలైన భిక్షు భిక్షుణులు ఉన్నారు. స్వప్నంగా లేనవృత్తిని తెలియబడచే వేశ్య వారందరికన్న అధమురా తెల్ల అవుతుంది? పైగా వేశ్య ఏ వివాహ ప్రమాణాన్ని భగ్నం చెయ్యడం లేదు వీళ్ళవలె” * అని 1909 లో వంగంల మునిస్సుప్రహ్వంగం గారికి అప్పారావు గారు వ్రాశారు.

మొదటి మధురవాణికి మంజువాణికి ఎంత విభేదం ఉందో మంజువాణికి గెండ్ల మధురవాణికి అంత సంబంధం ఉంది. ఇద్దరిలోనూ మానవత్వం ఉంది. మానవత్వం ఉంది. మంచి తనం, మాటకారితనం ఉంది. ఇద్దరికీ తమ వృత్తియొక్క హెచ్చుతక్కు గుర్తే ఉన్నాయి. అయితే మంజువాణికిన్నా గెండ్ల మధురవాణికిన్నా మెట్లు పైనే ఉంటుంది. మంజువాణిలో పిలవరహా జానీ. గెండ్ల మధురవాణిలో అనుభవం ఎక్కువ.

మంజువాణికి ఒక కొన్నతల్లి ఉన్నట్లే మధురవాణికి కన్నతల్లి ఉంది. అయితే మంజువాణి తల్లి ప్రతి ఉత్తమేతరనాటిక గలయితా చిత్రించే వేశ్యమాతలంటేదే. మంజువాణిని నాలుగో శతాబ్దంలో పెట్టి ఆశేష ద్రవ్యాన్ని అది ఆర్జించింది. ఆ గామనాని చిన్న లోకం లోనమైనా మంజువాణి కంటే అది పెట్టిలేదు. మధురవాణి తల్లి అలాంటిది కాదు. మంచిది. “చెడనివారిని చెడగొట్టు వద్దని మధురవాణికి మహాపదేశం చేసింది. ఏ వేశ్యమాత ఇలా చెబుతుంది? ఇంకో ఉపదేశం కూడా చేసింది. “మంచివారియెడల మంచిగాను చెడవారి యెడల చెడగానూ ఉండ”మని ఆ ఉపదేశం. మధురవాణి తన తల్లికి సర్వదా కృతజ్ఞురాలు. అందుకే ఒకచోట అంటుంది: “మాతల్లి ధన్యవాదం అని, ఆమె నా చెవిలో గూడు కట్టుకుని బుద్ధులు చెప్పబట్టి గాని లేకుంటే... మెమరచి, ఈ పాటికి ఊళ్లో సానులవలె చెడి ఉండనా!” అని. మధురవాణి యింటి సాంప్రదాయమే వేరు. “ఫలానా పంతులుగారు ఫలానా సానుంచుకొని బాగుపడ్డా రంటే

నాకు ప్రతిష్ఠ. మాయంటి సాంప్రదాయం ఇది పంతులుగారు. అంతే గాని లోకంలోని సాను మచ్చ అని వ్రాపించుకొండి” అని మధురవాణి రావప్పంతులితో అంటుంది.

మంజువాణికి డబ్బు లక్ష్యం గాని డబ్బు గాగ్రత గాని లేదు. అది డబ్బు విలువ ఎరగదు. కాని మధురవాణికి డబ్బు విలువ బాగా తెలుసు. “కొద్దికాలం వుండే యవ్వనాన్ని ఆధారం గాచేసుకొని బతికే మాకులానికి వలపు ఒక్కచోటే. (అది ఎక్కడంటే) బంగారం మీద. శృంగారం వన్నె చెడిన దగ్గర్నుంచి బంగారంగా వన్నె లేవాలి” అని మధురవాణి కగిటక శాస్త్రులతో చెబుతుంది. రామచంద్ర పురం ఆగ్రహారంలోకి ప్రవేశించిన కొద్దికాలానికే “ఈ రావప్పంతులు కథ పైకి పటారం, లోపల బాటారంలా కనిపిస్తూంది. భూవులన్నీ తాకట్టు పడి ఉన్నాయట. మరి రుణం కూడా పుట్టదట. వాళ్ళకీ వీళ్ళకీ జాటు ముడేసి జీవనం చేస్తున్నాడు. యీవూరు వేగం సవరించి చెయ్యచిక్కినంత సొమ్ము చిక్కించుకొని పెందరాళే మనో కొమ్మ పట్టుకోవాలి” అని అనుకొంటుంది. డబ్బుమీదయింత శ్రద్ధవున్నా, ఈ మధురవాణి “వృత్తిచేత వేశ్యని గనుక చెయ్యవలసినచోట్ల ద్రవ్యాగర్హణ చేస్తాను గాని, మధురవాణికి దయాదాక్షిణ్యాలు సున్న అని తెలచారా? మీ తోడబుట్టుక ప్రమాదం వచ్చినప్పుడు నేను డబ్బుకే ఆశిస్తానా? యింటి యెట్లాచి నా కాపాడతాను” అని కగిటక శాస్త్రీకి హామీ యిచ్చి అలాగే కాపాడుతుంది. రావప్పంతులు కూడా డబ్బు ఇబ్బందిలో ఉన్నాడంటే మెడలోంచి నాను తీసి “యిది తాకట్టు వుంచి కావలసిన సొమ్ము తెచ్చుకొండి” అంటుంది.

మంజువాణిని ప్రవేశపెడుతున్నప్పుడు ప్రారంభంలో అప్పారావుగారు ఆమెచేత “దండం శాస్త్రులుగారికి. పెంకీ, శాస్త్రులు గార్ని కూర్చోబెట్టి పీటవెయ్యే!” అని పెడసరం పెంకీమాట అనిపిస్తే మధురవాణి మొదటి మాటలుగా “మొగవాడి కయినా ఆడదాని కయినా నీతి ఉండాలి...” అని పించారు. ఈరెండు ప్రారంభ వాక్యాలలోనే

మంజువాణి, మధురవాణి పాత్రలమన స్థానాల తేడా మనం చూడవచ్చు. మంజువాణి పరువు కాయ. మధురవాణి బాగా పండినది.

మంజువాణి పాత్రలోంచే రెండవ మధురవాణిని అప్పారావుగారు సృష్టించారని గట్టిగా చెప్పవచ్చు. ఉదాహరణకి కొండుభూట్టియం లోని మొదటి దృశ్యాన్ని, రెండవ కన్యాశుల్కంలో మధురవాణి పోచ్చే మొదటి దృశ్యాన్ని తీసుకొందాం. పంతులుగారి విధవప్పగారితో సంబంధం ఉన్నందుకు మంజువాణి కొండుభూట్టిని ఎత్తి పొడుస్తుంది. అలాగే మధురవాణికూడా పూటకూళ్ళమ్మగో సంపర్కం ఉన్నందుకు గిరిశాన్ని నూటిపోటి మాట అంటుంది. పట్టణం వెళ్ళినప్పుడు ఫరంగీ శ్రీల సావాసం చేశాడన్న మిషమీద ప్రాయశ్చిత్తం (నిత్య సువాసిని సువర్ణదానం) చేసుకొంటేనే గాని, ఉంచుకొన్న పంతుల్ని మంజువాణి ముట్టుకో నివ్వదు. మంజువాణి ఒక్కణ్ణే ముట్టుకొనివ్వక పోతే మధురవాణి రావప్పంతుల్ని గిరిశాన్ని యిద్దర్నీ ముట్టుకో నివ్వదు. అంతదాకా తనని పోషించిన గిరిశంతో తెంపులు చేసుకొనేదాకా రావప్పంతుల్ని, తెగుతెంపులు చేసుకోబోతున్నది కనుక గిరిశాన్ని. మంజువాణి పంతుల్ని ముట్టుకొనివ్వక పోవడం ద్రవ్యాకర్షణ కోసం. మధురవాణికి కారణం నీతి.

మంజువాణి గాని మధురవాణి గాని వితంతువులతో సంబంధం వున్నవాళ్ళని ఎత్తిపోడిచారంటే అందుకు కారణం “సంఘంలో లెక్కలేని వ్యభిచారులైన భర్తలూ భార్యలూ ఉన్నారు. స్వప్తంగా తన వృత్తిని తెలియబరచే వేశ్య వారందరికన్న అధమరా లెట్లా ఆవుతుంది?” అనే అప్పారావుగారి దృష్టిని వ్యంగ్యంగా తెలియచెయ్యడానికే.

మంజువాణికి మధురవాణికి ఇంకా సాపత్యం ఉంది. ‘ఈ కంసాలాడు యింటి యెదుట దుకాణం పెట్టుకుని యిక్కడికి వచ్చేవాళ్ళనల్లా వాళకం కట్టుతూ వుంటాడు. వాడిని తెన్నే...’ అని మంజువాణి ఆలోచిస్తే ‘షాడుకునీసీబు సోజు చేసి వెళ్ళాడు. అతడు యిచ్చేడి చచ్చేడి లేదుగాని జట్టిలేవై నా పొన్నే పోబడ్డకాస్తాడు’ అని మధురవాణి జాగ్రత్తపడుతుంది. కొండుభూట్లు తీసుకొచ్చిన సాయిబు మంజువాణికి

యిష్టం లేకపోతే, కరటకశామున వెళ్ళమన్న డిప్టికలెక్టరు దగ్గరకు మధురవాణి వెళ్ళనంటుంది. రామసాని చచ్చాక ‘దేవుడు యిన్నాళ్ళకీ చెరవాడిలావుడు?’...యిక స్వేచ్ఛగా బతుకుతాను’ అని మంజువాణి ఆలోచిస్తే, ‘కాపుమనిషి నే ఫుట్టి మొగుడి పొలంలో వంగి మొక్కలకూ, మిరిపమొక్కలకూ దోహదంచేస్తే. యావజ్జీవం కాపాడే తనవాళ్ళన్న వాళ్ళు వుండుకోవో అని మధురవాణి విశ్వసించుతుంది. అయితే మంజువాణికి, మధురవాణికి వున్న తేడా అల్లా ఏమిటంటే రత్నాంగి ‘పదిగోజులపోయి పాతెగోవనే కానియో’ అంటే మంజువాణి ‘అయితే నీ యిష్టం’ అని తన వృత్తియొక్క ఊబిలోనే ఉండిపోతుంది. మధురవాణిమట్టుకూ అలాగే కాదు. ‘నువ్వు మంచిదానివి! యెవరో కాలుజారిిన సత్పురుషుడికిలవె ఉంటావు. యీ వృత్తి మానలేవా? సిలిలోపమా’ అని సోజున్యారావు అడిగితే ‘నైవానుగ్రహంవల లోపం లేదు. నా వృత్తియొక్క హౌస్యతేని గుర్రెగుగును. సత్పురుషుల దయ సంప్రదా పమైన తరువాత దుర్వృత్తియేం వుంటుంది?’ అని తన వృత్తినిమానేస్తుంది. అదే మంజువాణికి మధురవాణికి గల గొప్పతేడా.

మర్రివిత్తనలోంచి మహావృక్షం వస్తుందని అందరికీ తెలుసు. అయినా ఆ విత్తనం పురుగులపాల పడకుండా, అందులోంచి వచ్చిన మొక్క పశువులనోట పడకుండా, మహావృక్షాన్ని తయారు చేయగల శక్తి, సందర్భాలకి, స్వతస్సిద్ధమైన ప్రకృతికి మాత్రమే ఉంటుంది. సందర్భం సమకూరినప్పుడు మహాకవుల లేఖని స్వతస్సిద్ధమైన ప్రకృతి వంటిదే. అందుకే మంజువాణి అనే మర్రివిత్తనంలోంచి మధురవాణి అనే వలవృక్షాన్ని తీసుకు రాగలిగానని అప్పారావుగారు.

ఇంతవరకు పరిశీలించిన విషయాలవల మధురవాణియొక్క హృదయాన్ని అప్పారావుగారు ఏ పాత్రనుంచి తీసుకొన్నానో తెలిసింది. అయితే ఈ రెండవ మధురవాణికి మేధకూడా ఉంది. మంజువాణిలో లేని అభ్యుదయకర్తమైన తాత్వికజిజ్ఞాస ఉంది. ఆ మేధస్సుని ఏ పాత్రలోంచి అప్పారావుగారు తీసు

కొచ్చి మధురవాణిలో లీనం చేశాలో కూడా చూడాలి.

ఆ నాటి సోపరోరీఫార్యుకి ఉంటున్న జమిలచక్రాలలో ఒకటైన నాచి కొచ్చెన్ పైన దృష్టిని మరల్చడానికే రెండవ కన్యాశుల్కంలో మధురవాణి పాత్రని అప్పారావుగారు విస్తృతం చేశారు. రెండవ కన్యాశుల్కం రచనకు పూర్వమే వారు 'నూపింగ్ టు రెయిజ్' అనే ఆంగ్లకథ వ్రాశారు. అందులో కథా నాయిక సరళ అనే భగంపిల్ల. ఈమెలోని మేధస్సునే తీసుకొచ్చి అప్పారావుగారు రెండవ మధురవాణిలో కలిపారు. (అది మేలు కలయిక) దీనిని వా రెలా చేశాలో చూడాలి.

“సరళ ఊరందరి మనసులోనూ పడినపిల్ల; చక్కని మనిషి; తీయని కింఠస్వరం; శాస్త్రీయ సంగీతాన్ని చక్కగా అభ్యసించింది. తన నాజూకు కొనగోళ్ళిలో పీటను మీటుతుంది. ఏయే సమయాలలో, ఉత్సవాలలో ఏయే పాటలను పాడాలో నేర్పుగా నేర్చుకుంది. ఎవరికీ రానన్ని సంస్కృత శ్లోకాలు, తెలుగు పద్యాలు, కృతులు నోటికి ధారశింగా వచ్చును.” ‘ఆవిడ తలలో అన్ని ధర్మ సందేహాలే, సరస్సులో వికసించే వసంతకాలపు పద్యాలు.’

సరళ ఉంటున్న పూరు, ఎంత అనే పట్టణం. ఆ పూర్వో యాంటీనాచీ వుద్యమం మహా జోరుగా లేచింది. దానికి నాయకుడు రంగ నాథయ్యరు. ఇతడు కాలేజీ ప్రాఫెసరు. మంచి సంస్కారి. ఉన్నత భావోద్దేశం. సంఘసంస్కరణోత్సాహి. రంగ నాథయ్యరుచేసే ప్రబోధం వల్లనే ఆ పూర్వో యాంటీనాచీ ఉద్యమం జ్వాలలా వ్యాపించింది.

సరళకి రంగ నాథయ్యరును చూడాలి లించింది. అతడు సామంతులం స్వర్ణేశ్వరిని తీరానికి పికారు వెళ్తాడని తెలుసుకొని అతడిని, అతడి స్నేహితులని ఆకరించడానికి ఆమె దేవాలయానికి వెళ్ళడం అనే నెపం మీద ఆ పక్కలకు వెళ్ళేది. ఆమె రంగ నాథయ్యరు కంట పడింది. అతడు ఆమెని ఉద్ధరించుదామనుకొన్నాడు. విశ్వనాథశాస్త్రి అనే పండితుడిద్వారా ఆమెకు ప్రబోధం చేయించాడు.

సరళకు రంగ నాథయ్యరుమీద ప్రపత్తి కలిగింది. అతడి ఫోటోను సంపాదించి యింట్లో

పెట్టుకొంది. “సరళ అతనిని గౌరవిస్తున్నది. ప్రేమిస్తున్నది. సరళపట్ల ఎవరూ లోకంలో తీసుకోనీ ఆసక్తిని, అతను ప్రదర్శిస్తున్నాడు. అందుకే అతనిపై ఆమెకు ప్రేమ. అతని పెదవులనుండి ఒక మాట జారిపడితే చాలును. ఆమె మారిపోతుంది; తప్పదు!”

ఆ ఒక్కమాట జారిపడడంకోసం, ఆమె అయ్యరును తనయింటికి పిలిపించుకొంది. అతడు వెళ్ళాడు.

“ధన్యురాలిని, దేముడిదయ నామీద వుంది. లేకుంటే మీరు నా దగ్గరకి ఎందుకు వస్తారు చెప్పండి! నాది అపవిత్రమైన జీవితమని మీరల్ల యిప్పు డిప్పుడే తెలుసుకుంటున్నాను. నా జీవితంమీద నాకే అసహ్యం గా వుంది. ఛీఛీ! నన్నీ మురికి కూపంనుంచి బయటకు తీసుకుపోయా? నన్ను కనికరించి, ప్రబోధించండి. ‘మితో ప్రపంచపు చివరికై నా పయనించి వస్తాను. రక్షించండి.’

‘ప్రపంచపు చివరలవరకూ’ ఆమె తనతో పయనించడం! ఇది కాదు ప్రాఫెసరు వాంఛించింది.

‘నా ఉద్దేశం అది కాదు సరళా! నువ్వి జీవితపదధిని విడిచిపెట్టాలని నాకోరిక; విడిచిపెట్టి...’

‘ఏం చెయ్యమంటారు?’

‘నిన్నెవరూ ప్రేమించడం లేదా?’

‘నన్నా? ప్రేమించడమా? ప్రేమించడం? ఎంత వింత మాటలందీ మీవి?’

‘ఏమి?’

‘మీరు తీసుకుంటున్న ఈపాటి శ్రద్ధ ఎన్నడూ ఎవరూ తీసుకోలేదు! మా అమ్మ వుందీ అంటే అది నాకు అమ్మే కాదు. పోనీ మాయంటి కొచ్చే మనుష్యులలో అంటే వాళ్లు ప్రేమ అనేది ఒక్కంటుండనే చూడే వినుండును.’

ఆమె నల్లని కనురెప్పలనిండా నీరు నిండుకుంది కన్నీటిబాట్లు జలజలరాలి పడుతున్నాయి. హృదయం ద్రవించసాగింది. అవిడ సిలి చూచి ప్రాఫెసరు జాలిగుండె కరిగిపోతున్నది. కాని ఆమెను ఏమి చేయడం? తనవెంట లోకంమధ్యకు తీసుకు వెళ్ళే ధైర్యం అతనికి లేకపోయి!

‘అంటే ఎవడో ఒక ఛండాలుడికి నేను కలకాలం పూరిగా బానిసనై పడివుండాలని మీ తాత్పర్యం.’ సరళ మందహాసం చేసింది. కొంచెంశేపు ఊరుకొని మళ్ళీ అంది! ‘నాబోటి బోగంపిలను ఏ మర్యాదనుడు పెళ్ళాడుతాడో చెప్పండి మీరే!’

సరళ వేసిన ప్రశ్న రంగనాథయ్యకు యితరుముందెన్నడూ తట్టివుండలేదు. ఈ సమస్యను సంపూర్ణంగా ఎన్నడూ చర్చించలేదు. వ్యభిచార నిర్మూలన ఎలా సాధ్యమో ఎలా ఆసాధ్యమో అతి నాలోచించలేదు. పుస్తకాలలోని సిద్ధాంతాలు వల్లవేయడం తప్ప, అవి జీవితంలోనికి పరివర్తించ చేయడమెలానో ఊహించుకో లేదు.

ఈ రెండు పాత్రలనీ, ఈ సన్నివేశాన్నీ, ఈ సమస్యనీ తీసుకోనే అప్పారావుగారు రెండవ కన్యాశుల్కంలోని చివరి అంకంలోని చివరి దృశ్యం వ్రాశారని తెలుస్తుంది. ఆ దృశ్యంలోనే మధురవాణిలో గల మేధ మనకి బోధపడుతుంది. అందులోనే ఆమె నాచి కొశ్చెన్ యొక్క పునాదినే పెకలించి సౌజన్య రావుతో చర్చించుతుంది. సరళే మధురవాణి. రంగనాథయ్యరే సౌజన్యరావు.

సరళ ప్రాధానరుగురించి విన్నది. అతడిమీద ఆమెకు ప్రపత్తి కుదిరింది. అలాగే మధురవాణి సౌజన్యరావుగురించి విన్నది. అతడిపైన ఆమెకు పూజ్యభావం కలిగింది. సరళ ప్రాధానరును తన యింటికి పిలిపించుకొంది. మధురవాణి సౌజన్య రావు యింటికివెళ్లింది. అతడు వేళ్ళలయింటికి వెళ్ళాడు కనుక, అతడు వేళ్ళలను చూడడు కనుక చూరువేషం వేసుకొంది. సరళలో పసి తనం యింకా పోలేదు కాబట్టి కరుణాత్మకమైన స్వవిషయాన్ని జోడించి నాచి కొశ్చెన్ పైననే ప్రాధానరును ప్రశ్నించింది. మధురవాణి పండబారిన నిండుమనిషి కాబట్టి ఆ కొశ్చెన్ పై ‘అబ్బెకి వే’గా సౌజన్యరావుని అనేకవిషయాలు అడిగింది. చూడండి:

మధు: యీ విషయంలో చాలాకాలవాఁయి

నాకు వక్కా సందేహం వుండి పోయింది.

క్షుప్తి నే మనవి జేస్తాను.

సౌజ: చెప్పండి - తప్పేమి ?

మధు: వేళ్ళలను పాటకు పిలువక పోలే వాళ్ళు బరకడం యెలాగండి ?

సౌజ: పెళ్ళి చేసుకొంటే సరి!

మధు: అయితే పెళ్ళి చేసుకో గోరిన వేళ్ళలకు కోరదగిన వరులు దొరకడం యెలాగండి? లేక యెట్టివారైనా సరే అని తమ అభిప్రాయమో అంది?

సౌజ: యీ సంగతి యింకా నేను బాగా ఆలోచించ లేదు. వేళ్ళలు విద్యలు నేర్చి యితర వృత్తుల వల్ల సత్కాలక్షేపము చెయ్యరాదా?

మధు: అట్లా చేస్తే, తమవంటివారు వాళ్ళని వివాహం చూడుదురా?

సౌజ: యేం ప్రశ్న? నేను యెన్నడూ వేళ్ళను పెళ్ళాడను. నాయెత్తు ధనం పోస్తే వేళ్ళను ముట్టను.

మధు: ప్రమాదంవల్ల వేళ్ళ శరీరం తమకు తగిలితే.

సౌజ: (నవ్వునూ) తగిలితరీరం కోనేసుకుంటాను. చిత్రమైన ప్రశ్న లడుగుతున్నారు?

మధు: వేళ్ళజాతి చెడకావచ్చును గాని తాము శలవిచ్చినట్టు చెడ్డలోమంచి ఉండకూడదా? మంచి యెక్కడున్నా గ్రాహ్యం కాదా అండి?

సౌజ: మంచి యెక్కడున్నా గ్రాహ్యమే!

యాంటీనాచీయు లెవరూ ఆ సమస్యని సంపూర్ణంగా చర్చించ లేదని సరళ ప్రశ్నకి ప్రాధానరు జవాబువల్లనూ, మధురవాణి ప్రశ్నకి సౌజన్యరావు సమాధానంవల్లనూ తేటతెల్లం చేయడమే అప్పారావుగారి ఉద్దేశం. ‘వీర’ - యాంటీనాచీయులకి బోగంపిల లంటే ఒకటే నిర్వచనం. వాళ్ళు జీవితంలో ఓడిపోయిన స్త్రీలు!

సరళలోంచే మధురవాణియొక్క మేధని తీసుకొన్నా అప్పారావుగారు ఆ పాత్రని ఉన్నతపథంలోనే నడిపించారు. సరళ ని నాదాలవంటి పలుకులు పలికితే, మధురవాణి నిదానంగా, నూకులవంటి సంభాషణలు కావిస్తుంది. సరళ తన భావాలను లోపల ఇముడ్చుకో లేదు. తదితర విషయాలను ఎంత చలాకీగా, చాతుర్యంగా, నూటిగా చెప్పగలిగినా తన స్వంతవిషయాలను సర్వగర్భితంగా చెప్పలేదు. మధురవాణి అలా కాదు. సముఖంలోనే నేర్పుగా రాయబారం చేయకలిగిన బాణ.

‘ఎవరె నా వివాహం చేసుకుంటే భాగ్యం దును సరళా!’

వారకాంతకి కూడా వలపన్నది ఉంటుంది. తన్ను చూసి పదిమందీ కామించినట్లే తాను కూడా ఎవరో ఒకణ్ణి వాంఛించడం వలచడం కద్దు. అప్పుడప్పుడు అందని మ్రాసుకు అర్రలు చాచవచ్చు. సరళ 'తన్నెవరూ ప్రేమించడం లేదే. మాయంటి కొచ్చే మనుష్యులో అంటే, ప్రేమ అనేది ఒకటుంటుందనే మాటే వినుడరు' అని నూటిగా చెప్పినా, మధురవాణి 'బతుకనేది వుంటే, వలపు వన్నె తెస్తుంది. అంగడివాడికి మిఠాయివిడ ఆశా, సానిదానికి వలపూ మనస్సులోనే ముగిసాలి' అని నూత్నగా చెప్పినా ఈ ఇద్దరూ ప్రేమించి వాంఛించే వ్యక్తులు లేకపోలేదు. సరళి ప్రాధేసరును గాఢంగా ప్రేమించింది. అతనిని ప్రపంచం చివరలైనా వెళ్ళడానికి సిద్ధంగా వుంది. ఎంత మేధా ఉన్నా సరళి బేల కన్నకే తేలిపోయింది. 'సానిదానివలపు మనసులోనే ముగిసాలి' అని నిజం తెలుసుకొన్నది కాబట్టే సౌజన్యరావుని తాను ఎంతగా ప్రేమించినా ఆ సంగతిని ధ్వనింపజేసిందేగాని మధురవాణి జారిపోలేదు.

ఒకవిషయం ఉన్నతింగా వుందీ అని చెప్పాలి అంటే అది మరొక విషయం ప్రక్క పెట్టి రెండింటిలో ఏది ఎక్కువో తేల్చి చెప్పాలి. మధురవాణిపాత్ర ఉన్నతి మైనదని అంతవరకూ గెండవ కన్యాశుల్కంలో ఏ పాత్రవోనైనా పోల్చి చూపవచ్చు. ఆమె పాత్ర మహోన్నతి మైనది అని చెప్పడానికి ఉన్నతిమైన సౌజన్య రావునికూడా అప్పారావుగారు స్పష్టించారు. మొదటి కన్యాశుల్కంలో కూడా ఈ పాత్ర ఉంది. దానికి గెండవదానిలోని పాత్రకే తేడా పాదాలు చూపాలంటే రావప్పంతులు చెప్పేటట్టు 'అని వేరే కథ.'

ప్రాధేసరు రంగనాథయ్యర్ కి సౌజన్య రావుకి పోలికలు ఉన్నాయి. ప్రాధేసరు యాంటీనాచ్ ఉద్యమనాయకుడు. 'సౌజన్యరావు పంతులుగారు' కర్మణా, మనసా, వాచా యాంటీనాచి. వేశ్య అనేమాట యేమరి 'ఆయన' యెదట పలికితి వట్టయెనా 'అసం దర్భం' అంటారు. 'ఆయనలాంటి అచ్చాణీలు అరుదు.' ఈ ఇద్దరూ యాంటీనాచీయులే గాని వీళ్లు సమస్యని సంపూర్ణంగా ఆలోచించ లేదు. పరిష్కార మార్గాన్ని యోచించుకుంటూనే ఉద్యమానికి ఊతం ఇచ్చేవాళ్లు. వీళ్ల యిద్దరి

'పరాజయాన్ని' సరళ, మధురవాణులు వొప్పించుతారు. ఇలా పోలికలున్నా ఈ పాత్రలు పైకే తేడా ఉన్నట్లు కనబడవచ్చు.

సరళ కనిపించగానే, యితరు ముందు తాను తయారుచేస్తున్న ఉపన్యాసం మరిచిపోయాడు ప్రాధేసరు. ఇప్పుడాతనికి ఒకటే కోరిక. 'లలిత మెన ఆమె పెదవులమీద అచ్చు వేసినట్లు ఒకముద్దు పెట్టుకొంటే! ఎవరడుతారు?' ఇదీ ప్రాధేసరు సంగతి. మధురవాణి కనిపించగానే సౌజన్యరావు ఇలా ఆలోచించడు. మధురవాణికి ఈయన నన్ను ఉంచుకొంటే బాగుండును. 'ఉంచుకోడం మనస్కురించక పోతే' 'వివాహం కావచ్చును' అనే భావాలు వస్తాయి. ఆఖరికి 'ఒక చిన్న ముద్దుకు కరుహో?' అని అడుగుపెట్టుకు దిగుతుంది. వెయ్యిరూపాయలకింటే ఆ ముద్దుకే ఎక్కువ విలువ యిస్తుంది. తనకు లోకంలో ఉన్న ధనమంతా అదే అనుకొంటుంది.

ప్రాధేసరు కూడా సరళవిషయంలో అదే అనుకొంటాడు. 'దేవతలకుమలే వున్న ఆమె పెదవులను ముద్దు పెట్టుకొనడమే నిర్వాణం. చిదానందమనే వెర్రిలో పడి మహారులు ఈ నిర్వాణాన్ని పొందలేక పోయారు' అని ప్రాధేసరు తేల్చుకుంటాడు. మధురవాణి తనకు ఈ లోకంలో వున్న ధన మంతా 'ఆ ముద్దే అనుకొంటే' ప్రాధేసరు ఆ ముద్దుని నిర్వాణమే అనుకొన్నాడు. ప్రాధేసరులోకాకపోయినా సౌజన్యరావుకూడా మధురవాణిని ముద్దు పెట్టుకోవా లనుకొన్నాడు. 'నువ్వు సాగసరివి. ముద్దు చేదని కాదు. వ్రతభంగం కదా అని దిగులు' అనే సీతికి వస్తాడు.

ప్రాధేసరు తన వాంఛని అరికట్టుకో లేక పోయాడు. అలాగే సౌజన్యరావు ఆమె అందానికి, తాను యిచ్చినమాటకీ లోబడిపోయాడు. 'ప్రాధేసరు లేచి గయిక్కున ముందుకు వెళ్లాడు. ఆమె పెదవులను ముద్దు పెట్టుకొన్నాడు.' అతనిలాగే సౌజన్యరావుకూడా మధురవాణిని ముద్దు పెట్టుకోబోయాడు. ప్రాధేసరు ముద్దుపెట్టుకోగానే 'సరళ చేతిలోని వీణ జారిపోయింది. సౌజన్యరావు ఉపక్రమించబోయేసరికి మధురవాణి 'ఆగండి' అంది. ప్రాధేసరు కంగారు పడ్డాడు. 'దగాలో పడ్డాను, మోసం, మోసం' అని వికృతంగా

బుచ్చమ్మపాత్రలో క్రమోన్మీలనం

శ్రీమతి ఎం ఆదిలక్ష్మీగారు

0 :--

బుచ్చమ్మ అగ్నిహోత్రావధాన్లు ప్రథమ పుత్రిక. కన్యాశుల్క నాటకంలో ద్వితీయాంకంలో—వెంకటేశం చదువు విషయమైన ప్రస్తావనలో—కిరటకశాస్త్రిలు బాపమగది అగ్నిహోత్రావధాన్లుతో “కుజవాడిక రవ్వంత చదువు చెప్పించడానిక ఇంత ముందూ వెనకా చూస్తున్నావు. బుచ్చమ్మ నమ్మిన వది షానువంద లేం జేకావ్” అంటాడు.

అప్పటి సంభాషణనుబట్టి ‘మంచంమీద నుంచి దించెయ్యడానిక నిద్రంగా పున్న వాడి కట్టడం, త్వరలోనే బుచ్చమ్మకు వైధవ్యం ప్రాప్తించడం అన్నవిషయాలు మన కళ్ళుకె పడ

[42 వ పేజీ తరువాయి]

అగచాడు. ‘నెడనివారిని నెడకొట్టవద్దని మాతలి చెప్పింది. అందుచేత ముద్దుపెట్టుకోనివ్వను అని మఘరవాణి ఆంజనేయ, సోజన్యరావు ‘కృతజ్ఞుడవ్ ఉన్నాను’ అంటాడు.

ప్రాణసరికన్నా ఉన్నతిమైన పాత్ర సోజన్యరావుది. అందరికన్నా మహోన్నతిమైన పాత్ర మఘరవాణిది. ‘నేనే ఆమెని చూసి భ్రమసిపోతున్నాను’ అని అప్పారావుగారే ఒక లేఖలో వ్రాశారు. ఆయన చెప్పినట్లు గ్రంథకర్త తన పుస్తకాన్ని చదివి తానే ఆశ్చర్యపడితే గ్రంథంలో నిజమైన సారస్వం వుందన్నమాటే!’

ఆ లేఖలోనే అప్పారావుగారు ‘మొదటి ముద్రణముకంటే యిది నాభావాలను సమగ్రంగా వ్యక్తంచేస్తున్నది. మొదటిది దీనిలాగ కాదు. అంతరత మనోభావాలను కాక, నూలంగా పైపైపూతలనే అది ప్రతిబింబించింది... పైకే కనబడేదానికన్న బలమైన నైతికభావాన్ని పొందింది నా పుస్తకం. జీవితాన్ని నేను చులకనగా భావించినని తెలుస్తుంది. హాస్యంలో పొంగిపోయ్యే పుస్తకంలో జీవితంలో గంభీరత్వాన్ని జూపడం చాలా కష్టమైన పని. ప్రయత్నించాను నేను’ అని వ్రాశారు.

ఆ గంభీరతకి శిఖరాగ్రం మఘరవాణి పాత్ర.

తా’యి. బుచ్చమ్మకు వైధవ్యమంటే ప్రాప్తించిందిగాని భర్త తా’లూకు ఆస్తి యేమి చేయి చిక్కలేదు. ఆమె పాపం అతీవారించితే నా వెళ్ళలేదు. అందుచేతనే అగ్నిహోత్రావధానులు గిరిశంగారిగో సంప్రదిస్తాడు - ‘బుచ్చమ్మగారి కేసు విషయమై జబ్బల్పూర్ హైకోర్టు తీర్పు వాటి మనక మహాబలం గా ఉండని గిరిశం చెప్తాడు.

కన్యాశుల్కానికి బుచ్చమ్మకు సన్నిహిత సంబంధం గోచరమైంది. ఆ దురాచార భరితంగా ఆమె జీవితం భగ్నమౌతుంది. ఆమె సాందర్భ్యవతి అని మఘరవాణి గోటిగుండ రెండు మాడుమాట్లు వింటాను. నాటకంలో తొట్ట నోలిసారిగా—తమ్ముణ్ణి ‘అమ్మ కాళ్ళ కడుక్కో. మంటున్నదని ‘అయ్యా! మీరు చల్లి వచ్చిం తింటారా’ అని గిరిశంగారిని పిలవడానిక వస్తుంది. ఇంటిలోని సమస్త చాకిరీ చేయడం ఆమెవంతు. తన నాల్గై నున్న పదే నిమిది వందలకు బుభావధాన్లుకు తండ్రి ఇవ్వబోతున్నాడని తెలిసి చాలగా బాధపడుతుంది. భజనాల సమయంలో గిరిశం తాను విడో మేకేజినిగూర్చి తెచ్చుకొనే అగ్నిహోత్రావధానులు తన మీద కేక వేయడమే కాక పెరుగున్నం కుమ్మడం ఆగంభించాడని వెంకటేశంతో చెప్పాడు. అప్పుడు బుచ్చమ్మ కోకిల కంఠంతో ‘నాన్నా! తమ్ముడిక పెట్టి చెయ్యాలంటే నా సొమ్ముపెట్టి చెయ్యండి కాని దాన్ని కొంప చుంచి బుభావధాన్లుకు ఇవ్వవద్దని చెప్పినది. దాంతో అవధాన్లు గారికి వెళ్లి కోపం వచ్చి పుత్రరాపోశనం పట్టకుండానే ఆ పెరుగు ఆన్నం విసరి తీసికెళ్ళి ఆమె నెత్తిన రుద్దాడని కూడ గిరిశం చెప్తాడు. ఈ మాటలవల్ల బుచ్చమ్మ దయనీయస్థితి మనకు సువ్యక్తమౌతుంది. ‘నాన్నా! అమ్మ ప్నా నానికి లేవమన్న దని చెప్పవచ్చినప్పుడు కూడ అగ్నిహోత్రావధానులు పెరుని సారకం చేసుకుంటూ ‘వెధవముండా సోద! పెద్దమనుషుల్లో వ్యవహారం మాట్లాడుతూంటే రామాయ

ణంలో పిడకల వేటాటలాగ అదే పిలవడమా? అని మండిపడతాడు.

తృతీయాంకంలో గిరిశంగారు మన్యుశుని పై పెద్ద 'స్వగతం' మాట్లాడుతాడు. తలుపు కన్నంలోనుండి తొంగిచూస్తే బుచ్చమ్మ విస్తరించి కుటుంబమిది. ఈ అంకంలో బుచ్చమ్మని బుట్టలో వేయడానికి గిరిశం మంచి పన్నాగం పన్నుతాడు. వెంకటేశము చదువు చెప్పడానికి వచ్చా సంతాడు. తమ్ముడు పెరల్లో కొట్టి తాయా లాడుతున్నాడని తీసికొని రావడానికి వెళుంది. వాళ్ళు వచ్చిన తర్వాత గిరిశం శిష్యుని ప్రశ్నలు వేస్తూ..... 'మన దేశంలో వక దురాచారం ఉన్నది. మొగాడికి పెళ్ళాముచ్చిస్తే తిరిగి పెళ్ళాడుతాడు. ఆడదానికి మొగుడు చచ్చిపోతే ఎంత యవ్వనంలో నున్నా, ఎంత సొగసుగా నున్నా వరి వకడిని పెళ్ళాడ వలలేదు. ఇది అన్యాయ వంటావా కాదంటావా?' అని ప్రారంభిస్తాడు. మధ్య మధ్య బుచ్చమ్మ జోక్యం కలుగజేసుకొని 'యేడండి గిరిశంగారు! పెద్దవలు పెళ్ళాడడం పాపం కాదూ' అని అడుగుతే గిరిశం పరాశరస్మృతిలో స్పష్టంగా పెద్దవలు పెళ్ళాడవలసినట్లున్నదని వేదంలో కూడ ఉన్నదని రాజమహేంద్రవరంలో నీనినిగురించి పండితులు సిద్ధాంతం చేశారని పూర్వకాలంలో సాధారణంగా విధవిలు పెండ్లాడేవారని చెప్పి 'వెంకటేశం!— నలచక్రలో దమయంతి గెండ్లో పెండ్లి చాటించిన పద్యం చదువు' అంటాడు. గిరిశం బుచ్చమ్మపై పుచూసి కాస్తాల్ని వొప్పజోవడమే కాకుండా మీదు మిక్కిలి పెద్దవలు పెళ్ళాడకుండా వుండిపోతే దోషమని కూడ చెప్తాడు. ఈ విషయమై శంకరాచార్యులవారు పత్రీకకూడ యిచ్చి ఉన్నారంటాడు. అమాయకురాలు బుచ్చమ్మ 'మనవాళ్లంతా పెళ్లి చేసికోకూడదంటారే?' అంటుంది. గిరిశం వెంకటేశంలో మాట్లాడినట్లు 'ఇదంతా యింట్లో చాకిరి చేయించుకోవడం కోసరము గాని మరేమీ లేదు. మీ ఆక్రయ్య ఆ చంద్రబింబం ముఖంపై ఒక నాట్యంలే త్రినేత్రుడికైనా చూడడానికి అలవి వుండునా?' అని ఇలాగ వెంకటేశమునకు పాతం చెప్పినట్లు పెద్ద ప్రసంగం ఇస్తాడు గిరిశం. ఆ పాతమయొక్క ప్రభావము బుచ్చమ్మపై బాగా సోకింది. పైగా

చెవభీతి గల ఆ అమాయకురాలికి 'గిరిశం' భగవంతుడు. అడవాళ్ళను పెండ్లాడడముకు పిల్లల కడముకున్నా సృష్టించాడని గనక పెండ్లాడకుండా ఉన్న పెద్దవ పిల్లలు దేవుని ఆజ్ఞను అతిక్రమించిన పాపములు చేసున్నారు అని భీతి గొలుపుతాడు. చెవభీతి పాపభీతి గల పల్లెటూరి పిల్ల కాబట్టి బుచ్చమ్మ ఆ మాటలకు కొంత లొంగుబాటు చూపిస్తుంది.

మొదట్లో యేమీ తెలియని బుచ్చమ్మకు క్రమక్రమంగా విషయాలను తెలిసికోవాల్సన్న జిజ్ఞాస కలిగిన దౌతుంది. చావబోతున్న వెంకటమ్మను రక్షించడం, వెంకటేశంకు నానాలు చేప్పేమిష చే బుచ్చమ్మతో మాట్లాడి పరిచయం చేసికొంటాడు. విధవా వివాహం చేసుకోవడం కష్టమని వెంకటేశాని కుద్దోధన చేసే గిరిశంతో బుచ్చమ్మ అంటుంది. గురువులు గదా ముందు మీ గెండును చేసుకోరు? ఆ ప్రశ్నకు సమాధానంగా ఎవరో చెప్పకని ఒట్టేసుకో మంటాడు గిరిశం. ఆమె పాపభీతిని ఆధారంగా చేసికొని తన మీదే ఒట్టు పెట్టుకుంటాడు. ఆమె యెదుట ఒక భూతల స్వరాన్ని సృష్టించి దానికి తన్ను రాజుగా ఆమెను రాణిగా చేసి యేమేమో మాటలు చెప్తాడు. అప్పటికే కూడ బుచ్చమ్మ లొంగదు. తుదకు ముట్టిపెళ్లి తప్పి పోవడానికి తనతో ఆమె లేని వస్త్రేణి గాని వీలుండ దని గిరిశం ఆమెను సమ్మిస్తాడు. తుదకు బుచ్చమ్మ 'యేం జెయ్యమంటే ఆది చేస్తాను' అని అంటుంది.

ఈ ఘట్టం ఆంధ్రవాఙ్మయంలోనే ఆ పూర్వమైనది. ఆంగ్లవాఙ్మయాన్ని ఆమూలాగ్రంగా ఆకళించుకొనిన గురుజుడ ఆప్పారావుగారు ఇచ్చుట తన ప్రతిభను చక్కగ వ్యక్తపరచారు. ఏమీ తెలియని పల్లెటూరిపిల్లలను గిరిశం తన పాండిత్యాన్నంతా ప్రదర్శించి లొంగదీసికొనే విధానం చాల మహత్తరమైనది. సంభాషణ మూలంగా బుచ్చమ్మ మనస్తత్వం మనకు చక్కగా వ్యక్తమౌతుంది. అది తనరాల అని సమస్తచాకీరీ చేస్తూ కృష్ణారామా అని కాలం వెళ్లబుచ్చే బుచ్చమ్మకు గిరిశం విధవలు వివాహాలు చేసుకొనే అవకాశాలున్నాయని, కాస్తాల్లో ఉన్నది, శంకరాచార్యులే ఒప్పుకున్నారు - విధవావివాహ సంస్థవారు విధవలను పెండ్లాడితే నెలకు నూరు రూపాయ లిస్తా

గని, యేమేమో చెప్పి ఫునిత్రీ కావచ్చు నని ఆశలు గలిగిస్తాడు. 'తెలిసి వన్ని పాలు నల్లని వన్నీ నీళ్లు' అని అనుకొనే బుచ్చమ్మ గిరిశం గారిని నిజంగానే సంఘసంస్కార అనుకొంది. లోకం మరణమృత్యు చేయడం అంటే యేవిటికి అని అడిగి తెలుసుకొంటుంది. తన స్వాగతం కాకుండా, చెల్లెలి పెళ్లి యెలాగైనా తప్పిస్తే చాలు నన్ను ఉద్దేశ్యంకోసే గిరిశంతో వెళ్లిపోవడానికి ఒప్పుకుంటుంది.

కన్యాశుల్క నాటకంలో ఈ గురూచారి ఫలితంగా పరిశ్రమైన బుచ్చమ్మ నివేతం పాడు కావడం ఒకటి, ఏదో సుఖంగా కాలక్షేపం చేస్తున్న బుభువధాను మళ్ళీ పెళ్లి చేసుకోదలచుకొని ఆనాటి మలగు కన్యకుల పాలవడం అనే రెండు విషయాలను గుర్తుపెట్టడానికీ ప్రతి పాదించారు.

తండ్రిల ధనలోభానికీ సునితాతీయ్యల కంటగట్టబడి, శవితకాల మరణా దుర్భరవైధ వ్యాన్ని అనుభవించడము ఎంత అన్యాయమో కలి బుచ్చమ్మ గొప్పగుండ నిరూపిస్తాడు. బుభువధాన కూతురు మీనాక్షికూడ బుచ్చమ్మ వలెనే కన్యాశుల్క ఫలితంగా చెడినట్లే. కాని మీనాక్షిక బుచ్చమ్మకు సాతాళానిక ఆకాశానిక గల అంతరం ఉన్నది. మీనాక్షి రామప్పం తులు వంట పడి చేసిన ప్రమాణం ప్రకారం పెళ్లి చేసికో మని పోగు పెడుతుంది. కాని తెలివైన బాధా మీనాక్షి. బుచ్చమ్మ సుదూరమాయకురాలు. కాని గట్టిపట్టుదల గలమనీషి. ఆఖరుసకూడ 'అమ్మ నాయనా! నా ప్రాణం పోతే నేనుమీలోరాను' అంటుంది. కాని తుట్టుతుదకు చెల్లెలి పెళ్లిని తప్పించడాని కవే మార్గ మని గిరిశం చెప్తే నమ్మి ఒప్పుకుంటుంది. లేవదీసుకొచ్చిన బుచ్చమ్మను గిరిశం విశాఖపట్నం విధవాశ్రమంలో వుంచుతాడు. గిరిశంగారి గుట్టు మధురవాణి బయట పెట్టగానే 'డామిల్ కథ' అడ్డంగా తిరిగింది అని మనదృష్టిపథంలో నుండి తొలగిపోతాడు. బుచ్చమ్మ రక్షింపబడుతుంది.

బుచ్చమ్మ గిరిశంల సంభాషణను చదువుతుంటే మనకు షేక్స్పియర్ మాడన గిచర్ లోని ఒక సన్నివేశం జ్ఞాపక వస్తుంది. భర్త శవం వెంబడి యేడుస్తూ హంతకుడైన రిచర్డును నిందిస్తూ వెళ్తుంటే ఆన్ యువలిని రిచర్డు

అతివాకనకస్యంగా మాట్లాడి ఆమె ప్రేమను ఆశ్చర్యించి నవ్వులు డోలాడు. (ఈ విషయం డాక్టరు గిడుగు సేనాపతిగారు నాకు సూచించారు).

బుచ్చమ్మ పాత్రలో ఉన్మీలనం ఉన్నది. మొట్టమొదటనుంచి ఈమె పాత్ర అని పరిశ్రమైనగా గోచరించినా, మహా అమాయకురాలైన ఈమెలో క్రమవికాసం గోచరమింది. గిరిశం తన ప్రసల్పపాండిత్యాన్ని అంతా విని యోగించి ఆమెను బాంధవీక ప్రయత్నిస్తాడు. కాని ఒక గాగానికీ చలించే ప్రక్రియ తిగి నీమన. తనతల్లి వెంకమ్మను గిరిశం కాపాడడం చూచి ఆమెను ఇతినిపై కొంత విశ్వాసం యేర్పడింది. పైగా వెంకటేశం గిరిశం సామాన్యడు గా దాని అతిన్నిగూర్చి గొప్పగా అక్కడో పెహడానికలు వుంటుంటే, గిరిశం వెంకటేశంకోసం వచ్చినట్లు వచ్చి, అతనికీ పాపం చెప్పేటట్లు పితృతులను వ్యవహారాలను గూర్చి స్త్రీలకు జరిగే అన్యాయాలను గూర్చి ఉపన్యాసం ఇస్తాడు. పిమ్మట బుచ్చమ్మకు తాను మళ్ళీ పెళ్లి చేసుకోవచ్చు నన్న ఆశ జనిమింది. గిరిశం ఆమెతో తనకు ఆమెపై అగాధ ప్రేమ ఉన్నదని మర్రాడు బామినెలు దగ్గర నీట్ల తోడ్కుంటే బుచ్చమ్మకు తెలియజేస్తాడు. ఆమె యెదుట అప్పటి కప్పుడే ఒక భూతిల స్వరగాన్ని సృష్టించి దానికీ తన్ను రాజాను ఆమెను రాణిని చేసి అరచేతిలో వైకుంఠాన్ని చూపిస్తాడు. బుచ్చమ్మలో స్వాగతం తక్కువ-విషయలిప్స ఆమెలో గోచరించదు. గిరిశం బుచ్చమ్మతో తన బాంధవ్యజీవితాన్ని అంతా ఎలా ఉండబోతుందో ఉగడిస్తూ అప్పుడు వెంకటేశం మనదగ్గరే ఉండి చదువుకుంటాడు. అప్పుడు బుచ్చమ్మ అంటుంది 'అలా అయితే మరి నాన్న కీ ఖర్చుండదు; నాన్నా అమ్మ వాడి చదువుకోసం పట్టాడు. ఇంతవరకు మాట్లాడిన దంతా 'మాటవరస' అని గిరిశం అంటే బుచ్చమ్మ 'అంతే కద' అని తన నేనం గాంబోట్టుగారి అచ్చమ్మను పెళ్లాడ మంటుంది. కాని గిరిశంగారు ఉట్టమ బ్రహ్మచర్యం, లోకోపకారం, ఆమె లాంటి దివ్యమందగ మూర్తిక, గుణవంతురాలికీ దప్ప ఇంకొకరికోసం వ్యర్థం చేయదలచుకోలేదంటాడు. ఆమె ఇతిని

(తరువాయి 3 వ అట్టలో)

రామప్పంతుల తాత్పర్యం

శ్రీ తిమ్మావజ్ఞుల తోదండరామయ్యగారు

కన్యాశుల్క నాటకంలో రామప్పంతులు పాత్ర ఒక విధంగా చూస్తే కలెక్టర్ పాత్ర అనడానికి సంబంధించి లేదు. నాటకంలో యెక్కువ భాగాన్ని ఆక్రమించడమే కాక ప్రేక్షకుల హృదయాల్లో గూడా సునిరమేన సానాన్ని సంపాదించుకొన్న గీతంలో పాత్ర కంటే గూడ రామప్పంతులిక కన్యాశుల్క కథలో ఒక ప్రాధాన్యం వుంది. రామప్పంతులు వంటి పాత్రలను కందుకూరి, చీలకమర్తి మొదలయినవారు తమ నాటకాల్లో ప్రవేశ పెట్టినా, అది కేవలం వినోదం కోసం కల్పించబడిన పాత్రలే కాని, కథలో వాటికి యేర్పాటి ప్రాధాన్యమూ లేదు. రామప్పంతులు పాత్ర అలా కాక మానవుల్లో సహజంగా వుండే లోటుపాట్లతో నియోగ్యుల పుడరాని ఒక బోనూ తన మాటలతో మనకు చక్కలిగింపబడేందుకుంది. సాధారణంగా యే నాటకంలో గాని విలెక్ పాత్రలమీద మనకు సానుభూతి కలగడం అరుదు. కాని కన్యాశుల్కంలో అలా కాదు. రామప్పంతులు చూడటమనమూ నవ్వుతాం. అతడు చేసే గొడుగులక, చూపే తాత్పర్యమే మనమూ ఆనందిస్తాం. విదప అతని నిస్సహాయనీతిని చూచి మనమూ నాలి పడతాం. రామప్పంతులలో సత్తెటాళ్ళలో వ్యవహారజానం కొద్దిగా వున్న పేర్లందారూ, పూర్వోక్త గొట్టిలు బెట్టి సార్ల లెవదని అక్కడా యిక్కడా కూడా డబ్బు గుంజే నట్లు కంది పడదు. గుమాస్తాలు మనకు అవు పిస్తారు.

రామప్పంతులు మొట్ట మొదటి సారిగా విజయనగరంలో ముఠావాణి యింటిలో మనకు దర్శనమిస్తాడు. జేబులోనుండి చుట్ట తీసి పంటి కొనలో కొరిక 'పెల్లా! అగ్గి పుల్ల' అంటూ మనకు ప్రత్యక్షమవుతాడు. అగ్గి పుల్లకు మల్లె యితిగాడు కొంపలు చుట్టించే రకంపాత్ర అని మనకు నోలిదూపులోనే ఆర మయేలా చేశారు అప్పారావుగారు. రామప్పంతులిది ఆసలు రామ సంప్రదపురం అగ్రహారం. తాత్పర్యప్రజ్ఞకు పేరు పొందిన నియోగ్యుల పు కుటుంబంలో పుట్టాడు.

కాని చిన్నప్పుడే పిత్రాభివృద్ధి అంతా కర రావుడు చుట్టేశాడు. అప్పటినుండి జాట్లకి జాట్లుకీ ముడివేయడం, అక్కడా యిక్కడా నాలుగు డబ్బులు గుంజి కాలక్షేపం చేయడం- యిదీ అతని వనం. చింత చచ్చినా పులుసు చావనట్లు యెప్పుడూ పరాధనపు బతుకే అయినా దరాగా మాత్రం యేమీలోటు లేదు. చుట్ట తాగడం, సానిదాన్ని పుంచుకోవడం, గుర్రపు బంగీ యెక్కి గావడంవంటి అన్ని నియోగ్యుల పుహంగులు అతనికి వున్నాయి. పరానికి సంబంధించినంతవరకూ రామప్పంతులు శాశ్వతం యుడు. అంచేతే అతనికి కర్మలో పని లేదు. లోకం కోసం మాత్రమే అతడు తదినాలు పెట్టేవాడు. అయితే సానిదాన్ని యెండు కుంచుకున్నా డయ్యా అంటే 'కామి గాక మోక్ష కామి కాదు' గనక.

తన తాత్పర్యమిగూర్చి రామప్పంతులే ఒక చోట చెప్పిన నిర్వచనం ఆక్షరాలా ఆయనకే సంబోధించింది. తాత్పర్య మంటే రామప్పంతులు భాషలో అసాధ్యం సాధ్యము, సాధ్యం అసాధ్యం చేయడం. తిరిగి తాత్పర్యమే, మోసానికి చాలా శాస్త్రం వుంది. నమ్మిన చోట చేసే మోసమూ, నమ్మనిచోట చేసే తాత్పర్యమూ, ఉద్యోగధర్మం తాత్పర్యవృత్తి అని అనొక వృత్తిని భగవంతుడు కల్పించాడు. ఆ తాత్పర్య వృత్తి యెటువంటిది అంటే నిజాన్ని పోలిన అబద్ధమాడి ద్రవ్యాకర్షణ చేసేది. ఇలాంటి ధర్మ నాష్ట్రాలు చాలా తెలుసు రామప్పంతులిక.

ఇంకా వ్యవహారంలో రామప్పంతులిక చాలా విద్యలు తెలుసు. కేసును తనకు విరుద్ధంగా రుజువు చేసే దస్తావేజుల్ని అమాంతంగా మాయ చేయగలడు. కాగిత మేలే అగ్గి పుల్లతో పైసల్. తాటాకై తే నీళ్ళపాయి. కొత్తజాతకం బనాయించడం అతనికి అయిదు నిమిషాలపని. కాని సిద్ధాంతి మటుకు నాలుగు కాలాల పాటు చుట్ట పుండాలి. ఆయన దగ్గర పాతతాటాకులు, అలేఖలు అటక నిండా వున్నవి. ముప్పైయేళ్లనాటి కాగితాలున్నాయి. వాటిలో కొత్త దస్తావేజుల్ని

యిట్టే సృష్టింపగలడు రామప్పంతులు. ఎవడైనా నూరు రూపాయలు ఫీజుక్రింద యిచ్చి ఖర్చులు పెట్టుకుంటే గ్రంథం నడిపించే సామర్థ్యం అతగాడికే వుంది. ఇన్నెక్స్టర్లు చేయకపోయినా అమాయకులైన పల్లెటూరివాళ్ళ దగ్గర యిరవై ముప్పై గుంజడం, అది తెలిసి పోలీసు వాళ్ళు వెంట బడడం, చావు తప్పి కన్ను బొట్ట పోయినట్టుగా యెలాగో ఆ గండం గడచి పబ్బం గడిపించుకోవడం- అతనికి నిత్యకృత్యం లాంటిది. ఏ వ్యవహారం అయినా పదోవంత్తో ఆయినోవంత్తో ముట్ట చెయితే అతనికి పనికి రాదు. ఆయన బేరం యెప్పుడూ సగానికే సగమే. అతడి తలమీద ఎన్ని వెండ్రుకలున్నాయో, అన్ని వ్యవహారాల సత్యం ఆపాటికే వెదకేశాడు. ఇక కూట సాక్ష్యాల మూడు చెప్పవలసిందే లేదు. ఉర్లాం బసవరాజుగారి సంభాషనలకేలే సాక్ష్యాలకు కూడా ఆయన శత్రురని చెబాడు. కుండనాలు వేసుకున్నవారికి మాత్రం అదనంగా ఓ రూపాయి గాఫా.

ఇక ఫోర్జరీలు బనాయించడంలో అతన్ని మించిన వాడు ఆ చుట్టుపట్ల లేడు. ఆకాశ రామన్న వుత్తరాలు కొట్టడం, దొంగ సంత కాలలో వుత్తరాలు బనాయించడం, జాతకాలు జాతకాలే తారుమారు చేయడం-ఇవన్నీ అతనికి నిత్యక్రిడాకలాపాలు. ఆ తాలూకాలో సివిల్ మాజిస్ట్రేటులు యెక్కడొచ్చినా రామప్పంతులూ, పప్పులేని ఫులగం వుండదు. అతడిక యింగ్లీషు రాదే గాని యింగ్లీషే వచ్చి వుంటే జడ్జిల యెదుట పెళ్ళిపెళ్ళి లాడించే వాడు. లుబ్ధవధాన్ ప్రాణానికీ, డబ్బుకీ లంక. డబ్బుకీ అతనికి స్నేహం కానీ, మరి యెవరితోనూ స్నేహం లేదు. అలాంటి వాడుకూడా వ్యవహారజ్ఞానం లేక పోవడం చేతా, కోర్టులంటే వల్లమాలిన భయంచేతా రామప్పంతులు సలహా కోరేడు. అతనికే అన్నమా లేమిటి? ఆ తాలూకాలో అందరి గతీ అంతే! మంత్రి మంటే నియోగపు ప్రభువుదే మంత్రి మని అని సంచుకున్నాడు.

విజయనగరంలో మధురవాణిని తన ఆడాలోక తెచ్చుకొని, అక్కడి ఆమె బుజాలూ, పజాలూ తీర్చేసి ఆవిడని రామచంద్రపురం అగ్రహారం లేవదీసుకు రావడానికి పూర్వం రెండేళ్లనుంచే రామప్పంతులు లుబ్ధవధాన్

మీద యెలాగైనా అతని దగ్గర డబ్బు గుంజడానికి పూహం పన్నాడు. అందుకోసం మొదట సిదాంతిని దువ్వె అతణ్ణి బాగ్రత్తచేసుకున్నాడు. సిదాంతి కూడా లుబ్ధవధాన్ జాతికిం యెలాగోగా మోసి శీఘ్రంలో వివాహం యోగం వుండన్నాడు. ఆ వివాహంవల్ల ధనం యోగం వుండన్నాడు. కాంగో ముసలాడిక డబ్బునుంచి దనేఆత ముందుకీ, డబ్బు ఖర్చువుతుం దన్న భయం వెళ్ళి లాగడం ఆరంభించింది. ఇంతలో రామప్పంతులు పండాను తిరుగు చేశాడు. లుబ్ధవధాన్ తన అనుమానం తీర్చుకుందామని ఆయనకి జాతికిం మాపించేసరికి రామప్పంతులు ప్రోత్సాహంతో ఆయన వివాహ ధనం యోగంగా బయటిగా వున్నాయి. ఆయనే వివాహం పెద్దవాడు. ఇప్పుడు మీకు కిల నెవరిస్తారు? పెళ్ళిలూ ఆవుతుంది? ఇలాంటిది జరిగి దానికీ వీలేని మహాయోగాలు జాతకాల్లో పెట్టినప్పుడు కొప్ప మేలుకు బదులుగా కొప్ప కీడు సంభవిస్తుంది. అనగా మీకు మారకమో, ధనవృష్టమో సంభవిస్తుంది. గ్రహశాంతి చేసి బ్రాహ్మణ భోజనం బాహుస్యం చేయండి. కొంత జబ్బు గిబ్బు చేసి అంతలో ఆరిష్టం పోతుంది. మంచిరోజు చూచి మూర్ఖసమస్కారాలు ఆరంభించండి? అని చెప్పేసరికి అవధాన్ గుండె రెండు చెక్కిల్ వివాహ ప్రయత్నం ఆరంభించాడు. అంతటిలో పూరుకోక రామప్పంతులు అన్నిహోత్రావధాన్ కూతురు జాతకం కూడా చెప్పడానికి అలవిలేనంత దివ్యంగా వున్నట్టు బనాయించడు. అది కాలు పెట్టిన యిల్లు పదియిల్లు అవుతుందనీ, అది పట్టిందల్లా బంగారం ఆవుతుందనీ చెప్పి వెళ్లి బాగుల వాడయిన లుబ్ధవధాన్ నిశ్చించాడు. నిజానికి చెప్పిపేరు చెప్పి నాలుగు డబ్బులు గుంజడమే రామప్పంతులు ఆశయమైనా మధురవాణికి కూడా ఆ రహస్యం తెలియగూడదని అతడి వుద్దేశం. మేజువాటిలో మధురవాణికి పదిరూపాయల సొమ్ము ముట్టడమే అపివాహం వల్ల తా నాశించిన ద్రవ్యాకర్షణ అని మధురవాణిని బుకాయించాడు. ఎంత సత్యకాలపు దయనా మధురవాణి ఆ మాత్రం పూహించుకొనలేక పోలేదు. మళ్ళీ నిలదీసి అడిగేసరికి లుబ్ధవధాన్ పెద్దవ కూతురు మీనాక్షి ప్రవర్తన మంచిది కాదనీ, నాలుగు రోజులకు ఒక

మారు అది పీకలనిందిక తేనూ వుంటుందనీ, సంసారం కూడ అవిడ దూబర చేస్తూ వుంటుందని, అంచేతే పెళ్ళి చే దాని అట కడుతుందనీ లుబావధాన్లు పెళ్ళిక తాను ప్రయత్నిస్తున్నాననీ చెప్పి యెలాగో సమాధానం చెప్పాడు. ఈ ఘట్టం ఘట్ట మంతా రామప్పంతులు సమమన్నార్లకి, జాక్యానికీ నిదర్శనం.

అసలు నాటక ప్రారంభంలోనే రామప్పంతులు మన కొక చిత్రమైన సన్నివేశంలో అవు పిస్తాడు. అప్పటి కంకా మధురవాణి గిరిశం ఆడాలోనే వుండేది. గిరిశం వట్టి నాటేరు ముక్కలు ప్రేమిడని, వాడి వుద్యోగం పూట కూళ్ళిమ్మ యింట్లో దప్పిక్కి చేరి అరవచాడని చేయడ మని ప్రగల్భాలు పలుకుతాడు. మధుర వాణి యీ మాటలను ఆయనని అడుగుదునా అంటే 'తప్పకుండా, కావల్సి నేను చెప్పానని కూడా చెప్పు' అని బడాయి కొడతాడు. ఇంతలో అక్కడికి గిరిశం రానే వచ్చాడు. ఇంత బడాయి కొట్టిన వాడూ 'అన్నా! వేళి గాని వేళి వచ్చాడు గాడిదకొడుకు. తంతాడు కాబోలు! ఏటి పాదనం?' అని గజ గజ వడికపోయి మంచంకింద దూరి దాక్కుంటాడు. మధురవాణి, గిరిశం మాటాడుకునే సందర్భంలో మధురవాణి పూటకూళ్ళిమ్మ విషయం ప్రస్తావించే సరికి గిరిశం మండిపోయి 'మాడు నా తడాఖా. ఎవడి మాటలు పేలున్నాడో, వాడిపేరు తత్తుం చెయివా, చెప్పవా?' అనేసరికి మధురవాణి రామప్పంతులు పేరు చెప్పబోతూ 'రామ' అంటుంది. మంచం కిందున్న రామప్పంతు లది విని తన్ను బయట పెట్టుందేమో నని చెప్పానా. పేరు చెప్పే సిందని కుంగి పొయ్యాడు. ఇంతలో మధుర వాణి పేటు మార్చి 'రామ రామ! ఒహారు చెప్పేచేమిటి' అని చిత్రంగా సరేస్తుంది. ఇంతలో పూటకూళ్ళిమ్మ చీపురు కట్ట పుచ్చు కొని అక్కడికి రాగా గిరిశంకూడా మంచం కింద దూరుకుంటాడు. అక్కడ రామప్పంతులు చూచి 'ఎవరన్నా మీరమహానుభావులు? ఈమాత్రానికీ మంచంకింద దాగోవాలా? మహానుభావా! నన్నడిగితే యిలాంటి లంజర్ని యిరవైమందిని మీకు కన్యాదానం చేతునే' అన్నాడు. రామప్పంతులు 'బతికానా దేవుడా!' అనుకుంటూ, 'నువ్వూరా బాబు

దీన్నంచుకున్నావ్' అన్నాడు. గిరిశం 'మాట వినపడలేదు. కొంచెం యిసుంటా రండి' అని అతన్ని తప్పించుకొని గోడవైపు చేరి పూట కూళ్ళిమ్మ చీపురుకట్ట సరసంనుండి తప్పించు కొని బయట పడ్డాడు. పాపం ముందువైపు నున్న రామప్పంతులి నీపు మీద చీపురుచెబ్బలు పడ్డాయి. ఆఖరికి గిరిశం దగ్గర నెత్తిపట్టా పొందడమే కాక పూట కూళ్ళిమ్మ దగ్గర కూడా 'నీ మొగతనం యెద్దినట్టే వుంది' అనిపించుకున్నాడు.

తృతీయాంకంలో రామప్పంతులు తిరిగి ఒక చిత్రమైన సన్నివేశంలో చిక్కుకున్నాడు. మధురవాణి, రామప్పంతులూ యిద్దరూ లుబావ ధాన్లు పెళ్ళి విషయమై మాట్లాడుకుంటూ వుండగా హెడ్ కానిస్టేబులు ఆడవాళ్ళు వున్నారనీ నా చూడక పోవలిక పోసుకొచ్చాడు. 'రామప్పంతులూ! ఇన్స్పెక్టరు కి టోపీ వేశావటే' అని హెడ్డు మధురవాణి యెదుట ఆడ గ్రానే రామప్పంతులు ప్రాణం నిలుపునా యెగిరిపోయింది. 'గారూగారూ అనవర్యా' అని గడబిడ చేసి నా వూరుకోక హెడ్డు కాస్తా తన రహస్యం బయటపెట్టనే పెట్టిన్నాడు. 'ఇన స్పెక్టరు పేరుచెప్పి రావినాయుడుదగ్గర పాతిక రూపాయలు లాగవట.' 'ఇలా మొందబద్దగ్గర అండకో?' రామప్పంతుల్ని నిల్చున్న పట్నాన్ని పిలకట్టుకు యాడ్చుకురా' అని కానిస్టేబులుతో భుచ్చితంగా చెప్పి యిన్స్పెక్టరు పాశం వెళ్లి పోయినట్టు చెప్పాడు. తన పరువు కాస్తా కాని స్టేబులు తీసేస్తున్నాడని లోపల కోపంవున్నా పైకే యేమీ అనలేక 'చిన్నప్పడు ఒక్క బల్లీ సరువుకున్నాం - యిన్స్పెక్టరు, నేనూను. అంచేత అతని పిలక నేనూ, నా పిలక అతనూ లాగినా ఫరవా లేదు. రావినాయుడుమాట మాత్రం శుద్ధ అబద్ధం. మీరు ముందు పదండి, గుఱ్ఱం కట్టించుకుని స్టేషనుదగ్గర కలుస్తాను' అని నియోగం వెలిగించాడు. స్టేషనుకు వెళ్లి యెలాగో యిన్స్పెక్టరును సరుకోవచ్చు ననుకున్నాడు. కాని లాభం లేకపోయింది. తిరిగి రూపాయలకోసమని మధురవాణి దగ్గరకే జవా నును వెంట బెట్టుకొని రావలసి వచ్చింది. వచ్చి రావడంతోనే మధురవాణితో 'ఏదీ మొన్న నీ కచ్చిన రూపాయలు? సాయంత్రం మళ్ళీ ఫిరాయిస్తాను. ఈ సైతాను ప్రాణం తింటు

న్నాడు' అన్నాడు. కాని మధురవాణి అతడిచ్చిన రూపాయలు సట్టుం తోలేకా నని చెప్పింది. అద్భుతవశాత్తూ కరటకశాస్త్రుడు అప్పుడక్కడికి వచ్చి వుండి మధురవాణితో మంత్రాంగం జరిపి రామప్పంతులు సహాయం కోసం యెదురుచూస్తూ వుండడంచేత ఆపాతీక రూపాయలూ తానే దాఖలు చేసుకొన్నాడు. దాంతో రామప్పంతులికి సరువు దక్కింది.

ఇక తరువాత తానేగా కూర్చుని కరటక శాస్త్రుర కథను విన్నాడు. 'మూ బేరం యెప్పుడూ సగానికి సగ'మన్న రామప్పంతులు ఆఖరికి 'అయిదోవంతుక యేవంటారు' అన్నాడు. కరటకశాస్త్రుడు 'యీ పాపపు సొమ్ముకే తమరు ఆశించాలండీ' అంటే 'పాపపు సొమ్ము మా దగ్గరకు రాగానే సవిశ్రమై పోతుంది. ఒక్కర కివ్వడంకోసం మని గాని నాక్కావాలా యేవంటి?' అని బట్టుగానే వుండి ఆ అయిదో వంతుకే ఒప్పుకున్నాడు. కరటక శాస్త్రుడు వ్యవహారంలో కొంత తడి తగులడమే గాకుండా, ఆ తరువాత కరటకశాస్త్రుడు కుమారుడు మైనరని వానించి ఆయన బుజాటూ, పశాలుగూడా యెగవేయించి తద్వారా కొంత డబ్బు గుంజ వచ్చు నని రామప్పంతులు యెత్తు యెత్తాడు. పాపం ఆతడు కరటకశాస్త్రుర వ్యవహారంలో తనకు కొంత లాభిస్తుందనే భ్రష్టంతోనే అగ్ని హోత్రావధాన్లు రాశిపట్టుగా లబ్ధివధాన్లుకేర ఒక ఫోరరీ వుత్తరం బనాయించాడు. దాంతో ఆ సంబంధం లబ్ధివధాన్లు మూసుకుంటాడని, అప్పుడు కరటకశాస్త్రుర సంబంధం నిశ్చయించి నాలుగు డబ్బులు చేతిలోపడేసుకోవచ్చు నని ఆతడి వ్రాహ! తన లాక్కం ఫూన్సుల్లిం అవుతుం దని ఆతడు సంతోషిస్తుండగా యంతలో ఒక చిత్రం జరిగింది. లబ్ధివధాన్లు అగ్నే మండి పడుతూ మధురవాణి యింట్లోకి ఒక వుత్తరం చేత బట్టుకొని వచ్చాడు. అది చూచి రామప్పంతులు అది తాను బనాయించిన వుత్తరమే నని భయపడ్డాడు. తీరా వివరం తెలుసుకోకుండానే రామప్పంతులు ఆ రహస్యం కాస్తా మధురవాణి చెవిలో పడేశాడు. లబ్ధివధాన్లు కోపంతో గిరుక్కుమని వెల్లిపోతుంటే, లబ్ధివధాన్లు అగ్నిహోత్రావధాన్లుకి తిరిగి జవాబు రాయడం సంభవిస్తే ఫోరరీకేసు తనమీదికి వస్తుందేమో నని రామప్పంతులు భయపడ్డాడు.

అయితే చక్రం ఆడుకేసా నని అప్పుడు మధురవాణి తిరిగి లబ్ధివధాన్లుని లోపలికి తీసుకొచ్చి బుజ్జగిస్తుంది. ఆ తరువాత గాని రామప్పంతులికి అది తాను రాశిన వుత్తరం కాదనీ, గిరీశం రాశిన వుత్తరమనీ, తాను అనవసరంగా భయపడ్డాననీ తెలిసింది కాదు. ఇంతలో రామప్పంతులు బనాయించిన వుత్తరమూవచ్చింది. గిరీశం వుత్తరం చూసుకొని ఖర్చవుతుందని మండిపడుతుండేన లబ్ధివధాన్లు, అగ్నిహోత్రావధాన్లు వుత్తరం చూచుకొని పెళ్లి తప్పిపోయిందని దిగాలుపడ్డాడు. అప్పుడు తన పాచిక పారడం కోసం యెదురుచూస్తున్న రామప్పంతులు, సమయం చూచి కరటక శాస్త్రుర సంబంధం కుదిర్చాడు. కరటకశాస్త్రురు పిల్లకు యేదైనా సగపట్టవలసిందని కోరగా లబ్ధివధాన్లు సకేమిరాపట్ట నన్నాడు. అటు వ్యవహారమే చెడుతుండేమోనని భయపడి రామప్పంతులు లబ్ధివధాన్లుని యెలాగో ఒప్పించి పెళ్లిలో మధురవాణి కంటెను పిల్లకు యెరువుగా పెట్టడానికి ఒప్పిస్తాడు-పాపం యాకంటే చివరికి అతడి కొంప ముంచింది.

రామప్పంతులు పెళ్లికి లాక్కల్ని సీలవడాని కని పెద్దపాలెం పోయి వుండగా, కరటక శాస్త్రురు తంత్రం పన్ని పంచరాత్ర వివాహం యేకరాత్ర వివాహం చేసి, తుదకు అనుకున్న ముహూరరానికి కాక నాలుగుండియల రాత్రుం దనగానే పెళ్లయిందనిపించి కన్యాశుల్కం వల్లో వేసుకొని పరారీ చిత్రగించాడు. ఇదంతా యేమీ తెలియని రామప్పంతులు ముహూర వేళక తానామరఫా, కావిళూ, చాకళతో ప్రవేశించేసరికి సర్పం సంపూర్ణ మని తెలియవచ్చింది. గుంటూరుశాస్త్రురు తనకే టోపీ వేశాడని రామప్పంతులు విసు పొయ్యాడు. లబ్ధివధాన్లు దగ్గర పెళ్లి గుంటూరు శాస్త్రుర కోసం తాను పెళ్లిఖర్చులకని బదులిచ్చిన నూరు రూపాయలూ అక్కడ పెట్టమని గడమాయించాడు. అంతటితో వూరుకోక గెండ్లో పెళ్లి పిల్లనో, కూడ్రపిల్లనో లబ్ధివధాన్లుకి అమ్మి వుంటాడని యింకోపాచిక వేశాడు. దాంతో లబ్ధివధాన్లు తుదకు లొంగిపోతాడనే అనుకొని యింటి కొచ్చాడు.

కరటకశాస్త్రుర శిష్యుడు కంటెతో పారి పోయివచ్చి మధురవాణి కంటెను మధురవాణి

కిచ్చి దాసరి వేపంలో దాడు తీశాడు. అది తెలిసి రామప్పంతులు గుండెగుండె బాదు కన్నాడు. తన కంటే తెచ్చి యిస్తే గాని తలుపు తీయ నని మధురవాణి భీష్మించుకుంది. లుభావధాన్లు దగ్గర కెళ్లి అడిగితే రెండోపెళ్లి ముండని పెళ్లి చేశాడని అసలే మండి పడుతూన్న లుభావధాన్లు, కంటే విషయం తన కేమీ తెలియ దన్నాడు. అంతటితో ఆట కట్టిపోయింది. ఇక ఒక్కటే తోవవుంది రామప్పంతులికి. లుభావధాన్లు కూతురు మీనాక్షిని బుజ్జగించి ఆచోకే తెలుసుకుందా మనుకున్నాడు. రాత్రికి రాత్రి రామప్పంతు లింటికి పోయి అసిరిగాడి చెయ్యి తడిచేసి, మీనాక్షిని లేవదీసుకొనిపోయి పెళ్లొడతా నని మాట యిచ్చి, కంటే విషయం తెలపమంటాడు. మీనాక్షి దీపం ఆర్పి ప్రమాణం చేయమంటుంది. ఆలాగే దీపం ఆర్పి చీకటిలో మీనాక్షిని కాగిలించుకుంటుండగా, లుభావధాన్లు మేలుకుని అలికిడి విని వచ్చి యిద్దరికీ బడితపాజ చేసి తన్ని తగలేశాడు. తిరిగి రామప్పంతులు మధురవాణి యింటికి వచ్చేసరికి వెంటనే మీనాక్షి తియారయింది. ఎన్నివిధాల చెప్పినా మీనాక్షి పెనక్కి పెలిపోడానికి యిష్టపడలేదు. మధురవాణి సకేమిరా తలుపు తీయనంది. ఇక చేసేది లేక రామప్పంతులు ఆ నిశిరాత్రిలో చెరువుగట్టుమీది కెళ్లి అక్కడ ఆ నాలుగు ఘడియలూ కాలక్షేపం చేద్దా మనుకుంటే దాసరివేపంలో వున్న కరటకశాస్త్రుల్ల శిష్యుడు తత్త్వాలు పాడుతూ అక్కడకీ వెంట బడ్డాడు. ఇంతలో తెలారిపోయింది. పెళ్లికోస మని కృష్ణారాయపురం అగ్రహారంనుండి అగ్ని హోత్రావధాన్లు బళ్లమీద సపరివారంగా ఆ చెరువుగట్టుకే చేరుకున్నాడు. తన లొక్కం తనకే బెడిసికొట్టిందని యేడుస్తూవుండిన రామప్పంతులికి మనో అవకాశం చిక్కింది. అగ్ని హోత్రావధాన్లుని లుభావధాన్లుమీదికి ప్రయోగించాడు. అతడిదగ్గజ యేమీ పప్పు లుడక్క, అగ్నిహోత్రావధాన్లు వెనక్కి తిరిగి వచ్చాడు. లుభావధాన్లుమీద దేమేదీ దావా చేస్తే గాని లాభంలేదని అగ్నిహోత్రావధాన్లు మురుగు తాకట్టు పెట్టించి ఒకవంక గ్రంథం సాగించాడు. లుభావధాణి తన రెండోపెళ్లి పెళ్లాన్ని చాత్యచేశాడని, సోదా వేయవలసిందని పోలీసులకి కబురెట్టాడు. ఈ విషయమై చర్య

తీసుకోవలసిందని కలెక్టరుకి ఆకాశరామన్న అరీలు కొట్టాడు.

డిప్టీ కలెక్టరు నాయుడు కదా అని, వకీలు నాయడికి యింగీపు రాకపోయినా ఆయన దగ్గజ కాస్త లొక్కం చేయవచ్చు నని ఆశపడి అగ్నిహోత్రావధాణి కేసులో వకీలు నాయడికి వకాల్తినామా యిప్పిద్దా మనుకున్నాడు రామప్పంతులు. కాని ఆ చాదసుడు అగ్నిహోత్రావధాణి డబ్బు పెట్టడం యిష్టం లేక ఆ యెత్తు కాస్త చెడగొట్టాడు. తుదకు అనుకున్నంతా అయింది. నాయుడు రామప్పంతులు పీకమీదికి తెచ్చాడు. అగ్నిహోత్రావధాణి కూతురి బాతకం రామప్పంతులు బనాయించిందే నని నాయుడు కలెక్టరు గారికి చెప్పేశాడు. దానికి తోడు అగ్నిహోత్రావధాణి కూడా, బాతకంలో భవనంత్సరంలో పుట్టినట్లు తాను బనాయించగా Cross Examination లో అంగీకరణలో పుట్టిందని యేడ్చాడు. ఫోరెన్సిక్ కేసు రామప్పంతులు నెలవీని పడ్డానికి సిద్ధంగా వుంది. పరి సితులు యెదురు తిరగడంమూలాన కేసు అడ్డంగా కాకుండా తనకు యెదురు కూడా తిరిగింది.

పోనీ సౌజన్యరావు యోగ్యుడూ, ధర్మ స్వరూపుడూ, చాలా గొప్ప తెలివయినవాడూ— అని ఆతల్లికి ఆశ్రయించాడు. కాని సౌజన్య రావు రామప్పంతులులాంటి నియోగపాడి బుద్ధిశతువ అర్థం చేసుకోలేక పోయాడు. అసలు రామప్పంతు లింకా ఉపోదాత మన్నా ప్రారంభించలేదు. బయటికి నడవమని సౌజన్య రావు యేకవచన ప్రయోగం చేశాడు. అంత టితో పాచిక పారక తోక ముడుచుకుని పెనక్కి తగ్గాడు రామప్పంతులు.

రామప్పంతులి లొక్కం రామప్పంతులికే బెడిసికొట్టింది. కానయితే యీ లొక్క ప్రజలంతా మధురవాణి తెలివితేటలకు ముందు దిగదుడుపే. లుభావధాన్లు పెళ్లిమాటల సందర్భంలో రామప్పంతులి లొక్కం చచ్చుపడ్డట్లు మనకు తెలుసుంది. ఆ పెళ్లికి గిరిశం వశాడని చెప్పగానే రామప్పంతులు. మాడలేతి పోయాడు. కాని పెకిమాత్రం అతడు రానే రా దన్నాడు. వశాడని రూఢిగా మధురవాణి చెప్పగానే యేదీగతి అని తెలిపాల్సివుంది.

బయటికి కనబడకుండా ఆ నాలుగుగోజులూ గడియ వేసుకొని యింటిలోనే వుండిపోతే సరి అని కొంత సర్దుకున్నా యింతలో గిరిశం తలుపు గొల్లెంపెట్టి కొంప ముట్టిస్తేనూ అని భయమే తి పోయ్యాడు. కాని మధురవాణి చక్రం అడ్డు వేస్తానని అతణ్ణి కాచింది. 'పెళ్ళికి పూటకూళ్ళ మ్మని వంటకి కుదురు సే సరి. గిరిశం ఆ పెళ్ళికి రా' డని మధురవాణి ఉపాయం చెప్పగానే రామప్పంతులికి ఆ ఆలోచన బాగానే వుందని పించింది. అలా పెట్టినా గిరిశం వస్తాడేమోనని సందేహం వెలిబుచ్చగా, మధురవాణి అలా యెన్నటికీ జరగదంది. ఇలా రామప్పంతులి లాక్యప్రజ్ఞంతా మధురవాణి తెలివిలేటలకు ముందు యీ ఘట్టంలో తేలిపోయింది అలాగే కరటకకాస్తురి దగ్గరకూడా. ఇతడు ఒకందు కని యెత్తు వేస్తే, ఆయెత్తు కాస్తా చెడగొట్టాడు క ర ట క కా స్తు ర్లు. సా జ న్య రా వు దగ్గర లాక్యం చూప దలచుకోగా అత డీ తగాణ్ణి దగ్గరికే చేరనివ్వలేదు. ఇలా అంతా రామప్పంతులికి యెదురే అయింది.

రామప్పంతులు విజయనగరంలో మధురవాణి ఋణాలూ పణాలూ తీర్చడంకోసమని రెండొం దల రూపాయ లిచ్చి, ఆ తరవాత అవిడని తన స్వగ్రామమైన రామచంద్రపుర అగ్రహారానికి తీసుకొచ్చి, అప్పటినుండి నెలకేతంయినూ తన ఆదాలోనే వుంచుకొన్నాడు. కాని రామప్పం తులు మహాఅనుమానం మనిషి. విజయనగరంలో కూడా మధురవాణి గిరిశం పేర్కొనితే ఉడు కెలేవాడు రామచంద్రపురం అగ్రహారంలో సరేసరి. తాను హెడ్ కానికేబుల్ వెంట స్టేషనికి పోతూ గుమ్మందాటి నాలుగడుగులు వెళ్ళి తిరిగి వచ్చి 'యీ పూళ్ళో మా దుర్మార్గు లున్నారు. నా స్నేహితుల మనీ బంధువుల మనీ పేరు పెట్టుకొన్నారు. రానీకుమా' అని చెప్పి తలుపు వైసింది గడియవేసి లోపలగడియ వేసు కోమని మధురవాణిని మందలించి వెడతాడు. స్టేషనునుండి తిరిగి వచ్చి రావడంతోనే కరటక కాస్త్రిని చూచి అతనితో మెల్లగా లోపలికి యెవరై నా వెళ్ళారా' అని అడిగాడు. కరటక కాస్త్రి గట్టిగా 'యెవరో యిద్దరు ముగురు తచ్చారు గాని మీ యిల్లాలుగారు వచ్చి పైకి

పొమ్మని గెంటేకాయ' అని కార్య సాధకం మాత్రం ప్రయోగించాడు. లుబావధాన్ పెండ్లికి లావ్యల్ని పిలవడం కోసం వెడపాలెం వెళ్లి తిరిగివచ్చి అసలు విషయం తెలుసుకుని విస్తు పోతూ వుంటే పూజారి, మధురవాణి రామప్పం తులు లేక పోవడం మూలాన బ్రాహ్మణ్యం యావన్మందీ గెడం పట్టుకొని యెంత బలిమాలు కొన్నా పాడింది గాదనీ, కొండిభొట్టు అంత సేపూ హెడ్ కానికేబుగారిలో మాట్లా డుతూ నిలుచుందనీ పరస్పర విరుద్ధంగా చెప్పే సరికి రామప్పంతులి హృదయంలో అనుమానం బలపడింది. ఇంటికి పోతూ కొండిభొట్టుని వెంట పెట్టుకొని వెడుతూ దారిలో మళ్ళీ అవిషయం ప్రస్తావించాడు. అతడూ బేసని ఒకసారి, కాదని ఒకసారి చెప్పి, మధురవాణి మానాడ మనిషిని చెప్పేదాకా రామప్పంతులిక తృప్తి కలగలేదు. లుబావధాన్ జుట్టుని మధురవాణి సవరించడం, అతని ఛాతీ యెంతుంగో నని కొలవడం - యివేమీ రామప్పంతులికి సరిపడ లేదు. వకీలు నాయుడు మధురవాణి బస పెరటి దొడ్డివేపునుంచి వస్తుండగా చూచి వీడు గూడా మధురవాణిని మరిగూడా యేమిటి? వీణ్ణి యీ కేసులోనుండి తప్పించెయ్యాలి అని అప్పటినుండి ఆ ప్రయత్నంలో నిమగ్ను డవు తాడు. మొ తంమీద రామప్పంతులికతానుతప్ప మధురవాణితో యెవరూ మాట్లాడరా దనీ, అవిడ యె వ రి నీ చూడరాదనీ మనస్సులో యెంతో యిది వుండేది. కాని దానికి విరు ద్ధంగా యెంత పిసరు జరిగినా అతడు సహించ లేక పోయ్యేవాడు.

అఖరుకి ఫోర్జరీ మాట కోర్టులో రాగానే సన్న సన్నగా ఆ ఆవరణనుండి బారుకున్నాడు. అగ్ని హోత్రావధాన్తూ, నాయుడు 'రామ ప్పంతులేడీ, రామప్పంతు లేడీ' అని టెడుక్కునే సమయానికి వారిపూరికి సగం లోపదాకా వుడాయించాడు. తాను అనుకున్న దంతా, తాను చేశిందంతా తనకే యెదురుతిరికి బెడిసి కొట్టడంచేత అతడూ గిరిశంలాగే 'డామిల్ - కథ అడ్డంగా తిరిగింది' అని అనుకోక తప్ప లేదు. నిజానికి రామప్పంతులికథ అడ్డంగానే తిరిగింది!

వసంత సేన-చింతామణి-మధురవాణి

శ్రీ సెట్టి ఈశ్వరరావుగారు

మహాకవి గురుబాడ అప్పారావుచేసిన ఆపూర్వ సృష్టి-మధురవాణి. 'కన్యాశుల్కం' లోని ఏపాత్రా, శిల్పదృష్టితోనూ, పాత్రపోషణ దృష్టితోనూ చూస్తే, మధురవాణి పాత్రకు యీడురా దని గట్టిగా చెప్పవచ్చును. నాటక కర్త తాను సృష్టించిన యీ పాత్ర తననే ముగిస్తూ గావిస్తా వుందని, ఒక సందర్భంలో యీ పాత్రపట్ల తన మమకారాన్ని వెల్లడించారు. తన సృష్టికర్తనే ముగించినట్లువంటి అస్పృశ్యతమపాత్ర అన్నమాట, మధురవాణి.

జీవితంలో గాని, సాహిత్యంలో గాని సాధారణంగా మహిళామణులు గా పరిగణింపబడుతూ వున్నవారు పతివ్రతలు. ఇప్పుడంతగా లేకపోయినా, పూర్వం యిటువంటి అభిప్రాయం ప్రబలంగా వుండేది. కాని మధురవాణి యందుకు పూర్తిగా భిన్నమైన సృష్టి.

ఈమె పతివ్రత కాదనీ, ఆసలు యీమెకు పతిలేదనీ మనకు తెలిసిన విషయాలే. జన్మవల్ల ఆమె కా అదృష్టం అనండి, అవకాశం అనండి కలగలేదు. పుట్టుక, పెంపకమూ ఆమెను దుర్మార్గులలో ప్రవేశపెట్టాయి. కాని అవినీతిలోనే పుట్టినా, అవినీతిలోనే పెరిగినా మహా స్వతమైన నైతికదృష్టిని ఆలవగ్గుకుం దీమె. పరమహేయమైన అవినీతినుండి నైతిక మార్గానిక పరివర్తనను—అంటే ఉత్తరగ్రువంనుండి దక్షిణ ధ్రువానికే గమనాన్ని అన్నమాట—సాధించడానికి, యీమెకు జీవితంలో అనకూలమైన పరిస్థితు లేవీ లేవు. స్వీయోపాసనాభవంచేతా, స్వీయచింతనచేతా, స్వీయకృషిచేత యీమె బహు కష్టసాధ్యమైన మార్గాన్ని గడచి గట్టెక్కు గలిగింది. కులవృత్తియైన వేశ్యావృత్తిలో వుంటూనే ధర్మచింతనూ, పరోపకారయిగినీ అలవర్చుకుని తాను పాప పంకంనుండి బయటపడి, కష్టాలలో కూరుక పోయినవారిని వెలికితీసి ఉద్ధరించ గలిగింది. అందుచేతనే సౌజన్యారావువంటి పెద్దమనిషి యీమెను "నువ్వు మంచిదానినీ, దైవగో కాలుబారిన సత్పురుషుడి పిల్లవై వుంటావు" అంటాడు.

ఈమె ప్రతిభాసామర్థ్యాలు కూడా సామాన్యమైనవికావు. కాటికే కాళ్లు చాచుకునివున్న వృగుడు బాధాపథాన్ని, తన ససిపిల్లను యిచ్చి పెండ్లిచేసుడానికి పూనుకుంటాడు పరమ మూనుడు అగ్నిహోత్రావధాన్లు. సర్వ సన్నాహాలు జరిగిపోయిన తరువాత యీ పెళ్లిని తలక్రిందులు చేసుడం, కరటక శాస్త్రీ, శిష్యునితో లబ్ధివధాలకు పెళ్లిని కుదర్చడం, జిత్తుల హరి గామప్పంతుల్ని సైతం మాడు చేరువుల నీళ్లు తాగించడం మధురవాణి సన్నద్ధురై, పరోపకారచింతనూ తార్కాణాలనట్లుగానే ఆమె ప్రతిభాసామర్థ్యాలకు కూడా తార్కాణాలు.

మధురవాణి చాకిచిక్యాన్ని, చలారీతనాన్ని చిత్రించడంలో కూడా అప్పారావుగారు ఆపూర్వమైన ప్రతిభను ప్రదర్శించారు. కరటక శాస్త్రీ, తన చెల్లెలి కూతురికే (అగ్నిహోత్రావధాన్లు కూతురు—సుబ్బి) పెట్టిపూర్వయసు దాటిన లబ్ధివధతో పెళ్లి తప్పించడానికి వేసి: పక్కానికే మధురవాణి నడిపిన హంగు, యిచ్చినమెద్దు నీసే వెల్లడిస్తుంది. "కన్యాశుల్కం" నాటకంలోని యింపుమించు ప్రతిపాత్రా, మధురవాణి ఎత్తుగడలకు తలక్రిందులై నవే. ఆమె అందర్నీ బొమ్మల్ని చేసి ఆడిస్తుంది. పేరుమోసిన వట్టూ, విద్యాధికుడూ అయిన సౌజన్యారావు కూడా ఆమె క్రాసె గ్లామిసేషన్ కు తట్టుకోలేక పోతాడు; "అట్లే నేను నువ్వు నాయెదుట గాని నిలిచివుంటే, నువ్వు యేతిగుపు తీరినే ఆ తగువుకు వొప్పదల అవుతానేమో అని భయం వేస్తుంది" అంటూ తన నిష్కహాయతను ప్రకటిస్తాడు.

"కన్యాశుల్కం" లో నాటకం సాగుతూ వున్న కొద్దీ మధురవాణి పాత్ర పుష్పంలాగ వికసినూ, సువాసనలు వెదజల్లుతూ నిండు జీవంతో మనకళ్ళు ఎదట సాక్షాత్కరిస్తుంది. ఈనాటకంలోని ఏపాత్రనూ... ఉన్నత కళా ప్రమాణాల దృష్టితో కూడా—అదృశ్యంగా లేదని అనలేము; అజీవిధంగా మధురవాణి అన్నిటిని మించిన పరమాద్భుత పాత్ర కాదని అనడం కూడా సులభమూ కాదు, సాధ్యమూ

కాదు. మనసాహిత్యం అంతర్లీనంగా, యాపాత్ర నిర్మాణంపైయిది ఆంధ్రులకున్న శిల్పాన్ని చూపడం ఏమంత తేలికైన పనికాదు. తిక్కన ద్రోపదీ పాత్రపోషణను సాటిలేనిదానిగా విజ్ఞులు చెప్పతారు. దేశకాలపాత్రలలో ఎంతో శిష్టత్వం వున్నప్పటికీ, మధురవాణి చిత్రానుదానిక సాటియైనదానిగా చెప్పడం ఎంత మాత్రమూ అతిశయోక్తి కాదు.

తన పూర్వజీవితపు అంధకార కూసంసుండి సున్యార్థానికే, సజ్జనశాస్త్రానికే వాసాత్ముగా ఎగిరి లేజశ్చిగురాలను ఆందుకున్నది కాదు. మధురవాణి. జీవితమార్గంలో పడకూ లేనూ, కష్టసుఖాలను ఆనుభవించినది మధురవాణి; మంచి చెడ్డలను పుష్కలముంహో బోధనలనుంహో అభిమర్శకుం గా గ్రహించి, శిల్పాన్ని నడిపి మనిషి కావడమే; స్వీయసాధనం వల్ల యీమె నుంచినాడల రిచ్చున పోయిపోయి తనదండీకీ, బ్రతుకుకూ బాగుడులు దిద్దుకుంది. ఈ విషయాలన్నీ గుర్తొచ్చి ఆపార్శరావుగారు కన్నీళ్లు కట్టినట్లుగా తన నాటికంలో చిత్రించారు.

నాటిక ప్రాసంగ్యంలో గిరిశంవంటి తుంటరిని, రామస్వంతులవంటి జతులమోరిని ముఖ్య తిప్పలు పెట్టే సాహితీ మనిషిగా కనిపించే మధురవాణి కథాగమనం సాగుతూ వున్నాకీట్లదయా దాక్షిణ్యాలనూ, పరోపకారబుద్ధినీ, వేశ్యావృత్తిపట్ల జగుప్సనూ, సంసార జీవిత వాంఛనూ, సత్సూరపులపట్ల భక్తిభావాలను గలదిగా రూపొందుతుంది. ఈ చరిత్రమూర్తి, పరివర్తనను చిత్రించడం ఆపార్శరావుగారివంటి సిద్ధహస్తులకు మాత్రమే సాధ్యమైనపని. దేవతల గుణాలతోనూ, అతిమానుష ఛానులతోనూ కాకుండా, యాలోకిపు మంచిచెడ్డలకు అతీతంగా లేని మానవకాంత రూపంలో మధురవాణి శిల్పాన్ని మలచడం, తీర్చిదిద్దడము ఆపార్శరావుగారికీ కళా బ్రహ్మ పదవిని చేకూర్చింది.

* * *

“కన్యాశుల్కం” రచనాకాలంలో ఆంధ్ర దేశంలోని వాతావరణాన్ని అర్థంచేసుకుంటేనే గాని మధురవాణి పాత్ర సృష్టిలోని ఘనతను తెలుసుకోలేము. వీరేశలింగంగారి సంఘ సంస్కరణోద్యమంలో బాల్యవివాహాలూ, వృద్ధ వివాహాలూ, కన్యాశుల్కాలూ మొదలైన స్త్రీ

సమస్యకు సంబంధించిన వాటిపైనే కాకుండా వేశ్యావృత్తిపైనికూడా ప్రత్యేకమైన దాడిసాగింది. ఈ దాడి చేసేవారిలోని ఒక వర్గానికే ప్రతినిధి గిరిశం, యుంకోవర్గానికే ప్రతినిధి సోజన్యారావు. గిరిశం లోకం మనిష్యుల్ని మోటులకు మాత్రమే పరిమితం అయితే; సోజన్యారావు ప్రతిరీతానుధి గలవాడు. అయితే యీ సమస్యపైనే ఆయన అభిప్రాయాలు ఆంధ్ర సమాజముకీ మైనవి కావు. ఆనాటి ఉద్యమంలోని ఛాందసాన్ని ఆవిప్రతినిధిస్తాయి. వేశ్యాసంపర్కం కలవాడు ఎన్నడూ మంచివాడు కావడమే కాకుండా అటువంటి వారిని హడకూడదు, వారిలో మోలాడకూడదు అని కూడా అభిప్రాయం గల వాడాయా. మధురవాణికు యీ వేశ్యావృత్తికీ వ్యతిరేకమే; కాని యీ వేశ్యా మంచి పుండ కూడగా? మెలకు ఎక్కడొస్తా? గ్రాహ్యం కాదు? అని సోజన్యారావును అడుగుతుంది; “మృత్యుకీటికీ”న ఉదాహరిస్తుంది. “వేశ్యలను కేవలయములలో భగవంతుణ్ణి చూడడమైన పోవచ్చునుగా, సత్పురుషులైన తమ వంటివారి ద్వారానైన నిరోధమా?” అని ఆమెను ప్రశ్నిస్తుంది. అంతేకాదు. సోజన్యారావును అడుగుతుంది కూడా. వేశ్యావృత్తి గురించి ఆకాలంలో ప్రబలంగా వున్న భావాల కంటే, “లోకమందలి మంచి చెడ్డలు లోకులెరుగుదురా?” అని వ్రాసిన మంచి చెడ్డల మర్మమెరిగిన అపార్శరావుగారి భావాలు ఎక్కువ సమంజసమైన వని మధురవాణి చిత్ర నిరూపిస్తుంది; “సానిక మంచితో పనివుండ” దన్న అభిప్రాయానికే విరుద్ధంగా, “వసంతసేనవంటి మనిషి వెర్రకపిత్వర్థ కల్పన” లోనే కాక, లోకంలో వుండ సాధ్యమైనదే నని రుజువు చేస్తుంది.

ఇప్పుడు దేవలం బారత్యానికీ మారుపేరుగా పరిగణింపబడుతోన్న వేశ్యాకులం, పూర్వం, “కన్యాశుల్కం” రచనాకాలానికీ కూడా సంగత సాహిత్య సృష్టికళలకు, రసజులకు పుట్టినిల్లుగా వుండేది. రాజాసానాలతోనూ, దేవాలయాలలోనూ వీరు తమ స్వార్థిగా నాలతో ఆనందింప జేసేవారు; గౌరవాన్ని పొందేవారు. వీరిలోతమకళాప్రాణిణ్యంచేత పండితులమెప్పులను ఆందుకున్నవారు కూడా వుండేవారు. కులవల్ల హీనవృత్తిని చేపట్టిన దాశీలత.

పరోపకారబుద్ధి మొదలైన సద్గుణాలుగలవారు సైతం వేశ్యాకులంలో కనిపించడం ఆరుద్రమీ కాదు. వేశ్యాకులంలోని మంచి చెడ్డలను రెంటినీ చూపి, మధురవాణి పాత్రను చిత్రించడంలో కర్ణవ్యభోధను చేయడం అప్పారావుగారి లక్ష్యమైనట్లుగా వుంది. వేశ్యాకులంలోని ఉత్తమ సాంప్రదాయాలతో పుట్టిపెరిగిన దానిగా, తల్లి తరిఫీదులో విద్యాసౌందర్యాలు రెండూ దోహదం చేసుకున్న దానిగా మధురవాణి “కన్యాశుల్కం”లో ప్రదర్శింపబడింది. అంతేకాదు, “మంచివారియెడల మంచిగానూ, చెడ్డవారియెడల చెడ్డగానూ వుండమని” కూడా మధురవాణికి తల్లి ఉపదేశం. కాని ఆమె సౌజన్యారావు సలహాను విస్మృతరవాత “తమ వాక్యం గురూపదేశంగా భావించి యిటుమిదట చెడ్డవారియెడల కూడా మంచిగా వుండడమును ప్రయత్ని”స్తుంది.

వేశ్యావృత్తిమీద జుగుప్స అంకురించినప్పటినుండి మధురవాణి బుద్ధి యెలా పరిపక్వత చెందిందో, ఆమె ఆదర్శశిఖరాలను అందుకోడానికి ఎలా కృషి చేసిందో ఉదాహరించడమంటే, “కన్యాశుల్కం” నాటక మంతటి స్త్రీ యించుమించుగా ఉదాహరించవలసి వుంటుంది. కాబట్టి కొన్ని సుఖ్య ఘట్టాలను మాత్రం పరిశీలించి, మధురవాణి పాత్ర పరిణామాన్ని గమనిద్దాం.

సాని వలపు—

‘మధు—...బతుకనేది వుంటే’ వలపు వస్తే తెస్తుంది. అంగడివానికి మితాయిమీది ఆశా, సానిదానికి వలపూ మనస్సులోనే మణిగాలి; కొద్దికాలం వుండే యవ్వనాన్ని జీవనాధారంగా చేసుకొన్న మా కులానికి వలపు ఒక్కచోటే.

కరటకశాస్త్రీ—యక్కడో?

మధు—బంగారంమీద. శృంగారం వస్తే చెడినదగ్గరనుంచి, బంగారంగా తేటతేవాలి. ఆ బంగారం మీద ధారపోస్తూవున్నప్పుడు నా స్నేహం యెన్నసేల? అంటూ తిరిగి వస్తుందన్న ఆశ అట్టే లేకపోయినా, కష్టపడి ఆరించిన కంటేను కరటకశాస్త్రీ కిచ్చివేస్తుంది.

వేశ్యల ద్రవ్యాకర్షణ, దయా దాక్షిణ్యాలు—

‘మధు—...వృత్తిచేత వేశ్యని గనక

చెయ్యవలసినచోట ద్రవ్యాకర్షణచేస్తానుగాని, మధురవాణికి దయాదాక్షిణ్యాలు సున్న అని తలచారా? మీ తోడబుట్టుకి ప్రమాదం వచ్చినప్పుడు నేను డబ్బుకి ఆశిస్తానా?’ అని కరటకశాస్త్రీకి చెప్తుంది, సాయం చేస్తే సంతోషపెడతా నని అతను అన్నప్పుడు.

మధురవాణి లేకపోతే సృష్టికి చాలా లోపం వచ్చి వుండే దని కరటకశాస్త్రీ చేసిన పొగడ్దలకు ‘సృష్టికల్లా వస్తే తెచ్చిన మధురవాణి అనే వేశ్యాశిఖామణి గిరిశంగారివంటి కుక్కలపొత్తుకే తగివున్నది గాని, సౌజన్యారావుపంతులుగారివంటి సత్పురుషులను చూడడమునకే నా అర్హతకలిగి వుండలేదు’ అని జవాబు చెప్పి తనసీతని గ్రహిస్తుంది. ‘రాయబారాలు’ పంపుతోన్న, ‘చేతికముకలేని’ డిప్టీ కలెక్టరంతటివాడి దగ్గరికి వెళ్లదలుచుకోలేదంటుంది. ‘చిత్రగుప్తుడికి లంచం యివ్వగలరా? అతడి దగ్గరికి మధురవాణిని పంపి, చేసిన పాపాలు అన్నీ తుడుపు పెట్టించడానికి వీలుండదు గాబోలు’ అని కరటకశాస్త్రీని చీవాట్లు పెడుతుంది. ‘కాపు మనిషివై పుట్టి మొగుడి సొలంలో వంగ మొక్కలకూ, మిరప మొక్కలకూ దోహదం చేస్తే, యావజీవం కాపాడే తనవాళ్లన్నవాళ్లుదురేమో’ అని దిగులుపడుతుంది.

దుష్టులతోనూ, విఘ్నాలతోనూ (ఆమె పరిభాషలో ‘కుక్కల’ తోనూ) సంపర్కంవల్ల విసుగెత్తి రోతకలిగి, సౌజన్యారావువంటి సత్పురుషుని దర్శనం దొరికితే చాలు తన జన్మ తరిస్తుందని మధురవాణి భావిస్తుంది. పెరికోరిక అని తెలిసివుండి కూడా ఆయనతో వివాహానికి ఆభిలాషను ప్రకటిస్తుంది. మధురవాణి మనస్సు యెలా పరిపక్వతను చెందుతూ వుందో అవగాహన చేసుకోవడానికి ఉపకరిస్తుంది, ‘కన్యాశుల్కం’ నాటకాంశంలోని యీ ఘట్టం. మధురవాణిలో సంభాషణ సౌజన్యారావుకు పెద్ద విషమపరీక్షగా పరిణమిస్తుంది. లుబ్ధావధాన్లను రక్షించడానికి, ఆమెనుండి కీలకాన్ని సంపాదించడానికి ఆయన సకలవిధాలా ప్రయత్నిస్తాడు. వేశ్యను చూడను, తన యింట ప్రవేశం నివ్వను అని భీష్మించుకుని కూచున్న సౌజన్యారావు యింటిలో మధురవాణి పురుషవేషంతో ప్రవేశించి—లుబ్ధావుధాన్లను

చిక్కుల్లోనుండి తప్పించడంకోసం, సౌజన్య రావువంటి సత్పురుషుణ్ణి దర్శించడంకోసం— ఆయనను సంభాషణలోనికి దింపుతుంది. ఆమెతో సంభాషిస్తూ వున్నప్పుడు ఆయన ఆమె పరోపకార బుద్ధికి ఆశ్చర్యచకితుడవుతాడు. కాని ఆమె చేసిన వివాహ ప్రతిపాదన ఆయనకు కోపం తెప్పిస్తుంది. లుబావుధాన్లును రక్షించడానికే వచ్చినప్పటికీ తన పురుగు బిప్పు కొనని తరవాత, చిక్కు విప్పకుండానే మధురవాణి వెలిపోబోతుంది. తాను లుబావుధాన్లుకు చేయబోయే సహాయానికి, లుబావుధాన్లును గండంనుండి తప్పించడానికి కంకణం కట్టుకున్న సౌజన్యరావుకు మధురవాణి ఫీజుగా 'చిన్న ముద్దు' కోరుతుంది. ఆయన బిప్పుకోడు. వెయ్యి రూపాయ లిసా నంటాడు. వేయివిధాలా చెబుతాడు. చివరకు విధిలేక యీ 'అడుగుమెట్టు' పరతుకు అంగీకరిస్తాడు. కాని యీ దశకు వచ్చేసరికి మధురవాణి, సౌజన్యరావు వ్రత భంగానికి అంగీకరించదు. 'మంచివారిని చెడగొట్ట వద్దని మా తల్లి చెప్పింది. అందుచేత మిమ్మల్ని ముద్దు పెట్టుకోనివ్వను' అని మనసు మళ్లించుకుంటుంది. చిక్కును విప్పి లుబావుధాన్లును రక్షిస్తుంది. గిరిశం బూటకాన్ని బహిరంగపరచి బుచ్చెమ్మ బ్రతుకును ఆ ఆపాధ భూతి వలనుండి కాపాడుతుంది. తాను వృత్తిని మానుకోడానికి నిశ్చయించుకుంటుంది.

* * *
సాహిత్యంలో మధురవాణి కోవకు చెందినవేయింకో రెండు పాత్రలు గోచరిస్తాయి. ఈ రెండు కూడా సంఘ దురన్యాయ ఫలితంగా ఏర్పడిన కేన్యాకులంలో పుట్టినవే. ఇవి, శూద్రుడు రచించిన 'మృచ్ఛకతిక' లోని వసంత సేన, లీలాకుమరి జ్ఞానోదయానికి కారణ భూత మైన దని చెప్పబడే చింతామణి.

మధురవాణిలాగ 'సత్కులం' లో పుట్టకపోయినా వసంత సేన ఎన్నడూ కులవృత్తిలో ప్రవేశించలేదు. అంతే కాదు. ఆమె మహా పతివ్రతల గుణాలుగల మహా సౌశీల్యవతి; తన సాందర్య సౌశీల్యాలచేత చారుదత్తునివంటి

సత్పురుషుణ్ణి, సత్కులసంజాతుణ్ణి చేపట్టగలిగింది. అయితే వసంత సేలకూ మనపురాణ గ్రంథాలలోని పతివ్రతలకూ తేడా కనిపించదు. ఈమె ఉత్తమపతివ్రత. చారుదత్తుడు తప్పితే యీమెకు వేరులోకం లేదు. ఇంసుకు భిన్న మైనది, మధురవాణి. మధురవాణి సంఘ జీవి; అప్పటికే సంసారితమై వున్న నీతులనూ, నూత్రాలనూ అనుసరించుకుంటూ పోయే మనిషికాదు; స్వీయజీవితానుభవంద్వారా సత్యాన్ని కాచి వడపోసి సిగ్గును స్వీకరించిన యథార్థ వ్యక్తి, మధురవాణి.

చింతామణి జన్మించినదికూడా అవినీతిమయమైన మధురవాణి జాతిలోనే. ఈమె కులవృత్తిలోనే వుంటూ విరక్తి చెంది, తదుపరి సర్వసంగ పరిత్యాగిని అయింది. కాని మధురవాణి దుర్వృత్తిని విడిచిపెట్టి అవలంబించిన మార్గం, జీవితం నుండి పలాయనం చేసే వైరాగ్యమార్గం కాదు. ఇందుకు పూర్తిగా భిన్న మైనది మధురవాణి మార్గ... విపాక జీవితం నుండి నిష్క్రమించని, సాంఘికమైన ప్రయోజనంగల సచ్చింత, సద్వర్తనల మార్గం ఆమెది. తన కులవృత్తిని విడిచిపెట్టని కాలంలోకూడా ఆమె ఆదర్శం, మంచివారిపట్ల మంచిగానూ చెడ్డవారిపట్ల చెడ్డగానూ వుండేదం. తరవాత నామె తనవృత్తిని, ఆదర్శాన్నీకూడా మార్చుకుంది; మంచి చెడ్డల భేదం లేకుండా అందరిపట్లనూ మంచిగా వుండవలె నన్నజీవితాదర్శాన్ని చేపట్టింది.

ఒక నాటి వసంత సేననూ, చింతామణినీ యీనాటి జీవన్నాటకపాత్ర అయిన మధురవాణితో సరిపోల్చినప్పుడు, పైని చెప్పినకారణాలవల్ల మధురవాణి మనకు కల్పనలాగా కాకుండా, నిండుజీవంతో యథార్థంగా గోచరిస్తుంది. 'కన్యాశుల్కం' వీరేశలింగంగారి సంఘ సంస్కరణోద్యమ సాగర మథనంలో ఉద్భవించిన అమృతకలశంగానూ, మధురవాణి ఆ అమృతకలశంనుండి ఆవిర్భవించిన అమృతమూర్తిగాను గోచరించడం యిందు వల్లనే.

—◆—
మంచిచెడ్డలు మనుజులందున, యెంచి చూడగ రెండే కులములు,
మంచి యన్నది మాల యైతే, మాలనే అగుదుకా!

—శ్రీ అప్పారావుగారు.

ముత్యాలసరాలు-మరికొన్ని పాటలు

శ్రీ శ్రీవాత్సవగారు

..::..

వైనుకు నవకవితకు యుగకర్తయిన షేరు సందిన అప్పారాయకవి చేసిన ప్రయోగములలో 'ముత్యాలసరములు' అను నూతన ఛందస్ సృష్టి యొక్కటి. ఒక శుభ సన్నివేశమున వారిక వచ్చిన కవితావేశమే యీ రూపు దాల్చిన దట. దానికి వారు పెట్టిన శీర్షికయే, ఆ కవిత ఆకారము దాల్చిన ఛందోరూపమునకు సెతుము శీర్షిక యైనది.

1910 లో ఒక కొందు అనంతరము జాతి భేదాలు నిర్మూలించువలె ననే లోక ఫలించి ప్రబుద్ధుడైన ఒక సంస్కృతభావావేశమే ఒక వేరువవేశవిన్న శ్రీలపాటలో తేటబూరించినది. ఆయనలో కొంత సంగీతములు త్రిప్పిన శ్రీల పాట ఏమె యుండునో? కొందరు 'గుమ్మడేదే గోవిందే' అని యందురు. ఆ పాట నడకలో ముత్యాలసర మున్నమాట నిజమేకాని ఆపాట ఛందస్సు అప్పారావుగారిని ఆ వేశ పరచి యుండదు.

శ్రీల మేలుకొలుపు పాటయే ఆయన నావేశపడచిన పాట యని నిస్సందేహముగా చెప్పవచ్చును. ఈ పాటకురుసలో వచ్చిన వాటినే అప్పారావుగారు ముత్యాలసరము లని ప్రకటించినారు.

“ముత్యాలసరములలో నే చేసుకొన్న నియమిది. మొదటి మాడు చురణములలోను సామాన్యముగా పదునాలుగిని మాత్రమిండును. నాలుగవ చురణమున యేడు మొదలు పదు నాలుగు వరకు వుండును. విరామము అరాను స్సార్ధముగా చెవి కింపగునట్లు మార్పు యత్నించితిని” అని అప్పారావుగారు వ్రాసిరి.

ఈ చివరిసాసము కుదిరచుట-మేలుకొలుపు పాటనుబట్టి వచ్చినట్లే యగును.

మేలుకొనవే రాజహంసా

మేలుకొను నైతన్యమా

మేలుకొనవే శుదనిలయా

మేలుకో గడచే—అని చివరి పాదము

తోమ్మిదిమాత్ర లున్నను పదునాలుగుమాత్రలకు సరిపోవునట్లు లయలోనికి పాడుకోవచ్చును.

‘మేలుకో’ అని రాగము తీయుట యీపాటలో సంప్రదాయము. అయిదుమాత్రలతో కూడా పదునాలుగుక్షరముల తాళము సరిపుచ్చి కొందురు. ‘మేలుకో కృష్ణా మేలుకో’ యని 5+4+5 లో పదునాలుగుక్షరములు చేతురు. ఈ పద్ధతినే యనుసరించి ముత్యాలసరమును అప్పారాయకవి కట్టినాడు. ఇందు యతిప్రాస నియమములగూడ కొన్నియెడల పాటించినట్లు వాణే చెప్పుకున్నారు.

“ఒక జాతి పార్శ్వజలుయొక్క నడక ముత్యాలసరములలో తెచ్చుటకు నే యత్నించి యుంటిని.” అని కూడ వారు వ్రాసిరి. పార్శ్వజలు మాటలకూర్పు 4+3, 4+3 పద్ధతిలో ఉండును.

నానన నాన, నననన నాన్న 4+3, 4+3

నననన నాన, నానా నాన్న 4+3, 4+3

నానన్నాన, నన్నననాన 4+3, 4+3

నానన, నా,-నాని-నానా 4+2, 4+4

అనే ధోరణిలో కొందరు రుబాయిలు కూడా యాలయలో పాడుకొందురు. మనదప్పు వాద్యమువంటి చిర్మివాద్యముమీద మాడు చెబ్బులలను అందించినపిమ్మట సాట శ్రుతి కలియును. ఆ మాడు చెబ్బులును 3+2+2 మాత్రలకు సరిపోవును. మరొకసారి 2+2+3 అనునట్లు కూడ సరిపోవును. ఇట్టి పార్శ్వజల్ హఫీజ్ వ్రాసినవి అప్పారావుగారి కాలములో ప్రసిద్ధములు. దర్బారులలో సర్వకీరాయకులు పాడుకొనెడివారు. తెనుగుఛందస్సు సంస్కృతమునుండి వృత్తములు, దేశభాషలనుండి కందము, గీతము, స్తవమువంటి జాతులు, శ్రీల పాటలనుండి ‘ద్విపద’లు గ్రహించినట్లే, శ్రీల పాటలనుండి మాత్రాచ్ఛందస్సు గ్రహించినది. ఈ ఛందస్సులను అప్పకవి, అనంతదు మున్నగు లక్షణకర్తలు పేర్కొనినట్లు తార్కాణ లున్నవి. అప్పకవి రగడలశ్లేషములను చూపుచు వృషభగతిరగడ లక్షణము చెప్పెను.

ఇరువది యెనిమిది లఘువులు

(తరువాయి 3 వ అట్లలో)

ఉపమాలంకారము

శ్రీ కుంటిమద్ది శేషశర్మగారు

(గతసంచిక తరువాయి)

“సుద్దుముద్దువోలే సాబగుమాక విధుండు
కాంచనాంగి నీ ముఖంబువ్రాలె”

అనుచో అప్రకృతిమగు విధుండు పమేయము. కనుక “ప్రకృతవస్తువునకు పోలిక” అను ఆంధ్రప్రతాపరుద్రీయ నిర్వచనమును అసంగతము.

అంతేగాక, “తానే గుణగర్వితుని విజ్ఞునగు వేగొండు వస్తువునకు సమానమగుటను గూడ సహింపని దానికి ఉపమానతను గల్పించుట” అను ప్రతీపమునందు అతివ్యాప్తము. ఎట్లన,

పొగరు పడెద వేల మృగలాంఛనా ! నీవు
సాటిలేనికాంతి మేటి నంచు?

కిలదు చల కనీనికా కాంత కామినీ

వదన మీడు నీకు ప్రతిగృహమున.

తానే కాంతియందు సరిసాటిలేనివాడని పొగరుపడు చంద్రునకు ఇంటింటను — అతనివంటిదే యగుగాక — సౌందర్యముచేత జనుల హృదయముల నాకర్షించిన కామినీవదనమును చూపి, “గర్వపడవలదు” అనుట, అతని గౌరవమునకు న్యూనతాపాదకము. ఇందు అప్రకృతముతో ప్రకృతమునకు సామ్యము వర్ణితము. కాన ప్రతీపమునందు లక్షణ మతివ్యాప్తము.

పై దశముచేతనే, “అతని కతండే సాటి చతురబిపరీత మహితలంబునకె” అను అనన్యాయమునందు వ్యావృత్తి గల్గుచుండ అందుకై భిన్న మనువిశేషణము దండుగ.

ఇక ఉపమేయోపమావ్యావృత్తికొఱకు, “ఉపమేయ కోపమయట్లు సామ్య మినుమారు వరుసల దడవకున్న” అను విశేషణముచేత,

“శరణాగతభరణంబున

నరసింహుని సాటి వచ్చు నరసాహుక డీ

నరసింహుక డితని కెనయా

నరసింహుడె”

అను ఇనుమారు పేర్కొన్న పోలికగల ఉపమేయోపమయొక్క వ్యావృత్తి సాధించినను,

ఒక్కమాటుగ వికించి చక్కనైన
గెండు నొండొంటి రాపాడుచుండు నీడు
నలితి సుకుమార తార లోనను మోసు
ప్రచలిశేందిరిగయ్యు నీ పంకజమును.

“గెండును ఒండొంటిలో రాపాడుచుండును” అనుచో పర్వర సామ్యము ఒక్కమాటే వర్ణింపబడినది. ఇట్టి యుగపత్ప్రవృత్తి సామ్యక మైన ఉపమేయోపమయందు అతివ్యాప్తి తదవసము. అదియుగాక,

“అతని నుతింప శక్యమే

జయంతుని తమ్ముడు సోయగమ్మనక

పతగ కులాధిపధ్వజుని

ప్రాణసంబుండు కృపారసంబునక

క్షీతిధరకన్యకాధిపతికిక

ప్రతిజోదు సమిజయంబునం

దతని కతండే సాటి చతురని

పరీతమహితలంబునకె”

అను విజయ విలాసములోని విజయవర్ణనమున, అందమున జయంతుని బోలినవాడు, దయయందు వెన్నునికి సమానుడు, సంగర విజయమున శంకరునివంటివాడు” అని మూడుపాదముల యందును సౌందర్య దయా విజయములను ఆధ్యాహార్య పదగమ్యుడగు నదనునకు జయంత విష్ణు శంకరులతోడి పోల్చి అనేక వారము వర్ణింపబడినది. సామ్యబోధకములైన, “తమ్ముడు, ప్రాణసంబుండు, ప్రతిజోదు అనుపదములు నిజముగ వాచ్యాగ్లోపపాదకములుగ అర్జునునివిషయమై తూచి ప్రయోగింపబడినవై కవియొక్క ఉచితజ్ఞతను స్ఫురింపజేయుచున్నవి. ఇందు సామ్య మనేక వారము తడవబడినది. కాన లక్షణ మతివ్యాప్తము.

మఱి, “ఇచ్చట సామ్యము ఇనుమారు గాదు ; మమ్మారు తడవబడినది. కనుక అవ్యాప్తి లేదు,” అంటే,

శరే పంచాశత న్యాయముచేత మమ్మా
రులో నినుమారు లే కట్లు పోవును? పోనీగాక,
కాతకుంభమునకుఁ జాంపేయమునకుఁ దా
ననుగుణం బగుఁ గాంచనాంగి యనుట,
కంజాతమునకును గైరవంబునకుఁ బ్రి
యంబదంబు మహోత్పలాక్షి యనుట,
శక్రోపలమునకు జలధరంబునకును
నినయో క్తి ఘననీలవేణి యనుట
కలహంసమునకు శిఖావళంబునకు హి

తాలయ మండజయన యనుట
ఉభయభౌవంబు లలివసుం దునికి సార్థ
కముగ నిట్లంట చతురత కల్పనాంశ
లందు వలసినయ ట్లందు రసఁగనిమ్ము
చారి కేమి నిరంకుశుల్ గాగె కవులు.

అను అనిరుద్ధ చరిత్రములోని పద్యమున
ఒక్కొక్క వస్తువునకు రెండింటితోడ సామ్యము
వర్ణితము. కాతకుంభమున కనుగుణము; చాంపే
యమున కనుగుణము అని ఇనుమారు సామ్య
వర్ణన గలదు.

“అదెట్లు, ఉపమాద్యయమున్నను సామ్య
బోధకము “అనుగుణము” ఇత్యాది పదము
లాకేసారి పేర్కొనబడినవి. కాన, ఇనుమారు
పేర్కొన బడలేదు” అంటేని

సారథములేని యట్టి పుష్పంబువోలె,
గండుఁగోయిల వెలియెన కానవోలె,
అధిప ! దమయంతితోడి సఖ్యంబులేని
నీదు సౌందర్యవిభవంబు నిష్ఫలంబు.”

అను శృంగారనైషధపద్యమున, దమయంతీ
సఖ్యములేని నలసౌందర్యమునకు రెండుపమా
నములతో నినుమారు ప్రత్యేకముగ సామ్యము
వాచ్యము. కాన అవాస్తవి.

“ఇది మాలోపమ అనేకోపమానముదా
యమే గాని, ఒకే అలంకారము గాదు” అని
అనరాదు. అంటేని ఉపమేనొపమ ఉపమా
ప్రతీపముల సంగతియెగాన, తన్ని వారణ
ప్రయాసము వ్యర్థము. ప్రత్యేకగణన రెంటును
సమము. అదియుఁగాక,

“వారి వాహనమాన వారణంబులతోడ—”

అను పరస్పరోపమయందును, అవ్యాప్తము.

అందుచేత కావ్యాలంకార సంగ్రహము
లోని ఉపమాంక్షణము ఆసంగతము.

అట్లులే విద్యానాథుని లక్షణము ననువ
దించి, “ఈ లక్షణవాక్యములోని విశేషణ

పదము లన్నియు తూచి తూచి వేయఁబడినవి.
‘ప్రకృతమును సాదృశ్యముగల అప్రకృత
ముతో పోల్చుట’ అను ప్రధానవాక్యార్థమున
ఈ విశేషణపదములన్నియు అన్యవ్యావర్తకము
లగుచు అతివ్యాప్త్యవ్యాప్తిదోష దూషితము
గాకుండఁగఁజేసి, లక్షణరక్షకము లగుచున్నవి’
అను శ్రీచలమచర రంగాచార్యుల వివరణ
మును లక్షణముతోఁబాటు దుష్ట మని వేలు
చెప్పఁబని లేదు.

కువలయానందసారిమున బులుగు వేంకట
రమణయ్యగారి, “వర్ణింపఁబడినది ఉపమే
యము. వర్ణింపఁబడు దానికి సమానము ఉప
మానము. అనగా ప్రస్తుతమైనది ఉపమేయము.
అప్రస్తుతమైనది ఉపమానము” అను వివరణ
‘తన ధర్మగుణములు తన ధర్మగుణములట్లు’
అను పద్యమున రెండును ప్రస్తుతములు గనుక,
“ఇటువంటియ్యెలె గారా

తటుకు మనక యుండ నందె చీకటివేళకా
ఘటచేటివిటులై యి

క్కటకంబులఁ దిరుగువారు కంజదళాక్షి!”
అను వైజయంతీ విలాస పద్యమున ప్రస్తుత
ముపమానము అప్రస్తుత ముపమేయము గనుక
దుష్ట మగుచున్నది.

ఇక, “అందమైన సామ్య ముపమ.”

అనున చెంతవఱకు సమంజసమో పరికింతుము.
అతని కతండె సాటి” అను అనన్యయమున
సామ్యము ద్వితీయ సదృశ వ్యవచ్చేదమునకై
యుపాత్తము. అంతియగాని అందు సామ్యము
నకు స్వయాపసిది లేదు. చమత్కార జనకత్వ
మెక్కడ? అట్లులే,

ఎటుల పోల్చువచ్చు నిండివరాక్షి నీ

యనిశనయనకాంత మానసమును

రాత్రులందు నిస్సరచ్చంచరీకాబ్జ

మునకు కొనకు లేళమునకుఁ గాని.

అను వ్యతిరేకమున సామ్యనిషేధమే చమ
త్కార జనకము. కాని, నిషేధమునకు ప్రతి
యోగిగ గ్రహింపఁబడిన సామ్యము గాదు. అదే
విధముగ అభేద ప్రధానములైన రూపకము
ఆపహ్నుతి, పరిణామము, భ్రాంతిమత్తు, ఉల్లే
ఖము మొదలైన వానియందును, భేదప్రధాన
కములైన దృష్టాంత ప్రతి వస్తూపమా దీపక
తుల్యయోగితాదులయందును, అవివేచివేరుటకు
మాత్ర మవసీత మగుచున్న సాదృశ్యము చమ

త్కార జనకము గాదు. కాన నది యలంకారము గాదు.

“కాంతమోముఁబోలు కనులవైరి”

అను ప్రతీపమునందు “చంద్రునట్లు మోము చంద్రుడు మోముట్లు” అను నుపమేయోపమ యందును సామ్య మందమైన” దని అతి వ్యాపి దోష మాశంకంపరాదు. అవియునూ లక్ష్యములే. ప్రస్తుతమే ఉపమేయము అప్రస్తుతమే ఉపమానము అను నియమము లేనందున, చంద్రప్రతియోగిక ముఖానుయోగిక మైన నేమి సాదృశ్యము? ముఖప్రతియోగిక చంద్రానుయోగిక మైన నేమి? చమత్కార జనకత్వము సమానము. కాన ఉపమాలక్ష్య మనుటలో బాధకము లేదు. ఇనుమారు దడవి నంత మాత్రమున ఉపమేయోపమ ఉపమా భిన్నము గా నవసరము లేదు.

“భువిని దిశవలె దివిని భువికై వడిని.”

అనుపరస్పరగోపమ యందువలెనే ఇందును సాదృశ్యము చమత్కారజనక మనుట సమానము. ఏకసాధారణ ధర్మమువల్ల ఉపమానాంతర వ్యవచ్చేదము ఫలించిననూ, అనందకర సాదృశ్య మూల కోపమాలంకారతమే తీవ్రతలు. ఉపమాలంకారములో నదియు నొక భేదముగా ప్రత్యేకించిన ప్రత్యేకంతురు గాక.

“చంద్రబింబమునుండి విషమృతోరై”

అను నసంభావితోపమయందు ఉపమాన మసంభావితము గాన సాదృశ్యమే నెలకొనదు. చమత్కార జనకత్వ మెచ్చట? అంటేని, ప్రత్యేకముగ చంద్రవిష విషయక జ్ఞానముగల కవి స్వేచ్ఛతో చంద్రబింబ సంజనితముగ విషము నూహించి, అట్టి దానితో సామ్యము కల్పించిన ప్రతిబంధక మేమిగలదు? కల్పితము చమత్కారము గలిగించ గలదా? అనిన ఊహా కల్పితయు కేవల కాంతిమయయు దంతమర్చి దూరీకృత ధ్వంతయు ప్రోతుంగ న న సుబక భరంబున వడఁచు నెన్నడుముతో వెండితెరపై నటించు నట్టువక తె హావ భావముల కనులారఁ గాంచి యానందించు రసికలోకమే యందుకు సమాధాన మీయఁగలదు. “అందమైన సామ్యము” అను లక్షణమున ఉపమానోపమేయములకు వాస్తవికస్థితి పేర్కొనలేదు.

ఈ యుపమకు కొన్ని భేదములు : --

ఉపమకు “పూర్ణ, లుప్త” యని రెండు

భేదములు. పూర్ణ శ్రాంతి ఆరి అని ద్వీవిధః శ్రాంతి వాక్యసమాస గతమై ద్వీవిధ. ఆరి వాక్యసమాస తదితగతమై త్రివిధ. మొత్తము నకు పూర్ణ పంచవిధ.

ఏకలుప్త :—“ఉపమాన లుప్త, ధర్మ లుప్త, వాచకలుప్త” అని ఏకలుప్తలు మూడు.

“ధర్మోపమానలుప్త, ధర్మవాచకలుప్త” అని ద్వీలుప్తలు రెండు.

“ధర్మవాచకోపమేయ లుప్త, ధర్మవాచకోపమానలుప్త” అని త్రిలుప్తలు రెండు.

ఇందు ఉపమాన లుప్త :—వాక్యసమాస గతమై ద్వీవిధ.

ధర్మలుప్త :—శ్రాంతి ఆరి అను రెండుతెగ లలో శ్రాంతి వాక్యసమాసములచే, ఆరి వాక్య సమాస తదితములచే భిన్న మగుటచేత మొత్తమునకు పంచవిధ.

వాచకలుప్త :—సమాస, ణముల్, ణిక్, క్లిప్, క్, ప్రత్యయగతమై పంచవిధ.

ధర్మోపమాన లుప్త :—వాక్య సమాస గతమై ద్వీవిధ.

ధర్మవాచకలుప్త :—కర్మాధార క్యచ్, క్యక్, క్వచ్, కక్, ణముల్, సమాసగతమై సప్తవిధ.

ధర్మవాచకోపమేయలుప్త ఏకవిధ.

ధర్మవాచకోపమాన లుప్త ఏకవిధ. మొత్తము లుప్త ఇరుదదిమూడు విధముల నిరూపించఁబడును.

పూర్ణ వాక్యగత శ్రాంతి :—విజయవిలాసమున,

“తెఱవ తెరవెచు నెపమున

నెఱిగట్టిన చలువవిడిచి నిలిచిన గడు న

తఱి మెఱసి నొరకుఁ బాసిన

కఱకంతునరాతిచేలి ఖడ్గముఁ బోరెక్.”

విప్రనారాయణుని లోకాని, కట్టిన వలిపంపుఁ బుట్టము తెరఁగట్ట దిగ నాడిన దేవదేవి, “యొర నుండి విడివడిన పువువంటివాని కరణాలము వోరె విరాజిల్లుచుండెను” అను వాక్యార్థమున,

“తెఱవ, కఱకంతు

నరాతిచేలి ఖడ్గముపోరెక్, మెఱయుట”

అను ఉపమాసామగ్రి తేర్పలు పదములచేత పేర్కొనుటచే, సాక్షాత్సాదృశ్య వాచకమగు “వోరె పద ప్రయోగముచేతను, పూర్ణవాక్యగత శ్రాంతి.

మరి, ఇచ్చట, 'ఖడ్గమువోలె' అనునది అలకన్నమాసము. త్రిలింగలక్షణ శేషమున లుగ లుక్ సమాస ప్రకరణమున, "అటు పోలె బలె శబ్దంబు లివార్థకంబులు—" ఇత్యాది నూత్రితము. కావ్యాలంకార సంగ్రహమున, "కరముల శంఖము చక్రము

నిరవుగ నురమందుఁ జొంది యిందిర దనరకౌ హరివలె వెలయుదు పౌరా!

నరసాహస యోబరాజ నరసింహస్వపా! అనుచో, "హరివలె" ననునది సమాసగత కుదాహృతము" అంటేని,

సంస్కృతమున, "ఇవేన సహ నిత్య సమా సః పూర్వపద ప్రకృతిస్వరత్వంచ" అను వార్తికము గలదు. తదనుగుణముగ సీతారామా చార్యులు దీనిని అలకన్నమాసములో చేర్చిరి. రామరాజభూషణుడును అట్లులే భావించెను. కాని దీనిని సమాస మనుటకు ఆవశ్యకత ఔచిత్యమూ కానరావు. స్వరప్రధానమగు సంస్కృతమున స్వరమునకై అట్టి నియమము ఆవశ్యకము గావచ్చును. దేశీయభాష కా నిర్బంధములేదు. "సమాస మనుట", "ఐన విభక్తి యేల లోపించలేదు?" అనిన "అలక" అను టయు వృథాశ్రమము. "సమాసము కాదు, వ్యస్తమన్నచో వచ్చులోటా కొంచెమేనిలేదు. కనుకనే ఆంధ్రప్రతాపరుద్ర యశోభూషణ మున వ్యాకరణ శిరోమణి చలమచర్ల గంగా చార్యులు :—

"ఆతత విక్రమంబగు యయాతి

భుజార్గళి బోలి తొల్లి ప్ర

ఖ్యాత ధురీణ మా దళరథాత్మజా

బాహు శిరంబునక బలెక

క్రేలి ప్రభూతశౌర్యము యుధి

స్థిరు దోష్టల రీతిఁ బిమ్మటక

భూతలనాగు బాహువున భూ

సలి నేడు రమించు నెమ్మదిక."

అను పద్యము రచించి, "పోలి మొదలగు శబ్దములు సాదృశ్య వాచకములు. ఇట ఔపమ్యము వాక్యగత మాట, ఇది వాక్యగత సాదృశ్యవాచక శబ్దము ప్రయోగించుటశ్రౌతి" అని వాకొనిరి. అంతేగాక, "వేవెలువలె" అనునది సమస్తమనుట వింతగఁ దోచుచున్నది. 'వేవెలు, వలె' అని వ్యస్తముగ కనుపడుచుండ, దీనిని "సమస్త మనుటెట్లు? అయి

నను ఇది యే సమాసము?" అని శంకించి, "వేవెలు అనునది అవ్యయభావ సమాసము. "ఇవేనసహ నిత్యసమాసం, విభక్త్యల్పశ్చ-పూర్వపద ప్రకృతిస్వరత్వంచ" అను వార్తిక మనుశాసనము. తెలుగుశబ్దముల సమాస విషయములో సంస్కృత వ్యాకరణ నూత్రములే అనుశాసనములుగ ఆంధ్ర వైయాకరణులచే అంగీకరింపబడినవి" అని సమాధానించియూ తనియక,

"సంస్కృతమున సమాసము గలదనిననూ, దానిక ఫలము స్వరవిశేషమన్ననూ, వైదికములో సమన్వయము చేసికొనుటకు వీలున్నది. సంస్కృతములో వై సను లౌకికభాషలో నీ సమాసమునకు ప్రయోజన మంత గాఁ గన్పట్టదు. 'వార్గరా వివ' అనుదానిని మల్లినాథమూరి సమస్త పదమని వ్యాఖ్యానించినది వాస్తవమే. కాని, దానివలన సాధించిన విశేష మెంతయో గానరాదు. తెలుగునను అంతే" అని వ్రాయుచూ, "ఇది సమస్తము గాదు; వ్యస్తము" అని తమ యభిప్రాయమును తెల్పుచూ, "అట్లయినచో సమాసగత శ్రౌతి పూర్ణకు ఉదాహరణము లేకపోవలసివచ్చును. ఇబ్బందిలేదు. విభాగములో ఒక్కటి తగ్గినట్లు అగును" అని సిద్ధాంతిని తేల్చివేసిరి.

కాని అటు కాకపోయినచో వాక్యగత పూర్ణశ్రౌతిక తా మొసగిన "ఆతత విక్రమంబగు" అను పద్య మెట్లు ఉదాహరణ మగునో ఊహింపక పోయిరి.

అదియును గాక, వారి ఆతతవిక్రమంబగు ఇత్యాది పద్యమున, భుజార్గళి బోలి, బాహు శిరంబునక వలెక" అను తెనుగు పదములను సమస్తములన్నను వ్యస్తములన్నను, "తెలుగునకున్న వ్యాకరణ దీపము చిన్నది" కాన అడుగు వారు లేరు. స్వతంత్రించవచ్చును. కాని, "దోష్టల రీతి" అను సిద్ధసమాసములయొడ మనయాటలు సాగవు. అది వ్యస్త మనుటకు వీలులేదు. అట్టి తరి, "పోలి మొదలగు పదములు సాదృశ్యవాచకములు; ఔట ఔపమ్యము వాక్యగతము" అనుట చింత్యము.

ఏలన, పోలి అనునది ఔపమ్యసాక్షాద్యాచక మయి, స్వసిద్ధాంతానుసారము వ్యస్తములన్నను, "దోష్టలరీతి" అట్లు వ్యస్తము గాదు గదా!

అటుగాక పైవి రెండే ప్రకృతోదాహరణములు. ఇది సమాస గతము” అనిన ప్రకృతి పద్యమునే రెండింటికీ ఉదాహరింపవచ్చును. ఉదాహరింపనూ వచ్చును మరొక దృష్టాంతమును. కాని, “సమాసగత శ్రాంతి పూర్ణకు నుదాహరణ లేకపోవలసివచ్చును. ఇబ్బందిలేదు. విభాగములో నొక్కటి తగ్గినట్లును” అను స్వీకరణంభ మంగతి మగును.

అసలుకు. “భుజాగ్రే బోలి తొల్లి” అనుచో, “పోలి” యనుట కర్తవ్యమే? వాని పోలి మొదలగు పదములు సాధ్యశ్య వాచకములని, శ్రాంతి కుదాహరించిరి. అది పొగబాటు. పోలు=సరిపోలు, అని అగును. దానిక క్షాంతక “ఇ” కారాంతిరూపము “పోలి”. కనుకనే, “వలె, మాడ్చి” లో బాటు దీనిని ప్రయోగించిన శ్రాంతి యనుట ప్రమాదము. ఈ అసమాపక క్రియకు కర్త యెవ్వరి? ప్రధాన క్రియాకర్త యగు ‘భూమి’ “పోలి” లో నెట్లన్వయించును? కాన అర్థమే విచారణీయము. పోలి ధర్మ పర్యంతివాచి గాన శ్రాంతి గాదు. ఇక, “దోస్సలికి” ఏ సమాసము? షష్ఠీ తత్పురుషయా? స పవిత్ర తత్పురుషయా? లేక వేటకొక్కటియా? అటునూ గాక “దోస్సలి” అనుటకు ముద్రణ దోషమా? అప్పుడు మాత్ర మేమివ్వయ నాలభ్యము? “ప్రభూత శౌర్యము” అనునది బాహు విశేషణ బహువ్రీహిగా సద్యః స్ఫోగకము గాదు. “దోడ్చే” చి యుధస్థిరస్య విలసచ్ఛౌర్య యథా ద్వాపరే” అను మూలములోని ప్రసాదము కొఱవడినది.

“ఆతవిక్రమం బగుయయాతి
భుజంబున బోలి తొల్లి ప్ర
ఖ్యాత.....బరే
.....బరే
త్రేతను మీద సునిరయుధ
పిరదోస్సలియందు వోలి నీ
భూతల.....
.....రమించు నెమ్మదిక.”

అని రచించుట మేలు అని మిత్రకావ్య నిమగ్నము చాలింతము.

కావ్యాలంకార సంగ్రహ వివరణకర్త సన్నిధానము నూర్యనారాయణ శాస్త్రిగారు, “అంధ్రమున ‘హరివలె’ ఇత్యాది వ్యస్త

సమస్యము లొకేవిధముగ నుండును. ఇటు సమస్యముగానే గ్రహింపవలయును” అనిరి. కాని ప్రమాణము చూపలేదు. అంతకు పూర్వము “సంస్కృతమున ‘ఇవ’ శబ్దముతో, ‘ఇవేన’ సమాసో విభక్త్యులోనూ పూర్వ పద ప్రకృతి స్వరత్వంబు” అను మాత్రముచే సమాసము గానవచ్చుచున్నది” అని వివరించుట చేత, చలమచ్చ రంగాచార్యుల వలె నీరునూ తెనుగునందు “వలె” లో సమాసము వచ్చుటకు ననే వాదకము ప్రమాణమని భావించినట్లున్నది.

కాని, మరొకటి పొసగును? “స్వం రూపం శబ్దస్యా శబ్దసంజ్ఞా” అన్నందువల్ల, ‘ఇవ’ కు విధించిన శౌర్యము సంస్కృతమందే తదరక మగు ‘యథా’ కు రావచ్చునట్లు భాసాంతరమందలి ‘వలె’ కు ఎట్లు వచ్చును? కాన, ‘హరివలె’ యనునది సమస్యముగ గ్రహింపవలెను అనుట ప్రమాణవిహితము. ప్రయోజనకూత్యము.

కావ్యాలంకార సంగ్రహమున, ‘దివిజేంద్ర తిలినయో యన నవిరళిముగఁ బొల్పు నీదు యశము నృసింహ!’ అని సంభావనా వాచకము, ‘ఓ యన’ అనునది ఉపమాలంకారముగ ప్రయోగించుట ఆగుచిరము.

సమాసగత పూర్ణశ్రాంతి:—నన్నయ భాగవతమున,

“పాయక పాకశాసనిక భారిత
ఘోరరణంబునందు నా
రాయణునట్లు దానును ధరా
మరవంశవిభూషణండు నా
రాయణ భట్టు వాఙ్మనఃధురం
ధరుడు” దన కప్పుడు” సహ
ధ్యాయుడు నైనవార డభిమతంబుగఁ
గోడయ నిర్వహింపగలక.”

ఇచ్చట నన్నయ, ‘నారాయణభట్టు తనకు భారతాంధ్రకరమున నొకర్చిన నోడ్వాట్లు అగునునకు త్రీకృష్ణుఁ గొనర్చినట్టిది’ అని ప్రశంసించుచున్నాడు. నారాయణార్యుడు బుపమానములు. నారాయణభట్టు, ‘తనకు’ అను సర్వ నామోక్త నన్నయభట్టు ఉపమేయములు. నోడ్వాట్లు సాధారణ ధర్మము. అట్లు వాచకము. ఇట్లుపమానామగ్రి పరిపూర్ణ మైనందున పూర్ణోపమ. ‘అట్లు పోలె బలె శబ్దంబు లివార్థకంబులు’ అన్నందున శ్రాంతి ‘నారాయణ

నట్లు' సమస్తము గాన సమాసగత. ఉపమాన వాచకము నారాయణ నామ పదమునకు 'అట్లు' పరమైన షష్ఠి వచ్చును. ఆ షష్ఠియు నిందు లోపించినది. ఆ లోపము సమాసమాత్ర సాధ్యము కావున నిది సమాసగత యనుట నిర్వివాదము.

ఇందువల చలమచర రంగాచార్యుల "సమాస గతశ్రౌతి పూర్ణము ఉదాహరణము లేకపోవలసి వచ్చును. ఇబ్బంది లేదు" అనుట ప్రత్యాభ్యాతము.

ఇక త్రివిధమున నార్థి :--

“చందురునకు సాటి సౌందర్యమున మోము కమల సమము కాంతి గన్న గవయు శృంగలగ్న మేఘ శిఖరి శేష్యములు నీ చనులు హృదయహరణమున లతాంగి!”

ప్రథమవాక్యమున సౌందర్యమున ధర్మము నిమిత్తముగ చందురుని తోడిమోమునకు సామ్యము 'సాటి' అను షష్ఠ్యున ధర్మబోధక పదముచే వర్ణించుట వాక్యగత పూర్ణార్థి. ద్వితీయమున కాంతియను ధర్మముతో కమలములతో కన్నులకు సామ్యము “కమల సమము” అను సమాసగత ధర్మవాచక 'సమ' పదముతో వర్ణితము. తృతీయమున హృదయ హరణమున ధర్మమున గమలకు శృంగలగ్న మేఘములైన పర్వతములతో “శేష్యము” అను ధర్మబోధక తదిత ప్రత్యయముతో పోలిక ఆశీహితము.

“ఈపదసమాప్తా కల్పవ దేశ్య దేశీయరః” అను నూత్రముచే విహితమైన ప్రత్యయములు సామ్యబోధకములుగ నంగీకృతములు. మఱియొకటి విజయవిలాసమున,

“అతని నుతింప శక్యమే జయం

తుని తమ్ముడు సోయగంబునక

పతగ కులాధిప ధ్వజాని ప్రాణ

సఖుండు కృపారసంబునక

క్షితి ధర కన్యకాధిపతిక

బ్రతిజోదు సమిజ్జయంబునం

దతిని కతంఢె సాటి చతుర

బి పరీతమహీతలంబునక.

ఇందు తృతీయపాదమున వాక్యగత పూర్ణార్థి. ప్రథమ ద్వితీయములయందు సమాస గత.

ఉపమానలు ప్త వాక్యగత :--

“సుదతి! వెదగ్య సారధ్య సౌకుమార్య చారుతాధరతల నీకు సాటి యైన

దాని బలుమటు వెదకియు గాననైతి నేతుశీతనగాంతరసీమలందు.

ఇందు, 'వెదగ్యాదుల, నీకు, సాటి' అని ధర్మ వాచకోపమేయములు పేర్కొనబడినవి. ఉపమానము, 'గాననైతిని' అనుటచేత, ఉపమాన లు ప్త.

మఱి, 'ఉపమానము లేదనిన సాదృశ్యమే లేదు. ఉపమాలంకృతి బీజమైన సాదృశ్యమే లేకపోయిన, ఉపమాలంకృతి నిర్వాహమెట్లు? అంటేని,

ఇచ్చట ఉపమానమునకు ఆత్మసంఘిక నిషేధము లేదు. తనకంటికి అగుపడనిదిగాని, నేతు శీతనగ బహిర్భూములయందు గాని సదృశముండవచ్చును. అట్టేదానితో సాదృశ్యసిద్ధికి బాధకము లేదు.

మఱి, “ఇచ్చట 'నీకు సాటి లేదు' అనిన, ఉపమాన లు ప్తయో ఉపమేయ లు ప్తయో? చందురునకు సాటి సౌందర్యమున మోము” అన్న పూడు పృథ్వీత పదవాచ్యుడగు చందురుని,

“పాగరు పడెద వేల మృగలాంఛనా నీవు సాటిలేని కాంతి మేటి నంచు”

అనుచో ప్రథమాంత పదవాచ్యుడగు చందురుని, 'క్షితి ధర కన్యకాధిపతిక' ప్రతిజోదు; అన్న పూడు శంకరుని ఉపమానముగ గ్రహించుటేమి? 'నీకు సాటి' అన్న పూడు మాత్రము, 'నీ' పదవాచ్యమును ఉపమేయమును లేమి? అంటేని,

'కవి సమయ ప్రసిద్ధి వక్త్ర వివక్షయేని కారణము' అని సమాధానము. లేకున్న,

“చంద్ర బింబము నీమోము సమము లింతి” అన్న పూడు పమేయ మేది? ఉపమాన మేది?

'శతశ్రృష్ట గుణముగలది గాన చంద్రబింబముపమాన పదవాచ్యము' అంటేని,

'ఈడు జోడుగ నున్నవి యింతి! కంటె

అబ్బకాంతము కాసార మాకసమము'

అనుచో నిర్ణాయక మెయ్యది?

పోనీ, నీకు సాటి యైన దాని గాననైతి' అన్న పూడు, 'నీకు' ఉపమాన వాచక మనియే గ్రహింతము. దాన సాధించిన జేమి?

'ఇది ఉపమాన మన్నందున, గుణాధిక్యము సిద్ధము' అంటేని; తరువాత సుపమేయ నిషేధముచే నేమి సాధించినట్లు? ఉపమేయ ప్రతి

పాదన వలనైన, ఉత్కృష్ట గుణవంత మగుట నుపమాన మగుటను గూడ నోర్వలేనిదానికి, 'ఉపమేయ రూప సదృశ వస్తు ప్రాతిపదికన వల్ల సాదరము వర్ణించుట' అను ప్రతీపాలంకార మేర్పడును. అది ఉపమేయ నిషేధముచే గల్గుదు. కనుక ఉపమేయ నిషేధ ముకించిత్కర మగును. అందువల్ల యశోక్తము రమణీయము. దీనినే,

'చారుతా క్షరతలను నీసాటి యైన' అని మార్చిన సమాసగత.

మఱొకటి విజయవిలాసమున,

'చూడమె దేవతాసతుల శో

భన కాంతి విలాస వైఖరుల్

చూడమె నాగకన్యకల లోక

మనోహర రూప సంపదల్

చూడమె మర్త్యకామినుల సో

యగమున్ దమకంపు పెంపు దీ

పాడఁగ దీనివంటి యొరపైన

మీటూనిం జూడ మెందులక.'

కావ్యాలంకార సంగ్రహమునందలి, 'హాసఁగ నీగోడ నెవ్వనిం బోల్పవచ్చు?' అను అంబోపమోదాహరణము, 'ఎవ్వనిం బోల్పవచ్చును?' అనుటచేతఁ బోల్పదగినవాఁడు లేడని తేలినది' అను సన్నిధానము వారి వివరణ, అటులనే,

'మూఁడుజగల రుద్ర స్వపుఁ బోలు వదాన్యుఁడు లేఁడు లాతి.'

'మునులే నిప్పుడు గానరాదు మఱి

యొక మున్నుండఁ గాఁబోదు భూ

వనితావలభుఁడైన రుద్రుని

ప్రతాప శ్రీసమం బీయిలక.'

ఇత్యాది మూలానుసారములైన ఆంధ్ర ప్రతాపరుద్ర యశోభూషణోదాహరణములూ, ఉపమానాత్మ్యంతిక నిషేధకములుగాన ఉపమానీజభూత సాదృశ్య నిష్పత్తికే ప్రత్యూహ మేర్పడినందున, ఉపమోదాహరణములు కాఁజాలవు.

ధర్మలుప్త. వాక్యగతశ్రౌతి. రాశ్యపల్లి అనంతకృష్ణశర్మగారి గాథాసప్తశతీసారమున,

"గోధనంబులు విడిచిన గొల్లదొడ్డి

కరణి, ద్రవ్యంబులేని మందిరము పగిది,

వట్టిపోయిన నెలయేటి వాయివోలె

దాని మొగ మయ్యె నీవు కకాదాటిపోవ."

ప్రియుడు మీఱరాని పని తొందరవల్ల ప్రియుని వీడి పోవుచున్నప్పుడు, చూపుపాటునంతవఱకు నిర్మి మేష నయనములతో నతనిఁ బరికించుచుండిన ఆమె హేము అతడు కనుమరుగై నంతనే, ఆలమందలేని గొల్లదొడ్డివలె, వస్తుసౌఖ్యమైన యింటివోలె, ఇంకిపోయిన నెలయేటి వాయి కైవడి శోభావహీనమై 'బిచ్చుగు' మనుచుండెను.

ఇచ్చటి కాంతి విహీనతయును సాధారణ ధర్మము మాత్రము పరిత్యక్తము. 'వాయి, వోలె' ఖిన్నపదములుగాన వాక్యగతి.

"నుటే దొడ్డి కరణి, మందిరము పగిది" అనునవి వాక్యగతము లేట్లు? "అట్లు వోలె బలె శబ్దంబు లివార కంబలు---" అను నూత్రమున, 'అట్లు పరంబగుచో నుపమానంబులగు నామతదస్యద్యుస్యదాత్మ్యాగతములకు పష్టియు' అని పష్టి విహితము. 'అట్లు కరణ్యాదులకు గ్రాహ్యము' అన్నందున కరణి, పగిది' పరమగుచో పష్టి యవిహితము. అది లోపించుటచే పెవి సమాసము లనవలసి యుండును' అంటేనీ,

అవి సమాసగతములే యగుగాక; 'నెలయేటివాయివోలె' అనుచో, 'వోలె బలెలు పరమగుచో నామతచ్ఛబ్దార్థములకు ప్రథమయు,' అని ప్రథమ విహితము కాన వాక్యగతమనుటలో ప్రతిబంధకము లేదు. 'ఇదిగమాన మనుట అనావశ్యకము' అని నిరూపిత పూర్వము. లేకున్న వాక్యగతశ్రౌతికి ఇతర లాక్షణికు లొసగిన ఉదాహరణు లన్నియు అవకతవక లగును.

మఱొకటి:—వైజయంతీ విలాసమున,

దిలిజ రక్తారుణ స్పసింహమూర్తిఁ

బోలి యొప్పారెఁ బాడుపు కెంపున విధుండు

తద్వికాలాంకతల దైత్యతనవువోలె

లాంఛనం బోప్పె నమ్మండలంబునందు.

ఇందు ద్వితీయార్థమున కళింకదైత్య తనవులకు గమ్యమానమగు నైల్యరూప సాధారణ ధర్మముతో సామ్యము. కనుక వాక్యగతధర్మలుప్త. పూర్వార్థములోని పూర్ణోపమతోడ నంగంగీభావము విశేషము.

'తనవువోలె'ను, 'తనువునట్లు' అని మార్చిన సమాసగతము. అని ద్వీవిధధర్మలుప్తశ్రౌతి.

ధర్మలు పవక్య సమాసగత ఆర్థి విజయవిలాసమున,

“అన్నన్న మొగము వెన్నుని

యన్నన్న జయించు కన్నులన్న కనలినా
సన్నములు నడుము మిక్కిలి

సన్నము మాటలు సుధాప్రసన్నము లెన్నకా
గంగాతటమునన్న తన్నుగాంచి, మేలువడి,
నాగలోకమునకుఁ గొని తెచ్చి న ఉలుపి
సౌందర్యమునకు అక్కజపడి విజయుడు మది
నామె యంగాంగముల వర్ణించుచున్నాడు.
ఆమె మోము వెన్నుని, అన్ను=లక్ష్మీయొక్క;
అన్నను=సోదరుడగు చంద్రుని; జయించును.
కన్నులు కలినాసన్నములు, ఇత్యాది.

ఇట్ల జయించు, అసన్నములు సామ్యబోధ
కములు. మొదటి వాక్యమున వాక్యగతి ధర్మ
లు ప్ర ఆర్థి. ద్వితీయమున సమాసగత.

ధర్మలు పత్యగత ఆర్థి:—

“చంద్రదేశ్యము వదనము చంచరిక

వారదేశ్య చితురముల్ బహుగిరి స
నములు వాతెర బింబకల్పమును నీకుఁ

గలుగిన గాఢ మాకేమి కితవహ్లాదయ!”

ఒక్కపరువంపు టందగాడు పలుగినములనుండి
ఎదురు చూచి, కాచి, చూపుల రయబారి
మంపి, తార్పు కితెలతో చెప్పిపంపియు,
నావగలాడి యొప్పుదల నొందజాలక తల్లడిల్లు
వాడు, తలవని తలంపుగా నూరిపూదోట మారు
మూలఁ దారినిలిన యానాతి బలిమాలియు,
కోరికఁ బడయలేక యామెతో నీరీతి నను
చున్నాడు.

‘ఓ రమణీమణీ! ప్రాయపు టెక్కున నీ
మోము జిగిదేరి చుల్లని వెన్నెలలఁ జల్లు చంద
మామను బురుడించుఁగాక; నీ కెరికులు ఎల
దేంట్లఁబోలుఁగాక, నీ గట్టిగుబ్బలు కొండల
బోలి కౌగిలికబ్బకుండుగాక; నీ యెర్రనివాతెర
దొండపండువోలె మధుస్వందియగుగాక; దాన
మాకేమి? నీ హృదయము కర్కశము. ఎంత
వేడినను మెత్తపడదు’ అనుట పై యంగ
ములు పరువపు బలిమి చే ననురూపపరిణతి
నందియు కేవల హృదయ తాపాపాదకములే
యనుచున్నాడు.

ఇచ్చట ‘చంద్రదేశ్యము, చంచరికవార
దేశ్యము, బింబకల్పము’ అనునవి సాదృశ్య
బోధక తద్వితాంతములు. ‘బహుగిరి’ అనునది,

‘విభాషాసుఖో బహున్ పురస్తాతు’ అను
నూత్రముచే పై యరముననే విహిత మగు
బహున్ ప్రత్యయ పూర్వకము. ఇందు ధర్మము
పేర్కొనబడలేదు గాన ధర్మలు ప్ర తదితగ
ఉపము. అది కాంతావయవదర్శనోద్దీపితమై
కాంతాలంబనకమై నాయక గతమయి, ఏక
త్రానురాగ మగుటచే రిసాభాసముగ పరిణ
మించు రతి కవసార్కరకము.

చలమచిర రంగాచార్యులు అనుక్తధర్మ
ఆర్థివాక్యగతకు,

‘వీరరుద్ర దేవ విజయ యాత్రారంభ

పటహ నిర్వనమును వైరిపులు

అశనిరవము సాటి యాలించుచున్నార

ధగణి వడఁక వడఁక దద్దరిల్లు.’

అని యుదాహరించిరి. అశనిరవము సాటి
యానుచో ‘తుల్యార్థగతులొపమాభ్యాం తృతీ
యాన్య తరస్యాం’ అను నూత్రముమేరకు
తృతీయ లేక షష్ఠివచ్చి, ‘రవముతో, లేక రవ
మునకు’ అని కావలయును. కనుక నే, ‘తుల్యం
దంభోళి నిగ్మోషే’ అని మూలమున విద్యా
నాగుడు. ఆ విధ క్తి సమాసమున లోపించిన
గాని, ‘రవముసాటి’ అనిగాదు. అట్టిచో దీనిని
వాక్యగతగ నుదాహరించుట పొరబాటు.

అనుక్తధర్మ సమాసగత లు ప్ర శ్రౌతి కి
రంగాచార్యులు

‘ధద్రగులుండు వీరరుద్ర భూనాథుని

స్వర్ణ పాద పీక ప్రణతు లగుదుఁ

గూర్చి భూమిపతులు గొలుతురు దేవత

వోలె సతము భక్తి పొంగులెత్త.’

ఇందు పాదపీక ఉపమేయము. దేవత ఉప
మాసము. వోలె వాచకము. సమాసగతత్వము
శ్రౌతిత్వము పూర్వమువలె నెఱుంగునది’ అని
వివరించిరి. ‘దేవత వోలె’ సమాసమునట,
‘ఇట్లున్నచో’ సమాసగతశ్రౌతిక ఉదాహర
ణము లేకపోవలసివచ్చును. ఇబ్బందిలేదు.’ అను
స్వోక్తిక విరుద్ధము. వివర ప్రాచీనపద్ధతి ననుస
రించి అలుకఁగి సమాసము అంటే, కావచ్చును.
వివర ‘వోలె’ వాచక మెట్లు? ‘పు పూ
వా వో’లు తెనుగుపదముల తొలుత నుండ
వని లాక్షణికుల సిద్ధాంతము. అట్టి తరి వోలె
యెల్లెర్పడెను? ‘వివరణమున ముద్రణాధీపము.
పద్యమున ‘గ స డ ద వాదేశసంధ’ కృతము.
అంటే,

(సకేషము)

గురుజాడవారి రెండు సాహిత్యలేఖలు

శ్రీ అవసరాల సూర్యారావుగారు

ఈ ఉత్తరాలు రెండూ శ్రీ గురుజాడ అప్పారావుగారు శ్రీ వొంగోలు మునిసుబ్రహ్మణ్యంగారికి, ఆయన వ్రాసినవి. కన్యాశుల్క రచనా వివాదంలో వొంగోలు మునిసుబ్రహ్మణ్యంగారు పాల్గొన్నారు. వారిపుడు ఒంగోలులో లాయరు. వారికి, గురుజాడకు జరిగిన ఉత్తరప్రత్యుత్తరాలు నావద్ద వున్నవి. వాటిని శ్రీ సుబ్రహ్మణ్యంగారు 1947 లో నా కిచ్చినారు. అవన్నీ ఆంగ్లంలో వున్నాయి. వాటికి తెలుగు చేశాను. ఇవి ఆంగ్లంలో వ్రాసిన ఉత్తరాలు; అనువదించి ప్రచురిస్తున్నాను. శ్రీ సుబ్రహ్మణ్యంగారు వీటినిగురించి వ్రాసినపంక్తులు యిక్కడ యథాతథంగా ఉదహరిస్తాను.

‘1909 సంవత్సరం జనవరి నెలలో నేను బి. ఏ. పట్టభద్రుడనై నా స్వస్థలమగు నెల్లూరులో స్కూలు మేష్టరుగా ప్రవేశించితిని. అక్కడ ఆరుమాసములు పనిచేసిన తరువాత కాకినాడ కాలేజీలో ఇంగ్లీషు ట్యూటరుగా మూడు సంవత్సరములు పని చేసి యుంటిని. ఈ కాలములో అప్పారావు పంతులుగారికిన్ని నాకున్న జరిగిన ఉత్తర ప్రత్యుత్తరములు, నాజీవితములో నేను గర్వముతో జెప్పుకొనదగిన భాగముగ నెంచదగి యున్నది. ఉత్తరములద్వారా పంతులుగారు నాకు యెన్నిరకములగు విజ్ఞానములనో ఉపదేశించి యుండిరి. సారస్వత విమర్శలో విశేష నైపుణ్యమును నేర్చుకొను మని నన్ను అనేకమార్లు ప్రోత్సహించువారు. ఉత్తరములద్వారా ఈ విద్య నాకు నేర్పుటకు వారు తోడ్పడిరి. అప్పట్లో కన్యాశుల్కము రెండవ ముద్రణ జరుగుచుండెను. నేను నెల్లూరులో ఉపాధ్యాయుడుగ నుండుకాలములో అనగా 1909 సంవత్సరములో Proofs నా కంపబడియుండెను. నేను జూచి అచ్చుకు బంపి యుంటిని. కొన్ని సందర్భములలో పంతులవారికిని, నాకును భేదాభిప్రాయముకలిగి ఉత్తరప్రత్యుత్తరముల ద్వారా చర్చ జరిగి యుండెను. మినాక్షి యను బాల

వితంతువును మధురవాణి యనువేశ్యయు గనపడు నాటకరంగములు బొచిత్యవ్యతిరేకములనియు, ఆభాగముల ప్రదర్శనము యువకులకు బాలబాలికలకు శ్రేయోదాయకములు గావనియు నేను విమర్శించి యుంటిని.”

దీనికి సమాధానపూర్వకాలే యీరెండు ఉత్తరాలు. సుబ్రహ్మణ్యంగారినిగురించి *డైరీల సంపుటిలో వివరాలు చూడగోరినాను. వారంటే అప్పారావుగారికి గల అభిప్రాయం యిది : “నాకును నీకును గల అనుబంధమువల్ల నీకు సారస్వత సంబంధ మను ఉత్సాహము జనించినదని నీవు చెప్పినయెడల, నావెనుక రానున్న నీకారు యువకులు మాకన్న యెక్కువ సారస్వతకృషి జరపగల రని నా నమ్మకము.”

౧. వాస్తవికరచన! మానవజీవితం

ఉదకమండలం,

21 మే 1909

ప్రియమైన సుబ్రహ్మణ్యం,

నువ్వు పంపిన “పదములపట్టిక” అందింది. నానాటకం నీకు నచ్చినందుకు సంతోషం. నీ అభిప్రాయమంటే నాకు విలవ హెచ్చు. నువ్వు పంపిన ‘ఫారాలను’ చదివాను. మళ్లీ మళ్లీ చదవాలని మనసు పుట్టింది. నేను ముగ్ధుణ్ణయాను. చదవతగ్గ కావ్యానికి అదే పరీక్ష. విస్మయకారణం లయిన సన్నివేశాలను చూసి ఏ రచయితా ముగుడు కాదు. రచయిత కొక గ్రంథం నిజంగా బాగుందీ అంటే అది అక్షరాలా సాగసుగా వుండనే దానరం. “కన్యాశుల్క” నాటకంలో, నిజమే; మినాక్షి కనిపించే దృశ్యాలు అంత అద్భుతావహ మైనవీ, ఉపదేశక మైనవీ కావు. అయితే ఒక సంగతి; నీకు కొన్ని దృష్టాంతాలనుచూపిస్తాను. షేక్స్పియరుతో మొదలెట్టామంటే నాలుగవ హెన్రీ, విదవ హెన్రీ, మెట్రివైన్స్ అనే నాటకాలలో వచ్చేదాలో షీర్ షీట్, మెన్ హోస్టెస్, డేమిక్స్ క్లీ; ఇవన్నీ కూడా సర్ జాన్ ఫాల్ స్టాఫ్ తో ఒక

కూటమిగా యేర్పడియెంతో ఆనందించి కలిగింప చేస్తాయి. ఈ పాత్రలలో ఏదీ కూడా ఉజ్వల నైతిక శక్తి కలది కాదు. వీరిలో ఎవరో మర్యాదా మప్పితమూ వున్నట్లు కనిపించదు. కానీ షోకలా అయిన ఫోల్ స్టాఫ్... సానికొంపలో ఉద్భుతంగా రేగిపోయి తలదిమ్మై తింప వాతావరణంలో జీవించి ఫోల్ స్టాఫ్... షేక్స్పియరు హాస్యానిక మహా ప్రపంతిగా ప్రాతినిధ్యం వహిస్తున్నాడు. నాకు సమంగా జ్ఞాపక మున్నట్లయితే, అశ్వే ఆసే నాటక కర్త అనుకుంటాను, “వెన్నిన్ క్షిజర్న్”డనే తన నాటకంలో విసిగ్గే వొకరంగాన్ని సృష్టించాడు. ఆందులో పాతానాక ఉన్నత ప్రభుత్వోద్యోగి ఆతిథిగా మైన వొక వుండుకు తెలుసుకుంటాను. తానే యీలాత పరుచుకుంటాడు.

వాక్యవికరణ ఆసేబానిని కళిలలో ఎంత ఆదర్శపూరితం చేసినప్పటికీ మానవుని నైతిక ప్రమాణాలను ఆది స్పృశించక తప్పదు. అతని నైతికదృష్టికీ, భావాలకూ కష్టం కలగక మాదు. కొంతవరకు నైతిక భావాలను గురించిన యీ అధిశ్ఠాపన వాటివారి స్వభావాలను బట్టి వుంటుంది.

మీ సోదరుడు పట్టాభిరామమూర్తితో కలిసి తిరగడంకల నువ్వు ఆవిసీతని యేవగించుకుంటున్నందుకు సంతోషం. వొక సానిషిల్ నిన్ను “షాక్” చేసుంది. నీలిపై నీకుగల యీ సుందరాతి సుందరమైన అభిప్రాయానికి నిన్ను నేను అభినందిస్తున్నాను. ఆందువల్ల యీ సమస్యను సాకల్యంగా నీతో నేను చర్చించ దలచుకోలేదు. వయస్సుకు మించిన జ్ఞానంనుడిచి నువ్వు.

కవితా న్యాయం నిన్న మొన్నటిలాగ యీ నాడు లేదు. మానవజీవితాన్ని నేను చిత్రిస్తాను; కళలో ఆదర్శపూరితము చేస్తా ననుకో. కవితా కళకు నేను లొంగి వుండవలసిన వాడినే విన్నా, నాకు మానవసమాజంపట్ల మహా తరగతాధ్యత అనేది వొకటి వున్నది. కనుకనే పాత్రకులు నన్నొక ప్రశ్న అడగవచ్చును. వొకవోషాన్ని దున్నడతను అవినీతిని ఆకర వంతం చేశానా? చేసులేదేనా భావిస్తున్నాను. మొదటికూర్పులో “కన్యాశుల్కం” నాటకంలో మధురవాణి వర్ణించలేని హేయమైనడవడిగలది; ఆపాత్రకు ఎట్టి వన్నెలూ చిన్నెలూ లేవు. నాటకం రచి

స్తున్న కొద్దీ మధురవాణి పాత్రమీద నాకున్న దృక్పథం మారతూ వచ్చింది నేను చెప్పక తప్పదు. అలాగ చేయడంవల్ల మధురవాణి పాత్రలో వొకదాని కొకటి సరిపడని విషయాలు దొరాయేమో మరి నాకు తెలియదు.

అయితే మానవస్వభావంలోనే పరస్పర వైరుధ్యం వున్నది కనుక దీనిని గణనింపక కర్త లేదు. మధురవాణిపాత్ర అంటే నాకు నేనే ముచ్చట పడతూన్నాను. కనుక ఆమెను చివరి అంకితో సంస్కరించాను. ఇంక నీకు నాతో వివాదగ్రస్తవిషయం మేని లేదు.

కన్యాశుల్కం నాటకం పిలవని పేరంటానికి ‘మా అప్ప పట్టుచీర కట్టు కొనానీ’ బయలుదేరి యేదో వొక నైతికోద్దేశాన్ని ప్రత్యక్షంగా బలవంతంగా నేతిని రుద్దదు. కానీ, మహా తరగతమైన నైతిక ప్రయోజన మొకటి దానికి వుంది.

మానవజీవితంలో నేను చాలాగాటం ఆడం లేనే లేదని యీ నాటకం చదివితే నీకు తెలుస్తుంది. ఎట్టి తృణీకారభావమూ లేకుండా, మానవజీవితాన్ని గంభీరమైన దానినిగా భావించి ఈ నాటకంలో దానిని యితీవృత్తంగా స్వీకరించాను. మొదటనుంచి చిట్టచివరవరకూ పొట్ల చెక్కలయేటట్లు నవ్విస్తూ రాస్తూ అందులో యితంత గంభీర యితీవృత్తాన్ని నిర్వహించడం అంత తేలికైన పని కాదు.

సానిషిల్లో వుండే మానవత్వాన్ని నువ్వు మరచి పోకు. ఆమె విచారం, కన్నీళ్ళూ, సంతోషం, ఆనందబాష్పాలూ, నీ నా సుఖదుఃఖాలవంటివే! మన అనుభూతులకువలె ఆవి గంభీరమైనవే! ఉదాత్తమైనవే.

అవినీతిపగురాలైన వొక భార్య, లేక వ్యభిచారి అయిన వొక భర్తా, కాదా పీరిడరితోనూ నిండిన సమాజమూ, వీరీత్యా వొక సానిషిల్ కంటే మిన్న? వ్యభిచారమే తన వృత్తిగా ‘లేబిల్’ వేయబడ్డ సానిషిల్ కంటే యేదృష్ట్యా వీరు నయం? సానిషిల్ వివాహ బంధనాలను వుల్లంఘించడం లేదు.

ఈ సంగతి చూడు; ఎంత చిత్రమో మరి! జపానులో ‘గై మె’ అనే వొక తరగతి వేశ్యలను రాజవంశీకులు, ప్రభువులు వివాహ మాడతారు; అనుభవిస్తారు. గ్రీకుడేశపు ఆశ్వేషియా లను గురించి నీకు తెలిసే వుంటుంది. చరిత్రలో

యిది ప్రసిద్ధి కెక్కినదేకాలనిగణాంతికావ్యం!

ఉన్న ఆసలు విషయం యిది: సృష్ట్యాది వివిధ పరిణామాలను తెలపేదిమానవశాస్త్రం. మానవ పరిణామశాస్త్రాధ్యయనం, విమర్శన శక్తి ఎక్కువవుతున్నకొలది, ఈ జ్ఞానం పాత పరమసత్యాన్ని నొక్కి, నొక్కి చెబుతున్నది. ఇప్పుడున్న సాంఘిక భావాలు పోయి, పోటీ సానే కొత్తవి రావలసిన అవసరానికే, అని త్యాగినిక మానవపరిణామందాతీస్తున్నది. కంటిఎదుట స్పష్టంగా కనిపిస్తున్న వాస్తవిక విషయాలకు భయపడి సత్యాన్ని మరుగుపుచ్చి తప్పించుకు తిరగడంవల్ల ప్రయోజనం సూన్యం. శ్రీపురుష త్రింగిక సంబంధాలకు అవసర ప్రాయు ఖ్యము నీయడంలో బౌద్ధిత్వ మేముండి? ఆంగ్ల మేముండి?

మానవసమాజ పరిణామ చరిత్రలో వివాహ సంస్థ కున్న ప్రాధాన్యమును నేను తక్కువ చేస్తున్నాననుకోవక. మానవజాతి గడచిన రెండు శతాబ్దాలలోను అమోఘమైన విజ్ఞానాన్ని పొంది పురోగమించింది. కొప్ప కొప్ప ఆలోచనాపరులు, శీతాబరు పాతకాలపు శిశుప్రా యుగాలనీ, ఆదర్శాలనీ సరికత్త చేయడాని కుపక్రమించారు. వివాహ సంస్థ మానవ పురోగతికి దోహదం చేసిన ద సమాధి నిజమే; నేను కాదనడం లేదు. అయితే వివాహ బంధాన్ని వుంచుకోగాదనే నిశానుమే యీ చెప్ప నలవి కాని కన్నీటి గాఢలకు పోతువు. ఈ సత్యాన్ని మన మెవరమూ విస్మరించలేము. ఈకన్నీటి గాఢలతోనే యీ కథ ముగియడం లేదు.

ఇంగ్లీషువారికే వివాహం వొక సివిల్ కాంట్రాక్టువంటిది. పెన్సి, బార్బియిలియన్స్ జుగు ప్సతో వివాహమనే భావాన్ని త్రోసి పుచ్చి ఎగురకొట్టి వేశారు.

ఆధునికమహిళలు మానవచరిత్రను మార్చి తిరిగి రచియిస్తారు. ఉదాత్త సారస్వత కల్పనలలో శృంగారకథలు క్రిమక్రమంగా తగ్గుతున్నాయి. వాటిక ప్రాయుఖ్యము తగ్గిపోయి అది ద్వితీయసానాన్ని పొందుతున్నాయి. శ్రీపురుషశారీరక వాంఛలను గురించి, కామప్రవృత్తిని గురించి యితీవృత్తాలలో మార్పు వున్నప్పటికీ, సాహిత్యం కేవలం వీటితోనే యెందుకు నిండివుండాలి? 'శ్రీ పురుష శారీర వాంఛలు, కామప్రవృత్తి' అనే పదాలను యిప్పుడు

ప్రత్యేకించి గుర్తు పెట్టుకో. త్రింగికవాంఛలనేవి శారీరకపరిణితులపై ఆధారపడి వున్నాయి.

చికాకులలో శీవితంలో పొనిలిపోయిన ఏడ్వయ్యి ముగిదిదానిని పాత సయస్యనుడు యెందుకు ప్రేమించడు? వేడివేడి సోజన సదాగ్ధాలనెనో, కికిసిందిన ఎగ్గుగూదీనలెనో, కాలంలోవున్న ఆడది యింద్రియాలను ఆకరిస్తుంది. మేకుల్లావున్న సులనిలన్నం. చివిడినుద్దెయిన అన్నం; వాడిపోయిన పువ్వు: వీటిని నువ్వు ఖాతరు చేసుకున్నా చేయవు. వేడి వేడి అన్నం, మల్లె పూవుల్లా తెలగా వున్నగిలిన అన్నం, నీ చవులూంస్తుంది! అదేవిధంగా వికసిందిన కేవల, పరిమళాల గులాబీ! వాసనలలో శోభిల్లే గులాబీని న్నాకరిస్తుంది. ఇవి దుమ్ములో కలసిపోక మునుపు, చెడిపోకపుడు, మంచి పండుగా వున్న తరుణంలో నువ్వు పోటిని అనుభవించకుండా, అది నిన్ను వారింపడం లేదు!

'శీవితం నీటిబుడగవంటి దనీ, సౌందర్యం అశాశ్వత మనీ' సిదాంతాలు వల్లించే వేదాంతుల మూకులమాట 'కేం లే! ఈవుత్తుతి కలుగల్గన్నీ తీసి అవతల పెట్టు. శీవితమా, సౌందర్యమూ అశాశ్వత మైనవని చెప్పే సిదాంతాలు, యింద్రియసుఖాలు పరిత్యజింప తగినవనేవాదానికి బలాన్నియివు. శీవితమా సౌందర్యమూ అశాశ్వతమైన వని చెప్పినంతమాత్రంచేత, యింద్రియసుఖం విడువతగిందీ కాదు. నిజమోలోచిస్తే యిలాటి వాదముల వల్ల యింద్రియసుఖాలు అనుభవంప తగిన వనే వాదం ధ్రువపడుతున్నది.

గోష మనేది అతిలోలత్వంలో, ఇంద్రియ చాపల్యంలోనే యివిడి వుంది. మితిమీరిన చపలత్వం దోషంకాదా మరి? ఈ అతిలోలత్వపు ఫలితం వెంటవెంటనే కనిపిస్తుంది.

మానవజీవితంలో కానీ, లేదా సారస్వత కల్పనలలో కానీ, ఎందులోనైనా శ్రీ పురుష శారీరకానుభవాలూ, ఆనందాలూ మితిమీరకుండా తత్తుచిత్రసానంలో వుండాలి. ఇప్పుడు వీటికే అనుచిత ప్రాధాన్యము నిచ్చి గోరంతలు కొండంతలు చేస్తున్నారు.

గోమనుడైన 'కీలో' ఎవరికో సరిగా జ్ఞాపకం లేదు కావి తన భార్యను ఎరుపు యిచ్చాడు. చంద్రవంశపు పట్టమహిళులను

పుండాకోరులై బ్రాహ్మణులకు బాహటంగానే తార్చినట్లు కనిపిస్తున్నది. బాహటంగా జరిగినవేయిలా పుంటున్నప్పుడు, యింక రహస్యంగా ఎన్ని దుర్మార్గాలు, అవినీతులు, దోపాలు జరిగాయో కదా? మీ యితిహాసాలను, పురాణాలను, వొక్కసారి చదివి చూద్దా, నీకే తెలుస్తుంది!

నువ్వు, వాస్తవిక విషయాలను యథార్థాలను కప్పిపుచ్చకు. ఇంతే నేను నిన్ను కోరుతున్నది. చాక్లరు రోగికి శస్త్రచికిత్స చేసినట్లు సమాజంలోగల రుగ్మతలను కత్తి తీసుకునికోసి, దీని కది విడదీసి వివిధభాగాలనూ పరీక్షించి చూడు.

మనం మూర్ఖభవింప చేసుకులనివ ప్రేమ విశ్వమానవప్రేమ. సాటిమానవుణ్ణి, తోటిమానవుణ్ణి హృదయ మిచ్చి ప్రేమించు. నిజమైన ఆరాధించతగిన ప్రేమ యేది? తన యుగంలో వున్న అవధులలోనే, పోనీ క్రీస్తు యేది బోధించాడనుకుంటున్నామో; దేన్ని కలావీలాసమని, దేన్ని కవితాసత్యమని పెళ్లి ప్రవచించాడో; ఇదీ ఉత్తమమైన రాజమార్గమని, ఆశయమని ఆదర్శమని దేన్ని బుద్ధుడు మనకు ఉపదేశించాడో; అదే నిజమైన ఉన్నతమైన ప్రేమ! ఒక మానవునిమీద యింకొక మానవునకు వుండవలసిన ప్రేమ! మానవజాతిపై మనకు గల ప్రేమ!

ఏనాడు బాదమతం, భారతదేశంలో తుడిచిపెట్టబడిందో, ఆనాడే భారతదేశం మత విషయక అత్యహత్యను చేసుకుంది!

౨. మనసామాజిక నీతిసూత్రాలు

ఉదకమండలం,
2 జూన్ 1909.

ప్రియమైన సుబ్రహ్మణ్యం,

నీ ఉత్తరం నా కెంతో ముచ్చటనిపించింది. నిన్ను నే నెన్నటికీ ఆపారం చేసుకోలేదు. 'కన్యాశుల్కం' నాటకంలో వేశ్య కనిపించేరంగాలు చెప్పుకో తగ్గంత గొప్పనీతిస్ఫూర్తిక మైనవి కావని నువ్వు వ్రాసిన వాక్యాలను మాత్రమే నేను విమర్శించాను. ఇలాగ విమర్శిస్తున్నప్పుడు మన భావనాత్మక సాహిత్యంలోని నీతి సూత్రాలు జ్ఞాపకం వచ్చి అచ్చెరువు కలిగింది.

నీతికల్పన మనేది గుణస్వభావాలను బట్టి

కొంతవరకూ తప్పక ఏర్పడుతున్న మాట నిజం; అయినా కేవలం వీటిపైననే ఆది ఏర్పడుతున్నదని నే నెన్నడూ చెప్పలేదు. ఇది నీతి, ఇది అవి నీతి అనేవిచతుణ గుణస్వభావాలనుబట్టి కలుగుతున్నదని మాత్రమే నేను నీకు వ్రాసినవిషయం. అలాగ వ్రాస్తున్నప్పుడు, సాహిత్యసిద్ధాంతాలనూ తీరులనూ ప్రస్తావించాను. నేను “పున్నయభార మీది” అని మాత్రం చెప్పాను. సాహిత్య విమర్శ చరిత్రను పరిశీలిస్తే నేను అన్నది నిజమేనని సాక్ష్యం పులుకుతుంది. ఆధ్యాత్మిక, నీతిశాస్త్రాలను నువ్వొక్కసారి పరికించినట్లయితే యిక మన కీ వాదమే వుండను.

శ్రీ, పురుషులైంగిక సంబంధాలను వేటికవి ప్రత్యేకించి విశ్లేషించి సమగ్రంగా పరీక్షించాలని నా అభిమతం. లేబరేటరీలనుంచి కన్వేన్షనల్ గు దీపాలను తొలగించి యీ శ్రీ పురుష శారీరక సంబంధాలను చాలా నూత్నాత్మి నూత్నంగా దీని కది విభజించాలని నాకోరిక. శారీరక శాస్త్ర నూత్రాలతో చారిత్రకదృష్టితో వీటిని పరిశీలించు; పరీక్షించు. అప్పుడు వాటికి గల నిజమైన మూల్య మెంతో నిర్ణయించడం నేర్చుకో.

మానవజీవితంలో నువ్వు సత్యాన్ని ప్రేమిస్తున్నావుకదా! సత్య మనేదానిని నువ్వు ఆరాధిస్తున్నావు కదా! మరి, పెంటిమెంటులోవున్న సత్యమును ఎంచేత ఆన్వేషించవు? అనున్యాయతంగా మనస్సు నంటి పెట్టుకున్న భావాలలో వున్న నిజాన్ని ఎందుకని పరిగ్రహించవు? బాని సత్వంతో మగవాళ్ల అధికారం కింద, పె తనం కింద ఆడవాళ్ళు ఎలాగ మ్రగ్గిపోతున్నారో, ఎన్ని దురవస్థలకు లోనవుతున్నారో నే నూహించుకోగలిగను. ను వ్యామాత్రం వూహించుకోలేవా? ప్రయత్నించి చూడు.

బలహీనులైన, కురూపులైన, దుర్మార్గులైన, డబ్బులేని పేదభర్తలను గురించి, భార్యలు ఏమనుకుంటారో కాస్త వూహించేందుకు ప్రయత్నించు.

నీ చుట్టూరా కనిపిస్తున్న వైవాహిక జీవితాన్ని పరిశీలించు. అవగాహన చేసుకో. అయితే దుష్టురాళ్ళూ, కురూపులూ అయిన భార్యలు మాత్రం లేరా? అని నువ్వు ప్రశ్నించవచ్చును. కాని, శ్రీలు బానిసలు, స్వతంత్రత అనే దేమిటో ఎరుగరు వాళ్ళు. భార్యలు తమ

భర్తలయం దుండగోరు సద్వర్తన పతివ్రతల కంటే ఎక్కువ సద్వర్తన, పతివ్రతలను భార్యలయందు వుండవలె నని భర్తలు వాంఛిస్తున్నారు. ఇదే యీ ధేదానికి గల కారణం.

మాటవరసకి అనుకుందాం. సద్వర్తనపరులు రాని మగవాళ్ళ నందరినీ నువ్వు అసహ్యించుకుంటున్నావనుకుందాం. ఇప్పుడు నీ స్నేహితులలో యీ పరిక్షకు ఎంతమంది నిలబడతారు? అలాగ నిలబడిన మిత్రులు నీ కంటమంది వుంటారు?

శ్రీ భిన్నురాలు కావడానికి కారణం, తాను యివ్వగలిగిన దానికంటే అధికంగా, పురుషుడు తననుంచి వాంఛిస్తున్నాడు కదా అని! అయితే పురుషుడు తను కోరుతున్నంతగా శ్రీ తనను పువ్వుల్లో పెట్టి పూజించ లేదని విచారపడుతున్నాడు; దుఃఖపడుతున్నాడు.

ఈర్ష్య అంటే ఏమిటి? తనభర్త రూపురేఖావిలాసాలు లేనివాడు; కనుక అతని అందచందాలను ఆమె మెచ్చుకోలేదు. అందచందాలున్న వొక అపరిచయస్థుణి మెచ్చుకోకుండా వుండలేదు. అయితే ఆవిడ అలాగ మెచ్చుకోరాదు! ఎంత అసాధ్యమిది? తనమగడు తెలివి తేటలులేని వొక శుంత. అతనికి యింగితజ్ఞానం పూజ్యం. ఆయినా సరే, అతని మేధాసంపత్తి గొప్పదని ఆమె ప్రస్తుతించాలి! తార్కిక దృష్టితో దీన్ని యిలాగ యింకా తరిచి తరిచి చూడవచ్చు.

జపానుదేశంలో “గైషా” అనే సృత్తిం చేసే భోగంపడుచులను గురించి నువ్వు చదివేవుంటావనుకుంటాను. శ్రీ పురుష శారీరక సంబంధాలు ఆదేశంలో అంతపట్టింపుగా లేవు. ఇలాగ యివి వొక ప్రక్కనే యధేచ్ఛగ వుంటూనే వున్నవి; మరొకవంక ఖండితమైన బాతీయ జీవితమూ, భౌతిక జీవితావసరమస్తు సంపద పుష్కలంగా వుంటూనే వున్నాయి. ఇంతకంటే విచిత్ర మేమంటే, ఆదేశంలో ఉన్నత రాజకీయాదర్శాలు బోలెడు.

సెంటిమెంటు వూసుకేంగాని, శ్రీ పురుష శారీరక సంబంధమైన సమస్యలను నే నిలాగ విధిజిస్తాను; విశ్లేషిస్తాను; పరిశీలిస్తాను.

సమాజం నిర్ణయించిన కొన్ని శాసనాలు వున్నాయి. వాటిని గౌరవించడం మనవిధి. శ్రీ పురుష పరస్పర సంబంధాలను విధించే

శాసనాలు మరికొన్ని వుంటున్నవి. ఈ శాసనాలే శ్రీ పురుష శారీరక సంబంధాలను నడుపుతున్నాయి. ఈ సాంఘిక శాసనాలు మన కవగోధం కలిగిస్తున్నవని, మన కడంకిగావున్నవని మనకు రుజువవుతున్నపుడు తప్ప, వీటి సలిక్రమించటం వొక నేరమే. అయితే ఈ సాంఘిక శాసనాలు, ధర్మాలు లోపభూయిష్టంగా వున్నప్పుడు వాటిని మనం బాహటంగా ఎదుర్కొని సంస్కరించవలసి వుంటుంది. నువ్వొక న్యాయానికి, ధర్మానికి, సామాజిక నియమానికి లోబడి వుండవలె నన్ను పుడు, వాని ననుసరిస్తున్నా నీకూ వొక హక్కు వుంది. అది ఎంతవరకూ అంగీకార యోగ్యమో దానిని నూత్యుతి నూత్యుంగా పరిశీలించే నీకు గల యీ హక్కును ఎవరూ రద్దు చేయరాదు. అది లోపభూయిష్టమైనదని నువ్వు భావిస్తున్నపుడు దానిని సంస్కరించే హక్కు అధికారమూ నీకు వుంది.

నీతి, నైర్మల్య పతివ్రతలనే భావాలను నేను కొనియాడుతున్నాను. అయితే అట్టి భావనకు గల నిజస్వరూప మెటువంటిది? వీటి నిజతత్వ మేమిటి? వీటి పుట్టుకలు నడత యేవిధ మైనవి? ఈ పవిత్ర భావాలు ఎందులో యిమిడివున్నాయి?

అందుకోలేని దుస్సాధ్యమైన సామాజిక నీతి నూత్రాలపై, శ్రీ పురుష సంబంధాలు ప్రస్తుతం ఆధారపడి వున్నవని నా అభిప్రాయం. ఈ సామాజిక నియమాలు నిర్ణయిస్తున్న సాయని ఎవరూ చేరుకోలేనంత దుస్సాధ్యమైనదనీ, ఎవరికీ అందుబాటులో లేనిదనీ నా నమ్మకం. ఈ ఆదర్శాలలో అనేక లోపాలు వున్నాయని నే ననుకుంటున్నాను.

త్రికరణశుద్ధిగ యేదయితే నిజమని నమ్ముతున్నామో, దానిని, ఆ పరమసత్యాన్ని మనం నిర్మోహమాటంగా, నిష్కర్మగా, పైకి చెప్పవలసిన సమయం యిది. మనకు మనమే, సత్యం పట్ల విధేయులమై వుండాలి. నువ్వంటున్నావు కదా, అపవిత్రులైన వివాహిత శ్రీ పురుషులిద్దరూ, వొక భోగం పడుచువలె ఏవగించుకో తగినవారని! ఈ రెండు తరగతులవారికి వున్న వ్యత్యాసం ఏమిటో నువ్వాలించించి నిరూపించలేవా? కానీ దూరమాలోచి నే ఆసలు విషయం నీ కిట్టే అవగత మవుతుంది. నీ అలోచన కట్టికట్టి కలదు కనక ఈ

వ్యత్యాసాన్ని అపరీలగా పోల్చుకో గలుగు తావు. కొండెం నిశితంగా ఆలోచించి చూడు. వొక్కసంగతి. భోగం పడుచు తన వృత్తికి బదురాలు. విధేయురాలు. ఉన్న విషయ మంతా కాక వొక్క సంగతిని మాత్రమే పేర్కొంటున్నాను.

ఇన్నోటి నిషయాలును గురించి విస్మరించి ఎందుకు చెబుతున్నా నంటే, నా గొండవ నాటకంలో ఈ సమస్యనే కొద్దిగా నైనా చర్చించ దలచుతున్నాను.

అవును; నిజం. కామే అనే పాజిటివిస్టు తత్వవేత్త మానవత్వ మనే దానిని వాకమతంగా విస్తృతంగా నిర్వచించాడు. మానవత్వ మంటే ఆయన ఏవిధంగా భావించాడో అదే పద్ధతిని 'తు, చ' తప్పకుండా నేను దానిని పరిగణించాను. ఏమంటావా, మానవమృతాలనేవి ఆచరణలో విలువపడనివి. మానవుని ప్రేమించడ మనేది అతి సాధారణమైన మూల జీవితసూత్రం. భిక్షువులను ప్రేమించడంవలన మానవునికి చెప్పలేనంత ఆనందం సిద్ధిస్తున్నది. మానవులను ప్రేమించడంలో ఎంతో ఆనందం వుంది. మనం వాకరికయిచ్చిన ప్రేమ, మల్లి మనకు ప్రేమను కొని తెస్తుంది. వాకరి నాకరు ప్రేమించుకోవడ మనేది ఎంత గొప్ప దని! ఈ భూమినిదను స్వర్గం గణించినంత ఆనందం! భూలోకస్వర్గం!

ఆధునికపాశ్చాత్య రాజ్యాంగవ్యవస్థ, పరిపాలనపద్ధతి వాక విచిత్రమైన కలగూగంప. యిందులో కొద్ది మానవత్వం వున్నప్పటికీ, మితిలేని స్వార్థపరత్వంతో యిది కూడుకుని వుంది. మితిలేని స్వార్థపరత్వం, తగుమాత్రపు మానవత్వం, ఈ రెండింటిలో ఏది జయిస్తుంది? స్వార్థపరత్వమే జయించేందుకు అవకాశం వున్నట్లుంది!

వేదం వేంకటరాయశాస్త్రిగారి "ఉషా" నాటకంగురించా; ఈమధ్యనే, నేనీ నాటకం చదివాను. నాకు లోచన అభిప్రాయాలను వెంటవెంటనే నాటకప్రతిలో అక్కడక్కడ వ్రాసివుంచాను. నారాయణమూర్తిగారు చదువుతాను యిమ్మన్నారు; పుస్తకంయిచ్చాను.

పాపం! వేంకటరాయశాస్త్రిగారు బొత్తిగా పనికిలల ఊహలకి దిగజారిపోతా రని నేను కలలో కూడా అనుకోలేదు. ఆయనక బలమైన భావనాశక్తి గోపించినట్లు నిరూపితమవు తున్నది. ఒక అంకం 'ఉషావిరహం', మరొక అంకం 'ప్రద్యుమ్న విరహం'! తెలి చూతా వంటే తలనొప్పి. భోజనప్రియులు, విషయభోలురు, విరహతాపం, చంద్రకిరణాలు, అన్నీ పాతసంప్రదాయారే! అంతా కన్నెన్నన మయం! పాత్రాచిత్యమూ కనిపించక, సన్నివేశ కల్పనా కనిపించక, మరి నాటకం ఏమయినట్లు? బాణాసురుని మేనల్లుడికీ, ఉష చెలికతెకూ మధ్య నాటకకర్త నడిపిన ప్రేమఘట్టాలు చదవడానికీ అసహ్యమే; వినడానికీ గోతే! వొట్టి అశ్లీలం తప్ప మరేమీ కనిపించదు. శ్రీ వేంకటరాయశాస్త్రి గారు 'బహుశా'నే హాస్య చమత్కారాలను కుంటున్నారేమో కొంపదీసి!

'కన్యాశుల్కం' దాదాపు అయిపోయి నట్టే. చివరిరంగం అచ్చపుతోంది. త్వరలోనే పూర్తి నాటకం నీ చేతికి వస్తుంది. శ్రీ నారాయణమూర్తి దీనిని అత్యద్భుత కళారచన అంటున్నారు. కాపీలు త్వరత్వరగా నెల్లుబడి అవుతాయని పెద్దపెద్ద బుక్సెల్లర్లు ఉవాచ. మిస్టర్ యేట్సు నాటకాన్ని కొనియాడుతూ బహు చక్కని పితక వ్రాశాడు. మరి మనం పొగడ్డలమీదనే బదులుతున్నాం కదూ!

ఈ ఏడు నాఆలోచన సరిగా లేదు. చాలా నీరసించి పోయాను. కాని ఉడకమండలం వచ్చాక కాస్త లిన్నబడింది. ఇప్పుడు కులాసాగానే వుంది.

నాటకం చివర నువ్వు పంపిన 'పదముల పట్టిక' తప్పక చేరుస్తాను. మీ నాన్నగారికి నా వందనాలు. నెల్లూరు నువ్వెప్పుడు తిరిగి వడతావు?

పి. యస్. : మద్రాసునుంచొచ్చే మెయిలు నెల్లూరు ఎన్ని గంటలకు చేరుతుందో?

(10 వ పుట తరువాయి)

ఆయనకు దావాలంటే మా చెడ్డ సరదా. ఆ పనులమీదనే నిన్ను నే పట్టునిక్కి పుడాయిం చారు. మళ్ళీ వచ్చేదాకా నేను వంటరిగా వుండడం యిష్టం వుండక, ఇదిగో మీ వంటి వా రొస్తూ వుంటే, మాటల్లో ఇలా సర్దాపడు తూ వుంటాను. నాకు పరిమందితో ఎప్పుడూ మాట్లాడుతూ వుంటేనే గాని పూసుపోవడం. అది మా పంతులుగారికి గిట్టుదు. అంచాత ఆయన లేని సమయంలో ఇలా భస్మన తెల్ల వారినా నా కాబాడుండును.

ఏమిటి అంటూన్నారు? మా పంతులుగారి తోనా? ఆ—మా పరిచయాలకు పెద్ద ప్రయత్నం లంటూ గావాలంటుండీ? కన్ను గీటుతే చాలు గిరుక్కున తిరుగుతారు మీ మగవారు. వత్తి గంగిగోవులాంటివారు. అది గాక, మధురంగా పలకరించే వారికల్లా యీ ‘మధురవాణి’ పలుకుతూనే వుంటుం దాయె. ఇక ఇందులో విపరీత మేముంది?

వస్తున్నా, వస్తున్నా, చెబుతా గా, తొందర పడతారేంటే? ఎలా అయిందంటారా? వినండి. మొదట గిరిశంకారనే ఒక మహా మేధావి నాకు విజయనగరంలో పాతం చెప్పడానికి పరిచయం అయ్యారు. ఇంగ్లీషు గూడా చెబుతూ వుండేవారు లేండి. మాంచి యోకిలా. అదే లేండి. పరిచయ మంటే మీ రనుకొన్నదే లేండి. పోదురూ, ఆఁ. అన్నీ కంటిప్రశ్నలు. వినండి మరి. నేనూ ఆయన మాటల మోజులో పడిపోయి, కొంతకాలం అలాగే వుండి పొయ్యాను. ఆ పైన డబ్బుకి అటామెంటిగా వుంటూ వచ్చేది. ఆయన పోషణకే అంత కష్టంగా వుండేటప్పుడు ఇక నా తనువు గడ వడవెలాగా అనుకొని ఏదో వృత్తిచేత వేళ్ళను గనక. చెయ్యవలసిన చోట్లల్లా భనాకరణ జేస్తూ వచ్చాను. దాని కాయన గూడా చూచి చూడనంటే వుండిపోతూ వుండేవారు.

ఇలా వుండగా, ఈ రామప్పంతులుగారే మా యింటి కోమారు తారసలారు. ఆనాడు మాత్రం మాకు ఇస్టాగోష్టితోనే గడిచి పోయింది. మళ్ళా నాట్రోజులకే తిరిగివచ్చేవారు. వచ్చి రావడంతోనే జేబులోంచి చుట్ట ముక్కును దీసి, పంటితో కొలుకుతూ ‘పిల్లా, అగ్గి పుల్ల’ అన్నారు. అప్పుడు నేను అగ్గి పుల్ల గీసి, వినయంగా వంగి, చుట్ట కంటింన బొయ్య

నండీ. ఇంతలోనే ఆయన నా బుగ్గను గిలే కాదు. అప్పుడు నేను, చటుక్కున వెనక్కు తగ్గి, ఆ పుల్లను ఆయన మొఖాన విసిరేసి, ‘ఏమిటండీ! మగాడికే నా ఆడదానికే నా నీతుండాలి. తాకొద్దంటే చెవిని పెట్టరుగదా’ అని కాస్త విసుక్కున్నాను.

వయ్యారమా? ఏవేళ్ళ. నేను వంగడం విన యంగానే వంగానండీ! అది ఆయన కంటికి పొయ్యారం గా పొంగబడ్డది గాబోలు. వినండి. మధ్యమధ్య ప్రశ్న లేస్తూ వుంటే ఎలా చెప్పను?

అవునా? అప్పు డాయన ‘ఏమిటోయి! నిన్ను వుంచుకోదాని కింతా నిశ్చయమై, నేడో రేపో మంచి ముసలూగం చూచి మావూరు లేవ దీసుకు పోవడానికి సిద్దమై వుంటే, ఇంకా ఎవడో కోనకన్నా, చేసేగాడి ఆడలో వున్నా నంటూ పాత్రికత్యం నటిస్తూ వేమిటి?’ అని వెళ్ళిరింపుగా అన్నాడు.

అప్పుడు నాకుమరింత గా కష్టం వేసిందిసుమూ అండీ! ఎందుకంటే, మా గిరిశంకార్ని అన్నా డని గాదు. నా నిజాయితీని నటనన్నాడే అని.

అప్పుడు నే నన్నాను — కోపం తగ్గించు కొని. ‘ఏమిటండీ! వేళ్ళనగానే అంత చులకనా పంతులుగారూ! సానిదానికి మాత్రం నీతనే దొకటుండొద్దా? మా పంతులుగార్ని పిలిచి ‘అయ్యా! ఇటుపైని మీ శ్రోవ మీది. నా శ్రోవ నాది’ అని తెగ తెంపులు జేసుకొనే దాకా నేను పరాధనురాలనే యొంచండీ. మీరు చెప్పి పొడిచినటు ఆయన వె దీ క్త తేనేం? కిరసాన మైనేనేం? పూటకూళ్ళేమ్యన వుంచు కొంటేనేం? నన్నిన్నాళ్ళూ ఆ మహారాజు పోషించాడు గాడా? మళ్ళా ఏమన్నా కష్ట పడతాడేమో అనుకొని కొంచెం సోమ్యం గానే—‘మీ రంతకన్నా రసికు లై నా, నా మనస్సు నెంత జూఱుకొన్నా, ఆయనయడల నాకు మాత్రం విశ్వాసం వుండొద్దా యేమి టుండీ?’ అని నా నిజాయితీ గంధాన్ని మళ్ళా ఆయనమీద కాస్త చిలికించాను.

అందుల కాయన ఏమన్నాడంటే... ‘అదే మిటి? పెద్దపెద్దమాటలు ప్రయోగిస్తూన్నా వేమిటి? వాడి బతుక్కు- వాడు పూటకూళ్ళ మ్యన గూడా వుంచుకోవడమా? పూటకూళ్ళ మ్యే వాణ్ణుంచుకొని, ఇంత గంజి పోస్తూ వుంది’ అని ఆయన మీదుండే యిర్వీసు కాస్తా నామీద దులిపేకాడు.

అప్పుడు నే నందుకొని—“అన్యాయమాటలనకండి! ఆయన యెంత చదువుకొన్నాడు? ఎంత ప్రఖ్యాతి వుంది? నేడో రేపో గొప్ప వుద్యోగం గూడా కానుంటేను” అని నేను విసుబోతూ అన్నాను.

దాని కాయన వెకిలినవ్వు నవ్వుతూ “ఏం వెరినమ్మకంటే నీది? సానిటార్లలో తప్ప పుట్టి నట్లున్నావే? గిరిశంగారు గిరిశంగా రంటూ పెద్ద పేరు పెడతా వేమిటి? మా వూళ్ళోవున్న లుబావధాన్లు పింతండ్రి కొడుగ్గాడూ వీడు? గిర్రడని పిలచేవాళ్ళం. భూతేరుముక్కలురెండు నేర్చుకొంగానే వుద్యోగాలేనా? వాడి కలా ఒక్కటే ఉద్యోగం దేముడు వ్రాశాడు. ఏమిటో తెలిసిందా? ఆ పూటకూళ్ళమ్మింటో జేరి, దప్పి క్కి అరవచాకిరి చెయ్యడం” అని అన్నాడు.

“ఇదుగో - ఇక్కడి రుణాలూ పణాలూ తీర్చుకోడానికి మీ రిసా నన్న ఆ రెండువం దలూ ఇ నే, ఈ క్షణమే తెగ తెంపులు జేసు కొంటాను” అని నే నన్నాను.

ఇలా అన్నానోలేదోనండి వెంటనే పంతులు తన జేబులో చెయ్యిపెట్టి, ఆ రెండువందల పది రూపాయల నోట్ల కట్టా దీసి, నా చేతిలో పెట్టాడు. పెట్టాడుగదా, పోనీ అంతటితో పూరుకోగూడదూ?

ఛప్పన నా చెయ్యి పట్టుకొని తన వైపుకు లాక్కున్నాడు. ఆ అంతలోనే, మరొక సిబ్బి మొగంజే ఆయితే, ఆ లాగుడుకు ఆమాం తం తూలి ఆయనమీద పడి సాయ్యేదే. కాని, నేను గనుక కాలు నిలవద్రొక్కుకొని వెనక్కే నిలబడి పొయ్యాను. ఆ కోపంతో ఆ నోట్ల కట్టను విసిరి ఆయనమీదను కొట్టాను. కొట్టి “ఏళ్ళే! ఏమిటండీ ఈ ఇనపసరసం? మీతో కాలక్షేపం జెయ్యడం కష్టమే సుమా! ఒక నిర్ణయమీద నిలవని మనిషిని యేవని నమ్మను?” అని గిరుక్కున తిరిగాను. ఆతర్వాత ఆయనే అవన్ని ఏరి, “క్షమించు అపరాధం” అంటూ ఈ మారు మర్యాదగా ఆ నోట్ల నన్ని నా చేతికిందిచ్చాడు. ఇక “క్షమించు” అన్న తర్వాత, తీసుకోకపోవడం నా అపరాధం అవుతుం దని తీసుకొని, వాటిని నా రెవికలో దాచుకొంటూన్నానో లేదో ఇంతలోనే వీధి గుమ్మంముందు “చెల్ మైడియర్” అంటూ

మా గిరిశంగారే కేక పెట్టారు. దాంతో యీ పంతులికి గుండె తార్చున్నది. త తర చూపు లతో త్రోవలు వెతుకుతున్నాడు. నే నది కని పెట్టి ఈ పంతులికి కన్ను గీటాను. గ్రహిం చాడు. ఛప్పన మంచం క్రిందికి దూకేశాడు. అవును. ఈరామప్పంతులే. వెంటనే గిరిశంగారు తలుపు తెరిచుకొని లోనికి దూసుకొని రానే వచ్చేశారు. కాన్సేపు అనుమానంతో థాం థూం మృని దబాయించారు. సరసంలో బెట్టి, మనిషిని తేల్చేస్తూ వున్నాను. ఇంతలో ఆపూట కూళ్ళమ్మే వీధిలోగుండా మా యింటికే గబ గబా వచ్చేస్తూన్నట్లు కనబడింది. ఎటా?—

ఇది కనిపెట్టి గిరిశంగారు, ఈ పంతులుగారు దూరిన మంచంక్రిందనే పోయి దూరుకొన్నాడు. అక్కడికి నేను “మీరన్న మనిషిక్కడ లేరులే రంటూనే ఆమెను బయట నుంచే పంపెయ్యడానికి ముందు కేగాను. వింటేగా? త్రోసుకొని మా గదిలోకి రానే వచ్చేసింది—దండుముండ. అంతా వెతికింది. కన్ను గీటాను. “మంచంక్రిందికిదూరాడేమా” అంటూ ఆ మంచంక్రిందికి తానూ పోయి దూరింది. దూరి, ఆ చీపురుతో ముందున్న రామప్పంతుల పీపే విమానం మోత మోగించింది. పాపం! ఆయన ఆ దెబ్బకు అదిరి పడి, రివ్వున వెలికి వచ్చేసి తిట్టడం సాగించాడు. అప్పుడు గిరిశంగారు గోడవైపుగుండా ఎగిరి, మంచంమీదుగా గెంటేసి, రామప్పంతుల తల మీద ఒక చుపేటా వేసి, బయటికి వుడాయించాడు. ఆ పూటకూళ్ళమ్మగూడా వెలికి వచ్చి యీసడించుకొంటూ దానిదోవన అదెల్లిపోయింది. తర్వాత పంతులూ నేనూ మిగిలి పొయ్యాం. ఆ తర్వాత క్రమంగా పంతులకే నేను దీరపడి పొయ్యాను. ఇది మా తొలిపరిచయం కథ.

ముఖ్యమైన కథ ఇంకా ముందుంది. మళ్ళా వచ్చినప్పుడు చెబుతా న్నాండి. ఆవలీనూన్నారూ మీరు. కాస్త వత్తిగిల్లి పడుకోండి. నాకూ నిద్ర వస్తూంది—అదేమిటి? నిజంగానే వత్తిగిల్లు తూన్నా రేమిటి? పొరపడి నన్నెవరికీ అనుకొన్నారో ఏమిటో - అసలు ‘మధురవాణి’ గాను-నేను, ఆ ‘మధురవాణి’ మనస్సానాన్ని, కలవు.

అముద్రితగ్రంథచింతామణి-

* కన్యాశుల్కనాటకవిమర్శనము

“1. శ్రీవిజయనగర రాజ్యమునఁ బ్రాచీన లిపి పాఠకులగు మహారాజ శ్రీగురు జాడ అప్పారావు పంతులు బి. యే. గారిచే రచితమైన ‘కన్యాశుల్కము’ అను నాటకము గ్రంథకర్తగారిచే బంపఁబడినందునఁ గృతజ్ఞతాభివందనములతో నందికొని సంతయుగఁ జదివినారము. ఈ నాటకమున కిడిన పేరువల ననే గ్రంథకర్తగారి యభిప్రాయము స్పష్టమగుచున్నదిగాదా. మనదేశములో నీ దుర్వృత్తి నానాట వృద్ధియగుచున్నది. ప్రతి మండలములో నిట్టి కార్యములు పెచ్చు పెరుగుచున్నవి. వీనిని రాజ్యాధిపతులు నివారింపవలెను. ఈ విషయము సంతయు నాలోచించియే గాఁబోలు రసికజనవతంసులగు శ్రీ విజయనగర సంసానాధ్యక్షులు కొంతకాలము క్రిందట దీనిని నివర్తించు నుపాయ మారసి రాచరికమువారిలోఁ బ్రస్తావించి యుండిరి గాని యే కారణముననో వారి యుద్యమము కొనసాగదయ్యె, నయ్యది మనవారి దౌర్భాగ్యముకదా! ఆది యటుండ నిండు. మా మండలమునను వంగోలు తాలూకా యందు నిట్టి యకృత్యము లిప్పటికిని జరుగుచున్నవి. ఇట్టి యకృత్యములు దండనముచేగాని చక్కబడవని దుఃఖిగఁ జెప్పగలము. అయినను లోకములోని దుర్మతి యిట్టిదని నాటకములచేఁ బ్రదర్శించిన నట్టివారికిఁ గొంతవిషయ మైనను బోధపడు నని గాని యెంచికాఁబోలు గ్రంథకర్తగారి గ్రంథమును లిఖించినందులకు మే మెంతయు సంతసించుచున్నారము. బహుకాలమునుండి సర్వతోముఖముల వ్యాపించి యున్నయట్టి యకార్యముల నొక్కపెట్టుగఁ గొట్టుటకు నెట్టివారికైన సాధ్యమగునా.

2. ఈ సరమాంశ విక్రయ ము కన్యాశుల్కము ముఖ్యముగ నింగ్లీషు వాసన తెలియని వారిలో నిపుడు జరుగుచున్నది. దాని నాపవలయు నని గ్రంథకర్తగారి యుద్దేశము. అట్టివారికి స్పష్టముగ చెలియుటకై గ్రామ్యాత్

లిందుఁ జేర్పఁబడినందులకై మే మామూడించితిమి. ఇట్టి గ్రంథములకు నలక్షణముగు గ్రాంథిక భాష నిరుపయోగము గాన “శశిరేఖ” యభిప్రాయముతో మే మేకీభవింపముగాని యింగ్లీషు పదములు విశేషముగఁ జేర్చినందులకై మాత్రము కొంచ మూలోచించుచున్నారము. గ్రంథకర్త యశీప్రాయానుసారముగ నీ కాలమునందలి తెలుఁగు సంభాషణలలో నింగ్లీషు పదములు జేరుచున్న వనుట నిజమే. అయిన నది యంద అకు వాడుక గా నుండు పైడ్డుకాలుక, మిటికి లేషన్, బియే పరీక్ష, ఫయిరుబాక్సు - ఆక్టింగు పని, మిషన్ స్కూలు, కలెక్టరువొగ, జడ్జి, కోర్టు, అనునట్టి సర్వ సాధారణపదముల వలె గాక “సింప్లి సిటీ - లవ్ సిగ్నల్సు - ఇన్స్పిరిటి - కంపారిజన్ - డ్రెడ్ ఫుల్లి యిన్ - లవ్ - లోనగు సహృదృపుఁబదము లింగ్లీషురాని వారి కెట్లు బోధపడునో తెలియదు. సర్వ సాధారణముగు సంభాషణ కానందున గ్రంథకర్తగారి యుద్దేశమునకు భంగము గలిగిన దని సంశయించుచున్నారము. నాటకరంగమున నిట్టి మాట లుచ్చరించుటయు నందులకై లోకము నవృత్తయు నొక ముఖ్యోద్దేశము కాదుగాదా. పాత్రల సంభాషణలు సంపూర్ణముగఁ జెలిసినఁ గాని దానియందలి నీతిని గ్రహింపఁజాలరుగదా! అరము గాని నాడిది బధిర శంఖారావమే గాని వేలు గాదు. “నీ! కడు శ్రద్ధఁ గల్గి యక్కొంట్యాంటు లక్కొంటు స్త్రీబ్రాహ్మణంపేరుఁజేయుచుండ” నను నదియును, మఱియు ‘నెనఁగ ఫస్టెజ్జా మినేపని నార్చిన్చి’ యను వాక్యము లింగ్లీషురాని వారి కంత యర్థ మగునో యీ గ్రంథము నందలి కొన్ని యింగ్లీషు పదము లంతమాత్ర మందఅకు నర్థ మగు నని యనెదము. ఇంగ్లీషు పదములలో వాడుకలో నుండువానిని ప్రయోగించినచో నా భాషాజ్ఞానము లేనివారికిఁ జెలియు నని మా వాదముగాని వాని బాతుగాఁ

గురుజాడవారి రచనల పరిచయం

శ్రీమతి బాణగిరి రాజమ్మగారు

గురుజాడ అప్పారావుగారు 1864 నవంబర్ 30 జన్మించారు. వారి రచనలను నాటకాలు, కథలు, గేయరచనలు, వ్యాసాలు ప్రకీర్ణకాలు అని విభజించవచ్చు. నాటకాలు :

ఈయన నాటకాలలో ప్రసిద్ధమైంది 'కన్యాశుల్కం'. ఆ కాలపు సాంఘికవాతావరణం

(73 వ పేజీ తరువాయి)

బ్రయోగింపఁ గూడదని కాదు. ప్రాకృతమునకు ఛాయ వ్రాసినట్లుగ నట్టి వాడుకలేని యింగ్లీషు మాటలకు నొక తెలుగర్థముగల యొక ఛాయ గ్రంథమున సంపూర్ణముగ నున్నను గొంత మేలని తోచెడిది. అది నాటకరంగమునకు నిప్పుయొజన మైనను జనులకు గ్రంథమును జదువునపుడు పయోగపడు నని నమ్ముచున్నాము. అన్య దేశీయములు గ్రంథములందుఁ బ్రయోగింపబడియున్నవి. అట్లే దీని ననఁగా నింగ్లీషు నిట్టి నాటకములలోఁ బ్రయోగించుట రుచికర మని మా తాత్పర్యము. ఉద్గ్రంథముల దీనిని గ్రాంథికభాషగాఁ జేర్పవచ్చునా కూడదా యను విషయము మఱిగొంత చర్చమీఁద గాని నిర్ణయించుటకు వలనపడదు.

క॥ "నీతం బని దేశీయము

జాతీయం బని వసించు సమయమున నిజ త్కృతలభాషాకృతులకు [రచా."

ఖ్యాతిగ మేల్చుటకు లాదిగాఁ గూర్చు

అని యున్నది గాన హజారము, బిజమాడు

లోనగు పదములు గ్రంథములయం దగపడుచున్నవి. ప్రకృతమున నీ నాటకమునందలి యింగ్లీషు పదములలోఁ గొన్ని యందఱకు సుబోధములు గావని మాయభిప్రాయముగాన గ్రంథకర్తగారు తమ యుద్దేశము నెఱవేర్చుకొనుటకు వాడుకలో నుండు హూణభాషా పదములు గాని, లేక కష్టమైన పదములకు నర ప్రాయముగానుండు నొక ఛాయనుగాని గ్రంథమునఁ జేర్చి ప్రకటించి యున్న వారి యుద్దేశము సఫలమై యుండు నని యెన్నుచున్నారము.

—పత్రికాధిపతి.

అద్దంలోవలె ఈ నాటకంలో ప్రతిబింబితమైంది. విజయనగరపు భాషలో దీనిని అప్పారావుగారు అచ్చు గుద్దినారు.

'కొండుభట్టియం', 'బిల్లణీయం' అసంపూర్ణ నాటకాలు. 'కొండుభట్టియం' లో కన్యాశుల్కంలో లాగే సంఘ దురాచారాలు వర్ణించబడ్డాయి. కన్యాశుల్కంలో మధురవాణి ఉండగా దీనిలో మంజువాణి ఉన్నది.

'బిల్లణీయం' లో రాజపుత్రికి, కాశ్మీర కవికి కలిగిన ప్రేమోదంతం ప్రధానం కాదు. రాజాశ్రయంలో బ్రదికే కవులకు కలిగే పరస్పర ద్వేషాలు, వైషమ్యాలు దీనిలో అతి స్వాభావికంగా చిత్రితమైనవి. కథలు :

ఇంగ్లీషులోని 'షార్ట్ స్టోరీస్' అనే చిన్న కథలవలె తెలుగున మొదట కథలు రచించినది అప్పారావుగారు. వీరి 'దిదుబాటు' 'మీ పేరేమి', 'మెటిల్దా' అనే చిన్న కథలను వావిళ్లవారు ప్రచురించినారు. 'దిదుబాటులో' 'అంటినాచి' గా ఉండి కొంత సానిని చూచి 'ప్రోనాచి' అయిన పంతులు గారికి భార్య పాత మెలా చెప్పింది కథావస్తువు. 'మీ పేరేమి' కథలో శైవ వైష్ణవ మతాచారాలు, వాటిపై మూఢ విశ్వాసాలు వస్తువు. 'మెటిల్దా' కథలో ఇతరులపై అసహనపడి భార్య స్వేచ్ఛను అడ్డుకొనిన భర్తకు పాతం సేర్పబడింది.

గేయాలు :

గేయరచనలో అప్పారావుగారిది అంచె వేసిన చేయి. మన మేలుకొలుపు పాటల ధోరణిని రచించబడిన వీరి 'మత్స్యాల సరాలు' ఆధునికాంధ్ర రచయితలను విశేషంగా ఆకర్షించాయి.

ఈ మత్స్యాల సరాలలో రచించబడిన 'పూర్ణమృతం' ఆంధ్రావళిని కరగించి వేసింది. కన్యాశుల్కం ఫలితంగా మూడుకాళ్ల ముసలికి ముడిపెట్టబడి, తోటివారు తనభర్త తాత అంటుంటే సహించలేక ప్రాణాలు వదులుకున్న పూజారి కన్య పూర్ణమృత రుణగాథ ఇది.

దీనిని డాక్టర్ గిడుగు వేంకటసీతాపతిగారు సంస్కృతభాషలోకి అనువదించారు కూడా.

‘మత్తాల సరాలు’ అనే గేయరచనలో నేటి వాస్తవిక జగత్తులో భార్యాభర్తల ప్రణయకలహం కథావస్తువు.

‘లవణరాజు కల’ ముడికి సింగన జ్ఞాన వాళిపంలోని కథే. ఈ కథను అప్పారావు గారు గ్రహించి, మలినత్వమే మాలగాని, మాలత్వము మనుష్యులకు ఎంత మాత్రమూ చెందదని, అంటరానితనాన్ని బహిష్కరిస్తూ చక్కనిరచన చేశారు.

‘కాసులు’ అనే గేయకావ్యంలో ప్రేమ గుడ్డిదని, దానికి బహిరాకాశైశ్వర్యాదులు కారణాలు కావని ప్రతిపాదించాడు కవి.

‘కన్యక’ అనేది వైశ్యకుల దేవత అయిన కన్యకాపరమేశ్వరి కథ. ‘ఇందులో వాడబడిన ఛందస్సు ‘ఉదాహరణ’ మనే కావ్య విశేషంలో ప్రాచీనులు వాడిన ‘ఉత్కలికా’ కారణాలు వికారమే.

‘పండిత రాజసంవాదము’ ‘మన విద్యుల ఆవస్’ అనేవి మానస్సభావ పరియాచకాలు. ‘డామకా పితియస్’ ఇద్దరు మిత్రుల స్నేహానుబంధాన్ని తెలిపే రసవత్తరగేయం. ‘లంగ రత్నము’ ‘దిండులంగరు’ అనే గేయాలు ప్రథమ ప్రపంచ సంగ్రామ సమయంలో వ్రాసినవి. దేశభక్తిగేయాలలో దేశమును ప్రేమించు మన్నా అనేది నిజమైన ఆంధ్రజాతీయగీతం అనవచ్చు. ఇది అంతగా తెలుగునాడు నాలుగు చెరగులా వ్యాపించింది. ‘మనిషి’ అనే దానిలో మానవనేతే మాధవనే అనేతత్వం ప్రకటించబడింది. ‘నీలగిరిపాట’లో ప్రకృతే సాహిత్యోపాసకులకు పరదైవమని నిరూపితం. దీనిని అప్పారావుగారే “బ్యూటీఫుల్ ఆర్ ది బ్లూ హిల్స్” అని ఆంగ్లంలోనికి అనువదించినాడు. వ్యాసాలు :

అప్పారావుగారు కొన్ని సారస్వతవ్యాసాలను కూడా రచించినారు. “ఆంధ్రకవితాపిత” అన్న వ్యాసంలో సత్యాన్వేషణ, చారిత్రకదృష్టి వ్యక్తమవుతాయి. విశాలాంధ్రవారొక వ్యాస సంపుటి ప్రచురించారు.

ఆయన చరిత్రకారులుకూడ, చారిత్రకపరిశో

ధకులు కన్నులు తెరవనికాలంలో ఆయన కలింగ దేశచరిత్రను వ్రాశారు. దీనిని కీర్తిశేఖులు కొమర్రాజు లక్ష్మణరావుగారు విజ్ఞానచంద్రికా గ్రంథమండలిలో ప్రచురించ దలచారు. కాని; ఎందువలనో అది జరుగలేదు; నవ్యకవిత్వమంటే కాక ప్రాచీనకవిత్వంలోను ఈయన సిద్ధహస్తుడనిపించుకొనినాడు. ఆయన ప్రాచీన ప్రబంధ భోరణిలో రచించిన “సుభద్ర” అనే కావ్యం విజయనగరంలో శ్రీరామసుబాచార్య విద్యా సమితి వారు 1939 లో ప్రచురించారు.

ఈయన సమస్యలు పూరించినట్టుకూడ తెలుస్తున్నది. 1903 లో ఈయన పూరించిన ఒక సమస్య ‘మంజువాణి’ పత్రిక 5 వ సంపుటి, 11 వ సంచిక (1903) లో ప్రచురించబడింది. దీనిని ఈయన మహారాణి అప్పలకొండయాంబా మహాదేవిగారి ఆజ్ఞానుసారం పొందించారట. సమస్య :

వెలవాలంటి కుమారు లోదురు గదా

విప్రోత్తముల్ రావణా!

మ. కలిచేత్తన్ వీమతిత్వ మొందుచు మహా

కామాంధకారంబునన్

కులధర్మంబు పరిత్యజించి గణికన్

గూడిమ్మ అమ్మా నినుక

బలుమా త్వేదేద మంచు బల్మేద రహా!

పాండిత్య మూహింపకే

వెలవాలంటి కుమారు లోదురు గదా

విప్రోత్తముల్ రావణా!

ఈ సమస్యను గురుబాడవారే కాక వారి మిత్రబృందమైన 1. శ్రీమడుంబై నరసింహాచార్యస్వామి గారు, 2. శ్రీ మండలక్ష్మీరామ శాస్త్రిలవారు, 3. శ్రీ పేరి కాళీనాథశాస్త్రిల వారు 4. శ్రీ కె. యస్. జి. రాజామణి శెట్టి గారు పూరించినారు.

దీనిని కలింగ దేశపు చాటువులు అను బాని లో ప్రత్యేకముగా శ్రీ నిడదవోలు వెంకట రావుగారు ప్రచురించ నున్నారు. దీనిని ఆ వెనుక దాసు శ్రీరాములుగారు మొదలగు లోమ్యుండుగురు కవులుకూడా పూర్తిచేసినారు.

1915 ఏప్రిల్ 9 వ తేదీన ఆయన కీర్తి శేఖు లయినారు.

(9 వ పుట తరువాయి)

గుడ్డ : పంచమాంకంలో సౌజన్యారావు 'మీ రప్పుడే గుడ్డమీదికి వెళ్లి ఉన్నార' గుడ్డ అనగా చేను, పొలము-పెరటిలో కొత్త నాటిన మిరపగుడ్డ' అని మించుపల్లి, మాండలికం.

పెరడు : తృతీయాంకం-పెరటిలో బామిచెట్టు కొమ్మమీద వెంకటేశం. ఇంటిక ఆనుకొని, ఆ ఆవరణలో ఉండే ప్రదేశము. ఇందులో నుయ్యి, చెట్టుచేను, మరుగుస్థలం ఉంటువి. ఇది మాండలిక మే. తక్కిన మండలాల్లో, దొడ్డి అంటారు. పశువులు కూడా యిం దులో ఉంటువి-కళింగంలో దొడ్డి అంటే, మరుగుప్రదేశం అని అర్థం.

ఊరుబిండి--

వెంక : అక్కయ్యా--కొంచెం ఊరుబిండి.

బుచ్చు : అమ్మ మాస్తే తంతుంది.

వెంక : అమ్మ చూడదులే (ఊరుబిండి చేతులో వేసుకొని నాలుకతో నాక గంతును)

(తెర దించవలెను)

కళింగదేశంలో ఊరుబిండి అంటే - తెలగ పిండి - నువ్వులు నూనె ఆడగా, మిగిలినపిండి - దీనిని నీళ్లలో వడగట్టి, ఉప్పు పచ్చిమిరప కాయలు వేసి, ముద్దగా చేస్తారు. అది చల్లిలో నంచుకొంటారు. ఆ ముద్ద వొడియాలగా తయారుచేసి యెండబెడతారు కూడా. దీనిని తక్కిన జిల్లాలవారు వాడుక చేయరు. వారి కది నిషేధం. గానుగపిండి అని వాడుతారు-కళింగ తరప్రాంతాల్లో ఊరుబిండి అంటే - పచ్చడి అని అరం-దీనికి కవిప్రయోగాలూ ఉన్నవి.

ఈలాగ అక్కడక్కడ మాండలికాలు చిలికించినా, కేవలము వ్యవహారభాషలోనే, ఉత్తమనాటక రచన సాగించవచ్చునని చాటి చెప్పినవా రెప్పారావుగారే-కన్యాశుల్కానికి ముందు నాటకవాఙ్మయంలో, (ఒక్క వీరేశలింగం పంతులుగారి ప్రహసనములు తప్పిస్తే) నాటకము లన్నీ గ్రాంథికభాషలోనే ఉండేవి. సుస్కృతనాటకాలనువదించినా, సామ్రో చితభాష వాడుక లేదు.

కన్యాశుల్కంలో వ్యావహారిక భాషావిషయంలో అప్పారావుగారు, గిడుగువారికంటే ముందంజవేసినారు. కావ్యరచనకు గ్రాంథిక భాషవలె, కావ్యత్వంగల నాటకానికి వ్యవ

హారభాష ఉపయుక్తమని నిరూపించి నాటక సృష్టి చేసినారు కాబట్టియే గురజాడను వర్తమా నాంధ్రవ్యావహారిక భాషాసాహిత్యానికివాల్మీకి గాను ఆరాధించవలసిఉంటుంది. ఆ భాషావేదం లో చిహ్నాలు విడదీసి, గ్రాంథిక వ్యవహార విభాగంచేసి, వ్యవహారిక భాషా ప్రపంచాన్ని ప్రకాశమానం చేసిన గిడుగువారిని వ్యాసులు గాను భావించాలి.

కన్యాశుల్కంలో వ్యవహారిక భాష వాడబడడమే కాక, ఆ భాష యేవిధంగా వ్యాప్తి లోనికి లేవలెనూ ఆ పద్ధతులు అందులో నిరూపితమై ఉన్నాయి. అవిభాషా తత్వశాస్త్రం. (Philology) స్వరశాస్త్రం. (Phonetics) చదువుకొన్నవారికి గాని తెలియవు. ప్రజల యొక్క ఉచ్చారణ విధానాన్నిబట్టి భాష యేవిధంగా మార్పులు పొందుతుంటే, వ్రాత మూలంగా చూపించినారు. చూడండి.

1. మకారవకారముల మార్పు--

ఏవండీ-మీపేరేవిటండీ - రావాఁధాన్లు. వ్యావహారిక భాషలో మకార, వకారంగా ఉచ్చారణలో సపంజంగా మారుతుంది-రెండూ ఓవ్యవర్ణాలేకాబట్టి-ఈమార్పు నూచించడానికి లోపించిన మకారం-అనుస్వారం కాబట్టి 'మ' 'వ'గా వ్రాసి. దానివెనుక అనుస్వార చిహ్నమైన 'ఁ' పెట్టినారు.

2. ఉ-ఒలుముపు వాలుగా వ్రాయడము.

అలావుట్టిండి-ఈసమృంధం వొడులుకుంటే కొత్తసంగతి వకటి అప్పారావుగారు 27-8-1911 లో తనడైరీలో - నాది ప్రజల వుద్యమము అని వ్రాసుకున్నారు.

3. ఎకారముతో మొదలై నాపదాలు-యకారముతో వ్రాయడము.

యెన్నేల్లైతేనేం-నీలాలకా యేల నీయలుకా'-అని శిష్యుడు పాడితే, అగ్నిహోత్రావధాన్లు - యలకేవలీనీశ్రాధం - అంటాడు శిష్యుడు ఎలక్కాదు-పిల్లి అంటాడు.

4. జ్ఞ-గ గావ్రాయడము-గాజుకుప్పెలోనెగడగుచు దీపంబు యెట్టులుండు గ్యాన మట్టులుండు-

5. బ్రాహ్మడు-అబ్బెంతరం-మతప్రవేశం - రుగ్మత - మొదలైన వ్యావహారికాలు. యథా మాతృకంగా ఉపయోగించడం. పై విధంగా నూచితములైన మార్పులు - భాషా తత్వ

శాస్త్రానుసారంగా ఉన్నవనీ, మనప్రాచీనభాషా సంప్రదాయము ననుసరించి యివి నిర్మయైన వనీ, ప్రామాణికతలైన కవులప్రయోగములను బట్టి చూపింపవచ్చును.

వ్యావహారిక భాషలో వ్రాసి నా, కన్యాశుల్కంలో పాత్రోచితభాష వాడబడిన దనే అభిప్రాయం మనకు స్ఫురించినందున ఇందులో తలచుగా గిరిశం పాత్రలో కనబడుతూ ఉన్న ఇంగ్లీషు పదాల వాడుకనుగూర్చి కొంత అభిప్రాయభేదం కలిగింది. కాని పాత్రోచిత దృష్టితో పరిశీలిస్తే గురుజాడవారి అభిప్రాయం విశదమవుతుంది. గిరిశం ఇంగ్లీషు సంస్కారం బాగా ఉన్నవాడు-అందుచేత ఆతని మాటల్లో ఇంగ్లీషుభాష సరిగా ఉచ్చారణరూపంలో ఉండేటట్లుగా ఉన్నది. ఈనాటికీ దృష్టిగిరిశం ఉత్తమపాత్ర-కాబట్టి అందలి భాష సంస్కారం పొందిననూపంతో ప్రయత్నించుకొంటుంది. అసిరిగాడు-బండ్లొత్తు నీచపాత్రలు-వారిమాటల్లో ఇంగ్లీషు అపవ్రంశాన్ని పొందినట్లుగా ప్రయత్నించుకొంటుంది-ఇన్నెక్కువకు ఇన్స్ పిక్టరు-ఫోటోగ్రాఫునకు పోటికీ రావు-మొదలైనవి ఉదాహరణాలు-అట్లే-ఆగ్రహారికుల్లో-కేవలము వేదము సదుభయకొన్న అగ్నిహోత్ర వధాన్లు సంభాషణలోను సాహిత్య సంస్కారాన్ని పొందిన కరటక శాస్త్రి సంభాషణలోను తారతమ్యం వ్యక్తమౌతుంది-మొదటిదానిలో వేదికుల - ఛాందసరిభాష, రెండవదానిలో శిష్టజన వ్యవహారభాష వాడబడింది-గురుజాడ భాషా సంప్రదాయాలు బాగా అవగాహన చేసుకొన్నకని అవడంచేత, భాషాసంస్కారంలో ఉత్తమమధ్యమ అధమతరగతులలో, ఉచ్చారణతారతమ్యం నిరూపిస్తూ, రసోచితంగా నాటకాన్ని నడిపించినాడు - గ్రాంథిక భాష కూడా, గిరిశం ఉత్తరంలోను, మనవాళ్ళ య్య మాటలలోను కనిపిస్తుంది-అది గ్రంథకర్త గ్రాంథికములోనైనా వచనరచనలో సితప్రజ్ఞాడని తెలుపుతుంది-స్త్రీ పాత్రలుకూడా వారికీ సహజమైన, సజీవమైన వ్యావహారికంలో సంభాషణ జరుగుతుంది. మనము నాటకము చదువుతూన్నప్పుడు ఆపాత్రలు సజీవంగా సాక్షాత్కరించి మాట్లాడుతూన్నట్లుగా రచన సాగింది.

గురుజాడ మనసు యెట్టిదో తెలియజేయడానికి మాతండ్రిగారిని గూర్చి ఆయన వ్రాసిన జాబాకటి యిందుతో ప్రకటిస్తున్నాను.

For Vijayaram
92 Bangalore

My dear Rujah Sahib,
I have a favour to ask
from the library at
N. Sundararam Rao's
is a great Telugu scholar
who has collected a great
number and cost of precious
manuscript - library of
Telugu Books which contains
some rare works not
yet printed - He is
employed in the local
Government office
has been 18 yrs. working for
his absence from
Vijayaram's library
is a pity. He is now
on leave. I shall
then it a great personal
favour if you kindly
recommend him to
be admitted to the library
here i.e. Vijayaram's
I hope you will do
this one request of
mine.

Yours sincerely
R. Appala

(13 వ పుట తరువాయి)

మాన్యం క్రింద జరిగింది. 1920 అని నాకు జ్ఞాపకము. నేను నాయెరుక వున్నంతవరకు పరికించి చూస్తే ఈ పెన్షన్ లిద్దరే తమ వేషభాషలతో నేమి, తమ యుఖారవిందాలతో నేమి, తమ నడకలతో నేమి చాలా తగిన వ్యక్తులని నేను అనుకుంటూ వుండేవాడిని. ఈ ఇద్దరిలో శ్రీ తాతాచారి గారు ఈ వేషానికి అవతరించాడంటే సమ్మతి. మీరు చాలామంది మరచిపోయినారేమోగాని, ఆయన మా కందరకు శిక్షణ ఇచ్చాడు. కాని నేను యెన్నిసార్లు డిగ్రీనా నాను మాత్రం ఈవేషం వేయడానికి ఒప్పుకున్నాడే కాదు.....

ఆదినం నాటకంలో, నేను నాలుగుపాత్రలు-వాటినినాద నాకున్న అనురాగంకొద్దీ—ఫాటో గ్రావ్ పంతుల బుంట్లాతు, కగటికాస్త్రీ, పోలికెట్టి, అసిరిగాడువేషాలు వరుసగావేశాను. కావలసినంతమంది పాత్రధారులు లేకపోవటము కూడా దీనికి కారణమయింది. నాటకం చాలా జయప్రదంగా జరిగింది. ఆదినం శ్రీ డి. వి. ఆర్. గుబ్బారావు గారు గిరిశం; క్రిస్టియన్ లైన్ డాక్టర్ గుళ్లపల్లి నారాయణమూ, గి. గురుమధురవాణిక్రీస్టియన్ లైన్ డాక్టర్ రాఘవరావుగారు బుచ్చమ్మ, మీనాక్షిపాత్రలు, డాక్టర్. కె. సత్యన్నారాయణగారు రామప్ప పంతులుపాత్ర ధరించారు. అది రేనివల్లనో గానీయండి ఇప్పటికి 85 సంవత్సరాలైనప్పటికీ ఇది నాకు నిన్నమొన్న జరిగిన విషయములాగా కనపడుతోంది. ఇది ఆసలు నాటకంలో వున్న సత్య జీవితమేమో మీరందరు ఆలోచించి చూసుకొండి. నేనుకూడా చూస్తాను.....

తరువాత తెనాలిరామవిలాససభలో మేమీ నాటకాన్ని ప్రదర్శించాము. ఈతడవ నేను బహుపాత్రత్వాన్ని వదులుకుని గిరిశం పాత్రనే వేశాను. మాస్టర్ అంజి రామప్పంతులు, సోనంవారి చిన్నవాడు మధురవాణి, మాకుటుంబికాస్త్రీ బుభావధానులపాత్రల ధరించారు. గద్యనాటకాలకి ప్రాముఖ్యతీసుకువచ్చి వాటికి నాటకకళలో వుండవలసిన సానాన్ని హద్దు పెట్టి నిరూపించి చూపుదామని కేవలం నేను పట్టుపట్టి మాసభవారి చేత ఆడించిన నాటకమిది. గద్యయే నాటకానికి శీవకర్రగాని, పద్యం కీర్తనకావని ఇప్పటికి నా నిశ్చితాభిప్రాయము.

ఆదినం రాత్రి పదిగంటలకు మొదలుపెట్టి నాలుగుగంటలదాకా ఆడాము. అగ్నిహోత్రావధానులు “వీడి ఇంగీ ఘచదువు నాకొంప తీసింది” అనేదానితో స్వస్తి చెప్పతుండే వాళ్ళం మొదట్లో. తరువాత తరువాత గాని సౌజన్యరావుపంతులు సీనులువరకు వేళేవాళ్ళం కాదు. ఏ అల్లి లేకుండా కిక్కురుమనకుండా తడేకంగా మౌతెనాలి ప్రేక్షకజనం ఆనందించింది. ఆదినం నాటకరసుం 87 రూపాయలని ఇప్పటికి నాకు జ్ఞాపకము. రోషనార, మొదలైన మిగతానాటకాలకి దాదాపు 2000 దాకా కళ్ళ జూస్తుండేవాళ్ళము, ఆరోజుల్లో. ఈలాంటి గద్యనాటకాల్ని, సంస్కృత నాటకాల ఆంధ్రకరణాల్ని వీటిని పైకితీసుకురావాలనేదే మొదటి ఆశయం మాసభిది. అందువల్ల వరుమానం తక్కువైనా దీన్ని ప్రచారంకోసం ఆడుతూవుండేవాళ్ళము. యేవూరనైనా ప్రతాపరుద్రీయం, కన్యాశుల్కము నాటకాలు వేయదలచుకుంటే, ముందుగా కన్యాశుల్కము అనే వాళ్ళము. ఎందుకంటే ముందుగా ప్రతాపరుద్రీయమువేస్తే, అపిచ్చివాడి కేకలతో నాగొంతుకు పోతూ వుండేది.....

మొదట్లో యెంత వరుమానం వచ్చిందో ముందరగానే చెప్పాను. తరువాత యెంతో ప్రచారం చేయగా చేయగా ఎనిమిది, తొమ్మిది వందలకంటేయెక్కువవచ్చిందికాదు. అయినప్పటికీ దీనిమీదపెట్టిన గురివదలకుండానే ఆరాధనూ వుండే వాళ్ళము. ఒకప్పుడు ఈనాటకం విజయనగరంలో ఆడేము. నారాయణదాసుగారు మొదలగు ప్రముఖులు యెంతమందో వచ్చారు. ఆరోజున ప్రేక్షకులు అమితశ్రద్ధాభక్తులతో చూచారు; ఆనందించారు. అగ్నిహోత్రావధానుల మాటలతో ముగించాము. ప్రేక్షకులు ఇంకా నాటకం వుందని ఆలాగే కూర్చున్నారు. నేను రంగసలం మీదికి వెళ్లి నాటకం సమాప్తమయిందని అని నేను మనవి మాటలు చెప్పుకునేసరికి వాళ్ళ యెంతో నొచ్చుకున్నారు కూడా. మరొకప్పుడు బందరులో ఈ నాటకాన్ని శ్రీ ముట్నూరి కృష్ణారావుగారు మొదలైన ప్రముఖుల యెదుట ఆడాము. ఆదినం కూడా వారి మన్ననలకు అభినందనాలకు పాత్రులమైనాము. ఈలా తరచిన కొద్ది నాకు యెన్నెన్నో జ్ఞాప

కము వస్తున్నాయి. కాని వీటి నన్నిటిని యేక రవు పెట్టడము సమంజసముగా కనబడటము లేదు కావున వదలివేస్తున్నాను.....

ఈ నాటకానికి ఇంత ప్రతిభ, ఇంత ప్రచారం తెచ్చింది నా చిరమిత్రులు, సోదర నటులు అయిన 'పద్మశ్రీ' స్థానం సరసింహారావు, మోక్షుడు తంగిరాల ఆంజనేయులు. నేను చేసిన కృషి చాలా తక్కువ అని నాకు లోస్తుంది. గిరిశం సీనులు, రామప్పంతులు సీనులు, మధురవాణిసీనులు ఒక దాని తర్వాత ఒకటిగా వస్తుండేవి. వీళ్ళని మించి చేయాలని నేను, నన్ను మించి చేయాలని వాళ్ళు పట్టుదలతో వుండేవాళ్ళము. అందువల్ల మాలో వున్న సటనాకాశలా స్వంతా ప్రకటించటానికి ఇది ఒక ఆస్పదంగా వుంటుండేది. కొన్ని కొన్ని తొందరార్థాలు, మా మధురం నాకు సృష్టిస్తుండేది. సమయమూర్తి వుంటేనేగాని వీటిని నిర్వహించటానికి వీలుగా వుండేది కాదు. ఒకప్పుడు "అడవిలో పికారం" అని నేనన్న తరువాత "ఆఖరు వికారమని" జవాబుచెప్పి "టేక్ చేర్" అన్నాడు సరసింహారావు - కాదండీ!—మా మధురవాణి. దానికి నేను కూడా ఏదో వయ్యారంగా అడేపాయిలో జవాబు చెప్పానని బాగా జ్ఞాపకము.

శ్రేక్షకులు నా బుచ్చమ్మ సీను యెప్పుడై పోతుందా యెప్పుడు మధురం, రామప్పంతులు సీనులు చూదామా అని వుత్సాహపడుతుండే వాళ్ళు. కారణం నా సీనులు కొంచెం దీర్ఘంగా వుండేవి. యెంతసేపు లెక్కగలాగా భూయిష్టంగా వుండేవి నా బుచ్చమ్మతో సంభాషణలు. తరువాత రామరామ వీటిని కరచపరచాననుకోండి. అయిప్పటికి పెద్దసీనులుగా కనిపిస్తుండేవి. నేను గిరిశంపాత్ర యెప్పుడువేసినప్పటికీ ఒకగమ్యస్థానాన్ని ఈబుచ్చమ్మ సీనులలో చేరటానికి ప్రయత్నిస్తుండేవాణ్ణి. నేను చెప్పే మాటలు, నేను చేసేచేష్టలు చూసి తల్లులు, తరుణ యువతులు లోలోపల లిట్టుకుని శపించాలన్నంత భావప్రకటన చెయ్యాలని అనుకుంటుండేవాడిని. నిజంగా బుచ్చమ్మ సౌందర్యానికి గిరిశం వ్యామోహపడ్డాడంటే నేను నమ్మను. బుచ్చమ్మ నా దృష్టిలో అంత సౌందర్యం కూడా కాదేమో అనిపిస్తుంది. కాని అనాథూత పుష్పం ఆ చిన్నది. అందులో వైదిక కుటుంబంలో పుట్టి అక్కటబాట్లలో,

ఆ స్నానాల్లో, ఆ నిష్ఠల్లో మునిగి తేలుతుండేది. పట్నంలో తాను చూచిన సానెలును గాని, యువతులునుగాని మరిపించే అభూషిత నగ్న సౌందర్యము ఆవిడలో కనిపించింది.

అదీ గాక మరోసూక్ష్మంకూడా వుంది. అలభ్యమైనదాన్ని, అందరాని పండును ఆశించి దాన్ని లభ్యం, భోజ్యం చేసుకోటంలోనే వుంది పురుషప్రయత్న మంతాను. ఇంత అవ్యక్త కుటుంబములో వున్న బాలవైధవ్య మనుభవిస్తున్న బుచ్చమ్మను ఒప్పించి, లేవదీసుకుపోవటంలో, 'మనా, ప్రయోజకత్వం' వుంది గాని యేదో కేళి మారి వ్యవహారం చేసి ఇల్లు వెడలదీయటంలో ఏ మాత్రం Romance కనిపించింది కాదు. అందుకని మొదట్నుంచి, చివరదాకా కూడా ఒక కార్యాచరణం నీరపరచుకున్నాడు ఈ కార్యవాది; దాన్ని ఆచరణలో పెట్టాడు. చివరకు రుబ్బుగోలు సీనులో బుచ్చమ్మను తాను చిత్రించినదాంపత్యదృశ్యంలో తాను పూర్ణంగా అవిష్ట జయించాను అనుకున్నప్పుడు తాను, అయితే నాతోలేచి పోయిరా అన్నప్పుడు ఆవిడ 'నా ప్రాణంపోయినా మీతోరా'నని కుసున జవాబిచ్చేసరికి మరో తెలివితక్కువసేమైనా వేసకంజ వేసేవాడే. కాని వాడు, 'నినద భీషణ శంఖము దేవద తమే' లాంటి Resourceful గిరిశం వెంటనే పెద్ద యెత్తు వేశాడు. తిరుగులేనిది. ముందుగా పెద్దజుట్టు వేయించుకున్నాడు గనుక దాన్ని జ్ఞాపకానికి తెచ్చి తను ప్రాణత్యాగం చేసుకుంటానని కొంత హంగమా చేస్తాడు. వెంటనే బుచ్చమ్మ నిరాంతరపోయి అవ్యక్తంగా 'మీరేం చేయమంటే ఆది చేసా'నని తెల్లబోయి చెప్పింది. వొట్టిచ్చిన తరువాత ఇక యే మొచ్చినప్పటికీ బుచ్చమ్మ తిరిగి పోదు అని గిరిశానికి ధైర్యం వుంది. లేకపోతే ఇన్ని లెక్కలే యిచ్చేవాడే కాదు మొదట్నుంచి. కొండెక్కినంత పన్నె పోయింది. ఆ మందార మొగలను చెట్టునుంచి త్రుంచాడు. ఇక దాన్ని అవతలికి దాటించడమే తరువాయి. అంతే...

ఏదో విమర్శనాత్మకంగాను, అన్యోపదేశంగాను చెప్పుకొచ్చాను తుమించాలి. వెంటనే హనుమంతుడికి వచ్చినంత వుత్సాహం వచ్చేస్తుంది నాకు. వెంకటేశం మిడతను పట్టుకొస్తాడు. పూరుపిండి పెట్టమంటాడు అక్కయ్యను. నేనేమీ మిడతల్ని పట్టటమనేది ఒక Natural

History అని చెప్పి ఏదో ఏదో కొంచెం ఆనందబాష్పాలతోనే అంటాను. వక్లుతెలియని సితి ఏం చేయమంటారు? పెళ్లిక ఎప్పుడు ఎంత తొందరగా తరలిపోవటమా? ఎప్పుడు బండి తోవ తప్పించుటమా? ఎప్పుడు రామవరంగాకా ఆరాత్రే అంచీబళ్ళమీద నాటిపోవటమా అనే ఆలోచనలోనే వుంటాను.....

చివరకు సో జ న్యారావు పంతులు సీనులో వచ్చేసరికి ఆ త్యంత మెనటు వంటి నటనోత్సాహాలు నాలో వుద్భవించేవి. నా కృత్రిమ జీవితాన్నంతా మధురవాణి మగవేషంలో వచ్చి బట్టబయలు చేసేటప్పుడు నాలో వున్న కాళలాన్ని యావదాస్తి విని యోగపరచాలి, ప్రకటించాలి అని వుబ్బిల్లూ రుకూ వుండేవాణ్ణి. ఆ సందర్భము ఎంతో కష్టమైనది కనుక. యెంతదూరం విజయం పొందేవాడో నేను చెప్పలేను. కాని నా కాయశక్తుల చేనేవాణ్ణి. బుచ్చమ్మదగ్గర ఎంత టక్కుటూరం చేసినా పరిశిపోయింది. కాని సోజ న్యారావు పంతులు గారిని, నేను 'నెపోలియన్ ఆఫ్ యాంటినాడ్' నని, ఒక గొప్ప ఆశయాలు గల పరమాన యువకుణ్ణని, ఇంగ్లీషు నిగ్రహాల స్వాధీనము నుండి నమృతంగా ఒప్పించడంలోనే వుంది నా తెలివితేట లంతా. నేనెంత గట్టిగా ఒప్పిస్తానో దానికి నూలుగెట్లు సిగ్గుతీసేటంత ఘట్టిగా ఆయన నన్ను 'నెపోలియన్ ఆఫ్ యాంటినాడ్' గానూ! ఈజిప్టు మీ రెరుగుదురా? అని ఇయటవేసేటట్లు నేను నటించినప్పుడే నేను గిరిశం సాత్రను సరిగ్గా నిర్వహించా నని అనుకునేవాణ్ణి. బయటపడ్డ

తరువాత నిజంగా విపరీతమైన పశ్చాత్తాప తత్తుణ్ణెనట్లు నటించడము నా కంత కష్టమనిపించేది కాదు. 'ట్రూ రిపెంటెన్స్ కు ట్యూటిఫోర్ అవర్సూచాలదా అండి' అని అన్నప్పుడు 'డామిట్-కథ అడంగా తిరిగింది' అని ఎగిట్ కొట్టి నప్పుడు ఇంకా పూర్వపు గిరిశంగానే ముగిస్తావుండేవాణ్ణి. ఏదో బాబు! నాచేత నై నంత కృషి చేశాను ఈ వేషానికి. యుగంధరుడు వేషం ఈ వేష మంత కష్టమనిపించేది కాదు. ఎన్నిమార్లు వేసినా మళ్ళా వెయ్యాలనిపిస్తూ వుండేది. ఇప్పటికీ 60 సంవత్సరాలు వచ్చినై నాకు. ఇంకా ఈ వేషమీద మోజు తీరలేదంటే నమ్మండి. నిజం చెప్తున్నా. వేషం చిన్నదై సప్పటికీ, గిరిశంగా నాయవస్సు ఒప్పుకపోతే, చివరకు, అసిరిగాడివేషం వేసి రామ స్వంతుల దగ్గర రూపాయి పుచ్చుకున్న తరువాత 'ఓ, రాజో నా రాజో. నా రాజనిమ్మల పండో, నాలైలిమామిడివెలుగో, '.....' అంటూ గెంతుతూ నా వృద్ధాప్యంలోకూడా వెయ్యలేకపోతా నాన్నంత వుత్సాహం నాలో వుండింకా ఈలాంటి సంబంధ బాంధవ్యాల్ని, ఈలాంటి ఆనురాగాల్ని నాకు సంధాసించేసి పరలోకగతుడైనాడు ఈగ్రంథ కర్త గురజాడ అప్పారావు పంతులుగారు. 'గిరిశం గారి పునరాగమన'మని ఒక చిన్న నాటకాన్ని రేఖామాత్రంగా వ్రాశాను కాని దాన్ని మరింత విస్తరించి కన్యాశుల్క మంతటిదిగా వ్రాయాలని మనస్సులో నిశ్చయించుకున్నాను. నా స్వామిదయావల్ల యెప్పుడైనా చేసి తీరుతాను. ఆవిధంగా కూడా అప్పారాయకవి బ్రహ్మకు నేను పడ్డ బుణం తీర్చుకుంటాను.

దేశాభిమానం నాకు కద్దని, వొట్టిగొప్పలు చెప్పుకో కోయి!

పూని యేదైనాను వొకమేల్, కూర్చి జనులకు చూప వోయి!

చెట్టపట్టల్ పట్టుకుని దేశసు లంతా నడవవలె నోయి!

అన్నదమ్ములవలెను జాతులు, మతము లన్నీ మెలగవలె నోయి!

అదర్పం చాల యెత్తైన దని అనుకుంటుంది. మళ్ళా రుబ్బుకుంటే తాటాకులు రోట్లో పడు తున్నాయిని కొంచెం జరిపి పెట్ట మంటుంది. గిరిశం నిజంగా సంఘసంస్కర్త అని నమ్మింది. అతడు 'మీకోసం యేం చెయ్య మంటే ఆది చేస్తాను. ప్రాణం విచ్చెయ్యమంటే ఇచ్చేస్తాను. దాఖలా చూడండి. ఇదిగో క ల్రిపీట్' అంటే 'చెలికి ఈసంబంధం తప్పించారు కారు' అంటుంది. గిరిశం 'అదొక్కటిమటుకు నాకు సాధ్యమైందిగాదు' అంటే బుచ్చెమ్మ అంటుంది 'అయినా మీతో నా కేంపని' అని. ఈ ఒక మక్క ఆమెవ్యక్తిత్వాన్ని మనకు తెలియజేస్తుంది. గిరిశంకో ఆమెమోటాడడంలోగల ఉద్దేశ్యం చెలి పెళ్లి తప్పించడమే. పెగా లుబావధాన్ గిరిశానికి అన్న గారవుతారు కాబట్టి 'మీరు చెప్పే లుబావధాని పెళ్లి మానుకుంటా' రంటుంది. గిరిశం బుచ్చెమ్మను పునిశ్రీని చెయ్యడంగూర్చి ప్రస్తావిస్తాడు. ఆమె ఎంతసేపటికీ చెల్లెలి పెళ్లిని తప్పించడాన్ని గూర్చే అడుగుకుంది - గుడకు గిరిశం 'ఈ పెళ్లి తప్పించే సాధనం నీ చేతిలోనే ఉన్నదంటే బుచ్చెమ్మ ఆశ్చర్యపడు

తుంది 'నీ చెల్లెలి పెళ్లి తప్పించడం నీచేత అయితే చేస్తా నని ప్రయోగపూరిగా చెప్పమంటాడు గిరిశం - అప్పటికి బుచ్చెమ్మ 'నేను మీతో లేచినస్తే మాచెల్లెలు పెళ్లి పోతుంది' అని ప్రశ్నిస్తుంది. గిరిశం ఆమెను పెళ్లాడతానని ప్రతిసారి చెప్పడంవల్ల, దానివల్ల తప్ప చెల్లెలి పెళ్లి తప్పే మరో గత్యంతరం లేనందువల్ల, బుచ్చెమ్మ గిరిశంకో వెళ్లడానికి ఒప్పకుంటుంది. ఆమె చరిత్ర పాఠాన్ని అపారాధాగారకంగా నూచించలేదు. 'లేవనీసుకొని పోయిన గిరిశం ఆమెను విధవాత్రిమంలో ఉంచి సాజన్యరావును కలుసుకొంటాడు. ఆ క్కడ మధురవాణి మూలంగా ఆతని గుట్టు బయట పడుతుంది. బుచ్చెమ్మ రక్షింపబడుతుంది. కన్యాశుల్క నాటకంలో తండ్రి ధనాశాఫలితంగా జీవితం పాడు చేసుకొని, తనవారికోసం యేవిధమైన త్యాగము చేయడానికైనా సిద్ధమైన పవిత్ర యువతి బుచ్చెమ్మ. అంతా మోసం, అంతా స్వార్థం, అంతా విషయలిపే వ్యాపించి యున్న వాతావరణంలో బుచ్చెమ్మ స్వచ్ఛమైన నిస్వార్థత్యాగబోధితిగా భాసిలుచూఉన్నది.

ప్రసిద్ధ విశ్రాంతియుగ గూర్చిన - యని రెండుపాదములలో కూర్చెను.

అనంతరం ఛందస్సులో దీనినే 'వృషభగమన' యని చెప్పినాడు.

"శ్రీ మనోహరు సంబుజోదరః జితజాతగురుం దలంచెడ!"

ఈ లక్షణము మత్తాలసరమునకు సరిపోవును. అప్పుకవి చెప్పిన రగడ అంతగా సరిపడదు. దేశభాషలలో కన్నడములోని 'భామినీపట్న' యను వృత్తమునకు మత్తాలసరమునకు పోలిక లున్నవి. 3+4+3+4 రెండుపాదములు నడిచి, మూడవపాదములో 3+4+3+4+3+4+2 అగును. ఇట్టి మూడుపాదములు జంటగా 'భామినీపట్న' యగును.

కాని 'గోవుపాట' అనునది యీ మత్తాల సరమునకే నడచినట్లు కానవచ్చుచున్నది. అందు 14 మాత్రల ఛందస్సు నాలుగుపాదములను నడపినది. కథాగేయములకు ఈ ఛందస్సు ఒదిగిన పిలుచుచున్నది కాబోలు అప్పారాయకవి తాను రచించిననానిలో 'ల వ గ రా జ క ల' 'కన్యక' 'దామన్ పితయన్' 'కాసులు'—అను పద్యకథలకు మత్తాలసరమునే వాడుకొనెను. పూర్వము మాత్రము పాడుకొనుటకు పిలుగాను కవిగారి ప్రభుత్వానమైన రాగముల కనువుగాను

16 మాత్రలలో నడిపినాడు.

'పుత్రదీభామ్యా పూర్ణమ్మా!' అని బాలిగా పాడుచో వాడినత్ర లయన ఒక బంగారు నొమ్మ కన్నుల ప్రాణములలో కట్టెడుట నిలుచును. 'చేశభక్తి' అను రచనలో ప్రబోధ గీతముగా మత్తాలసరములనే అప్పారాయకవి ప్రయోగించినాడు.

దేశమును ప్రేమించు మన్నా మంచి యిచ్చుది మెంచు మన్నా దేశ మంటే మట్టికాయ్ దేశ మంటే మనుషులాయ్...

14 మాత్రల మత్తాలసరమే ఇది... 'మనిషి' అనుపాటలో కూడా ఇదే ఛందస్సు.

మనిషి చేసిన రాంబరప్పకీ మహిమ కల దని సాగి మొక్కుతు మనుషు లంటే రాంబరప్పల కన్న కనిష్టం!

చివరిపాదములో నాలుగు, ఎనిమిది మాత్రలలో యీగేయరచన సాగినది - కాని వీటిని లొమ్మిది లేక ఏడుమాత్రలలోనికి మలచుకొని పాడుకొనవచ్చును.

మత్తాలసరము ఎక్కడ వాడినను అప్పారావుగాను ముచ్చట లుట్టిపడినట్లుచేసి రానున్న కవులకు మార్గదర్శకు అయినారు.

సంవత్సర చందా : ఆరు రూపాయలు.

[Approved for the use of all Libraries]

**EXTRACTS FROM THE
PROCEEDINGS OF THE DIRECTOR OF
PUBLIC INSTRUCTION, ANDHRA,
MADRAS.**

Dis. No. 2505/55.

Dated: 24-8-'55.

The following journal is commended for use in the libraries of schools, Colleges and Public Libraries.

Name : A Bi-monthly journal entitled 'Parisodhana' devoted to Research of Indology.

Price : Re. 1/- per copy. (Annual subscription Rs. 6/-)
The journal can be had from Sri T. Ramachandra, Editor, Parisodhana, 2/583, Pycrofts Road, Triplicane, Madras-5.

K. RAGHAVA REDDY,
For Director of Public Instruction.

For Copies :—

The Manager,

'Parisodhana'

2/583, Pycrofts Road, Madras-5.

పరిశోధన

(సారస్వత విజ్ఞాన పత్రిక)

మన్వత్వ - శిశిరి

12

ఒక రూపాయ

ఫిబ్రవరి, మార్చి 1958



అనుక్రమణిక

విషయం	పుట.
మనవి మాటలు ...	1
ఎఱ్ఱాపెగ్గడ - హరివంశరచనాకాలము : శ్రీ నిడుదవోలు పేంకటరావుగారు ...	2
నాటకపితామహుని నాటకాలు : పిబి : శ్రీ చివాకర్ల పేంకటరావుగారు ...	17
ద్వపదభారతము : శ్రీ కొమ్మనమంచి జోగయ్యశర్మగారు ...	23
పాల్కురికి సోమన స్త్రీపాత్రలు : శ్రీమతి ఎమ్. ఆదిలక్ష్మీగారు ...	33
తిమిళి పాఙ్గయము : శ్రీ స. సత్యవాచార్యయంగిములు : శ్రీ చల్ల రాధాకృష్ణ శర్మగారు ...	35
శాస్త్రీయసంగీతం - ప్రతులు : శ్రీ శార్దూ దేవగారు ...	41
ప్రబంధరత్నావళి : శ్రీ తిమ్మావఙ్గుల కోదండరామయ్యగారు ...	44
తొలితెలుగు విజ్ఞానసర్వస్వం ...	47
శ్రీనాథుని శివధర్మకీ : పిమ్మర్కయ్య ...	51
ఉపమాలంకారము : శ్రీ కుంగిపేట శేషశర్మగారు ...	57

పరిశోధన

సంచిక 6

మనవి మాటలు

నాడు సాతవాహనులు ప్రారంభించి, కాకతీయులు కొనసాగించిన ఆంధ్ర ప్రాంతాల ఏకీకరణ నేడు సమాప్తప్రాయం కావడం ఆంధ్రావళికి గర్వకారణం. కాని,

వేదభాష్యాలుపై

సన మన వావన
పంపాతీరాలు,

తంత్రవా ర్థికాలు

తనిసిన మన శాబర భూ

ములు, కనకవర్సాలు కురిపించే

కోలాడు నేలలు మనతో కలిసిన

నాడే ఏకీకరణ సమాప్తం కాగలదు.

“తెలుగువారికి తొలింటె వెలుగుతోడ

నవకళామోదం'' ఒనగూడుట ఆనాడే.

శ్రీనివాస సోదరులన్నట్లు,

“ పరుల మేరలకొఱ కాసపడను నేను,

సూదిమోపినయంత నాచోటు విడువ,

పోరుకోరను, కవిసిన నూరకుండ,

నేది ఎటులున్న ధర్మమే నాదుదీక్ష ”

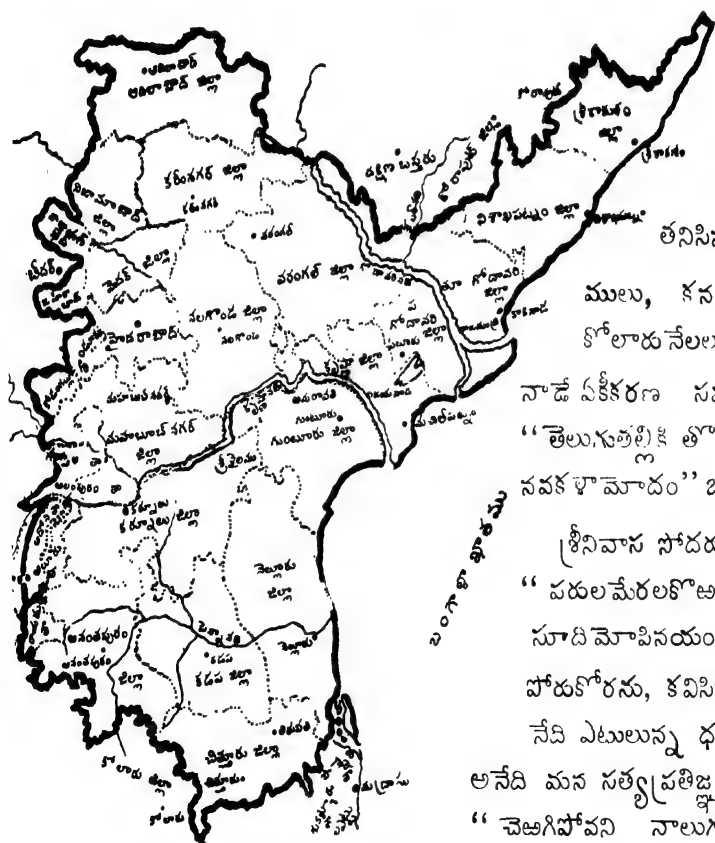
అనేది మన సత్యప్రతిజ్ఞ. వారే అన్నట్లు,

“చెరిగిపోవని నాలుగు చెరువులొరసి,

తఱిగిపోవని సిరిసంపదలను బెరసి,

ಅನ್ನಿ ಟನು ಸಾಟಿಲೆನ್ನಿದೆ

మన తెలుగువల్లి మెజయునదీ ఆనాడే,



ఎత్టా ప్రెగ్గడ - హరివంశరచనాకాలము

శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు

-:0:-

తైమగు వాఙ్మయములో సన్నయ, తిక్కన, ఎఱ్ఱనలు కవిత్రియమును పేరప్రసిద్దులైన విషయ మందఱకును పరిచితమైనదే. సన్నయ రాజరాజనరేంద్రుని కాలమునను (క్రీ. శ. 1019-1060), తిక్కన మనుమసిది కాలమునను (క్రీ. శ. 1249-1280), ఎఱ్ఱన ప్రోలయ వేమారెడ్డి కాలమునను (క్రీ. శ. 1325-1353) నిలిసిలి యుండుటచే వీరికాలములు సునిశ్చితము లని, నిర్దిష్టవాదములని చెప్పవచ్చును. పై రాజుల కాలనిర్ణయము సనుసరించియే, కవిత్రియ రచితమైన భారత రచనాక్రమమును నిర్ణయించబడినది. రాజరాజు దీర్ఘరాజ్యపాలన కాలములో చివరిదశయందు-అనగా క్రీ. శ. 1050 లెనుక సన్నయభట్టుభారతాంగీకరణముప్రారంభించి అందు మొదటి రెండును నగు ఆదిసభాపర్వములు నరణ్యపర్వమున 4 వ యాశ్వాసమున 142 వ పద్యమువఱకు రచించెను. రాజరాజు కాలముననే సంభవించిన సన్నయ మృతివలననో లేక రాజరాజు మరణానంతరమున రాజమహేంద్రవరమున సంభవించిన రాజకీయ కల్లోలముల వలననో భారత రచన యంతటితో నాగినది. ఆ వెనుక సరిగా రెండు శతాబ్దాలకు తరువాత తిక్కన విరాలపర్వమాదిగా స్వరాజోహణపర్వాంతము వఱకుగల పదునైదు పర్వములను రచించెననియు, తిక్కనకు నలువది యేబది సంవత్సరముల కావలికాలమున, ఎత్టా ప్రెగ్గడసన్నయ విడిచిన యారణ్యపర్వశేషమును పూరించెననియు, నందుచే వీరి మువ్వరకు కవిత్రియమును పేరుగలిగినదనియు, కవి చరిత్రకారులును, వాఙ్మయ చరిత్రకారులును తెలుపుచున్నారు.¹

పై మువ్వరలో నరణ్యపర్వ శేషము పూరించిన ఎత్టా ప్రెగ్గడ కాలము ప్రస్తుతము మనము

పరిశీలింపవలసి యున్నది. ఈతని కాలమును గూర్చి వీరేశలింగము పంతులవారు ఆంధ్రకవుచరిత్రములో “ఇతఁడు తిక్కన సోమయాజితరువాత నించుమించుగా నేబదిసంవత్సరముల కాలమున నుండినవాడు (పుట 153). ఇతఁడు తిక్కన సోమయాజి తరువాత నిరువది ముప్పది సంవత్సరముల లోపలనే యుండి యున్నట్లు కనబడుచున్నాఁడు (పుట 169). ఎత్టా ప్రెగ్గడ 1280 వ సంవత్సర ప్రాంతమునందు జననమొంది 1350 సంవత్సర ప్రాంతము వఱకును జీవించియుండును (పుట 173)” అని మూడువిధములుగా వ్రాసియున్నారు. ఆంధ్రకవితరంగిణి నాలవసంపుటము (ఎత్టా ప్రెగ్గడ జీవితము) 58 వ పుటలో “క్రీ. శ. 1280 వ సంవత్సరకాలమున ఎత్టా ప్రెగ్గడ జన్మించియుండును” అని వ్రాయఁబడియున్నది. అతని గ్రంథరచనాకాలములను, మరణమును గూర్చి యిట్లు గలదు: “ఎత్టా ప్రెగ్గడ యరణ్యపర్వ శేష నరసింహపురాణములను 1315-1325 ప్రాంతముల రచించియుండును. అటుపిమ్మట 1330-1340 సంవత్సరము నడుమ రామాయణమును, హరివంశమును చేసి వేమారెడ్డి కృతి నొసఁగి యుండును. వేమారెడ్డి జీవితకాలము లోనే 1345 ప్రాంతమున నీ కవి 65 సంవత్సరముల వయస్సున తన భౌతిక దేహమును విడిచియుండును.”

పై వానినిబట్టి ఎత్టా ప్రెగ్గడ కాలము క్రీ. శ. 1280-1350 అని తేలుచున్నది. ఇంతియేకాక ఎత్టా ప్రెగ్గడ రచనములలో ఆరణ్యపర్వ శేషము తొలికృతియని, హరివంశము తుది కృతియని గూడ తెలియుచున్నది. హరివంశమే ఎత్టా ప్రెగ్గడ రచనలలో కడపటిదని ఎత్టా ప్రెగ్గడ

1. ఈ సందర్భమున నీ క్రింది గ్రంథములు లెప్పక పరిశీలింపఁదగినవి.

1. The Eastern Chalukyas- Dr. N. VenkataRamanayya, M. A., Ph. D. Publishers. Vedam Venkataraya Sastri & Bros, Madras.
2. History of the Telugu Cholas Dr. M. Venkataramayya (Thesis).
3. History of the Reddy Kingdoms- M Somasekharasarma, Andhra University Publications.
4. The Reddis M.L.T, Thesis of Dr. V. Yasoda Devi D, Litt,

వంశీయుడగు చెదలవాడ మల్ల న యిట్లు చెప్పి యున్నాడు : —

“ప్రతిభతో నారణ్యపర్వ శేషముజెప్పె
కవులకు చెవులపండువులుగాగ,
వర్మిక భవు వచో వైఖరి రామాయ
ణంబు నాంధ్రప్రబంధంబు సేసె,
నారసింహుని పురాణ మొనర్చె హరిమెచ్చి
నన్ను నెన్నడుచూచి నాడవనగ,
ప్రాధిమై హరివంశభాగముల్ కెందును
రచియించె సభలందు ప్రాజ్ఞులెన్న,
దురితహరు బ్రబంధ పరమేశ్వరుని జెడ
ల్వాడ నిలయు నాడువంశకర్త
ధన్యమూర్తి శంభుదాసు నెత్తొప్రెగ
డన్ను తింప బ్రహ్మకున్ను దరంబె.”

(విప్రనారాయణ చరిత్ర - కృత్యాది.)

రెడ్డిరాజ్య చరిత్రకారులును హరివంశమే చివరకృత్యని నిర్ధారించియున్నారు - “The Hari vamsam was the last work which Errapregada has written at the request and under the patronage of Prolayavema” (Reddi kingdoms Chapter IX Page 498). కవితరంగిణీకారుల యభిప్రాయమునుగూడ హరివంశము తుది కృత్యని సుప్రమగుచున్నది.

ఎత్తొప్రెగడ కాలనిర్ణయమునకు చక్కగా లోడ్పడునది హరివంశము. ఆ లోడ్పాటునకు సాధనము లాగ్రంధమున నేకలవు. హరివంశము రెడ్డిరాజులలో ప్రథముడగు ప్రోలయ వేమారెడ్డి కింకితము సేయబడినది. ప్రోలయ వేమారెడ్డికాలము 1320-49 వరకునని కొండఱును, 1325-53 వరకునని రెడ్డిరాజ్య చరిత్రకారులును వ్రాసియున్నారు. ఈ కాలములలో రెండవది శాసనస్థ, ప్రమాణములచే నిర్ణయింపబడినది. కాని హరివంశావతారిక పరిశీలించినచో క్రీ. శ. 1320 ప్రాంతము రెడ్డిరాజ్యారంభకాలమని తెలియుచున్నది. ఎఱ్ఱన ప్రోలయ వేమారెడ్డి వంశమును నాతని ప్రతాపాది కమును, రాజ్యస్థాపన విషయములను హరివంశావతారికయందు పవిత్రముగా వర్ణించి యున్నాడు. అతడు వేమారెడ్డిని గూర్చి హరివంశావతారిక యందు చెప్పిన విషయములను, వేమారెడ్డి కాలమున మనకు లభ్యములైన శాసనములోని విషయములను సమన్వయించినచో హరివంశరచనాకాలము నూత్నముగ నిర్ణయింపగలము. ఎఱ్ఱన చెప్పిన వంశక్రమము వివరములివి:

పంటవంశమున

వేమయ

ప్రోలయ - అన్నమాంబ (భార్య, దొడ్డయకుమార్తె)

మాచయ

(1)

కోమటి

వేమయ

(2)

(హరివంశ)

కృతిభర్త

అనపోతయ

అన్నయ

(3)

మల్లయ

(4)

(2)

దొడ్డయ - కృతిభర్త వేమయకు మాతామహుడు. ఆతని వంశము.

దొడ్డయ

పోతయ

(1)

చిట్టయ

(2)

నాగయ

(3)

నూకయ

దొడ్డయ మువ్వరు కుమారులును వేమయ మేనమామలు. రెండవ మేనమామ కుమారుడు నూకయ ప్రత్యేకముగ వర్ణితుడైనవాడు.

వేమయకు రాజధాని అద్దంకి. హరివంశ రచనాకాలము నాటికి వేమయ మహాపరాక్రమ వంతులగు తమ్ముల సహాయముతోను, మేన మామల సహాయముతోను సామ్రాజ్యము సాపించెను. తన కుమారుడగు పోతయను యువరాజుగా నొనర్చెను. కృతిపతిమగు వేమయ తమ్ములలో అన్నయయు, మల్లయయు “మహావిష్ణువునకు మాటలచేతుల క్రియ” నొప్పిరి. అందు ముఖ్యముగా మల్లయ వేమయకు “రామునికి లక్ష్మణుడట్లు ప్రకాశించెను.” ఈ సందర్భమున నొక ముఖ్యవిషయమిటు చెప్పవలసియున్నది. వేమయను, వేమారెడ్డియనియు, అన్నయను, మల్లయను అన్నారెడ్డి, మల్లారెడ్డియనియు, పోతయను ఆనపోతారెడ్డియని ఆకాలమునాటి శాసనములలోను, నేటి చరిత్రలయందు వ్యవహారమున్నను ఎంతాప్రగడ హరివంశముం చెప్పటమగుచు ప్రాచీనముని “రెడ్డి” నామముతో పేర్కొనలేదు. (మల్లారెడ్డిని గూర్చి వ్రాయుచు నొక్కచోట యీ శబ్దమునుపయోగించియున్నాడు: “రత్నాకరనాయక గుణ రత్నోజ్జ్వల రెడ్డిమల్ల రాజిత” - హరి. ఉ. భా. ఆ. 5. ప. 249¹) వేమయ శాసనములోనే రెడ్డిపదము ప్రయుక్తమై యున్నదను మాట వాస్తవమే కాని, ఎట్లైన రెడ్డిపదమునకు తనకాలమున సంతకారవార్త మైన యర్థము లేనందున కాబోలు కృతితో నెచ్చటను దానిని ప్రయోగింపలేదు. హరివంశావతారికలో నీ విషయమునుగూర్చి స్పష్టముగా నిట్లు వ్రాసియున్నాడు: “ఇట్లు పూజ్యపూజాతత్పరుండైన నాకు సభిష్టార్థి దాతయై, యవదాతచరితంబున నఖిలజన రంజనబొనర్చుటంజేసి రాజ శబ్దంబునకు భాజనంబగుచు” (హరి వంశము. పూ. భా. 1-10) అని వ్రాయుటయే గాక యాతని బిరుదము లన్నింటిని సమర్థించి

యున్నాడు. ఏలననగా నవి వంశక్రమాగతముగా వచ్చినవి కావు. వేమారెడ్డితో ప్రారంభమైనవి. అప్పటికి నొక రాజ్యమును పరాక్రమముచే నాజించి, సాపించుటచే, వారిని భూవిభులనియు, ప్రభువులనియు వ్యవహరించెను. ప్రస్తుతము ఎఱ్ఱన యభిప్రాయమును వ్యక్తము చేయుటకు వంశవృక్షమున నట్లు వ్రాసియు, నికముందు రెడ్డిపదమును చేర్చియే వ్యవహరించుచున్నాను. అది పాతకలోకమునకు సుగమముగ నుండును.

వేమారెడ్డి తమ్ముడగు మల్లారెడ్డి మోటుపల్లిని జయించి దానిని రెడ్డిరాజ్యమునజేర్చెను. వేమారెడ్డి బిరుదములు-పల్లవాదిత్య జగ నొబ్బగండ - సంగరెడ్డిపాల - కేశాదిరాయ - భుజబలభీమ - వీరనారాయణ - గుజ్జరదళవిభాళ - జగరత్నపాల - సంచుమల చూఱకూఱ - మండలీకరగండ - పేర్కొనక బడినవి. ఇవి వేమారెడ్డిని గూర్చి హరివంశమునక జెప్పబడినవి. ఇక వేమారెడ్డి శాసనములను, వానిలోని వివరములను నిచ్చెదను.

క్రీ. శ. 1325 మల్లవరశాసనము-ఇందు ప్రాచీనముని రాజ్యవిస్తారము చెప్పబడినది. 1330 వశ్వేరుశాసనము - దానాదికములు. 1332 నకరికంటి శాసనము, కంకలగుంట్ల శాసనము - దానాదికములు 1335 చీమకురి శాసనము- శ్రీశైల సోపాన ప్రస్తావము. 1340 మంచాళ్ళ శాసనము - కొండపీఠ రాజధాని - శ్రీకుండినీనామపురీమతిష్ఠత్, ప్రాచీనముని కైదుగురు పుత్రులు.

“ప్రాచీనభిదప్రాప పురాతనోద...”

తతశ్చపుత్రాన పిపంచలేభి”, శ్రీశైల సోపాన ప్రస్తావము, “శ్రీశైల శిఖరాక్రాంత సోపాన రచనాశ్రేయస్సంపాదిత”.

1345 ముట్లూరిశాసనము- ప్రాచీనముని కైదుగురు పుత్రులు, “మాచన్నపతిం శ్రీవేమ పృథ్వీపతిం దొడ్డక్కొభుజ మన్న భూమిరమణం శ్రీమల్ల భూవల్లభమ్”, శ్రీశైల సోపాన

1. ఇట్లే నిళ్ళంక కొమ్మనయను కవి క్రీ. శ. 1434 ప్రాంతమున ‘శివలీలావీలాసము’ అను కావ్యమును నీ వంశీయులలో నొకడును, రాజమహేంద్రవరపాలకుడునగు దొడ్డారెడ్డి కంకితమిచ్చి యిందును రెడ్డి పదము సంతమాత్రమును వాడియుండలేదు. (చూ. శివలీలావీలాసము అను నా వ్యాసము. రెడ్డి సంచిక, ఆంధ్రేయీహాస పరిశోధక మహామండలి, రాజమహేంద్రవరము, 1935)

ప్రస్తావము. “యేన శ్రీగిరి రప్యహోబలగిరి
స్సోపాన మార్గాంతితా.”

1345 అనవేముని ఆతుకూరు శాసనము-
వేముడు మేచ్చులనెడు సముద్రమున కగస్టుని
వంటివాడు. ప్రోలయవేముని కైదుగురుకుమారులు. 1345 పెరవలి శాసనము - అగ్రహార
దానము. శ్రీ. శ. 1345 వేమారెడ్డి ఆమరావతీ
శాసనము- మల్లారెడ్డి పుణ్యమునకు గుడిమీద
సువరకలశము లెత్తింపబడినవి. శ్రీ. శ. 1353
మణిశేఖరము శాసనము. దానాగి కముల
చెల్లును. ఇంకను మఱికొన్ని శాసనములు. స్థానిక సంపుటములందు కలవు. ఇవి
యును పరిశీలింపవలసి యున్నది.

పై శాసన విషయములను సమన్వయము
చేయునప్పుడు మనము మొదట పరిశీలించ
దగినది—

1. మల్లారెడ్డి విషయము - హరివంశ రచనా
కాలమునకు మల్లారెడ్డి జీవించియున్నట్లును,
వేమారెడ్డికి మల్లారెడ్డికి నెంతయో సాభాత్పత్వ
మున్నట్లును నాగ్రంథములందలి యీ క్రింది
పద్యములు కృత్ మొనర్చుచున్నవి. మఱియును
ఎత్తాప్రెగడకు తొలుత నాశ్రయమిచ్చినవాడు
మల్లారెడ్డి యనియు, నాతడే వేమారెడ్డికి
నెఱుకపఱచెననియు, నీ క్రింది పద్యము
వలనఁ దెలియుచున్నది.

“నా తమ్ముండు ఘనుండు మల్లరగిని
నాఘుండు నిన్నాతత
శ్రీతోడక సముపేతుఁడేని యెలమిం
జేపట్టి మాకిచ్చటం
జేతోమోద మెలర్చ రామకథముఁ
జెప్పించి యత్సత్తమ
ఖ్యాతిం బొందితి నింకనుం దనియనేఁ
గావ్యామృత స్వాదనన్.”

పై దానినిబట్టి ఎత్తాప్రెగడ రామాయణ
రచనమునకు కారణము మల్లారెడ్డియే యని
స్పష్టమగుచున్నది. హరివంశమున మల్లారెడ్డి
ప్రళంస యాశ్వాసాంతముల నీ క్రిందివానిలో
గలదు.

“సకల ద్వీపాంతర ర
త్నకలాప నిరంతరార్చనా కలనారం

భక్త కురుమలూరి పుగనా
యక మల్లచమూవరేణ్య హరినివేద్యా.”
(ప్రథమాశ్వాసాంతము-పూర్వభాగము)
“సర్వధురీణ గుణోదయ
సర్వజ్ఞో దాతృవృత్త సంసిద్ధయశో
గిర్నితి మల్లచమూవర
నిగ్వంచక సోదగత్వ నిత్యారాధ్యా.”
(ద్వితీయాశ్వాసాంతము)

“రామాయణ హరివంశ
శ్రీ మన్మధుర ప్రసంగ సిద్ధచిరయశ
స్సామర్థ్య కరణ నిపుణా
శ్రీ మల్లదమూవరేణ్య సేవిత హృదయా”
(తృతీయాశ్వాసాంతము.)

“శ్రీ మల్లచమూ వల్లభ
సామూహిక చతురుపానా సామర్థ్య నమ
త్సానుంశోజ్వల వైగవ
సామగ్రీ లున్న సఫల సాభాత్పత్తముఖా”
(ప్రథమాశ్వాసాంతము-(ఉత్తర భాగము)
“బహుజలగి ద్వీపాంతర
మహీశ్వర ప్రణితి జాతిమణి మాక్తిక హ
స్తి హరుద్యర్పణ సేవా
బహునుత మల్లరగినిశ భక్తకృప్తా”
(ద్వితీయాశ్వాసాంతము)

“గీయుక్త మల్లరగిని
నాయక మంత్రప్రయుక్త సయపూర్వకా
ర్యాయ త్త ఖడ్గవిభవ
స్థాయద్విభవాభి పోష భాసునివేషా”
(తృతీయాశ్వాసాంతము)

“రత్నాకర నాయకగుణ
రత్నాజ్వల గెడమల్ల రాజితశక్య
ద్యత్నాంతర ద్వీపాంతర
రత్నాలంకృత సమస్త రాజ్యరమాంగా”
(పంచమాశ్వాసాంతము)

“శ్రీమల్ల చమూపలీ నే
వామధురిమనిత్య సుముఖ నామవిచార
వ్యామూఢ విముఖ చుగ్గిత
వామారాంగ పరత శ్వ వాసవసత్వా”
(సప్తమాశ్వాసాంతము)

పై యుదాహృతులనుబట్టి హరివంశ రచనా
కాలమునకు మల్లారెడ్డి జీవించి యున్నట్లు
స్పష్టము. అతడు శ్రీ. శ. 1345 లో మరణించి

నట్లును, నాతని పుణ్యమునకుగాను అన్నయగు వేమారెడ్డి అమరాతీ షేత్రమున అమరేశ్వర స్వామి యాలయమునకు నైదు సువర్ణకలశము లొత్తించినట్లుగాను శాసనము తెలుపుచున్నది.

(1) “స్వస్తిశ్రీ శకవరంబులు 1267 అగు నేంటి హరివంశ సంవత్సర కార్తిక శు|| 2 అగు నాంటి మల్లార్ది మహాకార్తిక పుణ్యకాలము నందు స్వస్తిశ్రీ ధాన్యవాటిశ్వర అమరేశ్వర మహాదేవరకు స్వస్తి సకలగుణగణాలంకార, చెంజిమల చూటకార.....త్రిపురాంతదేవ దివ్యశ్రీపాదపద్మారాధకులైన శ్రీ మతు వేమయ్యరెడ్డింగారు తమతమ్ముడు మల్లయ్యరెడ్డింగారిక అక్షయ పుణ్యముంగాను గుడివొంది సువర్ణ కలశాలు అయిదున్నా పసిండిపట్టమును కల్పాంతర సాయిగాను సమర్పణ నేసె.”

ఈ శాసనము, దక్షిణహిందూదేశ శాసన సంపుటములు 6 వ సంపుటములో 213 సంఖ్యగా నీయబడినది. రెడ్డిసంచిక యనుబంధమున (పుట 14) ప్రకటితమైనది.¹ మల్లారెడ్డి, క్రీ. శ. 1345 లో మరణించినట్లు శాసన ప్రమాణము కనబడుచుండగా రెడ్డి సామాజ్యముల చరిత్రలో (History of Reddi Kingdoms లో) పై విషయము విస్తృతమగుట వింతగ నున్నది. వారు వ్రాసినది చూడుడు.

“Mallareddi the youngest brother of Vema was according to the Mallavaram inscription of the Telugu work Harivamsam, the Commander of the Reddi army. He warded off a Muslim invasion..... by defeating Turuska Mallas like Allaiddin. This Allaiddin was no other than Allaiddin the first Bahmini Sultan of Gulbarga who ascended the throne in 1347 AD. (Saka 1269). The Muslims did not stop with invading Telingana, the warrangal kingdom of Kapaya Nayaka, but seem to have crossed the Krishna river and attacked the Reddi dominion Malla Reddi the Commander of the Reddi force drove them away after inflicting a severe defeat on the Bahmini Sultan Allaiddin and protected the Kingdom.

It must have however have taken place some time after the coronation of Allaiddin in 1347 A.D.” (The History of Reddi Kingdoms, Sri M. Somasekhara Sarma Pp. 78)

(“వేముని కనిష్ఠ సోదరుడగు మల్లారెడ్డి మలవరము శాసనముననుసరించియు, హరివంశము ననుసరించియు వేముని సైన్యాధిపతియని తెలియుచున్నది. ఈతడు అల్లావుద్దీను అను తురుష్కుముని జయించెను. ఈ అల్లావుద్దీను క్రీ. శ. 1347 లో గుల్బర్గాలో సింహాసనము నధిష్టించిన మొదటి బహమనీ సుల్తానేగాని వేమోకరుకాదు. ముస్లిములు, వరంగలు రాజధానిగా గల కావయనాయకుని తెలంగానా ప్రాంతముపై దాడివెడలుటతో నిలువక, కృషానదినిదాటి రెడ్డిరాజ్యముపై దాడివెడలెరి. రెడ్డిచమూపతియగు మల్లారెడ్డి ముస్లిములను తరిమి, అల్లావుద్దీనుసుల్తానును జయించి, రాజ్యమును సంరక్షించెను. ఈ యుద్ధంతము. క్రీ. శ. 1347 లో అల్లావుద్దీను పట్టాభిషేకము పొదప కొంత కాలమైన వెనుక జరిగి యుండును.”)

క్రీ. శ. 1345 లో మల్లారెడ్డి మరణమును గూర్చి శాసనములు ఘోషించుచుండగా మల్లారెడ్డి జయము క్రీ. శ. 1347 తరువాత జరిగి యుండుననుట దురూహముగ నున్నది. మఱియు నీ సందర్భమున రెడ్డిసంచిక 24 పుటలో నేమి వ్రాయబడినదో చూడుడు. “మల్లారెడ్డి జయించిన అలావదీనాది తురుష్కుముల్లుడు క్రీ. శ. 1347 లో రాజ్యమునకు వచ్చిన అల్లావుద్దీను బహమనీకాజాలడు. అతడు ఢిల్లీ సుల్తాను, మహమ్మదు బిన్ తుఘ్లకు కాదగును.”

దీనినిబట్టి హరివంశము క్రీ. శ. 1345 సంవత్సరమునకు ముందుగానే రచితమైనదని నిరారణం చేసుచున్నాను. ఇంక నీ రచనము క్రీ. శ. 1340 కి ముందుగా జరిగినదని నిర్ణయము చేయుటకు మనకు రెండవయంశము తోడ్పడుచున్నది.

(2) హరివంశమున నెఱ్ఱన అద్దంకి రాజధానియని చెప్పినట్లుగా ముగిసినదాహరించియున్నాను. వేమారెడ్డి రాజ్యస్థాపన ప్రారంభ కాలములో అద్దంకి రాజధాని. క్రమముగా

1. 1897 శాసన నివేదికయందును (AR 263.) ఆంధ్రకవి తరంగిణి యందును నీ శాసనముదాహృతమైనది.

నాతడు తుర్రము కృష్ణానది పర్యంతప్రదేశముల నాక్రమించినాడు. ఆక్రమించిన ప్రదేశములను తన స్వాధీనములో నుంచుకొనుటకు నచ్చటికి దగ్గఱగానుండునది, మహాబలిష్ఠమునగునది యగు కొండవీడును మఱియొక రాజధానిగాచేసినాడు. ఈ విషయము క్రీ. శ. 1340 సంవత్సరమున మంచాళ్ళ శాసనమున పేర్కొనబడినది. కాబట్టి కొండవీడు మఱియొక రాజధానిగా నాకాలమున నున్నట్లు స్పష్టము. హరివంశమున కొండవీటి ప్రస్తావన లేకపోవుటచే నది క్రీ. శ. 1340 సంవత్సరమునకు ముందే రచితమైనదని చెప్పవచ్చును.

ఇంకను నూత్నముగా క్రీ. శ. 1335 ప్రాంతములకు ముందే హరివంశము రచితమైనదని మూడవ యాధారముచే నిర్ణయింప వచ్చును.

(3) శ్రీశైల సోపాన నిర్మాణ ప్రశంస : హరివంశ కృతిపతి యాచంద్రార్కముగా నొనరించిన మహాకార్యములలో శ్రీశైలమునకు, సహ్యాబలమునకు సోపాన నిర్మాణముగావించుట ప్రధానమైనది. ఈ ఘనకార్యము వేమారెడ్డి శాసనములలోను, నాతని తరువాతివారి శాసనములలోను ప్రస్తుతమైనది. శ్రీనాథమహాకవియు 'శ్రీ పర్వత సోపాన సావిత్రుడగు రెడ్డివేమ జగదీశ్వరిన్' అని చెప్పియున్నాడు. కాని యీ ఘన కార్యము హరివంశమున పేర్కొనబడియుండలేదు - కాబట్టి హరివంశ రచనము దీనికి ముందే జరిగియుండుననుట నిర్వివాదాంశము.

వేమారెడ్డి శాసనములలో క్రీ. శ. 1335 నాటి నీమకు రి శాసనమున 'శ్రీపర్వతాహోబిల పర్వత సోపాన దిక్పాతా మనోహర కీ రి కుసుమామోద' అని యీ కార్య ప్రశంస చేయబడియున్నది. ఆవెనుక వేమని శాసనము అను నీవిషయ ముట్పరిపబడియున్నది. కాబట్టి హరివంశరచనము క్రీ. శ. 1335 ప్రాంతమునకు ముందే జరిగియుండవలెనని నిశ్చితమగుచున్నది. మఱియు వేమారెడ్డి శాసనములలో ప్రథమమగు మల్లవరము శాసనములో - అనగా క్రీ. శ. 1325 వ సంవత్సరమున నీ సోపాన ప్రస్తావన లేదు. దీనినిబట్టి యీ సోపాన నిర్మాణము క్రీ. శ. 1325 - 1335 మధ్యకాలమున జరిగియుండునని నిర్ణయింపవచ్చును. దీని ననుసరించి, హరివంశరచనమును 1325 - 1335 మధ్యకాలమున జరిగియుండునని నిర్ణయింప

వచ్చును.

ఇంకను హరివంశ రచన కాలము క్రీ. శ. 1325 కు ముందేయని నిర్ణయించుటకు నాల్గవ సాధనమున్నది. అది :

(4) దొడ్డారెడ్డి ప్రశంస. ఎత్తావ్రెగడ హరివంశావతారికలో నిచ్చిన వంశక్రమము ముందు చూపియే యున్నాను. అందు, ప్రోలయ రెడ్డికి మాచ, వేమ, అన్న, మల్ల అను నలుగురు కుమారులున్నట్లు స్పష్టమగుచున్నదిగాదా! అనగా కృతిపతియగు వేమారెడ్డికి ముగ్గురు సోదరులు - అనికూడ తెలియుచున్నదిగాదా! కాని క్రీ. శ. 1325 తరువాతి వేమారెడ్డి శాసనములలో మంచాళ్ళ శాసనము (క్రీ. శ. 1340) లోను, మల్లవరముశాసనములోను 'ప్రోలాభిదః ప్రాపపురాణి నోద్ధతతత్పుత్రత్రాసపి పంచలేభే' యనియు, ముట్లారి శాసనము (క్రీ. శ. 1345) లో స్పష్టముగా "సాధ్య వీర మనూత మాచ నృపతిం, శ్రీ వేమపృథ్వీపతిం, దొడ్డత్యాభుజ మన్న భూమిరమణం శ్రీ మల్లభూవలభేష్" అని ప్రోలయ వేమని కొమారులై ముగ్గురు పేర్కొనబడియున్నారు. దీనినిబట్టి వేమారెడ్డికి దొడ్డారెడ్డి యని వేటొక సోదరుడొక్కఁడను నాతడు క్రీ. శ. 1325 నాటి మల్లవర శాసనముననే యుదాహృతుడైనట్లు తెలియుచున్నది.

కావున దొడ్డారెడ్డి ప్రస్తావనలేని హరి వంశము క్రీ. శ. 1325 సంవత్సరమునకు ముందే రచితమైనదని నిర్ణయవాదముగా నేర్పడుచున్నది. హరివంశావతారికలోని విషయములను, శాసన విషయములను సమన్వయింపకపోవుటచే నీ దొడ్డారెడ్డినిగూర్చి యీవఱకు చరిత్రకారులును, వాఙ్మయచరిత్రకారులును నెట్టి యపోహలకు బాల్పడినో తెలుపుచున్నాను.

"His son Prola.....married Annamamba. He had by her five sons, named Macha, Vema, Dodda, Annaya and Malla of whom Macha and Malla were the eldest and the youngest respectively. Erra Preggada does not mention Dodda in his work Hari. vamsam while describing his patrons family the reason for which might be his premature death" (Reddi Kingdoms, Page 67)

(“ప్రోలరాజున కన్నెమాంబవలన మాచ, వేమ, దొడ్డ, అన్న, మల్ల - అను నైదుగురు

పుత్రులు జన్మించిరి. అందు మాచయ జ్యేష్ఠుడు, మలయ కనిష్ఠుడు. ఎత్తాపెగడ హరివంశమున దొడ్డయను పేర్కొనలేదు. బహుశా ఆతడు చిన్నతనముననే చనిపోయియుండును”

దీని ననుసరించియే కాబోలును ఆంధ్రకవితరంగిణి (పుట 101. నాల్గవ సంపుటము) యుండిటు వ్రాయబడియున్నది:—

“కాని పెన్చెప్పిన శాసనములో (మల్లవర శాసనము) కొమటిప్రాలయ కైదుగురు కుమారిని చెప్పాచు నందు దొడ్డారెడ్డి పేరుదాహరించి యున్నారు. కావున దొడ్డారెడ్డి యున్న మాటనిజము. హరివంశ రచనమునాటికాతఁడు చనిపోయియుండును. అందుచే కవి యాతని పేరు చెప్పలేదని తలఁపవలసి యున్నది.”

పై వారి యభిప్రాయము ననుసరించి, హరివంశరచనాకాలమునాటికి దొడ్డారెడ్డి మరణించినచో క్రీ. శ. 1325 శాసనములోను, క్రీ. శ. 1340 శాసనములోను, క్రీ. శ. 1345 లోను నాతఁ డెట్లు పేర్కొనబడియుండునో వారూహింపలేదు. మరియు ఆంధ్రకవితరంగిణిలో నా పుటలోనే యిట్లు వ్రాయబడియున్నది:—

హరివంశరచనాకాలమునకు మల్లారెడ్డి జీవించియుండుట తప్పుము. కావున హరివంశము క్రీ. శ. 1345 కు పూర్వము, 1325కు తరువాతను రచియింపబడి యుండననుట స్పష్టము”. హరివంశరచనాకాలము 1325—1345 మధ్యకాలమని చెప్పినప్పుడు, ఆ కాలమునాటికి అనగా క్రీ. శ. 1325-1340-1345 ప్రాంతములలో పై శాసనాధారములనుబట్టి దొడ్డారెడ్డి జీవించియే యున్నాఁడు గదా! మఱి యానాటికి దొడ్డారెడ్డి చనిపోయెనని వ్రాయుట యెట్లు సంభవించినది! రెడ్డిరాజ్యచరిత్రము నాధారముగ నొనుటచేత నీయపోహ కవితరంగిణికారునికి గలిగినది. హరివంశరచనాకాలమునాటికి దొడ్డారెడ్డి జన్మించియుండలేదనుటయే సమంజసము. ఆ నాటి కాతడున్న ఎఱ్ఱన తప్పక పేర్కొనియేయుండును. కాగా హరివంశము క్రీ. శ. 1325 ప్రాంతమునకు ముందే రచితమైనదని నిశ్చితమైనది. ఇక నది క్రీ. శ. 1320 ప్రాంతములకే రచితమైనదని నిరూపింతును.

పూర్వచరిత్రకారు లందఱును రెడ్డిరాజ్యము

క్రీ. శ. 1320 ప్రాంతమున ప్రారంభమైనదని వ్రాసియున్నారు. కాని రాజ్యస్థాపకుడగు వేమారెడ్డి శాసనములు క్రీ. శ. 1325¹ ప్రాంతమునుండి కాన నగుటచే, రెడ్డిరాజ్యచరిత్రకారు లీ సంవత్సరమేయని నిర్ణయించినారు. మల్లవరము శాసనమునాటికి (1325) రెడ్డిరాజ్యము ఉత్తరమున కృష్ణాగౌతమీ నదుల వలకును దక్షిణమున శ్రీశైల, అహోబిలక్షేత్రమువలకు, వ్యాపించినది. ప్రథమమున అద్దంకి రాజధానిగా వేమారెడ్డి రాజ్యము స్థాపించి దానిని క్రమముగా నభివృద్ధి చేసినట్లు, హరివంశావతారికవలన తెలియుచున్నది. రెడ్డిరాజ్యము మొదట నెలూరి మండలములోని అద్దంకిచుట్టు పటనుండు చిన్నరాజ్యము. ఉత్తరమున కృష్ణాగౌతమీతీరమువలకును, దక్షిణమున శ్రీశైలము వలకు వ్యాపించుట కైదు సంవత్సరముల కాలమైనను పటియుండవలెను. ఈ పరిస్థితిని గమనించియే పూర్వ చరిత్రకారులు² క్రీ. శ. 1320 వ సంవత్సరము రెడ్డిరాజ్యస్థాపకవత్సరమని వ్రాసిరి. హరివంశావతారికచూచిన నది క్రీ. శ. 1320 ప్రాంతములలో అద్దంకి రాజధానిగా నేర్పడి, రాజ్య విస్తరణకు ప్రారంభించిన దినములలో రచితమైనట్లు తెలియుచున్నది.

ఎఱ్ఱన వేమారెడ్డి రాజ్య విస్తారమును వర్ణింపలేదు. కొండవీడురాజధాని, శ్రీశైల సోపాన నిర్మాణ ప్రస్తావ నిందులేకపోవుట యాపేయూహను బలపఱచుచున్నది. మఱియు వేమారెడ్డి దానాధికములంగూర్చి చెప్పనప్పుడు ఎఱ్ఱన “హేమాద్రి పరిక్లితామితవ్రతదాననివహంబు లన్నియు నిర్వహించె; చేసె, జేయుచు నున్నాడు, నేయున్నవాడు, పునరుక్త కృతి శుభావగులనెల్ల” అని భూతకాలిక, వర్తమాన, భవిష్యద్దశకములను ప్రయోగించుటచే అట్టి దానములనేకములు ముందుచేసెననియు నింకముం దింతకంటె ఘనముగా (రాజ్యము దినదినాభివృద్ధిగాంచుచున్నదిగాన) చేయగలడని నూచించుటయేకాక, రాజ్యస్థాపన ప్రాథమిక దివసములో కృతి నిచ్చితి ననికూడ నూచించి యున్నాఁడు. ఈ కాలము క్రీ. శ. 1320 ప్రాంతమే. మఱి యేకవియ్యకృతిపతిని వర్ణించు పట్ల నిట్టి క్రియావిశేషముల నుపయోగింపలేదు.

హరివంశరచన మిశాలమునాటిదే యను

టకు వేటొక యాధారము చూపుచున్నాను:-
హరివంశము భారతములో భిలపర్వము. హరి
వంశముకూడ నాంధ్రీకరింపబడినగాని భారత
రచన సంపూర్ణముగాదు. అప్పుడే శతపర్వ
సంహితయును భారతమంతయు నాంధ్రీకరింపఁ
బడినట్లుగును. తిక్కన సోమయాజి పదునైదు
పర్వము లాంధ్రీకరించిన వెనుక, భిలపర్వ
మును హరివంశము నాతని శిష్యుడగు మార
నయే రచించి గురువుగారి రచన సంపూర్ణత్వము
ప్రసాదించి యుండవలసినది. కాని మారనకట్టి
యవకాశము కలగలేదని యాతని మార్కం
డేయపురాణ రచనమే చాటిచెప్పుచున్నది.
మార్కండేయపురాణ రచనాకాలము క్రీ. శ.
1320-23 ప్రాంతమని నిశ్చయింపవచ్చును.
అప్పటి కింకను కాకతీయ సామ్రాజ్యము తురు
ష్కుల వశము కాలేదు. తత్కృత్రిపతియగు
నాగయగన్నడు కాకతీయ సేనాని, ముసిముల
దండయాత్రలలో వరంగలు కొడును రక్షించిన
వాడు. కావున క్రీ. శ. 1320 ప్రాంతమునకు
కొంచెము ముందుగానే హరివంశరచనము నెఱ
పెగడచేసియుండును. దానిలో భారతము
పూర్తియగుటచే, తిక్కన శిష్యుడగు మారన
మార్కండేయపురాణమును నాంధ్రీకరింపవలసి
వచ్చినది. అనగా క్రీ. శ. 1320 నాటికే మహా
భారతము సంపూర్ణముగా హరివంశములోకూడ
నాంధ్రమున నవతరించినది.

కృతులపౌర్వాపర్యం :

ఎఱున రచించిన గ్రంథములలో హరివంశము
కడపటిది యనియు, నది క్రీ. శ. 1320 ప్రాంత
మున రచితమైనదనియు ముందు నిరూపించి
యుంటిని. ఇంక నాతని కృతులయొక్క
పౌర్వాపరములనుగూర్చి వివరించెదను.

ఎఱునకృతులు మనకుఁ జెలిసినవి నాలుగు-
1. ఆరణ్యపర్వశేషము, 2. నృసింహపురాణము,
3. రామాయణము, 4. హరివంశము. వీనిలో
రామాయణము మనకు లభ్యముకాలేదు. కాక
పోయినను, ముందుదాహరించిన రీతిని హరి
వంశములో నిది పేర్కొనబడుటచే నిది హరి
వంశముకన్న ముందు రచితమైనదని నిర్ణయింప
వచ్చును. కెండవ గ్రంథమగు నృసింహపురాణ
ములో నరణ్యపర్వశేష ముదాహృతమగుట
చేత నది నృసింహపురాణముకన్న ముందురచన
మని నిర్ణయింపవచ్చును. రామాయణము
లభ్యము కాలేదు. కావున నందు నృసింహ
పురాణ రచనము పేర్కొనబడినది, లేనిది
మనము చెప్పజాలము. కాని, క్రీ. శ. 1400
ప్రాంతమునన్న జక్కన నాటినుండియు నీతని
కృతుల ప్రశంస కానవచ్చుచునే యున్నది.
జక్కననుండి నేటివఱకు నాకృతుల పౌర్వా
పర్యములనుగూర్చి వ్రాసిన వివరముల నీక్రింద
నిచ్చుచున్నాను.

(1)	(2)	(3)	(4)
*జక్కన	మల్లన	విరేశలింగముగారు	శేషాద్రిమణికవులు
ఆరణ్యపర్వశేషము	ఆరణ్యపర్వశేషము	ఆరణ్యపర్వశేషము	ఆరణ్యపర్వశేషము
నృసింహపురాణము	రామాయణము	రామాయణము	నృసింహపురాణము
రామాయణము	నృసింహపురాణము	హరివంశము	రామాయణము
	హరివంశము	నృసింహపురాణము	హరివంశము
(5)	(6)	(7)	(8)
కవిత్వవేదిగారు	సోమశేఖరశర్మగారు	శేషయ్యగారు	పింగళివారు
రామాయణము	ఆరణ్యపర్వశేషము	ఆరణ్యపర్వశేషము	రామాయణము
హరివంశము	నృసింహపురాణము	నృసింహపురాణము	హరివంశము
ఆరణ్యపర్వశేషము	రామాయణము	రామాయణము	ఆరణ్యపర్వశేషము
నృసింహపురాణము	హరివంశము	హరివంశము	నృసింహపురాణము

*1. జక్కన విక్రమార్కచరిత్ర- అవతారిక - కవిస్తుతి. వావిళ్ల ముద్రణము.

2. పుప్రనారాయణచరిత్ర- అవతారిక. మల్లనపద్య మీవఱకే ఉదాహరించితిని. ఆంధ్ర
సాహిత్య పరిషత్తుద్రణము.

3. క్రీ. పీరేశలింగము-ఆంధ్రకవులచరిత్ర. ప్రథమభాగము పుట 158. (1917 ముద్రణము.)

పై పట్టికను పరిశీలించినచో ఎఱ్ఱన గ్రంథములలో మొదటిది యరణ్యపర్వ శేషమైనట్లును, హరివంశము చివరిగ్రంథమైనట్లును స్పష్టమగుచున్నది. అయినను ప్రథమమున నీతని గ్రంథములను గూర్చి చెప్పిన జక్కన హరివంశమును పేర్కొన లేదను సభిప్రాయము కొందఱకుఁ గలుగవచ్చును. జక్కన ఎఱ్ఱన హరివంశ రచనము నెఱుంగనివాఁడు కాఁడు. తనకు ముందు గెండుశతాబ్దాల క్రిందనుండిన నన్నయ భట్టారకుని రచనమువలెనే యరణ్యపర్వ శేషమును రచించిన ఎఱ్ఱన ప్రతిభ లోకోత్తరమని గ్రహించి దాని కీప్రాధాన్యమొసగి జక్కన యరణ్యపర్వ శేషమును పేర్కొనెను. వేఱొండు సాక్షాత్తుకాదు. కేవలము కవితా దృష్టిని పరిశీలించినచో జక్కన చెప్పిన గ్రంథములకు గల ప్రాముఖ్యము హరివంశమునకు లేదనియే చెప్పవలెను. ప్రాచీన గ్రంథముల నుండి బహుశముగా లాక్షణికోదాహృతుల నిచ్చిన యప్పుకవి, ఎఱ్ఱన కృతులలో నరణ్యపర్వ శేషమునుండి ఏడుపద్యములను, నృసింహపురాణమునుండి పద్యములను నుదాహరించి, హరివంశమునుండి యొక్క టైన నుదాహరణము గొనలేదు. పూర్వపద్య సంకలన గ్రంథకర్తలలో పెదపాటి జగన్నాథకవి* ప్రబంధ రత్నాకరమున నృసింహపురాణమునుండి యనేక పద్యములను సంగ్రహించి యున్నాఁడు. ఈ కారణముచేతనే యెఱ్ఱన రామాయణమునుండి యుదాహరించిన ఏకైకకవి, కూచిమంచి తిమ్మన సర్వలక్షణ సార సంగ్రహములో హరివంశమునుండి యొక పద్యములుదాహరించి యున్నాఁడు. కాని హరివంశము జక్కన కాలమున కీ శిలాశాసనముల కెక్కినది.

“విశేష్యఃప్రదదౌ యధేష్ట వసుధాం
పాతాళగంగాపథే
సోపాన ప్రతతిం వ్యరీరచదసా
రామాయణం సత్సృతిం
యశ్చాంధ్రం హరివంశ మప్యకథయత్
శ్రీశంభు దాసేన యః”

(క్రీ. శ. 1398-1399. నెల్లూరు శాసన సంపుటములు. 2 వ సంపుటము. పుట 554. కందుకూరు శాసనములు)

పై రాచవేముని కందుకూరి శాసనమున రామాయణ హరివంశములు గెండును శం భు దా స నా మ ము ణో ను దా హృతము లైనవి. జక్కన యభిప్రాయమున గూడ హరివంశరచనము కడపటిదే. హరివంశము నందు లాక్షణికులకు గల యభిప్రాయమును వ్యక్తపఱచుటకే పై విషయము లుట్టంకింపబడినవిగాని వాఙ్మయమునగల హరివంశకృతి విశిష్ట సాసము కొంచెవఱచుటకు గాదని విమర్శకులు గ్రహింతురుగాక. ఈ తరువాత యావిశిష్టత తెలుపబడును.

ఎఱ్ఱన రచనాక్రమమును, పరిశీలింపగా, నరణ్యపర్వ శేషము, నృసింహపురాణము, రామాయణ హరివంశములు క్రమముగా రచించినట్లు స్పష్టము.

అరణ్యపర్వ శేషము :

(1) అరణ్యపర్వ శేషము ఎఱ్ఱన ప్రాథమిక కృతి. అతఁడు “నన్నయ భట్టమహా కవింధ్రు సారస్వతాంశ ప్రశస్తి తన్నుఁజెందుటయు, సాధువార్త గానిది గోరి” యరణ్యపర్వ శేషము పూరించెను. ఆ గ్రంథరచనాకాలమునాటి కతఁడు “శివపదాబ్జధ్వజ సంసంక్త

4. శేషాద్రిమణికవులు - హరివంశము పీఠిక. వావిళ్లముద్రణము. (1926)

5. కవిత్యవేది - ఆంధ్రవాఙ్మయ చరిత్ర సంగ్రహము.

6. శ్రీ శేషయ్యగారు - ఆంధ్రకవితరంగిణి - నాలవ సంపుటము. పుట 58.

7. శ్రీసోమశేఖరశర్మగారు-రెడ్డిరాజ్యముల చరిత్ర.(History of the Reddi kingdoms, Chapter IX Page 497.)

8. శ్రీ సింగళ లక్ష్మీకాంతమగారు - ఆంధ్రవాఙ్మయచరిత్ర. ఆంధ్రసర్వస్వము 7 వ భాగము, తెలుగుభాష 22 ఆధ్యాయము. 275 - 302 పుటలు. ఇది తిరిగి వారి గౌతమీ వ్యాసములు అను గ్రంథములో ముద్రితమైనది.

* కీర్తి శేషులు ప్రభాకరశాస్త్రిగారు ప్రకటించిన ప్రబంధరత్నావళిలో కవులశేరుదాహరింపబడకుండనున్న పద్యములలో పెక్కుపద్యములు ఎఱ్ఱన నృసింహపురాణములోనివిగా నేను కనుగొంటిని,

చిత్తుడు” , “ అద్వైత తత్పరాత్ముడు ”
ఎఱునార్యుడు మాత్రమే.

సీ. “భవ్యచరిత్రుఁ డాప సుబ మూత్తుండు
శ్రీవత్సగోత్రుండు శివపదాబ్జం
సంతతధ్యాన సంసక్త చిత్తుండు మూర
నార్యునకును భోతమాంబికకును
నందనుం డిల పాక నాటిలో నీలకం
కేశ్వర స్వామై యెసక మెసఁగు
గుడ్డూరు నెలవుగ గుణగరివృత నొప్పు
భవ్యుండు భర్తృక తత్పరాత్ముఁ
డెఱునార్యుండు సకలలోకైక వితు
డయిన నన్నయ భట్టమహాకవిండు
సరస సారస్వతాంశ ప్రశస్తి దన్నుఁ
జెందుటయు సాధుజన హర్ష సిదిగోరి.

క. “ధీర విచారుండు తత్కవి
తారీతియుఁ గొంతదోషఁ దద్రచనయకా
నారణ్యపర్వశేషము
పూరించె గ్రహిండ్రకర్ణ పుట పేయముగాన్.”

ఇది చాల ముఖ్యవిషయము. తెరువాలి
గ్రంథములయందన్నిటి యందు నాతడు శింభు
దాసనామముతో వ్యవహృతుడైనాడు. గద్య
లలో “ఇది శంకరస్వామి సంయామిశ్వరచరణ
సరోరుహధ్యానానంద సౌందర్యధుర్య శ్రీ
నూర్యకవి మిత్రసంభవ శంభుదాస లక్షణాభి
ధేయ యెఱుయనామధేయ ప్రణితంబైన లక్ష్మీ
సృసింహవతారంబను పురాణకథయందుఁ బ్రభ
మాశ్వాసము. హరివంశమునందును గద్య
యిదియే. పై గద్యలలో చెప్పబడిన శంకర
స్వామి సంయామిశ్వర ప్రశంసగాని, శంభు
దాస నామధేయము గాని లేకుండుటచే,
యారణ్యపర్వ శేషమే యాతని తొలిరచనము.

(2) శంకరస్వామిగురుప్రశంస :
సృసింహ పురాణము :

ఉ. యామము లెన్నిదింట నియ
తాకృతిఁ బ్రత్యహమున్ శివార్చనా
రామతయొప్ప నిత్యశివ
రాత్రివ్రతంబుగఁబూని భవ్యయో
గామృత తృప్తిమై త్రిజగ
దర్శిత లీలదనర్చు శంకర
స్వామి గురుండు మాతలపు

సర్వముదానయి యుండు గావుతన్.
పీఠిక. 1—11

హరివంశము: -
కామవిలోభక స్పృహల
గర్విపరంపర క్రిందువాపినె
తామరసి నీతుండగు స
దాశివుఁ గాంచె దదేకచింత చిం
తామణి యై తలిర్ప తుది
దాకినయున్నతిగన్న శంకర
స్వామిగురుండు మాతలపు

సర్వముదానయియుండు గావుతన్.
ఈతడు విద్యారణ్యుల గురువగు విద్యా

శంకర తీర్గుడని యభిజ్ఞుల యభిప్రాయము.
(3) “నూర్యసుకవిమిత్ర సంభవ” — అని
పై గద్యలలో నేకాక, తన తండ్రినిగూర్చి
“శ్రీ నూర్యుడీ విజ్ఞానాత్మక వాఙ్మయంబున
ముదావేశోజ్జ్వలుండయ్యెడున్” అని చెప్పి
యున్నాడు. (సృసింహ 1-26.)

యారణ్యపర్వ శేషమున తన్నుఁగూర్చి తన
రచననుగూర్చి చెప్పకొన్నప్పుడు, తన తండ్రి
పేరుమాత్రమే తెలిసి, నన్నయ సారస్వతాంశ
తన్ను చెందినదని చెప్పటచే, తన విద్యారంభ
దశయందు నన్నయయే కవితాగురువని స్పష్ట
మగుచున్నది.

(4) నన్నయ సారస్వతాంశ ప్రశస్తి తన్నుఁ
జెందుటయు ననుటచేత నాకాలమున కవితా
ప్రారంభదశయందు కవుల కుపజీవ్యమైన
నన్నయభట్టు భారత భాగము నీతఁడు పలు
మాటు పారాయణముజేసి, జీర్ణింపుకొనెననియు
నాతని యదృష్టవిశేషమున నాతనికి నన్నయ
రచనావిశేషములు, కవితాకళయు పట్టువడె
ననియు, నాకారణముచేతనే నన్నయ విడిచిన
యారణ్యపర్వ శేషమును పూర్తిచేసెననియుఁ
గ్రహింపవలసియున్నది.

భవికవులనేకాక, శివకవులైన నుతింపని
వీరశైవ కవిసార్వభౌముండగు పాల్కురికి
సోమనాథుఁడే తన కవితాప్రారంభదశ యందు
నన్నయభట్టు భారతభాగమును జదివి దానిని
తన పద్యకృతియగు చతుర్వేద సారమున
ననుకరించి నాడన్నచో, ఎనిక తక్కిన కవులను
గూర్చి వేఱుగా చెప్పనవసరములేదు. తిక్కన,

కేతన, మంచెన, మాదన కవులు నన్నయ గ్రంథమును చదివినవారే. ఎఱ్ఱనయు, నీయుగము వారే కావున నన్నయ గ్రంథమును, నాతని కవిత్వాప్రభావమును పొచ్చుగా నాతని నాకరించినవి.

నన్నయయే ఎఱ్ఱనకు కవినాగురువు. అట్టి భావనచేతనే యెఱ్ఱన తన గ్రంథము నన్నయ రచనయే యని యనుకొనదగిన రీతిని రచింపఁ గలిగినాడు. మఱియు నన్నయవలన బడసిన కవితానుభూతిచే రచించిన కావ్యమును గురు ప్రాయుడగు నాతని పేరనే వెలయించుట సమంజసమని భావించి యాశ్వాసాంత గద్యల నాతని పేరనే వెలయించినాడు. ఆతనివలెనే, కృతి రాజరాజున కంకిత మొనర్చినాడు.

ఆరణ్యపర్వమున సప్తమాశ్వాసము చివర, నాశ్వాసాంత గద్యమొక తన్నుగూర్చి చెప్పుకొన్నాడు. తన్నుగూర్చి చెప్పుకొన్న “భవ్య చరిత్రుఁ డాప స్తంభనూత్రుఁడు” అను సీసపద్యమును, “ధీరవిచారుడు” అన్న కందపద్యమును, “నేటి ముదితప్రతులలో నాశ్వాసాంత పద్యముల ముందున్నను వ్రాతప్రతులలో గద్య చివరనే వ్రాయబడియున్నవి. నేటి ముదిత ప్రతులలో నా విషయము పుటయడుగున నిట్లు వెలుపబడియున్నది. “సీ. భవ్యచరిత్రు..... అని అచ్చుప్రతుల మాత్రమే గన్పట్టెడిని” (ఆనంద ముద్రణాలయము. పుట 321).

ఎఱ్ఱన తన తండ్రి నూరనార్యుడు కవియని యితరగ్రంథములలో జేర్చినయు, నరణ్య పర్వ శేషమున నా విషయము చెప్పక, నన్నయ సారస్వతాంశ తన్నుఁ జెందుటయనియు, నదియే తన కవిత్యమునకు హేతుభూతమనియు నందుచే గురువునకుఁ జూపవలసిన కృతజ్ఞతను చూపుట కాతని పేరనే వెలయించెననియు, నది ప్రాథమిక కృతియనియు చెప్పనగును.

నృసింహ పురాణము :

ఎఱ్ఱన తరువాతి గ్రంథముగు నృసింహ పురాణ రచనమునాటి కాలానికి వాఙ్మయమున నొక స్థానమేర్పడు సహకాశము లభించినది. నన్నయపేర వెలయించిన తన యాగరణ్యపర్వ శేషకృతి కవులచే భారత భాగముగా నంగీకృతమైనది. తానుకలకరస్వామిసంయుమింద్రుని శిష్యుడై, గిరిశపదభక్తిరసతత్పర భావముకలిమి శంభుదాసుండనఁగాఁ బరగియు గోవింద గుణాదర సంభృత సౌమనస్యధన్యుడైనాడు.

తన వంశ వృత్తాంతమును తెలిపి యున్నాడు. ముఖ్యముగా నన్నయపేర తాను వెలయించిన కృతి యరణ్యపర్వ శేషము తానే రచియించినట్లు లోకమునకు తెలియబఱచినాడు. అట్లు తెలియబఱచుటలోను నెంతయో యాచితిని పాటించినాడు. తాను స్వయముగ రచించితి నని చెప్పిన యాత్మస్తుతి దోషము తగులునని, తనతాత స్వప్నమున కనబడి చెప్పినట్లు వ్రాసి యున్నాడు. మఱియు నిందు నన్నయభట్ట తిక్కకవినాగుల నిర్వృతను పేర్కొన్నాడు. వారిరువురు భారతారము నాంధ్రలోకమునకు బ్రసాదించినారని స్మరించినాడు. దీనికిముందాతడు ప్రత్యేక కావ్యరచన చేయలేదుకావున, “రాయంచలు కూయఁగ్రొంచుము నావలఁ గూయగడంగు భంగిఁ జ్రాఢించిత శబ్దసారులు మహాకవులూద్యులు కావ్యశయ్యగీరించిన కీర్తి సంగ సుఖిలకుఁ గాంక్షచేసి” నృసింహ పురాణ ప్రబంధము రచియించి యున్నాడు. దానికిఁ దగిన సామగ్రియు తనకుఁ గలదని తన తాతచేతనే, ప్రబంధపరమేశుడనంగ భ్యాసఁగించితివని చెప్పించికొన్నాడు. కవితాదృష్టిచే బరిశీలంపగా నృసింహపురాణము ఎఱ్ఱన ద్వితీయరచనమును నద్వితీయరచనమును నని చెప్పవచ్చును.

నృసింహపురాణ రచనము నాటికి ఎఱ్ఱనకు మల్లారెడ్డితోగూడ సంబంధయేర్పడి యుండలేదు. ఈ గ్రంథరచనమే యాతనికి తొలుత మల్లారెడ్డితోడను, నా వెనుక నాతని యన్నయగు ప్రోలయవేమారెడ్డితోడను పరిచయము గలిగించినది. ఏలననగా వేమారెడ్డి అహోబిల నృసింహస్వామి భక్తుడుకూడ. శ్రీశైలమున పాతాళగంగ కెటు సోపానములు కట్టించినాడో, యట్లే అహోబిలమునకు గూడ సోపానములు కట్టించి నట్లాతని కాసనములు తెలుపుచున్నవి.

రామాయణ రచన :

అన్నగారగు వేమారెడ్డికి అహోబిలపతి గుంగుగల భక్తిపూరితనెఱిగిన వాడగుటచే మల్లారెడ్డి యీ గ్రంథమాలమున నెఱ్ఱనను వేమారెడ్డికి బరిచయమొనర్చి యుండును. వేమారెడ్డి యాతని రామాయణ కథ వ్రాయుటకుఁ బ్రోత్సహించి యుండును. ఎఱ్ఱన రామాయణ కథ వ్రాయుటకు నాకాలమునాటి పరిస్థితులు రెండుమాడు తోడ్పడుచున్నవి. -

(1) తానిదివఱకే యరణ్యపర్వ కేషమున గల రామాయణకథను రెండొక్కసములలో నా గ్రంథమున వ్రాసియున్నాడు. కాని వాల్మీకి రామాయణములోని రామకథను దానికిని భేదములున్నవి. కాబట్టి వాల్మీకి రచన ననుసరించి రామాయణకథ వ్రాయుటకా తని కుత్సాహము పొడమియుండును. వేమారెడ్డి ప్రోత్సాహము దానికి దోహదమిచ్చియుండును.

(2) ఎఱ్ఱన రామాయణ రచనమునాటికి తెనుగులో మంత్రి భాస్కరరామాయణ పద్య కృతియు, రంగనాథరామాయణ ద్విపద కృతియు వెలిసియేయుండెను. కాని యా రెండును యథావాల్మీకములుగావు. అందు మొదటిది పద్యచనమే యైనను నది యాశ్వాసాద్యంతములు విభక్త్యంతములుగానుండి విలక్షణముగా నున్నది. రెండవది ద్విపదకృతి కావున నీరెండును దనకు రామాయణరచనము నకు కారణములై యుండ నోవును.

(3) ప్రోలయ రెడ్డికి రామాయణమున దశరథ మహారాజునకువలె, నలువురు పుత్రులు. వారిలో పుట్టుకచే జ్యేష్ఠుడు కాకపోయినను గుణగణము చేతను, పరాక్రమము చేతను జ్యేష్ఠుడగు వేమారెడ్డి, శ్రీరాముని యట్టివాడు. కనిష్ఠ సోదరుడు మల్లారెడ్డి లక్ష్మణుని యట్టివాడు. వీరిరువురి సౌభ్రాత్రము రామాయణము నందలి రామలక్ష్మణుల సౌభ్రాత్రము వంటిది. ఇది ఎఱ్ఱనను చాలగా నాకరించినది.

“రామునకు లక్ష్మణుడు సు

త్రామసుతుడుధర్మజునకు తగ సౌభ్రాత్రం
చేమెయి నెఱపుదు రామెయి

వేమప్రభుగొలిచె మల్లవిభుడును భక్తిన్”

హరి. 1—29

రామాయణ రచనమైన వెనుక హరివంశమున

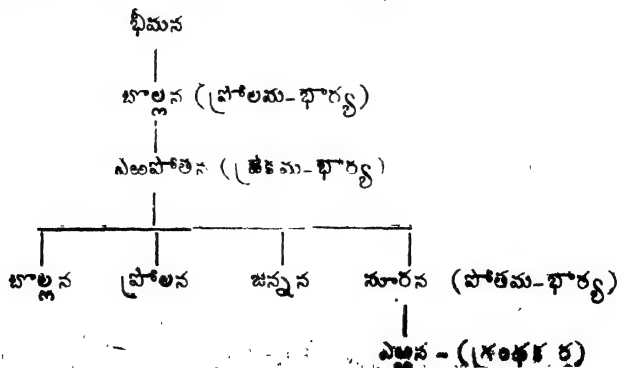
గూడ నీ విషయ ముట్టంకింపబడినది. క్రీ. శ. 1325 లో మల్లవరమున రామలక్ష్మణ విగ్రహములను వేమారెడ్డి ప్రతిష్ఠించుట, ఎఱ్ఱన రామాయణ రచన నా ప్రభావమే యని యూహింప వచ్చును.

ఎఱ్ఱన రామాయణము యథావాల్మీకమును తటచదలువాడ మల్లన చెప్పిన “వల్మీక భవు వచో వైఖరి రామాయణంబు నాంధ్ర ప్రబంధంబు సేసె” అను పద్యపాదమే సాక్షి భూతము. ఈ రామాయణ మిప్పుడు కానరాదు. ఎఱ్ఱన రామాయణము నందలి పద్యములు నేటి భాస్కరరామాయణ ప్రతులయందున్నవని విమర్శకులు గుర్తించి యున్నారు. ఎఱ్ఱన రామాయణము పూర్తియైనవెనుక, హుళక్కి భాస్కరాదులు, మంత్రి భాస్కర రామాయణమును తమపేరిట ప్రచారములోనికి దెచ్చిరనుటకు నేటి భాస్కరరామాయణము నందలి రచనావైవిధ్యమే సాక్ష్యము.

హరివంశము :

ఈ రచనయైన వెనుక రచనము హరివంశము. ఈగ్రంథ రచనాకాలము క్రీ. శ. 1320 ప్రాంతమని ముందు నిశ్చయమైనది గదా. ఇక గ్రంథ రచనాక్రమమును బట్టి కాలనిర్ణయము చేయగడంగుదము.

హరివంశ రచనము క్రీ. శ. 1320 ప్రాంతమైనప్పుడు రామాయణ రచనము క్రీ. శ. 1300-10 ప్రాంతమనియు, నృసింహపురాణ రచనము 1290-1300 ప్రాంతమనియు, ఆరణ్యపర్వకేష రచనము, 1280-90 ప్రాంతమనియు నిర్ణయింపవచ్చును. అట్లయిన ఎఱ్ఱన జననము క్రీ. శ. 1260 ప్రాంతమగుచున్నది. ఇదియు నాతడు నృసింహపురాణమున చెప్పిన తనవంశ విషయములతో సరిపోవుచునే యున్నది.



భీమనమంత్రి వెలనాటి చోడనివలసమన్నన గన్నవాడు. వేణాటిలో కరావర్తి వృత్తి నుండువాడు. కరావర్తి వృత్తియనగా పన్నులు వసూలుచేయుట (Tax collector) అని యర్థము.

ఈ వెలనాటి చోడడు, దుర్జయవంశులగు వెలనాటి రాజులలో చొలివాడు. ఈతడు శ్రీ. శ. 1115-1136 ప్రాంతముల రాజ్యము చేసెను. ఆరాజుచే మన్ననగన్న భీమనమంత్రి శ్రీ. శ. 1130 ప్రాంతమువాడై యుండదగును. భీమనమంత్రిక నెఱ్ఱనకు నాలుగుతరములు గడచినవి. తరమునకు ముప్పది సంవత్సరముల కాలము లెక్కించిన ఎఱ్ఱన జననకాలము శ్రీ. శ. 1250-60 ప్రాంతమగుచున్నది.

ఎఱ్ఱన పేర్కొనిన వెలనాటి చోడడు శ్రీ. శ. 1163-80 లలో రాజ్యము చేసిన గండవ వెలనాటి చోడడనియు, నప్పటినుండి నాలుగు తరములు లెక్కించిన నించుమించుగ శ్రీ. శ. 1280 ప్రాంత మాత్రని జనన కాలమై యుండుననియు నాంధ్రకవి తంగిణికారులు వ్రాసియున్నారు (పుట 58).

ఎఱ్ఱన పేర్కొనిన వెలనాటిచోడడు మొదటి వెలనాటి చోడుడనుటకే యాధారము లున్నవి. ఈతని మొదటి పేరు కుళోత్తుంగ చోడుడు. ఈతడు వెలనాటిని స్వతంత్రముగ రాజ్యాధిపత్యము వహించిన యసంతరమున మొదటి వెలనాటిచోడుడని వ్యవహరించుచుండెనాడు. చరిత్రకారులందఱును నీతని మొదటి వెలనాటి చోడుడనియే వ్యవహరింతురు.

ఇక గండవ వెలనాటి చోడనికి పిరి రాజేంద్ర చోడనామము చాలప్రసిద్ధము, కాసనముల యందిది ప్రయుక్తము. “రాజేంద్ర చోడవిభుడ”డని, “రాజేంద్రచోడవిభునిచేసని” యీతని గూర్చి మంచిన జక్కనలు చెప్పియున్నారు. కాబట్టి ఎఱ్ఱన పేర్కొన్న వెలనాటిచోడుడు మొదటి వెలనాటిచోడుడని నిస్సంశయమగును.

ఈబట్టి ఎఱ్ఱన కాలము సమంజసమే యగుచున్నది.

ఇదివఱలో చరిత్రకారు లూహించిన ఎఱ్ఱా ప్రెగడ జననకాలము శ్రీ. శ. 1280 ప్రాంతము. వారటూహించుటకు కారణము

ఎఱ్ఱాప్రెగడ హరివంశమును శ్రీ. శ. 1320 నుండి శ్రీ. శ. 1353 వఱకును పరిపాలించిన ప్రోలయ వేమారెడ్డి కాలమే గాని వేటొకటి కాదు. వేమారెడ్డి కాలము ముప్పది, ముప్పదిరెండు సంవత్సరములలో హరివంశ రచన మెప్పుడు జరిగినది స్పష్టముగా తెలియ నందునను, శ్రీ. శ. 1330-40 నడుమ హరివంశ రచనమని భావించుటచేతను, పై జననకాలము శ్రీ. శ. 1280 అని, ఆకాలమునుండి లెక్కింపబడినది.

ప్రస్తుత మీ రచనాకాలము శ్రీ. శ. 1320 ప్రాంతమగుటచేత, ఆతని జననకాలము శ్రీ. శ. 1260 ప్రాంతమనుటలో విప్రతిపత్తిలేదు.

ఎఱ్ఱన వేమారెడ్డి కాలములోనే ఆనగా శ్రీ. శ. 1345-53 ప్రాంతములలో మరణించి యుండునని చరిత్రకారు లూహించినారు. ఇది సమంజసమే. ఏలయనగా, వేమారెడ్డి వెనుక సింహాసనము నధిష్ఠించినవాడు అనపోతారెడ్డి. శ్రీ. శ. 1353-1364 వఱకును పాలించెను. ఎఱ్ఱన అనపోతారెడ్డిని యువరాజుగ హరివంశమున చెప్పియున్నాడు.

క. “వితత యువరాజ విభివో

న్నత పోతయనై న్యనాథ సయమార్గసమీ
హిత సంతత సేవావిల

సిత పుత్రశ్రీసమృద్ధ శివగుణసిద్ధా!”

(హరి-ఉ-9-260)

అనపోతారెడ్డి కాలములో వెన్నెలకంటివారు ఆసానకవులై యున్నట్లు నా వంశములోని వాడగు మారన యిట్లు చెప్పియున్నాడు.

ఉ. “ఈనిఖిలబుమెచ్చ... అన్నపోతిభూ

జానికి సత్ప్రబంధము లా

సంగిన వెన్నెలకంటివారిలోన్.”

కాబట్టి ఎఱ్ఱన అనపోతారెడ్డి కాలములో లేడు. శ్రీ. శ. 1364 నుండి శ్రీ. శ. 1386 పాలించిన యన వేమారెడ్డి కాలములో కొల్లూరి కాసనమున నొక ఎఱ్ఱయప్రెగడగారు పేర్కొనబడియున్నారు. కాని పై కాలక్రమము ననుసరించి యీ ఎఱ్ఱయప్రెగడ శంభుదాసుడైన ఎఱ్ఱప్రెగడ కాడు. ఆతని మనుకుడై యుండును.

ఎఱ్ఱన వంశములో నాతని వెనుక క్రీ. శ. 1540 ప్రాంతమున చదలువాడ మల్లన, యాతని చిన్నమనుమడనని చెప్పికొన్నాడు. ఎఱ్ఱన గద్యవలెనే, తన కృతియగు విప్రనారాయణచరిత్రమున గద్యప్రాసకొన్నాడు. అందా తడుతన తండ్రిని, తాతను, ముత్తాతను మాత్రమే పేర్కొన్నాడు. ముత్తాతపాళ్ళు సగసింహ రాయలచేతను, గజపతులచేతను సమ్మానితుడని చెప్పియుండుటచే ముత్తాత క్రీ. శ. 1450-80 ప్రాంతము వాడగును. ఆతఁడిచ్చిన వంశక్రమమును, ఎఱ్ఱప్రెగడనుండి వంశక్రమమును చూడగా నడుమ గెండు మూడు తరములు మాత్రమే లోపించినట్లు కనబడుచున్నది.

ఎఱ్ఱన శంభుదాసుడు.

1. తరము

ఎఱ్ఱన అనవేమగెడ్డి కొల్లూరిశాసనమున (1364-86) పేర్కొనబడిన

1. తరము [యతడు

1. తరము

మల్లన 1450 - 80 ప్రాంతము.

విప్రనారాయణచరిత్ర కర్త

ఎఱ్ఱన

లింగన

మల్లన¹ విప్రనారాయణ చరిత్రకర్త

క్రీ. శ. 1550 ప్రాంతము

ఎఱ్ఱన తరువాతి వారి వంశములో మనకు పనిలేదుగాని వాఙ్మయచరిత్రకారుల కుపయోగముగనుండునని యిందు పొందుపఱచినాడన.

తిక్కనకు సమచాలికుడు :

ఎఱ్ఱన కాలము క్రీ. శ. 1260-1340 ప్రాంతముగుఱో నాతడు తిక్కన సోమయాజి మహాభారత రచనాకాలము నాటికి సమచాలికుడే యగుచున్నాడు. ఇచట తిక్కనకాలము, మహాభారత రచనాకాలము కూడ కొంత ప్రసక్తమగుచున్నది. తిక్కనకాలము మనుమనిగికాలమును బట్టి నిర్ణీతమైనది. మనుమనిగి క్రీ. శ. 1240-నుండి 1268 వఱకు పాలించినట్లు శాసనములు చెల్పుచున్నవి. తిక్కన మనుమనిగి వద్ద నెప్పూడు మంత్రిపదవిలో ప్రవేశించినో మనకు తెలియదు కాని తిక్కన కంకితమైన దశకుమారచరిత్ర రచనాకాలము నాటికాతడు మంత్రియై దండనాయకుఁడై యుండెనని తెలియుచున్నది. క్రీ. శ. 1260 ప్రాంతమున మగణించిన కారతీయ గణపతిదేవ చక్రవర్తి మనుమనిగి కొన్నట్లైన సహాయ ప్రంశన దశకుమార చరిత్రమున లేకపోవుటచే నది క్రీ. శ. 1260 కి ముందు రచితమైనదని, అప్పటికి తిక్కన మంత్రియని మనము నిశ్చయింప వచ్చును. కేతన దశకుమార చరిత్రమున తిక్కనను వర్ణించిన విధము చూడగా నతఁ డిరువదియైదు ముప్పది సంవత్సరముల ప్రాయము వాడని స్పష్టమగుచున్నది. కాగా యాతని జననము 1230 ప్రాంతమని చెప్పవచ్చును.

తిక్కన నిర్వచనోత్తర గామాయణము మనుమనిగి కంకిత మిచ్చియున్నాడు. అందు మనుమనిగి విజయములు వర్ణితములైనవి. అందుదాహృతములైన చారిత్రక విషయములను బట్టి చూడగా క్రీ. శ. 1268-70 ప్రాంతము లలో నది రచితమైనట్లు స్పష్టమగుచున్నది.

నిర్వచనోత్తర గామాయణము రచించిన వెనుక తిక్కన మహాభారత రచనకు పూనుకొన్నాడు. ఆ రచనమునకు ముందాతడు యజ్ఞముచేసి సోమయాజియైనాడు. తిక్కన భారత రచనము ప్రారంభించినకాలము క్రీ. శ. 1280-90 ప్రాంతము కాదగును.²

1. విప్రనారాయణచరిత్ర - ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్ప్రచురణము. పీఠికాకర్త ఎన్. శేంకటరావు.

2. తిక్కన భారత రచనాకాలము సరిగా నిర్ణయించుటకు మనుమనిగి శాసనములే యాధారము. మనుమనిగి శాసనములు క్రీ. శ. 1249 నుండి క్రీ. శ. 1280 వఱకును కానవచ్చుచున్నవి. భారతరచనా ప్రారంభ కాలముకూడ క్రీ. శ. 1280-90 ప్రాంతములలోనని

తిక్కన భారతమున విరాటపర్వమును ప్రారంభించుచు, సంతకు పూర్వకథ జగత్ప్రసిద్ధమైనదని తెలుపుచు నన్నయభట్టు మొదటి మూడుపర్వములను రచియించెనని “అదిదొడంగి మూడు కృతులాంధ్ర కవిత్వ వికారదుండు విద్యాదయితం డొనర్చి సుహితాత్ముడు నన్నయభట్టు దత్తతా” అని స్పష్టపఱచినాడు. తిక్కన శిష్యుడగు మారనయు, నన్నయ మూడు పర్వము లొనర్చినని మార్కండేయ పురాణమున చెప్పియున్నాడు. తిక్కన స్పష్టముగా మూడుకృతులు నన్నయ రచితములు తనకాలము నాటి కన్నకు చెప్పవలెనని తరువాతివారు అరణ్యపర్వములో నొకభాగము తిక్కనకు వెనుక నేబది యరువది సంవత్సరములకు పూరింప

బడినదని యెట్లు చెప్పిరో దురూహము. మఱియు, నిక్కడ, తిక్కన మహాకవిండునికి కళంకమును ననౌచిత్యమును నాపాదించు మఱి యొక యభిప్రాయమునుగూడ వాఙ్మయ చరిత్ర కారులు వెల్లడించి యున్నారు.

తిక్కన కాలమునాటికి నన్నయ రచితము లైన రెండున్నర పర్వములు. (అనగా, ఆది, సభా, అరణ్యపర్వములోని సగము భాగమును) మాత్రమే యుండెనట! అది రెండున్నర పర్వములని తిక్కన చెప్పుటకు విలుపడక, లోకవ్యవహార సామాన్యముగ, మూడు పర్వములని చెప్పినాడట! ఇది యెంత హాస్యాస్పదముగ నున్నదో చూడుడు. తిక్కన యన్ని చోట్లను మహాభారతమున తిక్కన పల్కిన (తరువాయి 55 వ పుటలో)

యీక్రింది యుపపత్తులచే నిర్ణయింపవచ్చును.

(1) కేతనదశకుమార చరిత్ర తిక్కనకు కృతయొసగి, యందు తిక్కన పూర్వల కృతాంతమును తిక్క మనుమసిద్ధి వద్దన మంత్రి, దండనాయక పదవులలో నున్న విషయమును వర్ణించియున్నాడు. ఈ దశకుమార చరిత్ర రచనాకాలము నూత్నముగ క్రీ. శ. 1253-60 మధ్యకాలమని నిర్ణయింపవచ్చును.

మనుమసిద్ధి కాసనములు క్రీ. శ. 1249 నుండి కానవచ్చినను, మనుమసిద్ధి తండ్రి తిక్కరాజు కాసనములు క్రీ. శ. 1252 సంవత్సరము వఱకు గానవచ్చుచున్నవి. అవతర్గిత మాతనిరాజ్య పాలనలో చివరిది. కాబట్టి మనుమసిద్ధి క్రీ. శ. 1253 సంవత్సరమున స్వతంత్రముగ రాజ్యమునకు వచ్చి తిక్కనకు మంత్రి పదవి నిచ్చెను. దశకుమార చరిత్రయందలి వర్ణన బట్టి తిక్కన 25-30 యేండ్లవాడని యూహించిన నాతని జననము క్రీ. శ. 1225 ప్రాంతము కాదగును. ఇది యీవఱకు చరిత్రకారు లంగీకరించినదే. దశకుమార చరిత్రమున తిక్కన కాకతీయ గణపతి వద్దకు వెళ్లిన ప్రస్తావములేదు. గణపతిదేవచక్రవర్తి మరణకాలము 1260 కావున అది క్రీ. శ. 1260 ముందే రచితము.

(2) దశకుమార చరిత్రమున ఖడ్గతిక్కన ప్రస్తావింపబడియున్నాడు. కాటమరాజు కథ, ఖడ్గతిక్కన మరణము సమకాలికములు. అయుద్ధకథనము తేది 1258-అదికాళయుక్తి-అంబర రవి శశికాళయుక్తియే. అదిగరియగుచో 1258-1258 లోపుగా దశకుమారచరిత్రరచన. తిక్కన ఉత్తరరామాయణ కృత్రి యందు పేర్కొనబడియుండలేదు. నిర్వచనోత్తర రామాయణమున మనుమసిద్ధి జయించిన విజయక్షౌభ్యుడు కొప్పెరుజింగడు ద్వితీయుడు. ఈతని కాసనములు క్రీ. శ. 1243-1270 వఱకును కాన్పించుచున్నవి. కావున నిర్వచనోత్తర రామాయణము. క్రీ. శ. 1270 ప్రాంతముల రచితమైనది.

(3) తిక్కన నిర్వచనోత్తర రామాయణ రచనము నాటికి యజ్ఞముచేసి సోమయాజి కాలేదు. ఆ రచనయైన తరువాత భారతము. క్రీ. శ. 1278-80 వఱకును కాకతీయ రాజ్యము నందలజడులు, క్రీ. శ. 1280-నాటికి శాంతి చేసారినది. కాబట్టి 1280-90 ప్రాంతముల మధ్య భారత రచనమైనది. భారత రచన క్రీ. శ. 1280-90 ప్రాంతమైనపుడు హరివంశ రచనాకాలము నిర్ణయము ననుసరించి ఎఱ్ఱాప్రెగడ ప్రథమరచనమగు అరణ్యపర్వ కేషము అప్పటికి పూర్తియైనది. కాబట్టియే తిక్కన, అతని శిష్యుడగు మారన మూడుపర్వములని చెప్పినారు.

నాటకపితామహుని నాటకాలు : నీతి

శ్రీ దివాకర్ల వేంకటాచార్యునిగారు

ప్రకాశమునకు వచ్చిన రసానందమే నాటక పితామహుని ప్రాచ్యలాక్షణికుల ముఖ్య ప్రాయము. రసానందప్రాప్తికి నీతిబోధమాట యెట్లున్నను దుర్మితీలేకుండుట మాత్రము మిక్కిలి యవసరము. ఏలయన, దుర్మితీ పతి తల హృదయమున నభివ్యభావము కలిగించి రసానందానుభవమున కాటంకము కలుగఁ జేయును. అందుచేఁ గవి తన కావ్యమున నీతి బోధకావించినను, గావింపకున్నను దుర్మితీని దొలగించుటకు మాత్రము ప్రయత్నింపవలెను. మఱియు నీతిబోధ కావ్యమున నతిమాత్రిమైనచో నదియు కావ్య గౌరవమునకు భంగకారియే. ఏలయన, నీతిమాత్ర ప్రయోజనమైన కావ్యము ధర్మశాస్త్రాదులవలె వ్యుత్పత్తి జనకమే కాని రసానంద ప్రాప్తికి సహకారికాదు. అందుచేఁ గవి తన నాటకమున నానందానుభవమున కాటంకము కలిగింపని నీతిని గృహనిర్వాహణము ద్వారా గూఢముగా నుపదేశించుట యుత్తమరీతి. ఇందున్నంత బలము, శక్తి, కవి నీతి మాత్రములఁదెచ్చి యుద్ఘాటించుటలో లేదు. రసవంతముగా వ్రాయబడిన హరిశ్చంద్రుని చరిత్ర నొకచూటు పఠంపగా గిలుగు సత్యాభిగివేశము 'సత్యంవద' అని చెవి నిల్లు కట్టుకొని వేయిమారులు చెప్పినను గలుగు చనుటలో సతిశయోక్తిలేదు.

కావ్యములలో నుత్తమమనఁబడు నాటకములలోఁగూడ నీతికి స్థాన మింతే. దశరూపకకర్త ధనంజయుఁ డానందక ఫలములగు రూపకములను వ్యుత్పత్తిమాత్ర ఫలకములని నమ్మజనుఁ డల్పబుద్ధియని తెగఁడను. అనఁగా నాటకమునకు రసానంద మపరిహార్యమైన పరమ ప్రయోజనము. వ్యుత్పత్తి నీతి మొదలగునవి యానుషంగికములైన ప్రయోజనములు. కాని లోకకళ్యాణార్థము కవి రచించు కావ్యములలో దోషదూషణమును గుణభూషణమును గూడ నుండుట కొంత యవసరమే. దుష్టులకుఁ గష్టమును, శిష్టులకు సుఖమును గలుగఁజేయుట

సామాన్య నీతి. ఈ నీతికి భిన్నముగా ప్రవర్తించుట దుర్మితీ బోధకు దారిచూపును. కలియుగమున నయ విహీనులే ధనకాంక్షవశవాహనాది నకిల సౌఖ్య కేవలములై విలసిల్లుచుండుటయు, నీతిపరులు కష్టపరంపరల కాకగములగుచుండుటయు మనము చూచుచున్నాము. కాని సహజముగా నుండుటకై నాటకమునఁ గూడ నట్లెల సంధానము చేయరాదని కొందఱు అందురు. కాని గుర్భార్గ లబ్ధమైన సంపద ఊణికమును నాపదుత్పాదకము నగుటచే దాని నాదర్శముగాఁ గైకొనుట కూడ నిపని. మఱియు నీతిబోధ సహజముగ, గూఢముగ, చిరస్థాయిగ నుండవలెను. దానికి నీతిబోధ కనువగు కథనే వసువుగా కైకొనుట మివసరము. ఇట్లు చేసినచో నాటకముల గూడ నిష్ఫలమైయున్నను, నీతి బోధనమునకును గూడ నాటంకిము వాటిల్లుదు.

పాశ్చాత్యులలోఁగూడ నీ నాటకముల నీతి విషయమై భిన్నాభిప్రాయములుకలవు. ఒక తెగవారు నాటకములలో నీతి కేవిధమైన సాసమును లేదందురు. Ogier, Molier మున్నగు పాఠీ తెగకుఁ జెందినవారు. "Dramatic poetry is made for pleasure and amusement" అని వారియూహ. తరువాత బయలుదేరిన విమర్శకులు పెక్కురానందబోధనములు గెండునుకూడ నాటకకవి దృష్టిపథమున నుండవలయుననిరి. Sir Philip Sydney మోదాంత నాటకములు సామాన్య దోషములను, విషాదాంత నాటకములు రాజదోషములను వ్యక్తము చేయుచుఁ బ్రపంచముయొక్క యశాశ్లీలత్వమును బాటుచున్నవని నుడివెను. ప్రేక్షకుల కానందము కలిగించుటయే నాటకముయొక్క ముఖ్య ధర్మమైనను, అట్లు పొందఁబడిన యానందమున నీతికూడ నంత రూఢమై యుండునని Pierre Corneille అను నతడు వాక్రచ్చెను. మఱియుక విమర్శకుఁడు నాటకశాల తోషనిరాసమునకు పాద

కాలవంటిదని నూచించెను. Dryden సంబోధముగా బోధించుటయే సర్వకావ్యముల సామాన్య ప్రయోజనమని పల్కెను. Lessing ఆనువతఁడు నాటక మొకానొక నీతిమాత్రమునకు లక్ష్యముగా నుండుటలో తప్పులేగుగాని నుండలేక భావవిధానము లన్నియు నట్లే యుండవలెనను విశ్లేషము లేదనెను. నీతి మాత్రముల యుద్ధాటనము లేకయే గాఢముగా నీతిని బోధించు నాటకములు పెక్కులుండుటయే దీనికి దారాణము. నీతిబోధను బట్టియే మనము నాటకముయొక్క న్యూనతాధిక్యములను బరిశీలించుదుము. అటు నాటకమున మనము ప్రప్రథమమున సత్కేతించునది యానందమేకాని నీతికాదు. అట్టి నాటకమున నీతికి సానమేలే దనరాదు. కవి Sophocles కల నుద్దాహరణుండెనచో సతఁడేది యొనర్చినను అతని ప్రభావము నైతికముగ నే యుండునని Goethe చెప్పబడినది సత్యమును మన మిచ్చట గమనింపవలయును. (If a poet has a high soul as sophocles, his influence will always be moral, let him do what he will).

త్రవ్యకావ్యములకంటె దృశ్యకావ్యములు నీతి బోధనకు మిక్కిలి యుపకరించునని ఆచార్యులుగారి తప్పని యభిప్రాయము. అందును సాధారణ నాటకముల కంటె విషాదాంత నాటకము లా పనిని నిర్వర్తించుటలో నెక్కువ శక్తి కలవని యాయన నమ్మిక. ఏదో యొక నీతిని మాత్రముగా నెనను బోధింపని నాటక మాయన రచనలలో లేదు. సాధారణముగా నాయన యా నీతుల నన్నింటి ను తరతరమున గ్రోడ్డికరించుచుండురు. నాటకము నందలి పాత్రల యాదర్శార్హతనుబట్టి యాయన యందు శ్రీలకు, బాలురకు, పురుషులకు వేర్వేరుగా నా నీతుల నుపన్యసించుచుండురు. ఆయన స్వీకరించిన కథలన్నియు నీతిబోధకనువగునట్టివే. ఆ కథలను బ్రపంచించుతఱి నాయన నీతిబోధ నెట్లొయొక విధమున సందిముడ్చుచుండురు. నాటకమున వేషములు వేయుట శాస్త్రద్వారామ్యమగుటచే నాకాలమున మిక్కిలి నీనముగాఁ బరిగణింపబడుచుండెను. కాని యా నిషేధము నాటకమువలన జీవించువారికి సంబంధించినదియే కాని “వేడుక

కొఱకును, నీతిబోధ కొఱకును నాటక ఫలన మొనరించువారి విషయమునఁ జెప్పబడినట్లు లే”దని యాయన వాదము. ఏలయున, “ఒక వేళ అట్లే యున్నట్లెంచి నూష్యమని తలంచి నను ఉద్దేశము మంచియై జనులకు సుబోధ కలిగించినయెడల మిన్న స్వల్పదోషముగూడ నడంపోవు” నని యాయన చిత్రనశీయ ప్రస్తావనలో వివరించెను. ఈ హేతువును బురస్కరించుకొనియే ఆయన స్వయముగాఁగూడ నాటక ఫలనము నారంభించెను.

కావ్యన్యాయము (Poetic justice) ప్రకారము దుష్టులు దుఃఖము లనుభవించుటయు, శిష్టులు సుఖముల ననుభవించుటయు సాధారణ నీతి. ఆచార్యులుగారి నాటకములలో నీ నీతికి దారాణము పెక్కుచోట్ల గన్పించుచున్నది. నలుఁడు, సత్యవంతుఁడు, గుక్కాంగదుఁడు, పాండవులు, రాముఁడు, భరతుఁడు మొదలగు వారు సత్పురుషులలో నెంచఁదగుటయేకాక మానవ లోకమున కెల్ల నాదర్శప్రాయములు. అట్టి వారు మధ్య నెన్ని కష్టములు పడినను అంత్యమున నానందముఁ బడయుట సమంజసము. హిరణ్యకశిపుఁడు, దుష్టునిది, నాగ కేతుఁడు, పుష్కరుఁడు మొదలగువారు దుష్టగుణములలోఁ జేరినవారు. ఇట్టివారంతమున నిధనమును బొందుటయే నీతిబోధకు సులువైన మార్గము. లేనిచో గౌర్యార్జ్యము నైతము జయముచే బహుశాకరింపఁ బడునను చెడతలంపు సామాజికతలలో గలిగి నీతి ధ్వంసమైపోవును. ఇట్లే సజనులకుఁ జివరికి సుఖములు కలుగక పోయినచో సత్పథానువర్తనమునకు దుఃఖమే ప్రతిఫలమును నె రాశ్యముదయించి ధర్మాభినివేశమును క్షీణింపఁజేయును. నాటకకవి నీతిని బోధించినను బోధింపకపోయినను దుష్టిని సమరించుట మాత్రము లోకమునకు మహాపకారము. ఆచార్యులుగారి నాటకము లన్నిటిలో విషాద సారంగధర మిసీతిమాత్రమునకు మిక్కిలి ప్రతికూలముగా నున్నది. సర్వసద్గుణవిభాసితుఁడును, పితృమాతృ భక్తి సేవధియును జలేంద్రియుఁడునగు సారంగధరుఁడు తన సత్త్వవర్తనకుఁ బ్రతిఫలముగా ఘోరశిక్ష ననుభవించుటలోడనే నాటకము మెత్తని చిత్రము కలవారి కు తలంపాటు కలిగింపక మానదు. సజనులుకూడ లోకమున గష్టము లనుభవిం

చుట కాననగుచుండుటయు, సారంగధరుఁడు తన ప్రియమిత్రుఁడైన సుబుద్ధి మాటల నుపేక్షించుటయు నను నీ రెండు విషయములు నీ శిక్షను సమరింపఁగలవని యాచార్యులుగారు వ్రాసిరి. కాని సజ్జనులు కష్టముల పాలగుట యెడనెడఁ గానవచ్చుచుండుట నిశ్చయమే యైనను అది విశ్వజనీనముకాదు. ఇట్టివానిని గావ్యములలోఁ బ్రకటించినచో గంభీరమును శాశ్వతమును గావలసిన కావ్య సత్యము లోక సత్యమువలెఁ దాత్కాలికమును, ఏకదేశమును నగుట తటస్థమును. సారంగధరుఁడు సుబుద్ధి మాటల విశేషండుట యొక దోషమేకాని యంత ఘోర శిక్ష యనుభవింపవలసినంత దారుణమైనదికాదు. ఈ కారణముచే నాచార్యులుగారు నీతి పరిపోషణముకొఱకీ కథ యుపసంఖ్యలతో కొంత మార్పుచేసి యుండవలసినది.

స్త్రీలలోఁ బాతివ్రత్యమును బోలిన మహాదార గుణము మఱొందులేదని యాచార్యులుగారు పెక్కు నాటకములలో విశదీకరించిరి. అదిబానియితర సద్గుణము లెన్నియున్నను వారికి శోభలేదు. సావిత్రి చిత్రాశ్యమున నాచార్యులుగారి యీ భావ మత్యుదారముగఁ బోషింపఁబడినది. సావిత్రికి “చటుల దుష్టతపశ్చక్రిచేనైన, పటు నియమాంచిత భక్తిచేనైన, ఘనతర బహు యోగ గరిమలైన, కనుఁగొనఁగారాని కాలుండువచ్చి, యగణితరీతి ప్రత్యక్షమాటెల్ల” నామె పతివ్రత మహిమ వలననే. ఇంతియేగాక యామె శ్యామాదేవిని గాంచి యామెచే గొనియాడఁబడుటయు, ఆత్మమామలకును దల్లిదండ్రులకును మనోరథావాప్తి కలిగించుటయు, దనపతి ప్రాణములను మఱల సంపాదించుకొనుటయు నీ పాతివ్రత్య ప్రభావమును కేసోళ్లఁ బాటుచున్నది. సావిత్రి శ్యామాదేవికిఁ జెప్పిన పతివ్రతా ధర్మములలో స్త్రీ తన భర్తయెడఁ ప్రవర్తింపవలసిన పద్ధతి యంతయు నుపన్యసించఁబడియున్నది. దేవయంతి యన్ని యిక్కట్లు పడినను గురికఁ దన మనోవల్లభుని గలసికొని సుఖించుట కామె పాతివ్రత్య ప్రభావముతప్ప మఱి యేమియు వును గానరాదు. స్త్రీలకుఁ బాతివ్రత్యము పెట్టనికోట. దమయంతి యడవిలో నేకాక నిర్దుయెలుకవానిచే బలాత్కరింపఁబడినపు

డామె సంతత సన్నికృష్టమైన యీ పాతివ్రత్యమును పాపకునిచే నాతని భస్మసాత్కృతుని గావించెను. సంధ్యావళి సవతులు రుక్మాంగ దుఁడు మోహినిని వలచుట విని యాతని చర్యను నిరసించుచున్నప్పుడు వారికి బుద్ధిచెప్పి, యాతఁడామెతో సుఖముగా నుండుటకు నయాచితముగాఁ దనంతఁదానే యంగీకారమును నూచించుచుఁ బత్రిమును బంపెను. ఏదిభమున నైనను భర్త సుఖించుటయే యామె మనోరథము. ఆతని సుఖముచేఁ దన సుఖమున కాటంకము కలిగినను ఆమె లెక్కచేయదు. అతి మానవమైన యీ పాతివ్రత్యము మోహిని కాశ్చర్యమును గలిగించెను. సంధ్యావళి పాదపద్మములపైఁబడి క్షిమింపుమని ప్రార్థించినఁగాని తన పాపము పోదని యామె యీతరుపడెను. గోషనార శివాజీని ప్రేమించిది మొదలు తన పాతివ్రత్యమున కేదిధముగను భంగము రాకుండుటకై ప్రయత్నించెను. తన్ను మిక్కిలిగా ప్రేమించిన యారంగజయు నాజ్ఞను సైతము ధిక్కరించి తన పతికిఁ గారాగార విముక్తఁ గావించెను. అహల్యాప్రముఖులగు శివాజీయితర భార్యలు గోషనార నీర్వాళువులై పరికింపక తమకు పతి భిక్షునిడిన దేవతగా భావించుట హిందూవారులకు మాత్రమే శక్యమైన యాచార్యులు కావ్యము. కళావతి తన భర్తయొక దనవలెనే స్త్రీయగుట గుర్తించినను, ఆమెను (ముక్కావళిని) ప్రేమించుట యద్భుతము. ఒకసారి కన్నారఁ జూచి ప్రేమించిన యాతఁ డెట్టివాఁడైనను నిశ్చల భక్తితో నాతని కేవలమచుండుట స్త్రీకఁ బరమ ధర్మము. జగంధరుఁడెంత భయపెట్టినను ముక్కావళి యాతనికి లొంగకుండుట కతిమానుషమైన యామె పతిభక్తి యేకాగ్రము. చంద్రరేఖ తన భర్త చిరకాలిని తన్ను పంపింపుమని పంపినప్పుడు తనలో నేదేని దోషముండెనేమోయని యాలోచించెను కాని, నిజముగాఁ దానెట్టి దోషము నాచరించి యుండెమి నెఱింగియు భర్త యవిమృశ్య కారిత్యమును నిరసించలేదు. భర్త యాజ్ఞచే సురణించుటయే పరమ పుణ్యమని యామె భావించెను. ఇట్లే రత్నాంగి, లీలావతి, ద్రౌపది, కాసల్య, సీత మొదలగువారు కూడ నీ పాతివ్రత్యమును మహాదార గుణముతో శోభిల్లునట్టి వారే. చిత్రాంగి యనురాగము నిర్మలమైన

దియు, గాఢమైనదియు నగుట నిజమే కాని యామె యగ్నిహోత్ర సాక్షిగాఁ బెండ్లాడిన భర్తను వీడి యితరుని, అందుని కుమారుని, కామించుట పగమ తుచ్ఛము. ఆమె ప్రేమ నైర్మల్యమామె చర్యకు హేతువును జూప జాలునేమోకాని యందలి పాపమును బహిరింపలేదు. అందుచేతనే ఆమె హట్టి నికృష్టపుఁ జావు చచ్చెను. సాత్వికత్య సంపదలేని శ్రీలగతి యిట్టిదే. “భామకు పతిభక్తి సహజస్మృత్యలము; రామకు పతిభక్తి రత్నభూషణము; కలికికి పతిభక్తి కావితదాయి; నిరత వ్రతాదుల నెల్లను వెఱ్ఱు, మతివలు పొందంగ నడరుటలెల్ల, రితపోవఁగ నల్ల కనుపండులకు, ముత్తయంబులు పోయు మూఢతకాదె.” సాగంగధర నాటకమున నీతికథంగ సాక్షు కలిగినదని కొందఱి తలంపు. ఆద్యంతము నీచ శృంగారపు ముద్దయైన యా నాటకము గుర్చితిని దప్పక కలిగించుననియు, నిత్రాంగి శృంగారి నర్త్యులన్నియు నర్థించి వర్ణించి చివరికఁ దెరలో నామె గింజుకొని చచ్చెనన్నంతి మాత్రమున నీతి ప్రబోధము కలుగదనియు, వారి నాదము. నూలదృష్టి కిట్లే తోచునుకాని ఆచార్యులుగా రామ నిర్మల ప్రేమప్రకాశ సముద్ధారా, పశ్చాత్తాపముద్ధారా, ఆ క్రూర్యమును చాలవరకు తగ్గించిరి. పైగా మంచి పాత్రలకు వన్నె చేకూర్చుటకై చెడ్డపాత్రలు కూడ వర్ణింపఁబడుట మిక్కిలి యవసరమని యాచార్యులుగారి తలంపు. కాని నాటకములు పామర లోకముయొక్క నీతిభావములపై నెక్కుడు ప్రభావమును ప్రదర్శింప సమర్థములై యుండును గావున నీనీతివిషయమై కవి అతి మాత్రమైన శ్రద్ధవహింపవలెను. విషయ ముందు నకేర్పాటునను స్వల్పముగా మాత్రము గ్రహింపఁ బడవలెనుకదా!

పురుషుఁడు పరిశునితను గాంక్షించుటకాని, శ్రీ పరపురుషునిఁ గాంక్షించుటకాని సాహసాత్మికము. ఆచార్యులుగారి నీ వ్యభిచారియైవైన లై ముఖ్య పాత్రలెరియని చెప్పలేము. ఏ ఘోర పాపమునైనను నైరించునుగాని యాయన యీ పాపమును మాత్ర మేపరిశుతులలోను నైరింపజాలరు. ఇట్టి ప్రసంగము వచ్చినచోటులనెల్ల నీ విషయమును గూర్చి యాయన రొక్క చెప్పుచుండును. కీచకుఁడు కామాం

ధుఁడై మహా పతివ్రతయగు ద్రౌపదిని మోహించెను. దానికి ప్రతిఫలముగా నాతఁడు బలాధ్యుఁడై యైనను భీమునిచేతి నికృష్టమైన చావు చచ్చెను. ఆచార్యులుగారి విషయము నుత్తర రంగములో నిట్లు చెప్పుచున్నారు. కీచకుఁడు “ఘనబాహు బలధుర్య! కంజాప్త శౌర్య! జనద్రుధైర్య! కీచకవర్యయంచు, భూజనంబులు సర్వ భూముల పొగడ, రాజన్యులరుల నిరంతరమివ్వ, దాసుణంబుగ వసుంధర నేలినాడు! కాని పరసతీమణి భంగపరిచిన పాప భరమున మతి మూలి పరశక్తి సోలి, ప్రాభవగతి మాలి నడియఁ గాకు న్న నా భీముఁడైన నేమాతని కెదురె?” కామమువలన:

“అపక రియొకటి పాయని పాపమొకటి
యొప్పాప మొక్కటి యురు దుఃఖమొకటి
పరిభవమొకటి ప్రాభవ హాని యొకటి
నినభీతియొకటి మోచ్చిన వైరమొకటి
ధనహానియొక్కటి తినుహాని యొకట
ఘన భయంకి నగకింద నుందొకటి
అతికామమున రావణాసురుఁ డీల
క్షితి నిందుఁ దలపోయ కీచకుఁ డీల
కావున ధరపరి కాంతిలమిఁది
బావమెన్నఁడుకాని వలవదునుండి.”

శేఖరి ముందు వెనుక లాలోచింపక పతివ్రతయైన గోపనారను బలాత్కరించుటచే పరుసాతిము ననుభవించెను. ముక్తావళిలో నామెను సరిభవించిన తురకలును చిత్రనళీయములో దమయంతిని కాంక్షించిన యెఱుక నాయకుఁడును నిల్లే తమ ప్రాణములను విడువ వలసివచ్చెరి. పరికాంతలమాట యటుండ, వేశ్యల కామించుట సైతము పాపకారణమే. అందు తమ్ము నొల్లనివారి మాయోపాయమునఁ గాని నిర్బంధమునఁగాని కవయఃజూచుటమఱియుఁ బాపహేతువు. వీరనేనుఁడు వరూధినిని మాయామార్గమునఁ గనసేనందులకుఁ బరునాలుగండుసాహసాత్కృతిని వహింపవలసివచ్చెను. పునోహుడు మోహినిని మోహించి తన ధనమును, ఆభరణమునుగూడఁ గోల్పోయెను.

శ్రీల విషయమునఁగూడ నింతే. పరపురుషులఁ జూచుటకాని, స్మరించుటకాని వారి సంధతామిశ్రమునఁ గూలఁద్రోయును. ఇంతియే కాక పురుషరూపమున నున్న శ్రీల స్పృశించినను వారు పాపమునకు గుఱియగుదురు. చంద్ర

రేఖ మొట్టమొదట బురుష వేషమునఁ దనతో శృంగారాలాపము లానర్చుచున్న మోహినిని మిక్కిలి దూషించెను. కాని యది మోహించే హాస్యమునకు కావించఁబడిన నాటకముని యెఱింగి యామె నాలింగనము చేసికొనెను. ఈ సమయమున నచటికి వచ్చిన మేధానిధి వారి నిగుపురినిజూచి చంద్రరేఖను ఖండింపుమని కళానిధి కాజూపించెను. పతివ్రతయైన చంద్రరేఖ విమర్శించి విమర్శించి రాజు తనకంటె దాగుణ శిక్ష విధించుటకుఁ దానా పురుషాకృతి నున్న మోహిని నాలింగనము చేసి కొనుటయే కారణమనియు, నిజమున కా పాపమున కట్టి శిక్ష విధింపఁదగినదే యనియుఁ దలపోసెను. వేశ్యలు స్వైర్యామలయు ననాలోచితముగాఁ దమకంటికి సుందరులగుఁగాని పించిన యేరినె నను గామించుటకు వీరలేదు. వహిధిని పవిత్రుడైన ప్రవరాఖ్యుని మోహించి దానికిఁ దగిన శిక్ష ననుభవించెను.

ఆనాగ్నిలు గా రట్టివే తమనాటకములలోఁ దెక్కు నీకుల నుద్బోధించి మున్నగు హాస్యము చేయుట గూనందస్తోతువేకాని దానికి సమగూఢమయములు కలవు. అట్లు సమయాసమయములఁ బరికింపక హాస్యముఁ జేసి నచో దానివలన నివారింపరాని మోసము వాటిల్లును. మోహిని వేశాకోశమునకుఁ జేసిన హాస్యమే పతివ్రతయగు చంద్రరేఖ మరణమునకు స్ఫూతువయ్యెను. ప్రవేశమునఁ జిరకారి మాతృభక్తికిని, పిత్రాజ్ఞకును దన మనమునఁ గలిగిన యంతర్బుద్ధమువలన శ్రేయోమార్గము నన్వేషించుచు నాలసించెను గాని లేకున్నచో నన్యాయముగా, నకారణముగా నా పతివ్రత ఖండింపఁబడియుండును. చిరకారి మేధాశాలి కాన తొందరపడక యా విషయమునుగూర్చి యాలోచించుచుఁ గొంత కాలయాపనము చేసెను. అదియే నాటకము యొక్క సాదా సామన్యమునకుఁ గారణమయ్యెను. తొందరపడి పనులొచరించుట కష్టపట్టములు గెంటికిని మూల

స్ఫూతువగును. రాజరాజ సరేంద్రుఁడు చిత్రాంగి చెప్పిన మాటలు విని సదయుఁడు కోరినను గాలవ్యవధానమున కంగీకరింపక యాత్ర ముతో సారంగధరుని కా శిక్ష విధించెను. ఆతఁడు కొంత కాలవ్యవధానము నంగీకరించి యుండినచో నా నిజము బైటఁబడుటయు, సారంగధరుఁడు విముక్తుఁ డగుటయుఁ తటస్థించియుండును.

కానుక్రోధానియగు సరేంద్రుఁడు మానవుల నానందింపి యాశనిచే చేసినాని పనులు చేయించి యిహికాముష్మిక సౌఖ్యములకు వెలిచేయును. రాజరాజసరేంద్రుఁడంత వివేకియయ్యు తన సుతునికై యేర్పిలుపఁబడిన తరుణిని సౌందర్యలాటకుఁడై తానే వివాహమాడఁగోరుట కాతని కామాంధతయే కారణము. చిరకారిలో మోహిని నుడివినట్లు మోహము (కాశ్వతప్రేమ) వలన చోషములేదు కాని కామము నీచాతనిచెయు. క్రోధము మనుష్యునిఁ బరవశునిఁగాఁ జేయును. 'ప్రసక్తో హన్యాద్ధురూప' అను నానుడిలో నెంతేని గూఢార్థము కలదు. లోభము నీచాతనిని గుణములలో నొకటి. ఈ రెండును గూడనా మనుష్యునికి రాని యాపదయుండదు. దుష్టుని మిక్కిలి కోపస్వభావము కలవాఁడు. మంచి యెనను చెడయెనను నితరులు చెప్పటయే చాలును. అతని కోపము మితిమీఱి సాహసమున ఫలించును. ఈగ్ధ్య కఠఁడే పుట్టినిల్లు. తనకు సంబంధమున్నను లేకున్నను ఇతరులు సౌఖ్యపడుటచూచి యాతఁ డోర్వలేడు. విహిక మైనట్టియు, తుడిక మైనట్టియు రాజ్య సంపద కానపడి యాతఁడు తన యేకకకుమారిని మునివగ్ధునకచ్చి వివాహముచేయ నొప్పుకొనెను. ఆ కారణముచేతనే చంద్రహాసుని సన్న్యాయముగాఁ జంపుట కొడిగట్టెను. అసలు చంద్రహాసునిపై నతనికి క్రోధముదయించుట కీర్త్య తప్ప మఱి యే క్షోతువును గానరాదు. ఈ యీర్ష్యయే యతని యధఃపతనమునకు మూలస్ఫూతువయ్యెను. ఇట్లే

1. ఏకార్థమైన బరిక్షించి యోర్చి, ప్రాకటగతి చేయవలయును నుండి.
2. ఇతరు లెవ్వారైన నిద్దరు మంచి, హితులన్నమాట నొక్కంత విన్నంత నెనలేని క్రోధంబు పౌదయంబు కలప, మనసు నిల్వగలేక మాటాడలేక బంగల హిశంబు వారింనుగాక, కూడును నిదురనే కోరకయుండు.
3. నా యనూయగుణంబునకు ఫలంబదియె నాయీర్ష్య జన్యంబునకు ఫలంబదియె నాదు క్రోధగుణంబునకు ఫలంబదియె నాదు మాత్సర్యంబునకు ఫలంబదియె,

దుర్యోధనుడు పాండవుల బలపాట్లు పెట్టుటకు బెక్క విధముల ప్రయత్నించెను. లోభేర్షాపరాధుడైన యాతనిప్రయత్నములన్నియు భగ్నములై తుడికాతనికే తెలవంపుచేకూర్చెను. కీర్తనమని మోహమునకు ఫలితము తక్షణమే కానిపించెను. హిరణ్యకశిపుడు వరగర్వముచే మదోన్మత్తుడై సంచరించెను. అతనికి హరి భక్తపూరితుడైన ప్రహ్లాదుడొంగ వ్రాతములోని దుష్టాంగమువలె కానిపించెను. అతడు ప్రహ్లాదుని బట్టించిన పాట్లన్నిటికిని మదత్రోధములే కారణము. సాసింహుర్రుగా చూడబోయిన పులముగా నానిని సఖాప్రదాశిలోదముగా గునినాని శునిములు చేసి మదముగలవారి కందఱకని నుంచి నితి గఱపెను.

ఏకార్థమునందైనను అవిచలితమైన యవధానముంచి పట్టుదలతో పనిచేయుట శ్రేయమునకు రావబాటు. ఆ పట్టుదల, నిష్ఠ, లేక పోయినచో మానవశక్తి (energy) నష్టమే కాని ఫలితము కానిపించదు. కష్టనిష్ఠుగముల కోర్చి తాను మనసారి ధగ్మ్యమని నమ్మిన యొక కార్యమును వీడని యుత్సాహముతో నొనరించువారికి విజయము తథ్యము. ప్రహ్లాదుడు చుచ్చుటైన నోర్చెగాని తన మనమును నాటియున్న హరిభక్తిని మాత్రము విస్మరించుట కంగీకరింపలేదు. సావిత్రి తన పతి ప్రాణములు సంపాదించుటకు గాలుని ననుసరించుచు నే నుండెను. సుక్కొంగదుడు తన

కుమారుడు మృత్యు ముఖమున బడనున్నప్పుడు సైతము ఏకాదశీ వ్రత నిష్ఠ పరిత్యజింపలేదు. ముక్తావళి, చంద్రమతి, రోషనార, యెన్ని కష్టముల కోర్చియైనను పాతివ్రత్య భంగమున కొడిగట్టలేదు. వీరందఱును దమ నిష్ఠకు బదులుగా కష్టముల నుత్తరించి యంత్యమున నవ్యయమైన సౌఖ్యము నందగలిగిరి.

ధగ్మానుసారియైన సత్యవస్తువు కడగండ్లగడచి యఖండమైన విజయము గాంచుట ద్రువము. ధర్మనైర్మల్యము లెన్నడు నొంకొంటి విడువనే విడువవు. అవి పరస్పరాశ్రయములు. నైర్మల్యముతోడి సాత్తులేని ధర్మము విజయము గాంచుట కవకాశము కలదుకాని ధర్మహీనమైన నైర్మల్యము సిద్ధి గొందనేరదు. శుత్రాంగి ప్రణయమున నైర్మల్యము కలదుకాని ధర్మము కొఱవడియున్నది. ఆ కారణముచే నామె కోరిన సిద్ధివడయలేదు. దమయంతి, సావిత్రి, రోషనార, ముక్తావళి, చంద్రలేఖ, ద్రోపది మొదలగువారి యనురాగము ధర్మనైర్మల్యములు గెంటికిని ఆట పట్టులు. ఆ హేతువుచేతనే వారి యనురాగములు దైవకల్పితములైన వియోగ విఘ్నములచే గొంత యొడుదుడుకు పోకపోయినను జీవరికి సునిర్భ్రమైన యనంతమైన రావబాటులో బడెను. సత్య ప్రణయము (true love) అంత్యమున సుఖ సంపూర్ణమైన సుఖండసిద్ధిని పొందె నీగును. (triumphs in the end).

రామాధిపా :

తనమాటల్ ప్రభు వాలకించినపుడే తా దక్షిణుడైనప్పుడే
తనకై శ్వర్యము కల్గినప్పుడే దయాదాక్షిణ్యముల్ కల్గి న
జనులకే దీనుల బంధులందెలిసి కాక్షంజూచి రక్షించబూ
నిన వాడే నిను వేడినట్టి సుకృతాన్వితుండు రామాధిపా!

ద్విపదభారతము

శ్రీ కొమ్మనమంచి జోగయ్యశర్మగారు

[ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయమువారు చేయ తల పెట్టిన ఉత్తమకార్యములలో తింజావూరి సరస్వతీ మహాలిలోని అముద్రితాంధ్ర పాఠ్యము సంపాదన సంస్కరణ ప్రచురణము లొకటి. దానికి శ్రీకారమే ద్విపదభారతావిష్కరణము. దీనిని గూర్చి క్లుప్తముగా ఆలిండియా రేడియో విజయవాడ కేంద్రమునుండి తే 28-4-55 దిని ప్రసంగించితిని. ఆ ప్రసంగము పరిశోధనలో (అక్టోబరు నవంబరు 1954 సంచిక) ప్రకటింపబడినది. అది ప్రస్తుత వ్యాసమునకు స్థూలరూపము మాత్రము. ద్విపద భారతము సంపూర్ణ స్వరూప స్వభావములను వెలయుచుచు పరిశోధనాత్మక మగు విఫల వ్యాసమును పరిశోధనద్వారమున నేడు ఆంధ్ర మహాజనులగు అందిచ్చుచున్నాను. సహృదయులకు పాఠకులు ఇందలి మంచినే గ్రహించి నీహర లేఖములను మన్నింతురుగాక.

ఈ సందర్భములో ఒక్కమాటమాత్రము చెప్పక తప్పదు. ఏమనగా, ద్విపదభారత మన్నంతనే మిత్ర శ్రీతిరుమల రామచంద్రగారు నాకు గుర్తునకు వత్తురు. ఏతస్మాత్ప్రకనుండి స్రవ్యంతరము రూపొందుటలో వారి వ్రాయ సముత్తరాధికముగా నుండుట ఇందులకు ప్రబల కారణము. అంతియకాదు, అంతకుమున్ను శాశ్వతగ్రంథ పఠనము నాకు సరికొత్త. ఆయన అప్పటికే ఆ విషయమున ఆరితేరినచేయి. నాకు ఇందు పరిచయము గలుగుటకు ఆయనే మార్గదర్శకులు. ఆయన యనుభావమును అడుగడుగునను అగ్నింతును.]

భాష, భావము, శబ్దము, రచనావిధానము, కొంతవఱకు నితివృత్తము వీనిచే ఆంధ్ర సరస్వతికి “స్వంత యాస్తి” యని చెప్పుకొన దగినది పదకవిత్యము. ఇది పాటలుగా, పదములుగా, ద్విపదలుగా, యక్షగానములుగా ననేక రూపములలో నాంధ్రావని నవతరించినది. వీనిలో నే తెగను దీసికొనియొనను జాగరూక తతో నిదానముగా పరికించినచో సున్నితములైన భావములు, దేశీయమగు భాష, కమ్మని

తెనుగు నుడికారము అడుగడుగునను పొడకట్టుచుండును. కాని, యీ పదకవిత యెంత నిస్సర రమణీయమైనను, ఛందోదంబరమును, సంస్కృత భాషాశ్లేషమునుగల మౌగకవిత యెదుట మసలలేక, పామరజనాశ్రయమెచిరకాలము పల్లెపట్టులయందే పారాడవలసి వచ్చినది.

దీనియందలి సహజమౌఢ్యమును, సర్వజనీనతను గురించి, దీనికిని నాగరకలోకమున నాదరమును, సారస్వత ప్రపంచమున నుచిత సాసమును, గలిగించుటకు యత్నించిన మహాస్థావూరు ద్విపదకావ్యకర్తలు. వీరిలో ప్రథమాచార్యుడుగా పేర్కొనదగినవాడు పాండురిక సోమనాథుడు. ఇతడు, కావ్యగౌరవమును పోషించినది సర్వజనీనతగాని ఛందఃప్రయాసాతిశయముగాదని గురించి, వివిధవృత్తములలో సంస్కృత బహుళముగా గద్యపద్యాత్మకమగు గ్రంథరచన మొనర్పవలయుననెడి యాకాలపు మార్గకవులకు

“ఒప్పుదు ద్విపద కావ్యోక్తి నాంజనదు;
ఆరూఢ గద్యపద్యాది ప్రబంధ
పూరిత సంస్కృతభూయిష్కరచన
మానుగా సర్వసామాన్యముగామి
జానుఁడెనుఁగు విశేషము ప్రసన్నతకు.”
(పం. ఆ. చం.)

అని సమాధాన మొసంగి,
“ఉరుతర గద్యపద్యోక్తుల కంటె
సరసమై పరంగిన జానుఁడెనుఁగు
చర్చింపఁగా సర్వసామాన్యముగుటఁ
గూర్చెద ద్విపదలు కొర్కెచ్చె వాఱు”
(బ. పు.)

అని ప్రతినవట్టి, రెండు జాతిగత్తుములు సానలు దీర్చి, ఆంధ్రవాణి కుపహార మర్పించినాడు.

ఈతిఁదేర్పటచిన ద్విపద కవితామార్గ మందలి రచనా సౌలభ్యమును, సర్వజనోపయోగిత్యమును పలువు రాంధ్రకవులు పసికట్టిరి. రంగనాథుడు, గౌరన, చిన్నన మున్నగువారు రామాయణము, హరిశ్చంద్రోపాఖ్యానము,

అష్టమహిషీ కల్యాణము మొదలగు కావ్యములను ద్వీపదగా రచించి ఆంధ్రభాషకొక నూత్న వికాసమును, ఆంధ్రులకొక ప్రత్యేక వాఙ్మయ శాఖను ప్రసాదించి. క్రమముగా కవులకును, పోషకులకును ద్వీపదవాఙ్మయముపై ఆదరాభిమానములు కలిగివేసి. ఇందలి సర్వజనోపయోగిత్యమును, విశేష విషయముల సప్రయాసముగా చెప్పట కనువగు సౌకర్యమును గుర్తించి, కొందఱుకవులు భిన్న భిన్నేతివృత్తిములపైకొని ద్వీపద కావ్యములు రచింపగా, మరికొందరు ప్రాచీనములగు నాంధ్ర పురాణములందలి పరమారము నాబాలగోపాల మందరి కందింప దలచి, వానిని ద్వీపదలలో సంతరింపజేయ మొదలిడిరి. అగినిని ద్వీపద రచనగా నవతరించిన ఆంధ్రమహాగ్రంథములలో ఈ భారత మొకటి.

దీనిని ద్వీపదగా రచించిన మహానుభావులు మువ్వరు. వారు తిమ్మయ, బాలసరస్వతి, సోమన యనువారలు. వారిలో తిమ్మయ ఆది పర్వము మొదలు ద్రోణపర్వాంతము (సభా పర్వము తప్ప) మొత్త మూరు పర్వములను రచించినాడు. ఇతడు వల్లభనూరి కుమారుడు, కాశ్యప సగోత్రుడు; శుక్ల యజుశ్శాఖా బ్రాహ్మణుడు; శివభక్తుడు; నెల్లూరు మండలములోని బట్టేపాడు నివాసి; ఇంటి పేరును బట్టే పాటివారే. పై విషయ మీ క్రింది పద్య భాగములవలన చెలియనగును.

“ఇది సదాశివభక్త హితగుణాసక్త
సదయ స్వరూప కాశ్యప సగోత్ర దీప
ముతిపాత్ర వల్లభనూరి సత్పుత్ర
ముతిమద్విధేయ తిమ్మయ నామధేయ
విగచిత.....పర్వమున.

నరుదుమీఱంగ..... నాశ్వాసమయ్యె.”

ఇతని యితర పర్వములం దన్ని యాశ్వాసాంతములను బైరిలిసే యుండును. ఇతడు రచించిన పర్వములలో (ఆదిపర్వములో కొన్ని యాశ్వాసములు, విరాటపర్వమును తప్ప తక్కిన) అన్ని యాశ్వాసముల యారంభమునను

“శ్రీరామ, రఘురామ, సీతాభీరామ,
ధారుణీపతిరామ, దశరథరామ!” ప్ర. ఆ.
“శ్రీ లక్ష్మీతాకాగ, శ్రీతిజటాభార,
లాలితగుణధామ, లంకావిరామ!” ద్వీ. ఆ.
“శ్రీ తిసయాకాగ, సితకీర్తిహార,

చాతుర్యఘన, రామ, బానకీరమణ!” తృ. ఆ.
అని రామసంబోధనలుగలవు. పై యాశ్వాసాద్యంత భాగములనుగట్టి కవిశివభక్తుడయ్యు హరిహరులయెడ నదైవ్య భావముగలవాడై తన రచనలను శ్రీరామున కంకిత మొనర్చినాడని తెలపవచ్చును. కాని, ఆదిపర్వములోని నాలవ యాశ్వాసము మొదలు తుదివరకు నీ దిగువ రీతిని వేరు సంబోధనలు చూపట్లు చున్నవి :

1. ఆదిపర్వమున గ్రాపదీ స్వయంవర ఘట్టములో నరునుడు తనపై నెత్తివచ్చిన రాజులను నిర్లక్ష్యముగా చూచుచు బాణప్రయోగ మొనర్చినని వర్ణించు సందర్భములో కవి :

“నగి పెద్దలడుగు ప్రశ్నములకు సరిగఁ దగయాజ్ఞవల్క్యఁ డు తర మిచ్చినట్లు”

అని చెప్పియున్నాడు. ఈ దృష్టాంతమున కిచ్చట ప్రసక్తి లేకపోయినను, పరరాజులను లెక్కనేయక అర్జునుడు బాణప్రయోగము చేయుటను, పెద్దలడుగు ప్రశ్నములకు నవ్వచు యాజ్ఞవల్క్యుడు సమాధానము చెప్పనట్లున్నదని పేర్కొనుటచే గ్రంథకర్తకు యాజ్ఞవల్క్యనియందు భక్తిగౌరవము లున్నట్లు తోచుచున్నది. కనుక తిమ్మయ యాజ్ఞవల్క్యశాఖేయుడై (శుక్లయజుశ్శాఖ) యుండవచ్చుననియు నూహించుటకు వీలగుచున్నది. భవభూతియు నితేయు తరరామచరితలో :

“యాజ్ఞవల్క్య గురుగృహ్యై బ్రహ్మపారాయణంజగ” అని తన యాజ్ఞవల్క్యభిమానమును, శుక్లయజుశ్శాఖీయతను భంగ్యంతరముగా వచించినాడు. కావున తిమ్మయయు అరీలిసే యొనర్చియుండునని నాయూహ.

2. “రామాయణంబు భారతమును ద్వీపదలై మీఱఁజేసిన యారంగనాగు

ధీరు బట్టేపాటి తిరుమలభట్టు గారి ప్రాణోత్తులు కలయ సృరించి”

(ఘేనుమళ్ల రంగశాయి ద్వీపదభాగవతము, అముద్రితము)

“శ్రీ సమాశ్రితశేత్ర, శృంగారగాత్ర,
ధీ సార, నరసయాధిపు చౌడ, ధీర,
అసమాన దాన విద్యావినోదముల
దెసల వ ర్తిల్లు మంత్రీ! చి త్తగింపు.” చ. ఆ.

“శ్రీరామ విఖ్యాత చిరతగోలాస!
నారీసుతక్రీడ, నరసయాచౌడ!
తక్కక కర్ణావతారుండ వనఁగ
దిక్కులవెలయు మంత్రీ! చి త్తగింపు.” పం. ఆ.

“శ్రీయుత వాగ్జాల, సిద్ధవిశాల,
న్యాయ నూతన చౌడ, నరసయాచౌడ!
పంచమ వేద ప్రబంధ సత్కీర్తి
మించిన సత్యధర్మ! చి త్తగింపు.” పం. ఆ.

“శ్రీవర, శ్రితకల్పవృక్షవతార!
పాకశాసనభోగ, భవ్యసంయోగ!
నీలవర్ణనిమిఁడ నిజమైన భక్తి
గీలుకొల్పెడు వివేకి! చి త్తగింపు.” స. ఆ.

“శ్రీకర గుణజాల, సితకీర్తిలీల,
నాకేంద్రవైభవ, నరసయాచౌడ!
ప్రకటిత నిఖిల సౌభాగ్యవర్గనల
నకలంకుడగు సమాత్య! చి త్తగింపు.

అష్ట. ఆ.

పై ద్విపద పంతులవలన శృంగారగాత్రుడును, ధీసారుడును, న్యాయ నూతన చౌడుడును, శ్రితకల్పవృక్షవతారుడును, నిఖిల సౌభాగ్య వర్గనల నకలంకుడును, అసమాన దాన విద్యావినోదముల కర్ణావతారుడని దిక్కుల వెలయు సమాత్య పుంగవుడు నగు నరసయ చౌడునికి తిమ్మయ ఆదిపర్వములోని కొన్ని యాశ్వాసములు కృతియిచ్చినట్లు తెలియు

చున్నది. కాగా, నితడు తొలుత రామార్పణ బుద్ధితో గ్రంథరచన మారంభించి, మూడా శ్వాసము లా శ్రీరామచంద్రునిపేరనే వెలయించి, యింతలో ప్రభువు నాదరము బడయగోరియో, ‘పంచమవేద ప్రబంధ సత్కీర్తి’ నాశించిన నరసయామాత్యుని కోర్కె మన్నించియో, తరువాతి యెదాశ్వాసము లతని కంకితముచేసి యుండును.

“ఐతే, ఏక కర్తృకముగు కృతిలో భిన్న భాగములందు వేర్వేరు కృతిపతులుండుట యేమి!” యని ఎవరికైనను వింతగా దోపవచ్చును. తోచుట అసంగతముకాదుగాని, అట్లుండుటమాత్ర సుసంభవముగాదు. కొన్ని ప్రాచీనాంధ్ర గ్రంథములందును ఈ సంప్రదాయము కన్పట్టుచున్నది. తొలుత భగవదర్పణ బుద్ధితో గ్రంథారంభ మొనర్చి నడుమ ‘శేకారణముననో మనుజాంకితము చేయుటయు, ఇహ పరముల రెండిటి నొక్కేమారు సాధించు చూపుతో గాబోలు భగవంతునకును ప్రభువునకును గలిపి కృతి యిచ్చుటయు, మోక్షేచ్ఛయున్నను ఐహికవాంఛల వీడలేక పరమేశ్వరార్పణముగా మనుజులకు కృతి నొసగుటయు, పూర్వాంధ్రకృతులు కొన్నిట కాననగును.

భాస్కర రామాయణమునందలి బాలకాండము పరమశివున కంకితము. అయోధ్యా రణ్యకాండములు సాహిణి మారునిపేర వెలసినవి. కిష్కంధాకాండము శివసంభోధనతో నారంభమై “రథిని పాలాగ్రణీ! సాహిణీ!” యని మనుజాంకితమైనది. సుందరకాండము సాహిణి మారునికి కృతిగా మొదలిడి,

1. ఈ నరసయామాత్యుడెవరో యిదమితముగా నింతవరకు తెలియరాలేదు. కాని నాయూహ యిది : జంగాల ముమ్మయ యను పంటవంశప్రభువు బట్టేపాటి పరిపాలకుడు (ఈతడు తిమ్మయకృత విరాటపర్వము కృతిభర్త. ఈ విషయము మున్ముందు నిరూపించుటకు) నరసయచౌడు డీతని యమాత్యుడై యుండును. బట్టేపాటి నివాసియగు తిమ్మయ. తన భారతమును ముమ్మయకు కృతి నొసగ దలచి, అమాత్యుని ద్వారమున నాతని యనుగ్రహము పడయనెంచి, మున్నగా నరసయచౌడు నాశ్రయించి యాతనిని మెప్పించుటకై యాదిపర్వములోని కొన్ని యాశ్వాసములు కృతి యిచ్చియుండును. రాజాదరణమునకు మంత్రుల ప్రసన్నభావముగదా ద్వారము! శ్రీనాథు సంతటివాడు రెడ్డిరాజుల యాదరమును బడయగోరి, తొలుత, వారి యమాత్యులకు తన కృతులలో కొన్నిటిని కాస్క వెట్టలేదా! ఆ రీతినే తిమ్మయయు నొనర్చియుండును. అట్లే యైనచో ఈ నరసయచౌడుడు ఆ జంగాల ముమ్మయ కొలువులోని ప్రెగ్గడయై యుండుట సంభావ్యమే యగును.

“సవనభుగభివంద్యా, సర్వలోకకవంద్యా, రవిశశిఖినేత్రా, రమ్యరామార్ధగాత్రా!” యని శివసంబోధనతో ముగియుచున్నది. యుద్ధ కాండమును సాహిణి మారుని సంబోధనలతో నారంభించి “కనకకుధరచాపా!.....సర్వ నిష్పన్నహారా!” యని శివార్పణముగా పరిసమాప్తిపొందినది.

రాఘవపాండవీయమును, కృతిపతి వంశావతార పీఠికతో నారంభింపబడి,

“దీపితరాగ శివత
స్వీపుండ్రేక్షునకు నాకువీటిపురాంక
శ్రీ పెదవేంకట స్తుతః

యాపాంబక లక్ష్మ్యనకు విరూపాక్షానకున్” అని శివార్పణముగా ఆకువీటి పెదవేంకటాద్రికి అంకిత మీయబడినది. ఇందలి అన్ని యాశ్వాసాద్యంతములను పెదవేంకటాద్రి ప్రసంగ గర్భితములగు పరమశివ సంబోధనలు కావనగును.

కనుక తెనుగు కృతులలో కొంతభాగము జైవరముగను, మరికొంత మనుజుపరముగను, కొంత యుభయులకు గలిపియు కృతియిచ్చుట క్రొత్తవిషయముగాదు. ఆ రీతినే తిమ్మయయు రామార్పణముగా కృత్యాది గావించి, తరువాత ‘పంచమవేద ప్రబంధ స్మృతిర్’ నాశించిననరయూధపుని లోక్కి మన్నించియో, తాను ప్రోత్సహించియో తక్కిన యాశ్వాసము లాతనికి కృతియిచ్చి యుండును.

విరాట పర్వము కృతిపతిత్వ విషయమున గూడ నిట్టిదే ద్వైవిధ్యమొకటి చూపట్టుచున్నది. దానినిగూర్చి తరువాత వివరింతును. అసలు ఈ ద్వీపదభారతమును మొట్టమొదట వెలుతురులోనికి చెచ్చినవారు శ్రీ పనప్పాకం శ్రీనివాసాచార్యులుగారు. వీరు 1912 వ సంవత్సరములో విరాటపర్వమును సంస్కరించి చెన్నపురి మాంటూగోడ్డులో నున్న శ్రీ వైజయంతీ ముద్రాశాలలో ముద్రింపించి ప్రకటించినారు. దాని భూమికలో ఆచార్యులుగారు వ్రాసిన మాటలివి :

“ఈ గ్రంథమును ముద్రణమునకై సంస్కరించునెడఁ గొన్ని పాదములను మార్చియు, ననేకములగు క్రొత్తపాదములను జేర్చియు, సమగ్రమొనర్చి ముద్రింపించి యున్నాఁడ.

ఇంకను గొన్ని పర్వములు ముద్రణమున నున్నవి. అవియు శీఘ్రకాలమున వెలువడఁగలవు.”

పై వాక్యముల ననుసరించి ఆచార్యులు గారు ద్వీపదభారత పద్యముల నన్నిటిలో, కొన్నిటిలో సంపాదించి సంస్కరించి ప్రకటింప నున్నారనియు, అందు విరాటపర్వమును మాత్రము తొలుత వెలువరించినదియు తెలియుచున్నది. కాని, నాటికిని నేటికిని వారు ముద్రింపించి ప్రకటించిన విరాట పర్వ మొక్కటే కన్నట్టుచున్నదిగాని తక్కిన పర్వములు ముద్రణములో లభించుటలేదు. బహుశా ఆచార్యులుగారు తక్కిన యే కొన్ని పర్వములలో సంపాదించి సంస్కరించుచు ముద్రణము కాకుండగనే కీ రికేషులైలో, ఆ పర్వము లేమైనవో, వాని సమాచారమే యింతవరకును జెలియరాదు. ఆచార్యులవారైనను ఆ పర్వముల నెచ్చట సంపాదించిలో, వాని స్వరూప స్వభావము లెట్టివో పీఠికలో చెలుస్తరేరి. శ్రీవారు ఈ పర్వముద్రణము మద్రాసులో సాగించినట్లు గ్రంథము నందలి ప్రకటన ప్రతిమున గన్నట్టుచున్నది. మద్రాసు ప్రభుత్వ ప్రాచ్యలిఖిత గ్రంథాలయమందు ద్వీపదభారతము విరాటోద్యోగ భీష్మ ద్రోణపర్వముల ప్రతులున్నవి. ఆచార్యులవారు పై ప్రతులకు ప్రత్యంతరములు వ్రాయించి మున్నగా విరాటపర్వమును వెలయించి యుందురనియు, తరువాత నేకారణము వలననో తక్కిన పర్వముల ముద్రణము సాగలేదనియు నూహింప వలెగుచున్నది. అది యట్లుండి నిండు.

విరాటపర్వమునకు ఆచార్యులవారి ముద్రిత ప్రతిగాక, మద్రాసు ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తకశాలలోను, ఆంధ్ర విశ్వకళాపరిషత్ గ్రంథాలయమందును, కాకినాడ ఆంధ్ర సాహిత్య పుస్తక భాండాగారము నందును, తిరుపతి శ్రీవేంకటేశ్వర ఇన్స్టిట్యూటు లైబ్రరీలోను వేర్వేరు తాళపత్ర ప్రతులు గలవు. వీనియందలి ఆశ్వాసాద్యంత భాగములు పరిశీలింపగా, ఆ పర్వమును అరిమందారుడును, సాహస విక్రమార్కుడును, మదనసన్నిభ గాత్రుడును, డిండిరకీరియు, వాసవ ప్రతిమానుడును, శ్రేణునాథారుడును, శివభక్తి తత్పరుడును, చెరమిరగండడును, బట్టేపాటి పాలకుడును, మరికొన్ని పాత్రుడును, దేవయపుత్రుడును అగు

జంగాల ముమ్మయను పంటవంశ ప్రభువునకు తిమ్మయ కృతియిచ్చినట్లు తెలియుచున్నది.
ఆ భాగములివి :

“శ్రీ రమ్యగుణవార, శ్రీతజనాధార,
కారుణ్యపూర, జంగలముమ్మధర!”

ప్ర. ఆ. ఆది.

“శ్రీ రాజతాకార, శివభక్తిపూర,
గౌరవాకార, జంగలముమ్మధర!”

ద్వి. ఆ. ఆది.

“శ్రీ భవ్యదోరండ, చెరమిరగండ,
వైభవోపేంద్ర, దేవయముమ్మధర!”

త్రి. ఆ. ఆది.

“శ్రీ సమంచితి నేత్ర, చిరకృపాపాత్ర,
వాసవాకార, దేవయముమ్మధర!”

చ. ఆ. ఆది.

“శ్రీ కరచాత్ర, శృంగారగాత్ర
ధీకల్పితోదార, దేవయముమ్మధర!”

పం. ఆ. ఆది.

ఆ బేల్పులల్లిన యనఘాత్మపేర
నరణిగాఁ బంటవంశ ప్రభుపేర
సహజ సజ్జనుపేర సంప్రోక్షమైన

పై వాక్యములనుబట్టి మాడగా, తిమ్మయ్య, ఆదిపర్వములో కొన్ని యాశ్వాసములు రామాంకితముగా వ్రాసి నడుమ నేకారణము నతో తక్కిన యాశ్వాసములు నరసయా మాత్యునకు కృతియిచ్చినట్లు, అరణ్యపర్వము మరల రామార్పణముగా రచించి యది ముగియుట తోడనే తన నివాసగ్రామమగు బట్టేపాడు పరిపాలకుడును, ప్రసిద్ధ పంటవంశ ప్రభువునగు జంగాలముమ్మయకు, రాజాదరణమునకులోగి, విరాటపర్వమును గృతియిచ్చి యుండునని యూహింపనగుచున్నది. తరువాత, ఉద్యోగ భీష్మద్రోణ పర్వములను మరల రామాంకితముగానే రచించినారు. ప్రతి పర్వమునుండియు నొక్కొక యుదాహరణము మాత్రము వాచ్చునకు చూపుదును :

“శ్రీ నిత్యసౌందర్య, చిరకృపాధుర్య,
మానితగుణధామ, మనువంశరామ!”

అర. ప.

“శ్రీ రామచంద్ర, యశ్రీతవార్ధిచంద్ర,

“అరిమందార, సాహస విక్రమార్క
పార్థివనుతశౌర్య, పంటవంశేంద్ర!”

ప్ర. ఆ. తుది.

“అనఘాత్మ, పంటవంశాంభోధిచంద్ర,
జననుత ప్రభురాజ, సాహిత్యభోజ!”

ద్వి. ఆ. తుది.

“డిండిరక్కిరి బట్టేపాటినిలయ
మదనసన్నిభగాత్ర మలిగెడ్డి పాత్ర!”

త్రి. ఆ. తుది.

“వాసనప్రతిమాన, రరణిసాధక,
ధీసత్తి నిఘాత్ర, దేవయపుత్ర”

చ. ఆ. తుది.

“మహితోయురాగోగ్య నుంగళనయము
రమణ బట్టేపాటి రామలింగంబు
క్రమము దప్పకయిచ్చుఁ గలకాలమెల్ల.
దేవయ ప్రభువంశ తిలకంబుపేర
మడియు జంగాలముమ్మయధరుపేర
మహిత కావ్యము ధాత్రిమను.....”

పం. ఆ. తుది.

చారునిర్మలగాత్ర, శశిమూర్య నేత్ర!”

భీష్మ. ప.

“శ్రీరత్నయుతవక్ష, శ్రీతనత్కటాక్ష,
కారుణ్య గుణధామ, కాశల్యరామ”

ఉద్యో. ప.

“శ్రీరత్నయుతవక్ష, సితనత్కటాక్ష,
కారుణ్యనిధి, రామ, కాశల్యరామ!”

ద్రోణ. ప.

కాగా, తిమ్మయ భగవదంకితముగా కావ్యా రంభ మొనర్చి యెడనెడ నుదారులగు దాతలు లభించినపుడు వారిక కృతియిచ్చుచు, లేనపుడు రామార్పణము చేయుచు గ్రంథరచనను సాగించి యుండునని తోచుచున్నది.

ఇక, విరాటపర్వ కృతిపతిత్వములో ద్వైవిధ్యము చూపట్టుచున్నదని యింతకుపూర్వము వ్రాసియున్నాను. అదేమనగా — ముదిత ప్రతియును, మద్రాసు ఓరియంటల్ లైబ్రరీ ప్రతియును, తక్కిన యాంధ్రజేభ ప్రతులును

విరాటపర్వము ముమ్మయకు కృతియిచ్చినట్లు ఏకకంఠముతో చెప్పుచుండగా, ఒక్క తంజావూరి ప్రతిలో మాత్రము :

“శ్రీరఘురామ, యాశ్రితనాథ, నాథ,
వారిజనాథ, శ్రీ వనితా సమేత !
నాలి రావణులను వధించి జనముఁ
బాలించు శ్రీరామభద్రావధారు.” ద్వి. ఆ.

“శ్రీ సమంచిత సేత్ర, శృంగారగాత్ర,
వాసవామర సేవ్య, వందితచరణ,
సాకేతపురినున్న జనములందఱకుఁ
జేకొని ముక్తియిచ్చినరామ, వినుము.”

తృ. ఆ.

“శ్రీవర, గుణధామ, శ్రీరఘురామ,
పావనాతీత, సౌభాగ్యసమేత,
హరివిల్ల విఱచి నీతను బెండ్లియాడి
కరుణ దాసులఁ బ్రోచు ఘన, చిత్తగింపు.”

చ. ఆ.

“శ్రీకర చారిత్ర, శృంగారగాత్ర,
ప్రాకట గుణధామ, భవ్యమృతామ,
ఆ విభీషణుని లంకారాజ్యమునకుఁ
గావించి నిలిపిన ఘన, చిత్తగింపు.” పం. ఆ.

అని ముమ్మయకు మాటుగా రామ సంబోధనలు చూపట్టుచున్నవి. తిమ్మయ తక్కిన పర్వములలో తన్నుగూర్చి యనూచానముగా వ్రాసికొనెడి యాశ్వాసాంత్యభాగము ఈ తంజావూరి విరాటపర్వము చివర తొలగింపబడి దాని చోట :

“భోసలాన్వయ సుధాంభోధి చంద్రునకు
ననఘ సన్నతికి శాహావనీపతికి
నింబాజి వ్రాయించె నిఖిలారవిత్తి
కంభోధి యగుచుండు నట్టి భారతము
నీటలాక్ష పదపద్మ నిహితప్రసన్న
పటుచిత్తుడైన కుప్పయ నుంత్రిచేత”

అను ద్విపదలు కూర్చబడినవి. ఈ విషయములు పూర్వాపర విరుద్ధములుగను, రచనా సామ్యముగల ఒక్క విరాటపర్వపు ప్రతులలో వేర్వేరు కృతిపతులు కత్తికర్తలు నున్నట్లుండుటచే ఆనోన్య సంకేతములుగను నూలదృష్టికి తోపబడుచును. నూత్నముగా నాలోనించినచో నిందలి పరమార్మిది :

తంజావూరి ప్రతితప్ప తక్కినయన్ని ప్రతు

లును ముమ్మయాంకితములుగనే గలవు. ఒక్క తంజావూరి ప్రతియందు మాత్రము శ్రీరాముడు కృతిపతిగా ధూపట్టుచున్నాడు. పర్వము చివర మాత్రము శాహజీ యాదేశము ననుసరించి, నింబాజీ ప్రేరణమువలన, కుప్పయనుంత్రి వ్రాసినట్లున్నది. తిమ్మయకృతి కర్తృత్వము ఈ పర్వము చివర తప్ప తక్కిన యాశ్వాసాంతముల నన్నిటను గలదు.

తెనుగు తాళపత్రప్రతులు తంజావూరునకు పోయిన చరిత్ర మనసులో నిడుకొని పై విషయములను సవిమర్శముగా నాలోచింపగా, ద్విపద భాగతమంతయును నెల్లూరు నుండలములోని సజ్జీపాడు ఆకుకూరుగ్రామి నాసులగు తిమ్మయసోనున బాలసంస్కృతుల కృతులుగా వెలసినవనియు, అందు విరాటపర్వము తిమ్మయ తొలుత జంగాల ముమ్మయ కంకితమొసగి యుండుననియు, తంజావూరి పాలకుడగు శాహజీ దేశము నలుమూలనుండియు తాళపత్ర గ్రంథములు సంపాదించజేయుటలో ఆంధ్రదేశమందలి ద్విపద భాగతమునకు ప్రతివ్రాయించెననియు, ప్రత్యంతరము వ్రాయునపుడు భగవదంకితమగు మహాభారత గ్రంథములో నడుమ పంటవంశపు ముమ్మయ కృతిపతిగా నుండుట కష్టములేకయో, యింకేకారణములవలననో, లేకకుడు ముమ్మయను తొలగించి ఆతనిచోట శ్రీరాముని ప్రతిష్ఠచేయుండుననియు నూహింప వీలగుచున్నది. కాకున్నచో మొత్తము లభించిన యాద్యప్రతులలో నైదింట ముమ్మయ కృతిపతిత్వము గన్పట్టి, ఒక్క తంజావూరి ప్రతిలోమాత్రము రాముడు పాడజూపుటకు వేరే ప్రబలమైన కారణము కానరాదు.

లేదా, తిమ్మయ తొలుత రామార్పణ బుద్ధితోనే విరాటపర్వమునుగూడ రచించి, జగ్గివాతి ముమ్మయ కోరుటవలననో తాను స్వయముగా కోరియో తన రచనలో 1 రసన తరమును, కవిబ్రహ్మయగు తిక్కన రచించిన భారతభాగములలో తొల్లటి రచనకు ఛాయయు నగు విరాటపర్వమును ముమ్మయాంకితములుగా ఆశ్వాసాద్యంతములు మార్చియుండును. తిమ్మయ మొదటి రచనయు రామాంకితము నగు ప్రతి తంజావూరువారికి లభించియుండును. తరువాత ముమ్మయాంకితముగా తిరిగి వ్రాయబడిన

1. ద్విపద భారతమునందలి భాగములలో విరాటపర్వరచన మేల్తరమౌగా నున్నది. అదిషయము వేరే వ్యాసమున నిరూపింపబడును.

ప్రతియు, దాని పుత్రికలును ఆంధ్రదేశమున వ్యాపించి యుండును.

పై నూహించిన విధముగా తిమ్మయ్యయైనను విరాటపర్వమును మొదట రామార్పణముగా వ్రాసి తరువాత తన యూరి ప్రభువు నాదరమునకు లోనై ముమ్మయ్యాంకితముగా మార్చి యుండవలెను. లేదా, తంజావూరియందు ప్రత్యంతరము వ్రాయుటలో లేఖకులైన ముమ్మయ్యను తొలగించి, ఆతని స్థానమున శ్రీరాముని నెలకొల్పి యుండవలయును. అంతియేగాని, మొత్తముపై నన్ని ప్రతులును ఏక కర్తృకములై కన్పట్టుచుండగా, కృతిపతి తిమ్మనెడ వేరే యవడో తాగుమానుచేసి యుండునని యూహించుట కకాశమును ఆకసరమును కన్పట్టుట లేదు.

“అయితే, ఈపర్వముకుదిన శాహజీయాజ్ఞ సనుసరించి నింబాజీ ప్రేరణచే కుప్పయమంత్రి వ్రాసినట్లున్నదని యన్నావుగదా! దాని కేమందు 'వని యవరైన నడుగవచ్చును. వారికి నా సమాధానమిది :

తంజావూరి పాలకులగు మహారాష్ట్ర రాజులలో శాహజీ (క్రీ. శ. 1684-1710) తెనుగులో మంచికిని. ఇతడెన్నియో చుట్ట గానములను ముద్దు మాటగట్టు తెనుగులో స్వయముగా గచ్చించినాడు. ఈ మహారాజు కేవల మాత్రానందమునకై యేవో గ్రంథములను వ్రాయుచుండుటయేగాక, కవులను పండితులను పోషించుచు, వారిచే పలుతెరగులగు రచనలను కెలయింపజేయుచు, నిరంతరమును వీద్యావినోదములో మునిగి తేలుచుండెడి భాషారసికుడు. అంతియేగాదు, దేశము నలుమూలల సుండియు వివిధ భాషలలో వ్రాయబడిన పలు విధములగు ప్రాచీన గ్రంథములను వీలైనవి సంపాదించియు, కాకున్నవి వానికి ప్రశ్నలు వ్రాయించియు, నాయకరాజులు ప్రతిష్ఠించిన శారదా మందిరమును (నేడు సరస్వతీ మహాలని బాడుక) బహుళముగా పెంపొందించినాడు. నింబాజి యనుసతీతని యాసాసమున రాజకీయోద్యోగి. కుప్పయమంత్రి లేఖకుడు. ప్రభువగు శాహజీ యాజ్ఞ సనుసరించి నింబాజీ ప్రేరణమున కుప్పయమంత్రి ద్విపద భారతమునకు ప్రతి వ్రాయుచు, ప్రభువుల సారస్వతసేవను గ్రంథము చేయుటతో, వారి యాదరాభిమానములు

చూరగొన నెంచియో, తానువ్రాసిన ప్రతుల యం దచ్చటచ్చట శాహజీ నామమును, నింబాజి పేరును పేర్కొనినాడు. ఆమూల్యముగు భాషాసేవ చేయుచున్న ప్రభువుల గామము చిరస్థాయిగా నుండుటకును, వారి యెడ తనకు గలి భక్తి గౌరవముల చూపుటకును, కుప్పయమంత్రి ఈ రూపమున వారి నామములు పర్వాంతమునందలంకరించినాడే గాని, తిమ్మయ్యకృతి కర్తృత్వమును ఆపహరించు తలంపు కలవాడుమాత్రము కాడని యూహింప బడుచున్నది. ఆశ్వమేధ పర్వాంతముననున్న యీ దిగువ నిచ్చిన ద్విపదలు చూచినచో పై సంకేతము గాలవకు నివారితము కాగలదు :

“భోసభాన్యగు సుధాంభోధి చంద్రునకు -
భాసుర.....మనుజభావుండు రామా
మనోజుండు—అనఘ సన్నుతుండు శాహావనీ
విభుండు ఒక నాడు తనమది నుల్లాస మొదవ...
.....ఆసాస వేదికమీద—
నొప్పుగాఁ గూర్చుండి.....పంచమ
వేదమై ప్రబలు భారతము - సంచితపాపముల్
సడలించుగాన నింబాజిగనఁగొని నీవు
వ్రాయుంపు—మంబుజోదరుగీలలన్నియుఁ దానఁ
గనవచ్చునని చెప్పఁ గడువేడ్కతోడ - నెలమి
సన్నిలిపించి యిట్లను నఁచెడు. భారత పర్వ
ముల్ ప్రభువు శాహా చంద్రుఁ - ధారయ
వ్రాయుంపునుని పత్కెఁగాన, కుదురుగా, నొరు
గక, కొడుకక తప్ప - లాదవకుండఁగ వ్రాయు
మొప్పుగా ననుచు ఘనసార తాంబూల గంధ
మాల్యములు - చనువొప్పఁగా నిచ్చి చనుమన్న
నేను ఘనతర సంతోష కపితుండనగుచు - మన
ముననుప్పొంగి మారాండవంశ మహితాంబుధి
సుధామయమూరి పేర.....విభవనిరిత
దేవ విభుపేర శాహా - విభుపేర సకల ప్రవీ
ణుని పేర వ్రాయంగఁబూనితి వరమతియుతులు—
మాయురేయని పలుమాటులు మెచ్చ. నిటలాత్తు
పదపద్య నిహితప్రసన్న-పటుచిత్తుడైన కుప్పయ
మంత్రివరుండ.”

ఈ విధముగానే పై యర్థముగల ద్విపదలే విరాటోద్యోగభీష్మపర్వాంతముల యందును గలవు. కాగా, కుప్పయమంత్రి శాహజీకొరకు నింబాజి ప్రేరణమున ద్విపద భారతమును

“కుదురుగా” “తప్పులాదవకుండ” ప్రతి వ్రాసియిచ్చిన లేఖకుడని తేలుచున్నది. ఐతే, వైద్యపదల యందలి సారాంశమును పరిశీలించినచో, భారతమువంటి యుద్ధసంఘములకు ప్రత్యంతరములు వ్రాయు లేఖలనుగూడ, మహా కావ్యమును కృతియొనర్చు కవులనుబోలె నాదరించుట శాహజీ యాస్థాన మర్యాదలలో నొకటియని పొడకట్టుచున్నది.

ఇంతలో నొక తుది నిర్ణయమునకు వచ్చినచో, బట్టేపాటి తిమ్మయ, ఆది - అరణ్య - విరాట - ఉద్యోగ - భీష్మ - ద్రోణపర్వములను ద్వీపదలలో రచించి, ఆదిపర్వమునందలి కొన్ని యాశ్వాసములు సరసయామాత్యునకును, విరాటపర్వమును జంగాల ముమ్మయకును, తక్కిన భాగములను ఆశ్రీరామచంద్రునకును అంకిత మొనర్చినని తేలుచున్నది.

ద్వీపద భారతకర్తలలో రెండవవాడు బాలసరస్వతి. ఇతడా వైయాకరణ బాలసరస్వతికాడు. వేగొకడు. “అసమసాహిత్య విద్యాచతుర్ముఖుడగు నీతడు : భాష పర్వమును మాత్రము రచించెను. అందఱే ఆశ్వాసాద్యంత భాగము లివి :

“భాను కులాంభోధి సావనచంద్ర !
భానుకోటి ప్రభాభా భానమాన !
.....
ధరణిజాలింగన నాత్పర్య శిల !
అసమసాహిత్య విద్యాచతుర్ముఖుడు
రసికుడు బాలసరస్వతీశ్వరుడు
పసనానర్చిన సభాపర్యంబునందు
నసదృశంబుగఁ బ్రభుమాశ్వామయ్యె.”
(స.భా. ప. ప్ర. ఆ. ఆది)

“పంచఘంటా నాద, సాండవాహాద !
పంచాస్యసమశ్లేష్మ, పిండ్రిక్రిడైర్గ !
శ్రీరంగ యామాత్య శేఖరపు త్త !
కారుణ్యనిధి, దానకర్ణావతార !
శ్రీ యనంతామాత్య శేఖరోత్తంస !
కాయాన సహన ర్థి, కమనీయ శీర్షి !”
(ద్వీ. ఆ. ఆది)

“అసమసాహిత్య విద్యాచతుర్ముఖుడు
రసికుడు బాలసరస్వతీశ్వరుడు
పసనానర్చిన సభాపర్యంబునందు

నసదృశంబుగ ద్వితీ యాశ్వాసమయ్యె.”
(ద్వీ. ఆ. తుది)
పై పంక్తులు పరిశీలించగా, తిమ్మయవలెనే బాలసరస్వతియు రామార్జుణముగా రచన యారంభించి రంగయామాత్య పుత్రుడగు అనంతామాత్యునకు సభాపర్వమును కృతి యిచ్చెనని తెలియుచున్నది.

ఇందు చూపట్టు రంగయామాత్య - అనంతా మాత్యులెవరో, యెచ్చటివారో, యెప్పటి వారో నిర్ణయించి చెప్పటకు సరియగు నాధారము లేవియు నింతవరకు లభింపలేదు. కాని, బాలసరస్వతి సభాపర్వమును మాత్రము రచించుటయు, తరువాత తిమ్మయ మగల వైదుపర్వముల రచన నిర్వహించుటయు చూడగా, తిమ్మయ బాలసరస్వతు లిరువురును సమకాలికులై సమష్టిగానే గ్రంథరచన కారంభించి, చెరియొక పర్వమును గైకొని ద్వీపదీ కరించి యుండగా, బాలసరస్వతి రచన మేలవముగా నుండుటదాచి తిమ్మయయే తక్కిన పర్వముల రచనను నిర్వహించి యుండునని యూహించుట కనువు పడుచున్నది. తత్వము పరిశీలించినచో బాలసరస్వతి రచన (సాహిత్య విద్యాచతుర్ముఖుడు కావచ్చునుగాని కవితలో మాత్రము) నీరసముగనే యున్నది. అందుకే ఆతని రచనకు సభాపర్వము తోడనే స్వస్తి చెప్పబడినదిగూడ. ఈ విషయము మున్ముందు నిరూపింతును.

ఇక మిగిలినవాడు సోమన. ఇతడు ద్వీపద భారతకర్తలలో మూడవవాడు; కర్ణపర్వము మొదలు స్వర్ణారోహణ పర్వాంతము మొత్తము పదునొకండు పర్వముల రచనను ఒక్కచేతి మీదుగా నిర్వహించిన మేటి. ఇతడు వేంకటేశ్వర భక్తుడు, తిమ్మయకుమారుడు; ఇంటిపేరు ఆరుకూరవారి. తాను రచించిన పర్వముల నన్నిటిని :

“శ్రీ వేంకటాద్దళ, సృష్టిప్రకాశ,
భావనాతీత, సాభాగ్యప్రదాత,
కమలానునోహర, గజరాజవరద,
సూర్య, సుంధాద్రిధరా, చిత్తగింపు” మని ఆ తిరువేంగళనాధునికే సమర్పించి ధన్యుడైనాడు. ఇట్లే తక్కిన పర్వములలో నన్ని యాశ్వాసములందును వేంకటేశ్వర సంబోధనలే చూపట్టు చుండును.

ఆశ్వాసాంతము లన్నియు:

“ఇది వేంకటాచలాధీశ్వర దివ్య
పదపద్మ మకరంద పానద్విరేఖ
మగు నాతుకూరి తిమ్మార్యతనూజ
సుగుణాఘ్న సోమన సుకపిండవర్య
విరచిత.....పర్వమున
అరుదుమీరగ.....ఆశ్వాసమయ్యె.”

అనురీతిగా ముగియుచున్నవి.

పై యాశ్వాసాంత ద్విపదలో “తిమ్మార్య
తనూజ.....సోమన” యని యుండుటవలన,
మొదటి యారుపర్వములను రచించిన తిమ్మయ
కుమారుడే ఈ సోమన యే యుండుననియు,
తండ్రికొడుకు లిద్వరును గ్రంథరచన మొనర్చి
యుందురనియు నెవరైన తలంపవచ్చును. ఎవరో
యననేల! నేనే యట్లాహించి “తంజావూరి
మహాలులోని యముద్రిత ద్విపదవాద్యయ
ము”ను గూర్చి ఆంధ్ర వారపత్రికలో ప్రక
టింపబడిన వ్యాసమున (సెప్టెంబరు 1949 వ
సంవత్సర ప్రాంతమున అని గుర్తు) “తండ్రి
కొడుకులగు తిమ్మయ సోమన లిద్వరును
ద్విపదలో భారతము వ్రాసి”రని ప్రాసంగికముగా
చేర్చొన్నాడను. శ్రీ చిలుకూరి నారాయణ
రావుగారుకూడ కంఠోక్తిగ చెప్పకున్నను తమ
పండితారాధ్య చరిత్ర పీఠికలో ఆ యర్థముగల
సంక్షులనే వ్రాసిరి.¹ సూలద్రృష్టి కీయుహ
సమంజసముగనే తోచవచ్చునుగాని, నూత్య
ముగ పరిశీలించినచో పొరపాటని గ్రహింప
వచ్చును.

ఏమనగా, సోమన తాను “అతుకూరి
తిమ్మార్యతనూజుడ” నని చెప్పి కొన్నాడు.
ద్విపదభారత కర్తయగు తిమ్మయ యింటిపేరు
బటేపాటి వారని తేకుమళ్ళ రంగశాయి కంఠో
క్తిగ చెప్పుచున్నాడు. పైగా, సోమన వేంక
టేశ్వర భక్తుడు. ద్విపద భారత కర్తయగు
తిమ్మయ సదాశివ భక్తుడు.

అనియుగాక, తక్కిన పర్వములలోపాటు
తిమ్మయ అరణ్యపర్వమును గూడ రచించినాడు.
కాని, యేకారణమువలననో కవిత్వము భారత
భాగమందలి యుపాఖ్యానముల చాలవరకు
విడనాడి, కేవల ప్రధానకథను మాత్రము
గైకొని, యారణ్యపర్వ రచన నైదాశ్వాసము
లలో ముగించినాడు. అంకితము శ్రీరామునకే
యొసగినాడు. కర్ణపర్వము మొదలు తుదిదాక
ద్విపదభారతరచనను సాగించిన సోమన తన
పూర్వుల రచనలను పరిశీలించి, అందరణ్య
పర్వముపాఖ్యానరహితమై కేవల మూలకథా
ప్రధానమై యుండుటచూచి, యుపాఖ్యాన
ములు లేని కేవలారణ్యపర్వకథ రచనలో వెలి
తిగా నుండునని యెంచిగాబోలు తిమ్మయ
విడిచిన కథల నన్నిటిని ద్విపదలలో గూర్చి,
వాని నాతని మూలకథారచనలో నచ్చటచ్చట
సొందుపరచి, దానినే యేదాశ్వాసముల గ్రంథ
ముగా పెంచి వ్రాసినాడు. ఆవ్రాయటలో
నొక్క యాచిత్యమును మాత్రము పాటించి
నాడు. మొదట నా పర్వమును రచించినది
తిమ్మయ గాన, ఆదికవియగు నాతనియెడగల
గౌరవభావముచే తన పూర్వమును ఆతని గది
నయు గలిపి మొత్త మాతని పేరనే వెలయించి
నాడు. అనగా నాశ్వాసాంతములన్నియు :

“ఇది సదాశివభక్త.....

తిమ్మన నామధేయ.....

విరచితారణ్యాఖ్య విపుల పర్వమున

అరుదు మీరగ...ఆశ్వాసమయ్యె.”

అను రీతిగా తిమ్మయ పగముగనే గూర్చినాడు.
తాను “వేంకటాచలాధీశ్వర దివ్య పదపద్మ
మకరంద పానద్విరేఖము” గాన, తిమ్మయ
మొదలిడిన రామసంబోధనలకు బదులు వేంకటే
శ్వర సంబోధనలు ప్రత్యాశ్వాసాదిని నెల
కొల్పినాడు. ఈ రీతిగా తానారణ్యపర్వ
మును పూరించినట్లు ఆ పర్వము చివర కంఠో

1. చూ. పం. ఆ. చ. పీఠిక 143. పు.

2. తంజావూరి సరస్వతీ మహాలులో ద్విపద భారతారణ్య పర్వప్రతులు నాలున్నవి. అందు
103 నెంబరుగల ప్రతి యేదాశ్వాసముల గ్రంథము. ఇది తిమ్మయ రచన. 104 నెంబరు
గల ప్రతి, తిమ్మయ రచన కుపాఖ్యానములు గూర్చి యాతనిపేరనే యేదాశ్వాసములుగా
పెంచి సోమన వ్రాసినది. తక్కిన రెండుప్రతులును అసమగ్రములు. పైప్రతులలో ప్రత్యా
శ్వాసాంతమందును తిమ్మయపేరే కన్నట్లు చుండుటచేతను, 104 నెంబరుగల ప్రతిచివర,
పై చూపినభాగము - సోమనపూర్వంగా సాత్యమిచ్చునది - క్రిమిదష్టమై నూత్యపరిశీలనచే గాని

క్రిగ చెప్పినాడు. ఆ రచనగల యాకులు క్రిమి దష్టములై యందడుకులుగా నున్నవి. ఉన్నంత వరకు నీదిగువ చూపుచున్నాను :

“.....
నిత్యర.....గతి....గు నిదియథార్థంబు
.....రణ్య పర్యంబునందు
.....తిమ్మనార్యుడు విడిచిన కథలు
కువలయంబున నాతుకూరి.....
.....

...వేంకటాచలాధ్యక్షరదివ్య
ప్రదపద్మ మకరంద పానద్విరేఖ
మగు నాతుకూరి తిమ్మార్యతనూజ
సుగుణాఘ్న సోమన సుకపిండ్రవర్య
విరచితారణ్యఖ్య విఫుల పర్యమన
నరుదు మీఱగఁ గన్దమాత్మాసమయ్యె.”

(సోమన రచితారణ్య పర్వాత్మాసంతము)
ఆదిపర్వ కర్తయగు తిమ్మయ తనజనకుడే యెనచో, సోమన, అతనిగూర్చి నిరుపపదముగా కేవలము ‘తిమ్మనార్య’ డని పేర్కొని యుండడుగదా! “ఒక వేళ నాతడట్టిదేమైన వ్రాసెనేమో! అది శిథిల భాగములో బారి పోగూడదా!” అని యనుకొన్నను, అను పద ముననే మరల “అతుకూరి తిమ్మార్యతనూజ” యని నెప్పుకొననేల? పోనిండు, తన తక్కిన రచనలలో నెచ్చటనైనను ఆదిపర్వ కర్తయగు తిమ్మయ తనజనకుడైనట్లు స్మరింపకుండునా! తానెంతటివాడైనను, తన తండ్రి మొదటి భాగముల రచింపగా, తాను తరువాయి భాగముల పూరి చేయుచున్నాడనని మర్యాదకైన నెప్పుకుండునా! కావున, నామసామ్యము తప్ప ప్రబలములగు నితరాధారములు లభించువరకును ద్విపద భారతక రలగు తిమ్మయ సోమనలు తండ్రి కొడుకులని యూహించుట పొసగదు; మిత్రులు గావచ్చును. ఇంతకును దేలిన సారాంశ మిది :

ఆతుకూరు బట్టేపాడు అనునవి నెల్లూరు మండలములోని 1 పరిసర గ్రామములు. తిమ్మయ, సోమన, బాలసరస్వతులు మువ్వరును పై గ్రామ నివాసులును, కంకంటి పాపరాజు, పుష్పగిరి తిమ్మయ, తేకుమళ్ల గంగశాయలవలె సమ కాలికులైన కవిమిత్రులై యుందురు. వారిలో తిమ్మయ కృత్యారంభముగా ఆదిపర్వమును మొదలిడి వ్రాయుటచే మువ్వరిలో పెద్దవాడై యుండుననియు, రచనావిధానమును పరిశీలించి నచో తక్కిన యిర్వురికన్న నెక్కువ పాండిత్య బలము వ్యుత్పన్నత కలవాడనియు గ్రహింప వచ్చును. బాలసరస్వతి, తిమ్మయకు శిష్యుడో శిష్యప్రాయుడో యై యుండును. తిమ్మయ, ద్విపదభారత రచన కుపక్రమించి తా నాది పర్వము గైకొని, సహాయునిగా బాలసరస్వ తిని గూర్చుకొని, సభాపర్వ రచన యాతనికి నియోగించియుండును. ఈ పని రచన పేలవ ముగా నుండుటచూచి, యంతలో నాతని నా కార్యమునుండి విరమింపజేసి, యాదిపర్వములో పాటు అరణ్యపర్వాది ద్రోణపర్వాంతము మొత్త మారు పర్వముల రచనయు తానే నిర్వహించియుండును. ఇంతలో నే కారణమువల ననో యాతని రచన మూగిపోగా, బట్టేపాడు నకు సమీప గ్రామమగు ఆతుకూరు నివాసియు కవిమిత్రుడగు సోమన, తిమ్మయ రచింపగా మిగిలిన కర్ణాటపర్వాది స్వర్ణారోహణ పర్వాంతము గల పదునొకండు పర్వముల రచననేగాక యాతని యారణ్య పర్వమునుగూడ సర్వాంగ సుందరముగా సంతరించి, ద్విపదభారత రచనను పూరిచేసి యుండును. ఇది నా యూహ కందిన విషయము.

ఇక, వీరప్పటివారై యుందురో కనుగొన వలసియున్నది. తిమ్మయవలన విరాటపర్వమును కృతినందిన జంగాల ముమ్మయ, తిరుమల శ్రీని వాసాచార్యుల శిష్యుడగు పాలచూరి కృష్ణ

గుర్తింప వీలుగాకుండుటచేతను, మొత్త మీ ప్రతులు నాలుగు తిమ్మయ రచనలుగా తంజా వూరి కేటలాగులో తత్కర్తలు పేర్కొనిరి. అది పొరపాటై యుండును.

1. ఉదయగిరి రాజ్యలక్ష్మికి సదనము నెల్లూరు; అట్టి సాధ్వీమణికిఁ
నధనంబు కందుకూరగు; పదయుగళం బాతుకూరు, బట్టేపాడున్.

(చాటుపద్య మణిమంజరి)

పాల్కురికి సోమన స్త్రీపాత్రలు

శ్రీమతి ఎమ్. ఆదిలక్ష్మిగారు

కృతి ప్రతిభ కొంతవరకు ఆతడు సృష్టించిన పాత్రల విశదమైన ఆధారపడి ఉండుననుట అసమంజసముకాదు. కేవలము ఆదర్శవంతములైన పాత్రలను చిత్రించడము కన్న, స్వభావోచితములగు సాధారణ మానవపాత్రలను సృష్టించి వారిలో ఆదర్శాన్ని స్ఫురింపజేయుట మహాకవుల కందణిక పరిపాటియే. సామాజిక జీవనానికి సన్నిహితులై, సాధారణ మానవ చిత్త ప్రవృత్తులకు వశులై అతి సహజముగా ప్రవర్తించే సోమనాథుని పాత్రలు. వాఙ్మూలసంగోచరమగు మనస్వత్వమును విపులముగా మాటలచే గోచరింపజేసే శక్తి సోమనాథునికి వెన్నలో బెట్టిన విద్య. నూత్నమైన నూత్నము

(32 వ పేజీ తరువాయి)

భూపాలునకు కూతు నిచ్చిన 1 మామగారు. ఇతడు 'ఇందుమతి పరిణయము' నకు కృతిభర్త. ఈ గ్రంథము రచించిన యతడు తెనాలి రామభద్రకవి. ఈతడు క్రీ. శ. 1575 సంవత్సర ప్రాంతమువాడని ఆంధ్రకవితరంగిణి నిరూపించుచున్నది. కాగా, మామ కొకడును, అల్లున కొకడును తమ కృతుల సంత మొనర్చిన తిమ్మయ రామభద్ర కవు లిద్వరును ఇంచుమించు సమ సమకాలము వారని తేలుచున్నది. ఆ కారణముచే ఈ ద్విపదభారతకర్తలు మువ్వరును పదునారవశతాబ్దము తుదిభాగములో నున్నవారని నిర్ణయింప వీలగుచున్నది.

లగు విషయములను హృదయములకు హతుకొను నటు వివిధోపమానములతో వర్ణించి తా. జెప్పెడి విషయములకు లేక తాను వర్ణించే వస్తువునకు ప్రామాణ్యము నాపాదించుట సోమనాథునికి జన్మనాటి యుగ్మపాత్ర. సోమనాథుడు ప్రతిపాదించిన మతము పాక్షికమను వారున్నారు. కాని, ఇతని పాత్ర సృష్టి మాత్రము సర్వ జనసమాదరణీయ మనుటలో నిప్రతిపత్తి గలుగ నేరదు. మనోహరములగు, పేట తెనుగు పలుకులలో ఆనాటి ప్రజల యాచార వ్యవహారములను సాంఘిక సంప్రదాయములను, జీవనవిధానములను, తన ప్రతిభతో పాటు ప్రకటించుచు ఆయాపాత్రల తత్త్వములను పాఠకుల మనోవిధిని నాటుకొన జేయుటలో సోమనాథుడు సిద్ధహస్తుడు. సోమనాథుడు తన మతము ననుసరించి 'భవిజన దర్శన స్వర్ణనాలాప వివిధ దానాదాన విషయ దూరగుండైనను' భక్తిప్రపత్తిచే ప్రపంచము సంతటిని తనలో నాకళించుకొనిన వాడు. కేవల శాస్త్రాభ్యాస వశంవదమగు సంస్కారముచే కొంత లౌకకజ్ఞాన మలవడుట నిజమే యైనను, హృదయరంజకముగా పాత్రాధీన కర్మలను, ఆచరణములను, మనోభావములను, ఇతనివలె వర్ణించుటకు మంచి నిశితమైన పరిశీలన, అనుభవజ్ఞానము, దూరదృష్టి ఆవశ్యకము లగుచున్నవి. సోమన పాత్రలు ఊగ్యమునకు, నిర్మలమగు నిశ్చలభక్తికి మచ్చునునకలైనను,

తే. "తిరుమల శ్రీనివాసాఖ్య దేశికునకు, బ్రబల షడ్దర్శనైక పారంగతునకు
శ్రీవరనకు బ్రయ శిష్యుడగుచు (?), భక్తి చిగురొత్త గృష్ణ భూపాలుండలరు.

కా. బంగారంబు మణుల్ కలాపములుగా భావింపఁడాత్మన్, యశ
స్సాంగత్యంబున కాదికారణములొ సత్యక్షమాధర్మముల్
రంగంచున్నది నెంచు చందమున శ్రీరంగాధిపుంగొల్పు మేల్
జంగాలాన్వయ ముమ్మభూవిభుడఁ చాంచలైక్య భావంబునన్.

క. ఆ మహిపతి యక్కాంబా, సీమంతిని వలనఁ గనిన చెలి నలమేలున్

సేమమునఁ దాను రెండవ, భూమినిఁగాఁ గృష్ణవిభుఁడు పరిణయ మయ్యెన్."

(ఇందుమతిపరిణయశీతిక. ఇది తంజావూరు కేటలాగులో 138 నెంబరుగల గ్రంథము)

చారి చిత్రణములో కవి తన అనుభవ జ్ఞానమును మిక్కిలిగా వ్యక్తపరిచియున్నాడు. అమాయక మగు విశుద భక్తిని వెగటుపుట్టకుండ వెలడించుటలో సోమనాథుడందెవేసిన చేయి. కేవలము ఊహాప్రపంచమున విహరించునదిగాక యధాశమానవ ప్రపంచమునకు జెందిన సజీవములగు పాత్రల నీతడు సృష్టించినాడు. ఇతివృత్తము చూచాయగానైన యే పురాణముననో, ఇతిహాసముననో వరితములుగాని పీఠని పాత్రలు. చాలవరకు తనకు కొంతముందో, సమకాలముననో జీవించియుండిన చారిత్రిక వ్యక్తుల నీతడు తన కావ్యములలో పాత్రలుగా గ్రహించినాడు. కావున నీ పాత్రల మూలమున నాకాలపు సాంఘిక జీవితముగూడ సువ్యక్తమగును. భక్తునకు భగవంతునకు, తల్లికిపిల్లకు, గురువుకు శిష్యునికీ, పాలకునకు పాలితునకు - ఒకటి యన నేల - సర్వవిధముల సంబంధములను తెలిసికొనుటకు పాల్కురికీ సోమన పాత్రలు ఆచార్య ప్రాయములనుటలో నాశ్చర్యములేదు. మానసిక ప్రవృత్తి పరిశీలనను నికహాపలముగా గ్రహించితిమేని సోమనకు కవితాలోకమున నగ్రతాంబూలమిచ్చి తీరవలసినదే. ముఖ్యముగా శ్రీపాత్ర చిత్రణమున సోమనాథుడు చాల విశిష్టతను చూపియున్నాడు. ఇతని శ్రీ పాత్రలు పురుషుల మరుగున మనక మనకగా గోచరించు మట్టి లామృతకావు.

కావ్యలోకమున కనివిని యెఱుగని శ్రీల స్వాతంత్ర్య దృక్పథ విాతని రచనలలో గోచరించును. పురుషులకువలె శ్రీలకును సమానమైన ప్రతిపత్తుల నిచ్చినది వీరశైవమతము. ప్రాచీన హిందవ ధర్మము ననుసరించి శ్రీలకు వేదపఠ నాధికారములేదు. ఆశ్రయ రహితయైన శ్రీని సంఘము అవహేళన చేసెడిది. 'నశ్రీ స్వాతంత్ర్య మర్హతి' అన్న మనుస్మృతిని తుచ తప్పుకుండ పాటించిన కాలమది. తేలివిగల శ్రీలున్నను వారు తమ భర్తలను సత్కార్యములకు ప్రోత్సహించుట కవకాశముండెడిదేకాని స్వతంత్రముగ కార్యరంగమున కుఱికి తమ ప్రత్యేక వ్యక్తిత్వమును నిలుపుకొను సదవకాశము ఆనాడేకాదు, ఈనాటివరకు భారతదేశ శ్రీలకు లభించలేదు. సోమనాథుని శ్రీ పాత్రలను పరిశీలించితిమేని వారు నేటి యిరు

వదియవ శతాబ్దపు స్వేచ్ఛాభావములతో నొప్పుచున్నారనుట సాహసము కానేరదు. బెజమహాదేవి భర్తప్రశంస యెచ్చుటను కానరాదు. ఆమె 'కఱికంఠ శ్రీపాదకమలాంతరంగ.' ఆమె భక్తి పరాకాష్ఠనంది భగవత్సాక్షాత్కరము కలుగుటకు, తండ్రికాని, భర్తకాని, పుత్రుడుకాని అవసరముకాలేదు. ఆమె ముగ్ధ భక్తికి మెచ్చి భక్తపరాధీనుడు శివుడామెకు శిశువైనాడు. ఆమె తన మాతృత్వమును చక్కగా నిర్వహించి 'అమృత్వ' యనుపేర ప్రసిక్తురాలైనది. లింగపూజకు, లింగధారణకు శ్రీలకు పురుషులవలె సమానాధికారము కలదు. పురుషుల ఆగ్రహలో బ్రతుకక, ప్రత్యేకము తామెక 'కాయక' మును చేసి జీవించువారు. నిమృత్వ భక్తికోటుల యిండ్లకు సామానులు మోసికొని పోయి యిచ్చెడిది. దాని వలన లభించు తృణమో పఠమో గాగ్రతగా ఖర్చుచేసి, దానిలోనే జంగమానాథున కూడ జరిపెడిది. సోమనాథుని శ్రీలు అబలలుకారు. వారు శివునికూడ ముఖాముఖిని ధర్మవిచారణకు దింపి, యెదిరించి నిలువగల సైర్యవంతులు. నిమృత్వ శివుడు మోక్షము నిచ్చెదనన్న శివభక్తుల కది సులభముగా లభించునదేయని శివునితో 'నీ చిమత్కారము లిక్కడ మానుము. అతిథివై వచ్చితివి ఆరగించికాని కదల వీలులే'దని యానవెట్టినది.

గుడవ్వ పట్టుదలకు ప్రథమోదాహరణము. 'కుఘవట్టి రూపఱియున్నను' ఆమె నిరాశ జెందలేదు. సారాస్థ్యమున కరిగి 'కాయంబు' బడసిగాని యీ యగ్రహారము చొరనని ప్రతినవట్టి బయలుదేరినది. తన భక్తిచే శివుని తన కెదురువచ్చునట్లు చేసినది.

వైజకవ్య పాత్ర మఱింత స్ఫుటమైనది. ఆమె భర్త జైనుడు. ఆమె అతనిని లెక్కనేయదు. జంగములకు నారాధన సేయుచుండును. శివుడు ప్రత్యక్షమై యేమనుచున్నాడో చూడుడు: "పురుషుడు శివభక్తి విరహితుడేని బురుషుని మీఱుట దరుణికే బళము" అని

పోరండ్ల మారసానమ్మ వితంతువు. కాని బెలిదేలివేమనారాధ్యులతోగూడ పండితా

తమిళవాచ్చయము : శైవ, వైష్ణవాచార్యయుగములు

శ్రీ చల్లా రాధాకృష్ణశర్మగారు

జైన భౌద్ధమతబోధకుల ప్రాబల్యము హాస్య

మగుకొలది తమిళనాడులో శైవ వైష్ణవ ములు మరల విజృంభింపజూచును. శైవము చాల ప్రాచీనమయిన మతము. తమిళ శైవులు నాడును నేడును కాకాహారలే! కనుక నే మాంసాహారులు, మద్యపాన నిరతులు జైన ఆగ్న్యల యాచార వ్యవహారములు తమిళ శైవులకు తొలుదొలుత నచ్చివెళికావు. కాని శైవ మతమునందు నానాటికిని క్రతుకలాపము కొండ వలె పెరిగిపోయిన హేతువుచే జైన బౌద్ధ మతము లనాయాసముగా తమిళుల యాదరాభి మానములను చూడగొనినవి. చాలమంది శైవులు

(84 వ పేజీ తరువాయి)

రాధ్యుల యొద్దకు బసవని వృత్తాంతము గొని తెచ్చిన ధన్య యామె.

సోమన స్త్రీపాత్రలు కేవలము పురుషుల కొఱకై సృష్టింపబడిన భోగ్యవస్తువులుకారు. తమ స్వాతంత్ర్యమును, చాటి, వ్యక్తిత్వమును నిలబెట్టుకొన్న కార్య తత్పరులు. వృత్తినిబట్టి వేశ్యలైనను నీతి నియమములను దప్పరు. అజ్ఞాన యున మునిగినవారికి జ్ఞానబోధచేసి సన్మార్గము నకు ద్రిప్పగలరు. భగవద్భక్తి మార్గమున మార్గ దర్శకులు కాగలరు. కష్టములు సంభవించిన కలగి శ్రుంగిపోరు. ధైర్యముతో జరుగవలసిన భావికర్తవ్యమును నిర్వహింతురు. సోమనాథుని స్త్రీపాత్రలు నిజముగా వీరాంగనలు. పదు మూడవ శతాబ్దినాటికన్న శేటి సమాజమున అట్టివారుమిక్కిలిగా కావలసియున్నది. సోమన యెన్నో శతాబ్దులకుముందే స్త్రీ స్వాతంత్ర్యా వశ్యకతను కాంతా సమ్మితముగా చెప్పినాడు. ఇది ఈతని దూరదర్శిత్వమును వీరశైవమతాన్ని త్యమును వేసోళ్ల చాటుచున్నది.

జైన బౌద్ధములు స్వీకరించిరి. తమిళరాజుల సహకారముకూడ జైన బౌద్ధమత వ్యాపనము నకు సాహాయ్యపడెనని నుడువదగును. కాని కాలక్రమమున వైదిక విజ్ఞానము జనాదరమును సముపార్జించుటతో జైన బౌద్ధమతముల ప్రాధి వము తగ్గుముఖము పట్టెను. ఇంతలో బసవేశ్వ రుని వీరశైవముకూడ తమిళనాడులో సానము సంపాదించెను. కాగా వైదిక శైవము, ఆవైదిక శైవము (వీరశైవము) నను ప్రభేదములతో తమిళ దేశమునందు శైవము బహుళ ప్రచారము గడించెను.

ఒకవైపు శైవము, మఱియొకవైపు వైష్ణవ మును ప్రబలుచుండినకాలమది. శైవసమయా చార్యులకు నాయన్మారులనియు, వైష్ణవా చార్యులకు ఆశ్వాసురులనియు వ్యవహారనామ ములు కలిగెను. వీరెల్లరు భక్తిపాదముచేతను, తమతమ అత్యద్భుత మహిమలచేతను ప్రజల మన్ననలు చూడగొనుచుండిరి. జైన బౌద్ధమతా చార్యులతో వాదోపవాదములు సలిపివారిని జయించుచుండిరి. తమిళనాడులో క్రీస్తుశకము 700 ప్రాంతమున ఎచ్చట చూచినను మత సంబంధమైన సమావేశములే! మతచర్చలలో మునిగిపోయిన నాయన్మారులుగాని, ఆశ్వాసురులు గాని శిర్కొనదగిన గ్రంథములు సంతరింపక పోయినను భక్త్యుద్బోధక గీతము లనేకములు పాడిరి. ఆ భక్తిగీతములే పిమ్మట సంపుటము లుగా వెలువడినవి. శైవగీతావళి సంపుటమునకు తిరుముతై అనియు, వైష్ణవ భక్తిగీతముల సంపుటమునకు నాలాయీర ప్రబంధమనియు నామములు కలిగెను. కనుక శైవవైష్ణవ మతా చార్యుల యుగమునందు ప్రచారములోనికి వచ్చిన తమిళ సాహిత్యము గేయమయమై భక్తి ప్రధానమై యుండినని చెప్పవగును. ఈ గేయ సంపుటములు మతవిజ్ఞాన సర్వస్వము లనుటలో సందేహములేదు.

పదునొకండవ శతాబ్ద ప్రారంభమున నంది ఆంధ్రా నంది అను అగ్రకుడొకడు శైవుల ప్రాధాన్యతను గ్రోడ్డికరించి వానిని పదునొకండు భాగములుగా చేసెను. ఈ గీతములను మాణిక్యవాచకర్, అప్పర్, తిరుజాన సంబంధర్, సుందర్ మొదలగు నానుష్ఠారులు పాడిరి. ఇవి యన్నియు నేటికిని శైవులకు పరమప్రితి పాత్రములు. నిజమున కీ గీతికా గుచ్ఛములు సుధారస ఖండములు; భక్తిరస ప్రభాతములును.

మాణిక్యవాచకర్ :

నానుష్ఠారులలో మాణిక్యవాచకర్ చాల విశిష్టుడు. తమిళనాడులో శైవమతమును హృదయమునుండి సంగ్రహించిన విఖ్యాతి యీతనిదే. వీరశైవు లీతనిని పరమాచార్యునిగా సంభావించుదురు. ఆర్యవిజ్ఞానసర్వస్వ విాతని బిహ్వగ్రమునందుండెను. అట్టి గరియః ప్రతిభుడు! ఈతని గీతములందీ విషయము ప్రవృత్తమగుచున్నది. ఈతని శాస్త్ర వైరుష్యము, విలిపాసిక పరిజ్ఞానము, అకిలంకభక్తి విశేషము మున్నగునవి మాణిక్యవాచకర్ గీతములలో మూర్తీభవించినవి. ఈతని నిజనామధేయము బాదపూర్వ. మాణిక్యవాచకర్ అనునది వీరుదనామము. మాణిక్యములవంటి ప్రవచనములు చెప్పిన కారిణమున నీతని కీ వ్యవహారనామ మేర్పడెను.

మాణిక్యవాచకుని అపూర్వ ధీవిశేషమును, అనూన ప్రతిభాసంపత్తిని కనుగొని అప్పటి రాజయిన అరిమర్దనపాండ్యు డీతనిని తన ప్రధానామాత్యునిగా చేసికొనెను. శక్తిసామర్థ్యములతో మంత్రాంగమును నిర్వర్తించుచు మాణిక్యవాచకుడు శైవమత ప్రచారముకూడ చేయుచుండెడివాడు. ఈ సందర్భమున ప్రచారము నందున్న రుచికరమైన ఒక కథ నుట్పంకించెదను.

ఒకప్పుడు పాండ్యుడు కొంతధనము నొసగి ఉత్తమాశ్రమములు కొనుమని మాణిక్యవాచకుని శాజ్ఞాపించెనట! రాజజ్ఞు జీరసావహించి అతడొక పట్టణమునకు వెళ్లెను. అచ్చట నొక

శివలింగము నెదుట జనులు చాలమంది గుమిగూడి భజనచేయుచుండిరి. ఆ దృశ్యమును తిలకింపగ నే మాణిక్యవాచకుని హృదయము భక్తి ప్రపూర్ణముకాగా నతడు భక్త్యావేశముతో భజనచేయ మొదలిడెను. అంతటితో రాజజ్ఞునుగూడ విస్మరించి అతడు తాను తెచ్చిన ధనరాసులను శివాలయములను వినిర్మించుట యందును, జీర్ణాలయములను పునరుద్ధరించుట యందును వినియోగించెను. పిమ్మట రిక్తహస్తములతో అతడు మఘరకు జని పాండ్యునితో గుఱ్ఱములు వచ్చుచున్నవని నుడివెను. కాని ఎన్నాళ్లకును గుఱ్ఱములు రాకపోవుటచే మహాగ్రుడై పాండ్యుడు మాణిక్యవాచకుని కఠినముగా ప్రశ్నించెను. అప్పుడతడు శివుని ప్రార్థింపగా ఈశ్వరుడు కొన్ని నక్కలను గుఱ్ఱములుగా మార్చి వానిని పాండ్యుని ఆశ్వశాలకు పంపెను. వానిని చూచి పాండ్యుడు హారామోదములు చెందెను. అదేమి చిత్రమో, ఆ రాత్రియే అవియన్నియు నక్కలై కూయబోచును. మోసమేదియో జరగవని గ్రహించి పాండ్యుడు మాణిక్యవాచకుని కారాగారము నందుంచెను. అంత వైఘనదిలో వెల్లువవచ్చి మధురానగరమునకు మహాపద్రవము కలిగించెను. అటుపిమ్మట పాండ్యుడు మాణిక్యవాచకుని భక్తి మహిమల కలరి అతనిని బంధవిముక్తునిగా చేసెను.

ఇతనికి సంబంధించిన ఇట్టి అద్భుతములగు కథలు పెక్కులు కలవు.

మాణిక్యవాచకుని కృతులలో శ్లోకనదగిన 'తిరువాచకం' (పవిత్ర ప్రవచనము) అతనికి తమిళ సాహిత్య ప్రపంచమునందు సముచితస్థానమును సమకూర్చినది. ఇందలి గీతములు పాంగులు వారు భక్త్యావేశముతో రచితములై యుండుట యొక విశేషము. కృష్ణములైన ఆధ్యాత్మిక రహస్యములను పామరులు సహితము సులభముగా అర్థముచెసికొనురీతిగా రచితములై యుండుట మఱియొక విశేషము. ఇంకొక విశేష మేమనగా దేశికవితాశాఖకు చెందిన అయ్యోనై¹ (అచ్చనగాయలాడు సందర్భమున

1. ఈ అచ్చనగాయలకు అచ్చనగండ్లు, అచ్చనలు అను ప్రసిద్ధనామములు గలవని తెలియచున్నది. పింగళి నూరనామాత్యుడీ క్రిడావిశేషమును శ్లోనినాడు. "దిగముల్ కొన్నిచనంగ

స్త్రీలు పాడేడి పాట), తెళ్లేణం (గొబ్బిపాటలు) పాల్లో (ఉయ్యాలపాటలు) మున్నగు మధుర రచనలందును మాణిక్యవాచకుడు గీతములు రచించినాడు. ఈ కారణములవలన ఈతని రచనలకు పండితపామరుల యాదరాభీమానము లతోబాటు బహుళివ్యాప్తియు కలిగినవి. కాళహస్తీశ్వరశతక కరయగు ఘాజ్జీవలె నితడును ప్రతిగీతమునందును ఆస్మద్ధరణకై భగవంతుని ప్రస్తుతించినాడు. మచ్చునకు రెండు గీతములు:

(1) సాహాయ్య మేమియు నలుపక మృతశరీరమువలె సంచరించు హృదయము!
ఆద్యుడై భాసించు నా నటరాజ
మూర్తియం దిక్క నీకు మోహమ్ము సున్న
ఆనందతాండవం బాతనియెడుట
చేయనే చేయవు, హాయిగా పాట
పాడవు నామికలు సాడియగు దాక
భక్త్యంజలులు ఘటించవు నీ వతినిక
శివుపదంబులు తలక జేర్చవు నీవు
కుసుమంబులన్ మాల గ్రుచ్చవు నీవు.
అతడన్నచో భయం బసలే హుళిక్కి!
ఆతని కేమి సవర్య లాచరించెదవు?
వాడవాడలు శూలపాణిక్కి తిరుగ
వీవు, నీవలన నాకేమి లాభమ్ము?

(2) గురల కిధానాడో పురందరుని చేత
తెలియబడనట్టివాడును, జలజ నూతి
హరిహరారులలో నొకడై నయిట్టి
వాడు, వారల కాద్యుడై పరగువాని,
గురిత సంహారు, హరుని బ్రస్తుతియొనర్తు,
అతడడు జగదేక సంసేవ్యుడై, డేమలచరితు,
డేతడడు నన్నుదరించువాడెతరదైవ
ములను నే గొల్వ, నతనిభ కులు మదీయ
సఖులు, మెలగును వారితో సంతతమ్ము.

అప్పర్ :

శైవసమయాచార్యులలో నొకడగు అప్పర్ కూడ కొన్ని భక్తి గీతములు పాడియున్నాడు. ఇతడును, ఇతని సహోదరి తిలకవతియు శైవ మతమును పరిత్యజించి శైవము స్వీకరించిరి. పైతృకమైన సిరిసంపదలను దానధర్మ కార్యములకై వినియోగించిన మహా వితరణి అప్పర్. ఎన్నియో గుళ్ళుగోపురములు, సుత్రములు చావ

దులు కట్టించెను. తటాకములు బావులు త్రవ్వించెను. కొన్నాళ్ళు గారాస్యము నవలంబించి పిమ్మట సన్న్యాసము స్వీకరించెను.

అప్పర్ సంగీతప్రియుడు. ప్రకృత్యుపాసకుడు. ఆర గాంభీర్యముకంటె శబ్దసౌందర్యమే యీతని గీతికలందు మిక్కుటముగా నుండును. శ్రవణసుభగత్వమును వాంఛించినంతగా, భావసౌందర్యము నుపలక్షింపలేదు. ఏలకో తెలితెలియదు కాని అప్పర్ గీతములకు ప్రబాదరము ప్రలభ్యముకాలేదు. అయినను తమిళుల నాగరకతి, మత చరిత్ర మున్నగునవి యీతని గీతములందు ప్రతిఫలించుచున్న కారణమున అప్పర్ గీతము లమూల్యములని చెప్పవగును.

ఈ క్రింది గీతమును చది చూడుడు :

నవ్యమోహన మధుర వీణానినాద
మధురిమమువోలె, చలని మందహాస
తము విభాతి, ప్రకాంతసంధ్యా సుధాంశు
కిరణములరీతి, పంకజాకరము మాడ్కి
లలితవాసంతికా శోభవలె చెలంగు
పావనుండైన నాతండ్రి పరమశివుని
చగ్గణకమలంబు లతిమనోహరము, లతుల
శీత లమ్ము, లశేష సంప్రేతిదములు.

మత సహనములేని శైవమతములు శైవమును స్వీకరించిన అప్పరును ఆవము నందుంచెరుట! అప్పు డా భక్తాక్రగరుడు నిశ్చల చిత్తుడై సర్వేశ్వరు నుద్దేశించి పయిగీతమును పాడెను.

తిరు జ్ఞానసంబంధర్ :

శైవవాఙ్మయమునందు మణిపూసగా గణింపబడుచున్న గ్రంథము తేవారము. ఇది శైవ మతములకు సగమప్రతిపాత్ర మయిన పారాయణ గ్రంథము. తేవారమునందలి గీతము లన్నియు భక్తిప్రధానములని వేఱుగ నుడువ నవసరము లేదు. ప్రతిగీతములోను గయాంశము మిక్కుటముగ నుండుటచేత తేవారము గానానుకూల మగు గ్రంథమగుట యత్యుక్తికాదు. ఈగీతికా సంపుటమునకు గల ప్రచారము మఱి యేయెతర శైవగ్రంథమునకును లేదని పేర్కొనదగును. ఇట్టి యుద్గ్రంథమును సంతరించినవాడు తిరు జ్ఞాన సంబంధ నాయనాడు.

సంత గడునరిన్ బొమ్మ పెండ్లిండ్లు, గుజ్జనగూం, డ్లచ్చనగండ్లు పింపకులు.....”

—కళాపూర్ణోదయము. 6 ఆ.

నాయనార్కులలో జ్ఞానసంబంధము చాల విశిష్టము. తమిళనాడులోని శైవాలయములం దీతని విగ్రహము తప్పనిసరిగా ప్రతిష్ఠితమై యుండును. నిత్యపూజాకైంకర్యములే కాక జ్ఞానసంబంధమునకు ఏలేట మహోత్సవములు కూడ జరగుచుండుట ఎంతేని హరింపదగిన విషయము. ఇట్టి భక్తిప్రపత్తులు సముపార్జించిన మహాభక్తుడు, మహాకవియు తిరుజ్ఞానసంబంధము. ఈతని సమకాలికులైన ఆప్పర్, సుందరర్ మున్నగువారేకాక, యితని తరువాతివారు కూడ జ్ఞానసంబంధమును బహుధా ప్రస్తుతించి యున్నారు.

భగవదనుగ్రహ విశేషమున జ్ఞానసంబంధము కవిత్వము చెప్పదొడగెనని యొక యైతిహ్యము కలదు. మూడేండ్ల వయసున జ్ఞానసంబంధము తిండితోగూడి యొక తటాకము నకు పోయెనట. స్నానసంధ్యార్కులలో నిమగ్నుడై పోయిన తండ్రి కుమారుని విషయమునే విస్మరించెను. కొంతవడికి జ్ఞానసంబంధము 'అమృత అమృత' యనుచు విలపింపసాగెను. అప్పుడు జగజ్జనని యొక స్త్రీవేషము దాల్చి జ్ఞానసంబంధమును సమీపించి యతని కొక పాలగిన్నె నొసగెను. ఆక్షరమును త్రాగిన పిమ్మట జ్ఞానసంబంధము కవితచెప్ప సాగెనట. ఈ కథయందలి సత్యాసత్యములమాట నటుంచి చూచినచో, జ్ఞానసంబంధ మసాధారణ ప్రతిభావిశేషములు కలవాడని యితని తేవారము సువ్యక్త మొనర్చుచున్నది. మధురనేలు గూనిపాండుర్ని పట్టమహిషి యగు మంగెయర్ క్కరసి యితని యపూర్వభక్తి కనిగ్రహించి యితనిని తననగరమున కావ్యోనించెను. జ్ఞానసంబంధము జైనమతావలంబకుడైన గూనిపాండుర్ని కాస్త్రుచర్చలలో నోడించి యతనిని శైవునిగా నొనర్చెను. ఇది మాత్రము చారిత్రకసత్యము. తమిళనాడులో నితడు మెట్టని శివాలయములేదు; ఇతడు చూడని శివవిగ్రహములేదు; పాడని పుణ్యస్థలము లేదు.

శైవమతాచార్యుడుగా, కవిగా ప్రఖియ శిస్సుడైన తిరుజ్ఞానసంబంధుని కవితాకీని గ్రహించుట కాతని తేవారమే శరణ్యము. అందలి యొక గీతమును పరికింతము.

“నో డ్దుడైయ సెవియన్ విడైయేటి
యోర్ తూవెన్ మదిమాడి
కాడుడైయ సుడలై ప్పొడిపూసి,
యెన్నుళ్లం కవర్ కళ్ళవన్
ఏడుడైయ మలరాన్ మున్నాట్
పణినే తవరుళ్ సెయద
ఏడుడైయ పిరమాపుర మేవియ
బెమ్మా నివననే.

“శైవులకా కుండలముకా ధరించి, తలపై
చెన్నార బాలేందు కే
ఖ, విభూతికా మెయినిండుగా నలది,
బింకంబార బక్కెద్దు నె
క్క, విరుల్ మాలలుగాగ దాల్చి మెడ,
యోగిశేణి సంశేవ్యుడో
శివుడీ బ్రహ్మపురిశుడో నితడు
నన్ చేపట్టుగా కప్పడుకా.”

ఇంకిను సుందరమూర్తి మఱికొందఱు శైవ కవులు భక్తిగీతములు వ్రేలయించి శైవసారస్వతమును సుసంపన్నము చేసినారు. వీరెల్లరు తమిళనాడులో జైన బౌద్ధమతముల నుండి శైవము నుద్ధరించి తత్సృతవ్యాపనమునకు విశేష సాహాయ్యము సలిపిన ధన్యజీవులు! మతవ్యాపనముతో బాటు తమిళసాహిత్యమును పరిపోషించిన రసప్రలులు!

శైవమతపరై వైష్ణవముకూడ చాల ప్రాచీనమయిన మతము. దక్షిణభారతములో, ముఖ్యముగా తమిళదేశమునందు, వైష్ణవమత వ్యాపనమునకు తోడ్పడినవారు ఆళ్వారులే యనవలసియున్నది. ఆళ్వార్ అనుమాటకు ఆధ్యాత్మిక జ్ఞానసంపన్నుడని యర్థము. అతని హృదయము ప్రేమకు నిలయము. అతడు ధ్యాననీడుడు. అతడు గీతాస్వరూపము¹; ఉపనిషద్వాయువులను పీల్చుచుండును. శ్రీమన్నారాయణుడే పరమదైవమని యతని ప్రగాఢవిశ్వాసము. ఆళ్వారులు పన్నిద్దరు కలరు. తొలుత పదిమంది ఆళ్వారులే యుండెడివారనియు, తరువాతి కాలమున మఱియరువురు ఆళ్వారులుగా వ్యవహృతులై నారనియు పండితుల విశ్వాసము. పాయగ్గ ఆళ్వారు, భూతతాళ్వారు, తిరుమొత్తై ఆళ్వారు (భక్తిసార), తిరుప్పావొళ్వారు (మునివాచన), తొండరడిప్పాడి

1. బ్రహ్మపురము: పియూరి. తిరుజ్ఞానసంబంధుని జన్మస్థలము. 2. చూడుడు: స్వామి కుద్ధానంద భాకతిగారి “ఆళ్వారులు” పుట 1.

ఆశ్వాసు (భక్తాంఘ్రిరేణు లేక విప్రనారాయణ), తిరుమంగై ఆశ్వాసు (నీల), కులశేఖరాశ్వాసు, పెరియాశ్వాసు (విష్ణుచిత్తుడు), శ్రీ ఆండాళ్ (రంగ నాయకి), నమ్మాళ్వారు (శరగోప), మధురకవి-వీరేపన్నిద్దరాశ్వాసులు. సనాతన వైష్ణవులు నేటికిని ఆశ్వాసులు విష్ణుమూర్తి వస్తువాహనములకు ప్రతిరూపములని విశ్వసించుచున్నారు. వెన్నుని భక్త్యతి శయమున ప్రస్తుతించుచు వీరు పాడినగీతములు నాలుగువేల కలవు. వీనిని సంకలించిన మహానీయుడు నాథముని యను విష్ణుభక్తుడు. ఈ సంకలన కావ్యమునకు నాలాయిర ప్రబంధమని పేరు. వైష్ణవులకీ కావ్యమునందుగల యాదరాభిమానములు నిరుపమానములు. వాటికి వేదములకంటెను సరమప్రీతి పాత్రమయిన గ్రంథ మిది యనియే నుడువనగును. దీనికి దివ్యప్రబంధ మనునామాంతరిము కూడ నున్నది. వైష్ణవాలయములం దీ పవిత్రగ్రంథము సతతము పఠింపబడుచుండుట హర్షింపదగిన విషయము.

తిరుమళికై ఆశ్వాసు : (భక్తిసార)

“కులము ప్రధానమె గుణములేవన్నఁ

గలకాల్కిఁ బుట్టదె కాలకూటంబు—”

అని గౌరనే మహాకవి నుడివినట్లు కులమును బట్టి కాక గుణమును పురస్కరించుకొని మానవుని మంచి నెబ్బలు వివక్షితములు కావలయును. దైవారాధనమునకు గాని, మోక్షసాధనకు గాని కులము ప్రధానము గాదని తిరుమళికై ఆశ్వాసు జీవితము ప్రవృత్తమొనర్చుచున్నది. పాయ్గై ఆశ్వాసు, భూతత్తాశ్వాసు, పేయాశ్వాసు వీరు మువ్వురును వైష్ణవసమయాచార్యులందు ప్రథములుగా పరిగణింప బడుచున్నారు. వీరికి తరువాతివాడే తిరుమళికై. “కులంగాశాయ ఈరిండిన్ ఒనిలుం పిఱనిలేన్” (కులములు నాలుగింటిలో దేనియందును జన్మింపని వాడను) అని యీతడు చెప్పికొనియుండుటచే నితడు నిమ్మజాతికి చెందినవాడని పండితులు తలచుచున్నారు.

తిరుమళికై ఆశ్వాసు తమిళమునందే కాక సంస్కృత వాఙ్మయమునందును విద్వాంసుడు. వేదాంతగ్రంథ సారమును హృద్ధతము చేసికొనిన మహామనీషి. శైవ, జైన, శాద్ధములను తొలుత నవలంబించి తరచోపాయమును కనుగొనలేక తుద కతడు వైష్ణవమును స్వీకరిం

చెను. ఆతని గీతములందు విష్ణుసారమ్యము పరాకాష్ఠ చెందెను. మచ్చున కొక గీతము నందలి భావమును చూడుడు.

“పృథవ్యాపక్షేజోవాయురాకాశము లను పంచభూతము లందును నీ వున్నావు. ఈ పంచభూతముల సంయోగ వియోగముల వలన ఏర్పడుచున్న ప్రతిరూపములోను నీవున్నావు. అట్టి నిన్ను నే నెట్లు భజింపగలను? —”

నమ్మాళ్వారు : (శరగోపన్)

ఆశ్వాసుల యందితడు చాలప్రముఖుడు. నాలాయిర ప్రబంధము నందలి గీతములలో వెయ్యికి పైబడి యితనివి కలవు. నమ్మాళ్వారు నకు మహాకవి యను బిరుదము కూడ నున్నది. బాల్యమునందితడు పాలుత్రాగ లేదనియు, ఒక కోవెలయందలి చింతచెట్టుక్రింద నివసించుచు యోగాభ్యాసము చేయుచుండె ననియు ఐతిహ్యము నుడువుచున్నది.

నమ్మాళ్వారు ప్రతిగీతమునందును భవసాగరమునుండి తన్ను బంధవిముక్తునిగా చేయుమని విష్ణుమూర్తిని ప్రార్థించినాడు. ఈతని కవిత మనోరంజకముగ నుండును. చతుర్వేదముల సారము నమ్మాళ్వారు గీతములందు నిబిడి కృతమై యున్నదని తమిళపండితులు విశ్వసించుచున్నారు. ఒక గీతమునందు నమ్మాళ్వా రిట్లు పేర్కొనుచున్నాడు.

“నేను నా దనుభావములో పూన కెపుడు

వాని మొదలంట నఱకి విశ్వస్వరూపు

దేవదేవుని శ్రీహరిఁ చెలిసికొనుము

ఆత్మ కద్దియగాడె గమ్యస్థలమ్యు—”

పెరియాళ్వారు (విష్ణుచిత్తుడు)

అనభ్యస్త కాస్త్రిడైనను పెరియాళ్వారు సంతరించిన గీతములు నాహితీపరు లందఱకు పరమప్రీతి పాత్రములు. విష్ణుమహిమవలన నితడు కవిత లలగలగెనని ప్రతీతి. అన్యమత సహన మీతని గీతములందు కన్నులకు కట్టుచున్నది. “పల్లాణు, పల్లాణు” అను నీతని గీతము చాల ప్రసిద్ధమయినది.

ఆండాళ్ :

విష్ణు చిత్తుని కుమార్తెయే శ్రీ ఆండాళ్. (గోదాదేవి). తండ్రివలే నీమెయ్య ముప్పది పాశురములు పాడెను. ఇవి రసగుళికలని పండితుల మతము. విష్ణుమూర్తిని సేవించునుడేశమున పేరు పేరున సఖురాండ్ర నుద్దేశించి

ఆంధాళ్ పాశురములు పాడినట్లు తలంపబడుచున్నది. రచన సంవాదరూపమున సాగినది.

“అందాలకొలికి! లే జిలుక! ఇంకను నిద్రలో నున్నావా?”

మాటిమాటికి పిలుచుచునాకు నిద్రాభంగమొనర్చుచున్నావు.

మాటలాడి పోవే! నీవే నన్ను నిద్రనుండి లేపెదనంటివి.

అవును, నేను మాటలాడనే. నిద్రపోవుచున్నాను.

అందఱువచ్చిారు. ఇంక నిద్రపోవుట తగునా?

అందఱు వచ్చిరా?

నా మాటలో నమ్మకము లేకున్నచో వెలుపలికి వచ్చి చూడుము.

ఇటు ఎల్లరు సమావేశమై మాయగాడు, త్రిలోకపూజ్యుడు సగు శ్రీమన్నారాయణుని నేవింప నభిలషించి స్నానార్థమై వెడలిరి—

ఇటు ప్రతిపాశురమునందును శ్రీ ఆంధాళ్ మధురభక్తి ప్రవృత్తమగుచున్నది. తిరుమొగ్గి అను మఱియొక రచనలోగూడ ఆంధాళ్ భక్తి ప్రపత్తులు ప్రతిబింబించుచున్నవి. ఇందు నూట నలుబదిమూడు గీతములు గలవు. నేటికిని శ్రీ విల్లిపుత్తూరునందీమెకు మహావైభవముగా నుత్సవము గలుగుచుండుట గమనార్హము.

కులశేఖరాళ్వారుగూడ మహావిద్వాంసుడు. ఇతడు రాజకవి. సంస్కృత ద్రావిడభాషలయందుద్దండ పండితుడు. కొలుత నితడు యుకుంద మాలను సంస్కృతిమున సంతరించి పిమ్మట తమిళములో 105 పద్యములుగా నా కృతిని రచించెను. విప్రనారాయణ నామాంతరము గలిగిన కొండరడిప్పాడి ఆళ్వారుగూడ కడు ప్రసిద్ధుడు. ఈతని గీతములందు శైవ బౌద్ధులకు సంబంధించిన విమర్శన లచ్చటచ్చట కనబడుచున్నవి.

తిరుమంగై ఆళ్వారు :

ఆళ్వారులలో నితడు కడపటివాడయినను చాల విశిష్టుడు. నిర్గురాంభః ప్రవాహమువలె నితని కవిత సాగుచుండును. ఇతని ప్రకృతి వర్ణనలు మధురములు; లలితములును. భక్తి

మారమే విష్ణుసాన్నిధ్యమునకు సోపానమని యితడు ప్రబోధ మొనర్చెను.

1 “సారములేని యట్టి భవ

సాగర మందు మునిగి మార్గమే

తీరునఁ గానలేక యతి

దీనతఁ గన్నులు వాడివ తల్లె

సారమువోవ, నిన్ను కడ

సారి కెఱిగి తిలకించినాడ, నా

భారము తీరనయ్య, భగ

వంతుటవివే రమాధనాయకా!”

తిరుమంగై ఆళ్వారురచనయంతయు నిటులనే సాగినది. అకలంకమైన భక్తి ప్రతిపద్యమునందు సంతోషమై యుండుటచే నీతని పద్యములు సంతత పఠనార్హములై యెక్కుడై ప్రచారములో నున్నవి.

ఉపసంహారమున, శైవ వైష్ణవ సమయాచార్యులకాలపు తమిళ వాఙ్మయము భక్తిరస ప్రపూర్ణమై భాసించుచున్నదని పేర్కొనదగును. శైవ వైష్ణవ కవులందఱు నొకవర్ణమునకు చెందినవారకారు. కులభేదములను నిరసించిన విశాల హృదయులు. వారిలో సంత్య కులజులు గూడ కొందఱుండుట గమనింపదగు విషయము. భక్తిమార్గమే తరణోపాయమునకు నిశ్చేణి యని వారు ముక్తకంఠముతో ప్రబోధించిరి. కనుక నే పొంగులు వారు భక్త్యావేశము శైవ వైష్ణవకవుల మధుర రచనములందు దంత ర్నాహినియై గాలువాటుచున్నది. ఈ భక్త్యావేశమే యారచనలకు శీవము పోసినదని నుడువనగును.

మఱియొక విశిష్ట లక్షణముగూడ నీ కాలపు వాఙ్మయమునందు కనబడుచున్నది. శైవ వైష్ణవ కవులు వృత్తరచన సాగించినను, సంస్కృత సాహిత్య సంపర్కము కలవారేయైనను వారికి తమిళ భాషయందుగల యాదరము నిరుపమానము. తమిళ వేదములు సంతరించిన మహాకవులు వారు! ముఖ్యముగా వైష్ణవకవుల రచనములందు తమిళ భాష యందాలు దిద్దుకొనినది. శైవకవుల కృతులలో సంస్కృత శబ్దములు బహుళముగా ప్రయుక్తము లైనవి. ఈ కృతు లన్నియు గానానుకూలములైయుండుట మఱియొక విశేషము.

శాస్త్రీయసంగీతం-శ్రుతులు

శ్రీ శారదేవగారు

—:♦:—

భారతీయ సంగీతంతో శ్రుతుల సమస్య
తొలినుండి చిక్క సమస్యగా నిలచి
యున్నది. స్వరములకంటే స్వల్పప్రమాణము
లుగా సాయివిభజనము, ఇతర సంగీత సమస్యల
కంటెను అధికముగా శాస్త్రజ్ఞుల కలవరపెట్ట
సాగింది. నాట్యశాస్త్రకారుడైన భరతుని
కాలమునుండి ఈనాటివరకును అది తెగలేదు.
శ్రుతులు వట్టి మనః కల్పితములుకావు. ఏల
నంటే సంగీతాభ్యాసముతో గాయకులు,
జాంత్రికులు శ్రుతులను గ్రహించుటయేగాక,
తమ కళకు మెటుగు దెచ్చునటుల ఉపయోగ
పఱచు కొనుచున్నారు. శాస్త్రీయ సంగీతంలో
వాని ఉనికిన గూర్చిగాని, ఉపయోగమును
గూర్చిగాని ఎట్టి సందేహమును లేదు. సాయిలో
మొత్తమెన్ని శ్రుతులున్నవనీ, శ్రుతులకంటె
పెద్ద అంతరములైన స్వరములలో ఎట్లవి పంపిణీ
చేయబడుచున్నవనీ వారు వివాదపడుచున్నారు.
శ్రుతులను గ్రహించు శక్తి సంగీతజ్ఞునికున్నను,
ఒక రాగముతో నెన్ని మాతృశ్లోతి మాతృ
ధ్వనుల (శ్రుతుల) నత డుపయోగించునో
లేక్కింపలేకున్నాడు; శాస్త్రీయ సంగీతమున
లేప్పలేకున్నాడు. మనచెవి నాదములయొక్క
మాతృభేదముల కొలుచుటకు తగి యుండ
నందువలన, శ్రుతులు ఏ ఉపకరణమునకు
అందనివై యుండుటచేతను, ఇది గడు సమ
స్యగా మారింది. నాదశాస్త్రము ఆధునిక
యుగంలో చాల ప్రగతిజెందింది. కాని
శ్రుతులు కొలత కఠితమై తప్పించుకొను
చున్నవి. ఇద్దరు గాయకు లొకే రాగమును
పాడునపుడు ఒకే స్వరమునకు వేర్వేరు
స్వరౌన్నత్యముల వ్యక్తముచేయుటయే దీనికి
కారణము. ఒకే గాయకుడుకూడ తన పాటలో
నొక స్వరమును పాడునపుడు ముందు వెనుక
స్వరములనుబట్టి వేర్వేరు స్వరౌన్నత్యముల
కూచించుచున్నాడు. స్వరసమాసములోని
స్వరముల స్థానముల పరస్పరసంబంధమునుబట్టి
వాని ఔన్నత్యము మారుచున్నది. కావున

రాగాభ్యాసములో స్వరముల ఔన్నత్యము
లివియేయని, నిరాక్షేపణీయంగా నిరారణజేసి
చెప్పలేకున్నాము. అనుభవముతో తేలిన
చిక్క అటుండినా, సంగీత శాస్త్రజ్ఞుల కది
అడుతగులలేదు : పూర్వమునుండి వారి వారికి
తోచినట్లు శ్రుతి నిర్ణయముజేసిరి. కావున
సంగీత చరిత్రలో నీ సమస్య స్వానుభవ ప్రదర్శ
నమువల్ల పరిష్కరింప బడక కేవలము మాత్ర
ప్రాయముగ నిలచియున్నది.

అదినుండి శ్రుతులు రెండు ముఖ్యవ్యాపార
ముల నెఱవేర్చుచున్నవి: రాగమునకు జీవకళ
నిచ్చి ర కిని కలుగజేయుటకై అవి ఉపయోగ
పడుచున్నవి; స్వరముల మధ్యనుండు అంతర
ములను శ్రుతుల సహాయముచే నిర్ణయించు
చున్నారు. మన సంగీతమునకు మూలాధార
ములు శ్రుతులే కావున, శాస్త్రములో కొంత
లేక యుండవలెనంటే, శ్రుతుల సమస్యను
పరిష్కరింపక తప్పదు. చారిత్రకంగాను, ఆధు
నిక పదార్థ విజ్ఞానశాస్త్రరీత్యాను దానిని
పరిశీలించి యు కమైన సిద్ధాంతమును కనుగొను
టకు ప్రయత్నింతము.

శ్రుతులను నిశ్చయించుకై చాల ప్రయ
త్నించినవారిలో “సంగీత రత్నాకరము” ను
రచించిన శారదేవుడు ముఖ్యుడు. అతడు
సాయిని 22 సమశ్రుతులుగా విభజించి అందు
స్వరముల నమర్చినాడు. ద్వ్యావింశతి శ్రుతులు
క్రమముగా ఆరోహణ జెందుచున్ననిశ్రేణి
వంటిదనియు, వీటిమధ్య స్వరూపమాత్రముగ
వినబడుచున్న ధ్వని మరేది యుండదనియు
జెప్పియున్నాడు. ఆధునిక సంగీత శాస్త్రజ్ఞులు
చెప్పనటుల శ్రుతికి ఇన్ని వేపనలనిగాని,
ధ్వనించుచున్న తంత్రియొక్క ఇంత కొలతలో
ఈ శ్రుతి పుట్టుననిగాని పూర్వపు సంగీత
విద్యావికారదులు నుడువులలేదు. స్వరప్రమాణ
ముల జెప్పనపుడుమాత్రము “సంగీతపారిజాత”
కారుడైన అహోబిలుడు వీణతంత్రియొక్క
కొల్లతలతో ఆయా స్వరములు జనించు స్థానము

లను జెప్పియున్నాడు. శార్దూభవుడు పడజ్జ గ్రామ మధ్యమ గ్రామ పంచముల అంతరమే శ్రుతి ప్రమాణమని ఆకారణముగా నిర్ణయించి, సాయిలోని ద్వైవిధ్యత శ్రుతులొక్కక్కటియు, ఈ యంతరమునకు సమానమని నుడివినాడు సంస్కృత గ్రంథకర్తలందరును ద్వైవిధ్యత శ్రుతులను సాయిలోని సప్తస్వరములకు పంచిపెట్టి, స్వరస్థానముల సాపించియున్నారు. పూర్వాచార్యుల వ్రాతలనుబట్టి, వారు ప్రథమమున 22 శ్రుతులను కనుగొని, ఆపైని సప్తస్వరము లనువానినుండి గైకొన్నట్లు కనబడుచున్నను, స్వరములనుబట్టియే శ్రుతులకు ప్రాముఖ్యం హెచ్చినదని చెప్పక తప్పదు. కొన్ని శ్రుతులు స్వరములతో ఏకీభవించినను, మిగిలినవాని యోగ్యతలగూర్చి లెక్కింపలేకున్నాము.

శ్రుతుల విషయములో ఆధునిక సంగీత శాస్త్రజ్ఞుల కొంత అభిప్రాయభేదమున్నదో, అట్లే పూర్వాచార్యుల గ్రంథములును పరస్పర విరుద్ధ భావముల ప్రకటించుచున్నవి. శ్రుతి ప్రమాణ నిర్వచనములందేకాక, స్వరములకు వాని పంపకమునందును వివాదగ్రస్త భావముల వెల్లడించియున్నవి. శ్రుతులు రాగములకు జీవకళనిచ్చిర క్రింది కలుగజేయునను ఆధునికాభిమతము దల్లెని నిర్వచనమునకు సన్నిహిత సంబంధమును గలియున్నది: స్వరూపమాత్రముగ మొదట వినబడుచున్న ధ్వనులు శ్రుతులనబడును; వీటిలో కొన్ని గానములో తీసికొని పోషింపబడుచున్నవి.

స్వరనిర్ణయములోతప్ప శ్రుతులకు ప్రత్యేక ప్రభావము లేనట్లు కొందరి రచనలవలన తేలుచున్నది. పూర్వపు సంస్కృత రచయితలు శ్రుతులను ప్రమాణములుగ నెంచి సాయిలో స్వరస్థానములను సాపించినారు. మనమిప్పుడు వేపనలనుబట్టియో లేక ధ్వనించుచున్న తంత్రి యొక్క నిడుపునుబట్టియో స్వరస్థానముల నిర్ణయింతుము.

విదేశ సంగీతశాస్త్రజ్ఞులెట్లు ఈ సమస్యను పరిష్కరించిరో తెలిసికొనుట యుక్తము. ప్రాచీన తమిళ, చీన, గ్రీకు, ఆరబు గ్రంథములను పరిశీలించిన, ఈ సమస్య వారినికూడ వేశాకోశముచేసినదని తెలియుచున్నది. వారి కాలమునకు తగినట్లుగా వారు ఏదీనొక సం

తృప్తికరమైన నిర్ణయమునకు వచ్చినారు.

ప్రాచీన తమిళులు సాయిని నాలుగు విధములుగా విభజించిరి. 12 అలగులు లేక శ్రుతులు గలది ఆయపాలై; 24 శ్రుతులుగలది వట్టపాలై; తిరికోణపాలై 48 అలగులను, చతురపాలై 96 అలగులను కలియుండును. కర్ణాటక సంగీతమునకు 24 అలగులుగల వట్టపాలై తగినదని కొందరు దాక్షిణాత్య పండితుల యభిప్రాయము. సాయినిట్లు పలువిధములుగా విభజించుట, పెద్దచిక్కు సమస్యను పరిష్కరించుటకై వారు చేసిన ప్రయత్న మేనని ఒప్పుకోత తప్పదు.

చైనాసంగీత శాస్త్రజ్ఞులు పడజపంచమ భావమువలన ఉత్పన్నమైన స్వరములను తప్ప తక్కినవాటి నన్నింటిని త్రోసిపుచ్చిరి. కాని వాదమునకై సాయిని 60 భాగములు చేయగా కలిగిన శ్రుతిక "ల్యా" అని పేరిడిరి. గ్రీకులు, మిశ్రదేశములు చాలియనుల ననుసరించి, 24 పాదధ్వనులు (క్వాడ్రర్ట్ టోన్స్ లేక ఎన్ హార్మోనిక్ డివిజన్స్) సాయిలో కలవని యెంచిరి. గ్రీకులయు, హిందవులయు సంపర్కము కలిగియుండిన ఆరబ్బులు సాయిని 24 లేక 22 భాగములుగా విభజింప వచ్చునని చెప్పుచు, ఇస్లాం మతానుగుణముగ 17 శ్రుతులను స్వీకరించిరి.

పై నుదహరించిన వాదములన్నియు ఒక్క విషయమును నిరారణచేయుచున్నవి. శ్రుతులను గ్రహించినను శాస్త్రజ్ఞులు వాటి పరిమాణమును తెలిసికోలేక పోయిరి. ఒక శ్రుతి అరుదుగనో, అనేకముగనో - ఎన్ని తడవలు ఉపయోగింప బడునో వాకి చెప్ప సాధ్యపడలేదు; అట్టి శ్రుతులన్ని యొక సాయియందుదృఢించునో వారి కెటుకవడలేదు. పరిశీతులిటుండ, ఈ కాలపు సంగీత శాస్త్రజ్ఞులు గణితశాస్త్ర సిద్ధాంతముల సహాయముతో పూర్వాచార్యులు చెప్పిన శ్రుతుల వివరము దూషితమని నిందింప బూనుటగాని, సరియని ప్రశంసించుటగాని తగదు. పూర్వుల శ్రుతి నిర్ణయము ఆధునిక శాస్త్రరీత్యా సరిగాకున్నను, ఆ కాలమునకు సరిపోయెననియే చెప్పవచ్చును.

ఇటీవల పలువురు శ్రుతి నిర్ణయముచేయ ప్రయత్నించి విఫలులై నారు. ఆధునిక సంగీత శాస్త్రజ్ఞులలో భాత్ ఖండేపండితుడు,

శ్రీ షే.మేంద్రలాల్ రాయ్ గార్హ మాత్రమే వెబ్బిలేని అభిప్రాయముల వెల్లడించి యున్నారని తెలుపుటకు సాహసించుచున్నాను. భాత్ ఖండే తన “సంగీతపద్ధతి”లో వ్రాయుచు, రాగములను ఏ భయమునులేక 12 స్వరములను పయోగించి మాత్రమే వివరింపవచ్చుననియు, దీనికై వివాదగ్రస్తమైన శ్రుతివాదములు పనికిరావనియు తెల్పియున్నాడు.

తంజావూరి అబ్రహం పండితుడు చిరకాలము శ్రమించి, ప్రాచీన తమిళగ్రంథములలో చెప్పబడిన శ్రుతి నిర్ణయమును సముదరింప ప్రయత్నించినను, అతని “కరుణామృత సాగరము” లోని 24 శ్రుతుల వాదము సరికాదని తోచుచున్నది. కారణము అతనివాదము, “ఈ క్వోటేషన్ పరమెంట్” లేక సమశ్రుతులకు దారితీసింది. అలయిక్ డానియేల్గా అనుగ్రహించి శాస్త్రవేత్త శ్రుతి నిర్ణయమునకై ప్రాకృష్టిమ సంగీత శాస్త్రముల మరించి, మనకిన్ని నాళ్ళు అందుబాటులో లేని ప్రబలిషుములను తెలిపినాడేకాని, అతని అంతిమాభిప్రాయము సరియైనదని చెప్పలేకున్నాను.

శ్రుతి నిర్ణయమునకై చేసిన పాత కొత్త వాదములన్నియు, సమస్యను సంపూర్ణముగా పరిష్కరించి తగిన సమాధాన మియ్యగలదువల్ల, ఆధునిక పదార్థవిజ్ఞానశాస్త్ర నిరూపణతో శ్రుతుల చిక్కును విడదీయ ప్రయత్నించెము. మన “రాగ ధారీ” సంగీతాభ్యాసములో తంబురిలోని నాలుగు తంత్రులును మేళవించి శ్రుతిగూర్చుకొనుట అందరెఱిగిన విషయమే. ఈ తంత్రులు నాలుగును మూలాధార స్వరముల (ఫండమెంటల్ నోట్స్) లో అనంతములై పు స్వయంభవుల ప్రసరింపజేయును. ఇట్లు ప్రసరింపబడుచున్న స్వయంభవుల సౌక

చిత్రపటముగా తీసికొన్న, మనగానము దానిపై గీయబడుచున్న చిత్రమును బోలియుండును. తంబుర తంత్రజనిత ధ్వనులను పోగులతో నల్లబడిన స్వయంభవుల చిత్రపటముపై గాయకుడు తన రాగరేఖలను చిత్రించును. గానమాధురి చాలవగకు రాగరేఖల ప్రకృతిపై నను, స్వయంభవులతో రాగరేఖల సంక్రమణపైనను, వాటి పొందికలోని మార్దవముపైనను ఆధారపడి యుండును. సాయిలో నుద్భవించు స్వయంభవు లెన్నియని మనము లెక్కింపగల్గుదో, సమస్య తృప్తికరముగా పరిష్కృతమైనట్లే అనుకొనవచ్చు. పదార్థ విజ్ఞానశాస్త్ర రీత్యా సాయిలో స్వయంభవులు (హార్మోనిక్స్) రీతి ఉన్నవని తెలియుచున్నది. ఏ రాగధారీ సంగీతములోనైనా ఈ స్వయంభవుల చిత్రపటముపైననే గాగమును చిత్రించుచున్నాము. కావున, రీతి స్వయంభవులలో ఏ కొన్నిటిని మాత్రమే మనము శ్రుతులుగా వాడుచున్నాము—అనగా మన రాగరేఖలతో స్పృశించి మేళవించుచున్నాము. ఇవియే మన శ్రుతుల పరిమాణమును, బేస్తత్వమును చక్కగా తెలియజేయును. కంఠములోగాని, జంఠములోగాని పుట్టు నాదముల అంతరములన్నియు ఈ స్వయంభవుల చిత్రపటములో ఇమిడియున్నవికాన మన పరిష్కారము విస్తృతము, సమంజసమును. ఒక రాగములో ఏయే శ్రుతులు ఎన్నెన్నిసార్లు ఉపయోగమునకు వచ్చునో గట్టి నిర్ణయము చేయలేము. అది కళాకారులైన వ్యక్తులపై నాధారపడియున్నది. భారతదేశమంతటను వాడుకలోనుండు 12 స్వరముల మూలముననే రాగముల వివరించుట మంచిది. ప్రకృతి సిద్ధముగా జనించు రీతి స్వయంభవులే మన రాగధారీ సంగీతములోని శ్రుతులని చెప్పటకు సాహసించుచున్నాను.

శ హ జీ

విద్యాసు హృద్యాసు మనోజ్ఞగద్య
పద్యాసు సుర్వాసు నవీనభోజం,
ఆద్యం సతాం నీతిమతాం నృపాణాం
త్యాగేశ్వరూపం శహభూషమిదే,

ప్రబంధరత్నావళి

శ్రీ తిమ్మావఙ్మల కోదండరామయ్యగారు

క్రమ్యనైన కవిత చెప్పగల అద్భుతము ఏ కొండఱిమాత్రమే అనుగ్రహింపబడిన వర ప్రసాదం! కాని కవితను చదివి రసానుభూతి పడయడ మన్నది సహృదయు డైనవానికి చేత కానిపని కాదు. ప్రాచీనము లయిన రచనము లనూ, సమకాలిక రచనములనూ చదివి ప్రాచీనలే కొండఱు సహృదయులు ఆ యాచరనములలో తమకు నచ్చిన పద్యములను, తాము మెచ్చిన పద్యములను ప్రత్యేకముగా వ్రాసి యుంచుకొనినారు. అట్లు వారు సంకలించి యుంచుకొనిన పద్య సముచ్చయములకే సంకలనకావ్యములు లేక సంకలనగ్రంథములు అని పేరు.

“ఇలావారి రచనలలోని రామణీయకాన్ని గుర్తించి గారవించడ మనేసహృదయతా పరాకాష్ఠకు పట్టాభిషేకంతోలిసారిగా తెలుగు నాటనే జరిగింది. హాసాతవాహనుడు తన కాలంలో ఆనోట ఆనోట వినిపించే కమనీయ ప్రాకృత కవితలను-పూర్వపువి, సమకాలంబి-యేర్పి ‘గాథాసప్తతి’గా కూర్చి యీ రంగంలో తర్వాతివారికి తెన్నులు తీర్చాడు. కాని హాసునికి వేయేండ్లకు తర్వాత కాని యీలాంటి ప్రయత్నం మరల ప్రారంభం కాలేదు. ప్రాకృతగాథాసప్తతి ఫక్కిని సంస్కృతంలో సంకలిత మైన తొలి కవితా కడంబకం కవీంద్రాచార్యుని ‘కవీంద్ర వచన సముచ్చయం’. పిదప కేవల నదగినవి మల్లి కారునుని నూ కి సుధార్ణవం (12 వ శతాబ్ది), దేవగిరి యాదవులనాటి జల్లాణుని నూ కి ముక్తావళి (13 వ శతాబ్ది), తెలుగుదేశపు అజ్ఞాత సంస్కృతకవుల రచనలూ, మన కిప్పుడు లభ్యం కాని కొన్ని సంస్కృత గ్రంథాలలోని పద్యాలూ లభించే వట్టం పోతయ్యాయని ‘ప్రసంగరత్నావళి’ (1880), కల్లభద్రేవుని సుభాషితావళి (15 వ శతాబ్ది), అజ్ఞాత ఓడ్రకవి యెవడో గ్రథించిన ‘ప్రపంచదర్పణం’ (16 వ శతాబ్ది) మున్నగునవి యున్నో ఉన్నవి.

“వివిధకావ్యాల ఘట్టాలతో వేటొక యితి వృత్తాన్ని పొసగించే వింతపద్ధతి కూడా సంస్కృతంలో బయలుదేరింది. ఈ పద్ధతి కావ్యాన్ని ‘సంచితకృతి’ అంటారు. ఇలాంటి సంచితకృతులు సంస్కృతంలో విస్తారం,

తెలుగులో కూడా యీలాంటి సంచితకృతులు కొన్ని వెలసినవి.

“ప్రాకృతగాథా కడంబకాన్ని సంకలనం చేసుకొన్న గౌరవం తెలుగుదేశానికి దక్కినట్టే తెలుగునూత్నల సంకలన సాభాగ్యం కూడా తెలుగుదేశానికే దక్కింది. పదునాలుగవ శతాబ్దివాడైన మడికి సింగన రాజనీతిదృష్టితో తనకుముందూ, తనకాలంలోనూఉన్న నీతి శాస్త్ర గ్రంథాలలోని విషయాలు సేకరించి ‘సకలనీతి సమ్యత’ మనే నీతిగ్రంథం కూర్చాడు.

‘ఆలోల కల్లోల మగుడుగనిధి ద్రచ్చి దేవామృతము తేట తేల్చిపగిది

* * * *

క్పితులు మను చెప్పినట్టి సత్కృతులు ద్రవ్వి కాంచుకంటెను నొకచోట గానబడఁగ సకల నయశాస్త్ర మతములు సంగ్రహించి గ్రంథ మొనరింతు లోకోపకారముగను’- అని సింగన తన రచనాప్రకారం వివరించి నాడు. దీనిని పోలినవే ప్రబంధమణిభూషణము, ప్రబంధరత్నావళి అనుసంకలన గ్రంథాలు.”

ప్రబంధరత్నావళిని సంపాదించిన ప్రభాకర శాస్త్రి గారు చెప్పినట్లు ‘ప్రాచీన కవిత్యర కృతములై యీనాడు దొరకకున్న ప్రబంధ ములనుండి ప్రాచీనలే సేకరించియుంచిన పద్య సముదాయమే ‘ప్రబంధరత్నావళి’ అనుపేరుతో ప్రకటింపబడినది. ఇందులోని పద్యములను సంకలనముచేసినవారు ఇరువురు. వారిలో ఒకడు పెదపాటి జగన్నాథకవి. నారాయణసుతి, శంకరప్రభావము, త్రిపురవిజయాభిరామము అగ్ర నారీశ్వరము, హరిహరాత్మకము, బ్రహ్మ సుతి, త్రిమూరిసుతి, లక్ష్మీగారి సరస్వతీ ప్రభావము ఇత్యాదిగా పెక్కు వర్ణనాంశ ములను ఏర్పఱుచుకొని పెదపాటి జగన్నాథ కవి ఆయిదాశ్వాసములుగా ‘ప్రబంధరత్నా కరము’ అనుపేరుతో నొక గ్రంథమును సంధానించినాడు. ఆగ్రంథములో మొదటి మూడు ఆశ్వాసములు మాత్రమే తంజావూరు సరస్వతీ పుస్తకభాండాగారమునందు దొరకి నది. కడమగ్రంథ మెక్కడనూ కానరాలేదు. ‘ప్రబంధరత్నావళి’లో చేర్చబడిన మఱి కొన్ని పద్యముల సంధానక రచకు తెలియ

రాలేదు. అతని సంధానగ్రంథము ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తు స్థాపకభాండాగారమునందు లభ్య మయినది. ఆసంధానమునకు 'పేరు కాన రాదు. దానికి మొదలు, తుద రెండును లేవు. పరిషత్తువారు దానికి 'ఉదాహరణ పద్యములు' అని పేరు పెట్టిరి.

పయి యిరువురు సంధానకర్తల కూర్పుల యందలి పద్యములలో 'ప్రబంధరత్నావళి'ని కూర్చినారు ప్రభాకరశాస్త్రిగారు. పై రెండు సంకలన గ్రంథములం దుండినను—నిప్పటికి ముద్రితము లే సుప్రసిద్ధము లే దొరకుచున్న నన్నయూదుల భారతాదులలోని పద్యములను వారందు చేకొనలేదు. వానిని పునః ముద్రించుట వలన ప్రయోజనము లేదనియే వారట్లు చేసినారు. మఱి వారుచేసిన గొప్పవిషయ మొకటి యేమనగా ఆ సంధాన గ్రంథములలో 'పేర్కొనబడిన కవులనూ, కావ్యములలోని పద్యములనూ కూడ అకారాద్యక్షర క్రమము నకు తార్చుట. భాషాపరిశోధకుల కీ విధానము మిక్కిలి సాహాయ్యక మగు ననుటలో సందేహము లేదు.

'పెదపాటి జగన్నాథకవి కృష్ణామండలము నందలి యేలూరునకు చేరువగా నున్న 'పెదపాడు నందున్నవాడు. తాను సంధానించిన 'ప్రబంధ రత్నాకరము' నాతడు నీలాచలమునందు నెల కొన్న జనన్నాథస్వామి కంకితము చేసినాడు. గ్రంథావతారికలోని యీ పద్యాలు వినండి.

“జననతు లౌకవీశ్వరుల

సత్కృతిసారము కావ్యసార వర్ణన మనీ చేసి నీలగిరి

నాథునకర్పణ సేయుటొప్పుఁ జక్కని పదియాలు వన్నెకన

కంబున వాసన, కమృకస్తురికాగనదురుకాంతియుకా, జెఱుకు

నకాఫల మబ్బుట భాగ్యమేకదా!

“శ్రీ పెదపాటి పురీబాల గోపాల

కృష్ణప్రసాదితశ్రీల వెలసి

ఘనవైష్ణవ మతజ్ఞ కందాళతిరుమలా

చార్య కృపాకటాక్షమున నలరి

కావ్యలక్షణ లక్ష్య గణితాది సత్కళా

ప్రజ్ఞావిశేషైభవము గలిగి

రాజవిద్యత్యభారసిక బాంధవమాన

నీయ ధర్మాచారని యతి మొఱసి

గీ. మల్లప్రెగ్గడ వీర నామాత్యపుత్రి

రామ నభిరామ గుణధామ రామనామ

కామినీమణిఁ బెండ్లి యై ఘనగృహస్థ

మహిమఁ జెలువారు జగ్గన మంత్రివరుఁడ.”

ప్రబంధరత్నాకరమును సంధానించిన 'పెదపాటి జగన్నాథకవియు, మఱొక సంధాన గ్రంథకర్తయు నిరువురును గొంచె మించుమించుగా సమకాలమువారనియే మనము తలపవలసి యున్నది. 'పెదపాటి జగన్నాథకవి యుదాహరించిన కవులలో మాదయగారి మల్లన్నయు, తెనాలి రామలింగయ్యయును నర్వాచీనులు. పరిషత్తు గ్రంథసంధాత యుదాహరించిన వారిలో అలసాని పెద్దనార్యుఁడు అర్వాచీనుఁడు. అందుచేత ప్రబంధరత్నాకరమును సంధానగ్రంథకర్త సుమారు ఇరువదియేండ్లు ప్రాచీనుడైనను కావచ్చును. మొత్తమునకు వీరిరువురును పదునాఱవ శతాబ్దివఱకు నున్న కవీశ్వరులను మాత్రమే 'పేర్కొనుటచేత నీ సంధాన గ్రంథకర్త లిరువురును పదునాఱవ శతాబ్దమున నివసించి యుండు రని తలచుటలో తప్పు లేదు.

ప్రబంధరత్నావళి భాషాపరిశోధకులకు పరమోపాదేయ మయిన ప్రామాణిక సంకలనము. సాహిత్యచరిత్రమున దానికి గల సానము మహోన్నత మైనది. ప్రబంధరత్నావళి మూలమున సాహిత్య చరిత్రకారులకు తెలియ వచ్చిన నూతనవిషయము లెన్నో కలవు. ఇంతకు పూర్వము పండితులొకమునకు తెలియనికవులు కొందఱు తెలియవచ్చినారు. పూర్వకవులు రచించిన గ్రంథాంతరములు కొన్ని తెలియ వచ్చినవి. ప్రబంధరత్నావళిలో 'పేర్కొనబడిన కవీశ్వరుల నేకులు ప్రాయశఃముగా శ్రీకందుకూరి వీరేశలింగముపంతులుగారి కవుల చరిత్రము ప్రథమభాగమునఁ జేరదగినవారు. ఇంతవఱకు నాంధ్రభాషలో కవిజనాశ్రయము తప్ప జైనప్రసక్త మగుగ్రంథము కానరాలేదు. సోదరభాష లగుద్రవిడకర్ణాటభాషలలో జైనగ్రంథము లనేకము లున్నవి. ప్రబంధ రత్నావళిలో జైనేంద్రపురాణ మనియు, నాచి పురాణ మనియు రెండు జైనప్రబంధములుదాహరింపబడినవి. కాని యిందు వానిలోని పద్యము లెక్కువగా నుదాహరింపబడక

పోవుట శోచనీయము. ఉన్న పద్యములలోని రచనమునుబట్టి, వాని యాధార్యమును నిశ్చయించుటకు వీలు కాకున్నది.

ప్రబంధరత్నావళి తరువాతి భాషాపరిశోధకులకు ఎట్లు మార్గదర్శకమై కనువిప్పు కలిగించినదో యిందుక వివరిస్తాను. అధర్వణాచార్యుల భారతమునుండి యిందులో నాలుగు పద్యము లుదాహరింపబడినవి. అప్పకవీయము మొదలగు లక్షణగ్రంథములలోకూడ నధర్వణాచార్యుల భారతమునుండి కొన్ని పద్యము లుదాహరింపబడినవి. ఈ పద్యముల సహాయమున నధర్వణాచార్యులు భారతములో నెంతవఱకు రచించె నన్నవిషయము తెలిసికొనుటకు భావిపరిశోధకులకు వీలయినది. ఉపలభ్యమానము లగుచున్న యధర్వణభారతములోని పద్యముల నెల్ల నొకచోటచేర్చి వానిబట్టి కొన్ని నిర్ణయములు చేయుచు నేను భారతిలో నొకవ్యాసము వ్రాసితిని.

తాళ్లపాక అన్నమయ్య తిరువేంకటేశ్వర శతకములోని దని యొక్క పద్యముమాత్రమే యిందుదాహరింపబడినది. కాని రాగిలేకులలో భద్రపరుపబడిన తాళ్లపాక సంకీర్తనములలో బాటు అన్నమయ్య వేంకటేశ్వర శతకము కూడ నిప్పుడు నూతనముగా చేపడినది. అది యిటీవలనే వావిళ్లవారిచే ప్రకటింపబడినది కూడ.

ఇందు ఆప్సన 'చారుచర్య'నుండి మూడు పద్యము లుదాహరింపబడినవి. ఇది భోజమహారాజుచే సంస్కృతమున రచియింపబడిన 'చారుచర్య'కు తెనుగేమో తెలియదు. ఆప్సన యేనాటివాడో సరిగా తెలియరాదు. ముక్త్యాల ప్రభువుల ప్రోత్సాహమున శ్రీ ప్రభాకరశాస్త్రిగారు దీనిని పరిష్కరించి ప్రకటించినారు. ఇటీవల దీనినికూడ వావిళ్లవారు ప్రకటించినారు.

ఇందులో రావివాటి త్రిపురాంతకుని 'ఉదాహరణము'లోని యొకపద్యముమాత్రము పేర్కొనబడినది. కాని తరువాత శ్రీమానవలి రామకృష్ణకవిగారు 'త్రిపురాంతకోదాహరణము'ను పూరిగా తెలుగులోకమున కందించినారు. నిడుదవోలు వెంకటరావుగారు దానికి విపుల మైనపీఠికను వెలయించుట మాత్రమే కాక యాంధ్రవాఙ్మయములోని యుదాహరణ

గ్రంథముల చరిత్రము నంతను గూడ పరిశోధించుట కిది కారణభూత మయినది. ఇందు పేర్కొనబడిన త్రిపురాంతకుని యితర గ్రంథములు 'అంబికాశతకము,' 'చంద్రతారావళి,' అనునవి. త్రిపురాంతకునిగూర్చి కొత్తగా కొన్నివిషయములను తెలిపినవి.

ఇందులో పేర్కొనబడిన దగుబల్లి దుగ్గన నాసికేతోపాఖ్యానము ఆతరువాత పూరిగా ముద్రణభాగ్యం సాందినది. అతని శివకాంచీ మాహాత్మ్యము దొరకలేదు. అందలివని ప్రబంధరత్నావళిలో నుదాహరింపబడిన పద్యములు మనకు వెలలేని రత్నములు.

నన్నెచోడుని కళావిలాసము మనకు నూతనముగా తెలియవచ్చిన గ్రంథము. అందలి పద్యములు కొన్ని యిందుదాహరింపబడినవి. తిక్కన విజయ సేనము, నందిమల్లయ మదన సేనము కూడ నట్టివే.

రంగనాథునివిగా ప్రబంధరత్నావళిలో పేర్కొనబడిన మూడు పద్యములను చారిత్రికముగా మిక్కిలి విలువ యయినవి. రంగనాథుని నయనరగడ యను శివభక్తిపీఠిక, నమశ్శివాయ రగడ యనునవి యిటీవలనే యుపలబ్ధము లయినవి. ప్రభాకరశాస్త్రిగారు వీని యాధారముననే 'రంగనాథుని శివకవిత్వము' అని యొక గొప్పవ్యాసమును వ్రాసినారు. తరువాత జరిగిన యంతగొప్ప పరిశోధనమునకును నిందుదాహరింపబడిన పద్యములే మూలకారిణము లనక తప్పదు.

తెనాలి రామలింగని విందు 'కందర్పకేతు విలాసము,' 'హరిలీలావిలాసము' అను రెండు గ్రంథము లుదాహరింపబడినవి. అవి యింకను దొరకవలసి యున్నవి.

వల్లభరాయని వీధినాటకము తరువాత ముద్రిత మయినది. పిల్లల మఱి పినవీరన 'పురుషార్థ సుధానిధి' ప్రబంధరత్నావళి మూలమున కొత్తగా తెలియవచ్చిన గ్రంథము. నూతనకవి నూరన ధనాభిరామ మిటీవల ముద్రిత మయినది. వావిళ్లవారు ప్రకటించిరి.

ఇది గాక గ్రంథనామము, గ్రంథకర్తృనామము కూడ తెలియనిపద్యము తెన్నీరస వత్తరము లయినవి ప్రబంధరత్నావళిలో కూర్చబడినవి. భావిపరిశోధకుల కవి పని కల్పింపగలవు.

తొలితెలుగు విజ్ఞానసర్వస్వం

(సోమనాథసంచిక తరువాయి)

సప్తగ్రామములు :

షడ్జము, ఋషభము, గాంధారి, మధ్యమము, పంచమము, ధైవతము, నిషాదము.

శ్రుతులు :

సకళ, గూఢ, నిష్క్రళ, సంహృత, నావళి, మధుర, ఏకాక్షరి, భృంగి, జాతి, పరేంగిత, పూర్వవాస, రంజక, ఆలంకారిణిని, రేణుక, ప్రస్తవాసి, లలిత, స్వరవాసి, భాషాగ్ని, నర్తకి, నాపూర్ణ, ప్రచ్ఛన్న, సర్వవ్యాపి.

గమకములు :

దీర్ఘ, లాలిత, దీర్ఘిక, ఆదీర్ఘ, దీర్ఘోలసితము, దీర్ఘ కంపితము, ఉలసితము, సమాలసితము, ఉలాసితము, ఉచ్చరితము, మార్ధిక్షీప్తము, కోమలము, అక్షిప్తము, భ్రమితము, లలితోత్తమము, లలిత, ప్రస్తుతము, గుంఫితము, నూత్నాంతము, ఖంచితము, కరసితము.

ప్రత్యేకగమకములు :

కంపితము, స్ఫురితము, లీనము, త్రిభిన్నోత్తర, సప్తధా, ఆందోళితాహతము, నూక్తకలనము.

రాగములు :

శ్రీరాగము, ఆందోళి, చిత్రాంగి, లలిత, సార, గౌళి, శంకరాభరణ, గాంధారి, మధ్యమ గాంధారి, రక్తగాంధారి, పంచమగాంధారి, దేవగుప్త, శ్రీకాళికగుప్త, గాంధారిగుప్త, కన్నడిక, దేశి, గుంభకము, ధన్నాసి, కాంభోది, దేశాక్షి, మధుకరి, దివిమేఘరంజి, రంగవరాళి, తరంగిణి, బహుళి, బంగాళము, ఆహురి, బ్రహ్మణి, శుద్ధవాహిని, బృహతి, దేవప్రియ, రూప, సోహరి, సైంధవి, శుద్ధవరాళి, సారాష్ట్రసైంధవి, పౌరాణి, భిన్నపౌరాణి, ఉత్పలి, పదపంజరము, నాగవరాళి, కర్ణాటవరాళి, నాగదివిమరంజి, నాట, త్రినేత్రి, మాళవగౌళ, రామక్రియ, సాయగౌళ, ద్రావిడగౌళ, కర్ణాటగౌళ, సారాష్ట్రగౌళ, దేశాళగౌళ, భైరవి, సారంగభైరవి, మదయంతి, నాదోత్తరి, అన్యసైంధవి, వసంత, మేఘచ్ఛవి,

సౌందరి, రక్తరాగము, చాహరి, రక్తసి, సోమరాగము, అసారవరాళి, భల్లాతకాళింది, ధైవతి, ఘంటారవము, వ్యాళింది, దేశాళి, అద్రపంచమము, గంధికామోది, క్రికంత, కాంభోజి, సింధువరాళి, కాళికి, పూర్ణ, నాట, గుజరి, సారాష్ట్రగుజరి, ద్రవిడగుజరి, మలహరి, కోలాహలము, మౌళవి, గౌళిక, మధ్య, విభిన్న, సాళగ నాట, భూపాలము, సాయ, తోడి, దివ్యావతి, తుండక్రియ, నటనారాయణి, ఋషభి, నర్తకి, శుద్ధహార, కైతకి, వ్యభిచారి, కర్పూరి, వేళావులి, చిత్రవేళావులి, మాళవ, శ్రీమధుమావతి.

నారాటకాపుల ధ్వనులు :

బంబళనారాట, మిశ్ర, కాపుళ, ధ్వని.

సరివాచకములు :

జయ, ఉజ్జయ.

అనువాచకములు :

హాయి, సుహాయి, గాణాయి, గూఢాయి, గాఢాయి, వాయి, దేశాయి, బహుళాయి, బడియాయి, నిబిడాయి, బాక్షాయి, దిక్షాయి.

జయపంచకము :

పట్నాస్వరు, సప్తస్వాదు, అష్టావళి, నవస్వాదు, సరసమాయాయి.

జయత్రయము :

దేహావళి, మదావళి, కంతావళి.

తిరువులు :

విజయసానకము, వళిగ, అంతరము, ఉప్పరవట్ట, మందరణ, వాళ, సర్వగత, భంగాసానము, గమళాయి, నాభిగతి, ఉదరగతి, కంతగతి.

వహణులు :

దేహనాభిక్షోదరకంత జాతములు, వరిహరి సక్కుట, సరివాగవహణి, కంతికాపాలి వహణి, ఉమ్మట్టము, మునువ, సైతము.

విశుద్ధతాయములు :

లిత, గాఢ, గాఢలిత, బాచ్ఛలిత,

నేవళ, లవులంగితము, గహగుహకము, బొచ్చ
గాడ, వివరణ, మహిమది, గమకముది, కంపి
తము, వివళ, గాణాయిలము, ఇంపు, గోష్ఠి
గోష్ఠి, నుంపు, దీనకాకు, పెల్లాపెల్లి, కల్లి
స్వభావకాకు, కొంకు, కంపితము, అణుకు,
దరహరము, అనుతాయి, ఓజి, సంది, పేతా
పేతి, సరిబరసము, మోటాయిలము.

సాళగతాళగతులు :

నెవణ, సుతి, పూరణ, రంగు, సోమరక్త,
జిగి, గమళ, కంపితము, అలాడము, అనైకము,
సమణ, ఘోటాయి, గవణ, నావాళ, వ్యక్తి,
ప్రబంధము, అలంకారి, నివాతంబు, ఉభయ
కాళాసము, తామసత్తర, భజవణి.

ఆళతులు :

నాగావతి, నందావతి, వరభద్రావతి, విన
యావతి, చరభాగావతి, ఇంద్రావతి.

నాట్యభేదములు :

అంగరాగము, గీతాంగరేఖ, రంగశోభ,
ముఖరాగము, తతము, వితతము, నిలయము,
విగతి, అంసగతి, ఆవర్తన, గ్రహగతి, లవణి,
దేశికారతసభాధరధి, కళాసము, సాక్తి, సళా
వళి, భ్రమరి, అవధానము, సంధి, వ్యవసా
యము, నిజవణి, లంఘితము, తాళము, అభి
నయోపతాపన, సుతాళము, ప్రసన్నత, వివ
ర్తనము, పయనాటము, లలితపన, కనిష్ఠక,
అప్పణము, బళి, గోమళిక, ఉలాసము, లలి
మనోహరము, డిలాయి, దుష్కణి, శేవణి,
జంకె, డాలము, రవళి, సౌమ్యము, విభ్రమము,
చాలి, ఒయ్యారము, సరసము.

చతుర్విధ వక్త్రవిభ్రమము, సప్తవిధ
భూలతానటనము, షడ్వింశతిక్రమ చతురంకి
తము, షడ్విధనాసాలసత్కుంచితము, దళ
విధ కర్ణావధానము, నవవిధ గళముఖోల్లస
నము, త్రివిధవక్షోవిలాసము, పాదద్వయ
పంచకము, ఊరుద్వయకలితపంచకము.

సుగతి, సమభంగి త్రిభంగి మొదలగు
వింశతి అంగహారములు, ఇరువదిరెండు తానక
ములు, ఛత్తిసుదృష్ట, చౌషష్టిహస్తములు,
బత్తిసుచారులు, ఏడుభ్రమరులు, కరణములు
అష్టోత్తరశతము, నూలు అలంకారములు, పద
మూడు శిరోభేదములు, ముప్పదిరెండు దండన
ములు.

గతులు :

హంసగతి, మాతంగగతి, వృషభగతి,
మర్కటగతి, మేషగతి, మాయూరగతి,
భోగిగతి.

మానారకములు :

వ్రేలెడు, నలైడు, చుటైడు, జేనైడు,
మూరెడు, చేలైడు, బారెడు, కూగెడు,
పాటైడు, అమట.

ఏకాదశ తీరములు :

గుప్తమాహేశ్వరము, చరుకేశ్వరము,
సంధ్య, సమాధి, గరుడేశ్వరము, కాలప్రాజ్ఞ
ేశ్వరము, పాపవినాశనము, గణేశ్వరము, దేవ
ప్రాదేశ్వరము, సిద్ధేశ్వరము, నీలప్రాదము.

తీరములు :

రామేశ్వరము, ఉమామహేశ్వరము, సంగ
మేశ్వరము, చరమేశ్వరము, అచలేశ్వరము,
తిలేశ్వరము, సిద్ధముక్తేశ్వరము, గౌతమేశ్వరము.
పర్వతములు :

వేదపర్వతము, శ్వేతాద్రి, నీలమేదినిధరము,
అశ్వమేధి శిలోచ్చయము, లింగశృంగము,
కన్యానగము, ఉమాగిరి, కనకనగము, కుండ
శిఖరి.

కుండములు :

రామకుండము, భీమకుండము, ప్రయాగ
కుండము, వేదకుండము, తిలకుండము, నీల
కుండము, పికాచకుండము, గౌరికుండము, రస
కుండము.

నంది భేదములు :

ప్రమథనంది, ఆకాశనంది, కృష్ణనంది,
బ్రహ్మనంది, సోమనంది, మహానంది, గరుడ
నంది, భగవతీనంది, భీమనంది, పినాకనంది,
నాగనంది, శివనంది, శ్వేతనంది, భైరవనంది,
గ్రామనంది, ఏకనంది, గౌరినంది, ముక్తినంది,
ఇంద్రనంది.

ఈశ్వరములు: ఏకాదశనవ్యతీరములు:

మోక్షేశ్వరము, భుజంగేశ్వరము, నారద
ేశ్వరము, బ్రహ్మేశ్వరము, రాజరాజేశ్వరము,
నగ్నేశ్వరము, భోగేశ్వరము, సోమేశ్వరము,
కలకలేశ్వరము.

శ్రీశైలతీరములు :

బ్రహ్మేశ్వరము, బలభద్రేశ్వరము, కమళి

శ్వరము, పాపవిఘాతము, యాగేశ్వరము, ఆగ శ్వరము, నాగేశ్వరము, సప్తకోటిశ్వరము, కుక్కుటేశ్వరము, అశ్వమేధేశ్వరము, లకులే శ్వరము, శ్రీరామేశ్వరము, లక్ష్మణేశ్వరము, ధవళేశ్వరము, ధర్మేశ్వరము, విమలేశ్వరము, ఇంద్రేశ్వరము, కర్ణేశ్వరము, వ్యాసేశ్వరము, వరుణేశ్వరము, మలత్తయేశ్వరము, ఉత్తరేశ్వరము, అనలేశ్వరము, ఏలేశ్వరము, సకలేశ్వరము, కనకేశ్వరము, సిద్ధేశ్వరము.

జంగమకోటు :

సంబువులు, పండిగొడుగులు, పావలు— పావలు—లోహపుపావలు, దంతపుపావలు, రాగి పావలు, వాగలపాదరక్షలు, చందనకావులు, సరిసాటికావులు, కఱకంచుకావులు, వలిసాత్తిపచ్చడములు, కొప్పినములు, గూడకట్టులు, వెలిబెరెములు, కళుకులు, జోడుకుప్పసములు, పట్టుత్రాళ్లు, ప్రాత్రపట్టు వస్త్రములు, పట్టుతొంగళ్లు, పట్టువీణలు చందురుకావి పల్చని వల్వడొల్లు.

కావిపచ్చడములు, కావిమప్పట్టు, తావు మంజిళ్లు, ఖండంబుడొప్పులు, చల్లడాలు, దట్టి పచ్చడములు, రత్నకంబళులు, వెలిసాత్తి పచ్చడములు, బూరవడములు, పట్టుపచ్చడములు, వెలిపట్టుపైబెట్టు.

మకుటములు :

ఉప్పరమునందుల పటికవలయము, రుద్రాక్ష వలయములు, మీద కలశములు, కంచుగుబ్బలు, కెలకులయందు చంద్రనూర్లుకల చీరమకుటములు, కంబళమకుటములు, నందిమకుటములు, పులితోలుమకుటములు, కంచిమకుటములు, రుద్రాక్షమకుటములు, రాగిమకుటములు, నవరత్నమకుటములు, సోగతప్పరములు, బోడతప్పరములు, గొప్పతప్పరములు.

కుండలములు :

స్ఫటికకుండలములు, రుద్రాక్షకుండలములు, మణికుండలములు, ఘోమకుండలములు, రజతకుండలములు, రాగికుండలములు, నందికుండలములు, నాగకుండలములు.

బెత్తములు :

వన్నెబెత్తములు, వలిబెత్తములు, వలయపు బెత్తములు, మలకబెత్తములు, కక్కుబెత్తములు, వాదిబెత్తములు, వైదురుపాంజాయబెత్తములు,

నైరణంగోలలు, సుందనములు, గైరంబులాకులు, కనుపదండములు, అనసులకోలలు, అనసుల మొగడలు, అనసుల సందుల జనులు, అకులములు, జలపోసనములు, కలశములు, పట్టుగుచ్చులు, చిత్తరువులు, వెలిగొడుగులు, షీలిగొడుగులు, ముత్యాల గొడుగులు, వెలిపట్టుగొడుగులు, మొడ్డుగొడుగులు.

ఆభరణములు :

రాగి కుండలములు, రాగి సందులు, రాగి నూలులు, రాగి కంఠెలు, రాగి యుంగరములు, రాగి దండలు, రాగి జన్నిదములు, రాగి యుతెరలు, కొక్కెరలు, పాలెలు, సరిపెణలు, నేవళములు, టీలుకొలుకులు, రాగి కీర్తిముఖములు, అందెలు, రాగి కటకములు, రాగి పదకములు, రాగి ఒడ్డియాణములు, కటిసూత్రములు.

వృద్ధతపోధనుల వేషము :

సగముఅట్టులు విడిసినపాత్రలగు గూడచెప్పుటట్టులు, కుట్టినగుడ్డల గోర్పడములు, అడిప్రాతకచ్చడములు, చింపిగొడుగులు, ఊతగోలలు. మిండజంగముల వేషము - కీలవంతుల వేషము - పుణ్యాంగనల నడకలు - జోగుల నడకలు - పిచ్చుకుగుంటుల నడకలు - చెంచుధర్మాత్ముల వేషము.

నీరు నింపుపాత్రవిశేషములు :

ఉత్తిలములు, పోకపాతులు, గలతిరులు, రాగిబిందెలు, పేరుపులు, కుండలు, కలెతులు, గుళ్ళగోరలు, గిండులు, కమండలములు, గరిగలు, బటువులు, కావళ్లు, గూడగర తిత్తులు. పత్తిరులు :

దేవగందలి, దవనము, రుద్రజడ, మరువము, అఖండబిల్వపత్తిరి, ఆవురుపత్తిరి, మాచిపత్తిరి, నేరేడుపత్తిరి, జమ్మిపత్తిరి, కాంచనపత్తిరి, పచ్చపత్తిరి, మారేడుపత్తిరి, వెలగపత్తిరి, వావిలిపత్తిరి, ఉమ్మెత్తపత్తిరి, గన్నేరుపత్తిరి, నెల్లిపత్తిరి, సంపెంగపత్తిరి, ముసిడిపత్తిరి, సోమిందపత్తిరి.

పుష్పములు :

గోగు, గోదంగి, మల్లె, చేవంతి, మొల్ల, కరవీర, తుమ్మి, జిల్లేడు, రేల, గురివింద, పొన్న, విరవాది, ములక, ప్రాకుడు, జాది, తామర, కలువ, కింకుక, గురగి, ఉమ్మెత్త, క్రోవి, గుమ్మడు, కలివె, తంగేడు, ములగు,

కాంచన, గంట, మారేడు, మంగ, గోరింట, కొమ్మి, చెంగలవ్వ, వెలగ.

పండ్లు :

రేసు, మామిడి, ఈడె, నేరేడు, మొరలి, ఖిరూరము, పరికె, హింతాలము, జీడి, చిడిముడి, జాన, దానిమ్మ, మేడి, చిఱునెల్లి, మొలుగు, మారేడు, బలుసు, చిరివింద, తుమికి, నారంగము, అనటి, గజనిమ్మ, కలివె, గుమ్మడి, వెలగ, కలుజువ్వి, ద్రాక్ష, మాదిఫలము, రావి, న్యగ్రోధము, వేప, కొడపుడు, బుడమ, జంబీరము, పనస, పులుపురు, పాల, బలివిలి, అరిగి.

అడవి దినుసులు :

వెల్లంకి, రేమిడి, కలివె, మామిడి, చిగురు నిప్పపువ్వులు, తేనెలు.

గుడారములు :

గూడచప్పరములు, గుడిసెలు, గూళ్లు, గూడారములు, తెరలు, కొల్లెనలు.

పరుసలు :

ఆంధ్రదేశము పరుస, కన్నడ పరుస, ఆరి పరుస, అరవదేశము పరుస, గీర్వాణభాష పరుస.

పలుకుబట్లు :

జలబుద్బుదములు, శారదాభ్రములు, జల తరంగములు, ఇంద్రచాపములు, నిట్టపాటలు, బయలిదీపములు, బాలకులమాటలు, పీలికా మార్గములు, ఎండమావులు, మొయిలుల మహిమలు, మెఱుగుదీ వెలు, గతాగత ద్వీరదకర్ణములు, వానవజ్రములు, నీటచాతలు.

లింగములు :

మణి లింగములు, రత్నమయ లింగములు, స్వర్ణలింగములు, రజతలింగములు, తామ్రలింగములు, కాంస్యలింగములు, లోహలింగములు, చంద్రకాంత లింగములు, సూర్యకాంత లింగములు, అయస్కాంత లింగములు, అమృత లింగములు, స్వయంభు లింగములు.

పర్వతములు :

కైలాసము, శుక్తిమంతము, గోరీతుపారము, నీలము, మైనాకము, మాణిక్యము, మాహేంద్రము, సైంధవము, కల్యాణము, సారంగము, గుహ్యము, గంధమాదనము, కింశుకము, శ్వేతము, మాల్యవంతము, వికాలోదయము, వర్ధమానము, హిమవంతము, విద్యుత్తు, అస్త్రము, ప్రవాళము, సువేలము, సోమము, నైమేషము, వసుమము, చిత్రకూటము, హేమకూటము, క్రాంచము, సీమము, ఇంద్రకీలము, హరితము, పూర్వము, సంధ్య, ఋశ్యమూకము, వైరోచనము, నిషధము, వజ్రము, ఆమ్రము, తామ్రము, మలయగోహణము, వింధ్యము, మానసోత్తరము, వకులము, రౌప్యము, కేసరము, గోవర్ధనము, శతమేరువు, కంజరము, వృషము, మేచకము, శృంగము, పారియాత్రము.

నదులు :

గంగ, భాగీరథిగంగ, పాతాళగంగ, భీమరథి, సాగంధిక, విరజ, కాశికి, గాంధారి, కావేరి, అసి, విపాళ, వరుణ, తుంగభద్ర, ప్రయాగ, నంద, సరస్వతి, నర్మద, యమున, మందాకిని, గయ, గోమతి, తామ్రపర్ణి, స్రోత, వేత్రావతి, సోమప్రభాస, వైతరణి, తమస, వంజర, సరయు, వేగవతి, సురస, విశుతి, చంద్రభాగ, మహాభాగ, వాసవి, చిత్ర, పంచనది, గాయత్రి, ఉత్సాహ, విమల, వేత్రవతి, విమలాభ్ర, కనకశోణ, వేదవతి, శుక్లప్రభాస, వేణి, పుష్కర, కృష్ణవేణి, మలాపహరి, గోదావరి.

పూవులు మఱికొన్ని :

బొడ్డుమల్లియలు, కుండములు, చేపంతులు, నాగ కేసరములు, పున్నాగములు, పొగడ పూవులు. (సశేషము)

శ్రీనాథుని శివభక్తి

—:0:—

క్ర. విహర్యతామహా శ్రీనాథుడి చేరు విని వారు ఎవరూ వుండరు. తెలుగుకవులలో అతనివలె దేశాటనం చేసినవాడూ, రాజసన్మానాలు పొందినవాడూ, ప్రత్యర్థిపండితులగుండె బెదురుగా కవితచెప్పి వారి విజయధక్కలను పగులగొట్టినవాడూ అయిన కవి మరొకడు లేడనడంలో అతిశయోక్తి ఎంత మాత్రము లేదు. శ్రీనాథుడు తన దేశపర్యటన సందర్భంలో ఎన్నో అనుభూతులనూ, అనుభవాలనూ, జీవితంలోని ఎత్తుపల్లాలనూ, పట్టువాసపు వైభవాన్నీ, పల్లెటూరి మురుగుకంపునూ సమానంగా సందర్శించినాడు. ఆయా సందర్భాలలో అతడు తాను చూచిన కొన్ని దృశ్యాలను తాను కవి కనక పూరుకొని వుండలేక వుబుసుపోకక ఆశువుగా ఎన్నో చాటుపద్యాలను చెప్పినాడు. ఆ చాటుపద్యాలనూ, వాటిలోని శృంగారాన్నీ మాత్రమే చూచి అనేకులు శ్రీనాథుని భోగలాలను డసి, విషయలోలు డసి, శృంగార ప్రియు డసి ఒకతప్పు అభిప్రాయం కలిగి వున్నారు. కానీ, నిజానికి శ్రీనాథుడు అలాంటివ్యక్తి కాదు. ఆయన రచించిన గ్రంథములనూ, వాటిలో ఆయన ప్రతిపాదించిన శివభక్తి మహిమనూ చదివినవాడైనవాడై శ్రీనాథుడి విషయంలో అలాంటి దురభిప్రాయం కలిగి వుండరు.

శ్రీనాథుడు మరుత్తరాట్మరిత్ర మొదలుగా ఎన్నో ప్రబంధాలను రచించినా, వాటిలో మతం దృష్టితో మనం చూచినప్పుడు హరవిలాసము, కాశీఖండము, భీమఖండము, శివరాత్రి మాహాత్యము అనే గ్రంథాలు మేర్కొనదగి యున్నవి. వీటి అన్నిటియందూ శివభక్తి మహిమ, శివక్షేత్ర ప్రభావము అనే రెండుతత్వాల ముఖ్యంగా ప్రతిపాదించబడినవి.

ఆయన రచించిన హరవిలాసము పరమేశ్వరుని పంచవింశతి—అనగా ఇరవై అయిదు—రీతిలలో కొన్నిటిని మనోహరంగా వివరిస్తున్నది. ఇందులో చిలువొండనంబికథ, మన్మథదహ

నము, గౌరీకల్యాణము, దారుకావనవిహారము, గరళధారణము, కిరాతార్జునీయము అన్న కథలు—శివలీలలకు సంబంధించినవి—రచింపబడినవి. హరుడు అనగా పరమేశ్వరుడు—అతని యొక్క విలాసములనుగూర్చి తెలిపే గ్రంథం కావడంచేతనే దీనికి శ్రీనాథుడు హరవిలాసం అని పేరు పెట్టినాడు. ఇది ఏ సంస్కృత కావ్యమునకూ తెలుగులోకి అనువాదం చేసిన గ్రంథం కాదు. ఇది ఒక స్వతంత్ర ప్రబంధం. శివలీలలకు సంబంధించిన స్వతంత్ర ప్రబంధమును శ్రీనాథుడు రచింప దలచడంలోనే అతడి వుద్దేశం ఎలాంటిదో మనకు స్పష్టం అవుతుంది.

శ్రీనాథుడు అవిరళ శివభక్తి తత్పరుడు. షట్కూల శివపూజా ఘరంధరుడు. అనగా ప్రతిదినమునూ ఆరుకాలములయందు మహాభక్తి తత్పరుడై శివపూజ చేసేవాడు అన్నమాట. హరవిలాసములో కడపటి దైనకిరాతార్జునీయకథలో ఒకచోట శ్రీనాథుడు షట్కూల శివపూజావిధానమును వివరముగా తెలిపినాడు. అర్జునుడు తమకు శత్రువులైనకారవులను జయింపదలచి పరమేశ్వరునిదగ్గర పాశుపతాస్త్రం మొదలైన దివ్యాస్త్రములను పొందదలచినవాడై యంద్రకీలపర్వతముమీద ఘోర మైనతపస్సు చేసినాడు. అతని తపస్సు వర్ణించే సందర్భంలో శ్రీనాథుడు తనకు అలవాటైన, తాను నిత్యమూ చేస్తున్న షట్కూల శివపూజనే అర్జునుడూ చేసినట్టు వర్ణించినాడు—అరుణోదయము, తపనోదయము అనగా నూర్చోదయము, సంగవకాలము, మధ్యాహ్నము, సాయంకాలము, అర్ధరాత్రము అనునవి శివపూజ చేయవలసిన షట్కూలములు. అర్జునుడి తపశ్చర్యలో యీ పూజావివరములను శ్రీనాథుడు మనకు తెలిపినాడు.

అర్జునుడు అరుణోదయకాలములో బూడిద పడకమీదనుండి లేచి, చేత రుద్రాక్షలను ధరించి, తన పర్ణకాలలోనే అరుణోదయపూజ జరుపుతుండేవాడు. ఆతరువాత అతడు ఇంద్రకీలపర్వతముమీద సెలయేళ్లకు పోయి అక్కడ

స్నానము మొదలయిన కాలకృత్యములు తీర్చుకొని వచ్చి ఆతరువాత పరమశివుడికి హాడతో పంచారములతో నూర్యోదయకాలమునందు పూజ చేసేవాడు. సంగవకాలములో ఆతడు పన్నీరు, కర్పూరము, కస్తూరి, అగురు, చందనము మొదలయిన పరిమళద్రవ్యములనూ, పూవులనూ, అగురు మొదలయిన ధూపములనూ, సమర్పించి పూజ చేసేవాడు. పిదప మధ్యాహ్న కాలములో మహానిష్ఠతో బీజసహితముగా పంచాక్షరీ మంత్రము—అనగా నమశ్శివాయ అనే మంత్రమును—జపించేవాడు. సాయంత్రమునందు ఇంద్రకీలపరశ్రత్తముమీది మారేడు చెట్టునీడలో పాషాణప్రదేశంమీద పులితోలు పరుచుకొని దానిపై పద్మాసనం వేసి కూర్చుండి సంధ్యానటనిగూర్చి భక్తితో పూజ జరిపినాడు. అరరాత్రములో కొండగుహలకు పోయి అక్కడ కొండగోగులు, గుండవరనములు మొదలయిన పుష్పములతో పూజ చేసి తిరిగి పర్ణకాల చెరుకునేవాడు.

అరునుడు చేసినట్లుగా చెప్పబడిన యీ షట్కాలశివపూజ శ్రీనాథునికి కూడా ఎంతో ప్రీతిపాత్రమయిన దనీ, అందుచేతనే ఆతడు అంత అభిమానముతో—వివరములతో సహా—దానిని వర్ణించినాడనీ మనము నమ్మవచ్చు.

హరివిలాసములో వర్ణింపబడిన శివలీలల కన్నీంటికంటే గూడా చిరుతొండనంబికథ చాలా హృదయంగమమయినది. మనోహరమయినది. ఈ చిరుతొండనంబి అరువత్తుమూపురు నాయనార్లు అని పేర్కొనబడే అరువదిముగ్గురు శివభక్తులలో ఒకడు. అతని యొక్కయూ, అతని కుటుంబముయొక్కయూ శివభక్తితత్పరత యెలాంటిదో మనకు యీ కథలో తెలియగలదు. ఆ కథ వివరించి.

పూర్వం కాంచీనగరంలో చిరుతొండనంబి అని ఒక కైశ్యుడు ఉండేవాడు. ఆతడు గొప్ప శివభక్తుడు. అతని భార్య తిరుమంగనాంచి, సిరియాలడు వారి కుమారుడు. వారు శివపూజలు జరుపుతూ జంగమారాధనలు చేస్తూ కాలం గడుపుతుండగా, ఒకనాడు ఒక మిండజంగం వారియింటికి వచ్చినాడు. చిరుతొండనంబి అతనిని ఆహ్వానించి అనేకవిధములుగా సత్కరించినాడు. అంత ఆ మిండజంగము చిరుతొండనంబిని దీవించి... శివుని అభిషేకము

నకై ఒక తూమెడు చెరుకురసం మాకు సమర్పించ వలసినది... అని కోరినాడు. జంగములు ఏది కోరినా, ఏవేళ ఏ పదారం వేడినా లేదనకుండా యివ్వడమే చిరుతొండనంబి వ్రతం కావడంచేత, అట్లే అని ఒప్పుకుని చెరుకుగడలు తేవడంకోసం ఆతడు బయలుదేరి పోయినాడు.

తూమెడు రసమునకు నూరు చెరుకుగడలు చాలు నని తలచి ఒకచోట ఆ నూరుగడలనూ కొని మోపుకట్టి ఆతడు నెత్తిమీదికి ఎత్తుకొని బోయినాడు. కాని అది ఎక్కువ బరువవడం మూలాన దా నెత్తలేక కిందపడుతూ తంటాలు పడుతుండగా చూచి శివుడే ఒక కైపు ఆ మోపును బట్టి చిరుతొండనంబికి సహాయం చేసినాడు. చిరుతొండనంబి మోపు క్రింద పడవేసి చూచేసరికి శివుడు లేడు. అతడు చాలా ఆశ్చర్యపడి శివుడే తనకు సహాయం చేసినాడని తెలుసుకుని చేతియంత్రంతో చెరుకు గానుగాడి మిండజంగం కోరిన తూమెడు రసమూ సమర్పించి ధన్యుడయినాడు. ఈ సందర్భంలో చెరుకు మోపు మోయడంచేత కైలాసంలో పార్వతితో వినోదిస్తున్న శివుడి ముఖం చెమట పట్టింది. అది చూచి పార్వతి అనూయతో తనచేతిలోని లీలాకమలమెత్తి కొట్టగా ఆ పుప్పొడి పడి పరమేశ్వరుడి కన్నుల్లోనుండి కన్నీరు కారడం మొదలెట్టింది. అప్పుడు శివుడు తనముఖం చెమర్చడానికి కారణం ఫలానా అని తెలపగా, పార్వతి ఆశ్చర్యపడి నాకు ఆ వీరభూషేశ్వరుని చూడవలె నని యున్నది. కనుక నన్ను కంచికి తీసుకొని పొండి అని ప్రార్థించింది. పరమేశ్వరుడు వెంటనే తనదగ్గర నున్న యింద్రుణ్ణి పిలిచి కంచిలో మూడువారములపాటు కుంభవరం కరిపించవలసింది. మూకొక రహస్య కార్యమున్నది... అని ఆజ్ఞాపించినాడు. వెంటనే దేవేంద్రుడు మేఘములను పంపి కుంభవృష్టి కరిపించినాడు. ఇరవై ఒక్కదినములపాటు వరం కరిసి కంచి తెప్పలలో తేలింది. ఇరవై రెండవదినం కొంత వరం కరిగింది. ఆ ముగ్గురు పట్టిన రోజులలో చిరుతొండనంబి అర్తులహా, జంగములహా ఎవరేది కోరినా యిస్తూ తృప్తి పరుకుండేవాడు. ఎప్పుడూ తన పంక్తిలో అధమపక్షం ఒక్క

డైనా మిండజంగం లేనిదే భుజించ నని చిరు తొండనంది ప్రతం. వరం వెలిసిన మరుగోజు మధ్యాహ్న శివపూజ నిర్వహించి బయటికి వచ్చి చూచేసరికి అక్కడ తనయింటి పంచలో అతనికి శివయోగు లెవరూ కానరాలేదు. ఊరి లోపలికి వెళ్లి ఎవరైనా శివయోగులు కనబడితే పిలుచుకొని వస్తానని చెప్పి చిరుతొండనంది బయలుదేరి ఊరంతా వెలికాడు. వీధి వీధులూ గాలించినాడు. కాని ఎక్కడా, ఆయనకు శివభక్తులు కనబడలేదు - తుదకు ఊరిబయట ఒక పాడుపడిన గుడిలో ఒక ముసలిజంగం, అతనిభార్య వుండడం చూచి, వారిని తన యింటికి వచ్చి ఆతిథ్యం స్వీకరించవలసిందని కోరారు. ఆ మిండజంగం చిరుతొండనంది పుట్టుపూర్వోత్తరాలు విచారించి తా నొక సంవత్సరంగా ఒక వ్రతం చేస్తున్నానని, దానికి పుద్గామనగా పిన్నవయసువాడయిన నరపశువు కావలయు నని, ఆయనకుని మాంసముతో వంట వండి అతనితలిదండ్రులు తనతోకూడా భుజించవలెనని, యీ నియమానికి అంగీకరించి నప్పుడే తాను జంగమారాధనకు వస్తానని చెప్పినాడు. చిరుతొండనంది అలాగే అని ఒప్పుకొని విధూతి యిచ్చి వారిని తనయింటికి తెచ్చినాడు. ఇంతలో శివుడు మాయా బ్రాహ్మణవేషంతో పాఠశాలలో చదువు తుండిన సిరియాలడి దగ్గరకు పోయి... సితండ్రి నిన్ను ఎవడో మిండజంగం అడిగినాడని నీ మాంసంతో వంటకం వండిపెట్టబోతున్నాడు. అతడు నీకు తండ్రి గాడు. హంతకుడు. నా మాట విని ఎక్కడికైనా తప్పించుకొని పారిపో... అని హెచ్చరించినాడు. కాని సిరియాలడు బాలుడయినప్పటికీ గొప్ప శివభక్తి కలవాడు కావడంచేత ఆ మాటలకు అంగీకరించక తన మిండజంగం వ్రతోద్యాపన జరగడం తనకూ సంతోషమేనని చెప్పేసరికి ఆమాయాబ్రాహ్మణుడు అతనిని లొంగదీయడం సాధ్యం కాదని తలచి వెళ్లిపోయాడు. చిరుతొండనంది పాఠశాలనుండి సిరియాలని పిలిపించి అతని మాంసంతో వంటకము లన్నీ సిద్ధం చేశాడు. భోజనాని కని పంక్తిని కూర్చున్న మిండజంగం చుట్టూ కలయజూచి... నేను సంతానవంతులు కానివాళ్లయింటిలో భుజించను. కనక నీ గొడుగును పిలిపించు. అతడు కూడా వచ్చి

భోజనం చేస్తే గాని నేను అన్నం ముట్టను... అని భీష్మించుకుని కూర్చున్నాడు. అప్పుడు చిరుతొండనంది ఏమి చేయాడానికి తోచక తన భార్య అయిన తిరువెంగనాంచిన పిలిచి పాఠశాలలోనుండి సిరియాలణ్ణి పిలుచుకొని రావలసిందిగా సెలవిచ్చినాడు. అంత తిరువెంగనాంచి తనపతి యనుమతితో—

సీ. రారా వణిగ్వంశవారాశిహిమధామ
రారా వికస్వరాంభోరుహాక్ష
రారా మహాఘోరవిగ్రహాచార
రారా ఘనాదార్యరాజరాజ
రారా కుమారకంఠీరవేంద్రకేశోర
రారా సమగ్రధీరాహిణేయ
రారా మనోహరాకారయాపవిలాస
రారా యసారసంసారదూర
రార నాచిన్నివడుగ రారా తనూజ
రార సిరియాల రార నాప్రాణపదమ
రార నాకుట్ట నాజియ్య రార యనుచు :

పిలిచినది. అలా పిలవగానే సిరియాలడు మహావేగంతో వచ్చి వారియెదుట నిలచినాడు. సిద్ధప పరమేశ్వరుడు పార్వతితో కూడ ప్రత్యక్షమై చిరుతొండనందియొక్కయూ, అతని కుటుంబముయొక్కయూ శివభక్తికి మెచ్చుకొని వారు నరజన్మ మెత్తడానికి కారణం తెలిపి యీ జన్మ మగిసిన తరువాత తిరిగి కైలాసమునకు వచ్చి మీ మీ సానములలో నుండి నన్ను గొలిచి నేమితురుగ్గాక... అని చెప్పి అంతరానం చెందినాడు. ఈ చిరుతొండనందికథలో చిరుతొండనందియొక్కయూ, అతడి భార్యలయిన తిరువెంగనాంచియొక్కయూ శివభక్తికంటే కూడా చిన్న వయసు లో వున్నవారి కుమారుడు సిరియాలని శివభక్తి తత్పరత యెంత కఠినహృదయులైనా కరిగించి తీరగలదు.

హరవిలాసానికి తరవాత శ్రీనాథుడి గ్రంథాలలో మతదృష్ట్యా పేర్కొనదగిన గ్రంథాలు కాశీఖండము, భీమఖండము. ఇవి రెండూ రెండుక్షేత్రమాహాత్మ్యములను వివరించే సలపురాణాలు. కాశీఖండం భారతదేశంలో ప్రసిద్ధయాత్రాస్థలమైన పుణ్యక్షేత్రమైన కాశీక్షేత్రముయొక్క మాహాత్మ్యమును తెలుపుతున్నది. ఇతని భీమఖండమునకే భీమేశ్వర పురాణ మని కూడ పేరు. ఇది ఆంధ్రదేశంలో

గోదావరీతీరంలోవున్న ద్రాక్షారామ మఠే పంచారామక్షేత్రాలలో ఒకటైన శైవక్షేత్రానికి సంబంధించిన స్థలమాహాత్మ్యం తెలిపే గ్రంథం. భక్తులయినవారు తమ భగవద్భక్తిని అనేకవిధములుగా, అనేకమార్గములలో ప్రకటించుకొనవచ్చును. జపము, ధ్యానము, భజన, గానము, తపస్సు మొదలయిన మార్గముల మూలముననే కాక భగవంతుడు వెలిసినట్లు చెప్పబడే పుణ్యక్షేత్రాలకు యాత్ర పోయి అక్కడ ఆ పుణ్యక్షేత్రంలో వెలిసిన భగవంతుణ్ణి సందర్శించి అక్కడి పుణ్యతీర్థాలలో, నదీజలాలలో స్నానం చేసి పాపములనుండి విముక్తి పొందవచ్చునన్న విషయమును యీ గ్రంథములూ చాటుచున్నవి. ఎంత దుర్మార్గుడైనా, జీవితంలో ఎన్ని పాపకార్యాలచేసినా, ఆపనానకాలంలో ఏ పుణ్యక్షేత్రంలో నయినా తనువు చాలిస్తే తానుచేసిన పాపాలకు ఫలితంగా అతడు నరకలోకభాధను అనుభవించడు సరిగదా దేవదూతలచేత సగౌరవంగా విమానంలో స్వర్గానికి సరాసరిగా తీసుకొనిపోబడతాడు అన్న విషయం యీ స్థలమాహాత్మ్యములలో కవి ప్రతిపాదించిన విషయం. ఆ గ్రంథములను చదివినవారికి ఆ క్షేత్రముయొక్క గొప్పతనం తెలియజేయడమే శ్రీనాథునియొక్క వుద్దేశం. కాశీఖండంలో గుణనిధి కథ అని ఒక కథ వున్నది. ఆ కథ యీ సత్యమునే చాటుచున్నది. గుణనిధి పవిత్రమయిన బ్రాహ్మణ వంశంలోపుట్టి జూదమూ, త్రాగుదూ, వేశ్యా లంపటత్వము మొదలయిన దుర్గుణాలకు లోనై తన జీవితాన్నంతా కలుషితం చేసుకున్నాడు. కొడుకుమీది మోహంచేత గుణనిధిత్రి కూడా అతడి దుష్కార్యాలకూ, దుష్ప్రవర్తనకూ దోహదం చేస్తూనే వచ్చింది. తుదకు తన కుమారుడి ప్రవర్తననుగూర్చి తెలుసుకుని అతని తండ్రి—తల్లితోసహా కొడుకును—యింటి నుండి వెడలగొట్టినాడు. తిండి లేక, తిండి దొగకక గుణనిధి ఆకలితో ఆలమటించి

తుదకు కాశీపట్టణం చేరుకున్నాడు. అక్కడ తనువు చాలించగా శివభక్తులు వచ్చి యమభటులను తరిమి అతనిని కైలాసమునకు తీసుకొని పోయినారు. ఇది గుణనిధి కథావృత్తాంతము.

ఈ క్షేత్రమాహాత్మ్య గ్రంథములకు పిదప పేర్కొనదగినది శ్రీనాథుని శివరాత్రి మాహాత్మ్యము. దీనికి సుకుమార చరిత్రము అని కూడ మరొకపేరున్నది. ఇందులోని సుకుమారుని చరిత్రముకూడా యించుమించుగా కాశీఖండములోని గుణనిధి కథనే పోలియున్నది. సుకుమారుడనే బ్రాహ్మణయువకుడు—తన జీవితకాలంలో ఎన్ని చేయగూడని పాపకార్యాల చేసినాలో వివరంగా వర్ణించి తుదకు అలాంటివాడుకూడా శివరాత్రినాడు శివ పూజాదర్శనంచేసి మరణించడంచేత అతనికి తుదకు కైలాసప్రాప్తి చేయారనది.

ఈ విధంగా శ్రీనాథుని గ్రంథములలో శివభక్తి విశేషముగా ప్రశంసింపబడినది. వీటిలో శివభక్తి ప్రశంసింపబడినంతమాత్రం చేత శ్రీనాథుడు వీరశైవుడనీ, అతడు ప్రతిపాదించిన మతం వీరశైవ మనీ మనం భావించకూడదు. అద్వైతి యైనపోతన్న విష్ణుభక్తి ప్రతిపాదకమైన భాగవతాన్ని రచించి భక్తి మార్గముయొక్క ఉత్కృష్టతను తెలిపినట్లుగా శ్రీనాథుడు కూడా తాను స్వార్థదూ, అద్వైతి అయివుండికూడా శివభక్తియొక్క ఉత్కృష్టతను తెలిపి ఆ భక్తిమార్గమునే ప్రతిపాదించినాడు. అద్వైతులైనవారికి శివ, విష్ణుభేదం లేదు. పోతన్న విష్ణుభక్తి గొప్పదని భావించి భాగవతం రచింపగా, శ్రీనాథుడు శివభక్తిని ప్రతిపాదించే గ్రంథములను రచించినాడు.

శ్రీనాథుడు కేవలం భౌగోళికపరాయణుడనీ, భక్తిరహితుడనీ మనం భావించకూడదు. పోతన్న నివృత్తిలో ప్రవృత్తి మార్గాన్ని అవలంబించిన జ్ఞానయోగి. శ్రీనాథుడు ప్రవృత్తిలో నివృత్తిమార్గాన్ని సందర్శించిన కర్మయోగి. వారి గ్రంథములు కూడ యీ విషయములనే—యీ సత్యములనే—చాటి చెప్పుచున్నవి. —విమర్శకుడు.

(16 వ పుట తరువాయి)

పల్కులెల్ల నాగమములై యొప్పినవి. ఆతడు కాంచన గర్భతుల్యుడని యనిపించుకొన్న మనీషి. అట్టివో, నీయొక్క సందర్భమున మాత్రమే, లోకసామాన్యముగ చెప్పినాడనుట యాతని బ్రహ్మత్వమునకు న్యూనత నాపాదించుటయే గదా!

తిక్కన వ్రాసిన పల్కులు నిజముగా నాగమములే! తిక్కన భారతరచనాకాలము నాటికే, ఎఱ్ఱపెగ్గడ నన్నయ పేర, ఆరణ్య పర్వశేషమును పూర్తికావించి యున్నాడు. నన్నయపేరనే యాకృతిని వెలయించినాడు. ఎఱ్ఱన తిక్కనకు సమకాలికుడేగాక, తిక్కన నివాససానముగు నెలూరికి 40-45 మైళ్ల దూరములోనున్న గుడ్లూరి నివాసి.

ముందు నేను వివరించినట్లుగా నెఱ్ఱన, తొలుత నన్నయ కవిత్వానుభూతివడసి, యిప్రయత్నముగా నారణ్యపర్వ శేషమును రచించి నన్నయ భాగము పూరించినాడు. అది నన్నయపేరనే యున్నది. కావున తిక్కనయు నన్నయ మూడుపర్వములు రచించెనని, నన్నయ కర్తృత్వమునే స్థిరపఱచియున్నాడు.

తిక్కన భారత రచనానంతరమున, నెఱ్ఱన సృసింహపురాణమును రచించెను. • తిక్కన విరాటపర్వావతారికలో తన తండ్రి స్వప్నములోవచ్చి, భారతము తెలుగు చేయమని కోరినట్లుగా, నెఱ్ఱన సృసింహపురాణావతారికలో తన తాత యగు నెఱ్ఱపొత్తనూరి కలలో గాన్పించి, నరసింహవతార కథ చెప్పుమన్నట్లు వ్రాసియున్నాడు గదా! ఇంతేకాక, భారతమున నరణ్యపర్వ శేషాన్నయ మాచరించి, ప్రబంధపరమేశ్వరడైతని తనతాతచేతనే చెప్పించినాడు. ఇచ్చట యరణ్యపర్వ శేష ప్రసక్తి ఎఱ్ఱన యేల తెచ్చెనో గమనింపదగినది. ఆరణ్యపర్వ శేషము తన రచనమైనను, నది నన్నయ పేర వెలయింప చేయుటచే నది నన్నయదిగానే యంగీకృతమైనది. భారతమున తిక్కన దానికి ముద్రవైచినాడు. కాని రచన యంతయు తనదే! కావున యెఱ్ఱన తనగ్రంథ కర్తృత్వము నిచ్చట సమర్థించు కొనవలసి వచ్చినది. నన్నయ యందలి గురుభావమే యెఱ్ఱనకు తిక్కన యందును గలదు. కావుననే కవిస్తుతియందు, తానప్పటి కరణ్యశేషము కర్త

యని మనకు తెలియజేసినను, నన్నయ తిక్కన లిరువురే మహాభారతమును తెలుగు చేసిరిని యిట్లా గ్రంథముననే చెప్పియున్నాడు.

“ఉ. భాసురభారతాగ్రముల

భంగుల నిక్కమెఱుంగ నేరమిన్

గాసట బీసటే చదివి

గాఢలుత్రవ్య తెనుంగువారికిన్

వ్యాసముని ప్రణీత పర

మార్మము తెలుముచేసినట్టి య

జ్ఞాన కల్పలం దలఁతు

నాద్యులనన్నప తిక్కనాద్యులన్”

తాను నొక ప్రత్యేకభాగమునకు గర్తనని చెప్పుచు, తన వ్యక్తిత్వముపసంహరించుకొని, నన్నయ తిక్కన లిరువురనే మహాభారత కర్తలుగా నాతడు పేర్కొనుటయే, ఎఱ్ఱనకు వారిరువురి యందుగల యపార భక్తి గౌరవములు తేటపఱచుచున్నవి. సృసింహపురాణముననేకాక, హరివంశమునగూడ, “నన్నయ తిక్కనాది కవినాథులు చూపిన ప్రోవ పావనంబు” అని వారిరువురనే తా ననుసరించినట్లు స్పష్టపఱచినాడు. మఱియు నన్నయ తిక్కన లిరువురను ప్రత్యేక పద్యములచే నిట్లు స్తుతించినాడు :—

నన్నయ

“ఉ. ఉన్నతగోత్ర సంభవము,

నూజిత సత్త్వము భద్రజాతి సం

పన్నము నుద్ధతారి పరి

భావిమదోత్కటము న్నరేంద్రపూ

జోన్నయ పూజితంబునయ

యొప్పెడు నన్నయ భట్ట కంజరం

లెన్న నిరంకుశోక్తిగను

నెందునుగ్రాలుట ప్రస్తుతించెదన్.

తిక్కన

“మ. తను కావించిన సృష్టి తొక్కరులచే

తంగాదుగా, నేముఖం

బునఁ దాఁబల్కిన పల్కులాగమములై

బొల్పొందునా, వాణి న

త్తను నీతండొకరుండు నాఁజనుమహ

త్వాప్తిం గవిబ్రహ్మనా

వినుతింతుం గవి తిక్కయజ్ఞనిఖిలో

ర్వీ దేవతాభ్యర్చితున్.”

తిక్కన శిష్యుడును, నెఱ్ఱన సమకాలికుఁ

దును నగు మారనకూడ నన్నయ తిక్కన లిరువురే మహాభారత కర్తలనియు, నన్నయ మూడు పర్వము లొనర్చినని జెప్పియున్నాడు. పై గ్రంథస్థ సాక్ష్యములనుబట్టి యారణ్య పర్వ శేషము, తిక్కన రచనకు ముందుగానే రచితమైనదని నిరారితమగుచున్నది.

నాటినుండి యనగా క్రీ. శ. 13 వ శతాబ్ది ప్రథమదశకమునుండి 19 వ శతాబ్ది కడపటి దశకమువఱకు నారణ్యపర్వ శేషరచనమును గూర్చి యేజిజ్ఞాసయు, ననుమానమును గలుగలేదు. తమ కాలమునకు లభించిన సాధన సామగ్రి ననుసరించి వీరేశలింగము పంతుల వారు, ఎఱ్ఱ తిక్కన సోమయాజి పెనుకనే బదిసంవత్సరముల కాలమున నుండినవాడని వ్రాయుటచేతను, నెఱ్ఱన కాశ్రయుడగు ప్రోలయ వేమారెడ్డి క్రీ. శ. 1353 వఱకును పరిపాలించుటచేతను, వాఙ్మయ చరిత్రకారులకు, విమర్శకులకు తిక్కన భారతరచనానంతరమే యరణ్యపర్వ శేషరచన మనునభిప్రాయము నాటుకొనిపోయి, దానిపై విమర్శన సాధమును నిర్మించిరి. ఆపై కొంతకాలమునకు 20 వ శతాబ్ది ద్వితీయదశకములో నీ యారణ్య పర్వశేషము స్వంతరచన కాదనియు, శిథిల పూరణమనియు మఱియొక వాద ముత్పన్నమైనది. దానిపై వాదప్రతి వాదములు చెలరేగినవి. సాహితీవిమర్శకు లెవ్వరును దాని నంగీకరింపలేదు. ఆ వాదముత్పన్నమైన కొలది కాలమునకే యుత్పన్నమైనది. ఆనాటికిని ఎఱ్ఱన కాలము తొలుత నిర్ణయింపకుండుట చేతనే నిట్టి యనవసర వాఙ్మయము పెరిగినది.

పై సందర్భమునుబట్టి ఆరణ్యపర్వ శేషమున నెఱ్ఱనపై తిక్కన సోమయాజి ప్రభావమున్నదన్న విమర్శనములును, యరణ్యపర్వము హరివంశము తరువాతిది యనిచెప్పు వ్రాతలును ఆధారరహితములైయున్నవి.

సృసింహపురాణ రచనానంతరము రామాయణ రచనమని, అది మల్లారెడ్డివలన జరిగినదని యీవఱకే చెప్పబడినది. రామాయణ రచనము వలన రాజాశ్రయమును నెఱ్ఱన సంపూర్తిగా వినియోగించెను. అతడు మహాభారతమునకు ఖిలపర్వముగు హరివంశ రచనకుఁ బూనుకొనెను. గ్రంథము రచితమైనను నది వ్యాప్తిలోనికి రావలెనన్నచో నది రాజుల

కంకితము కావలెను. అప్పుడు కృతి పుచ్చుకొన్న రాజుగే, ఆ గ్రంథవ్యాప్తికి తోడ్పడుదురు. ప్రస్తుతము మహాభారతము వంటి యుద్వృంథము వ్యాప్తిలోనికి రావలెను. కాబట్టి ఎఱ్ఱన ఖిలపర్వముగు హరివంశమును రచించి ప్రోలయ వేమారెడ్డి కంకితమిచ్చి, తన్ములమున భారతగ్రంథ వ్యాప్తికి, భారత పురాణ ప్రవచనమునకు తోడ్పడినాడు. కాబట్టి హరివంశరచనమువలన ఖిలపర్వమును సాంధ్రీకరించి భారతాంధ్రీకరణ సంపూర్ణతకు శ్లాఘాభూతుడగుటయేగాక యాంగ్రంథవ్యాప్తికి తోడ్పడినవాడైనాడు. హరివంశగ్రంథాంతమున భారత పుస్తక మాహాత్మ్యము, ఫలశ్రుతి భారతమెట్లు పురాణముగా చెప్పవలెను, ఎట్లు చదువవలెను, పురాణకాలక్షేపమంతయు నైన తరువాత నా పురాణవేత్త నెట్లు సత్కరింపవలెనన్న విషయములన్నియు విపులముగా వ్రాసి యున్నాడు. కావుననే, నన్నయ తిక్కనలతోపాటు ఎఱ్ఱనను, భారత కవిత్రియములో నొకనిగా తరువాతివారు పరిగణించియున్నారు.

హరివంశము ప్రోలయ వేమారెడ్డి కంకితమిచ్చినను, తిక్కనవలె పద్మ్యంతము లుపయోగింపలేదునన్నయ “దేవా నీయనుమతంబున” అని యన్నట్లుగా నెఱ్ఱన “ప్రోలయవేమా” అని సంబోధించి కథ ప్రారంభించినాడు. ఆరణ్య పర్వశేషములోవలె, మధ్యాహ్నం లుపయోగింపలేదు. నన్నయ శైలిని వెన్నాడుచు, తిక్కన రచనల నక్కడక్కడ నెక్కిల్పుచు నెఱ్ఱన, సంస్కృతాంధ్రముల సమపాళముగల సులభ మనోహర పారాజిక శైలిలో నీ గ్రంథము రచించి, చివఱ గ్రంథాంతమున తిక్కన ననుసరించి,

“మీరును పారాశర్యో

దారఫణితియందుగల్గు తాత్పర్యమున్
ధీరములగు చిత్రంబులఁ

జేరించి యానందస్థిఁ జెందుడు నియతిన్.”

అని ఆనందపదమునను సంధించి గ్రంథ సమాప్తి గావించినాడు; అనగా నన్నయవలె ప్రారంభించినాడు తిక్కనవలె ముగించినాడు. హరివంశరచనమువలన నెఱ్ఱన నన్నయ తిక్కనలతో సమానప్రతిపత్తిగడించి, భారత కవిత్రియమున ప్రబంధ ఫరకేశ్వరసామక్రమింపినాడు.

ఉపమాలంకారము

శ్రీ కుంటిమద్ది శేషశర్మగారు

(గతసంచిక తరువాయి)

—:0:—

“దేవత” ప్రథమాంతమా? అట్లయిన “భూమి పతులు పాదపీఠిని దేవతను వలె కొలుతురు.” అను వివక్షితారము దుర్లభము. “ద్వితీయాంతము” అంటేని, ఉపమేయమగు పాదపీఠితో భిన్నవిభక్తికర్తృము ఉపమాదోషము. “పాదపీఠి బ్రణతులగుచు అని సవరింతుము.” అనిన, “దేవతక” అను ద్వితీయాంతముమీద, “ప్రథమమీది పరుషములకు గసడదవలు బహుళంబుగానగు.” అను నూత్ర విహితమగు “త” కారము దుస్సాధ్యము. “అది యను, “దేవతఁబోలె”, అని సంస్కరణి యము.” అంటే. తథాస్తు.

తదిత గత ధర్మ లుపోమకు వారు,

“కందర్ప కల్పమగు భూ

మందారము వీరరుద్రు మహిమాకృతినిక

మంద ద్విప గామిను లా

సుందరు లెడలఁబొంగి చూచెదరు పురిక” అని యాదాహరించిరి. “రూపసంపదలో కందర్ప కల్పమైన వీరరుద్రుని యాకృతిని సుందరాంగులు చూతురు - అనుచో, ఉపమేయము వీరరుద్రుని ఆకృతి.” అని వివరించిరి.

ఇచ్చట సుపమేయమైన వీరరుద్రుని యాకృతికి ఉపమానము కందర్పుని యాకృతిగాని కందర్పుడుగాడు. ‘కందర్ప’ పదమునకు లక్షణతో, తదాకృతి యనుట అపద్ధమాడి కుచోద్యము చేయుట.

కాన, వీరరుద్రు డుపమేయమంటేని కందర్ప కల్పమును అమహద్విశేషణము యుక్తము. అన్వయము దుష్కరము. కాన ఉదాహరణ మధుచిరము.

మరి, “ప్రతాపరుద్రస్యపతేః

జగన్మహిత తేజసః |

కందర్ప కల్పమాకారం

పశ్యంత్యధ్రపురంద్రయః ||

అని మూలముననూ, “కందర్పకల్పం” అని యున్నదే అంటే, అచ్చటనూ అంటే, ఆకారము. కందర్పకల్ప మెట్లుగును? “ఈ పదసమూహం

కందర్పేణ, కందర్పకల్పం.” అనవలయును. లక్షణ నాశ్రయింపకున్న అర్థమసంగతమగును. త పైవరి చైననూ తప్పే.

“లక్షణ నాశ్రయించి కందర్ప పదమునకు తదాకారమనిన తప్పేమి?” అనిన, అందుకే ఆరుచిరమన్నది. లక్షణ నాశ్రయించి ఆరము సరిపుచ్చినను, “కాకతాళీయ” మన్నప్పటివేలె, “ఉపమానమునూ లుక్తము” అని ప్రకృత కేవల ధర్మలోపమునకు ఉదాహృతి కాజాలదు.

వాచకలు ప్ర :- సమాసగత :- నా “చీద రింత” లోని

‘కాంచిన పెంచినట్టి మమ

కారము చిప్పిలఁ బల్కినావు “పు

ష్పించినలేగులాది యిది;

యించుక చలని పిల్లగాలి కొ

పించిన నోపలేని సుమ

శేళల” యంచు; నిజమ్మ సుంత భా

వించిన కామువాడి కర

వీరమటుంచి పరిగ్రహించితిక”.

“చాల సుకుమారిణి; ప్రయాస కోర్క లేనిది.” అని యప్పగించిన భార్యనుగూర్చి యలుడు మామగారితో భార్య చర్య లవగతము చేసికొన్న మీదట నాడు సందర్భములోని వీ పల్కులు. ఇచ్చట, “సుమశేళల ఇది” అనుచో, ‘సుపమానాని సామాన్యవచనైః’ అను నూత్రముచే సమాసము. వాచకము లుప్తము. ఇములో గతః—

“కృత్తి వాససు నెడ నభీకియితుండు,

సాయకి యితుడంబికా కాయవల్లి,

దీపదర్పము దర్శించి త్రిపురహరుని

శలభ నాళము నళియించె శంబరారి.”

కృత్తివాససుడు = శంకరుడు; అభీకుడు = కాముకుడు; “అభీకః కాముకోభీకః” అని అమరము. సుందోపసుందో సమాజావభీకా” అని చంపూభారతము. శంకరుని యెడకాముకుని యందువలె నాచరించువాడు. పార్వతీదేహ వల్లని సాయకమునువలె నాచరించువాడు, శంభ

రారి = మదనుడు త్రిపురహరుని = రుద్రుని; దీపదర్శము దర్శించి = దీపమును చూచినట్లు చూచి; శలభనాశము నశియించెను = మిడుత చచ్చినట్లు చచ్చెను.

ఇచ్చట, “దీపదర్శము దర్శించి, శలభ నాశము నశియించె” అనునెడ, “ఉపమానే కర్మణిచ.” అను సూత్రముచే, ఉపమానముగు కర్మ లేక కర్త ఉపపదమైన ధాతువునకు ‘ణముల్’ విహితము. అందుపై, “కపాదిషు యథా విధ్యనుప్రయోగః.” అని అదేధాతువు అను ప్రయుక్తమై తెనుగున తత్సమముగ ప్రయోగింపబడినది. “ణము”లంత మవ్యయము, “యథావిధి, యథావిధము.” ఇత్యాదులవలె తెనుగున ప్రయోగించుటలో బాధకములేదు. “మిడుతవలె చచ్చెను.” అనుటలో చచ్చుట సాధారణ ధర్మము. కాన కేవల వాచకలుప్ర. “దీపదర్శము దర్శించి త్రిపురహరుని,” అను నది ప్రకృతోదాహృతిగాదు. దీప త్రిపుర హరులకు సాధారణ ధర్మము అభిగమ్యత్వాది కూడ లుప్తము.

అభీక్షియితుడు సాయకీ యితుడు అనునవి, “ఉపమానా దాచారే” అను సూత్రమువల్ల, “అధికరణాచ్చేతి వక్తవ్యం” అను వార్తికము వల్లనూ “క్యచ్” ప్రత్యయమురాగా, దానిపై ‘క్త’ ప్రత్యయాంతరూపములు. సాధ్యత్వము, లక్ష్యసాధకత్వము సాధారణధర్మములు, వాచకముతోబాటు లుప్తములు. కాన నవియూ ధర్మవాచక లుప్త మదాహర్యములు.

‘క్యచ్’ క్యక్త’ ప్రత్యయములు ఆచారార్థకములు. “అభీక్షియితుడు, సాయకీయితుడు,” అనునవి అభీకాది సాదృశ్య ప్రయోజకాచారకర్తృశక్తములు; కేవల సాదృశ్యమున గాని, కేవల సాదృశ్య విశిష్టమునగాని తెలుపుట లేదు. కనుక వాచక లోపము. ఆచారార్థక ప్రత్యయము లున్ననూ, కేవల ఆచారము ఉపమాప్రయోజక ధర్మము కాజాలదు.

“వదన మిందుగిక్త వడి వస్తువొకటి”

అనుచో వస్తుత్వము సాధారణ ధర్మమైనను ఉపమాప్రయోజకము కాదుగదా! కాన ఉభయ లుప్త.

మరి “రంగాచార్యులు, ‘క్యజాదులు వచ్చిన రూపములు తెలుగున ప్రయోగింప వీలు లేదు. కాన మూలకారుని శ్లోకములే ఉదాహ

రించి సమన్వయింపబడును.” అనిరి. కావ్యాలంకార సంగ్రహమున ఉదాహరింపనే లేజే.” అంటే,

“అనుక్త మన్యతోగ్రాహ్యము.” కనుక తెనుగు వ్యాకరణమున చెప్పని విశేషములు ఇసంస్కృతమునుండి గ్రహింపవలయు గదా! తరులు వదలినవి వ్యాకరణోపపన్నములు గ్రహించిన తప్పేమి?

మరి “ప్రయోగమున్నదా?” అంటే, ప్రవాహినీదేశ్యా. నిత్యనూత్నమగు భాషా స్రవంతి ఎన్నిపోకలఁ బోవునో ఎవ్వడెరుగు?

“పూర్వకవి ప్రయోగము లుండిననే గ్రాహ్యములు.” అను పట్టుదలగలదేని, కవి బ్రహ్మ మంగళశ్లోకము,—

“శ్రీయన గౌరినా బరగు చెల్లెట

చి త్రము పల్లవింప, భ

ద్రాయిత మూ రియై హరిహరంబగు

రూపము దాల్చి, “విష్ణు రూ

పాయ నమశ్శివాయ.” యని పల్కెడు

భ కజనంబు వైదిక

ధ్యాయిత కిచ్చమెచ్చు పరతత్వముఁ

గొలున భీష్ట సిద్ధికి.”

పరికించిన, “భద్రదాయితమూరి” అని, వాగను శాసనుని ఆదిపర్వమున,

“ఆయము గర్వమున్ విడిచి యన్య

పతు ల్పనిశేయనిట్లు గాం

గేయ భుజాశ్రయంబున నికృ త

విరోధి సమాజుడై కుమో

రాయిత శక్తికాలి ధృతరాష్ట్రుడు”

రాజ్యము నేయుమండె న

త్యాయత కీ రిలోఁ దనకు హ సిపురం

బది రాజధానిగాక.”

అను పద్యమున, “కుమారాయిత శక్తికాలి,” అనియు ‘క్యక్త’ ప్రత్యయాంతము చూడనగును.

దీనికి అప్పకవి “కుమారవదాచరితా శక్తిః కుమారాయితశక్తిః. కుమారాయిత శక్తికాలిత ఇతి కుమారాయితశక్తికాలి. కుమార సమాన పరాక్రమద్యోతనవానిత్యర్థః— అని వివరించెను. ఇచ్చటను కుమార పదమునకు కుమార శక్తియందు లక్షణ. శక్తికి కుమార శక్తియేగాని కుమారుడుగా దుపహసము. “కర్తృశక్తి శ్లోపశ్చ.” అను సూత్రముచే ఉపమానము విదానే ‘క్యక్త’ విహితము.

వసుచరిత్రమున :—

‘ఉద్ధరిపు విద్ర తపన
పద్ధతి కరి భవన దవని పటదంబుధి సం
పదరణ సముదరణ స
మిదరణ రజోవ్రజోద్య దిభమద సృతికిక్.’
అని, ‘పటత్, భవనత్,’ అని, ‘క్వి’ బంత
ముపై శత్రుతములు ప్రయుక్తములు.
“భుజగ గజగామిని మిటారి పాలుపు
మిరి.” అను విజయవిలాస పద్యమున “గజ
గామిని” అని ‘ణిక్’ ప్రత్యయంతము.
ఇత్యాది బహుధా ప్రయుక్తము. కనుక,
‘కృజాదులు వచ్చిన రూపములు తెలుగున
ప్రయోగింప వీలులేదు.’ అనుట తొందరము
గాదు.

వాచకలుప్త ‘ణిక్’ ప్రత్యయమున :—

“శారికాలాసిని గజేంద్ర చారియును
చారుహాసిని పార్వతి చేరగానె
నారి సారించి మదనుడు నారసమును
వింటు సంధించినాడు ముక్కుంటి నేయ.”
గౌరవంకవర కలభాషిణియు, గజేంద్రగామి
నియు నగు పార్వతి హిమాలయసానువుల తప
మొనరించుచున్న శివుని యుపచరించుటకు
సమీపించగానె, అది యదనుగ గైకొని, దేవ
కార్యము నెరవేర్చు నేతెంచిన గుమసాయకుడు
ముక్కుంటిపైనేయుటకు - భావి నూహింపక-
బాణమును వింటు దొడిగినాడు.

ఇచ్చట, ‘కర్తవ్యపమానే.’ అని ‘ణిక్’
ప్రత్యయమురాగా, “శారికాలాసిని, గజేంద్ర
చారిణి” అను రూపము లేర్పడినవి. అలాపము,
గమనమును సాదృశ్య ప్రయోజక ధర్మములు
గాన కేవల వాచకలుప్త.

క్విప్రత్యయమున :—

“మారాజా ధవల కీర్తులు
హరితములు దేవతాక్షచాంతరమందుక్
హీరితములు వీనుల సుమ
కోరికితములయ్యె తచ్చికుర హస్తములెక్.”
ఇందు వర్ణనయుడగు రాజాయెక్కు కీర్తులు,
“స్వర్గ లోకపర్యంత ప్రస్ఫుతములు.” అను నభి
ప్రాయమును దేవతాశ్రీల కవచముల ముతాహార
ములవలెను, చెవుల వజ్రములవలెను, కేశసము
దాయమున పూమొగ్గలవలెను, ఆచరించు
చున్నవి. అని వాచ్యవిధముగఁ జెల్పు
చున్నాడు.

ఇచ్చట, “సర్వ ప్రాతిపదికేభ్యః క్విభ్యా
వ కవ్యః.” అను వారి కముచే, ఆచారమున
క్విప్. దానికి సర్వమునకు లోపము. అందుపై
‘క్’ ప్రత్యయము. ధవల కీర్తి హారాదులు
ఉండి, వాచకములేనందున వాచకలుప్త.

మరొక్కటి రామాభ్యుదయమున :—

“కదనోగ్రారి చమూ రజోవ్రజ
తమః ఖద్యోత కీటాయితా
రిదురంతాసి లతాస్ఫులింగు
డయి ధాత్రీరక్షణోదార సా
ర దయారంగ దపాంగ వీక్షణుడు శ్రీ
రంగ తుమాజాని స
ర్వ దిశావారణ కర్ణచామరిత
భాస్వత్క్రియై వ ర్తిలుక్.”
“చామరిత భాస్వత్క్రియై.” అనుచో క్విప్ గత
వాచకలుప్త.

కక్ ప్రత్యయమున :—

“సారహీనమైన సంసార మానంద
కందముగు రమేశు కరుణఁజేసి;
అతనిఁ గొలువఁ బోని యతడు పాంచాలిక
యాత్ర పీఠము నహిత మరయకుంటు.”
సంసారమును ఆనందకందమొనరించు భగవా
నుని కొలువక ఆత్మహితాహిత మెరుగని మాన
వుడు పాంచాలికా సదృశుడు. “పాంచాలికా
పుత్రికాస్యా ద్వస్త్రదంతాదిభిః కృతా” అని
అమరము. “పాంచాలిక” అనునది, ఇవార్థ
మున; “ఇవే ప్రతికృతా” అను నూత్రముచే
“కక్.” దానికి, “లుక్కుప్త్యే.” అని
లోపమురాగా, “పాంచాలికా” అని సిద్ధించి
నది. “దీర్ఘాణాం హృస్వస్యాన్యత్.” అని తెను
గున ప్రాసము. పాంచాలిక=పాంచాలికా
సదృశుడు అని ఫలితము.

అని వాచకలుప్తానాహరణములు.

ఇక ధరోహమాన లుప్త :—

“గాలించినాడ వంతట
లోలంబా! అడవిలో విలోకించితివే;
మాలతి పూలను బోలిన పూలను?
నామోముఁజూచి బొంకక చెపుమా!”

అడవియంతయు గాలించినను జాతిపూలవంటి
పూలు లేవనుటతో ఉపమానలుప్త. ధర్మ
మునూ అనుపాతము. కనుపించనివి యుండ
వచ్చును గాన ఉపమానాత్మ్యంతిక నిశ్లేధము
లేదు. పూలను బోలిన అనుటతో వాక్యగత.

ఇదియే, “మాలిపుల సమానము పూలను,” అని మార్చిన సమాసగత్యుగును.

మరి, “ఇదెటు సమాసగతము? పెదెటు వాక్యగతము? ఉపమావాచకమగు “సమానము,” “మాలిపుల సమానము” అన్నప్పుడు పూర్వపదముతో సమ సము. “పూలను బోలిన పూలను” అన్న పూర్వోదాహరణమున ఉత్తర పదముతో సమ సము. కనుక రెంటినూ సమాస గతమే.” అంటేని,

నిజమే. ఇది ఆరీ. ఆరీయందు వాచకము ధర్మిపర్యంత బోధకము. “బోలిన” యనునది ధాతుజ విశేషణము. అది నామముతోగాని, సర్వనామముతోగాని చేర్చక ప్రయోగించుట వాడుక లేదు.

“ధాతుజవిశేషణంబులకు విభక్తి వివక్షించు నపుడు తచ్చబంబు బనుప్రయుక్తంబగు.” బాల వ్యాకరణము. మరొక దానితో చేరునప్పుడు ‘నామమైన నేమి? సర్వనామమైన నేమి? కనుక వాక్యగతత్వము ఉపమేయ వాచకముతో సమ సించుట కుండుటయే. ద్వితీయోదాహరణమున ‘పూలసమానము పూలను,’ లేక ‘సమానపుల బూలను’ అని ఉత్తర పదముతో సమసించుట సమసించుకొండుట అకించిత్కరము.

ధర్మవాచకలుప్త — కర్మకర్త, ఆధారకర్త, కర్తృగతః : -

“కాననీయిత మణిమయా గారమందు చండభానూయిత సుధాంశుమండలమున తరుణి నిర్జల మినానూయిత విరహమున గాలిసోకిన నీవని కాగిలించు.”

దూతిక నాయకకు శిశిగోపచారము లాన ర్పియు, అవి మరింత తాపజనకము లెనందున, కాంతకు సదా నాయకచింత తప్ప వేరు చింత లేనందున, నాయకుని తోడితేర నతని కడకుఁ బోయి, ఆమె వేదనను అతనికి వినిపించుచున్నది. ‘ఆమెకు మనోహరమగు మణిమందిరముగూడ, మనోవేదనాకరమగుటచే ఘోరారణ్యమువలె తోచుచున్నది. తాపకాంతిక నెన్నెలలో విహరింపఁ జంద్రకిరణములుగూడ మండు పెండవలె తాపమునే ఇనుమడింపఁ జేయుచున్నవి. ఎందును నిబ్బరమున నుండలేక గడునఁ బడిన మీనువలె తల్లడిల్లుచున్నది. గాలి సోకినను నిన్ను గానీ భావించి రిత్తకాగిలించు కొనుచున్నది.’

ఇచ్చట ‘కాననీయిత,’ అనునది, ‘అధికార కాచ్చ.’ అను వా రికముచేతను, ‘చండభానూయిత’ అనునది, ‘ఉపమానాదాచారే.’ అను నూత్రముచేతను విహితమగు ‘కర్తృ’ ప్రత్యయముపైన ‘క్’ ప్రత్యయాంతములు. ‘మినానూయిత’ అనునది ‘కరుః కర్తృ సలోపశ్చ.’ అను నూత్రముచే వచ్చిన ‘కర్తృ’ ప్రత్యయముపై ‘క్’ ప్రత్యయాంతము. ‘బాధాకరత్వము, తాపకరత్వము, తల్లడిల్లుట క్రమముగ ధర్మములు లుప్తములు. కాన ధర్మవాచకలుప్త. మరియొకటి శృంగార కాకుంతలమునః—

“ఎంచి నులింప శక్యమె య

హీశ్వరు నంతటి వానికైన ర

ర్నాంచి తరోచిరుదమ ని

ర స్తనమ స్త రకిందుజాలముక

గాంచన కందరాంబుని

కాయితవారి ధరాంతరాళ ని

ర్నంచిత దేవతా మిధున

వాంఛిత మూలము శీతశైలముక.”

హిమవన్నగ కందరమలయందు దేవతా మిధునములు రహః ప్రేడలఁ దేలుచున్నవి. ఆగుహలకు తెరలవలెనుండి మేఘములు సుపర్వ సుందరులకు బయటివారి దర్శన ప్రతిబంధకము నరికట్టుచు, వారవిచ్చిన్నముగ నిర్లజ్జముగ రమింప నానుకూల్యము నాసాదించుచున్నవి.

‘యవనికాయిత’ ‘కర్తృ’ ప్రత్యయాంతము. ధర్మవాచకము లింగు లోపించినవి.

“పై కృజాది నిష్పన్నరూపో దాహృతులు ప్రాచీన మతానుసారము, ఆచారమునే ధర్మముగ భావించి, కేవల వాచక లుప్తలు.” అని ప్రతిపాదించియు, పండితరాయలు ‘కేవలాచారము సాదృశ్య ప్రయోజకముగాద’ని, అందసారతను గమనించి, ‘ధర్మవాచక లుప్తలు’ అనుటయే సమంజసమని నిశ్చయించెను.

“కృజాదులు వచ్చినరూపములు. తెనుగున ప్రయోగింప వీలులేదని, మూలకారుని శ్లోకమునే

“దుగ్ధాధీయత్యంబోధ్దే

క్తేలాసీయతి భూధరాకా.”

అని ఉదాహరించి, సంగాచార్యులు ‘యశస్సుకును దుగ్ధాధీయత్యలక్షణములకును సాధర్మ్యము ధావశ్యము. అది యిందు చెప్పబడలేదు.’ అని వ్రాసిరి. ఇది సాహసము. వ్యాఖ్యానములోని,

‘ధావశ్యమత్ర సాధర్మ్యం గమ్యతే.’ అను వాక్యమును గ్రహించి, యశస్సునకు దుగ్ధార్ణవ కైలాసములకు ధావశ్యము సాధారణ ధర్మ పునుట అప్రస్తుతము. ఏలన, ఉపమానోపమే యములకు సాధారణ ధర్మము అభిహితమో, అనభిహితమో అగుట ప్రస్తుత విషయము. యశస్సు, ఉపమానోపమేయములలో నొక్కటియుగాదు. ‘ఉపమానాదాచారే’ అను నూత్రమువల్ల క్యజంత వాచ్యములైన దుగ్ధార్ణవ కైలాసములకు ఉపమేయములు సామాన్యజలధి పర్వతములు. కాని, యశస్సుగాదు. అట్టిచో వానికయశస్సుతోడి సాధర్మ్యములో నిమిత్తము లేదు.

ఇంకనూ వారు, “ఈ లుప్తోపమలో క్యనాగులు ఉపమానారమునను ఆచారారమునను వచ్చుటవలన ఏర్పడిన భేదములు చేరియున్నవి.” అనిరి. ఇదియు సారబాటు. “పై ప్రత్యయములు ఉపమానారమునగాక, ఉపమాన వాచకముల కంటె పగముగ వచ్చును” అని అనవలసియుండెను. ‘ఉపమానాత్ కర్మణస్సుబంతాదాచారే క్యవస్యాత్.’ అను వృత్తి గమనింప దగును. క్విప్ గత :—

“ఓరాజ నీదు కీరులు

హారితములు దేవతా కుఠాం తిగినుంగుఁ

హిరణ్యములు వీనుల నును

నోగకతములయ్యెఁ దచ్చికుర హ సములక.”

అనుచో సాధారణ ధర్మమునూ వదలుటచేత ధర్మవాచక లుప్త. మరొకటి రామాభ్యుదయమున :—

“లాటి కుచహారత్ క

కూటి వక్షోజ చందనత్ కరహా టి

చోటి కబరి భర పరి

పాటి సుమదసమ కీర్తి పరిణాహునకుఁ.”

పూర్వోదాహరణమున ‘క్’ ప్రత్యయంతములు. ఇందు శత్రంతములు. అగుట భేదము. క్ ప్రత్యయగత :—

“సారహీనమైన సంసార మోనంద

కంద మగు రమేళు కరుణజేసి

అతనిఁ నొలువఁబోని యతడు పాంచాలిక

రెండిటికిని జెడిన కవణుండు.”

ఇందు ‘అత్యహితము నహితమరయకుంట’ అను ధర్మమునూ వాచకముతోపాటు లోపించినది. మరొకటి :—

“ఏల తలమోసి శివుని నీ వింటి కింటి
కటుల దిరుగుచు నున్నాడ? నీతడేమి
గరలమును మ్రింగునా? మూడు పురములేని
భంగ పెట్టున ? ఇచ్చునా వరము లేని?”

భిక్షుకులు జీవికారము శివాది విగ్రహముల ధరించి తిరుగుచుండురు. అట్టివానిఁజూచి, ‘ఇది వట్టి బరువుచేటుగాక ప్రయోజనమేమి?’ అని యొక డాత్మేపించుచున్నాడు. ఇచ్చట ‘శివ ఇవ’ అను నర్థమున పూర్వము వలెనే, ‘ఇవే ప్రతి కృత’ అని ‘కక’. ‘కాని, ‘జీవి కాచే చాపణ్య’ అను నూత్రముచే లోపము. కాని శివుని అనుటకు ‘శివునివంటి బామ్మను,’ అని యర్థము. దేవాలయసభానా విగ్రహములకు, అమ్మంట కంగడియించుచిన వానికి ఈ గూపము సిద్ధించదు. ‘శివుని, ఈతడు’ అనుచో క్రియాను గుణముగ మహద్వివక్ష.

ణముల్ గత :—

“క్య త్తివాససు నెడ నభికియితుండు

సాయకియితు డంబికాకాయవల్లి,

గీపదగ్యము దర్శించి త్రిపురహరుని

శలభనాశము నశియించె శంబరారి.”

ఇట ‘గీపదగ్యము దర్శించి’ యన్నపుడు ధర్మ వాచక లుప్త.

సమాసగత : శృంగార నైషధమున :—

“కమలేందీ వరషండ నుండితలన

తాసార సేవారతిఁ

గమికర్మీకృత నైక నీ వృతుడనై

గంటిఁ విదర్భంబుఁ

రమణిఁ పల్లవ పాణిఁబద్మనయనఁ

రాకేందు బింబాననఁ

సమపిన సని న సినా సి విచిక

తానై షేతు శాతో దరిన్.”

పై పద్యమున ‘పల్లవపాణి, పద్మనయన,’ ఇత్యాదులందు ధర్మముతోఁ బాటు వాచక లోపము.

ధర్మవాచ కోపమేయ లుప్త :—

“పచ్చిగడ్డి కొనను బ్రాతేయ బిందువుల్

మా క్త కీయితములు మహికి నొక్క

హాగ సంచికీర్త నాగ్రహణికుండు

నూదిఁ గ్రుచ్చుచున్న సాబగు నొంగె.”

‘మార్గ శీర్షమున వరువాత పచ్చికొన నంటిన మంచు బిందువులు ముత్యములవలె రాణించు చున్నవి?’ అన్నచోట మాక్తికీయితములు,

మత్స్యముల వోలె తమ్మునాచరించునవి అని కర్మాధి కోపమానమున కంటె విహితమగు కన్య ప్రత్యయమువల్ల తెలిచుయున్నది. 'అవి మార్గ శీరము పంటవలెనికి కంఠహారము కూర్చుటకు నూదికెక్కించి నట్లున్నవి.' అని భావము.

ఇచ్చట ఉపమానమగు మత్స్యముల తెలుపు మా కికపద ముపాత్రము. ఉపమేయము తమ్ము (బిందువులను) అని ద్వితీయాంత ముండవలసినది; లేదు. ధర్మవాచకములనూ లేవు. కాన ధర్మ వాచకోపమేయ లుప్త.

ధర్మవాచకోపమాన లుప్త:—

ఉద్యోగపర్వమున:

“దాన దయాపరుండయిన

ధర్మతనూభవు సేమమెట్లు? పం

చానన విక్రముండగు బ

కారికభద్రమే? యస్త్ర శస్త్ర వి

ద్యా నిపుణుండు క్రిడి సుఖి

యే? వినయా భరణలో కవల సమా

ధాన సమేతులే? అకట

ద్రౌపదిసాధ్య; సుఖుంబె దానికే?”

అడవుల నిడుమలుఁ గుడిచి, విరాటునగరం బునఁ బెంపుఁ దక్కియు, పదుమూడేడులు గడపియు, తెంపునకు చొరక పాండవులు చీకు గని కడకుఁబంపిన రాయభాగము మోసి తెచ్చిన యల్లుని కృష్ణునిఁగాంచి, కడుపుతీపెల్ల పుడికి వెలిచెట్టు నడులతోఁ గుంతి, కొడుకుల సేమ మడుగుచున్నది. ‘ధర్మతనూభవుడు దాన దయాపరుడు. పరిమ ధార్మికుడు. అట్టి కష్టములు పడవలసిన వాడుగాడు. అతడు సేమమే? భీముడు బకుడాదిగాగల రక్కసుల దునిమిన జగ జెట్టి. ఒక్కని యదుపున నుండువాడుగాడు. అతని పరాక్రమమే మిమ్ముద్ధరించునని నమ్మి యున్నాము. అతనికి భద్రమేగదా? అస్త్ర విద్యలో గురువు నంతటివాడు. శివునిమెప్పించి పాశుపతాద్యస్త్రముల గొన్నవాడు క్రిడి. అతడునూ ఒక్కనికి ఒరిగి యుండవలెసేగదా! అతడు కుళలియా? కవలు ఉడుకు నెత్తురుగల చిరుతవారు వినయవంతులేగాని, తమకు గలిగిన చెట్టలకు నెమ్మది నున్న వా? కటకటా పరమ పతివ్రత ద్రౌపది పాపభాములకు లోనయ్యె; విధికి సేమందు? ఆమె సుఖమున్నదే?’ అని.

ఇందు ‘పంచానన విక్రముండు బకారి,’ అనుచో పంచానన విక్రమమువంటి విక్రమము

గలవాడని, భీమవిక్రమము సింహవిక్రమముతో పోల్చుబడినది.

‘సప్తమ్యుపమాన పూర్వ పదస్య బహు ప్రహీర్వాచ్యః, వాచోత్తరపద లోపశ్చ’ అను వారికముచే ఉపమానమగు విక్రమము వాచ కముతోఁబాటు లుప్తము. అసహ్యత్యాది ధర్మము లోపించినది. కాన ధర్మవాచకోప మాన లుప్త.

ఇట్లు దిక్పాత్రముగ ప్రదర్శింపఁబడిన యుపమా విభాగము కేవల శబ్దశాస్త్ర వైదగ్ధ్యమును వెలడింపఁజాలునే గాని, అలంకారి శాస్త్రమున ఎక్కువ ప్రయోజన కారిగాదు. ఇంతకూ భేదము లంతమాత్రమే అనియూలేదు. ఉపమాన లుప్త వాక్యసమాసగతముగ ఇరు తెగలఁ జూపఁబడినది. అందుచూ శ్రావ్య అనీ భేదములు చూపవచ్చును. ప్రకారాంతర భేదము ముందు చూపఁబడును.

ఇక ఉపమానోపమేయముల సాధారణ ధర్మముయొక్క భేదములఁబట్టి రమ్యములగు కొన్ని యుదాహరణములు :—ధర్మము ‘అను గామి, బింబ ప్రతిబింబ భావాపన్నము, వస్తు ప్రతివస్తు భావాపన్నము, బింబ ప్రతిబింబ భావసంకలిత వస్తుప్రతివస్తు భావాపన్నము, క్లిప్తము, ఉపచరితము,’ అని అనేకవిధము.

అను గామి:—శృంగారి నైషధమున:

“పాలితి లలిక మలిమచుల

పోలిక నీరతి కేళిజన్మ ని

గ్నిలతర ఘర్మ బిందుమయ

మా కికమండనములో హరించుఁగా

కలనగతిక జలదధిగ

సాంబుధితుంగ తరంగ మాలికా

వలి పృథతచ్చటా చమర

వాలకరంబిత మారుతాఘముల్.”

వాగ్దేవి, దమయంతికి క్రాంత్యిపాధిపతిని వరించిన సమకూరు సాభాగ్యముల వివరించు చున్నది.

“దాపునగల పెరుగు కడలి తరంగల తుంపు రుల నివతాలించు చమర వాలముల కమ్మ గాడ్పులు దంపతుల రతికేళి జనిత ఘర్మబిందు మా కికముల నలగుగ తి నరుడెంచి దొంగలవలె హరించును.” అనుటచే హరణము ఉపమానోపమేయములకు అనుగామి ధర్మము. బింబప్రతిబింబ భావాపన్నము :—

ప్రభావతీ ప్రద్యుమ్నమున:—

“తొడలు తలాడగా నిడి రుక్మిణి భజింపఁ,
బదము లాతుచు సత్యభామ కొలువ,
సురటి చేకొని భద్ర శుశ్రూష యొనరింప,
విరిచామరము మిత్రవింద యిడగఁ,
గాలింది వేడ్కతోఁ గాళంజిఁ దాల్చి, జాం
బవతి తమలపాకు మడిచియొసఁగ,
గొడుగుపావలు కేలఁగొని యాగ్నజ్జితియుండఁ,
జలముల గిండి లక్షణ వహింపఁ,
గ్రొమ్మెఱుంగులతోడి కాయోగిలునోలె
నొప్పుకృష్ణుని చేరువ నొప్పెహంసి,
నిండునెల రీతిఁ దారకాన్విత భంబు
పాలుపుఁ దెలిపెడి నెత్తిమీ కొలని కలన.”

“గ్రొమ్మెఱుంగు తోడికాయోగిలునోలె నొప్పు
కృష్ణుని” అనుచో కృష్ణునికే మేఘమునకు
సాదృశ్య నిర్వహణమునందు, అష్టమహిమలు
గ్రొమ్మెఱుంగులు బింబ ప్రతిబింబ భావమొం
దిన సాధారణధర్మము.

‘నిజమునకు చేరెనను సాదృశ్యముండుట
వల్ల ఒక్కటిగా నూహింపఁబడిన ఉపమానోప
మేయ ధర్మములను వేర్వేర పేర్కొనుట బింబ
ప్రతిబింబ భావము.’

కాంతలు చంచలలు చేరెనను వానికిగల
పోలికవల్ల నొక్కటిగా నూహించి, కృష్ణునికి
మేఘ సాదృశ్యము వర్ణితము.

మరి, ‘కాంతలు చంచలలు వస్తుతః భిన్నలు.
వానికి కల్పితమైన ఏకత ఎట్లు ధర్మసాధాగ
ణతానిర్వాహకము,’ అంటే ‘కన్నులు పద్మము
లవలె ప్రకాశించుచున్నవి’ అనుచో ప్రకాశము
మాత్రమెట్లు సాధారణ ధర్మముగను?

‘చన్నుల్ కాక పసిండి కుండలటవ

క్షుశ్చర్మ దుర్మాంసముల్

కన్నుల్ క్రొవ్విరిదమ్మిరేకులటవే

లద్దూషికాగోళముల్

వెన్నుల్ సోగ యనంటి యాకులటవం

వీతాసి పుంజంబు లీ

యన్నుల్ సోఖ్యము గాఁ దలంచుజనులా

హా! యెంతమాథాత్ములో.’

అని కవి కర్ణరసాయనకారుడన్నట్లు హాస్తిమ
శకాంతరమగు పద్మకాంతికి నయనకాంతికి ఏకత
ఎట్లు? అదియు నూహా కల్పితమే గదా? అటు
లనే యిచ్చటనూ. ఊహా కల్పితము కార్య
సాధనలో ప్రతిబంధకముకాదని నిరూపిత

పూర్వము.

మరి, ‘ఇంత దురవస్థయేల? కృష్ణమేఘము
లకు గమ్యమాన నెల్లము ఉపమా నిర్వాహక
మేలకారాదు?’ అంటే, కావచ్చును. కాని
ఆకాశ కాసారములకు గమ్యమానమైననూ ఏది
ప్రసిద్ధ ధర్మము? ‘తారకాన్వితసభమ్మ,
నెత్తిమీ కొలను’ అనుటచేత విశేషణములైన
తారకలు తామరలు బింబప్రతిబింబ భావాపన్న
సాధారణ ధర్మముగ నేర్పడుచున్నవి. అచ్చట
నావశ్యకమగు బింబప్రతిబింబ భావము ఇందును
నుపాతము గనుక అదియ కాగ్యసాధకమనుట
పాడి.

వస్తు ప్రతివస్తుభావము = ఒకే ధర్మమును
సంబంధిభేదముచేత ప్రత్యేకముగ పేర్కొనుట.
ఉదాహరణము: - కాళహాస్తి మహాత్మ్యమున:

“జడ్డు నాలుక; జలము రాశీవదళము;

అడుసుఁ గ్రుమ్మరి పురువుదేహంబు; గ్రచ్చ

కాను బూడిదఁ; బారియని కరణి, విటులఁ

గలసియును గలియకుండగవలయు లలన.”

కలిసీ, కలియకుండుట సాధారణ ధర్మము. అది
‘పారయని, కలియక’ అని భిన్నపదములచే
నిరిష్టము.

వస్తు ప్రతివస్తుభావ సంకలిత బింబ ప్రతి
బింబ భావము కొలది మార్పుతో అనంతకృష్ణ
శర్మగారి గాథ:—

“నూర్యమండలమును జొచ్చిన యకలంక

మిందు బింజముల నందగించె

నెవని కాస్తుభమున దవిలిన లచ్చి నె

మొగము వాని కీరు మ్రొక్కులిడుడు.”

ఇటు చొచ్చిన, తవిలిన యను భిన్నపదములచే
నొకే యర్థము పేర్కొనబడినది. అదియునిట
విశేష్యము. విశేషణ నూర్యమండల కాస్తుభ
ములకు బింబప్రతిబింబ భావము.

వస్తు ప్రతివస్తుభావము విశేషణముగా:—

“చల దిందిదిర జలజము

గెలువంగాబాలు జానకీసతిమోముకా

విలులతారకమును గనె

నలవోకను రాము డొగబారిధనువునుకా.”

సుఖమార శరీరుడు రామచంద్రునిగాంచి, వర
పరీక్షకై తెచ్చిపెట్టియున్న శివుని మహోన్నత
కోదండమునూ పరికించి, “పరీక్షయందీ కుసుమ
కోమలుడు నెగ్గినో నెగ్గడో; కతన పరీక్షయందు
కడలేరటన్న, వీని పాణిగ్రహణభాగ్యము తప్పి

నమోదు సంఖ్య.....

పోవునేమో? అను సందియముల కలగిన యుద్ధోగముచేత చంచలమైన తొలికలుగల జానకి మోమును, చలించు తుమ్మెదలుగల తామరవోలె నొప్పుదానిని రాఘవుడు కాంచెను. “ఆచూపులచే నాకరింపబడి, ‘తత్పాణిగ్రహణమునకు నీ పాతవింటిని ఎక్కి డుట యొక లెక్కా,’ అన్నట్లు అలక్ష్యముగా నాధనువును జూచెను.

ఇచ్చట, ‘చలత్, విలులత్’ పదములు వస్తు ప్రతివస్తు భావా పన్నుములు. తద్విశేష్యములైన చంచరిక తారకలకు బింబ ప్రతిబింబ భావము.

వస్తు ప్రతివస్తుభావ సంపుటిత బింబ ప్రతిబింబ భావమునకు :—

“చలచంచరిక రాజిత

జలజమ్మున గలువబాలు జానకిమోముకొ
విలులిత తారాదీప్తము

జలజాప్తకులుండు గాంచె శాంకరధనువుకొ”
‘చల, విలులిత’ ములకునూ, ‘రాజిత, దీప్తము’ లకునూ వస్తు ప్రతివస్తు భావము. వానిమధ్య, ‘చంచరిక, తార’లకు బింబ ప్రతిబింబ భావమునూ.

శిష్యము :—రామాధ్యుదయమున :

“సోరగగండ కన్నములు

సాచ్చి, లతాంగుల కన్నుల బ్రామీ, బం
గారమువంటి యంగలతి

కాతితికాంతులు దొంగిలించె నా,

కాగుమెలుంగు గంగులెన

గతదమిఁ జోరుల తీగునన్ జనున్

వారిదముల్ నిజాగ్రతర

వారి నెదిర్చినవారి నొంచుచున్.”

మేఘములకుఁ జోరులకూ ‘నిజాగ్రతరవారి నెదిర్చినవారి నొంచుచూ చనుట.’ సాధారణ ధర్మము. నిజాగ్ర తరవారి శిష్యము. ఉత్పేక్ష ఉపమాంగము.

మరియొక్కటి వసుచరిత్రమున :—

“తనభవ్యధామంబు తనభవ్యధామంబు
కరణి మిత్రోన్మేషకరముగాగ,

తనధర్మగుణములు తనధర్మగుణము ల
టతులిత శ్రుతిమార్గ గతుల నెసంగ

తనమహాహవ దీక్ష తనమహాహవ దీక్ష

పగిది నానావసిపకులఁ బెంచ,

తన యంబకంబులు తనయంబకము లట్లు

పరభీరు విముఖతఁ బరిధవిల్ల,”

అను పూర్వోక్త పద్యమున అనుగతముగు నేక సాధారణధర్మము లేదు. శేషవల నేర్పడిన యర ద్వయమునకు అభేదాశ్రయణముతో నుపమా నిర్వాహము. శ్లేషయూ ‘మిత్ర, శ్రుతి, పరభీరు,’ పదములలో సభంగము. ‘నానావసిపకులు,’ అనుచో సభంగము.

ఉపచరిత ధర్మము :—అనంతకృష్ణ శర్మ గారి గాధ:

“మగని తప్పుపనుల మనసెంత నొగిలినఁ

గాని వానిమీది దానియలుక

సడలి కారిపోవఁ దొడఁగెను, బిడికిటఁ

బట్టికొన్న యిసుము పగిదిఁజూడ.”

ధర్మ యొసరించు తుంటరి పనులకు మనగు బెడిసి పోవునంత యలుక వొడమినది. అట్టి కాంతకడ కాతుంటరి వచ్చునట్టి, వానిఁజూచి నాయొకకుఁ గలిగిన పరిసితిని ఆమెచెలి మరొకతెతో నుడువుచున్నది.

అంతకోపమూ అతనిని జూడగనే విడికిటఁ బిగ్గబట్టిన ఇసుమువోలె గారిపోఁదొడగినది.

ఉపమానోపమేయములగు సికతాకోపము లకు కారిపోఁదొడగుట ధర్మము. అది మూగ ధర్మము. అమూర్త మగుకోపమున ఉపచరితము. సమాన భేదాశ్రయణము :—

“అధరపల్లవ, లతవోలె నానతాంగి

తరుణి కుచ పట్టుదాంచిత స్తబకములను,

పూలు చేసాచి యండియ మూడుకనుల

రాగమిగు లొత్తఁ గనుఁగొనసాగె శివుడు.”

చివురువంటి మోవి గలిగి, తుమ్మెదలు వ్రాలిన పూగుత్తులవంటి శ్యామచూచకములె ఆప్రాంత పాండుగములైన చనులతో లతవోలె నానతాంగి యగు పార్వతి చేజిత పూజాసుమాంజలి నర్పింప, అదనుగని మదనుడు ప్రేరేప, శివుడు ప్రేమార్చములగు చూపులతో కనులారగాంచ సాగెను.

ఇచ్చట, ‘అధరపల్లవ, కుచ పట్టుదాంచిత స్తబకములు,’ సమానభేదముతో సుభయా నిత్యములు.

మరొకటి :—కవిజన మనోభిరామమున:

“ఇందింది రాలక బృంద సంపదఁ జూపి

బేడిగ్రతుకు కన్నెకుకుఁ జూపి,

(సశేషము)

సంవత్సరం చందా : ఆరు రూపాయలు.

[Approved for the use of all Libraries]

**EXTRACTS FROM THE
PROCEEDINGS OF THE DIRECTOR OF
PUBLIC INSTRUCTION, ANDHRA,
MADRAS.**

Dis. No. 2505/55.

Dated: 24-8-'55.

The following journal is commended for use in the libraries of schools, Colleges and Public Libraries.

Name: A Bi-monthly journal entitled 'Parisodhana' devoted to Research of Indology.

Price: Rs. 1/- per copy. (Annual subscription Rs. 6/-)
The journal can be had from Sri T. Ramachandra, Editor,
Parisodhana, 2/583, Pycrofts Road, Triplicane, Madras-5.

*

*

*

K. RAGHAVA REDDY,

For Director of Public Instruction.

For Copies:—

The Manager,

' Parisodhana '

2/583, Pycrofts Road, Madras-5.

